



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

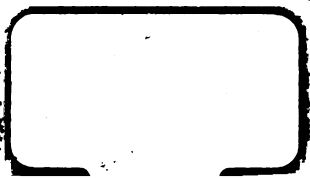
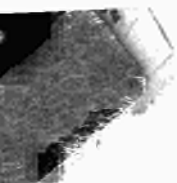
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

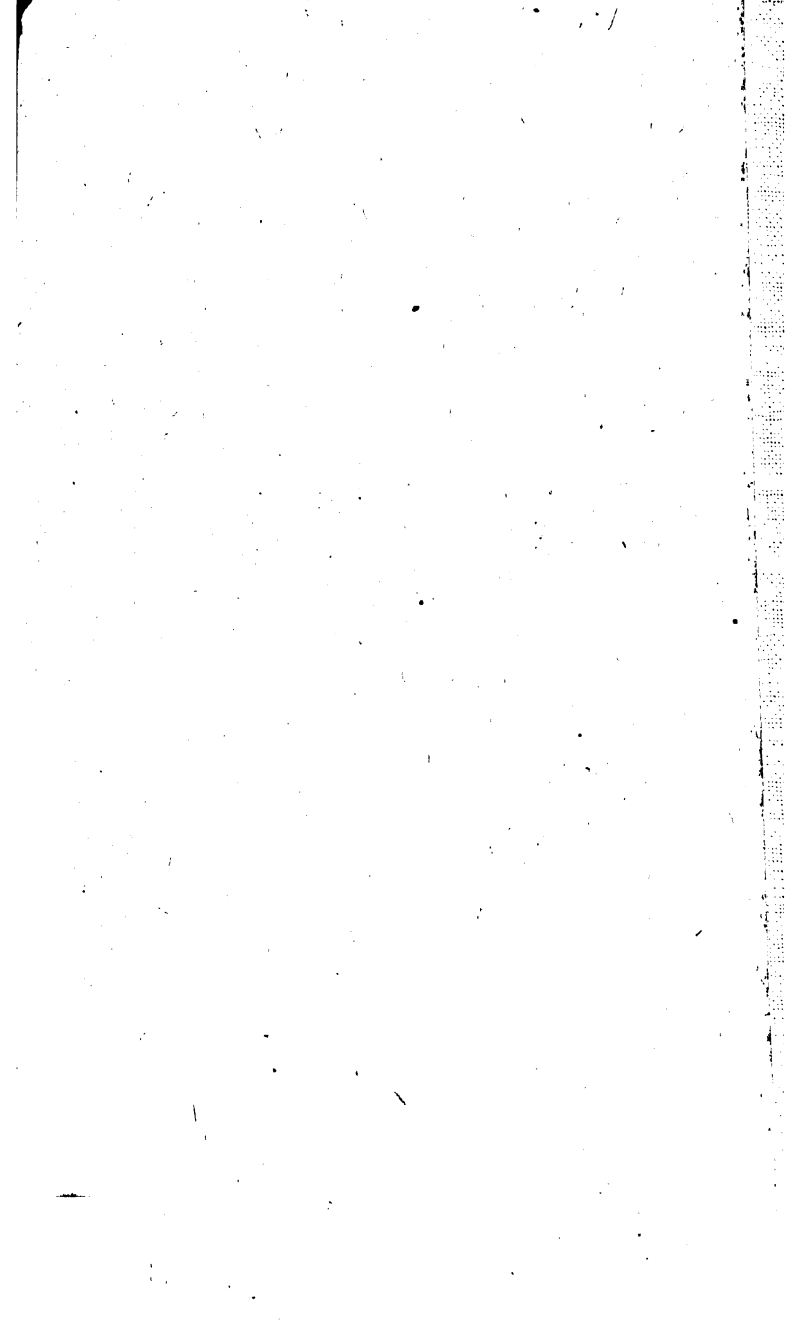
Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



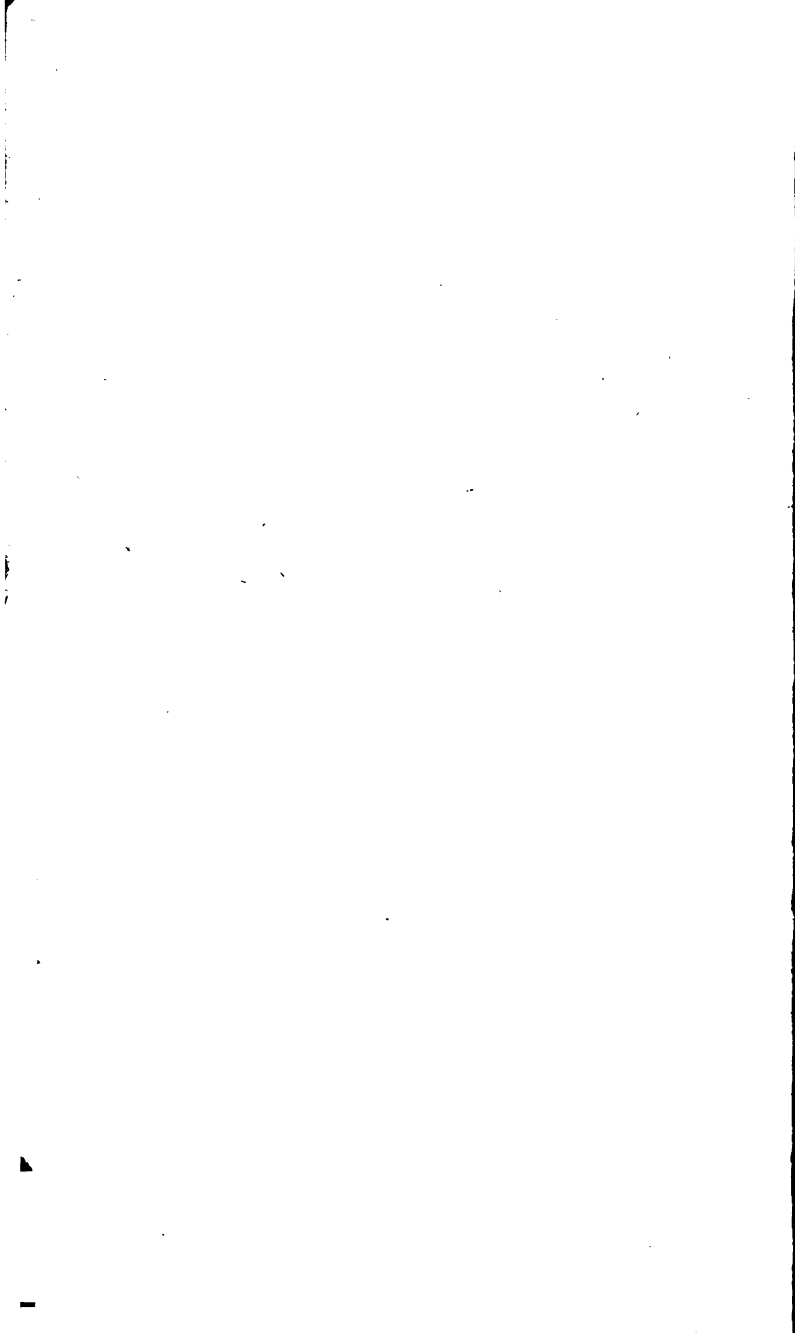


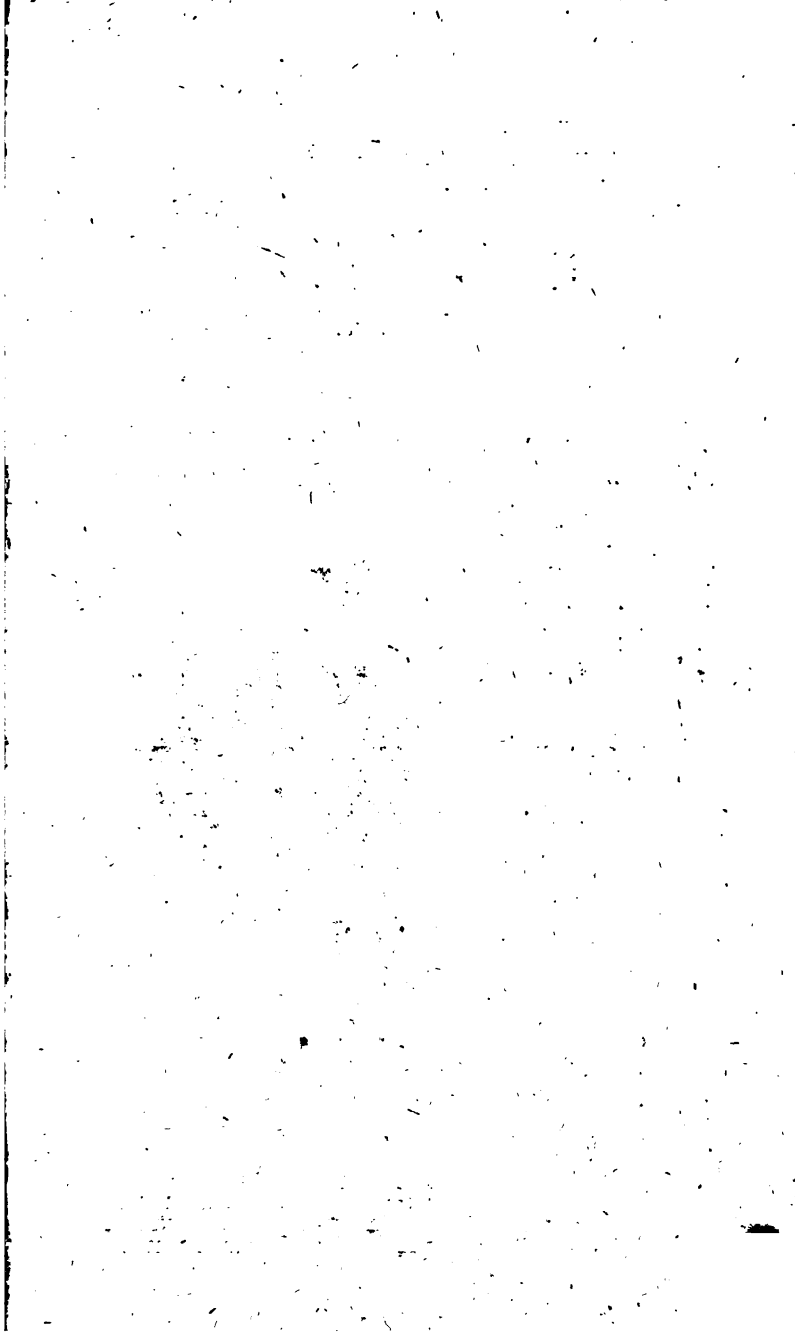
Nave

NAA











CHRISTIAN CAL. LAURENZ. HIRSCHFELDT.

*K. Dänischer Justizrath*

*geb. 1742 gest. 1792.*

Neue allgemeine  
deutsche  
Bibliothek.



Des ersten Bandes erstes Stück.

---

Erster bis vierter Heft.

---

K i e l,

verlegt Carl Ernst Bohn, 1793.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000



der im ersten Stücke des ersten Bandes  
recensirten Bücher.

Vorgetragene Betrachtungen über die vornehmsten Wahrheiten  
der Religion, oder nachgelassene Werke von J. S. W.  
Jerusalem . . . Seite 1

Untersuchung der Frage: Warum ruft das Predigamt so wenig auf die Sittlichkeit der Menschen? von L. 79

Beitrag zur Geschichte des Glaubens an das Daseyn Gottes  
in der Theologie; von Dr. W. C. L. Siegel 217

Sylloge Commentationum Philologicae et Theologicae ar-  
gumenti, Auctore M. H. C. Gies 252

**Predigten über die häusliche Frömmigkeit, von M. A. C.**  
**ler** 235

**I. M. S. Gedanken von der Abänderung des Verdicts — von**  
**E. B. M.** 84

Anhang zu der wahren und allein hinreichenden Reformati-  
 onarts des katholischen gesammten Priesterstandes, nach dem  
 ursprünglichen Idee seines göttlichen Stifters 221

### III. Rechts-

## Verzeichniß

### III. Rechtsgelahrtheit.

- Gründlicher Auszug aus den Militärrechten, von J. G. Leibnitz 8
- Repertorium über das Kriegs- und Soldatenrecht, von G. S. Müller 9
- Systematische Anleitung zur Kenntniß der Quellen und Natur des Braunschw. Hofenbittel. Staats- und Privatrechts, von Dr. J. G. P. du Roi 84
- Der Rechtsgelehrte, oder über die Art und Weise, wie das Civilrecht richtig gelehrt und erklärt wird, von J. Kappella, aus dem Lateinischen übersetzt von L. F. Griesinger 87
- Juristisches Wörterbuch zur Verbesserung des Aftensstils und Einführung einer reinen deutschen Schreibart in gerichtlichen und außergerichtlichen Geschäften, von S. Koppermann 212
- Literatur des Kaiserl. Reichskammergerichts, von E. J. v. Sabnenberg 213
- Criminalgeschichten, aus gerichtlichen Akten gezogen, 1ster Theil 215
- Versuch zu einem Eidesformularbuch für Beamte, Communität- und Ortsvorsteher in Württemberg, von A. L. Bilfinger 256
- Der vorsichtige Bürger in Stadt- und Handwerksachen, in gerichtlichen und außergerichtlichen Handeln, von A. G. Th. Chladenius 259
- Über die Blutsachheit der Verwandtschaft und ihre Wirkungen — von S. J. Kläpfel 261

### IV. Arzneygelahrtheit.

- J. B. Brandts Anleitung zum Gebrauche des Driburger Bades und Brunnens 10
- S. L. de la Fontaines Chirurgische, medicinische Abhandlungen verschiedenen Inhalts, Polen betreffend 28
- Dr. J. S. Hildebrandts Lehrbuch der Anatomie des Menschen, 4ter und letzter Band 209
- Dr. W. Josephi's Beitrag zum ersten Bande der Anatomie der Säugethiere 210

## der recensirten Bücher.

- W. Buchan's** Hausarzneykunde, nach der ersten englischen und vierten französischen Ausgabe übersetzt, von **K. Sprengel** E. 262

## V. Schöne Wissenschaften und Poesien.

- Rhetorisch-poetisch-praktische Anthologie, herausgegeben von **J. C. Jahn**, 1ster Band 12  
 Gedichte nach dem Leben, 1stes und 2tes Bändchen 21  
 Gedichte eines Seefahrers von **D.** 22  
 System der lyrischen Dichtkunst in Beispielen von **E. J. Koch** 27  
 Les conseils et les maximes de **Piquay**, philosophe Indien 203  
 Praecepta nonnulla et exempla bene dicendi, ex probatissimis latinis auctoribus excerptis notisque instructum **Th. E. Gierig** 204  
 Fabeln, Erzählungen und Idyllen 262  
 Poetische Kleinigkeiten von **W. Schröder** 269

## VI. Theater.

- Der weibliche Jacobiner-Club, von **A. v. Kotzebue** 300  
 Der Papagen, ein Schauspiel, von **Ehrendorf** 302  
 Stephanie des Jüngern sämtliche Singspiele 303  
 Comisches Theater, von **J. S. Jünger**, 1ster Band 307

## VII. Bildende Künste.

- Description du parc de Berlin, par **F. G. Hauchecorne** 22  
 Plan du parc de Berlin levé par les Elèves de l'Institut de **Hauchecorne** 27  
 Pet. Camper über den natürlichen Unterschied der Gesichtszüge in Menschen verschiedener Gegenden und verschiedenen Alters — übersetzt von **S. Th. Sommering** 97

## VIII. Musik.

- Fünf und zwanzig Lieder bey'm Clavier, von **P. J. v. Tchernus**, 1ster Theil 304  
 Die

## Verzeichniß.

Die Fürstengruft, aus den Gedichten des Hrn. Schubart,  
in Ruß gesetzt von J. Brandt C. 308

## IX. Romane.

Maria Fürst, oder das Alpenmädchen	24
Neue Volksmärchen der Deutschen, 3tes Bändchen	25
Gemälde nach der Natur	26
Das Tunnir zu Prag, 2 Theile	77
Tagebuch eines Menschenbeobachters, von Bratkebusch	102
Alexis, oder das Häuschen im Walde, 1ster Theil	197
Waimuth, oder Darstellung der menschlichen Natur nach verjüngtem Maßstabe, aus dem Engl. von W. Wich- mann, 1ster und 2ter Band	202
C. Bilgers Roman seines Lebens, von ihm selbst geschrieben, 2ter Theil	270

## X. Weltweisheit.

Versuch über die Einbildungskraft, von J. G. E. Maass	27
L. F. Ancillon <i>Indicium de Iudicio circa argumentum Cartesianum pro existentia Dei ad nostra usque tem- pora latens</i>	107
Lehrsaden zu populär-metaphysischen Vorlesungen von A. Storer	194
Lehrbuch der theoretischen Philosophie, von W. J. C. Doll- beding	196
J. G. Feder über das moralische Gefühl	272

## XI. Mathematik.

Geschichte der Astronomie von den ältesten Zeiten, in 2 Bän- den, 1ster Band	32
Auflösung einer chronologischen Aufgabe — von S. Häfeler	193
Ebend. Erklärung und Gebrauch des Kalenders	ebend.
Hrn. Abt Döhrts Lehrbegriff der Hydrodynamik, aus dem Franz. von K. C. Langsdorff, 1ster Band	255

## Der neuesten Bücher.

### XII. Naturlehre und Naturgeschichte.

Zoologische Beiträge zur dreizehnten Ausgabe des Linnethschen  
Natuersystems, von J. A. Donndorff, 1ster Bd. 41  
Abhandlungen einer Privatgesellschaft von Naturforschern  
und Oekonomen, herausgegeben von J. v. Paula  
Schrant 191

### XIII. Chemie und Mineralogie.

Briefe zweyer ausländischer Mineralogen über den Basalt,  
von C. W. v. Salis Marschlin 190

### XIV. Haushaltungswissenschaft.

Berichtigungs- und Supplementband zu den drei Bänden  
des sächsischen Landwirthes, — von C. B. M. G. fort-  
gesetzt von Schmelz 109  
Der glückliche Schweizerbauer, eine Preischrift 189  
Grundsätze eines deutschen Landwirthes von dem Ackerbau  
und der notwendigen Viehhuth 222

### XV. Mittlere und neuere politische und Kirchengeschichte.

De Missiones Septentrionali et Vicariata Hannoverand,  
auctore D. I. F. le Bret 15  
Proceß gegen den Orden der Tempelherren, von Dr. D. G.  
Woldenbauer 119  
J. Andrea Entwicklung der natürlichen Ursachen, welche  
die schnelle Ausbreitung des Christenthums in den ersten  
vier Jahrhunderten beförderten 146  
Die obersten Hofkapellane und Großalmosengeber in Baiern 289  
Diplomatische Nachrichten adelicher Familien, von H. W. B.  
v. Hechtritz, 3ter Theil 291

## Verzeichniß

### XVI. Erdbeschreibung; Reisebeschreibung und Statistik.

- Briefe über Kalabrien und Sicilien, 3ter Theil, von Dr.  
 J. S. Barfels S. 49  
 Materialien zur Statistik und Geschichte der Oranien - Ras-  
 sauischen Lande, 1ster Band, oder Topographie der  
 Stadt Herborn, von J. S. Stenbing 58  
 Ueber die vereinigten Niederlande, Briefe von J. Grabner 124  
 Eluge von Württemberg, vorzüglich zum Unterricht der Ju-  
 gend bestimmt 132  
 Lettere Italiane e Tedesche sopra le notabili particolarità  
 della città elettorale di Monaco 179  
 Reisen in's Innern von Nordamerika, in Briefen von Ch.  
 Anburey, aus dem Englischen von G. Forster 180  
 Bibliothek der neuesten Länder- und Völkerkunde, von T. S.  
 Lehmann, 2tes Bändchen 189  
 Die vornehmsten europäischen Reisen — von G. J. Krebel,  
 1ster und 2ter Theil 239

### XVII. Gelehrtengegeschichte.

- H. Balbi, Veneti, Opera, Vol. II. 62  
 S. Maimon's Lebensgeschichte, von ihm selbst geschrieben,  
 und herausgegeben von K. P. Moritz, 1ster Theil 135  
 Figmentum de animo humano ante subter terra existente  
 quam corpori coniungeretur, Ebraeis falso attribui  
 demonstrat G. Th. Serr 142  
 Gemälde von dem Leben und Charakter, den Meynungen und  
 Schriften des Philosophen von Voltaire, von J. S.  
 Andappeln 177

### XVIII. Klassische, griechische und lateinische Phi- lologie, nebst den dahin gehörigen Alter- thümern.

- P. J. A. Mitsch Vorlesungen über die klassischen Dichter der  
 Römer, 1ster Band 42  
M. Tul-

## Die neuesten Bücher.

M. Tullii Ciceronis Cato Maior et Laelius, seu de Senectute et Amicitia dialogi, et Paradoxa, a L. C. F. Wetzel

## XIX. Erziehungsschriften.

Das Buch der Erfahrung für deutsche Jünglinge, von Dr. Eb. S. Hermann.

Eine vorzügliche gute Lehrschrift bey dem Privatunterrichte der Kinder u. s. w.

## XX. Deutsche und andere lebendige Sprachen.

Anweisung zur guten Schreibart in Geschäften der Wirtschaft, Handlung — von J. C. E. Kdoiger

## XXI. Handlungs- Finanz- u. Polizeywissenschaft, nebst Technologie.

Magazin für die Bergbaukunde, 9ter Theil, von J. S. Lempe

Waarenberechnungen, 2ter Theil, von M. S. Kämpfe in Lübeck

Ueber den Werth Grund und Bodens, von F. Grafen v. Ruffstein

J. C. Lenzens Handbuch für Banquiers und Kassenleute  
Theoretisch: praktische Darstellung der Handlung in deren mannichfaltigen Geschäften, von J. G. Busch, 1ster und 2ter Theil

## XXII. Kriegswissenschaft.

Kriegslisten und kriegswissenschaftliche Anekdoten von berühmten Feldherren, 1ster Theil

## XXIII. Gew

# Verzeichniß der neuesten Bücher.

## XXIII. Vermischte Schriften.

Menschenkunde, 1ster Band	S. 151
Politisch-philosophische Gespräche, von E. von Knoke, 1ster Theil	154
Auswahl der nützlichsten und unterhaltendsten Aufsätze für Deutsche, 1ster Band, oder unter dem Titel: Neue Auswahl, 1ster Band	157
Des kgl. Hrn. Etatsrath S. C. v. Schauskopf hinterlassene Papiere	208
Sagen der Ritterzeiten	235
Opfer ländlicher Einsamkeit, von J. W. Pasch, 1stes Heft	236
Erleichterung zur Unterhaltung für alle Stände und Verbesserung tieferer Kenntnisse menschl. Schicksale	237
Die heilige Maria, 1stes Stück	238
Herr Jacobs Lamm, 6tes Bändchen	eben.
Entwurf zu einem Gesundheitskatechismus	305
Stellenblätter, von G. J. Kehmman	306
Wiese über Erlangen	308
Oederiana.	309







1. Fortgesetzte Betrachtungen über die vornehmsten Wahrheiten der Religion. — Hinterlassene Fragmente von J. Fr. W. Jerusalem.

oder:

Nachgelassene Schriften von J. Fr. W. Jerusalem. Braunschweig. 1792. 1 Alph. 14 Bog. in kl. 8v. 21 Z. in gr. 8. 1 K. 18 Z.

**U**nter diesem doppelten Titel empfängt hier das Publikum den theologischen Nachlaß des verstorbenen Vicepräsidenten Jerusalems. Den Freunden und Verehrern desselben wird auch dieses letzte Geschenk von ihm schatzbar seyn, und sie werden darin aufs neue die deutlichsten Spuren seiner ausgebreiteten Gelehrsamkeit, seines gesunden hellen Verstandes, und seines warmen von Religion und Christenthum durchdrungenen Herzens entdecken. Sollte einer unter ihnen in seinen Religionsüberzeugungen wankend geworden seyn, und einer äußern Stütze bedürfen: so wird er sie in dem Ansehn und in dem Bekenntniß seines unverwiegten nach Wahrheit forschenden Freundes zuverlässig finden. Denn es ist wohl nicht leicht ein erheblicher Lehrsatz des Christenthums und der christlichen Theologie, darüber der Verf. nicht seine Untersuchungen angestellt, und seine Meynung gesagt haben sollte. Allein auch ein jeder wird diese Schrift mit Nutzen lesen. Der Ungelernte wird darin einen lehrreichen Unterricht antreffen; er wird daraus lernen können, was nach der Meynung des Verf. in der Religion wichtig ist, und was nicht, was zum Christenthum nothwendig und wesentlich gehöret, und was nur Nebensache, nur Vorstellungsart, oder auch nur von fremder Hand hinzugefügt worden ist. Und der Theologe wird hier alles zusammen finden, was über alle diese Lehrsätze vernünftiges und zweckmäßiges gesagt worden ist und gesagt werden kann.

Nur die erste dieser eils Betrachtungen ist, wie die Vorrede sagt, und auch diese nur bis zur Hälfte von dem Verf. selbst in Ordnung gebracht. Die übrigen sind zwar alle von ihm

ihm aufgelegt worden, er hat aber nicht die letzte Hand daran legen können. Die Herausgeberin, eine Tochter des Verf., hat es indessen für besser gehalten, diesen Nachlaß dem Publikum so zu übergeben, wie er aus den Händen des V. gekommen, als irgend etwas darin zu ändern. Und darin hat sie recht gethan.

Von seinem Versuch zur Vereinigung aller christlichen Religionspartheyen sagt der Verf. S. 137. sehr bescheiden: „Ich will mein Leben mit diesem Versuch beschließen. Vielleicht wage ich zu viel, und sollte denselben Männern von mehreren Fähigkeiten und Geisteskräften überlassen. Denn da ich es täglich fühle, wie sehr meine wenigen Geisteskräfte, wenn ich deren je gehabt, immer mehr abnehmen; da ich wegen Mangel an hinlänglicher Bekanntschaft mit der neuesten theologischen Literatur, als wozu meine fortdauernde Geschäfte und Zerstreuungen, bey meiner zunehmenden Schwachheit, mir nie die nöthige Ruhe gelassen, vielleicht nichts sage, was nicht schon längst bekannt ist, oder von Männern von mehrerer Einsicht und Gelehrsamkeit, weit besser gesagt werden könnte; da ich sogar fürchten muß, mit meinem Versuch vielleicht vielen anstößig oder wohl gar einer niedrigen Partheylichkeit beschuldiget zu werden, so kann ich es wohl nicht verkennen, wie weit glücklicher derselbe von so vielen andern Männern hätte ausgeführt werden können.“ Eine solche Vereinigung aller Christen zu einem gemeinschaftlichen Glauben und Bekenntniß auch nur vornehmlich in Rücksicht auf Christum, hat Rec immer für unmöglich gehalten. Es giebt freylich gewisse Lehrsätze, darinn alle Christen übereinstimmen, aber das sind so überaus wenige, und sie müssen so allgemein ausgedrückt werden, daß auch diejenigen, welche nicht Christen sind, sie in einem gewissen Sinn annehmen können; z. B. Gott hat Jesum in die Welt gesandt. Und wer soll nun hier entscheiden, oder wer darf es, nach protestantischen Grundsätzen; in welchem Sinn und mit welcher Bestimmung der allgemeine Ausdruck allein als christlich gelten soll? Bleibt es aber bey bloßen Vorschlägen, so geht es damit wie es überhaupt mit Vorschlägen zu gehen pflegt. Ein jeder urtheilt darüber nach seinen Einsichten, und der eine hält etwas darin für wichtig und wesentlich zum Christenthum, was dem andern wieder nichts weniger als wichtig zu seyn dünkt. Und sollte nicht auch das mit zur Denk- und Gewissensfreyheit gehören? — Doch das nur beyläufig.

Die hier eingeführte Stelle zeigt auch dem Leser sogleich den Gesichtspunkt, aus welchem er diesen ganzen theologischen Nachlass beurtheilen muß. Man sieht nämlich aus diesem Geständniß des würdigen Mannes, was man auch beim Lesen dieser Schrift hier und da merkt, daß er nicht Dinge genug gehabt hat, mit der theologischen Literatur seines Zeitalters ganz fortzurücken, sondern auf einer gewissen Stufe stehen geblieben ist. Hieraus läßt es sich wenigstens erklären, warum ihm mancher Streit wichtig ist, und er ihn mit vieler Ausführlichkeit behandelt; z. B. über die göttliche Natur in Christo, über die Genugthuung u. s. w. der es freylich vor 20 bis 30 Jahren war, aber jetzt nicht mehr ist; warum er aus dem theologischen System so manches immer noch für einen jeden Christen nützlich oder wohl gar nothwendig hält, worüber man jetzt größtentheils anders urtheilt. Aber unstreitig hatte nun auch seine unverkennbare Herzensgüte, und seine so wahre und so warme Liebe zu Gott, Religion, und Christenthum hieran einen großen Antheil. Er wollte nicht, auch nur einen seiner Brüder in seinen Religionsüberzeugungen führen, oder gar seine Ruhe untergraben. Daher nimmt er mit einer gewissen Angstlichkeit, um ja niemand anstößig zu werden, manche Lehren des theologischen Systems, in einem gewissen Sinn, wieder in Schutz, und will so manche kirchliche Ausdrücke, z. B. Christus ist wahrer Gott, noch beibehalten wissen, deren mögliche Mißdeutung er nicht nur sehr wohl einsah, sondern auch wohl noch erst kurz zuvor, selbst gezeigt hatte. Daher braucht er bisweilen noch so manche beynahe nun veraltete theologische Redensarten, und redet hier und da, z. B. in dem Aufsatz über die Genußung, ganz die Kirchensprache, die man sonst sehr häufig, und in manchen Gegenden Deutschlands noch höret. Und daher kann er endlich seinen Unwillen nicht laut und stark genug gegen diejenigen bezeugen, die ihren Nebenmenschen, seiner Meinung nach, wissenschaftlich und wider ihre bessere Ueberzeugung in dem Glauben an das Christenthum wankend machen wollen, und, wie er sich mehr als einmal ausdrückt, an Jesu und dem Christenthum zu Verräthern werden, und merkt nicht wie hart dergleichen Beschuldigungen, oder vielmehr Vermuthungen sind. Mit aller Verehrung des würdigen großen Mannes, der noch die letzten Kräfte anwendete, seinen Zeitgenossen nützlich zu werden, glaube Rec. dieses freymüthige Geständniß der Wahrheit und dem lesenden Publikum schuldig zu seyn; damit

diese Schrift, deren Verf. einen so ausgebreiteten Ruhm erlangt hatte, nicht als die Regel oder das non plus ultra des menschlichen Forschens, Denkens und Urtheilens in Religions-sachen angesehen werde; wie der Verf. derselben so etwas auch gewiß nie verlangt hat.

Uebrigens ist es eine ganz eigene Sache mit Schriften, welche nach dem Tode ihres Verfassers so unvollendet als man sie findet herausgegeben werden. Es ist mehr als wahrscheinlich, daß der verewigte Jerusalem, wenn er länger gelebt hätte, und bey Kräften geblieben wäre, so manches in diesen Aufsätzen würde sorgfältiger geprüft und näher bestimmt, manchen Ausdruck gemildert, und manches, was er in der ersten Begeisterung niedergeschrieben oder gesammelt hatte, würde wieder ausgestrichen oder weggeworfen haben. Man muß allerdings diese Bruchstücke, die doch hier und da noch immer den Meister verrathen, mit Nachsicht beurtheilen.

Uebrigens sieht man auch hier sehr deutlich, wie sehr der einsichtsvolle Verf. die Rechte der Denk- und Gewissensfreiheit kannte, und welchen hohen Werth er mit Rechte darauf setzte. „Es ist ein unschuldiger, und in der Natur unserer Seelen gegründeter Trieb, sagt er S. 484. daß wir jeder Wahrheit in dem Maasse als sie uns wichtig ist, auch so viel mehr nachforschen, und darin so viel mehr Aufklärung, so viel mehr Entdeckung zu machen suchen. Diese Untersuchungen erheben unsere Seele, und Gott hat selbst diesen Trieb so wenig unterdrücken, und durch solche genaue Bestimmungen, von welchen kein Mensch ohne Unterschied der Fähigkeiten, ohne Gefahr sein, Seeligkeit sich entfernen, oder darüber sich erheben könnte, einschränken wollen; daß er vielmehr, nur die großen Wahrheiten die der Grund ihrer Veruhigung sind — in seinem Worte festgesetzt, außer diesen aber diesen wohlthätigen Forschungstrieb — den Menschen freigelassen hat. — Hierbey ist keine — Zwietracht im Christenthum zu fürchten. Die wesentlichen Lehren der Religion bleiben hiebey unverändertlich, ungekränkt und heilig, und anstatt daß die Eintracht im Glauben unter den Bekennern des Evangelii dadurch gestört werden könnte, so ist dies vielmehr das einzige sichere Band, wodurch alle Christen, abnerachtet ihrer besonderen Vorstellungsarten in Liebe mit einander verbunden werden können, und diese allgemeine Liebe erhalten werden kann. Es ist die Seele einer vernünftigen Religion, und das aller-

edelfste

edelt Kleinod unserer protestantischen Kirche. Aber der  
Stolz der nur seine Einsichten für die wahren hält, die Ty-  
ranney, die der Menschheit das erste Recht, was ihr ihre  
vernünftige Natur giebt, und was ihr die vernünftigste Re-  
ligion bestätigt, das Recht über das was ihr das allerhei-  
ligste und wichtigste ist, selbst zu denken, rauben, und sie  
dagegen zwingen will, jede andere nicht weniger menschliche  
Vorstellungsart eines andern als göttlich, und als eine Be-  
dingung der Seeligkeit blindlings anzunehmen; dies ist die  
unglückliche Quelle aller der traurigen Zerrüttungen, die den  
Geist der Liebe, der durch das Christenthum die allgemeine  
Glückseligkeit über die Welt verbreiten, und alle Menschen  
bey allem Unterschied der Fähigkeiten und Einsichten als eine  
Gottes Familie, durch Duldung und Sanftmuth in Einigkeit  
des Geistes und liebevoller Gesinnung verbinden sollte, ver-  
drängt, den Geist der Zwietracht und der Verfolgungen da-  
gegen eingeführt, das Christenthum so oft zum schaudrigsten  
Schauplatz unerhörter Grausamkeiten gemacht, und diese Re-  
ligion der Liebe, diese Tochter des Himmels, der Menschheit  
zum Abscheu, in eine wüthende Furie verstellte hat.“ — Ge-  
wisß merkwürdige Worte für unsere Zeiten, von einem Jeru-  
salem gesprochen, als er schon mit einem Fuße auf der Grube  
stand. — Möchten sie doch in ein jedes Ohr dringen, ein  
jedes Herz erschüttern, und einem jeden eben so unvergeßlich  
seyn als — er uns ist!

Agg.

2. Ein Wort zu seiner Zeit! Ueber das neue Ol-  
denburger Gesangbuch und andere kirchliche Ge-  
bräuche in der lutherischen Kirche, welche zum  
Theil abgeschafft, theils aber beybehalten sind.  
Bückeburg, gedruckt vom Althaus. 1792. 36  
Seiten in 8v. 3 R.

Das neue Gesangbuch fand hier und da bey unverständigen,  
vermuthlich aufgehetzten Gemüthern bey der Einführung Wi-  
derstand. Ihre Einwendungen waren äußerst läppisch, wie  
man aus dieser kleinen Schrift sieht. Der Verf. derselben  
sucht also die Geisteschwachen zu stärken und zu belehren, und  
ihnen die Vorzüge des neuen Gesangbuches vor dem alten,

des so viel Nutzen enthält, darzustellen. Seine Absicht ist gut und daher zu hoffen, daß diese kleine Schrift, obgleich sie etwas spät kam, noch möge Nutzen gestiftet haben. Der ungenannte Verf. ist nach sicherer Nachricht ein Bremischer Kaufmann Arnold Grovermann; um so mehr ist sein Eifer für die gute Sache zu loben. Von einem Bremischen Kaufmann würde man in diesem Fache kaum erwartet haben, daß er sich so gut werde ausdrücken können, als dieser wirklich thut. Er muß wohl viel Lektüre haben und Dilettant in diesem Fache seyn.

Tb.

3. Gründlicher Auszug aus den Militärrechten, zum nützlichen Gebrauch eines neuangehenden Auditeurs der sich selbst dazn bilden muß. Herausgegeben von Johann Gottfried Leibnitz, Auditor. Leipzig, im Schwickert'schen Verlage. 1792. 172 S. in 8. 12 R.

Unter den compendiarischen Werken über das Kriegsrecht ist gegenwärtiges noch das beste, das Rec. wenigstens kennt. Es enthält, ziemlich vollständig und richtig, Alles was ein Auditor als solcher zu wissen nöthig hat, und enthält es in einer, wenn gleich nicht sehr systematischen, doch solchen Ordnung, bey welcher man das, was man sucht, ohne Schwierigkeit gleich finden kann. Freylich findet man überall Beweise, daß der Verf., der schon 31 Jahr Auditor ist, ein besserer Praktiker seyn mag, als er Theoretiker und Schriftsteller ist. Keine Entwicklung und genaue Bestimmung der Begriffe, richtiger und freyer philosophischer Blick in die wahre Natur gewisser, in den bisherigen Schulen ganz falsch beurtheilter Verhältnisse, und strenge logische Ordnung in Auswahl und Vertheilung der Materien, sind nicht seine Sache. Auch ist die Schreibart steif und weitschweifig.

Das Buch hat folgende 11 Kapitel: 1) vom Kriegswesen und Kriegsrecht überhaupt, 2) von den Kriegsgefehen, 3) von der Kriegsgerichtsbarkeit, und (den) Kriegsgerichten, 4) von den Personen und Sachen, so vor die Kriegsgerichte gehören, 5) vom Verfahren in Bürger- und peinlichen Sachen, 6) vom Begnadigungsrechte, 7) von rechtmäßiger

Strenge

**Erster Theil: Militärrecht, 1) von der Militärstrafe, 2) von den Ehren und deren Verlust, 3) von den Dienstverrichtungen des Protes und Strafrechts, 4) von den Privilegien und Freiheiten der Soldaten.**

Der Verf. theilt die Pflichten der Soldaten ein, in Pflichten gegen Gott, gegen sich selbst, und gegen Andern. Es wäre doch endlich einmal Zeit, diese falsche Vorstellungsart, die besonders in der Jurisprudenz so manche Vermischung anrichtet, aus allen Theorien zu verbannen. Er spricht auch etwas, jedoch sehr leicht und unbefriedigend, von vollkommenen und unvollkommenen Pflichten, und nennt jene: Pflichten der Nothwendigkeit, diese aber Pflichten der Bequemlichkeit. Unter die Privilegien des Kriegsstandes rechnet er unter andern, daß gegen den Soldaten die Regel, *affirmanti incumbit probatio*, nicht gelte, und also, wenn er angebe, eine Schuld bezahlt zu haben, sein Gläubiger den Beweis, daß dieses nicht geschehen sey, führen müsse. Er beruft sich deswegen auf l. 2 c. D. de Prob. Aber dieses Gesetz enthält keineswegs eine so ausschweifende Begünstigung, sondern es redet sehr deutlich bloß von der *Conditio indubiti*; bey welcher, der Regel nach, der Kläger den Beweis des Indebiti auf sich hat, von dieser Regel aber, Minderjährige, Weiber, Soldaten, Ackerleute u. s. w. ausgenommen sind.

**3m.**

4. **Repertorium über das Kriegs- und Soldatenrecht, so wie solches in den älteren und neueren Zeiten, vornehmlich bey der Königl. Preussischen Armee, und in den Gerichten sämtlicher Preuss. Staaten üblich und gewöhnlich ist, von Georg Friedrich Müller, K. Pr. Kriegsrath, herausgegeben, nebst den Abänderungen, so durch das Gesetzbuch für die Preuss. Staaten näher bestimmt und festgesetzt worden sind. Berlin, bey Schöne, 1792. 63 Seiten in 8. 4 R.**

**Bei der unvollkommenen Ordnung und bey der Unschärfe des Militärlichen Kriegesrechts (A. d. D. Bd. 101. St. 2.)**

hatte dieses Buch, um brauchbar zu seyn, ein solches Repertorium, nach alphabetischer Ordnung, sehr nöthig. Nach dem Vorbericht sah dies der Verf. selbst nach ein, ward aber durch den Tod an Vorfertigung desselben verhindert. Ebenso möglich sind die angehängten Auszüge aus dem neuen Gesetzbuch von allen Stellen, die sich auf das Kriegsrecht beziehen. Sie sind unter folgende Rubriken gebracht: den Beweis eines im Felde Verstorbenen zu führen. Equipage, was darunter zu verstehen. Von der Beute. Von der Verjährung. Von Darlehensverträgen der Militärpersonen. Von den Testamenten des Militärs. Von Erbschaften. Rechte und Pflichten des Soldatenstandes. Von Berufung und Bestellung eines Feldpredigers. Von der Trauer des Soldatenstandes. Von der Vormundschaft im Militärstande. Von den Verbrechen des Militärs.

Nb.

5. J. D. Brandis — Anleitung zum Gebrauche des Driburger Bades und Brunnens, nebst einer kurzen Beschreibung der dortigen Anlagen und Gegend. Münster. 1792. 225 Seiten in 8. Mit einem Kupfer, welches eine Ansicht des Gesundbrunnen zu Driburg enthält. 16 gr.

Obgleich Hr. Hoffmanns Empfehlung der mineralischen Wasser von manchen seiner Zeitgenossen für nichts mehr als schlaue Politik gehalten, oder wohl gar zur Scharlatanerie herabgemüddigt ward; so haben wir doch nunmehr der Erfahrungen hinreichend viele gesammelt, um zu wissen, daß wir in denselben mit Recht ein äußerst wohlthätiges Geschenk der Natur zu verehren haben. Wir lächeln jetzt über des großen Strabls stürmische Verfassung, und fürchten uns nicht mehr vor dem Titel eines Doctoris aquarii (S. Strahl. Silen. Aetihad. pl. 6.) Am häufigsten werden die eisenhaltigen Mineralquellen empfohlen und gebraucht. Unter diese Branche von Gesundbrunnen gehört denn auch Driburg. Hr. Br., der Herausgeber mehrerer gelehrten Schriften, will mehr eine medicinische als physikalische Beschreibung von Dr. liefern. Seine Wirkung hat dieses salinisch - martialische Wasser der freien Luft, den im Wasser aufgelösten Mittelsalzen und vorzüglich



Nach der durch die fixe Luft aufgelöseten und dadurch zu einem  
äußerst feinen metallischen Salze gemachten Eisenerde zu ver-  
danken. Die Bestandtheile der Mineralwasser können nicht  
ganz genau durch die Chemie angegeben werden. Unvollkom-  
menheit der Werkzeuge und Reagentien, verschiedene Ver-  
wandtschaft der Körper bey verändertem Wärmegrad oder ver-  
ändertem Auflösungsmittel u. s. w. verursachen bey so feinen  
Versuchen doch immer einigen Irrthum. Auch dürfen wir  
vom Chymisten nicht den Spruch erwarten, wie jeder ein-  
zelne Bestandtheil und was der vereinigte Inhalt des Wassers  
wirke. Die einzige kompetente Richterinn ist die Erfahrung  
(d. h. von einem unbefangenen Beobachter, mit gesunder  
Theorie zur Seite.) Das Wasser zu Driburg wird erst seit  
20 Jahren wieder verlanget; seit 10 Jahren hat man Bade-  
häuser zu bauen angefangen. Das Pyrmont und Dribur-  
ger Wasser enthalten bis jetzt unter allen Städtewässern in der  
Welt die größte Menge kohlensäure. Welches von beyden aber  
mehr enthalte, ist schwer zu bestimmen, da die verschiedenen  
Untersuchungen verschiedene Resultate gegeben haben. (Des-  
s. kann nicht bergen, daß er durch eben diese Verschiedenheit ein  
großes Mißtrauen gegen dergleichen Untersuchungen bekommen  
hat.) Hr. Dr. macht vorzüglich S. 19. ff. der Vorrichtung  
des Hrn. Westraumb manche erhebliche Vorwürfe. Die  
Entstehung der fixen Luft erklärt der Verf. S. 32. sehr pias  
und einfach. Eisen enthält Driburg mehr, als Pyrmont.  
Auch Mittelsalz enthält es so viel, daß der Hypochondrist,  
welcher sonst immer mit Schwierigkeit Stuhl hatte, schon auf  
eine mäßige Menge Wasser mehrere Oeffnungen bekomme.  
Selten bleibt es stehen. Gyps ist nicht wenig darin, ohne  
daß man doch Schaden von demselben ficht. Hr. D. meynt,  
es könne demselben mit allen übrigen Mittelsalzen einerley  
Wirkung zugeschrieben werden. Endlich sind noch absorbirende  
de Erden in demselben. Es gehört unter die vorzüglichsten  
Stärkungsmittel. Zunächst wirkt es auf den Darmkanal,  
dann auf die Harnwege. Am besten werden die Bäder einge-  
theilt in lauwarme, kalte und warme. Im Allgemeinen  
kann man die ersten annehmen von 20° Fahrh. bis 96°; die  
kalten unter 20, die warmen über 96. Die kalten Bäder  
im Allgemeinen und die Driburger speciel sind am wohlthä-  
tigsten. Die fixe Luft des Wassers entweicht durchs Wärmen  
bey weitem nicht völlig, die niedergeschlagenen Erden dienen  
statt Geiße, der Eisenoxyd wird durch die absorbirenden Be-  
stoffe

fäße der Haut: eingefogen und mit den Säften vermischt.  
 „Lauwarme Bäder und Stärkungsmittel, spricht Hr. B.  
 S. 74., möchten selbst wohl bey manchem Arzte, der seine  
 Kenntniß von der Wirkung dieser Arzneymittel bloß aus Ver-  
 suchen mit der todtten thierischen Faser hat, in lauen Bäd-  
 ern bloß Erschlaffung und von stärkenden Mitteln, vorzüg-  
 lich Stahlmitteln, bloß Zusammenziehung der Faser erwartet,  
 noch sehr heterogene Ideen seyn. Bedenkt man aber, daß  
 dieses Erschlaffen nur Verminderung der Erispation der lo-  
 benden Faser ist, welche theils durch den Consens mit der  
 Haut, theils durch die allgemeine Beruhigung des Nerven-  
 systems hervorgebracht wird, daß u. s. w. — so wird man  
 sich bald von der Wirksamkeit lauwarmen Stahlbäder als  
 Stärkungsmittel überzeugen können.“ (Möchte das doch je-  
 der praktische Arzt beherzigen!) Die beste Zeit zum Baden  
 ist früh vor, oder anderthalb Stunden nach dem Brunnen-  
 trinken, oder drey Stunden nach dem Essen. Im lauwarmen  
 Bade muß man lange, am besten eine Stunde bleiben, in  
 den andern weit kürzer. Trinken muß man langsam und un-  
 ter gelinder Bewegung. Man fängt mit 5 Bechern an und  
 steigt bis 9 und 12. Nach dem Trinken wartet man mit dem  
 Frühstück, Kaffee, Chokolade, warmen Wein, englisch  
 Bier. Thee nicht. Zur Speise dienen leichte Fleischarten,  
 Geflügel, Wildpret, Flußfische, dann und wann etwas we-  
 niges Schinken. Arzney ist der Regel nach nicht nöthig.  
 Vorzüglich zufrieden mit Driburg werden seyn Hypochondri-  
 sten; wer an Verköpfungen, Schwäche im Unterleibe, Ma-  
 genkrampf — bey wahrem reinen Magenkrampfe fehlt es nie  
 S. 171. — atonischer Sticht, Knoten und Lähmungen von  
 Sticht — hier hat das mit frischer Luft reichlich geschwängerte  
 warme Bad, vorzüglich aber die Bähungen in dem Dunste  
 unbeschreiblich wohlthätige Wirkung, S. 186. nur muß in  
 den letzten Fällen die Diät strenge seyn; Rheumatismen —  
 die Douche — Nervenkrankheiten, Lähmungen — einige  
 interessante Krankheitsgeschichten stehn S. 193. f. — Hyste-  
 rie, Hypochondrie — wo einige Cauteleu angegeben sind —  
 Unordnungen der Menstruation, Neigung zu Fehlgeburten  
 von Schwäche, weißen Fluß von Schlafheit, Schwäche der  
 Muskelkräfte der männlichen Zeugungstheile u. s. w. leidet.  
 Der Driburger Brunnen liegt in einem angenehmen Thale  
 des Stiftes Daderborn. „Kein Theil von Deutschland ist fä-  
 higer, uns den Zustand unseres Vaterlandes in dem ersten  
 Auf-

Kasernen seiner Kraft zu vermittelten, uns in jenes Heiden-  
zeitalter hinüber zu rücken als dieser. Man siehe sich nach  
den Menschen, den ehemaligen Bewohnern der hiesigen Ei-  
chenwälder, um, die mit der ganzen übrigen organischen  
Schöpfung dieser Gegend in so richtiger Harmonie ständen.  
Jeder Baum, der sein Alter mit Jahrhunderten zählt, dringt  
uns die Idee auf: Hier könnte es seyn, wo Hermann  
Deutschland vom Joche der Römer befreite. Die Quelle  
hält 3 Fuß 9 Zoll im Durchmesser und ist 14 Fuß tief. Das  
Badehaus hat 3 Bäder und 4 Zimmer für Gäste; jetzt wird  
man mehr gebaut seyn, da sich die Zahl der Kurgäste mehrt  
und verschiedenemal bey 80 da waren. Die erste Tafel wird  
im großen Ballsale gegeben, und kostet Mittags 12 Gros-  
chen für 6 Schüsseln und Nachtisch, Abends 6 Groschen für  
4 Schüsseln und Nachtisch. Die besten Zimmer kosten wö-  
chentlich 4 Thaler. Driburg ist eigentlich kein Ort des Ver-  
gnügens; ein Herr, der dieses sucht, gehe nach Spaa, oder  
will er etwas Prachtvolles seyn, nach Pyrmont. Doch wird  
sich immer etwas für denjenigen finden, der nur nicht ganz  
und gar verdoht ist. — So weit Hr. Dr. Wir gestehn,  
daß wir lange kein interessanteres, gründlicheres und gefälli-  
geres Produkt eines medicinischen Schriftstellers vor uns ge-  
habt haben. Ein reiner, blühender Styl, tiefe Erkenntniß  
und Gelertheit; ausgezeichnet schöner Druck — machten  
uns dies Buch zur angenehmsten Lektüre. Gewiß konnte  
Driburg keinen bessern Empfehler bekommen.

Da.

6. Magazin für die Bergbaukunde. Neunter Theil.  
Von J. Fr. Lempe. Mit 4 Kupferpl. Dresden.  
1792. 1 Alph. 1 Bogen. 1 Rthl. 2 gr.

Dieser Band enthält neun Aufsätze. Der erste vom Herrn  
Berghauptmann Wild, aus dem Französischen übersezt, über  
die Unzulänglichkeit der gewöhnlichen Markscheiderinstru-  
mente, und über die Mittel, sie mit mehrerem Vortheil bey den  
Grubenziagen zu gebrauchen. S. 1—9. Von den Fehlern des  
Compasses und Grabbogens, wie sie schon zum Theil Lempe  
in seinen Schriften angegeben hat; vom Einfluß des Eisens  
und der Elektricität auf die Kompassnadel. II. Retsberg  
über das Ziehen auf Eisengruben. S. 10—20. Statt des  
Noms

Kompasses, dessen Gebrauch sehr unsicher ist, gebraucht man nämlich gewöhnlich Eisenscheiben. III. Beytrag zur alten Literatur der Bergbaukunst. S. 21—132. Hier ist nämlich ein Bergbäckerlein von 1534. (21—36.) und ein Probirbuch von 1524. (36—132.) abgedruckt. Für ihr Zeitalter gut abgefaßt, aber auch ganz mit dem Gevodge gestempelt, das die damals herrschende Meynungen seinen Erzeugnissen aufdrückten. IV. Herzogs Augusten altenbergische Zinnerbergwerkordnung von 1558. S. 133—178. V. Beantwortung der Frage: Was für Holz ist mit Vortheil bey einem Stöpel zu gebrauchen? und warum? S. 178—181. Zur stehenden Welle mit dem Korb und Schwengel taugt reiftes nicht überfländiges Fichtenholz, auch Bächenholz; zu den Scheiben, welche viele Reibung auszustehen haben, Weißbuchenholz, zu den Stoszbäumen und Seitenleitungen Fichten- und Tannenholz. VI. Vom Niederungarischen Berg- und Schmelzwerken im J. 1692. S. 181—224. Eine sehr genaue und ausführliche Nachricht eines aufmerksamen Kunstverständigen Reisenden, welcher in diesem Jahre Ungarn besuchte. VII. C. L. Beschreibung und Berechnung des in der Freybergischen Bergamtsrefier Reuglück und Drepeichen hinter Erbsdorf gelegenen, neuerbauten Huntelaufes über Tage vom Huthaus bis ins Pochwerk. S. 225—251. VIII. Beytrag zur Geschichte der Register in der Freyberger Bergamtsrefier, als Beytrag zur Geschichte des Bergechnungswesens, mit Bemerkungen von J. N. S. Müller, und zwar die Einrichtung der Register in der letztern Hälfte des sechzehenden Jahrhunderts, und im siebenzehenden. S. 252—361. IX. Müllers Beytrag zur Zimmerung. S. 362. 363. Er besteht in einer Beschreibung der verlorren Schacht-Bohenschrotzimmerung in dem neuen Kunstschacht auf Deschert Glück Fundgrube hinter 3 Kreuzen. Diese Anzeige zeigt, wie sehr sich der Herausgeber beeifert, dem lesenden Bergkundigen das Magazin anziehend zu machen. Abf.

7. Waarenberechnungen. 2ter Theil. Herausgegeben von M. H. Kampe in Lübeck. 1792. 25 B. 2 Mk.

Mit eben dem Fleiße bearbeitet wie der erste Band; und wie Rec. dünkt, noch mehr Abwechslung; das Werk würde ungemein gewonnen haben, wenn der Hr. Herausg. die Unkosten des Einkaufs einer jeden Waare specificirt hätte. Ak.

8. De

**8. De Missione Septentrionali et Vicariatu Han-  
noverano, auctore D. Io. Fried. le Bret, Uni-  
versitatis Tubingensis Cancellario etc. 1792.  
opera Sigmundi, 4. 22 Seiten. 3 R.**

Zu den wohlthätigsten Ausflüssen neuerer Freymüthigkeit und Pressfreyheit gehören unstreitig die literarischen Nachforschungen über das geheime Befehrungswesen des päpstlichen Hofes. So sehr solche auch durch die bey dergleichen Gegenständen unvermeidliche Vielseitigkeit der Ansichten und durch die leidige Polemik verwickelt worden, so sehr man auch den Hauptfaden in ungleichartigen Geweben verworren hat, so sind doch dadurch dem Publikum die wichtigsten Thatsachenvorgelegt worden. Noch sind indeß die Acten nicht zum Spruche reif; selbst die ältern Versuche sind noch nicht gehörig ins Licht gesetzt, und so lange der leidige Grundsatz einer alleinseligmachenden Kirche und der Bestand von Missionen in protestantischen Ländern nicht nur ohne Wissen, sondern selbst wider den Willen protestantischer Landesherrn, existirt, wird es auch an Supplementen aus neuern Zeiten nicht fehlen. Vorzüglich wird der deutsche Staatsrechtsgelehrte, der sich mit den Folgen der häufigen Religionsveränderungen unserer Fürsten bekannt gemacht hat, noch immer Stoff zu neuern Entdeckungen finden, und jeden Vertrag aus ächten Quellen, er befinde sich nun in voluminösen Systemen oder in Gelegenheitsreden, dankbar benutzen.

Diesen Dank verdient iht in vollem Maße der Herr Kanzler le Bret wegen der vorliegenden Entwicklung des bisher wenigstens unter Protestanten ganz unbekannten Ursprungs und des Fortganges des apostolischen Vicariats in dem protestantischen Theile von Niedersachsen, dessen von den meisten Schriftstellern gar nicht, und selbst in dem neuesten Werke, in Voltens historischen Kirchennachrichten (1791. 8.) nur oberflächlich erwähnt wird. Es gehörte auch wirklich die durch so viele andere Schriften bewährte vertraute Bekanntschaft des Hrn. Verf. mit der Italiänischen Literatur und insbesondere mit den Römischen Archivalnachrichten dazu, um uns mit jenen katholischen Vicarien bekannt zu machen, durch welche der Papst halb im Verborgenen auch auf das protestantische Deutschland seine Seelsorge noch beständig erstreckt, und so durch die schlaueste Politik und durch unermüdetes

Beharren sein Gebiet, trotz allen anfern wissenschaftlichen Compendien erweitert.

So findet man hier seit 1647 eine ununterbrochne Reihe von apostolischen Vicarien in den Herzogthümern Braunschweig und Lüneburg, in Glückstadt, Altona, Schwerin u. s. w. aufgestellt, welche weder der Hannoverische noch der Mecklenburgische oder Hollsteinische Staatskalender kennt. Ueber den Zauber von Joseph Alfis Wandern vergaß Herzog Johann Friedrich zu Hannover die Rechte seiner Unterthanen, deren Glauben ihm persönlich nicht behagte, und trotz dem westphälischen Frieden ließ er sich einen quasi Bischof vom Römischen Hofe ausdringen. Schlau griffen diese Vicarien um sich, und wagten sich sogar allmählig an Halberstadt, Bremen, Magdeburg, Mecklenburg, Schweden und an Hollstein, so daß 1680 die Diöcese schon in zwey Abtheilungen gebracht werden mußte. Am blühendsten wurde der Vicariatus septentrionalis; weniger bedeutend war von jeher der Hannoveranus, theils wegen des Mangels an Gehalt, den jedoch die Propaganda durch Abteyen zu ersetzen pflegte, theils wegen der preißwürdigen Aufmerksamkeit der Hannoverischen Regierung. Eben deshalb wurden auch beyde Vicariate 1760 wieder mit einander verbunden, und so existirt noch izt eine selbst im Hannoverischen nur äusserst wenig bekannte Gattung päpstlicher Gerichtsbarkeit in dem protestantischen Theile des Niedersächsischen Kreises. So wie die Sache, so sind auch von jeher die Personen wenig bekannt gewesen, denen der päpstliche Hof Geschmeidigkeit, kaltes Blut und Hartnäckigkeit genug zugetrauet hat, um, allen Widersprüchen und Gesetzen zum Trotz, im Verborgenen dieses Wesen zu treiben. Folgendes Namenverzeichnis wird daher denenjenigen, welche diese nur in wenig Exemplaren abgedruckte Abhandlung sich nicht verschaffen können, gewiß nicht unwillkommen seyn:

1647 Valerius Maccioni, Bischof von Marocco.

1670 Nicolaus Steno aus Dänemark, anfangs Lutheraner.

1680 Der Bischof von Münster und Paderborn.

1684 Bischoff Ioppes, Suffragan von Hildesheim.

1697 Der Bischof von Hildesheim. Befahl zuletzt beyde Vicariate beyzusammen.

- 1702 Der Suffragan von Osnabrück, Bischof von Columbia, als Vicarius apostolicus septentrionalis; und Der Bischof von Epiga, Augustinus Stefani, als Vicarius Hannoveranus.
- 1715 Der Bischof von Dorila, Ioannes Hugo Gaertz, als Septentrionalis.
- 1718 Der Suffragan von Osnabrück, Hyacinthus Petit, als Septentrionalis.
- 1722 Der Suffragan von Osnabrück, Ioannes Adolphus de Horde, als Septentrionalis; und der Canonische Lector Guillelmus maus, als Provicarius im Hannöverschen.
- 1724 Der Domherr von Hildesheim, Baran Twickel, als Hannoveranus.
- 1726 27. May. Der Bischof von Epiga, als Hannoveranus.
- 1726 24. Dec. Der Official Ioannes Henricus Neandorf, für das Hannöversche.
- 1730 Leopoldus Henricus Schorner, für das Hannöversche.
- 1745 Der Bischof von Aretusa, Ioannes Guillelmus Twickel, für das Hannöversche.
- 1758 Priester Christianus Müllerem, als Provicarius.
- 1759 Canonicus Iosephus Valmer.
- 1760 Der Bischof von Samosata, Ignatius Siersdorffus, für das Hannöversche.
- 1761 Der Bischof von Tempe und Suffragan von Paderborn, Iosephus Gondola, als Septentrionalis.
- 1772 Der Bischof von Hildesheim als Septentrionalis, und 1780 als Hannoveranus.
- 1789 Der igeige Fürstbischof von Hildesheim als Vicarius apostolicus septentrionalis und Hannoveranus.

Es will verlauten, daß Versuche gemacht worden sind, auch in andern deutschen Ländern einen Vicarius Apostolicus anzustellen, und daß es scheint, daß die Protestanten wissen, was das eigentlich für ein Mann seyn soll. Hier können wir nun sehen, daß es ein wirklicher katholischer Bischof ist, daß diese neue Anstellung den Protestanten allerdings bedenklich sey. Man soll sich auch darauf berufen, daß der Recurs der im nördlichen Deutschland anässigen Katholiken an den Bischof von Hildesheim, in Ermangelung eines Vicarius apostolicus denselben lässig sey, und zu Collisionen Anlaß gebe.

Hier aber kann man sehen, daß die Vertheilte geistliche Gerichtsbarkeit des Vicarii apost. Hanoverani und Septentrio-  
nalis bloß etwas Erschliches ist, und daß er für die pro-  
testantischen Landesherren wohl bedenklich seyn müsse, diese er-  
schliche Jurisdiction nun erst zu legalisiren.

Po.

9. Rhetorisch - poetisch - praktische Anthologie, zum  
Besten der Schulen herausgegeben von Johann  
Christian Zahn, Conrector in Culmbach. Erster  
Band. Hildburghausen, 1792. bey Hanisch.  
480 Seiten in 8. 1 Rl.

Diese Anthologie, welche ein Auszug aus des Verf. Schul-  
vorlesungen zu seyn scheint, ist, nach seiner eigenen Angabe,  
für die oberr. Klassen der sogenannten lateinischen Schulen be-  
stimmt, um studirenden Jünglingen die Lectüre der Alten an-  
genehmer, nützlicher und schätzbarer zu machen. — Diese  
Absicht ist nun zwar, vornämlich bey der jetzigen immer mehr  
und mehr zunehmenden Vernachlässigung der alten Litteratur,  
an sich sehr löblich und gut; allein, wir glauben, daß der V.  
seine Absicht nicht ganz erreichen wird, da er theils nicht immer  
die wirklich besten Stellen aus den alten Classikern gewählt;  
theils selbst diese mit einer solchen Menge kritischer und histo-  
rischer Anmerkungen und Commentaren überladen, ich will  
nicht sagen — durchwürgt hat, daß wenige junge Studierende  
von diesem übrigens mit vielem Fleiß und vielen philologischen  
Kenntnissen zusammengetragenen Werke Gebrauch machen  
werden. Durch alle dergleichen Anthologien, deren Anzahl  
jetzt Legio heißt, lernen überhaupt junge Leute selten den Geist  
der alten Schriftsteller, das Originelle ihrer schönen, bestimm-  
ten und richtigen Schreibart, den Umfang ihrer wissenschaftlichen  
Kenntnisse, und das große Talent derselben tief und doch an-  
schaulich zu denken, gehörig kennen, eben weil es ausgetrennte  
Stücke aus einem zusammenhängenden Ganzen sind, das man  
ihnen bey einer solchen Zerstückung ohnmöglich in seiner vollen  
Urschönheit zeigen kann. Daß wir den Verf. mit Recht  
getadelt haben, weil er in seinen Anmerkungen oft bis zum  
Eckel weilschweifig gewesen ist, wird uns ein jeder Leser ein-  
sehen, der es wirklich ganz durchgesehen. Zeit und Gedult hat.

Diese



Diese Beistandigkeit geht so weit, daß der Verf. sehr oft den Inhalt seiner gemachten Auszüge mit ängstlicher Gewissenhaftigkeit, seiner langen Erklärungen ohnerachtet, noch einmal abschreibt, da doch billig vorausgesetzt war, daß ihn Schüler — aus den obern lateinischen Klassen selbst finden mußten. Ueberall stößt man auf Stellen, wo sich der Verf. zu sehr mit einer unnützen Wörterjagd abgibt, wo er mit langen schlep- pendem Gemeinplätzen um sich wirft, und einzelne Schönheiten seiner Classiker in einem Meer von Annotationen und Divisio- nen erläutert, wo es im eigentlichen Sinne des Wortes vom Ca- theder herab mit seinen Schülern plaudert. Aller dieser ge- rechten Vorwürfe ohnerachtet, kann man nicht läugnen, daß der Verf. durch dieses Werk nicht nur ein Beispiel eines unermüdeten litterarischen Fleißes gegeben, sondern auch gezeigt hat, daß er seine Autoren kennt und studirt. Er ist von ihren originellen Schöpfungen durchdrungen, er fühlt oft mit einem lauten Ausbruch von Entzücken die Energie und Wahrheit ih- rer Schreibart, und ihrer treffenden meisterhaft gezeichneten Bilder, er weiß, was sie sagen wollen, und warum sie es so sagen; er empfindet lebhaft und feurig die Kunst ihres edeln Geschmacks; — aber er besitzt nicht das freilich sehr seltene Talent, diese Empfindungen in lebendigen feienvollen Bildern wieder darzustellen; und scheint, bey aller seiner philologischen Wissenschaft, von seinen Classikern das noch nicht gelernt zu haben, was man doch billig von ihnen lernen sollte, — präcis und mit einer gedankenvollen Kürze zu schreiben. Daher sind auch seine Uebersetzungen etwas steif und hölzern, daher ist seine Schreibart oft so incorrect und langweilig. Die pedan- tischen sogenannten deutschen und lateinischen Imitationen hätte er auch lieber ganz weglassen sollen, weil sie gegen die Originalstellen der Alten ganz gewaltig abstechen, und beweisen, daß man die alten Classiker zwar recht gut verstehen kann, ohne ihren edeln, kraftvollen Styl, ihre Gedankenfülle und Gedankenordnung, ihre Feinheit des Gefühls und Geschmacks, und ihren ganz vorzüglich wahren und großen Geist der Dar- stellung erreichen zu können. Sollten jene Nachahmungen, — die man doch für nichts anders als Spielwerke des Fleißes halten kann, für junge Leute als Muster gelten: so kann man sie noch weniger empfehlen, da sie theils zu lang, theils zu ge- zwungen ausgefallen sind, und den Schüler zu sehr an ein mechanisches Arbeiten und Phrasensammeln gewöhnen. Ein Muster von kriechender Schmeicheley ist die Seite 200 ange-  
führte

führte Imitation, und wenn sie auch nur eine Imitation seyn soll, zur Nachahmung gewiß nicht zu empfehlen. Wie klein müßte die Seele dessen seyn, der an einen Fürsten eine solche kriechende Lobrede halten könnte, wenn auch das Latein noch einmal so schön wäre, als es wirklich ist: und wie klein der Fürst, der so etwas lesen könnte, ohne in der Seele eines solchen Panegyrikers selbst zu erröthen! Die vielen hie und da zerstreuten Neden, Aufsätze, Disputationen, oder wie man sie sonst nennen will, wovon wir aber hier ohnmöglich einen Auszug mittheilen können, noch wollen, haben ihren Werth, insofern sie nach den bekannten rhetorischen Regeln zusammengefest sind, und vorrathen nicht gemeine Anlagen des Geistes und Herzens ihres Verfassers: allein, oft werden sie schwach, wie z. B. die Ausführung des Hauptsatzes: „Christoph Colon verdient nicht, getadelt zu werden, daß er Amerika entdeckt hat.“ Oft sieht man dem ängstlichen Arbeiter, den mit der großen Welt unbekannt, Mann, aber überall den fleißigen, gewissenhaften Schriftsteller, welcher mit der alten Literatur in genauer Vertraulichkeit lebt. S. 258 geht der Verf. zu Auszügen und Uebersetzungen aus alten lateinischen und griechischen Dichtern über, nachdem er im vorhergehenden Theile seines Werks vornämlich Bruchstücke aus dem Cicero und Livius mitgetheilt hatte. Die Manier, seine Dichter zu commentiren und mit kritischen Anmerkungen zu überladen, ist die nämliche, als bey seinen Prosaitern. — Der Versuch, die Idylle der Alten in deutschen Versen, und noch dazu in — Reimen nachzuahmen, ist dem V. auch nicht gerathen, und wir warnen ihn vor ähnlichen Arbeiten, da an dieser Klippe fast alle Herren Imitatoren ganz erbärmlich gescheitert sind. Das Talent der naiven, ungezwungenen idyllischen Dichtkunst ist nur wenigen Kindern des Apolls zu Theil geworden, und es gehört eine außerordentliche Reichtigkeit der Ideen, ein hoher Grad von Gefühl für die Schönheiten der Natur, eine große Feinheit dieses Gefühls, ein großer Schatz von Menschenkenntniß, eine feurige und doch sanfte Imagination, und eine seltene Kunst einer edeln Schreibart dazu, wenn es — Gefnerische Idyllen werden sollen. Der lange, schleppende Reim der Deutschen ist dem lachenden Gewande der Idylle eben so zuwider, als der Schwulst von Empfindungen, wodurch man sich sehr natürlich auszudrücken glaubt, — gerade wenn man für die Idylle am unnatürlichsten schreibt. Uebrigens können wir unsern Lesern, die gern Anmerkungen lesen, die

die Nachricht geben, daß der Verf. ihnen noch mit einer großen Schüssel voll Annotationen rhetorisch-ästhetischen Inhalts (und zwar schon, geliebter Gott! nächstes Jahr. —), das heißt, mit einem zweyten Bande seiner Anthologie versprochener Maßen aufzuwarten das Vergnügen haben wird.

3a.

10. Gedichte nach dem Leben. Fünfte Auflage. Mit Kupfern. Paris, 1792. Erstes und zweytes Bändchen. 1 Mg. 16 R.

Um unsern Lesern das Rathen über einen Titel, welcher einer vielsachen Auslegung fähig wäre, zu ersparen, müssen wir ihnen nur gleich sagen, daß sie hier nichts mehr oder weniger zu erwarten haben, als Gedichte ganz à la Grecoourt. Ihr Publikum kann also auch nur bestehen aus den Liebhabern eines J. Sekundus, Gänthers, Grecoourts und Consorten. Kupfer und Druck sind schön. Der Stoff der mehresten Gedichte ist entlehnt entweder von ältern Dichtern dieser Art unter verschiedenen Nationen, oder auch von Volkserzählungen. Die meisten derselben haben sogar das Gepräge plebejer Erntefestgelage, deren Unterhaltung sie ausmachten. Ob aber gleich der Verf. das Verdienst der Erfindung nicht hat, so kann man ihm doch das poetische Talent gar nicht absprechen. Seine Phantasie und Sprache sind gleich lebhaft und reich. Es fehlt ihm nicht an Bildern, und seinen Bildern nicht an gefälliger Einkleidung. Seine Sprache ist überdenn correct, leicht, biegsam, und, manche unterlaufende Härten abgerechnet, auch harmonisch. Desto mehr ist es schade, daß diese Gedichte ihres Inhalts und Tons wegen so wenig Leser finden können, und daß viele, welche, gereizt durch den Titel, sie aufschlugen, bey den ersten Blättern schon beschämt sie wieder hinweglegen werden. Rec. trägt sogar Bedenken, eins oder das andere, welches zur Probe dienen könnte, abzuschreiben. Denn ob er gleich den poetischen Werth der Gedichte von ihrem moralischen zu unterscheiden weiß, überzeugt, daß bey dem Dichter die Belustigung der erste und der Nutzen der zweyte Grundsatz seyn müsse, und daher sogar jenen Lehrsatz Catulls gewissermaßen gelten läßt: *Callus decet esse poetas* etc. so kann er sich doch nicht überwinden, zu glauben, daß die Natur so ganz in *ppris naturalibus* noch gefallen könne, wenn man ihr vorher

nicht nur ist gefälliges Kleid, sondern auch noch bestmöglichst leichtesten Schleyer entriß. Nur der ausschweifende und schon erinnerte Wollüstling wird den Becher der Freude bis auf den Grund leeren, und dann auch noch die Hefen angenehm finden. Die Schönheit kann nicht anders gefallen, als zum wenigsten hinter einem Schleyer, und selbst das Feigenblatt der Eva hatte keine andere Absicht, als die Erhöhung oder Erhaltung sinnlicher Reize. Wenn übrigens der Titel nicht lügt, so ist es ein neuer Beweis, daß der Deutsche viel delikater sey, als der Gallier, und daß er diesem die zu natürlichen Scenen der Natur eben so gern überläßt, als dem Dritten die zu schauderhaften.

Feb.

11. Gedichte eines Seefahrers von B. Bremen, 1792. 95 Seiten. 8. 6 gr.

Wenn es wahr ist, was der Titel und die Vorrede sagen, daß diese sogenannten Gedichte von einem Seefahrer zusammengereimiet worden sind, so gebe ihm der Himmel mehr Glück und Talent zu seinen Seereisen, als ihm die Mufen zu seinen Gedichten gegeben haben, denn sonst ist es um ihn geschehen. Am Steuerruder eines Schiffes oder im Mastkorb mag er vielleicht an der rechten Stelle seyn; aber am Helicon und Parnass spielt er eine erbärmliche Figur. Es ist schwer zu sagen, was an diesem Buche das Schlechteste sey; denn Papier, Druck, Sprache, Reime, Gedanken, alles wetteifert um diesen Preis. Wer uns das nicht aufs Wort glauben will, der mag zur Strafe seines Unglaubens die Gedichte kaufen und lesen. Eine größere Strafe wissen wir selbst dem unglaublichesten Zweifler nicht aufzulegen.

Az.

12. Description du parc de Berlin, par F. G. Hauchicorna, Pasteur de l'église françoise de la Frédéricstadt, Professeur et Directeur de l'institut d'éducation à Berlin. Berlin, 1792. imprimé chez Starcke. 3½ Bogen. 8. 6 gr.

Plan

Plan du parc de Berlin levé par les Elèves de  
l'Institut de Hatchinge. 1792. 18 82.

Plan und Beschreibung gehören zusammen. Jener wurde der Königl. Akademie der Wissenschaften bey der am 26. Jan. 1792 gehaltenen öffentlichen Sitzung vorgelegt. Der Herr Graf v. Herzberg, dieser patriotische Beförderer der Künste und Wissenschaften, erlaube, laut der an ihn gerichteten Zueignung, die Publication desselben. Die Akademie hat einen geometrischen Plan auf einem großen Bogen 1765 veranstaltet. Im Kleinen wurde derselbe für den genealogischen Kalender von 1766 nachgemacht. Ohne solche Vorarbeiten würde der gegenwärtige von Glasbach sehr sauber gestochene Plan nicht die Vorzüge haben erhalten können, die er wirklich besitzt. Da anhaltend Verbesserungen und neue Anlagen gemacht werden, wovon besonders in den spätern Jahren viele Spuren sichtbar sind, so ist dies Unternehmen für unsere Zeitgenossen, und besonders für die Einwohner Berlins, die den Lustwald so gern, so zahlreich und so oft besuchen, nützlich. Der Verf. nennt diese Arbeit bescheiden einen Versuch, und wünscht die Anzeige der demselben noch zu gebenden Verbesserung. Er nutzt besonders anfanglich gute Hilfsmittel, als: Nicolai's Beschreibung von Berlin und Potsdam. Hieraus wäre auch zu ersehen gewesen, daß nicht Immerich, sondern der Herausgeber der Königl. Gebäude, Freyherr v. Knobelsdorf, bey'm Antritt der Regierung Friedrichs II. den Stern anlegen ließ. Die Entstehung des Rathens Jungfernalles ist sehr glaublich, da wirklich eine Verordnung existirt, nach der jedes Brautpaar Bäume anpflanzen mußte. Eingeschaltet sind Erzählungen, die eine Gegend merkwürdig machen, z. E. das Aufsteigen Blanchards im Ballon 1782 vom Exercirplatze die auf dem Großfürstenplatze vom Prinzen Ferdinand von Preußen dem Großfürsten 1776 gegebene Fete, woben der V. sehr launicht den Zufall schildert, da durch einen unerwartet einfallenden Plakregen die Menge der Zuschauer in nicht geringe Verlegenheit gesetzt wurde; der traurige Vorfall des Ertrinkens zweyer jungen Leute bey'm Baden und ihres Aufsehers, der zu ihrer Rettung herbegeeilt war, und sich ins Wasser gestürzt hatte. Am weitläufigsten hält er sich bey der Beschreibung des Gartens von Bellevue auf. Die auf dem Mommente des Herrn Lieutenant von Probst befindliche

Inschrift hätte bei Gelegenheit der Anführung dieser romantisch schönen Gegend einen Platz verdient. Die Beschreibung der letztern findet sich in der Berl. Monatschrift, April 1788. — Der Zirkel ist mit einer vierfachen in einen halben Zirkel gesetzten Reihe von Bäumen eingefast, obgleich die eine Reihe von späterer Anlage ist. Die Lerchenbäume hätten auch genannt werden können, die man aus Oberschlesien hat kommen lassen. Die Jungfernbäude hat davon den Namen, weil sie ehemals dem Nonnen- oder Jungfernkloster in Spandau Benediktinerordens gehörte. Die neuen Anlagen sind gut bezeichnet; z. E. gleich auf der linken Seite vom Brandenburger Thore an. Die ehemaligen Labirynthe sind hier weggelassen, weil wenig Spur mehr davon ist. Der Sternbüsch hat nur einige Fußstige, die in einen Salon führen; der mit einer Rasenbank umgeben ist, in dessen Mitte ein simpler runder hölzerner Tisch mit einem Fuße steht. Dieser etwas abgelegene Platz ist vortreflich. Die ehemalige Potsdammerallee nimmt der Verf. Alles von Veltrove, weil sie diesen Namen wohl erhalten kann, da man von derselben die Aussicht auf das Schloß hat. Im Plan ist auch ganz richtig der nunmehr verlängerte ausgebaute Theil derselben gezeichnet. Die eine Eichenallee, die durch den Florasalon geht, ist zwar gezeichnet, aber weder durch eine Ziffer, noch durch einen Buchstaben angesetzt, auch im Plan nicht benimmt. Eben so verhält es sich mit der Judenallee.

Ad.

19. Marie Fürst, oder das Alpenmädchen. Leipzig, Weigand, 1792. 1 Alph. 14 B. 8. 1 Nl. 16 gr.

Die Geschichte der Liebe eines jungen Schweizerischen Edelmanns mit einem ausgebildeten Landmädchen aus seiner Nachbarschaft, der Tochter seiner Amme. Es kommt, wiewohl mit großem Widerspruch der gnädigen Frau, einer Tante und des Vaters der Marie, eines auf seine Rechtschaffenheit stolzen Schweizerbauers, zur Heyrath. Ein Verstandniß mit einer sehr vorzüglichen Engländerin während des Aufenthalts der adelichen Familie in London schürzt den Knoten, der sich etwas abenteuerlich auflöst. Der Leser wird oft zu sehr in Versuchung geführt, und durch eiteln Kummer um seine Lieblinge getrübt. Wie weit das gehen darf, sagt freylich keine Regel: der

Der Geschick unsrer Lehrer? Waise und ihr Brüder, und besonders der Hausfreund German, sind edle Charaktere. Aber, warum muß Jeng so viel leiden, und der junge Baron, der sich nicht bey der Festigkeit erhält, die seine Jugend weisfagte, tönniger? — Und so bleiben verschiedene Räthsel unaufgelöst. Anlage verräth der Romanschreiber immer genug. Eine Umarbeitung seines Buchs könnte indeß nicht schaden. Dabey müßten manche Unwahrscheinlichkeiten gehoben werden; und nicht wenige declamirte Reflexionen im Tone der französischen Romane wegbleiben. Noch müssen wir bemerken, daß der Verf. oft das Wort Talente für Vorzüge nimmt. Wieviel ist diese Bedeutung aus seinem Wohnort oder gewissen Zirkeln eigen.

16.

14. Neue Volksmärchen der Deutschen. Drittes Bändchen. Leipzig, in der Wengandtschen Buchhandlung, 1792. 494 S. 8. 1 Rthl 12 Gr.

Wir können nicht sagen, daß diese Sammlung an Interesse und Werth so zunähme, als die Theile räsich auf einander folgen. Die fünf Märchen dieses Bandes: Die Fischer — die weiße Frau — Jungfernsprung und Nostrab — der Müller von Eisenbüttel — Erkonigs Tochter — haben zwar die Fehler der ältern in reicher Masse, aber nicht eben so ihre Vorzüge. Der Inhalt hat zum Theil (besonders in Nr. 2. 3. und 5.) zuviel Ähnlichkeit mit allzu bekannten Sagen und Fabeln. Der Vortrag ist noch viel weitsehweifiger; der Erzähler irrte hier noch mehr ohne festes Ziel umher, und das Costüm ist, zumal in der Sprache und dem Ausdruck der Empfindung, auf die größte Art verlegt. J. B. S. 17. „Das höchste Ideal der Schönheit hatte Medardus geliebt, nun gieng auch das Prometheuskind der Häßlichkeit unter seinem jamberischen Pinfel hervor. Ein Pinfel kränzte sich zu Mariens Füßen, den man nicht ohne Abscheu und Entsetzen ansehen konnte! Man schauderte vor ihm zurück, und konnte sich doch nicht enthalten, wieder nach ihm zu blicken, weil der Contrast zwischen ihm und der Göttin, die über ihm thronte, zwey der widerwärtigsten Regungen so nah neben einander stellte, daß jeder, der das wunderbare Gemälde verließ, gestand, nie etwas Ähnliches erfahren zu haben, und sich zusagte, nachstens wieder-

wiederzuerlangen, um dieser seltsame, wenigstens schauerliche Gefühl noch einmal zu haben.“ So läßt der V. einen rohen Donaufräher aus dem ersten Jahrhundert sprechen! Masanius verstand das Ding besser. Auch das Wunderbare, die häufigen Geisteserscheinungen finden wir selten gut angebracht und von geringer Wirkung. Seine Gespenster setzen sich über alle, unter Geistern hergebrachte gute Dichtung, erscheinen so häufig, so häufig ohne alle Noth, daß sie wenig Furcht und Ehrfurcht einflößen. Es ist ein unangenehmer Anblick: einen Mann, der Talente besitzt, etwas von dauerndem Werthe zu liefern, für die bloße Befriedigung der Neugiertsucht, und für die Forderungen solcher Leser arbeiten zu sehen, die zufriednen sind, wenn man ihre groben Geistesorgane durch eine Kette von Abenteuerlichkeiten und den widersinnigsten Erdichtungen in Spannung setzt, die nur stets in Erwartung und Ungewissheit über den Ausgang erhalten seyn wollen, und es sich gern gefallen lassen, wenn auch gleich am Ende diese Erwartung sich in ein Nichts auflöst.

15. Gemählde nach der Natur. Breslau, bey Korn,  
1792. 176 Seiten in 8. 14 R.

Diese Gemählde nach der Natur, oder kleine Erzählungen sind in einem gefälligen Manier geschrieben, und lassen vermuthen, daß der ungenannte Verf. Talent zu größern Arbeiten dieser Art habe. Aus einigen könnte ein geschickter Bearbeiter einen brauchbaren Stoff zu interessanten Schauspielen nehmen. Die Erzählungen sind folgende: Der zweite Ehemann. Wohl that aus Verwustseyn. Der Einsiedler. Der väterliche Entschluß. Die Aehnlichkeit des Gesichtes. Uebrigens hat der Verf. nicht angegeben, ob diese Erzählungen seine eigene Erfindung sind, oder ob er wenigstens die Grundzüge derselben aus andern Schriftstellern entlehnt hat, eine Gewohnheit, die verzeßlich ist, wenn gute Pflanzen aus England und Frankreich auf deutschen Boden versetzt werden. Die rasende Klasse unserer Romanschreiber wird den geraden, einfachen Erzählungen in diesen Gemälden nicht sehr begütlich finden; sie werden in ihnen den so beliebten Schwulst des Ausdrucks und die ängstliche Sucht nach gräßlichen Abentheuern vermissen, und der Verf. wird ihnen ein fester Kopf zu sehr scheinen, weil er



er das — Möglichkeit, vernünftig zu schreiben. Allein, gerade dies muß das Werkchen empfehlen, worin uns der Einsiedler mit am besten gefallen hat.

3a.

16. Versuch über die Einbildungskraft, von Johann Gebhard Ehrenreich Maaf, Professor der Philosophie zu Halle, Halle, bey Michaelis und Bispinck, 1792. 8. 452 Seiten. 1 Rth. 4 Sch.

Dies Buch gehört zu den wenigen, welche der Philosophie neuen Gewinn verschaffen; indem sie bisherige allgemeine Untersuchungen mehr ins Detail verfolgen, und bisher übersehene oder nicht genug gesehene Seiten der Gegenstände auffassen und beleuchten. Neben der Neuheit mancher Gedanken unterscheidet es sich auch durch Gründlichkeit, Scharfsinn und sorgfältige Einsetzung von allem Hypothesenramm. Jedem Psychologen, und Jedem, der nach tiefer Menschenkenntnis forscht, ist es schlechterdings unentbehrlich; seine Brauchbarkeit aber würde noch größer seyn, hätte der vortreffliche Verf. einer größern Deutlichkeit sich beflissen. Die Gewohnheit, einzelne Erfahrungen über Vorstellungserreihen mit Buchstaben vorzustellen, macht nicht nur diese schwerer zu fassen, sondern auch nicht selten unzuverlässig, weil man nicht gleich ein Beispiel allemal zur Hand hat, an welchem man die allgemeinen Sätze bekräftigen kann. Zwar haben mehrere unserer neuern Betrachter dieses Verfahrens sich bedient, und zwar, wie es scheint, weil es nicht selten leichter ist, eine Erfahrung in solchen Buchstaben überhaupt, als in einem einzelnen Beispiele anschaulich darzulegen, besonders wenn man sich von langer Zeit her gewöhnt hat, den Satz nur in seiner Allgemeinheit zu denken, und darüber die einzelnen Fälle zu vergessen; allein, man sollte allmählig diese Lücke der Vorgänger ausfüllen, und der mehrern Brauchbarkeit auch hier Gehör geben. Zudem geschieht es nicht selten, daß man auf diese Art Erfahrungen erschleicht, oder zu unbestimmt sich vorstellt, mithin die Mühe des Erkennens sich ohne Noth erschwert. Schon Leibnitz gab die weise Vorschrift, man solle bey abstrakteren Untersuchungen sich alles concreter zu machen streben, um nicht zuletzt auf ein leeres Spiel mit Worten zu verfallen, eine Vorschrift, von

von der unsrer neuesten Philosophen aus zu großen Liebhabern. Sogar sich immer mehr, nicht aber mit Grund für die Wissenschaft entfernen. Gegenwärtiges Werk enthält drei Theile, deren erster die Gesetze der Einbildungskraft; der andere ihre Wirkungen auf die übrigen Seelenvermögen untersucht; der letzte die Geschichte dieses Theils der Seelenlehre bis auf die neuesten Zeiten enthält.

Zum Belege des Gesagten wollen wir den ersten Theil etwas genauer zergliedern. Das Wort Einbildungskraft nimmt der V. in einer bisher nicht gewöhnlichen Bedeutung, die aus der Kantischen Philosophie, wenigstens den Worten nach, abstammen das Ansehen hat. Er bemerkt nämlich, daß unsere Sinnlichkeit aus zweyen Hauptvermögen besteht, einem leibonden, oder Receptivität, welches die Eindrücke annimmt, und von äußern Gegenständen bestimmt wird; and einem thätigen, welches das Mannichfaltige der Eindrücke verbindet. Dies letztere nennt er Einbildungskraft in der meisten Bedeutung; so daß also ihre Einbildungskraft mehr noch besaß, als die Vorstellungskraft gewöhnlich, die nur mit den Heberkeiseln der Eindrücke sich beschäftigt. Ob das bloße Daseyn, wenn es zu den Eindrücken kommt, nicht hinreicht, Empfindung zu erzeugen? untersucht der Verf. nicht, und geht mithin bey dieser Abtheilung ein wenig zu rasch zu Werke. Weßhalb auch nicht ganz Probe zu halten scheint, wenn er die Thätigkeit der Einbildungskraft auf neue Art in die ursprüngliche und abgeleitete eintheilt; deren erste die Mitwirkung der Einbildungskraft bey den Empfindungen, die andere als nachherigen Ausprägungen in sich faßt. Diese ursprüngliche Thätigkeit beschreibt er weiter, nach Kantischen Anleitung, als eine Verbindung des Mannichfaltigen der Empfindung zu einem Ganzen; weil ohne diese Verbindung das Mannichfaltige bloß, als ein verworrenes und völlig unzusammenhängender Haufe erscheinen würde, worin die Theile bloß zusammengestellt wären, ohne die mindeste Beziehung auf einander zu haben. Die Meinung ist aber nicht, als wenn der Stoff der Empfindung in dem Sinneindrücke an sich chaotisch und regellos wäre. Diese Einheit des Mannichfaltigen kann durch die bloße Receptivität nicht entstehen, weil 1) die Einheit ein bloßes Verhältniß ist, nicht etwas, das die Sinne officiren könnte; und 2) alle Eindrücke auf die Sinne successiv geschehen müssen, mithin die Gegenstände nie zugleich

zugleich lebenden Theilen bestehend vorgestellt werden können. Beide Gründe scheinen uns nicht überzeugend; 1) weil man doch zugestehen muß, daß von den Verhältnissen einiges durch Empfindung erkannt wird, wofern man nicht behaupten will, daß alle Verhältnisse bloße Nachwerke unsers Verstandes, mithin in den Gegenständen gar nicht anzutreffen sind. Das Verhältniß ganz rein und als Verhältniß wird freylich nicht empfunden, aber das Fundament des Verhältnisses gehört der Empfindung an. Mehr aber braucht es im gegenwärtigen Falle nicht; zur Einheit der Vorstellung wird mehr nicht erfordert, als daß durch die Art des Eindrucks eine gewisse Art des Ueberganges, oder Fortganges, von einem Theile zum andern veranlaßt wird, der in allen andern Fällen nicht Statt hat. 2) Daß alle Empfindungen oder Eindrücke auf die Sinne successiv geschehen müssen, ist bey weitem nicht angemessen; wir können ja im selben Momente die Noten sehen und die ihnen entsprechenden Töne hören; die Härte des Kupfers fühlen und seine Farbe sehen; u. s. w. Demnach scheint uns nicht, daß die Verrichtung des thätigen Vermögens bey der Empfindung in der Vereinigung des Mannichfaltigen besteht; besonders da es einfache Empfindungen giebt, in deren Eindrücken für uns nichts Mannichfaltiges enthalten ist, die also bey uns solcher Verknüpfung nicht bedürfen. Eben daher dünkt uns auch die Grundlage dieser Theorie der Einbildungskraft nicht fest, ja noch dazu willkührliche Abstraction zu seyn.

Was der Verf. hierauf allein baut, kommt uns eben darum wenig haltbar vor, so scharfsinnig und neu auch dieser Bau angelegt ist. Dies thätige Vermögen, fährt er fort, muß ein Gesetz haben, wornach es in Verknüpfung der einzelnen Theile der Eindrücke sich richtet, und dies Gesetz ist kein anderes, als das Gesetz der Stätigkeit, als welches von allen Philosophen für ein Gesetz aller Veränderungen anerkannt wird. Vermöge dessen geht die Einbildungskraft von jedem Momente des Sinnenstoffes zunächst zu demjenigen fort, welches durch die Sinne unmittelbar mit dem vorigen verbunden recipirt wird. Dies ist das höchste Gesetz für die Succession der ursprünglichen Thätigkeiten der Einbildungskraft. In dieser Herleitung scheinen beträchtliche Lücken zu seyn; nach dem Gesetze der Stätigkeit kann von keiner Veränderung zu andern gelangt werden, wofern nicht die zwischen beyden liegenden kleinen Veränderungen durchlaufen sind. Dies hat  
einen

einen doppelten Sinn; einmal die zwischen beiden liegenden geringern Grade müssen durchlaufen werden, falls die Veränderung blos intensiv; und zweitens, die zwischen beiden befindlichen kleinern Räume müssen durchlaufen werden, falls die Veränderung extensiv ist. In welchem Sinne soll das Gesetz hier gelten? In dem letztern schwierig; denn die successiven Affektionen der Sinnlichkeit, was haben die mit dem Raume zu schaffen? Wenn aber das nicht, woher das Bild der Continuität in der Ausdehnung? Woher, daß wir nur die Eindrücke zu einer Vorstellung machen, die durch Continuität an einander hängen? Hier ist ein nicht unbeträchtlicher Sprung vorhanden. Gesetzt aber, man sehe von dem ab, und gebe dem Gesetze diesen Sinn; wie kann man hieraus die Ordnung der Prädikate oder einzelner Züge unserer Bilder erklären? Warum stellt die Einbildungskraft in dem Bilde einer Rose nicht zuerst den Geruch, hernach die Blätter, dann die Farbe, endlich die Solidität vor? Welche Thätigkeit nöthigt uns, zuerst die Solidität, dann die Figur, hernach die Farbe, und zuletzt den Geruch in das Bild aufzunehmen? Uebrigens, was wird eigentlich gemeint, wenn von einem Theile des Sinnenstoffes geredet wird, der mit dem vorigen unmittelbar verbunden ist? Als ein Continuum? oder als Ursache und Wirkung? oder als zunächst der Zeit, nach im Eindrücke folgend? oder als dem Grade nach unmittelbar folgend?

Hieraus leitet der Verf. das höchste Associationsgesetz auf eine neue und scharfsinnige Art her, und glaubt, so diesem Gesetze einen Beweis a priori verschafft zu haben, der es über seine bisherige allgemeine Erfahrungsgültigkeit erhebt: laßt sehen, ob dies mit besserem Glücke geschehen ist. Die Einbildungskraft hat keinen andern Stoff bey allen ihren Verrichtungen, als den Sinnenstoff; sie hat auch das nämliche Gesetz; mithin ist erstes Gesetz für sie, daß auf jede gegebene Einbildung diejenige zunächst folgt, deren Stoff mit dem Stoffe des vorigen unmittelbar verbunden, durch die Empfindung recipirt ist. Hier kehrt die oben bemerkte Vieldeutigkeit des Wortes verbunden wieder; weiter unten setzt der Verf. zwar dafür, was unmittelbar verknüpft, oder auch nur in einer Einheit zusammen vereinigt kurz zusammen vorgestellt wird; allein, auch so ist noch Vieldeutigkeit genug zurückgelassen. Heißt es, was zugleich und unmittelbar nach einander vorgestellt wird? oder was als Theil eines Ganzen vorgestellt wird? oder beides zusammen.

zusammen? Jenes alte als ursprünglich angenommene Asso-  
ciationsgesetz hatte doch größere Bestimmtheit. Hieron abge-  
sehen läßt uns, was die Hauptsache ist, den Beweis prüfen;  
er lautet so: 1) wenn eine Reihe von Einbildungen auf eine  
andere Art succedirte: so kann eine solche Succession gar keinen  
Grund haben. Ein objectiver nämlich wäre nicht vorhanden,  
neil hier gar keine mitwirkende Gegenstände vorkommen, da  
Einbildungen ohne Verhältnisse der Gegenstände hervorgebracht  
werden. Ein subjectiver wäre gleichfalls nicht da, weil die  
abgeleiteten Thätigkeiten Wiederholungen der ursprünglichen  
in Absicht auf ihren Stoff sind, mithin durch nichts anders,  
als durch diesen Stoff, individuell bestimmt werden können.  
Hier vermissen wir die beweisende Kraft: daraus, daß die ein-  
zelnen Bilder Wiederholungen voriger Empfindungen sind,  
folgt nicht, daß auch die Succession mehrerer es seyn muß;  
wenigstens ist dies von dieser Succession nirgends erwiesen.  
Aber dann hat diese Succession keinen Grund! Für uns hat  
sie ihn auch nicht, sie ist ein Grundfactum, das wir anders-  
wärts zu erklären nicht im Stande sind, wie es ein Grund-  
factum ist, daß Feuer sich uns durch Wärme zu erkennen giebt.  
Die hier bemerkte Lücke scheint der zweyte Beweis zu ergänzen:  
aber es scheint es auch wohl nur. Er lautet so: da das Ge-  
setz, dem sich die Einbildungskraft bey der Folge ihrer ursprüng-  
lichen Thätigkeiten unterwirft, in ihrer eigenen wesentlichen  
Beschaffenheit gegründet ist, und nicht von einem Gegenstande  
außer ihr abhängen kann: so ist sie an dasselbe bey der Succes-  
sion aller ihrer Wirkungen gebunden, nicht bloß bey den ur-  
sprünglichen, sondern auch bey den abgeleiteten. Bey das;  
so folgt noch immer nicht alles, was folgen soll; jenes Gesetz  
redet nur von den Folgen der einzelnen Theilvorstellungen ei-  
nes Ganzen; mithin erklärt sich hiedurch nur, wie die Einbil-  
dungskraft die einzelnen zu einem Bilde gehörigen Züge er-  
neuern muß, nicht aber, wie sie in ihrem Uebergange von ge-  
trennten Bildern mehrerer Ganzen zu verfahren hat. Oder  
soll etwa jenes Gesetz auch für die Folge von mehrern Ganzen  
in der Empfindung gelten? darin dürfte es mit der Erfahrung  
sehr in Collision kommen; wir überschöpfen mit der Empfin-  
dung manchmal ganze Räume und Zeiten, und sind hierin an  
keine Verknüpfung gebunden. Dieser vom Verf. dem Gesetze  
untergelegte Sinn hat nachher in die Erklärung mancher Er-  
scheinungen sehr beträchtlichen Einfluß, und veranlaßt ihn, die  
meisten Associationen daher zu erklären, daß sie Theile irgend

einer Totalempfindung sind, mithin die Erfahrung zu verstehen. Wenn man an einem Orte eine ganze Gesellschaft gesehen hat, und geraume Zeit nachher bey Erblickung des Ortes die Bilder der einzelnen Personen davon wieder hervorzieht; so ist dies nicht ohne Zwang daraus herzuleiten, daß der Ort und die Gesellschaft eine Totalempfindung ausmachten. Wir haben diese Bemerkungen hergesetzt, keinesweges um den Werth des Buches herabzusetzen, sondern um den scharffsinnigen Verf. auf diese Seite aufmerksam zu machen, und ihn zu veranlassen, seine Theorie entweder mehr zu befestigen, oder sie, falls er es gut finden sollte, zu berichtigen.

F.

17. Geschichte der Astronomie von den ältesten bis auf gegenwärtige Zeiten, in zwey Bänden. Erster Band; bis zu Ende des siebzehnten Jahrhunderts. Chemnitz, bey Hofmann und Ziebler, 1792. 8. 1  $\frac{1}{2}$  Alph. 1 R. 20 Z.

Als Vorrede: Kurze Uebersicht der astronomischen Geschichte. Die große Alexandrinische Schule bildete ein ganzes sehr durchdachtes System, dessen Grundsäulen noch stehen, obgleich der Chalife Omar aus fanatischer Eritke das herrliche Museum zerstört hat. (Museum; der Geschichtschreiber der Astronomie sollte billig wissen, daß es mit e geschrieben wird. Auch haben wir längst ein deutsches Museum. Museum und Bibliothek zu Alexandrien waren nicht eynetley. Die letzte Zerstörung wird dem Omar Schuld gegeben; daß das ein Wärrchen ist, hatte man längst geurtheilt, und Hr. M. Reinhard hat es umständlich in seiner Schrift: Ueber die jüngsten Schicksale der Alexandrinischen Bibliothek, Gött. 1792. gezeigt. Daß die Sache zweifelhaft war, mußte der H. V. wenigstens wissen; und wenn er dabey bedacht hätte, daß doch die astronomischen Bücher immer von der Alexandrinischen Bibliothek einen ganz geringen Theil müssen ausgemacht haben, hätte er den Ausfall auf den Chalifen auf eine gelegnere Zeit verspart.) Am Ende werden einige Bücher genannt, die der V. gebraucht hat, der sich C. G. F. unterschreibt. Diese Quellen sind jedem Kenner der Wissenschaft bekannt, aber Hr. V. Absicht, einen Auszug aus ihnen zu liefern, der auch bloßen Liebhabern und Anfängern brauch

brauchbar seyn soll, verdient allemal Lob. Er macht vier Perioden. 1) Fabelhafte Zeit, Kindheit der Astronomie, älteste Geschichte, Sennen, Patriarchen, Chaldaer, Phöniciier. 2) Alte Geschichte bis auf Carl den Großen. 3) Mittlere, von C. d. S. bis zur Reformation 800 — 1517. (Die Reformation hat doch mit dem astronomischen Himmel nichts zu thun, und nun vollends das Jahr der Disputation über den Ablass? In der Geschichte der Astronomie macht doch wohl Copernicus Epoche, und nicht der sonst freylich größere Luther. 4) Von der Reformation bis auf unsere Zeiten. Der fabelhaften ältesten Geschichte räumt Hr. F. nur einen Bogen ein, und das mit Recht; es ist doch gut, zu wissen, was gewesen seyn soll. In der alten Geschichte heißt es S. 20 von den Griechen: Sie richteten sich in der Bestimmung ihrer Theile des Tages bloß nach der Länge des Schattens irgend einer Säule, und so war es bey ihnen Mittag, wenn die Länge dieses Schattens zehn oder zwölf Fuß betrug; die Aufsicht dieses Schattens war gewissen Sclaven, welche von der bestimmten Länge desselben zu verschiedenen Zeiten des Tages Nachricht ertheilen mußten, anvertraut. (Allerdings wäre dieses Verfahren ziemlich astronomisch, da aber Hr. F. keine Gewährsmänner anführt, so giebt seine Erzählung keine Versicherung, daß es historisch richtig ist. In einer Stelle des Aristophanes giebt der Schatten, zehn Fuß lang, die Zeit des Abendessens an; sie steht in Martini Abhandl. von den Sonnenuhren der Alten, Leipz. 1777. S. 9. Auch dasselbst mehr verwandte Nachrichten beym Lucian bestimmte Schatten von sechs Fuß die Zeit des Waschens. Was aber das Ding ist, das diesen Schatten warf, ist nicht gesagt. Bästner in f. Recension erwähnten Buches, Neue philolog. Bibl. 4. B. 1. St. S. 37. zeigt, es könne ein Stab von einem Fuß lang gewesen seyn, welches mit der Peltide von Athen und der Abendzeit zusammenstimmt. Sclaven werden beym Martini nicht erwähnt; von den Abmern ist bekannt, daß sie Sclaven sandten, nach der Uhr zu sehen.) Von den Alphonsischen Tafeln wird S. 118 eine sehr gute Ausgabe erwähnt, die sich auf der Universitätsbibliothek zu Wittenberg befindet, von Erhard Raibold; aus Braga oder Brague in Portugal in der Provinz Entre Minho Duero, vom Jahr 1483; den 4. Jul. im Jahr der Welt 7681; welche aus 24 Tafeln oder 96 Blättern besteht. (Von dieser Ausgabe wäre wohl eine genauere Nachricht etwa eines Wittenbergischen Gelehrten

zu wünschen. Ein Druck von 1487 zu Venedig in 4. wird vom Hrn. F. erwähnt. Nun wäre es nicht widersprechend, daß Tafeln, die in Ansehn standen, in einem Jahre zu Venedig und in Portugal erschienen wären, Erhard Ratdold aber war sicher nicht aus Braga, sondern aus Augsburg, und hat 1487 zu Venedig Euclidis Elementa gedruckt, und am Ende vom: *Astrolabium plarum in tabulis*, gesetzt: *Erhardi Ratdold Augustensis viri solertis erimia industria et mira imprimendi arte, qua nuper Veneciis nunc Auguste vindelicorum excellit nominatissimus. Vigesimo sexto calendis Novembris Mccccxxxviii.* Wäre er zwischen 1482 und 1487 in Portugal gewesen, so hätte er das doch wohl angezeigt. Der Rec. bringt diese beyden Bücher nur sogleich aus seinem Vorrathe bey; die Geschichte der Buchdruckerkunst giebt ohne Zweifel vom R. mehr Nachricht. Was das Jahr der Welt 7681 bedeutet, verdiente auch wohl Erläuterung. *Tabule astronomice Alfonsi Regis 1492 zu Venedig arte mirifica Johannis Hamman de Landola dictus Herzog* gedruckt, geben an: *Anno a Prima Rec. eiherear. circumsions 8476*; und *Epytoma Joannis de monte regio In almagestum ptolomei*, von eben dem Buchdrucker, Venedig 1496; *A. a. pr. r. e. c. 8480*. Diese beyden Jahrzahlen stimmen unter sich überein, aber nicht mit der, welche Hr. F. als Jahr der Welt angiebt. *Tabulas Alphonsinae* sind noch zu Madrid 1649 herausgekommen, welche Ausgabe Hr. F. nicht erwähnt.) Johann Müller S. 147 habe sich Johann Germanus de Regiomonte genannt. (Germanus ist dem Rec. bey diesem Namen, der so oft genannt wird, nie vorgekommen.) Johann Werner habe gefunden S. 165, daß die höchste Declination der Sonne 23 Gr. 28 Min. und die des Widders 26 Gr. vom Aequinoctialpunkte entfernt sey. (Das erste steht in Werners Buche *de motu octavae Sphaerae Prop. XXV.* in einer Sammlung der Aufschrift ist: *In hoc opere haec continentur: Libellus Ioannis Veneri Nurembergenf. super viginti duobus elementis coniciis* — Nürnberg. 1522, 4. auf der ersten Seite des Blattes eilf, eigentlich giebt W. noch 30 S. dazu an, und das vollendete Jahr 1514; denn er redet da von der veränderten Schiefe der Ellipse. Was die des Widders heißen soll, hat der Rec. nicht aufgesucht. Gewiß nicht Declination. Vermuthlich Abstand des Anfanges des Sternbildes.

In dem Disherigen hat Hr. F. nur europäische Astronomen genannt. Als ein Anhang die Geschichte der Astronomie  
bey



ben Arabern, Juden, Persern, Tartern. Daß die Araber im 9ten Jahrhundert des Wendels Isochronismus bemerkt, und es zu ihren angewandt, erzählt Hr. F. nach *Bailly T. I. p. 247. Hist. de l'Astr. mod.* Siebt auch die neuern Berichte von der Astronomie der Inder, ingleichen der Sineser.

Die dritte Periode fängt sich S. 218 an. Zur Zeit, da Martin Luther zu Wittenberg sich den Mißbräuchen der römischen Kirche widersetzte, — arbeiteten auch einige große Männer auf der Universität zu Wittenberg mit allem Eifer an Verbesserung der Astronomie. Namen nennt Hr. F. nicht. Nicht lange nach der 1502. geschehenen Stiftung der Universität war die Mathematik in großem Flor; denn 1513 ward ausdrücklich verordnet, es sollte über die Mathematik gelesen werden, und jeder Candidat, der Magister würde, Mathematik gehört haben. Nachher wurden; wie man glaube, auf Anrathen Philipp Melancthon's, der 1518 nach Wittenberg kam, zween Professores der Mathematik gesetzt. (Eeltfamer kann man doch wohl Luthers Reformation als Epoche in der Geschichte der Astronomie nicht darstellen. Hr. F. mag in Wittenberg studirt haben, und diese Universität mit Recht lieben. Hier führt er nun gerade das nicht an, was noch fast allein zu seinem Zwecke diene: die beyden Professoren lehrten, einer mathematika superiora, der andre inferiora; das letzte war Arithmetik und Geometrie; denn von höherer Mathematik im jetzigen Verstande wußte man damals noch nichts, das erste Astronomie. Also hatte Wittenberg ein eigenes Lehramt für Astronomie, ohne Zweifel auf Veranstaltung Melancthon's. Wie aber damals die Gelehrsamkeit nur in Büchern gesucht ward, Betrachtung der Natur weniger getrieben, so mögen auch die Wittenberger mehr in Ausbreitung und Anwendung überlieferter Kenntnisse geleistet haben, als in Erweiterung der Wissenschaft. Man sehe hierüber Tycho Brahe *Astronomiae instauratae Progymnasmata, Pars I. 1603. p. 618 u. f.* bey Gelegenheit dessen, was zu Wittenberg über einen Cometen ist gesagt worden. Tycho erkennt p. 652, Erasmus Reibolden für einen vortreflichen Astronomen, im Demonstriren und Rechnen, im Observiren habe er nichts geleistet. Gegentheils nimmt er S. 630 die Leipziger Hochschule nach dem dasigen Professor Hommel an, dessen praktische Geschicklichkeit er rühmt.) Johann Sernelo, ein französischer Arzt und Astronom — wagte es sogar, die wahre Zahl

der Grade des irdischen Meridians anzugehen, wie auch die wahre Peripherie der Erde, woran ihn aber ein frühzeitiger Tod hinderte; S. 230. (Der Mann hieß Sernel, und lateinisch *Fernelius*. Die wahre Zahl der Grade anzugeben, wagte er gewiß nicht, denn die ist immer 360 gewesen, sondern die Größe eines Grades; die hat er doch, nach seiner Art zu messen, so angegeben, daß de la Lande, *Astronomie*, II. Ausg. XV. Buch, S. 2632, sie auf 5746 Tollen setzt. Daraus läßt sich doch, wenn man es annimmt, die wahre Peripherie der Erde herleiten, so kann ihn daran der Tod nicht verhindert haben.) *Copernicus*; sein System; Hr. F. rühmte sich, daß es nach einem neuern Philosophen genannt wird, da die Alten es so deutlich gelehrt haben; *Pythagoras*, *Philolaus*, *Nicetas von Syrakus*, *Plato*, *Aristarch* und viele andere von den Alten haben an tausend Stellen von dieser Meinung geredet. (Die tausend Stellen, chronologisch geordnet, gäben doch eine unterhaltende und lehrreiche Sammlung. Wahrscheinlich ist diese Stelle Hr. F. aus einem Franzosen, die gern *numerus magnus certum pro incerto* setzen. Ein Deutscher, und zumal der die Geschichte der Astronomie abtheilet, wie Hr. F., könnte sich doch erinnern, daß wir ohne Bedenken die Reformation von Luthern an rechnen; obgleich vor ihm *res vestrae veritatis* waren.) *Erasmus Reinhold* gab 1551 eine neue Ausgabe der prutenischen Tafeln heraus S. 243. (Nicht eine neue Ausgabe, sondern Tafeln, die er ausgearbeitet hatte.) *Weym Rhaeticus* gleichet 246 S. Die Vorrede zu *Palatinus* Werken von den Triangeln, so sein Schüler *Valent. Orbo* herausgegeben. (*Opus Palatinum de triangulis*, hat dieses Beywort dem Churfürsten von der Pfalz *Friedrich IV.* und Pfalzgrafen *Carimr* zu Ehren. M. f. von diesem sehr seltenen Werke *Rästners* geometrische Abhandlungen, 1. Samml. S. 553.) *Joh. Carion* gab *Ephemeriden* der Astronomie von 1536 — 1550 heraus, S. 247. (Er hieß *Coria*. Die *Ephemeriden* waren, astronomische, nicht der Astronomie; das wäre ja eine Art von literarischem Journale). *Gerb. Mercator* ist vom G. *Seifius* in der Kunst in Erz eingegraben untersucht worden; (aes heißt hier Kupfer.) Um das Ende des 16ten Jahrhunderts war ein beständiger Streit um den Vorzug der *Aequinoctien*, S. 315. (Heißt, wie viel die Tage, da Tag und Nacht gleich sind, im Jahre zurückgegangen waren.) *Agriathus Danies* verfertigte zu *Bologna* einen

Perpene

Perpendikel gleich einem großen Sonnenweiser. An dessen oberster Spitze befestigte er ein mit einem Loche durchbohrtes Blech — (ebendas.). Was für eine Darstellung von diesem Gnomon, der das gar nicht seyn sollte, was man deutsch Sonnenweiser nennt, keine Stunden angebe. Das Blech war nicht an einem Perpendikel, sondern an einer Wand. Manfredi de Gnomone Meridiano Bononiensi; Bonon. 1736. p. 2.) Constantins Samml. der Reisen, die bey der Einrichtung und dem Fortgange der in Holland errichteten ostindischen Handlungs-gesellschaft unternommen sind, S. 332. (Der Sammler heißt Constantin de Rennville, ist bekannter durch seine Histoire de la Bastille.) Die frühzeitige Erscheinung der Sonne für die Holländer, die in Nova Zemla überwinterten, erklärt S. 333 Cassini so: sie hätten eine Art von Dunstkreis um die Sonne, Parhelie, gesehen. (Heißt denn Parhelie Dunstkreis; und nicht Nebensonne?) Von Keplers Harmonie, Lpz. 1619. sey das erste Buch geometrischen Inhalts, das zweyte architectonischen, das dritte astrologischen, das vierte metaphysischen, das fünfte astronomisch-metaphysischen. (Der Bücher der Harmonices mundi Ueberschriften sind: 1) de figurar. harmonicar. demonstratione; 2) d. f. h. congruentia; 3) de proportionibus harmonicis; 4) de configurationibus harmonicis radior. Sideral. in terra; earumque effectus in ciendis meteoris aliisque naturalibus; 5) de harmonia perfectissima motuum coelestium, ortuque ex iisdem eccentricitatum, semidiametrorumque, et temporum periodicorum. Was ist denn da architectonisch? Denn Weltbau bedeutet dieses Beywort für sich doch nicht, das 3. B. ist musikalisch, nicht astrologisch; vom vierten könnte man allensfalls astrologisch sagen, und das ist Hrn. K. metaphysisch.) Io. Bayer (S. 352.), ein Augsburger Astronom, gab daselbst 1603 in Folio seine Uranometrie heraus, in welcher er, nach Schickard in astroscop. Sevels in firmamento solisalciano, und Flamsteed Histor. coelest. die Sternbilder zwar ziemlich genau aufgezeichnet hat, allein, gerade das Gegentheil seiner Vorgänger beobachtete, dessen man sich bisher bey dieser Arbeit bedient hatte; nämlich diejenigen Sterne, welche bisher recht erschienen, kamen bey ihm auf der verkehrten Seite zum Vorschein, gleich als wenn der Himmel von der Kussenseite convex wäre. (Bayer nach Hevel, Hevel ist ein Druckfehler, und Flamsteed? Hevel im Firm. lobieft. Danz. 1687, zeichnet die Sternbilder so, wie

ste jemanden aussehn, der eine Himmelskugel betrachtet: der Fuhrmann z. E. hat die Ziege auf der linken Achsel, aber bey'm Bayer auf der rechten. Im Wittenbergischen Wochenblatte, 1770. 28. St. ist über diese Stellung von Bayers Bildern etwas gesagt, das immer noch einige Erläuterung und Berichtigung erfordert, aber unverständlicher und unrichtiger als Hr. F. kann man sich darunter nicht ausdrücken: ist denn der Himmel nicht wirklich auf der Aussen-Seite convex?) Die ziemlich umständliche Nachricht vom Marius und seinen Wahrnehmungen der Jupitersbegleiter schließt sich S. 351. Im Jahr 1599 gab Marius auch neue Directionstafeln für ganz Europa heraus. (Sollte man nicht denken, das wäre eine ganz Europa nützliche Anwendung jener Entdeckung? und doch sind Tabulae Directionum astrologische, die jetzt nicht mehr verdienen erwähnt zu werden.) Andreas Marius, Prof. der Mathem. zu Francker, S. 398. (er heist Morian nicht Andreas.) Jeremias Horroccius, englisch Horrocks, S. 401. (wird wohl englisch nicht so heißen, weil man ihn auf Latein Horoccius nennt. Ier. Horocci Opera, Lond. 1678.) Seine Schriften haben wir der Sorgfalt Johann Worthingtons, eines Jesuiten aus Cambridge, zu danken, wie Weidler H. A. p. 471 berichtet. (Ein Jesuit aus Cambridge wäre doch immer merkwürdig, aber W. sagt: debentur curae Io. Worthingtoni, S. T. D. et collegii Iesu, Cantabrigiae praefecti, qui Manchestrise olim oriundus — so war der angebliche Jesuit auch nicht aus Cambridge.) Ismael Bullialdus handelt, in Astr. Philol. im 1. B., besonders im 14. u. f. E. seine eigne Hypothese ab, daß nämlich ein jeder Planet in einer eigenen elliptischen Bahn sich bewege, und zwar dergestalt, daß, wenn man sie schief durchschneidet — ob dieses auch geschehen könnte, wenn ein gerader Durchschnitt gemacht würde, hat er nicht gezeigt — Die Axe des Kegels geht durch den einen Mittelpunkt der Ellipse, im andern Mittelpunkt der Ellipse befindet sich die Sonne, S. 413. (Was heißt hier, die elliptische Bahn schief durchschneiden? Der Kegel schief durchschneiden giebt die Ellipse, und die hat nicht zween Mittelpunkte, sondern zween Brennpunkte. Seth Wardus, wie S. 419 zweymal steht, (heißt Wardus.) Job. Wilkins schrieb eine weitläufige Vertheidigungsschrift für das Cop. System, darin er behauptete, der Mond sey die Erde, die Erde hingegen einer aus den übrigen Planeten. S. 442. (Der Mond die

die Erde? Eine Erde war M. Meinung. Seine Arbeit war nicht eine Schrift, sondern was: a discovers of a new world 1638; discourse concerning a new planet 1640. In Doppelmayers Uebersetzung: Wilkins Vertheid. Copernicus, Lpz. 1712. sind beide in eine gebracht.) Hrn. F. ist nur von W. wenig bekannt. (Im Universal Magazine for April 1778. p. 169. finden sich Memoirs of John Wilkins mit dessen Bildnisse. Er hatte Oliver Cromwells Schwester zur Ehe. Durch gelehrte Versammlungen, die er veranstaltete, legte er mit den Grund zur Königl. Gesellschaft. Rob. Hooke erwähnt ihn mit vielem Ruhm am Ende der Vorrede seiner Micrographia.) Picard S. 476 unternahm 1669 und 70 die Ausmessung des irdischen Meridians nach Graden — und schätzte die Größe eines Grades im Meridian auf 57,060 mal anderthalb Schuh, Sexpedarum. (Des Snelliuss Erdmessung hat der Rec. wenigstens nicht erwähnt bemerkt, den irdischen Meridian nach Graden auszumessen, ist ein sehr sonderbarer Ausdruck; D. maß ja nur einen Grad, und schloß dessen Größe 57064 Toisen 3 Fuß. Abrogé de la mesure de la terre bey Picard du nivellement. Wie unglücklich übersetzt Hr. F. Sexpedarum!) Richer S. 477 fand zu Cayenne, daß das Herologium, das er von Paris mitgenommen, die wahre mittlere Zeit ... 2 M. 28 S. langsamer anzeigte; um die richtige Zeit zu finden, war es nöthig, den Pendel derselben um eine Linie eines Pariser Zolles mehr zu krümmen. (Wahres mittlere Zeit ist in der astronomischen Sprache ein Widerspruch, es müßte etwa eigentliche heißen; und den Pendel zu krümmen, und das um eine Linie; was für ein Handgriff? Das einfache Pendel fand sich zu Cayenne 1 1/2 Linien kürzer als zu Paris; de la Lande Astr. II. Ausg. 2657 N. Zallen starb als Professor der Geometrie zu Savigliano; S. 497. (als Professor Savilius zu Oxford.) Weigel erwarb sich D. Titeln zum Patron, D. damals Inspector der Pleißenburg war, S. 500. (Der Oberste Titel war Commandant der Pleißenburg.) Weigel hat auf seinen Himmelskugeln die Namen der Gestirne nach den alten Astronomen bey behalten, und neuere Gestirne mit den Namen berühmter Fürsten und Regenten bezeichnet. (Er wollte die alten heidnischen Sternbilder abschaffen, und statt ihrer Wapen der Regentensitze nicht Namen. Descriptio globor. heraldicor. Bey Weigel Sphaerica, Ien. 1678.) Zu Oxford florirte Edward Bernard, Prof. der Astronomie zu Savigliano,

§. 21. (V. Supra deum Solen). Newton sagt, die krumme-  
 Linichte Bewegung, nach welcher die Gestirne ihren Lauf ma-  
 chen, wird durch die Bewegung nach der Horizontal- und  
 Perpendicularlinie hervorgebracht. Die Ungleichheit des  
 Laufs der Planeten kommt aus dem Gesetze des umgekehrten  
 Verhältnisses des Quadrats der Distanz zum Mittelpunkte des  
 Umlaufs her. (Solchen Vortrag von N. Lehre kann man als  
 Räthsel aufgeben.) Dieser Theil endigt sich mit Coronelli's  
 Weltkugeln. Die Namen sind häufig verstellte, z. E. Epigonus,  
 Metan, Halowood, Petobius, Moria, Passavin, Schanee,  
 Mannius, Maurelius, Gallileus, Cordani, Rathmann,  
 Grube, (Blas Vaterstadt) Vortsch (Keplers Schwiegersohn)  
 Wedfee (an den Schetler seine Beobachtungen schickt,) und  
 mit diesen Verstellungen kommt ein Name immer wiederhole  
 vor; es sind offenbar falsche Lesarten des Sehers, und Hr. F.  
 hat vermuthlich den Druck nicht selbst corrigirt; er hätte also  
 sehr deutlich schreiben sollen. Daß diese Recension nur Un-  
 richtigkeiten verbessert, wird zu verzeihen seyn, weil sich Unbe-  
 kanntes aus dem Buche nicht auszeichnen ließ, aber selbst diese  
 berichtigten Stellen werden zeigen, daß Hr. F. in der That  
 vielerley zusammengetragen hat. Aus eigentlichen Quellen  
 scheint er nicht viel geschöpft zu haben. Er hat Sammlungen  
 gebraucht, und wie an mehr Stellen gezeigt ist, nicht allemal  
 recht verstanden. Seine Compilation kann also immer unter  
 Anfängern, für die er sie gemacht hat, viel falsche Kenntnisse  
 verbreiten. Die Wissenschaft selbst, deren Geschichte er be-  
 schreiben wollte, hätte er erst richtiger und vollständiger kennen  
 sollen, und dann wissen, daß in ihre Geschichte gehört, wie sie  
 entstanden und gewachsen ist, nicht jeder unbedeutende Name,  
 nicht jedes Compendium oder altes Buch, aus dem der Anfan-  
 ger nichts lernt, ob es gleich den Kenner als Litterator unter-  
 hält. Da er alles, was er in den Büchern, die er besaß,  
 fand, zusammenschrieb, hätte er wenigstens richtig zusammen-  
 schreiben sollen. Man sieht aber aus den angeführten Proben,  
 daß er oft selbst nicht verstanden hat, was er abschrieb, oft  
 falsch abgeschrieben hat. Mit strengerer Prüfung und richtiger-  
 rer Einsicht liefert er vielleicht künftig was Besseres.

H.

12. Zoologische Beiträge zur dreizehnten Ausgabe des Linneischen Natursystems, von Joh. August Donndorff. Leipzig, in der Weidmannischen Buchhandlung. Erster Band; die Säugethiere. 1792. 8. 12 Bogen über 2 Alph. 2 R. 12 R.

Der Verf. hat ein sehr verdienstliches Werk unternommen, wofür ihm sowohl der Litterator, als der Naturforscher vielen Dank wissen wird, und es ist sehr zu wünschen, daß er sich entschließen möchte, mit gleichem unermüdeten Fleiße und mannichfaltiger Belesenheit sein Werk nicht bloß über die dreyzunächst folgende Ordnungen, sondern über das ganze Thierreich fortzusetzen; denn ob wir gleich Götz's entomologische Beiträge nach ihrem wahren Werthe sehr zu schätzen wissen, wie viel würde der Verf. nicht bey genauerer Prüfung darin zu berichtigen, besser zu ordnen, und vornämlich nach einem Zeitraum von beynahe zehn Jahren an neuen Entdeckungen anzusehen finden!

Der Verf. hat darin der Ordnung der neuesten Emendation des Linneischen Natursystems gefolgt, und unter jeder Gattung und Art die ihm bekannt gewordenen Abbildungen und deutsche und andere Synonymen aus Systemen, Lehr- und Handbüchern (hier scheint uns der Verf. etwas zu weit gegangen zu seyn; wir würden wenigstens nicht jedes Handbuch bey jeder Art, die darin genannt ist, sondern etwa die vorzüglichsten ausgenommen, die übrigen nur dann erwähnt haben, wenn sie zur Naturgeschichte des Thieres neue Beiträge liefern, oder höchstens, wenn sie es unter einem ungewöhnlichen neuerscheinenden Namen aufführen), Reisebeschreibungen, Vergliederern, landwirthschaftlichen, Jagdschriften, Monographien und andern älteren und neuern Werken beygebracht, so daß man es als ein sehr brauchbares Repertorium der ganzen Wissenschaft um so mehr ansehen kanh, da er bey jeder Gattung und bey mehreren Arten die Hauptcharaktere und die Merkwürdigkeiten ihrer Naturgeschichte unter dem Texte beygebracht, und durch ein angehängtes Verzeichniß der ausländischen Namen und genaues alphabetisches Verzeichniß den Gebrauch des Werks ungemein erleichtert hat.

Was etwa dem Verf. von wichtigern Werken, wie z. B. in der Geschichte der Affen, die Nachrichten, die die Supplementa

menntliche zu Buffons Naturgeschichte liefern, in der Geschichte der Robben die Bezeichnungen von D. Fabricius entgangen ist, dürfen wir hoffen, in einem Supplementbande zu erhalten. Auch sind schon jetzt hinter jeder Gattung diejenigen Arten, welche in der neuesten Ausgabe des Systems entweder vergessen zu seyn scheinen, oder noch zu unbestimmt bekannt sind, um eine feste Stelle darin zu erhalten, nachgetragen; von der Art fügt der Verf. von Affen noch neunzehn, von Moll's noch eine (offenbar eine bloße Spielart), von Fledermäusen noch vier, vom Gürtelthier noch eine (an deren Daseyn als eigene Art wir sehr zweifeln), vom Wallros noch zwei, von Robben noch drey, von Hunden noch acht, von Katzen noch zehn, vom Frett noch sieben, vom Wiesel noch fünfzehn, vom Maulwurf noch zwei, (wovon aber die eine, der große kaspische Maulwurf, zu den Mäusen gehört, und im System beschrieben ist), von der Spitzmaus sechs, vom Igel eine, von der Cavia drey, von Mäusen eiff, vom Eichhorn eine, von der Schlafraße und dem Hasen zwei, vom Hirsch und Ochsen vier, von Antilopen drey, und vom Pferde eine Art bey.

Abf.

Paul Friedr. Achat. Nitsch, Pfarrers zu Ober- und Niederwundsch, Vorlesungen über die klassischen Dichter der Römer. Erster Band, welcher Vorlesungen über die Oden des Horaz enthält. Leipzig, bey Junius, 1792. 585 S. gr. 8. 1 Rth. 12 Sch.

Herr Nitsch beginnt hier ein weitaussehendes Unternehmen, die lateinischen Klassiker zu commentiren, mit einem Commentar über Horazens Oden. Der Commentar ist dem lateinischen Texte untergekehrt, von welchem sich auf jeder Seite nur eine, höchstens zwey Strophen zeigen. Dieser erste Band enthält die drey ersten Bücher der Oden auf 585 Seiten; vorgekehrt ist die Lebensbeschreibung des Horaz und eine Nachricht von den Schicksalen, Ausgaben und Commentatoren seiner Gedichte auf 54 Seiten. Im Allgemeinen findet Rec. bey der ganzen Anlage zweyerley zu bedenken; Einmal, ob das ganze Unternehmen den Schulstudien nicht nachtheilig seyn dürfte, einen deutschen Commentar über Dichter zu liefern,



liefern, zu denen Jünglinge gewöhnlich nur erst nach der gehörigen Vorbereitung durch Lectüre der lateinischen Prosaiker geführt werden; also Jünglinge, die schon im Stande sind, einen in gutem, reinen und natürlichen Latein verfaßten Commentar zu verstehen, und ohne Anstoß wegzulesen. Sollte nicht dadurch der Jüngling von der lateinischen Lectüre und der Privatübung in derselben immer mehr abgeführt werden? wozu er bis jetzt doch noch einigermaßen durch die lateinischen Commentare angehalten ward. Erfahrung hat den Rec. belehrt, daß wir solche Veranlassungen, den Jüngling der lateinischen Lectüre immer mehr zu entziehen, um desto mehr vermeiden müssen, je geringer jetzt die Anzahl der Jünglinge ist, welche noch ausser der nothdürftigsten Präparation auf die lateinischen Lectionen, ein lateinisch geschriebenes Buch zur Hand nehmen. Zweitens scheint uns die ganze Einrichtung des Commentars zu weitläufig und ermüdend. Zu weiterschweifig und declamatorisch sind die Inhaltsanzeigen sowohl als die Anmerkungen für den Zweck einer kurzen und bestimmten Belehrung und Anregung der Aufmerksamkeit auf die Schönheiten dieses römischen Dichters; zu ermüdend ist, wenigstens nach des Rec. Gefühl, die gewählte Manier, im fortlaufenden Commentar jedem übersehten Gedanken, oder oft nur einzelnen übersehten Worten, die Interpretation durchweg in Parenthese beizugefellen, und dadurch beides, Uebersetzung und Commentar, zu zerstückeln. Man kommt beynähe in die Versuchung, beim Anblick einer solchen Methode, an das Langische Bibelwerk (seligen und nun in mancher Gegend, leider! vielleicht bald wieder zu erpectenden Andenkens!) so wie bey der etwas zu großen Redseligkeit des Verf., des Kriegelbischen in zween Bänden verfaßten Commentars über die ersten zehn Horazischen Oden sich wieder einmal zu erinnern. Jedoch wir verbitten es, jene Vergleichung über den Vergleichungspunkt auszu dehnen. Denn in der That hat Hr. Nitsch auch viel Brauchbares und Gutes aus der großen Anzahl Horazischer Auslegungen ausgewählt, auch wohl hin und wieder mit eigenen Gedanken und Zusätzen vermehrt; nur die ganze Methode, alles dem Jüngling vorzupredigen, was nur über eine Stelle gedacht und gesagt werden kann, ersticket alles eigene Denken und Forschen. Ueber einzelne Stellen, wo wir seiner Auswahl und Auslegung nicht beitreten können, zu streiten, ist hier der Ort nicht; aber das können wir nicht unbemerkt lassen, daß mehreren Worten und Stellen ein zu  
viel

vielbedeutender und zu weitumfassender Sinn untergelegt ist, den Horaz sicherlich nicht intendirte. 3. B. 1, 1. caroli junge Hunde, die man selbst erzogen hat. 1, 4. wird bey mors pede pulsat unter andern erinnert; es führt die Idee bey sich; man verschließt vor dem Tode die Thüre, er findet sich ungebeten ein. Ebendasselbst soll der so schöne Gemeinplatz: *vitas summa brevis spem nos vetat inchoare longam*, der gewiß nur eine allgemeine Absicht hat, die von allen Patrioten gehofften Staatsabänderungen, besonders die Hoffnung auf wiederherzustellende Freyheit bezielen. 1, 29. sind auch *cyathi* keine großen Becher, aus denen man schöpfte. Diese heißen *cratæres*. Jedoch um unsern Lesern eine anschauliche Idee von der Erklärungsweise des Verf. zu machen, und sie also selbst urtheilen zu lassen, wollen wir eine Stelle des Commentars hersetzen. Es sey eine Stelle aus l. 2 oder 4. „Entbrannte doch *Atrides* (*Agamemnon*) mitten im Triumph (da er sich seines Sieges hätte freuen sollen) für ein geraubtes Mädchen, (die *Cassandra*, die *Ajax*, der Sohn des *Oileus*, aus dem Tempel der *Minerva* gerissen hatte, rapuert. Das Folgende mahlt den Triumph des *Atrides*;) nachdem der *Thessalische Sieger* (*Achilles*) die Schwärzen der *Dardaner* (der *Phrygier* und anderer *Asiaten*, die den *Trojanern* zur Hülfe herbeeylten,) geschlagen hatte, und den *Seinen* entriß, (ademptus, mahlerisch. *Hektor* ward im eigentlichen Verstande den *Seinen* entriß, die mit seinem Tode so viel verlohren,) *Hektor* das nun leichter zu zerstörende *Pergama* (*leviora tolli*, griech. für *leviora ad tollendum*, *evertendum*. *Pergama* ward das Schloß von *Troja*, und hiermit *Troja* genannt,) den ermüdeten *Griechen* übergab. (Durch *Hektors* Tod verlor *Troja* seinen ersten Beschützer, und ward nun noch einmal so leicht zu erobern. In Prosa hätte *Horaz* sagen müssen: und nachdem durch *Hektors* Tod die Besiegung von *Troja* leicht war. So setzt der Dichter mit ausnehmendem Erfolg den Getödteten in Handlung, als ob er nun den *Griechen* die Eroberung *Trojens* übergeben habe. *Boyle* redet unsern Dichter, daß er so große Beispiele auf diesen gegenwärtigen Fall anwende. Er thut es aber ohne Grund. *Horaz* selbst erwartete diesen Einwurf vom *Xanthias*, und beantwortet ihn. Ja, er legte es ausdrücklich darauf an, daß *Xanthias* ihn diesen Einwurf machen mußte. Denn dies, was er nun sagt, zu sagen, scheint eine der ersten Absichten des Dichters zu seyn): Weist du denn,

deum, ob nicht der blauen (Cavae) Phyllis edlere (beati; bey den Dichtern ist beatus oft i. q. dives, nobilis). Helfern dir als Adoniam zur höchsten Tierde gereichen würden? (te generum decorent. Der Dichter mahlt in dem decorant zugleich die Folge an, die das für den Phocrus haben wird, anstatt zu sagen: Weißt du doch nicht, ob nicht Phyllis sehr vornehme Helfern habe?). Ihre Thränen wenigstens fließen (moeret. Sie giebt durch ihr bekümmertes Aussehen zu verstehen) um ein königliches Geschlecht und über erzürnte Hausgötter (die sie dergestalt verlassen und zu dem niedrigsten Stande haben herabstufen lassen). Glaube mir, du hättest sie nicht geliebt, wär sie vom unseligen Pöbel (de plebe scelesti) und von einer Mutter, der sie sich schämen müßte (matre pudenda), konnte sie nimmer so treu, nimmer so uneigennützig (sic avara lucro) gehoben werden" u. s. w. Das heißt doch wohl, wie Vater Ernesti sagte, enecare et dilacerare poetam. Uebrigens das zuweilen Matre, auch hin und wieder Unrichtige in der Uebersetzung abgerechnet — was sollen denn die lateinischen Einschüßel aus dem überstehenden Texte? Wer nicht so viel Latein weiß, daß er die Worte der Uebersetzung gehörig und sicher auf die Textesworte zu beziehen weiß, sollte den Horaz noch gar nicht anrühren, und für ihn sollte also auch nichts übersetzt und commentirt werden.

Q.

Das Buch der Erfahrung, für deutsche Jünglinge, herausgegeben von D. Th. Fr. Ehrmann in Stuttgart. Nürnberg, in der Felschefferschen Buchhandlung, 1792. 328 S. 8. 20 gr.

Wer ein Buch für die Jugend schreiben will, der muß sich eine Materie wählen, wodurch der Verstand und das Herz genährt, gebildet und gebessert wird; muß es sich aber auch zum Geseß machen, sich bey der Bearbeitung seines Gegenstandes der Deutlichkeit, Ordnung, einer wohlklingenden Schreibart und einer größtentheils angenommenen Rechtschreibung zu befeßigen, und so viel Anziehendes dem Werke einzunähen, daß es mit Vergnügen gelesen wird. Wer das nicht kann, thut besser, es widmet seine Muse einem andern

dem er eher gewachsen ist, oder das nicht so viel Aufmerksamkeit erfordert. Wer für ein Alter schreibt, bey dem man schon einen im Denken geübten Verstand und gebildeten Geschmack voraussetzen kann, dem hält man Nachlässigkeiten, die nicht allzu beträchtlich sind, zu gut; und nimmt mit der Form vorlieb, wenn das Werk reichhaltig an guter Materie ist. Aber in Schriften für die Jugend, die so oft Unregelmäßigkeiten und einen verborrenen Geschmack nachzuahmen pflegt, muß alles vermieden werden, was den noch unsichern Weggang des Jünglings auf Abwege leiten, was der Annuth des Vortrags schaden und die Wortkörper verstellen kann. Das Werk, das man der Jugend in die Hände giebt, muß mit einem Worte Muster in allen seinen Theilen seyn. Dergleichen Schriften haben wir auch so viel, als zur Befriedigung des moralischen Bedürfnisses derselben nöthig sind, und nur des kann uns willkommen seyn, der einen neuen und vorzüglich besten Vertrag liefert. Das können wir aber von dem vor uns liegenden Buche der Erfahrung eben nicht sagen. Zwar sind sowohl des Verf. eigene Gedanken, als auch die Meinungen anderer über verschiedene Gegenstände aus dem menschlichen Leben größtentheils belehrend, und einige Beispiele gewähren eine lehrreiche und angenehme Unterhaltung, auch kann sonderlich der Anhang von Lebensregeln, Erfahrungen und Sittensprüchen aus den Lehren der Weisen, welche S. 207 anfangen und bis an das Ende gehen, sehr nützlich werden, wenn ihn ein weiser Lehrer mit seinen Zöglingen liefert, hier und da einen Gedanken berichtigt, und ihn dazu anwendet, den Verstand zu üben und das Gefühl moralischer Schönheit und Güte zu verstärken. Allein, wir möchten es doch wegen der merklichen Fehler und Schwächen, die man in der Ordnung, dem guten Vortrage, der Reinheit der Sprache und der festen Rechtschreibung sehr oft wahrnimmt, der Jugend nicht unbedingt empfehlen. Man verlangt keine streng systematische Ordnung, die auch nach S. 148 nicht in des Verf. Plan liegt; aber sich an gar keine Regel zu binden, und die Gedanken so hinzustreuen, wie sie sich aus der Seele drängen, kann man in keiner Schrift billigen, bestünde sie auch nur aus Veranschäufungen. Statt daß der Verf. mit den Gedanken des Kanzler Gransicus über den bösen Lauf der Welt, mit seinen eigenen daraus hergeleiteten Urtheilen über die Bestimmung des Menschen für die Ewigkeit, über die rechte Art, wohlthätig zu seyn, über die Veranlassungsgründe, aus welchen man handeln mußte,

müsse, u. s. w.; das Buch anfängt, hätte er erst den Leser mit dem Plane und der Absicht desselben bekannt machen, oder wenn ihm das zu steif und systematisch schiene, wenigstens erst sagen sollen, was er unter dem Worte Erfahrung verstanden haben wolle, das uns auf den Inhalt des Werks gar oft nicht zu passen scheint. Er hätte auch Regeln vorausschicken sollen, wie man sich auf die beste Art Erfahrungen sammeln und sie zur Veredelung seines Geistes, Herzens und seines ganzen sittlichen Verhaltens anwenden müsse; dann hätte sich der Leser leicht darein finden können, wie er jeden Wink, den er zu sichern Schritten auf dem Wege seines Lebens erhält, benutzen solle. — Eine von den üblen Folgen, wenn man sich an gar keine Ordnung bindet, ist auch die, daß man sich oft wiederholt. So gieng es dem Verf. S. 6 sagt er: „Jüngling, der du mich liest, für den ich diese Blätter bestimmt habe, schenke meinen Aeußerungen ungetheiltes Nachdenken, folge dem Gange meiner Ideen mit Vertrauen, ich spreche mit redlichem Herzen zu dir, und wünsche nichts so sehr, als ein Scherflein deiner Zufriedenheit in den letzten Stunden deines Lebens, eine Stunde, in der aller Tand schwindet. — S. 31 Zweifelt nicht, Jünglinge, daß ich auch in diesem Büchlein meine und die Erfahrungen Anderer zur Beherzigung vorlege, selbst auf das eben Gesagte Rücksicht genommen habe. Und auch ihr, Mädchen, denen diese Blätter in die Hände fallen — ich hoffe, der Inhalt trage auch etwas Belehrendes für euch in sich, und nicht mein Geschlecht allein werde sich mit der Lectüre dieses Bändchens beschäftigen — auch ihr, Mädchen, traget kein Bedenken, die Versicherung von mir anzunehmen, daß ich mich bey dem Niederschreiben dieser Fragmente nicht von Vorurtheilen habe irre führen lassen. Nein, ich habe lange und oft geprüft, habe mich selbst zu ergründen und mich besonders über den Umstand zu beruhigen gesucht, daß nichts meiner Natur Eigenthümliches Einfluß in die Erörterungen meines Herzens und Kopfes gehabt hat. — Was ich euch zur Beherzigung vorlege, ist — ich hoff es, wünscht es wenigstens sehnlich — eurer Aufmerksamkeit würdig, und keine Bestätigung der Wahrheit, daß das liebe Ich so häufig aus den Urtheilen der Menschen über das Gute oder Schlimme der Dinge dieser Welt blicke. —“ S. 93 und 94 werden eben die Gedanken, nur mit andern Worten, wiederholt, und S. 183 heißt es wieder: „Das, worüber ich bisher mit meinen jungen Freunden mich besprochen habe, soll sie, hoff ich,

meine Absicht bey der Bekanntmachung dieses Büchleins deutlich genug einzusehen lernen. Ich weiß nicht mehr, habe ich es schon gesagt, oder nicht, mein Vorhaben nämlich war, ein Scherflein zur Grundlage ihrer Zufriedenheit beizutragen. Das ist mein herzlichster Wunsch,“ u. s. f. Dies sey genug zum Beweise unseres Urtheils und auch zugleich von der Wahrheit, daß die Schreibart nicht die beste ist. Wenn der Verf. S. 78 spricht: „Ehe ich meinen Plan weiter verfolge, und meine eigenen Erfahrungen aufzeichne —“ sollte man glauben, er würde solches in einem eigenen Abschnitte thun. Man trägt sich mit dem Gedanken, und ist am Ende, ohne etwas von den eigenen Erfahrungen desselben gesehen zu haben, aufste was in dem Raisonement über die Meinung anderer mit eingeflochten ist. Man weiß aber auch oft nicht einmal, ob der Verf. oder ein anderer spricht, weil keine Anführungszeichen den gehörigen Unterschied machen. Man würde oft irre gehen, wenn man nicht durch die Schreibart zurecht gewiesen würde. Endlich müssen wir auch noch einige Beispiele anführen, wie unzuverlässig des Verf. Rechtschreibung ist, und daß er es auch nicht so genau mit der Grammatik nimmt, als er es nehmen sollte. S. 11. Z. 20 stehe verzinsfen anstatt verzinsen; S. 14. Z. 22 hinaufshübe st. höbe. S. 15 Z. 13 gestiesen st. gestießen; S. 29. Z. 1 Hülfe st. Hülf; S. 31. Z. 8 Aeuserung st. Äußerung; man findet bald Gebärde, bald Gebehrde, verdrieslich und verdrießlich, genießen und genießey. Das Wort Erstarfung st. Stärke S. 146 Z. 8 ist wahrscheinlich ein Provincialismus, der Superlativ am baldesten S. 296. Z. 20 verthät den Landsmann, und in den Worten: „die Selbstliebe reut allen ihren Kräften auf“; S. 215. Z. 8 ist die Construction unrichtig. — So viel von den Fehlern des Werks, die wir freylich hätten verschweigen müssen, wenn wir dem Winke hätten folgen wollen, den uns der H. in den Worten giebt: „Daß er — der V. — mich bat, ihn bey der Lesewelt zu entschuldigen, wenn sein Kind nicht so gepuht erspähet, als es doch nach der heutigen Mode wohl sollte, da er, als Vater desselben, durch Schicksale und Drängsale an seiner weitem Ausschmückung verhindert worden. —“ Der H. und V. werden es uns verzeihen, wenn wir dessen ungeachtet den Leser auf einige Fehler des Werks aufmerksam zu machen, für unsere Schuldigkeit geachtet haben. Wenn man alle Schriften, die unter jener Firma erscheinen, mit aller Kritik verschonen wollte; so wurden wir mit schlechten Büchern überhäuft.

schwermut werden. Der gute Wille mag immer seine erlangten Rechte in andern Dingen behaupten, aber in Gelehrten- und Künstlerprodukten hat er keinen sonderlichen Werth.

Ka.

21. Briefe über Kalabrien und Sicilien. Dritter Theil. Reise von Katanten und Sicilien bis zurück nach Neapel, von Johann Heinrich Vortels, b. R. D. Assessor der Königl. Societät der W. zu Göttingen u. Göttingen, bey Dieterich, 1792. 902 Seiten und 38 S. Vorrede. Mit vier Kupfern. 8. 9 Rth. 16 Gr.

Auch in diesem dritten und letzten Bande ist der unermüßliche Fleiß des Hrn. Verf. durchaus sichtbar, durch fortgesetzte Correspondenz mit Männern von Sachkenntnissen und Einfluß in Sicilien; durch Studium der neuern Schriftsteller über diese Insel, und durch Ordnen und Ausarbeiten seiner im Lande selbst gemachten Bemerkungen, den Nachrichten über die von ihm bereisten Gegenden Siciliens Vollständigkeit zu geben; und sein Bemühen, so das Interesse der Lectüre dieser Briefe mit dem Unterricht zur nähern Kenntniß des Landes für die Leser zu verbinden, verdient den lauten Beyfall des Publikums. Es hat dem Hrn. Verf. gefallen, in diesem Bande eine neue Rechtschreibung einzuführen; wovon er in der Vorrede seine Gründe angiebt. Sie scheinen uns aber zur Rechtfertigung derselben nicht zureichend. Doch enthalten wir uns über diesen Punkt aller weitern Bemerkungen, da gewisse, uns von Freunden des Verf. mitgetheilte Aeußerungen desselben die Erfüllung unseres Wunsches hoffen lassen: daß es ihm gefallen möchte, in einer zweyten Ausgabe diese dem Geist unserer Sprache gewiß nicht angemessene, in sich selbst auf keine gleiche Grundsätze beruhende, und dieses schätzbare Werk entstellende Orthographie wieder zurückzunehmen.

Das Hauptsächlichste in der Vorrede zu diesem dritten Theil ist die Beurtheilung einiger seit der Herausgabe des Werks erschienenen Nachrichten von Sicilien. 1) Münzers Nachrichten von Neapel und Sicilien, dem der Verf. das verdiente Lob beylegt, und es, einiger M. - zel ungeachtet, für eins der vorzüglichsten Werke über dieses Land erklärt.

2) *De Non, Voyage en Sicile*, ein fast wörtlicher Auszug der größern *Voyages pittoresques* dieses Autors, in sofern sie Sicilien betreffen, welche schon in einem der vorhergehenden Theile ausführlich, und was den Text betrifft, so wie hier im Ganzen nicht zum Vortheil des Werks beurtheilt sind. 3) v. *Salis* Beyträge zur Kenntniß beyder Sicilien, 2 Bände. Ein schätzbares Werk, besonders in Rücksicht der Nachrichten von Kalabrien. — — Wir wollen in dieser Anzeige den Hauptinhalt dieses dritten Theils angeben, in sofern es die Reichhaltigkeit desselben gestattet. 24ter Br. (Der 1te in diesem 3ten Theil.) Reise von Katanien nach Syrakus. Der *Giaretta*-fluß, ehemals *Symäthus*, führt viel Bernstein mit sich. An seinen Ufern liegen die *Leontinsischen* Gefilde, noch jetzt, so wie im Alterthum, die fruchtbarsten Länder von Sicilien. — Der Verf. zeigt sich in seinem Werk durchaus als den eifrigsten Vertheidiger des italienischen Nationalcharakters, und stimmt ihm gern bey, sobald die Frage entsteht, was diese Nation, von weiseren Regierungsmaximen geleitet und gebildet, ihren Anlagen nach seyn könnte? — aber nicht ist. Er kann aber, ohne große Einschränkungen, das in diesem Briefe, bey Gelegenheit der Lobrede auf den Unternehmungsgeist der Augustaner, über die italienische Nation im Allgemeinen gefällte Urtheil: „daß sie noch jetzt, das edelste Volk der Erde, groß und kühn in jedem Unternehmen, wo sie frey handeln darf, und Größe der Seele der Hauptzug ihres Charakters sey,“ bey der Wichtigkeit und hohen Bedeutung der unterstrichenen Worte, als für das gros der italienischen Nation, welches hier doch gemeint ist, entscheidend, nicht unterschreiben. Durchaus aber ist man wohl darüber einig, was auch der Verf. an mehreren Stellen mit Nachdruck und edlem Unwillen rügt: daß der italienischen Nation von neuem oberflächlich urtheilenden und unbillig absprechenden Schriftstellern, welche sie als die verworfenste Menschenrace schildern, viel zu nahe geschieht. — Die geographischen Nachrichten von dem *Val di Noto* enthalten manche höchst interessante, wiewohl sehr contrastirende, Zusammenstellung der alten Geschichte und des vormaligen Zustandes dieses Landes und seiner Städte mit der jetzigen traurigen Lage und Verfassung derselben. — Die bedeutendsten Städte Siciliens liegen auf Hügel, nach dem Verf., ein Zug des kühnen Unternehmungsgeistes der Insular. In der Gegend der Stadt *Mineo* ist ein See, der alle Spuren eines eingestürzten *Buffans* trägt, dessen



dessen Feuerwirkung sich noch oft äußert. — Einer der fruchtbarsten Striche Siciliens ist die Baronialbestimmung Modica, die auch einen Handel, besonders mit Eiern und Mauleseln, trieb. Nach einer concentrirten Darstellung der Geschichte von Syrakus folgen einige particulare Nachrichten von dem verdienstvollen Ritter v. Landolina. (Dessen ähnliches Bildniß diesem Bande vorgelegt ist.) Er war es, der aus der Papyruspflanze, welche hier einheimisch ist, das ägyptische Papier zuzubereiten wußte, und das Verfahren der Alten dabei wieder entdeckte, welches hier, so wie die Pflanze selbst, und die Gegend Siciliens, wo sie ausschließlich wächst, beschrieben ist. Eine Abhandlung des Hrn. v. L. über diesen Gegenstand kündigt uns der Verf. an. — 2ter Br. Ortsbeschreibung des alten Syrakus und der fünf Eintheilungen der alten Stadt, womit der beyliegende Plan zu vergleichen ist. Steinhäufen von faulenden Sumpfen umgeben, sind die noch übrigen Reste der Stadt, ein dürrer, einsamer Felsen bezeichnet die Stelle, wo das herrliche Syrakus einst stand; und die jetzige Regierung vernachlässigt absichtlich alles, was auch noch etwa von den Spuren des alten Wohlstandes da ist. — Die Katakomben von Syrakus hält der Verf. mit andern Beobachtern dieser merkwürdigen Erdgewölbe in Italien für ursprüngliche Steinbrüche und Erdgruben, aus welchen Baumaterialien gezogen wurden. Nach und nach erhielten sie die jetzige Gestalt, und dienten in der Folge zu Begräbnissen. Auffallend war es Rec. in der unlängst herausgekommenen spanischen Reisebeschreibung des Don Andres, ein für die ältere und neuere Literatur übrigens höchst wichtiges Produkt, noch jene abgeschmackte Aeußerung zu finden: die Katakomben in Italien wären ursprünglich Justizstritten der ersten Christen und Märtyrer des Glaubens gewesen. — Aber freylich trachtet überhaupt nur zu oft in diesen Reisebemerkungen über Italien — der Wöthch durch, dem jeder Geruch der Heiligkeit und jede Wunderlegende höchst willkommen und glaubwürdig ist. — Neben dem Capuzinerkloster finden sich sehr mehrere bedeutende Latomien oder Steinbrüche — und einige unterirdische warme Bäder. Von der merkwürdigen Festung Labdalon, einem der interessantesten Ueberbleibsel aus dem Alterthum, das uns einen Begriff von der Kriegsbaukunst derselben giebt, ist ein nach Mänter copirter verbesserter Riß den genauen Nachrichten unsers Verf. davon beygelegt. In den bedeutendsten Resten des Alterthums in dieser Gegend gehören noch: das

in Jellen gehauene und daher noch gut erhaltene Treppe; die mit Grabmalern besetzte Gasse, wo auch Archimedes Grab gestanden haben soll; ferner der Steinbruch, das Obje des Dionys genannt, wo ehemals Gefängnisse und Kerkerkammern waren, und der durch eine Legende nachher jenen bekannten fabelhaften Namen erhielt. — 26ter Br. Die Volkszahl (im alten Syrakus wird sie auf 1,200,000 angegeben) beträgt jetzt 14000 Menschen. Die Einwohner sind größtentheils ein armseliges Volk, und die ehemals sogenannte dactylische civitas ist jetzt in die tiefste Barbarey versunken. Das Wachsthum von Palermo, der Reid dieser Hauptstadt und die gänzliche Abhängigkeit aller Landstädte von ihrem Wink sind die Hauptursachen, warum sich Syrakus, seiner vortheilhaften Lage zur Handlung ungeachtet, nicht wieder heben kann. Die Preti und Frati verzehren das Mark des Landes. — An die höchsten Gerichte in Palermo gehen jährlich allein an Prozeßkosten der freisüchtigen Syrakusauer an 77500 Louisd'or! — Ein *Capitano della Giustizia* hat auch in S., wie in den übrigen Königstädten in Sicilien, den Vorsitz in den Gerichtshöfen; seine Stelle aber ist ohne Besoldung, und er erhält nicht einmal Ersatz für den notwendigen Aufwand, den diese Ehrenstelle erfordert. — Die ungleiche Vertheilung des Ländereyths und die drückenden Gabeln sind Mitursachen des Verfalles der Stadt und ihres Handels und Gewerbes. Das Sittenverderbniß ist allgemein und groß; der Vater und die Mutter geben ihre eigenen Töchter, die Männer ihre Weiber der Bosheit Preis. — Von dem berühmten *Minervonempeol*, so wie von dem Tempel der Diana, sind noch Reste vorhanden, und die des letztern gehören besonders zu den ältesten Denkmälern der griechischen Kunst in Italien. — Ein Volksfest, das alle Jahr im Monat May mit vielem Gepränge gefeyert wird, scheint von dem Siegesfest der alten Syrakusen über die Athenienser abzustammen; und auch einige andere Feste tragen noch manchen interessanten Zug von dem Charakter der alten griechischen Feste. — Es ist nach den S. 198 u. f. mitgetheilten Beobachtungen eines philosophischen Inländers über seine Landsleute nicht zu läugnen, daß in der sicilianischen Nation viel innere Kraft und Thätigkeitssrieb schlummert, welche aufgeweckt und begünstigt von dem Regenten, die beglückendsten Folgen für das Land haben würden; aber diese Veredlung der Nation liegt noch zu wenig in dem bisherigen Plan der Regierung. Auch der Handel, der obgleich er aus

aus mehreren zusammenstossenden Ursachen das nicht mehr seyn kann, was er werden war,) bey der vortheilhaften Lage und den vielen Producten der Insel viel wichtiger seyn können, als er wirklich ist, geräth, wie im 17ten Br. gezeigt wird, durch die verkehrten Maximen der Regierung immer mehr im Verfall. — Schon längst hat der Handel mit der Levante aufgehört. Der Limonenablag ist der wichtigste Handlungsweig, 150000 Fässer und Kisten werden jährlich davon auswärts versendet; die Ausfuhr der Cardellen beträgt 6000 Barilen. Beträchtlich ist auch der Thunfischfang und die Korallenfischerey; 50000 Barilen werden jährlich von dem erstern Product ausgeführt. Der Ertrag des Handels mit Mandeln ist 140000 Unzen. Eine Million Pfund Seide wird versührt. Der Ertrag der Wannernöbte ist 100000 Scudi; der des Del- und Weinhandels zusammen 1 Million Scudi; der Postische 200000 Scudi. — Ausser diesen hauptsächlichsten Handelszweigen hat die Insel noch eine Menge anderer Producte, welche ausgeführt werden, und deren Ertrag in der hier mitgetheilten Liste, die genaueste und vollständigste, die wir von Siciliens Handel kennen, angegeben ist. Die Viehzucht ist, der vortreflichen Viehweiden ungeachtet, schlecht. Unter den Gewürzarten wird nur Safran hier und da cultivirt. Der jährliche Ertrag des Patryensafes wird bis 60000 Scudi; der der Salzgruben auf 150000 Scudi; der des Schwefels auf 70000 Scudi geschätzt. Auch an andern Producten des Mineralreichs fehlt es der Insel nicht, und an Marmor, Edelgesteinen und verschiedenen edlen Erdbarten hat sie Ueberfluß. Der ganze Ertrag des Actishandels wird auf 6 bis 7 Millionen Scudi geschätzt. — Manufacturen und Fabriken sind im Ganzen wenig bedeutend, obgleich es dem Sicilianer nicht an Kunsttalenten gebricht. — Es folgen einige Nachrichten von den Abgaben von der Ausfuhr. Im Durchschnitt entrichten Eingeborne und Privilegirte 6½ Procent; Fremde und Nichtprivilegirte überdies noch ½ Procent. Messina genießt als ein Freyhafen manche Handelsfreyheit mehr als die andern Städte. — Im 18ten Br. ertheilt der Verf. literarische Nachrichten von einigen der berühmtesten und noch lebenden Sicilianischen Gelehrten, besonders von dem Hr. Gaetani, Fürsten Torremuzza, Ritter Landolina und andern; Männern, die durch ihren Patriotismus und Gemeingeist dem Vaterlande höchst nützlich werden könnten, wenn es, wie das wenigstens damals noch der Fall war, — die unselige Politik des Hofes

nicht mit sich brächte, Männer von Verdienst, und besonders solche, die sich mit der Landesverbesserung beschäftigen, zu vernachlässigen, und den Geist der Nation zu unterdrücken. — Hr. v. Landolina besitzt eine Sammlung Sizil. Alterthümer, von deren merkwürdigsten Stücken der Verf. einige Notizen giebt. — Fortsetzung der Reise bis Alicata. Die Zuckerplantagen um Avola werden, des Gedeihens der Zuckerrohre ungeachtet, fast ganz vernachlässiget. — Pallazuolo, Giarratana, Chiaramonte. Mehrere Betribsamkeit, als in allen diesen Orten, findet man in Terrannova: davon zeugt schon der schönere Körperbau der Bewohner dieser Stadt, ihr geselliger Ton, und der größere Wohlstand; der hier herrscht. Der Kornladungsplatz Alicata theilt das Schicksal der Handelsstädte Siciliens. Auch diese Stadt schmachtet unter dem Druck der Regierung und eigennütziger Minister. — 29ter Br. Auf der Reise nach Girgenti fand der V. das Gerücht, daß besonders die Gegend von Palma von Bagabonden bewohnt würde, unwahr. Das Land ist auch hier höchst fruchtbar, aber unbebauet. Traurige Aussicht bey Girgenti, einst das stolze Agrigent. Die prächtigen Göttertempel liegen in Trümmern umher; in Steinhausen sind Palläste, in Sumpfe die Lustgesilde verwandelt; Menschenleere trifft man statt der vormaligen Volksmenge, Armuth und Unreinlichkeit ist in die Stelle des Ueberflusses und Aufwandes getreten. Die Königsstädte des ganzen Val di Mazara sind von ihrer Höhe jetzt bis zu einer Schrecken und Abscheu erregenden Tiefe gesunken, und sie werden sich nicht wieder erheben, weil sie alle unter dem Despotismus von Palermo schmachten. Sehr unterrichtend und trefflich gerathen ist die Zusammenstellung der verschiedenen Geschichtsepochen aller dieser Städte, und besonders Agrigents, — Unter den neuern Instituten von Girgenti zeichnet sich das Waisenhaus durch Zweckmäßigkeit der Erziehung zu seinem Vortheil aus. — 30ter Br. Ortsbeschreibung der Stadt, besonders in Hinsicht der vielen Ueberbleibsel aus dem Alterthum. Die höchst merkwürdige in Felsen gebauene kleine Stadt in dem Thal von Ispica besuchte der Verf. nicht selbst, er theilt aber hier einen Auszug der antiquarischen Nachrichten mit, welche Biscari in seinem *Viaggio per lo Antichita della Sicilia* davon sammelte. Dieser Brief schließt mit einer detaillirten Beschreibung eines antiken Basreliefs in der Domkirche zu G., dessen Ausführung und Behandlung des Sujets gelobt wird. — 31ter Br. Reise

Reise bis Palermo. Der Erd- und Wasserkalender Macalubba ist eine der merkwürdigsten Naturerscheinungen. Unter ähnlichen Vorbedeutungen wie bey den feuerbergebenden Bergen, von einem unterirdischen Getöse, Dröhnen u. dgl. wirft er eine lehmichte Masse aus, welche manchmal gewaltsam hervorbricht und die Gegend umher überschwemmt. Der kegelförmig abgestumpfte Berg hat 500 Schritte im Umkreise, und erregte seit dem heftigen Auswurf von 1777, vor welcher Epoche die Eruptionen nur unbedeutend waren, die Aufmerksamkeit der Naturforscher. In der Gegend umher findet man viele vulkanische Produkte, und sie ist mit Schwefeldünsten umgeben. Auf dieses Phänomen deutet der Verf. eine noch zweifelhafte Stelle bey Strabo Lib. VI. In dieser Gegend lebt die griechische Colonie der Albanenser, etwa 15000 an der Zahl. Die Schilderung dieser Colonie und die darauf folgende, der Sicilianischen Sitten überhaupt, ist sehr interessant, weil ein Augenzeuge sie giebt, der Menschenkenntniß mit einem billigen und wohlwollenden Urtheil verbindet. — Durch die fruchtbare Gegend von Corleone (oder Conigliome) und auf einer der schönsten Landstraßen (der Verf. hat hierbey einiges über den Landstraßenbau in Sicilien eingeschaltet,) kommt Hr. B. im 3ten Brief nach Palermo, dem Mittelpunkt des Sicilianischen Wohlstandes, der Handlung und Gewerbeschäftigkeit, wo höchste Pracht des Aeußern der Stadt ohne alles Verhältniß gegen die übrigen Städte der Insel mit dem verfeinertesten Luxus des Innern vereint ist. In drey Briefen handelt der Verf. von dieser Stadt, und ertheilt von ihrer Geschichte, dem Vortlichen und der Regierungsform, ferner von den Bewohnern, ihren Sitten und Gewerben, der Verfassung der Geistlichkeit, von den öffentlichen Instituten, von der Gegend und einigen Villen umher u. s. w., so wie von Gegenständen der Litteratur und der Kunst sehr lezenswerthe Nachrichten, deren Reichhaltigkeit aber uns hier keinen Auszug gestattet. — Der letzte Brief ist ohne Zweifel der wichtigste des Werks. Er giebt eine concentrirte, möglichst genaue und deutlich statistische Uebersicht der Insel und schließt dann mit einigen bedeutenden Supplementen, deren Inhalt sich in den Briefen nicht einschalten ließ. Folgende sind die Hauptmomente und Resultate der darin mitgetheilten statistischen Bemerkungen und mühsamen Berechnungen des Verf., womit seine einsichtsvollen Freunde in Sicilien ihm an die Hand giengen. — Die Volksmenge der Insel ist seit den

den vorläufigen Jahrhunderten noch immer in wachsender Größe. Bey der Zählung im Anfang des 16ten Jahrhunderts fanden sich nicht mehr als 128064 Feuerstellen und 448500 Menschen; im Anfang des 17ten Jahrh. 203400 Feuerstellen und 831944 Menschen. In beyden Summen aber schloß Messina und Palermo, deren Volkszahl zusammen etwa zwischen 2 bis 300000 Menschen betrug. — Das fürchterliche Erdbeben von 1693 und die darauf folgenden Kriege hemmten das schnelle Wachsthum der Volksmenge im vorigen Jahrhundert wieder. Im J. 1714 betrug die ganze Zählung wenig mehr als eine Million Menschen. Nach den hier mitgetheilten sehr wichtigen Zählungs- und Schätzungstabellen vom Jahr 1742, welche noch jetzt zur Norm der Berechnungen genommen wird, betrug die Menschenzahl 1,276615 und der Vermögenszustand der Insel, mit Ausnahme von Palermo und den Palermitanischen Gütern, welche etwa 40,000,000 Rthlr. betragen, nach unserm Gelde 103,507,567 fl. W'rr. Im J. 1703 betrugen die jährlichen Einkünfte der verschiedenen Stände 5,898750 Rthlr.; im Jahr 1790 — 7,874750 Rthlr. Siciliens Wohlstand ist also in diesem Jahrhundert um einen Drittheil gestiegen; unermessen niedrig in solchen von den Güterbesitzern selbst gemachten Berechnungen gewöhnlich zu niedrig angegeben wird. Der ganze Vermögenszustand der Sicilianer, Allodien und Lehnbesitzungen mitgerechnet, wird nach der Angabe der Einkünfte, zu 2 Procent angenommen, wonach die Berechnungen gemacht zu werden pflegen, jetzt circa 400,000,000 Rthlr. W'rr. betragen. Nach der jetzigen Cultar und dem Ertrag des Landes aber könnten, wie der Verf. hier bemerkt, die Güterbesitzer bis zu 5 Procent von ihrem Capital machen, und es läßt sich kaum denken, daß Unkenntniß, Indolenz und Stolz sie gegen ihren eigenen Vortheil so sehr verblenden sollte, mit den in den Staatsberechnungen angegebenen geringen 2 Procent sich noch jetzt zu begnügen. Die beyliegenden Tabellen geben eine specielle Uebersicht der einzelnen Staatseinkünfte und des ganzen Staatsvermögens. Die jetzige Volksmenge soll 1 Mill. und etwa 3 bis 400,000 betragen; sie hat sich also seit dem Anfang des 16ten Sec. verdoppelt. Des Königs Einnahme von der Insel, mit Inbegriff aller Donativen, (von deren Ursprung und Zahlung hier detaillirte Nachrichten gegeben werden,) betragen jährlich 1,396,146 Rthlr. 5 Gr. 4 Pf. Doch sind die jährlichen gewissen, jedoch veränderlichen, Einkünfte (introditi certi

certi pars variabili di frocto) in diese Summe nicht mit begriffen. In einem bis jetzt nur in öffentlichen Blättern vom dem Verf. zu diesen Seiten seines Werkes gelieferten Nachtrag, dessen weitere Auseinandersetzung er versprochen hat, giebt er diese letzte Summe auf 1,300,000 Rthlr. an, so daß also die sämtlichen Einkünfte des Königlichen hiesus circa 7,700,000 Rthlr. betragen, und nach Abzug der jährlichen Abgaben von 975,000 Rthlr., ein Ueberschuß von circa 1,725,000 Rthlr. bleibt. — Für die Volkserziehung fängt man seit einiger Zeit in Sicilien an, durch Errichtung öffentlicher Schulanstalten, mehr als bisher geschah, Sorge zu tragen, und es werden dazu die ungenutzt liegenden geistlichen Fonds verweibet. In den Hauptstädten Palermo, Messina und Catania hat die Staatskasse das Nöthige zu dieser Schulverbesserung selbst hergegeben. Hr. v. Landolina munterte verschiedene Edelleute durch sein edles Beispiel auf, einige ihrer nachgebohrnen Söhne, die sonst dem Mönchsstande gewidmet wurden, zu Lehrern in den neuerrichteten Schulen zu bestellen; er selbst hat zwei seiner Söhne dazu ernannt. — Ueberhaupt sind die neuesten Zeiten in Sicilien fruchtbar an großen Entwürfen zur Verbesserung des Landes und zur Beglückung der Nation, deren Ausführung höchst wünschenswerth ist. Verbesserung des Ackerbaues und Einschränkung des alten Despotismus der Barone ist besonders der Gegenstand derselben, wozu der verstorbene Vicekönig Caraccioli selbst einen Plan entwarf. Der Tod dieses muthigen Beförderers des Sicilianischen Wohlstandes hat zwar die Ausführung seines großen Entwurfs unterbrochen, doch ist die neapolitanische Regierung jetzt darauf bedacht, die landverderbliche Baronialgewalt einzuschränken; aber man wählt noch nicht diejenigen Mittel bey dieser Reform, welche gerade zum Zweck führen. — In einem S. 222 u. f. mitgetheilten Originalschreiben eines ehrsüchtigen Sicilianischen Patrioten an den Verf. findet man jene Uebel aufgezählt, welche das Land von Neapel und Sicilien drücken, wohnu denn auch die unnüthigen Verschwendungen des Hofes — *il capriccioso viaggio in Vienna* — u. dgl. gehören; und es werden darin zugleich zweckmäßige Mittel zur Hemmung der verschiedenen Staatsübel vorgeschlagen. — Am Schluß dieses Briefes liefert der Verf. die Darstellung von einer Feuer- und Lavaeruption des Vesuv, wovon er bey seiner Zurückkunft nach Neapel ein naher Augenzeuge war. — Die angehängten Beylagen enthalten noch Nachrichten, welche

der Verf. zur Verichtigung einiger, besonders statistischer, Angaben seiner Briefe, nach deren Abdruck erst aus Sicilien erhielt. In der ersten Deplage sind einige Zusätze und Verichtigungen der Notizen von der Papyruspflanze, und in der 2ten Deplage Supplemente zu den Nachrichten von den Einkünften der Bischöfe nachgeholt. Die 3te Deplage enthält das Original der von Caraccioli über das jetzige System der Abgaben entworfenen und mit Bemerkungen begleiteten Tabelle, nach welcher einige von dem Verf. angegebne Berechnungen, wegen der Verschiedenheit der Zeit, wo sie gemacht wurden, auch verschieden ausfallen. 4te Deplage. Ein Gedicht vom Hrn. v. Landolina, zur Probe der Sicilianischen Dichtkunst, mit einer beygefügtten Uebersetzung in rein italiänischer Sprache, zur Vergleichung des Unterschiedes beyder Dialecte.

Ko.

22. Materialien zur Statistik und Geschichte der Dra-  
nien-Nassauischen Lande. Erster Band; Topo-  
graphie von Herborn. 1 Rg.

Auch unter dem Titel:

Topographie der Stadt Herborn, von Joh. Herr-  
mann Steubing, zweytem Prediger zu Dillen-  
burg. Marburg, 1792. 320 Seiten. 8.

Der Verf., ein Herborner von Geburt, hat sieben Jahre daselbst als Prediger gestanden, und binnen dieser Zeit diese Nachrichten mühsam gesammelt. Topographien müssen frey-  
lich Vieles enthalten, welches für Auswärtige einen geringern  
Grad von Wichtigkeit und Interesse hat; aber es bleibt dem  
Schriftsteller doch noch Gelegenheit genug übrig, auch für sie  
interessante und fruchtbare Nachrichten aufzuzeichnen. Rec.  
will es dem Verf. nicht verargen, daß er manche Mikrolggen,  
unbedeutende Anekdoten, eine Menge Familiennamen und  
andere minder wichtige Nachrichten weitläufig aufgezeichnet  
hat; nur hätte er auch darüber das für den Einländer sowohl  
als Auswärtigen weit wichtigere nicht gänzlich übergehen, oder  
nur kurz berühren sollen. „Die Stadt, sagt der Verf.,  
stand vor 200 Jahren, und einige Zeit nachher sowohl der  
höhen



hohen Schule, als der Handwerker wegen in geformt ist, als jetzt. Aber die Ursachen dieses Versalls giebt der Verf. nirgends an, und von der hohen Landeschule sind die Nachrichten sehr unbestriedigend, und was der Verf. deswegen zu seiner Entschuldigung anführt, daß sie vollständig und nach Würde hier darzustellen zweckwidrig seyn würde, sagt nichts; denn wenn die Stadt durch die hohe Schule blühend wurde, so gehörte es allerdings zur Stadtgeschichte, ihre innere Einrichtung, und wodurch sie sich rühmlich auszeichnete, zu beschreiben.

Diese Stadt, vorher ein offener Ort, wurde im November des Jahres 1251 zur Stadt erhoben, da König Wilhelm von Holland — wie? ein König von Holland! wie unbestimmt! es soll heißen: da der römische König Wilhelm, Graf von Holland — den beyden Nassauischen Grafen und Brüdern, Walram und Otto, die Erlaubniß gab, Herborn mit einem Wall, Mauer und Graben zu umgeben, und auf den Donnerstag einen Wochenmarkt anzulegen. Sie liegt in einem anmuthigen Thal, hat wenig Waldung, einen fruchtbaren Boden, auf welchem alle Fruchtarten, so wie auch Gartengemüse gebauet werden, einen kleinen Wald von Obstbäumen, worin alle Sorten Stein- und Kernobst gedeihen; ehemals hatte sie auch etwas Weinbau. Von Mineralien giebt es hier nur Trippel, ehemals einen berühmten Brunnen (der gute Brunnen genannt), dem man Heilung der Engbrüstigkeit, Blindheit, Lähmung und Gliederschmerzen zuschrieb. Die Stadt hat jetzt 309 Wohnhäuser, größtentheils mit Schiefer und Ziegelfteinen gedeckt (im Jahr 1643 waren nur 230) und 94 Scheunen; fast alle neben einander an der Stadtmauer. Alle Gebäude in der Stadt sind im Brandkataster 221,016 Fl. angeschlagen. Einwohner waren im J. 1790, 1931 Seelen. Unter die öffentlichen Gebäude gehört das Schloß, dessen Erbauung unbekannt ist, welches seit 1787 zum Wohnsitz des Fürstlichen Beamten sehr bequem eingerichtet ist. Der Fürstliche Beamte ist Repräsentant der hohen Obrigkeit, hat die Direction des ganzen städtischen Polizeywesens, der Gerichtsbarkeit in allen städtischen, Kunst, Futeh, Curatel, Angab und Untersuchungssachen, in sofern es bey dem letztern auf Generalinquision ankommt, er bestraft die Polizeyverbrechen, und ist Präses des Stadtmagistrats. Die vornehmsten Gewerbe sind: Wollmanuacturen, Ledergerbereyen und Strampfwereyen. Der Tuchmacher waren

schon zugleich abgedruckt, eben dem Papste und Andern zu-  
geeignet, ist das Tractätchen, de rebus Turcicis, welches in  
Rücksicht auf historische Kenntniß mehrere damals hierüber  
zum Vorschein gekommene Schriften an die Seite gesetzt, in  
Hinsicht aber auf politische Klugheit ihnen vorgezogen zu wer-  
den verdient. III. Verwandten Inhalts wegen hat der Her-  
ausgeber die von Christoph Marcell, Erzbischof zu Corfu,  
an Leo X. gehaltene Rede, de sumenda in Turcas provincia,  
abdrucken lassen. Schon Martene, der solche in einem Klo-  
ster zu Mans handschriftlich vorfand, bereicherte damit den  
zweiten Band seines Thesauri novi Anecdotorum. Rec. wa-  
ringtons hat diese Probe damaliger Beredsamkeit nicht ohne  
Bergnügen gelesen. IV. De Pace inter Christianos Princi-  
pes ineunda; wozu er alle nur ersinnliche Bewegungsgründe  
herbeiholt. Da auch hier wohl seine Absicht seyn mochte, die  
christlichen Mächte deshalb zu vereinigen, um sie gegen den  
gemeinschaftlichen Feind desto geschwinde bey der Hand zu  
haben, so stößt man freylich auf häufige Wiederholungen schon  
andernorts und oft besser von ihm gesagter Dinge; und wo er  
dieses vermeiden will, versündigt er der lebhaftesten Kopf sich desto  
ärger an der Identität des Gegenstandes, die überhaupt selten  
seine Sache ist. Alle die den armen Türken betreffende Titeln  
hatten übrigens bey der neuen Ausgabe von Balbi Operi-  
bus das Verdienst des Augenblickes. Die Bemühungen der  
gegen das Reich der Osmanen damals eben verbündeten Mächte  
sind bekannt, so wie die Maasregeln anderer christlichen Po-  
tentaten, diese Bemühungen zu vereiteln. Alles, wie vor  
300 Jahren! Sic mundus alter et idem!

V. et VI. De virtutibus, Liber I. et III.; denn das  
zweyte Buch, worüber man sich endlich zufrieden geben kann,  
ist für so gut als verloren zu achten! Librum I. hat man nach  
einer zu Modena befindlichen Handschrift, und III. aus ei-  
ner Tridentinischen abgedruckt; wiewohl die Königl.  
Bibliothek zu Paris von diesem letzteren auch noch eine Copie  
besitzt. Kurz und gut: was davon sich noch aufstreifen ließ,  
ist ein aus allen Prädicamenten gewebter Panegyricus auf  
Clemens VII., in dessen Charakter und durch alle Stufen  
seines Alters unser V. den Abglanz jeder Tugend, jeder Voll-  
kommenheit findet, und also, um die praktische Moral ad ho-  
minem darzustellen, nur die Züge dazu von Christi Statthal-  
ter borgen darf. Immer ein merkwürdiges Altentstück mehr,  
1717,

wie, auch nach ſchon eingebrochener Reformation, dem Abtſchlichen Gößen gerauchert werden mußte; und wie auch ſonſt gute Köpfe dem Menſchenverſtand entſagten; ſah nur der Päpſtlichen Allgewalt nicht zu nahe zu treten, und ja nicht ſeiner Freunde irgend einer Neuerung zu paſſiren. So äußert grobe, zum Theil unſinnige Stellen, wie S. 412. 413. 513 und 14, 517 und anderwärts befindlich ſind, hätten daher billig als Schandſtücke jenes Zeitalters gebrandmarkt, und von dem Herausgeber wenigſtens bemerkt werden ſollen, daß eine ſolche Denkungsart hoffentlich nie wieder die Oberhand gewinnen würde! — VII. De Fortuna et Providentia; Libri II. Eben der Tractat, zu deſſen Mittheilung die ſaulen, ikt verſchicktlich genug dafür geſchickigten Vincentinermbände zu Beſancon; auf keine Art zu bringen waren. Allein, Hr. v. R. hat ſich eine andere in der Königl. Bibliothek zu Paris aufbewahrte Abſchrift davon zu verſchaffen gewußt, die, obgleich nur zwey Bücher enthaltend, da jene deren vier haben wiß, dennoch nach Blätterzahl zu urtheilen, weit vollſtändiger zu ſeyn ſcheint. In dem Werkchen ſelbſt ſicht ſogleich der ebenfalls an Clemens VII. gerichtete Eingang gegen den Inhalt des Tractats, de Virtutibus, höchſt ſonderbar ab! In dieſem ward der heilige Vater als ein Inbegriff aller menſchlichen Tugenden geprieſen. Nur eine ſcheint ihm gefehlt zu haben: die der Freygebigkeit; wenigſtens gegen den Autor. Denn daß Clemens bis dahin für unſern Prälaten noch nichts von Erheblichkeit gethan, wirft gleich zu Anfang Monſignor Selaner Heiligkeit in ſo ſchneidenden Ausdrücken, mit einem Wort, ſo grob und bitter vor, daß Mer. nicht ungerecht wäre, das ganze Präambulum für untergeſchoben zu halten; wenn anders S. nicht am beſten geruht haben muß, wie dem Pontifer beizukommen geweſen. Da üble Lüne ihm einmal die Feder geſpißt, ſo rächt er ſich an Dame Fortuna; indem er in ſeiner Diatribe gegen und über ſie eine ſo ungeheure Menge fremdartiger Gegenſtände aufnimmt, daß dieſer Tractat für ſein philoſophiſches Glaubensbekenntniß und für die Anknüpfung ſeiner ſämmtlichen Litteratur gelten kann. Daß er an Einfluß des Geſterns glaubt, vergeiß ihm der Himmel! Schwerer kommt es dem Mer. an, ihm die Hartnäckigkeit zu vergeben, womit er bei jedem Anlaß ſich über den Ariſtoteles hermacht, den er doch gewiß nicht verſtand, und nur aus Arabiſchen, verthutlich eben ſo ſchlecht verſtandenen Commentatoren kannte. Was er ſich von Platons Ideen, dem Satz und andern Grillen

alter Schule denkt, und wie er das Alles mit den Ansehlichen seiner auch ihn allein seligmachenden römischkatholischen Kirche in Uebereinstimmung zu bringen versucht, wäre der Müß, es zu lesen, kaum werth, wenn es nicht eben so oft zum Lachen, als zu der Bemerkung einlode, wie sehr unser Jahrhundert bey der Vergleichung gewinnt! Von der Wärme, womit er auch diese Declamation schrieb, wird sein Styl eben nicht correcter. Allein, einem Manne, der die Welt so gut kannte, wie er, als wovon hier ebenfalls Beispiele genug vorkommen, mußte freylich weit mehr daran gelegen seyn, auf der Stelle, als nach hundert Jahren erst verstanden zu werden.

VIII. Statuta in Synodo celebrata Gurcae 1524. — aus dem dasigen Stifftsarchiv, mit mehreren, die von ihm empfohlne Kirchenzucht betreffenden Stücken. Daß der kluge Mann es daran nicht fehlen ließ, die Fußstapfen seines Vorfahrs im Amte, des trefflichen Cardinals Matthäus Lang, fürs erste wenigstens, im Auge zu behalten, kann man sich vorstellen. Auch anßer dem Vocalnutzen dieser Papiere wären, wie Hr. v. M. selbst bemerkt, solche schon der Stelle wegen des Abdrucks würdig, worin gesagt wird: „Plebjanis interdictum, ne quempiam in confessione pecuniis Missarum aut confimilo poniant: nam sola Dei gratia peccata dimittuntur“ — IX. de Coronatione Liber ad Carolum V. Imperatorem: — zuerst in Bologna 1530, nachher aber öfters nachgedruckt, schon längst jedoch aus der gewöhnlichen Bücher-circulation wieder verschwunden. D. erörtert darin eine Menge staatsrechtlicher Fragen, die man zu seiner Zeit für sehr wichtig hielt, und zum Theil noch ist nicht aus dem Gesichte verlohren hat. Da er mit einer Sachkenntniß zu Werke gieng, die man einem Ausländer kaum zutrauen sollte, und die bey dem Mangel an brauchbaren Hülfsmitteln doppelt verdienstlich war: so hat Pöcher nicht aus der Acht gelassen, die Inhaltsanzeige des Werkes in seine Litteratur des deutschen Staatsrechts aufzunehmen. Daffur paradiere der gute D. auch an einem andern Ort, und wo er diese Ehre vermuthlich am wenigsten erwartete: im Indice expurgatorio nämlich; dem Römischen sowohl als in andern. Aller der Mißbrauch, den er an den Päpstlichen Stuhl verschwender, konnte seinen Fehler nicht gut machen, die Krönung von den Händen des Papsts für etwas sehr außersowentliches gehalten zu haben. X. Ein leidiger französischer Polihistor, Champier, Campogius, Sym-

Sympharien, auch noch anders genannt, ließ sich einfallen, eine Apologiam zu schmieden, worin er B. widerlegen, und der Französischen Monarchie ganz unerhörte Vorrechte aus den abgeschmacktesten Gründen zusichern wollte. Da der Plunder zum Glück nur wenige Blätter füllte, und der gegenwärtige Augenblick, wo es um die politische Würde der tollen Wsfranken so mißlich aussieht, allerdings einladend war: so hat Hr. v. R. auch dieses Pamphlet aus der Monarchia Gallorum Lyon 1537, fol. einem schwer aufzutreibenden Duche eben dieses Scriblers, hier abdrucken lassen. —

Additamenta ad res H. B. tardius comperta machen den Beschluß. Es wird durch Vermittelung des Cardinals Barozzi, aus dem Archiv des Vaticans, J. B. ins Reine gebracht, daß Balbi im Februar 1523 vom Papste zum Bischof von Gurt ertlärt, schon im nächstfolgenden März mit seiner Einwilligung ihm ein Coadjutor gegeben, und im Junius 1526 seine Resignation angenommen worden: ita, tamen quod dignitatem Episcopalem in ecclesia universali obineat. Im Jahr 1524 empfiehlt Erzherzog Ferdinand ihn dem Papste als einen bereits sehr alten und tränklichen Mann, der seine Tage in Rom zu beschließen wünsche. — Von dem merkwürdigen Dialog, Julius betitelt, dessen wahrer Verfasser noch immer ungewiß bleibt, kennt Hr. v. R. nunmehr schon achtzehn Ausgaben; und ohne Zweifel sind deren noch mehrere vorhanden! Auch Luther hatte im Januar 1519 mit großem Antheil, wie man denken kann, solchen gelesen, und bedauerte nur, daß man in urbe (Rom) ihn vermuthlich nicht würde in Umlauf kommen lassen. — Da bey den Unruhen, die bald nach Maximilians I. Tode in Oesterreich ausbrachen, und wofür in der Folge mehr als einer mit dem Kopfe büßen mußte, auch unser Balbi, Beyfizer der deshalb niedergesetzten Commission war: so hat Hr. v. R. aus bisher unbekannt gebliebenen Papieren neue Aufklärungen hergebracht, wofür vaterländische Historiker ihm danken werden. — Auch dafür, daß der größte Theil der bey dem Abdruck beider Bände sehr zahlreich vorgefallenen Druckfehler treulich angezeigt sehet. Ihre Nichtexistenz wäre freylich noch wünschenswerther gewesen; allein, die große Verschiedenheit oft schlechtgefertigter Abschriften mußte Ecker und Correctoren nicht selten irre führen. Wiederholtes Lob verdienen der Eifer und die Uneigenmächtigkeit, womit Hr. v. R. die Bestandtheile

des ganzen Werkes aus so entlegnen, oft unzugänglichen Winkeln aufzujagen nicht ermüdet. Desto mehr ist zu bedauern, daß es ihm endlich doch an Geduld gefehlet zu haben scheint, durch Register, Marginalweiser und andre Mittel dieser Art dem Gedächtniß des Lesers, so wie dem Gebrauche des Buches selbst, zu Hülfe zu kommen!

D.

24. Anweisung zur guten Schreibart in Geschäften der Wirthschaft, Handlung, Rechtspflege, Polizey, Finanz- und übrigen Staatsverwaltung, von J. E. E. Rüdiger. Halle, 1792. 180 Seiten und 1 Bogen Vorrede, gr. 8. 14 R.

Der Verf. theilet diese Schrift in fünf Hauptstücke. Das erste hat die Ueberschrift: **Einkleinung von der Schreibart in Geschäften überhaupt und dem Nutzen der Anweisung dazu**, worin er zuerst die Unentbehrlichkeit und dann Nutzen der guten Schreibart zeigt, und darauf von den übeln Folgen der Fehler derselben, von der Nothwendigkeit eines guten Unterrichts, und von den Hindernissen ihrer Verbesserung handelt.

Das zweyte Hauptstück ist, eine kurze Uebersicht der Literatur von der Schreibart in Geschäften, und hier findet man ein Verzeichniß der vornehmsten hieher gehörigen Schriften.

Das dritte Hauptstück enthält: **Grundsätze zur Verbesserung**. Hieron sagt der Verf. sehr richtig S. 40: Dem Lehrling muß beim Unterrichte in einer ausübenden Wissenschaft niemals ein zu nahes Ziel gesteckt werden. Er muß seinen Vorgängern und Zeitgenossen nicht bloß gleich zu kommen suchen, sondern er muß sich auch bestreben, sie zu übertreffen. Dazu muß gleich die Anweisung selbst auch in den Grundsätzen eingerichtet werden. Dieses geschieht aber nicht, wenn man sich, wie die Lehrer der Schreibart in Geschäften, bey dem Herkommen auch der besten bisherigen Ausübung begnügt. Das heißt starrer auf halbem Wege stehen bleiben, und man muß zur Vollendung arbeiten, wenigstens nach der Absicht, wann gleich die Einschränkung der Kräfte nicht

nicht erlaubt, sie so bald zu erreichen. Man muß also auch zur Verbesserung der Schreibart in Geschäften das Bild der höchsten Vollkommenheit aufstellen, wenigstens in der Ferne darauf hindeuten, den Weg dazu ausfindig machen, richtig vorzeichnen und möglichst bahnen, damit das kommende Zeitalter darauf muthig fortschreite und zum vorgesteckten Ziel gelange.“

Dieses sind die Grundsätze, nach welchen er seit vielen Jahren beym mündlichen Unterrichte verfahren ist. Hier bey der schriftlichen Anweisung, glaubt er, werde jeder Leser ihm die Darstellung des gemeinen Herkommens lieber erlassen, weil seine Vorgänger ihn schon reichlich damit versorget haben, und seine Absicht ist nur dahin gerichtet, die Gründe und Entstehungsart der bisherigen Mißbräuche zu untersuchen, und daraus Mittel herzuleiten, wie ihnen abzuhelfen ist. Nun bekommt dieses Hauptstück wieder zwey Abschnitte. Der erste ist: Geschichte und Proben der Schreibart in Geschäften verschiedener Zeiten und Völker. Sie sind bey nahe von allen bekannten Völkern der Erde hergenommen, es würde aber zu weitläufig seyn, einige davon anzuführen.

Zweyter Abschn. Von Eigenthümlichkeit der Schreibart in Geschäften nach der Natur. Hier wird die Frage erörtert: Ob nach der Natur der Sache die Schreibart in Geschäften besondere Eigenthümlichkeiten haben müsse, und darauf geantwortet: Die Schreibart in Geschäften sey zwar zu allen Zeiten und bey allen Völkern in etwas von der guten Schreibart in wissenschaftlichen Büchern, oder dem feinen Ausdrucke im Umgange der Weltleute abgewichen und verschieden gewesen; allein, der Grund davon liege nicht in dem Gegenstand und den Geschäften selbst, sondern blos in der fehlenden menschlichen Schwäche. Daher sey die Abweichung der Regel nach desto geringer, je mehr ein Volk gebildet ist, ausser wo Nebenumstände eine Ausnahme bringen, wie besonders in Deutschland die fremde Bildung und ausländischen Gebräuche. Eigentlich aber sollte gar keine Statt finden, S. 167. Wir wünschten, daß das, was der Verf. von dem Gebrauch der veralteten, fremden, und Kunstörter hiebey sagt, bey vielen Eindruck machen möchte.

Das vierte Hauptst. Anwendung der allgemeinen Vorschriften auf die gute Schreibart in Geschäften überhaupt. Bey jedem Aufsatze muß zuerst die Sprachkunde gehörig

gehörig in Acht genommen werden, damit man sich rein und gut deutsch ausdrücke. Ferner sind die Grundregeln der Vernunftlehre zu beobachten, um die Gedanken selbst schicklich zu wählen und richtig anzuordnen. Endlich aber muß die Schreibart in Geschäften auch nach den Vorschriften des guten Geschmacks eingerichtet, und jedesmal nach den Umständen in ihrer Schönheit, oder wenigstens von sichtbaren Fehlern dagegen frey dargestellt werden. Und so bekommt auch dieses Hauptstück drey Abschnitte. In dem ersten, von der Sprachkunde, fodert der Verf. von einem Geschäftsmanne, der gut schreiben will, daß er der Sprache mächtig sey, indem es die Vollkommenheit desto besser wird erreichen können, je besser er die Sprache in seiner Gewalt hat. Zu solcher nöthigen Sprachkenntniß aber zu gelangen, hat er eben das zu thun, was jeder andere Schriftsteller auch thun muß, nämlich, er darf sich die Mühe nicht verbrießen lassen, seine Muttersprache, wie jede fremde, kunstmäßig zu lernen. Dabey werden hiezu viel gute und nützliche Regeln gegeben, welche wir zum eignen Nachlesen empfehlen müssen. In dem zweyten Abschnitte S. 229 wird gleich anfangs bemerkt, daß zum richtigen Denken zweyerley gehört: Der Stoff dazu und die gute Ordnung desselben. Auf den Gedankenstoff läßt sich der Verf. nicht ein, sondern setzt ihn als bekannt voraus, weil jeder Geschäftsmann davon in seinem Fache die nöthige Kenntniß haben muß. Der Landwirth oder Künstler muß seine Wirtschaft, der Kaufmann seinen Handel, der Rechtsgelehrte die Gesetze gründlich inne haben. Alle aber müssen sich darauf verstehen, ihre Gedanken zweckmäßig einzurichten und gut anzuwenden, und das ist das Werk der ausübenden Vernunftlehre, oder des gesunden Menschenverstandes, denn viel Kunst hat darin von jeher mehr Unheil als Gutes ausgerichtet. Deutlichkeit ist das wesentlichste Erforderniß einer guten Schreibart, und schon im Gebrauch der einzelnen Wörter kommt viel auf die gute Auswahl an, darum warnt der Verf. hier vor allem, was die Schreibart dunkel und unverständlich machen kann, und empfiehlt die möglichste Kürze. In dem dritten Abschn. von der Schönheit, rechnet der Verf. zu den allgemeinen Erfordernissen derselben, besonders in Rücksicht auf die Geschäfte, hauptsächlich nur drey, nämlich die Schicklichkeit, den Wohlklang und die eigentliche Schönheit, wobey er zeigt, was man in Absicht auf jedes dieser Stücke zu beobachten hat.



Das fünfte Hauptstück, von den besondern Arten der Aufsätze in Geschäften, ist nur kurz, indessen findet man doch auch hier manche nützliche Erinnerungen. Ueberhaupt ist diese kleine Schrift so beschaffen, daß man sie nicht ohne Nutzen und Vergnügen von den Händen legen.

Mh.

24 a) Ueber den Werth Grund und Bodens. In Beziehung auf den Staat überhaupt und den Privatbesitzer insbesondere, von Ferdinand Grafen von Ruffstein, K. K. Kämmerer. Wien, bey Stachel, 1792. 18½ Bogen. 8. 1 M.

Sollten Werke von Schriftstellern aus einem Stande, worin es so ungewöhnlich ist, sich mit reellen Wissenschaften gründlich zu beschäftigen, leicht Vorurtheil wider sich erregen, so kann doch solches gegen den Verf. des Obigen nicht geltend gemacht werden, da er durch gut gereihete Gedankenordnung, wohlgeordneten Beobachtungsgeist, scharfsichtige Prüfungskraft und ausgebildeten Styl, woben einige Provincialismen nicht in Betracht kommen, seinen Verus zum öffentlichen Gebrauch der Feder hinlänglich darthut. Die ganze Abhandlung drehet sich um den Grundsatz als Mittelpunkt herum, daß Grund und Boden und dessen Benutzung, den einzigen Reichtum der Staaten ausmache, ihre Glückseligkeit wie ihre Macht ganz allein bestimme. Das ohnlaugbare Wahre, was in dieser bekannten Lehre liegt, würde nach Hr. Meinung eigentlich darauf zu beschränken seyn, daß Grund und Boden die erste, wichtigste, zuverlässigste und dauerhafteste Quelle des Reichtums, der Macht und Glückseligkeit der Staaten enthalte. Durch diese Modification verliert man nichts an den Folgerungen, die aus dem ersten Satze herfließen, und vermeidet den Einwurf, daß es Staaten giebt, deren Grund und Boden zu ihrem Reichtume und Glückseligkeit ein sehr geringfügiges Verhältniß hat.

Als vorzüglichste Hindernisse, den möglichst höchsten Ertrag von den Ländereyen zu ziehen, giebt der Hr. V. die übermäßig großen Besitzungen, die Brache und schlechte Benutzung der Gemeinheiten an. Vereinzelung der ersteren, ist eine seiner Lieblingsideen, welche auch am ausführlichsten abgehandelt worden.

worden. Im Ganzen ist St. derselben gleichfalls zugethan. Nur scheint ihm unter den beyden Fragen, in wiefern jene Vertheilung nur für den einzelnen Eigenthümer, oder zugleich für den Staat vortheilhaft sey? letzteren keine hinreichende Auflösung erhalten zu haben, weil der Staat bloß alsdann durch die Vertheilung gewinnt, wenn solche eine höhere Production befördert. Entsteht diese nicht, so ist es für den Staat ganz gleichgültig, ob z. B. zwanzig Familien, welche von der Bebauung eines fremden Guts leben, ihr Auskommen hiervon in völlig gleichem Maaße als Arbeitsgehülfen, oder als Eigenthümer haben. Die Production allein bestimmt, in Beziehung auf den Staat, den innern Werth der Grundstücke. Bleibt jene nach der Vertheilung unverändert, so erhält dieser auch in der Hinsicht keinen Zuwachs. Richtiger würden die hierüber gemachten Anschläge gerathen seyn, wenn der Hr. V. wie es sich gebührt, den Aufwand der eigenen Arbeit solcher Eigenthümer mit in Rechnung gebracht hätte, die den Acker selbst bestellen. Diese Arbeit tritt offenbar in den Platz der, wodurch sie sich vorhin auf andere Art Auskommen erworben, und auch sehr noch verschaffen könnten, wenn sie keinen Acker hätten. So gut demnach der Schuster, wenn er für sich selbst ein Paar Schuhe macht, nicht wohlfeilere Schuhe trägt, als andere, weil er den Verdienst von der Waare vorzieht, die er unterdessen daß er für sich arbeitet, zum Verkaufse verfertigen konnte, eben so muß auch, um richtige Schätzung des wahren reinen Gewinns herauszubringen, alle Arbeit, welche der Ackerbau kostet, von der Production abgezogen werden, so geschehe mit eigenen oder fremden Händen. Wie hiernach aber wohl nicht jede dem Eigenthümer vortheilhafte Vereinzlung den Staatsreichthum in dem Maaße allgemein vermehren möchte, wie es der Hr. Verf. annimmt; so dürfte es ihm auch schwer werden, die S. 67 stehende Behauptung ganz evident zu erweisen: daß der Grund und Boden unter mehreren Hände vertheilt, immer sorgfältiger und besser bearbeitet werde. Wenigstens siehet man unter andern in Mecklenburg, daß es möglich sey, selbst bey großen Besitzungen, die Cultur der Landereyen bis zur unübererreichbaren Vollkommenheit zu bringen. Ueber die sonstigen Verbesserungsmittel des Landhaushalts stimmt der Verf. mit andern erfahrenen Oekonomen überein, ohne jedoch viel Neues zu sagen, oder die Materie, wie es auch die Absicht des Werks nicht seyn konnte, zu erschöpfen.

Von demjenigen, was er zu einer wohlgeordneten Staatsverfassung rechnet, ist R. nichts auffallender gewesen, als die Einmischung der obersten Gewalt im Erkenntnisse bey Rechtsstreitigkeiten, und den in solcher Rücksicht S. 102 behaupteten Vorzug der monarchischen Regierungsform. Sind die gerichtlichen Entscheidungen nicht ganz und gar von der obersten Gewalt unabhängig und völlig getrennt, so kann die Regierung, ihre äußere Form mag seyn, welche sie will, sich nie von den Flecken der auch dem Ackerbau so schädlichen Despotie reinigen. Im Gegentheile aber verschwinden viele Nachtheile der all-unbeschränktesten Alleinherrschaft, wenn zwischen der obersten Gewalt und den Ausprüchen der Gerichte eine feste Scheidewand bleibt. Eben so wenig, wie dorten, kann auch Rec. mit der Meinung S. 272 sich vereinbaren, daß eine zusammengesetzte Regierungsart dem wahren Staatsendzwecke nicht in dem Grade entspreche, als eine vereinfachte. Hierwider Gründe anzuführen, erlaubt der Raum nicht. Aber der B. nennt selbst England und Holland als zwey Staaten, worin der Ackerbau in vorzüglicher Vollkommenheit blühet, und beyde haben doch eine sehr zusammengesetzte Regierungsart. Weiter der obigen Behauptung ansetzt etwas entgegenzusetzen, würde so überflüssig seyn, als das Mehrtheil von dem sehr gut entbehrt werden könnte, was der Hr. Verf. am Schlusse seines Abhandlung, nicht allerdings in jedem Betracht mit Grundlichkeit, von der französischen Revolution eingeworfen hat.

Bm.

246. Kriegeliken und Kriegswissenschaftliche Anekdoten von berühmten Feldherren. Erster Theil. Von Griechen und Römern. Gotha, bey Ettinger, 1792, 8. 16 Bogen. 16 gr.

Was aus diesem Werke in der Folge noch werden wird, können wir nicht sagen. Der Gedanke, eine gute Sammlung von den verschiedenen listigen Anschlägen, wodurch geschickte Generale und Anführer einzelner Corps Truppen ihre Gegner besiegt haben, zu veranstalten, ist gewiß sehr nützlich. Es kommt nur alles auf die Ausführung an. Man giebt uns aber der Verf. nicht die gerinaste Probe davon in gegenwärtigen Theile; denn dieser enthält nicht das geringste von seiner

eigenen Arbeit. In diesen Dogen findet man nichts als eine Uebersetzung von dem bekannten Buche: Sexti Iulii Frontini *Viri consularis Stratagematicon Libri quatuor*. Für den Alterthumsforscher bleibt Frontins Schrift immer ein sehr schätzbares Monument, nicht zwar historischer Thatfachen, sondern der Kriegskenntnisse und Kriegsideen der damaligen Zeiten. Außerdem sind überhaupt solche militärische Anekdoten viel zu ungewiß, als daß man sie alle, oder auch nur die meisten für Thatfachen annehmen könnte; und auf Frontins Auswahl unter denen, die er bey andern Schriftstellern fand, läßt sich gar nichts rechnen. Er ist ein bloßer Compiler, der mehr mit der Hand als mit dem Kopf gearbeitet zu haben scheint. Nur eins zur Probe. Im 1ten Kapitel des 1ten Buchs erzählt er, wie es En. Nero angefangen habe, um dem P. Sallustius eine Verstärkung gegen den Hasdrubal zuzuführen, ohne daß es dieser gemerkt hätte, weil er sonst die Schlacht vermieden haben würde; und im 2ten Kap. desselben Buchs erzählt er, wie Hasdrubal an dem Haare der Pferde und an der erbleichten Farbe der Menschen entdeckt habe, daß des Neros Heer von fern her dem Sallustius zu Hülfe gekommen sey, obgleich das feindliche Lager nicht größer geschienen habe, als es vorher gewesen war. Welch ein läppischer Widerspruch! und Lepteres; welch eine unwahrscheinliche Erzählung! Wie bekam denn Hasdrubal die Pferde und die Leute seines Feindes so in der Nähe zu sehen, daß er sogar die Beschaffenheit der Gesichtsfarbe an diesen und des Haars an jenen unterscheiden konnte? Doch wir wollen dies bey Seite setzen, und nur die Frage untersuchen: ob in diesem Buche das Werk des Frontins gut übersetzt ist? Denn nur als eine solche Uebersetzung wollen und können wir es hier betrachten: wenn die Fortsetzung erscheint, behalten wir uns vor, unsere Meinung von dem eigenthümlichen Werth zu sagen, den das ganze Werk, in Rücksicht auf die Vortheile, die die Kriegswissenschaft davon erhalten kann, alsdenn haben wird.

Diese Uebersetzung des Frontins soll wahrscheinlich unter die Zahl der freyen gehören, die sich nicht genau an die Gedankensfolge und Ausdruckweise des Originals binden, sondern wo es ihnen nöthig dünkt, etwas abschneiden oder hinzufügen; trennen, wo letzteres verbunden hat, und verbinden, wo es trennt u. s. w. Wenigstens nimmt sich der Uebersetzer oft dergleichen Freyheiten mit seinem Autor. Seine Zusätze sind

sind zumal von der paraphrastischen Art, und sollen die Sache, von der die Rede ist, erläutern. Man darf aber eine solche Art von Uebersetzung nicht nach denselben Regeln beurtheilen, die für eine eigentliche Vordensetzung irgend eines Autors gelten. Indes hat sich der Uebersetzer ganz an die Folge der Geschichten im Frontin, und an seine Art, sie zu erzählen, gebunden. Er berichtigt ihn nicht, verändert und verbessert nicht den Plan seines Werkes oder die einzelnen Theile desselben, oder auch nur ihre Anordnung. So ist diese Uebersetzung beschaffen, und aus diesen Angaben fließt zugleich die Art, wie wir sie beurtheilen müssen, wenn wir dabei billig und unpartheyisch verfahren wollen. Wenn das, was der Uebersetzer vorbringt, nur im Frontin steht, so hat er das seinige gethan. Es mag in der Ordnung darin stehen oder nicht; er mag das Kurze erweitert, oder das Weitere zusammeng gezogen haben; Umstände mögen versehen worden seyn; u. s. w. Das thut zur Sache nichts. Die Zusätze müssen nur nicht falsch seyn, so hat auch keiner darüber etwas zu sagen. Sie müssen nur die Erzählung nicht verwirren. Das Deutsche muß rein seyn; übrigens mag es mit dem Style des Originals Aehnlichkeit haben, oder nicht, das ist eüerley.

Nach Festlegung dieser Grundsätze besteht unsere erste Bemerkung darin, daß der Uebersetzer noch weniger mit dem Kopfe übersezt, als Frontin damit excerpiert. Im 1ten Kap. des 1ten Buchs kommt eben die Geschichte vor, als im 1ten Kap. Das ist nun gewiß keine Schönheit des Autors, und ein verbessernder Uebersetzer hätte dies immer auch verbessern können. Allein, Frontin erzählt doch wenigstens die Geschichte beydemaal auf einerley Art. Unser Uebersetzer macht aber zwey sehr verschieden klingende Geschichten daraus. Die Stelle ist kurz, und wir können sie dem Leser vor Augen legen. So hat sie Frontin im 1ten Kap. als den beybemerkten Veränderungen, die im 1ten vorkommen.

*L. Varius exercito producto (perducto) in locum ignotum, cum constitisset occultare solitudinem suam: ne reliqui trepidarent, paulatim se inflexit, (inflexit itaq.), tanquam circuitu maiore hostem aggressurus, converso (quo) agmine, ignarum rei (,) quas agebatur (,) exercitum incolumem reduxit,*

Dies wird im ersten Kapitel also übersetzt.

Als Lucius Furius mit seiner Armee an eine gefährliche Stelle geriet, wollte er seine Besorgniß nicht merken lassen. Um seinen Leuten nicht Angst zu machen, zog er sie nur allmählig zurück, und schwenkte sich, als wenn er durch einen Contremarsch den Feind angreifen wollte, wor durch das Heer, ohne daß es etwas merkte, außer Gefahr gesetzt wurde.

Im 1ten Kap. lautet diese Geschichte wie folget. Lucius Furius war mit seiner Armee an einem gefährlichen Orte postirt, wollte aber seinen Leuten nichts von seiner Besorgniß merken lassen. Um ihnen die Angst zu benehmen, machte er einige Wendungen, als wenn er den Feind von hinten angreifen wollte; allein, er machte links um, und brachte die Armee, ohne daß sie wußte, was vorging, glücklich aus ihrer unsichern Lage.

Ein vernünftiger Leser hat hieffentlich keine großen Erklärungen nöthig, um einzusehen, wie und worin beyde Erzählungen verschieden sind, und zwar besonders militärisch verschieden. Wenn dieser Leser Latein versteht, werden wir ihm auch gewiß nicht zu sagen brauchen, daß Frontins Sinn in beyden ganz verkehrt ist, und die Geschichte im Original ein ganz anderes, viel vernünftigeres und begreiflicheres Ansehen hat. Da geräth des Furius Armee im Marsche, und zwar nach Kap. 1. (*producta*) vorwärts gegen den Feind, in eine schlimme Stellung, wo sie gegen den Feind mit Nachtheil kämpfen mußte (*in locum iniquum*); darauf laßt Furius ein wenig von der Marschdirection abweichen (*inflexit iter*), als wollte er einen größern Umweg nehmen, um den Feind anzugreifen (*circuitu maiore aggressurus*); endlich macht er links (oder auch rechts) um, oder einen Contremarsch, (wie man sich die Sache denken will, denn *converso agmine* kann beydes bedeuten, und bringt die Armee so in Sicherheit.

Doch braucht einer, der Lateinisch kann, nur zwanzig Seiten zu lesen, um einzusehen; daß der Uebersetzer diese Sprache sehr schlecht versteht. Wir wollen zur Probe nur noch eine ganz falsch übersetzte Geschichte anführen. Es ist die 4te im 2ten Kap. des 1ten Buchs.

Similiter Thyamenus Horestis filius, cum audisset iugum ab hostibus natura munitum teneri, praemissit sciscituros,

turos, quid rei foret: ac referentibus eis, non esse verum, quod opinaretur, ingressus iter, ut vidit ex suspecto igni magnam vim avium simul evolasse, neque omnino residere, arbitratus est latere illic agmen hostium: itaque circumducto exercitu elusit insidiatores.

„Eben diese Erfahrung machte auch Tisamenes, des Orestes Sohn. Man sagte ihm, daß das Gebirge, worauf der Feind stand, unersteiglich wäre; er schickte deswegen Leute voraus, um dieses zu untersuchen. Allein, diese widerlegten jene Aussage, und er trat den Marsch an. Bald aber sah er von der verdächtigen Höhe eine Menge Vögel aufsteigen, ohne sich irgendwo wieder zu sehen. Daher vermuthete er, daß es daselbst nicht sicher sey, und entzieng dieser Falle, indem er seinen Marsch auf die andere Seite nahm.“

Was das für eine einfältige und widersinnige Geschichte in der deutschen Uebersetzung ist, muß jedem einleuchten. Denn was hat das Aufsteigen der Vögel mit der Steile des Berges zu thun, die des Ueberr. Tisamenus recognosciren ließ? Und wenn der Feind schon im Walde stand, wie konnte Tisamenus Vögel aufsteigen sehen. Die mußten ja beym Eintrucken des Feindes aufgefliegen seyn, also ehe Tisamenus kam; oder sie wären gar nicht aufgefliegen. Allein, so sinnlos erzählt auch Frontin nicht. Ihm zufolge hatte Thyamenes gehört, eil von Natur festes, d. h. sobald es vom Feinde besetzt war, schwer zu eroberndes Gebirge sey wirklich vom Feinde besetzt. Dies ließ er untersuchen, und man rapportirte ihm, es wären keine Feinde auf demselben. Da er aber eine Menge aufgeflogener Vögel sah, die sich durchaus nicht wieder sehen wollten, so urtheilte er, es lägen doch Feinde da verborgen, nahm eine andre Marschrouten um den Berg herum, und entzieng so dem gelegten Hinterhalte. So hängt alles ganz gut zusammen; bey dem Ueb. hat die Geschichte aber keinen Menschenverstand.

Im Vorbeygehen wollen wir eine Bemerkung machen, die die Kriegskunst interessiert. In unsern stark bewohnten Europäischen Ländern, wo es in den Wäldern fast gar keine Vögel mehr giebt, findet dies Mittel, einen Hinterhalt zu entdecken, auch nicht mehr Statt. Allein, in Amerika z. B., oder andern bergreichen Gegenden, da kann man auf diese Art wohl den verborgenen Feind gewahr werden, und es nützlich seyn, auf dies Merkmal Achtung zu geben.

Nach eine seltene Uebersetzung können wir nicht un-  
merkt lassen. Sie steht im dritten Kapitel, dessen Titel sogar  
falsch verdeutschet ist. Er heißt: *de custodiendo statu belli*,  
welches so viel heißt, als: Von der rechten Anlage des  
Operationsplans; und hier durch: Vortheilhafte Eröffnung  
des Krieges, gegeben wird. Da steht No. 10. folgende  
Beschreibung.

*Imperator Caesar Domitianus Augustus, cum Ger-  
mani moro suo e saltibus et obscuris latebris subinde im-  
pugnarent nostros, tutumque regressum in profunda silva-  
rum haberent, militibus per centum viginti millia pas-  
sum actis, non mutavit tantum statum belli, sed subiecit  
ditioni suas hostes, quorum refugia nudaverat.*

Dies wird hier so übersezt: „Die Deutschen pflegten die  
Römer immer aus Waldgebirgen und Dickichten anzufallen,  
und sich dann sicher in ihre Schlupfwinkel zurückzuziehen. Der  
Kaiser Domitian ließ deswegen in einem Umfange von  
30 Meilen Barriereplätze anlegen, wodurch er dem Kriege  
nicht nur eine andere Richtung gab, sondern auch die Feinde,  
denen er ihre Zuflucht abgeschnitten hatte, sich ihm zu unter-  
werfen zwang.“

Sollte es wohl nöthig seyn, die Absurdität dieser Ueber-  
sezung auseinander zu setzen. Barriereplätze können wohl die  
Einfälle eines Feindes abhalten, ihn aber nie zur Unterwer-  
fung zwingen, und seine Zuflucht abschneiden. Auch sagt  
Frontin davon kein Wort. Er sagt, Domitian habe es mit  
den Deutschen so gemacht, wie man es mit Jägern, die in  
Büschten lauschen, immer machen mag; er sey ihnen auf dem  
Leib gegangen, habe sein Heer 24 Meilen (umstret Rechnung  
nach, indem wir zwey von unsern Soldatenschritten, deren  
fünf eine Ruthe machen, auf einen Römischen passus rechnen,  
und dann nehmen wir doch diesen noch ein wenig zu groß an;  
dabey rechnen wir auch zweytausend rheinländische Rutthen  
auf eine deutsche Ruthe) weit vorwärts marschiren lassen.  
Dadurch zwang er sie, sich zu unterwerfen, weil er sich ihres  
Zufluchtsortes bemächtigte, ihnen in Rücken kam, sie wehrlos  
machte; denn das liegt in den Worten: *refugia denudaverat*.

Unser Urtheil wäre nun wohl erwiesen. Nur noch eine  
Bemerkung über die seltsame Art, wie der Uebersetzer mit den  
Namen der Personen verfährt. Wir haben schon gesehen,  
daß



daß er aus einem Thymenes des Horestes Sohn einen Lysimenes des Orestes Sohn macht. So steht Lib. 1. Kap. 1. 2. im Original Hamilcar, in der Uebersetzung Stimilco. Kap. 2. 7. im Original eine Stadt Colonia heißt in der Uebersetzung Popionia. Kap. 5. 7. im Original Herculejus, in der Uebers. Virtubejus; 17. Orig. Daillius, Ueb. Mutitus; 22. Orig. L. Varinus, Ueb. Publius Varinus. Kap. 8. 10. Orig. Venticius Thermos, Ueb. Martus Thermus. In den Namen haben die Abschreiber freylich immer große Verwirrungen verursacht, und wir würden geglaubt haben, der Uebers. hätte sich einer andern Ausgabe des Frontins bedient, wo er diese Namen so gefunden hätte; wie er sie schreibt. Allein, nachdem wir gesehen haben, daß er angustias maris, quae Cyaneae appellantur, L. I. C. 4. 13. durch den Kanal von Abydos überseht, da dieser doch am Hellespont, die Cyaneen aber am Eingange der Thrazischen Meerenge liegen! nachdem wir zumal fanden, daß er aus dem Afranius Kap. 5. 9. und Kap. 8. 9. immer einen Africanus macht, so haben wir wohl glauben müssen, daß es mit seinen historischen Kenntnissen der damaligen Zeiten sehr schlecht beschaffen wäre; und daß jene unbedeutenden Namenveränderungen größtentheils wenigstens aus der eignen Fülle seiner Erfindungskraft kämen.

In der That, wenn die Fortsetzung dieses Werks nicht mit weit mehrern Fleiß und Nachdenken bearbeitet wird, als diese Uebersetzung, so möchte sie wohl besser unterbleiben. Indes soll vielleicht dasselbe niemals eine Fortsetzung haben; denn in der That der Uebers. scheint uns, einem Unternehmen, wie das, was er hier verspricht, ganz und gar nicht gewachsen zu seyn; und dieses selbst fühlen zu müssen.

N.

24 c. Das Turnier zu Prag. Geschichte des königlichen Jünglings Ladislaus. Zwey Theile. Leipzig, in der Weigandischen Buchhandl. 1792. Beyde Theile 556 S. 8. 1 M. 12 Z.

Der Verf. ist der Geschichte fast durchgängig treu geblieben. Der Oesterreichische Ehrenspiegel und andere erzählen sie beynahe eben so. Und wenn ein historisches Roman die Geschichte

Geschichte selbst nicht verändert, und keine Begebenheiten hinzusetzt, die nicht darin vorkommen, sondern nur in der Einkleidung Abwechslung und Verzierungen anbringt; so kann man immer damit zufrieden seyn. Aber die wahren Begebenheiten mit fabelhaften Umständen so zu verweben, daß ein eigenes Studium der Geschichte dazu erfordert wird, sie von einander zu unterscheiden, wie das bey so vielen andern historischen Romanen der Fall ist, hat gewiß sehr nachtheilige Folgen für die Wahrheit der Geschichte. — Aus dem sonderbaren Gebrauch der Unterscheidungszeichen erkennt man in diesem Werke den Verf. der Frau Sigbritte und ihrer schönen Tochter. Er schreibt z. B. S. 113: „Sie mahnen mich auf: meinem Sohn, sein väterlich Reich zu erhalten; und dieser Entschluß u. s. w.“ und so stößt man auf Stellen, wo die Interpunction noch auffallender ist. Die Zeitwörter, bezügeln, aufmahnen, entgegenen, langweilen und meucheln klingen zu neu; S. 104. Z. 19 ist prest, und S. 229. Z. 21 paßt unrichtig geschrieben, wie man denn überhaupt zuweilen grammaticallische Genauigkeit vermißt; und die Einschaltung S. 257: „Dewies dies Nemias zuerst —“ steht am unrichtigen Orte. — Weil auch mehrere Personen in der Geschichte vorkommen, welche einerley Vornamen haben, so hätte sie der Verf. nicht so oft bloß dann benennen sollen; man muß sich oft besinnen, von wem eigentlich die Rede sey.

Ka.

~~Printed by~~

25. Untersuchung der Frage: Warum wirkt das Pre-  
digtamt so wenig auf die Sittlichkeit der Men-  
schen, v. L. Frankfurt, 1792. 1 Alph. in gr. 8.  
20 fl.

Da der Verf. selbst zugiebt, daß das Predigtamt, auch selbst nach seiner gegenwärtigen Beschaffenheit und nach allen seinen Mängeln, in Rücksicht auf die Sittlichkeit des großen Volks einen sehr großen Nutzen stiftet. Ja da eben dieser Nutzen vielleicht größer ist, als mancher glaubt, so sollte die Frage wohl etwas bestimmter heißen: Warum das Predigtamt nicht so viel Nutzen stiftet, als es könnte? Indessen sieht man wohl, daß hier von allem dem die Rede ist, was diesen Nutzen hindert oder erschweret. Der Verf. will, wie er in der kurzen Vorrede auch selbst sagt, die Aufmerksamkeit auf alles das hinkufen. Er ist der Meinung, daß die Sache einer näheren Untersuchung werth sey, und glaubt nicht, daß sie seit der bekannten trefflichen Schrift des Hrn. Spaldings so sey beantwortet worden, daß dadurch alle fernere Untersuchung des Art, wie sie das gegenwärtige Werk enthält, überflüssig geworden sey, zumal da man ja noch an so vielen Orten keinesweges bedacht gewesen, auch selbst die bekanntesten Hindernisse aus dem Wege zu räumen.

Rec. kann nicht leugnen, daß er diese Schrift anfangs  
 lich mit einem geheimen Mißtrauen in die Hand genommen;  
 welches Mißtrauen aus Ursachen herrührte, die sich leicht er-  
 rathen lassen. Er muß aber auch gestehen, daß er dieses wie-  
 der sie gefasste Vorurtheil, so wie er weiter las, auch immer  
 mehr und am Ende gänzlich fahren zu lassen sich genöthiget  
 sah. Der Verf. zeigt mit einer genauen Kenntniß der Sa-  
 che, und mit einer Unpartheillichkeit, die beynahe Parthei-  
 schkeit wird, die Mängel und Fehler der Prediger, die Män-  
 gel des Kirchen- und Predigtwesens; die Umstände welche sie  
 veranlassen, und die Quellen woraus sie fließen. Aber er  
 thut nun auch Vorschläge ihnen abzuheilen, welche, da sie aus  
 Kenntniß der Sache, und der Schwierigkeiten die sich bey ihrer  
 Ausführung finden würden, geschöpft sind, allerdings Aufmerk-  
 samkeit verdienen. Was indessen diese Schrift vorzüglich charakte-  
 risiert,

rikt, ist theils, daß der Verf. wie es freylich ~~Schlachtdinge~~ nöthig ist, dabey so sehr in das einzelne und besondere gehet, theils, daß er aus der Kirchengeschichte alter und neuer Zeiten häufige Beyspiele beybringt, welche verkehrte Begriffe man sich von dem Predigtwesen gemacht, und wie elend man bey- nahe allgemein geprediget hat, und in so vielen Ländern noch jetzt prediget. Da diese Beyspiele vornämlich von den Zeiten kurz nach der Reformation entlehnt, und oft in langen Auszügen weitläufig vorgetragen sind, so sieht man wohl, daß der Verf. die Absicht gehabt hat, manchen von seinen Amtsbrüdern gleichsam einen Spiegel vorzuhalten, darin sie sich wider ihre Erwartung selbst sehen, wenn sie einen andern zu sehen glauben.

Man könnte es vielleicht tadeln, daß der Verf. bisweilen in etwas derben Ausdrücken, bisweilen in einem etwas naiven oder drolligten Ton spricht. Aber seine Sprache ist doch dabey so herzlich, und man merkt ihm so sehr das ernstlichste Bestreben an, mit seiner Schrift so viel Gutes zu stiften, als er nur kann, daß man ihm einen verunglückten Ausdruck oder eine nicht ganz seine Wendung gern verzeihet.

So sehr übrigens auch Rec. ebenfalls der Meynung ist, daß Verbesserungen des Kirchen- und Predigtwesens überall noch nöthig sind: so scheint ihm doch das so sehr detaillirte Bild, was der Verf. von den Mängeln desselben mit so vielem Leben und mit so auffallenden Zügen hier aufstellet, von einer Gegend Deutschlands abgezogen zu seyn, wo man im Ganzen genommen doch wohl noch etwas weiter zurück ist, als man in anderer Gegend auch nur zu glauben pflegt. Die Hauptsache den Predigerstand zu verbessern, und ihn noch nützlicher zu machen, läuft am Ende doch immer darauf hinaus, daß man den Predigern gehörig zu leben geben muß, wie andern Leuten welche dem Staate dienen. Alsdenn werden der einsichtsvollen, gesitteten, gütthendenden und dem Staate nützlichen Prediger, bald mehrere werden. So lange das aber nicht geschieht, sind alle übrige noch so gutgemeynte, noch so zweckmäßige Vorschläge vergebens. Denn Armuth ist der Weg zur Unwissenheit, Niederträchtigkeit und Verachtung überall, und von je her gewesen. Hinc illae lacrimae! Glaubt man aber wirklich, daß die Prediger nur eine ummäße ja so gar schädliche Last des Staats sind, so mache man doch einmal den Versuch, sie sammt und sonders abzuschaffen, und man wird

wird ja sehen, ob der Räuber, der Diebe, der Mörder, der Betrüger, der Wollüstlinge ic. alsdenn weniger seyn werden.

St.

26. Zwey Predigten über die Abschaffung der Bettel-  
ley auf dem platten Lande, und die deshalb errich-  
teten neuen Armenanstalten. Gehalten von Ray-  
mund Dapp, Prediger zu Kleinschönebeck ic.  
Zum Besten einer Dorfarmenkasse. Berlin, 1792.  
bey Wof. 40 S. 8. 3 R.

Diese beyden Predigten verdienen mit Recht einen Platz in  
unserer Bibliothek, sowohl wegen der Veranlassung bey wel-  
cher sie gehalten sind, als auch wegen ihrer eignen Güte und  
Zweckmäßigkeit. Der König von Preußen ließ vor einigen  
Jahren in der kleinen Stadt Strausberg 4 Meilen von Ber-  
lin ein großes Armenhaus bauen, worinn 400 Arme verspflegt  
und zu nützlichen Arbeiten angehalten werden sollten, um die  
Unterthanen auf dem platten Lande von der Plage der Bettel-  
ley zu befreyen. Die Unterthanen in dem Theil der Mittel-  
mark, dessen Arme dort verspflegt und untergebracht werden  
sollen, wurden auf Befehl des Königs durch die Prediger da-  
zu aufgefordert, sich zu einem freywilligen Geldbeytrag zu Un-  
terhaltung des Armenhauses zu verstehen, welches der König  
auf eigene Kosten bauen ließ; und an den meisten Orten ver-  
standen sich die meisten mit Freuden zu einer verhältnißmäßi-  
gen Beysteuer. Nunmehr ist dieses Haus fertig, ein jeder  
Unterthan giebt nach der gemachten Eintheilung weit weniger  
zur Unterhaltung des Hauses, als wozu er sich selbst freywillig  
erboten hat, und es ist ein Reglement bekannt gemacht wor-  
den, worin den Unterthanen bekannt gemacht wird, wenn  
sie die muthwilligen Bettler aufgreifen, und wo sie dieselben  
abliefern sollen, damit sie von Dorf zu Dorf endlich bis nach  
Strausberg ins Armenhaus kommen. Seitdem diese Einrich-  
tung getroffen worden, ist das platte Land in dem Theil der  
Mittelmark, der auf dieses Armenhaus angewiesen ist, ganz  
leer von Bettlern, so daß sich fast kein einziger mehr sehen  
läßt, und in dem Armenhause zu Strausberg befinden sich  
ohngefähr anjetzt 200 Bettler, die theils selbst dahin gegan-  
gen

gen, theils mit Zwang hingebraucht worden sind. Wer die Plage und die Noth aus der Erfahrung kenne, welche die Bettelen überhaupt und besonders auf dem platten Lande verursacht, der wird gewiß dem gütigen Könige von Herzen danken, daß er seine Unterthanen durch diese wohlthätige Einrichtung des Armenwesens von der großen Plage der Bettelen befreit hat.

Der Herr Verf. der beyden Predigten hat seinen Zuhörern die große Wohlthat die ihnen der König erwiesen hat, recht anschaulich gemacht, und sie ermahnt, daß sie alles, was ihnen dabey zur Pflicht gemacht werde, sowohl in Absicht der Einrichtung ihres Ventrages, als auch in Absicht der Fortschaffung und Ablieferung der Bettler mit Treue und Sorgfalt verrichten, damit diese nützliche und wohlthätige Armenanstalt zu ihrem eigenen Besten immer fortbauern möge. So wie man nun schon in den übrigen Predigten die der Herr Verf. bekannt gemacht hat, Zweckmäßigkeit, Deutlichkeit des Vortrages und den herzlichsten andringenden Ton der Ermahnung gerühmt hat, so haben vorzüglich diese beyden Predigten diese Eigenschaften in einem reichen Maße. Daher wir sie angehenden Predigern bey ähnlichen Veranlassungen sehr empfehlen wollen.

Da.

27. I. M. S. Gedanken von der Abänderung des Breviers. Mit Anmerkungen begleitet, und der katholischen Geistlichkeit zur Selbstprüfung vorgelegt von E. B. M. 1792. 8. 5 Bogen.

Nach der Angabe des Verf. hat ein Mann, dem man weder Einsicht noch ächte Andachtsliebe absprechen kann, auf Betlangen eines so erlauchten als frommen zukünftigen Bischofs der deutschen Kirche, einen Plan über die Abänderung des Breviers entworfen, der aber bisher nur noch im Manuscript und Copien von einer Hand zur andern gieng. Dies veranlaßte den Verf. den Winken, welche jener Plan enthält, weiters nachzuspüren, und seine Beobachtungen und Anmerkungen darüber der katholischen Geistlichkeit zur weitem gefälligen Selbstprüfung vorzulegen. Er läßt daher jeden einzelnen Paragraph des gedachten Plans hier abdrucken, und fügt seine eigenen Bemerkungen darüber sogleich bey. — Das Brevier an

an und für sich ist nach der Angabe des Verf. eine Sammlung mündlicher Gebethe, welche die Kirche täglich zu verrichten, der Geistlichkeit aufgelegt hat. Es enthält die Psalmen Davids, Stellen aus allen Büchern der heiligen Schrift, Hymnen zum Lobe Gottes und der Heiligen, kurze Lebensgeschichten der Heiligen, Kirchengebethe und einzelne Versikel aus der Bibel. Alle diese verschiedenen Theile werden nach Vorchrift der vorangesehenen Rubriken an einander geröhret, und bilden so ein Ganzes, welches das Tagwerk eines Geistlichen ausmacht. So wohl die äussere Form und Einrichtung des Breviers, als auch die Geschichte seines Ursprungs, zeigen deutlich genug, daß es anfänglich nur für die Mönche bestimmt war; aber bald gefiel es der heiligen Kirche, jedem Geistlichen unter einer Todesünde das tägliche Brevierbethen zu befehlen. Da nun wohl nicht zu hoffen ist, daß dieser Befehl zurück genommen werden dürfte, und doch das Brevier nach seinem gegenwärtigen Inhalt und Form, den jetzigen Zeiten und Umständen gar nicht mehr angemessen ist; so verdient eine Verbesserung des Breviers nach seinem Inhalt und Form allerdings die Aufmerksamkeit der Kirchenvorsteher. Der oben bemerkte Plan zu dieser Verbesserung, den der Verf. hier abdrucken läßt, verdient auch die Aufmerksamkeit der katholischen Geistlichkeit. Eben so wichtig, und noch vorzüglicher sind die Anmerkungen, womit der Verf. diesen Plan begleitet. Er deckt nicht nur die Mängel, Fehler und Abgeschmacktheiten des Breviers mit aller Freymüthigkeit und Bescheidenheit auf; sondern giebt zugleich auch eine sehr gründliche Anweisung zur Verfertigung eines bessern und zweckmäßiger Breviers. Den Endzweck des Brevierbethens setzt er in Gottesverehrung und eigne Erbauung. Nach diesem Endzweck prüft er das jetzige Brevier nach Form und Inhalt, legt seine Zweckwidrigkeit augenscheinlich und klar vor Augen, und zeigt, daß man recht der gesunden Vernunft zum Troß quadrata rotunda unter einander hingeworfen hat, um die schlimme Vernunft recht zu unterstehen. Auch die Verbesserungsvorschläge des Verf. gehen von dem angegebenen Endzweck aus, und sind durchgängig so beschaffen, daß sie der weitem Prüfung und Beleuchtung der katholischen Kirche sehr wohl würdig sind. Dabey bescheidet sich der Verf. gar gerne, daß nichts leichters ist, als Pläne zu machen, und nichts schwerer, als sie auszuführen. Uebrigens hält er es auch für Pflicht eines

Schriftstellers, in diesen und ähnlichen Fällen, frey und bescheiden seine Meynung zu sagen, und das Weitere ganz ruhig der Vorsicht zu überlassen.

G.

28. Systematische Anleitung zur Kenntniß der Quellen und Literatur des Braunschweig-Wolfenbüttelschen Staats- und Privatrechts, von Julius Georg Paul du Roi, Dr. und Br. Lüneburg. Hofgerichts-Assessor. Braunschweig, in Kommission der Schulbuchhandlung. 1792. 317 Seiten. 8. 21 R.

Unstreitig hat sich der Verf. durch diese Arbeit nicht nur das literarische Publikum seines Vaterlandes verbunden, sondern er hat sich zugleich um die Cultur des deutschen Privatrechts, welche vorzüglich durch die Erläuterung einzelner Provinzialrechte befördert und erweitert wird, ein Verdienst erworben. Von Mängeln glaubt selbst der Verf. seine Arbeit nicht ganz frey; allein jeder Kenner einer solchen Arbeit wird es ihm doch gern einräumen, daß er mit Fleiß und Wärme für seinen Gegenstand gearbeitet hat. Das Werk selbst kann übrigens neben der kürzlich erschienenen von Liebhaberschen Einleitung in das Braunschweig-Lüneburgische Landrecht, sehr gut bestehen; da jener nur die Grundsätze des Br. Lüneburg. Privatrechts bearbeitet hat, ohne sich dabey auf eine historische Entwicklung der Landesgesetze und sorgfältige Anführung der Literatur einzulassen, auf welche letztern Stücke der Verf. allein seine Haupttrüfficht genommen hat.

Das Ganze zerfällt in zwey Theile. Im ersten wird von den Quellen des Braunschweig-Wolfenbüttelschen Staats- und Privatrechts gehandelt. In verschiedenen Abtheilungen werden alsdenn die eigentlich fremden und ursprünglich deutschen Gesetze angeführt, deren Bestimmung der Gültigkeit bemerkt und das Rechtsverhältniß derselben gegen die Landesgesetze angegeben. Alles was hierüber in Rücksicht des römischen, canonischen und Longobardischen Lehnrechts angeführt ist, enthält meistens nur ganz bekannte Sätze. Allgemeine Rechtsgewohnheiten würde der Verfasser dabey, wenn ihm das was Herr Prof. Zupeland neulich dagegen erinnert hat, schon bekannt



bekannt gewesen wäre, wohl nicht mehr unter die Rechtsquellen mit gesetzt haben. Als etwas besonderes bemerken wir aber, daß das ehemals gültige Sachsenrecht durch ausdrückliche Verordnungen völlig ist abgeschafft, und die peinliche Gerichtsordnung Karls V. durch eine eigne Verordnung vom 24 Apr. 1568, mithin 36 Jahre nach ihrer ersten Bekanntmachung, vom Herzog Heinrich dem jüngern, im Herzogthum Wolfenbüttel ist publicirter worden. — Hierauf werden die eigenen Landesgesetze angezeigt, und unter solchen zusorderst von den Quellen des Dr. Wolfenbüttel. Staatsrechtes, von Familien- und Erbverträgen, von der Verfassung und den Gerechtigkeiten der Landschaft, von Landtagsabschieden, von den besondern Gesetzen in Ansehung des Schatz-, Steuer-, Post- und Stempelwesens, gehandelt. Vorzüglich fleißig ist das historisch-chronologische Verzeichniß der Familien- und Erbverträge, Dispositionen, Testamente und Verzicht; dergleichen der Landtagsabschiede, Reccesse, Reversalen, Affecurationen und Confirmationen der Privilegien der Landschaft, gesammelt. Das gedruckte Verzeichniß derselben, welches Engelbrecht ehemals geliefert hat, ist gegen das hier mitgetheilte äußerst mangelhaft und unvollständig. Besonders sind die hierüber mitgetheilten Nachrichten aus den handschriftlichen Annalen des ehemaligen Braunschweig. Landfyn. Wismann, die sehr selten geworden sind, entlehnt und überhaupt die Verzeichnisse mit kritischer Genauigkeit verfaßt worden, wobei der Verf. die Quellen, aus welchen er seine Angaben geschöpft, jedesmal sorgfältig angeführt hat. Ob indeß dieses Verzeichniß der L. A. ganz vollständig ist; ingleichen ob sie noch sämmtlich vorhanden sind? wird sich erst dann mit Zuverlässigkeit beurtheilen lassen, wenn der Herr Kammerrath Ribbenrop sein öffentlich gegebenes Versprechen erfüllt und seine Sammlung der Dr. Wolfenbüttel. Landtagsabschiede herausgegeben haben wird. — Eben so vollständig sind hiernächst die Quellen des Dr. Wolfenb. Privatrechtes angegeben. Zuerst werden die Gesetze, welche die Kirchenverfassung betreffen, angezeigt und darauf die einzelnen, geistliche corpora, als Academies, Klöster, größere und kleinere Schulen betreffenden Gesetze, angeführt; alsdenn wird von den besondern Quellen des bürgerlichen, (privat-) peinlichen und Lehnrechts; von den Rechten besonderer Stände und Geschäfte, insonderheit vom Dorf- und Bauernrechte, Kriegerrechte, Handwerksrechte, vom Volier-, Wechsel-, Kammer und Amts-, Forst und Jagd-, Bergwerks-

werkrechte und endlich vom Proceß, mit besonderer Rücksicht auf die Hofgerichts- und Kanzleyordnungen und einige andere, den Proceß überhaupt bestimmenden Gesetze, gehandelt. Hier auf folgen die Gesetze des Fürstenthums Blankenburg, die besondern Stadtgesetze von Braunschweig, Wolfenbüttel und Helmstädt. Den Beschluß machen endlich die Gewohnheitsrechte. Man darf hiez aber kein classificirtes Verzeichniß aller einzelnen kleinen Verordnungen, Ausschreiben und Landesgesetze suchen. Dieses würde auch in der That, nach den hierüber bereits vorhandenen Wolteredschen und Federsdorffschen Schriften, eine ganz zwecklose und überflüssige Arbeit gewesen seyn. Der Verf. hat vielmehr nur immer die Hauptquellen jeder Art, nemlich die wichtigsten Gesetze, eigentlichen Ordnungen und größere Verordnungen ausgehoben, und solche hin und wieder mit kurzen historischen und literarischen Bemerkungen begleitet. Dadurch hat denn unstreitig seine Schrift auch für auswärtige Rechtsgelehrte mehr Interesse bekommen.

Der zweyte Theil ist ganz der Literatur des Braunschweig Wolfenb. Rechts gewidmet. Was man von derselben bey von Praun, von Selchow, Moser, Maslov, Engelbrecht u. a. m. antrifft, ist theils mangelhaft, theils ganz ohne systematische Ordnung, und in dieser Hinsicht würde schon jedem vaterländischen Literaturfreunde das Schriftenverzeichnis des Verfassers angenehm seyn. Allein er hat weit mehr geleistet, und die gesammte Literatur des Dr. Wolfenb. Staats- und Privatrechts, nach allen Zweigen derselben abgehandelt, und bey jedem einzelnen Rechtstheile Systeme, Lehrbücher und Schriften über besondere Gegenstände und Materien, gehörig abgesondert. Vollständigkeit hat zwar der Verf. hierbey sichtbar zu erreichen gesucht; ob sich aber nicht hin und wieder noch eine kleine literarische Nachlese machen ließe, müssen wir billig geübtern Literatoren der Dr. Wolfenb. Rechte überlassen. So viel ist indeß gewiß, daß dieser Abriß der Literatur auch durch die zuweilen beygefügtten kritischen Bemerkungen und durch die specielle Angabe des Inhalts bey größern oder zusammengedruckten Werken überaus brauchbar geworden ist, und daß darin zugleich die Lücken aufgedeckt worden sind, welche sich bey einzelnen Rechtstheilen finden und zu einer künftigen Bearbeitung noch Stoff genug übrig lassen.

Dvo.

29. Der Rechtsgelehrte, aber über die Art und Weise, wie das Civilrecht richtig gelernt und erklärt wird. Eine Abhandlung des Franz Kapolla, Königl. chen Kammerpräsidenten zu Neapel; aus dem lateinischen übersezt, mit einer Vorrede und mehreren Anmerkungen begleitet von Ludwvig Friedrich Griesinger dem jüngern, Kanzleyadvocat in Stuttgart. Stuttgart. 1792. 416 S. 8. 20 R.

Das Original, dessen zweite Ausgabe unter dem Titel: *de Iurisconsulto, sive de ratione discendi, interpretandique juris civilis Libri II. Auctore Francisco Kapolla, Reg. Cam. Prof. zu Neapel im Jahr 1766.* heraus kam, blieb in Deutschland meist unbekannt; ob es aber eine Uebersetzung in unsere Sprache verdient habe, wäre eine andere Frage, welche wir nicht geradezu bejahen möchten. Nicht als ob der V. nicht viel Gutes gut gesagt hätte, sondern theils weil er doch für uns Deutsche nichts neues hat, und wir das meiste schon in manchen vaterländischen Schriften, besonders in Eckard, Hornemont, juris besser ausgeführt finden, theils aber, weil wir uns für überzeugt halten, daß Schriften dieser Art, welche allein das Römische Recht behandeln, immer nur in der Römischen Sprache geschrieben seyn sollten. Damit aber wollen wir dem rühmlichen Fleiß und Verdienst des Uebersetzers nicht benommen haben; denn nicht nur die Uebersetzung ist, so viel wir ohne das Original urtheilen können, sehr gut und fließend gemacht, sondern auch die Anmerkungen des Uebersetzers, in welchen öfters der Verf. zurecht gewiesen wird, zeugen von seltenen Kenntnissen des erstern sowohl in der eleganten juristischen Literatur, als auch in der Rechtsgeschichte und Auslegungskunst, welche alle Aufmunterung verdienen, und uns mit Recht die schönsten Früchte erwarten lassen.

26.

30. J. L. de la Fontaine, Sr. Maj. des Königs von Polen Hofraths und wirklichen Leibchirurgus, Bürger der neuen Constitution zu Warschau, u. s. w. chirurgisch - medicinische Abhandlungen verschied-

nen Inhalts, Polen betreffend., Nr. (VII) Knpfern. Breslau und Leipzig, bey Korn. 1792. 172 Seiten in 8. 1 R. 8 Gr.

Der Verf. hatte nicht nöthig, seiner Schreibart und der vielleicht vorkommenden Sprachfehler wegen, sich im Voraus zu entschuldigen. Die Sprache ist ziemlich rein und sein Vortrag fließend, angenehm und unterhaltend. Die abgehandelten Materien sind in Briefform dargestellt. Läßt gleich die Ausarbeitung hier und da noch einen Wunsch, noch eine Frage dem Leser übrig, so entschädigt doch das viele Neue, und wo der Leser dies nicht findet, wird er nicht selten durch Berichtigung von manchen bisher irrig geglaubten Nachrichten, die er selbst zu untersuchen nicht im Stande war, sich angenehm belehret sehen.

Der erste Brief handelt vom Weichselkops: zuerst die Schriftsteller, welche davon geschrieben haben, und die Versicherung des V., daß er keine Zeile niedergeschrieben habe, deren buchstäbliche Wahrheit er zu verbürgen, nicht im Stande wäre. Die sich kritisch absehnende Materie geht nicht nur in die Haare, sondern auch in die Nägel der Hände und Füße, und diese Nägel werden sehr verändert, aber keinesweges schwarz. Die Krankheit verschont kein Alter, Geschlecht, Stand, noch neu angekommene Ausländer in Polen, und oft bringt sie das Kind mit auf die Welt. Manche Leute bekommen sie gar nicht, andere aber mehrmals und im Sommer häufiger als im Winter. Auch Thiere, besonders solche, welche lange Haare haben, sind ihr unterworfen. Nur das Ferkel ist davon ausgenommen. Mit weichen und lichtbraunen Haaren versehene Subjecte sind ihr am häufigsten ausgesetzt. Bey alten Leuten, mit ganz weißen Haaren, beobachtete sie der V. nur. Sie ist ansteckend und theilt sich durch den Beyschlaf, öfterer durch Ammen, und zuletzt durch äußerliche Ansteckung mit. Letztere ist die gelindeste Art. Den Weichselkops verspüret man vom Ursprunge des Weichselflusses an, bis an die Carpathischen Gebirge, Lithauen, Weiß- und Rothpreußen, die Tartarey. Unter August dem III. kam er auch nach Sachsen, und die meisten dahin verheyratheten Weiber bekamen ihn selten, desto häufiger aber ihre Kinder, zuweilen entsteht er ohne alle vorhergehende Beschwerden, und zu andern Zeiten gehen jahrelange Zufälle voraus, und manchmal

mal kommt er ganz plötzlich. Die vor ihm hergehende Verschwerden, können von denen, die vor andern Krankheiten sich zeigen, nicht unterschieden werden. Doch sind die gewöhnlichsten Zeichen, herumziehende rheumatische Schmerzen. Schrecklich sind die vom Hrn. F. beschriebenen Zufälle, wenn sich die Weichselzopfmasse nicht auf die Haare oder Nägel wirft. Unter andern beobachtete er, daß, wenn sie die Augen befiel, der liquor Morgagni verdunkelt wurde, die Crystalllinse aber durchsichtig und gesund blieb. Sonderbar war die Erscheinung, daß die Personen, bey welchen der Ausbruch des Weichselzopfs zauderte, einen unwiderstehlichen Luster zum Brandweintrinken bekamen, auch wenn ihnen dieses Getränk vorher unbekannt war, und Kranke hatten Gelüsten nach Speisen und Ekel für andern, der ungewöhnlich, und wie bey Schwängern war. Zähne und flebrichte Schweiß, mit anfangender Linderung der Schmerzen am Kopfe, sind die sichersten Kennzeichen, daß sich der Weichselzopf bald bilden, und die Crisis geschehen werde. Zuweilen plagen die Haare in ihrer Mitte, und die überhäufte Materie ergießt sich zwischen sie, woraus schon am dritten Tage Millionen Päuse entstehen. Daß aber Blut aus ihnen flöße, sey völlig ungegründet. Bleibt nach der Crisis eine Riste um die Schläfe, so ist dies ein fast untrügliches Kennzeichen, daß ein zweyter Weichselzopf kommen werde. Je nachdem einzelne Haare oder alle damit befallen werden, entsteht ein müsenförmiger oder striemenartiger Weichselzopf. Einige Tage nach seiner Entstehung bekommt er einen Gestalt wie ranziges Fett, und verursacht in den Fingern dessen, der ihn berührt, eine stechende unangenehme Empfindung. Manche bekommen ihn noch nach dem Tode. Die Zufälle, welche Thiere vor dem Ausbruche desselben leiden, müssen mit denen, die der Mensch hat, viel ähnliches haben. Hunde äußern alle Zeichen, welche vor der Wuth vorhergehen, ausgenommen, daß sie viel laufen, und von ihrem Biß die Wuth nie entsteht. Der W. theilt den Weichselzopf nach seiner innern Beschaffenheit und äußern Gestalt ein in den wahren und falschen, und wahren und falschen zugleich, in den gutartigen und böartigen, in den einfachen, wohn auch der halbseitige gehört, und den vielfachen, der wiederum a) Striemen- oder b) Müsen- oder Massenförmig, c) oder dreyfach, oder d) vom Kopfe freygehend ist. Noch könnte man ihn auch in den kennbaren oder unkennbaren einteilen. Der falsche entsteht aus Vernachlässigung der Nothdiligent.

zeit, und aus dem Einsalben mit Fett. Er kann aber ausgekämmt werden. Beym wahren und falschen zugleich hängt der erstere, welcher sich vom Kopfe schon abgesondert hat, an dem gesunden nachwachsenden Haaren an, die aber nicht gereinigt werden können. Der gutartige entsteht ohne vorhergehende üble Zufälle. Beym einfachen bilden sich nur einzelne Haare zum Weichselzopf, die übrigen bleiben gesund. Der vielfache hat seinen Namen, weil er alle behaarte Theile des ganzen Körpers einnimmt. Der striemenartige findet sich nur bey Männern mit geschornem Kopfe, und letzterer nur bey Weibern. Beym dreysachen kommen zu dem wahren und falschen nach einiger Zeit ein zweyter wahrer, darnach ein falscher, und dann wieder ein wahrer an einem und eben demselben Bündel langer Haare. Der unfennbare entsteht zur Zeit des Frisirens, und die Haare behalten die ihnen gegebene Gestalt bey. Die nächste Ursach dieser Krankheit ist völlig unbekannt, und andere Krankheitsmaterien scheinen an ihr nicht Theil zu nehmen.

Die Kurart muß den Zeiten der Krankheit angemessen seyn. Bey anfangender Krankheit muß man den Ubergang der Materie in die Haare, durch auflösende, verdünnende, erweichende, versüssende, seifenartige Pflanzen befördern, womit man, wenn die Crisis nicht geschehen wollte, das Extr. aconit, cicut. Fl. Sulph. Mercurial und Antimonialpräparate verbinden muß. Das Spiegglas wirke überhaupt in dieser Krankheit fast so specifisch wie das Quecksilber in der Lustseuche. Die Calvation ist aber höchst schädlich. Ist die Materie zum Ubergang in die Haare zubereitet, so sind schweistreibende Mittel angezeigt. Im gehörigen Fall sind auch ausleerende Mittel und Abfälle unentbehrlich. Nie darf das Fieber, das zur Krise so nöthig ist, unterdrückt, im Gegentheil wo es fehlt, muß es erregt werden. Für dem Abschneiden muß man sich hüten, wenn noch nicht alle Materie in die Haare übergegangen ist. Wäre er aber wirklich abgeschnitten worden, so muß man den abgeschnittenen wieder an seine vorige Stelle bringen, während er noch frisch ist. Er setzt sich fest an, wie bey Weibrüchen der Callus, und lindert die Zufälle. Die vom gemeinen Volk als Hausmittel gebrauchten Mittel, Pfeffer mit Brantwein, Salz, warmes Bier mit Speck, der Absud von *Lycopodium*, *Vinca Peruviana* und *Mucos terrestris*, sind unwirksam. Ehe sich der Weichselzopf vom Kopf losmacht, muß man die Decocte aus obigen Pflanzen nicht bey Seite setzen, nachher aber

aber muß man blödetz und stärkende Mittel geben. Ohne äußerliche erweichende Mittel erreicht man selten seinen Zweck, um die Materie nach den Haaren zu bringen. Setzt sie sich, statt dahin zu gehen, oder die Nägel einzunehmen, auf andere Theile, so entstehen äußerst bössartige und hartnäckige Geschwüre, worin das Antimonium unter Salben äußerlich gebraucht, specifisch wirkt. Wenn sich die Materie in die Nägel critisch absetzen will, so dienen die nemlichen äußerlichen Erweichungsmittel, die oben empfohlen worden. Nach Umständen werden auch reizende Mittel, als Blasenpflaster, oder Cantharidentinctur an den Nagelspitzen angewandt. Auch das Einstechen der Fingerspitzen in den frischen Weichselzopf thut die nemlichen Dienste. Schlägt alles fehl, und kommt die Materie nicht heraus, so hilft die Inoculation gewiß, wenn man nemlich eine etliche Stunden lang auf einem mit einem frischen Weichselzopfe behafteten Kopfe gefessene Haube dem Patienten schleunig aufsetzt. Ist der Weichselzopf noch neu, am Kopfe feststehend, stinkend, bringt er bey dem Anföhlen jenes stechende Prickeln in den Fingerspitzen hervor, und haben alle Krankheitszufälle noch nicht aufgehört, dann kann man ihn auf keine Weise, ohne die schrecklichsten Zufälle zu erregen, abschneiden. Im Gegensall kann das Abschneiden ohne allen Schaden geschehen. Ein sauberes Hausmittel der Juden. Sie suchen einen alten Weichselzopf, gießen Brandwein darüber, trinken täglich ein Gläschen voll davon, und verschlimmern sich das Uebel. Mit der Absonderung der Nägel, geht es viel langsamer als bey den Haaren. Hierauf folgen 20 Beobachtungen, die, besonders für Augenärzte höchst merkwürdig sind.

**Zweyte Abtheilung. Erster Brief über die in Polen vorzüglich herrschenden innerlichen und äußerlichen Krankheiten.** Fast alle sind chronische Krankheiten oder Weichselfieber. Sägige und Entzündungsfieber sind selten. Die Hauptstadt und einige andere Städte ausgenommen, ist die Inoculation der Blattern ganz unbekannt. Diese sind in Polen so bössartig, und werden durch üble Behandlung so tödtlich gemacht, daß man die Sterblichkeit auf 6 bis 7 von 10 ansehen kann. Von den bössartigen Blattern und dem Weichselfieber kommt es auch, daß kein Land so sehr von Blinden wimmelt, als Polett. Schröpfen ist wenig, außer den Juden, daselbst gewöhnlich, dagegen desto mehr die Fontanelen, die Eridelbastrinde, das Haarschnurziehen, die Blutigel, besonders die

die Wertschätzung. Man könne rechnen, daß unter 10 Trepanirten kaum einer bis zwey sterben. Thränenröhren sind sehr häufig, Nasenpolypen giebes viele, und noch mehr Haarschwarten. In 10 Jahren kamen dem B. nur 12 eingesperrte Brüche vor, unter welchen nur bey zwey die Operation nöthig war. Unter 300 bis 400 bekommt kaum einer einen Bruch. Der Wasserbruch ist eine gewöhnliche Krankheit, seltner der Fleischbruch. Unter einer Million Menschen ist keiner mit dem Stein behaftet, es müßte denn ein Ausländer seyn. Sonderbar ist es, daß es doch Nierensteine giebt. Nierenröhren sind daselbst zu Hause. Unter 800 bis 1000 Geburten, wird man nicht eine finden, wo die Hand des Geburtshelfers nöthig wäre. Geschwüre an den Füßen sind seltner, als bey uns, desto häufiger aber die Knochengeschwülste, der Weinfraß und Windborn. Bisse von tollen Hunden, Wölfen &c. habe der B. und mit ihm die meisten alten Aerzte und Wundärzte niemals Gelegenheit gehabt zu sehen und zu behandeln, ungeachtet Herr v. Moseroc sie mit seinem bekannten Mittel zu hundert geheilt haben wolle. Dieses unbedeutende Mittel erhalte vielleicht im Auslande mehr Glauben und mache mehr Aufsehen, als in Polen. Die Lustseuche mache den beträchtlichsten Theil der Chirurgie aus. Die Anzahl der Ertrunkenen ist jährlich groß. Bis jetzt existirt nur eine öffentliche Anstalt, die Königliche, zu ihrer Rettung. Zuletzt etwas von der Belohnung der Aerzte und Wundärzte.

Zweyter Brief. Die Galanterie ist in großen Städten Polens aufs höchste gestiegen, und venerische Krankheit bringt alle Zufälle hervor, die man außer Polen hat, so daß sich die Lustseuche zu den übrigen Krankheiten im Durchschnitt, wie 6 zu 10 verhält. Von allen von ihr herkommenden Uebeln wird keins häufiger beobachtet, als die Nasengeschwüre, und es sey vielleicht kein Land in der Welt, wo man mehr Menschen ohne Nasen sähe, als daselbst. Die meisten Aerzte bedienen sich der Extinctionsmethode, noch häufiger aber des Sublimats, ohne daß dieses Mittel bey der kältesten Witterung und der schlechtesten Diät üble Zufälle zuwege brächte. Die Sublimatsalbe des Cirillo wurde in Polen schon seit Jahrhunderten von den Judenbarbieren und Charlatans gebraucht. Die Proben mit dem Astragalus exscapus fielen dort, wie in Oesterreich, schlecht aus. Noch ist das Eingraben in Mist in der Hauptstadt und auf dem Lande gegen die Lustseuche im Gebrauch, und läuft übel ab.

Drit-



**Dritter Brief.** Ueber die polnischen Juden, ihre Lebensart und gewöhnlichen Krankheiten. Schon im das Kind wird der Keim zu Krankheiten gepflanzt. Weiber, die schon 6 bis 15 Jahre Ammendienste verrichten, und zuweilen 3 bis 4 Säuglinge zugleich angenommen haben, nicht selten schon an die 50 Jahre grenzen, geben den Kindern am Tage ihre Brust. Die Mutter aber, welche den Tag dem Handel weihet, schenkt in der Nacht. Schon im 15. 14. 15 Jahre verheirathen sie sich. Ihre schlechte und sparsame Kost, ihr Ueberssessen am Sabbath, ihre Unreinlichkeit und enge und stinkende Wohnungen erregen die häufigsten Krankheiten unter ihnen.

**Vierter Brief.** Ueber die Begräbnisse in den Städten. Bey den Dissidenten geschieht die Beerdigung gewöhnlich erst am vierten Tage, nachdem die Leiche 24 Stunden nach ihrem Absterben in ein gemiethetes Todtenhaus gebracht worden. Der Adel und die Leute vom Mittelstande begraben ihre Todten gewöhnlich am dritten Tage. Alle Begräbnisplätze sind noch in den Städten und Kirchen. Ja in Cracau werden sogar von den benachbarten Ortschaften die Leichen in die Stadt gebracht, um dort begraben zu werden. Im Winter werden des beschwerlichen Grabens wegen alle Todten in eine große Grube unter einander begraben, welche schon im Herbst gemacht worden, und welche erst im Frühlinge mit Erde bedeckt wird. Hartherzigkeit und Geldbegierde der Mönche verhindern gewiß, daß auch der Bettler nicht zu früh begraben wird, indem bey Bettlern erst so viel zusammen gebettelt werden muß, bis sie bezahlt werden können.

**Fünfter Brief.** Ueber die hiesigen mineralischen Wasser und Bäder. Die Rede ist hauptsächlich vom Schwefelwasser und Stahlwasser zu Krzesowize, als dem einzigen Ort in Polen, wo öffentliche Anstalten für die Gesundheit errichtet sind. Der Schlämm zeigte sich besonders nützlich gegen alte verhärtete Bubonen, Tophos, Knochenwüchse und alle Geschwüre.

**Sechster Brief.** Ueber die Straßenbettel. Nirgends seyn sie so häufig und scheußlich als in Polen, und es spreche aus eigener Erfahrung, und sey durch Thatsachen überzeugt, daß Fliegen, die sich an der Jauche der auf mancherley Arten Inficirten gesättigt hatten, Gefunden die Krankheit mittheilten.

Sieben.

**Siebenter Brief.** Ueber Charlatans, Bettliger, Ignoranten, Scharfrichter, Hebammen, u. s. w. Magnetismus und Charlatanismus seyen in Polen ganz unbekannt. Das gilt aber nur vom höhern Charlatanismus. In der niedern Classe von Aerzten und dem Volk gehts wie in vielen andern Ländern, wozu hier schöne Belege gegeben worden.

**Achter Brief.** Ueber die Universität Cracau. Sie ist vom jetzigen Könige sehr verbessert worden. Bey dem medicinischen Theil des Lectionscatalogs möchte doch manchem Leser der Wunsch aufsteigen, daß noch größere Verbesserungen gemacht würden. Seit dem Jahr 1784 ist durch den Fürst Primas auch für die Bildung der jungen Wundärzte in so ferne gesorgt worden, daß von jedem der königlichen Güter im ganzen Lande zur Erlernung der Wundarzneywissenschaft sowohl als der Medicin einer auf die Universität Cracau oder Wilna geschickt wird.

**Neunter Brief.** Lectionsverzeichniß des Collegii physici bey der Academie zu Wilna. Es ist vom Jahr 1790 — 91.

**Zehnter Brief.** Kurze Uebersicht des Personals, der Einnahme und Ausgabe des großen Hospitals und Findelhauses zum Kindlein Jesu in Warschau. Ein Beytrag zu dem, was Herr Arünitz im 47sten Theil s. ökon. techn. Encyclop. schon geliefert hat. — Die sauber gestochenen Kupfertafeln stellen die verschiednen Arten des Weichselkopfs an Menschen, an einem Hunde und Pferde vor.

Ab.

31. System der Iyrischen Dichtkunst in Beyspielen; von Erduin Julius Koch. Berlin, 1792. im Berl. der Buchh. der Realschule. XX. und 299 Seiten in 8. 16 R.

Von einer sehr vortheilhaften Seite hat sich schon der Verf. dieses Buchs, ehemaliger Lehrer an der Realschule, und jetzt Prediger zu Berlin, durch sein Compendium der deutschen Literaturgeschichte bekannt gemacht. Die Aufschrift, welche er gegenwärtiger Beyspielsammlung gab, paßt, wie er selbst erinnert, mehr auf die Anwendung, welche er von derselben in seiner

seiner Lectur zu machen gedachte, als auf diese hier anzugehende schriftliche Ausführung selbst. Seine Schüler in der ersten deutschen Klasse des Pädagogium hatte der Verf. bisher theils praktisch, theils theoretisch, mit den vorzüglichsten Satzungen des prosaischen und poetischen Stils bekannt zu machen gesucht. Hierzu bediente er sich eines zwiefachen Mittels: der Uebung in eigenen schriftlichen Arbeiten, und der Interpretation deutscher Dichter. Zu den eignen Uebungen ordnete er die Aufgaben so stufenmäßig nach den einzelnen Theilen der Theorie, daß die Lehrlinge vom Leichten zum Schweren, und vom Einfachen zum Zusammengesetzten ununterbrochen fortschreiten, und sich also endlich selbst eine Theorie in Verspielen schaffen konnten. Die dabey befolgte Methode, welche in der Vorrede dieses Buchs noch etwas umständlicher beschrieben wird, war gewiß sehr wohl gewählt, und vollkommen zweckmäßig. In Rücksicht auf die Theorie und praktische Anleitung zur Dichtkunst hatte der Verf. zuerst einige einzelne deutsche Gedichte mit seinen Schülern durchinterpretirt. Anfanglich dictirte er die ausgewählten Beispiele in die Feder, und gieng sie dann ästhetisch durch. Um aber mehr Zeit zu sparen, sah er sich nach einer gedruckten Beyspielsammlung um. Die Eschenburgische schien ihm zu theuer, und zu seinem speciellen Zwecke doch nicht brauchbar zu seyn; indem er eine Auswahl solcher Stücke wünschte, in welchen die ewigen Gesetze des menschlichen Empfindens auf eine auffallend oder vortheilhaft richtige oder unrichtige Art befolgt wären. Es kam hier also auf eine neue und ganz eigne Anordnung an. Und so mußte sich der Verf. selbst entschließen, eine solche Sammlung zu veranstalten. Dabey aber schränkte er sich blos auf diejenige Dichtungsart ein, welche in Absicht auf Alterthum, Extension und Intension die Grundlage aller übrigen ist, nämlich auf die lyrische. Bey der dieser Sammlung zu ertheilenden systematischen Form kam es nun noch auf die dabey zum Grunde zu legende Theorie an. Keine der bisher vorhandenen befriedigte in dieser Rücksicht die allerdings gerechten Forderungen des Verf. in einem so hohen Grade, als Hr. Prof. Heydenreichs System der Aesthetik, dem er dabey in der allgemeinen Classification der Dichtwerke durchaus, und in der speciellen Eintheilung der ersten Untergattung zum Theil gefolgt ist. Er hat dabey am Schluß dieses Buchs eine kurze Uebersicht der Grundsätze beigefügt, welche ihn bey der Wahl und Anreihung seiner hier gelieferten, bloß deutschen, Beyspiele

spiele geleitet haben. In derselben wird zuerst das Wesen der Kunst überhaupt, und der Zusammenhang der Dichtkunst mit den übrigen Künsten dargelegt. Sodann folgt die allgemeine und specielle Klassifikation der Dichterverke, wobei vornehmlich auf den Unterschied der poetischen Darstellung, in so fern sie entweder den Gegenstand selbst, oder die dadurch erregte Empfindung, mehr oder weniger ausschliessend, betreffen kann, Rücksicht genommen ist. Sowohl in dieser Uebersicht, als in der Sammlung selbst, sind alle Terminologien und Erklärungen vermieden; welche die eigene Thätigkeit der Lehrlinge hätte schwächen oder doch wenigstens stören und verfehlen können. Um die Aufmerksamkeit und Urtheilskraft derselben stets wachsam zu erhalten, nahm der Verf. sogar in jeder Klasse einige Gedichte auf, welche theils an sich fehlerhaft gearbeitet, theils von ihren Verfassern für eine ganz andere Klasse bestimmt worden waren; theils von Vielen, nach gewissen willkürlichen Begriffen, in das Gebiet einer andern Klasse, oder auch einer andern Gattung gezogen werden. Bey der Auswahl der Gedichte sah er blos auf solche, welche Muster für versteckte Fehler und blendende Schönheiten sehn konnten; denn freylich können offenbare Stümperereyen den Stühlen nicht gewähren, den man sich von der Kenntniß des Fehlerhaften verspricht. Dagegen war er bey der Wahl der Muster für wahre Dichterschönheit um desto mehr verlegen, je strengere Rücksicht er auf die Subjekte, für welche er sammelte, und auf die äussern Umstände, unter welchen er dieses that, zu nehmen hatte. Viele mußten daher wegbleiben, welche als Darstellungen gewisser Empfindungen musterhaft, und zur Kenntniß gewisser Seiten der Dichterbegeisterung einzig brauchbar sind. Er verspricht indes, den Sammlungen für die noch übrigen Untergattungen ein litterarisches Verzeichniß solcher Gedichte anzuhängen, die er theils aus dem gedachten Grunde, theils zur Raumersparung, weglassen mußte. Uebrigens sind die gesammelten Beispiele sämmtlich mit Weglassung der Interpunctiionszeichen abgedruckt, weil dies Verfahren ihrer Bestimmung am gemäsesten schien. Denn man kennt den Einfluß jener Zeichen auf die Interpretation aus der Kritik des Alterthums.

Man sieht aus diesem allen die sehr wohl überdachte und zweckmäßige Verfahrensart des Herausgebers bey der Veran-

anfertigung dieser wirklich überaus brauchbaren und empfehlenswerthen Sammlung.

Fa.

32. Peter Camper über den natürlichen Unterschied der Gesichtszüge in Menschen verschiedener Gegenden und verschiedenen Alters, über das Schöne antiker Bildsäulen und geschnittenen Steine; nebst Darstellung einer neuen Art allerley Menschenköpfe mit Sicherheit zu zeichnen. Nach des Verfassers Tode herausgegeben von seinem Sohne Adriaan Gilles Camper. Uebersetzt von C. F. Schumacher. Mit zehn Kupfertafeln. Berlin, in der Vossischen Buchhandlung. 1792. XIX. Seiten Vorrede und 77 Seiten Text. 4. 1 M. 18 S.

Die Liebe zu den bildenden Künsten, und die mit dem Studio der Antike verbundene Ausübung derselben; führten den berühmten Verfasser dieses trefflichen Werks (der sich in der Vorrede selbst über seinen Ibergang so erklärt); schon früh auf das Studium der Verschiedenheit der menschlichen Gesichtszüge; um auch die Nachforschung der Regeln der Schönheit, welche in der Kenntniß der Gesichtszüge ihren Grund haben, aber sowohl von den Kunstlehrern, in den Erklärungen des hohen und idealisch Schönen, als selbst von den Künstlern, größtentheils vernachlässiget werden. Das Studium der Anatomie, und die Zergliederung verschiedner Menschen- und Thierköpfe zeigten ihm Formen, daß das gewöhnlich zur Grundregel der Bildung menschlicher Köpfe angegebne Oval nicht geschikt sey, um mit Vortheil und Sicherheit die Gesichtszüge zu entwerfen. Er fand die für das Gehirn bestimmte Höhle im Ganzen regelmäßig und gleichförmig; aber in der Stellung des Ober- und Unterkiefers den natürlichen Unterschied der auffallenden Verschiedenheit der Köpfe. Bei der auf die körperliche Bildung mehrerer Nationen (wovon er sich nach und nach eine beträchtliche Sammlung von Schädeln machte,) gewandte Aufmerksamkeit, entdeckte sich ihm

der zusammenfassende Grund dieser Verschiedenheit, und des so sehr von dem ansehnlichen abweichenden Bildung antiker Köpfe, nicht nur in dem Vortreten des Oberkiefers, sondern auch in der Breite der Gesichter und in dem Vierreck des Unterkiefers. — In der Vergleichung des Kopfes eines Negers und Kalmücken, mit dem Kopf eines Europäers — und nachher eines Affen, gab ihm eine von der Stirn zur Oberlippe gezogene Linie den Unterschied zwischen diesen Gesichtern an, und machte die Uebereinkunft des Negers mit dem Affen deutlich. „Ich reihete, sagt der Verf. einige dieser Gesichter auf eine Horizontallinie, und zog die Gesichtslinie (von der Stirn zur Lippe) unter verschiedenen Winkeln dazu. Ließ ich nun die Gesichtslinie vorwärts herüberfallen, so erhielt ich ein artiges Gesicht, ließ ich sie hintwärts fallen, ein Negergesicht, neigte ich sie noch mehr zurück, so gab diese Linie einen Affen, einen Hund, eine Schnepfe. Hieraus erhellet die erste Grundlage dieses Lehrgebäudes.“ — Die Untersuchung und Vergleichung der Köpfe von Menschen jedes Alters, leiteten den Verf. immer auf den natürlichen, durch das stufenweise Anwachsen der Theile in der Jugend, und das Abnehmen im Alter, verursachten Unterschied der Gesichtsbildung in dem verschiedenen Alter, und auf die Art diesen Unterschied der Jahre abzubilden. Das wäre die 2te Stufe dieses Lehrgebäudes, wozu er noch 3tens die nähere Untersuchung der Linien fügte, welche die alten Meister in ihren besten Werken gewählt haben; und so fand er endlich viertens eine neue Art, um mit mehr Sicherheit, als vermittelst der bisher üblichen Methode der Ovale und Dreiecke, alle Menschen- und Thierköpfe zu entwerfen. — Diese Entdeckungen, das Werk seiner frühern Jahre, wurden in neuern Zeiten von dem Verf. in ein System gebracht, die dabei eintretenden Schwierigkeiten durch unermüdeten Fleiß, durch Modelliren und Zeichnen, durch Untersuchung der antiken Köpfe, und der besten Kupferstiche, und durch Lesung der alten und neuern Naturforscher und Künstler überwinden; und so entstanden schon im J. 1768 Materialien zu einer auf das Verlangen der Direction der Amsterdammer Zeichnungsakademie gehaltenen Vorlesungen, wovon die Hefte von dem Verf. in der Folge geordnet und bereichert, und in dem vor uns liegenden Werk von seinem Sohn herausgegeben wurden. Nicht allein den Kennern und Liebhabern der bildenden Künste, sondern auch den Naturforschern, vor allen aber den Zeichnern,

uern, Malern und Bildhauern muß dieses Werk höchst willkommen seyn; weil sie in den darinn aufgestellten und mit so vieler Bestimmtheit und Deutlichkeit auseinander gesetzten Theorien, reichen Stoff zum Studium, und in den Schatz von naturhistorischen, anatomischen, ästhetischen, antiquarischen und artistischen Kenntnissen des Verf. einen höchst wichtigen Beytrag zu ihrer Vervollkommenung finden werden.

Dem schon oben angeführten Plan nach, zerfällt das Werk in vier Theile, und in denselben untergeordnete Kapitel und Abschnitte, wovon wir hier, in so fern es bey der Reichhaltigkeit des Werks auch an einzelnen wichtigen Bemerkungen und Erläuterungen, und ohne notwendige Vergleichung des Textes mit den Kupfertafeln geschehen kann, zur Uebersicht des Ganzen einen kurzen Auszug liefern wollen.

I Theil erstes Kapitel handelt von dem eigenthümlichen Unterscheid der Gesichtszüge der vornehmsten Völker des Erdbodens. §. 1. 1. Jedes Land hat im Ganzen, und oft haben auch einzelne Gegenden desselben Landes z. B. das südliche und nördliche Frankreich, unter sich etwas Unterscheidendes und sich Abzeichnendes in den Gesichtszügen ihrer Bewohner, welches anhaltend fortbauert, bis dieses Kennzeichen durch eine zufällige Vermischung verschiedener Völker unter einander, zweifelhaft oder wohl gar vernichtet wird. Die Abstammung der Völker von einander läßt sich oft daraus erklären. Eine stufenweise Veränderung macht sich hier gewöhnlich in großen Abständen kennbar. §. 3. Es ist gleichviel, ob das erste Menschenpaar schwarz oder weiß war, denn der Unterschied der Farbe kommt nicht in Betracht, weil diese sich durch den Einfluß der Sonne durch Krankheiten u. dgl. verändert, während daß das Leder der Haut in allem wirklich einerley Bildung behält. Das Mittelhäutchen oder Schleimhäutchen (*Membrana reticularis Malpighii*) ist bey weissen, farbigen und schwarzen Menschen mehr oder weniger schwarz oder dunkel, und bey unsern schwangern Frauen bisweilen eben so schwarz wie im schwärzesten Neger von Angola. §. 4. In der Betrachtung der jetzigen Verschiedenheit der Menschen, erscheint der Kalmucke als der häßlichste Mensch unter allen Völkern. (Das Charakteristische seines Kopfs, und des Kopfes des Chinesen und Ozeaniers wird hier nach Aufson angegeben). §. 5. Der schönste von allem ist der Bewohner des Nordens. — Die südlichen Franzosen, und besonders

die Frauenzimmer, haben hoch den runden Oberkiefer und das flache im Angesicht, welches sich in dem mythischen Apoll und in der griechischen Venus auszeichnet. — Der Jude unterscheidet sich durchs von allen, welchen Unterschied jedoch der Verf. nicht anzugeben weiß, wenn man ihn nicht etwa in der Krümmung der Nase suchen will. Den Kalmtienkopf nimmt der Verf. als Muster der kennzeichnenden Verschiedenheit für ganz Asien und Nordamerika; den Europäischen Kopf für Europa, die Türken, Persen und den größten Theil von Arabien bis Indostan; den Kopf des Amantischen Negers für Afrika, für die Hottentotten, Kaffern und die Einwohner von Madagaskar an. — 2tes Kapitel. Ueber die Ursachen der verschiedenen Gestalten der Menschenköpfe und Gesichter zu Folge alten und neuen Schriftstellers. §. 1. 2. Sie behaupten einstimmig: diese große Verschiedenheit hänge nicht allein von dem Lande, sondern hauptsächlich auch von der Kunst ab, so daß die Erfindung bey der Bildung des jugendlichen Körpers besonders des Kopfes in der Folge in eine natürliche Gestalt übergehe. In einer Preisschrift über die natürliche Aufzucht der Kinder in dem ersten Stück des 7ten Theils der Haarlemschen Verhandlungen, behauptete der Verf. mit Recht das Gegentheil. Die unzertrennliche Frucht einer Negerin, und die Zergliederung eines jungen Negers bestätigten hier in der Folge seine Behauptung noch mehr: daß nemlich nicht die Kunst, sondern hauptsächlich die Natur d. i. das Land, die Luft und die Nahrung, jene Unterschiede der Nationalgestaltzüge eigentlich und allein bewirke; wiewohl er zugiebt, daß durch Erfindung auch Veränderungen darin hervorgebracht werden könne.

§. 4. Ausser dem Klima und der Nahrung tragen die Sitten und Gewohnheiten zu dieser Verschiedenheit vieles bey. Die Farbe hängt vom Klima ab, aber auch die besondern Gestalten der Augen, Wangen, Kiefer und Nase können davon abhängen. (Der Verf. warnt bey dieser Gelegenheit mit Recht vor den Abbildungen der verschiedenen Völker in Crooks Reisen, weil sie nicht treu sind, und die Künstler zu viel Manier hineingebracht haben. Man hat überdem nur schöne Menschen gewählt; aus den an sich schon nicht schönen Thierköpfen hingegen, machten die Künstler noch größere Ungeheuer). §. 5. Was die Nahrung, worunter Essen, Trinken und die eigenartige Lust zu verstehen ist, auf die Bildung wirkt, beweisen



sen schon die Thiere selbst in Holland, wo doch der Himmels-  
strich nicht merklich verschieden ist. Eine magerere oder eine  
fette Weibc verändert schon dort ihre ganze Gestalt, Hörner  
und Haare. Doch können diese Wirkungen, welche wahrschein-  
lich oft mit denen des Himmelsstrichs zusammenreffen unter  
den Menschen, bey welchen sich dieser Einfluß nicht erklären  
läßt, keine besondere Geschlechter, sondern neue Veränderun-  
gen derselben hervorbringen. §. 6. 7. Einen großen Einfluß  
haben Sitten und Gewohnheiten, ferner die Art der ver-  
schiedenem Stellungen des Körpers in Ruhe und Bewegung,  
Erziehung, Leibesübungen und einheimische Krankheiten; auf  
die Bildung des Knochengerüsts, und folglich auf die wei-  
chen Theile und die ganze Leibesgestalt. — 2tes Kapitel.  
Naturhistorische Bemerkungen über den Unterschied der Ge-  
sichter von der Seite (im Profil) in Affen, in Negern und  
andern Völkern, bis zu den Antiken. — §. 1. Des Verfassers  
leichte und sichere nach der in der Vorrede schon angegebenen  
Theorie eingerichtete Methode, nach welcher ex bey den Pro-  
filzeichnungen der Menschen und Thierköpfe verfährt, und  
wovon die Kupfertafeln Proben sind, ist kürzlich folgende.  
Er zieht längs dem untersten Theil der Nase und dem Gehör-  
gange eine Horizontallinie, und ordnet die 4 Schädel (eines  
Affen, Orang Utangs, Kalmücken und Negers) auf diese ver-  
längerte Linie, indem er vorzüglich die Richtung des Wangen-  
beins im Auge behält. Um nun die wahre Gestalt und die  
wechselseitige körperliche Beziehung der Theile auf einander  
genau zu bestimmen, braucht er einen wandelnden Augenpunkt,  
so daß seine Augenlinie allemal in einen rechten Winkel auf  
den Mittelpunkt des Gegenstandes fällt. — Zu mehrerer Be-  
quemlichkeit bediente er sich eines horizontalen, viereckigen,  
rechtwinkligen Bretts oder Täfelchens, groß genug, um den  
größten Schädel darauf legen zu können. Auf der Mitte des  
Täfelchens ist ein viereckiges rechtwinkliges Rämchen aufge-  
richtet, das aus kleinen Latzen besteht, welche mit gleich weit  
entfernten Löcherchen durchbohrt sind, daß man nach Gefallen  
lothrechte und horizontale Fäden durchziehen kann. Die vor-  
dere Seite des Bretts ist mit messingenen Stiften, eben so  
wie das oberste Rättchen des Rahms abgetheilt, nun von dort  
aus schräg niederwärts gleiche Fäden spannen, und den wahren  
Punkt auf dem Brettchen finden zu können, indem man das  
Auge so richtet, daß der schräge Faden mit dem senkrechten in  
Eins zusammen tritt. Nun stellt er einen Schädel nach dem  
andern

ändern auf das in oehrlicher horizontaler Richtung gestellte Brett hinter die Zähne des beschriebenen Mänschens; und erhält mittelst einer solchen Spannung der Horizontallinien, daß sie die vornehmsten Theile gleichsam abschneiden, alle nöthigen Schneidpunkte, um mit Sicherheit zeichnen zu können. §. 3. Zergliederte Profilzeichnung des Schädels und Gesichts eines geschwänzten Affen und eines Orang Utang (T. Tab. I. fig. 1 und 2), die schräge Gesichtslinie (linea facialis) von der Stirn zur Oberlippe, fand er mit der längs dem untersten Theil der Nase gezogenen Horizontallinie bey fig. 1 in einem Winkel von  $42^{\circ}$  und bey fig. 2 von  $58^{\circ}$ . §. 4. 5. Schädel und Gesicht eines Negers und Calmucken. (I. fig. 3 und 4.) Bey beyden ist der Winkel  $70^{\circ}$ . §. 6. Kopf eines Europäers. (Tab. II.) Der Winkel ist  $80^{\circ}$ .

§. 7. Nähere Bestimmung dieser Methode der Profilzeichnung. Es ergibt sich: daß die äußerste Gränze der Gesichtslinie, vom Negerkopf bis zur erhabensten griechischen Antike, zwischen  $70$  bis zu  $100$  St. den des Winkels beträgt; daß ferner die Verkleinerung des Winkels von  $70^{\circ}$  die Gesichtslinie eines Orang Utang, eines Affen, weiterhin eines Hundes, und endlich eines Vogels, einer Schnepfe giebt, welche letztere sich der Horizontallinie nähert. §. 8. bis 11 beziehen sich auf die Kupfertafeln I und II und auf die dort angegebenen Verhältnisse der einzelnen Gesichtstheile. — 4tes Kapitel. Bemerkungen über den Unterschied der Gesichtslinie, und der Veränderungen welche nothwendig daraus folgen. Eine genaue Zergliederung der Köpfe verschiedener Nationen und der Verhältnisse ihrer einzelnen Theile mit den Kupfertafeln unterstützt. — 5tes Kapitel. Naturhistorische Betrachtungen über den Unterschied der Gesichtszüge von vorn angesehen. Mit einer Darstellung auf der dritten Tafel, der Schädel und Gesicht eines Orang Utang, Negers, Calmucken, Europäers und des Vatikanischen Apolls, von vorn angesehen und ihrer Verhältnisse zu einander, und in sich selbst. — 6tes Kapitel. Naturhistorische Auslegung aller verschiedenen Züge in den Gesichtern der verschiedenen Völker; in Beziehung auf das zweyte Kap. über die Ursachen der verschiedenen Gestalten der Menschenköpfe und Gesichter. —

II Theil. Von den Kinderköpfen. 1stes Kap. Gestalt der Kinderköpfe von der Seite angesehen. Mit Anwendung derselben Theorie und der obigen Zeichnungsmethode.

**Tab. 1.** Hier gehört die vierte Kupfertafel, worauf unter Fig. 1 und 2 die Köpfe eines neugeborenen und eines einjährigen Kindes, zur Bezeichnung des sehr merklichen Unterschiedes ihrer Verhältnisse unter einander dargestellt sind. — 2tes Kap. Ueber die Gestalt des Schädels eines Bejahrten. (Tab. IV. Fig. 3.) Eigentlich nur ein Zusatz zum 3ten Kapitel des ersten Theils. 3tes Kap. Ueber die Gestalt vom Greise. (Tab. IV. Fig. 4.) 4tes Kap. Gestalt der Kinderköpfe von vorn. (Tab. V.)

Im 1sten Kap. des 3ten Theils schreitet nun der V. zu den Bemerkungen über das Schöne, besonders der Gesicht, fort. §. 1. Unter den Alten, welche den Begriff des Schönen zu entwickeln und zu bestimmen gesucht haben, zieht der Verf. Longin allen andern vor; weil dieser, auf eine von den übrigen sich unterscheidende regelmäßigere Art, diesen Gegenstand behandelt, und seine Lehrsätze durch deutlichere und treffende Beispiele erläutert. Die neuern Hauptschriftsteller über das Schöne, z. B. Crouzaz, Luchinson und Père André sind nicht bestimmt genug in der Erklärung des physisch Schönen, und besonders in der Unterscheidung desselben vom poetisch und mechanisch Schönen. §. 2. Nicht in allen Kunstwerken, ist das Schöne auf gleiche Art kennbar; je zusammengesetzter sie sind, desto weniger werden sie vom gemeinen Haufen gefaßt. Nur ein, durch das Studium, Betrachten und Vergleichen der Meisterwerke, gebildeter Geist, unterscheidet in den Zusammensetzungen, das natürlich Schöne von dem poetisch und mechanisch Schönen. — Da aber in diesem Werk nur von dem Schönen der menschlichen Gestalt vornehmlich des Hauptes die Rede ist: so schreitet der Verf. zur Untersuchung fort: warum ein Mensch, dessen Gestalt acht Köpfe hat, schöner sey, als ein Mensch von sechs und weniger Kopflängen. §. 3. in dieser Rücksicht verwechselt man oft, wie zum B. bey Kindern das Gefallende mit dem Schönen. §. 4. Schön ist nach unserm Gefühl bisweilen eine gewisse Uebereinstimmung und Beziehung, ein Verhältniß der zusammenhängenden Theile zu einander. Es macht uns z. B. Vergnügen zu sehen, daß die Beine, von dem Schambein angerechnet, grade die Hälfte eines Körpers ausmachen, daß der Kopf ein Achtel, das Gesicht ein Zehntel, und der Fuß ein Sechstel beträgt. — Die Verhältnisse welche die Alten ihren Bildern gaben, finden wir deswegen schön, weil sie die Mißgestalten, die durch das Sehen erzeugt werden, zu verbessern wußten. (erläutert durch Tab. X.) §. 5.

Die gehen dem zufolge ihren Statuen-bildwerken nichts als mit Kopflängen, weil sie auf Fußgestellen oder in Nischen standen, wodurch sich (Veweis Tab. X.) die obere Theile verhältniß- — Verschiedenheit der Grundzüge der Kunstlehre und Künstler in Rücksicht der Kopflängen des Körpers. Vorrede. — Verhältniß von acht Köpfen. §. 6. Selbst in der Vollkommenheit nahmen die Alten auf das Verhältniß eines schönen menschlichen Körpers Rücksicht. — Das Kap. Ueber die Verhältniß der Köpfe von uns und andern Nationen. Vergleichung derselben mit den Antiken von der Seite angesehen. Hier ist eine mit Bemerkungen begleitete Tabelle von den Verhältnissen des Ganzen und der einzelnen Theile geliefert, so wieder Verf. sie an den schönsten Köpfen von Negern, Kalmücken, Europäern von verschiednem Alter, und in den Antiken bewahrt hat, und zugleich sind Verichtigungen einiger Kunstfehler, welche über diese Verhältnisse geschrieben haben, beygefügt. — Im 2ten Kap. wird die Methode angegeben, nach welcher die Verhältnisse des Kopfes zu finden sind. Die äußerliche Gestalt des Schädels, ist bey einer richtigen Zeichnung des Kopfes zum Grund zu legen. — Der instructive Inhalt dieses ganzen Kapitels, welcher keinen Auszug erlaubt, erfordert besonders aufmerksames Studium, und muß Schritt vor Schritt mit den in dem genauesten und richtigsten Verhältnissen gezeichneten Figuren der angezogenen Kupfertafeln zusammengehalten werden. Der Anhang zu diesem Kap. giebt eine kurze von dem Herausgeber hinzugefügte Erklärung, der auf der neunten Tafel befindlichen antiken Münzen und geschnittenen Steine, in Beziehung auf die in diesem Kap. enthaltenen Bemerkungen. Ein besonderes Cap. über den Charakter der Antiken in Bildern, Münzen, geschnittenen Steinen u. s. f. vor dessen Bearbeitung den sel. Camper aber der Tod ertheilte, mußte, wie man aus der ganzen Anlag dieses Werkes erkennt, und auch von dem Herausgeber in der Vorrede bemerkt ist, allerdings zu seinem Plan gehören, und es ist zu bedauern, daß diese Lücke sich hier findet.

IV Theil. Ueber die ersten Anfangsgründe zur gehörigen Entwurfung eines Kopfes. 1tes Kap. Ueber das Oval oder Eyrund. §. 1. Nur bey dem Entwurf einer von vorn angesehenen Gesichtsfäche, ist das Oval mit einiger Sicherheit anzuwenden, wiewohl auch hierbey diese Figur oft zu klein fällt, und sich nur zu einzelnen Zügen brauchen läßt. §. 2. Ganz

Ganz unbrauchbar aber ist diese Methode bey **Profilzeichnungen**, weil das Oval in diesem Fall bey der Zeichnung einzelner Theile z. B. des Ohrs, der Augenhöhle und der Gesichtslinie nichts bestimmt, und diese Theile folglich willkürlich angenommen werden müssen. §. 3. Eben so wenig anwendbar ist das Oval bey der Zeichnung eines halben Profils (s. von allem diesen Tab. VII.) — **2tes Kap.** Auch den Triangel, ein von andern Kunstlehrern angegebnes Hülfsmittel zur Zeichnung von Profilen, (s. Tab. VII. fig. 4.) verwirft der Verf. als unsicher und irrig, und ertheilt hierauf im **3ten Kap.** Unterricht über seine **neue Methode**, Köpfe von der Seite zu zeichnen, wozu die Demonstrationen auf der **VIIIten** Tafel gehören. Dieser so einfachen und sichern, auf die Zeichnung von Köpfen verschiedner Nationen und verschiedenen Alters, anwendbaren Methode zufolge, welche in den §§. dieses Abschnitts auseinander gesetzt ist, zeichnet er zuerst die eiförmige Hirnschale nach einem schräg liegenden aus einem großen und einem kleinern Cirkel bestehenden Oval, bestimmt dann die Gesichtslinie nach der obigen Theorie, und vertheilt das Uebrige des Gesichts nach den in diesem Kapitel angegebenen Verhältnissen.

Dieser unvollkommene Auszug des trefflichen Werks wird wenigstens hinreichend seyn, um die Leser auf die mehrseitige Wichtigkeit desselben aufmerksam zu machen, und die Aufmerksamkeit bey der Lectüre eines Buchs, das nicht als eine flüchtige Unterhaltung gelesen, sondern im eigentlichen Verstande studirt seyn will, zu schärfen. — Die schönen von dem Verf. selbst entworfenen Zeichnungen dazu, sind vom Herrn D. Berger, mit der ihm so ganz eignen Nettigkeit und höchsten Genauigkeit gestochen. Die Uebersetzung zeugt von der Hand eines sachkundigen Mannes, welchen der Dank des gebildeten Publikums für die Uebernahme dieser lehrreichen Arbeit lohnen wird; und auch das äussere Gewand ist so schön, wie man es von dem Vossischen Verlage zu erwarten berechtigt ist, und entspricht dem Inhalt eines Werkes von diesem innern Werth vollkommen.

**Dr.**

**33. Tagebuch eines Menschenbeobachters. Von**  
**Brakelbuch. Hannover, bey Nitscher. 174 S. in**  
**8. 10 2c.**

**Bis**

Bis Seite 13. Das Buch hatte es Rec. mit Vergnügen gelesen, die bescheidenen Zweifel, ob die menschliche Vernunft je das Ding ganz entdecken werde, was wir Wahrheit nennen, und die feurigen obgleich etwas schwärmerischen Wünsche des Verfassers für allgemeine Tugend und Glückseligkeit hatten wirklich viel Anziehendes an sich; — allein auch nur so weit konnte Rec. ein Behagen an dem Buche finden. Das Folgende, nemlich *Caroline's Geschichte*, ist ein solches Alltagsstück von Roman, das nicht alltäglicher seyn kann, gleichviel, ob Herr Bratebush selbst, oder Herr Inspector Ehrmann, sein sogenannter seliger Herr Vetter, der Vater zu diesem häßlichen Kinde ist. Caroline verliebt sich in einen Lieutenant, wird von ihm schwanger, will sich von ihm entführen lassen, und flüchtet sich, weil der Mann eines Duells wegen nicht zur rechten Stunde kommt, nach einer entlegenen Stadt, geräth in das Haus einer Kuplerin, wird die Maitresse eines Majors, der sie nach einem Jahre mit 20 Pistolen in Gnaden entläßt, und treibt in einer andern Stadt das saubere Geschäft einer Priesterin der Venus. Ein hochedler Rath läßt sie ins Arbeitshaus bringen, confiscirt ihr Vermögen, unterdeß der Zuchthausaufseher mit der schönen Gefangenen Cünda und Schande treibt. Endlich wird sie wieder frey, und setzt ihr lascives Handwerk fort, bis der Tagebuchsfabrikant sie eins des Abends in einem Gehölze als Freudenmädchen findet, — und auf ihre Rettung denkt; allein seine gute Absicht wird vereitelt, sie bekommt eine ekelhafte Krankheit, und — wie kann sich ein solcher Roman besser endigen — ! stirbt. Alle diese Begebenheiten sind so elend, zusammengestoppelt, so armselig in ein buntes feilenloses Ganze gedrängt, die mit eingewirkten Gespräche sind so äusserst fade, daß wir jeden vernünftigen Leser vor dieser losen Speise zu warnen Ursach haben. Um das Maaß seiner Schriftstellersünden voll zu machen, hat der Verfasser am Ende des jämmerlichen Romans sogar noch seiner Caroline eine Lob- und Entschuldigungsrede ihrer Ausschweifungen gehalten — ?? Auf diese Art lassen sich die schändlichsten Laster entschuldigen; aber nur eine verschrobene Menschenliebe kann solche Grundsätze aufstellen. Der Beschluß des Werckens, welches die traurige Geschichte eines Gefangenen enthält, ist dagegen wirklich interessant, und diese gut erzählt, so wie das Raisonnement des Verfassers über die wirksamern Mittel einer wahren Aufklärung treffend und durch-

herrschaft ist. Wir wünschten, daß uns der Verfasser mehrere dergleichen Proben seines Fleißes liefern möge; — aber in nie wieder die Geschichte einer — Caroline!

3a.

34. *Lud. Frid. Ancillon* Iudicium de Iudiciis circa argumentum Cartesianum pro existentia Dei ad nostra usque tempora latis, quatuor in Academia Berolinensi habitis praelectionibus expositum et evictum. Berlin, bey Logarde. 1792. in 8. 159 Seiten. 12 gr.

Der Verf. schrieb Latein, weil er besorgte, in seiner Muttersprache die im Lateinischen meist geführte Streitigkeit über den Beweis für Gottes Daseyn a priori nicht mit hinlänglicher Bestimmtheit vortragen zu können. In der Römischen Sprache ist es ihm, unsers Erachtens, auch nicht gelungen, den Grad von Deutlichkeit und Leichtigkeit zu erreichen, der das Lesen solcher abgezogenen und vielfältig debattirten Materie anziehend machen muß. Er ertlärt sich mit mehreren Neueren gegen diesen berühmten Beweis, nachdem er die Einwürdungen der Aelteren eines Berenssers hauptsächlich, denn von den Mosheimischen Erinnerungen wird nichts erwähnt, unzulänglich gefunden hat. Sein einziger Grund ist der, daß es unmöglich ist, a priori die Existenz irgend eines Dinges darzuthun. Es lohnt der Mühe, diesen erst seit Kurzem in Umlauf gebrachten Satz einer wahren Prüfung zu unterwerfen. Zwei Beweise werden dafür aufgestellt, deren erster so lautet: Der Schluß, wodurch a priori das Daseyn eines Dinges erwiesen wird, muß so lauten; Was diese oder jene Merkmale hat, das existirt. Nun hat Petrus diese Merkmale: also existirt er. Der Untersatz setzt hier offenbar die Existenz schon voraus, denn indem ich annehme, daß Petrus diese oder jene Merkmale an sich trägt, behaupte ich schon sein Daseyn, mithin wird hiedurch nichts bewiesen. Das möchten wir nun so geradeweg nicht behaupten: beweisen heißt einen Zweifelnden von etwas überzeugen; gesetzt nun, die Merkmale der Existenz wären in irgend einem Falle einleuchtender, und untrügender als das Daseyn selbst: so wäre hiedurch doch etwas nicht vergebliches ausgerichtet, noch ein leeres Wortgefingel gemacht.

Der

Oder gesetzt, die Merkmale des Daseyns würden vor dem Daseyn selbst, in irgend einem Falle überzeugend eingesehen: so wäre auch dann dieser Schluß kein leeres Gewäsch. Aber er wäre doch nicht rein a priori; denn daß Petrus die Merkmale der Existenz an sich trägt, ist doch nur a posteriori zu erhärten. Dies will wohl der Verf. mit dem andern Beweisgrunde sagen, den er nicht zum deutlichsten folgendergestalt vorträgt: in jedem Schluß kommt ein doppeltes Subjekt vor, ein erdachtes und erbachtes im Obersatz, und ein reales im Untersatz, das letztere giebt uns die Erfahrung und Empfindung. Allein daß die Gegenwart der Merkmale des Daseyns a posteriori allemal erkannt wird, und werden muß, wo steht das erwiesen? Könnten sie nicht auch a priori im Begriffe des Subjektes schon liegen? wo ist erwiesen, daß das Subjekt des Untersatzes schlechterdings ein anderes seyn muß, als das des Obersatzes in Ansehung seiner Realität? Können nicht beyde bloße Begriffe seyn? Des Verf. Schluß ist diesemnach so zu nehmen: Was diese oder jene Merkmale hat, das existirt: man hat der Begriff von Petrus diese Merkmale: also ist Existenz mit diesem Begriffe verbunden. Was dem Begriffe zukommt, kommt auch dem zu, was er vorstellen soll: wie kommt Existenz dem Begriffe von Petrus zu: also kommt so auch dem zu, was dieser Begriff vorstellen soll. Hier haben Ober- und Untersatz offenbar einerley Subjekt in Ansehung der Realität. Angewandt auf Gott lautet der Beweis so: wenn ein vollkommenstes, allerrealstes Wesen möglich ist, so existirt es: nun ist das erste, also auch das letzte. Auch hier haben Obersatz und Untersatz einerley Subjekt, das vollkommenste Wesen; und selbst Kant hat eingeräumt, es folge hieraus ganz richtig, daß wir das Daseyn vom Begriffe des allerrealsten Wesens nicht trennen können. Aber man hat verschiedentlich behauptet, das wirkliche Daseyn außer den Gedanken sey hiedurch noch bey weitem nicht erhärtet, weil noch nicht folge, was wir existirend denken müssen, dem könne deshalb außer unserm Denken das Daseyn zu. Allein man scheint nicht erwogen zu haben, daß der Obersatz einen zwiefachen Sinn hat, und in jedem derselben wahr ist, wenigstens ist uns noch niemand vorgekommen, der das Gegentheil gesagt hätte. Er heißt nemlich einmal, wenn das vollkommenste Wesen innerlich möglich ist: so existirt es: er heißt aber auch, wenn das vollkommenste Wesen äußerlich möglich ist: so existirt es. Im ersten Falle existirt es bloß in unserm Gedanken: im andern

aber



aber existirt es außer unsern Gedanken, so wie seine Möglichkeit außer unsern Gedanken begründet ist. Wer also darthut, daß das realste Wesen unsere Möglichkeit hat, der hat den Beweis von aller Furcht vor Illusion befreit, und den bisher wichtigsten Stein des Anstoßes erhoben. Diese äußere Möglichkeit nun könne freylich nicht rein a priori bewiesen werden, sondern sie muß auf die Annahme von etwas existirendem und der Wahnehmung steigender Vollkommenheits-Grade in diesem existirenden erbaut werden; allein das hindert doch den ersten Schluß nicht völlig, a priori zu seyn; und wollte man ja hartnäckig darauf bestehen, daß dieser Beweis nicht a priori ist: so thäte das seiner übrigen Gültigkeit doch keinen Abbruch, und es würde damit nicht völlig zur Untauglichkeit herabgesetzt, wie der Verf. zu glauben scheint.

P.

35. Berichtigungs- und Supplementband zu den drey Bänden des sächsischen Landwirthes, nun mit der schlesischen Landwirtschaft vereinboret, was er jetzt ist und was er seyn könnte, oder wie ein jeder seine Einkünfte in kurzer Zeit um mehr als die Hälfte sehr leicht erhöhen könne, von E. B. M. G. und fortgesetzt, vom Gräfl. Reventlofschen Oekonom. Inspector Schmeltz, Mitglied der ökonomisch. patriotischen Gesellschaft in Schlesien. Geprüft vom Commissionrathe Riem, und von einigen andern Landwirthen mit Zusätzen bereichert, nebst Zugabe des Arndtsch. Riemschen Ackersystems. Leipzig, bey Hilscher. 1792. 336 Seiten in 8. 1 Mg.

Nachdem der Sächsische Landwirth das Glück gehabt hat, durch Mitwirkung einiger erfahrenen Oekonomen von dem Hrn. Oekonomie-Inspector Schmeltz mit dem dritten Bande vermehrt zu werden; so hat eben dieser Herr Schmeltz mit Beyhülfe seiner Freunde diesen Supplementband geseuert, und dadurch den Wunsch, welchen wir bey Gelegenheit des dritten Bandes geäußert haben, erfüllt. Da der unbekante Ver-

fasser

fasser der zwey ersten Bände zwar ein guter Theoretiker ist, aber damals keine eigene Erfahrung hatte, als er seine zwey ersten Bände schrieb — wie man aus 100 Stellen beweisen kann — so war es sehr nothwendig, daß sich sachkundige Männer damit befaßten, die so viele wider alle Erfahrung laufenden Lehren zu rügen und sie zu verbessern.

Die günstigen Urtheile, welche zumal der erste Band erhalten hat, haben viele angehende Oekonomen bewogen, dieses Buch zu kaufen; wenn sie nun durch blinde Befolgung dieser Lehren irre geführt und in Schaden gebracht worden sind, so ist es wohl ganz natürlich, daß der so ausgebreitete Widerwillen und das Misstrauen gegen ökonomische Schriften sehr vermehrt worden; da es leider nur zu wahr ist, daß Menschen, die ein Paar Blumentöpfe mit Sämereyen bepflanzt, oder ein Paar Gartenbeete gepflanzt haben, sich zu Lehrern in der Oekonomie aufwerfen, und diese so wichtige Wissenschaft nach allen Kräften zweydeutig und lächerlich machen. Daher wünscht Rec. von Herzen, daß alle Besitzer der 2 ersten Bände sich nebst dem dritten diesen Supplementband anschaffen möchten. Da der Hr. Oekon. Insp. Schmelz und seine Hrn. Mitarbeiter ihrem Autor Schritt für Schritt gefolget sind, und ihn da, wo er gelehrt hat, berichtigt haben; so kann nun jeder Liebhaber den Lehren dieses sächsischen Landwirthes ohne Bedenken folgen, wenn er im Supplementbande nachgesehen hat: ob diese Lehre gebilliget, oder aber berichtigt worden sey.

Diesem Supplementbande ist beygefügt, aber auch besonders abgedruckt und also abgesondert für diejenigen, welche keinen Landwirth nicht besitzen, zu haben, eine Schrift unter dem Titel: Aenderischs, Riemisches Acker-system zu einem erträglichen Ackerbau für Werter, die breite Beete haben, oder solche einführen wollen, praktisch versucht und entworfen vom Commissionrathe Andr und mit Anmerkungen versehen vom Commissionrathe Riem. Wir wollen diesen besondern Abdruck hier zugleich in einem beurtheilen, da er sich in nichts, als neuen Seitenzahlen unterscheidet.

Die hier aufgestellte Theorie von Einwirkung der Luft und Bitterung in die zu bebende Erde, ist so richtig, daß sie durchgängig anerkannt ist, und von jedem Landwirth dahin gestrebet wird, durch öfteres Beackern die Felder in den Stand zu setzen, daß sie der möglichsten Einwirkung der Witterung

terung ausgesetzt werden, die größten Hindernisse sind unsere bisher gebräuchlichen Ackerinstrumente. Wenn das Feld viermal, vor Bestellung der Winterfaat, bearbeitet wird: so lehret die Erfahrung, daß die Erndten reichlicher ausfallen, als wenn dieses Feld nur dreymal bestellt worden. Aber die Erfahrung lehret auch, daß das mehrere Vieh und Menschen, die zu dieser viermaligen Arbeit gehören, den Nutzen der reichlichen Erndte wieder wegnehmen; daher verdienen die Herren Herausgeber dieses Acker-systems den Dank des deutschen Publicums, daß sie Ackerinstrumente bekannt machen, mittelst welcher, mit nicht mehr Aufwand von Zeit, Vieh und Menschen, der Acker viermal bearbeitet werden kann, als wenn er mit dem gewöhnlichen Ackergeschirre nur dreymal geackert wird. Zwar sind diese Ackerinstrumente nur dann erst zu gebrauchen, wenn der Acker durch zweymaliges ordinaires Pflügen schon locker gemacht und bearbeitet worden ist, welches nach allgemein eingeführter Gewohnheit schon hinlänglich seyn muß, und nur zum drittenmal zur Saat geackert wird. Daher scheint es widersprechend zu seyn, daß das drey- und viermalige Ackern mit den Arndt'schen Ackermaschinen nicht mehr Zeit und Aufwand erfordern sollte, als die dreymalige gewöhnliche Zurichtung. Rec. aber hat sich durch Proben davon überzeugt, und die hierbey folgende Berechnung wird den Beweis davon liefern.

Ein Stück Braachfeld, welches durch zweymaliges Ackern locker und mürbe war, und nun nach Art, wie es in der Gegend von Dresden geschieht, zum drittenmale zur Saat geackert werden sollte, wurde mit zwey Pflügen zur Saat geackert. Da zu dem Arndt'schen Pfluge 2 Pferde nöthwendig sind: so wurde, um das richtige Verhältniß der Zeit und des nöthigen Viehes zu treffen, für jeden Pflug ein Pferd gespannt, die Quadratfläche dieses Stückes betrug 3128 Schritte, die Zeit der Zurichtung dauerte 3 Stunden 15 Minuten; auf dieses Feld wurden 15 Dresdner Megen Korn gesät; gleich daneben wurden 15 Dresdner Megen auf den eingegärten Ruhracker gesät, und mit dem Arndt'schen vleeschaartigen Pfluge, mit eben diesen 2 Pferden, die durch die vorige Arbeit doch schon ihre Kräfte hatten anwenden müssen, untergeackert; der Ackerknecht versicherte, daß diese Maschine nicht mehr Kraft gebrauchte, als ein Pferd im ordinären Pfluge einspannig hätte anwenden müssen, oder als wenn 2 Pferde den Acker gewöhnlich rubren. In 1 Stunde 24 Minuten

war der Saamen untergeackert, woben sehr wohl zu merken ist, daß der Quadratrflächen-Inhalt 4380 Schritte betrug, folglich so viel Feld mehr besät und besäet worden war, als nach der gewöhnlichen hiesigen Art zu 19½ Megen erforderlich gewesen wäre.

Wenn nun diese 4380 Quadratschritte nach der ordentlichen Art hätten gepflügt werden sollen, so würde es nach obigem Verhältnisse in 4 Stunden 16 Minuten mit 2 Pflügen einpännig geschehen seyn, da nun mit dem Arndtischen vierschaaarigen Pfluge nur 1 Stunde 34 Minuten nöthig waren, so sind an der Zeit 2 Stunden 42 Minuten erspart worden. Wer siehet nicht, daß in dieser Zeit mit dem dreyshaarigen Haaken, der nicht mehr Aufwand und Kraft des Zugviehes erfordert, in dieser ersparten Zeit der Acker mit dem dreyshaarigen Haaken nochmals hätte gerührt und geackert werden können. Die Ersparung des Saamens will Rec. nicht erwähnen, da es willkührlich ist, dick oder dünne zu säen: er ist aber vollkommen überzeugt, daß, da der Saamen nicht, wie bey dem ordinairten Pfluge in Kämme oder Streiffen, sondern aller Orte gleich fällt, derselbe vollkommen und genüglich ausgestreuet worden ist. \*)

Der Herr. Commissionrath Arndt. hat Recht, wenn er sagt: daß das der beste Beweis vom Nutzen einer Sache sey, wenn sie vom gemeinen Manne nachgeahmt wird: als Rec. den Versuch mit dem vierschaaarigen Pfluge machte, (es war den 19ten October) so waren drey verständige Bauern aus der Nachbarschaft, welche ihn mit ansahen, vom Nutzen dieses Instruments ganz überzeugt, ließen sie sogleich den Wagner kommen, welcher das Waas zu drey Stück nehmen mußte, und wollten lieber acht Tage später säen, als mit dem ordinairten Pfluge jetzt mit der wenigen übrigen Saat fertig seyn.

Eben so hat ein Beamter von einem großen Cammergute, in meiner Nachbarschaft, von diesen und einigen andern Versuchen gereizt, gleich bald einen größern Versuch machen lassen,

\*) Daß ich nicht nach Quadratruthen vermessen, war Schuld, daß ich die Ruthe nicht bey der Hand hatte; da ich an egale Schritte gewohnt bin, so will ich denen zu Lieb, welche eine Reduction vornehmen wollen, hier sagen: daß 3 meiner Schritte 7 Quadratruthen betragen.

lassen, und gefunden: daß ein Stück Land, das gewöhnlich mit drey Dresdner Scheffeln Winterroggen besät wird, jetzt 5 Pflüge, jeder mit 2 Ochsen bespannt, 3½ Stunden Zeit erfordert, um das darauf gesäete Korn leicht unterzupflügen; denn im Gegentheile 1 Paar Ochsen, an den Arndtischen vierschaarigen Pflug gespannt, nur 3¼ Stunde bedurfte, um ein eben so großes Stück Feld mit eben so vielem Saamen unterzupflügen. Da nun nicht nur Zeit, sondern dabey viel Pflüge, also auch 4 Knechte und 8 Ochsen erspart wurden; so wird jeder leicht einsehen, welche Vortheile der Arndtische Pflug in der Saatzeit leistet, wo oftmals schlimme Witterung die Zeit sehr edel macht. In der Folge haben auch andere Nachbarn ein gleiches bewähret, so, daß Rec., da er sonst selbst gegen den Arndtischen Pflug — so lange er ihn nicht versucht, nur gesehen hatte — eingenommen war, ihn nun nicht genug anpreisen kann; zumal er der Winterschen und Coatschen Scharmaschine — die wohl so bald noch nicht bey uns eingeführt werden dürften, so sehr werth sie es auch sind — zur Seite gesetzt werden darf.

Bu.

### 36. Proceß gegen den Orden der Tempelherren.

Aus den Originalacten der Päpstlichen Commission in Frankreich. Von Daniel Gottlieb Moldenhawer, Doctor und Prof. der Theologie und Oberbibliothekar der Königl. Bibliothek in Kopenhagen. Hamburg, bey Bohn, 1792. gr. 8. 638 Seiten. nebst XVI S. Vorrede. 2 Rthl.

Von den zwey bekannten Reisen des Hrn. Doctor Moldenhawers, fiel die erste gerade in die Zeit, wo Hrn. Nicolai's Versuch über die dem Tempelherrnorden gemachten Beschuldigungen allgemeine Aufmerksamkeit unter den Freunden der Geschichte in Deutschland erregte. Es war daher zu erwarten, daß ein so feuriger und unermüdeter Forscher, wie Hr. Dr. Moldenhawer, jede Gelegenheit eifrigst und sorgfältigst benutzen würde, sich nach aufklärenden Denkmälern über diesen Punkt in den Ländern, wo sie am ersten zu erwarten waren, und die er eben in gelehrten Absichten besuchen sollte, umzusehen. In der Vorrede giebt er von sei-

Schwankens zwischen Gewissen und Befürchtungen, zwischen Wahrheitsliebe und der Besorgniß, sich durch die Wahrheit zu schaden, und endlich die vielen Lüge, die zu einem Gemälde des Zeitalters dienen, haben uns keine Langerweile empfinden lassen. Und dann dünkt uns, muß es jedem Leser eine angenehme Beschäftigung seyn, aus dem hier Gegebenen selbst Resultate zu ziehen, um sie einst mit denen, die Herr Molkenhauer verspricht, zu vergleichen.

Uns dünkt, für jeden Unbefangnen müssen durch dieses Hauptactenstück folgende Punkte zur Evidenz gebracht seyn.

## I.

Man verfuhr schändlich wider den Orden; man hatte zum Voraus den festen Vorsatz gefaßt, ihn strafbar zu finden; man hatte das Verdammungs- und Aufhebungsurtheil zum Voraus beschlossen. Man hatte daher

1) alle Arten unrechtmäßiger Mittel angewandt, die nachtheiligsten Aussagen wider den Orden zu bekommen; man hatte Drohungen, Gefängniß und Folter gebraucht, dergleichen zu erpressen, Versprechungen, Bestechungen sie zu erkaufen. Wir berufen uns unter der Menge von Zeugnissen, die diese unsre Behauptungen erhärten, nur auf die S. 33. 34. 38. 40. 61. u. f. (wo eine schändliche, von den Feinden des Ordens gespielte Intrigue vorkommt,) 229., (der daselbst redende Zeuge ward dreymal gefoltert, weil, sagt er, sein Bekenntniß nicht nach dem Sinn und der Vorschrift seiner Verhörer war;) S. 298. (wo besonders der von den Zeugen angeführte Umstand zu bemerken ist, der Bruder Egibius de Rotangi habe ihm und andern seiner Mitgefangnen im Kerker mit häufigen Thränen versichert, sie würden sich selbst um Leib und Leben bringen, wenn sie nicht durch das Bekenntniß der Gottesverleumdung und Kreuzverspeyung dem entschiednen Untergange des Ordens beförderlich würden); S. 496. 498. 502 und 503.

Man erschwerte dem Orden nicht allein seine Vertheidigung, sondern machte sie ihm unmöglich. Man bemerkte, der Proceß war wider den Orden, als Orden angestellt. Nicht bloß einzelne Mitglieder desselben, sondern die Societät, das Corpus selbst, sollte verdorben, sollte strafbar seyn, d. i. der Orden sollte strafbare Statuten haben; es sollten kaiserliche Meynungen, es sollten kaiserliche und schändliche Gebrauche

in demselben mit Vorwissen und Berechnung der Obern eingeführt seyn. Sobald dargethan war, daß es keine Statuten strafbaren Inhalts, daß es keine, von den Obern autorisirte keßerische Meinungen noch schändliche Gebräuche im Orden gab, so war der Orden, als Orden unschuldig, wenn gleich noch so viele einzelne Mitglieder desselben, sich den einen oder den andern dieser Punkte, oder auch sie alle zu Schulden hatten-kommen lassen. Gegen solche strafbare Brüder mußten Specialprocesse verhängt werden, und wenn man ganze Zweige oder Diöcesen des Ordens — (Schulen nennt sie Hr. Dr. Moldenh.) — vom Verderben angesteckt gefunden hätte; so hätten diese die Ausstosung und jede andre angemessene Strafe verdient; aber um ihrer Strafbarkeit willen, mußte nicht der Orden selbst dafür büßen, so wenig man eine Handelscompagnie dafür büßen läßt, wenn einige Interessenten derselben überführte Betrüger sind. — Allein, als die mächtigen Feinde des Ordens merkten, daß zu viel günstige Zeugen für ihn austraten, wurde der Gang der Untersuchung auf die schwärzeste Art, wie Herr M. mit Recht sich ausdrückt, mit unerhörter Arglist von ihrer anfänglichen, wenigstens anfangs vorgegebenen Bestimmung abgelenket. Unsrer Leser werden es wahrscheinlich nicht ungern sehen, daß wir ihnen die Geschichte dieser Arglist, dieser abscheulichen Arglist, kurzlich erzählen. — Die päpstlichen Commissarien waren dazu ernannt und bevollmächtigt, alle Brüder des Ordens und auch alle andere, die zur Vertheidigung des Ordens etwas zu sagen hätten, zu vernehmen. In ihrer ersten Session vom 7ten Aug. 1309 beschloßen sie eine Vorladung ergehen zu lassen, die auch wirklich publicirt wurde, daß alle, die diese Absicht hätten, sich vom 12ten Nov. desselben Jahrs, und an den folgenden Tagen vor ihnen stellen sollten. Weil an besagten Tagen niemand erschien, wurde der Termin einigemal prorogirt, bis sich am 22 Nov. zuerst sechs, und nach und nach mehrere dazu meldeten. Furcht hatte sie anfangs zurück gehalten. Jetzt hatte man Zutrauen zu den Commissarien gefaßt, und bis zum 14 März 1310 hatten sich schon über 400 mit der größten Freudigkeit zur Vertheidigung des Ordens erboten. (man sehe S. 54 — 72.) Es kamen in den folgenden Tagen noch mehr dazu. Allein was geschah? Gegen viele dieser Brüder wurden vom Erzbischof von Sens, der auf dem Provincialconcil zu Paris, Specialprocesse angestellt hatte, zum Executionsproceß geschritten, das hieß im Grunde,

wie es einer der Brüder vor der päpstlichen Commission ausdriickt, sie zwingen, von der Vertheidigung abzustehen. (S. 223). Diese Stelle hat zwar auch Dupuy in seinem Extract; sie ist aber noch nicht benutzt, konnte auch nicht benutzt werden, weil dieses ganze arglistige Verfahren aus seinen Extracten nicht deutlich wird. — Die päpstlichen Commissarien sahen selbst, wohin diese Tücke wackte, und sie ließen dem Erzbischof von Sens Vorstellungen darüber thun; darüber, daß vier und funfzig von den Tempelbrüdern, die sich von ihnen zur Vertheidigung des Ordens erbotten hätten, verbrannt werden sollten; aber sie thaten diese Vorstellung mit aller der Behutsamkeit solcher Menschen, die zwar ihr Gewissen gern befriedigen, aber es mit den Mächtigen auch nicht gern verderben wollen. (S. 236. 237.) Wollen unsre Leser die Eindrücke und Wirkungen dieser Schreckensnachricht bey den Tempelbrüdern sehen, so lesen sie 238. 239. 243. 244. 248 und 249. Hatte nicht ein rechtschaffner Advocat des Ordens wider die Brüder, die seit jenem Verfahren des Erzbischofs von Sens, seit jenem Tage der beschlossnen Hinrichtung etwas Nachtheiliges gegen den Orden aussagten, die gegründetesten Exceptionen machen können. Doch

1) es gab der Exceptionen noch mehrere wider diese Zeugen, Exceptionen, die ihre Glaubwürdigkeit wenigstens bey den unbefangnen Nachwelt verdächtig machen. Der neunte Zeuge muß bey seiner Aufnahme Jesum drey mal verleugnet haben. (S. 193) Der 157ste, der bey dieser Aufnahme zugegen gewesen, versichert, es sey nichts unerlaubtes dabey vorgesehnen (S. 541). Widersprüche finden sich in den Aussagen des 46sten (S. 352.) und des 135sten Zeugen (S. 510); des 122sten (S. 487) und 151sten (S. 531). — Die meisten Zeugen, die so viel Nachtheiliges wider den Orden sagten, waren schon absohwur und ausgesöhnt, das ist, hatten schon Zusicherung ihrer Begnadigung und Versorgung erhalten. S. 432. 455. 468. 489. Es gab Zeugen, die anfangs sich erbotten hatten, den Orden zu vertheidigen, nun aber wider ihn zeugten, weil sie, wie sie naivement sich ausdrückten, ganz andre Rathgeber um sich hätten. S. 417. 421. Sodann hätten die vielen, sehr guten Zeugnisse für die Unverdorbenheit, für die Unsträflichkeit des Ordens Erwägung verdient, z. B. S. 490. Der daselbst redende Zeuge scheint sehr gewissenhaft und dabey gut unterrichtet gewesen zu seyn — 494. 495 u. f. 498. — 541.



Es scheint uns, daß, wer alle diese Sagenausagen gelesen hat und dann sich der bedeutlichen Worte erinnert, womit Clemens V. den Orden aufhob, nicht lange anstehen könne, sich für die Unschuld des Ordens in Absicht der ihm vorgeworfenen Verbrechen zu erklären. Der Papst heht den Orden auf, nicht durch ein Endurtheil, weil er dieses den angestellten Untersuchungen und Processen zufolge von Rechtswegen nicht sprechen könne, sondern aus Vorsorge und Kraft seiner apostolischen Gewalt, (*non per modum definitivae sententiae, cum eam super hoc secundum inquisitionis et processus super iis habitos non possemus ferre de jure, sed per viam provisionis seu ordinationis apostolicae perpetuo valitura sustulimus sanctione.*) Wäre der Papst von der Wahrheit der dem Orden angeschuldigten Greuel überzeugt gewesen, was hätte ihn abhalten können, den Orden von Rechtswegen zu verdammen? wäre dieses nicht sogar seine Pflicht gewesen?

## II.

Es sind wohl ohne Zweifel Verkrünnungen Jesu und Unanständigkeiten bey einzelnen Receptionen vorgefallen. Allein weder das eine noch das andre war beym ganzen Orden eingeführter Gebrauch. Es viel Rec. bisher bey der ersten Durchlesung dieser Acten hat bemerken können, läßt sich auch nicht einmal behaupten, daß es nur bey der einen oder der andern Diöcese oder Schule des Ordens eingeführter Gebrauch gewesen wäre. Ferner ist evident aus diesen Acten, daß diese Unsittlichkeiten nicht etwa höhern oder besondern Graden des Ordens vorbehalten waren; man findet überall keine Spur von solchen Graden, und jene Unsittlichkeiten, wo sie vorkamen, wurden gleich bey der ersten Ausnahme \*) begangen. Rec. ist sicher, daß man keine Aussage finden wird, die dieser Unanständigkeiten erwähnt, wo sie nicht gleich bey dem Eintritt in den Orden, bey der ersten Ausnahme vorgefallen wären. Endlich ergiebt sich aus bey weitem den mei-

\*) Ich nenne sie die erste Ausnahme, nicht daß ob es eine zweyte, dritte u. s. w. gegeben hätte, sondern nur anzuzeigen, daß diese Unanständigkeiten, wo sie begangen wurden, gleich bey den Neulungen, die erst in den Orden traten, ausgeübt wurden.

meisten dieser Aufzagen, daß keine unaufrichtige Handlungen, nicht als eigentliche zur Reception gehörige Formalitäten vor der ganzen versammelten Gesellschaft, sondern entweder vor oder nach dem eigentlichen Receptioneactus, in einem Nebenminnier, im Ankleidesimmer, oder sonst in einem Winkel oder Aborte von wenigen und vor wenig Zeugen ausgeübt wurden. (S. 406. 420. 423. 443. 530. 549. 550.) Wer auf diese Umstände acht giebt, und auf das Benehmen derer, die solche Zumuthungen an die Aufzunehmenden machten, — (sie bestanden selten auf ihren Zumuthungen, wenn der Aufzunehmende entweder sehr entschlossen, oder auch sehr erschrocken war, (z. E. S. 402. 430.)) Ferner wer bedenkt, daß dergleichen Zumuthungen fast nur an die aus geringerem Stande geschahen, daß die Vornehmen, die in den Orden traten, damit verschont wurden (S. 600. 602.); der wird vielleicht folgende Vermuthung des Recensenten nicht unwahrscheinlich finden. Diese Zumuthungen waren gar nicht ernstlich gemeint; sie waren, wenn ich so sagen darf, eine Art von Intermezzo, womit die muthwilligen, die lustigen Brüder des Ordens die ernsthafte Heftigkeit der Aufnahme zu ihrem eignen Vergnügen, so bald Ort und Zeit dazu günstig waren, unterbrachen. Unter diesen lustigen Brüdern mag denn mancher entschlossene Freigeist gewesen seyn, dessen Unglaube sich in Haß der Religion und ihres Stifters verwandelt hatte \*), denn daß es überhaupt in jenen Zeiten unter allen Ständen fühne, alle Religion verachtende Freigeister gab, ist bekannt, und war eine natürliche Folge der damaligen Verderbenheit der Religion. Daß aber der Unglaube solcher Menschen von Haß, vom heftigsten Haß gegen die Religion pflegt begleitet zu werden, lehrt die Erfahrung auch unsrer Zeiten. Ferner ist es zu vermuthen, daß es unter jenen Brüdern manchen Lasterhaften gab, den das An- und Auskleiden des neuen Bruders

\*) Die Zumuthungen der Verleugnung scheinen in einigen Diöcesen häufig geschehen zu seyn, nicht weil sie dort Regel waren, sondern weil der Unglaube sich dort am meisten unter den Brüdern verbreitet hatte, z. E. in der Diöcese von Clermont S. 562. 564. 623. — Diese Zumuthung kann auch ursprünglich eine unschuldige, oder gut gemeinte Veranlassung gehabt haben; in der Folge aber von Leichtsinrigen und Ungläubigen getribsbaucht seyn.

ders zu anstößlichen Zumuthungen raubte. Dieses war viel leicht der Fall, wenn der Receptor selbst ein lasterhafter Mensch war, und er den neuen Bruder nicht in der Versammlung, sondern privatim recipirte. Ein Exempel von einem solchen leichtsinnigen Receptor s. E. 284.

Daß aber auch diese Unordnungen nicht so häufig vorkamen, um die Obern des Ordens zu beschuldigen, daß sie durch Nachlässigkeit oder gar durch Theilnahme das Einreißen derselben befördert hätten, ergiebt sich theils aus der Menge der Zeugen, die versicherten, nie das geringste von solchen Unordnungen gewußt zu haben E. 429. 538 — 541. theils aus der Unglaubwürdigkeit vieler Zeugen, denen solche Zumuthungen sollten geschehen seyn z. E. E. 522. — theils aus der Wahrscheinlichkeit, daß die meisten Zeugen vorher von den Feinden des Ordens unterrichtet waren, was sie auszusagen sollten.

### III.

Diese Acten enthalten keine Spur von ketzerischen Meynungen, die sich im Orden verbreitet hätten. — Ketzische Meynungen, besondre Meynungen in Religionsfachen sind Früchte des Speculirens; man trifft sie bey Menschen von allerley Ständen, deren Lebensart, deren vieles Sitzen z. E. Anlaß zum Speculiren giebt. Unter Menschen hingegen, die sich in einer thätigen Sphäre befinden, die ihren Geist nicht cultivirt haben, und deren grobe Sinnlichkeit im Genuß leicht erwerblicher Reichthümer immer mehr Reiz sowohl als Befriedigung findet, unter solchen Menschen sind eher entschlossene Ungläubige, Kühne, ruchlose Freygeister als Ketzer zu erwarten. Dieses war offenbar der Fall mit den Tempelherrn, Leuten, die kein Buch lasen, die kaum ihren Namen schreiben konnten, deren

seyn. Vielleicht wollte man anfänglich die neuen Brüder auf die Probe stellen, ob sie sich, wenn sie in die Gefangenschaft der Saracenen gerathen sollten, zur Verleugnung des Herrn entschließen würden. So erklärten selbst einige Brüder die Absicht dieser Zumuthung. E. 338. 437. 445. Die falschen Vorstellungen, die man von den Saracenen und ihrer Feindschaft gegen die christliche Religion und ihren Geister hatte, machen diese Zumuthung etwaigermassen wahrscheinlich.

deren Lebensart sie zum Speculiren wenig aufgelegt machte. Dreyerley kommt in diesen Acten vor, das als Ketzerey konnte betrachtet werden; 1) Die Anbetung eines gewissen Kopfes, wovon wir nachher reden wollen; 2) die Weglassung der Consecrationsworte beim Abendmahl, und 3) die Absolution, die der Großmeister, ein Weltlicher, den Brüdern am Ende eines Convents ertheilte.

Was die Weglassung der Einsetzungsworte beim Abendmahl — hoc est corpus meum — anbetrifft, so gestanden zwey oder drey Priester des Ordens, daß ihnen diese Weglassung von ihrem Receptor befohlen wäre. S. 259. 263. 280. Aber weit mehrere der abgehörten Zeugen versicherten ganz positiv, daß diese Worte nie weggelassen wurden; einige Ordenspriester versicherten, daß sie selbst nie dergleichen Befehle erhalten, und, wenn sie die Messe vor den Brüdern gelesen, diese Worte ausgesprochen; andere, daß sie diese Worte deutlich, richtig und ohne Verkümmelung aus dem Munde der Messe lesenden Priester gehört hätten. S. 205. 212. 262. 353. 452. Ein merkwürdiger Umstand ist, daß die Aussagen der wenigsten Zeugen über diesen Punkt ausgezeichnet sind. Wären viele Aussagen darüber ungünstig für den Orden ausgefallen; so würden die Commissarien sie gewiß haben niederschreiben lassen; denn diese Weglassung würde nach dem damaligen Begriff die ärgste Ketzerey verrathen haben, und blos um ihrentwillen hätte der Papst den Orden de jure aufheben können, ja, wir können behaupten, ex officio aufheben müssen — Gesezt, die zwey oder drey Priester, die den Befehl der Weglassung wollten empfangen haben, wären glaubwürdig, so kann man annehmen, daß ihre Receptoren euhne Ungläubige waren, die eigenmächtig den Schritt thaten, diese ihrem Unglauben anstößigen Worte da, wo sie zu befehlen hatten, zu verbieten. (Man sehe noch S. 575.) Auch war das Verbot wohl kein förmliches Verbot, so wie heut zu Tage ein ungläubiger Kirchenpatron dem von ihm abhängenden Pfarrrer vielleicht heißen könnte, diese oder jene Formel beim Gottesdienste wegzulassen, ohne es ihm förmlich zu befehlen.

Ueber die vorgegebene Absolution, die der Großmeister am Schluß eines Convents gewöhnlich ertheilt haben sollte, lauten die meisten Aussagen so, daß wahrscheinlich die Commissarien selbst nichts Ketherisches darin fanden. Z. E. S. 322

— 24. 330 — 31. 348 — 42. 351. 494. 453. 457.

## IV.

Leser, denen der bisherige Streit über die Schuld oder Unschuld der Templer bekannt ist, werden sehr begierig, zu sehen, was in den Acten über den Basseneruskopf, wie wir ihn der Kürze wegen nennen wollen, vorkommt. Wenn die Templer mit einigem Scheine beschuldigt werden könnten, in ihren Versammlungen mit einem Kopfe, der weder ein Heiland noch ein Heiligentopf war, Abgötterei zu treiben; so konnte abermals der Papst dem Orden nicht allein *de jure* verdammen, sondern er mußte es auch *ex officio*. Man sollte also erwarten, daß die Aufmerksamkeit der Commissarien ganz vorzüglich auf diesen Punct gegangen wäre. Allein es ist überaus wenig, was in den Ausfagen darüber vorkommt. Sollten die Commissarien so wenig nachgefragt, oder so unbedeutende Antworten, daß sie sie des Niederschreibens nicht werth erachtet, bekommen haben? Die hieher gehörigen merkwürdigsten Stellen sind 213. 332 — 33. 349 — 30. 396 — 97. 482. 589 — 90. 598 — 99. 622. 623. Merkwürdig ist, daß die Commissarien erst am 1ten Febr. 1311 beschlossen, sich in dem Pariser Tempelhaufe erkundigen zu lassen, ob dort ein solcher Kopf vorhanden wäre. (S. 397.) Und erst am 11ten May erschien vor ihnen „Wilhelm Pidoye, der Aufseher über die Güter des Pariser Tempelhauses, in dessen Verwahrung sich auch alle seit dem Verhaft der Brüder daselbst entdeckten Reliquien befinden sollten. Er, und die beyden ihm zugeordneten Aufseher, Wilhelm de Sisbes und „Ragner Dordon hatten schon längst von den Commissarien den Auftrag erhalten, ihnen alle Köpfe von Holz und Metall, die sie vorfinden würden, zu bringen. Pidoye brachte „jetzt einen schönen Kopf von vergoldetem Silber und weiblicher Bildung. Inwendig fand man in einem weißen leinenen „Tuche, welches ein Streifen päpstlichen Rattums bedeckte, „Knochen eingehüllt, die denen eines weiblichen Kopfes glichen, „und einen Zettel eingenäht mit der Inschrift: Caput LVIII. „Von einigen der Anwesenden ward er für den Kopf einer der „eiffausend Jungfrauen erklärt. Mehr Köpfe, als diesen „versicherte Pidoye nicht gefunden zu haben. Jetzt ließen die „Commissarien den Bruder Wilhelm d'Arceblay rufen, der „nebst einigen andern in seiner Aussage eines hässlichen Hauptes, welches man im Generalkapitel verewahrt habe, erwähnt, und die Vermuthung eines von ihnen angebotenen „Kopfes geäußert hatte. Der Kopf ward ihm gezeigt und er „gefragt,

„gefragt, ob es der nemliche sey? Antwort: Nein, er könne nicht einmal mit Gewißheit behaupten, ob er ihn jemals in dem Pariser Tempel gesehen habe: (S. 609 — vergl. mit 295.“

Es liegt in diesen Acten so viel Stoff zu interessanten Anmerkungen, daß wir mehrere Seiten damit anfüllen könnten. Wir wollen also lieber abbrechen, als die Grenzen einer Rezension überschreiten. Auch haben wir allen Grund zu erwarten, daß Herr Dr. Moldenh. in seinem versprochenen Werke diesen Stoff benutzen wird, und wer könnte ihn besser bearbeiten? Wir bitten ihn, diese unsre bisherige Anmerkungen nicht einer Begierde, ihm zuvorzukommen, zuzuschreiben; wir wollten ihm nur einen Beweis geben, wie sehr wir die Wichtigkeit dieser von ihm aufgefunden, gesunden und übersehenen Acten zu schätzen wissen, und mit welcher Begierde wir sie gelesen haben. Unstreitig hat Herr M. dadurch nicht nur einen wichtigen Beitrag zur Geschichte geliefert, nicht nur die Aufklärung einer höchst interessanten Begebenheit erleichtert, sondern auch dem vertilgten Orden den großen Dienst geleistet, seine Unschuld in Ansehung der vorgeworfenen Verbrechen auf eine unwiderspöchliche Art ans Licht zu bringen. Denn aus diesen authentischen Acten ist evident, daß der Orden, ob er gleich einzelne ruchlose Mitglieder hatte, die mit den Gebräuchen des Ordens, die mit der Religion ihr Gespött trieben, dennoch als Orden, im Ganzen, und in seinen meisten, bey weitem den meisten Mitgliedern, den Lehren und Vorschriften der damaligen christlichen Kirche im Glauben und Wandel getreu war, und sein hartes Schicksal nicht verdiente.

23.

37. Ueber die verelaigten Niederlande. Briefe von J. Grabner. Lieutenant in Ber. Niederl. Diensten. Mit Kupfern. Gotha, bey Ettinger, XXII und 490. S. 1792. 8. 1 Mk. 16 Sch.

Von allen Völkern Europas, hat wohl keins von jeher so viel harte, partheyische Urtheile über sich ergeben lassen müssen, als das vereinigete niederländische. Selbst in den bessern Schriften über den Geist, den Charakter und die Sitten dieser Nation stößt man auf so viel einseitige und schiefe Behauptun-

tungen; und unter dem großen Haufen der Reisebeschreiber, die das Land oft ohne die unentbehrlichste Vorkenntniß durchzogen, war es immer Nothdun verächtlich und wegwerfend von einer Nation zu sprechen, die so große Dinge gethan, und noch jetzt in vieler Rücksicht gründliche, wenn gleich minder glänzende Verdienste hat. Der Verf. der hier angezeigten Briefe, der sich mehrere Jahre im Lande aufgehalten, fast alle Stände und Klassen der Einwohner genau kennen lernen, sucht in ihnen das allgemeine Urtheil (denn freilich urtheilen einzelnes besser unterrichtete Personen ganz anders) zu berichtigen, und eine Nation, von der man so viel Böses gesagt, auch einmal von ihrer vortheilhaften Seite zu zeigen. Doch darf man nicht glauben, daß der Verf. ein Enthusiast für die Holländer sey: er tadelt, was wirklich zu tadeln ist; und in seinem Gemälde ist so wohl Schatten, als Licht. Das, was er hier dem Publikum vorlegt, ist nur als Fragment eines größeren Werks über den ganzen gegenwärtigen Zustand der vereinigten Niederlande anzusehn, an dessen Vervollendung ihm bis jetzt die Umstände verhindert haben. Wir zeichnen einiges zur Probe aus diesem interessanten und gut geschriebenen Buche aus, das ein treueres und vollständigeres Sittengemälde der vereinigten Niederlande liefert, als man in irgend einem vorhandenen, deutschen oder ausländischen Werke finden wird.

S. 10. Die nordholländischen Seebelche, die von dem Wieringerward bis Dordrecht nicht mehr, als 17, 142 rheinl. Meilen oder ohngefähr 18½ deutsche Meilen betragen, haben gleichwohl von 1732 — 1788 die ungeheure Summe von 18,571,000 Gulden gekostet. Man rechnet, daß die Republik jährlich wenigstens 8,000,000 Gulden auf ihren Wasserstand verwenden müsse. S. 16. Dies blühende Land, dies Denkmal des menschlichen Fleißes, wird wahrscheinlich in einigen Jahrhunderten ein Denkmal menschlicher Schwäche und größtentheils ein Raub des Meers seyn. Ja dieser schreckliche Zeitpunkt liegt vielleicht noch näher. Sollte die Rep. immer zu sinken fortfahren; sollte sie nur einige Jahre lang ihre so kostbaren Dämme nicht unterhalten können; so würde es um ihr Grundgebiete geschehen seyn. Aber auch außerdem kann es nur durch eine äußerst unwahrscheinliche Revolution der Natur gerettet werden. Der Mund des Rheins, der Maas und der Schelde verstopft sich täglich mehr; die Fußbetten erhöhen sich ständlich und bilden weite Büsen in dem Lande; das Haar-

leimmer

kümmer Meer greift jährlich stärker an sich; letzter Ueber-  
 rungen, welche die baldige Vernichtung des festbaren und  
 reichsten Theils der B. N. d. L. der Provinzen Holland, See-  
 land und Friesland fast mathematisch gewiß machen. Die Ge-  
 schichte des Landes liefert aus allen Jahrhunderten Evidenzen,  
 die diese schreckliche Katastrophe vorzubereiten scheinen. Der  
 Biesbosch, gegenwärtig ein bekanntes Fahrwasser zwischen Ge-  
 truidenberg und Dort, war bis 1421 eine fruchtbare Ebene mit  
 72 Dörfern und Flecken, die in einer Nacht vom Meere ver-  
 schlungen wurden. Noch vor 30 Jahren sah man verfallene  
 Thürmspitzen daraus hervorragen, die aber seitdem durch  
 die Gewalt der Wellen vernichtet sind. In diesem Jahrhun-  
 dert haben nicht weniger als drey Ueberschwemmungen den  
 schönsten Provinzen ein gleiches Schicksal gedroht. (1771: 1776.) S. 20. Oft enthält ein einziger Tag den stär-  
 ksten Herbstmorgen, einen warmen Sommermittag, einen  
 Frühlingabend und eine Winternacht. Witten im Junius folgt  
 auf einen hellen hellen Tag oft eine empfindliche Kälte, die  
 die Wassergräben mit Eis bedeckt. Dagegen sah der Verf. im  
 März 1786 als die Flüsse noch gefroren waren, plötzlich eine  
 so große Hitze eintreten, daß Kinder sich in aufgethauenen  
 Gräben badeten, indeß andere nicht weit davon noch Versuche  
 im Eislauf machten. Junius und Julius sind die wärmsten Mo-  
 nate. S. 22. Eerslamme, ein sonderbares Phänomen in  
 den Strandgegenden. Sie steigt im Frühjahre oft an heiteren  
 Tagen unerwartet am Horizont der See als eine leuchtende  
 Wolke auf. Ihre Wirkung gleicht, an Schnelligkeit, der des  
 Blizes. Gras, Blüthen und Blätter, die sie in ihrem Laufe  
 berührt, verbrennen augenblicklich; und lassen sich zwischen den  
 Fingern zerreiben. Oft folgen ihr eine Menge Fliegen, die  
 den Gewächsen gleichfalls viel Schaden thun. Die Gegenden  
 von Alkmaar, Amsterdam und Haarlem haben am meisten  
 davon zu leiden. — Man setzt die Mortalität der B. N. ge-  
 wöhnlich viel zu hoch an. In Amsterdam stirbt der 27. höch-  
 stens 28 Mensch: im Haag ist die Mortalität zwischen  $\frac{1}{4}$  und  
 $\frac{1}{2}$  in Gouda zwischen  $\frac{1}{4}$  und  $\frac{1}{2}$  in Utrecht  $\frac{1}{4}$  und  $\frac{1}{2}$ . Haar-  
 lem, dessen Bevölkerung in allen Geographien noch auf 40,000  
 gesetzt wird, hat nur noch 20,900 Einwohner. — Thiere und  
 Pflanzen fallen in den B. N. größer aus, als in Deutschland.  
 Alle, besonders die Hausthiere, sind hier sensibler, wie  
 anderwärts. Rinde, Schaafe, Pferde u. s. w. zu verstüm-  
 meln oder zu mishandeln, wird als eine große Mißthat be-  
 trachtet,



trachtet, und wenn es auf den Weiden geschieht, nach den Gesetzen, mit dem Tode bestraft. Die Niederländer gehen nicht so zärtlich mit ihren Pferden um, wie die Deutschen. Sie fahren selbst mit beladenen Wagen nie anders, als im Trab. Eine holl. Kuh bringt jährl. 70 — 80 Gulden ein. Die Güte der holl. Butter und des Käses ist weniger Folge der Weide, als der sorgfältigen Zubereitung. An vielen Orten in Deutschland könnte man, wenn man nur wollte, sie eben so gut zu Stande bringen. Reicher Ertrag der Schafzucht auf dem Texel. Jedes Stück bringt jährlich 8 Gulden, oder etwa so viel, als eine Thüringische Kuh ein. Die Bienenzucht wird in Gelderland und Utrecht eifrig betrieben. Man transportirt die Körbe zu Wasser und zu Lande von einer Gegend nach der andern, um ihnen jederzeit reichliches Futter zu verschaffen. Die Seefische haben sich seit geraumer Zeit an den Niederländischen Küsten vermehrt, und werden von Jahr zu Jahr theurer. Es giebt mehr Ackerbau in den V. N. als man in Deutschland fast allgemein glaubt. Die ökonomischen Gesellschaften haben hier mehr reellen Nutzen gestiftet, als in manchen andern Ländern. Man fängt schon an, große Strecken urbar zu machen. Gelderland und Utrecht zeugen eine große Menge Weizen, Roggen, Gerste u. s. w. Gröningen hat einen solchen Ueberfluß an Hafer, daß jährlich mehrere Schiffeladungen nach England gehen. Die Kunstgärtnerey wird jetzt mehr als Handlungsweiz, denn als Liebhaberey betrieben. Eine Quadratruthe Torfland giebt gewöhnlich 50 Tonnen Torf, die Tonne zu 8 Stüber, so daß ein Morgen von 600 Quadratruthen der kaum 3 — 400 Gulden kostete, durch das Ausweiden 2 — 3000 G. werth wird. Daher Eigenthümer von einem etwas beträchtlichen Stücke Wechland, welche Erlaubniß erhalten, den Torf auszugraben, von dem Augenblick an, als reiche Leute zu betrachten sind. Allein diese Erlaubniß wird nur mit der äußersten Vorsicht ertheilt, weil Holland und Friesland, wo sich der meiste Torf befindet, bereits so ausgegraben sind, daß sie, wenn das Wasser einmal die Dämme durchbrechen sollte, in Gefahr stehn, ohne Rettung unter diesem Elemente begraben zu werden. — Den eigentlichen Niederländer muß man heut zu Tage nur noch auf dem Lande suchen, da die Städter zu sehr mit fremden Abkömmlingen untermengt sind. Er gleicht noch ziemlich der Schilderung, die Tacitus von den alten Batavern macht. Die Weib. r sind verhältnißmäßig größer, als die Deutschen, doch

nicht vom feinsten Knochenbau; Hände und Füße sind zu groß. Deßwegen ist ihr Wuchs. Bei keiner Nation in der Welt sind vielleicht die Kinder so schön, als hier. Die Mattern sind weniger verheerend, als bei uns: viele Personen bekommen sie gar nicht, oder erst in einem hohen Alter. Unter dem weibl. Geschlecht giebt es eine Menge bucklicher und lahmer Personen. — In den Ehen herrscht eine unbegrenzte Zärtlichkeit: die Niederländer sind frostige Liebhaber, aber warm und zärtlich in der Ehe. — Von Eitelkeit, die die Deutschen in einem so lächerlichen und kleinem Lichte zeigt, weiß man hier nichts. Vor einigen Jahren wollten verschiedene Amsterdammer Kaufleute Gebrauch von den Titeln machen, die sie von Höfen, die ihre Schuldner waren, erhalten hatten: sie wurden aber von allen rechtschaffenen Negozianten ausgelacht, ernteten statt der gehofften Ehre Verachtung, und so wurde diese tolle Sucht, die immer zum Luxus führt, hier in der Wiege erstickt. Die Vorwürfe von Grausamkeit und Rachsucht, die man den N. macht, sind ungegründet, wenigstens sehr übertrieben. Der gemeine Mann besitzt zwar viel Irascibilität, die um so mehr in die Augen springt, weil er nicht wie in Ländern von anderer Regierungsform gewohnt worden, sie zu verlarven, allein sie artet fast nie in Rachsucht aus. Ein charakteristischer Zug der Nation ist eine grenzenlose Neugierde, die jedoch zum Beweise dienen kann, daß die Schilderungen des N. Phlegmas übertrieben seyn müssen. Doch sind sie dabey weit weniger leichtgläubig als Deutsche, Engländer und Franzosen. Abenteuerer, Charlatane machen ihr Glück nicht. — Sehr gut setzt der Verfasser die Gründe aus einander, warum sich der große Haufe der Reisenden in den Niederlanden so wenig gefällt und gefallen kann, woraus denn die schiefen und verkehrten Urtheile entstehen, die man in gewöhnlichen Reisebeschreibungen über den Charakter, die Sitten der Nation liest. Wohlwollen ist, nach dem W. der Hauptzug im Character der Niederl. Mit ihm sind Geduld, Beharrlichkeit, Muth, Fleiß, Sparsamkeit, Ehrlichkeit, Menschenliebe und Wohlthätigkeit verbunden. S. 132. Die Niederl. Industrie besteht weniger in rascher Thätigkeit, als Anhaltbarkeit; mehr dainne, daß alle auch die kleinsten Kräfte entwickelt und die geringsten Vortheile benutzt werden, als daß sich die eine oder die andere Klasse vom Volk in der Arbeit übernehme. Jedermann ist hier thätig, aber Niemand arbeitet so viel, daß er nicht einige Stunden des Tages zum Lebens-

Wenigstens abmüßigen sollte. Die Achtung, die der Reichthum in den N. genießt, vertheidigt der W. mit den besten Gründen. Muthwillige Bankerotte sind äusserst selten. Kein Volk in der Welt hat solche Armenanstalten, wie die Niederländer. Jeder arme Kranke, von welcher Religion er auch sey, findet in diesem Lande der Milde eine Anstalt zu seinem Troste, wo ihn eine solche Fülle, ein solcher Ueberfluß erwartet, daß viele deutsche Handwerkerleute sich glücklich dabey schätzen würden. Die Kosten für die milden Stiftungen der reformirten Gemeinde in Amsterbath belaufen sich noch etwas höher als die Staatseinkünfte von Kur- Erter, wenigstens auf eine Million Gulden. Die Armenanstalten der übrigen Sekten kann man eben so hoch ansehn. In dem harten Winter 1784 betrugen die Extracollecten wenigstens 1,006,000. Rthlr. Von lumpichten, halbhaften, baarfüßer Gesindel, das man selbst in England findet, ist hier keine Spur. — Zärtliche Mutterliebe ein Hauptzug im Charakter der Niederländerinnen. Die erste körperliche Erziehung der Jugend hat sich seit zehn Jahren sehr gebessert. Die Zahl der öffentlichen Schulen beläuft sich auf 1700. Sie sind sehr in Verfall. Zu Privatlehrern zieht man Deutsche vor, nur macht man ihnen den Vorwurf, daß sie als Freunde despotischer Regierungsformen beytrügen, den republikanischen Geist zu ersticken. — Alle nicht von der weltlichen Obrigkeit bestätigte Ehen werden als ananltig angesehen, und als Konkubinat bestraft. Die Taxe ist folgende: ein einmonatlicher Konk. wird mit 100, ein 2 monatl. mit 200, ein 3 monatl. mit 700 Gulden, und ein längeres mit willkührlicher Geldbuße und einem zehnjährigen Banne bestraft. Der Wittwerstand ist sehr verhaßt: Männer von 60 — 70 Jahren, die ihre Gattin verloren, heurathen gewöhnlich wieder. Die N. Niederlande sind unter allen kultivirten Staaten nicht nur die ehereichsten, sondern auch die reichsten an glücklichen und zufriedenen Ehen. Der Grund hiervon liegt in dem Wohlstand, der Entfernung von Nahrungsorgen, dem glücklichen Temperament, vorzüglich aber in dem vernünftigen und sanften Betragen der Eheleute gegen einander. So Prunk- und Getränksos wie das ganze Leben dieses Volkes, sind auch seine Leichenbegängnisse. Die meisten Todten werden am Tage, aber ohne Sang und Klang, zu Grabe getragen. Unbegreiflich ist es, daß bey einem so aufgeklärten Volke die Kirchenbegräbnisse noch nicht abgeschafft sind, und alle Vorschläge und Ermahnungen vergeblich ge-  

J 2

geron

gewesen sind. Die Klagen über den Luxus sind übertrieben. Noch ist es unter dem vorzüglichsten Stande der Nation, dem Kaufmannsstande Gebrauch, einen Theil der jährlichen Einkünfte auf den Nothfall zurückzulegen. Die Möbeln sind mehr nett, als prächtig. Magazine von Porzellan sind ein unentbehrliches Bedürfniß für jede Niederländerinn. Es ist nichts seltenes, bey wohlhabenden Bäuerinnen Vasen und Schüsseln, das Stück für 50 — 100 Gulden, und 30 — 40 Duzend Tassen von allen möglichen Kalibern zu finden, indeß sie ihren Thee aus Delfter Fayence oder engl. Steingute trinken. Die Reinlichkeitsucht wird von den Niederländerinnen nicht mehr zu der lächerlichen Höhe, wie ehemals getrieben. — Die Sucht, Wein zu trinken, die auch in die untersten Stände gedrungen ist, hat nicht nur die sonst so ansehnlichen Bierbrauereyen zu Grunde gerichtet, sondern auch der Nationalgesundheit einen großen Stoß gegeben. Da die Abgaben vom Wein sehr stark sind, der gemeine Mann aber gleichwohl nur wenige Groschen für die Flasche bezahlen will, so sehen sich die Weinbändler genöthigt, zu schädlichen Verfälschungen ihre Zuflucht zu nehmen. — Die gemeinen Nordholländerinnen sind so in die Schmirbrüste verliebt, daß sie sie weder bey Tag noch Nacht, selbst nicht während der Schwangerschaft und der Stillzeit ablegen. Um dem Kinde die Brust zu reichen, öffnen sie ein Schieberchen, das zu dem Stock oben in der Schmirbrust angebracht ist; die volle Brust tritt hervor, das Kind wird gestillt, und der Dusen wieder in seinen Kerker zurückgezwängt. — Eine auffallende Sonderbarkeit ist es, daß die Niederländer, die im gesellschaftlichen Umgange so sparsam mit Titeln sind, in ihren Schriften, besonders den kritischen bis zum Eitel verschwoenderisch damit um sich werfen, da heißt es beym letzten Worte Sr. Ehrwürden u. s. w. — Die Krone aller Niederl. Landhäuser ist das Hoopische ohnweit Haarlem, das seinem Erbauer, einem der reichsten Negocianten der Republik, über eine halbe Million Gulden gekostet hat. — Das Theater ist noch in seiner Kindheit. Zur Musik hat die Nation von Natur wenig Anlage, und aus dem Tanze macht sie sich noch weniger. Oeffentliche Bälle sind, den Haag ausgenommen, selbst in den volkreichsten Städten ganz ungewöhnlich. Eine Nordholländerinn schilderte dem Vf. ihren lieblichen Sohn mit folgenden Worten: „Er ist lieblich, ein Taugenichts; mit einem Wort. Der Junge lernt tanzen.“ Reduten werden durchaus nicht geduldet: in Amsterdam ist das bloße Maskiren bey 100 Gulden oder sechswo-

Wentlicher Zuchthausstrafe verboten. — Das Steckenpferd der Niederländer sind die sogenannten Liebhabereien (Liebhabereien), oder Sammlungen von Seltenheiten, die so verschieden sind, als der Geschmack ihrer Besitzer. Ein Notarhammer wendete, um eine recht seltene Liebhaberei zu haben, viel Geld auf eine Collection von allen möglichen Arten von Schuhen und Knöpfen. Volksthußbarkeiten. Ueber die Niederländische Sprache. Die Schriftsteller sehen sehr auf die Reinheit derselben, und nationalisiren weit weniger fremde Wörter, als die Schriftsteller anderer Nationen. Fast alle Kunstausdrücke in der Philosophie und den schönen Wissenschaften, die wir den Griechen abgeborgt haben, sind bey ihnen übersezt; System, Loerstelzel, Theater Schawburg, die Grazie in Schriften het bovallige. Einem Deutschen wird es leicht, das Niederländische verstehen zu lernen, aber sehr schwer, die richtige Aussprache zu erlangen. Poesie. Prosaisien, stehen den Dichtern weit nach. Poetische Gesellschaften in Leiden, Rotterdam, Utrecht, Amsterdam und dem Haag. Verhältnißmäßig wird in den Niederlanden weniger geschrieben und gedruckt, als in England, Frankreich und Deutschland. Jährlich erscheinen kaum 200 Schriften. Gelehrte Zeitungen giebt es gar nicht, desto mehr politische, in denen zugleich litterarische Neuigkeiten bekannt gemacht werden, und die große Summen einbringen. Der Herausgeber der Haarlemer Zeitung bezahlt jährlich 1000, und die Herausgeberin der Leidenschen 10.000 Gld. Wache an den Magistrat. Die Censur in religiösen Materien ist sehr streng. Zu Vizeatoribus librorum sind Prediger angestellt, die keine Schrift von einem reformirten Geistlichen zum Druck gelangen lassen, in der sie den kleinsten Verstoß gegen die Lehre der Dortischen Synode und deren Post - acta wittern. Kinderschriften und ökonomische Werke finden jetzt, nachdem der politische Zaumel vorüber ist, die meisten Leser. Vor 20 Jahren übersezte man nichts als französische und englische Werke; seit zehn Jahren aber herrscht die Manier jedes deutsche Werkprodukt so schnell als möglich holländisch heraus zu geben, Die Buchhändler führen in den Zeitungen täglich die lustigsten Klopffechtereien wegen der Priorität, einen Witz, den oft in Deutschland Niemand, als der Vf. und sein Verleger kennt, ins Niederl. übersetzen zu lassen. — Die Gymnasien oder lateinischen Schulen sind sehr schlecht eingerichtet. Es werden fast nichts als alte Sprachen getrieben, und doch verstehen die wenigsten Schüler,

ser, wenn sie im 15 oder 16 Jahre die Akademie beziehen, einen klassischen Autor. Den Akademien schadet die unerschöpfliche Anzahl. Sechs Akademien für eine Nation von 2½ Millionen Menschen, von der noch überdies die Hälfte der Studierenden, alle Katholiken ins Ausland, vorzüglich nach Löwen gehn! Die Zahl der Studierenden beläuft sich in Leiden höchstens auf 400, und die übrigen Akademien haben zusammen genommen nicht 500. — Zustand der schönen Künste. Die M. haben jetzt einige geschickte aber keinen großen Maler. Bildhauer giebt es in Menge, sie erheben sich aber nicht über das Mittelmäßige. Der beste Steinschneider in der ganzen Republik ist ein Deutscher Namens Schopp aus dem Nassauischen. Er hat den größten Theil seines Lebens unter dem ohnlangst verstorbenen Gemmehaus gearbeitet, und sich vorzüglich durch diesen geschmackvollen Mann gebildet. Schopp ist zugleich ein guter Meißelschneider und nächst Solzhey der beste in den Niederlanden. — Religionszustand. Die Priester selbst der herrschenden Kirche genießen nicht einmal einen besondern Verchtsstand. Sie werden sehr geehrt, aber schlecht bezahlt. Ihr Gehalt beträgt selten über 100 Dukaten, und dabey sind sie allen Abgaben unterworfen. Ihr Amt ist aber auch sehr leicht. Das Einkommen wird nur alle halbe Jahre ausgetheilt. Von Beichtstücken, Krankenbesuchen, Leichenpredigten und andern Casualverrichtungen sind sie ganz frey. Zur Erbauung der Kranken giebt es eine eigene Klasse von bibelfesten Leuten, die man nach ihrem Geschäfte Lokontrooster (Krankentröster) nennt, und die trotz aller Prädestination dem Sterbenden die Hölle oft heiß genug machen. In manchen Städten muß der Prediger eine Strafe bezahlen, der länger als eine bestimmte Zeit auf der Kanzel bleibt. Die Anzahl der Katholiken übersteigt noch die der Reformirten, obgleich die Gesetze gegen sie weit strenger, als gegen andere Religionsverwandte sind. Ein Reformirter oder Lutheraner, der im Dienst des Staats ist, mag nichts, wenn er eine Arminianerinn, Mennonitin, Jüdin u. s. w. heirathet; fällt seine Wahl aber auf eine Katholikin, so ist er seines Amtes verlustig. So hart dieses Gesetz scheint, so weise und gerecht ist es gegen eine Sette, deren beständiges Trachten und Streben dahin geht, alle andern zu verfehlen. Die cathol. Pastoren müssen durchaus Bisepriester und eigentlich im Gebiet der Republik geboren seyn. Vor der Ansetzung ihres Amtes müssen sie durch einen feyerlichen Eid dem

wahr

wahrhaftigen Grundsatz Roms, daß der Papst als Oberhaupt der Kirche, die Unterthanen von ihrer Pflicht gegen den Con-  
verain freysprechen könne, entsagen und zugleich beschwören,  
ihre Kirchensinder zur Treue gegen die Landesobrigkeit zu er-  
mahnen, und von ihnen unter keinerley Vorwand den klein-  
sten Beytrag für Klöster und milde Stiftungen ausser Landes  
anzunehmen. Uebrigens sind die niederl. Katholiken durch-  
gängig aufgeklärter, als in den meisten deutschen Staaten,  
und gehören mit zu den arbeitfamsten und nützlichsten Staats-  
bürgern. Nächst ihnen haben die Lutheraner die meisten  
Gemeinden. Die Mennoniten, Remonstranten u. d. gl. ver-  
mindern sich von Tag zu Tag. Die Reichern von ihnen ver-  
binden sich oft mit reformirten Mädschen, und lassen sowohl  
dem Hausfrieden zu gefallen, als auch um ihren Nachkommen  
den Weg zu öffentlichen Aemtern nicht zu versperren, ihre Kin-  
der in der reformirten Religion erziehen. — — Diese Pro-  
ben werden hoffentlich hinreichen, das günstige Urtheil zu be-  
stätigen, das wir von diesem reichhaltigen und gründlichen  
Buche gefällt haben.

Ga.

38. Skizze von Württemberg, vorzüglich zum Un-  
terricht der Jugend bestimmt. Stuttgart, bey  
Erhard und Bösslund. 1792. 8.  $3\frac{1}{2}$  Bogen. 3 R.  
m. Kupf. 9 R.

Eine Speculation von ein Paar jungen Kupferstechern Lay-  
pold und Schlatterbeck, welche die Bildnisse der Würtemb. Her-  
zoge stechen wollten, gab dem Verleger Anlaß, sich von Je-  
mand einen Text dazu schreiben zu lassen, welches zur Entste-  
hung dieser Skizze führte. Die Kupferstiche sind mittelmäßig,  
doch sind die Herzoge ziemlich getroffen. Vor dem Texte steht  
ein Vorbericht, worin der V. zu erkennen giebt, daß seine Ab-  
sicht dahin gegangen sey, „zum Besten der väterländischen Ju-  
gend einen kurzen Abriss von beymenigen zu entwerfen, was  
Württembergs Verfassung und Geschichte vorzüglich Wertwür-  
diges habe.“ Der Gedanke ist ganz gut, und Red. findet es  
immer nützlich, wenn väterländische Jugend früh mit der in-  
ländischen Geschichte bekannt gemacht wird. Er läßt aber die  
Vorschläge, die der Verf. für Lateinische und deutsche Schulen  
macht,

macht, auf ihrem Werth oder Unwerth beruhen, weil er doch besorgen muß, es möchten weder die Zehrlinge noch die Lehrer, insonderheit die Dorfschulmeister, im Stande seyn, gewisse Dinge entweder richtig zu verstehen oder andern einen richtigen Begriff davon zu geben. Um ein Beispiel zu geben, wie würde ein Dorfschulmeister sich drehen müssen, wenn er seinen Kindern einen Begriff von Affecten geben sollte? Wir haben auch für die Gewächsmänner und für die Quellen, die er anführt, alle Achtung, nur könnten wir uns manchmal des Gedankens nicht erwehren, ob denn auch der Verf. seine Quellen richtig verstanden habe? Gerade aber den Arbeiten, die einen solchen Zweck haben, kommt sehr viel auf Bestimmtheit, Correctheit und Wichtigkeit an. So heißt es gleich S. 5. Württemberg bringe hervor „was zur Stillung der Bedürfnisse — erfordert werde. Welcher Bedürfnisse? oder? so wäre es falsch. Da nun dies ein relativer Begriff ist, so muß er näher bestimmt werden, wenn er wahr seyn und verstanden werden soll. Unter den Flüssen werden nur der Neckar, die Enz und die Rhems genannt. Warum nicht auch die Donau, die Wurg, und vorzüglich diejenigen Flüsse, welche das so beträchtliche und einträgliche Flozwesen befördern? Von den Wädern wird S. 7 gesagt, daß sie schon die größten Schäden geheilt haben. Was für Schäden, wenn nicht ein verirrter Begriff bey dem Zehrling entstehen soll. Das Bad in Emsstatt gehört nicht zu den Gesundbrunnen, sondern ist seiner Natur nach ein Bad, das in gewissen Hautkrankheiten heilsam ist. Was die Einrichtungen des Staats betrifft, wovon der Verf. eine eigene Mühe hat, so ist die Darstellung derselben allzu dürftig und unbestimmt, als daß man richtige Begriffe darauf bauen könnte. Wer wird S. 9. den Unterschied zwischen Consistorium und Synodus verstehen, welcher Begriff doch praktisch brauchbar für Landesunterthanen seyn möchte? S. 11. heißt es: „In Ansehung des Handels giebt es kleinere Handlungsgesellschaften zu Calw“ u. s. w. Weiß er denn nicht, daß die Calwer Handlungsgesellschaft nicht zu den kleinern gerechnet werden kann, da ihr Credit auf allen Wechselplätzen gegründet ist, und in gewisser Weise selbst der Credit des Landes auf derselben beruht? S. 12. daß Tübingen eine öffentliche Bibliothek habe, wurde für den Verf. schwer zu beweisen seyn. S. 13. Die Waisenschule für die arme Soldatenkinder konnte nicht behauptet werden, gehört also nicht in einen Schulunterricht. Eben so unrichtig ist die Volksmenge zu



zu 600,000 Seelen, und gewiß um 40,000 zu hoch angegeben. Was soll S. 18, das Kind dabey gedenken, wenn es heißt: Die Einkünfte des Herzogs sind sehr beträchtlich. Lieber schreibe man gar davon. Die Wirtemb. Orden müssen in Haus- und Militairorden unterschieden werden. Nec. mußte diese Erinnerungen machen, weil man sonst leicht auf die Vermuthung gerathen könnte, in einem in Stuttgart gedruckten Buche müßte alles weit zuverlässiger und richtiger stehen. Die Geschichte selbst schien Nec. weit besser und richtiger vorgetragen zu seyn. Nur hält er es noch nicht für ganz erwiesen und ausgemacht, S. 39, daß Catharina von Medicis dem Herzog Christoph die Regentschaft von Frankreich während der Minderjährigkeit des Königs aufgetragen habe. In Herzog Ludwig S. 41, tadelt er seine allzugroße Liebe zum Wein, und zwar mit Recht. Wenn er aber gleich darauf es wieder entschuldiget, daß dies zur damaligen Ritterseite gehörte, „und bey seinem Temperamente auf seine Regierung keinen nachtheiligen Einfluß hatte,“ so findet Nec. es für Schulen sehr zwecklos, und glaubt gerade das Gegentheil, daß es wirklich schädlichen Einfluß gehabt habe.

Ugh.

29. Salomon Maimon's Lebensgeschichte, von ihm selbst geschrieben, und herausgegeben von R. A. Moritz. In zwey Theilen. Berlin, 1792. bey Wiegand dem ältern. Erster Theil. 292 Seiten in 8. 20 gr.

Die Lebensgeschichte eines denkenden Kopfs, eines Gelehrten von anerkanntem Werthe, wird und muß allemal dem Publikum in sehr vieler Rücksicht ein willkommenes und interessantes Geschenk seyn, vornehmlich wenn er sich selbst als den Verfasser derselben angiebt, und den Gang seiner Geistesentwicklung, die Methode, sich neue Kenntnisse zu verschaffen, die nach und nach angenommene Richtung seines Charakters, das Eigenthümliche seiner Schicksale, und die Resultate seines eigenen fortgesetzten Nachdenkens auf eine anschauliche Art darzustellen weiß. Die Geschichte der Menschheit, die Psychologie und Moralität, so wie die reinere Achtung für die Stärke der Vernunft, und die für jeden Wahrheitsforscher und Men-

schonfreund so nöthige Charakterkunde muß bey solchen Arbeiten, wie die gegenwärtige, unausbleiblich gewinnen, und das Gute, welches dergleichen Schriften stiften können, wird seine heilsame Wirkungen zur Aufklärung des Geistes und Beruhigung des Herzens bey gutgeflinten Menschen nie verfehlen, gesetzt auch, daß der Biograph auf einzelne Begebenheiten seines Lebens, und auf gewisse einzelne Handlungen einen Werth setzen sollte, der dem unbefangenen Leser nicht in die Augen fallen will. Wenn auch in gegenwärtiger gewiß sehr lehrreicher und unterhaltender Schrift dem Recensenten manche Stellen und Sachen aufgefallen sind, die füglich hätten wegbleiben können, weil sie den Leser wenig oder gar nicht interessiren, und mit dem Ganzen selbst in keiner nothwendigen Verbindung stehen; so soll doch eigentlich hienit weder dem Buche noch seinem Verfasser ein Vorwurf gemacht werden. Ein jeder Schriftsteller schreibt doch eigentlich um sein selbst willen, indem er sich bey Ausarbeitung seiner Schriften eine gewisse Summe von Vergnügungen des Verstandes und Herzens zu verschaffen sucht, die bey dieser Art von Ausarbeitungen für ihre Verfasser natürlicher Weise dadurch einen größern Reiz bekommen, weil sie unmittelbar aus einer Beschäftigung mit sich selbst entspringen, und sich bald auf eine nähere, bald auf eine entferntere Art mit dem schmeichelhaften Gefühl von Selbstkraft und Selbstthätigkeit und folglich auch mit unsrer Eitelkeit vereinigen, die uns nicht selten auch Kleinigkeiten, die wir von uns erzählen, als wichtige Erscheinungen der menschlichen Natur darstellt, — ein Grund, warum mehrere Selbstbiographen das Detail ihrer jugendlichen Empfindungen und Handlungen aus den ersten Jahren ihrer Kindheit verziehen werden kann. Zu den Sachen, die aus dieser Lebensgeschichte hätten wegbleiben können, rechnet der Rec. vornehmlich eine Menge Kleinigkeiten, die der Verf. aus seiner frühern Kindheit erzählt, und die für andre weiter kein Interesse haben, weil sie sich zum Theil blos auf gewisse sehr gewöhnliche Spiele einer jugendlichen Einbildungskraft beziehen, und mit dem sehr ernsthafte, oft philosophischen Inhalte des Buchs einen großen Contrast machen. Z. B. der unter dem Namen à la Rousseau angeführte Diebstahl eines Medicinkästchens, (wobey der Zusatz à la Rousseau doch nicht einmal paßt, indem Rousseau weit älter, als unser Verfasser war, da er den bekannten Jugenddiebstahl begieng, auch waren die Antriebe zum Stehlen in beyden Fällen sehr verschieden.) ferner das, was Seite 77 und 78 auch S. 102 und überhaupt von den Strei-

tigkei-

nigkeiten und Faustkämpfen mit seiner Schwiegermutter weitläufig erzählt wird. Eben so scheint manches etwas übertrieben zu seyn, z. B. daß sein Vater als ein Knabe von acht Jahren von einem polnischen durchreisenden Herrn mit Peitschenschlägen gezwungen worden sey, einen ganzen Eimer voll Wasser auszutrinken, S. 11; daß der erste Schulmeister des Verfassers seinen Schülern nicht selten, und zwar wie es scheint ganz ungestraft, Ohren abgerissen, und Augen ausge schlagen habe, u. s. w.

Dahingegen ist alles das sehr lefenswerth und vortreflich, was der Verfasser, — obgleich mit einem hie und da hervorleuchtenden, aber wahrlich sehr verzeihlichen Egoismus, — von seinem unerfättlichen Durst zu den Wissenschaften, und zum Forschen nach Wahrheit sagt. Diesen gesammten Theil des gegenwärtigen Werks, der unstreitig für den Psychologen der wichtigste ist, hat Recensent mit größtem Vergnügen, und mehr als einmal gelesen. Von früher Kindheit an bemerkt man an dem Verfasser einen emporstrebenden Geist, der zum Selbstdenken geschaffen ist; und sich durch eigene Kraft und Anstrengung den Weg dazu bahnt, ob sich ihm gleich unzählige Schwierigkeiten hiebey entgegenstellen. Eigentlich ist ihm bey seinem Streben nach neuen Kenntnissen alles hinderlich. — Sein Aufenthalt mitten unter einem höchst stupiden Volke, — sein Mangel an guten Büchern und allem Geisteserhellenden, zweckmäßigen Unterrichte, — seine Armuth und das äufferste Elend seiner Familie, — seine schreckliche häusliche Lage, in welcher er vom eilften Jahre an von seinem Weibe, und seiner teuflischen Schwiegermutter tyrannisiert wird, — und mehrere andere traurige Umstände kamen zusammen, um seinen Trieb zu wissenschaftlichen Kenntnissen zu ersticken, und die Schnellkraft seines Geistes auf immer zu hemmen; allein mit dem Anwachs aller dieser Schwierigkeiten vermehrte sich sein Muth, sie zu überwinden. Der Funke des Denkens war einmal in ihm durch einen hohen Grad von Wißbegierde angefaßt, und er konnte nun durch nichts mehr ausgelöscht werden. Der Vater des jungen Raimon, ein orthodoxer Rabbiner, hat zwar seinem Sohn, blos den Talmud zu lesen, befohlen; allein der Knabe von sieben Jahren steht des Nachts auf, und liest bey einem Stück Kiehnholz heimlich D. Gans astronomisches Werk, welches seine ganze Aufmerksamkeit festsetzt, ob ihn gleich über dessen Inhalt seiner näher belehren kann. Endlich gelangt er durch wiederholtes Lesen zur Vorstellung

Stellung vom Himmelsglobus, und verfertigt sich selbst ausgehöhlten Ruthen eine Sphaeram armillarem, muß aber, sein geliebtes Instrument ängstlich vor seinem strengen Vater verbergen, weil ihm dieser bloß den Talmud zu studiren befohlen hat. —

Das Studium dieses Buchs macht auch lange Zeit hindurch seine Hauptbeschäftigung aus. — Ein Talenudist hat auf alle Ämter und Ehrenstellen der jüdischen Gemeinde den ersten Anspruch, er wird beynahe von seiner Nation angebetet; diese glänzenden Ehrenbezeugungen scheinen wohl am meisten den jungen Maimon zu jenem Studium verführt zu haben, und er bringt es darin so weit, daß er schon in seinem eifften Jahre einen vollkommenen Rabbiner abgeben konnte. Allein dieses Werk sättigt seinen Trieb nach Erkenntniß der Wahrheit nicht, der viele Unsinn, den es enthält, macht seinen Durst nach reinern Kenntnissen rege; aber leider! fehlt es ihm an allen nöthigen Hülfsmitteln hiezu, besonders an Kenntniß mehrerer, und zwar fremder Sprachen. Durch eine bewundernswürdige Anstrengung, und durch einen eisernen Fleiß, der bey einem so jungen Knaben äußerst ungewöhnlich ist, lernt er endlich deutsche Buchstaben zusammen setzen, die er unter den Alphabeten corpulenter hebräischer Bücher entdeckt hat, — einige Blätter aus einem alten deutschen Buche fallen ihm zufälliger Weise in die Hände, und er fangt nun durch eigenes mühsam erworbenes Geschick deutsch zu lesen an. Aber noch ist immer seine Begierde nach Wissenschaften und Kenntnissen nicht vollkommen befriedigt. Er sucht diese Befriedigung in der heiligen Wissenschaft der Juden, in der Kabbala, und läßt sich in die Synagoge heimlich einschließen, um ein kabbalistisches Buch zu lesen, welches der Unterrabbiner des Orts nach dem Gebete in der Synagoge zu lesen, und dann daselbst zu verwahren pflegte. Maimon vergißt darüber Essen und Trinken, und seine Freude ist unbeschreiblich, als ihn nachher der Unterrabbiner mehrere kabbalistische Bücher giebt. Die hiesigen angeführten Umstände sind sehr naiv erzählt. Der nehmliche Unterrabbiner glaubt die Kunst, sich unsichtbar zu machen, zu besitzen. Der junge Kabbalist wünscht ein Adept in dieser Kunst zu werden, und sein schwärmerischer Lehrer läßt ihm sehr harte Proben deshalb aussetzen, bis den jungen Maimon eine derbe Ohrfeige von einem seiner Cameraden von der Nichtigkeit der ganzen Kunst überzeugt. Unterdessen fährt

er unermüdet in dem Studium der Rabdala fort, sucht ihre Geheimnisse aufzuklären, sie nach Principien der Vernunft aufzulösen, und schreibt darüber ein ganzes Werk. — Allein er wünscht die Wissenschaft nicht in Fabeln eingehüllt, sondern in ihrem natürlichen Lichte zu sehen, und macht daher eine weite Reise zu Fuß mitten im Winter zu einem Oberrabbiner in S . . . , um dessen deutschen Büchervorrath zu nutzen, und erhält von ihm zu seiner unbeschreiblichen Freude eine alte Optik und Sturms Physik, aus welcher er die Grundsätze der cartesischen Philosophie kennen lernt. Die Meynung, daß die Thiere nichts, als Maschinen sind, zieht ihm den Namen eines Verrückten zu, indem er behauptet haben sollte, daß eine Ziege eine Trommel sey. Bey diesem unersättlichen Durst zu den Wissenschaften, (der junge Maimon gieng einst nach einem gewissen Orte dreyßig Meilen zu Fuß, um ein hebräisch-peripatetisch-philosophisches Buch aus dem zehnten Jahrhundert zu sehen,) bleiben seine äußern Umstände immer noch die traurigsten und düsternsten von der Welt. Um Frau und Kinder zu ernähren, muß er eine höchst erbärmliche Hofmeisterstelle bey einem unwissenden und plumphen Pächter in Litthauen annehmen, vor deren Beschreibung man zurückschaudert. — Endlich entschließt sich der Verfasser durch seine äußere fürchterliche Lage gezwungen, und zugleich von seiner immer noch glühenden Begierde zu neuen Kenntnissen angetrieben, nach Deutschland zu gehen, und in diesem Wunsch der Wissenschaften Medicin zu studiren. Ein jüdischer Kaufmann nimmt ihn mit nach Königsberg, wo er ein lesehwerthes Entretien mit einigen Studenten über Mendelssohns Phädon hat. Von Königsberg geht er auf Anrathen jener Studenten zu Schiffe nach Stettin, und muß in einer schrecklichen Lage, vom Hunger und Durst geplagt, fünf Wochen lang darauf verweilen. Von Stettin setzt er seine Reise nach Frankfurt an der Oder zu Fuß fort, er hat keinen Pfennig Gehrgeld bey sich, um seinen Hunger und Durst noch einmal vor dem bevorstehenden jüdischen Fasttag zu stillen, seine Kleider sind zerrissen, seine Sprache kann keiner verstehen, seine Lage ist die traurigste die man sich denken kann. Um ein elendes Glas voll saures Bier zu trinken, muß er sein letztes bey sich habendes Kleinod — einen silbernen Löffel, den er mit zu Schiffe genommen, im Wirthshause verhandeln; findet aber doch bey Fortsetzung seiner Reise bey einem Juden eine bessere Aufnahme und Nahrung für seinen abge-

abgematteten Körper, und reist endlich nach Berlin, — dem höchsten Ziele aller seiner Wünsche und Hoffnungen. Aber auch hier zertrümmert das schöne Gebäude seiner erträumten Glückseligkeit mit einemmale. Ein böschafter orthodoxer Rabbiner, der von Waimons tiefer rabbinischer Gelehrsamkeit Kunde eingezeichnet hat, weiß die Aeltesten der dortigen Judengemeinde so zu stimmen, daß dem unglücklichen Wanderer, als einem Betteljuden, der Eingang in die Stadt schlechterdings versagt wird, — man bringt sogar auf seine schleunige Abreise, — der arme Wilm wirft sich vor dem Thore auf die Erde nieder, und wehnt bitterlich. Er geräth in ein hitziges Fieber, die Soldaten am Thore melden dies dem Armenhause, er wird dahin abgeholt, und wünscht nun nichts mehr, als recht krank zu werden, um auf diese Art einen längern Aufenthalt in Berlin zu erzwingen. Allein auch in dieser Hoffnung wird er getäuscht. Das Fieber geht vorüber, er muß ohne Darmthätigkeit fort, und sein tiefes Elend nöthigt ihn, sich an einen Betteljuden anzuschließen, und mit ihm in der Welt herumzustreichen. Er beunruhigt sich unterwegs, seinem rohen Niederer Begriffe von Religion und wahren Moralität beizubringen, und dieser unterrichtet ihn in der Kunst — zu betteln. Beide setzen endlich ihre Wanderungen nach Polen fort — in Polen entschließt sich aber der unglückliche Wilm den Bettelstab wegzumwerfen. Sein Schicksal nimmt auf einmal eine unerwartete glückliche Wendung an; er steigt aus dem tiefsten Abgrunde des Elends zum höchsten äußern Glanz bey seiner Nation — zu dem Ehrenrange eines Oberrabbiners empor; — aber auch hier zieht sich ein neues Ungewitter über seinem Haupte zusammen, — neue Verfolgungen nöthigen ihn zu einer zweyten Reise nach Berlin, die man selbst nachlesen mag.

So weit der erste Theil dieser interessanten Lebensgeschichte, auf deren Fortsetzung das Publikum sehr begierig seyn muß, da sie wahrscheinlich die Geschichte des philosophischen Studiums des Verfassers, und die Resultate seines eigenen Nachdenkens über die wichtigsten Gegenstände der Religion und Moral enthalten wird. Einzelne Spuren hiervon kommen schon in mehreren Stellen dieses Buchs vor, die für den denkenden Leser ohnstreitig ein größeres Interesse, als der bloße Geschichtstheil dieser Schrift haben werden. Auch werden die speciellen litterarischen Nachrichten über die Kabbala, ihre Systeme und deren Studium vielen Lesern gewiß sehr willkommen

Kommen seyn. Ohnestreitig liest sich der Scharfsinn des Verfassers vorzüglich durch das Lesen dieses mystisch-philosophischen Werks, da es eine lange Anstrengung des Geistes erfordert, und der Einbildungskraft so viele große Bilder vorhält. Man lese nur z. B. dasjenige nach, was der Verf. S. 139 — 141 von seiner damaligen auf die Kabbala gegründeten Erklärungsart von Entstehung der Welt sagt. Eben so lesenswerth für den denkenden Kopf ist das ganze funfzehnte Capitel, welches eine kurze Darstellung der jüdischen Religion von ihrem Ursprunge bis auf die neuesten Zeiten enthält, wobei der Verfasser zugleich einen Theil seiner Vorstellungen über die Religion überhaupt mit dem ihm eigenen Scharfsinn aufstellt, und S. 243. fortsetzt. Dieses zusammenhängende Raisonnement leidet wegen Enge des Raums keinen Auszug; zeigt aber deutlich, wie bestimmt und hell der Verf. über solche Gegenstände denkt, ohnerachtet er die Sprache nicht so wie sein großer Vorgänger Mendelssohn in seiner Gewalt hat. Das neunzehnte Capitel enthält eine sehr interessante Beschreibung einer geheimen jüdischen Gesellschaft, die sich göttlicher Eingebungen rühmte, und den Verfasser in ihren heiligen Schwes aufnimmt. Es war ganz natürlich, daß ein so aufgeklärter Kopf nicht lange an solchen Leuten und ihren Grundfäßen Geschmack finden konnte, die so roh waren, daß sie einen ihrer Mitgehörigen in der Gesellschaft darum auspeitschten, weil seine Frau mit — einer Tochter, und nicht mit einem Knaben niedergekommen war.

Uebrigens enthält dieses Buch, das ohnestreitig allgemein gelesen werden wird, eine Menge merkwürdiger Nachrichten, die man hier nicht grade erwartet, wovon ich nur die Beschreibung des Fürsten R — anführen will. Gottlob! solche moralische Carticaturen sind doch unsern Fürsten nicht. Aber die schändlichen Handlungen eines solchen Wollüstlings hätte der Verfasser nicht bloß Temperaments- und Erziehungsfehler nehmen sollen.

Q. K.

40. Figmentum de animo humano ante subter  
terra existente quam corpori conjungeretur,  
Ebraeis falso attribui demonstrat Georg. Tha-  
ma

mas Serr, Schol. Laur. Pastor, et Ebr. ac  
Graec. linguae Prof. Publ. Nürnberg, bey  
Erfm. 1792. in 4. 22 Seiten. 2 R.

Der Verf. beweist mit mehreren Stellen, daß die Hebräer, wenn sie von einem Soph oder Scheol reden, wo die menschlichen Seelen vor der Geburt sich aufhalten, darunter keinen unterirdischen Ort, sondern einen Platz über der Erde verstehen.

Er.

41. M. Tullii Ciceronis Cato Maior et Laelius, seu de Senectute et Amicitia dialogi et Paradoxa, perpetua adnotatione et excursu illustravit Jo. Christ. Frid. Witsel, Lignitii, sumptibus Siegert. 1792. XXVIII. 292 Seiten. gr. 8. 16 R.

Herr Witsel, Lehrer am Danziger Pädagogium in Schlesien, wollte durch diese Ausgabe einiger der gelesensten und beliebtesten Abhandlungen des Cicero einem Bedürfnisse abhelfen, daß jeder Schulmann, der diese kleinen, und vor allem andern gemeinfaßlichen Schriften seinen Schülern zu digner Lectüre gern empfehlen möchte, schon längst fühlte. Noch immer fehlte es an einer solchen Ausgabe, die, mit einer kritischen Richtigkeit des Textes, in einer fortlaufenden Interpretation alle die Schwierigkeiten gehoben hätte, bey welchen sich Uebersetzer nach einer fremden Hülfe umsehen müssen. Bedenkliche und in den Geschäften gründerwordene Staatsmänner, die in beyden Dialogen vom Cicero sprechend eingeführt werden, beziehen sich ganz natürlich fast alle Augenblicke auf politische Ereignisse und Familienverhältnisse, die damals allen Römern bekannt seyn mußten, jetzt aber eine sehr genaue und vom Anfänger nicht zu erwartende Bekanntschaft mit jenen Zeitaltern voraussetzen. In einer Handausgabe erwartet der jüngere Leser um so gewisser Aufschlüsse darüber, je weniger er sich hier selbst im historischen Inbey der Ernestinischen Clavis Noths erhülfen kann, da dieser grade der dürftigste und unversehrteste Theil jenes sonst so

vor



vorzüglichem Hülfsmittel zum Verständniß des Cicero ist, auch  
 bei den Reden und Briefen in diesem Fache so reichlich  
 ausgestattete Commentar des Paulus Manutius hier ganz  
 fehlt, und durch die fastlose Variantensammlung seines Sohnes  
 im geringsten nicht ersetzt wird. Gerade diesem Hauptbedürf-  
 nisse ist durch Herrn Wetzel's historische Anmerkungen in die-  
 ser neuen Ausgabe sehr gut abgeholfen worden. Besonders  
 hat uns in dieser Rücksicht der auch auf dem Titel bemerkte Er-  
 cius gefallen, in welchem Hr. W. theils die vorzüglichsten  
 Wertwürdigkeiten vom Cato Censorius und seiner Familie,  
 theils die Stammtafeln der Scipionen, Aemilien und Cölius,  
 die fast auf allen Seiten dieser Dialogen vorkommen, mit  
 großer Genauigkeit und Belesenheit (R. Keineccii noch im-  
 mer brauchbare historia Italia, konnte ihm vielleicht mehr  
 Nähe ersparen,) zusammengestellt hat. Eine andere Schwier-  
 igkeit liegt in der Uebersicht der Gedankenfolge und der etwas  
 verwinkelten Behandlungsart der hier vorgetragenen Materien.  
 Es werden Staatsmänner im vertrauten Gespräch redend ein-  
 geführt. Was sie sprechen, sind gewissermaßen Herzenser-  
 richterungen über Gegenstände aus der Philosophie des Lebens.  
 Hier eine streng logische schulgerechte Schluß- und Gedanken-  
 reihe zu erwarten, wäre Nebanterei. Und doch muß dafür  
 gesorgt seyn, daß der jüngere Leser den Faden des Ganzen nie  
 aus den Händen verliere. Hr. W. hat dies durch zwey neu  
 ausgearbeitete, weitläufigere Inhaltsanzeigen, die den Dia-  
 logen vorausgeschickt werden, zu erreichen gesucht, und diese  
 können Lehrern und Lernenden allerdings von großem Nutzen  
 seyn. Nur bedauern wir, daß der Herausgeber nicht noch  
 etwas tiefer eingedrungen ist, und so manchen feinen Zug, den  
 Cicero absichtlich in die Reden des Cato legte, weil sie seinem  
 aus der Geschichte bekannten Character ganz angemessen wa-  
 ren, unbekannt gelassen hat. Dahin rechnen wir die hier  
 überall durchschimmernde Ruhmredigkeit, die auch Plutarch  
 als etwas Characteristisches von ihm angemerkt hat. Cato  
 machte den Polyhistor seines Zeitalters, und that sich unter  
 andern besonders viel auf sein chronologisches Werk, *Origina*,  
 genannt, viel zu Gute. Daher läßt Cicero in der Schrift  
*de Senectute* oft absichtlich den Cato bei chronologischen An-  
 gaben mit einer Umständlichkeit verweilen, (z. B. Cap. 5, 4.)  
 die sonst unerträglich seyn würde, hier aber im Munde des  
 Chronologiebesessenen Greises die beste Wirkung thut. Dies  
 Ausströmen von Kenntnissen macht nun auch jetzt sonst mit

Nach zu vertheilen: Epistole von der Landwirthschaft (Cap. 19 u. 17) nicht allein erträglich, sondern auch zu einem Hauptzug im Gemälde des auch als theoretischen und praktischen Landwirthschaft gern auszeichnenden Cato. Willig hätte auf diese Kunst des Cicero in Haltung der Charakter auch in den Anmerkungen aufmerksam gemacht werden sollen. Denn nur hierdurch erhält erst dieser Dialog jene durchsichtige Klarheit, die der Künstler selbst an seinem Werke rühmt, (de amicis. 2. 13.) und die auch noch jetzt jeden hineinreißt, der dieselbe zu fassen weiß, wovon der verfolgte Schüler noch in seiner letzten Gelegenheitschrift einen merkwürdigen Beweis ablegte. Eben so haben wir in dem Büchelchen de amicitia die Angabe eines Gesichtspunktes vermisst, ohne welche die ganze Schrift den meisten Lesern kaum halb verständlich ist. Es sprechen hier von republikanische Staatsmänner von der Freundschaft. Deswegen mischt sich nur allzuleicht Politick und Parteigeist ins Spiel, wenn sie Verbindungen knüpfen. Darum ist hier fast immer nur von politischen Verbindungen zur Erreichung eines patriotischen Zwecks die Rede, mithin von einer Art von Freundschaft, wie sie bei ganz veränderter Lage der Dinge heute zu Tage in unserm Privatleben fast gar nicht statt findet. Man lese nur mit beständiger Hinsicht auf diesen Punkt die ganze Abhandlung, besonders vom 1. ten Capitel an, und werde keine moralische Vorlesung über die Freundschaft nach unserm Sinne: so wird man gewiß alles in einem ganz andern, und weit hellerem Lichte erblicken. — In einem andern Theile der Interpretation, der die einzelnen Worterklärungen anbetrifft, hat uns, wie wir aufrichtig gestehn müssen, die Herausgabe noch weit weniger Gnüge gethan. Das zu dieser Absicht angehängte Wortregister ist viel zu unvollständig und dürftig, als daß es den Mangel der Anmerkungen in dieser Sache, wie sie der junge Leser hier zu erwarten berechtigt seyn dürfte, ganz ersetzen könnte. So sollte z. B. homiolum: (de amic. 1. 5.) um so mehr erklärt seyn, da selbst Enrich in der Clavis den Begriff des Worts nicht scharf genug gefaßt, und mit solum verwechselt hat (es waren halbrunde Tische mit Rissen, worauf mehrere Personen Platz hatten, um mit einander in vertrauten Gesprächen zu plaudern. S. Poll. 6. 9. Flor. in Nicia p. 311. B. In offenen Gallerieen hießen sie exhedrae, unter welcher Benennung sie mehrmals bey Cicero vorkommen, bey Cassianen signa). So bedurfte copiarum, und die gleich darauf folgenden scribae argum.

wegen Patad. 1, 2. ganz eine Erklärung, da letzteres noch dazu von Valerius falsch erklärt wird. So hätten auch die Begriffe von griechischen Worten, wodurch der Römer man- che seiner Bemerkungen in dem Tugend- und Untugend-Verzeichniss, z. B. *fastidium*, *importunitas*, de Amicis. 12. *Adulatio*, *blanditia* ib. c. 23. (Ersteres ist *κολακασία*, das zweite *ἀπαρξια*. S. Calaub. ad Theophrast. Ch. p. 64.) iurgium, rixa u. s. w. bestimmt, und mit Ansehung des gleichbedeutenden deutschen Ausdrucks verständlich gemacht werden sollen. Auch sind wir hier und da auf einige ganz falsche Erklärungen gestossen, wie z. B. de Seneca, 16. wie *studio rerum rusticarum proventus* sum gegen Ernestis richti- gere Erklärung durch als worden erklärt wird, wofür *proventus* sum ohne einen bestimmenden Zusatz von guten Latei- nern nie gebraucht wird, und de Amicis. 5. wo der aus dem frühesten Culturkreis der Menschen zu erklärende Ausdruck *aqua ex igni* ganz falsch ausgedeutet wird. — Die Recension des hier abgedruckten Textes ist mit wenigen in der Vorrede ausgezeichneten Ausnahmen die Ernestinische. Lobenswürdig ist hier der Fleiss des Herausgebers, womit er oft die willküh- rlichen und stillschweigenden Aenderungen in der so fehlerhaf- ten letzten Ausgabe von Ernesti anzeigt und beurtheilt, z. B. de Amicis. 5, 15. Doch ist er hier und da bey der Wahl einer andern Lesart nicht ganz glücklich gewesen. So ist im Fra- gment des Tacitus de Amicis. 26. das Ordinalische *maxi- mus* weit schlechter, als das gewöhnliche *laseris*. Uns hat im- mer die Verbesserung des Hemsterhuis ad Lucian. T. I. p. 333. *emunceris*. am meisten befriedigt. Es ist aber über- haupt für die Critik auch in diesen Büchern noch eine reichs- liche Arbeit übrig, die freylich eine schärfere *saltem critica*, als die des Herrn Wegel zu seyn scheint, fordern möchte. Beson- ders wäre ein Wolf auch hier durch Anmerkungen und Nachsetzungen noch gar viel aufzuräumen finden. So muß man wenigstens ein Beispiel anzuführen, in der angeführten Stelle de Amicis. 26, 1. Statt der gewöhnlichen Lesart durch eine leichte Verbesserung in *conclone*, id est, in *sermo*. gelesen werden. Auch wäre wohl zu wünschen gewesen, daß zu mehrerer Bequemlichkeit für die Anfänger, die kritischen Anmer- kungen auch hier von den erklärenden abgesondert worden wären, so wie viel Platz durch eine bessere Bertheilung hätte ge- nommen werden können. Endlich haben wir auch noch auf- ser dem am Ende angezeigten, zahlreichen Druckfehlern, eine

Menge anderer, den Sinn sehr erschellender, z. B. E. 14. lin. 11. *putat* für *patet*, und zweydrutige z. B. E. 223 fast am Ende *ἀναρτάσει* für *ἀναρτήσει* gefunden, die doch gerade in einer solchen Ausgabe am sorgfältigsten vermieden werden sollten.

Den alle dem sind wir doch gar nicht gesonnen, Herrn Weheln das Verdienst einer sehr zweckmäßigen Handausgabe für Anfänger gelieft, und gute Anlagen zur Bearbeitung der Alten gezeigt zu haben, im geringsten zu schmälern. Schulkänner werden diese Ausgabe zur Privatlectüre ihren Schülern empfehlen können, und zur schnellen Uebersicht auch für sich manches gesammelt finden. Ließen sich gleich diese von einem grossen Meister in der schönsten Reife seiner Erfahrung und schriftstellerischen Verdienste vollendeten Stücke noch auf eine ganz andere Weise bearbeitet denken, so verdient doch auch dieß, was wir hier erhalten haben, Dank und Aufmunterung.

Li.

42. Entwicklung der natürlichen Ursachen, welche die schnelle Ausbreitung des Christenthums in den ersten vier Jahrhunderten, beförderten, von Johannes Andrea, der Gottesgelahrtheit Candidaten. Helmstädt, 1792. 8. 74 Seiten mit einer kurzen Vorrede. 5 R.

Rec. ist vollkommen überzeugt, daß ein pragmatischer Geschichtschreiber u. Geschichtsforscher die Ursachen gewisser Begebenheiten und vorzüglich des Resultats derjenigen, welche durch eine fortgesetzte Dauer als Ursache und Wirkung zusammenhängen, aus den Gesetzen der Natur und dem natürlichen Laufe der Dinge herleiten müsse. Eben dieses Gesetz muß und kann daher auch bey der Entwicklung der schnellen Ausbreitung des Christenthums in den ersten vier Jahrhunderten beobachtet werden. Folglich muß man dieselbe nicht gleich zu einem Wunder machen, dessen bestimmter Begriff mehr auf einzelne Begebenheiten sich stützt, nie aber auf eine zusammengeketzte, durch Jahrhunderte währende Reihe von Begebenheiten ausgedehnt werden darf. Darinn sind gewiß alle vernünftig denkende Theologen

legen mit dem Herrn Verfaſſer einverſtanden, weil ſie übereingekommen ſind, daß ſich die Providenz außerſt ſelten der Wunders bediene, wohl aber die Natur ihren Geſetzen überlaſſe, und natürliche Dinge zu einem herrlichen Reſultate und Zwecke lenkt. Die Einführung des Chriſtenthums, ſo wie die Einführung der Reformation, haben das Schickſal gehabt, daß, weil man ſie gedankenlos anſtaunte, man überall Wunder ſuchte, wo man, wenn man hätte nachdenken wollen, das Reſultat aus ganz natürlichen Urſachen weit zuverlässiger hätte erklären können. Rec. hat daher dieſe Ausführung des Verſ. gern geſehen, und hoft von ſeiner guten Anlage erwünſchte Früchte.

Es iſt ganz gewiß, daß man, um Reſultate angezeigter Art nach dem natürlichen Laufe der Dinge zu erklären, auf drey Stücke achten muß, 1) auf die Umſtände, ob ſie vorthellhaft oder nicht vorthellhaft geweſen; aber eben dieſe hiſtoriſche Intuition — iſt ſehr mühsam und zu einem ſolchen Scharfblick hat nicht Jeder Anlage genug. 2) auf die Mittel, wie vieles dieſelben zu einer glücklichen Begebenheit beygetragen haben; 3) auf die Hinderniſſe, deren Kraft berechnet werden muß.

Was in der Anwendung auf die ſchnelle Verbreitung des Chriſtenthums die Umſtände betrifft, ſo rechnet der Verfaſſer dahin, die glückliche Lage der Sachen bey der Alleinherrſchaft der Römer. Er ſchreibt aber auch dieſem Umſtande nicht mehr zu, als daß dadurch wenigſtens die Ausbreitung der Folgen einer merkwürdigen Begebenheit möglich gemacht worden. Denn im Grunde reichten die Folgen auch bis über die Gränzen des Römischen Reiches hinaus, Act. II. 9. Mehr Gewicht hat der Umſtand von der Zerſtreuung der Juden durch die ganze bekannte Welt, wovon auch in der heil. Schrift ſelbſt eine zweckmäßige Anwendung gemacht wird. Von ähnlichem Gewicht iſt der Zuſtand der jüdiſchen Religion außerhalb und innerhalb Paläſtina, ein Umſtand, der ſehr vieles zur ſchnellen Verbreitung des Chriſtenthums beitrug. Selbſt ihre Intoleranz und Verfolgungſucht ward der Keim einer ſtärkern entgegenſtrebenden Kraft. Der Umſtand von dem Zuſtand der heidniſchen Religion §. 4. als eine natürliche Urſache der ſchnellen Verbreitung des Chriſtenthums, ſcheint dem Rec. ſo wie er hier dargeſtellt wird, doch nicht ganz bündig zu ſeyn, und wenn auch die Duldung, ſo lange ſie da war, den Zweck befördern konnte, doch mehr wegen der

**Sündlichkeit und das Ewige Reich**, der im Heidenthum mit reiflichen Gegenständen und ihren Tugenden und Geworchen verbunden war, zum Tode der Sündlichkeit zu gehören, wozu die Apostelgeschichte selbst Belege liefert.

Was die Mittel betrifft, so rechnet der Verf. dahin die Bedürfnis einer Religion, welche der Sittlichkeit wieder aufhalf, und dahin zieht er die Erscheinungen Johannis des Täufers und Jesu zu diesem Zwecke in Palästina, in so fern die Neuheit ihrer Lehre und die Art, wie sie dieselbe vortrugen, eine natürliche Ursache der Verbreitung des Christenthums seyn könnte. So gar schnell gieng es dabey nicht zu, wie der Verfasser S. 13. selbst einleht, indem die Anzahl derer, welche Jesus während seines Lebens überzeuge, nicht volle tausend Menschen ausmachen dürfte. Wenn man also auch hier die Hindernisse berechnen wollte, welche sich den Mitteln entgegen setzen, so scheint die schnelle Verbreitung des Christenthums ohne ein Wunder Gottes aus natürlichen Ursachen nicht erklärbar zu seyn. Diese Einwendung macht sich der Verf. selbst.

Er beantwortet sie aber auch S. 6. durch die Ausbreitungsgeschichte der christlichen Religion im ersten Jahrhundert. Hier wirkten 12 Apostel, die 70 Jünger und andere Anhänger, die man unter dem Namen der apostolischen Männer begreift, und ihr Wirkungskreis war zwar anfangs auf Palästina eingeschränkt, vermehrte aber die Anzahl der Anhänger Jesu auf einmal mit 3000 Proselyten, welche die Religion als Fremde mit nach Hause nahmen, und an verschiedenen selbst den entferntesten Orten zugleich bekannt machten. Nun konnte sich das Christenthum auch ausser Palästina auf dem natürlichsten Wege schnell verbreiten. Denn die Apostel verließen Jerusalem noch mehrere Jahre nicht, obwohl sie von daraus theils einzelne Reisen machten A. d. VIII. 14. theils ihre Schüler ausaubten: Die Verfolgung der neuen Setze und die Steinigung des Stephanus in Jerusalem gab endlich Anlaß zum Emigriren, die Apostel aber und ihre Jünger kamen bey weitem nicht an allen Orten herum, sondern giengen fürs erste nur in die größern Städte.

Nun zählt der Verf. S. 7. die Ursachen der schnellen Verbreitung im ersten Jahrhundert auf. 1) Weil die ganze bekannte polizirte Welt damals römische Provinz war. Dies kann Rec. nicht sehr bedeutend finden. 2) weil die neue Religion

hätten gerade zu einer Zeit in die Welt eingeführt wurde, als der Eifer für die Religion in allen heidnischen Ländern bereits erloschen war. — Auch diese Ursache findet Herr. nicht ganz überzeugend, wenigstens so beschaffen, daß sich manche historische Zweifel dem Gemüthe darstellen. 3) Eingogen ist Herr. ganz der Meinung des Verf., daß es Männer aus dem Volke oder Günstlinge des Volks seyn müssen, die eine schleunige Revolution unter dem Volk bewirken wollen. Diese Ursache wirkte bey der Verbreitung des Christenthums, so wie hernach auch der Reformation außerordentlich stark. In beyden Fällen mußte zuerst das Volk gewonnen seyn, und dazu hatte man Volksmänner nöthig. 4) Ihre Methode war ganz so, wie man sie von Volksmännern erwarten konnte. 5) Die Zerstörung von Jerusalem und die Vernichtung aller Hoffnung das Messias als eines weltlichen Beherrschers. 6) Die genaue Verbindung der Juden und der Nazareer. Da die Christen anfangs sich meistens an die Synagogen hielten, folglich genoßen die Christen eben dieselbe Duldung wie die Juden. 7) Die Institute, welche die Christen hatten, und ihre Willkührigkeit, welche Jedermann in die Augen fiel. Selbst unter den vorgetriebenen Hindernissen kommen einige vor, welche vielmehr Ursache zur schnellsten Verbreitung wurden. So wurden alle die Drangsalen, welche den Christen von den Juden angethan wurden, ein glückliches Mittel, die Juden immer mehr von den Christen zu scheiden, und den Eifer der Christen für ihre Religion anzufeuern. Die Verfolgungen der Christen unter den Römern werden, wie es sich erwarten ließ, weit minder zahlreich und minder schrecklich dargestellt: aber selbst diese hatten die natürliche Folge, daß das Christenthum für einen Märtyrer 10 neue Anhänger bekam. Die Gestalt und Art der Lehre im ersten Jahrhundert wird als sehr dürftig, bloß als Historisch, dargestellt, und selbst dies hat sehr vieles zur Reinheit einzelner Dogmen beygetragen, daß sie sich auf Geschichte stützen. Es ist aber sehr begreiflich, daß jede Classe von Menschen ihre religiöse Ideen, die sie zuvor hatten, mit zum Christenthum brachten. Da nun diese sich nicht so gleich auslöschten ließen, so wurden sie sehr bald mit dem Christenthum vermengt, und die Lehrer hatten sich viele Mühe zu geben, wenn sie durch ihren Unterricht die alte Form der historischen Reinheit wieder herstellen wollten. Besser waren die Gemeinden daran, bey welchen authentische Christen eines Apostels hinterlegt waren, aber auch dieser Vortheil war aus-

mehreren Sünden nicht allgemein und nicht betrüblich. Nach und nach erhielt die Religion durch ihre Pythagoräisch-Pythagoräische-Einkleidung und durch ihr philosophisches Gewand einen Zutritt bey Hof, und sie erschien allda so verfeinert, daß endlich Constantin sich selbst für dieselbe bekannte, den unser Herr B. schlechterdings nicht für den rechtschaffenen Mann erkennen will, für welchen ihn andere lobpreisen. Das Sinnliche in der Religion ward immer herrschender, und Constantin blieb noch als Christ grausam, und machte gewisse heydnische Gebräuche mit. Christliche Religion war nun Reichsreligion, und heydnische Religion wurde durch ein Gesetz des Kayfers unterdrückt. Wie schnell ein solches Gesetz zur Verbreitung des Christenthums beytragen mußte, das sieht jeder ein. Vielleicht aber wird von Wenigen darauf geachtet, daß eben dieses Gesetz der Anfang des innern Verfalls des Christenthums ist, und daß von dieser Epoche an Herrschsucht und geistlicher oder kirchlicher Despotismus immer auffallender zu werden beginnt. Man hätte indessen doch gewünscht, daß der Verf., weil er sich denen zugesellt, welche von den ersten Christen eben nicht die vortheilhaftesten Begriffe haben, doch auch die Vorstellungart des Vitrunga in Observ. Sacr. L. IV. c. VII und VIII. vom Zustande der christlichen Kirche von Nero bis Trajan mit der Seinigen verglichen hätte.

Agb.

43. Johann Christoph Lenzens — Handbuch für Banquiers und Kaufleute, worinn die neuesten Wechsel- und Geldeurse der Wechselarten und Wechselzahlung der vornehmsten Handelsplätze auf das deutlichste erklärt, und denen Ufo Respecttage, öffentliche Banken, Verordnungen, Messen in- und ausländische Münzen, Papiergeld, Handels-Gold und Silber-Gewicht, Ellenmaß und Maße zu trocknen und flüssigen Waaren aufs genaueste angezeigt sind. Aus den bewährtesten und zuverlässigsten Quellen ausgehoben, und für die Wechsel und Waarengeschäfte eines jeden



jeden Handelsplatzes brauchbar bearbeitet. Leipzig,  
bey Hertel. 1792. 44 B. 8. 1 Rl. 16 Z.

Der ausführliche Titel sagt zur Genüge, was man in diesem Buche zu suchen hat, und er verspricht in der That nicht mehr, als geleistet wird. Für Handlungsbefugte hat der Verf. mit dem größten Fleiß, mit besonderer Saftlichkeit, und mit der besten Auswahl aus Kruse, Gerhard, Ricard und andern Schriftstellern das nothwendigste ausgehoben: und es nicht dabey bewenden lassen, diese seine Quellen überhaupt anzugeben, sondern auch dann, wenn sie von einander abweichen, es sorgfältig angemerkt. Er hat überdies sich bemühet, die neuesten Courszettel der großen Handelsstädte vom Jahre 1791 zu sammeln, sie eingerückt, und dabey die festen und veränderlichen Preise genau bemerkt. Am Ende hat er an noch eine Nachricht von den neuesten französischen Münzen und Papiergelde hinzugefügt, die jedem, der von diesem Werk Gebrauch machen will, angenehm seyn muß. Wenn nun gleich Gerhard und Kruse unweit vollständiger sind, so können sich doch Jünglinge mit diesem (wohlfeilern) Werk immer behelfen, und dasselbe mit vielem Nutzen gebrauchen.

Ak.

44. Menschenkunde. Sammlung der besten und vorzüglichsten Wahrnehmungen und Erfahrungen über den Menschen. Mit einem Anhange interessanter Belege und Beispiele aus der Geschichte ganzer Nationen und einzelner Menschen. Ganz für's gemeine Leben brauchbar. Erster Band. Leipzig, in der Gräffschen Buchhandlung. 1792. 372 Seiten. 8. 1 Rl.

Schon wieder aus zehn Büchern das eilfte! Fürwahr eine bequemere Art von Schriftstellerey kann es nicht geben, als wenn man die Arbeiten anderer, nicht etwa stellenweise in die seinige überträgt, oder in einen Auszug bringt, sondern ganz und unverändert wieder abdrucken läßt, und seine ganze Kunst blos darin setz, diesen von allen Seiten zusammengetragenen Stücken einen vielbedeutenden Titel vorzusetzen. Der Her-  
aus-

ausgebet der physischen Sammlung dürfte zwar, da der Vorrede die gute Meynung von seinem Buch, daß es nicht mit den gewöhnlichen Sammlungen und Compilationen in eine Klasse zu setzen sey, aber schon das selbste Geschwätz, worin die ganze Vorrede besteht, und der elende Styl, worin es vorgetragen ist, erregen die gegründete Besorgniß, daß er eben so wenig im Stande seyn werde, einen zweckmäßigen Plan zu entwerfen, als ihn gehellig auszuführen. Er bestimmte seine Arbeit nicht für den Gelehrten und Philosophen, und eben so wenig für diejenigen, welche bloß lesen um sich zu amüsiren, sondern für eine dritte Klasse von Lesern, die zwischen jenen beyden in der Mitte steht. Um mir diese Menschenklasse,“ fährt er fort, „noch näher vor's Auge zu rücken, gab ich jedem aus ihr die Prädikate: Erzieher und Weltbürger.“ (dies soll so viel heißen, als, er dachte sie sich als Erzieher und als Weltbürger) — Da nun, wie er sich ausdrückt, alle Grundsätze der gemeinen häuslichen Erziehungskunst, so wie alle Erkenntnisse des Weltbürgers, auf Menschenkunde, als auf ihrer einzigen sichern Basis beruhen: so wollte er gern seinen Mitbürgern zur Erlangung dieser notwendigen Menschenkunde behülflich seyn, und veranstaltete diese Sammlung, die Alles enthalten sollte, was sie als Erzieher und Weltbürger in dieser Rücksicht zu wissen nöthig hätten. „Ihm, dem denkenden Kopf,“ heißt es, — er sey nun häuslicher Erzieher oder isolirter (?) Weltbürger, oder beydes zugleich — Ihm wolle ich einen Faden an die Hand geben, an welchem es ihm leicht seyn sollte, nach Maßgabe seiner Zeit und eigenen Neigung, selbst seiner individuellen Fähigkeit zu einer Wissenschaft, die so viel Reich für denkende Wesen hat, sich entweder tiefer in die Labyrinth der menschlichen Seele zu begeben, — und auch zu diesem (zu welchem?) wird ihm der Weg hierzu (wozu?) keinesweges versperrt seyn — oder nach seinem Gefallen sich mit dem zu begnügen, was diese Sammlung für ihn enthalten wird.“ Kann etwas ungeschickteres gesagt werden, als einem einen Faden an die Hand geben, um sich nach seinem Gefallen an dem zu begnügen, u. s. w.? Diese einzige Probe, dergleichen wir noch mehrere aus der Vorrede herausheben könnten, wird hinreichend seyn, unsern Lesern einen Begriff von des Verf. Art zu denken und zu schreiben zu geben, und die erste Hälfte des obigen Urtheils zu rechtfertigen. Die andere Hälfte wird durch die Anzeige des Inhalts selbst aus besten bekräftigt werden. Zuerst als

Einlei-

Stellung eine Abhandlung über Beobachtung und Beobachtungsgabe, die an sich zwar lesenswerth ist, und der man auf der ersten Seite ansieht, daß sie nicht vom Herausgeber herrührt, die aber wenig bisher gebietet. Denn was hat die vorzüglichste Vergleichung von dem, was Beobachtung und Beobachtungsgabe sey, mit der Menschenkenntnis gemein, die der Erzieher und Weltbürger braucht? kann sie ihn zum Beobachter machen? und wie wenig Interesse wird überhaupt eine solche Analyse für diejenigen Leser haben, welchen diese Sammlung bestimmt ist? Uebrigens hat der Herausgeber so wenig bey diesem, als bey den andern Aufsätzen bemerkt, woher er sie genommen hat, eine üble Gewohnheit, die ihn mit andern Kompilatoren gemein ist. — Daraus folgt eine allgemeine Skizze der sinnlichen Natur des Menschen und Apologie derselben aus Campens väterlichen Rath abgeschrieben, — sogar Bücher, die in Jedermanns Händen sind, bleiben von solchen Kompilatoren nicht ungeschändet. — Dann eine Rubrik: Leidenschaften nach ihren Kennzeichen und Aeußerungen, unter welcher sich Aufsätze über Freude, Fröhlichkeit; über das Lachen, über Traurigkeit, Kummer, Gram, Melancholie, Wehnen und Weinen, über Scham und Reue und dergl. m. — woraus man denn sehen kann, was alles nach des Verfassers Philosophie zu den Leidenschaften zu rechnen ist. Was sollen überdies solche allgemeine Bemerkungen hier? — Ferner vernünftige Wahrnehmungen — enthalten unter andern eine „Skizze eines Menschenalters — Dummköpfe u. Stumpfköpfe“ — wieder aus Campens väterlichem Rath hergenommen — dann „Zeichnungen, in denen sich selbst viele wieder finden werden“, — diesen hat der Herausg. eine kurze Einleitung vorgesetzt, worinn er sich durch seinen guten Styl gleich verräth; sie hebt also an: „Eure, mit Genauigkeit, Fleiß und Wahrheitsliebe angestellten Beobachtungen seiner selbst sind ganz vorzüglich geschickt, unsere Menschenkenntnis zu vervollkommen und zu berichtigen, indem sie nicht selten einen Spiegel abgeben, in welchem man sich gleichsam selbst wieder findet.“ Was soll das heißen, Beobachtungen seiner selbst geben nicht selten einen Spiegel ab, in welchem man sich gleichsam selbst wieder findet? Aber man sieht wohl, daß er hatte sagen wollen, Beobachtungen, die andere über sich selbst angestellt haben, u. Man findet hier Bemerkungen von Männern über ihre eigene Art zu handeln und zu empfinden,

den, die aber dadurch ihr größtes Interesse verlieren, daß die Namen der Personen, von welchen sie herrühren, nicht genannt sind. — Dieß kann genug seyn, unsere Leser auf das Uebrige, und mithin auf den Werth der ganzen Sammlung schließen zu lassen. Sie enthält viel gute, aber wenig zweckmäßige Aufsätze; und anstatt also dem Herausgeber, wie er wünscht, neue Quellen, aus denen er schöpfen, d. h. ausschreiben konnte, nachzuweisen, wollen wir ihm lieber den guten Rath geben, sich einer Schriftstellerey, die in einem puren Plagiat besteht, gänzlich zu begeben.

Gw.

45. Politisch - philosophische Gespräche. Verfaßt von E. von Knoblauch. Erster Theil. Berlin, in der Vossischen Buchhandlung. 1792. 224 S. 8. 16 gr.

Das erste Gespräch führt die Aufschrift die Wälder, und schärft die höchnötigste, und doch so ganz unbegreiflich vernachlässigte Holzparung ein. Wenn dem Uebel nicht bald und kräftig Einhalt gethan wird, so werden unsre Enkel uns stehen, und wir werden es verdienen. Man glaubt nicht, wie weit die Sorglosigkeit über diesen Punkt selbst in solchen Ländern geht, die in vieler Rücksicht unter die am besten eingerichteten gehören. Rec. lebt selbst in einem solchen Lande, das keinen Mangel, aber auch nichts weniger, als Ueberfluß an Waldungen hat; und wo jährlich wegen der schlechten Anstalten, des collidirenden Privatinteresses der höhern und niedern Forstbedienten, der grundlosen Wege u. s. w. für mehrere tausend Thaler des besten Holzes verkauft. — Zugleich eine Empfehlung des Obsthau. Dieser nimmt doch jetzt in mehreren deutschen Ländern sichtbar zu. Hier so wie in allen Dingen kommt sehr viel auf die ersten Versuche an. Zeigt sich eine neue Anlage belohnend und einträglich, so findet sie bald Nachahmer, da der Faule so viel, und noch mehr dabey interessiert ist, als der Fleißige. Werden hingegen unglücklicher Weise die ersten Versuche ohne genugsame Ueberlegung und Kenneniß gemacht, und misglücken folglich, so ist der gute Sache auf lange Zeit ein schweres Hinderniß in den Weg gelegt. So konnte der Obsthau in der Gegend des Rec. unter den

den Landkulturen lange Zeit keinen Eingang fanden; weil der erste Versuch eines Gutsbesizers, eine Obstpflanzung so kopflos gemacht worden war, daß er wegen der Lage des Orts und der Beschaffenheit des Bodens schlechterdings mißrathen mußte. Aber auf solche Umstände nimmt der Landmann leider keine Rücksicht: er schließt: dieser Versuch ist verunglückt; also taugt die ganze Sache nicht für uns! — Zweytes Gespräch. Die Bevölkerung. Wenn ein Land so viel Einwohner hat, als es bey geübtem Fleiß derselben bequem ernähren kann, so hat die Bevölkerung ihr Maximum erreicht. Diese einleuchtende Wahrheit wird gleichwohl von den neuen menschenfeindlichen Akerpolitik verkannt. Menschen! Menschen! schreit man: der Reichthum des Staats hängt von starker Bevölkerung ab. Ob diese Menschen eine glückliche oder nur erträgliche Existenz genießen können, darnach fragen diese Herren nicht, genug, daß sie Abgaben bezahlen, und für das Wohl und die Sicherheit des Ganzen (oder auf deutsch: für die Kasse, die Launen und eingebildete Interesse eines Einzigen) hungern, schwitzen, vor Elend und ansteckenden Krankheiten in Lagern sterben. Denn bey der neuesten Manie Krieg zu führen, wird es einem armen Teufel selten so gut durch feindliches Blei oder Eisen seiner Marter los zu werden. Den lebendigsten und traurigsten Beweis von der Schädlichkeit der Uebervölkerung unfruchtbarer Gegenden für das Glück der Individuen liefert das Land, auf welches der Verf. S. 40 anspielt. Und ein Phänomen, daß die Aufmerksamkeit des Philosophen verdient! dieses Volk, das sich mit so unbegreiflicher Geduld von der Hand des Despotismus ausmergeln läßt, gilt zugleich für ein sehr kriegerisches Volk und ist es wirklich. O moderner Heldenmuth! Was bist du in den meisten Fällen mehr, als Verzweiflung, und Ueberdruß des Lebens, bey aus leerem Magen und gänzlichem Mangel des Genusses entspringt! Drittes Gespräch. Fortsetzung des Vorigen. — Viertes Gespräch: die stehende Miliz. Es soll bewiesen werden, daß die stehende Miliz im Ganzen nicht etwa bloß ein notwendiges Uebel, sondern eine Wohlthat für die Societät sey. Unpartheyische und sachkundige Personen werden dem Verf. diesen Satz zugestehen, nur einen etwas bequemern und richt. zern Ausdruck desselben wünschen. Die Vergleichung dieses Dialogs mit einer Abhandlung über denselben Gegenstand in einem der neuesten Hefte der Schöbzerischen Staatsanzeigen kann Stoff zu lehrreichen Betrachtungen und manche Haup-

Hauptung und des Verf. näher zu bestimmen und zu bekräftigen  
 dienen. **Zünftes Gespräch.** Gesetzgebung. Moral. Un-  
 bedeutend. **Sechstes Gespräch.** Von der Gesetzgebung.  
**Erstenes Gespräch.** Gesetzgebung. Strafe. Strafe ist die  
 nur zu wenig Zusammenhang und Stetigkeit. **Zweites Ge-  
 spräch.** Das Recht ist Strafen und Sühnen der Stra-  
 fen. Strafe wird definiert: ein physisches Uebel, welches im  
 Willen aus einem physischen Uebel willen zugefügt wird. Man  
 sagt, ohne unser Einwirken, wie viel sich sowohl gegen das er-  
 ste, als gegen das letzte Uebel dieser Definition einwenden  
 läßt. Auch ist wahr manches keine Strafe, was doch allge-  
 mein dafür erkannt wird, folglich seyn muß: und wenn nur  
 physische Uebel d. h. geschädigte Handlungen, die mit freyem  
 Willen und bey vollem Gebrauche der Vernunft begangen  
 worden, Strafe verdienen, wie vieles müßte unbestraft über-  
 hien, das auch der Sittliche, menschenfreundliche Gesetzgeber  
 nicht ungestraft lassen kann. Wie unendlich schwieriger, ja in  
 den meisten Fällen ganz unmöglich würde die Befriedigung der  
 Forderungen werden, die so mit an den Richter gehalten  
 müssen. **Drittes Gespräch.** Ueber vollen und perfekten  
 des Majestät. Selbst in der Monarchie hat die Nation als  
 letzte die volle, und ihr ständiges Oberhaupt nur die per-  
 sonliche Autorität. Hätte die Nation keine Majestät, so  
 hätte sie auch keine geben oder übertragen können, und wozu  
 dann die des Regenten? Wozu einem göttlichen Rechte? „dies  
 ist eben so gewiß vom Himmel herabgekommen, als die Torah  
 und Aist des Koran, als die Orisamine und die stehende  
 Kontrolle, woraus die allerchristlichsten Könige zu Königen ge-  
 macht worden.“ **Viertes Gespräch.** Ungleichheit des Ge-  
 setzes nach dem bloßen Naturrecht. Was aus den  
 gewöhnlichen Gründen dargehen. **Fünftes Gespräch.** Ver-  
 suches des Menschheit. „Es giebt ursprüngliche, ertig-  
 borne, von Dörträgen und positiven Gesetzen unabhängige  
 Menschenrechte, die also der bürgerlichen Gesellschaft ihrer Ent-  
 stehung nach zu danken haben, und auch durch sie nicht auf-  
 gehoben werden können. Denn diese Rechte lassen sich von  
 der Natur eines vernünftigen und perfectiblen Wesens, wel-  
 ches ohne sie seine Bestimmung nicht erreichen könnte, nicht  
 trennen. Sie dauern daher so lange fort, wie jenes Wesen  
 selbst fortbauert, d. h. sie sind unveräußerlich. Alle Menschen  
 sind in Ansehung dieser primitiven Rechte — welche keines-  
 wegs aus zufälligen Verhältnissen entspringen, sondern aus  
 einer

eine Person sich befindet auch der andere nicht — einander gleich. Denn es ist hier kein Grund der Ungleichheit denkbar. Richter, die dem Menschen, in so fern er ein Mensch ist, vollkommen, können dem einen nicht mehr und nicht weniger zu Theil, als dem andern, weil der eine nicht mehr und nicht weniger Mensch ist als der andere.“ Zwölftes Gespräch. Die Consolidation. Es ist hier von Privatconsolidationen die Rede. Der Verf. erkennt das Gute, das diese obrigkeitliche Verfassung einiger Länder in verschiedenem Betracht gestiftet, nur eifert er mit Recht, gegen die Willkühr und die Art von Gewaltthätigkeit, womit man, unter dem Vorwand des gemeinen Besten, den Landmann seines Eigenthums beraubt. Freylich sollte man billig nie zu Gewalt schreiten, sondern nur nach freyer Einstimmung beyder Theile handeln. Derjenige, der durch Consolidation gegen seinen Willen ein Grundstück verliert, wird dadurch nicht immer entschädigt, daß er dafür ein anderes von gleicher Größe erhält. Dreyzehntes Gespräch. Ob der Ackerbau wirklich den Grund des Reichthums der Staaten ausmacht? Zu oberflächlich. Anhang zum ersten und dritten Gespräch. Dies ist der Inhalt der in diesem ersten Bande enthaltenen Gespräche, die aber von der Form des Dialogs eben keinen großen Reiz erhalten haben. Der Vortrag ist fast ganz dogmatisch, doch gut und lebhaft. Der Baron docirt ex cathedra; der Marquis (ein Franzose, keine sehr wahrscheinliche Fiction), spielt die Rolle des Opponenten in einer akademischen Disputation. Er bringt ein paar Gründe und Einwendungen tant bien que mal vor, und dann aus Höflichkeit concedit totum argumentum. Die Einmischung lateinischer Verse kommt, zumal in den ersten Gesprächen zu häufig vor, um den Lesern nicht lästig zu werden. Nirgend dringt der Verf. sehr tief in den Gegenstand ein: dafür aber gebührt ihm das Verdienst eine Anzahl allgemein interessanter Wahrheiten in einem angenehmen und faßlichen Vortrag weiter in Umlauf gebracht zu haben.

De.

46. Auswahl der nützlichsten und unterhaltendsten Auf-  
-sätze für Deutsche aus den neuesten brittischen Ma-  
gazinen. Vierzehnter Band. — Und auch un-  
ter dem Titel:

Neue

47. Neue Auswahl — Erster Band. Leipzig, in der Wengandtschen Buchhandl. 1792. 22 Bde. 8.

21 R.

Die Sammlung ist schon bekannt, und auch dieser Band enthält manches Gute. Für uns ist am anziehendsten gewesen: 1) Anekdoten von den beyden Geizigen Harvey und John Elwes, die auch besonders heraus ist. — 2) Nachricht von einer Hindostanerin, Witwe eines Braminen, die sich mit ihrem verstorbenen Manne im Jul. 1779 lebendig verbrannt hat. Diese Sitte dauert also noch fort, besonders unter den höhern Volksklassen, und wird besonders vom Ehrgefühl unterstützt, weil eine Wittve, die sich diesem Gebrauch nicht unterwirft, zeitlebens verachtet bleibt, als ob sie aus einer niedrigeren Kaste wäre, und meist sich genöthigt sieht zu dienen. Ein Fremder, oder der nicht von der Religion der Hindus ist, kann durch die Berührung der Dame sie retten und dann heyrathen, weil dadurch das Opfer entzweit wird; aber die Person, deren Verbrennung hier erzählt wird, hatte zum Voraus erklärt, sie würde sich nicht retten lassen, und im Fall einer solchen Berührung ein ander Mittel suchen, ihr Leben abzukürzen. (Andere behaupten, dieser Gebrauch schränke sich nur auf die Kaste der Braminen ein.) — 3) Ueber die Ecetins oder bläßkönnigen Menschen im Walliser Lande, (auch weiße Neger, weiße Indianer und Kakerlaken). — 4) Etwas über die Gelehrigkeit der Thiere (besonders der Elephanten). — 5) Geschichte des Hrn. du F. (oder der unmenschliche Adelsstolz.) Ingleichen etliche Anekdoten aus der 10ten Nummer.

Pl.

WTS 4445



47. Theoretisch-praktische Darstellung der Handlung in deren mannichfaltigen Geschäften, von Johann Georg Busch, öffentlichem Lehrer in der Mathematik und Vorsteher der Handlungsakademie in Hamburg. Erster Theil, 327 und XIV Seiten. Zweyter Theil, 396 Seiten. 8. Hamburg, bey Hofmann, 1792. 2 Rth. 4 Sch.

Schon der Name des Verf. bürgt dafür, daß nicht zu viel thun, wenn wir unsern Lesern dieses Buch als ein klassisches Werk empfehlen. Wir haben freylich schon ähnliche Schriften; aber diese übertrifft alle andere bey weitem. Die Hamburgische Handlungsakademie gab dem Hrn. Professor die erste Veranlassung, Vorlesungen über die Handlung zu halten, welche von vielen Jünglingen, die schon wirklich auf Comptolren arbeiteten, besucht wurden. Diesen Vorlesungen hat man fast alle Schriften desselben über Staatswirtschaft und Handlung zu verdanken. Da er den Mangel eines guten Lehrbuchs, das bey jenen Vorlesungen zum Leitfaden dienen konnte, empfand, so entschloß er sich, wie er eine Veranlassung hatte, jenen Vortrag zu erneuern, seinen Zuhörern das Nöthige zu dictiren. Diese Dictaten wurden durch Abschriften vervielfältigt, underegten bey den Lesern den Wunsch, sie weiter ausgeführt, im Druck zu sehen. Dieser Wunsch ist erfüllt; und so vorerfüllt, daß sich schwerlich jemand wagen wird, nach ihm, ein Lehrbuch über die Handlungs-wissenschaft zu schreiben. Nach einer kurzen Einleitung S. 1 — 7: theilt der Verf. seinen Gegenstand in fünf Bücher. Das erste (S. 7 — 122) handelt von dem Gelde, den die Stelle des Geldes verretten den Zeichen des Werths und den mannichfaltigen damit betriebenen Umsätzen. Mit Recht nimmt die Lehre vom Gelde die erste Stelle ein: denn ist es gleich nicht der eigentliche Gegenstand der Handlung, so ist es doch das erste Erforderniß in derselben, so wie sie jetzt getrieben wird. Im ersten Kapitel von dem Gelde überhaupt und dem Verhältniß des Geldes und Silbers wird von dem Gehalt, vom Gold- und Silbergewicht, vom Münzfuß, vom Schlagzins u. s. w. gehandelt. Zu Krusens Comptoir, auf den S. 2. 3.

H. A. D. B. I. B. 1. Ge. Nr. 48. 1 2

vermischen. Ich, können wir Schwabes allgemeinen Charakteren hinzufügen, den der Verf. noch nicht kennen konnte. — In handelnden Staaten, wo eine lebhafteste Handlung ist, macht die bare Auszahlung des Geldes viel Mühe, dieser wird durch die Banken abgeholfen; von denen und den durch dieselben entstehenden und andern Zeichen des Werths das zweyte Kapitel handelt. Die Banken sind entweder Giro- oder Zettelbanken. Die Scheine der letztern haben einen leichtern Umlauf als bares Geld; die Circulation derselben und des Geldes (3. Kap.) ist theils eine einheimische, unter den Gliedern eines Staats; theils eine ausländische, zwischen verschiedenen Staaten. Die inländische wird hauptsächlich dadurch befördert, wenn der fleißige Bürger und Landmann das Geld seiner reichen Mitbürger benutzen kann. Für diese Benutzung giebt er Zinsen (4. Kap.); doch muß er auch Credit haben, um Geld zu erhalten; das heißt, er muß eine gute Meinung von der Sicherheit der Wiederbezahlung für sich haben. Es giebt einen hypothetatischen und einen persönlichen Credit; von letzterm hängt der Wohlstand des Kaufmanns ab. Wenn die Zinsen, in einem Lande niedrig sind, und der persönliche Credit wenige Schwierigkeit findet, so gehen alle Handelsgeschäfte leicht fort. Es können mit Vortheil Manufacturen angelegt werden, zu deren Anlegung ein großes Capital und lange Vorausbezahlung der Materialien gehöret. Die Zinsen haben auch auf den Ackerbau Einfluß, und richten sich nach dem Staatsschulden. Bey der ausländischen Circulation kommt die Ausgleichung von dem Werth des Geldes der verschiedenen Staaten im sogenannten Pari (5. Kap.) in Betracht. Die Währungsungen in so vielen Staaten, das Papiergeld u. s. w. machen die Berechnung des Pari ziemlich schwer. Die Hamburgische Bank dient dem größten Theil des handelnden Europa zum besten Mittel, um den Werth und Gehalt aller im Handel vorkommenden Silbermünzen zu berechnen und zu vergleichen. Der Kaufmann bedient sich jedoch des baren Geldes zur ausländischen Circulation selten, sondern der Wechsel (6. Kap.), durch welche einer den andern an seine in der Ferne habende Forderungen verweist. Das Wechselgeschäfte ist in der Handlung von der äußersten Wichtigkeit. Mit Recht hat daher der Hr. Verf. dieses Kapitel ungetreulich vollständig bearbeitet, wobey er besonders auf das Hamburgische Wechselrecht und Usancen Rücksicht genommen hat. Dieses ergibt sich J. W. aus S. 11, wo es heißt: „daß

der letzte Indossat eines Wechsels; der nicht bezahlt worden ist, das Recht hat, aus allen Indossaten denjenigen auszuwählen, von welchem er glaubt, das Geld am ersten zu bekommen.<sup>a</sup> Denn so billig dies ist, so verordnen doch einige Wechselordnungen, z. B. die Leipziger, Art. 19, die Bremer, Art. 12, die Wiener, Art. 25 ausdrücklich, daß man keinen Indossaten vorgehen soll. Daß sich, wenn alle, deren Namen auf dem Wechsel stehen, fallirt sind, der Inhaber an alle Mäzen mit der ganzen Forderung wenden könne, ist auch nicht aller Orten Gebrauch — allein, die Einrichtung werde gemacht, wie sie wolle, so bleibe sie allemal dem einen oder dem andern Theil nachtheilig — Rec. würde die Schranken einer Recension überschreiten, wenn er seine Gedanken hierüber ausführlich eröffnen wollte, vielleicht hat er Gelegenheit, solches zu einer andern Zeit zu thun — §. 12 sagt der Hr. Verf.: „Kein Indossament sey gültig, welches nach dem Verfalltage noch auf den Wechsel geschrieben werde.“ — Dies läßt sich wohl nicht ohne Ausnahme sagen. Ich will nur ein Beispiel anführen. Ein Kaufmann in London hat einen Wechsel auf Hamburg, der noch vierzehn Tage zu laufen hat; er hat in Amsterdam zu bezahlen, und findet den Cours vortheilhaft, jenen zu dieser Bezahlung zu gebrauchen. Er sendet ihn dahin, währige Winde aber halten das Patetboot (wie besonders im Winter nicht selten geschieht,) so lange zurück, daß der Wechsel erst den sechzehnten Tag in Amsterdam ankommt; wie soll ihn der Amsterdamer einziehen, wenn er ihn nicht indossiren dürfte? — Der gleichen Ufsätzen eines Orts bedürfen einer Verbesserung. Was §. 16 von Wechseln auf Sicht gesagt wird, verdient beherzigt zu werden. Rec. kennt angesehene kluge Kaufleute, die nie Wechsel auf Sicht ausstellen; und warum kann man nicht auch die Tage bestimmen, in denen man das Geld zu erheben wünscht? Ist die Entfernung des Orts, wo der Wechsel bezahlt werden soll, von dem, wo er ausgestellt wird, z. B. acht Tage, und jemand begehrt einen Wechsel dahin auf drey Tage Sicht, so kann er ihn ja eben so gut auf 12 & 14 Tage nach dato nehmen. Sehr gründlich und belehrend sind die Bemerkungen vom Wechselpari und dem Cours §. 20 — 32, und von den Ursachen, warum dieser und jener Ort nicht auf einen andern Wechsel abgeben könne (§. 38 — 42.); wovon Rec. sich in seinem kaufmännischen Lehrbuch etwas so Befriedigendes gelesen zu haben erinnert.

In dem 2ten Buch S. 123—191 wird von den Waaren als dem Gegenstande der Handlung und der Waarenhandlung im Allgemeinen gehandelt. Waare überhaupt (1. Kap.) nennet man die Produkte der Natur oder der Kunst, die ein Bedürfnis vieler sind, die nicht von Jedermann und ohne Mühe aus der Natur genommen, oder mit roher Kunst bearbeitet werden können, an welche irgend jemand ein Eigenthumsrecht hat, und die nicht zu schnell verderben, sondern sich eine gewisse Zeit erhalten können. Wenige Produkte können in ihrem natürlichen Zustande schon ein Gegenstand des Handels werden, sondern erfordern eine Bearbeitung, manche eine Sortirung, wozu gewisse Kenntnisse erforderlich werden. Der Kaufmann muß die Waaren kennen, mit denen er handeln will; das Studium der Natur- und Kunstgeschichte ist ihm dazu behülflich, er erlangt dadurch den so nützlichen Beobachtungsgeist. Die Dienste des Mäkers machen ihm dasselbe nicht entbehrlich. In allgemeiner Abzichte ist die Waarenhandlung einzutheilen (2. Kap.) in Productenhandel, Colonienhandel, Manufakturhandel und Zwischenhandel. Man theilet sie auch in den Städten, wo die Zwischenhandlung blühet, in die Eigne-Commissions- und Expeditionshandlung. Und in Abzichte auf die Art der Thätigkeit, mit welcher ein Volk den Handel betreibt, in den Activ- und den Passivhandel. Alle Waaren sind körperliche Massen. Diese werden durch Maße und Gewichte bestimmt (3. K.). Gefäße, worin die trocknen Waaren enthalten sind, werden entweder gewogen, oder es wird dafür eine nach der Erfahrung bestimmte Thara nach Procenten gegeben. Auch wird in Hamburg bey dem Waarenhandel im Großen ein Abzug aufs Gewicht unter der Benennung Outgewicht verstatet. Aus der Bezahlungsfrist, die dem Manufacturisten und Krämer beim Einkauf zugestanden werden muß, entstand der Rabatt, der noch in den Niederlanden und in Hamburg bey gewissen Waaren gebräuchlich ist. Die Umstände bestimmen größtentheils den Preiß der Waaren im großen Handel (Kap. 4.) Wenn der Kaufmann aus fremden Ländern Waaren zieht, oder dahin verkauft, hat er sowohl nothwendige als willkührliche Kosten in Anschlag zu bringen, ehe er den Preiß fest setzen kann. Diese Berechnung nennet man eine Waaren-*calculation*. Allein, hiedurch erfährt er zwar den Preiß, für welchen er ohne Schaden seine Waare geben kann, aber sein Gewinn und Verlust hängt von der Nachfrage ab. Die

Ber-

**Erwerbung einer hohen Nachfrage, in deren Folge der Kaufmann Waaren anschafft, um Nutzen daraus zu ziehen, nennt man eine Speculation.** Diese ist oft mißlich, und schlägt fehl: daher muß das, was ein Gegenstand der Speculation für Jedermann oder für viele ist, es nie für den verständigen Kaufmann seyn. In dem dritten Buch S. 192 + 304 redet der Verf. von den mancherley Arten, die Handlung zu betreiben. I.) Von der Prospec: oder eignen Handlung (1. Kap.). Sie ist die natürlichste und älteste; wurde anfangs durch Lauch betrieben, und die Kaufleute reisten selbst mit ihren Waaren; dessen es jetzt nicht bedarf. Der eigne Handel bestimmt sich nach der Lage der Plätze, in welchen er betrieben wird. So giebt es Niederlagen, Stapelstädte, Marktplätze. Zum eignen Handel gehört auch die Commendite. II. Von dem Commissionshandel (2. Kap.). Die Erfindung der Wechsel, die Sicherheit der Landstraßen, die Anordnung der Posten waren wichtige Erleichterungen der Handlung, die der Kaufmann immer mehr benutzte; dadurch knüpfte sich an die eigentliche Handlung der Commissionshandel. Dieser besteht darin, daß ein Kaufmann die Waaren, die er von einem entfernten Handelsplatz gebraucht, durch einen dortigen Einwohner einkaufen läßt, oder ihm Waaren zum Verkauf einsendet, und ihm dafür einen Lohn bezahlt, welchen man die Provision nennet. In vielen großen Manufakturstädten werden Einkaufscommissionen ein wichtiges Geschäft; das einem beträchtlichen und gewissermaßen sicherern Gewinn bringt, als der eigne Handel. Es gehört aber dazu eine starke Casse, weil er gemeinlich vielen Vorschuss fordert. Verkaufscmissionen geben freylich mehr Sicherheit, weil man die Waare in die Hände bekommt; je dennoch weil der Einsender gemeinlich Vorschuss begehrt, so erfordern sie große Geldeskraft, sind auch nicht ganz ohne Gefahr des Verlustes. Bey Ertheilung von Einkaufscommissionen hat der Committent Ursach, vorsichtig zu verfahren. Bey den Verkaufscmissionen ist der Credit das Bedenklichste, wenn der Commissionair nicht del credens steht. III. Von dem Transito: und Expeditionshandel (3. Kap.). Dieser ist eigentlich kein Handel. Er wird durch Stapelgerechtigkeiten und Zölle erschwert. Für die Expedition erhält der Expéditeur eine gewisse Belohnung. (Der Hr. Verf. irret, wenn er glaubt, daß sich diese Belohnung auf ein Drittel p. C. von dem Werth der durch den Expéditeur beförderten Güter gestellt habe; es mag in Hamburg

bey einem großen Theil der Kaufleute gegenwärtig der Fall seyn, so ist er es doch wenigstens nicht in Saarburg, Emdenburg, Bremen, Minden u. a. D., wo die Expedition gemeinlich nach Schiffsfunden, oder nach Stücken, als Tässern, Paden u. f. w. berechnet wird.) IV. Von der Gesellschaftshandlung unter Privatpersonen (4. Kap.). Diese ist sehr gewöhnlich. Veranlassungen zu derselben geben die Art der Geschäfte und die dabey nöthigen Reisen, der große Umfang und die Schwierigkeit der Geschäfte; die Unfähigkeit des Capitals: aber bey allen diesen Anlässen finden sich Nothwendigkeiten. V. Zu den öffentlichen Handlungscompagnien (5. Cap.) beruht die gewöhnliche Veranlassung in der Meinung, daß die Geschäfte, welche den Gegenstand der Compagnie ausmachen sollen, entweder gar nicht oder doch nicht mit hinlänglich lebhaftem Betriebe von einzelnen Kaufleuten in Gang gesetzt werden können. Eine solche Compagnie wird durch Actien errichtet. Handlungskenntnisse werden nur von den Directoren gefordert, welche sie jedoch nicht immer besitzen. Die Aktien sind verkäuflich. Sind die Geschäfte vortheilhaft, so werden Dividende ausgetheilt. Nach dieser größern oder geringern Antheilung richtet sich der Werth der Actien. In alten Zeiten kannte man dergleichen nicht. Die Holländer errichteten die erste im Jahr 1602. Aber jetzt machen sie die Vortheile nicht mehr, welche man sich davon verspricht; sie werden vielmehr schädlich für den Staat; können jedoch unter gewissen Bedingungen zuträglich werden. Compagnien, welche nur die Vertheilung gemeiner Kosten einer Handlung zum Zweck haben, oder sich zur Vertheilung des Schadens einer Gefahr vereinigen, sind dem Staat vortheilhafter. Dergleichen sind die Brandcassen, oder die in den mehresten Staaten freywillige oder anbefohlene Vereinigung zur Erstattung der Brandschaden an Gebäuden. Assuranzcompagnien für Seegefahr sind gewissermaßen auch dahin zu rechnen. Sie haben in ihrer Einrichtung eine Uebereinstimmung mit Handlungscompagnien, aber große Vorzüge vor jenen. Eine Creditassuranzcasse ist zwar nicht unumgänglich, hat aber große Schwierigkeiten. VI. Zu einigen minder gewöhnlichen Arten, die Handlung zu betreiben, (6. Kap.) rechnet der Verf. den Großavenenhandel, da auf entfernten Reisen einem Schiffmann oder anderem Güter auf Vorrath gegeben werden, um das Geld dafür nach seiner Zurückkunft, oder wenn die

die Güter verschoben gehen, gar nicht zu bezahlen. Die Lieferungscontracte: der Handel auf Lieferung, wo Waaren, ehe sie an Ort und Stelle sind, gekauft und verkauft werden. Mit demselben hat der Prämienhandel etwas Aehnliches, der aber gewiß dem einen Theile sehr schädlich und mehrentheils ein Spiel ist, daher ihn die Gesetze in vielen handelnden Staaten verbieten. Der Actienhandel, oder der Handel mit den Papieren der öffentlichen Handelscompagnien ist selbst für diese Compagnien und deren Geschäfte unnütz, und dennoch in neueren Zeiten sehr übertrieben worden. Auch die Staatsschulden sind ein Gegenstand des Handels, wenn ihr Werth eines Steigens und Fallens fähig ist. Mit den Britischen Staatsschulden wird insbesondere ein großer Handel getrieben. Indes wäre es besser, wenn jenem Handel mit Staatsschulden vorgebeugt würde.

In dem vierten Buche, mit welchem der zweite Theil anfängt, handelt der Verf. von den Häufgeschäften der Handlung, S. 1—173. Hier steht billig die Schifffahrt (1. Kap.) oben an. Sie ist ein wichtiges und im Ganzen einträgliches Gewerbe. Der Schiffbau ist eine wichtige Manufactur für jedes Volk, das viele eigne Schiffe braucht. In ältern Zeiten benutzte der Kaufmann sein Schiff zu seinem eigenen Handel. Noch jetzt betrachtet er es als ein auf Gewinn und Verlust laufendes Capital. England, Frankreich u. gebraucht seine Schiffe zum Coloniehandel und in der Küstenschifffahrt. Auch ist die Fischerei eine Hauptveranlassung des Gebrauchs der Schiffe im eigenen Gewerbe. Doch fahren die mehresten Schiffe auf Fracht, indem sie entweder von einem Kaufmann allein gemiethet werden, oder auf Waaren in Ladung legen; aber derer Voraussetzungen sind sehr viele, ohne welche eine Nation nicht zu dem Gewinn einer Frachtschifffahrt gelangen kann. Eine Nation hat vor der andern natürliche, ökonomische und politische Vortheile voraus. Der Bau der Seeschiffe ist eine Kunstarbeit, die vielen Verdienst giebt, und zugleich ein Manufacturgewerbe, indem manches Schiff zum Verkauf gebauet wird. Inländische Gegenden, die keine Seeschifffahrt haben, können, wenn sie an einem schiffbaren Fluß liegen, des Vortheils der Flußschifffahrt genießen; nur wird dieselbe durch Stapelgerechtigkeiten und Zölle erschwert. Auch da, wo keine Schifffahrt war, kann die Kunst sie bewirken, indem Kanäle gegraben und Schlußen angelegt werden.

Solche Tante am besten Ort angelegt, sind der Fahrung vortheilhafter als die natürlichen Flüsse. Jede Versäuerung der Waaren, sowohl zu Lande als zu Wasser, ist mit großen Kosten verbunden, die durch die Fracht ersetzt werden. Des giebt es bey der Seefahrt besondere Verluste, welche *Avarey* genannt werden (s. Kap.). Eine jede Seereise hat ihre gemeine Kosten, welche die Ladung mit trägt. Diese Kosten führen den Namen *Avarey ordinaire*, und werden auch bey der glücklichsten Fahrt bezahlt. Mit diesem Wort *Avarey*, welches eigentlich die für die Kosten zu machende Durchschnittsrechnung bedeutet, (doch ist man über die Ableitung des Wortes nicht einig \*), werden alle Seeschäden benennet, worin gleich seine Durchschnittsrechnung zur Schätzung eines solchen Schadens Statt hat. Schäden, die als Folgen eines Unfalls zu Rettung des Ganzen angesehen werden können, werden vom Schiff und der Ladung gemeinschaftlich getragen, und nach Procenten des Werthes berechnet. Dieses nennt man *Averie grosse*. Ein Schaden, der dem Schiffe oder gewissen Gütern allein widerfährt, wird *particuläre Avarie* genannt. Die einzigen Zeugen von dem Vorfalle, aus welchen die *Avarey* entsteht, sind der Schiffer und das Volk. Sie legen ihr Zeugniß vor gerichtlichen Personen in dem ersten Hafen ab, und dieses führt den Namen einer Verklarung. Die Berechnung der *Avareyen* geschieht durch einen dazu von dem Senate angestellten Mann, der ein *Dispacheur* und seine Berechnung eine *Dispache* genannt wird. — Wenn der Verf. sagt: „In kleinen Häfen, dergleichen die Nothhäfen mehrentheils sind, fehlt es an einem solchen Manne, und sie kann daher nicht dort aufgemacht werden; dann aber kann sie auch bis zum Abgangshafen verfracht werden“ u. s. w., so scheint es, als wenn die Meinung sey, daß der erste Hafen, in welchen nach erhaltenem Schaden das Schiff einläuft, derjenige sey, wo die *Dispache* aufgemacht werden müsse; dies ist aber ein Irrthum. Wenn eine *Avarie grosse* nach den Befehlen des Bestimmungsplatzes des Schiffes regulirt werden, wenn dort aber kein dazu fähiger Mann ist, oder der Ort wohl gar keine eigentliche Seerechte

\*) Einige leiten es von Japan her, weil die Berechnung erst nach Ankunft des Schiffes im Hafen gemacht wird; andre von Hebe, oder dem Gute des Kaufmanns, welches Schaden gelitten hat, andere mit dem Verf. von dem Engl. *Average* *Durchschnitt*.



sches hat, so kann und muß es am Abgangsorte nach den  
 daſigen Geſetzen geſchehen. Eine particuläre Awaerz wird  
 aber nach den Geſetzen des Orts, wo die Verſicherung geſche-  
 hen iſt, berechnet. Der Werth der Güter wird in der Regel  
 die Größe nach der Einkaufsprechnung oder auch nach dem Werth  
 am Beſtimmungsorte, und das Schiff nach dem Werth, den  
 es hat, wenn es aus der See kommt, berechnet: durch Affe-  
 curanzen oder Verſicherungen (1. Kap.) übernimmt ein  
 anderer die Eſequia des Schadens, der dem Eigenthum ei-  
 nes Kaufmanns aus der Waſerreife entſtehen kann, gegen ei-  
 nen gewiſſen Preis, der die Affecuranzprämie genannt wird.  
 Das darüber angefertigte und von dem Verſicherer unterſchrie-  
 bene Document heißt die Polize — Der Verf. ſchickt das  
 Formular einer Hamburgiſchen Polize auf Güter mit, und  
 begleitet dieſelbe mit ſehr guten Erläuterungen und richtigen  
 Bemerkungen. — Es giebt, außer den Affecuranzas auf  
 Schiffe und Güter, Verſicherungen auf Intereſſe und Nichtintere-  
 ſſe, welches bloße Betten und für den Affecurateur bedeutliche  
 Verſicherungen ſind; und Verſicherungen auf imaginären Ge-  
 winn. Hier irrt der Verf., wenn er glaubt, daß dieſe Verſi-  
 cherungen wenig gewöhnlich ſind. Denn weil in dem Wäſen-  
 geiz, über welchen der Verluſt auf beſchädigte Güter vertheilt  
 wird, die Fracht, Zölle und andre Unkoſten begriffen ſind, der  
 Verſicherer aber nicht mehr als den wahren Einkaufswertb ſei-  
 ner Güter bis im Schiff verſichern laſſen kann, ſo würde er  
 bey aller Erſetzung des Affecurateurs dennoch verlohren, wie  
 das von dem Verf. angeführte Beſpiel darthut, wenn er ſich  
 nicht durch Verſicherung auf imaginären Gewinn deckte —  
 Die Affecuranz hat in dem Gange der Handlung überhaupt  
 große Veränderungen gemacht, die theils als vortheilhaft,  
 theils als nachtheilig angeſehen werden können. Von der  
 Bodmeyer handelt das 2te Kap. Aber ſorgen dafür, daß  
 ein Schiffer am Beſtimmungsort, oder in den Häfen, wohin  
 er auch nur ſchwaſſenlich auf der Reize ankunften möchte, ſo  
 viel Geld findet, als er bedarf, und wollen ihm einen Cinnopho-  
 ner an, der ihm damit aushilft. In alten Zeiten bedurfte  
 ein Schiff ſolcher Anweiſungen ſelten, weil die Eiguer ſelt  
 mer mit reiſten. In vielen Fällen war es aber auch ſelt un-  
 möglich, für ein Schiff in der ſelt üblichen Wea im voraus  
 zu ſorgen. Daher entſtanden manche Verlegenheiten. Man  
 ſuchte und fand Geld, aber gegen hohe Zinſen. Die Alten  
 nannten dieſe Zinſen *foenus nauticum* (Schiffahrtszins).

Die sind der Grund der *Wodmercy*; welche Benennung die Gelbansätze bezeichnet, die auf den Boden des Schiffs solcher- gestalt gegeben wird, daß es dem Leihenden zum Unterspande dienet, um sich lediglich daran zu halten, so daß, wenn das Schiff verunglückt, der Geber des Geldes keine Ansprüche an den Empfänger desselben weiter hat. In gegenwärtigen Zeiten giebt es zwei Veranlassungen, Geld auf *Wodmercy* zu nehmen: die erste, wenn der Schiffer oder der Eigner nicht das Vermögen hat, eine kostbare Reparatur des Schiffs und die Anrechnungskosten, die notwendig erfordert werden, wenn das Schiff sich den Gewinn einer guten Fracht nicht entgehen lassen will, zu bestreiten, und daher Geld auf *Wodmercy* nimmt; die zweite, die noch weit gewöhnlicher ist, wenn der Schiffer in einen Nothhafen einläuft, wo er keine Freunde seiner Oberer findet, die ihm mit Geld aushelfen. Zwar kann er auch einen Theil der Ladung verkaufen, aber nur dann, wenn er kein Geld auf *Wodmercy* bekommen kann. Der *Wodmercygeber* kann sein Geld versichern lassen. Seine Forderung hat einen Vorzug vor allen Ansprüchen der *Asserateurs* und *Eigner*. Wird mehr als einmal auf einer Reise Geld auf *Wodmercy* genommen, so hat der letzte *Wodmercy* den Vorzug vor dem ersten. Um den schweren *Wodmercy*zinsen auszuweichen, haben die *Hamburgischen Asseranzcompagnien* die kluge Einrichtung getroffen, daß sie in allen großen und kleinen Häfen, hauptsächlich längs den *Nordischen Meeren*, Bevollmächtigte gesetzt haben, an welche sich ein jeder Schiffer wenden kann, der da weiß, daß in *Hamburg* Theilnehmer seines Schiffs oder seiner Ladung leben. Den Strandungen von Schiffen kommt das *Strandrecht* in Betracht. Verglohn nach Verhältnis der geleisteten Hülfe ist billig; aber daß der *Landesherr* sich von den Schiffen und Gütern, die an seinem Strande verunglücken, einen Antheil anmaßet, ist ein Ueberbleibsel aus den barbarischen Zeiten, und wird auch an nicht vertanlosen Gütern nur noch in den *Dänischen Staaten* geübt, wo nur ein Theil den *Eignern*, ein zweyter Theil den *Bergern* gegeben wird, und den dritten Theil der *Königliche Fiskus* nimmt. Zwar ist es den *Eignern* unverboden, um dessen Schenkung zu bitten, aber die Fälle sind nicht selten, daß diese *Witte* kein Gehör gefunden hat. — *Rec.*, der seit verschiedenen Jahren Gelegenheit gehabt hat, sich mit dergleichen Vorfällen bekannt zu machen, hat mehrentheils gefunden, daß der *Fiskus* seinen dritten Theil geschenkt hat, außer in den beyden letzten Jahren hat

hat er die Bemerkung gemacht, daß man zu wissen vermag, ob Schiff und Ladung versichert sey, und von dem Versicherten den Drittel behalten, von dem Unversicherten aber geschenkt hat. In dem Fürstenthum Jevern wird das Strandrecht eben so streng beobachtet, und Mer. ist kein Fall bekannt, da der Fiscus auch auf wiederholtes Bitten seinen Theil den Eigern geschenkt hätte.

Die *Makeley* ist ein Hülfsgeschäft der Handlung (5. Kap.) Wärler sind bey der Handlung nothwendig. Man kannte sie schon bey den Alten unter dem Namen *Proxenera*. Sie dienen dem Kaufmann als Unterhändler, als Zeugen seiner Unterhandlungen, durch ihre Waarenkenntniß, auch wohl in Besorgung kleiner Zahlungen; in Hamburg besonders bey der Seefahrt und *Affecuranz*prämien. (An manchen Orten sind die Wechsel- und Geldwärler zugleich *Cassirer* der Kaufleute.) Wenn Wärler in gutem Ruf sind, so können sie einem jungen Kaufmann zum Credit behülflich seyn. Ihnen ist alle Handlung verboten. Öffentliche Waarenauctionen sind ein gewinnvolles Geschäft für sie. Der Kaufmann muß nicht alles zu sehr auf den Wärler ankommen lassen.

*Duchhalten* (6. Kap.) ist bey der Handlung unentbehrlich. Richtige Rechnung über Einnahme und Ausgabe ist dem Kaufmann nothwendig. Diese kann ohne *Duchhalten* nicht geführt werden. Ein Verzeichniß aller seiner kaufmännischen Geschäfte mit Beziehung auf alle Umstände, welche den Geldeelauf in demselben bestimmen, muß dabey zum Grunde liegen. Dieses Verzeichniß nennet man *Memorial*. Aus demselben kann auf eine sehr einfache Art das sogenannte deutsche *Duchhalten* geführt werden, welches für einen Mann, der wichtige Geschäfte treibt, nicht hinreichend ist. Ihm ist das sogenannte *Italiänische* oder gedoppelte *Duchhalten* nothwendig — Wie dieses entstanden seyn könne — Wie die Rechnungen personifizirt werden — Grund der Bestimmung des *Debitors* und *Creditors* im *Duchhalten* — Aus dem *Memorial* wird das *Journal* formirt, und aus diesem werden die Pöste im Hauptbuche übergetragen. Diese beyden letztern Bücher haben bey Gerichten in Streitfällen die Kraft des Beweises. Nothwendige Nebenbücher sind das Lagerbuch und *Cassabuch*. Bücher von nicht allgemeiner Nothwendigkeit sind das *Bancobuch* — wobey eine kurze Erklärung des *Agis* gegeben wird — und *Miscontrobuch*. Der Verf. hat, wie man leicht einsieht, und

er sich nicht sagt, seine eigentliche Anweisung zum Nachdenken geben, sondern nur allgemeine Anmerkungen machen wollen, sonst würde er eine unnothige mehrere Anzahl von Nebenbüchern angeführt haben, die einem Kaufmann, der wichtige Geschäfte schreibt, nothwendig sind, wenn er seine Sachen in gehöriger Ordnung erhalten will. Am Schluß dieses 4ten Buches steht der Verf. dem Bankerot (7. Kap.) nicht als einem Hülfsmittel, sondern als einem bösen Hinderniß der Handlung seine Stelle an. Wenn die Hoffnung des Gewinns trügt, oder wenn der Gewinn nicht groß genug ist, um dem handelnden Kaufmann sein Auskommen zu geben, so geräth er außer Stand, zu bezahlen. Dieses Unvermögen erklärt er seiner Obrigkeit, sucht ihren Schutz, und übergibt seinen Gläubigern sein Vermögen. Diesen Vorgang nennt man einen Bankerot. Strenge waren in alten Zeiten die Rechte gegen den nicht zahlungsfähigen Schuldner; und sind es an einigen Orten noch. Die Abtretung der Güter (*Beneficium cessionis bonorum*) hat für den Schuldner nur das Wohlthätige, daß er von der Verfolgung seiner Gläubiger frey wird; inzwischen geräth er dadurch in den hilflosesten Zustand. Das strenge Wechselrecht ist jetzt die gewöhnlichste Veranlassung zum Bankerot. Vorhin, ehe die Wechselgeschäfte in einen lebhaften Gang kamen, wurde er am gewöhnlichsten durch Seegefahren veranlaßt. Damals war der gewöhnlichere Weg, dem Anschein nach, ein Moratorium zu suchen, welches sich mit dem Wechselrecht nicht gut verträgt. Die Hauptwohlthat, wodurch sich ein kaufmännischer Bankerot von der gewöhnlichen *Cessionis bonorum* in seinen Folgen unterscheidet, ist die Beendigung desselben durch einen Accord. Der Gläubiger ist dazu bereitwillig, weil er gewohnt ist, zu verlieren, und weil er, wenn er ein Ausländer ist, die Schwierigkeit, sein Recht durchzusetzen, zu sehr fürchtet. Doch sollten diese Wohlthaten nur Kaufleuten zu gut kommen, keinesweges aber andern Personen, die keinen un erwarteten Umständen ausgesetzt sind, sondern von festgesetztem und zufälligem Verdienste leben, und durch schlechte Wirtschaft in Schanden gerathen. Dem Kaufmann ist es nöthig, die Kallitgesetze der Staaten zu kennen, auf welche er handelt; besonders in Ansehung der Ausnahme, welche dieselben in den zum Concurs kommenden Gütern machen. Die strenge Gemeinschaft der Güter zwischen Ehefrauen, die in Hamburg und Lübeck, doch nur in wenig andern handelnden Staaten gilt, hat für die Frau etwas Hartes und Unbilliges. Die Kallitgesetze haben außer-

auffordern noch mehrer Sittlichkeit. Dahin gehören: daß sie den ungesunden Langsamkeit in Beendigung der Concurrenz nicht vorbeugen; daß sie den Mißbrauch nicht hemmen, den ein dem Bankrot nahez Kaufmann von seinem Credit macht, um seine Masse aufunkosten einzeln zu verbessern; und daß sie wider das Decken; d. i. die kurz vor dem Bankrot geleistete Bezahlung an Verwandte und Freunde in Hoffnung künftiger Unterstüßung nichts verordnen.

Siehne schließt das 4te Buch, und wenn man nun die vorhandenen Lehrbücher der Handlungswissenschaft mit dem, was der Verf. vorgetragen hat, vergleicht, so wird man gestehen müssen, daß er nicht nur nichts zurückgelassen hat, was in jenen befindlich ist. (eine kurze Handlungsgeschichte ausgenommen, die er mit Vorbedacht weggelassen hat,) sondern daß er auch alles in dem schönsten Zusammenhang, in der anziehendsten Evidenz, mit der größten Fasslichkeit und mit der äußersten Gründlichkeit abgehandelt hat, und sein Werk daher mit Recht vor allen bekannten Werken dieser Art einen Vorzug verdienet. Aber dieser Vorzug wird noch durch das fünfte Buch vergrößert, welches S. 174 — 366 von der Handlungspolitik handelt, wovon die gebräuchlichen Lehrbücher nichts sagen. Nachdem der Verf. im ersten Kapitel: Allgemeine Bemerkungen über die Veränderungen der Handlungspolitik bis zu unsern Zeiten gemacht und gezeigt hat, daß sie erst im 16ten Jahrhundert entstanden sey, und sich seitdem so geändert habe, daß sie gewissermaßen als eine ganz neue Erkenntniß anzusehen sey; die sich gegenwärtig aller Höfe so sehr bemächtigt, daß seit einem Jahrhundert alle Kriege, den kurzen Krieg von 1733 ausgenommen, die Handlung zur ersten Veranlassung gehabt haben, oder in dem Verfolge Handlungskriege geworden sind; so trägt er die allgemeinen Grundsätze der Handlungspolitik in dem Producten, Colonie, Manufaktur, und Großhandeln vor, und betrachtet sie demnach in Ansehung der Schifffahrt, der Hülfsmittel der Handlung, der Abgaben überhaupt und der Zölle insonderheit. Der Productenhandel (2. Kap.) ist der sicherste. Die Gewinnung vieler Produkte setzt Fruchtbarkeit des Bodens und Fleiß der Menschen voraus. Der Fleiß wird durch Zwang oder durch Geldgewinn bewirkt. Zwang und Knechtschaft erhält die Menschenzahl klein, daher ist den Ländern, in denen der Landbau sich auf Zwang und Knechtschaft gründet, ein

größeren Vorrath an Producten, als verbraucht wird. Darum das Produktionsgewerbe zu einem ausländischen Handel wird, so verliert es sich nicht leicht wieder von einem Lande. Ist trägt der stehende Soldat und eine durch Manufakturen oder durch den Bergbau volkreiche Gegend ungemein viel zur Unterhaltung des inländischen Handels mit den nothwendigsten Producten bey — Freye Ausfuhr des Kornes scheint ein sicheres Mittel zu seyn, den Mangel zu verhüten. Mineralien sind ebenfalls Landesproducte, und der Bergbau liefert wichtige Erzeugnisse, liefert Materialien zu vielen Manufakturen und zu den nothwendigen Werkzeugen derselben. Reichthum an edlen Metallen wirkt der Export entgegen. Coloniehandel (3. K.) hatten die Alten nicht, denn ihre Colonien waren keine Handlungscolonien. Diese entstanden erst, als vor dreyhundert Jahren Spanien und Portugal entfernte Länder, die so große Vortheile aller Art versprochen, in Besitz nahmen. Handlungscolonien müssen Produkte haben, die dem Mutterlande fehlen; sie müssen Bedürfnisse haben, und in deren Vermehrung oder wahrer Nothwendigkeit erhalten werden, welcher nur durch Zufuhr aus dem Mutterlande abgeholfen werden kann, sie müssen mit Einwohnern aus dem Mutterlande bevölkert werden. Ein Staat, der Colonien besitzt, hält mit Recht darauf, daß die Handlung dorthin und zurück nur zwischen ihnen und dem Mutterlande, und nur mit den Schiffen des letztern getrieben werden darf. Das Gegentheil ist der Handlung im Allgemeinen nicht zuträglich. An den Coloniehandel knüpft sich der Negerhandel; der ehemals bey vielen Nationen ein Monopol ihrer öffentlichen Handlungscompagnien war, jetzt ein Geschäft der Privatindustrie geworden, wahrscheinlich aber seinem Ende nahe ist. Manufakturen (4. Kap.) haben große Vortheile für den inländischen Geldumlauf und für den auswärtigen Handel. In manchen Staaten werden sie nur des letztern wegen geschätzt, da doch die inländische Circulation dort weit sicherem Bestand ist. Indessen erhält sich der inländische Vertrieb der Manufakturen gewisser, wenn ein ausländischer daneben entstanden ist. Diesen bewirken: wohlfeile Preise und Güte der Manufakturen. Jense hangen ab: von dem wohlfeilen Preise der Lebensmittel, von dem Münzfuß, von den Auslagen, von dem Zinsfuß und Privatcredit, von dem Lohn der Arbeiter; diese hingegen von den Materialien, ob solche im Lande erzeugt, oder aus der Ferne zugeführt werden; von einer gehörigen Vertheilung der Arbeit; von einer sorgfält-

besorgfältigen Aufsicht zu Verhütung des Betrugs; von einem gemeinschaftlichen Bestreben der Manufakturisten, gute Waare zu liefern; von der Vollkommenheit der Maschinen; von der Freyheit der Arbeit für jeden, der sie verfertigen kann. — Die wichtigsten Manufakturen für ein Land sind die, welche der große Haufe vorzüglich braucht; nur muß der Landmann abgehalten werden, sich dergleichen Bedürfnisse ganz durch eigene Arbeit zu verschaffen, und um Verbraucher solcher Kunstprodukte seyn zu können, an denen er die erste Arbeit thut, muß er zur Reinlichkeit und zu einem gewissen Wohlleben Lust haben. — Indessen genießt Frankreich Vortheile aus Manufakturen, die zum Wohlleben der höhern Volksklassen dienen, welche aber in Deutschland nicht so gelingen. Der Bestand einzelner Manufakturen beruht auf gewissen Nebenumständen, z. B. Feuerung, Transport, hinlänglicher Anzahl von Arbeitern. Wird eine Manufaktur unter mißlichen Umständen angelegt, so kann kein Bestand derselben bey freyem Handel erwartet werden, sondern man muß Zwangsmittel gebrauchen: durch Auflagen auf fremde Manufakturen gleicher Art, oder gänzlich Verbot. Monopolen haben gewöhnlich schädliche Folgen. Es giebt Manufakturen, die sich nicht in jeden Staat verpflanzen lassen; aber auch solche, die ein jedes Volk haben können, wenn es will. Es ist ein Fehler, wenn Manufakturen für das hohe Wohlleben von dem Regenten einer vorzüglichen Aufmerksamkeit gewürdigt, und diejenigen hintangestellt werden, die für die nothwendigen Bedürfnisse des großen Haufens arbeiten. Auch in der Wahl des Orts verfährt man es oft, in welchem man eine Manufaktur von Belang hervorzubringen sucht.

Die Regeln, die bey der Handlungspolitik in Ansehung des Zwischenhandels zu beobachten sind (s. R.), sind einzutheilen: 1) in diejenigen, welche der Staat anzuwenden hat, der den Zwischenhandel selbst treibt, oder bey sich entstehen machen will, und 2) in diejenigen, welche ein jeder Staat in Ansehung des in und durch ihn gehenden Zwischenhandels befolgen muß. I. Der Bestand des Zwischenhandels beruht hauptsächlich darauf, daß eine hinlängliche Anzahl und Mannichfaltigkeit von Waaren an Einem Orte zusammen komme, so daß die Nachfrage der Käufer ardrer Gegenden nicht leicht vergeblich wird. Ein solcher Ort wird dadurch zu einem Marktplatz. Derselbe kann keine hohe Zölle leiden. Der eigne

1. **Handel** mischt sich selbst mit dem **Commissions- und Expeditionshandel**. Wessen dienen jetzt einem solchen Ort nicht mehr. Bey einem **Zwischenhandel**, der nicht über den **Wohnsitz** derer geht, die ihn treiben, kann der Staat nichts wirken. Große **Geldgeschäfte** knüpfen sich natürlich an einen großen **Zwischenhandel**. 11. Die **Handlung** älterer Zeiten beschränkte sich ganz auf der **Betriebsamkeit** der kleinen Staaten, welche durch den **Zwischenhandel** blühten; nie legte ihnen der **Handelsneid** Hindernisse in den Weg; in spätern Zeiten suchte man ihn auf allen Wegen zu erschweren. Es ist ein Vorurtheil, wenn Fürsten glauben, eine jede **Handlung**, welche sie andere Staaten treiben sehen, ihren Staaten eigen machen zu können. **Geographische und politische Ursachen** hindern es. Die Gründe für den **Kaufmann**, den **directen Handel** dem **Zwischenhandel** vorzuziehen, sind nicht immer sicher; dem **Manufakturisten** wird er insonderheit schwer, doch nicht, wenn er hinlängliche Kräfte zum **directen Handel** hat. Der **Zwischenhandel** behält eine große **Nothwendigkeit** durch die **Schwierigkeit** der **Zahlung** in und aus der **Ferne**. Er belebt nicht weniger den **Manufakturhandel** in abgesonderten Staaten. Aus ihm entsteht der **Transithandel**. Staaten, durch welche der **Transithandel** nothwendig gehen muß, machen sich denselben durch **Zölle** einträglich, müssen aber nicht zu weit gehen, wenn sie ihn nicht ganz vernichten wollen. Ist aber die Lage des Landes so, daß der **Transithandel** noch seinen Weg neben demselben finden kann, so muß er so viel möglich mit **Zöllen** verschont, und diese mit großer **Gelindigkeit** eingefordert werden; auch muß der Staat für gute **Landstraßen** sorgen. In den **Ablagerplätzen**, die der **Transithandel** erfordert, muß der Staat eine **Vorsorge** für gute **Ordnung** in demselben tragen. Es muß am **Fuhrwesen** zu keiner Zeit fehlen, das **Frachtgeld** billig bleiben, und das **Expeditionswesen** mit **Ehrlichkeit**, **Sicherheit** und mit möglichst geringen **Nebenkosten** fortgehen. Was die **Handlungspolitik** in Ansehung der **Schiffahrt** betrifft (6. Kap.) so hat der **Regent** alle mögliche **Sorge** anzuwenden, um den **Gewinn** dieses **Gewerbes** so groß und **insofern** für seine **Unterthanen** so gewiß zu machen, als es nur immer bey der natürlichen **Möglichkeit** desselben möglich ist. Er muß zwar seine **Unterthanen** witten, in dem **Handel**, den sie selbst treiben, eigne **Schiffe**, oder nur die **Schiffe** ihrer **Mitbürger** zu gebrauchen, welches die **Briten** durch ihre **Navigationen** erzwingen, wohn ihnen andere Staaten nicht folgen



folgen können. Jedoch führen Kriegsvorfälle die Schifffahrt oft. Sogar der Colonienhandel kann nicht allemal mit eigenen Schiffen betrieben werden, so sehr auch die Staaten die Fahrt auf ihre Colonien selbst mitten im Kriege ganz an sich zu halten gesucht haben. Die Seeräuberereyen der bekannten Afrikanischen Staaten hindern ebenfalls manchen Staat, seine eigne Handlung mit seinen eignen Schiffen zu betreiben. Daher wird vielen Staaten die Frachtfahrt anderer Nationen unentbehrlich. Unkunde der Schiffer ist für manches Volk ein Hinderniß eigner Schifffahrt; daher der Regent Ursache hat, für gute Navigationschulen zu sorgen. In unsern Zeiten werden die Seekriege auch der Frachtfahrt derer Nationen hinderlich, welche nicht an denselben Theil nehmen. In dem vorigen Jahrhundert war die Herrschaft über die See eine strittige Frage. In dem unstrigen sträuben sich die Völker wider das Recht der neutralen Flagge und wider den Grundsatz: daß ein freyes Schiff auch das feindliche Gut frey mache. Dies veranlaßte im letzten Seekriege die bewaffnete Neutralität, deren Erfolg aber noch sehr unvollkommen ist. Ein seefahrendes Volk muß seine Seemacht in einem guten Stande erhalten; denn darauf beruhet die Sicherheit seines Colonienhandels und seiner Fischerey. Zur Erhaltung derselben dienen gute Seeschulen, Einsichten in die Kunst des Schiffbaues, wohlversorgte Arsenale. Auch ein bloß zu Lande mächtiger Fürst kann seine Flagge in Respekt erhalten, welches Friedrich der Große bewiesen hat. Für kleine Freystaaten, die durch Zwischenhandel blühen, sind wenige oder gar keine Maatregeln der Handlungspolitik in Ansehung der Schifffahrt anwendbar. Was der Regent in Ansehung verschiedener Hülfsmittel der Handlung nach der Handlungspolitik (7. K.) zum Vortheil seines Volks zu thun hat, hängt theils mit den übrigen schon angeführten Maatregeln sehr genau zusammen, theils wird es ein Gegenstand der Gesetzgebung über die Handlung. Die Bank hat der Staat oft gemißbraucht, bey jeder ihm entstehenden Verlegenheit sich anzuhelfen. Bey Errichtung von Banken finden sich viele Bedenslichkeiten. Kein Staat, der in dringender Geldverlegenheit ist, errichte eine Bank, und besonders nicht in der Absicht, dieser Verlegenheit abzuheffen; er setze vor Errichtung derselben für gute Münze und einen recht zuverläßigen Münzfuß. Schon bestehende Banken scheitern insonderheit: an übertriebenen Darlehen auf liegende Gründe; wenn der Staat seine Banknoten als

eine Ressource anseht, mit welcher er Krieg sogar über die Gränze hinaus führen, oder große Handelspeculationen betreiben könne. Die französischen Assignate sind eine ganz neue Erscheinung. Frankreich ist ein Staat, welchem am wenigsten von allen das Papiergeld zuträglich ist. Auch die Posten, dieses Hülfsmittel der Handlung, sind ein Gegenstand der Politik; ein jeder Regent kennt die Einträglichkeit derselben, und macht sie mehr und mehr kostbar. Die Leichtigkeit und Bequemlichkeit der Posten giebt der Handlung eine große Erleichterung. Ueber die Handlungspolitik in Ansehung der Zölle (8. Kap.), so wie aller Abgaben überhaupt, sich zu unterrichten, ist für den Kaufmann nothwendig. Anfänglich belegte der Regent die Handlung nur deswegen mit Zöllen, um sich dieselbe einträglich zu machen: aber schon damals wurde sie durch die Zölle erschwert, indem man dieselben von ausgehenden Waaren, wie von einkommenden, hob und Gränzzölle anlegte. Davon ist noch vieles übrig geblieben; noch jetzt bestehen in allen Staaten eine Menge Zölle und Abgaben, bey welchen sich kein Zweck denken läßt, als daß sie dem Regenten Einkünfte verschaffen. Es ist auch so wenig rathsam als möglich, die Handlung von Zöllen zu befreien. Erst in den neuern Zeiten hat man angefangen, die Zölle als ein Mittel anzusehen, die Handlung zu leiten. Sie thun ihre Dienste im Probantenhandel, in Ansehung der Ein- und Ausfuhr; im Colonienhandel, in Absicht auf die Colonieprodukte und die Zufuhr zu denselben. In dem Manufakturhandel helfen sie zur Untersuchung, ob eine Manufaktur im Lande bestehen könne. Materialien zu einer Manufaktur, die man nur durch fremde Einfuhr erlangen kann, müssen mit keinen Zöllen beschwert werden. Siebt sie das Land selbst, und man hält ihre Ausfuhr den Manufakturen schädlich, so wird sie mit schweren Zöllen belegt oder verboten. In Ansehung des Zwischenhandels haben Staaten, die durch denselben blühen, Ursache, ihre Zölle so viel möglich zu simplificiren.

Allgemeine Anmerkungen über die Handlungsrechte (9. Kap.) machen den Beschluß dieses Werks. Alle Gesetzbücher sind in Ansehung der Handlungsrechte sehr mangelhaft, und bis jetzt ist der Preussische Staat der erste, der ein gewissermaßen vollständiges Handlungsgesetz hat. Die Ursachen sind; daß die Gesetzbücher der Staaten neuerer Zeiten früher als deren Handlung entstanden; daß die Römer die Hand-

Handlung viel zu wenig künnten, als daß sie darüber Gesetze machen sollen; und daß die Rechtsgelehrten unsrer Zeiten zu wenig Kenntnisse von den Geschäften der Handlung haben, die immer verwickelter werden. Bey Abfassung neuer Handelsgesetze muß nichts übereilet werden. Indessen haben sich die Kaufleute aller Zeiten zu einer gewissen Norm ihres Verfahrens vereinigt durch die Handelsusanz. Kaufmännische Contracte werden mit Berücksichtigung aller juristischen Umständlichkeiten vollzogen. Zeugen und Beweise sind bloß die Mäkler und die Handelsbücher. Das Recht entstand unter Kaufleuten früher als die Gesetze. Der gute Glaube veranlaßt eine allgemeine Uebereinstimmung in dem kaufmännischen Verfahren. Nur fehlt es bey den Handelsusanzen noch daran, daß sie nicht hinlänglich, so wie die Gesetze, gesammelt sind; daß, da sie größtentheils unter den Kaufleuten selbst nicht hinlänglich bestätigt sind, zu viel Gelegenheiten zum Widerspruch darüber entstehen, und daß ihnen die obrigkeitliche Bestätigung fehlt. Handlungsgesetze sind in einem jeden Staate nothwendig, dessen Handlung lebhaft ist, deren Richtern der Verf. am Schluß gute Rätze ertheilet.

Wir hoffen nicht, daß wir den Leser durch diese umständliche Darstellung des Inhalts eines Buchs ermüdet haben werden, dessen Wichtigkeit es verdient, allenthalben Leser zu finden. Schon aus diesem Skelet wird man den Gang des Verf., seine tiefen Einsichten in die Sache, und sein anhaltendes Nachdenken über dieselbe nicht verkennen. Mit seinem gefälligen, anziehenden, überzeugenden Styl wird der Leser aus seinen andern Schriften bekannt seyn. Demjenigen Leser aber, der Beurtheilung statt Anzeige erwartet, versichert Rec., daß er mit dem Verf. übereinstimmend denkt. Zur Erläuterung des Ganzen und einzelner Stücke des Werks verspricht der Verf. Zusätze, denen wir mit Verlangen entgegen sehen.

H.

48. Gemälde von dem Leben und Charakter, den Meinungen und Schriften des Philosophen J. M. A. von Voltaire, entworfen von Julius Friedrich Knüppeln, Doctor der Philos. Leipzig, 1792. in Commission bey Hilscher, 266 Seit. 8. 14 gr.

In dieſem Büchlein findet man mancherley, was der Titel zu erwarten nicht berechtigt; nämlich: eine Skizze von dem Leben, Charakter, den Meinungen und Schriften des Philoſophen Voltaire; Anekdoten und Charakterzüge; das Jahrhundert Voltaire's, vom Verſ. des philoſophiſchen Almanachs; philoſophiſche Aufſätze des Weiſen von Ferney; Verzeichniß der vorzüglichſten Schriften des Hrn. v. Voltaire; den Namen Voltaire's, eine Dithyrambe, welche den Preis von der franzöſiſchen Akademie erhalten hat; endlich eine Elegie von Pertola auf den Tod Voltairiens. In dem erſten Stücke macht der Verſ. mehr den Panegyriſten als den Biographen Voltairiens. Die Fehler, deren er als Menſch und Schriftſteller ſehr große hatte, läugnet er entweder, oder ſtellt ſie ganz in den Hintergrund; erſteres nicht ſelten mit der offenbarſten Unwahrheit und Ungerechtigkeith gegen andere; letzteres mit unverkennlicher Partheilichkeit. So iſt, um nur eins anzuführen, Voltaire ihm der Vater der Geſchichte; vor ihm war alles mit Mönchsſabeln angefüllt, und durch den Geiſt der Keinigkeit entſteht, als ob nicht ſchon vorher mehrere vorzügliche Geſchichtſchreiber, ſelbſt in Frankreich, geweſen wären; von den Unrichtigkeiten, Flüchtigkeiten und oft ſehr einſeitigen Reflexionen Voltairiens wird keine Notiz genommen. Voltairiens Meinungen werden ſehr mangelhaft berührt; alles ſchränkt ſich auf wenigſes über ſeinen angeſchuldigten Atheismus ein. Eine pragmatiſche Biographie ſucht man vergebens; die Schreibart endlich, abgerechnet die häufigen Druckfehler, und auf deren Rechnung manches geſchrieben, woran ſich zweifeln läßt, ob es dahin gehört, iſt mehr declamatoriſch als hiſtoriſch, und mit mancherley Unrichtigkeiten beſetzt. Die Anekdoten und Charakterzüge enthalten nichts, was nicht ſonſt ſchon bekannt wäre, und ſind faſt alle ſo gewählt, daß ſie nur die ſchöne Seite darſtellen, aus Formey's Souvenirs d'un Citoyen, hätte ſich mehreres von der entgegengeſetzten Seite herbringen laſſen. Allein, Vollſtändigkeit iſt überhaupt des Verſ. Sache nicht; ja, um alle Gedanken an Formey und Fäſchung zu entfernen, ſpricht er auf die würdigen Männer Roth.

Xi.

Lettero

49. *Lettere Italiane e Tedesche sopra le notabili particolarità della città elettorale di Monaco, residenza della Baviera etc.* 18 82. (Und auch mit einem deutschen Titel.) München, bey Zangl, 1792. 13 Bogen. gr. 8.

Etwas von den Churfürstlichen Schlössern und Gärten in München und dessen Umkreise, viel von Gemälden in München. Doch wird der Leser wenig antreffen, das nicht schon in andern Büchern gleichen Inhalts eben so gut und besser steht. Eigentlich sollen diese Briefe ein Nachtrag zu denen von Bianconi seyn. Folgendes haben wir allenfalls bemerkenswürdig gefunden: S. 88 u. ff. zwey prächtige auf Pergament geschriebene Notenbücher, die die Busspsalmen vom berühmten Orlando Lasso enthalten, und am Rande mit außerordentlich schönen Miniaturgemälden geschmückt sind, entdeckte man vor wenigen Jahren in einer eisernen Kiste im Residenzschloße zu München. Eines von diesen Büchern soll 325 Scudi gekostet haben. Dieser Orlando Lasso war erst Capellmeister zu Rom im Lateran, nachher bey Herzog Albert V. von Baiern, der ein Kenner von Musit war, und sich auch einige Horazische Oden von ihm lesen ließ. Hier steht ein erbaulicher Druckfehler, beydes im Original als in der Uebersetzung: *mater sacra (laeva) cupidinum.* — Die Miniaturgemälde sind von J. Wielich, und stellen die vornehmsten Fürstl. Personen und Künstler des damaligen Münchner Hofes vor. S. 114 Kirche der Jesuiten zu S. Michael, die der Verf. für die prächtigste und schönste in Deutschland, ausser der Dreschnischen Hofkapelle, hält. Ihr Erbauer (vielmehr Vollender) war der große Jesuitenfreund, Herzog Wilhelm V. (Er starb aber nicht, wie hier steht, als Kostgänger der Jesuiten, sondern sein Vater Albert: er selbst endete sein Leben in einem Cartheuserkloster bey Regensburg.) Die Kirche kostete der Bairischen Nation ungeheure Summen. — S. 120 und 22, Gerechte Klage über die Vernachlässigung, Verhüllung, Veräucherung und Zerstückelung der meisterhaftesten Gemälde in den katholischen Kirchen in Deutschland und Italien. S. 146. Militärisches Arbeitshaus in der Au, wo schon 2000 Bettler beschäftigt werden, die sonst das Publikum belästigten. Ueberhaupt ist die Bettelrey (Gott sey Dank!) und das Almosengeben endlich einmal in München verboten,

und eine Armenversorgungsanstalt nächst diesem Arbeitshause errichtet, welches rühmliche Werk der bekannte General Thompson durchgesetzt haben soll. S. 152 wird die schlechte Zubereitung der Italiänischen Weine mit Grund getadelt. — S. 184. Lob der deutschen Oesen, die man auch in Italien einzuführen anfängt.

Nun noch einige Worte von der Uebersetzung, die der Verf., wie er in der Vorrede sagt, aus Ersuchen seiner hochadelichen Schüler, beydrucken lassen, und diese mögen ihm denn ihren ergebensten Dank dafür abstatten. Fürs übrige deutsche Publikum sind sie nicht. Hier und da ist ein erträglicher Paragroph, dann aber wieder ein unleidliches Durcheinander, wo man ganz nicht weiß, was er haben will. Beispiele davon könnten unsre Leser sehr belustigen, wenn hier Raum dazu wäre; Fehler wider den Sprachgebrauch und bayrische Provinzialismen wollen wir nicht einmal rügen. Der Corrector muß auch nichts taugen, denn bald findet man grobe orthographische Fehler — wie z. B. schon auf dem italiänischen und deutschen Titel: Anecdoti und Anecdoden — bald Auslassungen, entweder im Original oder in der Uebersetzung.

Of.

99. Reisen im Innern von Nordamerika, welche eine Schilderung der Sitten und Eigenthümlichkeiten des Landes Kanada, Neu-England und Virginien, ingleichen die Geschichte des Feldzugs, der Uebergabe und der fernern Schicksale der Armee unter dem General Bourgonne enthalten. In Briefen, von Thomas Amburey, einem Officier bey dieser Armee. Aus dem Englischen übersezt und mit Anmerkungen begleitet von Georg Forster. Mit zwey Kupfertafeln. Berlin, 1792. in der Mosischen Buchhandlung. 372 Seiten, 8. 1 M. 8 gr.

Diese Briefe des Hrn. Thomas Amburey hatten gerade die Rechtfertigung nöthig, mit welcher sie Hr. Forster, als Uebersetzer, dem deutschen Publikum in die Hände giebt.

Seine

„Seine Nachrichten, sagt er in der Vorrede, enthalten zwar wenig Neues für den Gelehrten von Profession, und insbesondere für den Statistiker; allein, sie machen die Lebensart der Kanadier und Amerikaner und die Naturbeschaffenheit jenes Welttheiles in einem leichten Tone dem großen Publikum anschaulicher, als manches hochgepriesene, mit Tabellen, Berechnungen u. dgl. reichlich durchwebte, vor lauter Gelehrsamkeit nicht lesbare Buch.“ Es gehört aber zu den Sünden mancher Recensenten, daß sie nur gar zu oft ein Buch, welches gerade für ihr Fach nicht ergiebig war, aus Mangel an Theilnehmung an den Bedürfnissen anderer Leser, mit wegwerfendem Tone verurtheilen, und als unbrauchbar ver- schreyen, da es doch lediglich an ihrem eingeschränkteren Gesichtspunkte lag, daß nicht auch sie befriedigt davon gingen.“ Der Rec. will sich nicht so weit versündigen, daß er diese Briefe mit wegwerfendem Tone verurtheilen, oder sie ganz als unbrauchbar verschreyen wollte, weil er nach mancher Wiederholung ihm längst bekannter Dinge, die aber doch, so wie sie vom Verf. wiederholt sind, für die Glaubwürdigkeit aller seiner Erzählungen bürgen, nach manchem zu leichtem, durchaus nicht durchdachten, oder ganz einseitigen Raisonnement doch manches Neue, Gutes und Brauchbares in demselben dargegen gefunden, und in dem jungen Verfasser durchaus den Blick wahrgenommen hat, der den beobachtenden Mann auf alle ihm neue Gegenstände mit gleicher Lehrbegierde hinzulenken pflegt. Der Mann hatte nur für diesen Blick, um ihn bis zum richtigen Scharfblick zu erheben, weder wohlgesammelte Gelehrten- noch reife mit Prüfung und Erfahrung abgewogene Welt- und Menschenkenntniß genug. Ihm ist daher alles neu, alles, auch die größte Kleinigkeit wichtig; alles erscheint ihm nur von einer Seite, die nach der Güte und Ausdehnung, oder nach dem Mangel und dem engen Bezirk seiner in der Jugend eingefügten Ideen und Grundsätze wahr oder falsch, ausgedehnt oder eingeschränkt von ihm gefaßt worden ist. Auch sein junges, noch nicht durch Grundsätze zu Gefühlen gestimmtes, von dem ersteren Eindrucke sogleich hingerissenes Herz nimmt oft Parthey. Er wehklagt oft über Härte und Unmenschlichkeit, wo ein anderer nichts als ein Verfahren, das die in Kriegzeiten allgemein angenommenen Gesetze von selbst zur Regel machen, oft über schreckliche Verwüstung und unwiederbringliches Verderben, wo ein anderer nichts als die ganz natürlichen Folgen des einmal ausgebrochenen Krieges sieht.

steht. Mit einem Worte, die Briefe des Hrn. Anburey sind die ungestümmten Herzensergießungen eines jungen Mannes, der, den ihm einmal eingepflanzten Grundsätzen getreu, seinen Freunden alles so mittheilt, wie es seine Seele bey dem ersten Anblick gedacht und sein Herz bey dem ersten Eindruck empfunden hat. Nicht, daß wir sie damit herabwürdigenden wollen! Reisebeschreibungen von der Art sind für den größern Haufen unserer izzigen Lesewelt gerade die willkommenste, und — wir setzen es mit innerer Ueberzeugung hinzu — die möglichste Lektüre. Noch mehr: wo der Verf. entweder aus jugendlicher Unwissenheit oder aus irrigen Maximen geirrachelt hat, da ist, um allem Schaden vorzubeugen, der Hr. Uebersetzer zur rechten Zeit zu Hülfe gekommen. Mit so feiner Delicatesse Hr. F. die Schwachheiten seines Schriftstellers in der Vorrede zu rechtfertigen gemußt hat, mit so freymüthiger Offenherzigkeit hat er sie an Ort und Stelle in den Noten ohne alle Schonung getadelt.

Der Verf. gieng im Jahre 1776 mit der Armee des Generals Bourgoyne als Fähndrich nach Quebeck, wohnte dem unglücklichen Feldzuge von 1777 bey, wurde in diesem mit dem ganzen Corps bey Saratoga ein Gefangener der Amerikaner, und als Gefangener zuerst nach Neuengland, sodann nach Virginien, darauf nach Maryland verlegt, und endlich ausgewechselt und nach England zurückgeschickt. In jeder Lage, von jedem neuen Aufenthalte aus unterhält er seinen Freund theils von den Schicksalen der Armee, theils von dem, was ihm neu und seiner Aufmerksamkeit werth vor die Augen getreten ist. Von beyden wollen wir, da nun einmal seine Briefe auf deutschen Grund und Boden verpflanzt worden sind, das mittheilen, was für unsere Leser das Werthwürdigste seyn möchte.

Die Nachrichten von dem Anfang, Fortgang und Erfolg des Feldzugs des Generals Bourgoyne, die der Verf. als Augenzeuge und Theilnehmer erzählt, und wir hier in einem Zusammenhange aus allen Briefen zusammenstellen wollen, sind bey weitem die wichtigsten. Sie fassen alle die Ursachen, warum die ganze Unternehmung keinen andern Ausgang nehmen konnte, bis zur gänzlichen Entschuldigung des Generals und der Armee in sich. Die Armee war bey ihrem Ausmarsche gut disciplinirt, rückte mit Muth in das Feld, und hatte die besten Anführer, Bourgoyne, Riedesel, Philipps und Frazer



Fraser an ihrer Spitze. Es vereinigten sich aber gleich anfangs so viele mißgünstige Umstände zusammen, daß jeder neue Marsch der Armee mit unendlichen Hindernissen verbunden war. Bourgoinie konnte nirgends Magazine anlegen, fand auch nirgends Proviant für sich, mußte ihn also allenthalben, wo er hinrückte, nachführen, und an vielen Orten von den Soldaten selbst nachtragen lassen; die Armee war mit der Kunst, den Krieg fast allein in Waldungen zu führen, wenig bekannt, und die Amerikaner verstanden sie ganz; die englischen Generale wußten von den Tügen und Plänen ihrer Gegner nichts, und die Amerikanischen Generale von dem Plane der Dritten alles. Dennoch war der Anfang des Feldzugs glücklich; die Uebersahrt über den See Champlain, die von den Amerikanern mit leichter Mühe erschwert werden konnte, gieng ohne alle Verzögerung von Ratten. Ticonderago, sobald der General Philipp (die Anhöhe Sugar-Hill besiegt hatte, wurde ohne Schwerebestreich geräumt, mit den Amerikanern bey ihrer Verfolgung glücklich besochten, und das Fort Eduard eingenommen. Jeder neue Marsch kostete aber dem General so viele Zeit und Mühe, daß er, wie der Verf. schreibt, für eine Stunde Ueberlegung, wo er seine Armee hinrücken lassen wolle, zwanzig andere Stunden darauf denken mußte, wie er sie ernähren werde. Noch mehr: die ohnedies beschwerlichen Wege waren von den Amerikanern durch gefällte Bäume um so viel beschwerlicher gemacht worden, daß der Transport des Proviantes und der Artillerie eine beynahe ganz unmögliche Sache war. An schnelles Fortrücken war also gar nicht zu denken, und dem General das einzige Mittel, seiner Unternehmung einen glücklichen Ausgang zu verschaffen, aus den Händen gerissen. Dazu kam noch, daß er von den Bewegungen der Howischen Armee durchaus nichts erfahren, auch keine Nachricht auf irgend eine Weise von den gefangenen amerikanischen Officieren auspressen konnte. Alle diese dem englischen Generale im Wege stehenden Hindernisse waren so viele Vortheile für den General Gates, die sich dann bey Cambridge und darauf bey Saratoga im großen Uebergewicht zeigten. Der Angriff auf den General Gates bey Cambridge wurde nur unternommen, um entweder einen Durchweg zu forsiren, oder den Feind vom Platz zu erzeiben, um damit den Rückzug der Armee zu begünstigen. Wie er für die Dritten und Deutschen ausschlag, ist bekannt. Gates, der nun schon entschiedner Ueberwinder war, gieng ganz mit aller der Vorsicht zu Werke, als wenn er der

schwächere Theil wäre; hütete sich, mit seinem Feinde im offenen Felde zu schlagen, that ihm desto mehr Abbruch durch seine Scharfschützen; schnitt ihm den Proviant ab, und folgte ihm Fuß für Fuß mit so guten Maasregeln, daß er schon alle Ufer besetzt hatte, als Bourgoyne sie zu der Rettung seiner Armee erreicht zu haben glaubte. „Es war unser Unglück, schreibt unser Verf. S. 185, daß wir in keinem unmittelbaren genauem und regelmäßigen Einverständnis mit der südlichen Armee standen; der traurige Ausgang unsers Feldzugs beweiset, wie nothwendig es ist, einem General den Plan des Krieges anzuvertrauen und ihm freye Hand zu lassen. Bey der Armee war es die allgemein angenommene Meinung, daß die Absicht unseres Feldzuges wäre, uns mit des Generals Howe Armee zu vereinigen. Sie können leicht denken, in welches Erstaunen uns die Nachricht setzte, daß die Armee des Generals Howe nach Philadelphia zurückgegangen sey. Ich bin überzeugt, daß der Mangel an zuverlässigen Nachrichten (Bourgoyne wußte von der Vorrückung des Generals Vaughan nicht ein Wort) hauptsächlich an einem unglücklichen Ausgange unsres Feldzugs Schuld war, und daß man uns deswegen die gewählten anständigen Bedingungen so willfährig zugestand, weil General Gates voraussah, daß wir uns, seiner größern Kriegsmenge ohngachtet, bis aufs äußerste vertheidigen würden, wenn wir erführen, daß uns ein Detachement so nahe wäre.“ Nach der Versicherung des Verf. war dieser kurze Feldzug für die ganze Armee überaus hart und sauer. Die Soldaten hatten den ganzen Feldzug hindurch nicht ein Stückchen Brod, mengten ihr Mehl zu Kuchenteig und baken es vor dem Feuer auf einem Stein, hatten sehr selten Brandtwein, selten frische Lebensmittel. Die Klagen, welche der Verf. von den indianischen und amerikanischen Bundesgenossen der Armee führt, mögen wohl wahr seyn, aber offenbare Partheylichkeit ist es, wenn er bey jeder Gelegenheit seine Dritten auf Unkosten der deutschen Hülfsstruppen zu sehr in das Licht zu setzen, und den Antheil der letztern an den erworbenen Vortheilen sogar zu schmälern sucht. Das Schicksal der gefangenen Armee war bey den öftern Verlegungen in die verschiedenen Staaten freylich mit manchen unangenehmen Abwechslungen verbunden; aber der Verf. sieht oft Verletzung der Convention und schreckliche Härte, wo der kaltblütige Leser nichts als Raïson des Krieges erblicken wird. Nichts beweiset so sehr, wie leicht es dem Verf. sey, auf den ersten Blick in dem

dem Betrügen der Amerikaner Barbarey zu sehen, als daß er sie bey einem von einem gutwilligen Wirthe vorgesetzten Pub-  
ding alle vergessen, und bey der Erinnerung des genossenen  
Guten im Ernste ausrufen kann, wenn solche Gesinnungen  
unter den Amerikanern allgemeiner wären, so würden die vio-  
lon abscheulichen Barbareyen und Verfolgungen unterbleiben,  
die aus diesem unnatürlichen Kriege entstehen! u. s. w.

Von den Sitten und Eigenthümlichkeiten des Landes hat  
der Verf. unter vielen bekannten Nachrichten auch manche  
gute Bemerkung mitgetheilt. Daß Canada zur Ein- und  
Ausfuhr nur einen Fluß hat, auf welchem die Schifffahrt jähr-  
lich sechs Monate durch das Eis gesperrt und in der andern  
Jahreshälfte wegen der dicken Nebel langsam und unsicher ist,  
bleibt für den vollen Wohlstand, auf welchen ihm die Frucht-  
barkeit des Bodens und die gesunde Luft einen Anspruch giebt,  
ein großes Hinderniß. So lange Canada unter der französi-  
schen Regierung stand, und die Seigneurs noch ihre drückende  
Herrschaft ausübten, so waren die Canadier ein trübes Volk,  
weil sie den Ertrag ihres Fleißes nicht selbst einknerten konn-  
ten. Jetzt weiß es seine vielen Artikel zum Handel mit West-  
indien besser zu benutzen; es werden jährlich große Vorräthe  
von Wehl, Dielen und Bauholz nach Westindien geschickt.  
Auch in Canada bereitet man aus dem Ahornbaum viel Zucker,  
besonders einen Brustzucker, der bey dem Husten vortrefliche  
Dienste leistet. Die liebsten Waaren für die Indianer, für  
welche sie ihr Ranzwerk vertauschen, sind Pulver, Flintenfu-  
geln, Flinten, Farben, Brandterwein und Tobak. Die Rauch-  
händler reisen mit unglaublicher Geduld und Mühe über weite  
Seen und Flüsse, und führen ihre Waaren in die entferntesten  
Gegenden von Amerika. Gewöhnlich bleiben sie drey Jahre  
von ihrer Familie entfernt, und machen vor ihrer Abreise ihr  
Testament, weil die Wilden, um den Tod eines einzigen In-  
dianers zu rächen, oft eine ganze Gesellschaft von Reisenden  
um's Leben bringen. Der Winter ist in Canada so hart, daß  
während der Kälte keine Gräber gemacht werden können, und  
die Leichname so lange über der Erds gehalten werden müssen.  
Die Indianer fahren mit wahrer Pfeilschnelle Schlittschube.  
Vor einigen Jahren machten sich drey Indianer um einer  
Bette willen mit Tagesanbruch von Montreal nach Quebeck,  
sechzig französische Meilen, auf den Weg, und kamen noch,  
ehe es dunkel ward, alle vor Quebeck an. Zween starben aber  
auf

auf der Stelle, und der dritte acht Tage darauf. Im Kriege sind die Indianer am brauchbarsten zu Uebersällen. Sie wissen den Feind und die Anzahl desselben an den Fußtritten zu erkennen. Auf ihrer Reise durch die Wälder bemerkten sie sich den Weg an den hohen Fichten oder durch Einschnitte in die Bäume. Ihre Canots bauen sie überaus leicht. Sie machen sie aus Birkenrinde, heften die Stücke mit Fäden zusammen, die aus der innern Rindenlage der Birke verfertigt, und mit einem Pech oder pechähnlichem Harz überzogen werden, damit das Boot nicht leak werde. Zu den Rippen nehmen sie Zweige des Ahornbaums. Die Größe der Canots ist so verschieden, daß einige 2 und andere bis 30 Personen in sich fassen könnten. Unter den Indianern lobt der Verf. die Uttawas, als die tapferste und menschlichste Nation. — Auch er bestätigt die Nachricht, daß die Schweine die gefährlichsten Feinde der Klapperschlange sind. Ein Boot schlug einmal nahe an der ehemals durch die Menge der Klapperschlangen so fürchterlichen Diamanteninsel um. Die Schweine schwammen auf die Insel, und wurden den Tag darauf von ihren Besitzern, die sie mit ängstlicher Sorge wiederholten, alle und alle sehr fett, und hingegen nur eine einzige Klapperschlange auf der Insel vorgefunden. Ein Neger entdeckte durch bloßen Zufall das einzige sichere Mittel gegen den tödtenden Biß der Klapperschlange, die gekaueten Blätter der *Polygala Senega* Linn., weil er sie bloß zur Abkühlung auf seine Wunde legte. — Die Wasserfälle am Passacfluß beschreibt der Verf. S. 258 mit wenigen Worten schön. „Der Fluß, schreibt er, ist beynähe 40 Schritte breit, und der Strom läuft schnell, aber sanft, bis er eine tiefe Höhle erreicht, die sein Bett durchschneidet, wo er in einem Schuß gegen 20 Fuß senkrecht herunterstürzt. Das eine Ende dieser Höhle oder Fessenspalts ist verschlossen, und am andern bricht das Wasser mit unglaublicher Schnelligkeit in einem scharfen Winkel hervor, und fällt in ein großes Bassin, aus welchem es sich durch verschiedene Felsen windet, und sich dann in einem ziemlich großen Bette ausbreitet.“ In Pensylvanien traf der Verf. die von einem Deutschen, der sein Leben den frommen Betrachtungen in der Einsamkeit überließ, gestiftete Sekte der Dimplers an. Ihr ganzes Leben ist zwischen Gebet, Arbeit und Schlaf getheilt. Zweymal alle Tage und Nächte werden sie aus ihren Zellen gerufen, um dem Gottesdienste beizuwohnen. Sie läugnen die Ewigkeit der Höllestrafen, halten die Lehre von der Erbsünde für Gottes-

Gotteslästerung, kleiden sich äußerst einfach, essen kein Fleisch, sondern blos Gartenfrüchte, haben den Ackerbau und die Manufakturen hoch empor gebracht, entsagen der Ehe nicht ganz, ziehen aber, sobald sie Ehegenossen sind, allein, und legen den Ertrag ihres sämmtlichen Fleißes in ein gemeinschaftliches Magazin. Die Loyalisten in Pensylvanien waren mit dem General Howe durchaus unzufrieden, daß er Philadelphia nach seinem dort genossenen Wohlleben verlassen, und sie alle den Amerikanern Preis gegeben hatte. Die Schilderung, welche Hr. A. von den Plantagebesitzern giebt, ist nicht vortheilhaft. Sie führen ein trübes, sorgenloses Leben, überlassen die ganze Aufsicht der Plantagen ihren Inspektoren, und alle saure Arbeit den armen Negern allein, die den Mittag nichts als Hominy und Salz, und als eine große Wohlthat zweymal in der Woche etwas saure Milch, oder geräuchertes Fleisch, oder Beerzuck zur Speise bekommen. — Das Varen der Engländer ist gegen das Varen der Virginer was Menschliches. Deßsen, Augenausstragen und noch wesentlichere Verstümmelungen sind in dasselbe, jedoch jedes nur nach den in der Verabredung getroffenen Bedingungen, eingeschlossen. Das Wettrennen mit zwey Pferden auf eine Viertelmeile weit ist unter den Colonisten der innern Gegenden dieser Provinz was sehr Gebräuchliches. Zu Newyork gab es sonst überaus viele Hammern von außerordentlicher Größe, die aber nach der Landnabe auf Long-Island die Küste alle wieder verließen. Sie waren auf eine eben so unerwartete Art dahin gekommen. Sie entwichen aus einem Boote, das Hell-Gates passiren mußte, und scheiterte, blieben da, und vermehrten sich außerordentlich. — Warum der General Washington gerade damals die Armee des Generals Cornwallis aufforderte, als die englische Flotte zur Rettung derselben von Newyork absegelte, darüber giebt der Verf. eine Aufklärung, deren Gewißheit wir an ihren Ort gestellt seyn lassen müssen. So wie die Flotte abgieng, so gieng ein erklärter Rebell zu Newyork, der sich unter der Maste eines Loyalisten verbarg, eine weiße Fahne, als das Lösungszeichen, auf der Spitze seines Hauses aus. Sogleich wurde von Dorf zu Dorf bis an General Washingtons Lager eine Canone abgefeuert, und am zwenten Tage forderte er die Armee zur Uebergabe auf. Ein so heftiger Antirepublikaner der Verf. ist, mit so schwarzen Farben er alles ansieht, was die Vertheidigung der amerikanischen Freyheit angeht, so muß es doch dem großen Washington volle Gerechtigkeit wiederfahren lassen.

lassen. Sogar in der Verurtheilung des unglücklichen Major Andre führt er seine Rechtfertigung, und findet die ganze Schuld derselben in der Unbesonnenheit des Schlachtopfers allein.

Die Uebersetzung ist, wie alle Forster'sche Uebersetzungen, sehr gut. In der einzigen Stelle S. 331 „allein, wir müssen zufrieden seyn, denn die Macht des Stärkern regiert über die ganze Welt“ würden wir für über lieber in gesetzt haben.

Di.

51. Bibliothek der neuesten Länder- und Völkerkunde.  
Für Geographiefreunde. Herausgegeben von L.  
F. Hermann. Zweytes Bändchen. Tübingen,  
bey Heerbrandt, 1792. kl. 8. 364 S. 16 gr.

Dieses Bändchen enthält, dem im ersten Bändchen angezeigten Plane gemäß, mehrere Abhandlungen, in welchen das Neueste und Interessanteste aus den Reisebeschreibungen ausgehoben worden ist. In einer kurzen Abhandlung über die Völkerkunde wird der Begriff der Völkerkunde entwickelt, und der weite Umfang, die Schwierigkeiten, aber auch die Annehmlichkeiten des Studiums der Völkerkunde kurz gezeigt — ein Verzeichniß einiger Schriften zur allgemeinen Völkerkunde ist angehängt. Dann folgt des Hrn. v. Beaulieu's Reise nach Persien im Jahre 1787, welche im Journal des Savans und im Esprit des journaux 1791, t. VI. zuerst bekannt gemacht worden, und eigentlich nur ein vorläufiger Bericht von derselben ist. Diese Reisebeschreibung schildert vornämlich den neuesten Zustand Persiens, und der Verf. vergleicht öfters damit den ältern Zustand desselben. So kurz sie ist, und so wenig Neues sie liefert, so ist sie doch unterhaltend geschrieben. Angenehm ist auch die Beschreibung des gegenwärtigen Zustandes von Persien, welche der Uebers. aus den neuesten Reisebeschreibungen zusammengetragen hat. Die andern Aufsätze sind Auszüge aus den neuesten Reisebeschreibungen, als über den Zustand der Negerclaven in den vereinigten Staaten von Nordamerika aus Brissots Reise — Beschreibung des südlichen Theils von Nordafrika und Algerien, aus den Berichten des Lukas und des Hrn. v. Einsiedel — Habessinien und die Habessinier aus James Bruce's Reise — Neueste Nachrichten von Monomotapa aus Tho.

**Thomans Reise und Lebensbeschreibung** — **Neueste geographische Einteilung von Frankreich** — **Beschreibung der englischen afrikanischen Insel St. Helena, aus Langstedts Reisen** — Die Auszüge sind zweckmäßig und unterrichtend. Den Beschluß macht die Fortsetzung des Verzeichnisses der neuesten geographischen Schriften, welche Asia, Afrika, Amerika und Ostindien betreffen.

De.

52. **Der glückliche Schweizerbauer, oder Anfangsgründe des hiesigen vortheilhaften Landbaues, auf Erfahrung und Vernunft gegründet; von der löblichen ökonomischen Gesellschaft in Bern, mit dem ausgeführten Preise bekrönt. Bern, auf Kosten der typographischen Gesellschaft. 154 Seiten in 8.**  
10 R.

Ganz ohne Jahrezahl! Man kann also nicht vermuthen, daß dies Buch jetzt im Jahr 1792 eine neue Auflage von einem Rette, das eine Preißschrift des Hrn. Pfarrer Bertrand zu Urbe war, und schon 1773 in den Abhandlungen der ökonomischen Gesellschaft zu Bern, dem 1ten Stücke, stand, vorstellen solle. Wenn auch das Titelblatt mit Vorrede noch so neu gedruckt worden, so enthält doch der Text nicht mehr, nichts weniger, als was auf eben so vielen Seiten (154 an der Zahl) 1773 gedruckt war, und der herrlichen Methode! Den Weinstock ohne Dünger forzpflanzen, so wie einer dritten! über die vortheilhafte Manier, den Kleesaamen einzusammeln, zur Seite stand! und davon das 2te Stück auf 118 Seiten den 14ten und letzten Jahrgang voll machte. So gut auch die eben neu zum Handel gebrachte Schrift ist, so hätte es doch billig auf dem Titel gesagt werden sollen: ob dies eine neue Auflage oder ein besonderer Abdruck aus der 1773er Sammlung sey. Es ist bereits dieser 14te Band in unsrer Bibliothek 32ten B., und im Anhang zum 24 — 36ten Bande 4ten St. angezeigt worden. Da damals über den ganzen Band weggegangen worden, so wissen wir nicht, warum wir jetzt über dies einzelne und daraus nur entlehnte Stück weitläufiger urtheilen sollten?

Su.  
Briefe

§3. Briefe zweier ausländischer Mineralogen über den Basalt, übersetzt von C. W. v. Salis Marschallins, nebst einem Anhang. Zürich und Leipzig, 1792. 8. bey Ziegler und Söhne. 4 B. 4 R.

Bei aller seiner Kürze ein wichtiges Altenstück in der noch hangernden Streitsache über den Ursprung des Basalts! Wenn man mehreren Naturforschern, welche ihn unbedingt dem Feuer zuschrieben, nicht ohne Grund den Vorwurf gemacht hat, sie hätten die deutschen Basaltgebirge gar nicht, oder mit eingenommenen Gemüthe gesehen; so war der Vorwurf eben so gerechtfertigt, den sie ihren Gegnern machten, sie hätten den Basalt bey noch feuerspeyenden Bergen nicht an seiner Geburtsstätte gesehen, kennen sie nur aus Beschreibungen, die sie nach ihrem Sinn auslegten, und seyen daher bey alle dem entscheidenden Ton, den sie sich anmaßen, eben so wenig competente und unpartheyische Richter in der Sache. Zuerst tritt in einem Briefe an den Herausgeber der Commenth. von Dokomien auf, der als ein gemauer Beobachter der brennenden Berge des untern Italiens und der benachbarten Inseln, aber eben so sehr als ein bescheidener Gelehrter bekannt ist. Ihm dünkt es, der Streit liege eigentlich in der verschiedenen Bedeutung, welche man dem gleichen Worte gebe; Feuer und Wasser wirken oft durch eine fast ähnliche Eigenschaft, aber jedes drücke doch sein ihm eigenes Siegel auf. Unter allen alten, vorzüglich ägyptischen, Denkmälern, die er zu Rom zu untersuchen Gelegenheit hatte, und deren Stoff die Alterthumskenner Basalt nannten, fand er nur eine mit Hieroglyphen bedeckte Säule aus Lava; gewöhnlicher war der vorgebliche Basalt Trapp derbe Hornblende, Eyenst mit überwiegender Hornblende, grüner Hornfels, oft mit eingemengtem Feldspat, laurer Fossilien, die sicherlich nicht durch Feuer entstanden sind; Hr. v. D. gesteht zwar zu, es könne schwarze Steine von der Natur des Trapps geben, die in große ordentliche Säulen gespalten seyen; aber er habe eben so gewiß und sehr oft unwidersprechliche dicke schwarze, nach äußern Kennzeichen von Trapp nicht zu unterscheidende Lava in ähnlichen Säulen gesehen, deren vulkanischer Ursprung unbezweifelt seye; überhaupt können sich sehr wohl aus Wasser abgesezte und vom Wasser zugesammengeschemmte Fossilien, selbst z. B. vulkanischer Tuff, bey dem Trocknen und Erhärten in Säulen spalten; auch müsse man

anschei-



aussehender Säulen, wie z. B. die Tyrolischen Dornhyrsfelsen, nicht mit wirklichen verwechseln: Aus der Lage und dem Standpunkte müsse man auf den Ursprung einer Steinart schließen. Besser wäre es (darin stimmen wir dem Verf. gänzlich bey), statt des Namens Basalt die Namen: säulen- oder kugelförmige Lava, oder Trapp zu gebrauchen.

Der zweyte Brief an Hoft. Zimmermann zu Braunschweig ist von Abb. Fortis, und nimmt vornämlich auf die Schrift des Hrn. v. Velsheim über diesen Gegenstand Rücksicht. Er selbst habe Basaltsäulen vom Aetna bey dem Carligioni della Trizzacan Strande, wo sich der Lavaström ins Meer stürzte, angetroffen; auch finde man dergleichen zwischen Catara und den Mündungen, aus welchen sich vor noch nicht hundert Jahren der Lavaström über diese Stadt ergossen, er habe neben den Basalten, oder doch nicht weit davon immer vulkanische Körper angetroffen; das Vorgebirge Minerva und die Klippen, welche zwischen ihm und der Insel Capri liegen, jenen Kalkfelsen, und die trabes lapideas des Padr. della Torre sicherlich kein Basalt.

Der Anhang ist von dem Herausg. selbst, und gegen die Wiedemannsche Preisschrift gerichtet; er beantwortet zuerst die Zweifel gegen den vulkanischen Ursprung des Basalts, und sucht nachher die Beweise für den neptunischen Ursprung zu entkräften: der deutsche Basalt komme ganz mit dem italienischen überein: der Fall lasse sich sehr natürlich denken, daß sich ein Lavaström über Fiszlager und Wasserprodukte ergieße.

Abf.

34. Abhandlungen einer Privatgesellschaft von Naturforschern und Oekonomen in Oberdeutschland. Herausgegeben von Franz von Paula Schrank, der Phil. und Theol. Doctor, Churpaltzhar. geistl. Rath und Professor an der Universität zu Ingolstadt. Erster Band. Mit sechs Kupfern. München, bey Lindauer, 1792. 339 Seiten. gr. 8. 1 Rth. 4 Sch.

Es ist allerdings für die Aufnahme der Wissenschaften in jedem Fache sehr zuträglich, wenn einzelne Bemerkungen ge-  
 17. N. D. B. I. B. I. St. III. Hest. M lehrter

Lehrter und auch Beobachtungsgeiste verschiedener Männer dem Publikum von Zeit zu Zeit zur Prüfung und weiteren Nachdenken vorgelegt werden. Die Gesellschaft würdiger Männer, welche sich zu diesem Endzwecke in Oberdeutschland vereinigte, so wie besonders der Herausgeber dieser Abhandlungen, können daher mit Recht auf den Beyfall und Dank aller derer, denen es um Ausbreitung und Erlangung nützlicher Kenntnisse zu thun ist, rechnen.

Die in diesem ersten Bande befindlichen Aufsätze sind freylich nicht alle von gleicher Wichtigkeit und Werthe; doch glaubt Rec. behaupten zu können: daß keiner darunter sey, der nicht wenigstens einige des weitem Nachdenkens werthe Bemerkungen enthielte. Für den Plan unsrer Bibliothek wird es hinlänglich seyn, wenn ich hier nur den Hauptinhalt dieser Abhandlungen anzeige. Ihre Bearbeitung fällt (wie der Herausg. sagt) in das Jahr 1787 und zum Theil noch früher, daher man denn freylich darinne manche Ideen antrifft, die bereits in einigen spätern Schriften angeführt, oder durch neuere Erfahrungen berichtigt und umgeformt worden sind; doch dies vermindert der Brauchbarkeit des Ganzen nichts; der aufmerksame und wißbegierige Leser wird darinne noch immer viel Nützliches und Unterrichtendes finden.

1.) Beschreibung einer neuen Art Südfens, in welchen jede Gattung der gewöhnlichen Feuermaterialien, nämlich Holz, Torf, Stein- und sogenannte Braunkohlen zum Brauen, Vitriol, Alaun, Salpeter und dergleichen Siedereyen mit guter Wirtschaft angewendet werden kann, nebst einer erklärenden Figur; von Hrn. Schroll. 2.) Etwas vom Geräusche, einer Viehkrankheit; vom Hrn. D. Thwingere. 3.) Ein sonderbares Zusehen an Roggenähren und die Ursachen desselben; vom Hrn. D. Sellenrieder. 4.) Anmerkungen über die Verbesserungen der particulären Landcharten; vom Hrn. Franz Zallinger zum Thurn. 5.) Beschreibung eines seltenen Vogels, aus der Gattung der Bürger; vom Herausgeber. *Lanius Surinamenlis*. Davon die 2te Kupfertafel eine nette Abbildung enthält. 6.) Nähere Bestimmung dreier Wärscharten; vom Herausgeber. 7.) Ueber die Pflanzen mit Orchisblüthen; vom Herausgeber. 8.) Botanische Beobachtungen; vom Herausgeber. Berichtigungen verschiedener Fehler, die bey Beschreibungen einiger Pflanzen sind begangen worden. 9.) Beschreibung des Gebirges bey Lundenbach;

benbach; vom Frenh. v. Stengel. 10) Probstein von Landenbach; beschrieben vom Herausgeber. 11) Abhandlung von den Kirchhöfen in den Städten; vom Hrn. D. Brunnwieser. Der Verfasser sucht darinne die Unschädlichkeit der Kirchhöfe in den Städten aus physischen und chemischen Gründen, die nähere Erwägung verdienen, zu erweisen. 12) Handgriffe bey Errichtung eines Bligableiters; vom Hrn. D. Helzenrieder. 13) Ertliche Gedanken, die Luftschifferey betreffend; von Ebendenselben. 14) Fortsetzung chemischer Versuche, in Absicht auf mineralische Körper; vom Hrn. Joim. 15) Geographisch-mineralogische Uebersicht der Salzburgerischen Berg- und Hüttenwerke, vom Hrn. Schroll. 16) Forstwirtschaftliche Bedenken, vom Herausgeber.

Ed.

§ 5. Auflösung einer chronologischen Aufgabe — von Joh. Fr. Häfeler, Curator und Ephorus der Amelungsbornischen Kloster- und Stadtschule in Holzmünden. Lemgo, mit Meyerschen Schriften, 1792. 3 Bogen. 4. 6 R.

Erklärung und Gebrauch des Kalenders — von J. Fr. Häfeler, Abt von Amelungsborn. Lemgo, mit Meyerschen Schriften, 1792. 6½ Bogen. Verzeichniß der lectionen zu Holzmünden. 1 Bogen. 4. 7 R.

Beides Programmen, darin von Einrichtung der Schule und Unterricht in ihr Rechenschaft gegeben wird. Die chronologische Aufgabe ist: Für jedes gegebenes Datum in jedem gegebenen Jahre der christlichen Zeitrechnung den Wochentag zu finden. Hr. H. wählte sie, weil sie viele interessieren kann, und Buchstabenrechnung und Algebra dabey entbehrlich ist, obgleich jeder Rechner auch damit sollte umgehen können. Hr. H. meldet, ein Mann der praktischen Feldmesserkunst, der hübsche Witze machte, auch sich mit Vatten und Fortification abgab, habe behauptet, man stehe in Gefahr, durch Buchstabenrechnung, Algebra und Logarithmen unklug zu werden, und sey für seine Collegen, die sich damit abgaben, sehr besorgt gewesen.

Molliter ossa cubens sagt er von ihm, als einem sonst ehrsüchtigen Manne. Die Auflösung der Aufgabe ist: Man dividire die Zahl des gegebenen Jahres durch 4, zum Quotienten in ganzen Zahlen, ohne sich um den Rest zu bekümmern, addire man die Zahl des nächstvorhergehenden Jahres, und zur Summe, die Anzahl der Tage, die im gegebenen Jahre bis zum gegebenen Datum verlaufen sind, das Datum aber nicht mitgezählt. Von der Summe ziehe man 11 ab, wenn die Jahrzahl zwischen 1700 und 1800 fällt, den Rest dividire man durch 7; um den Quotienten dieser Division bekümmerte man sich nicht, sondern betrachte den Rest; nachdem der 0; 1; 2; — 6 ist, ist der Wochentag Sonnabend, Sonntag, Montag — Freitag. Diese für den neuen Kalender. Für den Julianischen wird von erwähneter Summe nicht 11 abgezogen, das übrige wie vorher. Was man für Jahre ausserhalb 1700 — 1800 thun muß?

Das zweite Programm setzt die Begriffe, die, den Kalender zu verstehen, nöthig sind, sehr umständlich und deutlich auseinander, und giebt einen Kalender auf 1793, für die Stadt Braunschweig berechnet. Hr. S. vermehrt durch diese Arbeit seine schon so häufigen Verdienste um Ausbreitung und nützliche Anwendung der Mathematik. Der dritte Tag nach dem Christtage heisst in beyden Kalendern 18000 unsch. Kind. Wenn diese ungeheuer ungerundete Zahl etwa von Alters her im Landcalender steht, so hätte der Mathematiker sie doch weglassen sollen. Daß man nach den unterschiednen Tagen, auf welche der Ostervollmond fällt, 3 setley Kalender hat, wird als eine herrliche Frucht der Weisheit des Nicänschen Concilii versportet; aber es ist bekannt, daß das Concilium diese Anordnung nicht gemacht hat. Es giebt keinen Weg für Könige zur Wissenschaft! soll Archimedes zum Könige von Syracus gesagt haben, der es seinem Sohne hübsch leicht wollte gemacht haben. Proklus meldet das vom Euklid, und der König war ein Ptolemäus, der Sohn wird nicht erwähnt. Der Mathematiker sollte doch auch in der Geschichte, zumal wo sie seine Wissenschaft angeht, der Wahrheit treu bleiben.

Hz.

36. Leitfaden zu popular-metaphysischen Vorlesungen, bey Gelegenheit einer öffentl. Prüfung herausgegeben von Augustin Storer, Prof. der Philosophie und

und Mathematik im Reichsstifte Wettenhausen.  
Günzburg, gedruckt bey Wagegg, 1792. 8. 6 Bo-  
gen. 6 R.

Die Bemerkung, daß die bessere Philosophie auch nach und nach in den Klöstern ihre Verehrer findet, muß jedem Freunde der Wahrheit Vergnügen verursachen. Die Folgen dieser Erscheinung können für die Zukunft nicht anders als wohlthätig seyn; und diejenigen Männer, die es zuerst wagen, den Saamen besserer Kenntnisse auch da auszustreuen, wo bisher nur Bigotismus, Dummheit und Aberglauben herrschten, verdienen vorzüglich die allgemeine Achtung. Der Verf. dieses Leitfadens zu popular-metaphysischen Vorlesungen vereint mit der Gabe des Vortrags die nöthigen Kenntnisse, der bessern Philosophie auch in den Klöstern immer mehrere Verehrer zu gewinnen. Obgleich dieser Leitfaden eigentlich nur eine Sociographie der Metaphysik ist; so zeichnen sich doch die philosophischen Talente des Verf., besonders die Ordnung im Denken, in diesen wenigen Bogen sehr vorthellhaft aus. Hätte der V. bey seiner Arbeit auf die neueste Revolution in der Philosophie mehr Rücksicht genommen: so würde er Einiges aus seinem Leitfaden ganz weggelassen, Einiges anders bestimmt, und hin und wieder Einiges eingeschaltet haben, was jetzt mangelt. Da nach dem Grundbegriff der Metaphysik alle Erfahrungskenntnisse gänzlich aus ihrem Gebiete verwiesen sind; so fallen einige ihrer bisherigen Theile gänzlich weg, und andere erhalten eine bestimmtere Einschränkung. Uebrigens wollen wir es dem Verf. gar nicht zum Vorwurf machen, daß er bey seinem Leitfaden so wenig Rücksicht auf die Kantische Philosophie genommen hat; da er das, was für seine Schüler gehört, in dem mündlichen Vortrag mit einfließen lassen kann. Der Ideengang des Verf. ist folgender: Er theilt die Metaphysik in die Ontologie, Kosmologie, Psychologie und natürliche Theologie. Die Ontologie handelt er in folgenden Hauptstücken ab. a) Von den ontologischen, oder den ersten Grundsätzen alles Denkens. Von den Grundsätzen des Widerspruchs, und des zureichenden Grundes. b) Von dem Dinge einzeln und für sich allein betrachtet. Von dem Begriff des Dinges überhaupt, von den verschiedenen Arten seiner Bestimmungen, und von den allgemeinen Eigenschaften der Dinge. c) Von den Dingen in Verbindung mit andern. Von den Principien und

und Ursachen überhaupt, von den wirkenden Ursachen insbesondere, von den Beweg-, End- und Gelegenheitsursachen, von der Materie und Form. d) Von dem Dinge in Vergleichung mit andern. Von der Identität oder dem Einerseyn, der Aehnlichkeit und Gleichheit der Dinge, von Raum und Zeit, von Ordnung und Vollkommenheit. e) Von den Hauptklassen der Dinge. Vom einzelnen und allgemeinen Dinge, vom einfachen und zusammengesetzten Dinge, vom endlichen und unendlichen Dinge. In der Kosmologie handelt der V. von dem Begriffe einer Welt überhaupt und seinen nächsten Folgen, von den Theilen einer Welt, von den Begebenheiten einer Welt, von der Vollkommenheit und Güte einer Welt. Hier vermissen wir ungerne ein Kapitel von den allgemeinsten Weltgesetzen. In der Psychologie handelt der Verf. von dem Daseyn, der Selbstständigkeit und Einfachheit der Seele, von Verbindung der Seele mit dem Körper, und ihren Kräften überhaupt, von der Vorstellungskraft, von der Willenskraft, von der Ab- und Unabhängigkeit, und von der Freiheit der Willenskraft, von dem Ursprünge und Fortdauern der Seele, von den Seelen der Thiere. In der natürlichen Theologie handelt der Verf. von dem Daseyn und der Einheit Gottes, von den Kräften, dem Wesen und der Natur Gottes, von den Eigenschaften Gottes, von den Werken Gottes. In einem Anhang handelt der Verf. noch besonders von der Vollkommenheit und Güte der Welt, und von der Unsterblichkeit der Seele. Den Beweisen für das Daseyn Gottes, die der Verf. in den antologischen, kosmologischen, physischen, moralischen und historischen eintheilt, fügt er folgende gründliche und bescheidne Bemerkung bey: „Vereint, meine ich immer, thun diese Gründe bessere Dienste, als getrennt. Und wenn sie auch alle mit einander noch so wenig erweisen: so erweisen sie, wenigstens, daß es Beydes, höchstes Interesse des menschlichen Verstandes — und höchstes Interesse des menschlichen Herzens sey, das Daseyn einer Gottheit anzunehmen — und wem ist dies nicht genug?“

G.

57. Lehrbuch der theoretischen Philosophie, von M. Joh. Christoph Vallbeding, Gouverneur bey dem adelichen Cadettencorps in Berlin. Berlin, bey Nagelsdorf, 1792. 8. 488 S. 1 Rth. 6 Gr.

Die

Die Geschichte der Philosophie macht den Anfang, sie geht aber nur, man weiß nicht warum, bis auf Sokrates und einige seiner ersten Schüler; sie erzählt sehr weitläufig die Leben und Begebenheiten der Philosophen, und die Philosophien der Egiptier, Sineser, Aegyptier, Indier u. s. w., aus denen doch am Ende nichts Philosophisches zu erlernen ist; sie spricht von den Systemen und dem philosophischen Geiste der Griechen dagegen desto sparsamer und kürzer; mit einem Worte, sie ist wenig geschickt, dem jugendlichen Geiste Nahrung oder Streben nach Nahrung mitzutheilen. Die Behandlung der Philosophie selbst enthält wenig Bestimmtheit, systematische Anordnung und philosophischen Geist; nicht einmal was Philosophie ist oder seyn soll, sucht der Verf. in gehöriges Licht zu setzen, noch die Wissenschaft dem Anfänger von irgend einer Seite interessant zu machen. Ueberhaupt aber hätte vor dem Ausarbeiten eine genaue Untersuchung über das hergehen müssen, was dem Verstande der zu bildenden Jugend angemessen, und welche Methode ihm am bequemsten ist. Hierüber ist bisher noch wenig Befriedigendes gesagt worden, und eben darum sind die Lehrbücher für die erste Bildung zur Philosophie so mangelhaft und in ihren Plänen so himmelweit verschieden. Ob der Verf. hier einen Plan hatte, oder nur nach Gutdünken heraus hob, ob er für den ganzen Gang des Vortrages einen überdachten Abriß entworfen hatte, wird man nicht belehrt.

F.

58. Alexis, oder das Häuschen im Walde. Eine Handschrift, die am Ufer der Isere gefunden ward, herausgegeben von dem Verfasser von Lolotte und Sanfan. Erster Theil. Leipzig, im Verlage der Dyckschen Buchhandlung, 1792. 304 Seiten. 8. XIV S. Vorrede. 18 gr.

Eine Uebersetzung aus dem Französischen. Das Original hat der Rec. nicht gesehen, auch giebt der Uebers. keine weitere Auskunft darüber. (Eine löse Gewohnheit unserer deutschen Uebersetzer!) Er sagt bloß in der Vorrede: es sey einer der neuesten und gewiß den bessern französischen Romane des Tages. Rec. will diesem den Kritikern vorgehenden Urtheile eben nicht

nicht eigensinnig widersprechen, um die Galle des Uebersetzers, die sich in der Vorrede sehr heftig gegen die Recensenten ergießt, nicht noch mehr rege zu machen. Er will dies um so weniger, da der Uebersetzer selbst den Werth seines Originals bald darauf genauer und ziemlich richtig also bestimmt: es sey kein Meisterstück in seiner Art, nicht das Werk eines originellen Genies, es werde nicht ewig, nicht lange leben; aber es sey Kunst in der Anlage einer verwickelten und doch nicht verworrenen Intrigue darinnen, die Geschichte des jungen Alexis enthalte Begebenheiten, die meistens glücklich erfunden, oft das Verdienst der Neuheit haben, die Erwartung bis auf den letzten Augenblick in Spannung erhalten, und endlich auf eine für das moralische Gefühl wohlthätige Art befriedigen. — Das Letzte müssen wir wohl erst erwarten, ehe wir darüber urtheilen können. Uebrigens ist in diesem Urtheile des Uebersetzers allerdings viel Wahres; Wunderbares oder vielmehr Abenteuerliches ist genug in diesem Roman, und am Schlusse des ersten Theils läßt uns der Verf. gerade da stehen, wo sich ein neues und vielleicht eines der auffallendsten Abenteuer ankündigt. Aber auch an langweiligen, halb wahren, halb falschen Episoden fehlt es nicht, und die deutschen Leser würden vermuthlich nicht gezürnt haben, wenn der Uebersetzer dergleichen einschläfernde Opiate, die den französischen Romanen so gut, wie den deutschen, eigen zu seyn scheinen, weggerworfen hätte, was im vorliegenden Falle auch, ohne Schaden des Ganzen, an vielen Stellen garfüglich hätte geschehen können. Inzwischen hat sich der Rec., der als Kritiker eine ziemlich starke Dosis Geduld besitzt, mit Hülfe derselben glücklich durchgearbeitet, und, theils dem Uebersetzer einen Vorweis davon zu geben, theils um der noch folgenden Theile willen, (denn der Rec. weiß nicht, ob das Buch mit dem zweyten Theile werde geschlossen werden,) mögen hier aus mehreren beym Lesen bemerkten Stellen einige stehen, die sowohl nach Form als Materie wohl anders hätten seyn können. Gleich die Einleitung ist herzlich langweilig. Der Verf. beginnt das 1te Kap., das die Ueberschrift hat: Der sinkende Tag; mit der Untersuchung der wichtigen, und wer weiß, wie viel tausendmal schon debattirten Frage: Wovon hängt das Glück oder Unglück unsers Lebens ab? — Antwort: Von unserm Charakter. Erziehung aber entwickelt den Charakter, die Leidenschaften geben ihm seine Richtung. — Ein anderer lehrt es vielleicht eben so richtig um. Die hier befindlichen Schilderungen eines jungen

Wüst.



Wahlings und eines jungen unverdorbenen Landmanns. sind oft gebrauchte Declamationen, mit einigen Schnörkeln aufgestückt, die bey mancher Wahrheit sich doch auch manche Uebertreibung zu Schulden kommen lassen, wodurch jene Wahrheiten ihre ohnehin schwache Kraft völlig verlieren. Und wozu soll auch das ewige Lobpreissen der Glückseligkeiten und der Unverdorbenheit des Landmanns auf Kosten der Städter? Man darf ja nur zum Thor hinausgehen, um zu lernen, daß bey der freylich in manchem Betracht glücklichen Lage des Landmanns dennoch auch bey ihm so gut, wie bey andern Menschenkindern, Sorgen und Kummer, Cabala und Laster, vielleicht aber nur unter andern Formen, zu Hause sind. Der Verf. fühlt dies auch, und meint, sie wären dort doch seltener. Es kann seyn. Sollen wir denn aber darum alle aus der Stadt aufs Land ziehen, oder soll der Städter sich durchaus in die Form des Landmanns gießen lassen? Vieles könnte freylich bey dem Städter anders seyn; aber wahrlich, man muß den Landmann nicht anders als aus Büchern kennen, wenn man ihn so uneingeschränkt zum Ideal menschlicher Glückseligkeit und menschlicher Tugend erhebt. Wie sehr der V. bisweilen deraffonirt; davon ist S. 6 ein Beispiel: „Die Erziehung, die man in öffentlichen Schulen erhält, führt nur zu oft zum Ehrgeiz, zum Eifersucht, zum Handelsmachen; sie zeigt den Weg, den man betreten muß, wenn man seinen Platz in dem stürmischen Leben der Stadt erhalten will. (Immer dankenswerth, wenn sie das nur immer thäte!) Die Erziehung, welche die Natur selbst auf dem Lande giebt, führt zur Mäßigung, zur Tugend, zur Religion.“ Man sollte wohl gar, wenn man dies liest, auf den Gedanken kommen, die Städte würden nur von Schurken bewohnt, die in öffentlichen Schulen ex professo gebildet werden, und nur auf dem Lande wohnte die Ehrlichkeit. Nun Gott sey Dank! so arg ist es doch mit dem Verderben der Städte und ihrer öffentlichen Schulen noch nicht, aber eben so wenig die so sehr gepriesene Unverdorbenheit des Landmanns gegründet. Alle Schilderungen aus dem arcadischen Schlaraffenleben, dergleichen hier mehrere vorkommen, können durchaus zu nichts frommen, wohl aber manches verderben. „Welch ein auffallender Contrast, so seufzet der Verf., zwischen der Stille des Landes und der Unruhe der Stadt!“ (Er meint Paris.) Der Rec. findet den Contrast freylich sehr auffallend; aber auch sehr natürlich und der Ordnung der Dinge gemäß; und welcher vernünftige Mensch könnte nun wohl in jenem

Contraste etwas Befremdendes finden? Doch unser Werk findet es ganz à la Carl von Carlsberg. Man höre; er schildert Paris: „Du hörtest ein verwirrtes Geräusch von Wagen, Sunden und Pferden, das dumpfe Getöse, das aus den hellen Stimmen der Menge Leute entsteht, die ihre Waaren durch alle Straßen ausrufen. Was fühltest du dabei? Nicht wahr, ein Seufzer entschlüpfte deiner Brust?“ — Nicht doch, antwortet der Rec. Warum gerade ein Seufzer? Eine gewisse frohe Empfindung dränge sich mir dann auf, ich bewundere die menschliche Industrie, Thätigkeit und Geschäftigkeit; es freut mich, wenn ich sehe, wie in der großen Maschinenwelt ein Rad ins andere greift, wie jeder, durch gewisse Motive bestimmt, sein Scherflein zum Glück des Ganzen beitragen muß, und dadurch auch selbst an seinem eigenen Lebensglück arbeitet, ohne immer bestimmt, die Art und Weise, die Mittel und Wege angeben zu können. — Wir brechen diesen Artikel ab, weil wir noch Raum für einige andere gewinnen müssen, worüber wir sowohl mit dem Werk als mit dem Uebersetzer zu rechten haben. Der Uebers. äußert in der Vorrede ziemlich richtige Begriffe über die moralische Tendenz der Romane. Viel Gutes, meint er, wäre so roenig davon zu hoffen, als Schlimmes zu fürchten. Darinnen sind wir nun nicht ganz seiner Meinung. Ohne eben sehr viel auf die Moral eines Romans zu bauen, läßt sich doch wohl begreifen, daß er, wenn er die Menschen nimmt, wie sie sind, und uns solche Menschen schildert, in denen wir uns selbst und unsers Gleichen wieder finden können, allerdings mehr Gutes stiften könne, als der Uebersetzer ihm zuschreiben scheint; aber daß von Romanen nicht auch mehr Schlimmes zu fürchten sey, als der Uebersetzer meint, davon liefert die Erfahrung Zeugen genug. Wir glauben daher nicht mit dem Uebersetzer, daß es bey einer solchen Schrift schon hinlänglich sey, wenn sie nur nichts Unmoralisches enthalte, wenn man das Unmoralische bloß in lasciven Schilderungen oder in billigender Darstellung schlechter Handlungen suchet; aber ein strenger Moralist würde doch auch hier Ursach zur Unzufriedenheit finden. Es giebt Grundsätze und Maximen, die nicht geradezu eines der heiligen zehnen Gebote zügen strafen, aber darum nichts weniger unmoralisch sind. So z. B. taugt die Moral S. 60 durchaus nichts, wo bewiesen werden soll, „im gesellschaftlichen Leben giebe es keinen Mittelweg: man muß betrügen, sich betrügen lassen, oder kriechen.“ Der Rec. protestirt für seine Person feyerlich.

dagegen, und hofft, daß es dem Verf. und dem Uebers. damit kein Ernst war, denn auch sie leben doch wohl im gesellschaftlichen Leben, und nicht in einer Einside. Sollten sie wirklich eines von den dreien, entweder Betrüger, oder wissentlich Betrogene, oder Schmeichler und Heuchler seyn, oder seyn wollen? Ueberhaupt muß man so etwas nicht in Büchern lehren. Es ist schlimm genug, wenn das Böse zu seiner Zeit ungerufen kommt. Eben so wenig kann der Rec. des Hrn. Damonts Grundsätze S. 102 ff. billigen. Gott bewahre uns vor solchen menschlichen Misanthropen. Der Uebers. scheint es gefühlt zu haben, und sucht sich in einer Anmerkung dagegen zu verwahren. S. 116 zanken sich zwei Ehegatten, ein Graf und eine Gräfin, in Gegenwart ihres Sohnes auf eine sehr plumpe Art. Wir erinnern dies nicht in Absicht auf Moralität, denn der Austritt war vermuthlich in der Absicht vom Verf. veranstaltet, um das Unmoralische solcher Menschen zu zeigen, aber wir glauben nicht, daß dies der rechte Weg sey, es zu zeigen; auch zweifeln wir, daß sich Personen von der Art auf solche Weise und über solche Dinge Vorwürfe machen, ob wir uns gleich gar wohl erinnern, auch unter Personen von Stande Möbel der niedrigsten Art gefunden zu haben. Weil jedoch sowohl der Verf. als der Uebers. auf Lauterkeit ihres Romans in Absicht der Moralität so sehr pochen, so müssen wir geradezu sagen, daß solche transparente Gemälde, als S. 21 und 253 zu finden sind, damit nicht bestehen können. — Elarchens Charakter (sie ist in einem Walde erzogen, und sah gewöhnlich niemand in der Nähe, als ihren Vater und Germain, einen alten Bedienten,) ist durchaus bezeichnet. Ihre Sprache ist nicht immer die Sprache eines solchen Naturkinde, oft z. B. S. 34. 38. 179. ist es ein Gemische von Prosa und französischer Emouderie; eine Dame von bon ton in Paris könnte nicht anders sprechen. S. 24 vergiftet der Verf., daß Elarchon noch kein Wort von Alexis Geschichte gehört hatte und gehört haben konnte. Am wenigsten befriedigte er uns bey Schilderungen der Naturscenen, z. B. S. 60 ruft er bey der untergehenden Sonne aus: Wer kennst das allmächtige Wesen, das diese purpurnen Vorhänge über das Gestirn des Tages zieht. S. 10 Ein purpurner Vorhang entzog den Vater des Lichts (?) den Blicken der Sterblichen, und vergönnte seine Strahlen nur noch den Gipfeln der Berge u. s. w.

Zum Schluß noch ein paar Worte an den Uebersetzer. Ohne das Original zur Hand zu haben, sind wir auf viele Stellen gestoßen, die ihn einer Flüchtigkeit beschuldigen, und wo man den verfehlten Ausdruck nur auf Rechnung des Uebers. schreiben kann. S. 7. Sitzend am Rande eines kleinen Baches — — überseht er die ganze Länge dieses nassen Pfads. S. 9. Als er durch das Thor von Valence gieng. (Man weiß nicht, kam Alexis herein, oder gieng er hinaus? Erst lange nachher läßt sich aus dem Zusammenhange errathen, daß im Original sortir gebraucht seyn müsse.) S. 50. Ihn Entsetzen schauern machen. S. 57. Sie betrachten den Menschen mit sehr eingenommenen Augen. S. 141. Entschlossen ebe (eher) zu (an) meiner Seite zu sterben. — Die folgenden Bogen scheinen mit mehr Fleiß übersezt zu seyn. Wir haben uns etwas lange bey diesem Roman aufgehalten, weil wir ihn nicht unter die schlechten französischen Produkte, die zu uns in Menge herüber getragen werden, zählen können; aber dennoch müssen wir, die Wahrheit zu sagen, gestehen, daß wir, bey der großen Menge vaterländischer Produkte von der Art, es kaum der Mühe werth halten, diesen, obgleich nicht schlechten, französischen Roman, so ganz ohne Abkürzung zu verdolmetschen. Aber freylich, wenn es wahr ist, was der Uebersetzer sagt: „Wer beweisen will, daß zu viel Romane geschrieben werden, muß beweisen, daß ihrer mehr gedruckt, als gekauft und gelesen werden“ — wenn es wahr ist, daß, wie der Uebersetzer sagt, „auch mittelmäßige, schlechte und elende ihre Leser finden“ — so ist dadurch alle Kritik total geschlagen. Ob das alles aber wahr sey, mögen die Verleger wohl besser als die Recensenten entscheiden können.

D.

59. Mammuth, oder Darstellung der menschlichen Natur nach unverjüngtem Maasstabe, in einer Reise mit Kesselflickern nach den innern Gegenden von Afrika; von dem Mann im Monde. Aus dem Englischen übersezt von M. E. A. Wichmann. Leipzig, in der Pottischen Buchhandlung, 1792. Erster Band; 268 Seiten. 8. Zweyter Band; 296 Seiten. 1 Rg. 8 gr.

Da

Der Verf. dieses Buches ist, zufolge der Bemerkung des Uebersetzers, James Thomson, (wohl zu unterscheiden von dem Dichter der Jahreszeiten) und Urheber von ein paar andern unter uns nicht eben bekannt gewordenen oder übersehten Romanen. Die Uebersetzung ist fließend; und mit besonderm Fleiße gearbeitet. Die Lagen, worin der Held des Romans erscheint, sind nicht mannichfaltig genug, mithin wird die menschliche Natur sehr mangelhaft und noch dazu nicht von einer sehr allgemein belehrenden Seite dargestellt. Auf Satyre scheint es wohl hauptsächlich abgesehen zu seyn, aber dazu gebricht es dem Verf. an glänzendem und ins Lächerliche mahelndem Wize; zudem scheinen manche Auspielungen zu local, um uns Ausländern verständlich zu seyn. Dennoch hat das Ganze wegen der Sonderbarkeit mancher Ausstritte unter den Zigeunern und den ungeheuern Wammuthiern einiges Ansehende; wie auch wegen verschiedener guten Belehrungen über die Menschen und ihre Fehler einiges Unterrichtende, so daß es zur Füllung einer leeren Stunde gar wohl dienen kann.

Al.

60. Les conseils et les maximes de *Pilpay*, philosophe Indien; sur les divers états de la vie.  
1792. 238 Seit. ohne die Vorr. 8. 18 R.

Die Brachmanen oder Braminen der Indianer waren Priester, Staatsmänner und Gelehrte. Ein solcher Bramine war *Pilpay*, ein vorzüglich weiser und staatskluger Minister unter der Regierung des Königs Dabschelim. Seine Lehren kleidete er, der Gewohnheit des Zeitalters gemäß, in Parabeln ein, und bediente sich zur Verbreitung gemeinnütziger Wahrheiten der Dichtungsgattung der Fabel. Er führte Thiere redend ein, um, vermöge dieses Behelfs, in jenen despotischen Ländern sich nicht in Gefahr zu setzen. Die jetzige neue Erscheinung des Buchs haben wir dem Herrn Herzog Friedrich August von Braunschweig und Lüneburg zu danken. Es enthält musterhafte Grundsätze, weise Rathschläge und einen Schatz von Erfahrung, Welt- und Menschenkenntniß. Die eigentlichen Erzählungen des *Pilpay* werden in vier Kapiteln vorgetragen. Zuvor wird über die Entstehung des Buchs das Nöthige vorausgeschickt, wie Dabschelim durch Veranlassung eines Traums erst einen Schatz und mit demselben auf einem

Stücke

Stille Wissen selbsten Jengos die hinterlassenen Lehen des Königs Soufvent und darauf den Pllpay gefunden haben. Dieser zeigt in vielen Beispielen, wie Könige ihre Unterthanen regieren sollen. Schmeichler, Freunde und Feinde werden gewürdigt und in ihrer wahren Gestalt aufgedeckt. Das 1te und 2te Kap. enthält die List, die Schmeicheleyen und Umvertdung aller Kunstgriffe eines Fuchses, Damna genannt, wodurch er sich am Hofe beliebt zu machen, und den Otter, Namens Thoorobe, beim Könige anzuschwärzen und endlich zu stürzen trachtete, welches ihm auch gelang. Allein, der Schurke ward entlarvt, überwiesen und gestraft. Das 3te Kap. liefert Beispiele wahrer Freundschaft, so wie das 4te den Krieg der Hasen und Eulen enthält, um daraus ein beständiges Vertrauen gegen seine Feinde zu lernen. — Eine Erzählung folgt gewöhnlich der andern, und jede ist mit einer Lehre begleitet. Tugenden, z. B. die Freundschaft, werden in ein helles Licht gestellt, so wie die Laster der Verstellung, des Geizes, des Netzes u. s. w. in ihrer Hässlichkeit und mit ihren traurigen Folgen geschildert werden. — Die S. 81 befindliche Fabel, vom Kranich und dem Krebse, ist mit einiger Abänderung unter den vier Indischen Fabeln in Faber's geogr. Leseb. 3. B. S. 139. gleichfalls befindlich. Rec. glaubt nach seiner Empfindung, daß dieses Buch eine Jungzube sey, aus der man Lebensweisheit genug an den Tag fördern könne. La Fontaine hat die Erfindung mancher Fabeln dem Pllpay zu danken, ob er gleich hin und wieder einige kleine Abänderungen damit vorgenommen hat. Rec. führt zum Beweise nur die beiden Fabeln: S. 185 D'un chasseur et d'un loup und S. 193 Les deux amis, an, die la Fontaine der Hauptsache nach ebenfalls den selbigen einverleibt hat.

Ad.

61. Praecepta nonnulla et exempla bene dicendi. Ex probatissimis latinitatis auctoribus excerptis notisque instruxit *Throph. Erasm. Gierig*, Gymnaliarcha et Prof. Theolog in Archigymn. Tremoniensis. Lipsiae, Schwickert, 1792. (1791.) 8. 212 Seit. 10 gr.

Zu diesem Buche hat der Verleger die erste Veranlassung gegeben. Er ersuchte, wie die Vorrede meldet, Hrn. G., eine lateinische Chrestomathie zu entwerfen, die sich durch etwas Neues in ihrem Inhalte oder in ihrer Einrichtung empfehle. Dadurch ist Hr. G. bewogen worden, aus den rhetorischen Schriften der Römer ein Excerptenbuch abzufassen, und zwar von folgender Art: 1) es sollte eines Theils die Theorie der Beredsamkeit aus den Alten vollständig enthalten, und nur das Unnütze oder minder Nützliche abgesondert werden; 2) nicht in trockener Compendienform, oder in der ungemüthen Gestalt eines Systems; sondern so, daß es zugleich die angenehme und bildende Lectüre eines alten klassischen Schriftstellers gewährte, folglich wohlgewählte und zusammenhängende Abhandlungen mit den eignen Worten der besten Schriftsteller darstellte, in welchen man das Abgetheilte nicht wahrnehmen konnte, und die wieder unter sich selbst, als Theile und Glieder eines Körpers oder Ganzen, in Verbindung stünden; 3) andern Theils sollte zu diesen theoretischen Abhandlungen zugleich eine Beispielsammlung hinzukommen, zusammengefaßt aus lauter solchen Mustern, welche ausgezeichnete Vorzüge oder Schönheiten besäßen, die auch für ungeübte Gemüther und ohne Theorie fühlbar wären, wodurch das Gefühl für das Schöne erweckt, und woran der Geschmack geübt werden könnte. Den Text beider Theile des Werks nahm er sich vor, durch zweckmäßige, erläuternde Anmerkungen unten am Rande für junge Leser zu erleichtern. Wir wollen, nach diesem Plane des Buchs, unsern Lesern zuerst von der zweifachen Sammlung desselben, hernach von den untergesetzten Anmerkungen Rechenschaft ablegen.

Die erste Sammlung besteht aus theoretischen Aufsätzen. Ihrer sind dreißig. Die fünf ersten betreffen die großen Erfordernisse eines Redners und den hohen Werth der Beredsamkeit überhaupt, aus Cic. Or. I. Num. 6 — 21. Or. II. n. 3 — 6. et n. 260 sqq. Or. I. n. 30 — 34. Or. II. n. 33 — 37. I. n. 49 — 70. n. 113 — 119. Summa praeceptorum rhetoricorum. Or. I. n. 142 — 146. Utrum plus conferat ars, an natura. Quint. II. 19. Exercitationes. Or. I. 149 — 159. Lectio. Quint. X. 1. Imitatio. Or. II. 90 — 96. Quint. X. 2. Scribendi exercitatio. Quint. X. 3. Iudicia aliorum cognoscenda. Hor. A. P. 419 — 452. Quae praecipue scribenda. Quint. X. 5. Ampla et varia oratoris doctri-

doctrina. Or. I. n. 75. Philosophiae et historiae usus. Or. n. 12—16, et 113—120. Orator sit vir bonus. Quint. XII. 1. Pectus disertus facit. Ernesti Opusc. Or. p. 23 sqq. De triplici dicendi genere, subtili, medio, vehemente. Or. n. 69—72, et n. 102 sqq. n. 76—99. De elegantia orationis et pronuntiationis. Or. III. 38—49. De Ornatu. Or. III. n. 52, et 96—103. De laude singulorum verborum. Or. III. n. 148. De continuatione verborum. Or. III. n. 171. De figuris. Or. III. 200—208. Commendatur ornatus. Quint. VIII. 3, 1—10. Iudicia de celeberrimis Gr. et Lat. scriptoribus. Quint. X. 1, 46—131.

Wie weit diese Excerpten die Theorie der Beredsamkeit erschöpfen, oder nicht, läßt sich aus den angegebenen Aufschriften übersehen und beurtheilen. Die meisten und die wichtigsten Gegenstände kommen sicher vor; allein, wenn manche in mehreren Stücken sehr weitläufig ausgeführt und erläutert werden, so finden wir, daß einige dagegen mit einer ganz flachen Erwähnung davon kommen; z. B. über den Periodenbau, über die Bildersprache oder die mancherley Arten der Tropen und ihre untergeordnete Gattungen. Wir wissen gar wohl das Uebertriebene und Ungerelmte des ehemaligen Schulunterrichts über die letztern zu unterscheiden; allein, deutliche, entwickelte und richtige Begriffe, und selbst auch Terminologie sind gleichwohl in gar mancherley Rücksicht unentbehrlich und sehr nützlich. Indessen stimmte es nicht mit der übrigen Absicht des Buchs überein, sich darauf einzulassen, sofern es kein eigentliches Lehrbuch, sondern ein Buch zur klassischen Lectüre seyn sollte. Wir glauben daher, daß es überaus nützlich seyn könne, junge Leute durch dies Buch unvermerkt mit der Theorie bekannt zu machen, oder darauf vorzubereiten, alsdann aber, nach dieser Lectüre, einen besondern systematischen Unterricht darauf folgen zu lassen. Und zu dieser Absicht ist es wirklich dienlicher, diese Auszüge, sofern sie ziemlich ein Ganzes ausmachen, mit jungen Leuten auf Schulen zu lesen, als die ganzen Bücher de Oratore, welche den gesammten Ectus in die Länge ermüden, ganz zu vollenden; ob wir gleich wünschen, daß einzelne junge Leute daraus eine Privatlectüre machen.

Der zweyte Theil ist der Bestimmung nach praktisch, das heißt, er soll gebraucht werden, um das Gefühl für das Schöne zu erwecken, und die theoretischen Regeln und Bemerkungen in wärllichen Beyspielen anschaulich oder fühlbar zu machen.



machen. Er besteht aus 27 einzelnen Stücken oder Excerpten: Delphinus Hipponensis. Plin. IX. Ep. 33. Philemon et Baucis. Ovid. M. VIII. 620 lqq. Horatiorum et Curiatorum certamen. Liv. I. 24. Albae excidium. Liv. I. 29. Nisus et Euryalus. Virg. Aen. IX. 176 — 249. Villa Laurentiana. Plin. II. Ep. 17. Villa in Tuscia. Plin. V. Ep. 8. — Zehn ausgesuchte Schilderungen einzelner Vorzüge oder Verdienste des Trajans, aus Plin. Paneg. 4. 11. 12. 13. 15. 16. 20. 22. 29 — 32. 43 und 47. 81. 83 lq. Parricidii atrocitas. Cic. Rosc. Am. 22 — 26. Verris crudelitas in Gavius. Verr. V. 81 — 87. Verris crudelitas in navarchos. V. 41 — 46. Preces pro Fonteio. Cic. pro Font. 17. Consilium abeundi datur Catilinae. Cat. I. 7. Iure interdum alter interficitur. Cic. Mil. 3. 4. Causa Miloniana. Cic. Mil. 9. 10. Apum studia, examen, pugna. Virg. G. IV. Superstitionis foeditas. Lucret. I. 63 — 102. Ingeniorum Graec. et Rom. comparatio. Ernesti Opus. Or. p. 117 lqq. Natürlich sollen alle diese Erzählungen und Beschreibungen hier besonders in rhetorischer Absicht gelesen werden, wodurch der Lehrer daher eigene Rücksicht nehmen muß. Alsharin ist zu erwarten, daß sie gewiß zur Bildung des guten Geschmacks und einer guten Schreibart sehr viel beitragen, und dem Lehrer selbst sehr nützliche Dienste zum Unterricht leisten werden. Einige werden sich übrigens wundern, daß im ersten, wie im zweiten Theile dieser rhetorischen Sammlung, mitten unter alten klassischen Mustern, einige Stücke aus des sel. Ernesti Schriften aufgenommen worden. Wir glauben, daß dadurch diesem vortreflichen Lehrer und Schriftsteller unsers Zeitalters große Ehre, aber gewiß keine unverdiente Ehre widerfahren ist.

Die Anmerkungen, welche Hr. G. seinen rhetorischen Excerpten aus den Alten beygefügt hat, sind größtentheils erregend; ganz selten und nur wenige sind kritisch. Viele davon sind Auszüge aus den Commentarien anderer, als: des Strebaus, Davis, Gessner, Heyne, Harles u. a. m.; deren Namen er auch beygesetzt hat; bisweilen bruchtheilt und widerlegt er sie; bisweilen erklärt er selbst. Unserem Bedanken nach hätte Hr. G. gar nicht nöthig gehabt, sich auf Namen einzulassen. Et hätte mit eigenen Worten und nach eigener Einsicht erklären sollen, was ihm dunkel schien, ohne darauf zu achten, wer vor ihm so oder anders eine Stelle oder ein Wort erklärt habe. Im Uebrigen sind die Erläuterungen

ausgesucht und zweckmäßig. Hier und da war uns einiges anstößig. 3. B. S. 9. aus Cic. Or. I. p. 32. bemerkt er bey den Worten: ne semper forum, subsellia, rostra curiamque meditere cet. aus des Strebäus Commentarien, daß *forum* die obern Gerichtsplätze bedeute, worin der Prätor präsidire; *subsellia* hingegen *minora iudicia*, quae fiant a minori magistratu. Dieser Unterschied ist sehr subtil, unerweislich und hier unnöthig, da bekannt ist, daß *subsellia* die mancherley Personen bezeichne, die in den Gerichten erschienen, und an der Verhandlung Theil nahmen, oder die mancherley Geschäfte selbst, welchen sie sich dabey unterzogen. S. 32 aus Cic. Or. II. 94. Ecce tibi exortus est Ilocrates, magister istorum omnium, cuius e Iudo, tanquam ex equo Troiano, *meri principes* exierunt. Hier erklärt Hr. G. das Beywort *meri* durch *praestantes*. Das scheint es uns nicht zu bedeuten, am wenigsten hier, wo selbst das Hauptwort *principes* schon den Begriff jenes Beyworts einschließt, und folglich ein solches Beywort unnütz macht. Es soll ohnfehlbar eben so viel seyn, als non nisi, oder nullis immixtis mediocribus. In einigen Stücken sind die Anmerkungen mehr ästhetischen Inhalts. So 3. B. sind die zur Fabel von Philemon und Baucis aus Ovids Metamorphosen, auch die zur Beschreibung des Wettkampfs zwischen den Horatiern und Curiatiern aus dem Livius, bey welcher er nicht versäumt hat, eine Vergleichung zwischen des Livius und Dionys von Halikarnas Erzählungsart anzustellen, und hierdurch alles noch mehr in das Licht zu setzen. Und gewiß war es zweckmäßig, in dergleichen Aufsätzen und zu solchen Gebrauche gesammelt, hauptsächlich auf solche Bemerkungen aufmerksam zu machen, und die einzelnen Schönheiten, zur Uebung und Bildung des Geschmacks, genauer zu entwickeln. Lehrer, welche dies Buch dazu, wozu es der V. bestimmt hat, brauchen wollen, werden wohl thun, wenn sie, zumal bey dem praktischen Theile, den Wink und das gegebene Beispiel des Hrn. G. weiter verfolgen.

Dz.

62. G. Fr. Hildebrandt, der Arzneyl. und Wund-  
 arzneyl. Doctor, Prof. der Anatomie zu Braun-  
 schweig, und ordentl. Assessor im Fürstl. Ober-  
 Sanitätscollegio daselbst, Lehrbuch der Anatomie  
 des

des Menschen. Fiefter und letzter Band. 1792.  
Braunschweig, in der Schulbuchhandlung, 572  
Seiten in 8. 1 Rth. 8 Sch.

Hier handelt des 8. Buches 44. Kapitel, bis zu welchem der Verf. in den vorigen Bänden gekommen war; von den Adern überhaupt; dabey auch vom Blute, „aus welchem alle übrigen Säfte (die rohen müssen doch davon ausgeschlossen werden) durch Absonderung hervorkommen.“ Hr. H. theilt die Bestandtheile des Blutes in den Cruor und den ungefärbten Theil; und diesen wieder in eigentliches auch von der Hitze nicht gerinnendes Blutwasser (serum); in Lympher, welche in der Hitze des siedenden Wassers gerinnt; in pars fibrosa l. glarinosa, welche im abgelassenen Blute von selbst gerinnt, und mit dem Cruor den Blutkuchen macht. Er nennt lymphatische Gefäße (vasa serifera l. serosa l. lymphatica l. aquosa) die feinem, welche blos Lympher (worunter nun Hr. H. im Allgemeinen den ganzen ungefärbten Bluttheil versteht), oder andere Feuchtigkeiten enthalten. — So sind denn auch die Sanguadern darin mit begriffen, die man doch lieber unterscheidend sollte! — Dem Verf. heißen „diejenigen Theile des Körpers organisch, welche Gefäße haben.“ 45. Kap. Von den Blutgefäßen überhaupt. 1. Abschn. Von den Schlagadern überhaupt. 2. Abschn. Eben so von den blutführenden Venen. Ob rami seriferi l. lymphatici und absorbentes venarum sanguiferarum da seyn, läßt Hr. H. mit Anführung derer, die sie annehmen oder bestreiten, unentschieden. 46. Kap. Von dem großen Systeme der Blutgefäße. 1. Abschn. Von den Schlagadern; 2. Abschn. von den Venen desselben insbesondere. Letztere sind mit Verweisungen, besonders auf die Schlagadern, etwas kürzer beschrieben. 47. Kap. Von dem kleinen Systeme der Blutgefäße, oder dem Lungenysteme, und 1. 2. Abschn. seinen Schlagadern und Venen insbesondere. 48. 49. Kap. Von den lymphatischen Venen oder Sanguadern überhaupt und insbesondere. 9. Buch. Vom Nervensysteme. 50. Kap. Von dem Gehirne und Rückenmarke. 1. Abschn. Von den Hirnhäuten; 2. Abschn. vom Gehirn und Rückenmarke selbst, woben auch ihre Adern mitgenommen werden. 51. Kap. Von den Nerven überhaupt. 52. Kap. Von den Nerven besonders. 1. Abschn. Von den Ner-

den des Gehirns; — nach der Sommeringschen Einteilung. — 2. Absch. Von den Nerven des Rückenmarks. Das 10. Buch handelt endlich noch im 53. 54. Kap. von der Verschiedenheit des Geschlechtes und Alters; im 55. Kap. von dem Fötus.

Dieser Bande ist nun das sehr brauchbare Handbuch geschlossen, worin der Verf. denselben Plan mit derselben Gründlichkeit, wie in den vorhergehenden Bänden beibehielt. Auf die Gliederungsweise hat er sich jedoch weniger eingelassen, und davon nur etwas beim Gehirne, aber desto fleißiger wieder überall die nöthige Literatur beigebracht. Von Uebersetzung der Kunstwörter scheint Hr. S. kein Freund zu seyn, daher das Buch mit ziemlich vielen und doch oft unnüthigem Latein durchwebt ist. In der obigen Seitenzahl ist auch ein doppeltes Register über Sachen und Schriften begriffen.

62 a) D. Wilh. Josephi's, der Medic. Anat. und Geburtsh. Professor auf der Universität zu Moskau, Beitrag zum ersten Bande der Anatomie der Säugethiere. Nebst vier Kupfertafeln. Göttingen, bey Dieterich, 1792. 36 S. 8. 6 gr.

Die schönsten Abbildungen, welche in diesem kleinen, aber schätzbaren, Beitrage mitgetheilt werden, sind aus der Sammlung des Hrn. H. Sommerings genommen, wie der Verf. dankbar rühmt. Der kurze Text erklärt nur diese Abbildungen, welche wohl auch besseres Papier verdient hätten! Taf. I. stellt den Kopf des Choras (Sim. l. pufio Mormon) im Profile vor, der unter allen Affen, Pavianen und Meerfägen in der Bildung des Kopfes am weitesten vom Menschen abweicht, und sich mehr der Gestalt des Schweinskopfes nähert. Dies zeigen die Ausmessungen und die übrigen Abweichungen der einzelnen Knochen, besonders des Oberkiefers, der sich durch einen verhahenen Rücken auszeichnet, und kein planum orbitale abgiebt. Der Unterkiefer allein ist 6 Zoll 7 Linien lang, und doch der ganze Kopf nur 10 Zoll. Taf. II. derselbe Kopf von vorn. Der Zwischenkiefer und das Nasenbein sind jeder nur ein Knochen. Doch vermuthet Hr. J. eine Verwachsung.

von Meck. Von der Nasen- und Augenhöhle, dem Gaumen hätte hier Rec. gern mehr finden mögen. Taf. III. Fig. 1. der Kopf eines Wieselaffen (*Sim. capucina* L.) zeigt, wie alle Meerfaffen, im Schädelbaue viel Menschenähnliches, der Schädel ist zum Gesichte größer, als bey allen Affenarten. Fig. 2. Ebenderselbe Kopf, halb von der Seite, halb von vorn vorgestellt, so daß mehr vom Gesichte und den Augenhöhlen zu sehen ist. S. 27 bey a. ist wohl das rechts mit dem linken Jochbeine, S. 28 das Gaumenbein mit dem Jochbeine, und die linke Seite mit der rechten verwechselt worden! e. sey das Merkwürdigste am ganzen Kopfe, nämlich: ein ziemlich rautenförmiges Loch in der Scheidewand der Augenhöhlen, wodurch diese mit einander Gemeinschaft haben. Gerade dies Loch ist in der Figur nicht deutlich. Auch sagt Hr. J. nicht, zwischen welchen Knochen es durchgeht. f. und g. finden sich in der rechten Augenhöhle, die doch die Gehirnlöcher der rechten und linken Seite bezeichnen sollen. Fig. 3. Kopf des Affen (*Sim. lachos*) von der Seite. Langer und flacher Schädel, und unter allen Affenarten am wenigsten hervorragendes Gesicht. Fig. 4. Derselbe Kopf von vorn, woran so die breite Glaxia, der breite Nasenfortsatz des Stirnbeins, die breiten Nasenbeine, die Augenhöhlen u. s. w. in die Augen fallen. Der Verf. macht den wenigen Abstand der Augenhöhlen voneinander zum Hauptcharakter des Affenkopfes, den besonders Fig. 2. bestätigt, diese dagegen zu entkräften scheint. Aber so breit hier, im Zusammenstoßen des Nasenfortsatzes des Stirnbeins mit den Oberkiefern, der Vordertheil der Scheidewand zwischen den Augenhöhlen ist, so äußerst und bis zum Durchsicheren dünn wird ihr Hintertheil. Taf. IV. Fig. 1. Eine Vorstellung der Hirn- (Schädel-) höhle des Coatis oder Becksechens (*Sim. Paniscus* L.) vom sel. Camper gezeichnet, worin das merkwürdige, aus zwey Scheiben bestehende, tentorium cerebelli offenkundig erscheint. Ohne Zweifel kommt es vom Abdruck, daß hier wieder die Angabe der rechten und linken Seite in der von Campern hinterlassenen kurzen lateinischen Erklärung nicht genau auf die Figur paßt. Fig. 2. Umriß des Kopfes des Orangurangs in natürlicher Größe, im Profil, von Camper gezeichnet und von Sommering copirt. Fig. 3. Eine sehr schöne Abbildung des Kopfes des Makots (*Lemur Cotta*), von Sommering gezeichnet, der viel Aehnliches mit einem Fuchskopfe hat, mit vier kleinern Schneidezähnen im Vorderkiefer, wovon die mittlern durch eine Fuch-

absehen, und sehr längern und ihren Schandstücken im  
Untertreter.

Ca.

62 b. Juristisches Wörterbuch zur Verbesserung des  
Actenstils und Einführung einer reinen deutschen  
Schreibart in gerichtlichen und aussergerichtlichen  
Geschäften, mit praktischen Beispielen erläutert,  
von Heinrich Kuppermann. Leipzig, bey Breit-  
kopf, 1792. 660 S. gr. 8. 1 Rth. 16 Gr.

Der Gerichts- und Actenstyl wird, ungeachtet aller Kritiken,  
die besonders seit einem Jahrzehend darüber gemacht sind,  
zum Theil noch immer durch Anhäufung gleichbedeutender  
Wörter und den unschicklichen Gebrauch lateinischer, französi-  
scher u. s. w. Ausdrücke und Redensarten so sehr entstellt, daß  
jede Bemühung, eine reine deutsche Schreibart in die gerichts-  
lichen Verhandlungen zu bringen, Dank verdient. Hommel  
in seinem bekannten Antibarbarischen Lexicon (vor dessen  
Flavius) und Schott in dem kurzen juristischen Wörter-  
buche, haben schon in glücklichen Versuchen gezeigt, daß un-  
sere Muttersprache reichhaltig genug ist, um lateinische juristi-  
sche Kunstwörter gegen deutsche vertauschen zu können. Dem  
ungeachtet findet man aber, wie es die Erfahrung eines jeden  
Geschäftsmannes bewähren wird, nicht nur in den meisten  
Schriften der Advocaten, sondern auch in Bescheiden und Ur-  
theilen jene gehäuften lateinischen Ausdrücke beibehalten, und  
man würde es vielleicht hin und wieder gar für Pedanterey  
und Neuerungsucht erklären, wenn Jemand statt derselben  
einen passenden deutschen Ausdruck wählen wollte. Bey den  
so mancherley Ursachen und Hindernissen, welche sich den schnel-  
lern Fortschritten der Verbesserung des Gerichts- u. d. Acten-  
stils entgegen stellen, und da nur wenige sich gegen den Schlen-  
drian und juristische Sprachbarbarey sträuben, bleibt es also  
immer ein Verdienst, derselben entgegen zu arbeiten. Auf  
den wenigsten Universitäten kann auch der angehende Jurist  
gehörige Anweisung erhalten, in Rücksicht auf die Schreibart  
in rechtlichen Geschäften sich zu üben; der Vortrag ist oft selbst  
nicht ganz von Sprachfehlern frey, und die für die Praxis ge-  
hörigen Lehrbücher enthalten zuweilen eine fehlerhafte  
deutsche

deutsche Schreibart. Nach zurückgelegten akademischen Jahren wird der junge Jurist, er mag sich dem Richteramte oder der Praxis widmen, nicht genugsam auf eine gute juristische Schreibart aufmerksam gemacht, und man giebt ihm Acten, ohne genugsame Auswahl, zu lesen, und schränkt so seine Aufmerksamkeit bloß auf Anwendung der Sachen ein; wobei alsdenn der juristische Styl, weil das Neue desselben gefällt, mit allen seinen Fehlern treulich nachgeahmt wird. Ein juristisches Wörterbuch ist daher allezeit ein gutes Hülfsmittel für einen Anfänger, sich an eine gute deutsche Geschäftssprache frühzeitig zu gewöhnen; und selbst der geübtere juristische Geschäftsmann kann sich eines solchen Wörterbuchs zuweilen mit Nutzen bedienen; wenn ihm etwa nicht sogleich ein passender deutscher Ausdruck einfallen sollte. Der Verf. der oben angezeigten Schrift hat sein Werk nach den *Somnier* und *Schottschen* Versuchen entworfen; allein, beyde sowohl an Vollständigkeit und Reichhaltigkeit der Artikel, als auch der gewählten Ausdrücke übertroffen. Nicht immer sind streylich die lateinischen juristischen Wörter ganz glücklich gegen deutsche vertauscht; z. E. *annus utilis*, nützliches Jahr, *adoptio*, Anwartschaft, *anatocismus*, unerlaubter Wucher, *fideicommissum familiae*, Familiengestifte, *fideicommissum universale*, vertraute sammtliche Erbschaft, *fideicommissum*, Erblasser einer vertraulichen Erbschaft, *ius representationis*, Stellvertretungsrecht u. s. f. Inzwischen sind doch dabey größtentheils mehrere Ausdrücke bemerkt, unter welchen jeder nach seiner Eitsicht wählen kann. Am wenigsten hat uns aber die Verdeutschung solcher lateinischen Ausdrücke gefallen können, die gleichsam einheimisch bey uns geworden, und allgemein verständlich sind, z. B. *Credit*, *Agnaten*, *Archiv*, *Abolition*, *Citation*, *Dilation*, *Exemplarien* u. s. w., welche billig im Besitze ihres einmal erlangten Bürgerrechts hätten gelassen werden sollen.

Dro.

§ 1 c. *Literatur des Kaiserlichen Reichskammergerichts.* — von Egid. Joseph Karl v. Fahrenberg auf Burgheim, des gedachten Kammergerichts Assessor — Weylar, bey Winkler, 1792. 334 Seiten. 8. 18 R.

Ein

Ein angenehmes Geschenk für alle Freunde der juristischen, insbesondere der kammergerichtlichen Litteratur. Vorzüglich schatzbar sind die Notizen, die der Verf. von den Ausgaben der angeführten Cameralschriften, von dem Inhalt, dem Werth, der Brauchbarkeit derselben giebt, welche er hin und wieder mit unterhaltenden Anekdoten von der Geschichte des in Frage stehenden Buchs oder seines Verfassers begleitet hat. Hr. v. F. handelt in zwölf Kapiteln von der Kammergerichtsliteratur überhaupt; von den einzelnen Abdrücken der Kammergerichts-gelese; von den Kammergerichtsschriftstellern von 1495 bis zum Deput. Abschied von 1600; nach dem D. A. bis zum jüngsten Reichsabschied; nach dem J. R. A. bis zum Visit. Abschied von 1713; vom Visit. Abschied bis zum Reichschluss von 1775; von der neuesten K. G. Literatur; von den Gesetzen und Schriftstellern des kaiserlichen Reichshofraths; von den kaiserlichen Hof- und Landgerichten; von den K. G. Dissertationen und kleinen Schriften; von den Reichshofrathsdissertationen und kleinen Schriften; von den K. G. Staatschriften und Deductionen. Auch die wenn schon öfters sehr kurze und mangelhafte biographische Nachrichten von Cameralschriftstellern sind eine erwünschte Zugabe. Unser Verf. ist am 9. Oct. 1749 zu Mons in der Grafschaft Hennegau, wo damals sein Vater als K. K. Hauptmann in Garnison lag, geboren; er studirte zu Würzburg und Heidelberg, practicirte zu Weßlar; trat 1773 als Secretär in Oesterreichische Dienste mit dem Auftrage, unter seines Oheims, des Freyh. v. Borie's Aufsicht ein Repertorium über die Münster - Westphalische Friedenshandlung in Regensburg zu verfassen, womit er zwey volle Jahre zubrachte; ward 1775 Regierungsrath in Freyburg; 1776 Herzogl. Burgundischer Präsentatus zum Kammergericht; und hat am 1. Jun. 1782 als Assessor aufgeschworen. Er ist auch Verfasser des Entwurfs einer Geschichte des K. K. K. Gerichts unter den hohen Reichsvicarien, in zwey Bänden, Lemgo, 1790. 1791. 8. Wir setzen noch einige Beiträge zu Berichtigung dieser Litteratur her. S. 20. Da Hr. v. F. auch der ~~historischen~~ <sup>juristischen</sup> Litteratur des Deutschen von 1771 bis 1789. (III. Theil, S. 64.) hätte er-  
 leben können, daß von der Pächnerischen Sammlung aller Reichsschlüsse der 3te und 4te Theil 1776 und 1777 erschienen ist;

• Von welchem er nun S. 160. ff. Nachricht giebt.



ist: woraus spricht er nur von zwey Bänden, die schon 1740. herausgekommen sind? S. 23. D. Aug. Fr. Willb. Crome Wahlkapitulation des K. Kaisers Leopold II. Altdorffhausen, 1791. 4. hätte erwähnt zu werden verdient. S. 92. Hst. Obr. Reichsfreyherr v. Lynker, ein biographischer (freylich nicht gar gut gerathener) Versuch von Joh. Chr. Zellbach, Eisenach, 1789. 8. hätte wegen des Verzeichnisses der 193. Lynkerschen Schriften bemerkt werden sollen. S. 126. Joh. Pet. v. Banniza starb den 11. Jun. 1775. S. 128. Joh. Ge. Esfor starb den 25. Oct. 1773, nicht 1753. S. 132. Joh. Fr. Willb. v. Neumann starb den 7. Sept. 1768, nicht 1760. S. 140. Joh. Jak. v. Zwierlein starb den 22. Jun. 1772. S. 163. Joh. Jak. v. Moser, ehemals Würtemb. Landschaftsconsulent, starb als Königl. Dänischer Staatsrath zu Stuttgart den 30. Sept. 1785. S. 185. Carl Fr. Häberlin steht schon seit 1786 nicht mehr zu Erlangen, sondern als Rechtslehrer zu Helmstädt, und ist den 5. August 1756 geboren. S. 188. Joh. Fr. Brandis starb schon den 9. May 1790 als Rechtslehrer zu Göttingen. S. 226. Fried. Carl. Freyherr v. Moser privatistirt nun zu Ludwigsburg im Würtembergischen. S. 235. Carl Ferd. v. Jung starb den 2. März 1772. S. 254 fehlt J. Fr. Schmidlin Betrachtungen über die gesetzgebende Gewalt in Deutschland während eines Zwischenreichs, Stuttgart, 1790. 8.

Nf.

62d. Criminalgeschichten; aus gerichtlichen Acten gezogen. Erster Theil. Berlin, 1792. 8. 224 Seiten. (Mit einer schön gezeichneten Titelvignette, auf welcher die erste Geschichte vorgestellt wird.) 14 R.

Einige dieser Geschichten, wie die bekannte von dem Schäfer Städe, welcher aus religiöser Schwärmeren seine drey Kinder ermordet, sind schon in der Berlinischen Monatschrift abgedruckt, alle aber aus und so erzählt, wie sie für empirische Seelenlehre wichtig sind, auf welche immer mehr, als auf eigentliche Rechtskenntnisse Rücksicht genommen worden ist; inzwischen mögen sie doch aus vielen zum Zweck des Verf. ausgesucht worden seyn; denn in der That möchte man unter den Helden dieser

diese sieben Geschichten keinem, außer vielleicht dem der  
 lebenden Geschichte, den Namen eines schlimmen Bösewichts  
 geben; nach Rec. Erfahrung aber, welcher auch schon manche  
 Criminalacten gelesen und referiren gehört hat, sind der aus  
 würflicher Bosheit begangenen Verbrechen, besonders Mord-  
 thaten, gewiß weit mehrere, als derer, welche aus religiöser  
 Schwärmeren oder Lebensüberdruß begangen werden. Der  
 Verf., welcher sich in der Vorrede Karl Mächler unterschreibt,  
 handelt in der Einleitung von der Immaterialität der Seele,  
 Freiheit des Willens, besonders aber von den Quellen der  
 Verbrechen nach Erfahrungen, worüber er uns besser, als in  
 seinen Speculationen gefällt. Wir können uns nicht enthal-  
 ten, von dieser Einleitung einiges mitzutheilen. S. 15 sagt  
 der Verf.: „Wer es weiß, in welchem Elende der größte und  
 arbeitsamste Theil der Nationen schmachtet, wenn ihm oft  
 die Wege abgeschnitten oder erschwert werden, sich auf eine  
 ehrliche Art zu ernähren; wie die höhern Klassen ihn bloß  
 darum, weil er dürftig ist, mit dem entehrendsten Mißtrauen  
 zu kränken sich berechtigt halten; wer es kennt, wie wenig  
 man sich Mühe giebt, dem gemeinen Mann richtige und ver-  
 nünftige Begriffe von Religion und Sittlichkeit bezubringen;  
 wie man im Gegentheil es recht darauf anlegt, ihn in sei-  
 nen schädlichen Vorurtheilen zu bestärken, wie man es oft als  
 ein Verbrechen ausschreit, ihn über die zu seiner Beruhigung  
 höchst nöthige Wahrheiten zu belehren, wie man den Aber-  
 glauben gegen die Aufklärung in Schutz nimmt, wie man  
 wider alles, was gesunde Vernunft ist, declamirt, und, statt  
 ihm Religion des Herzens zu predigen, seine Einbildungskraft  
 durch Mystik erheit, der wird erstaunen, daß bey dem viel-  
 fachen Druck auf der einen, und bey dem Mangel an wah-  
 rem Lichte, das dem so gepriesenen und gepredigten innern  
 Lichte gerade entgegen ist, (auf der andern Seite,) die An-  
 zahl der Verbrecher gegen die Volksmenge der Staaten noch  
 so geringe bleibt. — Wohl Euch, Ihr Großen der Erde,  
 wenn Ihr, nicht geblendet von dem Glanze Eurer Hoheit,  
 oder umringt von falschen Rathgebern, die Euch das Licht  
 der Aufklärung verdächtig machen wollen, diese erste Regens-  
 tenpflicht (den Quellen der Verbrechen entgegen zu arbeiten,)  
 nicht verabsäumt.“

Aß.

Beitrag

**62 a. Vortrag zur Geschichte des Glaubens an das Daseyn Gottes in der Theologie. Nebst einem Auszuge aus der ersten abendländischen systemartigen Dogmatik des Erzbischofs Hildebert von Tours, von Werner Carl Ludwig Ziegler, D. und Prof. der Theologie. Göttingen, im Vandenhoeck und Ruprechtischen Verlage, 1792. 127 S. 8. 6 gr.**

Eine kleine, aber gedachte Schrift, über deren Hauptsätze ich kein Streit mehr unter Theologen seyn sollte. Wir wollen ihre Hauptmomente kurz darlegen. Die Theologie kann keinen eigentlichen Beweis für das Daseyn Gottes aus der Bibel führen, in sofern die Bibel das Daseyn Gottes postulirt, und den religiösen Glauben daran, oder die Ueberzeugung davon als entschieden voraussetzt. Denn ehe Religionsdocumente existiren konnten, mußte schon lange Religion vorhanden gewesen seyn, und ehe Religion da war, der Begriff von einem höhern Wesen als Veranlassung dazu. Ferner: ehe Offenbarung Statt finden konnte, mußte der Begriff von Gott, der sich offenbaren wollte, vorausgehen, und der Begriff von Gott schon Veranlassung zu irgend einer Religion gegeben haben, bevor geoffenbarte Religion und ihre Documente eintreten konnten. Offenbarung kann den Menschen nur lehren, 1) was Gott ist, um den Begriff von Gott, den der Mensch durch Gefühl und Nachdenken erfand, und entweder sehr unvollkommen erfand, oder mit der Zeit sehr unvollkommen machte, zu berichtigen und zu veredeln; und 2) was Gott will, um das Verhalten des Menschen zu bestimmen. Beides geschieht schon im A. T. (bey aller anerkannten Unvollkommenheit der Begriffe von Gott) weit erhabener und vollkommener, als in den Schriften anderer gleichzeitiger und späterer Völker, die in Geistescultur den Hebräern weit überlegen waren. Es kann daher nicht inconsequent scheinen, die reinern Begriffe von Gott, als dem Baumeister, Regierer, Erhalter der Welt und dem Gesetzgeber von einer nähern göttlichen Entdeckung abzuleiten, durch außerordentliche Menschen, die, ausgerüstet mit göttlicher Kraft, von der Hand der Vorsehung als Instrumente gebraucht wurden, den Geist ganzer Nationen zu heben, und sie moralisch zu erziehen. Aber noch consequenter ist es, zu glauben, daß diese Männer auf einem außerordentlichen Wege

Wege zu diesen Einsichten gelangten, wenn entweder sie selbst oder ihr Zeitalter jene Einsichten zu ungewöhnlich und zu erhaben hielten, als daß ihnen dabei der gewöhnliche Weg der Wahrnehmung schicklich scheinen konnte. (Aber, dann glaubte doch nur jenes Zeitalter und jene Männer selbst, die den Gang des menschlichen Geistes nach seinen Labyrinthen noch nicht erforscht hatten, den außerordentlichen Ursprung ihrer Ideen: ein anderes ist: sollen auch wir, die wir in der Erforschung der Entwicklung der menschlichen Seele weiter gekommen sind, denselben glauben?) Wie aber haben sich jene weisen Männer angemacht, das Wesen der Gottheit zu ergründen, sondern vielmehr stets das Unergründliche und Unbegreifliche und die Unermesslichkeit desselben anerkannt. Und daher haben auch denkende Theologen nie mehr als eine analoge oder symbolische Erkenntniß des Wesens der Gottheit im System vertheidiget, und der Schwäche des menschlichen Verstandes so viel nachgegeben, daß er sich theilweise durch Attribute zu dem Wesen der Gottheit erheben dürfe.

Da die biblische Theologie eines Beweises für das Daseyn Gottes entbehrt, so muß ihn die systematische Theologie, wenn er geführt werden soll, von der Philosophie borgen. Es ist ihr aber zu rathen, sich nicht blos an einen Beweis zu halten, sondern sie alle aufzuzählen, weil nicht jeder für alle gleich faßlich und gleich fruchtbar an praktischen Folgen ist. Der moralische Glaube, oder der Kantische Beweis vom Daseyn Gottes, hat allerdings großes praktisches Interesse; allein, der kosmologische und physikotheologische hat es nicht minder: und wenn es der Theologie sowohl auf allgemeine Faßlichkeit, als auf die Fruchtbarkeit der Principien ankommt, so müssen die Letztern in der Theologie den Vorzug behalten, besonders da sie auch die Bibel dazu empfiehlt. Kant selbst verkennt dies nicht, und ist in diesem Stück weit toleranter, als die von ihm benannte Schule. Sollte es aber allen diesen Beweisen an höchster Evidenz fehlen, und ein dogmatischer Glaube an das Daseyn Gottes das endliche Resultat der langen Anstrengung der Verstandeskkräfte bleiben; so wird die Theologie dadurch nicht erschüttert: denn das Bewußtseyn des Menschen von seiner Abhängigkeit bleibt. Ueberdies hat sich die christliche Theologie zehn volle Jahrhunderte mit dem Glauben an das Daseyn Gottes beruhiget, und noch im zwölften Jahrhundert nur den Glauben an das Daseyn Gottes in der christlichen Religionstheorie verlangt.

Bis auf Anselm wurde das Daseyn Gottes zum Glauben gerechnet: er führte für dasselbe zuerst einen Beweis *a priori* aus dem größten Gedenkbarern, den nach der Zeit Cartesius in einer andern Gestalt noch einmal gab; und der, freylich mit etwas andern Modifikationen, unter dem Namen des ontologischen lange sein Glück gemacht hat. Der Verf. führt nun Anselms Beweis, nebst Gaunilo's, eines Mönchs im Kloster Noirmo, Widerlegung in einer Uebersetzung (doch mit beigefügten lateinischen Originalworten) an. Darauf Anselms Antwort und die Geschichte dieses Beweises. Die gleichzeitigen und spätern Theologen nahmen denselben, ob er gleich von dem allgemein verehrten Oberhaupt der Scholastik herkam, doch nicht auf, sondern fuhren fort, das Daseyn Gottes schlechthin zum Glauben zu rechnen, vermuthlich weil man von der einmal gewählten Methode in dem christlichen Religionsunterricht nicht abgehen wollte. Der Verf. führt den Beweis hiervon aus Hildeberts Dogmatik, dem ersten Versuch eines Systems im Occident, am Ende des elften oder spätestens im Anfang des zwölften Jahrhunderts. Zugleich mißt er diese Gelegenheit, durch einen gedrängten Auszug aus diesem ersten System zu zeigen, welche Form, und welchen Umfang die erste christliche Dogmatik des Occidents hatte. Es kommen Spuren von Meinungen darin vor, die man jenen Zeiten nicht leicht zugetraut hätte. Nur eine zum Beleg! „Einige Theologen damaliger Zeit erklärten die Schöpfung in sechs Zeiträumen für eine menschliche Erzählung und Bequemung des Moses nach den Begriffen des Volks. Bey der Schöpfung der Gottheit finde eigentlich kein Zeitraum Statt; sondern sie schaffe alles auf einmal. Moses redete aber zu einem rohen Volk (rud. populo); er mußte also die Gottheit und die Werke derselben menschlich darstellen und in Zeiträume theilen, damit sie das Volk fassen könnte. Sie nannten die sechs Schöpfungstage *sex operum distinctiones, quae secundum Deum factae sunt simul, sed ordine dici oportuit.*“ So dachten die für Barbaren gescholtene Theologen des 11ten und 12ten Jahrhunderts: und die neuern Theologen, die zu denselben Ideen zurückgeführt haben, werden dagegen Aufklärer, die Moses zu einem Schriftsteller *more ethnicorum* machten, genannt! Gewißlich ein herrliches Document von der tiefen Gelehrsamkeit der, neuesten Richter der sogenannten Orthodoxie.

Klage über Vernunftwidrigkeit der Lehre, und die Meinung, daß die Selbstmittheilung der Gottheit an Christus eine Ungeheimtheit sey, sollte wegsallen, weil doch irgend einem Menschen das höchstmögliche Göttliche mitgetheilt seyn muß, und der ist Christus. (Nec. zweifelt, ob die Hypothese irgend Einer der streitenden Partheyen gefallen möchte. Auf eben die Weise könnte man auch die Teufelsläugner gewinnen, weil doch unter allen Creaturen Einer der allerschlimmste seyn muß.) Uebrigens empfiehlt der billige Verf. alle Geduld und Schonung gegen diejenigen, die allen weiter gehenden Bestimmungen, die zu Widersprüchen führen könnten, nicht hold und ergeben sind.

Da in den vorigen Heften hin und wieder vortreffliche kritische Bemerkungen über das Wort Logos und dessen Abstammung und Bedeutung, bey so vielen Sätzen, zur Zeit Christi, und vorher und nachher, befindlich sind, die zur geschichtlichen Aufklärung allerdings beitragen sollten: so verweisen wir die Leser darauf, und hoffen, daß sie mit uns es fühlen werden, daß zwischen philosophischen Hypothesen und geschichtlichen Erklärungen einiger Unterschied ist. Betrachtung über die Träume des Joseph und der Maria. Von beiden heißt es: ein Engel erschien ihnen. Das heißt nicht mehr und nichts weniger, als: es hat ihnen geträumt. Die personliche Darstellung eines Engels macht zu viele Weitläufigkeit. Zudem ist auch ein Traum keine Kleinigkeit, und man handelt nicht gründlich, wenn man ihn geringe hält, da er oft das angestrengteste Nachdenken im wachenden Zustande übertrifft. Hier verhielte sich die Sache anders, wie gewöhnlich. Maria und Joseph könnten in der Ordnung nicht so etwas träumen, und deshalb muß Gott durch ein Wunder diese Träume gewirkt haben, welches so gar auf die Worte zu ziehen, in welchen sie uns aufgeschrieben sind (!!). Uebrigens, sagt der Verf., habe ich mehr Vergnügen daran, daß ich Jesum als göttliche Weisheit und Kraft kenne, als daß ich seine außerordentliche Geburt von einer Jungfrau verteidige. Auch hier muß Nec. abermals die Leser auf vorhergegangene kritische Erläuterungen in den vorigen Heften aufmerksam machen; so wie auch die folgende vortreffliche Abhandlung, die den historischen Versuch über den Einfluß der Religion auf die Moral fortsetzt, und die gar keinen Auszug gestattet, aber von dem achten Gelehrten, der den historischen Fortgang der

der mannichfaltigen Religionen in der Welt, als Ketten der Weltbegebenheiten im Zusammenhange beurtheilt, fruchtbar benutzt werden kann. In der Voraussetzung, daß unsere Leser die überaus nützliche und jedem Erzeugten unentbehrliche Betrachtung über gnostische Lehrsätze, die den Schluß dieses an Materialien so reichen Hefts ausmacht, in naher Verbindung mit der Abhandlung über die Controversen von der Gottheit Christi studiren, und von S. 194 bis zu Ende, dergestalt in sacculum et sanguinem verwandeln werden, daß es ihnen bey allen exegetischen Beschäftigungen über diese Materie immer gegenwärtig bleibe, ersparen wir uns die Mühe, ihnen zu sagen, wie uns die Betrachtung über das eingegebene Traummunder gefallen hat.

Dgb.

62 g. Gift und Gegengift, gerichtet in Unterredungen über Natur, Staat und Religion. Eine dringende Warnung für die junge Lesewelt. Augsburg, bey Doll, 1792. 8. 34 Bogen. 1 Rth. 4 Sch.

Diese Schrift ist höchst wahrscheinlich ein französisches Product, obgleich nirgends ein Wink gegeben wird, daß sie aus dem Französischen übersetzt sey. Der Verf. führt in Unterredungen zwischen einem gewissen Grafen und einem Ritter das System der Irreligion durch das System der katholischen Kirche niederzuschlagen. Der V. mengt alles durcheinander: Die Systeme des Atheismus, Deismus, Naturalismus, Materialismus müssen dem Verf. Stoff zu feinen Tiraden geben, um endlich den Catholicismus auf den Thron zu setzen. Bald führt er eine Stelle aus dem Systeme de la nature, bald aus dem Helvetius, Rousseau, d'Alembert, Locke u. s. w. an, ohne auf den jedesmaligen Zusammenhang die geringste Rücksicht zu nehmen, um alle Ungereimtheiten gleichsam auf einen Haufen zusammenzutragen, und den Sieg desto glänzender zu machen. Und doch sind wir der Meinung eines Mannes von Einsichten, dem der Verf. laut der Einleitung diese Gespräche vorlas, und der sodann erwiderte: „Freund, ihr Graf (der Verfechter der Irreligion in diesen Gesprächen) ist aber auch ein ziemlichlicher Schöps. — Zugegeben, erwiderte ich, allein, ist's meine Schuld? Er hat nichts gesagt, als was er  
H. H. D. D. I. D. I. St. III. 48t. D aber



„vermöge seiner Gründlichkeit ausste, und seine Lehrmeister vor ihm gescheitert haben.“ Wir glauben nämlich, der B. habe dem Catholicismus den Sieg zu leicht gemacht, eben deswegen weil der Beantworter der Irrationen in diesen Gesprächen, nämlich der Graf, ein Schöps ist. Besonders viel scheint sich der Verf. darauf zu thun, daß er die Frage des Grafen: durch was für Merkmale man unter verschiedenen Gemeinden, die sich zur christlichen Religion bekennen, diejenige unterscheiden könne, bei welcher der wahre Glaube hienach liegt wäre? — mit so wenigen Worten und mit so viel Licht und Klarheit beantworten konnte. Der B. fuge nämlich darüber mit der größten Selbstzufriedenheit in der Einleitung: „Ich weiß ihm (dem Grafen) die große antiken Rücken des erhabenen Berges gebaute, den Blicken der ganzen Welt ausgefetzte Kirche, welche, gleichwie sie vermöge der ihr allein eigenen ununterbrochenen Nachfolge die einzige Erbin der apostolischen Vollmacht ist, also auch ganz allein im Besitze des Lehrrechts seyn muß.“ Kann man wohl den Catholicismus bündiger beweisen? — Doch wir wollen den ausführlichen Beweis hierüber, so wie ihn der Verf. in den Gesprächen führt, noch abschreiben. S. 40. „Jesus Christus hat seiner Kirche, als er sie stiftete, Apostel, und diesen ein Oberhaupt gegeben; er hat ihnen befohlen, alle Nationen zu lehren; er hat die Schlüsselgewalt nebst der Hinterlage des Glaubens in ihre Hände übergeben. Er hat zu ihnen gesagt: was immer ihr auf Erden werdet gebunden haben, wird auch im Himmel gebunden seyn; und was immer ihr auf Erden werdet aufgelöst haben, wird auch im Himmel aufgelöst seyn. Als er ihnen die Macht mittheilte, die er selbst empfangen, diese nämlich, die Sendung, so ihm sein Vater gab, an seine Nachfolger zu überliefern, hat er ihnen das Wort gegeben, daß er bei ihnen bis an das Ende der Zeiten verbleiben werde, hat auch den Gläubigen ein ausdrückliches Gebot hinterlassen, daß sie die Apostel, wie ihn selbst, anhören sollen. Dieser weisen Anstalt gemäß lehrt auch die Kirche, welche mit ihrem Oberhaupte stets vereinigt, in alle Welttheile ausgebreitet, allen Gläubigen zur geistlichen Hülfsleistung an der Hand ist, halbeinthalben mittelst der Stimme ihrer Hirten. — Hier ist also ein Gericht, welches die Streitigkeiten, die sich über die Auslegung der heil. Schrift und über die Erblehre erheben, in letzter Instanz entscheidet. — Jeder individuelle Hirte kann zwar irren: darum ist auch jeder Hirte wegen seiner



„Lehre dem ganzen Körper der Hirten und ihres Oberhauptes verantwortlich, welche ihn richten und zurechtstellen; wenn er im Irrthum ist; oder von dem Schooße der Kirche absondern, wenn er beytm. Irrthum hartnäckig beharrt; allein, so lang er mit dieser Kirche durch das Bekenntniß ebendesselben Glaubens, und durch die Subordination gegen eben dieselbe Regierung vereinigt ist, so lange ist die Lehre eines Jeden aus ihnen die Lehre der ganzen Kirche, so wol sie im Namen und durch die Autorität Jesu Christi spricht. — Die Päpste können keine Macht haben, als nur vermöge der Sendung, die sie von Jesus Christus erhalten haben. Nun hat sich aber diese Sendung mittelst der apostolischen Nachfolge, welche bis auf den göttlichen Heiland ununterbrochen zurückgeht, und den Sitz des Petrus stets zum Mittelpunkt der Einigkeit gehabt hat, unter uns beständig erhalten. Sehet da unsere Urkunden, sprechen wir zu den von der alten Kirche abgesonderten Seiten, sehet da unsere Rechtsgründe: zeigt uns nun auch die Eurigen. Nicht nur könnt ihr mit dieser Nachfolge nicht aufkommen, sondern ihr habt euch von dieser großen Kirche, die vor euch da war, die vor euch im Besitze des Glaubens und der apostolischen Macht war, gahl und gah getrennt. Da ihr also die Einigkeit abgebrochen habt: so gehört ihr nicht mehr zu dem mystischen Leibe Jesu Christi, so habt ihr kein Recht mehr auf das Lehramt, kein Recht mehr auf der Gehorsam der Völker, keinen Theil mehr an dem Reiche Jesu Christi.“ Der Verf. setzt hinzu: „Ein sehr einfacher, einleuchtender, faßlicher, Jedermann verständlicher Vernunftgrund.“ — Doch, wir wollten dieses Gewebe von falschen Voraussetzungen und Trugschlüssen noch hingehen lassen. Aber, wenn der Verf. die Intoleranz, die Inquisition, die Bartholomäusnächte u. s. w. in Schutz nimmt, so stellt er einem vor einem solchen Christenthum.

62 h. Anhang zu der wahren und allein hinreichenden Reformationsart des katholischen gesammten Priesterstandes nach der ursprünglichen Idee seines göttlichen Stifters, von einem erwiesenen Ablehaber der gründlichen Kritik. Ulm, 1792. in Commission der Grettinischen Buchh. 8. 6 Bdg. 4 St.

Das Buch selbst, wozu gegenwärtige Pötte ein Anhang ist, haben wir bereits in unserer Bibl. D. 101. St. 1. S. 66 fg. angezeigt. Dieser Anhang enthält eine Vertheidigung jenes Buchs gegen die Augsburger Kritiker, die wahrscheinlich von dem Verfasser selbst, dem P. Stattler in Ingolstadt, herrührt. Es könnte dem ersten Anblick nach auffallen, daß die Augsburger Exjesuiten gegen ihren Confrater, den Exjesuiten P. Stattler, zu Felde ziehen, und ihm ein Verbrechen aus seinem Reformationsplan der katholischen Geistlichkeit machen, da doch gewiß ist, daß gerade dieser Reformationsplan, wenn er je ausgeführt werden sollte, die ganze katholische Geistlichkeit in Jesuiten, nur unter einer feinen Maske, umschaffen würde. Wenn man aber bedenkt, daß unter den Augsburger Exjesuiten nur gerade die bündigsten an der Augsburger Kritik Antheil nehmen, so läßt sich gar wohl begreifen, daß solche Leute sich gegen einen Reformationsplan auflehnen, der nur auf eine sehr verdeckte Weise und unter fremdem Namen die Jesuiten wieder in die katholische Kirche einzuführen sucht. In diesem Anhang erklärt nun der Verf. seinen Augsburger Confratern sehr deutlich, daß sie sich mit ihrer Kritik übereilt haben, indem er ja bey seinem Reformationsplan keine andere Absicht habe, als das Jesuiteninstitut nur unter einem andern Namen und mit einer ungleich ausgedehntern Wirksamkeit wieder in die katholische Kirche einzuführen. Es ist der Mühe werth, daß wir die Erklärung des Verf. hierüber abschreiben. S. 73 heißt es: „Er (nämlich der Verf. des Reformationsplans) glaubt fest, weder die Wiederherstellung der Gesellschaft Jesu, noch die Ausführung des von ihm nur von neuem vorgezeigten Plans des göttlichen Stifters sey ein Werk der Menschen. Er sieht, wie der Kritiker, die Aufhebung der Gesellschaft Jesu für ein großes Uebel an, und für die Ursache des heutigen schrecklichen Verfalls der Religion und der guten Sitten. Er weiß aber, daß Gott kein wie immer großes Uebel zuzulassen pflegt, außer aus Absicht ein noch viel größeres Gut eben dadurch zu veranlassen. Nun hieraus schloß er, noch was Größeres und Besseres werde der weise und gute Gott aus diesem Uebel herausziehen, als wir ohne dessen Zulassung schon in der vormaligen Gesellschaft und in dem ablären Stand derselben gehabt hatten. Sollte sie auch bloß in diesem Stande wieder hergestellt werden; so wäre sie doch nie vor einer zweyten künftigen Aufhebung sicher; und wenn so wenig blieben manche andere Ordensstände

„bey noch schlimmern Zeiten, wie die unsrigen sind, davor gesichert. Zudem sind in so verkehrt philosophischen Zeiten meist und vor Allem selbst gute Ober- und Unterhirten, nicht nur gute Rathgeber ihres Apostolats, nöthig. Unwiderprechlich ist das Hirtenamt selbst das Wichtigste vor Allem für das Heil der Herde Jesu Christi. Dieses denn vor allen sollte in die göttliche Form umgegossen werden; und, damit andere Priesterstände dann nicht überflüssig werden, müssen sie alle in ein gleichgebildetes Corpus enge mit den Hirten vereinigt werden. Diese Ideen (ohne alle Art der Veringachtung) verdrängen bey ihm alle überwiegende Rücksicht auf einzelne Priesterstände. Wenn deswegen einige von Jesuiten ein Anathema über ihn sprechen; so hoffet er vom heil. Ignatius, der für seinen Plan nicht so gegen Jesus Christus eifersüchtig seyn wird, dafür doppelt gesegnet zu werden.“

Wie dummhigot die Augsburger Kritiker sind, mag daraus erhellen, daß sie dem Verf. des Reformationsplans auch hierüber einen Vorwurf machen, daß er den Plan zu seinem neuen Institute in einer lutherischen Stadt (der Reformationsplan wurde in Ulm gedruckt und von der Stettinischen Buchhandlung verlegt,) habe drucken lassen. Sie finden nämlich darin eine Ungleichheit zwischen dem Verf. des Reformationsplans und den ältern Ordenslittern. „Diese (sagen sie) ließen ihr Institut nicht zuerst im Druck erscheinen, und legten es erst hernach, nachdem es alle Welt gelesen hatte, der Kirche vor: sie scheueten sich nicht, ihren wahren Namen voranzusetzen. Aber um so mehr scheueten sie sich, ihrem Institute die Ehre zu rauben, in einem katholischen Orte das erstemal gedruckt, und in einem Reich, das die Kirche gesegnet hat, nicht in der Fremde, gleichsam im Elende, erzeugt zu seyn.“ Der Verf. antwortet auf diesen dummhigoten Vorwurf: „Er habe nicht geglaubt, daß auch die Buchstaben, die Presse und das Papier in einer lutherischen Stadt lutherisch wären.“ — Wahrhaftig, die Augsburger Kritiker sollten einmal ihr Handwerk niederlegen, und erst zu ihrem Mitbruder, dem Jesuiten P. Storrler, in die Lehre gehen, um von ihm jesuitische Feinheit in Anlegung und Ausführung weit um sich greifender Pläne zu lernen.

G.

62 i. Das seligen Herrn Etatsraths Samuel Conrad von Schaafskopf hinterlassene Papiere; von seinen Erben herausgegeben. Breslau, 1792. auf Kosten der Herausgeber. 136 Seiten in 8. 9 R.

Diese Satyre voll Witz und Laune aus der Feder eines unserer beliebtesten Schriftsteller wird Jedermann mit Vergnügen lesen. Zuerst findet man hier Bruchstücke aus der Lebensbeschreibung des Herrn Etatsraths von Sch., von ihm selbst gesammelt. „Meine Familie ist bekanntlich eine der ältesten, angesehensten und ausgebreitetsten in unserm Vaterlande; ein Zweig davon aber hat sich in Dänemark niedergelassen, und dort vorzüglich sein Glück gemacht. In Deutschland sind, besonders an einigen kleinern Höfen im Ober- und Niederrheinischen Kreise, oft die wichtigsten Hof- und Staatsbedienungen mit meinen Verwandten besetzt; ja! es giebt Provinzen, in denen niemand zu einer Ehrenstelle gelangen kann, der nicht, durch Geburt oder Heirath, zu dem Stamme derer von Schaafskopf gehört. Die meisten meiner Verwandten aber leben, als Landbediente, auf ihren Gütern. — Mein Herr Vater war in seiner Jugend Cadet in Holländischen Diensten gewesen, hatte sich aber hernach, als er 24 Jahr alt war, in Ruhe gesetzt, und für 100 Ducaten einen Kammerherrnschlüssel gekauft, wodurch er dann Generalmajors Rang bekam.“ — In Mannheim ward unser Held, durch das Vorwort eines Juden, Hofammerrath, erhielt darauf, durch seine Frau, die viele Freunde unter den Vornehmen hatte, eine gute Stelle in München, wo er bey der Untersuchung gegen die schändlichen Illuminaten gebraucht wurde, und sich das Vertrauen des Herrn von Kreismayr, von Dumborf, und des hochwürdigen Vater Frank erwarb. Hier ward er auch in die geheheneite Brüderschaft der Preussischen Gold- und Rosenkreuzer, und auf einer Reise zu Nürnberg in den alten berühmten Pinselorden aufgenommen, mit dem, wie er nachher erfuhr, die hochwürdigen Rosenkreuzer Obern in genauem Verhältnisse standen. Die ganze Einrichtung dieses Pinselordens fand er vortrefflich, und verordnete, daß alle Papiere, welche die Verfassung desselben betreffen und ihm mitgetheilt wurden, nach seinem Tode von seinen Erben, zur Belehrung der

der atgen Welt, herausgegeben werden sollten. Der Herausgeber fügt diesen Lebensumständen noch die Nachricht bey, daß der sel. Mann, nachdem er einige Jahre der wohlthätigen Anstalt des Lotto in Mannheim vorgestanden hatte, vermuthlich durch Mitwirkung der geheimen Bündnisse, einen Ruf nach Hessen bekam. Hier widmete er sich vorzüglich den sogenannten höhern Wissenschaften: der Alchymie, Theosophie, Erfindung der Universalärzney und dem Geisterzwang. In diesem Lande behauptete er recht in seinem Elemente zu seyn. Dennoch verließ er dieses Gosen, weil er sich, durch Familienverhältnisse und höhere Protection, eine Aussicht in Dänemark eröffnet hatte. Dahin zog er also, bekam den Titel als Eratsrath, kaufte sich ein Gut im Holsteinischen, und starb hier im vorigen Jahre an der Wassersucht. Seine Kinder sind sämmtlich aufs Beste versorgt.

Es folgt also nun hier zweytens eine umständliche Nachricht von der verbesserten Einrichtung des uralten Vinselordens, woraus wir doch Einiges, zur Erbauung unserer Leser, denen solche nicht bekannt geworden ist, ausheben wollen. Der große Hauptzweck dieses Ordens ist dieser: der einreißenden Zuversicht zu der trüglichen menschlichen Vernunft und deren Herrschaft entgegen zu arbeiten; die alte Würde eines auf Autorität und Tradition gestützten Glaubens wieder herzustellen; dem mühsamen und beunruhigenden Untersuchungs- und Forschungsgeiste zu steuern; das Reich der sogenannten Aufklärer auf immer zu zerstören; diejenigen, die über ihre Brüder sich erhaben glauben können, auf alle Weise zur Demuth zu bringen, um die goldene Mittelmaßigkeit unter den Menschen zu erhalten; das abscheuliche Laster der Toleranz zu bekämpfen; und gegen die vermaledeiete Publicität, Sprech- und Pressfreiheit muthig zu streiten. Die Spuren dieses Ordens sind in allen Zeitaltern unverkennbar; ihm haben wir unzählige landesherrliche Edicte, Bullen, Abhandlungen, Kunstwerke, Methoden in der Arzneykunst, Kriege und Friedensschlüsse zu verdanken. Adam war der Stifter des Ordens. Die thätigen Brüder desselben aus der alten Jüdischen Geschichte übersehen wir hier. Der Verf. macht ihrer eine ziemliche Anzahl namhaft. In den Griechischen Republiken wollte es mit dem Orden nicht recht fort, worden die unglücklichen Beurtheile von Freyheit und die philosophischen Schulen vorzüglich Schuld waren. Alexar der aber zeigte sich

sich als ein mächtiges Mitglied der Verbrüderung. Ueberhaupt hat diese von jeher unter allen Selbstherrschern und unumschränkten Herren vornehmlich geblühet; und schon das allein muß von ihrem Werthe sowohl, als von den Vorzügen der monarchischen Verfassung überzeugen. Unter den Römern, die Patricier, Sklaven, stehende Armeen, Priester hatten, blühet der Orden, und noch mehr unter den Kaisern. August, Hadrian, Constantin der Große, Justinian und viele andere waren durchlauchtigst hochwürdige Brüder. Das ganze Türkische Reich ist bis auf den heutigen Tag ganz nach den Grundsätzen des Ordens regiert worden. Spanien und Portugal sind noch ist die besten Pflanzschulen. Unter Ludwig XIV. war eine seiner glänzendsten Perioden in Frankreich; und der große Bruder Bossuet hat unter andern durch seine herrliche Lobrede auf die Dragonaden die Dankbarkeit des Ordens gegen ihn an den Tag gelegt. Mit dem Untergange des Hauses Stuart bekam der Orden in England einen großen Stoß; doch ist Hoffnung da, daß dort ein neues Reich gegründet werden könnte. (Von Dänemark und Norwegen scheint der Verf. falsche Nachrichten zu haben. So viel Anhänger auch der Orden ehemals dasebst gehabt haben mag, so ergeben doch die neuesten Nachrichten aus diesen Reichen, daß die Zahl der Ordensbrüder immer mehr abnimmt, und wahrscheinlich für den Orden dort in kurzem nicht gar viel mehr zu hoffen seyn dürfte. Die Grundsätze, nach denen hier regiert wird, weichen wenigstens ganz von den Grundsätzen des Ordens ab, wie die Darlegung derselben weiter unten zeigen wird.) In Polen und den Niederlanden fehlt es nicht an muthigen Streikern für die gute Sache des Ordens. In der Schweiz sind ihm wenigstens einige größere Cantons treu geblieben. In Italien ist sein Ansehen bekanntlich sehr groß. Dem Orden hat die Welt die größten und härtesten Anstalten zu danken, als da sind: Inquisition, Tortur, Leibeigenschaft, Bücherzensur, Lettres de cachet, Stiftung von Ritter- und Mönchsorden, Bluthochzeiten, Religionskriege u. dgl. m. Die jetzt lebenden hohen Potentaten, welche vorzüglich als durchlauchtige Brüder verehrt werden, nennt der Verf. nicht, weil sie ihm einige Empfindlichkeit über ihre beleidigte Verschwiegenheit zeigen möchten. Aber er versichert auf seine Ehre, daß viele gekrönte Häupter, große und kleine Fürsten die eifrigsten Mitglieder der Verbindung wären. (Das möchte er denn verantworten, wenn der seltsame Mann nicht todt wäre.) In manchen Ländern hat

hat der Orden freylich sehr zu kämpfen, z. B. in den unglücklichen deutschen Ober- und Niederländischen Kreisen, des abgründigen Frankreichs nicht einmal zu gedenken. Aber er hofft, daß ad maiorem Dei gloriam die goldenen Zeiten des Ordens wiederkommen werden. — Was die Gelehrsamkeit und Literatur betrifft, so ist der Einfluß des Ordens darauf, besonders seit Erfindung der Buchdruckerkunst, außer Zweifel. Von zwölf gedruckten Bogen sind gewiß immer eilf mit seinen Grundsätzen angefüllt. Man denke nur an die herrliche Menge theologischer, besonders polemischer, exegetischer, homiletischer, ascetischer Schriften; die Legenden; die Werke der lieben Kirchenväter; die Arbeiten der scholastischen Philosophen; die Commentarien über die Abmischen Gesetze; und unzählige andere Schriften. — Es giebt drey Gattungen von Mitgliedern: 1) gebohrne Pinsel; 2) Affiliirte, Ordensfreunde und Beschützer; 3) wirklich aufgenommene Mitglieder. Nichts alle Personen aus einer Klasse, die vorzügliche Empfänglichkeit für das Ordenssystem hat, taugen deshalb zur Aufnahme; und auf der andern Seite können auch wohl einzelne Personen aus solchen Klassen, die sonst gewöhnlich gar nicht zur Aufnahme geschikt sind, dennoch dazu würdig gefunden werden. So hat z. B. neulich der Orden einen berühmten Arzt aufgenommen. Ein einzelner Pinselstreich qualifizirt auch noch keineswegs zum Eintritte in die Verbrüderung. Auch muß man ja nicht den Orden mit den Jesuiten vermengen, und etwa daraus, daß der liebe Bruder St. ein Mitglied des Ordens ist, schließen, daß er auch ein Jesuit sey. Ganz vorzüglich soll bey Anwerbung neuer Mitglieder auf folgende Klassen, welche die meiste Empfänglichkeit für das System haben, gesehen werden: sehr vornehme und reiche Leute; Fürsten; Edelleute, vor Aßen, Hofleute und Landjunker; Juristen, besonders bloße Civilisten; Patricier in den Reichstädten; schöne Geister; Domherren; Ordensritter und Mönche; Prediger in Residenzstädten; Aerzte, die mehr die Palläste der Großen und Toiletten der Damen, als die Hütten der Armen besuchen, mit Fürsten in Briefwechsel stehen, und auf keine Anfrage antworten, die nicht mit einem Goldstücke begleitet ist; Prinzenhofmeister; Stadtmeister; Jäger; Tanzmeister; Virtuosen, die herumreisen; Sprachmeister; Mitglieder frommer Secten und mystischer Gesellschaften. Wo diese Menschenklassen ein entschiedenes Uebergewicht über die andern Bürger des Staats haben, da gedeihen die Arbeiten des

Ordens vorzüglich. — In den Ländern, wo der Orden herrscht, pflegen sich die Mitglieder bescheiden und brüderlich in die schlechten irdischen Vortheile zu theilen, und die stolzen Geistesgaben und Güter den armen Bauernmenschen Preis zu geben. Dies befördert zugleich Einigkeit im Orden. Die Borschtisten, wie die Brüder sich gegen ihre Feinde zu verhalten haben, sind meisterhaft abgefaßt. Wir können sie aber nicht ganz mittheilen. Nur die hauptsächlichsten zur Probe. Man muß vornämlich dahin streben, den Feinden des Ordens die Achtung des Publici zu entziehen, und ihnen den Muth und die Zuversicht zu sich selbst zu benehmen. Wie das anzufangen sey, wird schon gezeigt. Unter die Schriftsteller, welche vorzüglich auf der schwarzen Liste des Ordens stehen, gehören vorzüglich Lichtenberg, Nicolai und unsere arme Bibliothek. Im Ganzen taugt das Bücherschreiben nicht. Zuletzt sollten wohl hie und da der schnode Verstand und Wisz, und Talente und Philosophie in der Welt eben so viel gelten, als Rang, Geburt und Sitz und Stimme im Staatsrath! Die verruchte Pressfreiheit muß aller Orten gehindert, für strenge Censur gesorgt, und besonders Alle, die über Geseze und landesväterliche Einrichtungen ihre Meinung sagen, scharf gezeichnet werden. Die Censur muß daher in die Hände der Geistlichkeit, oder solcher Männer, die sich ehemals dem geistlichen Stande gewidmet haben, gelegt werden. Ein glorreiches Beispiel davon giebt der hochwürdige Bruder —, der hier nur, um seine Bescheidenheit zu schonen, nicht genannt wird. Wie dem einreißenden Freiheitstrieb entgegenearbeitet werden müsse, davon giebt der sehr ehrwürdige Generalprocurator des Ordens, Hr. v. Sch\*\*\*ch, in seinem p. J. das Muster. So muß man die Facta verdrehen, die Nachrichten verstummeln, so den Fürsten schmeicheln, so die Schwachen in Furcht setzen — „o, unnachahmlicher Sch\*\*\*ch! wenn dir das keine Vermehrung deiner Pension und deiner Titel einbringt; so ist keine Gerechtigkeit mehr auf Erden.“ — Die Erziehung der Kinder muß nach einer ganz einformigen Methode geschehen. Die neuere Piuselerziehung wird hier gut beschrieben. Sie führt mit der ältern zu gleichem Zwecke, zu der goldenen Mittelmäßigkeit. Der Unterschied besteht nur darin, daß man ehemals den Menschen zu ihrem Besten die Füße band, damit sie ein gewisses schädliches Ziel nicht erreichten, statt daß man sie ist an Docksprünge gewöhnt, damit sie darüber hinaushüpfen. Ja! diese letzte Art ist gewiß die zweck-



zweckmäßigste. Ein unruhiger Kopf kann Mittel erfinden, seine Bande zu lösen, und dann hat er das Ziel noch immer vor sich; aber wer einmal einen Sprung darüber hin gethan hat, der sieht nichts mehr vor sich, und geräth auf so viele kleine Nebenwege, daß er nie wieder auf den Hauptpfad zurückkommen kann. — Die Vorschriften über den äußern Anstand, die Lebensart, Dicht und Gewohnheiten eines achten Piusets sind vortreflich. Hier nur ein paar zur Probe. Zwölf Stunden zum Schlaf sind einem gesunden Menschen zur Erquickung hinlänglich. Kutscher und Informatoren werden ins Hinterhaus logirt, damit man keinen Lärm und Tabaksgeftank in der Nachbarschaft habe. Den Gartenanlagen ist der holländische und französische Geschmack zu empfehlen. Wenn man mit Jemand redet, und ihn etwa dabey an einem Rockknopfe oder Ärmel festhält; so hat das den Nutzen, daß er uns nicht entziehen kann, sondern aufmerksam zuhören muß. Seine Muttersprache rein sprechen zu wollen, ist eine unnütze Pedanterey. Die Leute verstehen uns ja doch. Pfandspiele, Schenken und Logiren, Kämmerchen vermietthen, schärfen den Witz. Gespräche über Aehnlichkeiten in der Gesichtsbildung sind sehr unterhaltend. Es kann nicht schaden, wenn man Gerüchte und Anekdoten nachzählt. Wenn dadurch auch mancher Unschuldige auf eine Zeitlang in bösen Ruf kommt; so bleibt doch die Wahrheit nicht immer verborgen; und gar; ohne Grund pflegt doch auch dergleichen nicht zu seyn. — Die moralischen Vorschriften für die Mitglieder des Ordens sind nicht weniger erbaulich. Auch von diesen nur ein paar zur Probe. Die Grundsätze müssen sich nach den Umständen fügen. Gefälligkeit und Geschmeidigkeit gehören zu den Principaltugenden des Ordens. Keine Duldung gegen die Vernunftmenschen und ihre Meinungen. Mit den schamhaften Armen gehe man sich nicht ab; aber zu milden Stiftungen, Collecten zu Erbauung von Kirchen und dergleichen reiche man sein Scherflein. Da steht man doch, wo es hinkommt. Immer halte man es mit der herrschenden Parthey, und ergreife in jedem Streite das Interesse des stärkern Theils. Es ist sehr nützlich, Titel, Orden, Adelsbriefe zu kaufen, wenn man nur irgend das Geld dazu hat. In Lotterien und Lotto sehe man fleißig. — Von den Wissenschaften und Künsten werden den Brüdern die Polyhistoren, und denen, die dazu keine Anlage haben, dogmatische Theologie, Römische Jurisprudenz, Heraldik, Genealogie, Jagdwesen, Melken- und Tulpenkenntniß, Fracturschreiben,

schreiben, Silhouettenzeichnen u. dgl. empfohlen. Man lese von Voltaire's Werken die ernsthaften philosophischen und historischen Schriften; denn er ist ein eben so zuverlässiger Geschichtschreiber, als tiefer Denker. Mercier und Linguet kann man in dem gedruckten ebnichten Styl zu Mustern nehmen. In Strassburg wird am besten übersezt. In Werken des Geschmacks werden wir den Holländern noch lange nachsehen; doch gehören einige unserer vorzüglichen Genies von dieser Klasse zu den Brüdern des Ordens; als da sind: Vulpinus, Masius, Gsellius, Seifried, Kozebue. Alle politische Blätter kann man entbehren, wenn man das mit eben so vieler Bescheidenheit als Unpartheylichkeit geschriebene politische Journal liest. Das Wodejournal ist auch sehr zu empfehlen. Eine herrliche Erfindung der neuern Zeiten ist die abgekürzte Orthographie. — Zu den politischen Grundsätzen des Ordens gehören folgendes: Man suche vor allen Dingen zu verhindern, daß die trügliche Vernunft sich nicht anmaße, über die Rechte der Herrscher, Vornahmen und Reichen zu raisonniren, indem das Fundament dieser Rechte bloß allein auf Glauben, Autorität und uralten Besitz beruhet, folglich keiner weitem Beleuchtung bedarf. Man spiegle sich doch an dem abersinnigen Amerika, wo man ist nicht einmal mehr weiß, was für ein Ding ein Edelmann ist; wo die Leute an nichts denken, als an Handel, Wissenschaften, Künste, Ackerbau und dergleichen bürgerliche gemeine Gegenstände; wo also, da noch ohendrein an keinen Krieg zu denken ist, niemand sein Glück machen kann, der nicht im Schweiß seines Angesichts sein Brod essen, oder seine besten Jahre mit den trocknen Pedanterien der Wissenschaften verderben will. Es ist unbegreiflich, wie bey solchen Einrichtungen ein so großes Land bestehen kann. Die neumodischen feyerlichen, vom Satanas selbst angegebenen Grundsätze über Menschen- und Regierungsrechte, welche ohne Unterlaß von den Brüdern bestritten werden müssen, und die hechten Glaubenslehren, welche dagegen einzuschärfen sind, werden hier zur Schau gelegt. Man kann leicht denken, wie diese lauten, und wir dürfen sie daher nicht erst anführen.

Das Motto dieser Schrift lautet: „Die Narren sollten einem Schriftsteller danken, wenn er ihre Thorheiten so schildert, daß sie selbst in allen Ehren darüber mit lachen können; aber sie verrathen sich mehrertheils durch Zorn.“

Da wir an guten sacrischen Produkten gar keinen Ueber-  
flus haben; so verdiente diese Schrift eine etwas umständliche  
Anzeige.

Gr.

62 k. Sagen der Ritterzeiten. Leipzig, verlegt  
Böhm, 1792. 188 Seiten. 8. 12 gr.

1) Die Kinder der Liebe; 2) die Wette, nach dem Französi-  
schen des Grafen von Tressan; 3) Zschäpel von Grune; eine  
Ballade; 4) Litgarde von Zaubingen und Albert der Lauten-  
schläger; 5) Thekla und Esfried, ein Heldengedicht; sind die  
in dem Werke enthaltenen Sagen. Unter den prosaischen  
Stücken gefällt uns die Wette am besten. — In der Kirche  
zu Grune steht das steinerne Bild des Ritter Zschäpel, welches,  
nach der Volksage, die Neckereyen, wodurch sich der Muth-  
wille an ihm vergreift, mit Backenstreichen, biden Köpfen  
und dergleichen belohnet. Diese Sage ist der Gegenstand der  
Ballade. Der Dichter verläßt sich zu sehr auf poetische Frey-  
heiten, und ist nicht immer in der Erfindung glücklich. Einige  
Stellen zur Probe. Zschäpel nimmt Frangen mit an den Ort  
seiner Qualen, setzt ihm ein Wette, und spricht:

Hier lies Wett und diese Lacken! —  
Auf, zück deines Schwerdtes Stahl,  
Und bring in des Bettes Lacken  
Des grüßten Schwerdtes Stahl!

Zitternd naht kaum Franz die Spitze,  
Hu, da floderts unterm Psüßl,  
Hu, da zischts! — und Höllehitze  
Schmelzt den Stahl mit Stumpf und Stiel!

Sieh, des Richters harte Strafen;  
Sieh, wozu er mich verdammt!  
Ach, in diesem Bett zu schlafen,  
Welches ewig Feuer flammt.

Zschäpel giebt ihm die Ursache dieser Strafe an!

Fluch, Fluch meinem Erdenleben!  
Spott dem hocherhabnen Gott

War

War mein Thun und mein Bestreben,  
Menschenschmach und Menschennoth!

Wie denken, es wäre natürlicher gewesen, der Dichter hätte die Befleckungen des Ehebettes und die Ertränkungen der keuschen Schlafstätten unschuldiger Mädchen zur Ursache angegeben, warum Ischäpel in dem Feuerbette seine Vergehungen büßen müssen. Bei den alten Rittern waren dergleichen Excesse nicht selten, und unsere moderne Ritterschaft würde dann auch mehr Ursache haben, an dem unglücklichen Schicksale des Ischäpel ein Exempel zu nehmen. — Auch sind in der Strophe:

Dies, Franz, sag ich dir zum Heile  
Hier am schwarzen Thor der Hölle,  
Und nun gehe hin und eile,  
Und errette deine Seel. —

Härten, die das Ohr beleidigen. — Der Inhalt des Gedichte, Thetla und Eistried, ist eine Volksage, daß sich aus dem noch jetzt existirenden Schlosse zu Saale in Sachsen ehemals ein Rittersfräulein in die Saale herabgestürzt habe. Der Stoff ist hier besser bearbeitet, als in dem vorher erwähnten Gedichte, nur deutet uns, ist der Sinnlichkeit ein wenig zu viel Spielraum darin gelassen. Warum sich eigentlich das Fräulein in die Saale gestürzt habe, spricht die Sage nicht; der Dichter läßt es aus Liebe zu ihrem ertrunkenen Eistried geschehen. Das ist auch immer der beste Märtyrertod, den man seine Heldin sterben lassen kann; man beschäftigt da mehr die Sinne, als den Verstand, und entgeht darüber der Schärfe der Kritik. — Nach dem gegenwärtigen Geschmack der Lesewelt zu urtheilen, wird man die Sagen mit Vergnügen lesen. Sie sind kurz, greifen den Kopf nicht an, geben der stumpfen Sinnlichkeit, sonderlich das Heldengedicht, etwas Ton, und es ist überhaupt, so gut es in dergleichen Schriften möglich ist, für die Bedürfnisse der Leser gesorgt.

Ka.

621. Opfer ländlicher Einsamkeit, von G. W. Pistorff. Erstes Heft. Berlin, 1792. bey Mann-  
rer (in Commission). 7 Bogen. 8. 8 gr.

Sollte

Sollte je ein Preis auf das leichteste Buch gesetzt werden; so rathe ich niemand, mit dem Hrn. Pastorff zu wetteifern. Man kann sich nichts Elenders denken, wie diese in der Verzweiflung der ländlichen Langenweile geschriebenen Aufsätze. Zuerst kommen Paradoxen, oder vielmehr ein Paradoxon, in einem Briefe; doch haben wir deren in der Folge mehrere zu erwarten. In diesem wird unwiderleglich bewiesen: „daß weder die tiefsten Kenntnisse, noch Wissenschaften und Gelehrsamkeit, noch große Thaten das Geringste nützen.“ Dann folgt eine sehr schülermäßige Uebersetzung einiger Todtensprüche Lucians. Hierauf Bruchstücke aus dem Tagebuche eines Menschen, der besser gethan hätte, wenn er statt dessen aufgeschrieben hätte, was für Wetter es jeden Morgen gewesen wäre. Dann der Anfang einer malerischen und empfindsamen Reise durch Frankreich, Italien und Spanien, wovon, aber hier noch nichts erscheint, als einige steife Declamationen über die Schönheiten der Gegend um Sainte-Beaume. Endlich eine kleine Nordgeschichte, die da abgebrochen wird, wo sie (wenn sich das von einem solchen Scribler erwarten ließe) interessant werden könnte.

Pk.

62. m. Erzählungen zur Unterhaltung für alle Stände und Verbreitung tieferer Kenntniß menschlicher Schicksale. Sapimus per exempla. Augsburg, bey Stoge, 1792, 8. 18 Bogen. 18 Zt.

Der Verf. dieser Erzählungen will nicht nur unterhalten, sondern auch Menschenkenntniß durch sein Nachwerk verbreiten. Wenn die gute Absicht eines Schriftstellers ein schlechtes Buch in ein gutes umwandeln könnte, so dürfte der Verf. etwa noch hoffen, nicht ganz umsonst gearbeitet zu haben; aber da dieser Fall wohl niemals eintreffen möchte, so darf er auf nichts Anbruchs machen, als die Menge schlechter Bücher mit dem seinigen vermehrt zu haben. Der Erzählungston des Verf. ist ganz erbärmlich; und man muß sich durch das Lesen vieler schlechter Bücher schon einen hohen Grad von Geduld erworben haben, wenn man diese Erzählungen, so kurz sie auch sind, vom Anfang bis zum Ende durchlesen will. Eben so schlecht empfehlen sich diese Erzählungen von Seiten der daren ver-

worfen

nechten Menschenkenntniß. Denn der Verf. suchte nur eine oberflächliche Kenntniß menschlicher Leidenschaften besäße; so würde er das Unmögliche in seinen Erzählungen gefühlt haben.

G.

62 n. Die spielende Magie. Viertes Stück. Mit  
drey Kupfertafeln. Berlin, bey Rauner, 1792.  
8 Bogen. gr. 8. 10 R.

Enthält 1) sieben hydraulische Künste — 2) eine kurze Theorie der Brennspiegel — 3) einige Rechenkünste — 4) Taschenspielerkunststücke und Gänkelegen, und endlich 5) noch 60 Charaden und 4 Räthsel; alles mit eben dem Paros und der Weitschweifigkeit beschrieben, welche wir auch an den vorigen Stücken tadeln mußten.

D. S.

62 o. Peter Jacobs Launen. Sechstes Bändchen.  
Von J. F. Jünger. Leipzig, bey Göschen, 1792.  
9½ Bogen. 8. 10 R.

Daß nicht alle diese Launen sehr launisch sind, ist schon bey den vorigen Theilen erinnert worden; sonderbar ist es aber noch, daß der Verf. auch Auszüge aus der Geschichte, z. B. die Lebensbeschreibung der Königin Marie von Schottland, unter seine Launen zählt.

Eg.

63. Die vornehmsten Europäischen Reisen — von  
Gottlob Friedr. Krehel. Fünfzehnte verbesserte  
Auflage. Erster Theil. — Zwepter Theil.  
Hamburg, in der Heroldschen Buchhandlung.  
1792. zusammen etwas unter 2 Alphabet in 8vi  
1 Rl.

Der erste Theil enthält: 1) Reise von Hamburg (über  
Braunschweig, Gotha, Koburg, Nürnberg) nach Wien.  
2) Von Hamburg nach Leipzig, und dann über Regensburg  
nach Wien, Grätz, Triest u. s. w. 3) Von Hamburg nach  
Breslau. 4) — nach Venedig. 5) — nach Genes. Der  
zweite Theil: Beschluß der Reise über Frankfurt und Stras-  
burg nach Genes. 6) Von Hamburg über Köln nach den  
Niederlanden. 7) Von Hamburg nach Amsterdam. 8) Von  
Hamburg über Bismar, Rostock, Stettin nach Danzig,  
Königsberg, Riga und St. Petersburg. 9) Nach Kopen-  
hagen und Sorbenburg. 10) Ueber Lübeck und Stralsund  
nach Stockholm. Die vornehmsten Reisen durch Dänemark  
und einen Theil durch Norwegen. — Allen diesen Reisen  
sind Beywege und Nebenörter beygefügt.

Daß dieses Buch nun die fünfzehnte Auflage erlebt hat,  
ist ein Beweis seiner Brauchbarkeit, so viel auch immer an  
dessen vollkommenen Genauigkeit ausgesetzt werden kann. Ehe  
wir daher ins Einzelne gehen, müssen wir einige Generalan-  
merkungen über Werke dieser Art machen. Da ihr Zweck ist,  
Reisenden die vornehmsten Merkwürdigkeiten der Oerter die  
er durchreist, oder die er im Vorbeyreisen zugleich besuchen  
kann, anzuzeigen: so müssen sie bald mehr, bald weniger  
enthalten, als eine mittelmäßige Länderbeschreibung. Man-  
cher Ort, mancher Umstand fällt hier aus, der in eine Geo-  
graphie und Statistik gehört. Was den Sinnen oder dem  
Forschungsgeiste des Wanderers unzugänglich ist, (wohin auch  
in so vielen, zumal kleinern, Ländern die Staatsverfassung  
gehört) das kann in einem solchen Handbuche wegbleiben;  
dagegen aber mit Fug angezeigt werden, wo man gut logirt,  
ist, trinkt und sich belustigt. Doch viele dieser Nachrichten  
sind nur für wenige Jahre; so ist es auch mit dem Aufenthalte

merkwürdiges Personen an einem Orte. Daher müßte sich ein Buch öfter als alle neun Jahre (denn so weit sind die beiden letzten Ausgaben von einander) aufgelegt und revidirt, oder in der Zwischenzeit ein Band Berichtigungen oder Nachträge geliefert werden. Besonders finden wir bey eben gedachter Gattung Nachrichten: welches die vorzüglichsten Gelehrten und Künstler an dem und jenem Orte sind, sehr viel zu erinnern. Sie sind nicht nur äußerst mangelhaft oder unrichtig, sondern es scheint uns auch eine zu decisiv, nicht sehr höfliche, vielmehr beleidigende Phrase zu seyn, wenn es heiße: unter den dortigen Gelehrten und Künstlern sind die vorzüglichsten. Wir wissen zuverlässig, daß in dergleichen Angaben der Verf. sich mächtig geirrt hat. Wenigstens sollte er sich behutsamer und etwa so ausdrücken: Unter die vorzüglichern oder berühmtern G. und K. dieser Stadt gehören die Herren A. B. C. — Und um in seiner Wahl sicher zu seyn, sollte er überall seine fleißige Korrespondenten haben, oder, wo ihm dergleichen abgehen, sich nur an Hrn. Hofe. Meusels Gelehrten- und Künstlerlexikon, und ihre geographische Register halten. Andre Hilfsmittel, als der litterarischen Journale, der akademischen, scholastischen, und Hofkalender nicht zu gedenken. Nun zum Detail! Und so wäre das was Rec. an diesen beyden Bänden aus eigener Erfahrung sich zu berichtigen getraut, ohngefähr folgendes.

S. 26. u. ff. des ersten Theils, bey Brannschweig, sollte der dortige Hofporträtmaler Schröder genannt seyn, ein schon seit verschiedenen Jahren berühmter Zögling der Kapellischen Tischbeinischen Schule, und der neuerlich durch die Bildnisse vom Könige von Preußen allgemeine Celebrität in Deutschland erlangt hat.

S. 32. Wäre bey Nordhausen der dort wohnende, starke Meteorolog und Naturforscher Rosenthal zu erwähnen gewesen.

Ebenfalls Gotha — Der Kapellmeister Schweizer und der Aufseher über das dortige Münzkabinet, Geh. Hofrath Schläger, sind schon seit etlichen Jahren todt; die Stelle des letztern bekleidet Hr. Hofrath Rousseau. Hrn. Rath Hambergers hätte doch bey der öffentlichen Bibliothek als Bibliothekars auch erwähnt werden sollen: wir verdanken ihm einige gute Schriften.



Nicht einmal Hrn. Goeters wird gedacht, den doch gewiß jeder fremde Gelehrte aussucht, und der schon als Islands Lehrer Deutschland interessiren muß. Nichts vom Bildhauer des Herzogs, dem Prof. Döll, dessen für letztern verfertigte antike und moderne Statuen und Büsten ein ansehnliches Cabinet ausmachen, und dem von ihm gearbeiteten Monument der Frau von Buchwald bey Gotha — vom Englischen Garten des Herzogs und der Herzogin — von der Sternwarte auf dem Beerberg, und dem Astronomen Hrn. v. Zach — vom Clubb im Wöhrten, wo man alle Gothaer Gelehrte sprechen kann, und mehreren geschlossenen Gesellschaften, bey denen man präsentirt wird — vom Englischen Buchladen, der mit den neuesten Produkten des Auslandes versehen ist: überhaupt von der Politesse der Gothaer Honoratioren gegen Fremde. — S. 22. am Ende ist bey dem Ort Molodorf noch etwas zu bemerken, welches wir unten bey Gelegenheit der Merkwürdigkeiten von Erfurt beybringen werden, und eben daselbst muß es heißen: die Herrenbuschertkolonie Neu: Diegendorf (nicht Dürren-dorf) — Das Städtchen Urdorf, das an sich nicht übel gebaut ist, hätte so wie Kiesel bei Hildburghausen und manches Dukt andere, so gut sie auch ihren Platz in einer Geographie verdienen, in diesem Buche gar füglich weglassen können. Denn es sollte billig durchaus eben so zweckmäßig seyn, als der Reisende weilen und wandern muß, der nicht um einer Kleinigkeit willen etliche Louisdor sitzen lassen kann, die er in der nächsten Hauptstadt besser nützen könnte.

Bey Subl hätte wohl des geschickten und biederh. Künstlers, des Churfürstl. Hofgraveurs Döll, gedacht werden können, so wie bey Schleusingen des gründlich gelehrten dortigen Rektor Walchs, der durch manche sehr gute Schriften, zumal seine Statistik für junge Leute, bekannt ist. Das Gymnasium ist eine gemeinschaftliche Landschule einiger Theilehaber an der Fürstl. Grafschaft Henneberg. — Koburg S. 24. Der Hr. von Thümmel wohnt schon seit etlichen Jahren nicht mehr da, sondern auf dem Lande in der Gegend von Gotha. Die Herzogliche Bibliothek heißt auch die Regierungsbibliothek. Der Erbprinz hat eine vortheilhafte Kunstsammlung. Es hätten mehrere berühmte Gelehrte genannt werden, und dagegen verschiedene vorgebliche Merkwürdigkeiten weglassen können. Der Ausdruck Gymnasium illustrirt

ist überhaupt unbequem und uncharakteristisch; das hiesige ist ein *Gymnasium academicum*.

**E. 35. Erlang.** Hier wäre des Clubbs zu erwähnen gewesen, dessen Einrichtung sehr gerühmt wird. — **Nürnberg. E. 38.** Von der Ebnerischen Bibliothek hätte mehr gesagt, auch hätten noch einige vorzügliche Nürnbergische Gelehrte genannt werden sollen. — **Bay Regensburg ist E. 40.** die Fürstl. Tarvische kostbare Bibliothek und deren Aufseher Hr. Kayser übergegangen.

**Wien E. 44. u. ff.** Die Mietzwagen daselbst sind zweyerley, die mit Nummern, oder Fiafer, deren allein 600 sind, und die ohne Nummern, die weit mehr kosten. Die Gassen sind nicht eben meistens enge, sie scheinen es aber wegen der hohen Häuser, und ihrer sind wenige; daher die Fußgänger die Durchhäuser zu Hülfe nehmen müssen. Rothig und staubicht sind sie nicht sowohl aus Mangel der Reinlichkeit, sondern in so fern es bey so starkem Volksgewühl nicht anders seyn kann. In Ansehung des Stephanssturms ist hier ein Widerspruch gegen E. 311. denn hier wird dieser, und dort der Strassburgische höher genannt. Durch die angegebene Zahl der Schuhe läßt sich die Ungewißheit nicht so gleich heben, weil das Verhältniß der Schuhe von beyden Städten erst aufgesucht werden muß. Von den hier genannten Gelehrten sind einige auch schon lange todt, z. B. Kolhar, Kiedel, v. Gebler; v. Born und Zell sind kürzlich gestorben. Die auswärts so berühmten Schriftsteller und Dichter, Alxinger, Blumauer, Ratschky, Haschka, Pezzl und mehrere, sind vergessen, auch fehlen die Kupferstichhandlungen von Artaria und Löschentohl, und verschiedene andre Künstler, z. B. Korzeluch, so wie dagegen einige schon vor geraumer Zeit verstorbene als Bluck u. a. noch E. 31. aufgeführt sind. Das Stadegut und der Prater sind auch nicht ganz richtig charakterisirt; jenes ist ein natürlich gelassener Wald, eine Donauinsel schließt beyde ein: der Augarten ist ganz übergegangen. In Wiener Wirthshäusern kann man sich der großen Kosten wegen nicht über ein paar Tage aufhalten, und muß ohne Verzug eine Wohnung in der Stadt oder einer Vorstadt miethen, die man in jenes freylich nur theuer, aber in diesen auch sehr theuer haben kann. —

**E. 56.** Hätte Wernigerode, die Residenz der Gräfl. Stolbergischen Hauptlinie, vor Elbingerode (von dem es ohngefähr 2 Meilen liegt) genannt werden sollen. Es enthält verschiedene beträchtliche Merkwürdigkeiten, und (wo wir nicht irren) wohnt der Dichter Göcking da. Uebrigens liegt Elbingerode nicht 1 sondern 4 Meilen von Goslar, und Eisenach 3 Meilen von Gotha. — Ebenfalls Eisenach. Die Gegend, worin diese Stadt liegt, heißt hier mit Unrecht rauh; sie ist vielmehr sehr angenehm und abwechselnd; einige Weimarische Herzoge haben lieber da, als in Weimar gewohnt. Hr. Sausinger, wenigstens der ältere, ist todt, die andern beyden Gelehrten sind uns nicht bekannt; dagegen aber Hr. Superintendent Schneider, und Hr. von Böckhausen, beyde Schriftsteller. Nach den Worten: „gebracht wurde“ kann hinzugefügt werden: Man hat eine Beschreibung und Geschichte desselben vom Hrn. Thon dafelbst. — **Refurt. E. 57. u. ff.** Etliche katholische Kirchen und Klöster können immer gesehen werden, wenn man Zeit übrig hat, unter andern das Nonnenkloster zum neuen Werke u. s. w. aber die Pracht des Klosters und der Kirche auf dem Petersberge, das übrigens schöne Einnahmen hat, kommt gegen die Klöster und Kirchen in Franken, und dem übrigen südlichen Deutschland, in keine Betrachtung. Ein Grabstein der in letzterer Kirche gezeigt wird, hat zwar die Abbildungen dreier Personen, die man für den Grafen Gleichen und seiner beyden Weiber ausgiebt, aber zur Beurkundung dieser Geschichte möchte jener Grabstein wohl nicht hinreichen. Die 3 Universitätscollegia dürften vielleicht einen Fremden wenig interessiren, auch dürfte er in den Bibliotheken außer einigen Handschriften und alten Drucken, jetzt noch wenig auffallendes finden; doch wird es ihm nicht unangenehm seyn, die frommen Wünsche manches Bibliothekars, besonders des braven Benedictiners P. Placidus auf dem Petersberge, und die physikalische Bibliothek der Akademie der Naturforscher kennen zu lernen. Berühmte Erfurter Gelehrte nennt der Verf. nur zwey: wir wüßten derer weit mehr, unter denen der Secrétaire an der Akademie der Wissenschaften, Hr. Prof. Kumpel, wegen seiner gründlichen und ausgebreiteten, mit seltner Bescheidenheit verbundenen Kenntnisse; ingleichen Hr. Herel und andere, sich auszeichnen. Insbesondere aber gehört seit verschiedenen Jahren zu den Merkwürdigkeiten Erfurts der daßige Stadthalter Hr. Coadjutor von Dalberg.

Der jedem Gelehrten, Künstler und andern Wissbährer von kinigem Verdienste in seiner wöchentlichen Assemblée einen Zutritt vergönnt. Der Vorthell ihn zu sehen und zu hören, wird den Reisenden, wenn er allenfalls die große Glocke und andre dortige Alterthümer drüber versäumen sollte, reichlich entschädigen. Die Nachricht vom Gewerbe und den Nahrungszweigen der Erfurter wäre ohngefähr so zu fassen: Gemäß- und Waidbau, Wollen- Zeug- besonders Band- und Strumpffabriken bringen den Erfurtern viel Nahrung. Bey Molsdorf ist hinzuzusetzen: „wo ein ehemals vom Graf Gotter angelegter, jetzt dem Herzog von Gotha gehöriges und von ihm verschönerter lebenswürdiger Garten ist.“ Und bey Neudietendorf: „Man besteht dort die Werkstätte von schiedner Handwerker, Fabrikanten und Künstler, die außerordentlich fein und dauerhaft arbeiten.“ — Zu den Weimari-schen Gelehrten und Künstlern S. 59. gehört noch Hr. Buchholz und Voigt, und der Kupferstecher Lips. — So sind auch in Jena die Herren Döderlein, Griesbach, Schütz, Starke, Schiller, Reinhold, Paulus und mehrere, vergessen, dagegen hätten vielleicht ein paar eheliche Leute wegb bleiben können, die zwar in ihrem Bezirk das nöthige Licht geben, aber zu Weltlichtern nicht bestimmt scheinen. — Drey Stunden von Jena und etwas näher an Weimar liegt die kleine Stadt Apolda, über die die Universität Jena die niedere Jurisdiktion hat, und wo wahrscheinlich die größte Strumpffabrik von Europa ist: denn nach dem Salzweischen Briefwechsel 31. Heft, S. 52. fg. werden dort jährlich 5000 Duzt Paar Strümpfe verkauft. —

S. 61. Meinungen. Besser würde dieser Artikel so heißen: Man bemerkt hier das Residenzschloß, welches verschiedene geschmackvolle Zimmer, eine Bibliothek mit vielen kostbaren und seltenen historischen, geographischen und antiquarischen Werken, ein Münz- und Naturalienkabinet, letzteres im Stein- und Conchyliensache vorzüglich, und eine zahlreiche und seltn e Kupfersammlung enthält. Nahe bey der Stadt hat der regierende Herzog einen artigen Englischen Garten und eine Schmelzerey angelegt, und 2½ Stunde davon in einem angenehmen Walde eine Fasanerie mit einem kleinen Lusthause, das mit Geschmack verziert ist; in rockher Gegend auch das alte sehr romantisch gelegene Stammschloß Henneberg gesehen zu werden verdient. Der Hauptnahrungszweig

zweig der Stadt ist nächst der Hofhaltung die Warchentweber, besonders der schwarze Warchent.“ Das übrige, das Schulmeisterseminar ausgenommen, kann füglich wegleiben. — S. 62. sollte noch eingeschaltet seyn: „Von Coburg 3 Stunden liegt die Weinungische Stadt Sonneberg, berühmt durch eine Fabrik kleiner hölzerner Waare, die unter dem Namen Nürnberger oder holländischer Waare bis nach Amerika verführt wird, und wo auch eine Spiegelfabrik ist. — In der Nachbarschaft von Sonneberg, ebenfalls im Weinungischen Gebiete, liegen das Städtchen Schalkau, und die kleinen Dörfer Limbach und Rauenstein. Im erstern ist eine Zeugmanufaktur, in der die sehr gute dortige und Weinunger Wolle verarbeitet wird, und beyde letztere haben Porzellanfabriken, die viel nach der Levante verkaufen. Auch 2 Glashütten sind nicht weit davon.

Zu S. 62. Auf halbem Wege zwischen Coburg und Bamberg, an der Poststraße, liegt der Freyherrl. Lichtensteinische Flecken Lohm mit einem Schlosse und sehenswürdigem Garten, und etwa eine Stunde davon das reiche Benediktinerkloster Dorn, merkwürdig durch eine schöne und gut unterhaltene Bibliothek, Kirche und verschiedene Kostbarkeiten. Der dasige Prior Sprenger und der V. Ildesons Schwarzs sind als gründliche Gelehrte und Schriftsteller berühmt. — Ebenfalls. 3. 4. von unten, muß es heißen: „In welcher man das alte Fürstl. Schloß —“ des herrlichen und reichen Juliuspitals, das seit verschiedenen Jahren in seiner innern Einrichtung sehr verbessert (Götting. histor. Magazin 2 B. 35 Stück) und neuerlich auch von außen verschönert worden, ist zu häufig erwähnt, und des Leistenweins (der dem, obwohl feurigern, Steinwein noch vorgeht) gar nicht. (Man sehe diese Bibl. 80 B. S. 15.) Von den angegebenen Würzburger Gelehrten ist Steinacher seit 1789, todt; vorzüglich aber wären die Herren Oberthür, Onymus und Andres zu nennen gewesen. Dieser letztere hat eine gute Realschule für Mädchen errichtet. Durch eine gleiche Schule hat sich Hr. Pfarr. Buschub in Schweinfurt verdient gemacht, welcher nebst dem durch verschiedene pädagogische Schriften berühmten Hrn. Voigt bey dieser Reichsstadt, auf der nachfolgenden Seite hätte angeführt werden sollen. — Ebenfalls. Die Porzellanfabrik in Bayreuth soll vermuthlich die bekannte Fayencefabrik seyn. Ob auch eine von ächtem Porzellan

dort existirt, wissen wir nicht. — Den Artikel von Anspach S. 66. würden wir so verändern: „Anspach, die bisherige Marggräfl. Brandenburgische Hauptresidenzstadt in einem angenehmen Thale an der untern Regal, an sich zwar unansehnlich, aber mit schönen modernen Vorstädten, in denen auch die meisten Vornehmen ihre Wohnungen haben. Man besiehet —“ Unter den hiesigen Gelehrten fehlen besonders Hr. Faber, Wezel, Hänlein, Röse. — In den 4 letzten Zeilen muß es heißen: „und sonst der Hof — zu residiren pflegte.“ Man sehe auch von Anspach diese Bibliothek 26 B. S. 497.

Der Artikel von den Münzsorten S. 73. bedarf verschiedener Berichtigungen. Auf der Mitte der S. muß es heißen: „Durch Thüringen bis an die Coburgische Gränze ist es eben so. Vom Coburgischen aber bis ans Oesterreichische bedient man sich des 24 Gulden Fußes, gilt der Louisdor 6 Thaler, der Carolin und ältere Louisneuf 1 Fl. oder 7 Rthlr. 3 Gr., der Laubthaler 2 Fl. 45 Kr. oder 1 Rthlr. 20 Gr. und der Convent. Thaler 2 Fl. 24 Kr.“ Was hier von Fränkischen Wägen, als der gangbarsten Münze gesagt wird, ist falsch, man rechnet wohl nach Wägen zu 5 Kr., also 18 zu 1 Thaler, aber die 5 Kr. Stücke sind äußerst selten, am gewöhnlichsten 3, 6 und 12 Kr. Stücke u. s. w. Im Oesterreichischen rechnet man nie nach Thalern, sondern blos nach Gulden und Kreuzern; oder allensfalls bey kleinen Posten nach Groschen zu 3 Kr., Siebnern und Siebbeuern. Im Goldes nach Dukaten und Souveräns zu 3 Dukaten. Was übrigens die Spezies der Münzsorten anbelangt, die auf dieser Reise die bequemsten sind; so ist rathsam, im nördlichen Deutschlande (Nieder- und Obersachsen) sich mit Louisdoren (Friedrichs- oder Augustdoren) zu versehen, im südlichen aber (Franken, Baiern, Schwaben) mit deutschen Carolinen oder guten Louisneuf. Doch muß man immer Silbersorten, und zwar Conventions- oder Laubthaler dabey haben; weil an vielen Orten (besonders in Sachsen und Thüringen) das Verwechseln des Goldes gegen kleine Münze schwer hält, und zugleich mit Verlust verbunden ist. Auch hüte man sich vor starkem Vorrathe von letzterer, die nicht nur meist sehr geringhaltig, sondern auch oft nur in ihrer Heymath gültig ist. Im Oesterreichischen muß man sich Dukaten anschaffen, und, wo möglich, inländische; weil man leicht bey ausländischem Golde

Große Schaden leidet. Freylich sind Dukaten auf der ganzen Reise gut: aber im mittlern Deutschland selten, und nicht ohne starkes Aufgeld beym Einwechseln zu haben.

Die Reisekosten sind S. 74. sicher zu gering angesetzt, besonders die Trinkgelder bey Extraposten. Auf ordinären Posten, Landutschen und Diligencen sind letztere indessen sehr leidlich, wenigstens in Süddeutschland. Aber wie oft tritt nicht der Fall ein, daß man entweder bey schlimmen Wetter, oder wenn die Wagen der ordinären Posten allzu unbequem sind, Extrapost nehmen muß!

S. 93. kommt Hr. Adeltung noch unter den Leipziger Gelehrten vor, der unten S. 135. bey Dresden genannt werden sollte. Clodius (nicht Claudius, wie hier steht) ist lange todt, wenigstens seit 1785., und Leske 1786. als Prof. in Warburg, Heinike aber 1790. gestorben. — Bey Reichenbach S. 113. wäre des dort gehaltenen Congresses zu erwähnen gewesen.

Unter die vorzüglichsten Prager Gelehrten S. 119. gehören gewiß mehrere als hier genannt worden, besonders aber der alte Gelasius Dobner, Dobrowsky, J. A. von Kiegger, und verschiedene Personen von Stande und Ordensleute, die im Meuselischen gelehrten Deutschland nachgesehen werden können. von Chinsky soll vermuthlich Graf Kinsky heißen. —

Was S. 163. sonderlich im 2ten Absatze von Münzsorten wieder vorkommt, muß nach den oben bey S. 73. gemachten Anmerkungen ebenfalls berichtigt werden. Sonderbar ist, daß an beyden Stellen der Conventionsthaler gar nicht gedacht wird; dagegen aber der Louisblancs, die doch an vielen Orten ganz außer Cours gesetzt sind.

Den Berlin S. 171. werden wieder, wie gewöhnlich, längst todtte Gelehrte und Künstler aufgeführt, worunter uns gleich Sack, Moses Mendelssohn, Schmucker und Kirnberger befallen. Und wie viele höchstmerkwürdige Männer fehlen! — Weiter können wir auf dieser Hauptreise, aus Mangel an Bekanntschaft mit jenen Gegenden, nichts berichtigen; und dies ist auch der Fall bey der vierten Reise, die Bemerkung ausgenommen, die S. 264. zu machen ist, daß das Schiff, mit welchem man bequem und besonders wohlfeil nach Wien kommen kann, eigentlich von Lantingen

oberhalb Mainzburg abgeht; wie denn überhaupt jenes wohlgebaute und gewerbsamen Ortes billig hätte erwähnt werden sollen. (Man sehe Nicolai's Reisen, und die Reise durch das südliche Deutschland. —)

In der fünften Reise müssen wir die Defecte oder Irrthümer in der Beschreibung von Göttingen und Kassel Sachkundigern überlassen, und bemerken nur, daß an jenem Orte unter den berühmten Gelehrten Hr. Eichborn, Plank, Spizler und Grollmann —; unter den Marburgischen Gelehrten aber Baldinger fehlt, so wie unter den Gießenschen von Sentenberg, mögegen Baumer und Gatzert unter den letztern auszustreichen sind, denn jener ist todt, und dieser Geheimrath in Darmstadt. — Bey Frankfurt soll es S. 297. um die Mitte, heißen: — zählt, mehrentheils im alten Geschmacke; doch ist die schöne Straße, die Feil, und der Hofmarkt hiervon ausgenommen, auch sind neuerlich unterschiedene —“ und S. 300. um die Mitte: „das neue Schauspielhaus —.“

Bey Darmstadt wird sogar der Frensh. von Moser noch unter die dortigen berühmten Männer gezählt, der schon seit so lange in Mannheim sich aufhielt, jetzt aber in Ludwigsbarg wohnt. Dagegen fehlt Hr. v. Gatzert, Höpfer und andere. In Heidelberg, wo doch eine Universität ist, sind gar keine berühmte Gelehrte genannt, obgleich verschiedene berühmte Männer dort angestellt sind. — Bey Schwetzingen S. 307. Z. 4. würden wir gesetzt haben: „in sich haltenden 3 Gärten, der Französische, Englische und Türkische.“ Auch sollten die dazugehörigen Merkwürdigkeiten besser ausgehoben seyn; z. B. der Tempel der Natur, das Churfürstl. Bad, die Ruinen, die jüngst erbaute kostbare türkische Moschee u. s. w. —

S. 309. Z. 7. von unten, kann zu Buchdruckerey noch gesetzt werden: „die vor einigen Jahren 36 Pressen enthielt.“

Zu Strassburg S. 311. gehört, was schon oben bey Wien in Ansehung der beyden Thürme bemerkt worden. S. 313. vermissen wir unter den vorzüglichsten Strasburger Gelehrten Hr. Oberlin, Brunk und mehrere ausgelassen. Die Worte Z. 9 — 11. „welcher letztern — — gereicht,“ sind auch überflüssig, die Nachricht stand schon S. 311. Und die



die akademische und Eremitische Buchhandlung wären allerdings zu erwähnen gewesen.

Bei Mannheim S. 329. u. ff. bemerken wir z. B. daß die unten angegebene Einwohneranzahl von 29000 um vieles zu groß ist. M. hat immer so ziemlich gleiche Volksmenge mit Stuttgart, nämlich 20 bis etliche 20 tausend Seelen. Wenn in jenem die Sterblichkeit größer ist, als in diesem, so ist auch das Verhältniß derselben zu der Population anders; und die Zahl der Gebornen in St. ist immer stärker als in M. S. 330. unten. In den 9 Zimmern der dasigen Gemäldes-Gallerie sind keine Statuen. Diese, wenigstens die alten, sind im Antikensaal, dessen auf der folgenden Seite um die Mitte, erwähnt wird. Es sind die von den berühmtesten alten Bildhauern, Gruppen und Büsten in Rom und Florenz copirte Gipsabgüsse. Von hiesigen Merkwürdigkeiten fehlt noch das Cabinet der mathematischen Instrumente und der vor einigen Jahren erbaute Nebentempel; inakeichen an dem kleinen Verzeichniß von Gelehrten und Künstlern, (die noch überdies nicht alle mehr leben) Hr. Schwan, die Schauspieler Isard, Beil u. a. die Maler Kobel, Vater und Sohn, die Kupferstecher Verhelst und Sinienich — Vogler ist in München. Ausführlichere Nachrichten von den Sehenswürdigkeiten Mss, als der angezeigte Kalender enthält ein besonderes, Französisch und Deutsch geschriebenes Handbuch. — S. 334. Z. 4. würden wir lieber sehen: „wie denn der in der Nähe wachsende Nierensteinwein hier, am besten und wohlfeilsten zu haben ist.“ — S. 336. fehlen mehrere Mainzische Gelehrte, unter andern der berühmte Hr. Georg Forster, Aufseher der Universitätsbibliothek, Hr. Schimmering u. s. w.

In den vorzüglichsten Merkwürdigkeiten von Sulda S. 6. des zweyten Bandes, gehört der gelehrte Freyherr v. Bibra, der Herausgeber des Journals von und für Deutschland. — S. 14. hätte statt des alten verfallenen Schlosses lieber die vom Kaufmann Volongaro vor der Stadt angelegte schöne Reihe Häuser und Tobacksfabrik angeführt werden sollen. — S. 22. fehlt bey Frankenthal das Frauenzimmererziehungsinstitut, und S. 32. bey Colmar die Erziehungsanstalt, die der berühmte Dichter Pfeffel dirigirt.

S. 35. Bey Heilbrunn (gewöhnlicher Heilbronn) kann am Ende hinzugefügt werden: „Man logirt vorzüglich gut in

der Aose. Schwäbischhall liegt nicht 7, sondern etwa 4½ Meile davon. — Die Nachrichten von Ludwigsburg S. 36. scheinen sehr alt zu seyn, weil vom östern Aufenthalt des Herzogs von Württemberg daselbst gesagt, und die dasige Porzellanfabrik für so ganz neu angegeben wird! An diesem Orte hält sich auch der berühmte Freyh. von Moser auf, außerdem sind hier verschiedene würdige Gelehrte, z. B. der durch seine mathematischen Kenntnisse, und eine sehenswürdigste, von ihm verfertigte, Sammlung von Festungsmodellen, bekannte Obristlieutenant Hilsinger u. a. m. Der Umstand von der ehemaligen Zerstörung der Festung Asperg war nicht wesentlich, denn jetzt ist diese Festung in recht gutem Stande, gewährt überhaupt eine herrliche Aussicht, und hat eine kleine Sternwarte. — Besonders alt und leer ist der Artikel von Stuttgart ausgefallen. Vorerst sollte es heißen: „Der größte Theil der Stadt besteht aus schlechten hölzernen oder altväterischen Häusern und engen Gassen, doch fällt die sogenannte reiche Festung und der Graben gut in die Augen.“ — Dann hätte von den Gebäuden der Akademie oder der Carlshohenschule etwas mehr gesagt werden sollen. Die Herzogl. Bibliothek, eine der besten und zahlreichsten in Deutschland, die mit der berühmten Bibelsammlung, aus mehr als 120000 Bänden besteht, und 4 Bibliothekare hat, ist sehr kurz abgefertigt. Dagegen sind einige hier berührte Dinge kaum sehenswerth. Mit dem Gelehrten- und Künstlerverzeichnisse steht es noch kläglicher aus. Moser und Sattler sind lange todt, jener seit 7 und dieser wenigstens seit 8 Jahren. Hr. Lebrer ist Kanzler in Tübingen, und von den in ganz Deutschland berühmten dortigen Gelehrten wollen wir nur einige nennen, die uns zuerst befallen. Die Herren Bibliothekare Schott, Petersen und Drück, Hr. Abel, Werkmeister, Schwab, Hochstetter, Haug, Nast Vater und Sohn. — Von Künstlern, die Maler: Harper, Gersch — Kupferstecher: Prof. Müller und Leypold — Tonkünstler: Zumsteeg, Abeille und die starke Klavierspielerin Madam Bayling; der Mechanikus und Optikus Tiedemann, der Instrumentmacher Haug u. s. w. Die Solitude mit ihrer herrlichen Aussicht, Meisterstücken der Baukunst, Malerey und Bildhauerkunst, Orangerie (wie denn die hier und in Hohenheim zerstreute wahrscheinlich die stärkste in Deutschland ist) und fremden Gewächsen, wird hier nur im Vorübergehen berührt. Nicht weit

weit davon ist das schöne Jagdhaus: der Bärensee, sehrst werth. Von Hohenheim, dem beständigen Aufenthalte des Herzogs, dem prächtigen neuen Schlosse daselbst, Englischen Dörfe und Garten, Schweigerey — kein Wort. — Bey Pforzheim ist nach: Holzhandels einzuschalten: „und andrer Gattungen von Industria wegen“ — Endlich sollte nach Esslingen auch das Württembergische Eudämon Königs eine Stelle davon, angezeigt seyn, weil man dort vor einigen Jahren eine Römische Stadt ausgegraben hat; deren sehenswürdige Alterthümer in einem besondern Saale daselbst aufgestellt sind. — Bey Tübingen S. 38. fehlt unter mehreren Gelehrten der Dichter Zuber. — Ueberhaupt beziehen wir uns wegen Aispach, Mannheim, der Württemberg und mehrerer Gegenden, auf die im 96 B. dieser Bibliothek S. 494. u. ff. gemachte Anmerkungen, unter denen verschiedene vom Hrn. Herausgeber benutzt werden könnten.

Und so hätten wir denn unsern Beytrag zu Verichtigung dieser zweyen Theile abgeliefert, und überlassen andern Recensenten, in Ansehung der Gegenden die sie kennen, oder von denen sie sichere Nachrichten haben, ein Gleiches zu thun. Und nun noch ein flüchtiger Rückblick über dieses Reisehandbuch von Deutschland! Mikroskopieen nehmen darin manchen Raum ein, der mit wichtigern Nachrichten angefüllt werden konnte. Derter die kaum eine oder eine halbe Merkwürdigkeit enthalten, hätten daher blos angezeigt werden sollen; und manche Bemerkungen oder Derter gehörten nicht hieher, sondern in die Statistik oder Geschichte. Was nützt es z. B. einem Reisenden Feuerbrünste und andere Verheerungen oder Unglücksfälle eines Orts zu erfahren, er will keine Brandstätten, sondern lebende und wohnende Städte sehen. Ein anderes ist aber, wenn eine wichtige Schlacht oder ein Friedensschluß den Ort merkwürdig macht. — Von Zillen oder Mauten; wo Chaussees oder keine sind; haben wir nichts gefunden, und die Distanzen der Derter sind allzuhäufig falsch angegeben; alles dies ist für Reisende sehr erheblich. Ferner sind hier und da Flecken des Styls auszuwischen, die aus den Zeiten des Verkenmeyerischen Antiquarats herkommen; als, wenn von Wahrzeichen geredet wird, und daß das Hallische Bier Puff heißt! Nach diesem Verhältniß müßte auch angezeigt seyn, daß das Württembergische Gackel und das Jenaische Maulsesel heißt. — Uebrigens gesehen wir gern ein,

ein, daß eig solches Buch ohne beträchtliche Mängel zu schreiben, oder fortzusetzen keine kleine Mühe sey. Fleiß, eigene Reisen, und gute Korrespondenzen gehören dazu; streiten diese mit unsrer Bequemlichkeit, so unterziehe man sich lieber einer solchen Arbeit nicht, als daß ganze Artikel von beträchtlichen Oertern so stehen bleiben, wie sie vor 8, 10, 12 Jahren und länger stunden! —

Of.

64. Sylloge Commentationum Philologici et Theologici Argumenti. Auctore M. *Henrico Christiano Gese*, Theol. Baccalaureo, Pastore et Inspectore Scholae Portensis. Lipsiae, sumptibus Sommeri. 1792. 198 Seiten in gr. 8. 12 R.

So wenig diese hie und da nur zu weiterschweifigen und ohne Noth wortreichen Abhandlungen etwas neues und selbsterfundenes enthalten, so rühmlich zeugen sie von dem Fleiß und der Sorgfalt des Verf. in Benützung der zur Beförderung eines richtigern Bibelstudiums und einer schriftmäßigen Dogmatik und Moral von den vorzüglichsten Theologen unsers Zeitalters, einem Ernesti, Morus, Döderlein, Dathe, Koppe, Rosenmüller, Michaelis, Litzmann, Griesbach u. a. in Umlauf gekommenen schätzbaren Schriften; was auch wirklich dem Verf. zu um so viel größerem Lob, neben den bescheidenen Aeußerungen von dem Werth seiner Arbeit, angerechnet werden darf, je seltner fast überall — freylich auch zum Theil durch die Schuls äußerer widriger Umstände, z. B. Armuth, die auf Anschaffung neuer, guter, meistens sündlich theurer Bücher nichts zu verwenden erlaubt; Entfernung von literarischen Stapelplätzen, gerechte Furcht vor strengen, vieläugigen Wächtern der krassesten Orthodoxie in den Consistorien und auf den Superintenduren, deren Groll und Verfolgung jeder Verdacht einer kleinen Abweichung von den Meynungen und der theologischen Mode der lieben Urväter nur gar zu gerne in helle Flammen bringt — die Erscheinung ist, daß Prediger und Schullehrer auf dem Lande und in kleinen Städten sich nicht viel um die Veränderungen und Erweiterungen des theologischen Wissens bekümmern, sondern eben gewöhnlich

lich mit ihren, mehr oder minder mageren akademischen Gesetzen zufrieden in Ansehung des Intellektuellen einer völligen Ruhe pflegen, und immer auf einem Fleck stille stehen. Das Ganze besteht aus fünf Abhandlungen, 1) Diliudicatio locorum quorundam Scripturae S. quae non confirmare videntur id, ad quod propandum vulgo excitantur. Diese Schriftstellen sind folgende. Ps. 33, 6. 51, 7. 143, 10. Eclai. 45, 24. 35, 5. 6. 48, 22. Prov. 8, 22. fg. 30, 4. Job. 19, 25. f. Dan. 12, 2. Matth. 5, 17. Matth. 16, 18. 19. und Joh. 20, 23. (Vey Erklärung jener Stelle scheint der Verf. die sehr gute und freymüthige commentationem biblicam in essatum Christi Matth. 16, 18. 19. Chronica 1789. Ant. D. Thaddaeo vergl. Allgem. Literat. Zeit. 1790. Num. 317. S. 279. f. die vorzüglich dabey benutzt zu werden verdiente, nicht gekannt zu haben) Act. 14, 22. 17, 31. Rom. 9, 18. 14, 17. 1 Cor. 15, 10. 2 Cor. 3, 5. 6. 4, 6. Phil. 2, 12. 13. 2 Cor. 10, 3. Col. 2, 8. Die Erklärungen, welche der Verf. bey allen diesen Stellen als die gangbare bestreitet, sind bekanntlich schon längst von den meisten neuern Interpreten und Dogmatikern verlassen, und dagegen die hier unter fleißiger Zurathziehung des richtigen Sprachgebrauchs und des Zusammenhangs aufgestellten fast allgemein angenommen worden, wie ja dies die eigenen Ketten Hinweisungen des Verf. auf die Lehrbücher der Herren Pöpperlein und Morus, und auf die exegetischen Schriften Dathes, Koppes und Rosenmüllers zur Genüge zeigen. Daher es uns auch wirklich mißfiel, daß der Verf. nicht andere wichtige Schriftstellen, über deren bessere Auslegung man noch weniaer allgemein einverstanden ist, deren es ja eine ziemliche Anzahl giebt, ausgehoben und beleuchtet hat; oder wenn er dies nicht wollte, daß er die angeführte Stellen nicht ungleich kürzer abgefertigt hat, und überdies bey bloßer Wiederholung dessen, was andere im Auf der Gelehrsamkeit und Redeschaffenheit stehende Männer vor ihm gesagt haben, mit so sichtbarer Aengstlichkeit und vorsichtiger Selbstverwahrung zu Werk geht, wie z. B. unter andern die Schlüsselworte dieser Commentation, die uns in der That aufhellen, zu erkennen geben, wo er S. 56. die Leser bittet, ut hanc descriptionem aequi bonique consulant, sibi persuadentes, si discesserit in huius vel illius loci interpretatione ab ipsorum decretis, sententiam, ut patet, probabilem locutum esse, seque, ubi vituperato conatus sit vitiosa interpretatione, nolle abire iocum Evangelii divini ratio.

*rationem atque doctrinam!!* Sollte dem Verf. seine Lage solche sonderbare Protestationen nöthig machen, um schwächer Brüder willen, so haben wir wahres Mitleiden mit ihm. II. Quam utile ac necessarium sit, historiam s. cum institutione religionis christianae coniungere. Ist eigentlich ein Auszug aus einer größern Abhandlung, die der Verf. schon im Jahr 1783. in Reval, wo er am Gymnasium Professor der Theologie und hebräischen Sprache war, verfertigte. Schade, daß der Verf. über dieses wichtige Thema mehr declamirt, als ruhige, geordnete Betrachtungen anstellt. Unter heiliger Geschichte versteht er: „fide dignam et ad persuadendum apte propositam enarrationem originis, progressuum et conservationis religionis cum omnis omnino revelatae, tum imprimis christianae cum eius satis adversa atque secundis sic, ut causarum atque effectuum notatio, imprimis commemoratio efficaciae, quam doctrina christiana in animos hominum eorumque sentiendi et agendi rationem, mores, consilia, consuetudines et instituta habuit, non negligatur.“ III. Quomodo lites in causa religionis nobis utiles esse possint. Wiederum eine neue, etwas abgekürzte Auflage einer schon im Jahr 1776. in Leipzig unter dem veränderten Titel: de Providentia Dei in errorum haeresiumque noxis ad utilitatem religionis christianae convertendis conspicua, von dem Verf. herausgegebenen Gelegenheitschrift, die die bekanntesten Bemerkungen über diese Materie enthält. Ueber den nämlichen Gegenstand schrieb auch neuerlich Hr. Secht, Lehrer am Gymnasium in Ptenberg ein Programm, de commodis, quae ex Controversiis de Religione eiusque impugnatione nasci possunt, welches aber der Verf. nicht gesehen zu haben bekennet. IV. Ad locum Paulinum Rom. I, 16. 17. die Uebersetzung, die von dieser Stelle gegeben wird, ist diese: „Enim vero me non pudet doctrinae evangelicae, (imo haec eius professione gloriores) est enim instrumentum potens atque quam maxime efficax, quo Deus utitur ad conferendam salutem cumulatissimam his, qui fide ipsam amplectuntur, imprimis Iudaei (besser Iudaeis) deinde etiam omnis generis Gentiles. (Gentilibus.) In ea enim hominibus divinitus innotescit immunitas a peccatorum poenis favorque divinus cum omni vera salute, eiusque tanti beneficii participes fiunt omnes, qui salutem in ea oblatam vera fide accipiunt, ut consentaneum est dicto prophetae.“

„*propter fidem beatiss.*“ Der darauf folgende von Wort zu Wort fortgehende Commentar ist genaue Ausführung der Loppeschen Interpretation, die nirgends verlassen wird. V. Ad locum Malachiae III. v. 13 — 24. Hier folgt der Verf. überall Dathé als Vorgänger, von dessen Version die seinige nur in einzelnen wenigen Ausdrücken abweicht. Aus allem erbellen die guten philologischen Kenntnisse des V. durch deren Hüffe er manche, bey so vielen noch immer feststehende Vorurtheile in Behandlung dogmatischer und anderer Schriftstellen glücklich überwunden hat; aber aus allem ergibt sich auch, daß hauptsächlich Eregese das Feld des Verf. ist, über welches hinaus zu schreiten, er schwerlich als Schriftsteller Beruf haben dürfte.

Bw.

65. Predigten über die häusliche Frömmigkeit von Wilhelm Abraham Teller. Dritte verbesserte und vermehrte Auflage. Berlin und Stralsund, bey Lange. 1792. 343 S. in 8. 27 3/4.

Die Vermehrung dieses schätzbaren und gemeinnützigen häuslichen Andachtsbuchs besteht in einem hinzugefügten zweyten Anhange einiger Predigten, den Hausstand und besondere Verhaltungsarten in demselben betreffend. I. Von der Würde des Hausstandes, über Job. 2, 1 — 8. II. Von dem Werth häuslicher Sorgen, über 1. Mos. 30, 30. III. Von der liebevollen Theilnehmung an den Beschwerden anderer, und Duldung ihrer Schwachheiten in dem gesellschaftlichen Leben, über Gal. 2, 6. IV. Von der Gefälligkeit im gesellschaftlichen Leben, über Philipp. 2, 4. 5. V. Von der Verbindung des Ernstes und der Güte in dem Verhalten gegen andere, über Matth. 18, 23 — 35.

Auch diese Predigten sind vortreflich, und enthalten die besten praktischen Regeln zur Beförderung ächter häuslicher Glückseligkeit. Jedermann wird sie mit Nutzen lesen, und dem würdigen Verf. dafür danken. Möchten nur viele, die sie mit Wohlgefallen lesen, sich auch wirklich darnach bilden!

1. N. N. D. B. 1. B. 1 St. IVr Zeit. D Wie

Wie wohl würde es dann unter christlichen Familien um Ihren Hausstand stehen!

Da.

66. Versuch zu einem Eidesformularbuch für Beamten, Commun- und Spitalvorsteher in Wittenberg u. s. w. von August Ludwlg Wilsinger, Rechnungsprobator zu Schorndorf. Tübingen, in Commission bey Cotta. 1792. 454 S. in gr. 8. 1 Rth. 16 Sch.

Der Verf. scheint noch ein eifriger Anhänger des Eides zu seyn; wir müssen aber gestehen, daß wir durch die biblischen Sprüche, die er zum Beweise der Rechtmäßigkeit desselben anführt, keines andern überzeugt worden sind, als daß er sich mit geläuterten Religionsgründen nicht verträgt, und daß er unter allen Beweismitteln das schlechteste ist. Die Philosophie hat ihm auch längst das Urtheil gesprochen, sie findet aber zu wenig Unterstützung, ihre executive Gewalt ist zu eingeschränkt, als daß sie ihn aus den Gerichtshöfen verbannen könnte. Das ist aber eben so gut möglich, als es möglich war, die andern Arten von Gottesgerichten darans zu verweisen. Wenn man dem Menschen von Jugend auf eine Ehrfurcht gegen die Wahrheit und einen eben so starken Abscheu gegen eine gerichtliche Unwahrheit, und gegen den Meineid einflößte; wenn man ihm begreiflich machte, daß den Falschredenden eben die zeitlichen und ewigen Strafen träfen, denen sich der Meineidige aussetzte: so würde eine gerichtliche Versicherung, ein gerichtlicher Handschlag die Kraft des Eides selbst haben, und ein Surrogat desselben wäre entbehrlich. Einerley Folgen unserer Handlungen, geben uns einerley Motiv selbige zu thun oder zu unterlassen. — Mit den Strafen nach dem Tode wird gemeiniglich nicht viel ausgerichtet, man glaubt sie wieder abbeten zu können; und weil es nach den gegenwärtigen Gerichtsverfassungen eine so mißliche Sache ist, jemanden des Meineids zu überführen; so hat der Bösewicht einen Bewegungsgrund mehr, die Wahrheit zu seinem Vortheile zu verhehlen. Man begehme ihm aber nur auf eine zweckmäßige Art die Aussicht, daß seine Unwahrheit verschwiegen bleibt, welches mit dadurch bewirkt werden



weisen Thatsache; wenn der, der die Wahrheit und Gerechtigkeit  
 er, und des Falschredenden des Verbrechens der Unwahrheit  
 überführte, eine Belohnung erhalte, auch keine Verjährung  
 bey diesem Verbrechen Statt fände; und bestrafe eine gericht-  
 liche Unwahrheit mit dem vierfachen Ersatz des Schadens, der  
 daraus erwachsen ist, mit einer Leibesstrafe; mit dem Ver-  
 lust der Ehre, so daß der Falschredende von Handwerkern aus-  
 geschlossen würde, oder in eine Art des Kirchenbannes fiele;  
 so wird die Wahrheit weit leichter und öfterer an den Tag  
 kommen, als durch den Eid. — Der Nachtheil der der  
 Vernunft und Religion dadurch erdichtet, wieget den Vor-  
 theil weit auf, der dadurch erhalten wird. Die häufigen Ge-  
 legenheiten, die Noth, hat, Eidschwören beynahen zu  
 müssen, überzeugen ihn immer nicht davon, daß dadurch  
 nichts als der unchristliche Trost gewonnen wird, daß sich  
 der Gegenheiß zum Teufel geschworen hat. Der Mensch der  
 es für keine Sünde hält, dem andern das Seine durch Ver-  
 schwörung der Wahrheit zu rauben, macht sich auch kein  
 Bedenken daraus falsch zu schwören. Dem verstockten Böse-  
 wicht preßt man durch den Eid die Wahrheit nicht aus, und  
 wer nicht aus Grundsätzen rechtschaffen handelt, der wird sich  
 durch den Eid nicht fesseln lassen seinem Botsprechen treu zu  
 bleiben. Davon geben uns die täglichen Treulosigkeiten, die  
 von verpflichteten Dienern begangen werden, ein trauriges  
 Beispiel. — S. 7. erklärt der Verf. den Eid, und sagt:  
 der Eidswur wäre eben so viel, als wenn der Schwörende  
 spräche: „Zum ersten, so ferne ich heute falsch schwöre, so  
 bitte ich Gott den Vater, Sohn und heiligen Geist, die  
 „hochheilige Dreifaltigkeit, daß ich ausgeschlossen werde aus  
 „der Gemeinschaft Gottes, und sein heiliges Wort werde ein  
 „Fluch meines Leibes, Lebens und der Seele. Zum andern,  
 „wenn ich falsch schwöre, so solle Gott der Vater, Sohn und  
 „heilige Geist, und die grundlose Barmherzigkeit meines  
 „Helfers Jesu Christi mir wimmermehr zu Hülfe und Trost  
 „kommen, und an meinem letzten Ende, und in der Stunde  
 „da Leib und Seele sich von einander trennen und scheiden soll  
 „und muß. Zum dritten, wo ich falsch schwöre, so bitte ich  
 „dich Gott Vater, Sohn und heiliger Geist, daß der köst-  
 „liche Leichnam Jesu Christi, sein rosinfarbes Blut — seine  
 „Angst und Noth — sein bitter Leiden und Sterben —  
 „seine unschuldige Marter und schmerzlicher Tod — seine  
 „Höllen- und Himmelfahrt an mir frechen Sünder ganz und  
 „gar

„als verflucht werde. Zum dritten, wo ich selbst schwöre, so sollte möglicher Orts und mit Rath mit einander beschworen werden, am stärksten-Gebiet, da ich meinethalben erlaubt Mensch vor dem so-geredeten als strengen Richterstuhl des allwissenden Gottes stehen soll und muß. Will auch abge-sondert seyn von aller Gemeinschaft Gottes, der heiligen En-gel und Auserwählten, will auch auf ewig beraubt seyn al-les bezüglichen Anschauens des allerheiligsten Angesichts des majestätischen Gottes und seines lieben Herrn und Heilan-des Jesu Christi?“ Orthodox und alt genug ist diese Erklä-rung, aber vernünftlg und wirklich wahrhaftig nicht. Wie kann ein vernünftiger Mensch mit gutem Vorbedacht eine sträfliche Handlung begehen, und zugleich bidden, daß er da-für geschäftet werde, in was das lächerlichste ist; sich die Strafe selbst diktiert und Gott verschreiben, was er thun und lassen soll? — Und wie könnten Religionslehrer den Menschen in dem schädlichen Wahn lassen, daß seine Mächte gegen den Nächsten noch jenseits des Grabes wirksam bleibe, und daß er sich schon hier eine Sicherheitsalte darüber aus-stellen lassen kann, daß sein Gegner ewig verdammt werde, wenn er die Wahrheit verkündiget? — Wir müssen die wei-tere Zergliederung und Beurtheilung dieser Erklärung, die eine der gewöhnlichsten ist, dem Leser überlassen; so viel ist aber gewiß, daß man daraus Resultate ziehen kann, die un-sern aufgeklärten Zeiten keine Ehre bringen. — Von dieser Gelegenheit mehr von dem Zwecklosen des Eides zu sagen, verbietet der Raum. Wir beziehen uns deshalb auf die Schriften die vor einigen Jahren über diese Materie erschienen sind, wünschen aber, daß das, was darin gesagt wird, nä-her beherzigt und ausgeführt werde. So lange das nicht geschieht, behält freylich eine Sammlung von Eidesformeln und Pflichtenoteln, besonders wenn sie mit den Landessgesetzen genau übereinstimmt, immer ihren Nutzen; sie dienet dazu, dem Mann der mit Geschäften überladen ist, eine Erleichterung zu machen, und dem unersahenen Praktiker auszuweichen. Was der Verf. in der Einleitung sagt, hätte füglich wegblei-ben können. Er forderte nicht zu viel, wenn er voraussetzte, daß seine Leser schon mit allen den darin im Allgemeinen bemerk-ten rechtlichen Sätzen bekannt seyn mußten. Wollte er keine umständliche Theorie des Eides vorausschieken; so war die Vorrede genug zu seinem Zwecke. An Vollständigkeit fehlte es dem Werke nicht, nur ist der Verf. zu wortreich. Er bin-det

der sich zu genau an den alten Formularstil, läuft Synonyma auf Synonyma, und wird dadurch weitläufig und streif. Die oben angeführte Erklärung des Eides ziemt zum Beschilde. Man verlangt keine abgeirrte Schreibart in einem solchen Werke, aber das kann man doch von einem Schriftsteller fordern, daß er rein und richtig schreibe. Darin sündigt aber der Verf. sehr pft. nur einige Worte zur Probe; S. 75. heist es: „Da aber ein Knabe so ungeläufig und „also eines harten Kopfs, daß kein Fleiß noch Arbeit an ihm „wollte erschließen, desselben Eltern anzeigen, daß er „bey der Schul verdarbe, damit sie die Eltern ihn zu Hand- „werken oder andern richten und helfen mögen u. s. w.“ Sind dergleichen Stellen Abschriften von alten Verordnungen, so hätten sie von veralteten Ausdrücken und Provinzialismen getrimmet werden sollen; sind sie aber des Verf. eigene Arbeit, so verdienen sie um so mehr gerügt zu werden. Ein Mann, der in einer Gegend lebt, wo die Regel: schreib, wie du sprichst, so wenig Anwendung findet, muß desto misstrauischer gegen seine Schreibart seyn. Er wird oft von der Gewohnheit verführt unrichtig zu reden und zu schreiben, und darf sich gar nicht schämen, sein Werk zuvor von einem Sprachkenner von Fehlern reinigen zu lassen, ehe er es zum Druck übergibt.

Ka.

67. Der vorsichtige Bürger in Stadt- und Handwerksfachen, in gerichtlichen und außergerichtlichen Handeln, von Karl Gottfried Theodor Ehldenius, Accis-Inspektorn, auch zur Schulaufsicht deputirten Rathsherrn zu Großenhayn. Dresden, 1792. 266 S. in 8. nebst Register und Inhaltsanzeige. 12 gr.

Der Zweck des Verf. ist nach seiner in der Vorrede enthaltenen Erklärung, dem Bürger und Handwerker, der bey dem Eintritt in den Bürger- und Handwerksstand gleichsam in ein neues Leben tritt, lauter neue Verhältnisse sieht, und sich von sehr vielen Pflichten unbeschränkt findet, das vorzüglichste der bürgerlichen Verfassung und Handwerksfachen bekannt zu machen. So gut und loblich dieser Zweck an sich

ist, so gut das ihm auch der Verf. in einer reinen und faßlichen Sprache angeführt, vorzuziehliche Bemerkungen, welche für Rechtswissenschaft wichtig sind, eingestreu't, und wir verdankens ihm gar nicht, daß er dasjenige, was zur Erziehung und früheren Unterricht des Bürgers und Handwerkers gehört, nicht mitgenommen hat, indem dieses seinen Plan auszuſehen erweitert haben würde. Sehr gut und zweckmäßig, auch den Zeiten besonders angemessen ist die dem ersten Theil vorgeſetzte Einleitung, in welcher nach einer kurzen Geſchichte von Entſtehung der Städte und Handwerker der Urfprung und die Vortheile der Staatsverfaſſung, die Nothwendigkeit ihrer Einrichtungen, beſonders die Verhältniſſe der Obrigkeit und Bürger ſehr einleuchtend erklärt werden. Nach dieſem handelt der erſte Theil in ſechs Kapiteln: 1) von den Bürgern und Einwohnern einer Stadt, und von Erlangung des Bürgerrechts. 2) Was unter Bürgerrechte verſtanden werde? 3) Was Stadt- und Marktrecht heiße? 4) Von der Bürgerſchaft, deren Richtermeiſtern und Syndics. 5) Von dem Bürgerreid und deſſen Wichtigkeit. 6) Von dem geſetzgebenden Betragen eines vorſichtigen Bürgers als eines Stadteinwohners; und hier inbeſondere von gerichtlichen und außergerichtlichen Handeln, von Vorſichtigkeiten bey Kaufen und Verlaufen, bey Miethen und Vermiethen, Pachten und Verpachten, bey Sorgen und Leihen, bey Bürgſchaften, bey Vormundſchaften, in Erbschaftsſachen, in Teſtamentsſachen, Heirathsſachen, Verabſachen, Injurienſachen, bey abzulegenden Zeugniſſen, und von Vorſichtigkeiten, ſich vor Verbrechen und Strafen zu hüten. Der zweyte Theil von Handwerksſachen, in welchem auch Schriften der Rechtsgelehrten angeführt ſind, handelt nach einer zweckmäßigen Einleitung über die Einrichtungen der Handwerker im Allgemeinen in der Kapitel: 1) von der Eintheilung der Handwerker und der collegialiſchen Form deſſelben; 2) von den Innungsartikeln oder Handwerksgeſetzen; 3) von der Handwerksverfaſſung in Anſehung der Lehrlinge; 4) von eben deſſelben in Anſehung der Geſellen und des Meiſterwerdens, und von verbotenen Handwerksmißbräuchen. Der dritte Theil endlich enthält ein Verzeichniß lateiniſch juridiſcher Wörter, ins deutſche überſetzt, und zuweilen umſchrieben. Daß der Verf. ſehr viel eigenes aus der hutiſchſchen Verfaſſung und Geſetzen hergebracht hat, ſchränkt zwar die Brauchbarkeit ſeines Werks einiger Maßen ein; Rec. möchte es aber dem

dem Verf. um so weniger zum Vorwurf machen, als er überzeugt ist, daß dergleichen Volkschriften, ohne lokal zu seyn, nicht leicht von großem Nutzen seyn, und nicht leicht zweckmäßig eingerichtet werden können; vielmehr wäre zu wünschen, daß der Plan des Verf. in mehreren deutschen Ländern nachgeahmt, und auf die besondere Geseze und Verfassungen angepaßt würde. Sehr gut werden öfters Mißbräuche gerügt, und übel verstandene Vortheile gezeigt, wie S. 32. 67. u. f. w. und beynahe auf allen Seiten gute Verhaltungsregeln eingemischet; besonders wird vor Unruhe und Unzufriedenheit mit der Obrigkeit und dem Regenten sehr nachdrücklich gemahnet.

68. Ueber die Vielsachheit der Verwandschaft und ihre Wirkungen, besonders in Rücksicht auf das Recht der Erbfolge von H. J. Klüpfel. Stuttgart. 1792. 12 8f.

Den Gegenstand dieser Abhandlung hat zwar auch Kanzler Koch in einer Zugabe zu f. Tr. von der Intestaterbfolge bearbeitet, allein unser Verf. hat sich ein wahres Verdienst gemacht, daß er ihn noch weiter ausgeführt, besonders mit vielem Scharfsinn die vielerley Fälle der vielfachen Verwandschaft sehr genau auseinander gesetzt, und durch Tabellen sehr gut erläutert hat. Die drey Hauptarten, wie eine vielfache Verwandschaft entsteht, sind: 1) wenn solche Personen einander heyrathen, und Kinder erzeugen, welche schon Blutsverwandte waren; 2) wenn solche Personen, welche nicht Blutsverwandte sind, von welchen aber jede mit einem andern zweyer Eheleute besonders verwandt ist, einander heyrathen und Kinder erzeugen, und 3) wenn beyde Fälle mit einander vereinigt sind. Durch die zweite Art wird ein im Göttinger Taschentaler auf S. 1792. aufgegebenes Räthsel aufgelöst, welches heißt: „Hier ruhen zwo Großmütter mit ihren zwo Enkelinnen, zween Eymänner mit ihren zwo Eheweibern; zween Väter mit ihren zwo Töchtern, zwo Mütter mit ihren zween Söhnen, zwo Jungfern mit ihren zwo Müttern, zwo Schwestern mit ihren zween Brüdern, zusammen sechs Personen, alle in erlaubten Graden der Ehe erzeugt.“

Der Verf. erlitt der Röchischen Meinung bey, daß Vielfachheit der Verwandtschaft auch vielfaches Recht der Erbschaft gebe, und bestärkt sie mit mehreren Gründen, welche jedoch nicht alle gleich bindig sind. S. 72. sind die vielfachen Verwandtschaften der Bourbonischen Häuser unter einander, und die des Dänisch und Hessenkassellischen Hauses sehr sauber in Kupfer gestochen. Im letzten § wird noch die Frage berührt, ob auch bey Familienstiftungen vielfache Verwandtschaft ein vielfaches Recht gebe, und auch bejahet, es müßte denn der Zweck der Stiftung durch den einfachen Genuß derselben erreicht werden können; die hämische Anmerkung des Verf. am Beschluß des letzten § wäre immer besser weggeblieben; dagegen aber hätte auch von Verwandtschaften durch uneheliche Verbindungen etwas gesagt, und noch die Frage berührt werden können, ob mehrfach verwandte Personen, wenn sie sich heirathen, auch eine mehrfache Dispensationstage, wo sie noch eingeführt ist, bezahlen müssen?

Heg.

**Wilhelm Buchan's, Arztes und Mitglieds des Colleg. der Aerzte zu Edinburg, Hausarzneykunde.** Nach der eilften englischen und vierten französischen Ausgabe übersetzt, und mit Zusätzen begleitet, von Kurt Sprengel, Prof. zu Halle. Altenburg, in der Richterschen Buchhandlung. 1792. 64 Seit. Vorrede und Register, 808 Seit. Text in gr. 8. 2 Rl.

In gleichem Verlage erschien schon 1774. die erste deutsche Ausgabe dieser so vielfältig aufgelegten und übersetzten medicinischen Volkschrift. Es würde also ganz überflüssig seyn, wenn wir jetzt noch eine ausführliche Anzeige davon geben wollten. Wir bemerken nur, daß man seit jener Zeit über Volksmedizin anders denken gelernt — oder es doch wenigstens lauter und nachdrücklicher genug erinnert hat, daß eine populäre Medicin keinesweges praktisch seyn, und dem Laien die Anwendung und Ausübung der Kunst lehren dürfe; und daß durch alle praktische Rathschläge, und besonders durch Recepte, nichts als elende Halbgelehrte gebildet werden, die

folg

Sich auf ihre Nothwendigkeit, die größte Empirie treiben, und dadurch eine wahre Praxi ihrer Nebenmenschen werden. Täglich hört man die Klage, daß gute praktische Aerzte immer seltner werden; die Klage ist sehr gerecht; ob es gleich nicht an guten theoretischen und praktischen Lehranstalten fehlt, und ob sich gleich immer sehr viele Menschen der Erlernung der Heilkunde ganz widmen. Wird man nun wohl jenen Mangel an guten praktischen Aerzten dadurch ersetzen, — ja wird man jemals nur einen erträglichem Arzt hervorgehen sehen, wenn Leute, ohne Vorkenntnisse, ohne Benutzung medicinischer Lehranstalten, gleich die Ausübung der Kunst als Nebenwerk zu treiben anfangen, ihre meiste Zeit und Fähigkeit aber einem ganz andern Fache widmen? — Ein Vernünftiger, der mit dem großen Umfange der Heilkunde bekannt ist, wird so etwas behaupten; und wir werden hier kein Wort weiter über eine Sache, die man natürlich von so vielen Seiten betrachtet hat, verlieren, wenn Hr. Spengel nicht auf den unglücklichen Einfall gerathen wäre, in der Vorrede zu gegenwärtigem Buche, eine praktische medicina popularis mit Gründen zu vertheiligen, die zwar jetzt so ziemlich außer Cours gekommen sind, aber doch für manchen Layen viel Blendendes haben. Er sagt nämlich: mit der Vergunst stellte es unter gewissen Umständen auf keine Art, daß bey offenbaren Krankheitsursachen, Leute die etwas heller sind, als andere, im Stande seyn, die nöthige medicinische Hülfe zu leisten; — es kämen nicht selten Beispiele von solchen Kuron vor, die von Weltleuten (so nennt Hr. S. alles, was kein Arzt ist) unternommen, einen weit glücklicheren Erfolg haben, als das methodische Verfahren ganzer Fakultäten; — der Zustand des medicinischen Unterrichts sey noch immer schlecht, und Unwissenheit und Ungeschicklichkeit das Theil vieler Aerzte; — u. s. w. Eine ernsthafte Widerlegung verdienen solche Gründe nicht; und wenn Hr. S. seinen Lesern, — er scheint besonders auf die Pfarrer gerechnet zu haben, — um seine Sache zu beschönigen, zuruft: sie müßten besondere Fähigkeiten haben, — müßten sich theoretische Kenntnisse erwerben, — müßten nicht zu früh handeln, u. s. w. so ist das alles in den Wind gesagt. Wer soll denn die besonderen Fähigkeiten bestimmen? Wo sollen die Herren Pfarrer, und ihres gleichen, die theoretischen Kenntnisse, bey ihrem sonstigen Beruf, hernehmen? Wenn kommt die Zeit zum Handeln? — Offenbar hat Hr. S. auch das Bewußt dieser Unzulänge

gefaßt, denn er lenkt zuletzt wieder ein, und kommt auf den noch unglücklicheren Einfall: die diätetischen Regeln seines Buches, den Weisheiten, die Kurmethoden aber den Ärzten als sehr nützlich zu empfehlen. Wehe dem Arzte, der nichts besseres hat, als was ihm Buchan geben kann! Selbst Hr. S. nennt viele Abschnitte seines Originals „ziemlich oberflächlich“ und giebt von ihnen nur einen Auszug, der also noch oberflächlicher seyn muß. Ein andermal sagt er: „Entweder hätte der Verf. dies Kapitel ganz weglassen, oder die Gegenstände doch gründlicher abhandeln sollen. Ich will lieber nichts hinzufügen, als unvollständige Zusätze machen; unvollständig müssen sie nothwendig, nach der ganzen Anlage des Werks werden.“ — Ferner: „Ein jeder sachkundige Leser wird an dieser, so wie an vielen andern Stellen, die Unbestimmtheit der Vorschriften sehr tadelnsworth finden. Ich rede nicht einmal davon, daß auf diese Art dies Buch für Weisente und Unerfahrene völlig unbrauchbar und schädlich wird; selbst für angehende Ärzte sind solche Vorschriften unzuverlässig und nachtheilig.“ — Es urtheilt selbst der Uebersetzer, von seinem Original, das er doch so sehr empfiehlt, und dessen noch weit größere Fehler und Unvollkommenheiten er verschweigt. Unsere Leser werden also unser Urtheil um so gerechter finden, wenn wir behaupten, daß sie an diesem dicken Buche ihre Zeit und ihr Geld verlieren würden.

Schade ist es, daß die Sprengelschen Zusätze in diesem unnützen Buche stehen! Nur die wenigsten sind für den Nichtarzt brauchbar; die meisten sind für den gelehrten Arzt, und der sucht sie hier nicht. Wir müssen unsern Leser mit den wichtigsten bekannt machen: daß viele Mütter nicht selbst stillen, rechnet Hr. S. zu den Ursachen der großen Sterblichkeit der Kinder. Viele arme Mütter verlassen ihre Kinder, um den reichen als Ammen zu dienen, und jene verlassene Kinder sterben alle (?). Es sollte daher billig keine Mutter angehalten werden, ein anderes Kind zu stillen, bis sie ihr eigenes entweder entwöhnt hat, oder bis dasselbe gestorben ist. Da möchten aber im ersten Falle die Kinder der Reichen mehr Nutzen eine sehr schlechte und zu alte Milch bekommen. Das Selbststillen empfiehlt Hr. S. viel zu sehr, und unter Umständen, wo es schlechterdings widerrathen werden muß. Welche falsche, gewagte, und höchst schädliche Behauptung ist es



es nicht, wenn S. 625, gesagt wird: daß fröhliche und armenischwache Weiber, allein durch Selbststillen eine dauerhafter und gesunde Constitution erhalten! — Die Behauptung, daß Kinderkrankheiten weder so schwer zu erkennen, noch so übel zu heilen sind, als die Krankheiten Erwachsener, beweist, daß Hr. S. noch keine kranken Kinder gesehen und behandelt hat. — Weitläufig über die physische Erziehung der Kinder, größtentheils nach Rosseau. — Die Krankheiten der Bergleute, hängen meistens von schädlichen Luftarten, ab, die sie einathmen. Nicht alle Bergleute werden errathen, daß hier von Einathmen die Rede ist. Die endständige Luft sey von der phlogistischen bloß darin unterschieden, daß sie bey der Veräthmung der atmosphärischen sich entzündet. Das wäre ja eine ganz neue, höchst merkwürdige Entdeckung!! Von der Schädlichkeit der Metalle viel Schiefes und Unrichtiges. — Ueber die Erhaltung der Gesundheit der Soldaten zu Lande und zur See. Neben einigen guten Regeln, auch manches, das Hr. S. Unkunde mit dem hieher gehörigen Gegenständen beweist. Es steht S. 696. Man hat an einigen Orten die Gewohnheit, das Bauholz zu Schiffen vorher in Salzlauge zu legen, um es vor dem Wurm zu bewahren: allein die Schiffe, die aus diesem Holz gebaut sind, sind weit ungesünder als andere. Warum denn ungesünder? Das Schiff schwimmt ja beständig in einer Salzlauge. — Ueber die Krankheiten der Gelehrten, einige gute Bemerkungen. — Ueber die Nahrungsmittel ebenfalls, aber auch viel triviales. Daß das Nuttersorn die Kriebelkrankheit hervorbringe, ist ja gar nicht entschieden! — Gegen das Begraben in den Kirchen. — Rom Wechselieber. Ein eigener Krankheitsstoff und Nervenschwäche wären die Ursachen, Unreinigkeiten der ersten Wege gemeinlich nur Folgen, auflösende und ausleerende Mittel fast immer schädlich, und China- und Beidenrinde, frühzeitig gebraucht, allen anderen vorzuziehen. Jeder Sachkundige weiß schon, wie Aeußerungen dieser Art zu verstehen sind: — aber in einer ~~Salz~~salztherapeutik, stehen sie gar sehr am unrechten Orte!! Ueberhaupt wollen wir ein für allemal die Weltleute warnen, nicht nach Hr. S. praktischen Rathschlägen darauf los zu kuriren! — Von den Brustentzündungen, wo das, was der Verf. über den Unterschied von pleurisch und paripneumonia sagt, den Weltleuten gar unentbehrlich ist! Man weiß gar nicht, was man von Hr. S. prakti-

praktischen Kenntnissen denken soll, wenn er gegen katarhisch-rheumatisches Seitenstechen, ohne den Fall näher zu bestimmen, geradezu Schwefel, Dulcamara, Polysala, und — Fontanelle (!) empfiehlt. — Von bläsartigen und faulichten Krankheiten. — Vom Friesel. Hippocrates, Galen, Aetius, Ebnasina, hätten es schon beschrieben, was aber durch Angabe der Verursachenden hätte dargethan werden müssen. Viel Mühe giebt sich der Verf. zu zeigen, daß das Friesel kritisch sey. Hier wäre wohl eine genaue Untersuchung der Fälle nöthig gewesen, denn allgemein ist jene Voraussetzung falsch, und leitet auf grobe Irrthümer. — Von den Pocken. Pathologie derselben, durch die vielen arabischen Namen den Weltleuten sehr interessant. Folgende Stelle verdient ganz angeführt zu werden: „Die Pocken stehen nach neueren Beobachtungen nicht über die Breite einer halben Elle (!) an (wer das gemessen hat?). Die Ausdünstung des Pockenkranken insbesondere kann nicht anders anstreichen, als wenn sie mit Eiter überladen ist (eine mit Eiter überladene Ausdünstung!). Hoffmann zwar behauptet dies von den feinsten Dünsten: indessen können sich diese doch unmöglich so in die Kleider hängen, daß sie viele Meilen weit noch die Ansteckung fortpflanzen sollten.“ Von Anstich des Pockendrüsensafts, von der uns Hoffmann so viel zu sagen weiß, hält Hr. S. nichts, und das von Rechenwegen. Sonst enthält dieser Aufsatz noch einige recht gute praktische Regeln. — Einimpfung der Pocken. Geschichte derselben. Gründe dafür. Darin sind wir mit Hr. S. nicht einverstanden: daß sich die Geisteslichen sehr berühmt und verdient machen, wenn sie die Einimpfung ganz allgemein ausüben, und unter dem gemeinen Manne verbreiten. Das wolle der Himmel verhüten, denn sonst möchte die Einimpfung am Ende mehr Schaden thun, als die sich selbst überlassenen Pocken! Die Impfung muß ein Geschäft des Arztes bleiben, der die Bedingungen ihrer Zulässigkeit gehörig zu bestimmen weiß! — Von den Masern. — Von den Abzeln. — Von dem Scharlachauschlag. Das beste Mittel gegen die nachbleibende wässerige Geschwulst, der Schwefel, ist nicht angeführt. — Von dem Rothlauf, ganz gut. — Phrenitis. Brechmittel, die hier sehr unbedingt empfohlen sind, wollen doch bey jenem Uebel mit mehr Scharfsinn angewandt seyn, als man bey Weltleuten voraussetzen darf. — Von der Bräune. Mit Recht eifert der Verf. gegen den viel

zu ~~allem~~ <sup>dem</sup> Gebrauch reißender Gurgelwasser. — Ueber die Wurmmittel. Wenn es S. 777. von dem Ricinusöl heißt: man kann es den kleinsten Kindern Unzenweise geben, so ist das, mit dem gelindesten Ausdrucke, eine große Unvorsichtigkeit! — Ueber die Gelbfucht, ganz gut. — Von der Brustwassersucht, und dem Wasserkopfe, auch von der Ektwassersucht. — Von der Sicht, nach Cullen, von dem Rheumatismus und vom Hüftweh. — Von dem Schlagflusse. Einige gute Bemerkungen, aber nur Aerzten verständlich. Einen Schlagfluß von zurückgetriebener Menstruation, bey dem man die Kräfte einimpfen soll, kennen wir nicht. — Melancholis, Manie. Bey letzterer sollen uns freywillig reichliche und wiederholte Aderlässe nothwendig seyn. Wegen der Manie an sich gewiß nicht! — Epilepsie, Fallsucht. Der Baldrian verdiene bey dieser die erste Stelle. Als empirisches Mittel vielleicht, sonst kommt alles auf die Ursachen an. — Vergiftungen. Gegen die Arsenitvergiftung verdient eine starke Seifenauflösung vor allen anderen Mitteln den Vorzug, wie wir uns erst neuerlich wieder durch einen Fall überzeugten. Schwefelsäure wirkt bios durch ihre Pungenz, und der Schwefel ist gewiß ganz unnütz. — Endlich noch von einigen venerischen Zufällen, besonders vom Tripper, von der Hodengeschwulst, und von Bubonen. Buchan sagt davon sehr viel ganz irriges, was aber Hr. S. größtentheils sehr gut berichtigt hat. In den Krebs sahen wir niemals eine Hodengeschwulst ausarten, die venerischen Ursprungs war. Hat eine solche schon lange gedauert, so ist die Einimpfung des Trippers ohne allen Nutzen; nur ganz im Anfange kann sie heilsam seyn. Sehr richtig ist folgende Bemerkung: „Der Verf. — (Buchan) zeigt eine erstaunende Blöthe, wenn er zur Kutmethode des Trippers überhaupt Quecksilbermittel, und zwar den inneren Gebrauch derselben, vor schlägt.“ Hr. S. spricht hier nach den Erfahrungen unserer größten und nicht von Selbstliebe oder Partheygeist geblendeten Aerzte; er weiß mit diesen, daß auch das vorzüglichste Quecksilbermittel gegen einen bloßen Tripper nichts ausrichten könne, was auch immer die Quacksalber, und die ihnen gleichen, dagegen sagen mögen; — kurz er hätte sich hier nicht besser ausdrücken können! —

Arw.

70. Fabeln, Erzählungen und Fyhlen. In Weihnachts- und Geburtstagsgeschenken für gute Kinder. Berlin, bey Homburg. 168 E. in gr. 12.  
9 R.

Es ist fast unbegreiflich, wie ein vernünftiger Mensch mit Ausarbeitung, — wenn das Wort Ausarbeitung hier nicht schon zu viel sagt, — solcher Produkte seine Zeit verschwenden, und noch unbegreiflicher, wie er es wagen kann, dergleichen schlechte Waare auf öffentlichen Marktplätzen zum Verkauf auszustellen. Die Aeltern, welche sie zu Weihnachts- und Geburtstagsgeschenken für ihre guten Kinder gebrauchen sollen; haben ihre guten Kinder gewiß nicht lieb, wenn sie ihnen, da es so viel andere viel lehrreichere und nützlichere Schriften für die Jugend giebt, solch faßes Zeug aufstischen, welches für Kinder schwerlich etwas Angiehendes, als etwa das illuminierte Titelfupfer haben dürfte. Der Verf. versichert zwar in der Vorrede mit dem Tone der Bescheidenheit; daß ihn seine Beschäftigungen so etwas in Rücksicht der Kindesnatur orientirt haben; allein auch mit dem so etwas hat es noch nicht seine völlige Nichtigkeit, weil die ganze Schreibart des Bächleins, so wie die Einkleidung und Ausföhrung des Dialects und der Fabel, sich durchaus nicht für Kinder paßt. Die trockenen Gespräche, und zwar größtentheils in matten, reihlosen Versen, und der schwülstige Ton in den sogenannten Fyhlen ist unnatürlich und widerlich; wenn man bedenkt, daß die lebenden und agirenden Personen zum Theil kleine Kinder sind, oder daß viele die empfindende und längweilige Sprache älterer hier gar nicht verstehen. Beispiele hiervon braucht man nicht zu geben, weil man sonst das ganze Buch abschreiben müßte. Uebrigens will Rec. nicht läugnen, daß es der Verf. mit den guten Kindern herzlich gut gemeint hat; allein man kann bey allem herzlichem Gutmeynen doch eine Ende herzlich schlecht machen, und Kindern sollte man durchaus nichts, als gute Muster zur Lectüre in die Hände geben. Sprachfehler, Härten und Streifigkeiten im Versbau und in der Prosa hat das Bächlein überdem noch in nicht geringer Menge, was verdient daher um desto weniger empfohlen zu werden, wenn man nicht den Geschmack der Kinder verderben will.

3a.

71. Poe-

71. Poetische Kleinigkeiten von Wilhelm Scherer.  
Frankfurt, bey Künze. 1792. 8 22.

Wenn der Kunstrichter ein Mann von Gewissen ist, (und dies sollte er doch billig seyn) so wird er nichts Bedenklicher finden, als einen jugendlichen Autor mit seinen ersten noch unvollkommenen Versuchen in die Welt einzuführen. In diesem Falle kann seine Strenge eben so leicht schaden, als seine Nachsicht. Wie mancher wäre jetzt ein glücklicher Priester im Tempel der Musen, hätten nicht bey'm ersten Eintritte dönernde Nachsprüche ihn auf immer abgeschreckt. Ein anderer hingegen ward durch den ersten schmeichelnden Beyfall eingschläfert, so daß er uneingeßent seiner Unvollkommenheiten und noch nöthigen Ausbildung, das nicht wurde, was er werden könnte. Um hier immer den sichersten Weg zu wählen, müßte er nicht nur die Dichteranlage in ihrem ersten Reime schon beurtheilen, und daraus schließen können, wie er einst seyn werde, wenn er sich entwickelt hat; er müßte zugleich auch den Grad der Eitelkeit und Bescheidenheit bestimmen können, um zu wissen, wie viel beyde vertragen können. Indessen ist, so wie in jedem Falle, so auch hier, Gelindigkeit sicherer, als Strenge. In Folge dieser Grundsätze wollen wir dem Verf. dieser vor uns liegenden Kleinigkeiten zwar nicht abschrecken, aber ihm doch den wohlgemeynten Wink geben, daß er von seinem Ziele weiter noch entfernt sey, als manche seiner Freunde ihm vielleicht einbilden dürften. Es fehlt ihm noch sehr an dichterischer Darstellung, an Bildern und Empfindungen, an harmonischer, leichter, edler, und hin und wieder sogar korrekter Sprache, kurz, an Stärke der Gedanken und des Ausdrucks. Auch Sylbenmaas und Reim hat er noch nicht genug in seiner Gewalt. Beispiele hiervon anzuführen wäre leicht, aber auch überflüssig. So wie es seinen Erzählungen und Liedern an Leben und Gefühl fehlt, so fehlt es seinen Sinngedichten hin und wieder an dem nöthigen Stachel und Lichte. Indessen lassen doch einige derselben, wie auch einige Fabeln und andere Gedichte sich ganz gut lesen, und erwecken die Hoffnung, daß er künftig nach erstrebter mehrerer Ausbildung, Gedichte liefern werde, welche er nicht nöthig findet, Kleinigkeiten zu nennen, noch auch in einer weiterschweifigen Vorrede mühsam und kleinlich zu entschuldigen. Zur Probe wollen wir noch ein Paar Zeilett abschreiben

offschreiben, und was von den schlechtesten und von den besten.

Sage mir, was hab ich begangen,  
Welche Schwänke angefangen,  
Daß man mich so haßt?  
Größer bin ich, das ist wahr,  
Und zu meinem Unglück fast  
Gegenwärtig achtzehn Jahr;  
Aber ist es ein Vergehen  
Unwillkürlich Jähre sehen?

### Die Weiber.

Gerechter Zorn! du hast,  
So sprachen einst die Weiber,  
Auch die Verschwiegenheit versagt,  
Drum ist ein Fall noch zu erwägen.  
Gelegt, ein böses Ungesähr  
Beraubte uns der Sprache ganz!  
Wie dann! wodurch — — — geht, geht, rief er,  
Als lerntet ihr auch ohne das  
Nicht mit den Augen plaudern!

Heb.

22. Carl Vilgers Roman seines Lebens. Von ihm selbst geschrieben. Ein Beitrag zur Erziehung und Kultur des Menschen. Erster Theil. Berlin, im Verlage der Akadem. Kunst- und Buchhandlung. 1792. 393 S. in 8. 1 M.

Wenn der Verf. den bekannten Gedanken: daß wir uns so wohl am Ende des Lebens, als auch in männlichen Jahren, und bei drückenden Tagen gern unsrer Jugendscenen erinnern, ausdrücken will; so hebt er folgender Gestalt an: „Wenn die letzten Purpurstreifen des schwindenden Abendroths am Horizont unsers Lebens schimmern, und wir den letzten feyerlichen Blick werfen auf unsre zutückgelegte Pilgerbahn: dann sammeln wir gern noch, wie in einem Drennpunkt die leichten Strahlen auf, die unsre Jugend erhellten, und hängen an der süßen Erinnerung hingeschwundener Lebens.“

Lebensfreuden. Aber auch, wenn unser Leben in vollem Sommerglanze noch sich spiegelt; wenn je und je schwereres Gewölk herabhängt über unserm Haupte, und wir schwer tragen an der uns zugeheilten Lebenswunde: dann finden wir Freud und Beruf, uns heraus zu suchen aus jener Sonnenzeit der ersten Frühlingsblüthe, saugen Stärkung und Trost aus Bildern durchlebter Vorzeit, und weiden uns an dem milden Zauber dahingeschwundener Kinderjahre.“

Dieser schwülstige Anfang einer wärllichen Lebensgeschichte schien dem Rec. nichts weniger, als eine gute Vorbedeutung von der Schreibart des Verf. zu seyn, und er hat sich beim weitern Durchlesen dieses Buchs hierin nicht geirrt. Es kommen darin so viel ähnliche Stellen, so viel einzelne, schwärmerische Ausdrücke und Tiraden, so viel Empfindelken, und zweckloser poetischer Wortauswand vor, daß ein kalter Leser schwerlich das ganze Buch genießbar finden wird, ohneachtet es zur Warnung und Belehrung für junge Leute und Aeltern vortrefliche, und höchst lehrreiche Stellen enthält, und der Ton der Erzählung, da wo der Verf. nicht schwärmt, nicht empfindelt, oft hinreißend und schön ist. Der Verf. hat sich übrigens mit einer lebenswürdigen Offenheit des Herzens geschildert, und hat alles zur Erklärung seines Charakters, und seiner nach und nach angenommenen Denkungsart aufpünktlichste zusammengestellt. Vieles hat hier freylich, wie in allen dergleichen Jugendromanen, kein Interesse für andere, vieles sind allgemein bekannte Erfahrungen aus der Seelenlehre, vieles steht unnütz und überflüssig da, wie z. B. das matte Gedicht an Anton, vieles ist übertrieben und schwärmerisch gesagt; allein man wird doch dagegen auch auf der andern Seite durch naive Schilderungen einzelner Lebensscenen, und durch viele wichtige Beobachtungen, und Beiträge zur feinern Menschenkenntnis und Philosophie des Lebens wirklich schadlos gehalten, so wie man überhaupt den jetzigen überall hervorleuchtenden, edeln Charakter des Verf., seine warme Liebe für Tugend und Religion, und seine reine Achtung für die Würde der Menschheit, — bey allen Schwächen eines zu gefühlvollen, und zu reizbaren Herzens, — nicht verkennen kann. Die ersten traurigen Erziehungsperioden seines Lebens hat der Verf. trefflich beschrieben. Alles schien damals zusammen zu kommen, um seiner Denkungsart, und seinen Empfindungen eine schiefe Richtung zu geben. Allein

mancherley zufällige sonderbare Umstände, die man im Buche selbst nachlesen muß, eine Menge traurige Selbsterfahrungen, das Studium der Alten, warnende Beispiele von andern Schlachtopfern der Verführung, eine frühzeitige Ehrliche, und mehrere Verhältnisse hielten den Verf. zurück, daß er bey der großen Lebhaftigkeit und Weichheit seines Temperaments nie ganz fiel, oder, wenn dies auch einmal der Fall zu seyn schien, nie ganz gewissenlos wurde. Schrecklich ist das Gemälde seiner Jugend: Lehrer und der Schule überhaupt, worin er die ersten Jahre seines Lebens hindurch mit zwecklosen Arbeiten gemaßregelt wurde; aber schrecklicher als alles die S. 123. enthaltene Nachricht, daß ein Lehrer der Schule zwey seiner erwachsenen Alumnen des Abends selbst in schändliche Häuser geführt habe. — In mehreren Stellen kann der Rec. nicht einerley Meynung mit dem Verf. seyn. So schön die alte Idee von Schutzgeistern seyn mag, die unsere Kinder in Gefahren beschützen, und denen der Verf. sogar seinen feyerlichen, dankbaren Reverenz macht; so bleibe sie doch weiter nichts, als ein Spiel der Imagination, das keinen realen Grund hat, und einer gesunden Philosophie entgegen ist. Eben so wenig würde Rec. den Rath geben, daß man junge Leute, um sie von Ausschweifungen der Liebe zurück zu halten, in Bordelle führen, und dann ihnen in einem Lazareth die Folgen dieser schrecklichen Häuser und ihrer Laster zeigen müsse. Die Imagination würde hier durch tausend neue reizende Bilder der Verführung bey jungen Leuten viel zu sehr in Flammen gerathen, als daß die Gewalt thierischer Triebe, und die unwillkürliche Begierde, sie irgend einmal zu befriedigen, durch den Anblick eines Lazareths würde ganz erstickt werden könnten; nicht zu gedenken, daß junge Leute bey ihren Ausschweifungen nur gar zu leicht glauben, daß sie den traurigen Folgen derselben entgehen werden. Es ist immer am besten, daß man Kindern die schädlichen Wirkungen jugendlicher Ausschweifungen an lebendigen, nachdrücklichen Beispielen zeigt, ohne sie mit dem nackten verführerischen Bilde der Wollust selbst bekannt zu machen. Sehr gut hat es der Verf. erklärt, warum Mütter von schwächlichen Kindern mehr, und von lebhaften und stürmischen weniger geliebt werden, als Väter. Das Capitel über den Werth jugendlicher Freundschaft ist eins der interessantesten, und mancher Leser wird gewiß im Herzen seinen stillen Dank dafür dem Verf. abstaaten, so wie viele sich selbst in dem Selbstge-

ständ-



Schicksal für die Seelenkunde getroffen finden werden. Die Schilderung seines Aufenthaltes am Hofe eines bekannten (höflichen) Prinzen ist äußerst nett, — und die Mausschelle von Fänschen ein nicht unwichtiger Beitrag zur Seelenkunde des — Weibes. Der zweyten Prolog hat der Verf. S. 339. eine gerechte Schandskule gesetzt. Sehr rührend ist die Erzählung: Gefahr und Rettung der Unschuld. Eine schändliche Mutter übergiebt dem Verf. ihre Tochter, als ein Opfer der Unschuld, das er aber nicht annehmen, sondern, zur Ehre seines Herzens, Mutter und Tochter einige Zeit ernährt. Die Vorlesung über Sympathie macht die Eitelkeit zum Grundstoff der Liebe; es ist nicht zu läugnen, daß jene in dieser nach psychologischen Gesetzen einen großen Einfluß hat, und gewissermaßen ihre Form von ihr erhält; aber die Quelle der Liebe selbst scheint doch in noch etwas ganz andern zu liegen. —

Recens. ist bey der Anzeige dieses Romans etwas zurückhaltend gewesen, da er von einem Schriftsteller herrührt, der sich schon durch mehrere schätzbare Geistesprodukte, und durch seine bekannten musikalischen Kenntnisse berühmt gemacht hat. Seinen Namen kann man S. 121. auffuchen.

3a.

73. Johann Georg Heinrich Feder, Professor der Philosophie zu Göttingen; über das moralische Gefühl. Kopenhagen und Leipzig, bey Faber und Mitschke. 1792. 171 S. in 8. 10 R.

Gibt es ein moralisches Gefühl? Wiesern hat es der Mensch von Natur? Was sind seine eigentlichen Gründe, und was hat es also für einen Werth in Ansehung der Erkenntnis und Empfehlung der Pflichten? Dies ist der Inhalt dieser ungemein lehrreichen Abhandlung, die schon vor mehreren Jahren in das Deutsche Museum eingebracht, und jetzt aufs neue wieder aus demselben abgedruckt worden ist. Da wir ohne Zweifel voransetzen dürfen, daß der Inhalt dieser Schrift dem größten Theil unserer Leser schon bekannt seyn werde, so halten wir es zwar für überflüssig, erst noch hintennach einen ausführlichen und zusammenhängenden Auszug aus ihr mitzutheilen, hingegen was uns in derselben noch nicht genau genug bestimmt, oder hinlänglich hervorgehoben zu seyn scheint, das

formen und tollten sehr um so weniger zurückhalten, da die Fragen, die hier untersucht werden, nicht nur für sich sehr wichtig, sondern auch seit kurzem wieder in eine recht lebhafte Bewegung gekommen sind. Das Resultat der ganzen Abhandlung ist nach der eigenen Darstellung des Verf. S. 131—136. dieses: „Das moralische Gefühl ist das allgemeine Grundvermögen, etwas gewagt zu nehmen, und dabey mit einem Wohlgefallen oder Mißfallen gerührt zu werden, das sich auf Verknüpfung mehrerer Eindrücke und Vorstellungen gründet, angewandt auf den Begriff des Besten, oder dessen was moralisch — gut und recht ist, welcher Begriff aber dadurch nicht erst als ein einfacher Grundbegriff geschaffen wird, sondern als anderswoher gegeben, und aus mehreren Vorstellungen zusammengesetzt, vorher schon zum Grunde liegt, und also auch das Wohlgefallen, das wir mit demselben verbinden, nicht durch eine besondere ganz eigenthümliche Beschaffenheit desselben, sondern vielmehr durch Vereinigung mehrerer Eigenschaften und Eindrücke erregt, die theils einzeln, theils auch in einiger Verbindung, dem, was auch nicht das Beste, was nicht Tugend ist, zukommen; daher denn auch das moralische Gefühl das, was Recht und Unrecht ist, für sich und ohne Hülfe der Vernunft auf keine zuverlässige Art unterscheiden, und der Begriff oder die Vorstellung dessen, was in allem Betracht das Beste ist, für sich und ohne Hülfe anderer Vorstellungen und Eindrücke das moralische Gefühl nicht hinlänglich begründen kann. Folglich ist es in keiner Bedeutung eine ganz einfache auf einem eignen Sinn beruhende ursprüngliche Empfindung, sondern ein aus mehreren ungleichartigen Eindrücken und Vorstellungen zusammengesetztes und abgeleitetes Gefühl.“ Es ist kein Zweifel, daß sich diese Erklärung des sittlichen Gefühls beym ersten Anblick wenigstens durch ihre Leichtigkeit ungemein empfiehlt; allein bey einer sorgfältigern Untersuchung und Zergliederung derselben zeigen sich uns doch Zweifel und Bedenklichkeiten, die wir nicht ganz hier wegzuschaffen im Stande sind. Das Wohlgefallen, das wir mit dem, was recht und moralisch gut ist, oder mit der Tugend verknüpfen, soll nicht auf ihr selbst und allein beruhen, und ihr ganz eigenthümlich und ursprünglich zugehören, sondern erst durch Verknüpfung mehrerer anderer Eindrücke und Eigenschaften entstehen, die auch dem, was nicht Tugend ist, zukommen; ja der Begriff der Tugend selbst soll kein reiner ursprünglicher Begriff

Begriff, sondern selbst auch aus mehreren Vorstellungen Trieben und Empfindungen abgeleitet und zusammengesetzt seyn? Wird dann nicht auf diese Art das sittliche Gefühl in einem leeren Schall, und das moralisch-gute, das doch frey gewollt, unbedingt und absolute-gut, und also Zweck an sich seyn muß, bloß in ein untergeordnetes Mittel zu andern Zwecken, oder gar in eine zwingende Natureinrichtung verwandelt? Wie das Wohlgefallen an der Tugend nicht auf sie allein und für sich, sondern auch noch auf etwas anderes, was für sich nicht Tugend ist, sich gründet und bezieht, so reden wir ja, so bald wir diese Einschränkung hinzufügen, umsonst von einem moralischen Gefühl, denn verstehen es auf etwas anderes, als was sittlich, gut ist, sich bezieht, ist es ganz und gar nicht mehr moralisch, und wenn das, was moralisch oder an sich gut seyn soll, nur als ein Mittel zu einem andern Zweck es seyn kann, so reden wir umsonst von Pflicht und Tugend, denn es hört ja auf, an sich und also moralisch-gut zu seyn, sobald es nur als Mittel zu etwas andern gut ist und seyn kann. Scheint es also nicht ganz klar in die Augen zu leuchten, daß der Begriff der Tugend nicht etwas vorstellen oder ausdrücken kann, was den Grund seiner Möglichkeit außer sich selber suchen muß, und daß das sittliche Gefühl gleichfalls außer dem, was recht und moralisch-gut ist, auf etwas, was dieses nicht ist, sich unmöglich beziehen kann: wenn es noch mit Stehe ein sittliches Gefühl heißen soll? Doch wir müssen uns schon noch etwas ausführlicher auf die Prämissen des B. einlassen, wenn wir unser Urtheil über das Resultat derselben rechtfertigen wollen. Es kommt nämlich bey einer richtigen Erklärung des moralischen Gefühls alles auf die zwey Fragen an, „was ist oder heißt moralisch-gut, und wie oder wodurch gefällt es?“ So wie nun unser Verf. diese Fragen beantwortet, so fließt freylich das obige Resultat von selbst daraus; allein wir müssen gesehen, daß wir sie nicht eben so, wie er, mit vollkommener Uebereinstimmung beantworten können. I. Was ist recht oder moralisch-gut? Hierüber fällt der Verf. in dem 1sten Abschn. S. 4. B. 12. n. 19. eine ausführliche Untersuchung an, und ruft ab und zu die Summa derselben: „Gut,“ sagt er, ist das, was angenehm und nützlich, schlechthin gut, also, was nützlich und angenehmes ist, als alles, was in viele Vortheile, als möglich, für das Handelnde selbst, und auch für andere bey sich führt. Stimmt dieses das Urtheil aller Menschen überein. Ein Jeder erklärt nur das für

seine Pflichten gegen sich selbst, was zu seinem eignen Besten,  
 und für Pflichte gegen andre, was zu ihrem Besten, zur  
 allgemeinen Wohlfahrt gehört, gemäß den wesentlichen un-  
 veränderlichen Grundtrieben oder physischen Gesetzen des  
 Willens, nach welchen sich die freye Willkür richtet,  
 und in ihnen die letzten Zwecke der Menschheit aufs geschick-  
 teste befördern müssen, zu welchen Grundtrieben aber die  
 Theilnehmung an dem Leiden und Vergnügen anderer eben  
 sowohl, als der Trieb zum eignen Wohlfeyn gehört. Nach  
 die Pflichten gegen Gott beruhen auf solchen Bestimmungen  
 und Handlungen, die mit den vernünftigsten Begriffen von  
 Gott und seinem Verhältnis gegen uns übereinstimmen, und  
 also das allgemeine Beste gleichfalls befördern. Alle andere  
 Erklärungen dessen, was recht und moralisch gut ist, sind  
 entweder gar nicht hinlänglich, oder sie führen zuletzt alle  
 auf das, was für uns und andere das nützlichste ist. Mit-  
 hin bleibt, um etwas für recht und moralisch gut zu halten,  
 und dazu verpflichtet zu seyn, nichts andres übrig, als die  
 Vorstellung der Nützlichkeit einer Sache, die aber freylich  
 nicht bloß durch die Vortheile, die sie auf der Stelle und  
 vor uns verschafft, sondern auch und noch vielmehr durch  
 ihre entferntere Folgen, und durch ihren Einfluß auf das  
 Wohlfeyn anderer, also durch ihre Folgen im Ganzen be-  
 stimmt werden muß. Wie einem Worte, was uns und an-  
 dern nützlich, angenehm und vortheilhaft ist, das müssen  
 wir begehren, das Gegentheil fliehen; dies sind wesentliche  
 unveränderliche Grundtriebe unseres Willens, Gesetze uns-  
 rer Natur: die Vernunft muß urtheilen, was mit diesen phy-  
 sischen Gesetzen des Willens am meisten übereinstimmt, was  
 das nützlichste, angenehmste und vortheilhafteste ist, und  
 was nun von uns durch die Vernunft dafür erkannt wird,  
 das ist eben deswegen moralisch gut und recht, und Pflicht  
 für uns, wir müssen uns jenen physischen Gesetzen gemäß  
 dazu entschließen, weil es das ist, und dafür erkannt wird,  
 und indem wir es begehren wollen und thun, so werden wir  
 jene Bestimmungen und Handlungen auf diese Art unabhängig.  
 Es entsteht also moralische Nothwendigkeit oder Verpflich-  
 tung durch die Vermählung eines vernünftigen Beweggrun-  
 des mit einer Bestimmung oder Handlung, wo eine natürl-  
 che Pflicht ist ein Verhalten, wozu man bestimmt wird durch  
 die richtigste Erkenntniß des Verhältnisses der Dinge zu un-  
 sern wesentlichen Zwecken, den unänderlichen Grundtrie-  
 ben

den des Willens: folglich sind moralische Befehle nichts anderes, als Befehle des vernünftigen Wollens, die uns die bey der Voraussetzung gehöriger Vorstellungen aus den physisch-nothwendigen Gesetzen des Willens entstehende hypothetische Nothwendigkeit lehren, und Tugend oder Weisheit ist die Fertigkeit oder Geschicklichkeit die Grundeigenschaft unserer Natur auf eine übereinstimmende Art zu befriedigen, und sich und andere aufs beste und dauerhafteste zu vergnügen.“ Wir zweifeln nicht, daß wir hier die ganze Theorie unseres Verf. vollständig und unverändert dargelegt haben, und nun wollen wir auch mit bescheidener Freymüthigkeit sagen, was uns daran bedenklich zu seyn scheint. Es ist doch wohl keinem Zweifel unterworfen, und unser Verf. selber scheint es voranzusetzen, daß ohne Freyheit auch keine Moralität, ohne den selbst-thätigen Einfluß der Vernunft auf das Wollen keine Tugend möglich ist. Unser Wollen muß durchaus ein freyes vernünftiges Wollen seyn, wenn es recht und moralisch, gut seyn soll, und unsere Gesinnungen und Handlungen, wenn sie von uns als Pflichten angesehen werden sollen, müssen durch die Vernunft allein und unmittelbar geboten seyn. Auch dieses wird wohl allgemein anerkannt und zugestanden werden, daß das, was moralisch, gut und recht heißt, schlechterdings an sich selbst und durch sich selbst, und nicht erst durch irgend etwas anderes gut seyn muß. Nun begreifen wir aber nicht, wie man bey der obigen Theorie des Verf. jemals zu einem Zweck an sich, zu etwas, das schlechterdings an sich selbst und durch sich selbst gut wäre, gelangen kann? Es ist und bleibe ja alles nur gut und angenehm und nützlich für uns und andere, gut durch seine Folgen, so gut und angenehm, als es nur immer seyn kann, also das beste und angenehmste, aber doch immer nur für uns und andere; das Beste durch seinen Einfluß und durch sein Verhältniß zu unserer Natur, oder zu unsern Bedürfnissen, nicht aber ganz und gar an sich und ohne alle Rücksicht und Beziehung auf etwas anderes außer ihm. Weshin scheint uns der Begriff des moralisch-guten durch die obige Erklärung völlig aufgehoben zu werden. Etlich so wenig können wir weder Freyheit und einen selbstthätigen Einfluß der Vernunft auf das Wollen mehr finden, oder voranzusetzen, wo das Wollen durch die Vorstellung der Möglichkeit oder Schädlichkeit, durch die nützliche oder schädliche Folgen desselben bestimmt wird. Dies ist schon an sich klar, denn das heißt ja eben ein freyes Wille, der sich selbst a priori

bestimmt, der das, was er will, schlechterdings von selbst und ungezwungen will; ein Wille aber, der durch die Folgen seines Wollens erst bestimmt wird, bestimmt sich eben deswegen nicht von selbst, er will das, was er will, nicht ungezwungen und durch sich selber. Uebrigens sind es ja nach dem eignen Geständniß des Verf. physische Geseze, wesentliche unveränderliche Grundtriebe der Natur, das was uns und andern durchaus angenehm und nützlich ist, zu wollen, und das, was schädlich ist, zu fliehen, weil es das ist; wir können also nicht anders, als es wollen oder nicht wollen, so bald wir es uns vorstellen, und die Vernunft hat weiter nichts zu thun, als uns die Gegenstände zu zeigen, die so beschaffen sind, daß wir durch eine physische Nothwendigkeit, durch eine von unserer Freiheit unabhängige Einrichtung unserer Natur angetrieben werden, sie zu begehren oder zu fliehen. Wo bleibt denn nun die Freiheit? Die Vernunft hat ja auf diese Art gar keinen selbstthätigen Einfluß auf den Willen, sie lobet ihn bloß, was das Beste für uns sey, und dann wird unser Wollen unvordenklich und nach unveränderlichen Naturgesetzen dadurch bestimmt, und ist eben deswegen kein freyes ungezwungenes Wollen der Vernunft, mithin auch kein moralisch gutes pflichtmäßiges und tugendhaftes Wollen. Daß dieser in unsern Augen so klaren und richtigen Vorstellungen dünkt es uns offenbar zu seyn, daß die obige Erklärung dessen, was recht und sitzlich, gut ist, den Begriff desselben unmöglich vernichtet, die Vernunft ihrer Freiheit beraubt, alle moralische Nothwendigkeit und Verpflichtung in lauter physische Nothwendigkeit und Naturzwang verwechselt, und die Tugend, die doch Zweck an sich seyn soll, zu einem bloßen Mittel mache; unsere Naturbedürfnisse aufs klügste und geschickteste zu befriedigen. Wir fürchten nicht, daß uns der Verf. irgend einer sophistischen Kunst oder einer unerlaubten Konsequenzmacherey beschuldigen werde; es ist fürwahr unsere ürmigste Uebergengung, was wir ihn hier entgegen sehen, und wir können nicht anders als so urtheilen, sobald auch nur die mindeste Beziehung auf Nutzen oder Schaden, auf Vergnügen oder Schmerzen, auf Naturbedürfnisse oder physische Geseze und unabänderliche Grundtriebe und Neigungen des Willens in den Begriff der Tugend, in den Begriff dessen, was moralisch gut und recht ist, aufgenommen wird. Ohne alle diese Rücksichten und Beziehungen muß unseres Erachtens das, was recht und sitzlich, gut seyn soll, ganz und gar a priori

a priori" absolut und an sich gut seyn, und also alle nützliche Folgen aus dem Begriff desselben ausgeschlossen werden. Was moralisch nothwendig seyn und uns verpflichten soll, das muß von der Vernunft unmittelbar und allein nicht bloß gelehrt, sondern mit unabhängiger gesetzgeberischer Gewalt geboten werden, es kann und darf also durch kein Naturbedürfniß, durch kein physisches Gesetz, sondern muß durch Vernunft allein nothwendig seyn, und so kann denn überhaupt alles wollen und thun nur alsdann sittlich gut und tugendhaft heißen, wenn es ein freyes und rein vernünftiges Wollen und Thun ist, dieses aber ist es nicht, und kann es nicht seyn, wenn es nicht durch Vernunft allein hervorgebracht, sondern durch etwas anderes außer ihr, was es auch seyn mag, bewirkt wird. Wenn wir also einem Grundtrieb oder Naturgesetz gemäß etwas wollen, bewegen, weil es nützlich ist, so wird unser Wollen, ob uns gleich die Vernunft gelehrt haben mag, daß es in Wahrheit nützlich sey, doch nicht durch die Vernunft und durch diesen ihren Unterricht, sondern durch die Natur bestimmt, und ist, wiefern es dadurch bestimmt wird, kein frey und rein vernünftiges, und also auch kein sittlich gutes, sondern ein mit Zwang verknüpftes, bloß physisch gutes Wollen, und nur alsdann ist es das erstere, wenn wir das, was wir wollen, bewegen und dadurch wollen, daß Vernunft es will, oder weil es schlechterdings vernünftig ist, es zu wollen. Ist denn aber das, was die Vernunft schlechterdings und absolute will, etwas anders, als was uns und andere wahrhaftig glücklich macht, oder wird sie wohl irgend etwas absolute wollen, was uns und andere durchaus schädlich seyn würde? Nein gewiß nicht, denn da würde sie ja etwas ganz widersprechendes und unvernünftiges wollen. Aber die Vernunft als Vernunft will das, was uns und andere glücklich macht, für sich selbst und ohne allen fremden physischen Zwang, also nicht bewegen und dadurch, daß glücklich seyn ein angenehmer erfreulicher Zustand ist, und sie durch ein Naturgesetz, durch einen unveränderlichen Grundtrieb geneigt wäre, das zu wollen, was angenehm und erfreulich ist, denn da wäre sie nicht mehr Vernunft, und wolte nicht als Vernunft, sondern dadurch, daß sie von selbst es will, daß sie sich selbst mit vollkommener Freyheit dieses Gesetzes a priori vorschreibt. Freylich ist es zwar etwas ganz vernünftiges, sich selbst und andere glücklich machen zu wollen; aber es ist nicht dadurch vernünftig, daß das Wollen sich auf

wahre Glückseligkeit besteht, sondern dadurch, daß Vernunft durch sich selbst es will und gebietet. Wenn wir daher uns selbst und andere glücklich machen wollen, so wollen wir freylich immer etwas der Materie nach, was Vernunft auch will, aber daraus folgt noch nicht, daß wir auch der Form nach wollen, was Vernunft will, daß wir es eben so wollen, wie Vernunft es will. Wollen wir es nämlich bloß dadurch, daß wir durch ein Naturgesetz dazu angetrieben werden, so ist unser Wollen nicht frey, und also auch nicht moralisch: gut, weil es nicht rein: vernünftig ist; wollen wir es hingegen ohne Zwang und von selbst, nach einem Gesetz, welches wir uns selbst auflegen; dann wollen wir erst was und wie Vernunft will, und unser Wollen ist nun frey und moralisch: gut, weil es ganz vernünftig ist. Wir hoffen, unsere Leser werden uns bey einer so äußerst subtilen Materie unsere Ausführlichkeit zu gut halten, und nun den Unterschied zwischen unserer Vorstellungsart und der Theorie des Verf. vollkommen deutlich einsehen. Es ist doch ganz gewiß etwas anders, zu fragen, wodurch wird etwas zur Pflicht; oder was ist moralisch: gut und recht und nothwendig, keinem Begriff, keiner Form nach? und etwas anders zu fragen, was ist es seiner Materie nach, oder woran kann sich moralische Güte und Nothwendigkeit äußern? Fragt man nach dem letztern, oder darnach, was das für Gesinnungen und Handlungen seyn müssen, mit denen moralische Güte und Nothwendigkeit soll verknüpft werden können, ihrer Materie nach, oder was das eigentlich sey, was Handlungen und Gesinnungen, die pflichtmäßig seyn sollen, durch ihre pflichtmäßiges Wollen wirklich machen, so antwortet man mit Recht so, wie unser Verf. antwortet: allgemeine dauerhafte Wohlfahrt; allein da werden sie immer schon als pflichtmäßig, als moralisch: gut und nothwendig vorausgesetzt, folglich ist dadurch der Begriff des moralisch: guten, der Pflicht, und ihrer Verbindlichkeit noch nicht erklärt. Man muß also nun erst noch fragen, wodurch sind aber werden Gesinnungen und Handlungen moralisch: gut und nothwendig, oder was sind sie ihrem eigenthümlichen Begriff, ihrer Form nach? Alsdann aber ist unseres Erachtens die vorige Antwort nicht mehr tauglich. Denn wenn gleich Gesinnungen und Handlungen so beschaffen sind, daß sie wahr: dauerhafte allgemeine Glückseligkeit wirklich machen wollen, so folgt daraus noch nicht, daß dies ein ganz reines vernünftiges Wollen seyn muß, ob es gleich seiner Materie nach es seyn



seyn könnte; indem es ja auch ein mit Zwang, bestimmet, und andererseits als aus reiner Vernunft entsprungenes Daseyn seyn kann, und es wirklich ist; vermiß es durch die Bestimmung der Glückseligkeit nach unabänderlichen Naturgesetzen bestimmt wird; dennoch aber muß es nicht bloß seiner Materie, sondern auch seiner Form nach ganz und durchaus vernünftig seyn, wenn es moralische Güte und Nothwendigkeit bey sich führen sollte; folglich wird es nur dadurch moralisch-gut und pflichtmäßig, wenn es ganz und gar nur aus Vernunft entsprungen ist, das heißt, wenn wir allgemeine dauerhafte Wohlfahrt oder überhaupt etwas wollen dadurch, daß Vernunft in uns es will, denn nun wollen wir nicht eigentlich jene Glückseligkeit mehr, sondern vielmehr nur das, was vernünftig ist; dadurch, daß es vernünftig ist, und so ist erst unser Wollen und Thun durch Vernunft allein erzeugt, und eben deswegen moralisch-gut und tugendhaft. Wozu nun aber eine so feine und scharfe Unterscheidung und Absonderung der Form und der Materie, die doch nie getrennt in irgend einer wirklichen Erfahrung vorkommen können; sollte es nicht wohl gar nur eine unnütze und überflüssige Subtilität seyn? Wir denken nicht, denn außer dem, daß es zur Genauigkeit und Gründlichkeit im wissenschaftlichen Vortrage gehört, so hat es in der That auch im praktischen keinen geringen Einfluß. Vielleicht bleibt uns noch einiger Raum übrig; dies letztere noch besonders zu zeigen, wenn wir erst noch vorher die zweite oben angeführte Frage berichtigt haben; hierbey aber werden wir uns viel kürzer fassen können. II. Wie und wodurch gefällt uns das moralisch-gute? Hierauf antwortet der Verf. in dem 11ten Abschn. 1. Abth. S. 1. 2. G. 64. 2. fg. wie man aus dem vorhergehenden leicht vermuthen kann, so daß er das Wohlgefallen an der Tugend aus mehreren ganz verschiedenen Eigenschaften entstehen läßt, die auch dem, was nicht Tugend ist, zukommen. Wir haben schon gesagt, warum uns dieses nicht ganz richtig zu seyn scheint. Wenn von einem sittlichen Gefühl die Rede ist, so versteht doch wohl Jedermann ein Wohlgefallen, das sich auf die Tugend nicht etwa aus zufälligerweise, nicht etwa nur in der Verbindung, in welcher sie mit unserer subjectiven Natur steht, sondern das sich auf dieselbe nothwendigerweise und allein bezieht, und ihr ganz eigen ist, denn sonst kann man nicht sagen, die Tugend sey es, die uns anziehe, und das will man doch ohne Zweifel durch ein moralisches Gefühl ausdrücken. Das, woraus die

Lust verknüpft ist, und worauf sie sich als auf ihren Grund  
 bezieht, muß das moralische selber seyn, oder wenn es etwas  
 anders ist, etwas, das für sich keine Moralität hat, so ist  
 auch das Wohlgefallen nicht moralisch. Aber freylich so konnte  
 er der Verf. nicht urtheilen, weil ihm das moralische kein  
 ganz einfacher ursprünglicher Grundbegriff, sondern ein aus  
 mehreren Vorstellungen, Empfindungen und Trieben zusam-  
 mengesetzter und abgeleiteter Begriff ist; daher steht denn nun  
 auch das, was wir noch zu sagen haben, das bisherige zu-  
 gleich bestätigen. „Die Tugend,“ sagt unser Verf., „hat außer  
 dem Vergnügen, das uns ihre Ausübung theils unmittelbar,  
 „theils durch ihre Nützbarkeit gewährt, 1) auch noch den Reiz  
 „der Wahrheit und Uebereinstimmung, denn sie ist Wahrheit  
 „und Uebereinstimmung mit sich selbst und mit den wesentli-  
 „chen Gesetzen und Grundtrieben unserer Natur; Wahrheit  
 „aber und Uebereinstimmung gefällt an sich, also kann ein  
 „Gegenstand dadurch reizend werden, und die Tugend muß  
 „es.“ Wahrheit gefällt an sich — das wüßten wir nicht zu  
 bejahen; denn in ihrem Begriff finden wir nichts, was eine  
 Lust nothwendigermassen voraussetzte oder zur Folge hätte;  
 wenn sie also gefällt, so gefällt sie als Mittel zu einem Zweck,  
 durch etwas anders, was sie selber nicht ist; nicht aber durch  
 sich selbst. Tugend ist Uebereinstimmung mit den wesentlichen  
 Gesetzen und Grundtrieben unserer Natur — will das so  
 viel sagen, daß durch das Gesetz der Freyheit und Moralität  
 kein Naturgesetz, kein wesentlicher Grundtrieb ganz und gar  
 verdrängt werde, so ist dies zwar wahr, aber wenn uns nun  
 die Tugend dadurch gefällt, so gefällt nicht sie uns, sondern  
 die Einrichtung unserer Natur, die als Naturneigung  
 nichts moralisches ist; soll es aber so verstanden werden, daß  
 das Moralgesetz eben das gebiete, was die Naturneigung auch  
 verlangen, dadurch, daß sie es verlangen; so ist auch unsern  
 Grundgesetzen weder das eine noch das andere ganz richtig; denn  
 die Forderungen der Pflicht thun ja öfters den Neigungen  
 Abbruch, und was wir aus Neigung wollen, das können wir,  
 wofern wir es aus Neigung wollen, nicht mehr mit Freyheit  
 wollen, also ist es auch nicht mehr moralisch. Uebrigens muß  
 dies alles seyn, wie es will, wenigstens ist dieses klar, daß  
 Tugend, als Tugend vorgestellt, nicht als Wahrheit und  
 nicht als Uebereinstimmung mit der Natur betrachtet werden  
 kann; wenn also ein moralisches Gefühl statt findet, wo die  
 Tugend bloß als Tugend bis Bewußtseyn gekommen ist, und  
 anders

anders ist es kein moralisches Gefühl, so kann sie in demselben nicht als Wahrheit und nicht als Uebereinstimmung gefallen, oder wenn sie dadurch gefällt, so gefällt sie nicht als Tugend, und also gehört auch dieses Wohlgefallen nicht zum sittlichen Gefühl. Eben so ist es aber auch mit dem Vergnügen, das uns ihre Ausübung überhaupt, und dann besonders noch ihre Durchbarkeit verschafft. Das Vergnügen selbst ist gewiß und erlaubt, aber sobald es dem Wohlgefallen an der Tugend zum Grunde gelegt wird, und also vor demselben vorbeigeht, so wird die Lust schon nicht mehr auf die Tugend selber bezogen, mithin ist auch das Wohlgefallen an ihr nicht mehr moralisch.

2) „Die Tugend hat ferner den Reiz des großen und erhabenen, denn sie ist selber groß und erhaben, lauter Kraft und Vermögen, obgleich nicht alles was groß ist, Tugend ist.“ Allein eben deswegen ist nun auch dies Wohlgefallen keine Lust an der Tugend selber, und also auch kein Bestands theil des moralischen Gefühls. 3) „Sie vereinigt in sich

die Reize der Sympathie, und gefällt uns dadurch auch an andern, indem wir, wenn wir selber tugendhaft sind, Uebereinstimmung zwischen uns und ihnen bemerken, und wenn wir es nicht eben so sind, uns doch in diesen Augenblicken selber eben so gut und groß und erhaben vorkommen, wie sie, und dann auch noch an den nächsten Folgen ihrer Bestimmungen und Thaten Antheil nehmen.“ Auch diese man-

cherley Vorstellungen und Empfindungen kann man, wiefern sie auf Sympathie beruhen, schlechterdings nicht als Elemente des moralischen Gefühls ansehen, oder wenn sie zum moralischen Gefühl gehören sollen, so können sie nicht auf Sympathie beruhen. Wenn uns die Tugend an andern gefällt, weil ihr Charakter mit dem unsern übereinstimmt, so ist entweder blos diese Uebereinstimmung der Grund der Lust, und alsdann die Tugend selber in dieser Rücksicht gleichgültig, oder wenn die Tugend für sich der Grund davon ist, so kommt hier die Uebereinstimmung als Uebereinstimmung in keine Betrachtung. Eben so verhält es sich auch, wenn uns die Tugend anderer Vergnügen macht, weil wir uns selbst alsdann tugendhaft vorkommen. Dieses setzt ja schon ein nothwendiges Wohlgefallen an der Tugend für sich voraus, und dann ist es wieder gleichgültig, wo wir sie finden, an uns oder andern, so lang von der mit ihr selbst und unmittelbar verknüpften Lust die Rede ist. Folglich ist es nicht die Sympathie, was sie erst gefallen macht, oder wenn sie es ist, so

ist es wieder nicht die Tugend; womit wir die Lust in unserm Urtheil verknüpfen, und also auch das Gefühl einer solchen Lust nicht sittlich. Wir können also in dem Schluß, den der Verf. aus diesem allem herleitet, mit ihm nicht übereinstimmen, daß sich nämlich aus allen diesen Gründen zusammengenommen das Wohlgefallen an den moralischen Vollkommenheit unserer selbst und anderer hinlänglich erklären lasse, ohne ein besonderes aus diesen Gründen nicht fließendes Gefühl anzunehmen; vielmehr müssen wir urtheilen, daß wenn das Wohlgefallen an der Tugend aus diesen Bestandtheilen zusammengesetzt ist und seyn muß, es nicht sein Wohlgefallen an irgend einer moralischen Vollkommenheit, und also auch kein eigentlich sittliches Gefühl ist noch seyn kann; soll aber dieses statt finden, so muß man gerade das alles, was der Verf. anführt, von demselben gänzlich absondern, und nach dieser Scheidung muß doch noch ein Wohlgefallen übrig bleiben, das dem Geseß der reinen praktischen Vernunft anstößbar und eigenthümlich zukommt. Daß nun aber dieses keine müßige Spekulationen, oder übertriebene Subtilitäten seyn, das lehren die Folgen, die vorzüglich in Absicht auf Erziehung und Unterricht daraus fließen. Solche Folgerungen trägt der Verf. noch am Ende seiner Abhandlung vor; sie sind auch seiner Theorie vollkommen gemäß, hingegen nach unsern Vorstellungen muß öfters das Gegentheil behauptet werden. So heißt es S. 138. 139. „Da einiges Vergnügen stärker auf uns wirkt, als fremdes, und äußere Empfindung stärker als Vergnügungen des innern Sinnes: so muß man die Tugend mehr durch ihre Vorthelle, die sie uns verschafft, als durch ihre innere Schönheit, (wobei wolten wir lieber sagen) empfehlen.“ Allein wir fürchten, daß sie dadurch vielmehr geschwäche oder gar zu Grunde gerichtet werde. Man Sorge nur nicht, daß sie nicht für sich selber Kraft genug habe, und fremder Hülfe bedürftig sey. Eben daran fehlt es, daß wir so gern das strenge Gebot der Pflicht in einen Rath der Klugheit verwandeln, den wir lieber hören, weil er unsern Neigungen weiniger Gewalt anthut, aber dadurch entzöhen wir uns immer mehr, die Oberherrschaft der Vernunft gelten zu lassen. „Doch müssen, fährt der Verf. fort, die andern Gründe auch nicht versäumt werden, besonders das Gefühl des schönen und schicklichen, um die Erfüllung der Pflicht zur Gewohnheit und Festigkeit zu machen, weil der noch nicht tugendhaft ist, der in einem jeden Falle

„Halt erst durch Vortheile, die er zu erwarten hat, angetrieben werden muß.“ Ohne Zweifel ist das Gefühl des Schönen und Schicklichen eine gute Vorbereitung zur moralischen Bildung, nur muß man nie vergessen, daß auch der noch nicht tugendhaft ist, der überhaupt noch durch Reize und Vergnügungen, sie mögen auch noch so fein seyn, getrieben werden muß, sondern nur der, der der Pflicht aus Achtung gegen sie selber gehorcht. „Endlich, sagt der Verf., da das moralische Gefühl von der Religion unabhängige Gründe hat, so kann es dem Atheisten nicht gänzlich abgesprochen werden; hingegen ist für ihn der Umfang (die Anzahl) der (einzelnen) Pflichten kleiner, und er muß auch die allerkräftigsten Antriebe entbehren.“ In unsern Augen ist die Pflicht durch sich selbst die kräftigste und einzig rechtmäßige moralische Triebfeder; alle andern sind der Tugend fremd, und können und dürfen zwar wohl, aber immer mit der größten Vorsicht gebraucht werden. Doch es ist Zeit, daß wir abbrechen, so gerne wir uns auch noch länger mit einem so gelehrten und scharfsinnigen Schriftsteller unterhalten möchten. Daß ihm unsere Freymüthigkeit mißfallen werde, daran denken wir gar nicht; ein Mann, wie er, freut sich vielmehr, Untersuchungen veranlaßt zu haben, die doch vielleicht etwas zur weiteren Aufklärung einer so dunkeln Materie beitragen mögen.

Ad.

74. Herrn Abt Boscüs — Lehrbegriff der Hydrodynamik, nach Theorie und Erfahrung, vorzüglich für solche, welche zur Ausübung dieser Wissenschaft bestimmt sind; aus dem Französischen übersezt, mit Anmerkungen und Zusätzen, von Karl Christian Langsdorf, Marggräfl. Brandenburg. Rath und Salineninspektor zu Gerabronn, — Erster Band. 637 S. in 8. nebst 12 Kupfertaf. Frankfurt, in der Andräischen Buchhandlung. 1792. 2 Rl. 8 Gr.

Dieser Band enthält die Theorie der Hydrostatik und Hydraulik. Für die deutsche Bibliothek gehört vornehmlich was  
Hr.

Hr. Langsdorf zum Buche beygetragen hat. In der Theorie glaubt er, habe Hr. D. die deutschen Hydrodynamiker nicht übertroffen, sogar fehlt ihm manches den Deutschen eigene, das Hr. L. in Anmerkungen beygebracht hat. D. großes Verdienst besteht in ausführlicher Vergleichung der Theorie mit der Erfahrung, mit allen Talenten, eines Denkers, Geometers, Physikers, und Beobachters ausgerüstet, und von Gelehrten und Großen unterstützt, unternahm er, in diesem Theile der Mathematik, Gesehen der Natur nachzuspüren, nicht, ihr welche vorzuschreiben, nicht hypothetische, sondern wirkliche Hydrodynamik zu lehren, sich selbst in Absicht auf seine ältere Hydrodynamik zu übertreffen, die gegenwärtige erschien 1777. Auch hat vielleicht noch nie eine Wissenschaft so plötzliche Fortschritte gemacht als die Hydrodynamik, bey Erscheinung gegenwärtigen Lehrbuchs. Schwerlich hätten sich deutscher Fleiß, deutsche Denkkraft, deutscher Beobachtungsgeist diese Ehre rauben lassen, wenn die die sie unterstützen könnten, in Deutschland mehr Gefühl für Wissenschaften, und für die wahre Ehre hätten, die ihnen mehr als dem unter ihrem Schutze arbeitenden gelehrten Tagelöhner zufließen müßte, und wenn Unterstützung zu Beförderung nützlicher Kenntnisse, außer Fäßen wo sie keinen Dank verdient, wo man nur sein eignes unmittelbares Interesse zum Ziel hat, nicht so selten wäre. (Wenn der Große und Reiche, von Mathematik und wahrer Naturkenntniß, gar keine Begriffe hat, so kann man ihn doch wirklich nicht radeln, daß er nicht unterstützt, wovon ihm der Nutzen nicht kann begreiflich gemacht werden. Die tiefe Ignoranz in solchen Dingen, ist schuld daran, daß für den Gelehrten, der sich mit ihnen beschäftigt, keine Belohnung ist als etwa eine Professorstelle, wo er seine Kenntnisse Leuten anbieten soll, die sie nicht mögen, weil sie wohl wissen, daß sie ohne dieselbe, durch Familien-Connexionen und andre Wege spem patriarchinam haben, posse Rempublicam in partibus suis ipsis credendis gubernari. Prooem. Inlt. §. 7. Solche Gubernatoren verstehen alsdann freylich nicht, wozu sie die Gelehrten in ihrem Lande brauchen können. In Frankreich ward sonst bey Unternehmungen die mathematische, chemische u. dgl. Kenntnisse erfordert, die Academie der Wissenschaften befragt, auch zu Versuchen, wie z. E. vor einigen Jahren über den Widerstand, der Aufwand bewilligt. Der Gelehrte, wenn er blos als Lehrer besoldet wird, hat weder Zeit noch

Verfahren, die sich auf das im Folgenden anzustellen, und darin haben doch gewiß bisher die Gelehrten so viel geleistet als Fann gefodert werden. Eigentlich aber müßten bey den Maschinenwerken, Wasserbau, Eisenwerken Gebäuden, u. a. m. die Verhältnisse, welche eingelegt werden, die gründliche und vollständige Theorie gelernt haben, also die Erfahrungen die ihnen vorkommen, auch bey den schon vorhandenen Einrichtungen, abzuwägen, zu beurtheilen, zu benutzen und zu brauchen, alsdann die Verbesserungen anzugeben wissen. Solche Leute zu prüfen und vorzuschlagen, müßte der Lehrer Pflicht seyn, wo sie aber auch nach Connexionen angekehrt werden, können auf der Universität eines Landes berühmte Lehrer seyn, von denen das Land wenig Nutzen, ohne ihre Schutz hat. Hr. Mongodoff erzählt in seiner Vorrede vorläufig den Inhalt des fünften Bandes, und bringt darüber Erfahrungen bey, weil er solche bey der Uebersetzung nicht angewandt hatte. B. E. für springende Wasser, hat B. die Wassermenge nicht durch Versuche, nur aus Berechnungen angegeben, die noch Prüfung erfordern, auch auf die Länge der Rohrleitung, vom Behälter bis zur Mündung gar, nicht gesehen, und doch muß für einerley Weite der Rohrleitung, die Mündung, um einerley Höhe des Strahls zu erhalten, desto enger seyn, je länger die Rohrleitung ist, nur in den Fällen kann die Länge außer Acht gelassen werden, wo das Geyßel so aus ist, daß die bey vollen Röhren dargut springende Wassermenge allemal kleiner bleibt, als die Wassermenge, welche die Rohrleitung abführen würde, wenn man das Geyßel vernähme. Auch sagt B. die springende Wassermenge bleibe einerley, das Geyßel, und so die Richtung des Strahls möge vertical aufwärts, schief, horizontal, oder wiedwärts gehen, weil der Druck des Wassers immer einwärtig bleibe. Aber bey vertical aufsteigenden Strahlen, werden die folgenden Wassertheilchen von den vorhergehenden, die mehr Geschwindigkeit verloren haben, gehindert, das geschieht bey horizontalen und wiedwärts gehenden nicht.

Gegenwärtiger dritter Band: endigt sich mit der Theorie der Pumpen. Von Fr. L. häufigen Anmerkungen läßt sich hier nicht wohl was hinzufügen, weil erst Text, als Veranlassung mußte erzählt werden. Auch braucht es keine Proben, wie viel das Original durch einen Uebersetzer, wie Fr. Langsdorf, gewonnen habe. H.

75. Grundsätze eines deutschen Landwirthes von dem Ackerbau und der nothwendigen Viehzucht, nebst dessen Einrichtung der Koppelwirthschaft. Berlin, bey Maurer. 1792. 96 S. in 8. nebst 1 Tabelle. 9 gr.

Von einem deutschen Landwirth? Daran nicht gerade hern aus den Tamen zugesetzt, und das bey einer so wichtigen Materie für die jezige Zeit, wo man bey uns die Mellesnburgische Koppelwirthschaft einführen will; statt das bey Necklenburgisch auf der Ackerwirthschaft und Stallfütterung eingeführt wird? Wohin wird man noch bey Verbesserungen gelangen? Auf Jermöge! Unser Verf. gehört jedoch nicht zu dieser Zahl, denn er hat eine bedenkliche Koppelwirthschaft mit Trüben eingeführt. Nur hätte er zur Glaubhaftigkeit der Sache sich nicht verbergen sollen. Es ist doch seine Schrift keine Accessorische Schrift! Also nicht einmal die Gegend zu bezeichnen, wo solche bedenkliche Dinge vorkommen, sondern nur S. 1. bloß vom Magdeburgischen Waasser und überhaupt von Veredlung nach Wismar zu reden, das ist unecht! Lezten Falls hätte auch die Kurde nach Stissen, und der Morgen nach Ruthen — weil nicht jeder Leser das Magdeburgische Waasser kennt, und das Buch doch einmal in Buchläden kommt, also für mehrere als Wismarische Leser bestimmt worden — eben so auch das Wismarwaasser erklärt werden sollen. Nur für Scribten ziemt sich in Velt so wichtigen ökonomischen Schriften das Verstecken. Da nun Rec. stabs zum Velez gemacht hat, bey der so wichtigen Verthorale nichts anzupressen, wenn man im Finstern tappen muß — welches bey anonymischen Schriftstellern immer der Fall ist — so kann er auch über diese sonst sehr gute Schrift nur kurz seyn, nur versichern, daß alles in dieser Schrift herrlich sey; wofern nicht das, was er uns bis S. 27. aus dem Manuscript eines Besitzers vorstelt, Jitrich ist; um diese Vermuthung zu heben, ist es Pflicht für unsern deutschen Landwirth, daß er uns seinen Namen, Wohnort und wenn es gefällig ist, auch seine Wirthschaft zeige, wo sich das bey seinem für 40000 Rthlr. erkaufte Guthe aufwendete Kapital der Mellesnburgischen Schulden von 10000 Rthlr. in einer Zeit von 3 Jahren wieder so, sammt Zinsen bejahle, daß am Ende noch 750 Rthlr. 10 Gr. Ueberschuß blieb, da



vorher den Anschlag nicht herauskam! vorzüglich erwarten wir dann seinen ächten Namen und wahren Wohnort bey dem neuen Buche, worinnen er nach S. 96. verspricht, uns zu sagen, wie er noch weiter rum auf 1509 Morgen, welche er von dem Römisch-reichs-erhielt, ein bedeutendes Vorwerk nebst einigen kleinen Unterthanengütern mit großem Vortheil angelegt habe. Nur dann kann er auf unsere Nachschonung rechnen; außerdem aber alles Land und schriftstellerische Rodomontade bleiben wird. Jedoch bitten wir uns aus, auch noch nachzutragen, was er für Ausgaben an Gesindelohn u. s. w. bey seinem erstgenannten so auffallend meliorirten Gute zunächst den 3172 Thalern gehabt habe? Dagegen erlauben wir ihm, das vermehrte Inventarium von Schaafen und Rühen u. s. w. das er in Ausgabe gebracht hat, zum größern Erkaufsquantum der 40000 Rthlr. zu schlagen.

Ba.

## 75. Die obersten Hofkapelläne und Großalmosengeber in Baiern. 1792. 96 S. in 8., 4 St.

Welchen Einfluß sich die Römische Curie auf die Regierung geistlicher Sachen in Baiern seit dem Regierungsantritte des jetzigen Kurfürsten zu verschaffen mußte, beweist unter andern auch die Erneuerung des Oberhofkapellän- und Großalmosengebersamts in Baiern, das seit dem Ende des funfzehnten Jahrhunderts erloschen war, aber 1789. dem Bischof des Kurfürstlichen Ritterordens vom h. Georg, Joseph Ferdinand, Reichsgrafen von Sparre mit Verordnung von zwölf Unterkapellänen verliehen wurde. Durch diese Würde verließen der Erzbischof von Salzburg und der Bischof von Freisingen eben so viel an ihrer geistlichen Gerichtsbarkeit, als der Papst, unter welchem dieser Erzkapellän unmittelbar steht, gewinnt. Der Verf. dieses Schriftchens ist sehr für diese Anordnung, und bedauert die Rechte dieses bayerischen Oberpriesters aus den Rechten, welche die Erzkapelläne der Römischen Könige ehemals besaßen. Sie waren nämlich gewöhnlich auch die ersten Hof- und Staatsbeamten, Kanzler, Schatzmeister, in geistlichen Sachen Oberrichter, wie die Pfalzgrafen in weltlichen, und Großalmosengeber, welche letztere Würde unter den vier Kronämtern die höchste war.

Sie waren von der bischöflichen Gewalt eximirt und nur dem Papste untergeordnet; alle Hofgeistliche standen nebst den Kirchen, Klöstern und Spitalern, welche man die königlichen nannte, unter ihnen. Mit den von den Karolingern abstammenden Regenten Baiers giengen die Fränkischen Gesetze und Ordnungen, folglich auch die Würde und die Rechte eines Erzkaplans, auf dieses Land über; wenigstens wurden diese Geschäfte, wo nicht jederzeit von eigentlichen Erzkaplänen, doch immer in Vollmacht dieser Würde und auf Geheiß der Regenten durch ihre Bevollmächtigte, durch Landesbischöfe und Aebte, verrichtet. Diese Würde zu erneuern, sagt der Verf., habe der Kurfürst vermöge des auf dem Lande ruhenden Königsrechts vollkommene Befugniß; auch habe der Papst, der bayerischen Vorrechte sich gänzlich bewußt, hiesu durch eine Bulle ohne Schwierigkeit mitleiden wollen. Wie sollte auch der heilige Vater Schwierigkeiten in einer Sache gemacht haben, die er ohne Zweifel selbst veranlaßt hat, um seine Macht in dem ihm so günstigen Terrain ~~fest zu~~ zu gründen? Der Nutzen dieses bayerischen Hohepriesterthums, meynt der Verf., sey augenscheinlich; denn nun mache der Erzkaplan mit den ihm beygeordneten Rätthern und Unterkaplänen eine ordentliche Gerichtsstelle aus, da man bisher gemeint habe, der geistliche Rath des Kurfürsten könne nur rathe, nicht richten.

Im Anhang wird das Königsrecht der bayerischen Regenten erwiesen, ein anderer Anhang enthält den schon einmal gedruckten Plan einer Quadrupelallianz, worin die Vertheilung der Niederlande und die Sekularisirung aller Erzbischöflichen und Hochstiftlichen, das Erzbisthum Mainz ausgenommen, projektirt wird. Es steht dabey: Münster 1725.

Das Werkchen ist ordentlich und mit Gründlichkeit geschrieben, und hat nicht nur für die deutschen Erz- und Bischöfe, sondern auch für jeden Freund des geistlichen Staatsrechts Interesse. Es ist nicht unwahrscheinlich, daß außer Salzburg und Freisingen, welche hiebey verlieren, auch andere deutsche Bischöfe und Erzbischöfe dieses Unternehmung mißbilligen, und vielleicht bey Entwurfung einer neuen Kapitulation in Auregung bringen werden, weil sie bey ähnlichen Schritten anderer katholischen Fürsten gleichfalls betroffen würden, obgleich der Verf. meynt, dieses sey in Deutschland nicht zu besorgen, da andre Fürstenhäuser keine solche Vor-

Vorrechte wie Baiern besitze. Der Verf. ist ein eifriger Bai-  
rischer Patriot.

2.

**Diplomatische Nachrichten adelicher Familien; her-  
ausgegeben von Aug. Wils. Bernh. von Uech-  
tritz, Chursürstl. Sächs. Prem. Lieuten. bey dem  
löbl. Infant. Regim. von der Heyden. Dritter  
Theil. Leipzig, in der Bengang. Buchhandlung.  
1792. 270 S. in 8. 18 gr.**

Der Hr. Verf. hat seine Geschlechterzählungen in diploma-  
tische Nachrichten verwandelt, wozu ihnen nun freylich die  
notwendigsten Eigenschaften fehlen möchten. Einige Urkun-  
den, von nur zwey oder drey Geschlechtern mitgetheilt, Ur-  
kunden, die nur den Adel der neuern Zeit, aber nicht den  
Ursprung und das Alter der Geschlechter bestätigen, machen  
zur Sache nichts aus. Im Grunde weiß Hr. v. Ue. aber  
noch nicht, was eigentlich zu seinem Berufe gehört, wenn er  
sich an die Reihe der diplomatischen Genealogisten anschließen  
will. Diplomatische Genealogie erfordert eben so, wie diplo-  
matische Geschichte, den steten Selbstgebrauch der Urkunden-  
quelle, und sieht alle andre Dokumente, die Kirchenbücher,  
Grabmäler und Leichenpredigten, nur als Hülfsmittel zur  
Vertheilung der kleineren genealogischen und chronologischen  
Nebenpunkte an. Der Verf. erhebt sich aber in dem Ge-  
brauche der Quellen selten über die Kirchenbücher hinaus, die  
dann die Gewähr für alles, nicht allein für die Geburt und  
den Tod, sondern auch für die Verheirathungen leisten müssen.  
Als einzige Quelle angeführt bleiben Kirchenbücher für den  
prüfenden Liebhaber des genealogischen Studiums allemal ein  
unsicherer Gewährsmann. Es ist gewiß ein feltner Fall, daß  
die Abstammung eines ganzen Geschlechtes nach allen seinen  
Stämmen, durch eine Periode von zwey Jahrhunderten hin-  
durch in dem Kirchenbuche eines einzigen Orts bescheinigt  
seyn sollte, da so viele einzelne Glieder desselben an mehrere  
Orte zerstreut werden, und Vermählungen, Geburten und  
Todesfälle durchaus nicht alle in einer und derselben Pfarochie  
sich ereignen können. Von den Nachrichten der mehresten  
Geschlechter, deren Genealogien der Verf. hier liefert, ist das

Kirchenbuch dieses oder jenes Stammguts als die einzige Quelle angegeben, und dieses Kirchenbuch muß Verheirathungen und Geburten bestätigen, die an mehreren und oft weit entfernten Orten geschehen sind. Wirtlich zum voraus gesetzt, daß es alles so aus einer besondern Vorsorge des Geschlechtes in dem Kirchenbuche verzeichnet wäre, bliebe da das Kirchenbuch Quelle, und könnte es als erste Quelle angesehen werden? Wir machen dem Verf. diese Erinnerungen, die ihm vielleicht bey dem ersten Anblick unbedeutend scheinen mögen, es aber bey näherer Ueberlegung nicht seyn werden, aus der guten Absicht, daß er in dem Gebrauche der Kirchenbücher mit mehr Vorsicht und Unterscheidung verfahren, und nicht alles, was er aus ihnen schöpft, gerade zu für diplomatisch ausgeben möge.

Genealogische Geschlechternachrichten können, so trocken sie an sich zu seyn scheinen, mit etwas anziehender Behandlung ein reicher Stoff der Unterhaltung werden. Sie enthalten das Aufstehen, das Steigen und das Fallen eines Geschlechtes mit allen Ursachen derselben in sich, geben den Maasstab zur Schätzung der Verdienste, des höheren und geringeren Werths desselben für das Ganze der Menschheit an die Hand, sind so zu sagen, wenn man dem Gange eines jeden Geschlechtes nachgeht, die Niederlage aller Adelsmaximen und der Herrschaft derselben im höheren und niederen Grade, geben uns in dem kürzesten aber richtigsten Umfange alle Grundlinien zu dem Begriffe, den wir uns von dem eigentlichen Werthe des Adels nach den von demselben wirklich dargelegten Verdiensten zu machen haben. Alle diese Ideen scheinen aber dem Verf. außer dem Wege zu liegen. Er ist damit zufrieden, den Vater, Sohn und Enkel nach dem Kirchenbuche in ihrer Folge dargestellt zu haben, ohne dabei um die Form der Darstellung in Werkenruhe zu seyn, aber eben dadurch überaus trocken, und um nichts besser, als seine ältesten Vorgänger in diesem Fache auch gewesen sind.

Zwey Geschlechterzählungen nehmen wir indessen in diesem Theile aus, die Geschlechterzählung der von Braxels und der von Derschau, die mit mehr Sorgfalt und Präzisionsgeist ausgearbeitet sind, aber von dem Verf. nach seinen bisherigen Arbeiten zu schließen, nicht herzurühren scheinen. So unbekannt und dunkel bisher der eigentliche Ursprung und Adel der von Derschau gewesen ist, so ist dem

Wohlthum mit der hier geleisteten Geschichte dieses Geschlechtes ein wahrer Dienst geschehen. Obgleich es hier nicht deutlich gesagt ist, so erscheint doch der Adel dieses Geschlechtes erst 1602., wo Bernhard Verschau den Adelsbrief vom Kaiser Rudolph II. erhielt. Friedrich Wilhelm der Große bestätigte diesen Adel seinem Sohne Rudolph. Das Geschlecht hat in der Folge mehrere berühmte Männer in der Reihe seiner Glieder gehabt, unter welchen aber der bekannte Preussische Staatsminister und Generalpostmeister Friedrich Wilhelm von Verschau den höchsten Punkt erreichte. Er stieg kufenweise in einem kurzen Zeitraum zu demselben empor, war erst Aufseher, darauf Steuerath bey der Churmarkischen Cammer zu Berlin, wurde 1751. als Direktor der Pölle in die Cammer zu Elbe versetzt, hier zu mehreyn Commissionen gebraucht, dadurch dem König kennbarer, daher 1764. Geh. Rath und Direktor, und 1765. Präsident der Selbisch, Meursischen Kriegs- und Domänenammer, 1768. Präsident der Cammer zu Elbe, und 1779. wirklicher Staatsminister und Generalpostmeister zu Berlin. Die von diesem Geschlechte gegebene Geschichte erhält dadurch einen größeren Werth, daß ihr nicht allein die Adelsdiplome, sondern auch die Beschreibung des Wapens beygefügt sind. Die Geschlechtsgeschichte der von Braren ist mit mehr Schmeicheley, aber mit derselben historischen Prüfung abgefaßt, und allein schon wegen der in derselben gegebenen Biographie des noch lebenden ehemaligen Preussischen Staatsministers Fabian Abraham von Braren, dessen verschiedene Schriften sogar angezeigt sind, lesenswürdig.

Die Genealogien der übrigen in diesem Theile behandelten Geschlechter, der von Brandenstein, von Burgsdorf, von Carlsmis, von Carlsburg, von Einsiedel, von Feigenbauer, von Hartmann, von der Heyden, Grafen von Hohenthal, von Kiewwetter, von Planis, Reichbrod von Schrenkendorf, von Saka und Lichtenau, von Spierbrand, von Schönberg, von Seebach, von Seiffertis, von Wigleben, von Zanthier, von Ziegler und Althausen sind dem größten Theile nach Auszüge aus den Kirchenbüchern und als Fortsetzungen zu Königs Adelshistorie anzusehen. Sie würden auch als diese ihren Dank verdienen, wenn Hr. von H. die Darstellung derselben gefallender und unterhaltender zu machen gewußt hätte. Wir können dieses von ihm fordern, da er nun schon

24

meh-

mehrere Jahre hindurch als Schriftsteller aufgetreten, und je der Schriftsteller von Jahr zu Jahr sich zu bessern schuldig ist. In klaren Umsichtigkeiten ist er auch nicht gewissenhaft genug. Hanns Adam Gottlob von Seebach heißt, um nur eine anzugeben, S. Coburgischer Cantnerherr, und das Haus S. Coburg hat nie einen Cammerherrn in Diensten gehabt.

Em.

78. Eine vorzügliche gute Lehrart bey dem Privatunterrichte der Kinder empfiehlt ein erfahrener Kinderfreund so faßlich und anschauend als er nur kann. Mit drey ganz neuen Tabellen. Durch großmüthige Unterstützung einiger auserlesener Kinderfreunde und Schulpatronen. Ulm, in der Weylerschen Buchhandlung. 1792. 53 Seiten in 8vo. 4 R.

Auf dem andern Blatt steht auch noch folgender Titel:

Oder: Wie könnten in unserm geliebten Vaterlande gute brauchbare Landschulmeister ohne große Kosten gebildet werden? Für Katholiken und Nichtkatholiken. Ich liebe dich, mein Vaterland! Klopstock.

Wenn der gute Wille allein im Grunde wäre, ein gutes Buch hervorzubringen: so würde das gegenwärtige nicht unter die schlechtesten gehören, denn der Verf., das sieht man wohl, meynet es redlich und ehrlich; da aber die im Urogen liegende Welt, so wenig unbilliger Weise, auch Wissenschaften, ja sogar gesunden Menschenverstand fordert, woran es, wie so leicht erwiesen werden soll, dem Verf. so gänzlich mangelt, als irgend einem der seit Erfindung des Schreibens, Rinden, Blätter, Eßelhäute und Papier beklüdet hat: so ist zu fürchten, sie möchte diese wohlgemeinten Zeilen nicht günstig aufnehmen, und wo nicht sich darüber ereifern, doch wenigstens spotten. Ob wir uns nun gleich, leider unwillkürlich, zu ihrem Dienste als Gerold verschrieben haben: so hat sie uns doch,

doch, aus einem uns anlebenden Mitleiden gegen alle Nothleidende und Schwache, nicht zum Spott oder Unwillen über den guten Autor reizen können, und wir haben ihr bloß versprochen, ihn so wie er ist, vorzuführen, und einem christlichen Publikum das Urtheil über ihn anheim zu stellen.

Die Materialien zu dieser kleinen Schrift, sagt uns die Vorrede, stunden größtentheils schon lang in des Verf. Kollantenbuch; sie wurden bey guten Veranlassungen und günstiger Muße vermehrt, und es wurde mit der schönsten Beile mehrentheils bey- oder nach angenehmen Spaziergängen in den herrlichen Ulmer- und Donaugegenenden ein schriftlicher Aufsatz daraus. Aus Achtung für das Publikum, demselben ja nichts Alltäglichen, nichts Flüchtiges, nichts Anstößiges vorzulegen, hat er von der großgünstigen Erlaubniß zum Verlag und Druck des Manuscripts nicht sogleich Gebrauch gemacht, sondern es wieder hingelegt, manchmal durchgesehen, daran gefeilt, ganze Stücke, die am unrechten Orte hervorragten, mit einem tüchtigen Hammer weggeschlagen, und noch mehrere untaugliche Materialien auf die Seite geschafft, so daß in der Werkstätte einige Stücke dahin, andere dorthin fielen. So überläßt er nun den vorzüglichsten Kunstrichtern die Entscheidung, ob auch etwas daraus geworden sey, wobey man sich mit Nutzen und Vergnügen perweilen möge. Die Uebungen, die er hier vorschläge, sollen nur einzelne Präludia seyn, bis einmal das schöne Konzert selber aufgeführt werde. Sein Vorschlag erfordere keine Kosten, und könnte etwa dem sehr nahe kommen, was man durch ein Schulmeisterseminarium zu erreichen hofft. Findet dieses Büchlein Beyfall, und schenkt ihm Gott Leben und Gesundheit, auch günstige Muße, und wird es ihm einmal wieder so warm ums Herz, als es ihm bey dieser Schrift worden ist: so wird er noch einmal solche einfache Mittel zum Besten des Vaterlands mittheilen. „Schriebs in meinem Psul bey Ulm an einem heitern Sommermorgen 1792. Joh. Hann Martin Ludwig, Pfarrer.“

Das ganze Werk ist in zween Abschnitte getheilt, wovon der erste den Vorschlag selbst, und dessen Veranlassung, Nothwendigkeit und leichte Ausführung enthält. Der Vorschlag ist: die Pfarrer selbst sollen die Schulmeistersöhne zum tüchtigen Schulunterrichte bilden. Veranlassung dazu gab ihm die vor einigen Jahren eingeführte Schulverbesserung und

seine Amtserfahrung von der bisherigen beynahe allgemeinen Untauglichkeit der Schulmeister bey dem besten Willen. 18 Schullehrer, theils ältere, theils jüngere, hat er kennen gelernt, und seine Kollegen in der jedesmaligen Nachbarschaft in verschiedenen Gegenden des Ulmergebiets, auf der Alp und in dem Thal, und zweymal an der Ulmischen und Württembergischen Gränze haben ihm auch ihre Erfahrungen mitgetheilt. Das Nachdenken diesem Mangel abzuheffen brachte endlich seine Gedanken zur Reife, so daß es jetzt bey ihm eintraf: was das Herz voll ist, des geht der Mund endlich über. „Es kam ihm der Gedanke — man erstaune! — sie müssen darauf vorbereitet werden, und zwar — besser als bisher. Das könnte am besten durch den Pfarrer geschehen, der sich dadurch die langen Winterabende verkürzen könnte. Der Schulbesuch sey nicht hinlänglich; nun offenbart er uns, wie er hofft, am rechten Ort und zu rechter Zeit, seine Gedanken vom Schulbesuch. Der Schuldirektor müsse sich gerne Eine auch zwei Stunden verweilen, Lehrer und Schüler nach und nach kennen lernen, sie liebevoll unterstützen und nicht stolz auf sie herabsehen, den Gang des Unterrichts unmerklich dirigiren, und den Zustand seinen Obern von Zeit zu Zeit getreu referiren. Als Anleitung hiezu dient eine von den drey ganz neuen Tabellen. Diesen Vorschlag thut er nicht sowohl als Pfarrer, als vielmehr als Bürger, jener göttlichen Ermahnung gemäß: Suchet der Stadt Bestes. Er würde seine Schrift als eine Probe seines Privatstilles unter andern schriftlichen Aufsätzen haben liegen lassen, wenn ihn nicht eine 55jährige Übung im Unterricht von Jünglingen, Kindern und Töchtern in gelehrten und gemeinnützigen Kenntnissen im Vaterland und im Auslande, die 34 jährige Benützung einiger der vorzüglichsten Lehranstalten, und seit einem Jahrzehend auch die Erfahrung an 6 eignen Kindern dazu berechtigt hätte. In Ulm habe man auch schon einige schöne Prædubia in dieser Sache, da außer ihm auch zweien andre Pfarrer auf dem Lande die Schulmeisterlehre unterrichtet haben, und vielleicht noch mehrere es thun, ohne daß er es wisse. Auch der Reichsprälat in Eichingen lasse sich alle Monate den Zustand der Schulen des Landes referiren. „Was ich hier unter andern, fährt der dankbare Verf. fort, von diesem so schön gelegenen Kloster gern anführen möchte, wird mir wenigstens dieses erlaubt seyn: daß ich von jenen geschickten und heiligen Benediktinern schon 7 Jahre lang mit aller nach-



hartern Freundschaft und Gewogenheit aufgenommen worden sey. (Theils von dem nah gelegnen Stettingen: theils von hier aus.) Ihm seyen an die Seite zu setzen, der Prälatus in Merresheim, und noch zween Weltpriester. Ich frage, sagt der Verf. in einer Anmerkung, nichts darnach, was auch einer und der andere Kloster- und Katholikenfeind denken oder sagen mag; vielmehr schließ ich mich an unsern verehrungswürdigen Meiners und andere tolerante Reisbeschreiber an, denen es auch, wie mir, wohlgefallen hat, wenn sie auf ihren Reisen „von ehrwürdigen Vätern“ in Klöstern gut aufgenommen wurden. Als ein großer Liebhaber der analogischen Schlussart denk ich so: Steht eine solche Aeußerung einem Weltmanns wohl an, wie viel mehr muß sie einem so nah benachbarten Landpfarrer wohl anstehen? Wie sehr muß es mir also neuerdings gefallen, da ich erst dieser Tage von dem Herrn Prälatus im Bengenloster zu Wilm Nicolans, und den sämmtlichen ehrwürdigen Conventualen sehr geneigt aufgenommen wurde? Die beglückten gerade den Namenstag ihres Ordensstifters sehr feyerlich; zugleich genoss ich — mitten in der Familie des Hrn. Obermanns Christmann — eine recht setige Stunde.“

Der zweite Abschnitt enthält den Haupttag, auf welchen er bey seinen Präparanden den Unterricht gründete. Den Hauptgedanken drückt er mit folgenden höchst wichtigen Worten aus: „Ein guter Schulmeister soll denen Kindern, die ihm von ihren Eltern, und der Obrigkeit, ja von Gott selber anvertraut werden, die ersten, die nöthwendigsten und nützlichsten Kenntnisse, vorzüglich auch die Anfangsgründe der christlichen Religion, richtig, deutlich, ja geduldig als nachdrücklich und angenehm beybringen.“ Daraus zieht er die merkwürdige Folge: daß der Schulmeister nicht nur diese Kenntnisse, sondern auch die Fähigkeit sie andern bezubringen besitzen müsse. Hat er sie noch nicht: so muß er — sich dazu vorbereiten lassen. Nach Angabe der ersten Kenntnisse, welche in Buchstabenkenntniß, Zusammenfassen und Ausprechen, Buchstabieren, Lesen, Schreiben, Rechnen, den Anfangsgründen der Religion und im Zeigen schöner Gemälde und Kupferstücke, Landschaftsbilder, perspectivischer Aufriß merkwürdiger Städte, wobey er insbesondere dem ihm von einer gelehrten Ehrentierin zu seinem wahren Vergnügen mitgetheilten Grundriß von Antioche,

eine der selben Stellen einräumt. Portraits aber auch Naturalien, beisehen, gieng er in Gottes Namen zur Sache, Eracht für Etwad, und fragte seine Präparanden jederzeit: was könnet ihr davon selber? wie wollet ihr es Kindern beybringen? Die Buchstaben sollen, damit es die lieben Kleinen freut, an einer illuminirten Tafel, von den einfachern zu den zusammengesetztern gelehrt, in dem Aussprechen von dem leichtern zum schwerern geschritten; bey dem Lesen auf die Richtigkeit und auf einen natürlichen Ton gesehen, in dem Religionsunterricht Seilers Religion der Unmündigen zum Muster genommen, zum Schreiben gemeinnützige Gegenstände gewählt, und nicht todte stille Vorschriften zum Nachschreiben hingegeben, im Rechnen, um auch nicht todte still zu seyn, zu den Zahlen Benennungen, als Kreuzer, Gulden, Pfund, Ellen, Luch, Zucker, Bier, u. dgl. gesetzt, und auf das Selbsterbestimmen gebrungen, das Einmal Eins durch Zählen in steigenden und abnehmenden Verhältnissen gelehrt, und die Räufe unmerklich beygebracht werden. Das Resultat würde, wenn man es überhaupt so machte, seyn, daß man bessere Schulmeister bekäme.

Diesem zweyten Abschnitt sind angehängt: 1) gute Wünsche. Er wünscht nämlich den studirenden Jünglingen und guten Müttern seiner Vaterstadt nützliche Winke gegeben zu haben, und daß sein Buch dem rechten Manne bekannt werden möchte, damit in kleinern Regierungsverfassungen durch Befolgung seines Vorschlags der Mangel an Normal-schulen und Schulmeisterseminarien ersetzt werden könnte. In einer Anmerkung ruft er gelegentlich, da er im Text fürstliche Schutzpatronen genannt hatte, dem neuen Kaiser Franz ein Vivat zu. In einer andern Note bittet er deymtest um Verzeihung, wenn ihm aus Nichterfahrung oder aus menschlichem Gedächtnißfehler auch nur einer von solchen edlen Schutzpatronen entgangen seyn sollte, aber schon auf der dritten Seite nachher fügt er als einen Nachtrag noch zu rechter Zeit die Anekdote von einer jährlichen in 100 Rthln. bestehenden Stiftung des Herzog Ferdinands von Braunschweig zu dem Schulmeisterseminarium in Meinungen bey. Als er zu dieser Tages zur glücklichen Stunde in der Münch'schen Lesegesellschaft der beliebten deutschen Zeitung Nr. 30. las: hätte er ausrufen mögen: *αὐτάρκα! αὐτάρκα!* wenn nicht die Gesehe der Lesegesellschaft ~~gehört~~ im Lesezimmer recht stille zu seyn. Sehr

Sehr dankbar dankt er bey dieser guten Gelegenheit Hrn. Becker für diese und andere erfreuliche Nachrichten, nicht minder den Brüdern der Lesegesellschaft, in der ein lernbegieriger Landpfarrer ohne große Kosten nach Herzenslust eine gemeinnützige und schöne Lektüre anstellen, und durch Umgang viel Gutes profitieren könne; sehr natürlich ist es auch, daß er uns die Zahl der ordentlichen Mitglieder, der Ehrenmitglieder und der Fremden meldet, die diese Gesellschaft schon besucht haben. 2) Eine pädagogische Frage: ob es nicht gut wäre, auf dem Ulmischen Gymnasium Vorlesungen über Willems Lehr- und Erziehungskunst geben zu lassen? 3) Der schon gemeldete Nachtrag. Eine Anekdote aus Meiners Reise in die Schweiz veranlaßt eine Apostrophe an diesen seinen Lehrer und Sonner, woben er dem guten Herzen recht Gewalt anthun und nur plötzlich abbrechen muß, sonst, setzt er hinzu, würde ich Sie, und Ihre theuerste Gemalin, auch Ihren Freund Spittler allzulang aufhalten. 4) Aphaug Die Schulmeister sollen doch nicht mehr sagen: o Gott da frommer Gott, ach Gott gedente mein u. s. w. Gott mein Herz u. s. w. Lob und Preis u. s. w. Christus der ist u. s. w. Weg einmal mit den n und a! das o in dem Wort Gott, Lob u. s. w. als ein reines o und das i in dem Wort Christus als ein reines i ausgesprochen! Auch die Trauerlieder müssen nicht allzulangsam, und die Lob- und Danklieder munter gesungen werden. Sonst vernimmt man die Liederdichter und Komponisten noch im Stillsitzen, denen man ihre Bemühung überhaupt nicht mit aller Welt Schatz vergessen kann; sonst sind es auch keine geistlichen lieblichen Lieder. Das wird befohlen aus der Vorrede zum neuen Württembergischen Gesangbuch, worauf ihn der Buchdrucker Wagner der ältere nicht nur aufmerksam machte, sondern sie ihm auch zu rechter Zeit mittheilte. 5) Nachbericht; a) eine vorläufige allgemeine Antwort auf die Zweifel und Einwendungen wider seinen Vorschlag. Sie lautet also: ubi ad optima emergere non possumus, inter meliora subsistere fas est. Damit man aber auch wisse, wie er gar zu einer lateinischen Sentenz gekommen sey, so berichtet er uns, daß ihn der Verf. der deutschen Zeitung n. 28. Jahrg. 1792. an dieses herrliche Motto zur glücklichen Stunde erinnert habe. „Es gilt,“ sagt er hinzu, statt hundert anderer Antworten. „Bin gar ein großer Liebhaber einer fruchtbaren Kürze.“ b) Vorläufige Sicherstellung gegen einige lieblose übertriebene Urtheile; z. B.

er habe auf angesehenen Männer Lobssprüche gemacht, den Landschultheißern was zu nahe gereds, sich vor seinen Amtsbrüdern etwas herausgenommen, und bey der unterthänigsten Dedication an den Senat nicht die reinste Absicht gehabt. Hätte er die Absicht gehabt, sich vor andern etwas heraus zu nehmen, so würde er dieses schon als Kandidat oder Pfarrvikarius oder Diakonius — denn er habe auch von der Pils auf dienen müssen — und nicht erst jetzt gethan haben. Da er sich vorgenommen, etwa die nächste Schrift einer gesammten lieben und geehrten Bürgerschaft zu widmen: so sey ja nichts schicklicher, nichts ordentlicher und Ehrwürdiger, als daß er zuerst und zuvörderst diese Schrift Einem Hochbedien. Senate widme. 6) Eine lapidarische Grabschrift auf den seligen Rast.

Sollte unsers Schmecke (denn der Herold ist nun zu Ende) bis zu des Hrn. Pastors Ohren, und unsrer Ermahnung bis zu sein Herz dringen könnten: so würden wir ihm auf das wohlmeinlichste rathen, aus Schonung für sein Amt sich nicht mehr durch irgend eine große oder kleine Druckschrift lächerlich zu machen, und aus Achtung gegen sein Vaterland und das Publikum seine andern schriftlichen Aufsätze hinter seinen Schloß zu verwahren.

2.

79. a) Der weibliche Jacobiner. Elabb. Ein politisches Lustspiel in Einem Aufzuge, von August von Kugebue. Leipzig, bey Kummer. 1792. 72 S. in 8. 1 R.

Wenn es in Frankreich so abgeschmackte Freyheitsenthusiasmen giebt, als Hr. v. K. hier schildert, so sind sie ein Gegenstand der Satyre für Französische Dichter. In Deutschland ist das weibliche Geschlecht — dem Himmel sey Dank — von dieser Thorheit ganz frey. Unter allen wirklichen und möglichen Dingen ist wohl nichts, was unsre Weiber und Mädchen weniger interessiert, als Politik, und es hat so wenig Ansehen, daß Politik sie, auch nur als Modesache, lebhaft beschäftigen sollte, das wir diese Poesie nicht einmal als Palladiummittel zweckmäßig finden können. Daß Hr. v. K. nicht bloß die Ausschweifungen des Freyheitsgeistes, sondern diesen erha-

schönen Grundriß der alten Menschheit selbst, triumphirt mit ohnmächtigem Bestreben, lächerlich zu machen sucht, daß er die vorübergehenden Uebel der Anarchie und Volkswuth, als die einzigen ewigen Folgen der neuen Lage der Dinge in Frankreich darstellt u. s. w. macht der Diktationsart und dem Einfühlen des Verf. so wenig Ehre, als der äussertlich gesuchte Witz und die schmale Intrigue sein poetisches Talent von einer vortheilhaften Seite zeigt. Nichts ist indeß so platt und niedrig, daß es von dem Verf. des Wahrs mit der eisernen Felsen befrunden könnte. Damit die Leser aber nicht bloß auf unser Wort zu glauben haben, daß der Witz des Hrn. v. R. in dieser Pötte von der niedrigsten und elendesten Gattung ist, so legen wir ihnen ein Paar Proben vor. S. 27.

**Mad. Dupont.** Ich habe einen weiblichen Jacobinerclubb errichtet, unser Speisesaal ist auf das geschmackvollste dazu verziert worden, heute ist die erste Versammlung. **Koch du, Julie,** sollst unter die ehrwürdigen Mitglieder dieses Clubbs aufgenommen werden; da wollen wir dir bald andere Grundsätze einflößen.

**Anoanette.** Die Milch der Freiheit.

**Dupont.** Die zu Kopfe steigt, wie Brandwein.

**Anoanette.** Den Kinderhury der Gleichheit aller Stände.

**Dupont.** Der uns zu ungezogenen Kindern macht u. s. w.

**S. 18. Mad. Dupont.** Wenn der Hr. v. Rojeres sich an unserer Thüre zeigt, so bin ich nie, für ihn zu Hause.

**La Brie.** Ganz wohl.

**Dupont.** Wenn der Marquis von Rojeres sich meldet, so führe ihn zu jeder Zeit und Stunde herein.

**La Brie.** Ganz wohl.

**Mad. Dupont.** Weis ihn ab.

**La Brie.** An!

**Dupont.** Nimm ihn an.

**La Brie.** An!

**Mad. Dupont.** Schlag ihm die Thüre vor der Nase zu.

**La Brie.** Zu!

**Dupont.** Mach ihm alle Thüren im ganzen Hause auf.

**La Brie.** Auf!

79. b) Der Papagay, ein Schauspiel in drei Akten,  
von August von Kosebue, Leipzig. 1792, 128  
S. in 8. 82.

Rec. fand öfters in einem kritischen Blatte den Wunsch geäußert, Hr. v. K. möchte das Publikum doch endlich einmal wieder mit einem Meisterstück beschenken, nachdem er uns so viel mittelmäßige Stücke drucken und spielen lassen, die tief unter seinem ersten dramatischen Versuche ständen. Ein Meisterstück will viel sagen, viel, viel mehr als selbst ein Menschenhaß und Neide: allein man muß billig sagen, man von niemand mehr fordern, als er geben kann. Vorzüglich gute, ungleich bessere, als seine neuesten Stücke konnte Hr. v. K. gewiß liefern, wenn er nicht so thöricht verfuhr. Mehr Zeit und Mühe auf das Ausbessern wendete, und sich gegen die Urtheile und Zurechnweisungen kompetenter Richter nicht so muthwillig und zu seinem eigenen größten Nachtheil verhielt. (Man sehe die Vorrede zum Rinde der Liebe.) Mit diesem Papagay hat er wenigstens nicht den Anfang gemacht, den Wunsch jenes Ungenannten zu befriedigen. Es ist, wie seine meisten Dramen, ein unwahrscheinlicher, unheimlicher dialogisirter Roman. Ein alter Kaufmann, der durch Unfälle sein Vermögen eingebüßt, sucht bey einem Sohne Hilfe, von dem er hört, daß er in einer deutschen Handelsstadt (vor Scene der Handlung) auf einem glänzenden Fuße lebt. Dieser Sohn aber ist ein Taugenichts, ein Spieler von Profession, der sich selbst zum Baron creirt hat, und da er die dürftigen Umstände seines Vaters kenne, ihn nicht einmal vor sich läßt. Ganz von Unterschätzung und Gelde entblößt, befindet sich der alte Mann in der traurigsten Lage, und hat keine Zuflucht, als die Hütte eines armen, menschenfreundlichen Fischers am Strande des Meeres. Da erhebt sich ein Sturm, und wirft ein Schiff an das Ufer, wo es scheitert. Nur wenige Personen werden gerettet, und unter ihnen befindet sich der jünger Sohn des alten Kaufmanns, der, von seinem Vater verkannt, vor zwölf Jahren nach Amerika gegangener war. Dort hatte er sich ein ansehnliches Vermögen erworben, das aber nun nebst dem Schiffeswonn der See verschlungen worden. Nichts hat er gerettet, als das Leben, seinen treuen Sklaven Kur'n und seinen Papagay. In der Hütte des Fischers findet und erkennt er seinen Vater. Diesen

Diesem aus der beängstigten Besorgtheit zu wissen, soll nur den Papageno verfallen. Der Zufall — diese Vortheil, die in Sen. v. R. poetischer Welt mit so unumschränkter Gewalt herrscht — führt ihn zu einer reichen Engländerin, einer jungen Witwe, die diese Stadt auf einige Zeit zu ihrem Aufenthalt gewählt hat. Ein paar bedeutungsvolle Worte, die des Papageno zu plaudern wußte, machen sie auf den ehemaligen Besitzer desselben aufmerksam. Sie erfährt von dem Verkäufer das traurige Schicksal seines Herrn, wird dadurch veranlaßt, ihn selbst kennen zu lernen, und bringt, wie man nun leicht errathen wird, alles dadurch zu einem frühlichen Ende, daß sie dem gutmüthigen Sohne ihre Hand, und ihre Reichthümer anbietet, die, wie man denken kann, nicht ausge schlagen werden. So romanhaft alles das angelegt ist; so wenig Kunst sich in der Ausführung zeigt, so ist doch auch dieses Stück nicht ganz leer von schönen und rührenden Scenen und Zügen. Wie aber konnte Hr. v. R. ein so elendes, verbanntes Mittel, Sachen zu erregen, hervorbringen, als die Falschheit der Kammerfrau seiner Engländerin ist? Hat er sich schon so sehr erschöpft, daß er zu solchen Resourcen seine Zuflucht nehmen muß?

Li.

79. c) Stephanis des Jüngern sämmtliche Singspiele. Leipzig, bey Siegert. 1792. 26 Bogen in 8. 22 R.

Hr. St. giebt hier die Singspiele in einer Sammlung heraus, die, zur Kränkung des guten Geschmacks, schon bekannt genug sind. Es sind, nach italienischer Manier, sinnlose Farcen, noch obendrein in dem fehlerhaftesten Deutsch geschrieben, und die Poesie der Arien die elendesten Mitteldreie. Nur unter Dittersdorfs und Weyerts Schutze hat man sie auf allen Theatern geduldet, hat den Inhalt übersehen, und nur auf die schöne Musik geachtet. Welch ein Abstand zwischen solchen Subleymen und Götters Singspielen! Hr. St. fügt zu dieser Sammlung eine sehr übel geschriebene Vorrede, in welcher die unrichtigen theatralischen Urtheile verkommen. Seine Regeln für das Singspiel sind offenbar von den italienischen Opere hinfällig abstrahirt, wie z. B. die Vorschrift, wie viel Arien in einem solchen Stücke vorkommen, und wo sie

17. X. D. D. 1. B. 1. St. IV. Zeile 11 und

und wo hingegen vielsinnige Gesänge Platz haben. Der Inhalt muß das bestimmen. Es kommt sehr wenig darauf an, ob 24 oder 25 Arien vorkommen, ob sie schnell auf einander folgen, ob das Singespiel mit einem einseitigen Spieße anfängt, und der Akt mit einem Finale schließt, oder nicht. Die Arien müssen da seyn, wo Affect, nicht bloß Declamation, Dialog, oder Raisonnement ist, weil Poesie und Musik nie eine kalte Sprache reden können, u. s. f. Aber von dergleichen abhandelt Hr. St. nicht, wie seine Arbeiten den Beweis davon liefern.

Eg.

79. d) Comisches Theater, von J. F. Jünger, R. Hoftheaterdichter. Erster Band. Leipzig, bey Göschen. 1792. 19 Bog. in 8. 1 R.

In der Vorrede führt Hr. Jünger bittere Klagen über den Verfall des theatralischen Geschmacks durch Einführung der alten Ritter- und Spektakelstücke — Klagen, die zwar nicht neu, aber darum nicht weniger gegründet sind! Der hier abgedruckten Lustspiele sind drei: In der Einführung herrscht, ganz in des Verfassers Manier, viel angenehme Verwicklung; aber manche Scenen sind unendlich lang. Wenn diese auch noch so gut gespielt werden, so wird doch der Zuschauer den ewigen Nationsnarrs müde. Die Grundzüge der Personen will man durch Handlung entwickelt sehn; das ist der Charakter des Schauspiels; sonst ist es nur ein Colloquium. Das zweite Stück: Der Con unserer Zeiten, ist die Uebersetzung der ziemlich unbedeutenden mœurs du temps von Saurin. Das Ehepaar aus der Provinz ist recht gut gezeichnet, und dies Bild reiner, unverdorber Sitten und häuslicher Glückseligkeit, in Gefahr durch städtische Corruption zu werden, ist interessant und lehrreich.

Pk.

79. e) Fünf und Manzia Lieder bey'm Clavier vorzüglich für das schöne Geschlecht herausgegeben, und in Musik gesetzt von P. J. v. Eronus, Churfürstl. Sächsis. Lieutenant. Erster Theil. Leipzig.



Leipzig, im Verlag bey Baumgärtner. Ohne  
Jahrszahl. 34 S. in Querfol. 18 R.

Es ist das Produkt eines bloßen Liebhabers, der viel Geschmack an Musik und Poesie findet. Vier artige Lieder hat er selbst gedichtet. Die componirten Melodien der Lieder sind auch leicht, und werden dem schönen Geschlechte mehrentheils gefallen. Durchaus richtig sind die letztern eben nicht, da es dem Verf. an Einsicht in die reine Composition gebricht.

79. f) Die Järstengruft, aus den Gedichten des Herrn  
Christ. Dan. Fr. Schubart, zum Singen bey'm  
Clavier, durchaus in Musik gesetzt von Johann  
Brandt, Musikdirector. Leipzig. Ohne Jahr-  
zahl. 14 S. in Querfol. 16 R.

Der Verf. ist keiner von denen, welche die Melodie erst erfinden, hernach einen Trommelschlag, und endlich die Mittelstimmen dazu setzen; sondern einer von denen, welche Harmonie und Melodie zugleich componiren; und mehrentheils alle Intervalle vermeiden, welche nicht zugleich in der Harmonie liegen. Er kennt also die Melodie als ein besonderes Materiale der Composition nur von einer Seite; daher ist sein Styl träge, steif, voll unnatürlicher Sprünge, und es mangelt ihm alles Geschmeidige und Fließende. Doch wird er seine Anständer und Bewunderer finden unter den Liebhabern der Schubart'schen Muse.

Ein unmusikalisches Gedicht zu musikalificiren ist übrigens eben nicht das beste Zeichen, und verräth Mangel an nöthiger Einsicht in die Eingecomposition.

Ja.

79. g) Entwurf zu einem Gesundheitskatechismus;  
der, mit dem Religionskatechismus verbunden,  
für die Kirchen und Schulen der Grafschaft  
Schaumburg-Lippe entworfen worden. Bück-  
burg, bey Althaus, und Leipzig, bey Kummer.  
1792. 2 Bde. in 8. 2 R.

Dieses kleine Lehrbuch, — welches mit dem bekannten Liebo (wenn wir nicht irren, von Gernoe) „Des Lesers warten und ihn nähern, das ist o Schöpfer“ u. s. w. anfängt, und in gedrängter Kürze und einem faßlichen Ton die allgemein-nützlichen Gesundheitsregeln zum Unterrichte für Kinder enthält, — verdient, auch aufser Heberzeugung zu solch, dem lauten Beyfall, welchen schon mehrere aufgeklärte Vorkreher von Armenschulen ihm dadurch bewiesen haben, daß sie dasselbe zu hunderten anschaffen, ihren Schulkindern erklären und unter ihnen austheilen ließen; wozu denn der äußerst wohlfeile Preis desselben noch mehr einladet, indem der Verleger dieses nützlichen Büchleins 50 Exemplare für 1 Thaler Conventionsmünze zu liefern sich erbietet.

Da.

79. h) Neffenblätter, von G. F. Neumann. Leip-  
zig, bey Heinsius und Sohn. 1792. 18 K.

Wenn ein Mann in eine große Gesellschaft eintritt, so ist es bisweilen der Fall, daß er anfänglich wenig beachtet, vielleicht, weil es aus ängstlicher Begierde leicht zu gefallen, ins Gehefte fällt, oder auch überhaupt noch nicht recht in Gang kommen kann. Im Fortgange der Unterhaltung hingegen fängt er an erst Aufmerksamkeit und endlich auch Vergnügen zu erregen. Eben so gieng es Rec. mit dem Verf. Nicht nur das Titelblatt (denn wer kann es einem Autor verdenken, seinem Kinde einen neuen und auffallenden Namen zu geben? und wer darf verlangen, daß das Auffallende auch jederzeit das Schickselste sey?) sondern auch die Hagerinnernng erregte kein sonderliches Vorurtheil von des Verf. Wiß und Laune. Selbst das erste Stück hob diese Nachsichtigkeit zwar in etwas, aber wegen der hstern weitschweifigen Stellen noch nicht ganz. Desto mehr ward Rec. im Fortgange des Lesens befriediget. Denn nun fand er einen Mann von guter und richtiger Denkungsart, welcher seine Gegenstände unterhaltend und anziehend behandeln kann, und besonders gute Anlage in Rücksicht auf das dramatische Fach zeigt. Einige Provinzialismen werden vermuthlich bey mehrerer Ausbildung sich von selbst verlieren. Der Inhalt dieser Sammlung ist halb prosaisch und halb poetisch, und besteht aus nachstehenden Stücken. 1) Ursprung des Spelschwarzes: ein böses

böses Weib ist ärger, als der Teufel. Ein Schwanz  
nach einem Ammernmärchen. 2) Mönchswuth und Weib-  
berrache. 3) Fragmente aus Edwards Reisejournal.  
4) Blinz und Sophronia, erster Gesang. 5) Seldin-  
gens Tod, eine Skizze. 6) Vermischte Gedichte. Am  
besten gefiel Rec. das 2te Stück. Die Fragmente enthalten  
manche launige Einfälle und Raisonnements, ob es ihnen  
gleich größtentheils an Reiztheit fehlt. Wenn der Verf. das  
Urtheil der Kritik in seiner Erinnerung verlangt, über  
Blinz und Sophronia, und besonders, ob er sie fortsetzen  
solle, oder nicht, so ist zum wenigsten unser wohlgemeynter  
Rath und Bitte für die Fortsetzung desselben. Diese würde  
indessen nicht wenig gewinnen, wenn in der Folge mehr Prä-  
cision im Erzählen angebracht, und in den Stanzas gleiches  
Sylbenmaas und gleiche Reime gehalten würden. Am we-  
nigsten haben uns einige der vermischten und kleineren Gedich-  
te behagt, weil sie die Stärke nur in Worten, aber nicht in  
Gedanken haben, und daher ins Frostige übergehn. Zum  
Beweise mögen gleich die ersten Strophen des ersten Ge-  
dichts dienen.

Hochgesang der Harmonie gewölbe.

Lächle himmlisch mir, Camöne,  
Und begeistre meinen Sang,  
Leihe Paradiesestöne  
Meines Hochgesanges Klang!  
Horchet meinem Lied, ihr Wälder!  
Besser Flöte, Nachtigall!  
Den Triumph durch Flur und Felder  
Töne eü der Wiederhall.

Stille schweb ob Thal und Hügel!  
Horch dem hohen Lied entzückt!  
Welchem der Vollendung Siegel  
Gottes Weihe aufgedrückt,  
Hocherhaben unser Meister  
Lächelt sanft im Sternenkranz,  
Und es schweben gute Geister  
Unter uns im lichten Glanz.

Stetin, Urquell aller Milde,  
Aller Engel Königin,

Jener schönen Urgefäße,  
 Ebens hohe Schöpferin!  
 Der im Einklang aller Sterne  
 Himmelslicht das Daseyn zollt,  
 Die in ungemessner Ferne  
 Billionen Sonnen rollt.

Hed.

79. i) Briefe über Erlangen. Frankfurt und Leipzig.  
 1792. 171 S. in 8. 10 R.

Bekanntlich sind vor nicht langer Zeit Briefe über Göttingen erschienen, deren Verf. dem Vorgeben nach ein Schweizer, aber der Sage nach Hr. Hochheimer ist, und schon tritt hier wieder ein verkappter Schweizer auf, der sich mit der Hoffnung schmeichelt, daß seine Briefe kein unwürdiges Gegenstück zu jenen seyn dürften. So wenig wir in Abrede sind, daß er sich in seiner Hoffnung nicht betrogen habe, so wenig schmeichelhaft können wir dies für ihn finden. Mit Recht hat man jene Briefe der Oberflächlichkeit, der Unrichtigkeit, ja der schändlichsten Medisance beschuldigt, indem sie Dinge enthalten, wodurch der gute Name achtungswerther Männer und ihrer Familien auf die ungerechteste Weise öffentlich gekränkt wird. Sehr lesenswerth ist das Programm des Hrn. Hofr. Heyns: iudiciorum de universitatibus litterariis recognitio, — worin das Unpöthliche, Unbillige und Gehäßige solcher öffentlicher Urtheile über Universitäten und ihre Lehrer auf eine sehr gegründete Art dargethan wird. Der Verf. dieser Briefe hat sich den Fehler der Medisance weniger zu Schulden kommen lassen, aber desto oberflächlicher ist ein großer Theil seiner Bemerkungen und Urtheile. Was kann leichter seyn, als die Kritik der Professoren? Zeigt es nicht einen hohen Grad von Unüberlegtheit und Eigendünkel an, wenn ein junger Mann, der kaum ein paar Jahre auf einer Universität, und zwar des Studirens halber, zugebracht hat, sich herausnimmt, Männer aus allen Fakultäten zu kritisiren und seine Urtheile öffentlich bekannt zu machen? Und was kann wohl ungerechteres und küsslicheres gedacht werden, als einen Mann, dessen Verdienste um die griechische und römische Literatur allgemein bekannt und geschätzt sind, seines äußerlichen Ansehens oder Benehmens wegen

gen vor aller Welt lächerlich machen zu wollen? Dieser kün-  
stige Zug verräth schon, mit welchem Geist der Verf. geschrie-  
ben hat, und zeigt ihn in seinem vortheilhaften Lichte. —  
Wenn er hingegen über die häuslichen und ökonomischen Ver-  
hältnisse und Einrichtungen der Studenten spricht, so ist es  
in seiner Sphäre, und was er hier sagt, wird denjenigen  
nützlich seyn können, welche diese Universität beziehen wollen.  
Auch stimmen wir seinen Erinnerungen gegen die gar zu gro-  
ße Einschränkung der Studirenden bey. Der Jüngling, der  
auf der Akademie seinen Charakter bilden, und zum Manne  
werden soll, muß sich durchaus selbst regieren und führen ler-  
nen, und nicht überall durch Gesetze geleitet und getrieben  
werden. Und wenn es vollends wahr wäre, was der Verf.  
sagt, daß man nur Bürgerliche nach der Strenge der Gesetze  
richtete, und Adlichen durch die Fingersähe, so würde die  
Akademie schwerlich so in bessere Aufnahme kommen, noch zu  
kommen verdienen. Schon die einzige Geschichte, die hier  
angeführt wird, würde ein unaustilgbater Schandfleck, wo  
nicht für die Universität, doch für den Richter seyn, wosfern  
sie gegründet wäre. Freylich giebt es noch auf den meisten,  
wo nicht auf allen Universitäten, Lehrer, die sich durch allzu-  
große Nachsicht, Partheylichkeit und eine kriechende Höflich-  
keit, eine gewisse Popularität und mit dieser einen größern  
Zulauf zu verschaffen suchen, obnerachtet die Erfahrung lehrt,  
daß der Ausgang gemeiniglich eben so traurig ist, als der An-  
fang glücklich zu seyn pflegt. — *Exempla sunt odiosa.* —

Na.

79. k) *Orberiana, Schleswig und Leipzig, bey  
Bole, 1792. 263 S. in 8. 16 R.*

Man findet hier folgende kleine Aufsätze des vor Kurzem ver-  
storbenen berühmten Stiftsamtmanns von Woder gesammelt,  
und mit Anmerkungen von dem Herausgeber versehen: 1) Er-  
ste Klage einer Jüdringlichkeit, die bekanntlich gegen Hrn.  
Prof. Fabricius in Kiel gerichtet war. Die Anmerkungen,  
deren Ton wir auf keine Weise billigen können, sind so uner-  
heblich, daß es nicht der Mühe werth war, die Schrift selbst  
deshalb abermals abdrucken zu lassen. 2) Appell an das  
Dänische Publikum, wider Hrn. Konferenzrath Fleischer.  
Auch von dieser Schrift gilt eben das, was wir bey der ersten  
bemerkt

bemerkt haben. 3) Von einer in den Nordländern zu verrichtenden Stadt. Aus dem neuen Kiellischen Magazin abgedruckt. Warum der eben daselbst gelieferte Zusatz zu dieser Abhandlung weggelassen ist, begreifen wir nicht. In den Anmerkungen, womit solche hier begleitet ist, finden wir doch mehr Erhebliches. Es sind einige gute Bemerkungen über die Vermehrung der Bevölkerung und Handelsfreyheit darin, die benutzt werden könnten. 4) Bemerkungen über die Gedanken von dem Militairwesen in Dänemark. Wir glauben nicht, daß dieser Aufsatz des seel. V. je gedruckt worden ist. Man wird ihn aber auch jetzt, wenn er gleich 1767. geschrieben ist, noch mit Vergnügen lesen. Denn D. sagte auch hier, wie in vielen andern Dingen, damals schon Wahrheiten, die man noch 1793. nicht anerkennt, und die doch Wahrheiten sind und anerkannt werden müssen, wenn man endlich in Aufhebung des Militairwesens in Dänemark in Ordnung kommen will. Es ließe sich zu dem Guten, was hier gesagt ist, noch Vieles hinzusetzen, und auch das ist schon geschehen. Wir empfehlen zu dem Ende unsern Lesern sehr, den gegenwärtigen Aufsatz mit der höchst interessanten und mit eben so großer Einsicht als Freymüthigkeit geschriebenen Abhandlung zu vergleichen, welche neulich unter dem Titel: Patriotische Gedanken eines Dänen über stehende Heere, herausgekommen ist. 5) Memoire des Preussischen Ministers Grafen von Borch an den jetzigen König von Dänemark, übergeben 1766. oder 1767. Auch dieser Aufsatz, den der Herausgeber, als einen Anhang, beifügt, verdiente allerdings gedruckt zu werden. Zwar enthält er keinesweges unbekante und erhebliche Bemerkungen über die Verfassung des Staats in den damaligen Zeiten; aber er gehört zur Geschichte der damaligen Hoffabalen und Parteyen.

Et.

1797-1798

Neue allgemeine  
deutsche  
Bibliothek.

---

Des ersten Bandes zweytes Stück.

---

Fünftes bis achttes Heft.

---

K i e l,

verlegt Carl Ernst Bohn, 1793.

1942-1943

1944

1945

1946

1947

1948

1949



# Verzeichniß

der im zweyten Theile des ersten Bandes  
recensirten Bücher.

## I. Protestantische Gottesgelahrtheit.

- A. S. Meyers Handbuch für christl. Religionslehrer,  
1ster Theil. 372  
Anleitung zu Gesprächen über die Religion mit Unmündigen,  
von M. J. C. G. Liebe. 379  
Religionsunterricht für Kinder, 1ter Theil, von M. S. D.  
Sabricius. 380  
Christliches Übungsbuch, in einer Reihe von Predigten, ge-  
halten von J. J. Hess, 1te und 2te Hefte. 462  
D. J. G. Rosenmüllers ausführlicher Anleitung für an-  
gehende Geistliche. 463  
Briefe über Sünde, Vergebung und Seligwordung, von J.  
A. J. 464  
Jüdische Briefe, Erzählungen und Dialogen um die Zeit Je-  
sus von Nazareth, von I. G. Pfenninger, 12tes  
Bändchen. ebend.  
Das philosophische Christenthum des Hrn. Konst. Naths und  
Prof. Steinbarts, frequenter gepreßt von einem pro-  
testantischen Theologen. 509  
Versuch eines biblischen Wörterbuchs für unstudirte Lehrer in  
Stadt- und Landschulen, von J. C. Döring. 530  
Ältere und neuere biblische Geschichte, ein Lesebuch für an-  
gehende Christen, von D. J. G. Bachsch, 4tes  
Bändchen. ebend.  
Der Katholicismus und der Protestantismus in ihren gegen-  
seitigen Verhältnissen betrachtet, von J. Kern. 605  
Anleitungen für Unstudirte, die heil. Schriften des A. und N.  
Testaments mit Nutzen zu lesen. 616

## II. Katholische Gottesgelahrtheit.

Parallele zwischen dem ächten Seelsorger und dem Mönche  
als Pfarrverweser. 534

## Verzeichniß

- D. J. S. Wiesers Predigten über waise christl. Erziehung,  
1ter Band. 539
- Der Namen Jesus, das leichteste und sicherste Mittel wider  
alle Ausschweifungen des Lehrs sowohl, als der Sitten. 613
- Spinnlien über die Leidensgeschichte auf alle Tage in der heil.  
Echarwoche, aus dem Französischen. 615

## III. Rechtsgelehrtheit.

- Ob der Staat nach reinen Grundsätzen des gesellschaftlichen  
Vertrags und nach gemeinen Grundsätzen des bürgerli-  
chen Rechts befugt, den Büchernachdruck zu verbieten,  
oder nicht? von M. J. S. P. Seidenstücker. 380
- J. J. Moser von der kaiserl. Wahlcapitulation, von neuem  
bearbeitet — von C. J. Häberlin. 383
- Praktische Bemerkungen über die Zusätze der Kaiserl. Wahl-  
capitulation Leopolds des Zweyten. 465
- L. A. Th. Kindi Quaestiones forenses observationibus  
ac passim decisionibus El. Sax. supremi provocatio-  
num Tribunalis collatae. 466
- C. W. Ledderhose kleine Schriften, 4ter Band. 531
- Grundsätze des allgemeinen Ehrrechts der deutschen Christen,  
von D. E. C. Wogelow. 532
- Die Russischen Gesetze ihrem Inhalt nach, in alphabetischer  
Ordnung unter Titel gebracht, aus dem Russischen des  
Hrn. Langbana, ins Deutsche übersetzt von Hel-  
wig. 533

## IV. Arzneygelehrtheit.

- J. P. Franke's System einer vollständigen Polizei, in einem  
Auszuge von D. Fabner. 415
- Ant. Portals Lehrbegriff der praktischen Wundarzneykunst,  
aus dem Französischen, 1ter Band. 418
- C. S. Ackermanno Versuch über einige medicinische  
Fragen. 421
- Institutiones historiae medicinae, auctore D. I. C. G.  
Ackermanno. 471
- Museum der Heilkunde, von der Helvetischen Gesellschaft cor-  
respondirender Aerzte. 1ter Band. 482

## der recensirten Bücher.

- Annalen des Klinischen Instituts zu Berlin, herausgegeben  
von D. J. S. Frtze, 2tes Heft. 484
- Das Receptschreiben, nach einem zweckmäßigen Plan vorge-  
tragen, — von D. J. C. Tode, 1ter Theil. 485
- D. S. G. Danz Grundriß der Zergliederungskunde des um-  
gebohrnen Kindes in den verschiedenen Zeiten der  
Schwangerschaft, 1tes Bändchen. 396
- D. J. C. Starks Archiv für die Geburtshülfe, Frauenzim-  
mer- und neugebohrner Kinder Krankheiten, 4ten Ban-  
des 1 und 2tes Stück. 597
- Recepte und Curarten, mit theoretisch-praktischen Anmerkun-  
gen, von D. L. A. Nicolai, 4ter Band. 599

## V. Schöne Wissenschaften und Poesien.

- Geistliche Drama nach biblischen Geschichten bearbeitet, nebst  
einem Gedichte über die Empfindlichkeit, aus dem Eng-  
lischen. 334
- Aristides und Themistokles vom Verf. Mark Aurels, 1ter und  
2ter Theil. 337
- Romantische Geschichte der Vorzeit, 2ter Band. ebend.
- Scenen aus der Geschichte der Vorwelt, 2ter Theil. ebend.
- Aesthetisch-practisches Handbuch zum Besten der Schulen,  
von J. C. Jahn. 422
- Hinterlassene Gedichte von E. M. Kuh, 1tes und 2tes Bänd-  
chen. 425
- Gedichte von K. C. T. Heinze. 545
- Verwandelte ovidische Verwandlungen ad modum Blumenaueri.  
4tes und 5tes Buch 547

## VI. Theater.

- Oberon oder König der Elfen, ein romantisches Singspiel,  
von S. S. Seyler. 618
- Graf Königsmark, ein Trauerspiel. 619

## VII. Romane.

- Haspar & Spada, eine Sage aus dem 1sten Jahrhunderte,  
1ter Theil. 467
- Kleine Romane für die Freunde vaterländischer Sagen. 469
- Die besondere Entführung, von Möller. ebend.

## Verzeichniß

Revolutionsen für Städtchen * *, komischer Roman, 1tes Bändchen.	470
Der Mäusefalken und Hechelträger, eine Geschichte, von C. S. Spiess.	ebend.
Der Genius, 2ter Theil.	548
Der Alte überall und nirgends, Geistergeschichte von C. S. Spiess, 1tes und 2tes Jahrb.	549

## VII. Weltweisheit.

Vom Selbstmord, dessen Moralität, Ursachen und Gegenmittel, von G. W. Block.	486
Moral für die Jugend, von A. Sutor.	493

## IX. Mathematik.

Grundlehren aller mechanischen Wissenschaften, 4ter Theil, von A. Bärja.	494
Grundriß der reinen und angewandten Mathematik, von J. S. Lorenz, 2ter Theil.	499

## X. Naturlehre und Naturgeschichte.

Europäische Fauna oder Naturgeschichte der europäischen Thiere in angenehmen Erzählungen, von J. A. E. Göze, 2ter Band.	319
J. Lathams allgemeine Uebersicht der Vögel, aus dem Englischen, 1ter Band.	600
Das Barometer und die muthmaßliche Ursache der Phänomene desselben, von J. Hamilton.	604
Whites Beiträge zur Naturgeschichte von England, aus dem Engl. von D. A. A. Meyer.	ebend.

## XI. Chemie und Mineralogie.

Beiträge zu den Vorstellungsarten über vulkanische Gegenstände, von D. R. W. Hofe.	566
Hrn. Lavoisiers physikalisch-chemische Schriften, aus dem Französischen; fortgesetzt von D. S. S. Lint, 4ter Band.	570

## der rechenstücken Bücher:

### XII. Haushaltungswissenschaft.

Versuch, Schornsteine und Ofenamine, in jedem Verhältniß, nach Grundsätzen, zweckmäßig anzulegen, und abelzichen-  
de zu verbessern. 332

Beschreibung zweyer englischen Sämaschinen, von C. A.  
J. Riem. 316

### XIII. Alte Geschichte.

D. W. Robertsons historische Untersuchung über die Kennt-  
nisse der Alten von Indien, aus dem Englischen von G.  
Forster. 333

### XIV. Mittlere und neuere politische und Kirchengeschichte.

Versuch einer historischen Schilderung der Hauptveränderun-  
gen der Religion — der Residenzstadt Berlin, 1ter  
Theil. 328

Leben Herzogs Christophs von Wirttemberg, von M. J. S.  
Köslin. 330

Versuch einer kurzerzählten Magdeburgischen Reformationsge-  
schichte, von G. S. Köiger. 332

Christliche Kirchengeschichte, von J. M. Schröckh, 16ter  
Theil. 431

Die Lebensrettungen Friedrichs des Zweyten im siebenjährigen  
Kriege, von C. D. Büfner. 440

Geschichte des letztern Schwedisch-Russischen Krieges. 500

Geschichtskarte des siebenjährigen Krieges, von D. J. M. S.  
Schulze. 506

Versuch einer Geschichte der Beichte in der Lutherschen Kirche,  
von M. G. Veesenmeyer. 507

Geschichte Hamburgs, von W. Gieseke, 1ter Theil. 551

Geschichte des evangelischen Gottesdienstes in der Domkirche  
zu Halberstadt, von J. M. Strelchorski, nebst einer Ge-  
schichte der Domschule, von W. G. Fischer. 563

Bericht der allgemeinen kirchlichen Versammlung der Evangel.  
Gemeine zu Amsterdam an das unpartheyische Publikum

## Verzeichniß.

über die letzten Uneinigkeiten in ihrer Gemeinde, aus dem  
Holländischen. 365

### XV. Erdbeschreibung, Reisebeschreibung und Statistik.

- Reisen eines amerikanischen Dolmetschers und Pelzhändlers,  
herausgegeben von J. Long, aus dem Englischen von  
Forster. 339
- Neuere Geschichte der See- und Landreisen, 5ter Band, aus  
dem Englischen herausgegeben von E. A. W. Tim-  
mermann. 346
- Magazin von merkwürdigen neuen Reisebeschreibungen, aus  
fremden Sprachen übersetzt, 6ter und 7ter Band. 445
- Darstellungen aus Italien, von D. S. J. L. Heinze. 540
- Die Grundverfassung der Sachsen in Siebenbürgen und ihre  
Schicksale. 544
- Magazin von merkwürdigen neuen Reisebeschreibungen, aus  
fremden Sprachen übersetzt, 8ter Band. 571
- A. C. Gaspari Lehrbuch der Erdbeschreibung zur Erläuterung  
des neuen methodischen Schulatlases, 1ter Cursus. 581
- Desselben neuer methodischer Schulatlas, entworfen von  
Gülfefeld, 1ter Cursus. ebend.

### XVI. Gelehrtengegeschichte.

- Historisch-literarisch-bibliographisches Magazin, herausgege-  
ben von J. G. Meusel, 5tes Stück. 323
- Nachtrag zu den Büsten Berlinischer Gelehrten, Schriftstel-  
ler und Künstler. 582
- Einige Bemerkungen über den Nachtrag zu den Büsten Ber-  
linischer Gelehrten, Schriftsteller und Künstler. 588
- Dissertatio historico-philosophica de humana sentiendi  
et cogitandi facultatis natura, — auctor I. F. Dam-  
mann. ebend.

der recensirten Bücher.

**XVII. Biblische, hebr. griech. und überhaupt oriental. Philologie, &c.**

W. J. Hezel's praktische Anleitung zur Erklärung des N. Testaments für Anfänger. 349

Versuch einer kurzen Beschreibung des Zustandes der Kirche und Gebräuche der Hebräer, von H. L. Pfaff. 351

Memorabillen, eine philosophisch - theologische Zeitschrift, von H. F. G. Paulus, 2tes Stüd. 353

**XVIII. Klassische, griechische und lateinische Philologie, nebst den dahin gehöri gen Alterthümern.**

Cornelii Nepotis Vitae Excellentium Imperat. cum annot. in usum iuventutis edidit M. S. F. Wurster. 355

Ctesias Nepos, zum Gebrauch der ersten Anfänger — von A. E. Meinke. 356

Sorael Nepos, deutsch mit einer Abhandlung über die Methode, ihn zu lesen, von A. E. Weinziel. ebend.

Antiquarisches Handwörterbuch, zum nähern Verständnisse der griechischen und römischen Klassiker. 359

Opera posthuma Friderici II. regis Borussiae, latine red- dita a Th. C. Piper, Tom. I. et II. 590

Euslathii de Ismeniae et Ismenes amoribus libellus, graece et latine, curavit L. H. Teucherus. 594

**XIX. Deutsche und andere lebende Sprachen.**

Discours, qui ont été lus dans l'Assemblée publique de l'Académie des Sciences de Berlin tenue le 26 Janv. 1792. 362

**XX. Erziehungsschriften.**

Biographien für die Jugend, 2tes Bändchen.

366

Die

## Verzeichniß der neuesten Bücher.

- Die Nothwendigkeit und Möglichkeit einen zweckmäßigen Religionsunterricht in den niedern Schulen einzuführen, von J. G. S. Jischer. 367  
Prüfung der Erziehungskunst, von A. W. Rehberg. 391

## XXI. Handlungs - Finanz - u. Polizeywissenschaft, nebst Technologie.

- Ausführbare Vorschläge zur gänzlichen Vertilgung der Blattern, von S. L. von Pufendorf. 368  
Gen. Mirabeau's des ältern Discours über Nationalerziehung 1791, nach seinem Tode übersetzt und herausgegeben von S. L. v. Kochow. 370

## XXII. Vermischte Schriften.

- Die Ruinen, aus dem Französischen des Herrn v. Volney. 384  
Ueber den Nationalcharakter der in Siebenbürgen befindlichen Nationen. 388  
Schilderungen und Anekdoten von Paris, oder Beiträge zu den französischen Revolutionsbegebenheiten. 389
-



80. Europäische Fauna oder Naturgeschichte der europäischen Thiere in angenehmen Geschichten u. Erzählungen für allerley Leser vorzüglich für die Jugend, von J. A. E. Gölze; erstem Hofdiakonus und des Collegii Canonorum Senior bey der Stiftskirche St. Gertrud in Quedlinburg. Zweyter Band. Fliegende Thiere. Leipzig, in der Weidmannischen Buchhandlung. XVI und 382 S. 8. 1 Rthl.

Hr. Gölze unterscheidet sich von unsern ist so gewöhnlichen Schriftstellern, die sich nur für angenehme Unterhaltung der Erwachsenen und für gefallende Belehrung der Jugend zu schreiben betraffen glauben, gar sehr. Er weiß Unterhaltung mit wirklicher Belehrung so gut zu vereinigen, weis fremde von andern Schriftstellern entlehnte Beobachtungen mit seinen eignen mit Untersuchung und Fleiß gemachten Erfahrungen so zu bereichern, daß er immer in seinem Satze nach jeder Art der Einkleidung und des Vortrags ein solcher Schriftsteller bleibt, der nicht bloß das Obenstehende in einer andern Form wieder sagt, sondern eben so viele aus dem Reichthum seiner selbst gesammelten Schätze ausgesuchte neue Wahrheiten mitzutheilen sucht. Eben diese sind die Ursachen, warum man sich so gerne bey seinen Schriften verweilt, und keine derselben nur obenhin anzeigen kann, weil sie allemal neue Daten zur Erweiterung der von ihm schon so glücklich aufgestellten Naturkenntnisse in sich enthalten.

Dieser zweite Theil seiner europäischen Fauna ist ein überzeugender Beweis von unserm eben ausgesprochenen Urtheile. Er behandelt die Fliegthiere auf eben die Art, wie der erste Theil die Säugthiere; nach ihrem äußern und innern Kennzeichen, nach ihrer Lebensart; Nahrung, Fortpflanzung, Verbreitung, nach ihren Nutzen, nach ihrem Nutzen und Schaden, nach den von ihnen in die Naturgeschichte sich einschließenden physischen Vorurtheilen mit so vielen neuen von ihm selbst gemachten Bemerkungen, daß das ganze Buch, obgleich es nur für Dilettanten und die Jugend geschrieben seyn soll, für jeden Naturforscher wichtig wird. Man heben

nur die neuesten und wichtigsten dieser Bemerkungen aus. In dem Uterus eines jungen noch nicht trüchtig gewesenen Meer-  
schweinchenweibchens fand der Verf. drey verschiedene kalkartige  
Steine, die aus ungleichen excentrischen Schichten bestanden,  
und dem Aeußern nach, wie schöner Gyps, ausfahen; eben nicht  
beyspielloser aber seltener Fall. Vornehmlich hat der Verf. die  
Naturgeschichte der Mäuse mit neuen und sicheren Beobach-  
tungen bereichert. Der Schwanz der schwarzen Hausrage,  
den er nach der genauesten Zergliederung beschreibt, ist nicht  
ganz kahl, sondern hat zwischen den Schuppen viele kurze steife  
Haare, wie Stacheln, die sich im Klettern, wobey das Thier  
den Schwanz immer längs unter dem Bauche hat, sträuben,  
und dem Thiere sehr behülfflich sind, weil sie eingreifen und  
haften. Die Schuppen sind rund und an einem 12 — 13 Zoll  
langen Rausenohr hänge. Hr. S. 400 — 500 Schuppenrin-  
ge. Die von Morand entdeckten Blasen, oder Bexoarsteine  
sind Herr S. ebenfalls bey einigen Männchen in verschiedenen  
Verhalten. Der Stein ist aber von andern im Thierreiche  
erzeugten Steinen darinn unterschieden, daß die Grundlage  
ein dünnes viereckiges Plättchen wie Frauenglas ist, an wel-  
chem sich auf beyden Seiten sandige Theilchen wie Nadeln  
ansetzen, und es in Gestalt eines spitzigen Vierecks erhöhen.  
Der Verf. fand diese Steine endlich auch bey den Weibchen.  
Zur Vertreibung der Mäuse hat er das Räuchern mit ausge-  
wählten Späten vom Pferdehuf auf glühenden Kohlen und  
den Dampf des Kalksteins als bewährte Mittel gefunden;  
aber als ein noch sichereres Mittel empfiehlt er die sogenannten  
Matten- und Mäuspillen, welche die Witbe Webern auf der  
großen Steinstraße in Halle an der Saale als ein Arkadium  
verkauft. — Der Schwanz der Wanderrage besteht aus mehr  
als 200 Schuppenringen, hat aber zwischen den Schuppen  
nicht so steife Haare, wie der Schwanz der Hausrage; und  
kann darum auch nicht so gut klettern, wie diese. Der Uterus  
des Weibchens ist eben so patternofterförmig gebildet, wie  
der Uterus des Hamsterweibchens. Daß diese Ragenart wan-  
dert, ist wahr, und zwar von Westen nach Osten. Ihre Wan-  
derung gieng aus dem Braunschweigischen über den Harz von  
Westen nach Osten am Wasser herunter fort, bis sie sich jetzt  
an der Saale und Elbe verbreitet haben. Aber der Verfasser  
bestreitet es gegen Hrn. Bechstein, daß die schwarzen Ragen  
vor ihnen die Flucht ergreifen. Auch die Hamsteraus hat zwi-  
schen den Schuppenringen des Schwanzes zarte Härchen.

Die

Die Zergliederung des Hausmaus ist mit eben so vieler Genauigkeit als Belehrung vom Verf. ange stellt und niedergeschrieben worden. In allen zergliedereten Mäusen, von welchen es die Fortus nach allen ihren Entwicklungsperioden so gar von ihrem erstem Empfängnißpunkte an bekommen hat, hat er eine merkwürdige Zahl entweder 5 oder 7 Junge gefunden. Die große Feldmaus hat im Innern mehr Aequidistantie mit der Wasser- als Hausmaus. Der Vf. fand nur ein einzigmal in der Leber derselben ein Bläschen, wie ein weißes Punktchen, und in demselben die ersten Spuren zur Detronie des Leberwurms, in den Gedärmen aber nie etwas. Noch nirgends ist die Wasserratte so gut, wie von dem Verfasser beschrieben worden. Der Schwanz derselben hat 30 Schupperringe, die aber vor den Stachelhaaren kaum zu sehen sind. Am dem Weibchen fand Herr G. 8 Saugwarzen, 4 auf der Brust und 4 am Bauch. In den innern Theilen derselben ist alles, wie bey den Ratten und Mäusen. Nur ein einzigmal fand der Verf. in der Leber eines Männchens den größtenteiligen Bandwurm mit der erbsenformigen Schwanzblase. Er war kaum 1 Zoll und bey weitem nicht so lang, als bey den Hausmäusen. Die Schwanzblase war klein und länglicht und nur als ein verlängertes Glied des Körpers anzusehen. Indessen hat der Verf., so genau er die Wasserratte in ihrer ganzen Lebensart beobachtet hat, ihre besondre Geschicklichkeit im Schwimmen, die ihr Pallas und Bechstein in eben dem Grade, wie der Fischotter, beylegen, nicht bemerkt. In der Geschichte des Hamsters, so gut sie schon bearbeitet ist, hat Hr. G. ebenfalls netze aus der Zergliederung hergenommene Beiträge geliefert. Er fand den Eyerstock in dem Weibchen in der Größe einer Haselnuß und wie Fischroten geteilt, bey manchem Weibchen über 50 solche Körner und jedes ein Eychen oder die Grundlage eines künftigen Hamsters. Der Mastus war, wie bey den Ratten und Mäusen, paternostertförmig und der Verf. hat einen Uterus mit 20 Jungen, alle in der Größe wie Erbsen, aber völlig ausgebildet. Er beobachtet eine Werthwürdigkeit bey der Zergliederung eines in seinem Winterschlaf anatomischen Hamsters, die gewiß Aufmerksamkeit verdient. Als er die Gedärme im lauwarmen Wasser aufweichte und herrsch unter suchte, so fand er Streichholzbandwürmer in denselben, die in demselben lauwarmen Wasser nach und nach auslebten und sich munter herumwagten. So schliefen also Thiere in schlafenden Thieren! Die

kleine Haselmaus, von welcher noch wenige ganz richtige Beschreibungen bekannt sind, hat Hr. Göze ein einzigmal gefangen. Sie hat nach seiner Beschreibung die Größe einer Hausmaus, die Länge des Körpers ist 3 Zoll, der Schwanz einige Linien darüber, die Augen sind schwarz, groß und hellblühend, die Ohren kurz und der Schwanz an beyden Seiten mit dicken kurzen Haaren besetzt, wodurch man sie allein von der großen Feld- und Hausmaus unterscheiden kann. Sie wohnt am liebsten unter den Wurzeln der Haselsträucher, hält ihren Winterschlaf, schläft aber nicht immer fort, sondern wacht bey gelinder Witterung wieder auf und übertrifft an Agilität, Munterkeit und Schnelligkeit alle andere Mäusearten. Hr. G. bestätigt die Wolffsche Bemerkung, daß die Beweglichkeit der Unterzähne des Kletternden Eichhorns mit der Beweglichkeit derselben Zähne der Feldmaus völlig einerley sey. So lang sie getödtet noch warm sind, so bleiben die Zähne beweglich, aber wenn sie erkälten, so sind sie so fest, wie die andern. Von dem fliegenden europäischen Eichhorn sagt der B. S. 324. „Alle Versuche, dieses artige Thierchen lebendig zu erhalten, sind fruchtlos gewesen. Am ersten möchte es im Winter gefahren können, nur bleibt es immer schwer; in dieser Jahreszeit ein lebendiges zu erhalten.“ Den Rec. hat in der Thiersammlung eines Fürsten ein lebendiges fliegendes Eichhorn mehrere Jahre mit gleicher Munterkeit fortleben sehen, das lebendig gefangen worden war. Den Hasen, dessen Naturgeschichte der B. durch die gunguesten in der Zergliederung desselben gemachten Beobachtungen um vieles vervollständigt, hält er für kein wiederkauendes Thier, weil er nur einen und überdem sehr großen Magen nebst einem außerordentlichen großen Blinddarm hat. Bey keinem Thiere findet man die Ueberfruchtung so wie bey dem Hasen. Der Verf. hat bey mancher Häsinn völlig ausgebildete junge Hasen und andere kaum empfangene in der Größe einer Bohne gefunden. Die Ursache liegt in der Structur der Geburtstheile. Eine noch merkwürdigere Seltenheit, die der Verf. beobachtet hat, ist eine wahre Empfängniß und Ausbreitung im Unterleibe des Hasens, die wir mit seinen eignen Worten S. 345 und 346 hieher setzen wollen. „Ich zergliederte, sagt er, im Anfang des Septembers eine Häsinn, die 1) in der einen Gebärmutter mit zwey hangen schon behaarten Häschen trüchtig war, welche noch lebten. Außerdem aber entdeckte ich 2) in ihrem hohen Unterleibe zwischen den Gedärmen zwey leberartige

niger, straff gespannte, etwas flache Kugeln in der Größe einer geballten Faust, welche darin frey herumsollerten und mir gerade entgegen fielen. Als ich sie abgepalpt hatte, waren sie so glatt, wie ein Ey, und daran auch nicht das geringste Fäserchen zu bemerken, womit sie irgendwo befestigt gewesen waren. Bey der Eröffnung des einen quoll mir ein schon mit ziemlich langen Haaren bewachsenes Häschen entgegen, welches weit größer war, als die, welche in dem eigentlichen Uterus die völlige Reife erhalten haben und geworfen werden. Denn es hatte sehr straff gelegen und war unter dem lederartigen Ueberzuge mit Körper, Kopf und Pfoten dergestalt zusammengepreßt, daß es als ein Klumpen anzusehen war. Nase und Maul steckten tief unter den Pfoten vom Bauche, daß man es offenbar sah; es habe keine Nahrung zu sich nehmen können. Ich sah nach der Nabelschnur; aber keine Spur davon, sondern alles verwachsen und bescharrt. Das zarte Wasserhäutchen war ihm so fest auf den Haaren angewachsen, daß ich es mit der Zunge nicht abziehen konnte. Die äußere dicke lederartige Haut aber, worin das ganze Thier gelegen hatte, konnte ich, wie eine Eierschale, abnehmen. Der Augenschein lehrte es, daß dies das ganze befruchtete Ey gewesen war, welches sich hier an diesem ungewöhnlichen Orte nebst dem andern entwickelt hatte. Den Unterschied des Kaninchens von dem Hasen giebt der Wf. durch bestimmte Kennzeichen an; daß kein Naturkundiger mehr das erstere für eine Spielart des letztern ansehen wird. — Die Behandlung des Ganzen ist so, wie in allen Schriften des verdienstvollen Verf., daß der Leser auf die große Oekonomie der Natur hingeleitet und mit dem Allgemeinen so wohl als dem Specieillen der Philosophie jedes Naturreichs auf das vermauteste bekannt gemacht wird. Der sicherste Gang in dem Unterrichte der Naturgeschichte für solche, welche nicht eigentliche Profession von derselben machen.

Di.

81. Historisch • literarisch • bibliographisches Magazin — Herausgegeben von J. G. Meusel, Hofrath u. s. w. Fünftes Stück. Chemnitz, bey Hofmann und Fiedler, 1792. VIII und 184 Seiten. gr. 8. 1 Rthl.

Durch veränderten Druck- und Verlagsort hat das Waga-  
sch an seiner bisherigen äußern Ausstattung nichts verloren,  
in Rücksicht aber auf Correctur, einen bey literarisch-lit-  
schen Werken so wesentlichen Umstand! offenbar gewonnen.  
Fehlerreiche Abdrücke werden leider! von Tag zu Tage seltner,  
und viele Officinen lassen sich hierin eine so unverzeihliche Nach-  
lässigkeit zu Schulden kommen, daß gegen diesen Unfug, noch  
lauter und öfter als wirklich geschieht, gezeigert werden sollte.  
Rec. will hoffen, daß die Herren Gelehrten durch Mißbrauch  
des doch male pingunt, zu Verunstaltung ihrer Selbstge-  
burten nicht etwa selbst Anlaß geben!

Vorliegendes Stück hobt mit einer die älteste Buchdr-  
ckergeschichte Bamberg's betreffenden, und von Herrn Pfarrer  
Steiner zu Augsburg gemachten, gar nicht unwichtigen Ent-  
deckung an. — Sollte irgend ein in Kenntnissen dieser Art  
Uneingeweihter den freylich 38 Seiten langen Aufsatz etwas  
zu gedehnt finden, so ist es wenigstens Rec. nicht, der sich dar-  
über beschweren wird und darf. Dieser hat seit zehn Jahren  
in der A. D. D. so oft Bamberg für einen der ältesten Buch-  
druckerplätze unsers Vaterlandes erklärt, daß es ihn nicht wa-  
nig freuen mag, seine hierüber gewagten Aeufferungen nun-  
mehr unwiderleglich bestätigt zu sehen. Herr St. beschreibt  
nämlich mit großer Genauigkeit ein zu Augsburg sich erhalt-  
nes biblisches Gesalbthuch in kleinem Folio, deutsch geschrie-  
ben, und mit Holzschnitten versehen, welches am Schlusse ND,  
nicht in Ziffern, sondern Wort für Wort angiebt, daß ein ge-  
wisser Abrechr. Pfister solches im Anfange des Jahrs 1462  
zu Bamberg gedruckt habe. Da nun die hiezu gebrauchten  
Lettern, klein-Wassal nämlich, so wie die ganze übrige Mani-  
pulation, mit dem Bonerischen Fabelbuche von 1461, dem  
Rechtstraite zwischen Tod und Menschen, einer deutschen Bi-  
blia pauperum, und was für typographische Geschichte am  
allerinteressantesten ist, mit der berühmten lateinischen Bibel  
von 36 Zeilen ohne Datum, auf das genaueste übereinstim-  
men: so ist es weiter keinem Zweifel ausgesetzt, daß alle diese  
Artifel aus einer Presse herkommen, und man daher, wie  
auch Rec. schon längst der Meinung gewesen, sehr unrecht  
daran gethan, dem Bambergischen Fabelbuch die Zeitangabe  
1461 als Druckjahr abzusprechen zu wollen. Sonderbar genug  
übrigens, daß ein die älteste Buchdrucker Geschichte so ungemein  
aufklärender Umstand, nach mehr als 500 Jahren erst ins  
reine

reine gebracht wird, und Bamberg nunmehr zu der unterſtehenden Ehre kommt, unmittelbar nach Mainz die herrliche Kunſt in ſeinem Schooße gepflegt zu haben, denn daß Köln, Straßburg oder Baſel ihm den Rang ſtreitig machen ſollten, iſt kaum zu vermuthen. — Rec. wundert ſich, daß Herr St., der kein Bedenken trägt, die Ähnlichkeit des neuen Bundes mit Boners Fabelbuche als ausgemacht voranzufetzen, den oben erwähnten Bibelabdruck ganz mit Stillſchweigen übergeht. Sollte der behutſame Mann dieſe Identität noch bezweifeln, ſo wird ihn, wenn er gedachte Bibel nicht aus Autopſie kennt, Schelhorn's Ausgabe von Quirini Diatribe cer. hiervon überzeugen. In dieſer befindet ſich ein Stück daraus auf Kupfer geſtochen; freylich nicht mit aller der Genauigkeit, die wohl zu wiſchen wäre. Mit den leidigen Nachſichten aber hat es nun einmal dieſe mißliche Verwandniß; denn noch unbefriedigender iſt das kleine Bruchſtück, welches Herr Maſch für ſeine Bibliothecam ſacram von dieſer Bibelausgabe nachgezeichnet erſteht. — Was nun die vorliegende Anzeige des merkwürdigen Buches und Herrn St. darüber gemachte Bemerkungen anlangt, ſo hat Rec. mehr als eine, dem Liebhaber vielleicht nicht unangenehme Notiz beizutragen, muß aber, um für die übrigen Artikel dieſes Stückes Raum zu gewinnen, ſich nach einem ſchicklichern Zummelpfad für ſein Steckenpferd umſehen.

Alſo II, wenn, wo, und was Martin Flach zwifchen 1470 und 75 gedruckt habe? — Deſhalb nicht unerheblich, weil, wie hier ſehr wahrſcheinlich gemacht wird, aus ſeiner Preſſe vor 1475 ſchon, ein Perſius, Caſtullus und wohl noch andre Römische Autoren hervortraten, die für uns Deutſche als editiones principes gelten können; verglichen, was claſſiſche Literatur betrifft, unſre älteſten Officinen ſehr ſparſam lieferten. Rec. will hierbey noch in der Kürze anzeigen, daß in dem Wallerſchen Katalog, Catonis Diſticha und ein Manipulus Curatorum, ebenfalls mit ſolchen Typen gedruckt, aufgeführt werden. De Bure, dem die Sonderbarkeit dieſer Lettern auffiel, ließ aus dem Caſtullus ein Proöbchen davon nachſtechen, das zwar, wie auch hier der Fall iſt, die Eigenheiten des Urbildes keinesweges erreicht, durch ein darin angebrachtes ſehr verſchnörkeltes großes I aber wenigſtens auf die Spur bringen hilft. Den wahren Drucker wußte De Bure jedoch nicht anzugeben, und was dem naſeweilen Abbé Dive darüber träumte, mag in beſagtem Katalog ſelber nachſehen

wer Luſt hat. III. Wenn griechiſche Typen in Wittenberg zuerſt gebraucht worden? — Herr Strobel nämlich hatte gemeint, Koſtner von Leipzig habe, auf Veranlaſſung Melanchthons, ſolche erſt 1519 daſelbſt eingeführt. So miſtrophologiſch dieſe Frage beim erſten Anblick ausſieht, gewinnt es doch damit ſogleich ein anderes Anſehn, weil hier eine Art von Griechiſcher Chroſtomachie, ſo gut wie ſie damals ſeyn konnte, beſchrieben wird, die wirklich ſchon 1511 von J. Schwenberg zu W. gedruckt worden, und deſhalb merkwürdig iſt, weil ſich einige Stücke aus der griechiſchen Bibel darin befinden, die vielleicht der erſte Verſuch dieſer Art in Deutſchland, und wenigſtens um ein Jahr älter ſind, als was der gelehrte Maſch in ſeiner Bibliotheca Sacra hierüber anzugeben weiß. IIII. Kritiſche Anmerkungen des Herrn Pfarrer Rimpf derling, über das Meibomiſche Chronicon Magdeburgenſe, deſſen wahre Verfaſſer, und die mancherley davon vorhandene Handſchriften. — Ueberaus lehrreich für dieſen Punkt vaterländiſcher Geſchichte, und zugleich ein Beweis, wie ganz etwas anders es iſt, nur einen einzigen hiſtoriſchen Umſtand ins Klare bringen, und einen leidigen Ritterroman ſchmieden! I. V. Bucherpreis aus der Mitte des vorigen Jahrhunderts. — Der grundgelehrte Caſpar Barab. hatte nämlich den unkritiſchen Einfall gehabt, ſchon ziemlich alt ein blutjunges Fräulein zu beyrathen; welches ihn vermuthlich nöthigte, ſeinen mühselig geſammelten Büchervorrath ſchon bey ſeinem Leben loszuſchlagen. Sein Hauptkundmann war der eben ſo gelehrte Chriſtian Damm, der ebenfalls aber keine überflüſſige Einnahme hatte, und alſo dinge und handeln mußte. So billig auch Barab's Anſchlag zu ſeyn ſcheint, möchte doch wohl mancher Artikel heut zu Tage noch ungleich ſchlechter bezahlt werden. Der ganze Verkehr wird aus unedirten Briefen der beyden Gelehrten überall belegt. VI. Schreiben Herrn D. Welrichs zu Berlin, die angebliche ſonderbare Todesart des ehemals bekannten Joh. Laſſenius zu Kopenhagen betreffend: — das aber über die wahre Beſchaffenheit damit noch immer keinen befriedigenden Aufſchluß giebt. VII. Beſchluß der Nachrichten von der wieder aufgefundenen Marien-Bibliothek zu Danzig. — Hier 45 alte Drucke von 1487 bis 1504, von Herrn Lengnich, mit der von ihm zu erwartenden Genauigkeit beſchrieben. In der Nachleſe noch eine Imitatio Chriſti, hier dem J. Gerſon zuſchrieben, und von Joh. de Weſſelin ohne Datum in 4. gedruckt, die, trotz aller Nachforſchungen,



gen, wozu Thomas a Kempis Anlaß gegeben, dennoch scheint unbekannt geblieben zu seyn. Das Erzeugniß Schwedischer Pressen von 1498 hat hingegen doch schon Alnander, entweder aus Autopsie, oder nach einer guten Notiz gekannt. VIII. Fortsetzung der Ergänzungen und Verbesserungen der Daniel-  
schen Bibl. libr. rariorum; — an sich alles Dankes werth; wie viele Bogen aber würden nicht noch nöthig seyn, wenn dieser Augiasstall im Ernst ausgelegt werden sollte!

Unter den Recensionen neuer bibliographischen Werke, will man sich begnügen, nur der Rislessioni des Abts Tiraboschi fogli Scrittori Genealogici, Padova, 1789. 8. als eines ausländischen Products zu erwähnen, worin über das Leben und die Schriften des Erzgamiers Alphonsus Ciccarelli neuere Aufklärungen enthalten sind. — Von den beyden Anfragen möchte die Beantwortung derjenigen, welche den wahren Verfasser der Delices de l'Espagne & du Portugal betrifft, wohl die meiste Schwierigkeit haben; denn so viel man gelehrte Tagebücher damaliger Zeit zu Rathe ziehen gekonnt, hat sich doch niemand mit Aufspürung des Compilators selbst abgegeben. Der so betriabsame Peter van den Ha ließ solche 1707 in fünf kleinen Octavbändchen mit vielen Kupferstichen zu Leyden abdrucken, und einen angeblichen Don Juan Alvarez de Cotinuar auf dem Titelblatte als Verfasser figuriren. Wenn Rec. sich nicht sehr betrügt, so ist niemand anders als der laubre Abbé de Bayrac der wahre Vater des Kindes. Dieser konnte, während der Regierung Ludwigs XIV., sein Geschreibsel über Spanien, vermuthlich aus politischen Ursachen, nicht an Mann bringen, überließ also diese Papiere dem Leichter Cosias, und kam endlich doch mit seinem Etat. présent de l'Espagne zu Paris, 1718 in drey starken Octavbänden zum Vorschein. Ueberall derselbe Stil, dieselbe Farbe, oft ganze Seiten durch der nämliche Ausdruck; obgleich, pour dépayser le lecteur, hier und da über einen etwas veränderten Feinsten geschlagen. Höchst wahrscheinlich hat es dieß jemand, nicht ebenfals mit den Delices de l'Italie, die nur ein Jahr früher, nämlich 1706, aus derselben Leydener Fabrik hervortreten, und einen vorgeblichen Mr. de Rogissart als Autor an der Stirne führten; denn auch hier bleiben Schreibart, Zugschnitt und Compilationsgriff, den sogenannten Delices de l'Espagne vollkommen ähnlich.

Unter den einzelnen Bemerkungen, deren es für diesmal nur Okey giebt, iſt auch von einem altdeutſchen Spruchwörterbuche die Rede, das in einer unſrer beliebteſten Monatsſchriften, unſängſt als wirkliche Werkwürdigkeit, beſchrieben wurde. Und doch gab es von dieſer angeblichen Seitenheit bis 1815 wenigſtens ein Duſend Ausgaben. Noch mehr! Der B. dieſer Sammlung kann als ein wahrer Plagiarius an dem ehrlichen Job, Agricola angeſehen werden, deſſen Spruchwörter bis 1592 auch ſchon wenigſtens vierzehnmahl gedruckt, und von unſern neuern Bibliographen hinlänglich bekant gemacht waren! Eine Unannehmlichkeit führt Literair- und Bucherkennniß alſo doch mit ſich —: uns nämlich um eine Menge Neuigkeiten zu bringen, die, ſolches zu ſeyn, ſchon mehr als einmal aufgehört hatten! !

D.

82. Verſuch einer hiſtoriſchen Schilderung der Hauptveränderungen, der Religion, Sitten u. der Reſidenzſtadt Berlin. Erſter Theil. Bis zum Ende der Regierung George Wilhelms. Berlin, bey Deymige d. jüngern. 1792. 368 Seiten und XVI S. Vorrede. 8. 1 R.

Es iſt für den Geſchichtsforſcher überhaupt, und beſonders für den Liebhaber der vaterländiſchen Geſchichte und für den Bewohner Berlins angenehm und wichtig, über die ältere Verfaſſung, den vorigen Zuſtand der Wiſſenſchaften und Künſte, und über die von den jetzigen abweichenden Sitten und Gebräuche einen Mann reden zu hören, der bey einer nicht gemeinen Bekanntschaft mit den Quellen und Vorarbeiten, mit vieler Mühe die hin und wieder zerſtreute Materialien herbeſchafft, und daraus ein Gebäude bildet. Jene hat er, welches ſehr zu loben iſt, am gehörigen Orte genannt. Die Bemerkungen eines Nicolai in der Beſchreibung von Berlin und Potsdam, und eines Möbſen in der Geſchichte der Wiſſ. in der Mark Brandenburg ſind unter den gedruckten Büchern vorzüglich genützt; aber er hat auch eine große Anzahl ungedruckter archivariſcher Nachrichten gebraucht, welche dieſen Werke einen beſondern Werth geben.

Der

Der Plan schränkt sich auf Berlin ein, und aus diesem Gesichtspunkte muß man den Verf. beurtheilen. Da er diese Einschränkung im Buche selbst festsetzt, so kann Rec. ihm das Zeugniß erteilen, daß er, bis auf wenige Ausnahmen, z. E. S. 81. „von dem Mädchen zu Frankfurt an der Ober, das der Teufel besessen haben sollte,“ seinem Plane getreu geblieben ist. Vielleicht läßt sich die Anführung dieser Teufelen damit entschuldigen, daß sie damals viel Aufsehen in der Mark und also auch in Berlin gemacht habe; aber das wichtigste Aufheben ist von Frankfurter Gottesgelehrten und Ärzten gemacht worden, und sie ist daher hier schwerlich am schicklichsten Orte. Eben so ist die Vermählung Joachims I zu Stendal hier nicht in den Plan gehörig. — Der Verfasser geht mit Nicolai von dem Ursprunge, oder wenigstens der Erweiterung der Stadt Berlin unter Albrecht dem Bären aus, und berührt von der Zeit an die merkwürdigsten Veränderungen Berlins unter den verschiedenen Regierungen nach der Folgezeit der Landesherren. Das Buch selbst gewinnt an mannichfaltigem Interesse, je weiter man liest, und man spürt den Mangel an Nachrichten in der ältesten Periode bei der Bearbeitung. Hierüber klagt der Verf. selbst, jedoch sind auch da aus andern Schriftstellern manche wichtige Erzählungen eingeschaltet. Hierzu rechnet Rec. die Ermordung des Bernauerischen Probstes Nicolaus Cyriacus in oder vor der Marienkirche, (deshalb dies ist noch unausgemacht) unter der Reg. Ludwigs von Bayern. Nach S. 27 war er nach Berlin gekommen, und hätte (S. 28) eine Forderung an die Gemeinde gemacht. Dies ist nicht bestimmt genug. Worin bestand sie? Bezog sie sich allein auf den Herzog Rudolph zu Sachsen, dessen Freund der Probst war, oder forderte er den Petersgroßen für den Papst ein? oder, machte er (wie Buchholz meint,) den Berliner Bürgern wegen gewisser Hebrungen, die ihm zufließen, Verdruß? oder, handelte er gar deshalb tollkühnlich und unbillig? Die ältern Geschichtschreiber, die Rec. hierüber nachgeschlagen hat, übergehen gemächlich diesen Punkt, und daher hätte er gern von einem sachkundigen Manne, als der Vf. sich zeigt, hierüber Aufschluß, wenigstens wahrscheinliche Entscheidung unter den verschiedenen Vermuthungen gewünscht. Von Anführung der S. 30 benannten Strafen, die die Bürger von Berlin und Köpenick tragen mußten, hätte auch die Bezahlung von achtalbhundert Mark Silbers an den Bischof Ludwig von Brandenburg erwähnt werden

werden müssen. (Lent Dipl. Stiftsbibl. v. Brand. Engel  
S. 132. Schmidt brandenb. Reformationshistorie S. 649)

Die Lehnshuldigung, welche Kurf. Friedrich I. einnahm, sagt der Verf., geschah nicht von den Fürsten von Mecklenburg. Dies könnte zu Mißverständnissen Anlaß geben. Er erhielt nur die Lehnsherrschaft von den Fürsten von Wenden und Herren zu Werle. Die Mecklenburgischen Fürsten waren in zwei Linien getheilt; die eine schrieb sich: Herzoge von Mecklenburg, die andre: Herren zu Werle oder Wenden. Beide lebten in Uneinigkeit und Feindseligkeit. Durch die Belehnung erhielt die letzte Schutz, und die Herzoge mußten dem Willen des Kurfürsten in Beziehung auf diese Streitigkeit folgen. Die Urkunde vom Montage der Eilfftausent Mege 1415 hat Pauli abgedruckt. Ungeachtet dieser Urkunde läßt sich Kläver in seiner Beschreibung des Herz. Mecklenburg Th. I. sehr weitläufig über die Abtugung des Lehnseides und der Lehnverträge mit vielen Raisonnements gegen den Kanzler von Ludwig ein. — Bey der Regierung Joachims I. hätte Rec. etwas mehr Detail gewünscht. Die Schriftsteller sind bey derselben, Berlin betreffend, reichhaltig genug. Die Begebenheiten, welche Belege von dem Aberglauben und der Unwissenheit der Zeit waren, mußten angeführt werden, sobald sie in Berlin vorgefallen waren, wie sich der Verf. S. 65 selbst erklärt. So gehörte hierher unter andern, daß man dem Scharfrichter das Bannn zutraute, wie die Geschichte des berühmten Koblbase beweiset. Fastitz sagt ausdrücklich: wie denn Meister Hans durch seine Kunst so viel zutage gebracht, daß Koblbase mit seiner Gesellschaft hat müssen gen Berlin kommen, u. d. m. In der Astrologie und dem Natürarztellen hatte sich Joachim I. auch unterweisen lassen u. neben dem angeführten Teitheim hätte der Hoffsternseher, der bekannte Job. Cadio, aufgestellt werden können. Sehr richtig ist S. 75 die Bemerkung, daß ungeachtet Joachim I. ein Freund der Wissenschaften war, dennoch in dieser Periode sich wenig erhebliche Spuren von Gelehrsamkeit finden. (Joachim I. hatte selbst in einem Anschläge bey Einweihung der Frankfurter Universität sich so ausgedrückt: Ein gelehrter Mann ist in der Mark seltener, als ein weißer Hase.) — Unter seinem Nachfolger blüheten der Handel, und Bauleute und Künstler hatte man nach Berlin gezogen. — Die Geschichte Berlins unter Jo-  
hann

hann Stillschand ist vorzüglich wegen der Religionsange-  
 legenheit merkwürdig, da dieser Regent zur reformirten Reli-  
 gion übertrat. Der Verf. hat viele wichtige Schriften ange-  
 führt, die von seiner literarischen Kenntniß dieses Zeitraums  
 zeugen. Rec. besitzt im Sept. des D. Gedicus Vorstellung  
 an den kurfürstl. Statthalter Johann George vom 27. Jul.  
 1613, und dessen weitläufige Antwort vom 8. Sept. 1613,  
 worinn letzterer erklärt, daß er bey der ref. Lehre nicht sei-  
 nem Bruder bleiben wolle. Der Raum verkattet es nicht,  
 hier davon einiges im extenso mitzutheilen. — Bey George  
 Wilhelm sind die Verordnungen an den Rath in Berlin und  
 Köln und auch an die Schulcollegen, wegen Abschaffung der  
 Schulkomödien sonderbar genug. In Plähnens Geschichte  
 des Theaters sind sie schon abgedruckt und angeführt. Es  
 werden die Wunderzeichen, z. E. ein Trabe am Himmel, der  
 erschienen sey, und Unglücksfälle des Landes angeführt, daher  
 sollen Vergleichs Banckel, und Wesspiels und Affereyen  
 nicht mehr geduldet werden. Den Schulcollegen wird darinn  
 gesagt, „daß es wohl, wenn es nach der Schärfe zugehen sollte,  
 „Estrafe verdient hätte, daß sie unbesonnen bey den betrübten  
 „Zeiten, auf eine unzeitige Lust, dem schädlichen Wessern gleich  
 „ankommen lassen, Komödien zu spielen.“ — Einige kleine  
 Unrichtigkeiten, die der Geschichte widerstreiten, finden sich.  
 Rec. bemerkt nur S. 103, daß ein Theil der dem Juden  
 Lippold verschenkt Geld- und Silberpfänder einem (nicht  
 mehreren) der angesehensten Bürgermeister zuständig waren;  
 (Nöbhen und Annalen der Juden an den angeführten Or-  
 ten.) daß der kölnische Bürgermeister, der nach S. 177 bey  
 dem Aufstande gegen die Jesuiten die Bürgerschaft zu be-  
 rathstigen suchte, Jahn hieß, nicht Jahn. Bey S. 110 ist  
 angemerkt, daß noch jetzt bey den gemeinern Bürgern in Ber-  
 lin der Gebrauch sey, daß die Kurrende an Hochzeitfesten er-  
 scheine, und einige bekannte Kirchengesänge singe. Dies  
 letzte ist wohl jetzt, — wie sich Rec. erinnert, — mehrentheils  
 abgeschafft, ungeachtet für die Kurrende auf einigen Hochzeiten  
 eine Büchse zur Versteuert umhergegeben wird. — Der Aus-  
 druck: Ludwig war Poltron, konnte, der Deutlichkeit unbes-  
 chadet, deutsch gegeben werden. Noch weniger gefällt dem  
 Rec. der etwas trivialer dithliche Ausdruck S. 69: Die Got-  
 tesgelehrten zu Frankfurt a. d. O. waren solche Hasen. —  
 heißt nicht die Wolframogesellschaft gewöhnlicher Wolf-  
 gangsgesellschaft? — Ungeachtet dieser Dinge, die Rec.  
 bemerkt,

bewährt, um seine Aufmerksamkeit, mit der er das Buch gelesen hat, zu beweisen, muß er dem V. seine große Hochachtung bezeugen. So viel reife Beurtheilungskraft, so viel Scharfsinn, so viel Kenntnisse der V. beweiset, so freymüthig oft seine Winke, so richtig seine Vergleichenungen der Vorwelt mit den Zeitgenossen, so treffend seine Gemälde sind; so sehr er uns mit den Erachten, Polizeyverfassungen u. d. gl. bekannt gemacht hat; so war es doch auch bey diesen anerkannten Vorzügen Pflicht, jene Fehler anzuzeigen. Der Verf. verspricht zwar, in der Fortsetzung diese Verbesserungen selbst zu übernehmen, da A. aber diesen Zeitpunkt nicht abwarten kann; so hofft er Verzeihung zu erhalten, wenn er durch einige Bemerkungen zuvor gekommen wäre. Hierzu gehört noch, daß der Styl im Buche äußerst ungleich ist. Die Interpunctiou und die Sprachreinigkeit sind in der Vorrede und im ersten Bogen nicht gut angewendet. Sprachfehler, ein ungewöhnlich häufiger unrichtiger Gebrauch des Komma und schleppende Perioden findet man da. Rec. möchte es fast nicht auf Rechnung des Vf. setzen; da im größern Theile des Buchs diese Fehler seltener sind. Die angehängten Documente sind sehr schätzbar, und besonders sind die Hofordnung Joachims II. und die Urkunden aus der Zeit Georgs Wilhelms merkwürdig. Sollte es dem Vf. gefallen, uns die Fortsetzung zu liefern, wie Rec. wünscht und hofft, so hätte er um Mittheilung mehrerer noch unbekannter Documente, und wenn gleich bey der Bearbeitung des neuern Zeitraums die Materialien dazu anwachsen könnten und die Arbeit schwieriger würde; so wird gewiß auch unter der Hand eines so mühsamen Forschers das Werk an Interesse immer mehr zunehmen. Der Verf. dieses schätzbaren Buchs ist, wie der Rec. zuverlässig vernommen hat, der Hr. geheime Secretair König in Berlin, der schon ohne seinen Namen die Annalen der Juden in der Mark, das biographische Lexicon der preussischen Generals, und andere für die brandenburgische Geschichte wichtige Aufträge geliefert hat.

Em.

§3. Versuch, Schornsteine und Ofenkamine, in jedem Verhältniß, nach Grundsätzen, zweckmäßig anzulegen, und übelstehende zu verbessern. Mit  
o Reich.

• Zeichnungen. Marburg, in der neuen Akademischen Buchhandlung. 1792. 76 Seiten. in 8. 6 R.

Der Verf. hat so viel Gutes in diesem kleinen Werkchen gesagt, daß er sich wohl hätte nennen dürfen. Alles ist auf Erfahrungen gegründet; und wenn ihm gleich viele Irrthümer widersprochen werden: daß die Schornsteine, um nicht zu rauchen, oben nicht immer weiter gebauet werden müssen; so kann ihm doch Rec. aus eigener Erfahrung Recht geben; daß die Schornsteine wirklich bey Holzsparenden Stubenöfen und Sommerkuchöfen auf dem Herd, jetzt keine solche Erweiterung mehr bedürfen, wie es ehemals — wo man mit dem offenen Herdfeuer die Schornsteine mehr, als die Luft erwärmte — unumgänglich nöthig war; und alle, die gleiche Erfahrung haben, werden mit uns dem Verf. beifallen, und das ganze Werkchen nicht ohne Nutzen und Vergnügen lesen.

Bu.

84. D. Wilhelm Robertsons, R. Historiographen von Schottland, histor. Untersuchung über die Kenntnisse der Alten von Indien, und die Fortschritte des Handels mit diesem Lande, vor der Entdeckung des Weges dahin um das Vorgebirge der guten Hoffnung. Nebst einem Anhange — und zwey Karten. Aus dem Englischen mit einer Vorrede von Georg Forster. Berlin, 1792. bey Wog. XII und 392 Seiten. gr. 8. 1 R. 6 R.

Mebrere unsrer gelehrten Tagebücher, deren Plan es erlaubt, und denen Zeit und Platz zu Gebote stehn, haben von dem Original bald nach seiner Erscheinung umständlich genug Bericht erstattet. Gegenwärtige Anzeige des ausländischen Produkts wird also desto kürzer seyn können, und dieses um so mehr, da es von einem Gegenstande handelt, der nur einen kleinen Kreis von Gelehrten interessiren kann, und den überdies deutscher, Herrn R. ganz unbekannter Fleiß, auch nicht unbeleuchtet gelassen hatte, — Die Nachrichten  
des

des Englischen. Wafors Mittel zu Erleichterung seiner mit  
 nicht bekannten Karte von Indostan, gaben unserm Ver-  
 fasser zu dieser Untersuchung Anlaß, die seiner Arbeitsamkeit  
 ein neues Feld öffnete. Daß er an Benutzung guter historis-  
 scher Kenntnisse, so solche anzureichen waren, es nicht fehlen  
 ließ, beweiset das Buch, und was ihm an mathematischen und  
 astronomischen Kenntnissen abgieng (ohne die doch an derglei-  
 chen Arbeit eigentlich niemand sich wagen sollte:) ersetzte die  
 Gefälligkeit seines Collegen, des Herrn Plaisant, Professors  
 der Mathematik zu Edinburg, der von seinen Kenntnissen  
 hierin schon mehrere Proben geliefert hat. Da inzwischen  
 Herr W. seinen Antheil nützend bemerktlich macht, so wird es  
 in vielen Stellen sehr ungewiß, ob man an ihn oder seinen  
 Rath zu halten habe.

Die ganze Abhandlung zerfällt in vier Abschnitte, deren  
 erster, wie natürlich, das Verkehr mit Indien, von den frü-  
 hesten Zeiten an, bis zur Eroberung Aegyptens durch die  
 Römer, unterucht. Bey dem Mangel an Daten über den  
 Phönizischen Handel; bey der Ungewißheit, welche die beiden  
 Skylak verursachen, die Herr W. in einen schmelzen zu wol-  
 len scheint; bey der Unverschämtheit, womit voll den ältesten  
 Historikern über diesen Gegenstand eifert den andern aus-  
 schweb, kann man sich vorstellen, wie dürftig und unbesriedi-  
 gend dieser erste Abschnitt ausfallen mußte! — Der zweyte  
 geht bis zu der Eroberung Aegyptens durch die Mahomedan-  
 ner. Wenn die Schifffahrt nach Indien ansehr des Fortschritts  
 von keinem beträchtlichen Fortschritte machte, und sich hie  
 wieder der einzige Megasthenes um die Bette ausgeschrie-  
 ben ward, so gieng es ihr unter der Regierung der Römer  
 nicht sonderlich besser; denn obgleich ungefähr 80 Jahre nach  
 ihrer Besetzung von Aegypten, Hippalus endlich die  
 seit 1400 Jahren gewöhnliche Schneckenfahrt an den Kü-  
 sten verließ, und von Berenice quer über den Ocean, auf  
 dem westlichen Roisan nach Mäsis, einem vermuthlich  
 Malabarischen Hafen, so waren, laut der Angabe des Plinius,  
 hierzu von Alexandrien aus, doch 94 Tage erforderlich; da  
 im Jahr 1738, ein Englischer leichter beakmter Ostindienfah-  
 rer nur vierzehn Tage mehr gebraucht hat, um die ganze  
 Reise von Portsmouth nach Madras zurückzulegen! In eben-  
 diesem Abschnitte beschäftigt sich Herr W., die Verdienste des  
 Strabo, Plinius, und Ptolemäus um die Kenntniß von In-  
 dien



diert auseinander zu setzen. Den beyden ersten schreibe er, besonders was das Ostliche Indien betrifft, deren nur sehr wenige zu; desto mehr aber Letzterem; der zwar in der Haupttheilung so kröblich wie seine Vorgänger irrt, im Detail aber, so viel die noch immer sehr unkrstisch behandelten Ausgaben es erlauben wollen; eine Menge brauchbarer, noch jetzt zutreffender Nachrichten hinterlassen hat. Da Herr R. alles, was auf den Indischen Handel nur die entfernteste Beziehung hat, begierig ergreift, so wird auch die schwärmerische Topographie des Kosmas, eines Aegyptischen Kaufmanns, der unter Justinians Regierung einigemal in Indien gewesen, hier glimpflicher als von andern Literatoren behandelt. Das Resultat auch dieses Abschnittes ist, daß, aus Mangel sicherer Hülfsmittel, eben so wenig an etwas Bestriedigendes sich denken läßt. Die immer größer werdende Schwierigkeit sich Indische Probutte zu verschaffen, brachte, unter Justinians Regierung, endlich ein Paar Mönche auf den Einfall, den Seebäumen wenigstens nach Europa zu verpflanzen; und daß dieses nicht eher geschah, ist freylich auffallend genug. —

In dem dritten Abschnitte, der sich mit Entdeckung des Weges um das Vorgebürge der guten Hoffnung endigt, bleibt es noch immer bey den alten Hindernissen; sich die Waaren Indiens auf einem kürzern Wege und also auch wohlfeiler zu beschaffen. Länger bekannte Dinge sind es; daß der ganze Handel in die Hände der Türken gefallen war; mit denen die Venezianer (nachdem die Genueser durch die Eroberung von Constantinopel ganz davon ausgeschlossen worden) solchen, hoch immer von Alexandrien aus, für das übrige Europa theilten, bis endlich durch die Dazwischenkunft der Portugesen in Indien selbst, alles eine neue Wendung bekam; durch den Seetransport und bessere Combinationen, der Preis aller Indischen Waaren wenigstens um die Hälfte fiel; und eben dadurch Nachfrage und Absatz beständig zunahm; obgleich noch immer nicht von Thee die Rede war; der gegenwärtig doch den wichtigsten Artikel ausmacht; wie dann weder Griechische noch Römische Schiffe jemals bis China selbst vordringen sind; und man eben so wenig darauf speculiert zu haben scheint, durch Herbeyführung roher Materialien aus dem Orient, abendländischen Kunststieß zu nähren oder zu beleben. — In den vierten Abschnitt hat der Verfasser allgemeine Bemerkungen geworfen: 1. D. warum keine

tere Nation den Weg um das Vorgebirge d. g. H. gefunden? denn die vom Herodot erzählte Fahrt um Afrika scheint ihm noch zweifelhaft. Ueber den Unterschied der alten und neuen Hautit. Ehemalige Einträglichkeit des Indischen Handels; über die von den Türken genommenen Maasregeln; über die Einrichtung der jetzt existirenden Karavanen u. dgl. mehr. — Das laut S. 240 Herr N. weder in Edinburg noch London Scip. Ammirato Istoria Fiorentina aufstreiben konnte, ist für die Handelsgeschichte der Republik und des Hauses Medici nach Alexandrien gar kein Verlust, weil der dickleibige Kosiant schlechterdings keine nähere Aufklärung darüber enthält; und wenn die in England auch nicht zu habenden Schriften des Pagnini und Balducci keine besseren Hülfsmittel für die Geschichte des Indischen Handels darboten, als die *Viaggi fatti da Vinetia alla Tana, in Persia, in India &c.* (Vinegia, nello case de figliuoli di Aldo, 1543. 8vo.) so hat es damit eben die Verwandtniß. Die beyden darin enthaltenen, und Viaggio nelle Indie pomphaft überschriebnen Artikel sind unbrauchbares Gewäsch; das erstere von einem Venezianischen Handelsfactor, der 1529 von Alexandrien nach Calicut reiset, allein nichts erhebliches zu sagen weis, oder sagen will. Mit dem andern Aufsatze sieht es noch schlechter aus. Der Verf. will zwar auch von Alexandrien 1538 nach Indien gereiset seyn, liefert aber nichts anders als eine dürre Anzeige, wie viel Meilen täglich die Flotte zurückgelegt, womit die Türken Dux angreifen wollten, und für welche man den Venezianer mit 50 seiner Landsleute zu A. gleichfalls gepresset hatte. Ein Paar, auch sehr unbedeutende Auszüge, Persien betreffend, hat Joh. de Laer, in eines der Dändchen der sogenannten Elzevirischen Republiken, (Persia 1633) aus erwähnten *Viaggi fatti da Vinetia &c.* aufgenommen.

Ein den dritten Theil des Buchs füllender Anhang beschäftigt sich endlich mit Betrachtungen über den Genius, die Sitten und Einrichtungen des Indischen Volkes, von so frühen Zeiten an, als wir von ihnen etwas wissen. Hier ist sogleich von der seit langer Zeit bestehenden Abtheilung in Casten die Rede, die unser Verf. in Schatz nimmt; von ihrer gesetzlichen und politischen Verfassung, deren Nützlichkeit und hohes Alter er darthut; von dem Zustande nützlicher und schöner Künste bey ihnen, wobey ein Paar Stellen aus dem Mahabharat, einem uralten epischen Gedichte von mehr als vier-

viermal hunderttausend Zellen, und dem gleichfalls sehr alten Schauspiel Sakondala mitgetheilt werden. Ferner von ihren wissenschaftlichen besonders mathematischen Kenntnissen, und endlich ihren Religionsystemen. In den Beurtheilungen letzterer spielt die Farbe seines eigenen Rocks so gewaltig durch, daß man oft den Kopf zu schütteln genöthigt wird; und was die ungleich ältere, mit astronomischen Calcul belegte Chronologie derselben betrifft, so opfert er solche, als fabelhaft, der unsrigen ohne weiteres Bedenken auf. Da indes Wohlwollen für das arme ist so gedrückte Hindostan überall seine Feder leitet, auch die Engländer aus ihren Besitzungen in jenem Welttheile immer neue Beiträge zu gehäuerter Kenntniß derselben erhalten, von denen dieser Anhang als Versuch eines Resultats gelten kann, so mag es für die Liebhaber gesunder Lectüre, leicht den brauchbarsten und unterhaltendsten Theil des ganzen Buchs ausmachen.

Uebrigens ist Herr N. in der Behandlungsart seines Gegenstandes semprey idem geblieben. Seine Erzählung gleitet in ruhigem, simpeln Tone fort, und was ihren Fluß nur im mindesten unterbrechen könnte, wird in besondern Anmerkungen und Erläuterungen bey Seite geschafft; vergleichen die vier Abschnitte 55 haben, und der Anhang wieder folgt Dugend. Mehr als einer dieser Excursus enthält Aufklärungen, die den Text nicht wenig modificirten, ihn oft sogar umstoßen. — Nur bey Abfassung der 32sten Anmerkung scheint Gosselin's Werk über die Systeme des Eratosthenes, Strabo und Ptolemäus (Paris, 1790. gr. 4.) ihm erst bekannt geworden zu seyn; und doch öffnet dieser scharfsinnige Schriftsteller so neue, weiterer Untersuchung höchstwürdige Aussichten über die Erdkunde der Griechen, daß sein Buch die beyden Edinburger Gelehrten noch ungleich öfter hätte beschäftigen sollen. Allein gesetzt auch, daß es Herr N. eher zu Gesicht bekommen hätte, noch immer bleibt die Frage, ob er von dem einmal eingeschlagenen Wege sich würde haben abwenden lassen? Rec. erinnert sich, daß, als Herr N. noch mit Carls des V. Geschichte beschäftigt war, solchem von Brüssel aus, gar nicht unerhebliche, einen gewissen Zeitraum betreffende Papiere zum Gebrauch angeboten wurden, die er jedoch mit der Erklärung abwies, die Vorfälle erwähneter Periode, seiner Meinung nach, schon aufs Reine gebracht zu haben. Nicht viel besser in Wahrheit, als jenes Benehmen des Franzmannes Vercor, der

ein ihm mitgetheiltes Belagerungs-Journal mit dem Verdauern zurückschickte, daß in seiner Handschrift der Platz schon übergangen sey! — Was nun die Verdeutschung betrifft, so ist es allerdings erfreulich, daß solche in die Hände eines Mannes gerieth, der beyde Sprachen, und, was noch mehr ist, den Gegenstand selbst in seiner Gewalt hat. Diejenige Eleganz und Sündigkeit, wodurch seine eignen Aufsätze sich aus immer auszeichnen, sind zwar in dieser Uebersetzung nicht überall ersichtlich; waren aber, bey seinem anhaltenden, Eifer uns mit Englischen Producten so geschwind als nur immer möglich bekannt zu machen, vielleicht auch nicht zu verlangen. — Die beyden angehängten Karten hat man der Angabe des Herrn Playfair ebenfalls zu danken; und ohne dieselben wäre die von Herrn R. angestellte allgemeine Uebersicht sehr oft unverständlich geblieben. Die eine davon enthält die Umrisse des südöstlichen Asiens nach Ptolemäus, und die zweyte, nach neuern Erfahrungen, wobey man die muthmaasslichen Namen solcher Oerter hinzugefügt hat, die in den Schriften der Alten noch gefunden werden. — Das hinzugefügte ziemlich genaue Register (Eratosphenes, Goffelin z. B. fehlen doch darin) war desto unentbehrlicher, da außer den Abschnitts-Überschriften, sonst nirgend Rückweiser oder Anzeiger zu finden sind. Daß brauchbare Register heut zu Tage immer seltner werden, ist eine Nachlässigkeit, die Schriftstellern und Buchhändlern selbst den größten Nachtheil bringen wird, weil viele, sonst nützliche Werke, bloß dieses unangewandt gelassenen Hilfsmittels wegen, bald in Vergessenheit gerathen dürfen, und leider! wirklich schon gerathen sind.

3.

85. Leben Herzogs Christophs von Württemberg, von M. Johann Friedrich Köslin. Stuttgart, bey Erhard und Löflund. 1792. 8. 140 Seiten, ohne die Vorrede zu XVI S. 8 gr.

Der Herr Verf. rechnet gleich in der Vorrede den Herzog Christoph von Württemberg zu den großen und außerordentlichen Männern, wovon wir nähere Bestimmungsgründe erwartet hätten. Württemberg erkennt ihn für einen seiner besten, wohlthätigsten und festesten Fürsten; ob er aber ein außerordent-

bedeutlicher Mann gewesen sey, darüber ließe sich doch noch streiten. Vielleicht hat der Verf. die Sache nur ein wenig überspannt, und wollte sich eines andern Ausdrucks bedienen. Außerordentliche Schicksale hat Christoph in Allweg gehabt, aber dies hat er mit mehreren Fürsten Württembergs gemein. Schön und passend, ohne überspannte Bilder, schilderte ihn Maximilian II. „daß er ein angesehener, eines ewigen Ruhms würdiger, sehr verständiger und vernünftiger Fürst gewesen sey.“ So viel wir aus der Vorrede wahrnehmen können, so will der Verf. eine Biographie Christophs liefern, indem er sich aufsert, daß, wenn dieser erste Versuch das Glück haben sollte, mit Güte und Nachsicht aufgenommen zu werden, er demselben vielleicht noch einige Biographien der vorzüglicheren Herzöge von Württemberg, auf diese Art bearbeitet, werde nachfolgen lassen. Es ist also diese Schrift ein Versuch, und zwar ein erster Versuch, welcher weiterer Aufmunterung nicht unwürdig ist. Nur wünschten wir, daß der Verf. in der Darstellungskunst sich zuvor noch mehr übte, sich in seinem Schwünge mehr gleich bliebe, der Wahrheit getreu, nichts übertriebe, weil ein zu hoch gespannter Flug immer wieder matt zurück fällt, und daß er die Grenzen einer Biographiebedächtlicher überlege, weil sonst Staatsgeschichte und Geschichte des Landes gar zu leicht mit der Lebensgeschichte verwechselt werden können. Wir haben sonst diesen ersten Versuch nicht ohne Zufriedenheit gelesen, wiewohl wir auf einige Stellen stießen, wo wir weiter belehrt zu seyn gewünscht hätten. Ueberhaupt haben wir die patriotischen Männer vermißt, deren sich Christoph bey seinen wichtigen Geschäften bedient hat. Und was kann die Biographie eines Fürsten interessanter machen, als die gute Wahl seiner Diener? Der größte Beweis, daß ein Fürst ein eigener Denker sey und Verstand und Charakter habe, besteht in der Auswahl seiner Rathgeber, und gerade darinn hatte Christoph einen großen Vorzug. Wir finden keinen als E. 14. den Eiserni, einen in der That edlen Mann, genannt, der aber auch gleich wieder verschwindet. Und dieser Mann hatte doch einen so ausnehmenden Antheil an der Bildung Christophs! Eben desselben achtjähriger Aufenthalt am französischen Hofe, wo er sich als ein edel handelnder Fürst auszeichnete, hätte in ein noch stärkeres Licht gesetzt zu werden verdient. Ulrichs, des Vaters, Neid und Groll, den er auf seinen Sohn warf, ist in der That tadelwerth: aber wie soll ihn der Philosoph erklären? Man gehe nur zurück in Ulrichs

Geschichte, so wird sich der Grund davon bald aufklären. S. 67. sieht man wohl, daß der Verf. selbst Stipendiat gewesen seyn muß, weil er sich nicht enthalten kann, in gewisse Lobeserhebungen dieser Anstalt auszusicheln. War es die Anstalt, oder das eigene Genie, das jene Männer, die er S. 68. nennt, so weit brachte? Und sollte die Anstalt nicht auch ihre Mängel gehabt haben, welches zu beurtheilen wir Inländern überlassen müssen? Da der Verf. die Theologen von Christophs Zeiten am meisten hervorzieht, so dünkt uns doch dieser Herzog ein wenig zu einseitig erwogen zu werden. Der weltlichen Diener dieses Fürsten wird gar zu wenig gedacht, und Brentius konnte doch unmbglich alle Gutachten allein gemacht haben. Der erste Minister Christophs, ein großer und rechtschaffener Mann, der das ganze Vertrauen seines Herrn besaß, wird auch, von Sattlern sogar, nicht in dasjenige Licht gestellt, dessen er so würdig ist. Von P. V. Bergerius finden wir S. 130. einige Nachrichten, die auch in einer Biographie Christophs bestimmter vorgetragen werden konnten. So viel man aus den Schriften und Briefen desselben sieht, so war er ein äußerst zudringlicher Mann für den Herzog, der viele Geduld mit ihm hatte, und dennoch gedachte er im Grunde nicht ganz vortheilhaft von der Lutherischen Kirche.

Mbz.

86. Versuch einer kurz erzählten Magdeburgischen Reformationgeschichte von G. C. Rötger, Propst zu L. Frauen in Magdeburg. Zweyte ganz neu bearbeitete Auflage. Magdeburg, bey Cranz. 1792. 8. 96 Seiten, 7 R.

Wenn der Verf. sich die Struvsche Erklärung, die er im Namen des Magdeburgischen Ministerii gethan, eigen macht, (S. 94) daß er sich bestrebt habe, den wenigen Vorrath von Magdeburgischen Religionsgeschichten deutlich, ordentlich und unpartheyisch vorzutragen, so muß ihm Nec, darum Gerechtigkeit wiederfahren lassen. Er hatte zwar die erste Auflage seines Versuchs nicht bey der Hand, und konnte ihn auch nicht zur Hand bekommen. Da er nun den Versuch als eine ihm neue Schrift durchlesen mußte, so hat er sich von der Brauchbarkeit dieser zweckmäßigen Schrift, die freylich für ihr eigenes

Publi-

Publikum geschrieben ist, desto leichter überzeugen können. Nec. wundert sich also nicht darüber, daß auch dieser Verf. über Mangel an Urkunden und Nachrichten klagt, weil er aus Erfahrung weiß, daß man gemeinlich in jenen trüben Zeiten sehr wenig sich um Nachrichten bekümmerte, die man für die Nachkommenschaft auszeichnete, und daß noch die Mönche, wo sie weichen mußten, aus ihren Klöstern auch die besten Urkunden mit sich davon geschleppt haben, welche in großen Fürstlichen und Kloster-Bibliotheken und Archiven begraben liegen, bis sie durch einen Zufall etwa ans Licht gebracht werden. Der Verf. widerspricht gleich anfangs dem Wahne gewisser neuer Schriftsteller, welche von der Reformation also sprechen, als ob sie ein Werk des Eigennuzes der damaligen Fürsten gewesen sey, welche der guten Sache Luthers nicht bloß Schutz, sondern auch Rechtmäßigkeit hätte gewähren müssen. Es mag zwar dies der Fall bey einigen gewesen seyn, war aber gewiß nicht die Ursache bey allen. Churfürst Johannes von Sachsen wenigstens bezeugt das Gegentheil sogar mit dem Ps. 7. 4. 6. Ueberhaupt war Dogmenläuterung mehr Sache des Volks als der Regenten, welche sich erst nach erlangter besserer Einsicht dazu bequemen. So gieng es auch im Magdeburgischen, wo weder Vortheil noch Ueberzeugung des Landesherrn Luthers Lehre begünstigte. Das Volk überzeugte sich, sah Wahrheit, forderte Freyheit, und der Erzbischöfliche Hof mußte geschehen lassen, was nicht mehr zu ändern war. Lange vor dem Ausbruche der Hefde Luthers mit Tetzeln war Nothwendigkeit der Sittenverbesserung Stimme des Volks in Magdeburg. Andreas Proles (Kind) Augustinerordens ward hier Zeuge der Wahrheit, den Luther i. J. 1499. selbst predigen hörte. Die Dominikaner hatten keinen Einfluß bey dem Volke, dem vielmehr einige Prediger aus dem Franciscanerorden auserst schätzbar waren. Ueberhaupt rühmt es der Verf. S. 14 — 16. daß die Magdeburger sich immer als enthusiastische Freunde der Freyheit und als sehr entschlossene Männer ausgezeichnet haben, welche auch mitten in den Religionsunruhen unerschütterliche Standhaftigkeit, auch manchmal orthodoxe Unbiegsamkeit bewiesen haben. Frigbans, Wepzig und Widenzer waren nützliche Reformatoren, für welche der Bürgermeister Sturtm, so wie der Bürgerm. Rubin wider sie sprach. Dem Magdb. Volke ist es eigan, daß man gleich anfangs Kirchencollegien aus der Bürgerschaft erwählte, deren Vorschläge sehr vernünftig waren. Man freut sich aber

die Aufhebung des Banns, über den Geist der protestantischen Toleranz jener Zeit, (welcher freylich ein Paar Jahrzehen hernach sich nicht mehr in dieser schönen Gestalt zeigte) und über die hiedere Erklärung der Volksdeputation, in welcher sie Jesum Christum zu ihrem Vabst und Hauptmann macht. S. 31. Amendorf erwarb sich damals wahre Verdienste um das Volk und die Stadt, obwohl der Verf. seinen rauhen Ton nicht verschweigt. Eiferer für den Catholicismus so wie Eiferer für den Protestantismus erzeugten mancherley Volksfehden, wegen welche die Katholiken den kaiserlichen Fiscal aufriefen. Wiedertäuferisch schien es, wann Wydenssee auf die Gemeinschaft der Güter drang, und ein Unglück für die Stadt und das Gebiet war es, daß der Bauernkrieg auch hier manches Unheil stiftete. Die Stadt hing dem Churfürsten von Sachsen und dem Schmalkaldischen Bunde standhaft an, Nachdem sie dem Erzb. Albert, dem sie 50000 Thaler bewilligt hatte, die freye Uebung der Religion zur Bedingung gemacht hatte, so gieng endlich unter dessen Nachfolger und Vetter Johann Albert, dem die Stadt mit Krieg zusetzte, der achte Protestantismus in wilden und blinden Religionseifer, ja in Rebellion, Tumult und Raubfucht über S. 59. Die Stadt spielte bey dem Interim eine große Rolle. Die Aelterklärung der Stadt ist bekannt; weniger bekannt aber sind bey Ausländern der Berliner Vertrag von 1555 und der Bollmirstädter Vertrag von 1558. Auf dem Landtag 1561 ward endlich die Evangelische Religion überall eingeführt, hingegen brachen die verdrüßlichste Fehden unter den Protestanten selbst aus. Man sieht es mit Theilnehmung, wie patriotisch die Vorschläge waren, die man wegen der geistlichen Stiftungen machte, welche zum gemeinen Wohl auch das Ihrige beytragen sollten. Insonderheit wünschte das Land, daß man von den eingezogenen Nonnenklöstern Erziehungsanstalten für das weibliche Geschlecht errichtete, und für die Wittwen der Geistlichen sorgte.

Agb.

27. Geistliche Drama (1a) nach biblischen Geschichten bearbeitet, hauptsächlich jungen Personen gewidmet. Nebst einem Gedichte über die Empfindsamkeit. Aus dem Englischen der Hannah More,

re,



24. übersezt nach der fünften Auflage. Erlangen,  
bey Palm. 1792. 99 S. in 8. 5 gr.

Die Verfasserinn hat sich bey diesen Meisterstücken von geistlichen Dramen, so viel es möglich war, ganz an das Original, nemlich an die biblische Geschichte gehalten, und wollte keine Nebenumstände hinzudichten, weil nach ihrer Meynung der Boden, worauf sie stand, heiliger Boden war. Für die Jugend sind aber doch eigentlich diese ernsthaften dramatischen Stücke nicht gemacht, da die Gespräche zum Theil zu lang ausgefallen sind, und die Prosa oft einen zu hohen dichterischen Schwung nimmt. Recensent hat Stellen in diesen Dramen gefunden, die eines Messiasdängers und eines Shakespeares würdig sind, und die schönsten Anlagen zur erhabnern dramatischen Kunst verrathen. Das Publicum in England hat den Werth dieser Arbeit gefühlt, und sie ist daher zum fünftenmale aufgelegt worden, ein Glück, dessen sich die herrlichsten Producte unsrer dramatischen Schriftsteller gewiß nicht rühmen können. Das Büchlein enthält, außer der Vorrede und Einleitung, nur zwey Stücke, nemlich: Moses im Schilf, und David und Goliath, obgleich in der Inhaltsangabe noch drey andere, nemlich Belsazer, Daniel und Hizkia nebst einem Gedicht über die Empfindsamkeit angegeben sind. Das überall hervorleuchtende gleichsam in jede Zeile verwebte reine Gefühl der Verfasserinn für warme Religiosität, und die Schönheit der Tugend und Wahrheit, macht diese Dramen noch schätzbarer, und der Leser muß ein stumpfes Herz, und einen stumpfen Geist haben, der sie nicht mehr als einmal durchlesen mag. Die Uebersetzung hat hie und da einige Härten und Incorrectheiten, ist aber doch im Ganzen gut gerathen.

Ja.

28. Eunomia. 1792. Gesammelt von Berbonk.  
In Commission bey Korr zu Breslau. 12 gr.

Die Freundschaft war von jeher die beste Pflegerinn der Dichtkunst. In ihrem unschuldigen und heitern Kreise entstanden Gedichte, von welchen außerdem die Welt öfters nichts erfahren hätte. Jugendlüche Freunde der Mäusen lauschten und spielten einander ihre Lieder vor, lobten und richteten und

wurden sich so wechselseitige Aufmerksamkeit, Belehrung und Belohnung. Außer diesen Vortheilen hat indessen die Freundschaft nicht selten auch einen schädlichen Einfluß auf junge Dichter und ihre Produkte. Denn wenn sie auch nicht blind ist, so ist sie doch gemeiniglich zu gefällig und nachsichtig, fast immer schon eingenommen und vorher gestimmt und auf jedem Falle geneigter, Schönheiten zu finden, als Fehler. In der Dichtervelt ist es also eben so wie in der moralischen. Ein bitterer Feind stiftet oft mehr Nutzen, als der beste Freund. Nach diesem Exordium kommen wir billig zum Texte, das heißt, zu dieser Sammlung von Gedichten, deren Verfasser, die wenigen mit bloßen Buchstaben unterzeichneten ausgenommen, die Herrn Droop, Bundesmann, Amalie Gr. von Langwitz, von Reibnitz, Fülleborn, Grosse, Jackmann, Neubeck, Schmidt, Schwarz, Terboni u. sind. Diese sammlischen Gedichte sind, ihrem Inhalte und Werthe nach, bez weitem nicht so verschieden, als man von Gedichten von so vielen und verschiedenen Verfassern erwarten sollte. Sie sind nicht schlecht, aber sie sind auch das noch nicht, was sie werden können und müssen, wenn sie ihre Verfasser unsterblich machen sollen. Non laus est, pulchra esse poemata, dulcia sunt. Denn ob es ihnen gleich nicht an Reinheit der Sprache, an Leichtigkeit und Fluße fehlt, so vermißt man doch Fülle der Gedanken und das, was man mit einem Worte wahre Dichterfalschung nennen könnte. Zur Probe nur eins, und zwar von den kürzesten.

#### An die Sonne:

O, wie so prachtvoll schwebst du her  
Im strahlenden Gewand,  
Und wandelst über Land und Meer  
Und segnest Meer und Land!  
Und jede deiner Thaten ist  
So herrlich und so groß;  
Denn jede deiner Thaten fließt  
Aus milder Gottheit Schoos!

Hier sink ich auf bebaute Flur,  
Du Freudenschöpferinn!  
In der dich feyernden Natur  
Verstumwend vor dir hin;

Und

Und meine Thräne thut dir Dank,  
 Das mich dein Lied umfließt,  
 Und quillet in den Kreisgesang,  
 Den alles dir ergießt.

Seb.

89. Aristides und Themistokles vom Verf. Mart. Aurels. Erster Theil in 8. 381 Seiten. Zweuter Theil, 304 Seiten. Berlin, bey Maurer. 1792. Schreibp. 4 Rl. Druckp. 2 Rl. 20 gr.

Unter dem Bildniß des Verf. steht D. J. A. Fessler. Die Behandlung ist die nemliche wie bey Mart. Aurels, alles größtentheils in Dialogen eingekleidet, und wie natürlich bey solcher Ausführlichkeit, mit Ausfüllung der Lücken in der Geschichte, durch wahrscheinliche Dichtungen, und Auseinandersetzung der wahrscheinlichen Gesinnungen und Gedanken der handelnden Personen. Wir halten von dieser Art der Mischung von wahrer Geschichte und Dichtung nicht viel, weil dadurch die Absonderung des wirklich Geschehenen der Jugend erschwert und ein Gang zu willkürlicher Behandlung der Geschichte erzeugt wird. Wenn indeß nicht daran gelegen ist das Geschehene genau zu wissen, der wird hier allerdings unterhaltende Lektüre finden.

Er.

90. Romantische Geschichte der Vorzeit. 2ter Band. Leipzig, bey Fleischer. 1792. 22 Rl.

Scenen aus der Geschichte der Vorwelt. 2ter Theil. Leipzig, bey A. F. Böhme, 1792. Jedes etwas unter 1 Alph. 8.

Wir haben die ersten Theile von Beyden vor kurzem in dieser Bibliothek angezeigt. Jedes dieser Bändchen enthält ungefähr 3 Rittergeschichten. Wir ziehen N. 1, sehr vor; sie ist fließend und angenehm geschrieben. In den Noten werden manche Erläuterungen aus der Geschichte beygebracht.

N 2.

N. 2. Ob so gleich auch manches Gute enthält; (z. B. die Erzählung von der schönen Königunde, Kaiser Friedrichs 3. Tochter, hat uns nicht übel gefallen), so hätte doch der Verf. mehr die Weisheitsgüte, Schwulst, Affectation, und die aus dem Schutt der alten Sprache nicht aus Noth, sondern aus bloßem Wohlbehagen, aufgerastten Wörter vermeiden sollen. Wenn werden doch die Romanschreiber und Dichterlinge das minnen und die Minne, jenen Buss, den Leser vom Geschmack längst müde sind, über Bord werfen? Durch dergleichen Fehler der Schreibart schaden sich unsre jungen Autoren merklich, und machen, daß eine Menge wisiger, und auch ernstester Schriften unsrer letzten Decennien den künftigen Menschenaltern so lächerlich und verschmählich seyn wird, als uns die Schriften der fruchtbringenden Gesellschaft. Auch können wir manche dieser Erzählungen, z. B. Anna von Coburg, theils wegen des Inhalts überhaupt, theils wegen einzelner Ausdrücke unmöglich jüngern lebigen Damen zur Lectüre empfehlen. Die Stelle S. 107. „Anna konnte alles werden, nur die Hand eines geschickten Mannes mußte die Bäche ihrer Empfindungen leiten, wenn sie die Ufer nicht überfluten, und die Dämme zerreißen sollten,“ ist lächerlich; präziöser Styl, und die S. 112. „Kaum hatte die junge Rose (die Prinzessin Anna) die ersten Blätter entfaltet, so flatterten auch schon Schmetterlinge jeder Art um sie herum, und veranreinigten sie theils — theils verließen sie solche im zweyten Augenblick wieder —“ ist, wo nicht eine Zweydeutigkeit, doch ein ekles, unanständiges Bild. Man halte doch den Styl der Danise gegen solche Schimären, und urtheile, was von Beyden minder entschuldigt werden könne!

26.

91. Reisen eines Amerikanischen Dolmetschers und Pelzhändlers, welche eine Beschreibung der Sitten und Gebräuche der Nordamerikanischen Eingebornen und einige Nachrichten von den Posten am St. Lorenz, Fluße, dem See Ontario u. s. w. enthalten. Herausgegeben von J. Long. Aus dem Englischen übersetzt. Nebst einer vorläufigen Schil-

**Schilderung des Nordens von Amerika,** von Georg Forster. Mit einer neuen Karte und einem Kupfer. Berlin, 1792. in der Wolfischen Buchhandlung. 88 und 176 S. 8. I Rl.

Diese Reisen enthalten die Abenteuer eines nach allem überstandenen mit dem Pelzhandel verbundenen vielfachen Elende doch glücklich gebliebenen Pelzhändlers; der mit den Sitten und Gebräuchen der Kanadischen Indianer so vertraut geworden war, daß er am Ende selbst Indianer und der Theilnehmer ihrer Lebens- und Denkungsart, (doch nicht ihrer Sitten im moralischen Verstande) im so ganzen Umfange wurde, daß man seinen Beschreibungen und Schilderungen um desto mehr Glauben zuschreiben kann und muß. Der Verf., es ist noch nicht uitgemaakt, ob er mit dem Herausgeber J. König eine und dieselbe Person ist, gieng als ein junger Mann, der sich als Nachhülte nach Nordamerika zu gehen anheischig gemacht hatte, S. 10 Apr. 1768 von Gravesend am Bord des Schiffs Kanada nach Quebec und Montreal ab. Seine Beschreibung eines so weitläufigen und bisher wenig bekannten Landes ist so neu und enthält so viel Merkwürdiges, daß sie eine genaute Mittheilung verdient, die wir nach dem von ihm erzählten Gang seines dortigen Lebens geben wollen. In ganz Kanada sind gegenwärtig nur drey Städte, Quebec, Montreal und Trois Rivieres. Die andern Plätze sind Forts, Schanzen und Dörfer, aber in so geringer Anzahl, daß man oft viele Meilen und ganze Distrikte durchreisen kann, ehe man auf eine lebendige Seele stößt. Das Land hat viele und große Landseen, auch verschiedne Flüsse; aber die vielen Untiefen in diesen Seen und Flüssen, welche Trageplätze heißen, machen die Fahrten auf denselben aufhältlich und mühsam, weil die Waaren bey jedem Trageplatz aus den Kanoeen ausgeladen und auf den Schultern fortgebracht und die Kanoeen über denselben fortgezogen werden müssen. Um mit der Mohawkischen Sprache desto bekannter und für den eigentlichen Rauchhandel um so brauchbarer zu werden, begab sich der Verf. auf einige Zeit in das Dorf Cahnaga, neun Meilen von Montreal. Das Dorf ist unter allen indianischen Dörfern das angesehenste, hat gegen 200 Häuser und auf 800 Einwohner, die sich durch Fleiß und Sittlichkeit vor allen übrigen indianischen Brüdern auszeichnen, aber doch dem Brand

und

und Vntz nach und nach so ergeben geworden sind, daß sie, um diesen Aufwand zu befriedigen, ihre Acker an die Kanadier zu verpachten angefangen haben. Der Verf. hat als Rauchhändler drey verschiedene Winterexpeditionen tief in das Land gemacht. Eine ihm in allen diesen Expeditionen sehr zu statten kommende Empfehlung für ihn war es, daß er sich die gleich bey dem Antritt der ersten Expedition von den Indianern zu Pays Plat angetragene Adoption gefallen ließ, die er freylich mit den empfindlichsten Schmerzen des Latopirens erkaufen mußte. Nach einem Gastmahl von Hundefleisch, mit Heidelbeeren in Barentals gesotten, wurde er auf ein Wiberkleid gesetzt, mit der Kriegspfeife zum Rauchen in der Hand und dem Kampfgürtel um den Hals, darauf in eine darzu eingerichtete Schweilhütte gelegt, im höchsten Grade des Schweißes in den Fluß, aus diesem mit einer umgeworfenen Decke in die Hütte des Oberhauptes gebracht, und darauf folgender Operation unterworfen. Nachdem man ihn auf den Rücken gelegt hatte, bezeichnet das Oberhaupt mit einem in Wasser, in welchem Schießpulver aufgelöst war, getauchten Strabe die Figur, die er zu machen gedachte. Dann durchschneidet das Oberhaupt mit zehn in Zinaber getunkten und in einer kleinen hölzernen Form befestigten Nadeln die bezeichneten Theile und rißte das Fleisch da, wo die stärkern Umriffe zusammenliefen, mit Flintensteinen auf. Die leeren nicht mit Roth bezeichneten Stellen wurden mit Schießpulver eingerieben, um dadurch die Abwechselung von Roth und Blau zu bewirken und die Wunden alsdann mit Punschholz ausgebrannt, damit sie nicht eitern könnten. Nach dieser Operation, die 2 bis 3 Tage dauerte und unter dem fortgesetzten Gesang von Kriegesliedern vollzogen wurde, war der Vf. von den Indianern als Bruder unter ihre Krieger aufgenommen. Die erste Reise gieng über den See Superior nach Pays Plat, von da nach dem See Nemipigon oder Nipigon, bis zu dem See la Mort. Nach der Berechnung des Verf. hat der See Superior 600 französische, der See Nemipigon ohngefähr 100, und der See la Mort 60 französische Meilen im Umkreise. Wegen der strengen Kälte mußte er bey dem letztern, dessen Wasser sehr unangenehm von Geschmack ist, sein Winterquartier aufschlagen, das wegen der außerordentlichen Kälte mit dem härtesten Elend für ihn und seine Gefährten begleitet war. So sehr seine Bekanntschaft mit der Sprache, der Denkart, den Sitten der Indianer, seine beflizte Neigung für

für sie, sein Gewerbe mit ihnen erleichterte und ihn vor tausend Gefahren schützte, die andre Pelzhändler von dieser in dem Ausbruch ihrer Leidenschaften ganz unbändigen Nation täglich besorgen müssen, so hart plagte ihn ein andrer weit gefährlicherer Feind, der Hunger. Schon mit dem Anfang des Jahres 1778 gieng der eingesammelte ziemlich reichhaltige Vorrath so zu Ende, daß er mit seinen Gefährten nichts mehr als Fischrogen zu essen hatte. Ihre Aussicht war um so trauriger, weil ihnen die Kälte nicht einmal nach ihren Fischekneben zu sehen gestattete. Der Verf. sagte endlich die Endschleßung, nach dem See Manontoye zu reisen, um von dorthier wilden Reis zu verschaffen, der in den dasigen Sümpfen in großer Menge wächst. Herr Shaw, ein andrer Pelzhändler, hatte sein Winterquartier an den Ufern desselben und der Verf. kam gerade zu einer Zeit an, wo seine Erscheinung für den Herrn Shaw die einzige Rettung von seinem Untergange wurde. Eine Rotté wilder Indianer bestürmte sein Haus, weil er ihnen nicht Rumm genug zu ihrer Befriedigung gegeben hatte und er würde mit dem einzigen Begleiter, den er bey sich hatte, einem Kanadier, ohne Zweifel untergelegen haben, wenn ihn nicht der Verf. durch einen glücklichen Einfall von dem ganzen wüthenden Haufen besreyet hätte. Der Verf. sagt bey dieser Gelegenheit S. 73, „es wird von einem Rauchhändler durchaus erfordert, kalt, fest und bey dringenden Fällen tapfer, aber nicht rasch oder hastig zu seyn; die Indianer sind richtige Beobachter des menschlichen Betragens und verstehen sich sehr gut darauf, den wahren Muth von dem erkünstelten zu unterscheiden, weil jenen stets eine ausgezeichnete Ruhe vor diesem auszeichnet.“ Der Verf. gieng nach diesem geleisteten Dienste mit einer reichen Ladung von Reis und trockenem Fleische zu seinen zurückgelassenen Begleitern zurück, die unterdessen schon von den Indianern mit Nahrung versorgt worden waren. Der See Manontoye ist nicht so groß, wie der Storr-See, der zu Wasser ohngefähr 5 Tagereisen lang und 30 engl. Meilen breit ist, hat aber einen Ueberfluß an Fischen und wilden Vögeln und in den angrenzenden Sümpfen an wildem Reis, Haser und Kranichbeeren. Der Vf. passirte auf seiner Rückreise zu seinem Winterquartier mehrere Seen, die er als Augenzeuge beschreibt. Der rothe See ist an Fischen überaus reich und in seinen Sümpfen eben so reich an Reis; der See Caribou, der 30 Meilen lang ist, enthält einen Ueberfluß an großen Forellen.

Weiß

Weißfische, großen und kleinen Hechten und Stören, der See Arbibibis eine Menge Fische und wildes Geflügel, der höchstens nur zwey Seemeisen große Krähenest. See hingegen keine Fische von der besten Art, fast bloß und allein Schwerdtfische. Eben die genauere Beschreibungen dieser großen Wasserbehälter, die das nördliche Amerika vor allen andern Ländern auszeichnen, machen diese Reisen auch für den Geographen wichtig. Der Verf. hatte das Glück, daß noch die große Bande mit der ganzen Winterjagd, welche die Indianer Kitchi Aratoway nennen, und aus etwa 30 Familien, jede von 20 Personen bestand, in seinem Winterquartier ankam, und ihm ihren ganzen Vorrath von Rauchwerk überließ. Er verließ den 23ten May mit 4 reichlich mit Pelzwerk beladenen Kanots den See la Mort und kam den 10ten Aug. mit seinem ganzen Reichthum glücklich zu Pays Plat wieder an. Noch in demselben Monate stellte er eine neue Reise über den See Superior nach dem Kranichbeeren- oder Krähenest dem Stunt. bis zu dem sogenannten Unkrant-See an, wo er seinen zwenten Winteraufenthalt nahm. Dieser See hat große Vortheile für den Rauchhandel vor sich, weil sich gegen 150 gute Jäger um denselben aufhalten, und der Rauchhändler sich eben eine so reichhaltige Lieferung von Fellen, als von Fischen, Reis und Kranichbeeren an den Ufern desselben versprechen kann. Der Winter hatte hier aber noch mehr Ungemach für ihn, als er in seinem vorigen Winteraufenthalt empfunden hatte. Er gerieth mit seinem Begleitern in so große Hungersnoth, daß sie nichts als das elende Trip de Roche zur Kost übrig behielten. Er war auch mehreren Abentheuern ausgesetzt, als im vorigen Jahre. Mehrere Indianische Bösewichter und Landstreicher stellten ihm nach dem Leben, die er sich durch Pandanum, unter den Nunt vermischte, oder durch einen andern glücklichen Einfall vom Halse schaffte. Indessen war auch auf dieser Expedition die Erndte seines Handelsgeschäfts für ihn ergiebig. Nach der Zurückkunft von dieser Reise, führte er mit einer ihm zugegebenen Parthey Indianer und Canadier einen ihm aufgetragenen Streifzug nach Prairie des Chiens glücklich aus und rettete die von den indianischen Rauchhändlern dort niedergelegten Felle noch zur rechten Zeit aus den Händen der Amerikaner. Darauf trat er, im Jahre 1781, seine dritte Expedition als Rauchhändler an und drang während derselben tiefer in das Land ein, als er jemals vorher gekommen war. Er



ging zuerst nach Tadoussac am Ende des Saguenayflusses von da durch das Saguenayland bis nach Chocoma. Hier überwinterte er und setzte im Frühling seine Reise nach dem St. Johannis-See, von da nach dem Fluß Panekakisch bis zum See Sabumaischoin fort. Hier, wohin noch kein Rauchhändler vor ihm gekommen war, blieb er auf Zureden der Indianer und that, bey einem ununterbrochenen Ueberfluß an Fischen und Geflügel eine Erndte, dergleichen er vorher noch nie gethan hatte. Des elenden herumstreifenden Lebens müde, fieng er eine eigne Handlung an, die aber durchaus unglücklich für ihn ausschlag.

Der Verf. wurde auf allen diesen Expeditionen mit den Sitten und der Denkart der Indianer so vertraut, war auf die einzelnen Züge derselben so aufmerksam, daß seine Reisen viele nicht unbeträchtliche Data zur charakteristischen Beschreibung derselben liefern können. Ein Mohawk- und ein Schippewah-Indianer strichen beyde einer über den andern ihre Geschicklichkeit im Skalpiren in einem Kriegerathe heraus. Beyde erbieten sich zu einem Experiment. Der erste brachte einen Skalp aus der Haut von dem Kopfe und Nacken eines Mannes, und der andre eine ganze mit Daumfedern ausgestopfte und mit Hirschsehnern sehr dicht zusammengesetzte Mannshaut. Der letztere erhielt den Preis, wurde aber bald ein Schlachtopfer der Eifersucht des ersten. Die Indianer sind von Natur stolz und eingebildet, beleidigt, wenn man ihren Rath verwirft und lange rachsüchtig. Man muß durchaus ihre Meynung zu billigen scheinen, wenn man einen Plan mit ihnen durchsetzen will; Braddok versah es darinn und war unglücklich. Von den rohesten bis zu den aufgeklärtesten Stämmen sind sie im Ganzen sehr träge, thun sich sogar auf Trägheit etwas zu gut, weil sie Arbeit unter der Würde eines Kriegers und alle häusliche Sorgen für Weiberbeschäftigung halten. Anstrengung an sich scheuen sie nicht, weil sogar alle ihre Spiele Anstrengung sind. Die Weiber gebähren überaus leicht, ohne die Empfindung ihrer Schmerzen zu äussern, und stehen in der Zärtlichkeit gegen ihre Kinder den Weibern der gebildeten Nationen durchaus nicht nach. Eine Mutter säugt ihr Kind bis in das 5te, oft 7te Jahr. Sie suchen von Kindheit an den Knaben einen unabhängigen Geist einzupflößen, schlagen und schelten sie nie, um den kriegerischen Geist, die künftige Fierde ihres Lebens und Charakter,

ters, nicht in ihnen zu schwächen, vermeiden durchaus allen Zwang, damit nicht die Freyheit des Handelns und Dentens unterdrückt werde. Wenn die Kinder sterben, so beklagen sie sie mit unverstellten Thränen und weinen oft noch ganze Monate nach ihrem Tode auf ihrem Grabe. Ihren Feinden legen die Indianer die erschrecklichsten Todesqualen auf und jene halten sie mit der erstaunenswürdigsten Fassung aus, wovon der Verf. mehrere auffallende Beyspiele erzählt. Der Tod ist ihnen, besonders im Alter, in vielen Fällen erwünscht. Wenn bey den nördlichen Schippewähs der Vater einer Familie für die gewöhnlichen Gebräuche seine Kraft verlohren hat, so schlagen ihm die Kinder vor, sich entweder mit einem kleinen Kanot und Rudern, mit Bogen, Pfeilen und einer Trinkschale auf irgend einer Insel an das Land setzen zu lassen, und sich dort dem Hungertode Preis zu geben, oder den Tod nach den Gesetzen des Landes männlich zu erdulden. Im letztern Falle giebt der älteste Sohn unter Ceremonie, Schmays und Tanz dem abgelebten Vater den letzten Todesstreich. — Im Kriege gehen die Weiber und Kinder in ihren Kanots zuweilen voraus und stimmen Kriegslieder an. Die Nachtwache halten jedesmal 48 junge Krieger in vier Abtheilungen, mit Flinten, Bogen und Pfeilen bewaffnet. Sie tödten Weiber und Männer; aber die Kinder schaffen sie fort und übergeben sie den Rauchhändlern, die sie als Dienstbothen nach Montreal schicken. Der Verf. lernte den Aberglauben der Indianer, daß jeder seinen Totam oder Lieblingsgeist annimmt, der seiner Meinung nach über ihn wacht, in seiner Wirkung selbst kennen. Ein Indianer, dessen Totam ein Bär war, tödtete von ohngefähr einen Bär und war von der Zeit an untröstlich. Wer die mehresten Weiber hat, der wird für den besten Jäger gehalten, weil er sie alle ernähren muß; die Indianer lachen sogar die Europäer aus, daß sie nur ein Weib und dieses Weib auf lebenslang haben. Auf der zweyten Expedition kam ein neu verheirathetes Paar zu dem Verf. Mit etwas Rum wurden Gatte und Gattin fröhlich und die letztere sang folgenden Liebeslied: „Es ist wahr, ich lieb' ihn allein, dessen Herz dem süßen Caste gleicht, der aus dem Zuckerbaums quillt und der ein Bruder des Espenlaubes ist, das stets lebt und zittert.“ Wenn ein Indianer eine Liebschaft hat, so redet er den Vater seiner Geliebten mit folgenden Worten an: „Vater, ich liebe deine Tochter, willst du sie mir geben, damit die kleinen Wurzeln ihres Herzens sich mit den meinigen so verwi-

vermutheln, daß auch der stärkste Wind sie nicht aus einander blasen kann?“ Nach erhaltener Einwilligung des Vaters wird für beide junge Leute eine Zusammenkunft angesetzt, zu welcher sich der Bräutigam durch Schwitzen vorbereitet. Er kommt zu ihr, setzt sich auf die Erde, raucht seine Pfeife, und wirft ihr unter dem Rauchen eine Menge kleiner Hölzer zu. So viele Hölzer die Braut in ihrer hölzernen Schale auffängt, so viele Geschenke muß der Bräutigam dem Vater geben. Der junge Krieger giebt darauf ein Fest, das mit der ganzen eingeladenen Familie unter Tanz und Kriegsgefang vollzogen wird. Nach vollendeter Lustbarkeit betheilt der Vater das junge Paar mit einem Wiberocke, giebt ihm eine neue Flinte und ein Kanot von Wickenrinde, womit die ganze Ceremonie vollendet ist. So bald das Mädchen Frau wird, so verliert sie ihre Freyheit und ist die gehorsame Eslavin ihres Mannes, der seine Herrenrechte nicht einen Augenblick vergißt. Die Weiber gebähren viel lieber Söhne als Töchter, und ihre höchste Freyheit ist, daß sie in Gegenwart ihres Mannes singen und tanzen dürfen. — Die südlichen Indianer haben mehr Dörfer und sind gesitteter, als die nördlichen. Das Klima ist wärmer, die Natur fruchtbarer und die Erzeugung der Nahrungsmittel für sie mit desto weniger Mühe verbunden. Ihre Häuser sind mit Wickenrinden gedeckt, innen mit Bogen, Pfeilen und Kriegswaffen geschmückt, und die Betten aus Rinden und Wickenmatten gemacht.

Von den Niederlassungen der Loyalisten in Kanada nach dem nordamerikanischen Kriege verspricht sich der Verf. große künftige Vorthelle für Großbritannien, weil sie nicht allein das Land cultiviren, sondern auch in einem etwaigen Kriege nützliche Dienste leisten können.

Herr Forster hat die Uebersetzung dieser Reisen durch eine interessante Abhandlung, eine vorläufige Schilderung des Nordens von Amerika, für die deutschen Leser noch wichtiger gemacht. In einer edlen, blumentreichen Sprache hat er das Verhältniß des nördlichen Amerika gegen den Norden von Europa und Asien nach seinem geographischen Umriß, nach seiner physischen Beschaffenheit und nach seiner Bevölkerung in einem so fruchtbaren alles umfassenden Ueberblick, mit einem so richtigen und alles prüfenden Scharfsinne untersucht, daß es schwer werden würde, das von ihm mit einem Kennerblick entworfenene Bild nach einem noch kürzeren Maßstabe

eben so richtig wieder vorzulegen. Wer das nördliche Amerika nach seiner eigenthümlichen Beschaffenheit kennen lernen will, der lese die Abhandlung! Nicht so ganz kann es indessen der Recens. dem Herrn F. verzeihen, daß er bey jeder Gelegenheit Ausfälle gegen die englische Regierungsverfassung zum Vortheil der neuen französischen Constitution thut. Der Rec. hat noch keine Parthie genommen, ist noch ruhiger Zuschauer in der zuversichtlichen Ueberzeugung, daß kein denkender Mann in dieser Sache so lange mit Entscheidung sprechen kann, bis sich der Erfolg der Constitution, als der Wirkung eines leidenschaftlichen Ausbruchs, zum Vortheil des ganzen französischen Reichs selbst dargelegt hat. Bis jetzt ist es noch nicht geschehen! — Die beygefügte von Hrn. Geh. Kriegssekretair Formann nach Arrowsmith entworfene Charte ist zum Verständniß des ganzen Buchs allerdings ein sehr brauchbarer Beihilf.

Nachdem wir diese Recension schon geschlossen hatten, so kam uns die von Herrn Hofr. Zimmermann in Braunschweig herausgegebene Uebersetzung dieser Reisen unter dem doppelten Titel in die Hände:

**Neuere Geschichte der See- und Landreisen, Fünfter Band, — und J. Longs, westindischen Dollmetchers und Kaufmanns, See- und Landreisen, enthaltend eine Beschreibung der Sitten und Gewohnheiten der Nordamerikanischen Wilden — ferner ein umständliches Wörterbuch der Chippewaïschen und anderer Nordamerikanischen Sprachen. Aus dem Englischen. Herausgegeben und mit einer kurzen Einleitung über Kanada und einer verbesserten Karte versehen von E. A. W. Zimmermann, Hofr. und Professor in Braunschweig. Hamburg, bey W. G. Hofmann. XVIII und 334 Seiten 8. 1 Rth. 12 gr.**

Der Herr Hofrath Zimmermann liefert hier die Reisen des J. Long mit dem von dem letztern angehängten Chippewaïschen Wörterbuch, welches Hr. Forster aus seiner Uebersetzung

setzung weggelassen hat — also das Original ganz. Die Uebersetzung ist fließend und treu, steht aber als deutsches Produkt der Forsterischen Uebersetzung nach. Ohne uns in unnöthige Erklärungen darüber einzulassen, mag eine Probe selbst entscheiden, worzu wir gleich die ersten Anfangsperioden nehmen wollen, weil sie uns, wahrscheinlich wegen des ersten Ein drucks, nach der ganz vollendeten Vergleichung beider Uebersetzungen die auffallendesten geblieben sind.

## Forster

## Zimmermann

Ich hatte mich als ein sehr junger Mensch anheftig gemacht, als Buchhalter nach Nordamerika zu gehen, und verließ am 10 April 1768 Gravesend, am Bord des Schiffes Kanada, welches unter Kapitain Smith nach Quebec und Montreal gieng. Unsere Reise bis an die Küste von Nordamerika war sehr angenehm; hier aber wurde das Wetter so unfreundlich, daß wir uns genöthigt sahen, in Newfoundland einzulaufen, wo selbst wir vierzehn Tage blieben. An diesem Orte ereignete sich nichts Merkwürdiges, außer daß bey einer Jagdparthie auf dem Lande ein gewisser Jordan, ein Passagier, der nach Montreal gehen wollte, vor Müdigkeit im Walde zurückblieb. Die übrigen kamen gegen Abend wieder an Bord und warteten ungeduldig auf ihren Gefährten. Vier Tage verstrichen in ängstlicher Besorgniß, ohne daß wir das mindeste von ihm erfahren konnten, und nun gaben

Ich war noch sehr jung, als ich mich verpflichtete, als in Gold stehender Schreiber nach Nordamerika zu gehen. Am 10ten April 1768 verließ ich Gravesend und gieng an Bord des Schiffes Kanada, das unterm Kapitain Smith nach Quebec und Montreal bestimmt war. Wir hatten eine angenehme Reise, bis wir die Küste von Amerika erreichten. Nun ward das Wetter ungünstig und mußten auf Newfoundland zufluern, wo wir vierzehn Tage liegen blieben. Hier fiel weiter nichts Merkwürdiges vor, als daß von einigen, die, um zu jagen, ans Ufer giengen, ein gewisser Jordan, der nach Montreal gehen wollte, wegen zu großer Ermattung in den Wäldern zurückblieb. Die übrigen kehrten den Abend an Bord zurück und erwarteten ängstlich ihren Gefährten. Da wir aber nach vier sorgenvollen Tagen nicht im Stande waren, das geringste von ihm zu erfahren, so gaben wir alle Hoffnung auf

wir alle Hoffnung auf, ihn wieder zu sehen. Der Schnee lag so tief und die Wälder waren so voll wilder Thiere, daß wir befürchten mußten, er sey entweder erfroren oder von Raubthieren gefressen.

auf, ihn je wieder zu sehn, und vermutheten wegen des tiefen Schnees und der vielen wilden Thiere, daß er entweder todt gefroren oder von Thieren zerrissen sey.

### Noch eine Stelle:

#### Forster

Der Wasserfall von Montmorenci, vielleicht der schönste, den die Natur hervorgebracht hat, zog vorzüglich meine Aufmerksamkeit auf sich. Zu lang er an Höhe und Weite nicht mit der schauerlichen Größe des ungeheuren Wasserfalles zu Niagara verglichen werden; aber dennoch ist er wunderbar genug, um die Macht des großen Baumeisters des Weltalls zu zeigen. Er thut sogar eine angenehmere Wirkung, als jener: man staunt ihn mit dem höchsten Grade der Bewunderung und des Vergnügens an, ohne Grausen und furchtbare Eindrücke dabey zu empfinden.

#### Zimmermann

Der Wasserfall von Montmorenci zog vorzüglich meine Aufmerksamkeit auf sich, weil dies vielleicht die schönste natürliche Kaskade in der Welt ist; und ob man schon ihre Höhe und Breite, wenn es auf schauernde Größe ankommt, nicht mit dem ungeheuren Wasserfall von Niagara vergleichen darf, so ist sie doch bewundernswürdig genug, um die Macht des großen Baumeisters des Weltalls zu zeigen, und ihre Wirkungen sind auch weit angenehmer, als beim letztern; denn sie erregt Bewunderung und Vergnügen im höchsten Grade, ohne zugleich den Zuschauer durch furchterliche Vorstellungen schwindeln zu machen.

In dem Verhältnisse, in welchem diese beiden Stellen stehen, steht das Ganze beyder Uebersetzungen gegen einander. Man sieht, daß beyde Uebersetzer den Sinn des Originals mit gleichem Glücke auffassen; daß aber Herr Forster die Gabe, den Gedanken des Engländers und ihrer Darstellung die wahre originelle deutsche Form zu geben, vor seinem Nebenbuhler zum voraus hat. Wenn wir die Worte des Hrn. Forst-

Zimmer-

Zimmermanns in der Vorrede „die hier gelieferte Uebersetzung wird hoffentlich, da sie fließend und getreu ist, eine gute Aufnahme erwarten können,“ für das annehmen, was sie sind, für eine Empfehlung, so ist ein anderer und nicht Herr Zimmermann der Verf. der Uebersetzung. Die wenigen der Uebersetzung beygefügte Anmerkungen schränken sich blos auf Erklärungen und Bestimmungen der aus der Naturgeschichte vorkommenden Gegenstände ein.

Die von Hrn. J. vorgesezte Einleitung über Kanada, ist für die nähere Kenntniß des Landes interessant. Im Jahr 1782 betrug das aus dem öffentlichen Verkauf der Kanadischen Pelzwerke in London gelösete Geld, 189000 Pf. Sterl., im J. 1783 165000 Pf. Stl., 1784 aber 201000 Pf. Stl. u. 1785 sogar 242000 Pf. Stl. Im J. 1742 war die Einfuhr des Pelzwerks in Rochelle: 127082 Biber, 16512 Bären, 110000 Kanas, 30328 Warden, 12428 Ottern u. Fischermäusel, 1700 Mink oder kleinere Ottern, 1230 wilde Katzen, 1267 Wölfe, 2 Vielfraße und 10700 Füchse. Entic giebt in seinem State of the british Empire die Zahl der Pelzereyen fast noch höher an. Der Kanadische Fischhandel beschäftigt 60 Schiffe und über 1000 Seelente.

Di.

92. Wilhelm Friedrich Hezel's praktische Anleitung zur Erklärung des Neuen Testaments für Anfänger in exegetischen Vorlesungen über das Evangelium Johannis und die schwersten kleinern Paulinischen Briefe, als Beylage zu seinem Bibela. werk. Erste Hälfte das Evangelium Johannis. Frankfurt, in der Andrä'schen Buchh. 1792, S. XXIV, 471. 8. 1 Rthl. 16 gr.

Die Vorlesungen, welche zu Anfang dieses Jahrhunderts nach dem Tode berühmter Professoren herausgegeben sind, haben nur eine kurze Zeit in der gelehrten Welt Ansehen und Ruhm behauptet. Sobald die ehemaligen Zuhörer gestorben waren, fehlte es ihnen an Abhabern und Käufern. Ein jetzt lebender Professor wird schwerlich durch die Herausgabe seiner Collegienhefte (und die vorliegende Erklärung ist

nach dem eigenen Geständniß des Verfass. ein zu seinen Vorlesungen ausgearbeitetes Buch) sich viele Verdienste oder Ruhm erwerben. Der Kathedron muß nicht in Büchern, selbst in solchen nicht, die für Studenten geschrieben sind, herrschen. Wer die Feder für das Publikum ansetzt, muß weit mehr auf Ordnung der Gedanken, Zusammenhang und Richtigkeit des Ausdrucks sehen, als der Docent auf dem Katheder thun kann oder thun darf. Der J. E. mischt, wenn er nicht blos seine Hefte ablieset, und dieses sollte keiner thun, lateinische Wörter oder Phrasen, in seinen Discours; wenn er dadurch glaubt verständlicher zu werden. Er kann auch haben die Absicht haben, durch solche Brocken die Bekanntschaft mit dem Lateinischen in seinen Zuhörern zu unterhalten. In ein deutsches Buch gehören sie durchaus nicht. Wir finden sie aber in dieser Erklärung sehr oft, wie in dem Discourse eines Professors, auch da, wo es leicht war, sich anderer Ausdrücke zu bedienen, J. E. S. 112 *substrata materia u. dgl.* Der Styl des Verf. ist sehr nachlässig, und wir können dieses nicht damit entschuldigen, daß das Buch für Vorlesungen ausgearbeitet war. Von der steigenden Kultur unsrer Sprache und dem überhaupt zunehmenden Geschmack läßt sich erwarten, daß auch auf den akademischen Kathedern allmählig eine richtigere und feinere Sprache gebraucht werde. Solche Phrasen als sich für die Lehre Jesu porciren, *ruvo* klingt so bonnet als das französische *Madame u. a. m.* sollten nach gerade in den Hörsälen der Professoren nicht mehr gelteu, am wenigsten von dem gebraucht werden, der, wie unser Verf. eine Einleitung in die schönen Wissenschaften geschrieben hat. Uebrigens wollen wir diesem Commentar nicht allen Nutzen absprechen. Er kann ihn hauptsächlich bey solchen haben, die den Verlust, den Vorlesungen des J. Prof. entbehrt, gar nicht, oder nicht mit gehöriger Aufmerksamkeit bengeachtet zu haben, ersetzen wollen. Da das Buch für Anfänger bestimmt ist, so beklagen wir, daß so viele Druckfehler eingeschlichen sind, als Overbeck mehrmalen in der Einleitung für Overbeck. Was soll S. 36 Wir haben den Messias für den heißen?

Dr.

93. Versuch einer kurzen Beschreibung des Zustandes der Sitten und Gebräuche der Hebräer für Un-



Ungelehrte, von Heinrich Ludwig Moß. Erst-  
nach, bey Wittelsind. 1792. 162 S. 8. 12 gr.

Die vier auf einander folgenden Genitivi des Titelblatts gehören nicht zum Einladenden der Aufschrift; und wenn man sieht, daß der Verf. ein Handbuch über die hebräischen Alterthümer für Ungelehrte geschrieben hat, so möchte man befürchten, er werde über die hebräische Kritik, Grammatik oder dergleichen Materie gleichfalls für Ungelehrte schreiben. Ein gutes Compendium über die gesammten hebr. Antiquitäten in deutscher Sprache gehört unter die Lücken unserer Literatur. Gelehrte würden dem Verf. danken, wenn er ihnen ein solches geliefert hätte, und sich freuen, wenn sie sich Hoffnung machen könnten, es von ihm dereinst zu erhalten. Der gegenwärtige Versuch, einen Defect von der Art zu ergänzen, ist im ersten Eum des Wortes nur gar zu sehr Versuch. Der Verf. gesteht die schriftlichen Materialien, die er sich in Eichhorn's Vorträgen gesammelt hat, benutzt zu haben. Daher mögen einige ganz Stellen des Buches kommissen, z. E. von den Verfassungen der Leuten S. 59; von dem Hasse Moses gegen die Vielweiberey S. 79. In dem Verzeichniß der von ihm vorzüglich gebrauchten Autoren vermissen wir Barnetros, und wenn wir die Einrichtung seines Buchs ansehen, so können wir kaum glauben, daß er ihm unbekannt seyn sollte. Denn wie Barnetros fängt er mit der Wohnung und Lebensart der Hebräer an, schaltet nachher die Beschreibung von Palästina ein u. s. Der Plan des Verf. hat sehr wesentliche Fehler. Kein Grund läßt sich angeben, warum die Kapitel in dieser und keiner andern Ordnung folgen. Auch das war ein Hauptfehler an dem übrigen mit vieler Gelehrsamkeit und Sorgfalt geschriebenen Entwurf der hebr. Alterthümer von Barnetros, gegen den der Versuch eine rhapsodische Stizze ist. Wozu war es nöthig, in diesen Versuch eine so weitläufige Beschreibung von Palästina aufzunehmen? Wie sehr kontrastirt gegen diese Weitläufigkeit die Kürze, womit er von den Ackergeräthschaften handelt, S. 34 von denen er nur, als das vornehmste, die Dreschwalze anführt, und die geringfügige Bemerkung, womit er S. 74 die Naturlehre abfertigt, daß Moses Kenntniß der Art gewiß in einem vorzüglichen Grade besessen habe. Barnetros hatte die gottesdienstlichen Alterthümer ausgelassen. Unser Verf. handelt im 7 Kap. von den

festen, und nach 2 andern, worin von den Zaubertreibern und  
Wünzen die Rede ist, (wie kommen die hieser?) von religio-  
sen Gebräuchen u. s. Wir haben weder Zeit noch Geduld ins  
Detail zu gehen, da der Umriß, im Ganzen nicht ansehnlich  
ist. S. 56 soll Moses den Handel auch darauf verbo-  
ten haben, weil er der Bevölkerung schade, und mancherley  
Krankheiten ins Land bringe. (O hätte der Verf. nicht bloß  
arabische, sondern auch andere Vorlesungen besucht?) S.  
64 werden zu den Instrumenten, die mit Stöcken geschlagen  
und von den besaiteten und Blasinstrumenten unterschieden  
werden, die Sargen gezogen!!

St.

94. Memorabilien. Eine philosophisch theologische  
Zeitschrift, der Geschichte und Philosophie der Re-  
ligionen, dem Bibelftudium und der morgenlän-  
dischen Literatur gewidmet von Heinrich Eberh.  
Gottlob Paullus. Zweytes Stück. Leipzig, bey  
Crußius. 1792. 202 S. 8. 12 gr.

Was wir von dem ersten Stücke dieser Memorabilien ge-  
rühmt haben, daß es zwar nur kurze, aber größtentheils in-  
teressante Aufsätze enthalte, gilt auch von dem vor uns liegen-  
den zweyten; wir wollen die hier befindlichen Abhandlungen  
nach der Reihe anzeigen.

Die Fortsetzung und der Beschluß von Herrn Kurz-  
manns Commentatione de Africa Geographi Nubiensis  
macht den Anfang. Die erste Abtheilung dieser nützlichen  
Schrift war bereits in das vorige Stück aufgenommen, und  
wir haben neulich das Nöthige schon davon gesagt. — II. Abh.  
mit Ibn Hassan Reisezettel von Jes nach Tassiet, einge-  
fandt vom Herrn Hofr. von Jenisch. Ein sehr guter An-  
hang zu der vorhergehenden Abhandlung, in welchem eine selbst  
den Göttern nicht genug bezeichnerte Gegend von Africa für die  
Geographie etwas genauer beschrieben wird. — III. Noch  
eine Probe aus dem Samatitanischen Chronikon des  
Abulpharach; arabisch und teutsch, von Herrn Prof.  
Schnurrer. Schon im IX Theil des Eichbornischen Re-  
pertori für biblische und morgenländische Literatur  
hatte Herr Schnurrer S. 45 über diese noch ungedruckte  
Chro-

Chronik, von der er eine Abschrift besitzt, etwas gesagt. Ungeachtet diese Anzeige wenig Aufmerksamkeit und Verlangen nach diesem Werk erweckt zu haben schien: so ließ Herr Schnapper dennoch eine Probe dieser Schrift in den ersten Theil des neuen Repertorii einrücken, und fährt hier fort, noch mehr hinzusetzen. Wir wünschten, er fügte auch das Uebrigste noch bey. Das hier gelieferte Stück, welches den bekannten Streit der Juden und Samaritaner über die Heiligkeit des Berges Garizim betrifft, hat viel Interessantes, und es kann gar nicht schaden, wenn man auch die Samaritaner über Begebenheiten befragen kann, die man bisher bloß aus den Erzählungen der Juden kannte. Ueber die Glaubwürdigkeit und den historischen Werth dieser Chronik dürfte man ohnehin erst dann gehörig urtheilen können, wenn sich das Ganze überschauen und genauer prüfen läßt. — IV. *Sulda über Cosmogonie, Androgonie und Menschengeschichte nach der Noachischen Fluth.* Ein neuer Versuch, die im ersten Buch Mose aufbehaltenen Nachrichten aus der Urwelt mit den Mythologien und Cosmogonien der ältesten Völker zu vergleichen, und sie mit einander in Uebereinstimmung zu bringen. Recensent hat an dergleichen Erläuterungen nie Geschmack finden können. Es schien ihm dabey immer so viel ohne Beweis angenommen, auf unsichre Etymologien gebaut, und durch zufällige Spiele des Wises mit einander verknüpft zu werden; daß er weder belehrende Aufschlüsse, noch überzeugende Gewisheit in dergleichen Untersuchungen wahrnehmen konnte. Diesen Eindruck hat auch der hier abgedruckte *Suldaische* Aufsatz bey ihm zurückgelassen; er beneidet übrigens Niemand, der sie mehr dadurch erbaut fühlet. — V. *Füge zu einer pragmatischen Biographie Ephraim des Syriers, von Herrn Repetent Gaab.* Wenn es bey dem Leben eines Mapnes so sehr an historischen Nachrichten fehlt, wie bey dem guten Ephraim: so ist es wahrlich schwer, auch nur einzelne Züge zu einer wirklich pragmatischen Lebensgeschichte zu liefern. Indessen verdient das, was Herr Gaab über die wahrscheinlichen Ursachen, welche zur Bildung des gelehrten und sittlichen Charakters dieses berühmten Syriers beygetragen haben, hier anmerkt, allerdings in Erwägung gezogen zu werden. — VI. *Scholien zu schweren biblischen Stellen.* Diesmal ein Paar unbedeutende Anmerkungen zu Rom. XI. 17, 24. und zu 1 B. M. V. 24. von Herrn Cont. Bredencamp zu Bremen. Das Einsprossen des wil-

den Oelbaums in den jahren, welches Herr Bradenamp zur Erläuterung der ersten Stelle als etwas gewöhnliches aus Columella und Palladius de insitione beweiset, wird noch weit treffender durch dasjenige erläutert, was Michaelis im X Th. der Gr. Bibl. S. 67. ff. bereits darüber gesagt hat. Hr. Paulus selbst setzt eine weitläufigere Erörterung über die schwere Stelle 1 Kor. XV. 29. 30 hinzu, die vornehmlich darum nachgelesen zu werden verdient, weil sie die eigentliche Streitfrage, welche der Apostel in den Gedanken hatte, besser ins Licht stellt, und den wahren Zusammenhang seiner Schlüsse richtiger entwickelt, als gewöhnlich geschieht. — VII. Etwas über die Lehre der Phariseer von dem Zustand nach dem Tode, in Beziehung auf einige Stellen des Josephus und des N. Testaments, von Hrn. Prof. Slatt. Weil das, was das zweyte Buch der Maccabäer und das N. Test. von dem Glauben der Juden an eine Auferstehung des Leibes enthalten, der Nachricht Josephi zu widersprechen scheint, nach der die Phariseer eine Seelenwanderung angenommen haben sollen; so meynt der Verfasser, dieser Widerspruch werde sich am leichtesten durch die Voraussetzung heben lassen, daß in dem Zeitalter Christi noch die ältere Idee von Auferstehung, in spätern Zeiten aber, etwa zu der Zeit, wo Josephus schrieb, die Idee von einer Wanderung der tugendhaften Seelen herrschend gewesen sey. Uns dünkt diese Voraussetzung überflüssig und unhistorisch. Alles hängt sehr gut zusammen, wenn man bemerkt, daß die Meynung von einer Auferstehung des Leibes zu einem ewig dauernden Leben der herrschende Volksglaube, die Hypothese von einer Seelenwanderung hingegen eine bloße Sectenmeynung, ein eigenthümliches Dogma der Phariseer war, welches sie mit der allgemein geglaubten Auferstehung verbanden. Im N. Test. ist immer von der Meynung des Volks, der die Phariseer selbst zugethan waren, die Rede; da hingegen Josephus dasjenige anführt, was die Pharisäische Parthey noch ausserdem Besondres hatte. Auch läßt sich hieraus begreifen, warum Josephus de Bell. Lib. III. c. 2. §. 5. die Seelenwanderung nicht erwähnt, ungeachtet er selbst Phariseer war. Er hat es nämlich in der Rede, welche er dort hält, nicht mit lauter Zuhörern, sondern überhaupt mit Juden zu thun, gegen die er sich nur auf allgemein zugestandene Lehren berufen konnte. — VIII. Theokrits Idyllen und das Hobe Lied; verglichen von Hrn. Prof. Schudlin. Der

Der Verf. ist nicht abgeneigt zu glauben, Theodor hätte das hohe Lied gekannt, und sich Bilder und Wendungen desselben zugeeignet haben. — IX. Ueber das hohe Lied, seine Oekonomie und Inhalt, von Ebendemselben. Ein neuer Versuch über dieses sonderbare Ueberbleibsel der alten hebräischen Dichtkunst. Nach der Meinung des Verf. trägt diesem Lied eine Begebenheit aus dem Leben Salomons zum Grunde, der ein Landmädchen zu verführen gesucht, aber die tugendhafte Treue desselben gegen einen Hirten vergeblich bekämpft habe. Ein späterer Dichter soll diesen historischen Stoff zu diesem Liede verarbeitet, und eine Art von Drama daraus gebildet haben. Der Verf. sucht daher die Folge der Scenen und ihren Zusammenhang kurz zu entwickeln, und seine Voraussetzung dadurch zu rechtfertigen. Scharfsinn, Gelehrsamkeit und Eigenthümlichkeit wird bey dieser Entwicklung Niemand vermissen; aber wir müssen es dem Leser überlassen, den Verf. selbst zu hören. Wir sind es nach gerade müde, mit dergleichen Fergliederungen des hohen Liedes uns abzugeben. Was hat man nicht schon alles aus diesem Gedicht heraus gebracht! Wie willkürlich verfährt man mit den Theilen desselben! Da muß das arme Mädchen, welches die Heldin dieses Stücks seyn soll, bald einschlafen und träumen, bald ohnmächtig werden, bald aus dem Harem entwischen, bald sich wieder einholen und fangen lassen, je nachdem der Ausleger es gut findet, und Hülfe für seine Hypothese braucht; und der weise Salomo selbst macht dabei gewöhnlich eine so jämmerliche Figur, daß es zu verwundern ist, wie die Ausleger ihr Gefühl von Schicklichkeit so gar wenig zu Rathe ziehen konnten, wenn sie den König hier handeln ließen. — X. Nachricht des Herausgebers von seiner Sammlung der wichtigsten Reisen in den Orient, mit Einleitungen, Anmerkungen, Registern, Kupfern und Charten. Der Entwurf, welchen Hr. Prof. Paullus hier dem Publico vorlegt, ist ungemein nützlich und fruchtbar. Wir wünschen sehr, daß ihn die Unterstützung derer, welchen Menschenkenntniß und Schrifterklärung etwas werth ist, in den Stand setzen möge, denselben auszuführen.

2a.

95. Cornelii Nepotis Vitae Excellentium Imperatorum cum annotationibus grammaticis

in

in usum iuventutis praesertim scholasticae  
edidit M. Sim. Frid. Wurster. Ulmae, 1791.  
ex officina Stettiniana. 379 Seiten in 8.  
14  $\mathcal{R}$ .

96. Cornelius Nepos. Zum Gebrauch der ersten  
Anfänger mit kurzen grammatischen und histori-  
schen Anmerkungen, wie auch mit einem Wörter-  
buche versehen, von A. Chr. Meineke. — Lem-  
go, bey Meyer. 1792. 284 Seiten, und das Wör-  
terbuch, welches auch besonders verkauft wird, und  
einen eignen Titel hat, 156 S. in 8. 16  $\mathcal{R}$ .

97. Kornel Nepos, teutsch mit einer Abhandlung  
über die Methode ihn zu lesen, herausgegeben  
von Albert Laver Weingierl, reg. Chorh. in Pol-  
ling, und öffentlichem Lehrer der ersten rhetorischen  
Klasse in München. Mit 10 Kupfertafeln. Mün-  
chen, bey Teutner. 1792. LXXXIV und 229. 8.  
16  $\mathcal{R}$ .

Hier wären also wieder drey Bearbeitungen eines Klassikers,  
der die große Ehre, der gelesenste aller Autoren des Alter-  
thums zu seyn, von jeher mit der Unbequemlichkeit, von sei-  
nen kritischen und unkritischen Herausgebern aufs allerseitsam-  
ste gemishandelt zu werden, erkaufen mußte. Wir wollen  
sehen, was ihm bey diesen neuen Ausgaben für Heil oder Un-  
heil widerfahren ist.

N. 1. ist ein neuer Abdruck nach der Fischer'sch. Ausgabe  
mit bloßen syntaktischen Anmerkungen und einer am Ende je-  
des Feldherrn anhängenden Phraseologie von Herrn Wurster,  
Lehrer an der Schule zu Heidenheim im Württembergischen.  
Sie ist die Frucht seiner eignen Methode, den Nepos mit  
seinen Schülern durchzuanalysiren, und durch Imitationen in  
lucrum et sanguinem zu vertiren, bis sie die Latinität des  
Nepos ganz inne haben. Schellers praeepta stili und  
ausführliche Sprachlehre, nebst Bröders prattischer Gram-  
matik sind in den Anmerkungen überall zum Grunde gelegt,  
und

und durchaus citirt. Dieß kann für den ersten Anfänger allerdings seinen guten Nutzen haben, zumal da der Herausgeber fleißig auf den rechten Gebrauch der Subjectifs und der consequentiae temporum aufmerksam macht, auch viel über Härten und Unzierlichkeiten des Nepos einfließen läßt, worauf ihn Schellers Ausdruck in den Praecept. stili p. 760, daß Nepos viele Härten und Eigenheiten habe, vor welchen ein geschickter Lehrer seine Schüler warnen müsse, gebracht zu haben scheint. Ob Herr B. zu dieser bößern Critik wirklich Veranlassung habe, getrauen wir uns nicht zu entscheiden. Sprachbemerken, wie S. 130, wo adortus und adorsus von adoriri hergeleitet, aber bemerkt wird, daß ersteres nur vom Angreifen, letztes vom Anfangen gesagt werde (adorsus wenn es anfangen heißt, muß von adordior abgeleitet werden, ist aber freylich unzähligemal mit adortus verwechselt worden. S. Drafenborch z. Bv. 35, 51. 8.) und Haschen nach Eurygien, wie S. 251. elabi von einer recht verstoßnen Flucht erklärt wird, möchte dieß freylich noch etwas zweifelhaft machen. In den beygefügtten Phraseologien ist doch auch der Ausdruck nicht immer behutsam genug gewählt. Wenn z. B. sepulcrum monumento donare aliquem übersetzt wird: einem einen Leichenstein setzen, so denkt der Schüler an unsere Kirchhöfe, und bekommt eine schiefe Vorstellung. \* In der Vorrede will Hr. B. sagen: wer wird bey den entschiedenen Verdiensten des Nepos nicht Bedenken tragen, ihn aus den Schulen zu verbannen? Dies ist Lateinisch so ausgedrückt: quis Nepotem e scholis expellere non dubitabit?

N. 2. ist Immanuel Sincerus in einer andern Gestalt. Wir bedauern den Herausgeber, daß er sich zu einer solchen Handlangerarbeit hat gebrauchen lassen müssen, da er gewiß etwas besseres hätte liefern können. Es wird dem Knaben alles sehr hübsch vorkonstruirt und vorgekaut, damit er ja die Milchzähne sich nicht ausbeissen möge. Hier und da ist doch eine kleine historische Anmerkung eingestreut, auch ist das Wortregister mit auf Realien eingerichtet, wobey freylich nicht alles so genau genommen wird z. B. I. v. decemvir, wo gesagt wird, so hätten die obrigkeitlichen Personen geheißen, die je zehn und zehn vom Lysander in jeder Atheniensischen Stadt bestätigt wurden. Aber nur der Piräus bekam zehn solche ἀρχοι. Die Städte der Bundesgenossen und Schutzverwandten, die sie auch erhielten, können doch nicht eigentlich

lich Atheniensische Städte genannt worden. — Papier und Druck sind dem innern Gehalt dieser Ausgabe vollkommen angemessen. Alles ist Makulatur!

N. 2. ist von eben dem Verfasser, der vor einigen Jahren eine Uebersetzung des Gallust gegeben hat. Es scheint nicht, als habe Herr Weinzierl die schon vorhandenen zwey Frankfurter Uebersetzungen hierbey zu Rathe gezogen. Er ist vielmehr seinen eignen Weg gegangen. Um unsern Lesern eine Probe von seiner Manier im Uebersetzen zu geben, wählen wir die Characterschilderung aus dem ersten Kapitel des Alcibiades: „Er war reich, zur Nothzeit rastlos, duldlos, freygebig, prachsvoll im gemeinen Umgang, wie an der Tafel: gesprächig, einschmeichelnd, und in jede Lage sich schmiegend. Wenn er sich Mühe gönnte, und ihn nichts, Größtesarbeit zu dulden, zwang: so zeigte er sich als Schwelger, Schwärmer, Liebesclaven und Schlemmer. Als Wunderkenner, wie in einem Menschen solch ein Widerspruch, und so eine entgegengesetzte Natur walten könne.“ Schon hieraus wird man leicht errathen können, wie sehr alles in dieser Uebersetzung von Provinzialismen und undeutschen Wendungen wimmelt. Es würde in der That nicht schwer fallen, aus dieser einzigen Uebersetzung ein ansehnliches Idiotikon der Bayerischen Mundart zusammen zu bringen. Ausdrücke, wie Flecken für: zureichend seyn, wegstreichen für: unterscheiden, Jama war beyläufig 30,000 Schritte entfernt, konnten auf alle Seiten vor, und machen freylich die Uebersetzung auch dem, der eine Uebersetzung dieses Schriftstellers nicht schon an und für sich für eine ganz überflüssige Sache hält, völlig ungenießbar. Unser Uebersetzer ist übrigens, wie natürlich, mit hoher Bewunderung und Ehrfurcht vor seinem Autor durchdrungen, und glebt sich in der voranstehenden Abhandlung alle erfindlichen Mühe, seinen Lieblingschriftsteller als ein vollkommenes Muster der guten Schreibart, der historischen Künste und der Moral aufzustellen. Er spricht von seinen Gaben mit eben dem Entzücken, mit welchem der Liebhaber die Reize seines Mädchens preisen würde. Er bewundert seine historische Treue, bey der man nicht Gefahr läuft, seine Helden zu großmüthig anzusehn. Würdighat er es mit Diderot Schellern zu thun, der die Armfeligkeiten des guten Arzpos bey verschiedenen Gelegenheiten aufgedeckt hat, und ereifert sich gewaltig gegen die Männlein, die dem großen Mann *graculatio stultitumque* nachfolgen. Am Ende folgt



folgt eine eigne Anleitung, wie man den Kornel studieren müsse, wobei alle Witzigkeiten wegb bleiben; und wenigstens 3 Fährer so gelesen werden müssen, daß man das klassische Latein in schlechteres überträgt. Den Beschluß machen moralische Reflexionen über die ersten zwey Feldherren, voll guter Absicht und sonderbarer Combinationen, wie überhaupt die ganze, gewiß sehr gut gemeinte Abhandlung. Hierbei befinden sich auch einige sogenannte antike Köpfe, erbärmliche Karrikaturen, Erstlinge, wie der gutmüthige Mann am Ende erinnert, von der Radirnadel eines Jünglings, der sich hiedurch dem Schatz eines Mäzens empfehlen will.

Es wäre also wieder in diesen drey Bearbeitungen eine Menge Papier, Zeit und Mühe verschwendet, und die Interpretation des für den frühern Unterricht schlechterdings untauglichen, und weit schwerer, als man gewöhnlich glaubt, zu erklärenden Schriftstellers hätte auch nicht das geringste dabey gewonnen. Die einzig zweckmäßige und brauchbare Ausgabe von ihm ist die in der Reihe der Auctorum Latinorum minorum bey Erstlein in Meissen herausgekommene Tischkische, die aber grade am wenigsten bekannt geworden zu seyn scheint.

Wm.

98. Antiquarisches Handwörterbuch, zum nähern Verständnisse der griechischen und römischen Klassiker. Nach Samuel Vissikus und den besten Hülfsmitteln bearbeitet. Zum Gebrauche der Schulen, Berlin, 1792. Im Verlage der Akadem. Kunst- und Buchhandlung. 624 Seiten in gr. Octav. 1 Rth. 16 Gr.

Dies ist wieder ein, zwar eben nicht schlechtes und völlig unbrauchbares, aber doch gewiß ziemlich überflüssiges, ja in gewisser Rücksicht sogar nachtheiliges Buch. In der kurzen Vorrede sagt der dem Rec. unbekannte Verfasser, „seine Absicht bey Ausarbeitung dieses Werks sey gewesen — der Jugend ein Buch in die Hände zu liefern, welches sie, bey Lesung der Klassiker, zum bessern Verstehen derselben, als Hülfsmittel gebrauchen könnte.“ Allein wie viele Hülfsmittel müssen alsdann der Jugend in die Hände geliefert werden,

N. N. D. D. i. D. 2 St. Vo. 8. 11.

11.

und

und wie viele Wörterbücher, ausser dem antiquarischen, würde sie nicht bey der Hand haben müssen, wenn sie in allen Fällen die Nachrichten und Erklärungen daraus sollte schöpfen können, welche sie zum Verständnisse der Klassiker nöthig haben würde? Ausser den Wörterbüchern der griechischen und lateinischen Sprache müßte sie, wenn die Sacherklärungen in eben so vielen besondern Wörterbüchern gegeben werden sollten, noch mit einem antiquarischen, historischen, geographischen, mythologischen, philosophischen und mehr andern versehen seyn. Und mittelst aller dieser Wörterbücher würde die Schüljugend von den Sachen selbst sich doch nur sehr unvollständige, übel geordnete und unzusammenhängende Begriffe machen können. Insbesondere ist dieses der Fall in Ansehung der sogenannten Alterthümer der Griechen und Römer. Unmöglich kann man sich mit Hülfe eines Wörterbuchs von der Staats-Regierungs-Religions- und Kriegsverfassung, von der Lebensart, den Sitten und Gebräuchen dieser Völker die gehörigen Begriffe erwerben. Zum Verständnisse aber der Klassiker, und der einzelnen Stellen in denselben, worinn von dergleichen Sachen die Rede ist, ist ein gut geschriebenes griechisches oder lateinisches Wörterbuch, welches ohnehin jeder Schüler besitzen muß, z. B. das lateinische von Scheller, hinlänglich; und in so einem hat noch überdas die Jugend Alles, Geschichte, Geographie, Mythologie u. s. w. beisammen. Bequemer und besser überdacht — wenn nämlich Sprache und Sachen unnöthiger und schädlicher Weise getrennt werden sollen — ist der Plan des guten alten Hederichs — wenn nur seine Schreibart besser und geschmackvoller wäre — der alles, was dem Schüler zur Erklärung der Klassiker nöthig ist, in Einen Band, mit dem Titel: *Reales Schul-Lexicon*, zusammen getragen hat. Und wirklich würde der Verf. des hier recensirten Handwörterbuchs der Schüljugend einen größern Dienst erzeiget haben, wenn er dieses Hederichsche Schulllexicon zum Grunde gelegt, verbessert, anders eingekleidet, die hauptsächlichsten Beweisstellen aus den Quellen angeführt, verschiedene Artikel abgetürzt, und die biblischen, nebst einigen andern, gänzlich weglassen hätte:

Rec. sagt oben, daß solche Real-Wörterbücher in gewisser Rücksicht auch als schädlich angesehen werden könnten. Der Hauptschaden, den sie anrichten können, besteht, darin, daß die

die Jugend sich gar zu leicht einbildet, sie sey mit hinlänglichen Hülfsmitteln zu den verschiedenen historischen, antiquarischen und andern Kenntnissen der alten Literatur genugsam versehen, und brauche sich nicht weiter besonders darauf zu legen, wenn sie mit solchen Wörterbüchern versehen sey, aus welchen sie sich im Falle der Noth Hülfe erhalten könne. Und dann bleiben ihre Kenntnisse und Begriffe davon fast immer sehr unvollkommen, unzusammenhängend und unrichtig, und sie sind selten im Stande, einen pragmatischen Gebrauch und die gehörige Anwendung davon zu machen.

Uebrigens ist das gegenwärtige Handwörterbuch, wenigstens in den Artikeln, welche Rec. nachgesehen hat, meistens richtig, und dem abgezielten Endzwecke gemäß, ziemlich vollständig; von dem Fehler aber, der schon so oft den Antiquitätenschriftstellern vorgeworfen worden ist, nämlich, daß sie die Zeiten nicht genug unterscheiden, ebenfalls nicht frey. Wiewohl unter fehlt es doch auch nicht an Unrichtigkeiten. So ist, z. B. der Unterschied zwischen Libertus und Libertinus nicht bemerkt, ja das letztere gar nicht erwähnt worden; da man ihn doch bey Scheller richtig angegeben findet,

Ueberhaupt wird der Schüler das, was er aus dem antiquarischen Fache zum Behuf seines lateinischen Auctors, und so viel als er zum Verständnisse desselben nöthig hat, in Schellers allgemeinem lateinisch-deutschen Wörterbuche eben so gut finden als in diesem antiquarischen Lexicon, und bisweilen noch deutlicher und richtiger. Um sich davon zu überzeugen, hat Rec. den Buchstaben V, der sonder zu den römischen Alterthümern gehörige Artikel begreift, mit dem Schellerischen Wörterbuche verglichen, und gefunden, daß der Verf. des antiquar. Handwörterb. selten mehr sagt, als Scheller; daß er ihn bisweilen am Ende des Artikels nennt, öfter aber auch nicht, ob er ihn gleich wörtlich abgeschrieben hat. Zuweilen hat Scheller auch noch mehr, als unser Verfasser, z. B. außer vexillum auch vexillarii. Freylich ist es wahr, daß Scheller nur die antiquarischen Artikel das und haben faßt, die in lateinischen Auctoren vorkommen, und daß es zur Zeit an einem eben so eingerichteten und vollständigen griechischen Wörterbuche fehlt, worinn auch von den, die Alterthümer, die Geographie, Geschichte u. s. w. betreffenden Namen kurze und zum Verstande der griechischen Klassiker hinlängliche Erklärungen gegeben würden. Aber zu ge-

schweigen, daß viele dieser Namen, weil sie auch bey römischen Schriftstellern vorkommen, auch in lateinischen Wörterbüchern gefunden werden, so wird doch diesem Mangel mit der Zeit wohl abgeholfen werden. Zudem können die griechischen Alterthümer noch viel weniger, als die römischen, aus Wörterbüchern erlernet werden. Die Staaten, die Zeiten u. s. w. sind gar zu verschieden.

Der Zusatz auf dem Titelblatte: „Zum Gebrauche der Schulen,“ sollte füglich heissen: Zum Gebrauche für Schüler, um nämlich zu Hause auf die Lectionen sich vorzubereiten, oder einen Autor für sich zu lesen. Denn in der Schule, und bey den Lectionen selbst wird dieses Buch doch wohl schwerlich gebraucht werden können; es möchte denn seyn, daß Lehrer wegen Unwissenheit oder aus Gemächlichkeit ihre Schüler die in dem Autor vorkommenden Artikel nachschlagen und herlesen ließen; welches, um es aufs gelindeste zu nennen, unnütze Verschwendung der Zeit seyn würde.

Gr.

99. Discours, qui ont été lus dans l'Assemblée publique de l'Académie des Sciences de Berlin tenue le 26 Janv. 1792. On a ajouté le plan du célèbre Leibnitz sur la culture et la perfection de la langue allemande. à Berlin, 1792. chez Decker et fils. 8. fevill. 4. 10 gr.

Zuerst ein französischer Discours vom Herrn Grafen v. Herzberg, worinn er Nachricht giebt, wie die durch den Tod der Herrn Serber, Castillon, Schulz, Weguelin und Silberbach erledigten academischen Stellen wieder besetzt worden sind, nemlich durch den Herr Staatsminister, Baron v. Heinitz, Herrn Rath und Historiograph Cahn (s'étant déjà fait connoître avantageusement par l'édition des Mémoires du célèbre Négociateur Rosdörff — woben es nichts gethan, als eine Handschrift wörtlich abdrucken lassen — et des voyages de James Bruce en Abyssinie — eine verflümmelte Uebersetzung voll der größten Fehler — ainsi que par plusieurs écrits intéressans qui ont paru dans les journaux d'Allemagne — ein Paar kleine ziemlich unbedeutende und

längst

längst vergessene Aufsätze —) den Herrn Regierungs-  
 Spieß in Balreuth und den Baron de Chambrier d'Oleires,  
 preuß. außerordentlichen Gesandten am Turiner Hofe. Dieser  
 letztere ist Stifter einer Société d'émulation patriotique in  
 seinem Vaterlande Neuchâtel. Zugleich giebt der Herr Graf  
 Nachricht von drey neuen ökonomischen Gesellschaften in den  
 preussischen Staaten, in Wobrunen, Potsdam und Hamn.  
 — Wichtiger ist die Nachricht, daß die deutschen Mitglieder  
 der Academie auf Veranlassung des Hrn. Grafen sich ent-  
 schlossen haben, den Plan, den Leibniz schon zu Anfang dieses  
 Jahrhunderts bey Errichtung der Akademie zur Vervollkomme-  
 rung der deutschen Sprache entwarf, auszuführen. „Die deut-  
 sche Sprache, sagt Herr v. H. hat durch die Werke unserer  
 großen Schriftsteller, eines Wolf, Mosheim, Mascov,  
 Gellert, Haller, Wieland, Lessing, Mäser, Götter,  
 Kamlar, Adelung, Engel u. a. (Adelung, kein großer  
 Schriftsteller? Dafür hält sich der verdiente Mann gewiß selbst  
 nicht. Wie durfte Klopstock, dem die deutsche Sprache so  
 unendlich viel verdankt, hier nicht ausdrücklich genannt wer-  
 den?) einen hohen Grad von Reinheit, Reichthum und Ener-  
 gie erhalten, gleichwohl aber bleiben ihr noch manche Schritte  
 zur Vollkommenheit übrig. Vor allen Dingen muß man sie  
 von der großen Anzahl ausländischer Wörter, vorzüglich Kunst-  
 ausdrücke, deren sie sich noch bedient, zu reinigen, und sie  
 dafür durch gute und ächtdeutsche Benennungen zu bereichern  
 suchen. Man muß sie präciser und bestimmter zu machen su-  
 chen, indem man die zu große Anzahl entbehrlicher Syno-  
 nymen einschränkt (und die wären? Rec.) Die Berliner Aka-  
 demie hält sich für berufen den großen Plan auszuführen,  
 den Leibniz entworfen hat, nämlich der deutschen Sprache  
 alle die Reinheit, den Reichthum, die Präcision, Energie,  
 Eleganz und alle übrigen Vollkommenheiten zu geben, deren  
 sie mehr, als alle übrigen neuern Sprachen fähig  
 ist. (?) Sie wird zu diesem Zweck einen Ausschuss bilden, von  
 dem jedes Glied eine besondere Arbeit über sich nehmen wird:  
 einer wird die Wörter in den Künsten und Wissenschaften,  
 die uns noch fehlen, und die wir bisher von den Fremden  
 borgen mußten, auffuchen (trouver): ein anderer, der Spra-  
 che und den Synonymen die nöthige Bestimmtheit geben  
 (Einem?), ein dritter wird eine gute Geschichte der Spra-  
 che zusammentragen und ausarbeiten, ein vierter wird in  
 den verschiedenen deutschen Dialecten veraltete und unbe-  
 kannte

„Kannte Worte auffuchen, die in die hochdeutsche Mundart auf-  
 genommen zu werden verdienen. Unterdessen wird man auch  
 an Materialien zu einer guten und genauen Sprachlehre,  
 (und eine solche hätten wir noch nicht?) eines vollständigen  
 Wörterbuchs und einer ausführlichen Geschichte der deutschen  
 Sprache sammeln: C'est alors qu'on pourra aspirer à  
 l'honneur de rendre la langue allemande supérieure à  
 toutes les autres langues de l'Europe! Uebrigens wird  
 die Academie in ihren Memoiren die französische Sprache  
 beibehalten, die zu viel Vollkommenheit hat, (auch in den  
 Mémoires de l'Academie de Berlin?) und uns zu nützlich  
 ist, als daß man sie aufgeben könnte und wollte. (Wie aber  
 dann, wenn die deutsche Sprache durch das künftige akademi-  
 sche Wörterbuch, die Sprachlehre, und Geschichte der Sprache  
 den Vorzug vor allen übrigen europäischen Sprachen, (als  
 auch vor der französischen, erlangt haben wird?) Die deutsche  
 und französische Sprache sind zu gute Schwestern, als daß sie  
 sich nicht in einem akademischen Körper zusammen vertragen  
 sollten.“ — Rede des Obercons. und Probst Döllner über die  
 Verbesserung der deutschen Sprache. Hr. Z. sagt der deut-  
 schen Sprache und den deutschen Schriftstellern viel Schönes:  
 ob alles buchstäblich wahr sey? daran möchte wohl selbst man-  
 cher patriotische Deutsche nicht ohne Grund zweifeln. Z. W.  
 „Die Menge von Uebersetzungen, die wir aus den alten und  
 neuern Sprachen besitzen, und die wir den besten Ueberset-  
 zungen der Ausländer wenigstens an die Seite setzen dür-  
 fen, sind eben so viele Beweise, daß es unserer Sprache we-  
 der an Reichthum noch an Biegsamkeit fehle, um sich an je-  
 den Gedanken und an jede Einkleidung desselben anzu-  
 schließen.“ — Jetzt, sagt Herr Z., scheint der Zeitpunkt  
 gekommen zu seyn, wo durch Vereinigung mehrerer Kräfte  
 Leibnizens schöne Vorschläge völlig ausgeführt werden könnten.  
 Noch fehlt es uns an einer vollständigen Geschichte unserer  
 Sprache, welche um so wünschenswerther wäre, je mehr sie  
 nicht nur zu einer fruchtbaren Kenntniß des deutschen National-  
 geistes in allen Perioden beytragen, und den Stoff zu einer Men-  
 ge von philosophischen Bemerkungen liefern, sondern auch die  
 Quellen entdecken würde, aus welchen die Hülfsmittel zu der  
 weitem Beschäftigung mit der Sprache zu schöpfen sind. Es  
 ist auch der ganze deutsche Sprachschatz noch nicht voll-  
 ständig gesammelt. Ungeachtet Abeling mit seinem Wörter-  
 buch, zu welchem für die hochdeutsche Mundart bloß einzelne

Nach-

Nachträge nöthig seyn dürfen, weit mehr geleistet hat, als von einem einzelnen Gelehrten erwartet werden konnte; so sind doch für die übrigen deutschen Mundarten, die sogenannten Dialecta und die einzelnen zerstreuten Beyträge zu denselben noch bey weitem nicht hinreichend, um den ganzen Reichthum der Sprache daraus kennen zu lernen. Und die eigenthümlichen Ausdrücke vieler Handwerke und Künste sind zum Theil bis jetzt so vernachlässigt worden, daß sich der Schriftsteller, der dahin gehörige Gegenstände zu entwickeln hat, in einer unaufhörlichen Verlegenheit befindet. In Ansehung vieler Wörter ist der Sprachgebrauch auch noch äußerst schwankend, und scheint nicht selten mit sich selbst im Widerspruch zu seyn. Für manche Begriffe haben wir noch in der Schriftellersprache gar kein Wort, und es wäre nützlich, dieselben aufzuzählen, und zu prüfen, wie diesem Mangel in jedem bestimmten Falle am besten könnte abgeholfen werden: ob durch Wiederherstellung eines alten, ausgestorbenen Wortes, oder durch ein ausländisches, welches des Bürgerrechtes würdig und fähig wäre, oder durch Verpflanzung eines Provinzialausdrucks, oder durch ein neugeschaffenes Wort, welches schon von einem Schriftsteller gebraucht worden, oder zum Gebrauch zu empfehlen wäre. Auch die deutschen Sprichwörter und sprichwörtlichen Redensarten verdienen eine weitere Nachforschung ihres Ursprungs und ihrer Bedeutung. In der Ableitung der deutschen Wörter von ihren ursprünglichen Wurzeln sind noch viele Entdeckungen zu machen, die sich zum Theil von selbst darbieten werden, wenn der ganze Reichthum der Sprache zusammengetragen, und eine sorgfältige Vergleichung der verschiedenen Mundarten mit einander und mit den verwandten Sprachen angestellt wird. . . . Es soll allmählig alles gesammelt werden, was zu den erwähnten Zwecken nützlich erachtet wird; die Academie wird deshalb mit angewandten Gelehrten in einen besondern Briefwechsel treten; auf wichtige Gegenstände, die noch nicht genug erörtert sind, die Nachforschung der einsichtsvollsten Männer durch Preisaufgaben lenken, nach und nach die erheblichsten Früchte dieser vereinten Bemühungen der gelehrten Welt vorlegen, um die Stimmen derselben zu vernehmen und zu benutzen, und dafür zu sorgen, daß fortgesetzt ein Vereinigungspunkt für diejenigen vorhanden sey, die ihr Nachdenken und ihren gelehrten Fleiß der vaterländischen Sprache widmen wollen. — — Alles gut und schön, nur, fürchten wir, möch-

ten sich bey der Ausführung manche große, vielleicht unüberwindbare Schwierigkeiten zeigen, die aber, wie wir zugleich hoffen, nicht die Wirkung haben werden, daß das ganze Unternehmen toieder in Stecken gerathe, und alle diese schöne Erwartungen ganz vereitelt werden. — Ueber die Bildsamkeit der deutschen Sprache von dem Hofrath Moritz. Die deutsche Sprache will nur aus und durch sich selbst gebildet seyn, sagt Hr. M. Das ist wahr, aber darüber sind wir alle längst einig, und etwas sonst sagt Hr. M. hier nicht. Ein Compliment für den Hrn. Grafen von Herzberg, daß er sich in seinen Staatschriften gewisser guter und kräftiger deutscher Ausdrücke bedient habe: z. B. seine Gerechtsame wahren, Theilungen, Einungen, Denkschrift, Theidigung, Theidigungsbrief, Anstunsmittel, Anagleichungsanträge, Rückgangerecht, Folge im Gegensatz von Vorgang u. s. w. Aber nicht allen werden diese Ausdrücke so neu seyn, als sie Hrn. M. waren, von dem man freylich keine Befessenheit in Staatschriften und in Produkten des Geschäftsstyls überhaupt fordern kann. — Auf diese kurze Rede folgen Leibnizens unvorgreifliche Gedanken, betreffend die Ausübung und Verbesserung der deutschen Sprache, mit einer französischen Uebersetzung zur Seite, die aber nichts weniger als zu rühmen ist. — Den Beschluß macht ein Discours du Secrétaire perpetuel pour l'ouverture de l'Assemblée publique. Hr. F. wirft einen flüchtigen Blick in das Jahrhundert zurück, das er durchlebt hat, und thut einen andern in die Zukunft. Zween von seinen Beisagungen hat indess in diesem kurzen Zwischenraume der Erfolg schon widerlegt.

H.

100 Biographien für die Jugend. Zweytes Bändchen. Weiffenfels und Leipzig, bey Severin 1792.  
H. 8. 148 S. 9 gr. ●

Die drey Lebensbeschreibungen des Freyherrn von Cronk, Moses Mendelssohns und des Doctor Wilhelm Dodd, welche dieses Bändchen enthält, unterscheiden sich vortheilhaft von den 3 Lebensbeschreibungen des 1sten Bändchens, theils durch eine größere Richtigkeit und Genauigkeit in der Erzählung, theils durch eine zweckmäßige Auswahl der Begebenheiten

ten



ren und Schicksale dieser 3 Männer, theils durch eine schichtliche Einkreuzung solcher Reflexionen, wie sie der Jugend am nützlichsten sind. Mit Recht können wir daher dieses Bändchen als ein lehrreiches Lesebuch der Jugend empfehlen.

De.

201. Die Nothwendigkeit und Möglichkeit, einen zweckmäßigeren Religionsunterricht in den niedern Schulen einzuführen; erwiesen von J. G. G. Fischer, Pastor in Bürgscheidungen und Dorn-  
dorf. Dresden, 1792. 6 Bogen in fl. Octav.  
6 R.

Mit dieser Schrift ist es auf nichts anders als auf eine gänzliche Reform der kursächsischen kleinen Stadt- und Landschulen angesehen, die nach dem, was der Verf. davon sagt, und auch fast bekannt ist, einer solchen Reform sehr bedürfen. Es ist allerdings auffallend, wenn es S. 23 heißt: „Seit fast 300 Jahren hat der größte Haufe des Volks nicht vielmehr gethan, als seinen (Luthers) Catechismus gedankenlos auswendig gelernt, und viele können ihn noch nicht!“ Aber es ist leider beynahe allgemein wahr. Daß also der Verf. Luthers Catechismus, die Evangelienbücher und den Dresdner Catechismus, der in den kleinen Schulen in Sachsen allgemein gebraucht wird, abgeschafft, und mit bessern und zweckmäßigeren Büchern vertauscht haben will, ist ihm wohl nicht zu verdenken. Er zeigt in dieser kleinen Schrift die Mängel dieser Bücher, als Schulbücher betrachtet, auf eine sehr in die Augen fallende Weise. Und was den praktischen Religionsunterricht betrifft, so kommen in Rücksicht auf denselben hier so mancher zwar, nicht immer neue, aber doch im Ganzen genommen, so gesunde Urtheile vor, daß es wohl zu wünschen wäre, daß sie in seinem Vaterlande beherzigt, und die so nothwendige Reform auch dort, wo man, wie der Verf. mit Recht behauptet, in dem Stücke noch sehr zurück ist, endlich einmal mit Ernst vorgenommen würde. Indessen müssen die Lehrer allerdings eine Stimme dabey haben, und es heißt deshalb sehr richtig (S. 84.): „Soll der Lehrer schweigen, wenn der Jugend Religionsbücher, die nach seiner Meinung schäd-

„lich sind, in die Hände gegeben werden? Muß er nicht, wie ein jeder, Gott mehr gehorchen als den Menschen? Und wenn man ihm auch das Schweigen befehlen, ja ihn dazu zwingen wollte, welches doch wohl tyrannisch wäre, wenn er nur nach Gründen und Ueberzeugung handelte; wer kann ihn denn zwingen, das laut zu billigen und zu empfehlen, was er in seinem Herzen tadelte, und um des Gewissens willen verwirft?“ Uebrigens sollte in den kleinen Schulen doch wohl mehr als der Katechismus gelehrt werden, und auch hiervon giebt der Verf. hier und da einen Wink. Wenn er es aber noch für notwendig hält, daß der lieben Jugend das Geheimniß der Vereinigkeit vorgetragen werde, wovon sie doch wohl schwerlich etwas verstehen dürfte, so muß man freylich die Achsel zucken.

Hk.

102. Ausführbare Vorschläge zur gänzlichen Vertilgung der Blattern; Regenten, Staatsmännern und Menschenfreunden zu reiflicher Ermüdung und Beherzigung empfohlen von J. L. v. Pufendorf, Lieutenant im Königl. Großbritannischen und Churfürstl. Braunschweig-Lüneburgisch. 6ten Infanterie-Regiment. — Fateberis, me vera locutum esse. — Braunschweig, in der Schulbuchhandlung. 1792. 9½ Bogen in 8. 8 gr.

Nachdem der Verfasser mit vielem patriotischen Eifer die Sterblichkeit der Blatterepidemien, den großen Schaden, welchen die Staaten und ihre Bevölkerung dadurch erleiden, berechnet, und die Schwierigkeiten erwogen hat, welche der (seiner Meinung nach alleinig rathsamen) allgemeinen, durch öffentliche Anstalten geleiteten Inoculation der Blattern entgegen stehen: so giebt er seine — wie der Verf. glaubt, Ret. aber billig zweifelt — ausführbaren Vorschläge zur gänzlichen Vertilgung dieser Krankheit an. Diese Vorschläge nun bestehen kürzlich, darin daß man gegen die Blattern so, wie gegen die Pest, verfahren, die mit dieser Krankheit Befallenen von aller Gemainschaft mit den Gesunden, entweder durch öffentliche, abgesonderte Pockenhäuser, oder durch Einsperrung in

in ihren Wohnungen, ausschließen müsse. Von dieser Einschränkung heißt es unter andern, Seite 98. „Sollten die Blattern sich in einem Gasthose oder Wirthshause äussern: so darf der Wirth von dem an, bis, nach dem Erkenntnis der Policey, die Möglichkeit, aus seinem Hause angesteckt zu werden, gänzlich aufgehört hat, keine Gäste setzen oder Fremde beherbergen, bey schwerer Strafe. Eben so müßte einem Kaufmann, bey ähnlichem Schicksal, der Laden geschlossen und von Policeygerichtswegen versiegelt werden: eben so dem Professionisten sein Handwerkszeug u. s. w.“

Obgleich wir den guten Willen und die Einsicht des Verfassers keineswegs verkennen: so können wir doch unsern gerechten Zweifel nicht bergen, ob diese Vorschläge ausführbar, oder ob es auch nur wünschenswerth seyn könne? in unsern Zeiten — in denen man gewiß mehr als jemals die Rechte der Menschheit erkennt — durch Zwangsgesetze, in jenen hilflosen Augenblicken ihres Lebens den Säugling von seiner Mutter, Eltern von ihren Kindern, Gattinnen von Ehemännern, oder die ganze Familie von aller Gesellschaft, Bruderverb, Geschäften, Zerstreuungen, auch nur auf eine Zeit lang zu trennen, um vielleicht — denen auch die strengste Aufsicht wird menschlich bleiben, und wenigstens die Fliegen nicht abhalten können, sich von dem Blatterkeiter zu sättigen, und mit ihrem davon beschmutzten Körper entfernte Bürger anzustecken — um vielleicht seine Mitbürger gegen den Ausbruch einer Krankheit zu sichern, welche freylich in einzelnen öbsartigen Epidemien und durch verkehrte Wartung zur verheerenden Seuche werden kann; allein durch die Inoculation, gehörige Pflege unter der Aufsicht eines verständigen Arztes, zum Glück der Menschheit, sich so mildern läßt, daß sie, im Ganzen genommen, gar nicht gefährlicher wird, als viele andere Krankheiten und Gebrechen es sind, von denen wir Menschen, so lange wir noch Menschen bleiben, doch auf keine Weise ganz frey werden können. Wie viel haben nicht z. B. Kriege der Bevölkerung und dem Wohlsseyn der Staaten von jeher geschadet? und doch gehören sie, — gewiß auch nach der Uebersetzung des Verfassers, — zu den jetzt einmal unvermeidlich gewordenen Uebeln dieser besten Welt. Wir glauben also, daß bey einem Uebel, welches, ohne größeren Nachtheil dadurch zu bewirken, nicht gänzlich abgewandt oder ausgerottet werden kann, es unsre hauptsächlichste Pflicht sey, nur dafür zu

wachen, daß die Folgen desselben so wenig schädlich und verheerend, wie möglich, werden, welches bey den Kinderpocken, wie gesagt, durch die Inoculation, gehörige Wartung und medicinische Pflege zu bewürden ist, auf deren Vervollkommenung und Aufsicht Rec. allen Regenten, ihr hauptsächlichstes Augenmerk zu richten, vorschlagen würde, um, wo nicht die Blatternkrankheit, doch die schädlichen Folgen derselben mehr und mehr zu vertilgen. — Anzeigen wollen wir unsern Lesern noch, daß der Verf. diese seine Vorschläge der russischen Kaiserin, und dem Könige von England zugeeignet habe.

Ob.

103. Herrn Mirabeau des Aelteren Discours über Nationalerziehung 1791. Nach seinem Tode gedruckt und übersezt, auch mit einigen Noten und einer Vorrede begleitet von Friedrich Eberhard von Kochow, auf Kosten. Berlin und Stettin, bey Nicolai. 1792. 8. 64 S. 4 gr.

Wer Mirabeaus Geist und seine Schriften kennt, wird die Schwierigkeiten, die mit der Uebersetzung der letztern verbunden sind, nicht nach der Dogenstärke des Originals beurtheilen. Die Lebhaftigkeit und der Reichthum seiner Ideen, das Feuer mit welchem er sie ergriff und verfolgte, das Bestreben, sie eben so eindringend und überzeugend, als er sie faßte, vorzutragen, veranlaßte die Schöpfung eines eigenthümlichen Stils. Noch mehr als die frühern, mußten seine spätern Arbeiten diesen sie auszeichnenden Stempel tragen, da bey ihnen die große Thätigkeit ihres Verf. und das ungeschwächte Feuer seines Geistes mit der Abnahme seiner körperlichen Kräfte in beständiger Collision stand. — Der Uebersetzer der vor uns liegenden Blätter, der letzten, die ihren Vf. beschäftigten, hat die Schwierigkeiten seines Unternehmens so überwunden; wie man mit Recht von ihm erwarten konnte, und es ist dieses eine der seltenen Arbeiten, an welchen der gewöhnliche Uebersetzerhaufe lernen mag, was ihre Beschäftigung fordert. Die Anmerkungen enthalten manche gute Winke: wir hoffen aber, daß die Leser dieser Dogen mit uns wünschen werden, daß der Uebers. uns umständlichere Digressionen nicht

nicht vorenthalten hätte, wozu ihn manche Aeußerungen seines von eben so vielen treffenden als gewagten Behauptungen erfüllten Originals nothwendig auffordern mußten.

Dr.

104. August Herrmann Niemeyers, ordentlichen Professors der Theologie, Handbuch für christliche Religionslehrer. Erster Theil. Populäre und practische Theologie, oder Materialien des christlichen Volksunterrichts. Halle, in der Buchhandl. des Waisenhauses. 1792. 486 Seiten in 8.

1 M.

Dieses mögliche Buch, für dessen innern Werth und vorzügliche Brauchbarkeit auch schon der Name des Verfassers bürgt, bestimmte der Herr Consistorialrath und Professor Niemeyer zunächst zum Leitfaden seiner Vorlesungen; wünschte aber auch zugleich, Religionslehrern überhaupt, und zwar insonderheit solchen dadurch nützlich zu werden, die bey der jetzigen so sehr schwankenden Lage unserer Theologie sowohl, als unserer Philosophie, wie es nicht selten jetzt der Fall ist, nicht recht wissen, was sie von der Religion hatten, und was sie darüber lehren sollen. Um so mehr hatten wir es für Pflicht, den Inhalt dieses Werks in einem möglichst sowohl ausführlichen als gedrängtem Auszuge vorzulegen, um unsre Leser in den Stand zu setzen, selbst zu urtheilen, was sie darin suchen, und sich davon versprechen dürfen. In der Einleitung erklärt sich der Verf. über folgende Präliminarien: Begriff des Volksunterrichts und eines Volkslehrers §. 1.; Gegenstände desselben §. 2.; Absicht, wozu der christliche Volkslehrer sprechen muß; Erbaulichkeit des Vortrags §. 3.; Lehren und Pflichten der Religion als gleichwichtige Gegenstände des christlichen Unterrichts, §. 4.; Quellen desselben, die Bibel, §. 5, 6. (Sehr richtig, sagt der Verfasser: „Selbst für die geübtesten Denker, die vielleicht in der Folge diese Hälfte nicht mehr nöthig zu haben aneynen,“ ist die Bibel das Elementarbuch ihrer religiösen Kenntnisse gewesen.) Eintheilung der Religionskenntnisse in Wahrheiten der natürlichen Religion und in eigenthümliche Lehren des Christenthums ist für die populäre und practische Theologie von geringer Erheblichkeit, §. 7.; nöthige

thige Auswahl der dahin gehörigen Wahrheiten, Schwierigkeiten dieser Auswahl, nebst Mittel und Anweisung, diese zu heben und jene richtig zu treffen, §. 2. — 12.; Beantwortung eines Einwurfs, der dagegen vielleicht gemacht werden könnte, §. 13.; Nähere Bestimmung ihres Begriffs, ihres Zwecks und Inhalts, ihrer Hauptquellen und ihrer Hilfsquellen, §. 14.; Unterschied derselben von der biblischen, und nähere Verwandtschaft mit der catechetischen Theologie, nebst einer kurzen Uebersicht und Beurtheilung der in dieser bisher gemachten Versuche, §. 15. — 19.; größerer Umfang, aber noch nicht genau bestimmte Grenzen der populären und praktischen Theologie, als einer gewissermaßen noch neuen Wissenschaft, nebst den bis jetzt darüber vorhandenen Hauptschriften und brauchbaren Hilfsmitteln, §. 20. — 23.; Plan und Inhalt dieses neuen von allen bisherigen sich unterscheidenden Versuchs, nebst den Regeln, die der Verf. sich dabey vorgescriben hat, §. 24., 25.; Nothwendigkeit und große Vortheile der Bearbeitung dieser Wissenschaft, nebst Ablehnung eines doppelten Schadens; den man vielleicht davon befürchten könnte. Hierauf folgt nun in sieben Abschnitten die Abhandlung selbst. Der erste Abschnitt giebt allgemeine Belehrungen über die Religion überhaupt, und die christliche insonderheit, und zwar in folgender Ordnung: Begriff der Religion, und zwiefache Bedeutung des Wortes §. 1. Es ist Bedürfniß des Menschen, §. 2. Entwicklung der Gründe hiervon, §. 3. Der Allgemeinheit dieses Bedürfnisses unbeschadet kann es Menschen geben, die es entweder noch nie gefühlt haben, oder aufhören, es zu fühlen. §. 4. Doppelter Weg zur Religionserkenntniß, nämlich eigenes Nachdenken, und Belehrung durch andere, §. 5. Uebergang zur Geschichte der Religion, deren Kenntniß uns nöthig ist, theils um fremdes Gute, theils um unsere eigene Vorzüge gehörig schätzen zu lernen, §. 6. Urgeschichte, §. 7. Mosaische Religionsverfassung, §. 8. Geist der Mosaischen Religion, §. 9. Allgemeine Wirkung derselben zum Nachtheil reiner religiöser und sittlicher Begriffe und Gesinnungen, und Verminderung dieses Nachtheils durch schädliche in ihr gleich liegende, und von weisen Männern von Zeit zu Zeit veranfaßte Gegenwärtungen, nebst hieraus sich ergebender gründlicher Verichtigung der ihr zuweilen gemachten harten Beschuldigungen und darüber gefällten schiefen Urtheile, §. 10., 11. Gestalt der Religion unter den übrigen Menschen, und zwar sowohl in Ansehung ihrer Wirkungen, als

auch ihrer heilen Seite, §. 12. 13. Uebersicht dieser Religionsbegriffe, §. 14. Uebergang zur christlichen Religion, §. 15. Prüfung der Religion, ein Geschäft der Vernunft, §. 16. Hieraus einleuchtende Verbindlichkeit, die Vernunft auszubilden, §. 17. Was diese Prüfung der Religion voraussetzt, §. 18. Das neue Testament als Haupterkenntnisquelle der christlichen Religion, §. 19. Werth und Gebrauch desselben, §. 20. Auch das eigene Nachdenken ist Erkenntnisquelle des Christenthums, §. 21. Verhältniß des N. T. gegen die christl. Religion, §. 22. Wichtigkeit sicherer Religionserkenntnis, §. 23. Zusammenhang der Religion und Sittlichkeit, §. 24. Uebergang zum Inhalt der Religion, §. 25.

II. Abschnitt. Belehrungen über Gott als Urheber und Regent der Welt, und die auf diese Erkenntnis gegründeten Gesinnungen gegen ihn. Allgemeiner Eindruck der Welt auf den Menschen, §. 26. Die Erde, das Leblose, §. 27. Das Lebendige, §. 28. Der Mensch, §. 29. Das Weltall, §. 30. Schluß von der Welt auf ihren Urheber, §. 31. Gott, §. 32. („Die Streitigkeiten der Philosophen hierüber populär zu machen, bleibt unüberlegt, und kann viel Gelegenheit geben, zu verwirren.“ Sehr wahr!) Lehre der Bibel von Gott, als Welterschöpfer, §. 33. Unbegreiflichkeit der Natur Gottes, §. 34. Wie fern erkennen wir dennoch Gott? §. 35. Beschaffenheit der Erkenntnis Gottes, §. 36. Eigenschaften Gottes überhaupt, §. 37. Höchste Kraft und Macht Gottes, §. 38. Erkenntnis Gottes, Allwissenheit, §. 39, 40. Wille Gottes, §. 41. Weisheit des göttlichen Willens, §. 42. (Wenn man in der Vernunft, als einzigen und ganz einfachen Grundkraft, Verstand und Willen einmal unterschieden hat; ist darin Weisheit nicht vielmehr eine Eigenschaft des Verstandes, nur mit Einfluß auf den Willen?) Heiligkeit des göttlichen Willens, §. 43. Gott ist die Liebe, §. 45. Allgemeine Demeise der göttlichen Güte, §. 46. Besondere Demeise für einzelne Menschen, §. 47. Biblische Vorstellung, §. 48. Gerechtigkeit, §. 49 — 53. Uebrige Vollkommenheiten Gottes, §. 54. Erhaltung und Regierung der Welt, Beziehung der Vorsehung auf das Einzelne, Mittelursachen, Geneigtheit des ungeübten Verstandes, diese zu übersehen, Glaube an unbekannte Geister, als Mittelursachen, allgemeinsten Beruhigungsgründe bey Zweifeln gegen die Vorsehung, besondere Einwurfe gegen dieselbe, §. 55 — 63. Uebergang zu den auf Gotteserkenntnis gegründeten Gesinnungen, §. 64. Unbe-

grunde

queme Benennungen derselben, und deren schädlicher Einfluß, §. 65, 66. Dequemere Vorstellungsart, §. 67. Bewunderung Gottes und Ehrfurcht gegen ihn, Aeußerung derselben, §. 68, 69. Liebe zu Gott, §. 70. Freude an Gott, §. 71. Rechtmäßige und unrechtmäßige Freude an der Welt, §. 72. Dankbarkeit gegen Gott, §. 73, 74. Vertrauen auf Gott, Beschaffenheit, mannichfaltige Aeußerungen, Beförderungsmittel und Hindernisse desselben, §. 75 — 80. Gehorsam gegen Gott, und Nachahmung seines Musters, §. 81 — 83. Religiöse Zustände und Religionseifer, §. 84, 85. III. Abschnitt. Belehrungen über den Menschen nach seiner Natur und Bestimmung. Erstes Kapitel. Von den Anlagen und Kräften der menschlichen Natur, und der Vollkommenheit, der sie fähig sind. Vorerinnerungen, §. 86 — 89. Würde der menschlichen Natur, ihre Verwandtschaft mit der thierischen, und gegenseitige Verschiedenheit, §. 90 — 92. Bestimmung des menschlichen Körpers, §. 93. Geistige Natur, Vernunftvermögen, oder Verstand und Wille, §. 94 — 96. Gut, und Uebel, Vollkommen und Unvollkommen, §. 97. Glückseligkeit, ihre Quellen, und verschiedene Arten und Grade, §. 98 — 100. Naturtriebe und Neigungen, §. 101. Freyheit des menschlichen Willens, und Folgen daraus, §. 102 — 104. Vermuthungen über die Dauer der geistigen Natur, Zweifel dagegen, Unabhängigkeit der Seele vom Körper, ihre Bestimmung, und Bestimmung des Menschen überhaupt für diese sowohl, als für die zukünftige Welt, §. 105 — 113. Zweytes Kapitel. Von den Hindernissen der Vollkommenheit, zu welcher die menschliche Natur bestimmt ist. In einem gewissen Sinne erreicht jeder Mensch seine Bestimmung, in einem andern Sinne aber verfehlen sie viele, §. 114, 115. Moralisches Uebel, Sünde, Laster, §. 116. Aeußerungen und Ursprung des moralischen Uebels, sinnliche Natur, §. 117 — 120. Lehre des Christenthums von dem Ursprunge des moralischen Uebels, §. 121. Ursachen desselben außer dem Menschen, nämlich äussere Lage, fehlerhafter Unterricht, Mängel der Erziehung, falsche Richtung des Nachahmungstriebes, mangelnde Aufmunterung des Guten, Einfluß des Reichthums und der Armuth, §. 122 — 129. Individuelle Ursachen der Verschlimmerung einzelner Menschen, §. 130. Eigne Schuld des Menschen, §. 131. Allgemeinheit der sündlichen Verderbniß, Ungleichheit derselben in Ansehung einzelner Menschen, und Grade der Verschuldung, §. 132.



§. 132 — 134. Jede Sünde ist Gegenstand des göttlichen Mißfallens, §. 135. IV. Abschnitt. Von den Veranstaltungen Gottes, den Menschen seinen Willen zu offenbaren, und sie dadurch zu ihrer Bestimmung zu führen. Postulate aus den vorigen Betrachtungen, §. 136. Offenbarung Gottes, §. 137. Erstes Kapitel. von den allgemeinen Veranstaltungen zum Besten des Menschen. Kräfte der vernünftigen und moralischen Natur, §. 138. Die Natur als Bildungsmittel, §. 139. Bildung der Menschheit durch vorzüglich weise und thätige Männer, §. 140. Erziehung des Menschen durch seine individuelle Schicksale, §. 141. Erziehung desselben durch die natürlichen Folgen des Guten und Bösen, §. 142. Zweites Kapitel. Von den Veranstaltungen Gottes durch Christus. Wichtigkeit dieser Betrachtungen, Erkenntnisquelle und Einteilung, §. 143. 144. Erste Abtheilung. Belehrungen über die Geschichte des Lebens und der Lehre Christi nach der Erzählung des N. Testaments. Vorüberlegungen, oder allgemeiner Blick auf die Geschichte, Behandlungsart, Auswahl und zweckmäßige Darstellung derselben, Lehrweise bey den dunkeln Theilen derselben, §. 145 — 151. Abhandlung: Evangelische Nachrichten von der Geburt und Jugend Jesu, unerklärbare Umstände und Stoff zu lehrreichen Betrachtungen, §. 152 — 155. Johannes der Täufer, §. 156. Eintritt des Lehramtes Jesu, und persönliche Gegenstände desselben, §. 157. Er schließt sich an keine der herrschenden Parteien an, §. 158. Charakter seiner Lehrrart, §. 159. Umriss seines persönlichen Charakters, §. 160 — 163. (In dem 6ten Theile seiner Charakteristik verspricht der Verf. einen Versuch eines vollendeteren Bildes zu liefern!) Die Wunder Jesu, §. 164 — 166. Aufnahme Jesu unter den Menschen, §. 167. 168. Leiden und Widerwärtigkeiten Jesu, §. 169. 170. Rückkehr Jesu ins Leben, und Entfernung von der Welt, §. 171. Nächste Begebenheiten nach dem Abschiede Jesu, §. 172. Beförderungsmittel der Ausbreitung des Christenthums, Hindernisse derselben, theils unter den Juden, theils unter den Heiden, Veranlassungen dieser Hindernisse, Entstehung und innere Beschaffenheit der christlichen Gemeinen, §. 173 — 178. Zweyte Abtheilung. Belehrungen über die Verdienste Jesu um die Menschheit, und die Wohlthaten, welche sie ihm verdankt. Vorüberlegungen, durch Uebersicht der Erkenntnisquellen, Vergleichung derselben, Schwierigkeiten bey dem Gebrauche des N. Testaments, Beur-

theilung des Neibiblischen, Nothwendigkeit und Beurtheilung  
 allgemeiner Begriffe, Unbequemlichkeit der gewöhnlichen Me-  
 thode, und Gründe wider die durchgängige Verbeibaltung der  
 biblischen Lehrart, S. 179 — 187. Abhandlung, allgemeiner  
 Blick auf die Verdienste Jesu, S. 188. Verdienste desselben  
 um die Bekanntmachung und Ausbreitung der Wahrheit, und  
 zwar zunächst für sein Zeitalter. Verbesserung der National-  
 religion, Wichtigkeit dieses Schritts, allgemein unvollkommene  
 Gottesverehrung in jenen Zeiten, Verbesserung derselben durch  
 Christum, allgemeine Wohlthätigkeit der Wahrheiten, die er  
 in dieser Absicht lehrte, Darstellung dieser Wohlthat, Lehrart  
 und Lehrweise Jesu, und biblische Vorstellungsart dieses er-  
 sten Theils seiner Verdienste um die Menschheit, S. 189 —  
 199. Verdienste Jesu um die Beförderung der Tugend, Sit-  
 temverbesserung seiner Zeitgenossen, Allgemeinheit seiner Ver-  
 dienste, als Lehrer der Tugend, Principium der Tugendlehre  
 Jesu, (hierbey eine sehr richtige Beurtheilung und Entschet-  
 dung des durch die Kantische Philosophie darüber rege gewor-  
 denen Streits,) zwey Hauptclassen der Pflichten, Vollkom-  
 menheit der Tugendlehre Jesu, eigenthümliches Motiv der-  
 selben, das Beispiel Jesu, biblische Vorstellungsart der Ver-  
 dienste Jesu um die Tugend, S. 200 — 213. Verdienste Je-  
 su um die Beruhigung der Menschen; beruhigende Vorstellun-  
 gen von Gott, beruhigende Aussichten in die Zukunft, Unru-  
 he des menschlichen Herzens bey dem Bewusstseyn seiner Feh-  
 ler, Beruhigung durch Zusicherung der väterlichen Gesinnun-  
 gen Gottes, biblische Beschreibungen dieser Wohlthat, doppel-  
 ter Lehrtrupp des N. Testaments: Unbestimmte Ausdrücke,  
 verschiedene Anwendung dieser unbestimmten Ausdrücke; zwey-  
 ter Lehrtrupp: Jesus ein Opfer für die Sünde, wichtiger Ein-  
 fluß dieser Vorstellungsart zur Zeit der Entstehung des Chri-  
 stenthums, kirchlicher Lehrbegriff von einer Stellvertretung,  
 Beurtheilung desselben und Größe der Verdienste Jesu über-  
 haupt, S. 214 — 227. Erklärungen Jesu über seine Person:  
 Er sey der Messias, S. 228. Diese Beschreibung ist tempo-  
 rall, S. 229. Allgemeine Bezeichnungen der Würde Jesu,  
 S. 230. Allgemein-eingestandene Folgen aus jenen Beschrei-  
 bungen, S. 231. Trennung der Meynungen über den ei-  
 gentlichen Sinn jener Stellen, S. 232. Kirchlicher Lehrbegriff,  
 S. 233. Resultate, S. 234. Verdienst Jesu um die  
 Stiftung einer Religionsgesellschaft, S. 235. Christliches Ver-  
 halten gegen anders denkende, S. 236. Fortdauernde Verdien-  
 ste

des Jesu und die äussere Gottesverehrung, §. 237. Christliche Lehramt, §. 238. Taufe, §. 239 — 242. Gedächtnisse Christi, §. 243 — 246. Fortdauerndes Verhältniß Christi gegen die Menschen, §. 247. Fünfter Abschnitt. Von der christlichen Vollkommenheit. Zusammenhang und Uebersicht, §. 248. Erstes Kapitel. Von der Natur und den Aeusserungen der christlichen Vollkommenheit. Allgemeine Begriffe, §. 249. Erklärungen der Lehre Jesu über die Vollkommenheit, §. 250. 251. Unterricht in der Vollkommenheit, mit Voraussetzung der einzelnen Pflichten aus der Moral, §. 252. 253. Wichtigkeit der Moral im Volksunterricht, §. 254. Behandlungsart moralischer Gegenstände. Erste Regel: Art der Beglaubigung, a) aus der Religion, b) aus Vernunftgründen; zweite Regel: Verbindung der Moral mit der Religion; dritte und vierte Regel: weise Auswahl und zweckmäßige Darstellung einzelner Materien; fünfte Regel: weiser Gebrauch der moralischen Bibelsprache, §. 255 — 260. Zweites Kapitel, von dem Anfang und Fortgang der christlichen Vollkommenheit in dem Menschen. Allgemeine Gesetze der sittlichen Vervollkommenung, §. 261. (Sollte man nicht richtiger Vervollkommenung von dem Comparativus vollkommener, wie Besserung von besser, sagen und schreiben?) Ungleichheit des vorberstehenden Zustandes, verschiedene Modificationen der Besserung, Uebereinstimmung der heiligen Schrift mit den vorigen Bemerkungen, §. 262. — 264. Beschreibung des Anfangs und Fortgangs der Besserung; Verbesserung der Erkenntnisse, des Urtheils über das höchste Gut, über sich selbst, über das Gesetz, der Vorstellungen von Gott, §. 265 — 270. Verbesserung der Gesinnungen; Neue, Graue derselben, falsche Richtung der Reue, ohne Vertrauen ist sie unchristlich, verschiedene Formen des Glaubens oder Vertrauens, Verabscheuung des Bösen, Entschluß zum Guten, Fortgang in der Besserung und Vollkommenheit, Kennzeichen der Besserung, biblischer Unterricht über die Lehre von der Besserung, Buße und Glauben, uneigentliche Ausdrücke, deutlichere Erklärungen der heil. Schrift über die Besserung, und endlich Behandlung dieser Lehre im Volksunterricht, §. 271 — 282. Drittes Kapitel. Von den Beförderungsmitteln der christlichen Vollkommenheit. Doppelte Gattung derselben, §. 283. Erste Gattung: allgemeine Erziehungsmittel der Vorsehung, §. 284. Unterricht in der Wahrheit, §. 285. Verschiedenheit der Bibel von dem göttlichen Unterrichte,

oder dem göttlichen Worte, §. 285. Kraft des göttlichen Unterrichts, §. 287. Gott, oder der Geist Gottes ist Urheber dieser Wohlthat, §. 288. Doppelte Vorstellungen. Hiervon: mittelbare und unmittelbare oder übernatürliche Mittheilung Gottes, Gründe für die erstere, und Resultate für den Gottesunterricht, §. 289 — 291. Zweyte Gattung des Hülfsmittels: Gebet, äussere Gottesverehrung, allgemeine Andachten in der Vollkommenheit, §. 292 — 295. Sechster Abschnitt: Von den Folgen des Sittlichbösen, und des Sittlichguten in diesem und dem künftigen Leben. Scheinbare Gleichheit der Folgen in diesem Leben, §. 296. Folgen der Sünde in diesem Leben, §. 297. Folgen des Sittlichguten, §. 298. Biblische Vorstellung der Glückseligkeit des Tugendhaften, §. 299. Gleichheit der Menschen im Tode, §. 300. Allgemeine Erwartungen nach dem Tode, §. 301. Ungleicher Zustand nach dem Tode, §. 302. Dunkelheit der Vorstellungen von dem künftigen Zustande, §. 303. Unseligkeit als Folge des Sittlichbösen, §. 304. Dauer der Unglückseligkeit, §. 305. Seligkeit als Folge des Sittlichguten, §. 306. Bedingung der Seligkeit und Unseligkeit, §. 308. (Von hieran sind die Stammern der §§. verdrückt.) Verhältniß der spätern Besserung gegen die Seligkeit, §. 309. Vorsichtige Behandlung dieser Lehre, §. 310. Siebenter und letzter Abschnitt; Anlehnung zur Prüfung des Werths und der Annehmbarkeit der Lehre Jesu. Zusammenhang, §. 311. Nähere Bestimmung des Sittlichen einer Lehre, §. 312. Verschiedene Beweisarten des Sittlichen; historischer Beweis, §. 313. Beweis aus dem Inhalt des Christenthums, §. 314. Nähere Beschreibung dieses Beweises, §. 315. Der Inhalt der Lehre Jesu entscheidet für ihren Werth, §. 316. Die Wirkungen der Lehre Jesu beweisen ihren Werth, §. 317. Uebersicht der Wirkungen des Christenthums, §. 318. Die eigene Erfahrung beweiset den Werth der Lehre Jesu, §. 318. Nähere Bestimmung, in wiefern die Erfahrung den Werth der Lehre Jesu beweise, §. 319. Werth des in der heil. Schrift enthaltenen Religionsunterrichtes, §. 320. Wichtigkeit des Beispiels der Lehrer zur Empfehlung des Christenthums, §. 321. — Dies ist der Inhalt dieses Werks. In den unten den §§. eben nicht sehr sparsam angebrachten Anmerkungen wird theils das in den §§. Gesagte noch weiter erläutert, oder näher bestimmt, theils werden darin Christen empfohlen oder nachgewiesen, die zu weiterer Belehrung darüber nachgesehen werden.

werden können. Den streitigen Lehrlagen geht und trifft der Verf. größtentheils die sehr glückliche Mittelstraße, die von einem verderblichen Scepticismus oder Indifferentismus auf der einen, oder von einem absprechenden schulgerechten Dogmatismus auf der andern Seite gleich weit entfernt ist, und zwischen den Klippen sowohl diesseits als jenseits glücklich hindurch führt. Ueberhaupt aber sind Kürze und Gedrängtheit verbunden mit ungemeiner Reichhaltigkeit und Fruchtbarkeit des Inhaltes, Wahrheit, Deutlichkeit und Bestimmtheit der Begriffe, lichtvolle Darstellung, nebst manchen gleichsam aus der Seele ausgeschriebenen, zur Beförderung einer wahren jedem Religionslehrer so höchstnötigen Lehrweisheit sehr heilsamen Winken, Warnungen und Zurechtweisungen, die hervorstechenden Eigenschaften, die diesem Werke einen Werth und eine Brauchbarkeit geben, wodurch es gewiß vor vielen andern sich sehr vortheilhaft auszeichnet. Wir können also auch nicht umhin, allen unsern Volkslehrern, denen es um populäre Lehrweisheit, und um brauchbare Materialien zum Volksunterrichte zu thun ist, es ganz eigentlich zur Pflicht zu machen, dieses so zweckmäßig eingerichtete und so lehrreiche Handbuch zu dem ihrigen zu machen, und ihre Einsichten in die populäre und practische Theologie dadurch theils zu erweitern, theils zu läutern. Gerne theilten wir zwar noch einzelne Stellen zur Probe daraus mit; aber theils müssen wir des Raums schonen, theils möchten wir auch unsern Lesern in dem Vergnügen, aus der Quelle selbst zu schöpfen, nicht gerne vorenthalten, und glauben übrigens schon genug gesagt zu haben, um sie nach dem Ganzen künftern zu machen.

Sa.

185: Anleitung zu Gesprächen über die Religion mit Unmündigen, von M. J. E. G. Liebe. Weisensels und Leipzig, bey Severin. 1792. 143 S. 8. 6 gr.

Ist für Privatlehrer bestimmt, aber bey der großen Menge guter Christen entbehrlich. Manches hätte noch mehr Seite bedurft, wie S. 21: Wenn wir gestorben sind, konnten wir gleichsam in ein herrliches Land, wo wir alles haben, was wir uns nur wünschen, wo alles um uns her grünet und blühet,

het, wo keine Ränke, Ungewitter u. s. w. ist. Was nicht Fremde Wahrheit ist, gehört durchaus nicht für Ränke. Dagegen ist der

106. Religionsunterricht für Kinder. Erster Theil, von M. F. D. Fabrius. Leipzig, bey Crusius 1792. 248 S. 8. 8 R.

Vollständiger entwickelt und deutlicher vorgezogen. Die beyden folgenden Theile werden die Geschichte der geoffenbarten Religion und die Lehren derselben enthalten.

107. Ist der Staat nach reinen Grundsätzen des gesellschaftlichen Vertrags und nach gemeinen Grundsätzen des bürgerlichen Rechts befugt, den Büchernachdruck zu verbieten, oder nicht? Gegen den Freyherrn von Knigge; — von M. J. D. N. Seidenstück, Adj. bey der Philos. Fac. zu Helmstädt. Helmstädt, bey Fleckisen. 1792: 82 Seiten. 8. 3 R.

Freyherr von Knigge hatte im zweyten Theile seiner Geschichte der Aufklärung in Abyssinien behauptet, daß der Staat aus guten Gründen den Nachdruck nicht verbieten könne. Er ward daher in der bekannten Schrift über den Verlagsraub vom Verf. des Siegfried von Lindenberg aufgefordert, sich bestimmter über die Sache zu erklären. Dies veranlaßte die Abhandlung: Ueber den Nachdruck — an Herrn Müller; von A. Freyherrn von Knigge. Dagegen sucht nun der Verf. des vorliegenden Aufsatzes zu beweisen, daß der Staat allerdings befugt und schuldig sey, den Nachdruck zu verbieten. In einem Anhange wird auch denen recht derbe die Moral gelesen, welche Bücher von Schmiedern und Consorten kaufen, und sich dadurch eines fremden Eandes mit theilhaftig machen. Auf die Sache selbst mich einzulassen, und über das Erlaubte oder Unerlaubte des Nachdrucks nach den Grundsätzen des Zwangsrechts meine

Meyp

Meinung anzuführen, ist freilich hier nicht nöthig. Aber so  
 viel ist gewiß, daß diese Schrift die Sache nicht außer Zweifel  
 setzt, und die Hauptgründe, welche Krüge und andere Verthei-  
 diger der Rechtmäßigkeit des Nachdrucks für sich anführen,  
 nicht gänzlich widerlegt. Beispiele und Stichwisse, die man  
 von beyden Seiten einander hier entgegen setzt, entschei-  
 den in der Sache selbst gar nichts. Obnehin sind auch die  
 Fälle, welche der Verf. für sich anführt, von der Beschaffen-  
 heit, daß die Gegner sehr viel darauf antworten können, um  
 die Richtigkeit der Folge gegen den Büchernachdruck zu besträ-  
 ten. Der Fall mit dem Brunnen ist sehr künstlich zusammen-  
 gesetzt, und, wie er angenommen wird, gar nicht denkbar.  
 Die Hauptsache geht darauf hinaus, daß der Eigenthümer ei-  
 nes Brunnen, wenn er gleich Ableitungen daraus an Andere  
 käuflich überläßt, dennoch nicht schuldig sey, zu leiden, daß  
 der Nachbar aus diesen Ableitungen eben dergleichen an An-  
 dere verkaufe, und dadurch den rechtmäßigen Erwerb des Ei-  
 genthümers beeinträchtige. Hier wird allerdings fremdes Ei-  
 genthum genutzt; der Brunnen selbst, worauf es hier doch an-  
 kommt, ist und bleibt immer noch *res aliena*: wer hingegen  
 ein Buch nachdruckt, der zieht aus einer Sache Nutzen,  
 die nicht mehr fremdes Eigenthum ist. Eben so läßt sich auch  
 von dem unerlaubten Nachmachen der Combdien-Billette auf  
 die Unrechtmäßigkeit des Nachdrucks nicht schließen. Wenn  
 Buchhandel ist das Buch selbst, und der Inhalt desselben der  
 ganze Gegenstand des Handels. Hingegen nicht der Com-  
 dienzettel, als solcher, oder sein Inhalt, sondern der freye  
 Eingang in das Schauspielhaus ist hier das Object des Han-  
 dels. Dazu ist der Regel nach nur der berechtigt, der den  
 Eingang bezahlt hat. Das wahre, nicht aber das falsche  
 Billet ist Quittung der Zahlung, oder Beweis der Rechtmä-  
 ßigkeit des freyen Eintritts. — Das Gleichniß von falschen  
 Münzen ist und bleibt hier unanwendlich. Das ausschließ-  
 sende Recht des Staats, in Ansehung der Münze, ist ausge-  
 macht, das Recht eines Verfassers und Verlegers soll erst be-  
 wiesen werden. Der Einwurf, daß also ein deutscher Fürst  
 vermöge seines Regals auch französische Assignaten nachma-  
 chen, folglich in Frankreich sehr wohlfeil leben könnte, bedarf  
 keiner Antwort. — Das Hauptprinzip endlich, worauf der  
 Verf. seine ganze Lehre zu stützen sucht: Alles, dessen Ge-  
 gentheil, zum Gesetz erhoben, sich selbst zerstört, muß  
 als Gesetz aufgestellt werden; mag immochin das Anse-

den einer gewissen neuern Schule vor sich haben; als Rechtegelehrter glaubt Rec, es wenigstens so, wie es hier gebraucht wird, ganz unrichtig nehmen zu dürfen. Die Gesetze, sagt der Verf., verbiethen Mord, Diebstahl u. s. w. Man gebiete beides, und die Gesellschaft muß aufhören, folglich das Gesetz sich selbst zerstören. Nun so gebiete man denn durch ein Ges. den Büchernachdruck, und wenn jeder Drucker es befolgt: so muß auch das Bucherverlegen aufhören; folglich das Ges. sich selbst zerstören. — Mord, Diebstahl und Drinckpfe, werden aber verboten und gestraft, nicht darum, weil sie geboten alle gesellschaftliche Verbindung, folglich dergleichen Gesetze sich selbst vernichten würden; sondern weil diese üble Folge schon eintreten würde, wenn das Gegentheil einem Jedem erlaubt und freygelassen bliebe. So z. B. wird die Jagd eingeschränkt, und das Hazardspiel untersagt, nicht wegen der nachtheiligen Folgen, die entstehen würden, wenn man allen Unterthanen das Jagen und Spielen als eine Verbindlichkeit auflegen wollte; sondern wegen des schädlichen Erfolgs, der sich befürchten läßt, wenn es einem Jedem erlaubt würde. Aus jenem Hauptprinzip würde ferner folgen, daß alle Liebespflichten im Staat als Gesetze aufgestellt werden müssen. Man verbieth z. B. dem Beschenkten, seinem Wohlthäter sich dankbar zu begnügen, man gebiete ihm vielmehr, den Letztern bey aller Gelegenheit zu tranken, und Niemand wird Wohlthaten ausüben, um sich nicht dieser Vergeltung auszusetzen. Das Gesetz würde sich also selbst zerstören: und es müßte daher nach jenem Hauptprinzip durch bürgerliche Gesetze dem Beschenkten ausdrücklich befohlen werden, durch gegenseitige Gefälligkeit, seinem Wohlthäter die schuldige Dankbarkeit an den Tag zu legen. — Dieß mag genug seyn, um sich zu überzeugen, daß die Gründe des Verf. nicht hinreichend sind, um das Unrechtmäßige und Strafbare des Nachdrucks zu beweisen. — Darinn hat er übrigens Recht, daß man sich bey dieser Gelegenheit billig der Schimpfworte gegen Schmieds und Consorten hätte enthalten sollen. Kein guter Schriftsteller darf sich dergleichen Unfittlichkeiten erlauben, sondern sollte gegen das Publicum wenigstens die Achtung nicht verkennen, welche jeden wohlgestituten Mann, der in guter Gesellschaft auftritt, von solchen Reden billig zurückhält, die nur in plump organisirten Circeln Statt finden. Dies mögen beyde Herrn v. Kn. und W. sich merken; ersterer aber besonders noch dieses, daß, wenn der Nachdruck an



Es nicht ungerecht, und nicht einmal durch bürgerliche Gesetze zu verbieten ist, es zum wenigsten auch nicht gerecht seyn kann, die Nachdrucker bey jeder Gelegenheit Spießbüßen zu nennen, an die man nicht denken könnte, ohne mit dieser Vorstellung zugleich die von Galgen und Rad zu verbinden.

II.

108. Johann Jacob Moser von der Kaiserlichen Wahlcapitulation. Von neuem bearbeitet und mit berichtigenden Anmerkungen und Zusätzen versehen von Carl Friedrich Häberlin. Nürnberg, bey Grattenauer. 1792. 4. XII und 103 S. 10 g.

Bey aller Industrie der deutschen Schriftsteller ist noch immer ein Gebrechen in unser Litteratur übrig, welches sich theils auf blinde Ehrfurcht vor gewissen Namen oder vor gepriesenen Werken des Alterthums, theils auch auf die Furchtsamkeit der Buchhändler bey größern Verlagsartikeln gründet - die ängstliche Ergänzung und Commentirung älterer Compilationen, statt deren Umschmelzung und Modernisirung. Das neueste Beispiel davon giebt der angekündigte Versuch des Hrn. Vergemeinlichs Rosenthal, Jacobson's technologisches Wörterbuch in einer zweiten Hälfte zu berichtigen. Gleichsam als hätten wir mit Gesehbüchern zu thun, denen man nur selten das Gepräge des Zeitalters und des ersten Versuchs kenshmen darf.

In der Litteratur des deutschen Staatsrechts sind die Moserischen Schriften dieses tröstliche Exempel. Von Physiker an bis zu dem differtirenden Gymnasialisten haben Alle deren Mängel gerügt und die Fehler der Schreibart, der Methode und des Systems öffentlich zur Schau gestellt. Unnütze Wiederholungen im Text und Einschaltungen von Acrenflücken, Curialien und Titulaturen, leere Tiraden, Pleonasmen, Tautologien, Barbarismen und Beschränktheit - kurz, das ganze Tadel-Vericon des Schriftstellergewerbes ist ausgeleert, um die Unverdaulichkeit des Ganzen anschaulich zu machen. Und doch behalt man sich mit einzelnen Notizirungen und mit flüchtigen Commentaren in versteckter Form.

Wohl zusammen war daher dem Ausflusse der Plan einer neuen Bearbeitung dieser Schriften, vorzüglich aus der Gedet des Herrn Prof. Häberlin in Heimstätt, welchem seine persönlichen Kenntnisse, sein ererbter Büchervorrath und sein Zutritt zu ungedruckten Acten vor vielen dazu Verufen gaben. Zu noch größern Erwartungen berechtigt aber seine Verfahrungsweise bey dem Anfange dieses Unternehmens. Die öffentliche Darlegung eines ausführlichen Entwurfs — der Probeabdruck eines wichtigen Abschnitts, bey welchem alle in jenem vorgeschriebene Regeln in Anwendung gebracht werden konnten — und endlich die Stimmenammlung angesehener Geschäftsmänner, vielgeltender Schriftsteller und unbekannter Recensenten, mit Beherzigung ihrer Vorschläge — das sind drey successive Proben einer musterhaften Selbstverleugnung, deren nur das wahre Talent fähig ist.

Der Aufruf dieser Schaar wird hoffentlich den Erwartungen des Herrn H. entsprechen, jedoch aber auch die Differenz der Meinungen, von welchen einige schon jetzt für die Beibehaltung der weischweifigen Moserischen Schreibart und aller Anlagen des Werks gestimmt haben, aufs neue die Erfahrung bestätigen, daß ein Schriftsteller auf diesem Wege selten den verdienten Beyfall erndet. Auch Hca. hat nicht die allgemeine Meinung, und trägt hier die Meinung, so wenig auch neben so vielen competentern Richtern darauf Rücksicht genommen werden wird, hiemit ohne Nachhalt vor.

In dem vorhabenden neuen Werke sollen Moser's Schriften concentrirt, geordnet, bereichert und zum täglichen Gebrauch Dequemer gemacht werden, ohne daß jedoch, wie Hr. H. ausdrücklich erklärt, alles modernisirt, oder Moser's (fehlerhafter) Plan im Ganzen verlegt sey. Die Zusätze und nähern Bestimmungen müssen daher größtentheils in Noten vorkommen und sich durch Zeichen unterscheiden. Was wird daraus entstehen? — ein überhäufte Gebrauch von Abbréviaturen und Hinweisungszeichen, welche für das Auge und das Gedächtniß gleich lästig sind — ein Gemische von Schreibart und Methode, das nur bey'm Nachschlagen, aber kaum bey dem Studium der Wissenschaft erträglich ist, eine Ungleichartigkeit in den Ausführungen einzelner Materien, bey welcher das veraltete oft ausführlich, das neuere und praktischer aber kurz und anmerkungsweise angezeigt wird — endlich auch selbst einige Ungewißheit in den Ausdrücken, da man

2. Die Bezeichnung des Tempus bald auf *Wegers*, bald auf *Häberlin's* Zeiten zu deuten hat.

Einige Belege zu diesen Behauptungen, die noch mancher Erweiterung fähig sind, liefert schon das Probecapitel *Bürden* 2. B. in einem ganz neuen Werke S. 6 — 10 die Abstimmungen bey den *ältern* Wahlconventen eben so ausführlich, im Verhältniß zu den spätern, mitgetheilt, oder S. 97 die wichtige Anmerkung nicht in den Text gebracht seyn? — u. s. w.

Der practische und der theorisirende Publicist bedarf eines Staatsrechts von *Pütter* und *Seichow*, und da diese Männer zu größern Werken nicht Zeit haben, eines *Häberlin'schen*, aber keines ausgearbeiteten *Moserschen* Staatsrechts; er bedarf eines ganz neuen Werks, in welches *himmlische Mosersche* in das Staatsrecht einschlagende Schriften umzuformen wären. Und würde dieses Werk dem Herrn Prof. H. mehr Zeit und Mühe kosten? Deynache weniger, weil sich dieses cum amore bearbeiten läßt. Ist uns etwa *Moser's* Namen zu ehrwürdig, um ihn ungenannt in unsere Sprache und Zeitalter zu übertragen, so nenne man am einzelnen gehörigen Orte sein literarisches Verdienst unter Bezeichnung auf die unveränderte Ausgabe seiner Schriften. Von Seiten des Buchhandels lassen sich aber keine Schwierigkeiten denken, da, wenn irgendwo noch ein Vorrath von solchen Schriften verdeckt liegt, davon noch eher neben jenem idealischen Werk ein Absatz zu erwarten ist als neben diesem.

Dieses alles ungeachtet, wird aber auch diese Bearbeitung von großem Nutzen seyn, wenn Herr H. jenen Vorschlag für unausführbar hält. Nur wird alsdenn das Publikum weniger Druckfehler als in dem Probecapitel, und auch weniger Sparsamkeit in Ansehung des Raums bey der Anzeig der Schriften wünschen, indem solche das geschwinde Auffuchen zu sehr erschwert. Daß übrigens dabey *Pütter* und *Althuber* nicht aufs neue ausgehrieben werde, ist wohl sehr zweckmäßig, und würde es bey den speciellen Lehren von den *Reichsgerichten* und den *Zwischenreichten*, ebenfalls so mit dem im *Wesecatalog* angekündigten Litteraturen von *Sabnenberg* und *Schwarzkopf* gehalten werden können, wenn solche noch früh genug herauskommen.

Po.

109. Die Ruinen; aus dem Franzöſiſchen des Herrn v. Volney. Berlin, 1692. bey Blendeg dem Altern. 376 Seiten gr. 8. 1 Rth. 2 Sch.

Es iſt nichts ſeltneres, deutſche Schriftſteller mit der Ueberſetzung ausländiſcher Produkte beſchäftigt zu ſehn, die ſie ſelbſt weit beſſer machen könnten, und wenn ſie nur wollten, gewiß auch machen würden. Warum ſie aber nicht wollen? Quis noſcis? der Ueberſetzer dieſes neuen aber ſehr mittelmäßigen Werks des Herrn v. Volney zeigt ſich in der Vorrede ſo ſehr als ſeiner und denkender Kopf, das es ihm unmöglich entgehen konnte, ein Buch dieſer Art, das ſich höchſtens durch einzelne ſchöne Stellen auszeichnet, verdiene wenigſtens nicht ganz überſetzt zu werden. Die erſte Hälfte beſteht aus einer langen Declamation, (Nec. kennt nichts Läftigeres und unermüdenderes, als die Lectüre einer Schrift, wo jede Periode ſich mit einem! oder? ſchließt, oder doch ſchließen ſollte) die andere Hälfte aus einem Gewebe luſtiger Hypotheſen, mit fecker Hand auf den ſichthen Grund mangelhafter und unverbauter Halbgelehrſamkeit errichtet. Der Anblick der Ruinen von Palmyra verſenkt den Vf. in düſtre Betrachtungen über die Vinfälligkeit aller Dinge, über die unglücklichen Revolutionen, denen die größten und blühendſten Reiche unterworfen ſind: er verzweifelt an Gott und Menſchen. Ein Genius erſcheint, führt ihn hoch in die Lüfte, und lieſet ihm da ein Collegium, das er auf Gottes Boden eben ſo gut hätte leſen können, und aus dem eben nicht viel genialiſche Weiſheit hervorleuchtet. In dem, was der Vf. ſeinen Genius über den Urfprung, den Fortgang, die Ausartung aller menſchlichen Geſellſchaften, den Urfprung der Regierungen, über die Urfachen des Wohlſtandes der alten Staaten und der Revolutionen, die ihnen ein Ende machten, über die Quelle der Uebel der Geſellſchaften u. ſ. w. ſagen läßt, iſt ſchlechterdings nichts Neues, einiges Wahre aber allgemein Bekanntes, und eine Menge ungegründeter, halbwarher Sätze. Der Genius iſt ein hißiger Kopf, (wahrscheinlich von Geburt ein Franzoſe) der über unvermeidliche Uebel und Unvollkommenheiten, über die ſelbſt ein armer Erdblicher von einiger Erfahrung ſtilkſchweigend die Achſeln zuckt, ſper das Loos der Menſchheit ſtilkſchweigend beklagt, ſchreyt und tobt. Das größte Hinderniß der allgemeinen Weltkultur und Glückſeligkeit findet er in dem gegenseitigen Haß

Das da: ~~Wahr~~ und dasen richtig in den verstandenen Religionenlehren und Ueberzeugungen gegründet. Dies führt eine Entwicklung und Prüfung der vornehmsten Religionsysteme herbei, die aber aller Geschichte zum Hohn gemacht ist, die feststen und grundlosesten Vermuthungen als ausgemachte Wahrheiten vorträgt, voll verkehrener etymologischer Erklären und offenkundiger Widersprüche ist. E. 239. „Christenthum, oder allegorische Verehrung der Sonne unter den cabalistischen Namen Chri — en oder Christ und Ihs — us oder Jesus.“ E. 247. „Alle mythologische Traditionen sagen, daß die Sonne sich bald Chri — \*) das heißt Erhalter nannte (und sehr da; ihr Judäer; woraus ihr euren Gott Chri — en oder Christ — na, und ihr griechische und römisch-alte Christen euren Christ — us; Mariens Sohn, gemacht habt) bald wiederum: Ihs durch Vereinfachung dreier Buchstaben, die nach dem Zahlenwerthe die Zahl 608 ausmachen; eine der Sonnenperioden, und setzt da; Europäer? den Namen, woraus mit lateinischer Endigung euer Ihs — us oder Jesus geworden ist; ein cabalistischer Name, der dem jungen Bacchus, dem heimlichen (nächtlichen) Sohne der Jungfrau Minerva beigelegt wurde, welcher in der ganzen Geschichte seines Lebens und selbst seines Todes; die Geschichte des Gottes der Christen erhält, das heißt des Sterns des Tages, dessen Einbild sie beyde sind.“ Anhang E. 33. „Jesus Dasem ist nicht besser erwiesen, als das Dasem des Osiris oder Herkules, des Föt oder Beddou, mit dem die Chinesen ihn ohne Unterlaß verwechseln: denn sie nennen Jesus Christus nicht anders, als Föt.“ So viel wird zur Probe wohl genug seyn. Hr. Volney ist ein trefflicher Kopf, ein edler Mann voll Liebe für das Gute, voll echter Philanthropie; aber mit einer nur zu feurigen und unbändigen Phantasie, die ihn jede schimmernde Hypothese mit Begierde ergreifen läßt, und ihn so oft auf die einseitigste Ansicht der Gegenstände beschränkt. So läßt er sich z. B. durch seinen Eifer und Haß gegen alles, was

\*) Chri. Nach ihrer Gewohnheit haben die Griechen das asyrische ha der Orientalen, die Paris sagen, durch P oder das spanische Iota ausgedrückt. Im Hebräischen wird Hares von der Sonne gebraucht, im Arabischen aber bedeutet das Grundwort bewachen, hüten, und Paris heißt Wächter, Hüter. Dies ist der eigenthümliche Beiname des Wachenou, und dieses erwieset auf einmal die Identität der jüdischen und christlichen Dreieinigkeit und ihren gemeinschaftlichen Ursprung.

was Wohlthaten, Unterdrückung und Despotismus enthält, steht, verleiht, folgende Aeußerung zu thun, die gewiß gut gemeint, aber höchst unthunlich und eines Philosophen durchaus unwürdig ist: „Eine andere Art des Übergläubens, dessen Heilung eben so nützlich seyn würde (als die des religiösen) ist die übertriebene Ehrfurcht für die Großen, und zu diesem Zwecke wäre es hinlänglich, das Privatleben der Könige und Fürsten zu beschreiben. Es kann keine mehr philosophische Arbeit geben; auch haben wir gesehen, welches Geschrey sie und ihre Diener erhuben, als man die Anketten des Hofes von Berlin heranzog. Wie, wenn wir eine Fortsetzung davon hätten? Wenn das Volk alle Schande, alle Erbärmlichkeit dieser Sitten aufgedeckt sähe, so würde es nicht mehr in Versuchung gerathen, nach ihrem falschen Genuß zu verlangen, dessen täuschender Anblick es quält und verhindert, das wahre Glück seiner Tage zu genießen.“ — Länger dürfen wir uns bey einem anständigen Probestück nicht verweilen. Die Uebersetzung ist allgemein gut gerathen.

Da.

210. Ueber den National-Charakter der in Siebenbürgen befindlichen Nationen. Wien, bey Hörsing, 1792, 111 S. in 8. 6 Z.

Sonderbar ist, daß der Verf. S. 2. erwähnt, in Siebenbürgen lebten 7 bis 8 Völkerschaften vermischt beysammen, da er doch hernach deren 13 unter eignen Rubriken aufstellt und beschreibt, nämlich Ungarn, Szekler, Sachsen, Bulgaren und Walachen, Pändler (wodurch die Kolonisten aus etlichen deutschen Provinzen bezeichnet werden) Armenier, Griechen, Juden, mährische Brüder, Polen, Rußen oder Russen, und Zigeuner. Die drey ersten nennt er die Hauptnationen. Alle überhaupt sollen das Eigene an sich haben, daß keine von der andern etwas annimmt, sondern daß jede an ihren eignen Sitten u. dgl. fleiß klebet: daher setzt er den Hauptzug des Siebenbürgers, wodurch sich derselbe von allen Völkern des Erdbodens unterscheidet, in der Festfasteit und Vorliebe zur Fortpflanzung der eignen Nationsitten, Kleidung, Religion, Denkungsart, bey einem solchen Gemische von Charakteren, unter dem nämlichen Himmelsstriche, in einem und dem nämlichen Flecken und Dorfe. Aber ohne zu berühren, daß derglei-

derjenigen stete Anhänglichkeit an alte Sitten und unschwerendes Eigenthum des Liebenbürgers ist, da man sie auch in andern Ländern, wo mehrere Völker vermischet beysammen wohnen, findet, z. B. im russischen Reich; so widerlegt der Verf. selbst, ohne es zu merken, an etlichen Stellen seine vermehrte Beobachtung; indem er von den Landleuten S. 81. und von den Rassen S. 101 ausdrücklich meldet, daß sie ihre Kleidung und Sprache nach den Völkern, bey welchen sie wohnen, geändert; ingleichen von den Polen S. 100, daß sie „sich in der Kleidung den Ungarn uniform“ haben; auch geschieht er S. 72 von den Sachsen als einer düssigen Hauptnation, daß ihre Kleidung ein Gemisch „und beynahe in jeder Stadt und auf jedem Dorf verschieden ist.“ Sogar Religions- oder Confessions-Änderungen werden von den Rassen und währischen Brüdern, angeführt. — Ueberhaupt hat der Verf. alles nur oberflächlich behandelt; sich mehr mit der Kleidungsstücke als dem Nationalcharakter beschäftigt; ungesündere Behauptungen eingemischt; manche Nation sehr kurz, etwa in 7 Zeilen abgefertigt; die Armenier ziemlich gelobt, hingegen die Bulgaren und Walachen als abscheuliche Menschen geschildert. — Die bald mit deutschen bald mit lateinischen Buchstaben vorkommenden Namen sind eben so auffallend als die häufigen Druckfehler.

Ex.

111. Schilderungen und Anekdoten von Paris; oder Beyträge zu den französischen Revolutionsbegebenheiten. Frankfurt und Leipzig, 1792. 174 Seiten. 8. 12 R.

Anekdoten können nicht Beyträge zu Begebenheiten, sondern höchstens zu der Geschichte der Begebenheiten seyn, aber man würde höchst Unrecht thun, wenn man diese Sammlung von Anekdoten, von welchen sich der geringste Theil auf die französische Revolution selbst bezieht, und die nichts weniger als von der Beschaffenheit sind, daß sich der Geist derselben daraus erkennen liesse, als einen Beytrag zur Geschichte dieser merkwürdigen Begebenheit ansehen wollte. Witzige, oft auch nur witzig seyn sollende, Einfälle dieses oder jenes Franzosen, dessen Name bey der Revolution bekannt geworden ist, ein

so lustige oder schreckliche Vorfall, zur Zeit der Revolution geschehen, wenn auch nicht durch sie hervorgebracht, u. dgl. machen größtentheils den Inhalt dieser Piece aus. Der Herausgeber versteht aber selbst nicht einmal immer, was er erzählt. So führt er S. 8. folgende artige Verse an, die sich auf den bekannten Vorschlag, daß ein jeder den vierten Theil seiner Einkünfte dem Vaterlande aufopfern sollte, beziehen:

Un Quidam, bon mari, mais meilleur Citoyen,  
Rêvait Patriotisme et songeant au moyen,  
Qu'un Ministre a choisi pour sauver la patrie,  
Lui dit: voyez ma femme, elle est belle et jolie,  
Elle inspire à la fois l'amour et l'amitié.  
Je Vous dois mon quart, je Vous donne ma moitié;

und übersetzt dies also: „Herr Quidam, der ein guter Vater, doch ein noch besserer Patriot war, beherzigte den schönen Vorschlag, den ein Staatsminister zur Rettung seines Vaterlandes gethan. Hier sehen Sie meine Frau, sprach er, Sie ist noch jung und schön; ihr Blick flößt beides, Lieb und Freundschaft, ein. Sie fordern nur den vierten Theil, obwohl hier ist die Hälfte!“ — Uebrigens heißt es: *bona mixta malis* von dieser, wie von allen aus Zeitungen und Journalen entstandenen Anekdoten-Sammlungen, und wenn es eben nicht darauf ankommt, ob das, was er liest, auch buchstäblich wahr sey, der wird sich allenfalls in einer mäßigen Viertelstunde die Zeit damit vertreiben können.

Ma.

MAINTENANT



## Erziehungsschriften.

**Prüfung der Erziehungskunst, von H. W. Rehb-  
berg, geh. Königl. Secretär in Hannover. Leipzig,  
bey Götschen. 1792. 206 Seiten. 18 R.**

In dieser Schrift legt Hr. R. lebhaft Anfangs bis zur Ende  
darauf an, der Erziehungskunst und den sogenannten tüchtigen  
Erziehern einen bösen Einwand zu machen, nämlich den des  
neuen Hannoverschen Katechismus, in welchem das achte Ge-  
bot sammt Luthers: Was ist das? ist eben so gut, wie bei  
jedem andern findet. Ein Beispiel, daß es töthlich ist, einen  
Katechismus zu vertheidigen, (s. den deutschen Merkur, April  
1792.) als darnach zu thun.

Hr. R. lehrt auf den ersten Seiten die allgemeine Wahr-  
heit, wie schwer es sey, zu wissen und zu sagen, was eigentlich  
an einem Menschen ist, und künftig aus ihm werden wird,  
wenn sich in den äußern Umständen der freyen Entwicklung  
seiner Anlagen nichts entgegensetzt.

Doch, fährt er S. 16 f. fort, müßte man dieses sehr ge-  
nau und vollständig wissen, um bestimmen zu können, was  
durch willkürliche (?) und künstliche Veranstaltungen aus  
dem jungen Menschen gemacht werden könnte.

Willkürliche? Könnten Veranstellungen die man  
nach sehr genauen und vollständigen Daten wäre, will-  
kürliche heißen. Willkürliche V. sind, *ubi stat pro arbitrio*  
*et non voluntas*; nun läge ja aber weder sehr genauen und voll-  
ständigen Kenntniß des Menschen gerade der Grund, warum  
man ihn so und nicht anders behandelte, und also könnten  
Veranstaltungen, die einer solchen Kenntniß zufolge getroffen  
würden, die also auf Gebrühen und thörlänglichen Gründen  
beruhten, unmöglich willkürliche V. heißen, oder man  
müßte mit Worten spielen wollen. Künstlich bleiben sie  
freystich immer; aber das ist ja jede Veranstaltung in der Welt,  
das bringt ja der Begriff der Veranstaltung sowohl, als der  
Begriff der Kunst nothwendig mit sich. Oder soll man auch  
gar keine Veranstaltungen zur Erziehung der Kinder treffen?  
Soll die Erziehung aus der Reihe der Kunst ganz weggeschie-  
den werden? Was wäre sie dann aber, wenn sie keine Kunst  
mehr

mehr wäre? Doch nicht eine bloße Wissenschaft, wie die Metaphysik? Also gar nichts? Ein Hirngespinnst?

Hr. N. fährt S. 17 fort: „Es haben sich unlängst (?) Schriftsteller berühmt (?), eine solche (?) Wissenschaft entdeckt (?) zu haben, nach deren Grundsätzen man die Menschen zu derjenigen Vollkommenheit des Geistes und des Charakters ausbilden könne, welche auf die gewöhnliche Weise so selten erreicht wird.“

Unlängst? Dann woher und wie weit hin dieses unlängst wohl datirt? Wer da wohl hinein und nicht hinein gehet? Locke? Den scheint Hr. N. gar nicht zu kennen. Rousseau? Diesen setzt er dem, womit er Krieg führt, in gewisser Rücksicht entgegen, und sucht ihn von der Proscription, die er über jene verhängt zu retten. Wer sind denn nun die Befehlten? Warum werden sie nicht genannt? Aus Furcht? Es sind ja keine Fürsten; und Hr. N. ist ja sonst so schwächern nicht. Aus Schamlosigkeit? Aber so alberne Menschen, solche betrogene Betrüger, als die neuern Erzieher nach Hr. N. seyn müssen, verdienen die Schonung? Und wann ist es denn welche, so nicht zu verwerfen? Wer Kriegshandlungen macht, muß doch sagen, wider wen. Soht setzt er ja auch die in Kosten, die nicht gemeint sind, und sich ihrer Lage nach doch auch für bedroht halten müssen. Aus Klugheit? Freylich, wenn man ins große Blaue schiesset, kann niemand sagen, daß man auf ihn geschossen habe; aber man trifft so auch nichts; und was noch schlimmer ist, man kann so auch nichts haben treffen wollen, sondern sich bloß die Lust machen, ein bißchen zu knallen, und Kinder zu erschrecken. — Im Vorbeygehen, in Recensiren, über sonst wo von andern Dingen eigentlich die Rede ist, im Allgemeinen tabeln, das laß ich gehen, und solche allgemeinen Fide hat man sich gegen die neuern Erzieher auch schon genug erlaubt, dies scheint Mode zu seyn; aber wer ausdrücklich einen Feldzug wider sie eröffnet, der muß doch seine Gegner, und was er wider sie hat, bestimmte angeben, wärs auch nur um sein selbst willen, nur darum, daß er sich nicht in Gefahr setze, eine Donquixotische Streiferey zu unternehmen, und Windmühlen für Riesen anzusehen. Nichts ist leichter, als dies, oder vielmehr, dies muß mehr oder minder jedesmal der Fall seyn, wo man wider ein abstraktum sich; die Phantasie hat alsdann freyes Spiel; und thut ihr etwa noch Dunkel, Eitelkeit, oder deß etwas, das sich

sich manchmal in den Herzen der Schriftsteller finden soll, zu Hülfe, so steht, ob man sich versteht, ein Ungeheuer da, das ein Fiebertraum nicht abweichender von der Natur diesem konnte.

Eine solche B.? Dies solche Thier, Thier nach dem Vorhergehenden und dem Folgenden, und ob dieses mit jenem einerley seyn soll, ist nicht recht deutlich. Aber in jedem Falle ist hier eine Sünde wider das achte Gebot. — Solche Sünden entspringen freilich größtentheils aus Schwelgen.

Schriftsteller haben sich Verlobt, eine solche B. entdeckt zu haben? Der sel. Basedow möchte sich hier vielleicht nicht ganz reinigen können. Aber das ist nur Ein Schriftsteller; und der nun todt ist, und in seinem Leben diese Sünde hinlänglich abgebußt hat; wen, ausser ihm, trifft der Vorwurf sonst noch? Wen soll er sonst noch treffen? Neuere Pädagogen haben mehrmals laut gesagt, daß sie nichts Neues lehrten, daß Locke u. a. schon in der Hauptsache ihre Vorgänger wären, und haben aus diesem Grunde gegen die Benennung der neuen Pädagogen, wo dies etwa neuerungsfüchtiger bedeuten konnte, protestirt. Ich will die Männer nennen, und die Stellen nachweisen, sobald Dr. R. das nämliche für seine Behauptung that.

Dr. R. fährt fort: „Sie haben versprochen, durch die Ausbreitung dieser Kenntniß das ganze menschliche Geschlecht zu reformiren, wenn man ihnen nur Blindlings folgte.“

Wer hat das versprochen? und wo? Wer hat verlangt, daß man ihm blindlings folgen sollte? Blindlings!!!

Wenn man diese und ähnliche Stellen liest, z. B. S. 102. „Es ist so leicht, gutmeinenden, liebenden und angestrichen-Oben, die die Schwierigkeiten ihrer Pflichten fühlen, durch den hochfahrenden Ton großer angeblicher Weisheit, durch den Anschein einer besondern Einsicht zu imponiren, sie zu blenden, und zu falschen Schriften zu verleiten: wenn man, sage ich, dergleichen liest, so muß man auf die Gedanken kommen, Dr. R. habe seine Angekauften als eine Horde von Geistersehern, Schutzgräbern, Lauselbarnern, Goldmachern, Wagnerlöwen u. dgl. ähnlich, der Welt dargestellt wollen, um davor zu warnen. Aber je verdächtiger und gefährlicher solche Menschen sind, desto mehr muß es Pflicht,“

E c n

11

ste zu nennen. Ich meines Theils würde, wenn ich solches Gesindel kenne, es namentlich der Polizei meines Orts und auch dem Reichsfiscal denunciren; namentlich, damit man nicht Unschuldige mit den Schuldigen aufgreife.

E. 21. „Steylich ist es in gewissem Sinne eine Kunst, mit Kindern umzugehen, —

Doch? wirklich? So könnte man ja auch wohl die Kunst, wie andere, lernen, studiren? So wäre es ja auch wohl, wie bey andern Künstlern, gut, daß Einige sich diesem Studio vorzüglich widmeten? Auch, wie bey andern Künstlern, gut, daß sie ihre Bemerkungen mittheilten? daß sie eine Theorie dieser Kunst entwürfen, so weit eine möglich ist? Oder diese Kunst müßte die einzige seyn, wovon überall keine Theorie möglich wäre. So verdienten auch ja wohl die, welche sich mit dieser Kunst entwerfend und ausübend beschäftigen, keine Verhöhnung, daß sie dies thun; und wenn daran, wie sie es thun, etwas auszusetzen ist, wenn es unter ihren Regeln unbrauchbare, oder gar in der Anwendung schädliche giebt, oder wenn sie in der Ausübung ihren eignen Grundsätzen zumwider handeln: so klage man sie darüber an, und weise sie zurecht, wie auch schon oft und nicht ohne Nutzen geschehen ist. Aber man schütte nicht das Kind mit dem Bade aus; man sage nicht: weil einige Pädagogiker in der Abfassung und in der Ausübung der Regeln ihrer Kunst Fehler begehen, so ist ihre Kunst eine Schimäre.

„So wie es eine Kunst ist, mit Menschen überhaupt umzugehen: so wie überall in jeder Handlung der beobachtende, überlegende, verständige Mann eine unerbittliche Ueberlegenheit über jeden hat, der sich der instinkthartigen freien Aeußerung aller seiner Gedanken und Empfindungen überläßt.“

So! so! — Aber Hrn. R. Ungenannte sind nun sehr  
sich in Hinsicht der Erziehung nichts weniger, als beobachtende,  
überlegende, verständige Männer, sie sind vielmehr, wie wir  
gesehen haben, das Gegentheil von dem allen. — Aber, was  
sich unter diesen Ungenannten nicht findet, ist das gar nicht  
vorhanden? Gibt es denn gar keine Männer in Deutschland,  
die unläugst, ich meine, seit fünf und zwanzig Jahren, etwas  
Verständiges über die Erziehung gesagt haben? Und wenn es  
dergleichen giebt, warum Hr. R. selbst gar dergleichen kennen  
sollte, wäre es denn nicht eben so wohl seine Pflicht, zu diesen  
Bessern

bessern Herzen hinzuweisen, als vor jenen Quacksälbern zu warnen? Ganz gewiß! Also folgt, daß Hr. R. gar keine vollständige neuere Pädagogiker kennt. Und doch kannte er vor vier Jahren „einige Reformatoren, deren Bemühungen wir viel Schätzbares verdanken, und denen es nicht an Muth und Thätigkeit fehlt, etwas Großes auszuführen.“ (E. Berliner Monatschrift 1782, Febr. S. 105.) Wo sind die geblieben? — Sie sind noch da, oder wenn einige von ihnen todt seyn sollten, so leben doch ihre Schriften noch, und auf diese letztern kommt es ja hier zunächst an. Was heißt es denn, daß Hr. R. sie nicht kennt? Er muß etwas ins Auge gekriegt haben. Aber mit trüben Augen sollte man nicht sehen, noch weniger schreiben wollen; man kann ja warten, bis sie wieder helle sind.

„Aber eine Wissenschaft, wie man nach gewissen Regeln aus Kindern Menschen von vorgeschriebenem (?) Charakter erziehen könne, giebt es nicht: und wenn es eine solche Wissenschaft gäbe, so würde sie doch nie angewandt werden können.“

Also das wäre die Wissenschaft der Ungenannten, Menschen von vorgeschriebenem Charakter zu erziehen. Man wird immer neugieriger, diese Ungenannten kennen zu lernen: es müssen tolle Kerl seyn. Von wem sie sich wohl den Charakter vorschreiben lassen, den sie ihren Zöglingen zu geben suchen?

S. 24 f. „Es wäre zwar allerdings die wünschenswerthe, so wie die größte aller menschlichen Wissenschaften, wie man die mannichfaltigen Unvollkommenheiten der natürlichen Anlagen des Menschen, aus denen alles herwächst, was er denkt, empfindet und thut, verbessern, und sie also ausbilden könne, daß alles, was man vom Menschen Gutes und Rechtsehaffenes verlangt, aus ihm selbst entspränge, und sein eigener Charakter ihn zu allem triebe, was man von einem vorzüglichen und schätzenswerthen Manne erwartet. Was für Hindernisse liegen aber nicht in der Natur des Menschen!“

Schämt euch, ihr Ungenannten, daß ihr dies und so viel andere weltbekannte Dinge, die Hr. R. euch vordocirt, nicht längst wißt, daß erst ein Mann, der in einem ganz andern Fache arbeitet, ein geheimer Kanzleysecretär, der seine Zeit wohl besser brauchen könnte, auftreten und sie euch lehren muß! Kein Wunder, daß er euch so hart anläßt — denn wem müßte

bei solchen unvollkommenen Dingen nicht endlich die Geburt erlaſſen? — und daß er unter andern auch folgende lieblose Bemerkung über auch äußert: S. 29. „Es iſt doch nicht etwa bloß auf ein äußeres Benehmen abgeſehen: wir wollen doch nicht einen Schauspieler erziehen, der um ſeines eigenen Vortheils willen die äußere Geſtalt des Charakters annimmt, den ihm als ein Muſter vorgeſtellt wird.“ u. ſ. w. — Muſt

Was Hr. R. vorher nannte: „eine Wiſſenſchaft, wie man nach gewiſſen Regeln aus Kindern Menſchen von vorgedachtem Character erziehen könne,“ das nennt er S. 36. „eine Wiſſenſchaft, aus deren Grundſätzen ſich Regeln bilden ließen, wie man das Innere des lebendigen (?) Menſchen, ſeine Art zu empfinden und zu denken, und alſo auch ſeine Reigungen bilden könne, wie es gefiele. Und nun zeigt er, „daß unüberwindliche Schwierigkeiten die Ausübung einer ſolchen Kunſt unmöglich machen würden.“ Daran wäre nun nichts gelegen in Hinſicht dieſer Kunſt, die bloß von Hr. R. Erfindung iſt, deren Regeln willkürlich ſind, und die verſtändige Leute daher nie würden ausüben wollen, wenn gleich dieſe Ausübung möglich wäre. Aber die Gründe, womit Hr. R. ſeinen Satz zu beweifen ſucht, treffen mehr oder minder die Ausübung aller Künſte, am meiſten die edelſten, und jede herſelben in dem Verhältniſſe, in welchem ihre gelingende Ausübung von der Gegenwart des Geiſtes, der Beurtheilungskraft und dem moraliſchen Character des Ausübenden abhängt, z. B. die Kunſt des Feldherren und die Regierungskunſt.

Nach Hr. R., „durch Anwendung eines ſtudirten Kunſt (S. 39.) einen jungen Menſchen zu bilden denkt, der muß ſich ſelbſt ſo durchaus in ſeiner Gewalt haben, daß ſein eignen Character, ſeine eignen wahren Empfindungen ſich nie äußern, als in ſo weit ſie mit dem übereinflimmen, was das Verhältniß zu dem Knaben, nach dem System der Pädagogik, erfordert. Er muß alſo der vollkommene menſche Schauspieler ſeyn.“

Dieſem ſetzt Hr. R. (S. 40.) einen Mann von vorzüglichen Character, von gebildeter Denkungsart, von ſeiner und reichlicher Empfindung, von guten Grundſätzen und Sitten — entgegen!!! Ja, lieber Leſer, ſieh nur ſelbſt im Buche nach, entgegen ſetzt er dieſen Mann dem, der durch Anwendung eines ſtudirten Kunſt einen jungen Menſchen zu bilden denkt.

Es versteht sich also, nach Gru. II., durchaus nicht mit einander, ein Mann von vorzüglichem Charakter u. s. w. seyn; und die Erziehungskunst studirt haben und anwenden.

Die Erziehungskunst ist, nach ihm, ein System von willkürlichen Regeln, beliebt und vorgeschrieben von Phantasten, von Leuten, die durch den hochfahrenden Ton großer angeblicher Weisheit, durch den Anschein einer besondern Einsicht imponiren, blenden und zu falschen Schritten verleiten. Er kennt gar keine Pädagogen in Deutschland, die bey der Erziehung die Natur befolgt wissen wollen.

Um diese Phantastenkunst gehörig auszuüben, soll man der vollkommenste Schauspieler seyn müssen. Wozu denn das? Etwa um die Rolle des Mannes von vorzüglichem Charakter u. s. w. gut zu spielen? Aber wozu nun das wieder? Etwa um wohlthätigen Einfluß auf das Herz der Zöglinge zu haben? Nein, denn es ist (nach S. 40.) „eigentlich nur darauf abgesehen, gewisse Aeusserungen von den Zöglingen zu erhalten; und der große Künstler der Erziehung bildet nur kleine Schauspieler“ — nun aber, lieber Leser, thu die Ohren auf, so weit du kannst — „die von alle dem Guten, was er in sie zu legen bemüht ist“ — Wie? der Erziehungskünstler legt es eigentlich nur auf gewisse Aeusserungen bey den Zöglingen an, und ist doch bemüht, Gutes in sie zu legen? Das reime, wer kann!

S. 41 f. Der große Künstler der Erziehung, der seine Zöglinge nach erlernten, oder auch nach selbst ausgedachten Grundsätzen —

Man weiß, was Hr. R. darunter versteht: willkürliche, beliebige, vorgeschriebene Grundsätze, solche, die nicht aus der menschlichen Natur abgezogen sind, sondern ihr vielmehr geradezu zuwider laufen; nach welchen der Zögling (S. 26.) „soll empfinden lernen, wie er von selbst nicht empfand; das soll lieben und wünschen lernen, was er nicht liebte; das soll verachten und verabscheuen, was seinem natürlichen Geschmacke vielleicht nur allzu sehr gemäß war.“

„behandelt, um nach den Regeln dieser Wissenschaft aus dem jungen Menschen ein Wesen zu bilden, dazu in seinem Systeme die Vorrichtung gegeben wird, möchte also immerhin in jedem Einzelnen ungeduldet handeln: es wird im Ganzen

Gangen ~~man~~ sein verderblicher Einfluß des natürlichen Gutes des Knaben, wenn es möglich ist, zerstören oder verwüsten, ihn mit aufscheinenden Tugenden schmücken, und seine natürlichen Fehler übertünchen.“

Dies Beste hat freylich noch Hr. K. Voraussetzung seiner Wichtigkeit; denn wer sich willkürliche Erziehungsgrundsätze vorschreibt oder vorschreiben läßt, der muß ja nothwendig der menschlichen Natur entgegen handeln, und somit alles Gute zerstören, was diese in seine Zöglinge gelegt hatte. Aber wenn nun dem so ist, wie läßt sich denn auch nur die Möglichkeit annehmen, daß ein solcher Erzieher in jedem Einzelnen ununtadelhaft handle? Untadelhaft? In welcher Rücksicht denn untadelhaft? In Rücksicht auf das willkürliche System etwa? Das sollte man anfänglich fast glauben, ob es gleich dann nichts anders hieße, als: wer ein verderbliches System der Erziehung befolgt, der mag in jedem einzelnen Falle diesem Systeme noch so getreu bleiben, es bleibt verderblich für die Jugend!!!

Aber das ist Hr. K. Meinung, wohl nicht, man höre nur weiter.

S. 42 f. „Dahingegen wird der Mann von vorsätzlichem Charakter, von gebildeter Denkart, von feiner und richtiger Empfindung, von guten Grundsätzen und Sitten,“ —

Der aber, wohl zu merken, die Erziehungskunst nicht studirt hat, die ächte; meine ich, die, welche ihre Regeln aus der menschlichen Natur nimmt, und die von Locke u. a. gelehrt worden, die aber Hr. K. gar nicht kennt.

„vielleicht täglich gegen eine Menge von Vorschriften für die Erziehung verstoßen, die alle zusammen einzeln ganz wahr seyn, sich auf Beobachtungen und richtiges Raisonnement gründen mögen; dem unerachtet wird sein Umgang den Kindern, mit denen es lebt, heilsam seyn. Sie werden ohne seine ausdrückliche Absicht von ihm annehmen, was in ihrer individuellen Natur haften kann, und durch den wohlthätigen Einfluß des vortheilhaften Mannes von allen Seiten gewinnen.“

Vielleicht? Und wofür es nur thun? und wird nur gegen eine Menge von Erziehungsvorschriften verstoßen? Wenn diese Vorschriften so willkürlich, so beliebig, so bloß vom System und gar nicht von der Natur vorgeschrieben sind, als Hr. K. annimmt: so findet hier sein vielleicht Statt;



Es wird der verständige Mann nicht bloß, er muß dagegen verstoßen, und nicht bloß gegen eine Menge, sondern gegen alle diese Vorschriften, so viel ihrer sind; denn wenn das ganze System falsch ist, so ist keine der darin enthaltenen Vorschriften wahr; und wer denn auch nur Eine, gleichviel ob zufällig oder absichtlich, wissenschaftlich oder unwissenschaftlich befolgt, dessen Umgang könnte in sofern den Kindern nicht heilsam, dessen Einfluß auf sie in sofern nicht wohlthätig seyn, und folglich auch die Kinder nicht von allen Seiten dadurch gewinnen.

Wenn aber das ganze System falsch, d. i. willkürlich, belügend, durch angebliche Weisheit seiner Urheber vorgeschrieben, und folglich der menschlichen Natur und der gefunden Logik zuwiderlaufend ist: wie können denn Vorschriften dieses Systems, einzeln genommen, wahr seyn, sich auf Beobachtungen und richtiges Raisonement gründen?

Wenn nun aber auch das Unmögliche möglich würde, wenn eine Schnur von lauter unächten Perlen auch ächte, und ein durchaus falsches Erziehungssystem auch wahre Vorschriften, oder gar lauter wahre Vorschriften enthielte: wie kann denn einer, der nach diesen wahren Vorschriften, der, wie Hr. N. eben vorher sagte, in jedem Einzelnen unsadelhaft handelt, im Ganzen seinen Zöglingen allen möglichen Schaden thun — denn nichts geringers liegt in dem Worten: das natürliche Gute des Knaben zerstören oder verfälschen, ihn mit anscheinenden Tugenden schminken und seine natürlichen Fehler übertünchen — und hingegen ein anderer, der täglich gegen eine Menge von diesen Vorschriften vom, stößt, dem unerachtet von so wohlthätigem Einfluß für die Kinder, mit denen er lebt, seyn, daß sie von allen Seiten gewinnen?

Aber was frage ich noch? Die Antwort liegt ja nahe genug. Der Eine von den beyden Männern, die Hr. N. hier aufstellt, ist ein großer Künstler der Erziehung, er wendet eine studirte Kunst an, er hat Zöglinge, er hat die Absicht, auf Kinder Einfluß zu haben. Der andere hingegen ist überall kein Künstler, wendet überall keine Kunst, am wenigsten eine studirte an, hat keine Zöglinge, und hat nicht die Absicht, auf Kinder wohlthätigen Einfluß zu haben. Da, da liegt's!

Du sagst, lieber Leser, wo denn Hr. N. gesagt habe, daß der zweite kein Erziehungsünstler sey, und keine studirte Kunst anwende? Antw. In dem Worte dabingegen; denn dies sagt hier entweder nichts, oder es sagt dies.

Berner: Wo er diesem zweiten die Zöglinge genommen habe? Antw. Er giebt ihm statt derselben Kinder, mit denen er lebt, und mit diesen Kindern Umgang. Mit Kindern, womit man nicht lebt, kann man keinen Umgang haben. Die Worte, mit denen er lebt, wären also ganz überflüssig, wenn sie nicht an den Kindern das ergänzen sollten, was diesem fehlt, um für den Gegensüßler des Erziehungsünstlers ein Analogon von dem zu seyn, was Zöglinge für diesen lehrern sind.

Daß der zweite die Absicht nicht zu haben braucht, den Kindern, mit denen er lebt, nützlich zu werden, sagt Hr. N. gerädehin.

Also, kurz zusammengefaßt, beßrbert man das Verderben der Kinder, sobald man absichtlich und nach Regeln auf sie zu wirken sucht. Ob die Regeln wahr sind, sich auf Beobachtungen und richtiges Raisonnement gründen, oder ob sie willkürlich, beliebig und vom System, im Gegensatz von der Natur, vorgeschrieben sind, das ist in der Anwendung einerley. Hr. N. will nicht etwa sagen, daß man gute Ideen schlecht ausführen, richtige allgemeine Regeln aus Mangel an Beurtheilung verkehrt anwenden, oder aus eben diesem Mangel Regeln für besondere Fälle als allgemeine Regeln betrachten könne, wie nur gar zu oft, aber doch auch nicht allein bey der Erziehung geschieht: nein, nein, er geht der Kunst selbst zu Leibe, und somit auch den Ungenannten, die sich unlängst berühmt haben sollen, diese Kunst entdeckt zu haben.

E. 43 f. steht eine förmliche Gewissensfrage für die Ungenannten: „Was müssen das für Empfindungen seyn, die in dem nicht ganz unempfindlichen Herzen desjenigen entstehen, der sich durch eitle Versprechungen und unüberlegte gewisse Annäherung zu einem Berufe dränge, der ihm durch nichts aufgelagt war? Der endlich einseht, daß er sich selbst, die Grenzen seiner Kräfte und seiner Kunst verkennt, und daß er das Schicksal eines oder mehrerer Jünglinge zeitlebens verrückt, ihrem innern Werthe unerschütterlich schen-

Schaden gehen, und sie für ihre äussern Verhältnisse verhalten hat? Eltern liegt die Verpflichtung ob, ihre Kinder zu erziehen, so gut sie es verstehen. Sie sind gerechtfertigt, wenn sie thaten, was sie konnten; denn Uebels ist mit Gutem in jedem Erbeile vermischt. Was kann aber derjenige vorschreiben, der sich zudrängt, ein fremdes Wesen nach seinen Einsichten zu formen und zu schnitzeln? Personen, welche berufen werden, zur Erziehung mitzuwirken, sollten sich daher einschränken, das Gute zu befördern, was die Gesinnungen und Lage des Hauses mit sich bringen, in welches sie eintreten, und sich als Gehülfen, nicht als Oberaufseher desselben und Maschinenmeister eines künstlichen Uhrwerks ansehen, wodurch die Kinder zu Menschen gedreht werden.“

Wie aber, wenn nun die Ungenannten das Ding umkehren, und Hr. A. auf folgende Art in die Beichte nähmen: „Wenn Hr. A. noch nicht ganz verhärtet ist, was müssen nicht für Empfindungen in ihm entstehen, wenn einmal das Bewußtseyn erwacht, daß er durch Schreib- und Lesehuch und anüberlegte dreiste Anmaßung sich zu einem Berufe gedränge, der ihm durch nichts aufgelegt war, zu dem Berufe, über Dinge zu schreiben, die er nicht versteht, und das in dem hochfahrenden Ton angeblicher Weisheit, mit dem Anschein einer besondern Einsicht, wodurch man so leicht imponiren, Unkundige blenden und zu falschen Schritten verleiten kann, ob man gleich bey den Kunstverständigen nur Achselzucken und die Erinnerung an das bekannte *ars non habet olorem nisi ignorantem* erweckt.“

Von denen, die sich zudrängen, kommt Hr. A. — Ich sehe nicht recht wie? ob er gleich sagt, daher — auf die, welche berufen werden, zur Erziehung mitzuwirken. Sollten diese etwa mit jenen einerley seyn sollen? Aber wie das?

Ich sehe ein Heer von Fragen vor mir, die sich drängen, vor Hr. A. zu erscheinen: ich will sie so ordentlich vorführen, als ich kann.

Wenn die Eltern das verpflichtet sind, ihre Kinder zu erziehen, so gut sie es verstehen, wenn sie schon gerechtfertigt sind, wenn sie thaten, was sie konnten: so brauchen sie ja auch die Kinder nicht in die Schule zu schicken; und wenn das nicht nöthig ist, so sind ja alle Schulen überflüssig; und wenn sie das sind, wie thöricht ist es denn nicht, solche anzulegen,

legen, und sole ungerecht, die Eltern zu zwingen, (ob sie hin und wieder auf dem Lande geschieht, und immer mehr Mode zu werden scheint,) daß sie ihre Kinder in die Schule schicken! Hr. A. kann nicht antworten, daß er nicht vom Unterrichte, sondern von der Bildung des Charakters rede; denn theils ließe dies das Wort Erziehung sehr willkürlich einschränken, da man nach dem Sprachgebrauch immer unter dieser den Unterricht mit versteht, wenn er nicht ausdrücklich besonders davon genannt wird; theils geht der Schulunterricht, seinem Zwecke nach, auch mit auf Bildung des Herzens.

Und wenn Hr. A. nicht vom Unterrichte reden wollte, so ließe er ja dieselben nicht bloß den Schulen frey, sondern auch den Gehülfen, die sich die Eltern im Hause sollen wählen dürfen. Ist nun aber der Unterricht ein wichtiger Theil der Erziehung, wie er dies un widersprechlich ist, so hebt ja Hr. A. seine eigene Vorschrift auf, nach welcher die Gehülfen bey der Erziehung ganz von dem Willen der Eltern abhängig seyn sollen.

Oder sollen sie dies nur in dem Theil des Unterrichts seyn, der sich auf die moralische Bildung bezieht? Dies möchte man schier aus den Worten schließen, daß sie sich einschränken sollen, das Gute zu befördern, was die Gesinnungen des Hauses mit sich bringen. Aber wäre dies nicht gar zu hart? Und sollte Hr. Rehberg nicht zu bewegen seyn, diese Einschränkung etwas zu erweitern? Ich hoffe es. Denn gesetzt, die Gesinnungen des Hauses wären nicht die besten, wie es denn dergleichen Häuser giebt, der berufene Gehülfe hingegen wäre ein Mann von vorzüglichem Charakter, von gebildeter Denkungsart, von feiner und richtiger Empfindung, von guten Grundsätzen und Sitten, er verstände ferner die Kunst mit Kindern umzugehen in dem Sinne, in welchem Hr. A. dies (S. 21.) eine Kunst seyn läßt, er wäre in dieser Hinsicht der beobachtende, überlegende, verständige Mann, und hätte, was Hr. A. einem solchen Manne (S. 21.) zugestehet, eine unendliche Ueberlegenheit über die Eltern, wenn diese sich bloß den instinktarthigen freyen Aeußerungen ihrer Empfindungen überließen, oder solche thörichter Männer und Weiber wären, als Hr. A. (z. B. S. 29 und 32 f.) beschreibt: dürfte der ferner Mann sich so strenge an die Vorschrift der Eltern binden? Wäre es nicht vielmehr den Kindern, ja selbst den Eltern sehr nützlich, wenn diese Vorschrift von dem Gehülfen abgeändert würde?

würde? Und sollte daher Hr. N. nicht mit gutem Grunde erlauben können, daß (E. 18.) das Ansehen und die Gewalt solcher Eltern dem göttlichen Berufe eines solchen Mannes weiche? Oder hätte auch ein solcher Mann seinen göttlichen Beruf zur Erziehung? Bei hätte ihn denn? Dieser Beruf besteht doch (E. 12.) wohl darin, daß man im Stande sey, „den Menschen die Bildung zu theilen, dadurch sie sich der Vollkommenheit nähern, zu der sie bestimmt sind.“

O, Hr. N. wird das ganz gewiß gestatten, er gestattet wohl mehr. Ungeachtet er mit diesen Worten gesagt hatte: „Eltern gerechtfertigt wären, wenn sie thäten, was sie könnten, weil Uebels mit Gutem in jedem Erbtheile gemischt sey; daß (E. 16.) die Vorurtheile, Schwächen, Thorheiten, so die Eltern auf die Kinder fortpflanzten wichtiger nicht in Betracht kommen könnten, da Gutes und Vollkommenes nirgends rein und unvermischt angetroffen sey u. s. w., da (E. 47.) einmal jeder Mensch, eine Art zu seyn, einige Gewohnheiten haben müsse, und da eben diese Eigenheiten auch zu den Banden gehören, wodurch eine Familie so nahe unter einander verbunden werde u. s. w., daß dabei an die Stelle dieser Familienverhältnisse nichts anders treten könne: so findet er doch (E. 49 ff.) viele Hindernisse gegen die Vortheile der häuslichen Erziehung, und sagt (E. 11.) daß es überhaupt große Vortheile habe, eine Zeitlang außerhalb des väterlichen Hauses zubringen, zu lernen, daß es auch noch andere Art zu leben gebe, sich in die Denkungsart und die Sitten anderer zu setzen, und die eigensinnige Einseitigkeit zu vermindern, die aus dem ausschließlichen Umgange mit den nächsten Verwandten entspringe. Als ein sehr kräftiges, aber nicht genug benutztes Mittel dagegen empfiehlt er die öffentlichen Schulen.

Werden aber hier nicht die Familienbände einen sehr großen Miß bekommen? Zu ihnen gehören, wie wir gesehen haben, die Eigenheiten der Familien, ihre Vorurtheile, Schwäche, Thorheiten; diese sind mit der eigensinnigen Einseitigkeit ein und eben dasselbe Ding, so viel ich sehen kann; was also diese vermindert, das arbeitet jenen entgegen. Und was wird aus der Behauptung, daß nichts an die Stelle der Familienverhältnisse treten könne? Was aus dem Ansehen der Eltern? und aus ihrem Rechte und ihrer Pflicht, ihre Kinder

Kinder in ihren Bestimmungen und so gut sie es verstehen, zu verziehen? Die Schulen werden sich daran nicht kehren, und können es nicht, wenn sie gleich wollten: so viel Eltern, so viel Köpfe, und so viel Köpfe, so viel Sinne; die Schulen können und dürfen aber nur nach Einem Sinne, nach der ihnen von oben ertheilten Vorschrift an der Jugend arbeiten; und wo diese sie verläßt, da folgt jeder Lehrer natürlicher Weise seinem Sinn, der ja unmöglich die Eigenheiten der sammtlichen Eltern in sich fassen kann.

„Indessen, fährt Hr. A. (S. 37.) fort, ist auch dieses unter manchen Umständen nicht genug. Die eigenthümliche Lage jedes Hauses muß es bestimmen, ob es wohl gethan sey, die Jugend einige Zeit in der Fremde zubringen zu lassen, welche Jahre, und wie viele dazu bestimmt werden müssen. Verständige Männer, welche dazu (wozu?) durch vernünftige eingerichtete Pensionsanstalten Gelegenheit geben, erwerben sich um viele wohlthätende Eltern ein sehr schätzbares Verdienst, und stehen sie aus großen Verlegenheiten. Aber in was für Verlegenheiten können denn die Eltern seyn, da sie bloß verpflichtet sind, ihre Kinder zu erziehen, so gut sie es verstehen; da sie gerechtfertigt sind, wenn sie thun, was sie können, dies mag viel oder wenig seyn; da die Schwächen und Thorheiten der Eltern den Kindern nicht schaden, weil sie dienen, das Familienband zu verknüpfen u. s. w. Aber nie werden solche Männer in die marktshreyerschen Ansprüche der eiteln Chören einstimmen, welche sich anmaßen, daß bey ihnen und nur bey ihnen eine neue entdeckte Kunst ausgeübt werde, aus einem noch unangebildeten Knaben einen gutgeleiteten und tüchtigen Mann, durch eine unverbesserte Umschaffung seiner Natur, zu machen.“ — Immer zeigt uns Hr. A. den verhassten Pferdefuß wieder, ohne zu sagen, wem er gehört. Man muß notwendig auf die Gedanken kommen, daß er überall seinen Herrn habe, sondern von Hrn. A. bloß animi causa gemalt sey, um seine Geschicklichkeit in solcher Malerey zu zeigen.

S. 38 ff. „Viele Lehrer der Erziehungskunst gehen in ihren Ansprüchen nicht so weit. Sie behaupten vielmehr, daß alle Erziehung ganz allein in einer freien Entfaltung der natürlichen Neigungen und Fähigkeiten des Menschen bestehen müsse. Sie legen aber auf ihre Methode einen eben so hohen Werth als jener, weil nur durch dieselbe alle Kinder

alle überaus zu stehen, nicht die Barmherzigkeit und Güte der gewöhnlichen Lebensart jener freien Entwicklung der menschlichen Natur in den Weg legen; weil es durch die Veranstellungen ihrer Kunst allein möglich sey, daß der Mensch vollkommen natürlich aufwachse.“

Wenn doch Hr. N. hätte die Güte haben wollen, so nicht jene vielen Lehrer zu nennen, doch ihre Methode und die Veranstellungen ihrer Kunst bestimmt anzugeben, und sie den seinigen, oder, welches eins seyn wird, der Methode und den Veranstellungen der eben gedachten verständigen Männer, die die vernünftig eingerichteten Pensionsanstalten haben, gegenüber zu stellen! Da wären wir auf einmal im Klaren! Wenn doch Hr. N. noch künftig die Sünde, die er durch gegenwärtige Schrift begien, durch dieselbe gute Werk wieder abwaschen wollte,

S. 59. „Es giebt auch Schriftsteller, die auf eine in der That unbegreifliche Weise (wovon wir aber leider! auch nicht erfahren, worin sie besteht. Doch Hr. N. wird sich erhitzen lassen, er wird die Methode und die Veranstellungen jener verständigen Männer beschreiben, und dann zugleich diese unbegreifliche Weise ihrer Gegnersüßler ins Licht stellen,) bey, das mit einander verbinden, allgemeine Grundsätze, in denen nur von der Natur und freien natürlichen Entwicklung des Menschen die Rede ist, und einzelne Vorschriften und Rathschläge, wie die natürlichen Neigungen der Kinder vom Erzieher gebildet werden können.“

Einzelne B. und N.? Jeder allgemeiner Satz ist ja auch ein einzelner Satz. Wie läßt sich das einander entgegen setzen? Das Besondere steht dem Allgemeinen entgegen. Aber freylich dürfte Hr. N. nicht besonders sagen, wenn nicht sein Tadel auch die verständigen Männer, die die vernünftig eingerichteten Pensionsanstalten haben, treffen sollte. Es läßt sich weder Pensionsanstalt, noch Schule, noch häusliche Erziehung denken, wo nicht auf die allgemeinen Grundsätze der Erziehungskunst, besondere Vorschriften und Rathschläge gebaut würden; ja es ist überall keine Ausübung irgend einer Kunst ohne solche besondere Vorschriften möglich, und die Frage kann immer nur davon seyn, ob die besondern Vorschriften aus den allgemeinen Grundsätzen richtig abgeleitet sind. Aber das war nun freylich Herrn N. Sache nicht. Er wollte

gollte Man, wie es scheint, geistigen Dingen, Gott weiß, was ihnen? etwas anhängen, darum beschuldigt er sie, daß sie auf eine unbegreifliche Weise mit allgemeinen Grundsätzen eine Reihe Vorschriften verbinden. Einzeln ist ihm, wie wir vorher schon gesehen haben, willkürlich, beliebig, wenn geschrieben, auf bloße Aeusserungen berechnet. Da ist es nun freilich unbegreiflich, wie Leute so toll seyn können, so die Natur mit der Unnatur zu verbinden. Aber noch unbegreiflicher ist es mir, warum uns Hr. R. diese tollen Menschenkinder immer nur maskirt vorführt, warum er nicht in ihren Schriften nachweiset, wo und wie sie solche Ungerechtigkeiten lehren. So lange er das nicht thut, kann man sich unmöglich des Bedachts erwehren, daß er entweder einen Fiebertraum gehabt, und diesen zum Zeitvertreib zu Papier gebracht, oder den Vorfaß gefaßt habe, den sogenannten neuern Erziehern — sollte es auch auf Kosten seines Ruhms geschehen — ein böses Beispiel zu machen.

Vorschriften, wie die natürlichen Neigungen der Kinder sich vom Erzieher bilden lassen, können an sich unmöglich etwas Tadelnswürdiges seyn, oder Hr. R. müßte mit dem Worte bilden einen besondern und dem Worte ganz fremden Sinn verbinden. Er tadelt E. so andere Ungenannte, daß sie nicht allein den Werth der freyen Ausbildung aller natürlichen Kräfte und Neigungen übertreiben, sondern auch den Einfluß vernachlässigen, den sie sich durch verständige Bemühungen darauf verschaffen könnten. Die natürlichen Neigungen der Kinder zu bilden suchen, und den Einfluß auf die freye Ausbildung aller natürlichen Kräfte und Neigungen verschaffen, ist doch wohl einerley?

E. 62 stimmt Hr. R. auf Rousseau. Dessen Emil soll (E. 85) „keine Vorschrift zur Erziehung von Menschen seyn, die in unserer Welt leben können. Rousseau soll ausdrücklich sagen, „daß E. nicht erzogen werde, um in der menschlichen Gesellschaft und für sie zu leben, und in ihr vorzüglich zu seyn, sondern um ihrer entbehren zu können.“ Er soll es gleich in der Vorrede sehr deutlich sagen, „daß die Eltern, welche ihre Kinder zu den Absichten der bürgerlichen Welt bilden wollen, ihn nicht um Rath fragen dürfen.“



Darf ich meinen Augen trauen? Wie? Rousseau hätte nicht eingesehen, daß der überall keine Erziehung braucht, der nicht für die bürgerliche Gesellschaft bestimmt ist? Er hätte ein drittes Buch über die Erziehung geschrieben, um einen Hottentot, einen Neuseeländer, einen Feuerländer u. s. w. zu bilden? Unmöglich! So wäre er nicht bloß der paradore und gränztliche Rousseau, wofür er bekannt ist, sondern im eigentlichen Sinne des Wortes verrückt gewesen. Daß er seinen Emil für die bürgerliche Gesellschaft erzog, kann schlechterdings keinem Zweifel unterworfen seyn; ob aber die Art, wie er das zu Werke gieng, immer die rechte sey, darüber läßt sich streiten, und darüber ist auch vielfältig gestritten worden. Wenn es, in Hinsicht des Ierstern, Rousseaus ausdrücklicher Versicherung bedürfte, so könnte ich diese aus unzähligen Stellen des Emils herbringen; das scheint mir aber ganz überflüssig; bloß für diejenigen, die den Emil gar nicht kennen, mögen ein Paar solcher Stellen zur Probe hier stehen.

„Fähre ich Emilen in die Welt einzig mit dem Vorsatz ein, ihn zu unterrichten, so wird er unterrichtet werden, als ich verlange. Hast du ihn zu lange davon entfernt? Was wird er von mir gelernt haben? Alles vielleicht; mir nicht die dem Menschen und Bürger nothwendigste Kunst, die Kunst mit seines Gleichen zu leben.“ *Ala. Mem. des E. B.* XIV. 345. vergl. 339, Emil ist nicht getauft u. s. w. und XV. 401. Laß mich auf dich kommen u. s. w.

„Wenn diese Begriffe von Herrschaft und Tyrannen schon in ihrer Kindheit elend machen, was wird denn vollends daraus werden, wenn sie nun erwachsen, und ihre Verhältnisse zu andern Menschen anfangen sich auszubreiten und zu vervielfältigen? Gewohnt, alles vor ihnen sich beugen zu sehen, welch Erstaunen muß sie nicht beim Eintritt in die Welt ergreifen, wenn sie nun merken, daß alles ihnen widersteht, u. s. w. XII. 333 f.

„Außerdem sollte die natürliche Erziehung einen Menschen zu allen menschlichen Ständen fähig machen.“ XII. 150.

„Man erwäge, daß, wenn der Mensch gleich zu einem Naturmenschen gebildet werden soll, ich ihn deswegen nicht zu einem Wilden machen, und ihn tief in die Wälder hineinbannen will, sondern daß ich nur das zu bewirken gedente,

daß er mitten im Wirbel der Gesellschaft, in dem er sich befinden wird, sich weder durch die Leidenschaften, noch durch die Meinungen der Menschen darin losreißen lasse; daß er mit seinen Augen sehe; daß er durch sein Herz fühle, daß kein Ansehen, außer dem Ansehen seiner eignen Vernunft, ihn regiere.“ XII, 434 f.

Trotz dieser entscheidenden Stellen, und trotz der unverkennbaren Tendenz des ganzen Emiss behauptet nun Hr. H., daß Rousseau ausdrücklich sage, daß E. nicht erzogen werde, um in der menschlichen Gesellschaft und für sie zu leben, und in ihr vorzüglich zu seyn. Wo, wo sagt denn Rousseau dies? Wo kann er es sagen, ohne sich zu einem Tollhändler zu qualificiren?

Er sagt freilich (XII, 47.): „Genöthigt, die Natur über die gesellschaftlichen Einrichtungen zu bestreiten, muß man dazwischen wählen, ob man einen Menschen oder einen Bürger bilden will; denn beydes zugleich läßt sich nicht erreichen.“ Und er hätte allerdings besser gethan, dies und manches von der Art gar nicht, oder doch bestimmten zu sagen, weil es so, wie es da steht, seiner wahren Absicht geradehin zu widersprechen scheint; und diese daher sey vielen, die nichts weiter als diese Stellen, oder die das ganze Buch obenhin lesen, nothwendig in ein falsches Licht stellen muß. Aber, ehe man ihm nun darum, wie Hr. H. thut, bahren Unfug Schuld giebt, den Unfug, mehrere Alphabete über die Erziehung von Geschöpfen zu schreiben, die keiner Erziehung bedürfen, ja mit deren Bestimmung es in geradem Widerspruche stünde; erzogen zu werden, muß man doch billig zusehen, ob er nicht mit sich selbst zu vereinigen ist. Man muß zu dem Ende untersuchen, in welchem Sinne er die Wörter Erziehung, Mensch, Bürger, Naturmensch u. s. w. nimmt. Man muß mit solchen Stellen, als die angeführte, andere vergleichen, z. B. XII, 62 ff. „Endlich bleibt noch die häusliche Erziehung, oder die Erziehung der Natur übrig. Aber was wird für Andere ein Mensch werden, der lediglich für sich erzogen worden? Wann vielleicht der doppelte Gegenstand, den man sich vorsetzt, (nämlich Menschen und Bürger zu erziehen,) zu einem einzigen sich vereinigen ließe, so würde man, indem man die Widersprüche des Menschen aufhobe, ein großes Hinderniß seiner Glückseligkeit wegsäumen.“

Dies

Diese Widersprüche hat er unmittelbar vorher S. 51. f. beschrieben: Natur und Menschen zerrn uns auf einander entgegen gesetzte Wege; wir fühlen uns gezwungen, dem verschiedenenartigen Anstöße zu folgen, und endlich wandeln wir auf einer zusammen gesetzten Straße hin, die weder zu dem einen noch zu dem andern Ziele uns führt. So bestreiten und auf Bogen unser Lebenlang hin und her geworfen, erdulden wir das trübsche Daseyn, ohne jemals mit uns selbst einig, oder für uns selbst oder andere nützlich geworden zu seyn.

Diese Widersprüche entstehen, nach ihm, aus der gewöhnlichen seynsollenden-Erziehung zum Bürger. Seynsollens-Deu, denn so muß man ihn verstehen; er behauptet nämlich, daß eine solche Erziehung nicht mehr möglich sey, daß sie nur da Statt finden konnte, wo man Bürger und ein Vaterland hatte, zu Sparta, Rom u. s. w. (S. 52—57.); daß man die beyden Wörter Vaterland und Bürger aus den neueren Sprachen verbannen müsse (S. 59.); daß es keine Bürger mehr geben könne, wo es kein Vaterland mehr gebe, und daß wir kein Vaterland mehr hätten; daß es also, wie gesagt, keine öffentliche Erziehungsanstalt mehr gebe, noch geben könne (S. 58.); daß er (S. 59.) die lächerlichen Stiftungen, die man Schulen nennt, nicht als öffentliche (in seinem Sinn) Anstalten betrachte; daß er auch (S. 60.) die gewöhnliche Welterziehung eben so wenig dafür gelten lasse, weil diese Erziehung nach zwey entgegengesetzten Zielen hinstrebe, und sie daher beyde verfehle; weil sie nur dazu tauge, Menschen mit Doppelseelen zu bilden, die immer alles auf Andre zu beziehen scheinen, und immer alles nur auf sich allein beziehen.

Diese Doppelseelen nun will A. durch seine Erziehung wegschaffen; er will machen, daß sein Zögling immer nur (S. 57.) Er selbst und Einer sey (wie Epiktet sagt: *εἷς ἐστὶ καὶ αὐτοῦτον εἷς*), und nicht stets im Widerspruche mit sich selbst (S. 56.) zwischen seinen Neigungen und Pflichten hin und her schwanke, nie weder Mensch noch Bürger, nie für sich selbst noch für Andre nützlich sey. Daher will er, wie schon vorher nach S. 63. angeführt worden, versuchen, ob sich vielleicht der doppelte Gegenstand, den man sich vorsetzt, zu einem einzigen vereinigen lasse; das heißt, wie ich es verstehe, ob man nicht, indem man die Winks der Natur

besser als gewöhnlich verstände und daß der Erziehung befolgte, aus den Kindern Naturmenschen bilden könnte. Unter diesen Naturmenschen versteht nun auch N. keine Wilden, und kann sie nicht darunter verstehen, daß den Verstand verlohren zu haben; sondern er versteht darunter, was wir vorhin in seinen authentischen Erklärungen gesehen haben, einen Menschen, der sich selbst lebt, der nach dem Befolgen einer wohlgeordneten Selbstliebe (wohl verstanden, Selbstliebe, nicht Eigenliebe, diese unterscheidet N. sorgfältig von jener) handelt, und dadurch sich sowohl als die Gesellschaft, worin er lebt, glücklich macht; die Mitglieder dieser Gesellschaft nennt N. nun auch mitunter Bürger, und die Gesellschaft eine bürgerliche. Unter diesen Bürgern versteht er aber keine Spartaner, Römer, u. s. w. Mit dieser letzten Art von Bürgern, die aber, nach seiner ausdrücklichen Versicherung, ihr niegeends mehr sind und seyn können, verträgt sich nun das Mensch-seyn, nach seinen Begriffen, durchaus nicht; von dem bürgerlichen Stande, wie er in Sparta, Rom, u. s. w. war, behauptet er (S. 56), daß derjenige nicht wisse, was er wolle, der in diesem Stande die Empfindungen der Natur die Oberhand wolle behaupten lassen.

Man verursacht es Undeutlichkeit und Verwirrung, daß N. das Wort Bürger und bürgerliche Gesellschaft in mehr als einem Sinne braucht; ferner, daß er die Wörter häusliche Erziehung und Naturmensch in einer ungewöhnlichen Bedeutung nimmt. Dazu kommt, daß viele Leute nicht begreifen können, wie ein Knabe, der nach N. eigenem Ausdrucke (XIV. 281.) in aller Freyheit vor jungen Bauern und Wilden erzogen worden, für die bürgerliche Gesellschaft zugehen könne. Indessen glaube ich, daß jene Verwirrung sich heben läßt, und vorhin, wenigstens zum Theil, von mir, gehoben ist. Wäre aber dies auch nicht, hätte N. vielmals sich wirklich eines Widerspruchs schuldig gemacht, indem er, erst behauptet, daß man aus einem Kinde nicht zugleich einen Menschen und einen Bürger erziehen könne, und doch nachher, sich diesem Gesetze selbst unterzieht: so ist doch wenigstens so viel gewiß, daß er dies letztere wirklich gethan hat. Hr. Rehtberg mag sagen, was er will.

In der Vorrede steht kein Wort von dem, was, nach Hrn. N., darin stehen soll. Rousseau sagt dies (S. 27) „Immer

2. Demnach will man mir zu: Schlage nichts andres vor, als was thunlich ist. Das heißt eben so viel, als ob gesagt würde: Schlage vor zu thun, was geschieht.“ Und (S. 21.) „Hüter und Hüter, das ist thunlich, was ihr werdet thun wollen. Kann ich, für euren Willen haften?“ Hier ist offenbar nur davon die Rede, wie man erziehen müsse, und was in gewissen Umständen ausführbar seyn von Absichten der bürgerlichen Welt, denen die Eltern ausfolgen sollten, steht was hier noch sonst in der ganzen Vorrede eine Epöbe. (S. 11)

3. So hat Hr. R. seinen Rousseau gelesen! er, der (S. 61.) behauptet, „daß nur wenige Leser der Rousseauischen Schriften den Zusammenhang derjenigen Ideen, die allen die- sen Werken zum Grunde liegen, und durch alle Schriften des R., auch die unbedeutendsten, durchlaufen, mit derjenigen Bestimmtheit denken, woraus allein ein begründetes Urtheil über den Werth dieser trefflich gedachten u. s. w. Schriften entspringen kann;“ und der nun dieser Voraussetzung zufolge die Rede übernimmt, den vielen, denen es an jener Bestimmtheit fehlt, auf mehr als zwanzig Seiten die ihnen nöthige Belehrung zu ertheilen! Hat man jemals mehr Anmaßung und mehr Unkunde der Sache, wovon die Rede ist, beisammen gesehen? Und Hr. R. schämt sich nicht, von eiteln Phoren mit marktschreyerischem Tone zu sprechen, die sagen sollen, daß bey ihnen allein Weisheit wäre? Schlug ihn das Gewissen nicht? Kann es unter seinen Ungenannten einen eiteln Phoren geben, als er selbst? (S. 11)

4. Wunderbar! hört man nun noch, was Hr. R. am Schluß dieser sehrstehenden Prüfung der Erziehungskunst, dem Ungenannten noch auf den Weg giebt:

„S. 204 ff. „Denn wäre ein Herr von Ebrech nicht der besten Erziehungsbefehlshaber (Rousseau) nach: Ueberläßt der Mensch der Natur? Trümet er selbst den Weg der Natur betreten? Was denken diese Männer bey dem Wort Natur? (Nicht: Kunst, was denken Sie selbst dabey? Was was denken Sie bey Ihrem ganzen Buch? Haben sie wohl schon ihrem angeblichen Vorgänger untersucht, wie weit die genaue Bestimmung dieses Begriffs führt?“ (Weiter, Hr. Ungenannten, wenn ihr dies nicht untersucht habe, und es nun von Hr. R. lernen sollt.) Sie geben sich für die Befolgung der Natur aus. Aber doch ist ihr Zweck von

dem fehligen, (d. h. von dem, den Hr. N. auszuweisen, das  
er nämlich nicht für die menschliche Gesellschaft erzog,) sie  
verschieden: denn sie wollen lehren, wie man Menschen  
die Bedürfnisse der bürgerlichen Gesellschaft erziehen soll.  
(Rousseau-Rehberg hingegen will für die Wildnisse und die  
Wälder erziehen.) Dennoch wollen sie, daß ihre Jünger  
denselben Weg geführt werden, wodurch er zu einem ganz  
andern Ziele führte. Sie erkennen das, was er gut eifert,  
(und wozüber sie nun vom Hr. N. so bündig belehrt worden  
sind); sie folgen ihm in den Träumen, die auf die Welt nicht  
angewendet werden können (Rousseau hatte Abhandlungen von  
den Rehbergen, als er in der Vorrede (S. 18.) schrieb:  
„Man wird nicht sowohl eine Abhandlung über die Erziehung  
zu lesen glauben, als Träumereyen eines Gesichtsebers“);  
sie sind unerschöpflich in Ansätzen, die ursprünglichen Nei-  
gungen und Grundzüge des Charakters junger Leute zu bil-  
den, (Hr. N. hat gnädig erlaubt, oder gar verordnet, wie  
vorhin bemerkt worden, daß man sich Einfluß auf die freie  
Entwicklung aller natürlichen Kräfte und Neigungen ver-  
schaffen dürfe, aber bilden soll man sie nicht, wenigstens sollen  
keine Ungenanten sich dies nicht herausnehmen!) so wie Pro-  
methens menschliche Gestalten formte (weiter thun Hr.  
Rehbergs Ungenanten nichts, und wollen weiter nichts,  
als Menschengesichter machen; es ist, wie Hr. N. vorhin  
sagte, bey ihnen nur auf gewisse Aeufferungen — abge-  
hen!): das aber, was der Natur von Dingen nach voll  
menschlichen Unterrichte und der Einwirkung des Ansehens  
von Eltern, Lehrern, Vorgesetzten abhängt, das wollen sie,  
daß man es der Natur und freien Entwicklung der Sinne  
überlasse. Doppelt widersinnige Pläne, die das be-  
sprechen, was niemand leisten kann, und das verwei-  
sen, was jeder leisten soll, der sich mit der Erziehung  
beschäftigen will.“ — Allerdings doppelt widersinnig, und  
den Tollhauses eben so würdig, als Rousseau-Rehbergs Be-  
ginnen, mitten in der bürgerlichen Gesellschaft Kinder zu  
bilden zu erziehen! Hr. N. hat seine Ungenanten so aufmerksam,  
wie seinen Rousseau, lesen, wenn er sie überall gefast hat  
Ein Heer von Schriftstellern zu lesen, selbst Zeit, und  
Hr. N. hat bekanntlich noch sonst zu thun.

Sich blicke zurück: Himmel, wie viel habe ich geschriebet  
Es ist Zeit aufzuhören. Das kann ich doch auch nicht gut  
Wer

Gerissen thun, denn ich hoffe, augenscheinlich gezeigt zu haben, was ich zu Anfang sagte, daß Hr. N. in der ganzen angebl. Ben-Prüfung darauf ausgeht, der Erziehungskunst und den sogenannten neuen Erziehern einen bösen Lemmund zu machen. Ich habe es nicht wie Hr. N. gemacht; habe ihn nicht unvert. hörter Sache, wie er seine Ungenannten, verurtheilt, sondern habe sorgfältig seine eignen Worte, und diese nicht etwa aus dem Zusammenhange gerissen, sondern jedesmal in extenso, angeführt. Es ist also kein Nebberg'scher Nachspruch, wenn ich die Behauptung stelle, daß diese seynsollende Prüfung der Erziehungskunst, in meinen Augen, eins der unvert. höchsten Böses \*) ist, die je zu Tage gefördert worden. Hr. N. hat in derselben ein würdiges Gegenstück zu den bekannten Fragmenten seines Witzbürgers, des Ritters von Zimmermann, geliefert. Eben der hochfahrende Ton, großer angeblicher Weisheit, eben der Anschein einer besondern Einsicht, wodurch man zu imponiren zu können sucht, eben das Verfolgern des Hingehörtestes (s. u.), der ganze Zimmermann, wie er leibt und lebt! Nur darin, daß Hr. N. niemand nennt, unterscheidet er sich von N.; aber wahrlich nicht zu seinen Vortheile! Z. beginnt offen: Sehe, Hr. N. hingegen stellt meuchelmörderisch dem gelehrten guten Namen aller drey nach, die unlängst über die Erziehung geschrieben haben; meuchelmörderisch, weil er niemand nennt, aller, weil er keinen ausnimmt. Wer ist hier der bessere Feind, Z. oder Hr. N.

Wen der Herr nimmt sich die Allg. d. Wdt. an, freylich wohl ohne auf ihre Erkenntlichkeit rechnen zu dürfen, nam. veritas odium parit, aber darum mit nicht minderm Eifer. Seines Fleißes, sagt Lessing, darf sich jedermann rühmen: ich glaube, daß ich mehr Sorgfalt angewandt habe, die Prüfung der Erziehungskunst zu lesen, als Hr. N. sie zu schreiben. Er schrieb sie vermuthlich in den Stunden der Verdauung, wo man sich nicht gern anstrengt; wie wäre es sonst möglich, daß

Dd 4

et,

\*) In Hrn. N. Recensenten Sprache ließe dies eine elende Broschüre. So nennt nämlich Hr. N., (der, wie ich aus dem October des Schlesw. J. sehe, für die A. d. Z. die sämtlichen Schriften über die französische Revolution recensirt hat,) ein Schriftchen von Paine. Er kann von diesem Schriftchen nicht verächtlicher denken, als ich von dem seinigen; aber mir scheint es nicht, mit ihm einerley Sprache zu führen.

er, selbst bey aller seiner Verachtung gegen die neuern Engländer und bey aller seiner Hochachtung gegen sich selbst, der Welt nicht etwas Bessers vorgelegt hätte. Ja, selbst jene Verachtung und diese Hochachtung mußten ihn dazu anreiben, oder beyde sind im höchsten Grade blind. Aber vielleicht sind sie das auch, und vielleicht kam so das eine zum andern, die Blindheit zu der Verblendung, und so entstand denn das Schriftchen, von dem ich, trotz seines saubern Drucks und Papiers, so viel Böses, habe sagen müssen.

Über wie, wenn es mir mit diesem Schriftchen gegangen wäre, wie Hr. A. mit dem Rousseau, wie wenn ich darin gelesen hätte, was nicht darin steht? Ein wie nicht alle Menschen? Man dann wiederfahre mit ohne Schontung, was in unserer Republik Nothwendig ist. Ich habe es meinen Lesern lehren gemacht, als Hr. A. mir; ich habe Verfasser, Druck und Seitenzahlen bestimmt angegeben; ich habe sogar die Stellen, die das corpus delicti enthalten, ganz hergesetzt. Daß ich das nicht alle aufgeführt habe, kann Hr. A. nicht übel nehmen; er, der sich seine Prüfung so leicht machte, daß er gar keine Stellen ausließ, sondern bloß mit einem Aufschrei von besonderer Einsicht, der besser zum Impowern und Blenden, als keine Sache ist das gehörige Licht zu geben taugt, in den Tag hinein redete, und wo er irrte, es so unglücklich that, daß man augenscheinlich sieht, er habe sich nur Ausdr. so wenig abgeschrieben, als verstanden.

Zum Schluß noch ein Paar Worte im Allgemeinen à la Rehberg. Was wird aus unserer Litteratur werden, wenn sich in der Gelehrtenrepublik zu Sprechern Männer aufwerfen, die sich durch eitle Versprechungen, z. B. daß sie die Erziehungs Kunst prüfen wollen, und nachberlagte dreiste Unmaßung zu diesem Berufe drängen, der ihnen durch nichts aufgelegt war? Und was wird aus diesen Sprechern selbst werden, wenn ihr Herz nicht ganz unempfindlich ist, und sie endlich einsehen sollten, daß sie sich selbst, die Grenzen ihrer Kräfte und ihrer Kunst verkannten, und so viel an ihnen lag, nur Unheil in der Welt stifteten? Oder was wird aus ihnen werden, wenn sich ihr Herz am Ende verhärtet, wie das bey den Zimmermannen und Rehbergen leider! zu fürchten ist, wenn man alsdann weiter seine Zeit mit ihnen nicht verderbt, sondern sie dem Gerichte der Verstockung übergibt, und nur etwa noch mitleidig ausruft: Schade



Schade um das Geld, womit man so gut hätte wirken können, daß es dumm geworden ist!

Am.

## Arzneigelahrheit.

**J. V. Franck's** — System einer vollständigen medicinischen Polizei. In einem freyen Auszug, mit Berichtigungen, Zusätzen und einer besondern Einleitung, von D. J. Ch. Fahnert, Landphysikus der Grafschaft Hohenstein und Oestrophysikus zu Gieselb. Berlin, bey Wiegand d. d. 1792. 589 Seiten, mit 48 Seiten Vorrede und Inhalt und 22 Seiten Einleitung, gr. 8. 1 Rthl. 16 Gr.

Der Berl. dieses Auszugs rühmt sich in der Vorrede des ganzen Zwecks, den er dabey im Auge gehabt, der großen Mühe, welche er dabey angewendet, und der nöthigen Verbesserungen, die er dabey angebracht habe. Der Zweck, den der V. angiehet, war, vielen, besonders obrigkeitlichen Personen, die nicht Zeit und Lust haben, ein so weitläuftiges Werk, als Franck's System, zu lesen, oder für welche es zu theuer ist, einen Auszug aus diesem Meisterwerk zu geben, der alles Wichtige des Originals enthält, und doch so geschrieben ist, daß es allen denkenden Männern leicht verständlich ist, und sehr gut lesen läßt. Angenommen, dies sey wirklich der Zweck gewesen, so ist erst die Frage: ob es recht und billig sey, ohne Erlaubniß des Verfassers und ohne Zustimmung des Verlegers, aus einem großen Werk ein kleineres zu drehen? Diese Frage scheint in die Klagsache der Verfasser und der Verleger über den Nachdruck einzuschlagen, und wer über diese Klage ein Endurtheil spricht, wird auch über jene Frage entscheiden. Dem Rec. liegt hier nur die Relation ob, daß in der Vorrede nichts von Franck's erhaltener Erlaubniß gesagt wird, und daß S. 7 sogar die Weigerung des Verlegers sich abfinden läßt! Wenn ein Auszug aus Franck's System nöthig war, so war er es gewiß nur für diejenigen, welchen hauptsächlich daran lag, die Lehrsätze, die Meinungen und die Entscheidungsgründe eines Franck's zu wissen, eines Mannes, dessen Autorität

und allgemeiner Ruf in diesem neuen Theil der Arzneywissenschaft alle andere übersteigt, es war also Franch, den auch diejenigen, wenigstens im Auszug, lesen wollten, für welche das weitläufigere Originalwerk zu zeit- oder zu kostspielig war; was giebt ihnen aber nun der Verfasser der vor uns liegenden Schrift? er hat nach S. 9 der Vorrede „die Franch'schen Ideen immer vorzutragen gesucht, aber sie doch oft mit seinen Worten so gesagt, daß der Leser wirklich nicht weiß, ob es die Franch'schen Ideen sind, oder fremde, oder seine eigene; er hat das, was ihm überflüssig, unrichtig, oder sonst nicht passend schien, weggelassen, ohne inmass von diesen die Ursachen anzugeben, oder von jenen die Quellen zu nennen, woraus er schöpfte. Haben nun die Leser das, was sie wollten, einen treuen Auszug aus Franch's Meisterwerk? Wissen sie nun, ob dieser oder jener Lehrsatz oder Vorschlag, diese oder jene Meinung Franch's oder Sabner's sey? Kann und soll und wird dieser Auszug bey ihnen die Autorität haben, welche er gehabt haben würde, wenn Sabner sich nicht selbst mit eingemischt, sondern nur treulich aber sachkundig, kernicht und kurz aus Franch's System u. s. w. referirt hätte? Was soll nun dieser unsichere Auszug nützen? Hufschy, Metzger, Gebel, Freit haben dem Publikum schon Lehrbücher der medicinischen Vollgenossenschaft gegeben, die kürzer und wohlfeiler als Franch's System u. s. w. sind, und darin hauptsächlich auch das geknaut, was Franch in seinem Originalwerk gesagt und gelehrt hat, und diese Lehrbücher sind vollständig, statt daß dieser Auszug diese Wissenschaft nicht vollständig in sich begreifen konnte, weil Franch's Werk noch nicht geendigt ist. Also nicht das Publikum, sondern der Epitomator hat bey diesem Auszug (aber freylich bloß nur sein Honorar vom Verleger) gewonnen, und eben darum ist das erstere nicht den mindesten Dank dafür schuldig. Warum referirte der Verf. nicht im Text treulich, was er glaubte, aus Franch's Werk referiren zu müssen, und gab seine Verichtigungen und Zusätze in kurzen bescheidenen Anmerkungen unter dem Text? Es war Pflicht der Achtung gegen einen Franch, daß Hr. Sabner seine Ideen nicht in Franch's Vortrag einmischte, und Pflicht gegen das Publikum, daß er sie von denen unterschied, welche Franch's Autorität für sich haben. Es ist möglich, daß Hr. Sabner durch diesen Auszug sogar einem großen Theil des Publikums geschadet hat, denn dieser Auszug wird dem Verleger

Es ist bey uns der Absatz des großen Werks unermesslich, weil so viele sind, welche ihn seiner Wichtigkeit wegen kaufen werden, als das Originalwerk, dessen Titel er um öffentlichen Nutzen in der Stirne trägt, und der Wunsch, sich Nachtheil zu verhüten, war Ursache, daß Rec. die Unbrauchbarkeit dieses Auszugs in Hinsicht auf den Hauptzweck so offen bezeugte. Allerdings hat der Epitomator Recht, es sey nicht leicht, aus einem Buch, wie das Französische System, ein neuen kurzen, aber guten, Auszug zu machen; aber nicht, weil es oft sehr deklamatorisch geschrieben, (das Wort ist wegen der Nebenbedeutung es insgesamt nicht sehr fähig, für Franche, d. i. ungeschwätzt,) sondern, wie Fabner auch selbst anführt, weil Franch seine Verdienste so mit wichtigen Gedanken und Ideen volkgepfropft hat, daß er zuweilen gar keinen Auszug fähig ist, ohne daß das Wahre (und Lehrreiche) ganz zum Nachtheil der Leser (und der Wissenschaft selbst) verkannt wird; und auch, weil es bey dieser Wissenschaft, wegen ihrer Wichtigkeit, und wegen des Interesses, das sie auch bey Nichtwizzen erwecken mußte, wenn ihr derjenige Herausgeber Preis eröffnet haben soll, welchen sie da haben muß, wo sie ihren Zweck erreichen will, nicht hinlänglich genög ist, zu lehren und zu unterrichten, sondern auch zu überzeugen, einzuschmeicheln und anzuziehen, und dies war genögigst da, so auch die Art, wo ihm unser Verf. eine deklamatorische Schreibart einträgt. In diesem Auszug mangeln alle Thumen, die Franch aus dem Feld der Menschen- und Völkergeschichte, der Menschen- und der Länderkenntniß gepflückt, und uns in einem schönen Gefüge darstellend, darstellend, darstellend, darstellend hat, man merkt die heftende Wärme im Vortrag, und den herzlichsten Eifer, die Wahrheit seiner Aussprüche, die Bestimmtheit seiner Vorschläge und die Nothwendigkeit seiner Befehle im vollen Licht darzustellen. Der Auszug ist ohne allen Schmuck, ohne alles Leben und ohne alle Wärme. Fabner hat fast keine der Medicinalvorschriften Franchs der alten, als der neueren Staaten, die Franch entweder kurz oder ausführlich mittheilt, weder angeführt noch so hinwiegend bezeugen lassen, und eben diese Verordnungen sind für den Regenten ein Staatsmann, den Medicinergelehrten, den Cameralisten u. s. so wichtigend, daß sie ihn mehr für die Unwissenheit, Unbedachtlichkeit und Unausführbarkeit eines Medicinalgesetzes betrachten, als alle trocknen Sätze, welche Fabner in seinem Auszug dafür sagen kann. Kurz, dieser Jahrbuchische Auszug ist nicht

nicht, sondern ein Miniaturgemälde von dem Französischen Handwerker, und hier mußte er doch seyn, wenn er, streng-  
mäßig und nützlich seyn sollte. Auf seine Verichtigungen und  
Zusätze darf sich Johner auch nicht berufen. Hier, hat, um ein  
Merkmal darüber stiller zu kommen, den B. III. und IV. des Fran-  
zösischen Werks mit dem Auszug verglichen; im B. III. fand er  
folgende Verichtigungen oder Zusätze, die genannte zu wech-  
seln verdienen: S. 142 von der Unschädlichkeit des französisch-  
en Rindfleisches; S. 149 von der Unbedenklichkeit des finnisch-  
en Schweinefleisches, nach Grammann und Hölze; S. 173  
von dem Nachschall, wenn Deutschlands Vögelher, sich auch  
an andere Nahrungs- u. d. d. Rayssche, gewöhnen sollten, als  
das eigentliche Band ist; S. 250 von dem Schymmonnischen  
Weinrobs; S. 253 von der Weinrobs auf Espiesglas;  
S. 267 vom Punsch als warmes Getränk; S. 419 von der  
ersten Form der Schube, nach Compton; S. 422 von dem  
Wohnwohnungen; im B. IV. laßt sich, welcher Verichtigungen  
nach Zusätze beigebracht, die in irgend einer Rücksicht einiger  
Aufmerksamkeit würdig waren. Hr. Johner hätte leicht ein  
andere Geschäft, übernehmen und ausführen können, wobei  
er mehr Ruhm und Dank erworben, haben würde, als bei  
diesem Auszug, wofür ihm weder das Publikum, noch Frankreich,  
noch der Herausgeber des Französischen Werks Dank wissen  
kann.

Hf.

Anton Portals Lehrbegriff der praktischen Bauwerk-  
kunst. Aus dem Französischen. Mit Anmer-  
kungen. Erster Band. Leipzig, bey Fritsch,  
1771. XVI und 300 Seiten. 8. 1 Rthl.

Der deutsche Uebersetzer redet für das Werk sehr eifrig das  
Beste, wie weit wir Recht, können wir in Ermangelung des  
Originals hier nach diesen ersten Bänden nicht ganz beurtheilen;  
denn wird sich dann wider ergeben, wenn das Werk vollständig,  
denn zwei Bände sollen diesem noch nachfolgen, erscheinen seyn  
soll. Das Original ist bereits seit 1742 heraustrat, und  
man muß sich wundern, daß es so lange den speculirenden  
und geschäftigen Uebersetzern entgangen ist. Es ist nicht zu  
hagen, daß das Werk viele gute Eigenschaften hat: der Vor-  
zug

reißt der Verf. so faßlich und deutlich, als möglich, die Wundarzneyskunst genau geschildert; und die hier vorgelegenen Zeichnungen und Vorschriften sind, wenige ausgenommen, richtig, wobei auch sichtlich auf das Zeitalter, in welchem das Original verfaßt worden, gesehen muß, nach welchem so vieles in der Wundarzneyskunst auch noch verbessert worden ist. Was dieses neuern Verbesserungen hat der Uebersetzer allerdings die Mühe sich in den Anmerkungen beygebracht, wodurch der Buch brauchbarer für die Zeiten geworden, denen er es eigenlich; da es nicht so voluminös und kostbar als andere so schätzbare Lehrbücher der Wundarzneyskunst ist, nämlich den jungen Wundärzten bestimmt hat.

Der gegenwärtige erste Band, welcher aus fünf Abtheilungen besteht, enthält Folgendes: Die erste Abtheilung: Von den allgemeinen chirurgischen Krankheiten, und zwar in verschiedenen Kapiteln: 1) von der Entzündung überhaupt; 2) von der eitrigen Entzündung; 3) von der Phlegmon; 4) von dem Eitergeschwäre; 5) von den Verbrennungen; 6) von den Erfrierungen; 7) von dem heißen und kalten Wunde; 8) von der Entzündung der Drüsen; und 9) vom Scirrhus und Krebs. Die zweite Abtheilung: Von den Geschwülsten; auch auch hier wieder: 1) von den Geschwülsten überhaupt; 2) von der Wassersucht überhaupt und der wasserreichen Geschwulst insbesondere; 3) von den Balggeschwülsten; 4) von der Verstopfung der Drüsen; 5) von der Schlagadergeschwulst; und 6) von den Blutaderknoten. In der dritten Abtheilung wird von den Wunden gehandelt: 1) von den Wunden überhaupt; 2) von den Blutflüssen bey Wunden; 3) von dem Schitzerge und der Nervenspannung bey Wunden; 4) von den Querschunden und unterlaufenen Stellen; 5) von den künstlichen Wunden; 6) von den vergifteten Wunden; 7) von dem Biß toller und wüthender Thiere; 8) von dem Schöpfköpfen; 9) von dem Schröpfen selbst; 10) von den Blutigeln; 11) von der Art und Weise die Blätter einzusimpfen; und 12) von den Schutzwunden. Die vierte Abtheilung: von den Geschwüren; hier auch, wie vorher, 1) von den Geschwüren überhaupt; 2) von den Eisten; 3) von den schmelzlichen Geschwüren; 4) von den venerischen Geschwüren; 5) von den künstlichen Geschwüren; 6) von den Bläspflastern; 7) von den Caustiken; 8) von den Haarsellen; und 9) von den Einspritzungen. In der fünften und letzten

**Inhalt des ersten Bandes wird gehandelt:** von den Krankheiten der Knochen; also, 1) von dem Beinfract und der Einsenkung; 2) von den Beinbrüchen; 3) von der Angitis; 4) von den Verrenkungen; 5) von der Erschlaffung der Gelenke; 6) von der Gelenksteifigkeit; 7) von der Verdrehung des Kopfes der Knochen sowohl, als auch der Muskeln; 8) von der Verwachsung; und 9) von der Diastase. — Im Anhang wird auch von der Verschiebung der Muskeln, einem nicht so seltenen, oft sehr schmerzhaften Zufalle, gehandelt.

Aus dieser Inhaltsanzeige ergiebt sich schon, wie reichhaltig an chirurgischen Gegenständen dieser erste Band ist. Was die chirurgischen Beschäftigungen betrifft, sind die dabei nöthigen Handgriffe gelehrt, und die dabei zu beobachtenden Vortheile angegeben. Junge Wundärzte werden diesen Unterricht gewiß dankbar finden. Einiges hätten wir aber doch bestimmter bezeichnet gewünscht: so wird z. B. bey dem Blutigel nur gesagt, er sey ein Wasserwurm von der Länge des kleinen Fingers, von Farbe schwarz, und lebe in Sumpfen; dieser ist aber nicht eigentlich *hirudo chirurgor.*, mit den gelben Streifen: der Uebersetzer verweist zwar am Ende auf die Schmuckerische Abhandl. davon in dessen vermischten chirurg. Schriften; wer aber diese nicht hat; der wird die richtige Kenntniß von dem rechten Blutigel aus diesem Lehrbegriffe nicht bekommen. So wird auch da, wo der Verf. von der Art und Weise, die Blattern einzupimpfen, handelt, von dem Uebers., weil der Verf. die neuen, leichtern und vortheilhaftern Methoden nicht berührt, bloß in der Anmerkung auf die Camperischen, Dimsdalschen Schriften u. a. m. verwiesen. Dies ganze Kapitel hätte wohl besser ganz umgearbeitet werden sollen. Bey der Behandlung der Beinbrüche kommt hier auch das nur vor, was dabei überhaupt zu beobachten ist, ohne auf den Bruch einzelner besonderer Knochen Rücksicht zu nehmen, mit welchen eigenen Vortheilen die Einrichtung vorzunehmen: dieses müssen wir auch wegen des Kapitels von den Verrenkungen erinnern. Diese Gegenstände werden doch hoffentlich in der Folge noch genauer erklärt werden.

Diesem ersten Bande sind keine Kupfer hinzugefügt worden; die beyden folgenden aber sollen deren so viel als nöthig, mit gehöriger Einschänkung, erhalten. — Von der Uebersetzung selbst müssen wir sagen, daß sie fließend und rein ist, auch hoffen wir, daß sie der Urschrift treu seyn werde.

Kb.

C. D.

**C. H. Ackermanns, ausübenden Arztes in Briss,**  
**Versuch über einige medicinische Fragen. Leipzig,**  
**bey Schwickert, 1792. 7½ Bogen. 8. 6 St.**

Es sind hier Fragen gestellt, welche der Verf. zu beantworten sucht; sie sind aber größtentheils sehr sonderbar gewählt, und eben so trivial und unbesriedigend erörtert. — In dem ersten Aufsatze, wirft der Verf. die Frage auf: „ob das Athemholen bey manchen neugeborenen Kindern den Tod befördern könne? und bejahet sie. — Wahrlich, ein wunderlicher Einfall, da es ja durchaus unmöglich ist, daß ein zur Welt gebornenes Kind, ohne Luft zu holen, leben könnte. — Im 2ten Aufsatz wird die Vermehrung der Vollblütigkeit durch das öftere Ablassen bewiesen. — In der 3ten, in Form eines Gesprächs eingeleiteten Frage, ob die Lehre vom Nervengeist bey der Ausübung der Arzneykunde mehr schädlich als nützlich sey? — wird die Schädlichkeit dieser Hypothese behauptet, weil sie hauptsächlich zu dem animalischen Magnetismus verleiht habe (?). — Im 4ten Aufsatz wird der nachtheilige Einfluß des übertriebenen Abscheues gegen manche Krankheiten dargethan; — im 5ten behauptet, der Trieb zum Selbstmorde und die mit demselben vergesellschaftete Raseren könnten zuweilen andre Krankheiten heilen — (hier möchte aber das Mitleid fürchterlicher seyn, als das zu heilende Gebrechen selber, und öfterer den Kranken aus dem Wege räumen, als die Krankheit). — Im 6ten Aufsatz werden einige (sehr alltägliche) Reflectionen über kritische Tage in hitzigen Krankheiten; — im 7ten Bemerkungen über den Einfluß verschiedener Krankheitsstoffe auf das Ansaugungsvermögen der lymphatischen Gefäße mitgetheilt; — im 8ten die physischen Ursachen aufgezählt, welche den Geschlechtstrieb zu frühzeitig zu entwickeln vermögend sind. — 9tens fragt der Verf., welche Vorzüge die Herbstfeuren vor den Frühlingseuren haben? Und endlich, 10tens: Warum bewirken Purgirmittel nicht öfterer Blutreinigung? — Hier möchte fragen, welcher Arzt noch wohl Blutreinigung von Purgirmitteln erwarten könnte? — Aus diesem Hauptinhalt dieser Brochüre werden unsere Leser schon hinlänglich, hoffen wir, von der Wahrheit unsrer Behauptung überzeugt seyn, daß sich keine genugthuende Belehrung aus derselben schöpfen lasse.

Ob.

Neßke

## Schöne Wissenschaften und Poesien.

**Ästhetisch-praktisches Handbuch zum Besten der Schulen** herausgegeben von **Johann Christian Jahn**, Corrector in Culmbach. Frankfurt und Leipzig, in der Gebhard- und Körberischen Buchhandlung, 1792. 191 Seiten. 8. 9 K.

Der Verf. hat bey Ausarbeitung seines ästhetisch-praktischen Handbuchs nicht die Absicht gehabt, eine vollständige Theorie der schönen Wissenschaften zu liefern, sondern nur jungen Leuten Wink zu geben, worauf sie bey der Lectüre der Redner und Dichter zu sehen haben, und sie auf das wahre Schöne, Selbstste, Naive und Erhabene der Gedanken zur Verfeinerung ihres Geschmacks aufmerksam zu machen. Nach dieser seiner eigenen Angabe darf man also keine tiefen philosophischen Untersuchungen über die Natur unsrer Empfindungen, über die genauern Principien und Wirkungen des Geschmacks, über die ästhetischen Begriffe von Schönheit, Harmonie, Kunst und ihrer Bearbeitung erwarten. Er schreibt für Jünglinge in oberen Klassen mittlerer Schulen, für die das Wenige, was sie hier finden, nach seiner Meinung, schon hinreichend gesetzt wird. Indessen hat der Verf. doch mehrere Gegenstände aus der Ästhetik berührt, wo er sich an eine nähere, freylich nie ganz erschöpfte Zergliederung der Begriffe gewagt hat, die allerdings wohl für seine Knaben noch zu hoch seyn dürfte. Aus einer Menge von Beyspielen aus den alten Dichtern hat er der Verf. nirgends fehlen lassen, und sie machen bey weitem den größten Theil seines Werckens aus. Man wünscht, daß der Verf. bey dieser Beyspielsammlung zugleich mehr Rücksicht auf unsere besten deutschen Dichter genommen hätte, die er (wenigstens die neuern) nicht sehr zu kennen scheint. Wenn sich man doch endlich einmal anfangen, unsere jungen Studirenden mit dem Geiste unsrer vortreflichen Dichter und unsrer jetzt so ausgebildeten, so verfeinerten und veredelten deutschen Sprache auf den Schulen bekannter zu machen! Wie wollen hiemit gar nicht so viel sagen, daß dieses Studium der neuern Dichtkunst die alten Klassiker vertreten solle; sondern daß beydes zugleich getrieben und mit gleichem Fleiße gelehrt werden müsse, daß durch eine beständige Vergleichung der



der alten und neuen Dichter die Ausbildung des Geschmacks unendlich viel gewinnt, und daß dadurch die Liebe zur Kritik des Wahren und Schönen am leichtesten unterhalten wird — ohne welche junge Leute nichts, als — nachbeten lernen. Die schönen Künste haben ihren Namen wohl eigentlich nicht daher, wie sich der Verf. sehr undeutlich und unbestimmt ausdrückt, weil sie sinnlich gehen, — dies gilt ja auch von allen Handwerken, — sondern weil sie den Stoff und die Regeln zur Kenntniß des sinnlich Schönen und dessen Bearbeitung zu wohlthätigen Zwecken des Lebens enthalten, oder weil sie überhaupt Principien zur Nachahmung der schönen Natur durch unwillkürliche Zeichen in sich begreifen. Den Unterschied zwischen Dersamtheit und Poesie, welcher theils aus der Bearbeitung der ästhetischen Gegenstände: theils aus den Zwecken beider Wissenschaften hergenommen werden kann, hat der V. ziemlich deutlich und faßlich angegeben, nur wäre zu wünschen gewesen, daß er die so wichtige Lehre vom Geschmack, die in einem solchen Handbuche doch allerdings einen Platz haben mußte, etwas genauer abgehandelt hätte, denn viel mehr, als die gewöhnliche Definition vom Geschmack, findet man hier nicht. Eben so sucht man die Bestimmungen des Lächerlichen, Komischen, Tragischen, der Satyre und anderer ästhetischer Gegenstände vergebens, wenn man nicht anders mit dem im Anhang aufgestellten Skelet der verschiedenen Dichtungsarten zufrieden seyn will. Das ganze Buch ist in zwei Theile getheilt. Im ersten handelt der Verf. von schönen Gedanken überhaupt, und zunächst von der ästhetischen Wahrheit und Falschheit der Gedanken. Nach unsrer Meinung hätte der Verf. die Begriffe von Schönheit und Häßlichkeit der logischen Ordnung wegen früher entwickeln müssen, als hier geschehen ist; auch will uns die Definition der Schönheit, die er geschmackte Wahrheit nennt, nicht gefallen, da es auch eine Schönheit von Fiktionen giebt, die man nicht unter das Gebiet der Wahrheit bringen kann. Wenigstens geben dergleichen Kürze Definitionen leicht zu Mißverständnissen Anlaß. Statt übersezt sind fast alle Stellen aus alten Dichtern, vornehmlich die aus dem Homer, wo Hector von der Andromacha Abschied nimmt. Es ist nicht zu läugnen, daß der Verf. seine Klassiker kennt; aber es fehlt ihm an Ausbildung des deutschen Stils, um sie gut zu übersezen, ein Vorwurf, den man den meisten Schulmännern machen muß. Bisweilen tabelt er aber auch seine Dichter ohne Ursach. Die Stelle in Moschus Idylle,

wo Europa sich dem Stier nähert, und ihn liebkoset, ist wirklich schön, und meisterhaft gezeichnet; aber dem Verf. will es nicht gefallen, daß eine Königstochter, wie er sich ausdrückt, so niederträchtig gewesen ist, wider alle menschliche und göttliche Würde, einen Stier — zu liebkosen. S. 57 — 82 handelt der Verf. ziemlich weitläufig von der Lebhaftigkeit des Gedanken, und giebt fünf Methoden, sie hervorzubringen, an, die wir aber nicht abschreiben wollen. Dann folgt eine kurze Abhandlung über die Grazie; ein Wort, welches der Verf. eben so wenig genau bestimmt, als von den meisten neuern Aesthetikern geschehen ist. Man sucht sich durch Umschreibungen zu helfen, und selbst Home's Definition erschöpft den Begriff nicht ganz genau. Ueber den Pathos und die Natur der Leidenschaften, die der Redner und Dichter durch seine Werke hervorzubringen sucht, raisonnirt der Verf. mit vieler Einsicht, und stellt mit Recht den Cicero als einen Meister in der Kunst auf, wie ein Orator die Affekten der Menschen in Bewegung setzen, und dadurch zu großen Entschlüssen anfeuern könne. Der zweyte Theil des Buchs handelt von schönen Gedanken, insbesondere. Wir können bey dieser Eintheilung nicht unbemerkt lassen, daß sie nicht nur sehr willkürlich undrathselig ist, sondern auch auf keine Weise das Ganze der Aesthetik umfaßt; nicht zu gedenken, daß in diesem zweyten Theile Gegenstände abgehandelt werden, die eben so gut im erstern stehen konnten, ohne daß die Ordnung der Materien im geringsten darunter gelitten hätte. Bequem mögen wohl für Lehrer und Schüler dergleichen Eintheilungen eines Buchs seyn; aber ein denkender Kopf wird sie in jedem Fall vermeiden. Der Anhang handelt ganz kurz von den vier Arten der Poesie, nämlich von der erzählenden, dramatischen, lyrischen und didaktischen Dichtkunst. Die Unterabtheilungen kennt jeder Anfänger der Aesthetik, wir brauchen sie also nicht zu nennen. Die Beschreibungen dieser Dichtungsarten sind aus bekannten Compendien genommen, wo überall der elegante, aber nicht sehr tiefdenkende Dattour hindurch scheint. Setzel scheint vornehmlich der Held unsers Verfassers zu seyn!

Der Verf. würde sein Buch ohnstreitig noch viel brauchbarer für die Jugend gemacht haben, wenn er sie darin zugleich zur Kenntniß der schönen Literatur angeleitet hätte; aber diese vermessen wir fast gänzlich. Es ist ein sonderbarer Eigensinn so vieler für die Jugend arbeitenden Compilationsreiber, daß

daß sie die Hände anderer verdienenden Köpfe, die über ähnliche Gegenstände geschrieben haben, ihren Schülern nicht nennen, damit man ja glaube, daß sie (die Herren Compilatoren) alles aus sich selbst geschöpft hätten, und nun auf einmal mit ganz neuen Begriffen aufräuten. Wenn dieser Vorwurf auch nicht den Verf. dieses Buchleins, wie wir nicht hoffen, treffen sollte; so konnte man doch in einem Handbuche allerdings, wenigstens einige, Anleitung zur Bücherkenntniß in den schönen Wissenschaften erwarten.

34.

**Unterlassene Gedichte von Ephraim Moses Ruch.**  
Erstes Bändchen, 272 Seiten. Zweytes Bändchen, 254 Seiten. 12. Zürich, bey Drell und Compagnie, 1792. Mit lateinischer Schrift.  
1 Rth. 6 Sch.

Herr Prof. Ruchler wählte aus dem sammtlichen poetischen Nachlasse des sel. Ruch, der sich auf nicht weniger als 1000 einzelne Stücke belief, diejenigen aus, die er des Dichters am würdigsten fand, und die nun diese beiden kleinen Bändchen füllen. Er unterzog sich diesem mühsamen Geschäfte nicht sowohl wegen genauer Verbindung und Freundschaft mit dem Verstorbenen, als aus Liebe zur jüdischen Nation. Dem ersten Bändchen ist eine ziemlich ausführliche und lehrreiche Biographie des Dichters von einem Herrn Moses Hirschel vorgelegt, aus der wir die Merkwürdigste auszeichnen wollen. E. M. D. Ruch ward im Jahr 1731 in Breslau geboren. Frühzeitig äußerte sich bey ihm ein ungemein starkes Gedächtniß, ein lebhafter Geist und eine unbeschränkte Wißbegierde. Sein Vater beschloß, ihn ganz der jüdischen Gelehrsamkeit und dem theologischen Studium zu widmen; dies war zwar nicht der Geschmack des jungen Menschen, doch erwarb er sich bey seinem guten Kopfe gleichwohl viel Kenntnisse dieser Art, und ward besonders in der hebräischen Sprache stark. Mit Einwilligung des Vaters widmete er sich der Handlung. Auch hier machte er schnelle Fortschritte, und lernte in seinen Nebenstunden Französisch, Italienisch und Englisch, und las die besten Schriftsteller in diesen Sprachen. Vor allen gab er den Dichtern den Vorzug. Auch im Lateinischen brachte er es weit.

E. 2

Sein

Sein Vater starb, und hinterließ ein Vermögen, das auf seinen Theil 6000 Thaler trug. 1763 rief ihn seiner Mutter Bruder, der bekannte Münzlieferant, J. Ephraim, nach Berlin, und stellte ihn als Cassirer mit 1000 Thalern jährlichen Gehalts an. Er erwarb sich bald die Bekanntschaft und Achtung Wendelssohns, Lessings und anderer Gelehrten dieser Stadt. Er dichtete fleißig, machte aber aus Scheu vor der öffentlichen Kritik nichts von seinen Versuchen bekannt. Diese glückliche Lage war jedoch nicht von langer Dauer. Seine Freengebigkeit, Wohlthätigkeit und eine an Verschwendung gränzende Bücherliebhaberei, indem er für die kostbarsten und theuersten Editionen eine übertriebene Vorliebe hatte, brachten ihn in den nächsten Jahren, die er in Berlin lebte, fast um sein ganzes Vermögen. Verläumder entzogenen ihn mit seinem Onkel, dessen Dienste er nun verließ, und den unüberlegten Entschluß zu reisen faßte. Er verließ Berlin 1768, und wanderte zwei Jahre lang Holland, Frankreich, Italien, einen Theil der Schweiz und Deutschland durch. In den dürftigsten Umständen kam er in seine Vaterstadt zurück, wo er von seinen Geschwistern bis an seinen Tod völlig freien Unterhalt hatte. Hier widmete er sich dem Studiren und seiner Lieblingsneigung der Poesie mit solchem anhaltendem Eifer, daß die Schwermuth (eine Folge seiner erlebten Widerwärtigkeiten) in Wahnsinn ausartete, der endlich zur fürchterlichsten Raserei ward. Schon vorher hatte er von Intoleranten und heuchlerischen Glaubensgenossen viel zu leiden gehabt, und eine Abneigung gegen allen Umgang und Gesellschaft bekommen. Ein bekannter Breslauer Gelehrte verfolgte den armen Dichter mit seinem Bekehrungsriser. Da alle mündlichen Vermahnungen fruchtlos blieben, so versfertigte er folgende Reime, die bald allgemein bekannt wurden und großes Aufsehen erregten:

Liebster, bester Ruh,  
Warum bleibst du  
Nur allein beim Vater stehn,  
Willst nicht zu dem Sohne gehn?“

Diese öffentliche Aufforderung war dem jüdischen Gelehrten desto schmerzhafter, je weniger er Lust hatte, sich mit seinem Fremde in einen förmlichen und öffentlichen Streit einzulassen. Sechs Jahre brachte er in dem fürchterlichen Zustande der Geistesabwesenheit zu. Endlich ward er in so fern wieder curirt, daß nur selten ein unbeträchtliches, nicht lange dauern-

des Recidiv erschien. Bemerkenswerth ist es, daß der sel. K. seine besten Gedichte in einem Mittelzustande zwischen Wahn-  
sinn und Vernunft geschrieben. Wenn er ganz auf dem Stande  
war, vernünftig und zusammenhängend zu sprechen, so konnte  
er doch vernünftig denken und schreiben. Nach dieser Krank-  
heit floß K. Leben ziemlich ruhig hin. Er arbeitete weniger,  
und gewann wieder einigen Geschmac an Welt und Menschen.  
Den größten Theil seiner Gedichte arbeitete er von diesem  
Zeitpunkt an bis ins Jahr 1786 aus. In diesem Jahre rührte  
ihn der Schlag, und lähmte ihm die ganze rechte Seite nebst  
den Sprachorganen. Er ward nie vollkommen wieder herge-  
stellt, und konnte sich nur selten mit der Sprache verständlich  
machen. Aus diesem traurigen Zustande ward er den 3. April  
1790 durch einen sanften Tod erlöst. Die Intoleranz verfolgte  
ihn noch nach dem Tode. Er sollte auf dem Begräbnißplatze  
seitwärts, wo der Abshaum seiner Nation lag, hingelegt werden.  
Der Einfluß seiner Familie vereitelte jedoch diesen elenden  
Plan. — — Nun zu den Gedichten selbst. Die erste Stelle  
nehmen die Sinngedichte ein, den sie ohnstreitig auch durch  
innern Gehalt verdienen. In keiner andern Gattung hat K.  
so viel und so viel gute Stücke gedichtet. Nicht Alles sind  
Epigramme im neuern Sinne des Worts. Manche Stücke  
sind mehr Madrigale, andere mehr Lieder, noch andere mehr  
Sentenzen und Reflectionen in poetischem Gewande, als  
eigentliche Sinngedichte. Doch auf den Namen kommt we-  
nig an. Genug, man findet hier eine Menge, wenn gleich  
nicht ganz vortreflicher, doch sehr guter, wichtiger, sinnreicher  
und niedlicher Gedichtchen. Nur wenige sind ganz leer und  
unbedeutend. Zum Unglück für den Dichter ist unser Littera-  
tur schon so reich an Meisterstücken oder doch sehr vorzüglichen  
Poeten dieser Gattung, und der Geschmac des Publicums  
ist jetzt so wenig mehr für die leichtern Gattungen der Dicht-  
kunst, diese schalkhaften, niedlichen, scherzhaften Riens (wie  
sie Mendelssohn in einem hier mitgetheilten lesenswürdigen  
Briefe an den Dichter nennt), dieses poetische Drage'e, das  
blos den Gaumen kitzelt, ohne den Magen zu befriedigen.  
Wie wenig Leser hat selbst Götz, so einstimmig auch Kenner  
und die Urtheile der besten Kunstrichter über ihn sind! Einer  
ausführlichen Kritik, wofür ohnehin solche poetische Bagatellen  
nicht geeignet sind, werden die meisten Leser Proben der bessern  
Stücke vorziehen. Nach des Rec. Geschmac gehören hieher,  
unter mehrern, folgendes

## An die Kritiker.

Geduld nicht zu streng, ihr Künstlerichter!  
 Verwerft nicht ganz der Dichter Müß,  
 Verschiedne Vögel sind die Dichter,  
 Verschieden ist die Melodie:  
 Die Lerche Hamlet singt im Steigen,  
 Der Hänfling Gefner singt in Zweigen,  
 Ich sumf' als kleiner Colibri.

## Das gute Volk.

Dies Volk ist recht nach Gottes Willen:  
 Ist gegen arme Bräder milde,  
 Heilt Kranke, fodert keinen Lohn.  
 Wie heißt die seltsame Nation?  
 Sind's Juden? Christen? — Es sind Milde.

## An einen Feldherrn.

O, welche Fäden! welche Feins!  
 Spann diese Spinn' aus ihrem Saft!  
 Doch tausend Fliegen, groß und kleine,  
 Hat schon früh der Tod dadurch schon weggerafft.  
 Die Taktik, edler Herr, ist hohe Wissenschaft,  
 Doch — wollt's Gott! es gäbe keine!

## Sippotrene, auf deutsches Kopfbach.

Wey Kopfbach, Gallier, verhoffet ihr zu siegen? —  
 Wey seiner Quelle konnt' Apoll nicht unterliegen.

## An Eleonore.

Als du gebarrst, Eleonore,  
 Hat selbst dein Weinen dich geziert:  
 Du weinstest lieblich, wie Aurora,  
 Wenn sie den jungen Tag gebiert.

## Als die spröde Eblös verliebt war.

Eupido schoß — vielleicht im Schwert —  
 In's Herz seiner Wälder. Sie empfand nicht wenig  
 Schmerz.

Und nahm sogleich ein großes Bündel Aethen.  
 Flich, flich, rief ich, in Ehoens-Perz!  
 Dort wird dich Venus nicht vermuthen.

### Die Ehehälfte.

Seine Hälfte nennet Seip  
 Spurien, sein Eheweib;  
 Und mit Recht, denn Nachbar Sein  
 Hat sie halb, halb ist sie sein.

### Der sterbende Westindier.

Der Pfahl des Jodabel wirkt gut:  
 Zweymal ward er in Gift getaucht —  
 Erwünschter Tag! nun werd ich bald  
 In jener selgen Insel seyn,  
 Wo Lieger nie dem Jäger drohn;  
 Wo jeder Monb die Ananas  
 Dreyimal mit neuer Blüthe ziert;  
 Wo jeder Bach sanftrieselnd fließt,  
 Kein Wirbelwind den leichten Kahn  
 Wild donnernd in den Strudel wirft;  
 Wo Herzen böser Spanier  
 Die Nahrung unsrer Väter find. —  
 Das Gift tobt stark in meiner Brust!  
 Sohn, hole mir die Krone her,  
 Die ich mit Zähnen ausgeschmückt,  
 Mit Zähnen jenes Christen, der —  
 O Gräueltbat! — im Tempel selbst  
 Der Sonne Jungfrau schändete,  
 Und dem Altar Pachakamaks  
 Die Edelsteine raubete.  
 Ich merkte mir des Frevlers Grab,  
 Und riß ihn Mitternachts heraus,  
 Und ließ ihn wülder Thiere Raub. —  
 Bewahre diese Krone ja  
 Mit heiliger Verschwiegenheit!  
 Kommst deine Mutter je vom Wald,  
 In dem ich jagend sie verlor,  
 Zurück, pfleg ihres Alters wohl!  
 Sag' ihr, ich diene nie dem Gott  
 Der Christen. Und erkrankt sie einst:

Erstlich: Sie, Sohn, mit eigener Hand,  
Damit sie sich nicht quälen darf,  
Wie feige Christen thun — Leb' wohl!  
Der große Kapot winkt; ich geh.

Die Sinngedichte nach dem Martial kennen die Leser größtentheils schon aus dem Ramlerschen Auszuge. Unter den Liedern findet sich kein Stüch von hervorragendem Werth. Die von dem sel. Mandelafohn gerühmte Ode nach dem Donnerwetter hat poetische Farben, aber keinen neuen Gedanken, kein neues Bild. Die Fabeln haben keine Schönheiten, die für die mannichfaltigen Mängel der Erfindung und Darstellung nur einigermaßen zum Ersatz dienen. Desto schöner ist die Uebersetzung des Theokritischen (oder nach andern dem Moschus gehörigen) Idylls: *Εὐνία μ' οὐραγὲς Πελὸν καὶ αἰὲ Φίλασσα κ. τ. λ.* Im Anhange (2. Th.) zeichnen sich nur die Morgengedanken S. 203 aber vorzüglich aus. Hier giebt Hr. D. Rausch noch von einer besondern Eigenheit unsers Dichters Nachricht. So wenig ihm das Ausfeilen seiner eigenen Arbeiten gelingen wollte, so scharfsinnig war er oft in seinen Kritiken und Verbesserungen fremder Arbeiten. Zur Bestätigung werden hier aus seinem Exemplar der Ramlerschen lyrischen Blumenlese kritische Bemerkungen mitgetheilt, dergleichen der sel. Rab. einem großen Theil dieser Sammlung beigefügt hatte. — So hatte ihm an dem schönen Gedichte, des Schäfer zu dem Bürger, mit Recht der Mangel eines Einganges missfallen, und er versuchte, ihn folgendergestalt zu ersetzen:

Weshwegen, guter Städter, behauerst du mich so?  
Es fehlt mir nicht an Freuden; du bist nicht halb  
so froh;  
Du schläfst auf weichen Betten; ich schlaf auf weichem  
Stre;  
Zerbrechlich ist dein Spiegel, beständig ist mein See;  
Du trittst auf Fußtapeten u. s. w.

H.

Mitt.



## Mittlere und neuere politische und Kirchengeschichte.

**Christliche Kirchengeschichte, von Johann Matthias Schrockh, ordentlichem Lehrer der Geschichte auf der Universität Wittenberg. Sechszehnter Theil. Leipzig, bey Schwicker, 1792. 443 Seiten in 8. 1 Rth. 4 Gr.**

In diesem Theil rückt der gelehrte H. Verf. endlich zu einem neuen Zeitalter fort, nämlich zur Geschichte der christlichen Religion und Kirche, vom Tode des Kirchenlehrers Augustinus an, bis zum Tode des Röm. Bischofs, Gregorius des Großen, oder vom Jahr 431. bis zum Jahr 604. Nachdem er im ersten Abschnitt von S. 1. — 48. eine kurze Geschichte der Römischen und anderer Reiche vorausgeschickt, so beschreibt er von S. 49 bis 198 den Zustand der Gelehrsamkeit unter den Christen in ersagelichem Zeitalter. Unter die Ursachen des ihm immer mehr einreißenden großen Verfalls der Gelehrsamkeit zählt der Verf. S. 54 fg. mit Recht folgende: die Zerstörung der Kirchen, Schulen und Bibliotheken; durch die das Römische Reich bestürmenden und verheerenden Barbaren; die fortdauernde Ansiedlung jener unvorsichtigen, bloß streitbaren Nationen in denselben, die zwar den christlichen Gottesdienst annahmen, aber durch denselben keine weitere Cultur erhielten: die schmerzliche Verachtung, welche die mächtigsten Bischöfe, und vornehmlich die Mönche, auf die Schriften der Heiden warfen, aus denen sie doch ihren Verstand und Geschmac hätten bilden können und sollten: die Feststellung der kirchlichen allein seligmachenden Glaubensnorm, wobei man gelehrter Untersuchungen sowohl entzogen konnte, ja, bey der es sogar gefährlich ward, dieselben über Gegenstände anzustellen, über welche eine Anzahl vorfammler Bischöfe, im Namen Gottes, schon mit einer so entscheidenden Bestimmtheit abgeurtheilt hatte, daß, bey hinzukommender Bestätigung des Kaiserlichen Hofes, ihre Entscheidungen von Jedermann, wer Amt und Ehre im Reiche haben wollte, angenommen werden mußten; die häufigen Streitigkeiten über theologische Fragen und Lehren, wobei insmar mehrere Episkopateiten und ney dem gemeinen Menschenverstand unverständliche Wörter

und Redensarten, wie *gratia*, *predestinatio*, *quousque*, *Interonoc* u. dgl. erfunden, und zum herrschenden Schiboleth der rechtgläubigen Parthey gestempelt wurden: die Unterlassung aller weitem philologischen, exegetischen und philosophischen Erörterungen, wobei im Gegentheil ein verhungertes Mönchslatein, eine falschweisende Allegoristik und eine gänzliche Entfernung von gesunder Menschenphilosophie immer mehr zur herrschenden Mode gemacht, und jeder Streit mit einer neuen unangenehmlichen Lehrverfälschung abgethan wurde. Alle diese Ursachen mußten freylich der Gelehrsamkeit und dem forschenden Geiste auf mehr als eine Art schaden. Doch dünkt Rec. immer, daß die vom Hrn. Verf. S. 53 nur kurz berührte Schwärmerey und Förmerey der ist immer höher geschätzten Mönche am meisten zu diesem Verfall der Gelehrsamkeit beigetragen habe. Diese scheuchheiligen Ignoranten, die, ihrer eigentlichen ursprünglichen Bestimmung nach, gar keine Gelehrte seyn sollten und wollten, nahmen doch an allen theologischen Streitigkeiten den höchsten und entscheidendsten Antheil; warfen auf alle mit ihrer Mystik und Asketik nicht in der nächsten Verbindung stehende sogenannte weltliche Wissenschaften den schimpflichsten Ignorantenhohn, und brachten am meisten den schädlichen Wahn in Gang, als ob ein frommer Eifer für die nach ihrer Art geformte Gottseligkeit besser wäre, als alles gelehrte Wissen. Daher ließen sich nun auch viele, die nachher Lehrer und Bischöfe werden sollten, unter ihnen durch ihre frommelnnde Asketik zum zukünftigen Lehraunte zubereiten; man fragte bey Ersetzung kirchlicher Aemter und Würden immer weniger nach gelehrten Kenntnissen und Einsichten, nach Ergebe, Moral und Menschenkenntniß; man sah nur auf den bereits erworbenen asketischen Tugenden. Da die nun im abendländisch-orientalischen Reiche herrschende Barbaren sich nicht viel mit Wissenschaften beschäftigten, so schränkte sich das Lesen und Studiren nun immer mehr auf den geistlichen Stand ein. Da aber diese zu ihrem eintönen geistlosen Kirchenzeremoniel nur sehr weniger Kenntniß und Einsichten bedurften, so sieht man leicht ein, wie Liebe zu den Wissenschaften unter ihnen selbst nach und nach erkalten mußte. In diesem Verfall trugen die Bischöfe selbst, insonderheit die Römischen, durch ihre Grundsätze, Beispiele und Anstalten, womit sie die heilige Einfalt und Unwissenheit der Geistlichen und Mönche begünstigten, nicht wenig bey. So arbeitete insonderheit der Erzbischof Gregor der Große, Bischof zu Rom, am Ende

des 6ten Jahrhunderts aller geistlichen Gelehrsamkeit und dem feinem Geschmack mit dem traurigstglücklichem Erfolg entgegen, indem er nicht nur nach der Erzählung des Johann von Salisbury eine ganze Büchersammlung von heidnischen Autoren verbrannt haben solle, sondern auch einem Gallischen Bischofe Desiderius, der einigen angehenden Geistlichen die Sprachwissenschaft lehrte, die frömmelnde Weisung gab, „eine solche Beschäftigung ziemte sich nicht für einen Lehrer der Kirche; das Lob Christi und das Lob Jupiters lasse sich nicht in einem Munde vereinigen.“ — In der Beschreibung und Beurtheilung der Schriftsteller dieses Zeitalters legt unser Hr. Verf. wieder eine sehr ausgebreitete Gelehrsamkeit zu Tage; nur hätte Rec. gewünscht, daß er bey solchen Schriftstellern, die mit dem theologischen Studio in keiner nähern Verbindung stehen, weniger weitläufig gewesen wäre; eben weil alle die Schriftsteller und Gelehrte, die hier vorkommen, einen Boetius und Cassiodorus allein ausgenommen, zu wenig freye, vernunftigdenkende Gelehrte sind, und nicht nur auf ihr ganzes Zeitalter, sondern auch auf Religion und Kirche zu wenig gewirkt haben.

Von S. 199 an bis S. 297 beschreibt der Hr. Verf. die Ausbreitung des Christenthums in gemeldetem Zeitalter. Das ächte ursprüngliche Christenthum wurde sonst bey den cultivirten Völkern am liebsten aufgenommen; aber jetzt war es gerade umgekehrt; — je mehr die Wissenschaften und Künste unter Christen und Heiden in Verfall kamen, desto schneller und weiter breitete sich jetzt das sogenannte Christenthum unter vielen noch ganz rohen und uncultivirten Völkern in den Abend- und Morgenländern aus. Denn der Mangel an Ueberzeugung von der Wahrheit und Gütlichkeit der Lehre Jesu wurde jetzt bey diesen rohen Völkern durch die fast unübersehbare Menge von vorgezeigten Wundern, zu deren Bewunderung jene in der tiefsten Unwissenheit und im dümmsten Aberglauben geistlich erhaltene Menschen so viele Empfänglichkeit und Leichtgläubigkeit mit sich brachten, nur gar zu reichlich ersetzt. Allein, das, was jetzt gelehrt und ausgebreitet wurde, war auch, wie unser Hr. Verf. S. 199, 200 selbst bemerkt, lange nicht mehr die alte, erhabene, einfache, die Welt erleuchtende und bessernde christliche Religion, sondern nur ein geist- und heilloses Kirchenzeremoniel und eine Sammlung tiefstindigbestimmter Fragen. Und da mit der erweiterten Herr-

Herrschaft des christlichen Aberglaubens auch zugleich das kirchliche Gebiet seiner Lehrer erweitert wurde, so läßt sich folglich auch der Eifer, den sie in der Ausbreitung desselbigen bewiesen, gut leicht daher erklären. So werden z. B. S. 227 fgg. von dem Apostel der Irländer, Patrickus, ganz erkannende Nachrichten von göttlichen Erscheinungen und Wundern angeführt, die dieser Missionarius in Irland zur Beförderung seines Bekehrungsgeschäfts gehabt und gethan haben sollte. — Nicht weniger und nicht geringere Wunder sollten bey der Bekehrung Klobwigs, des Königs der Franken, und seiner Unterthanen geschehen seyn. Denn so leicht man auch jenen Sieg, den dieser Fürst über die Alamannen davon trug, und die Bewegungsgründe, die ihn zum Bekenntniß des christlichen Glaubens bewogen, aus ganz natürlichen Ursachen und Triebfedern erklären konnte, so wurde das alles doch sogleich für Mirakel erklärt, weil man die Ehre und Ausbreitung des Christenthums dadurch zu befördern glaubte. Auch die altherren Legenden von dem bey Klobwigs Taufe durch eine schwebende Taube vom Himmel herabgebrachten und zu Rheims in Frankreich aufbewahrten heiligen Oelfläschchen, von dem französischen Schild mit den Lilien, und von der purpurfarbnen Reichsfahne (l'Oriflamme), welche dem Klobwig beyde von Engeln gebracht worden seyn sollten; und von andern Wundern des Bischofs Remigius werden hier S. 238 — 248 in ihr gehöriges Licht gesetzt. Dagegen lesen wir auch S. 242 ohne großes Entsetzen, wie wenig dieses sogenannte Christenthum bey dem neubefehrten Klobwig auf die Verbesserung seines sittlichen Charakters Einfluß gehabt habe, indem er sich bald nach seiner Bekehrung der treulossten und widerrechtlichsten Grausamkeiten und Mordthaten selbst gegen die mit ihm verwandten Fränkischen Fürsten schuldig gemacht. Und diese Abscheulichkeiten sahen die meisten Bischöfe und Geistliche im Fränkischen Reiche, nach S. 250, nicht nur gleichgültig an, sondern überhäuften auch den unchristlichen König, der sie beging, noch obendrein mit Lobsprüchen; bloß, weil er den Unterthanen der ermordeten Könige sein sogenanntes Christenthum aufdrang, und sich gegen seine Bischöfe ein recht ehrerbietig, gehorsam und freygebtig erzeigte. Was dies auch für ein elendes Christenthum gewesen, das dergleichen selbst unchristliche Lehrer unter den Franken ausgebreitet haben, das wird hier S. 253 deutlich genug vorgestellt: „die Nation, heißt es, sprach mit ihrem König ein kaum halbverstandenes Glaubensbekenntniß nach;

nach; gewöhnte sich desto leichter an ein solches Kirchen-  
ceremoniel; wurde durch Wunderwerke erlänzt, deren um so  
viel mehrere geschahen, je roher und leichtgläubiger diese neuen  
Christen waren; ehrete die solchergestalt mit einer scheinbaren,  
göttlichen, Vollmacht sie belehrende, ihr ohnedem an Wissen-  
schaft ganz überlegene, Geistlichkeit mit der tiefsten Folgsam-  
keit; überließ ihr allein, wie die andern Nationen, den dama-  
ligen Uebertest von Gelehrsamkeit und seinen Künsten; fand  
in Schenkungen an Kirchen und Klöster, obet in Bistungen,  
ein eben nicht beschwerliches Mittel, zwischen den größten  
Aussehensungen und dem Christenthum einen Vergleich zu  
treffen; und blieb übrigens, wie sie größtentheils vorher gewes-  
sen war, kriegerisch und zu allen Gewaltthatigkeiten geneigt u.  
Ja, auch die Geschichte der Thronfolger Klotwigs war eben  
so voll von verrätherischen und niederträchtigen Handlungen  
aller Art, als von Bruder- und Bürgerkriegen, Ermordungen  
der nächsten Andern, und andern Abscheulichkeiten.  
Und ihr Geschichtschreiber Gregor von Tours schreibt von ei-  
nem ihrer Großen, Gundram, im gleichgültigsten Tone:  
„er sey einst ein guter Mann gewesen, nur habe er eine ge-  
waltige Fertigkeit im Weineide gehabt, indem er jeden Eid,  
den er einem Freunde schwur, sogleich gebrochen hätte.“ Da-  
her kann Res. nicht wohl begreifen, wie unser Hr. V. S. 256  
sagen konnte: „etwas habe doch der christliche Aberglaube zur  
Wilderung der Fränkischen Sitten beigetragen;“ da die De-  
weise, die er dafür anführt, doch ein wenig zu schwach und zu  
dürftig sind. — In dem Folgenden handelt der Verf. noch  
von der vorgegebenen Bekehrung der Alemannen, der Baiern,  
der Thüringer, der Picten, der Angelsachsen, so weit ihm  
die wenig zusammenhängenden Urkunden dieser Zeiten darüber  
einigen Aufschluß gaben. Und dann zeigt er von S. 290 an,  
was die Ausbreitung des Christenthums auch in den Morgen-  
ländern, in Persien, unter den Latiern im alten Egypten,  
unter den Abassern, Heraketen, Homeriten oder Samia-  
ren, und andern für Hindernisse oder Beförderungen gefun-  
den habe.

Von S. 298 bis S. 327 beschreibt der Hr. Verf. den  
Zustand und die Bekehrungen der Juden. Daß die  
Juden ist, da sie einmal als ihrem eigenthümlichen Vater-  
land vertrieben, und unter so vielen Nationen und Religions-  
parteyen zerstreut waren, durch das herrschsüchtige und  
unduld.

unersättliche Wüthungen der Christen gegen sie, und durch die Ausfaltungen der ihnen angepriesenen christlichen Religion, besonders durch die ihnen so gründhafte Heiligenverehrungen und Dreieinigkeitsankertingen, immer mehr Abneigung gegen die Annahme derselben, folglich auch immer mehr Abhängigkeit an ihre alten Lehrsätze, Gebräuche und Sitten bekommen mußten, das läßt sich aus dem unzerstörbaren hohen Nationalgeist, der diesem Volke von jeher eigenthümlich gewesen, leicht erklären. Wie wenig sie sich mit Wissenschaften bekannt gemacht, was sie für Sprachen geredet haben, welches ihre berühmtesten Schulen und Lehrer in diesem Zeitraume gewesen, wie der Babylonische und Hierosolymitanische Talmud, die Mischna, die Gemara, die Misora entstanden; wie sich die Rabbaniten und Karäer von einander unterschieden; was für größtentheils vergebliche Versuche die Christen gemacht haben, die Juden zu bekehren, das wird von S. 308 an kurz und bündig vorgestellt.

Von S. 328 an bis zu Ende werden endlich die Veränderungen, die in diesem Zeitalter unter dem christlichen Lebestande vorgeiengen, ausführlich, genau und mit vielen sehr lehrreichen und treffenden Bemerkungen beschrieben. Der Lebestand oder Clerus entfernte sich nun immer mehr von seiner ersten wahren und eigentlichen Bestimmung, indem er nicht nur durch seine Reichthümer und wolthätige Besitzungen, sondern auch durch seine Macht und Gewalt, die er sich zum Theil selbst anmaßte, zum Theil durch die unbeschränkte Gefeucht der Regenten erhielt, immer fürchtbarer wurde. Er war nun, besonders in den Abendländern, der einzige Stand, der sich noch einigermaßen auf Wissenschaften legte; hin und wieder nahm er auch schon einen sehr thätigen und entscheidenden Antheil an der bürgerlichen Gesetzgebung und Landesverwaltung, und hinterließ daher weit kleinere Denkmäler von Verdiensten um die Gelehrsamkeit und christliche Religion, als Urkunden von hundertjährigen Händeln mit sogenannten Ketzern, von unveränderlichen Lehrvorschriften, kirchlichen Reichs- und Landtagen, Rangstreitigkeiten und andern, das wahre Christenthum wenig befördernden Beschäftigungen. Zwar blieb der Clerus im Ganzen immer noch den weltlichen Fürsten und Obrigkeiten unterworfen; diese gaben daher auch noch sehr viele Verordnungen über die Wahl der Bischöfe und anderer Kirchenämter, über die Bestimmung der Kirchen und

und Willen des Clerus, des Clerus, vor welchem der schuldige Clerus angeklagt werden sollte, der Gerichtsbarkeit, die den Bischöfen zukommen sollte, über kirchliche Rechtshandlungen, Gottesdienst, kirchliche Gebräuche, Kirchengüter und die ganze Kirchenverfassung. Aber, da von dem Clerus selbst über alle diese Dinge auf den Kirchenversammlungen schon so viele Gesetze gegeben waren, und die politischen Gesetzgeber bey ihrer uneingeschränkten Hochachtung für die Würde und Betrachtung des Clerus nur als Bestätiger und Vollstrecker der kirchlichen Gesetze angesehen seyn wollten, S. 340. 41, so wurde jene Abhängigkeit des Clerus von der politischen Gewalt dadurch sehr gemildert. — Unter den deutschen Königen stieg hernach das Ansehen der Clerus, und ihr Einfluß auf die von ihnen bezwungenen Nationen noch höher. Gewohnt, zum Theil schon im Heidenthum die Diener der Religion als Vollmächttige der Gottheit, nicht selten als Urheber und Vollstrecker der Gesetze zu verehren, räumten sie ihr, da sie Christen wurden, auch den christlichen Lehrern einen desto höhern Rang ein, da dieselben die vornehmsten und in kurzem die einzigen Gelehrten ihrer Reiche, Sammler und Verbesserer der deutschen Gesetze, Beschützer der Unterdrückten gegen die Könige selbst im Namen des Christenthums, wohl gar Wunderthäter und Heilige vorstellten. Wie sehr besonders die Fränkischen Könige, bey ihrer unbegrenzten abergläubischen Ehrfurcht gegen den Clerus, demselben nachgegeben, die Macht und Gewalt desselben erweitert, alle seine Aussprüche respektirt, und vor den Drohungen seiner Danksätze gezittert haben, davon werden S. 343 fgg. verschiedene historische Beweise angeführt. Auf der ersten Fränkischen Synode zu Aurelianum (Orleans) wurde das Zufluchtsrecht für die Verbrecher aller Art in den Kirchen so unverbrüchlich ausgemacht, daß auch die gewaltsamsten Fürsten es nicht wagten, dasselbe zu verletzen. S. 351. — Wie gut auch die Bischöfe bey ihren Synoden diese allzu tiefe Ehrfurcht der politischen Macht zur immer weitern Erhöhung ihres Ansehens und ihrer aristokratischen Gewalt zu benutzen wußten, das zeigen die Gesetze, welche die Kirche sich selbst gab, und die hier S. 354 — 375 ausführlich beschrieben werden, klar genug. Ueber das Ansehen ihres Standes, sagt deswegen unser Hr. Verf. S. 375, und über dessen hohe Vorzüge vor allen Laien, über seine Unabhängigkeit in mancherley Betrachtung, über seine eigenthümliche oder mit der weltlichen Obrigkeit getheilte Gerichtsbarkeit, über seine Amtsaus-

waltung

haltung und Eiden haben die Bischöfe auf ihren Synoden Befehl genug abgefaßt, und darunter auch nützliche. Weit weniger haben sie daran gedacht, die Fähigkeiten festzusetzen, welche ein Mitglied dieses Standes besitzen müsse; höchstens sind diese allgemein und unbestimmt angegeben, oder auf kleinliche Eigenschaften eingeschränkt. Von einer gelehrten Vorbereitung zur Würde eines Clemens sagen die Canones nichts; wohl aber, daß man nicht ganz und gar unwissend seyn, wenigstens doch eine Zeitlang im Kloster gelebt haben müsse, um in jenen Stand treten zu können. Am allerwenigsten kam auf diesen Versammlungen die wichtigste Frage von allen für den Bestand in Betrachtung: wie der Unterricht in der Religion am besten ertheilt, und wie sie am glücklichsten für die Christen genützt werden könne? — Was aber in ihren Veranstaltungen auf Synoden, und bey jeder andern Gelegenheit am meisten auffällt, ist die immer höher und andurchdringlicher werdende Scheidewand, welche sie zwischen ihrem Stande und den Laien, Weltlichen (*laicales*) zogen. Je seltner nunmehr in jenem Stande Gelehrsamkeit und ausnehmende Verdienste um die Religion wurden, desto mehr Ansprüche machte er gleichwohl aus seiner vermeinten ursprünglichen Bestimmung an den erhabenen Vortrang, an Macht und Unverletzlichkeit, ja an Heiligkeit, und eine der Gottheit, die aus den Lehren derselben bey feyerlichen Auftritten zuverlässig sprechen sollte, nahe Größe. Eigentlich war der Grund zu diesen Begriffen schon in frühern Zeiten durch die falsche Anwendung apostolischer Vorrechte auf alle christliche Religionslehrer, und durch die eben so Mißverstandene Uebertragung des jüdischen Priesterthums in den Christlichen, demselben so unähnlichen, Lehrstand gelegt worden. Die asketische Gottseligkeit kam hinzu; da der Mönchsstand anfänglich unter Laien aufgewachsen, sich jetzt mit dem Clerus zu vermischen anfing: so trennte sich auch dadurch der letztere desto mehr von jenem. — Zu dieser so zweckwidrigen Absonderung des Clerus von den Laien trug aber nichts mehr bey, als die jetzt immer nachdrücklicher eingeschärfte Ehelosigkeit der Cleriker. Diese, so hieß es in den meisten hierüber gegebenen politischen und kirchlichen Verordnungen, sollten so selten, als möglich, verheyrathet seyn; oder wenn sie schon in der Ehe lebten, so sollte es doch keine wahre, rechtmäßige Ehe seyn, sie sollten sich alles ehelichen Verschlafes enthalten; wer Kinder zeuge, der sollte dafür bestraft, seiner Bedienungen entsetzt werden, wenigstens zu feiner höhern

Kirchen-



Kirchenämtern gelangen. Die aus den Ehen der Cleriker (unordentliche Hurerey werden sie in einem Befehle des Justinians S. 396 genannt) erzeugten Kinder sollten nicht einmal als rechtmäßige Kinder angesehen seyn u. s. w. Die Folgen dieser Vorschriften über Ehelosigkeit und eheliche Enthaltsamkeit des Clerus konnten keine andere seyn, als diese: daß nunmehr die den Bischöfen untergeordnete Cleriker selbst die Hüter ihrer Keuschheit abgeben, und alle Frauenpersonen, die etwa in das bischöfliche Haus kamen, daraus wegzulagern mußten, und daß so viele Cleriker sich für den Ihen entweder aufgedrungenen, oder um eines frommen Scheins willen gewählten ehelosen Stand eine Art von Schadloshaltung zu verschaffen suchten, die ist immer allgemeiner und anstecklicher wurde, nämlich unter allerley geistlichem, freundschaftlichem oder haushalterischem Vorwande mit verdächtigen Haushälterinnen oder Gesellschafterinnen zu leben. — Wie sehr sich ist auch der Strom von Reichthümern, der sich in die sogenannte Kirche ergoß, angeschwollen habe, und wie wenig selbst die Regenten und Fürsten, die sich doch über die Verarmung ihrer Kammern zu beklagen, so viel Ursache hatten, es wagen dürfen, die Zuflüsse desselben auch nur einigermaßen zu hemmen, weil sie befürchten mußten, von den Bischöfen als Feinde Gottes, seiner Diener und der Armen, ja als Kirchenräuber angesehen, und mit ihren geistlichen Vannfläcken verfolgt zu werden, das wird S. 400 fgg. auch ausführlich erzählt. Unter die Bewegungsgründe und Aufforderungen, die Kirchen und Klöster so reichlich zu beschenken, rechnet unser Hr. Verf. S. 426 auch folgende: erstlich; hieß es, es werde den Armen gegeben, — und unter den Armen verstanden die Herren Cleriker öfters sich selbst, — hernach fehlte es nie an Tausenden, die sich nach leichtern Ausöhnungsmitteln für ihre Sünden bey Gott umsahen; „kaufe deine Sünden durch Erbarmungen ab, hieß es ist, und deine Ungerechtigkeiten durch Barmherzigkeit gegen die Armen, vielleicht wird Gott geduldig über deine Sünden seyn!“ Setzt man noch hinzu, daß ist auch die Einbildung immer mehr überhand nahm, als ob verstorbene Heilige den Lebenden einen wundervollen Dienst leisteten, und ihre Sachwalter bey Gott wären, so war nichts natürlicher, als daß man durch Bereicherung der ihnen gewidmeten Kirchen und Klöster sie zu bestechen und ihre Gunst zu gewinnen suchte. Zur Unterhaltung dieses dem Clerus so einträglichen Wahnes trug besonders Salvianus, der schon

vorher S. 205 als Vertheidiger des Christenthums aufgetreten ist, durch seine S. 418 fg. recensirte Schutzschrift für die Habsucht des Clerus nicht wenig bey. — Zuletzt S. 414 f. wird auch noch die Art und Weise, wie die Bischöfe anfiengen, sich nach und nach zu Reichsständen in deutschen Ländern zu bilden, in ein sehr helles Licht gesetzt. Da uns der Hr. Verf. am Ende noch verspricht, den folgenden Theil seiner Kirchengeschichte mit den Entwürfen der Römischen Bischöfe zu eröffnen, die kirchliche Aristokratie in eine Monarchie zu verwandeln, so sind wir desto begieriger darauf, und wünschen ihm zur Ausfertigung desselben, so wie zur Fortsetzung dieses so vortreflichen historischen Werks überhaupt, recht viel Mühe, Gesundheit und Munterkeit.

Bs.

**Die Lebensrettungen, Friedrichs des Zweyten im siebenjährigen Kriege, und besonders der Hochverrath des Barons von Wartotsch, aus Originalurkunden von C. D. Küster, Consistorialrath. Berlin, bey Nagdorff, 1792. 196 Seiten, nebst 1 Bogen Dedic. und Vorrede. 8. 14 R.**

Der Verf. wurde höchsten Orts aufgefordert, einige Hauptbegebenheiten des siebenjährigen Krieges, wovon er Augenzeuge gewesen war, zu beschreiben. In dem Bruchstücke seines Campagnelebens hatte er einiges über die Wartotsche Verrätherey gesagt, welches man ausführlicher dargestellt und be- richtiget wünschte. Für die Authenticität glaubte er nicht sicherer bürgen zu können, als wenn er die gerichtlich attestirte Aussage des Hegemeisters Kappel, der die Verrätherey entdeckte, dessen übergebene Nachricht und den gutachtlichen Bericht der Breslauischen Oberamtsregierung mittheilte. Der Inhalt des Buchs ist in acht Abschnitte getheilt. Der erste enthält die Gefahren, darin sich der Staat und das Leben des Königs befanden. Bey den letztern beschreibt er, ungescheiden der Ueberschrift, wo nur vom siebenjährigen Kriege die Rede ist, auch Vorfälle aus den beyden frühern Feldzügen. Die sind in chronologischer Ordnung verzeichnet. Sie lassen sich nicht ohne Theilnehmung lesen. Rec. zieht aus die Lebens- gefahr aus, worin der Monarch sich 1756 nach der Schlacht bey

bei Lomsoß befand. Der im Wagen stehende ermüdete König  
 legte die Füße auf den Rücksitz. Eine grobkörnige Kanonen-  
 Kugel, die eigentlich zum Zeichen des Ausbruchs von den Fein-  
 den abgefeuert wurde, flog durch den untern Theil des Wa-  
 gens, die ihn getroffen hätten würde, wenn seine Füße nicht  
 auf dem Rücksitze geruht hätten. Der zweyte A. schildert  
 die gefährvolle Lage des Königs in den Monaten August bis  
 November 1761. (Fällt dieser Zeitraum nicht auch in die  
 Tage des siebenjährigen Krieges? Barian als hier ein neuer  
 Abschnitt?) Vorzüglich wurde der Eintritt des Octobers  
 durch die Einnahme der Festung Schweidnitz höchst traurig. —  
 Der 3te und 4te Abchn. — der wesentliche Theil des Buchs —  
 begreift die oben gedachte Aussage und Nachricht Kappels,  
 nebst dem Bericht der Regierung. Matthias Kappel war  
 Jäger beim Freyh. v. Warsoß, und hatte sein Vertrauen.  
 Dieser war erst in Oesterreichischen Diensten gewesen, erhielt  
 aber auf sein Ansuchen die Entlassung, weil er die von seinem  
 Bruder in Pr. Schlessen erworben Güter in Besitz nehmen  
 mußte. Auf seinem Wohnsitz, dem Schlosse Schönbrunn,  
 übernachtete der König am 8. Nov. 1761. Kappel mußte  
 diesen auf dem Weg nach Breslau hinter Strehlen fahren.  
 Friedrich lagerte sich in und um diesen Ort; das Hauptquar-  
 tier war in dem an die Stadt stoßenden Dorfe Wankwitz.  
 In dem Hause, worin er lag, hatte er nur 13 Mann von der  
 Garde zur Bedeckung. W. war öfters beim Könige. Am  
 29. Nov. war er in Begleitung Kappels gleichfalls im Haupt-  
 quartier, hielt sich bis 12 Uhr in der Nacht dort auf, und  
 kam erst gegen 2 Uhr in Schönbrunn zurück. K. erhielt von  
 seiner Ehefrau einen Brief ohne Aufschrift, den ihr der lutho-  
 lische Pfarrer Schmidt aus Siebenhuben eingehändigt hatte,  
 und den sie oder ihr Mann noch an demselben Tage, wenn es  
 auch noch so spät wäre, dem Baron abliefern mußten. Es  
 geschah, und nach einer halben Stunde überbrachte W. die  
 Antwort dem Jäger, der sie am folgenden Tage früh zu dem  
 gedachten Schmidt tragen sollte. K., der sowohl als seine  
 Frau über diese seit einiger Zeit gepflogene Correspondenz und  
 über manche Aeußerungen ihres Herrn unruhig geworden war,  
 öffnete noch in der Nacht das Schreiben, ließ durch den im  
 Dorfe wohnenden evangelischen Prediger Gerlach eine Ab-  
 schrift davon nehmen, schickte diese mit des Barons Putschast  
 versiegelt durch seinen Burschen nach Siebenhuben, und trug  
 das Original ins Hauptquartier. W. und C. mußten bey der

Arretirung zu entkommen. Ihnen wurde der Prozeß gemacht, und das vom Könige bestätigte Urtheil fiel dahin aus: daß beide rechts- und ehrlos erklärt, W. Wappen zerbrochen, sein Widdnis gewirret, das Widdnis S. aber zuvörderst enthauptet, und der Körper, in vier Theile zerhauen werden sollte, welches auch auf dem Salzringe in Breslau auf einem hierzu errichteten Schaffot am 11. May 1762 vollstreckt wurde. Die Erzählung des Hrn. Postmeisters Stiller suchte Kappel zu berichtigen, aber ist falsch. Dieser sagt nämlich: daß er den Brief nicht an den Schmidt, sondern nach Genarichau an den General Wallis bringen sollen, so wie auch sein Lehnbursche demselben die Abschrift überbracht habe. Dieses widerspricht selbst dem Kappelschen Auflage und den Acten. Nec. besitze eine auf 2 Bogen in 4. abgedruckte zuverlässige Nachricht von W. und S., die gleich nach Vollziehung der Sentenz publicirt wurde, wo ebenfalls gesagt wird, daß die Antwort an Schmidt abgegeben werden solle. Dies bestätigen auch die in den Jahrgängen 1761 und 62 der Haude- und Spener'schen Berliner Zeitung 5mal abgedruckten Edictalcitationen der beiden Verräther. — Eben so wenig stimmt die Abschrift des Briefes in Kappels Auflage mit den Acten, wo Stellen des Originals getreu angeführt sind. Hr. Küster bemerkt diese Verschiedenheiten kühnlich S. 116 im 4. Abschn. der Erläuterungen und Zusätze enthält. S. 120 giebt er den Plan an, u. a.; daß die Oesterreichische Armee in der Nacht einen Hauptangriff auf die Preussische Fronte thun wollte, &c. — Dies ist schwer zu glauben. Wodurch sollte dieser Plan bekannt geworden seyn? — Der Verf. zeichnet die Charaktere der beiden Verräther also: W. habe Hang zur Wallust gehabt, den Trunk und das Spiel geliebt, sey ein feiner Hofmann gewesen, der die Kunst verstanden habe, Grobe für sich einzunehmen. Er habe nach S. 125 den Pfarrer S. zur Untreue gegen seinen Landesherrn verführt. — Wer der Verfährer, wer der Verfährte gewesen, läßt sich wohl nicht bestimmen. Hr. Küster zweifelt selbst S. 128: „Andere meinen: daß S. den Baron verleitet, und der feindlichen Armee zum Beistand in der ersten Anlegung des abscheulichen Plans gedient, auch seine Eva (Eva Paulin, eines Hangswais Tochter, die wegen der Bestellungen, wozu sie S. gebrauchte, Verdacht erweckte, besonders da sie bey der Entdeckung auch entwich,) zur Begeweiserin gebrauchen, sie zu einem Mädchen von Orleans habe begünstern und erheben wollen.“ — Similia claudii-

claudicat? — Schmidt wird besonders wegen seiner Aufführung gegen seine Eltern getadelt, denen er von Jugend auf Verdruss gemacht. Nach der eben angeführten gedruckten Nachricht hat sein Vater bey der Untersuchung sich darüber beklagt, daß er fast in eils Jahren seine Eltern, ungeachtet der Wohlthaten, die sie ihm zufließen lassen, bey seinen Besuchen in Meisse nicht gewürdigt habe, bey ihnen eine Mahlzeit oder ein Nachtlager zu nehmen.

B. ist nach unserm Verf. bis an die Türkische Gränze gestochen, hat zu Pest in Ungarn ein Jahrgeld genossen, wo er auch gestorben ist. (Pest liegt ja nicht an der Türkischen Gränze.) Ob der König dankbar gegen den Jäger gewesen sey, bejahet der Verf., und Rec. stimmt ihm völlig bey. Man vergleiche hiermit die Briefe eines Pr. Feldpredigers S. 50. Der Verf. dieser Anzeige hat von glaubwürdigen Männern gehört, daß Friedrich sich gnädig gegen ihn bezeigt habe, und daß der würdige Greis noch immer mit Enthusiasmus von dem Monarchen rede. In dem Aufsatze heist es: „Jetzt lebe ich bey einem mäßigen Auskommen zufrieden.“ Was bedürfen wir weiter Zeugniß? Der Verf. sagt S. 139: „Würde ihn der König mit hohem Rang und großen Gütern belohnt haben, so hätte es andern schlechtdenkenden Domestiken Veranlassung geben können, ihre unschuldige Brodherren unglücklich zu machen.“ — Dieses Raifonnement ist nicht passend. — Der 6te Abschnitt hat manche Reflexionen über Friedrichs Versuchungen zum Selbstmorde und über die Ursachen der Verhinderung desselben, die Rec. nicht unterschreiben würde. Sie sind in einem ermüdenden weltchweisigen Tone mit vielen Anmerkungen vorgetragen. S. 152 sagt der Verf., „daß Friedrich in Breslau 1758 einige Ins Französische übersehte Stücke aus Lillienthals guter Sache der Offenbarung gelesen habe.“ — Sollte der Hr. Verf. dieses von Augenzeugen wissen? — Der 7te Abschnitt enthält das Gedicht der nunmehr verstorbenen Barschin zur Kirchenmuse in Magdeburg, welches Rolle componirte. An diesem Orte steht dasselbe gewiß sehr überflüssig. Achter Abschn. „Was vor (für) Wirkungen hat es bis 1791 gehabt, „daß des Königs Leben gerettet worden.“ Ist eine sonderbare Ueberschrift. Die Friedensschlüsse, die Erwerbung von Westpreußen u. s. w. konnten freylich nicht mehr durch ihn geschehen, wenn er früher gestorben wäre.

Ungeachtet Rec. den echten Patriotismus nicht verkennt, der fast auf jedem Blatte des Buchs ersichtlich ist, und die frommen Gesinnungen, die der Verf. äußert, gewiß nicht mißbilligen kann, so gehören doch so manche weisfchweifige *Maisonnements* nicht in ein Buch, welches Geschichte seyn soll. Es hätte sehr abgekürzt werden, und bey weitem der größte Theil ohne Schaden des Hauptinhalts wegsallen können. Der ehrwürdige Verf. urtheilt ja selbst in der Vorrede, daß man ohne Wortprunk Geschichte schreiben müsse. In den Erzählungen ist manches falsch; z. B. S. 24: „daß Herr v. Pirsch (nicht Pieg) in Strassburg als französischer General gestorben sey.“ Er starb im Jahre 1783 als Oberster und Commandeur des Regiments Hesse-Darmstadt bey Santa Maria in Spanien. Andere Stellen sind dunkel, und veranlassen Mißdeutung. Z. B. in der Vorrede: „Eilet man nicht, so wie es Herr Nicolai gethan, aus dem Munde bewährter Gewährsmänner das Wahre kritisch zu hören, u. s. w. Sollte man nicht glauben, der Verf. zeihe Hrn. N. der Eilfertigkeit? Diesen Sinn hat der Verf. seinen Worten nicht untergelegt; allein, die Wortfügung ist nicht recht verständlich. Unrichtigkeiten sind: denkende, forschende Uebungen; das Heywort: sodedrohende Lebensgefahr, wie S. 8, was vor Lebensgefahren 15.

Des Verf. Bescheidenheit begnügt sich mit dem Urtheile, „einen geringen Stein zum Tempel der wahrhaften Geschichte des Königs mühsam herbegetragen zu haben.“ Dies Zeugniß wird man ihm in Rücksicht der Hauptsache gern geben, ungeachtet nach dem eigenen Geständnisse desselben über manchen Umstand der Entstehungsgeschichte des Hochverraths noch ein Schleier hängen bleibt. Ist gleich die Masse des Steins brauchbar, so hätten doch nicht so viele unnütze Zierrathen und geschmacklose Künsteleyen zugleich an denselben angehängt werden müssen, wodurch das Gebäude gewiß nichts gewinnt.

Ad.

End.

## Erdbeschreibung, Reisebeschreibung und Statistik.

**Magazin von merkwürdigen neuen Reisebeschreibungen, aus fremden Sprachen übersezt und mit erläuternden Anmerkungen begleitet. Mit Kupfern und einer Landkarte. Sechster Band. Berlin, 1792. in der Bohnischen Buchhandlung. 1 Alph. 5 Bogen in gr. 8. Elbenter Band; 292 und 230 Seiten, ohne die Vorreden. 3 Rth. 16 Sch.**

Den größten Theil des sechsten Bandes, bis S. 372, des Forsterschen Reisemagazins, nehmen Anburey's Reisen im innern Amerika ein, die der Herausgeber abgekürzt aus dem Englischen hat übersezen lassen. A. gieng als ein junger Officier 1776 zur Armee des Generals Bourgoyne nach Quebec; wurde in dem unglücklichen Feldzug 1777 mit gefangen, dann ausgewechselt und nach England zurückgeschickt. Von seinen Briefen ist der erste den 11. Sept. 1776 an den Untiesen von Newfoundland, und der letzte im Dec. 1781 zu Falmouth datirt. Neue und mühsam gesammelte Nachrichten und tief-eindringende Bemerkungen darf man freylich von dem Verf. nicht erwarten: indeß macht er doch seine Leser durch einen angenehmen Ton der Erzählung mit der Lebensart der Canadies und Nordamerikaner und der Beschaffenheit ihres Landes bekannt, und gewährt immer eine unterhaltende Lektüre. Der S. Lorenzfluß ist bereits 400 E. Meilen von seinem Ausflusse schiffbar. Der Verf. sah einst auf demselben das herrlichste natürliche Feuerwerk, da hin und her schießende Meerschweinchen einen fortwährenden Lichtstrom auf ihrer Bahn im Wasser hinterließen. Auf diesem Strom verspürte man in der Mitte des Augusts, nach einer unerblicklichen Hitze, bey unverändertem Barometer, einst des Morgens eine so scharfe Kälte, daß man sich durch Ueberzüge schützen mußte. Am dritten Morgen sah man ein ungeheures Eisstück gegen das Schiff anschwimmen. Quebec heißt in der indianischen Sprache eine Verengerung, weil der S. Lorenzfluß sich hier bis zu einer englischen Meile plötzlich verengt. Ehe man den Hafen erreicht, passiert man eine mitten im Fluß liegende große Insel, Orleans.

Orleans. Die Schifffahrt auf diesem Flusse ist sechs Monate lang durch das Eis gesperrt. Quebec hat einen Hafen in frischem Wasser 120 Seemeilen weit vom Meere, und ist geräumig, 100 Linienschiffe zu fassen. Der Verf. fragte nach Erdkarten unter dem Namen *Pommes de terre*: Niemand verstand ihn. Endlich erfuhr er, daß sie *Parales* hießen. Die Canadischen Wäldungen sind unermesslich. Zu *Montmorency* hinter Quebec ist ein Wasserfall von 120 Fuß Höhe. Fahrt nach *Trois Rivières*, von drey hier zusammenfließenden Flüssen. *Montreal* (eigentlich *Monts royaux* von zwey hervorragenden großen Bergen) liegt auf einer Insel des *Lorenzflusses*. Die dasigen Kaufleute sind meistens Pelzhändler, die durch ausgesandte Rauchhändler auf langen, lebensgefährlichen Reisen, tiefer im Lande unter den Indianern die Pelzwaaren eintauschen lassen, und dann nach England schicken. Malerische Beschreibung dasiger Winterseen und Winterreisen. Mitten im zugefrorenen Strome bleiben einige warme Quellen offen, die zur Warnung für Fahrende durch eingestekkte Fichtenbäume bezeichnet werden. Bey starkem Nordostwinde kann man ohne Gefahr, Nasen oder Ohren zu erfrieren, kaum über die Gasse gehen. Leichen werden hier dem Winter über in einem besondern Zimmer aufbewahrt, bis Thauwetter einfällt, welches auf die Lebenden sonderbare Einbrüche macht. Hier kennt man weder Frühling noch Herbst: Sommer und Hitze folgen unmittelbar auf den Winter; in wenig Tagen ist der Schnee geschmolzen, und alles wächst sichtbar. Der Boden ist so fruchtbar, daß er keines Düngers bedarf, so daß die Leute ihn mit Schlitten auf das Eis bringen, damit er beym Aufgehen fortgetrieben werde. Seit der Englischen Regierung hat man Allenthalben Säge- und Mahlmühlen angelegt: man versieht Westindien mit Mehl und Hausrath, und England mit Pelzen. Eine Nachricht von den Canadischen Pelzhältern, wobey der Verf. vieles aus Hörensagen nachgeschrieben zu haben scheint. Mit dem Aufbruch aus *Montreal* sind die Briefe aus dem Lager datirt, und enthalten die Kriegsoperationen dieses Feldzugs bis zu dem unglücklichen Tag bey *Saratoga*, die nun eigentlich freylich nicht in ein Magazin von Reisebeschreibungen zu gehören scheinen, aber doch manche Umstände enthalten, die damals aus den öffentlichen Nachrichten nicht bekannt wurden, zur Entschuldigung des Generals *Bourgoyne* dienen, und dem künftigen Geschichtschreiber des Amerikanischen Krieges wichtig seyn



seyn müssen. Doch bleiben die Umstände der unglücklichen Schlacht vom 7. October, wo das Englische Heer nach einem glücklichen Feldzug zum erstenmal geschlagen, und dann, bis auf 3000 Mann geschmolzen, auf dem Rückzug eingeschlossen wurde, immer noch im Dunkeln, weil der Verf., der derselben nicht beywohnen konnte, nur den Erfolg davon meldet. Wahr und rührend schildert der Verf. seine Empfindungen vor und nach der Schlacht und bey'm Anblick des Schlachtfeldes. Wölfe, deren nächtliches Heulen das Lager erschreckte, versammelten sich in Haufen, und wühlten die eingescharrten Leichname aus. Am schlimmsten kamen im ganzen Feldzug die Officiere weg, die auf Marschen, Posten und Gefechten den Amerikanischen Scharfschützen vorzüglich zum Ziel dienten, die sogar durch meuchelmörderische Schüsse das Leichenbegängniß des Gen. Frasers störten. Daß aber Uebersetzer und Herausgeber sich vereinigen, des Verf. Eifer für die Sache seines Königs zu rechtfertigen, und meinen, derjenige, der gegen die Freyheit und gegen die Rechte der Menschheit zu Felde ziehe, und nicht mit einer Tyrannenseele gehoben sey, müsse sich Illusion machen — mißfällt zuletzt dem Verf. Wie wollen sie bey gleichen Grundsätzen die Preußen im Feldzuge von 1792 bewurtheilen? Bewunderung erweckt die Ausharrung der Königlichen Truppen bey Mangel, Dürre, Kälte, Strapazen und fortwährender Unsicherheit. Sehr wahr schildert der V. die Fehler des in England ohne Kenntniß des Landes entworfenen Operationsplans, die Ursachen, warum er scheitern mußte, und den Nachtheil, wenn einem General die Hände zu sehr gebunden sind, nach Umständen der Umstände das mindeste zu ändern. Viele Schuld des mißlingenen Feldzugs scheint der Verf. auf den General Howe zu schieben. Fast noch mehr Leiden mußte der Verf. nebst den Gefellen seines Unglücks in der Amerikanischen Gefangenschaft ausstehen. Man wollte damit die Desertion befördern, und erreichte zum Theil diesen Zweck. Man brachte sie zuerst nach Cambridge. Hier ist die älteste Universität in Amerika, hatte aber damals nur 20 Studenten. Auf dem Wege durch die Jersey sahe er merkwürdige Wasserfälle am Passaicfluß. Lancaster ist die größte Stadt im Innern von Nordamerika, und enthält 10000 Einwohner, meistens Deutsche und Irländer, war aber damals sehr in Verfall. Harte Behandlung der Virginischen Neger-sklaven. Heerden wilder Truthühner, die man in Fallen fängt. In Richmond ist es Sitte des Volks, bey einem Zank dem

Andern die Augen auszureißen. Bey Winchester ist ein von Natur gebildeter Brunnen, in den man zu gewissen Zeiten 200 Ruthen tief hinunter steigen kann, und der zu anderer Zeit in großer Fülle überströmt. Pflaumen wachsen in Virginiën so häufig, daß man Schweine damit füttert, und aus den zusammengefaulten Früchten Brandwein brennt, der sehr berauschend ist. Eine den Reisenden in Virginiën eigene Gefahr ist das Herabstürzen fauler morscher Fichten bey dem leichtesten Winde. Bey Hartford in Connecticut sind eingegangene Kupferbergwerke, in welche man zu Anfang des Kriegs die Loyalisten versenkt hat, die darin kaum einige Monate ausdauern konnten. Lesern dieser Reisebeschreibung würde mehr mit einer Charte von dem Britischen und freyen Nordamerika gedient gewesen seyn, als mit den zwey Kupfern eines Wilsen und eines Blockhauses.

2) Reise nach Bambuk von einem ungenannten Franzosen. Der Anfang lautet also: „Bambuk liegt östlich von Galam, und fängt bey dem Dorfe Niakalehagu an, das dem Könige Siradit, Thomaneh Ntakel gehört. Nördlich gränzt es an einen Theil des Königreichs Sarakole; westlich an die Republik Bondou, südlich an das Land der Giangarn, und endlich östlich an die Gebirge von Lambaura, in denen die berühmte Goldgrube von Natakou ist.“ Das ist abschreckend für Leser, und dergleichen hat das Reisemagazin gewiß viele, die nicht bereits wissen, wo sie Bambuk suchen sollen. So viel hätte doch gesagt werden können, daß dieses Land in Afrika, und zwar in Aethiopien, 12° E. 6. und 10° N. L. und etwa 10 Grad landwärts vom grünen Vorgebirge liegt. Es soll aus drey kleinen Königreichen, Thomaneh, Ntaka und Nussa, bestehen, deren Könige aber die ärmsten im Lande sind: da Reichthum hier blos durch Fleiß erworben wird, dessen sich die Könige mit ihren Familien, des Standes wegen, enthalten müssen. Sie tragen übrigens eiserne Halsringe, als ein Zeichen der Befugniß, Gefangene zu machen. Sonderbar genug! Es hat berühmte Goldminen, zu Semaylla, Natakou und Lambia, die weder dem Könige, noch sonst Jemanden gehören, sondern neun Monate lang jährlich jedem Neger (die Neger des Landes sind von der schönsten Schwärze), der darin arbeiten will, offen stehen. Was sie hier, oder durch Goldwäschen, an gebiegenem Golde finden, wird gegen verarbeitetes Silber, z. B. Armbänder und Fußketten, auch für

für Zeuge, verkauft, und alles Gold, womit man an dem Nieder-Gambia handelt, kommt aus Bambuk. Gern läßt man mehr von diesen Goldgruben, ihrem Ertrag und dem damit getriebenen Handel: der Ueb. hat aber die drey davon handelnden Abschnitte des Originals überschlagen, weil, wie er versichert, der Verf. zu große Unwissenheit in der Mineralogie und Bergbaukunde verräthe. Nur führt er daraus an, daß das Gold hier, wie in Rußland oder Sumatra, in eisenhaltiger Erde oder Gestein gefunden werde. Uebrigens soll das Land durch eine ungeheure Menge wilder Kühe geplagt seyn, die den Anbau desselben unmöglich machen. Die Einwohner bekennen sich dem Namen nach zur Mahomedanischen Religion. Merkwürdig ist noch die Bemerkung, daß in diesem Land die Anzahl der Männer gegen die Zahl der Weiber merklich geringer ist — ein Umstand, der die Vielweiberey in Ländern dieser Art rechtfertigt. Das Original, sam 1789 zu Brüssel heraus.

3) D. Thomas Howels Tagebuch seiner Reise von Indien durch Armenien und Natolien oder Kleinasien nach England, aus dreizehn Bogen des Originals in drey zusammengebrängt, mit einer kleinen Charte. Ein sehr trocknes Diarium, das aber auch nur die Absicht haben soll, zu zeigen, daß der Weg von Ostindien nach England über Constantinopel vorzüglicher sey, als die Landwege über Aleppo und Cairo und andere mehr sind; wiewohl genaue Beurtheiler die Data zur Vergleichung vermissen werden, da der Verf. auch seine Mühseligkeiten nicht verschweigt, und keine Maaße für seine Routen angiebt. Der Verf. verließ Madras den 1. Sept. 1787, verweilte sich in Madura, wo er den Major Macleod zu sich nahm, bis den 1. October, und reiste von da zu Lande nach Cochin, auf der andern Küste der Halbinsel, wo er den 21ten anlangte, und von da zu Schiffe über Goa, (wo er einzelne weit von einander liegende Häuser, zerstreute Festungswerke, prächtige Kirchen und Klöster, und halbdurchsichtige Auster-Schaalen statt der Fensterschaalen fand,) nach Bombay ging. Hier langte er den 25. Nov. an, und gieng den 13. Jan. 1788 mit neuer Gesellschaft nach Bassora unter Segel, wo er den 23. Febr. ans Land stieg, von da die Reise auf dem Euphrat nach Hilla (dem alten Babylon), und dann nach Bagdad fortsetzte, wo die Gesellschaft den 20. März eintraf. Von hier reiste sie den 24ten ab, that eine beschwerliche Landreise über Mosul, Diarbek und Jemid, von welchem letzten Orte sie

ſie den 11. May nach Conſtantinopel abſchifften, und von hier aus die Rückreiſe, des damaligen Türkentriegs wegen, nicht über Wien, ſondern über Trieſt antraten, wo ſie den 27ten Julius anlangten, und über Deutſchland nach Oſtende reiſten, und den 16. Sept. in London eintrafen. Man ſieht aus dieſem Grundriß, daß die beſchriebene Reiſeroute wenigſtens die kürzeſte nicht iſt. Die beigelegte Charte begleitet die Reiſenden nur von Baſora bis Conſtantinopel.

Der ſiebente Band liefert 1) Briffors, oder Warville, bekannte Reiſe durch die vereinigten Staaten von Nordamerika, in einem zweckmäßigen Auszug. Das Original iſt bekanntlich mit allgemeinem Beyfall aufgenommen worden, und iſt auch bereits zweymal überſetzt worden. Leſer dieſes Magazins werden es dem Sammler deſſelben Dank wiſſen, daß er ihnen das eigentlich ſo intereſſante aus dieſer Reiſebeſchreibung nicht hat vorenthalten wollen, da zumal die in den Bayreuther Zeitungen ſo oft ausgeſaunte Kaiſerſche Ueberſetzung voller Fehler iſt. Willig hat er die vielen Declamationen, Reflexionen und andre Armseligkeiten, von denen das Buch voll iſt, die zu einer Reiſe durch Nordamerika nicht gehörigen Nachrichten von Dreyß, und den ganzen dritten Theil, der Vorſchläge zu Handelsverbindungen zwiſchen Frankreich und Nordamerika enthält, weggelaſſen. Es hätte, unſeres Bedünkens, noch mehreres wegbleiben können, z. B. individuelle Nachrichten von unbekannten Männern und gemachten Bekanntschaften, z. B. S. 252. Briffor langte den 24. Jun. nach einer Fahrt von 51 Tagen aus Havre de Grace in Boſton an. Hier fand er eine allgemeine Thätigkeit und Religionsübung, geſchickte und verträgliche Lehrer verſchiedener Secten, die, ohne Beſoldung, bloß von den Collecten eines jeden Sonntags, und von der Struete für die Bänke in den Kirchen, leben: und eben dieſes nöthig ſie, auf ihre Vorträge Fleiß zu wenden; ſie predigen bloß Moral, feſten Dogmatik. Man trinkt daſelbſt warmen oder kalten Punsch vor Tiſch, Madera oder ſpaniſche Weine über Tiſch, und Nachmittags Thee; engliſches Bier iſt verboten, weil man es in Philadelphia eben ſo gut brauet, ſo wie man iſt auch in Weymouth Käſe bereitet, die dem Cheſterkäſe gleichkommen. Auch ſängt das Amerikanische Pöbelſleiſch an, das Irliſche entbehrlich zu machen. Es ſind neue Salzwerke, Seilerbahnen und Papiermühlen angelegt worden. Boſton hat in einem vier

Engliſh.

Englische Meilen abgetragenen Orte, Cambridge, die vornehmste Universität in N. A. Die 1764 verbrannte Bibliothek ist aufs neue wieder durch freiwillige Geschenke auf 13200 Bände angewachsen. Die Einrichtung ist die Englische. In Boston selbst aber ist der Geschmack an Wissenschaften durch den Handelsgeist verdrängt; selbst die angefangene Herausgabe der Memoiren der dortigen Akademie muß aus Mangel an Subscribenten unterbleiben. Auf der Reise nach Newyork (260 E. Meilen), wohin noch kein Postwagen angelegt ist, fand er in Worcester einen Buchdrucker, Thomas, der so sauber als Didot drucken soll. In Connecticut ist Stärke der Bevölkerung, Schönheit des Climates und Menge hübscher Mädchen gleich auffallend. Newbosen hat eine in N. A. berühmte Universität. Einige Anekdoten von der Herzhaftigkeit Putnams. Gänzlicher Verfall von Newyork nach dem Krieg und durch das Papiergeld. Die Summe der Bevölkerung in dem Staat Newyork war 1756; 82000; 1776, 148000; 1786, 220000 Weiße. In der Stadt herrscht Wohlstand und Englischer Luxus: und alles ist theuer. Die Einkünfte des Staats sollen 42000 Louisd'or, und die Ausgaben nur den vierten Theil davon betragen. Reizend ist die Schilderung des patriarchalischen Lebens einer Quäkersfamilie, die der Verf. auf einer Pflanzung bey Middletown kennen lernte. Sie war mit allen, selbst erbauten, Bedürfnissen im Ueberflus versehen; selbst das Tuch und Linnen ihrer Kleidungsstücke war innerhalb der Pflanzung gewebt. Das getreideliche Getraide wurde den benachbarten Wäldern, und Gemüse, Butter und Käse in die nächste Stadt verkauft. Lebensumstände des großen Franklins. Nachdem er sich des hohen Alters wegen den öffentlichen Geschäften entzogen hatte, baute er sich zu Philadelphia, wo er vor 60 Jahren als ein armer Buchdruckergehilfe angekommen war, ein großes aber einfaches Haus, und legte darin eine Buchdruckerey und Schriftsetzerey an, und bildete seinen Enkel, Hrn. Bache, zu dieser Kunst. Sein großes Vermögen hat er in seinem Testament zwischen dem Staat und seiner Familie getheilt, und vermacht den Städten, Boston und Philadelphia, verschiedenen Akademien und Universitäten, ansehnliche Legate. Seinem Enkel, William Temple Franklin, hinterließ er seine Bücher, Manuscripte und Nachrichten zu seinem Leben, das nächstens öffentlich erscheinen soll. Der Weinbau geräth in Virginien, aber er kommt nun desto weniger fort, weil er Arbeit

Arbeiter erfordert, die man nicht entbehren kann, und weil man Europäische Weine, z. B. Roussillon, weit wohlfeiler trinken kann. Die Wetterabwechslungen sind hier häufiger und schneller als in Europa: und wenn es schlecht Wetter werden will, steigt das Barometer sehr schnell, und fällt dann nach und nach wieder. Eingeborne glauben, daß die Amerikaner die Spanier einst von dem Mississippi vertreiben, und sich in Louisiana ansäßig machen werden. In Philadelphia unterhalten die Quäker eine Schule für Negerknaben und Mädchen: sie hat ein Einkommen von 5000 franz. Livres, und ist von einem Quäker, Benezet, der 1784 gestorben ist, gestiftet. Eben diese haben den Sklavenstand und die Einführung der Neger abgeschafft. Neun Staaten von dreizehn haben auf ihren Vertrieß die letztern verboten. Und obgleich der neue Congress versprechen mußte, binnen 20 Jahren dieselbe nicht allgemein zu verbieten, wenn er eine Spaltung vermeiden wollte: so kann man doch das unwiderrufliche Verbot des Negerhandels als sehr nahe ansehen. In Virginien und Maryland hauptsächlich glaubt man den Neger zum Tabakbau nicht entbehren zu können. Doch, da dieser Bau von Tag zu Tage abnimmt; indem der Tabak am Ohio und Mississippi ergiebiger und besser gebaut wird: so wird auch die Sklaverei hier nach und nach entbehrlich werden. Man wird sich gezwungen sehen, den Tabakbau aufzugeben, und dafür Getraide und Kartoffeln zu pflanzen, welches klügere Virginier, selbst Washington, schon ist thun. Doch leben auch die freyen Schwarzen in einer niederdrückenden Verachtung: sie sind entweder Diensthoten, oder haben kleine Kramläden, aber immer nur in einem Artikel, oder bauen das Land. Man erlaube ihren Kindern den Eintritt in die Schulen, nicht aber in Gymnasien und Akademien. Beispiel eines Schwarzen, Berham, der ist in New-Orleans die Arzneykunst ausübt, die er von zweyen seiner vorigen Herren erlernt hatte, und ein anderes von einem Negersklaven, der, ohne lesen und schreiben zu können, in anderthalb Minuten beantworten konnte, wie viele Secunden ein Mensch von 70 Jahren, 17 Tagen und 12 Stunden gelebt haben würde? In N. A. fängt man an, den häufig wachsenden Ahornbaum zum Ersatz des westindischen Zuckers zu gebrauchen. Jeder Baum giebt Saft zu 5 Pfund Zucker. Der Baum wächst ohne Pflege, und sein Saft fließt im März. Der Zucker soll dem von den Inseln an Farbe und Geschmack gleich kommen. In Philadelphia sind viele

Buchdruckereyen, Zeitungen und Buchläden, und 12000 Einwohner, so wie im ganzen Staate viele Papiermühlen. 1760 waren der Einwohner von Pensylvanien, die Kopfsteuer bezahlten, 31667; 1786 aber 66925. Die ganze Anzahl der Weißen beträgt 360000. Penns, des ersten Pflanzers, Descendenten, die in Northamerika ein unermessliches Eigenthum hatten, sind, weil sie die Parthey der Krone nahmen, dankbarerweise desselben verlustig erklärt worden, und leben nun von einer Pension des Parlamentes. Es fehlt noch an einer gleichförmigen Vertheilung der Abgaben: manche Pflanzers wissen sich denselben unbemerkt zu entziehen. Eigentlich zu reden, giebt es hier keinen Frühling; so schnell ist der Uebergang von der Unterbrechung alles Wachthums im Winter zum plötzlichen Ausbruch desselben im Anfang des Sommers. Die Quäkerinnen haben hier durchgehends blaße Farbe (wie bey uns die Schwestern der Herrnhuter). Die Lutherische Gemeinde in Philadelphia hatte von 1774—1787, 5175 Geborene und 2269 Verstorbene — ein ganz ungewöhnliches Verhältniß. Von der mystischen Schilderung und Nachricht von den Quäkern wünschten wir recht viel abschreiben zu können, wo wir nicht des Raumes schonen müßten. Auf einer Reise nach Mount Vernon kam der Verf. durch Wilmington, das Wehl nach den Inseln ausführt; nach Havre de Grace am Chesapeake, einer angehenden Stadt von 150 Häusern; Baltimore von 15000 Einwohnern, das seit dem Krieg einen Theil des Handels von Philadelphia an sich gezogen und sich zur Stadt erhoben hat; Alexandria, wo vor 30 Jahren kaum zwey Häuser standen, ist viel Luxus betheilt. Zehn Meilen davon liegt Mount Vernon, das Land- und Wohnhaus Washingtons. Er war damals bloß Landmann, und eben mit Errichtung neuer Scheunen für Getraide, Kartoffeln und Rüben beschäftigt; Ställe für Hornvieh, Pferde und Esel und ein Gewächshaus standen bereits auf beyden Seiten seines Wohnhauses; er hatte 100 Neger und mehr als 10000 Morgenlandereyen in dieser Gegend, überhaupt aber, in den verschiedenen Staaten zusammen über 200000 Morgen. Sein Tisch ist gut, aber ohne Prunk. Er ist ein beschäidner, gerader, kalthütiger Mann, der nie von seinen Thoren spricht, und doch Feinde hat. Er hat jährlich 10000 Livres zu verzehren und doch sieht man keinen Pomp um ihn her. Bey allem Wohlstand haben doch die Virginier einen ärmlichen Luxus; zwey bis drey, und die reichsten höchstens sechs

sechs Faden, keine Servietten, aber seidene Halsbinden, die sie abbinden, und weihn es Noth thut, auch zu Schnupfschern und Servietten brauchen. Die ganze Ausstattung eines Mädchens besteht in einigen Hemden. Die jährliche Tabakernte in Virginien beträgt gegen 80000 Fässer, jedes zu 1000 Pfund, 14 Millionen Livres an Werth. Die Ausfuhr aber, größtentheils nach England, beläuft sich auf 100000 Centner. Sie werden mit Engländischen Produkten gekauft, und bringen der Krone gegen 15 Millionen Livres an Zollabgaben ein. Jeder legt seinen gebaueten Tabak, wenn er handelsfähig erklärt worden ist, in die öffentlichen Magazine, und erhält darüber einen Schein, über die Quantität der niedergelegten Fässer. Diese Scheine circuliren nun im Publikum wie bares Geld, nach dem jedesmaligen Preise des Tabaks. Der Tabak vom der zweyten Ernte wird nicht in die Magazine angenommen, sondern wird im Lande verbraucht, oder geht als Contrebande nach den Inseln. Da der Tabak den besten Boden erfordert und auslaugt, und fortwährende Handarbeit verlaßt, so bekommt der, so ihn baut, bey mittelmaßiger Ernte und menschlicher Behandlung der Sklaven, kaum die Kosten heraus. Daher nimmt dieser Bau allmählig ab. Ein durch den Tabak ausgekaufted Land läßt man liegen, und macht ein neues urbar. Der Verf. bekann, daß deutsche Emigranten zum Anbau amerikanischer Länderen, voryzuletzt tauglich sind. Auf dem Wege von Boston nach Portsmouth liegt Lynn, eine Stadt, fast von lauter Schuhmachern bewohnt, die gegen 100000 Paar Frauenschuhmacher verfertigen, und meistens nach den südlichen Staaten und den Inseln versenden, das Paar ungefähr für 16 Groschen. Salem, von 9000 Einwohnern, treibt Stockfischfang. New-Berry treibt Handel nach Westindien und Fischfang, ist aber gegen die Zeiten des Kriegs in Abnahme. Portsmouth am Piscataque beschäftigt sich mit Schiffbau. Nun kommt der Verf. auf die Nordamerikanischen Staatsschulden. Sie betrugen zu Anfang des J. 1790 hundert Millionen Reichsthaler an Capitalen und aufgewachsenen Zinsen, wovon etwan die Hälfte Schulden der einzelnen Staaten sind. Der einheimischen sind mehr als der auswärtigen. Der V. zieht daraus das Resultat, daß die Amerikaner für ihre erzwungene Unabhängigkeit jährlich nicht mehr als 22 Mill. Livres (an Zinsen) zu zahlen hätten. Es sind verschiedene Operationen vorgenommen worden, diese Zinsen sammt den Regierungsausgaben (die der Verf. zu 3 Mill. Livres anschlägt)



zu bestreiten, und das Schuldcapital selbst zu verringern, 1) eine mäßige Auflage auf die Einfuhr der Artikel des Luxus, 2. B. auf Wein, Brännwein, Thee (auf den man doch eine mäßige Abgabe an England verweigerte), die der Verf. auf 2400000 Piaſters anschlägt; 2) eine Anleihe von 12 Mill. Piaſter gegen überflüssige Hypotheken (ob sie wirklich zu Stande gekommen, wird nicht gesagt). 3) Consolidirung der einheimischen Schuld, wodurch die Zinsen auf vier Procent reducirt werden, welches aber der Verf. mißbilligt, weil es gegen die übernommenen Verbindlichkeiten seh; 4) Vereinigung und Consolidirung der besondern Schulden der vereinigten Staaten; welches wegen der Ungleichheit des Finanzzustandes der einzelnen Staaten am meisten Widerspruch fand. Der Staat hat eine Anleihe von 21500000 Piaſter pröſſirt, um die sich auf 5 Millionen P. belaufende Schulden der einzelnen Staaten damit abzustoßen; 5) Anwendung des Ueberschusses von 1789 zur Tilgung der Staatsschuld. Die Einnahme von 1789 überstieg die Ausgabe um 1764000 P. Von der beträchtlichen Art, wie manche Franzosen Gläubiger der Amerikaner geſeyn sind, erzählt Hr. J. ein schändliches Beispiel von dem berücktigten Beamarchais. Von dem Verzeichniß der Einfuhren und deren Summen können wir nichts auszeichnen. Die Hauptartikel sind geistige Getränke (4) Weine (1 Mill. Gallonen) Thee 1125000 Pf. Zucker, Kaffee, Kakao, Chocolate, Syrup, Salz. Die Einfuhr des Zuckers wird auf 20000000 Pf. gesetzt, ohne den selbst raffinirten, und Ahornzucker. Der Verf. macht dabey auf den Unterschied der Consumption und des Wohlstandes in N. A. und Frankreich aufmerksam, da letzteres Reich nach Verhältniß seiner Bevölkerung 200 Mill. verbrauchen sollte, aber wirklich nur 80 Mill. Pf. verbraucht. Mit französischen Lustsprüngen verdoppelt er alle 18 Jahre die Bevölkerung von N. A., und mit derselben auch die franz. Einfuhr (die er aber nicht einmal bestimmt angiebt), so daß diese letzte im J. 1846 geringer nicht als zu 1126 Mill. L. seyn soll. Die Manufakturartikel, worin die Amerikaner mit den Europäern concurriren wollen, sind Lederwaaren, Hütze, Ackerbaugeräthe, Cattun, Handschuhe, Papiertapeten, Porter, Butter, Senf, Leinöl, Lichte u. s. w. Ausser diesen führen sie noch aus: Schiffe, Mehl, Tabak, Reis, Fische, Thran, Eisen- und Stahlwaaren, Papier (aus 63 Papiermühlen), Pergament, Potasche, Masten, Fischerarbeiten, Seil- und Tauwerk, Wagen, Schmeltz- und Zinnwaaren,

waaren, Kupfer, und Bleiwaaren, Glas, Pulver, Rüb-, Butter, Zise, Pelzwerk, Indigo, Leinen, Wollen und Baummollenwaaren u. s. w. Der Buchdruckerereyen und Papiermühlen werden mit jedem Jahre mehr, ein Umstand, der mehr als andere von den Fortschritten der Amerikaner in Cultur und Aufklärung zeugt. Vor kurzem unternahmen vier Buchdrucker zu gleicher Zeit neue Auflagen der Bibel auf amerikanischem Papier, mit amerikanischen Lettern und Kupfern. Auch vervielfältigten sich die Glashütten und Zuckerriedereyen. In Pensylvanien sind 21 Pulvermühlen. Im Jahr 1786 wurden 150000, und 1789, 260000 Fässer Mehl ausgeführt. Von 1762 bis 1773 betrug die Einfuhre von England jährlich 10½ Mill. Pf. und die Ausfuhr nur 5½ Mill. 1790 aber wurde die ganze Einfuhre aus Europa und Westindien auf 17,528,613, und die Ausfuhr dahin auf 12,417,776 Pf. berechnet. Die Schifffahrt von Philadelphia, die ein Fünftel der Schifffahrt der vereinigten Staaten ausmacht, beträgt ist 16000 Tönnen, davon die Hälfte Amerikaner, von der andern Hälfte aber zwei Drittel die Engländer haben. 1775 betrug ihre Ausfuhr nach Europa 212155, und 1789 vom 1. Aug. bis zum 31. Dec. 1112239 Pf. und die Einfuhre 241000. Der Verf. träumt von einer Durchfahrt nach der Nordwestküste von Amerika, entweder durch die Arme des Mississippi, oder durch den See Nicaragua, die die Amerikaner möglich machen würden, und schließt mit kurzen Nachrichten von einigen neuen Etablissements am Fuße der Alleghenys (Kentucky, Frankland, Cumberland u. s. w.) und am Ohio, wo eine neue Stadt Marietta erbaut ist, und von den möglichen Folgen, die die Revolution von N. A. auf die Wilden und auf die nächsten Spanischen Besitzungen haben werde.

2) Thunbergs, Prof. der Botanik zu Upsala, Reisen in Afrika und Asien, vorzüglich in Japan, während der Jahre 1772—1779, auszugsweise übersetzt von Kurt Sprengel. Mit Anmerkungen von J. Reinhold Forster. Es ist bereits in diesem Jahr eine Uebersetzung dieser wichtigen Reisebeschreibung erschienen. Dennoch aber verdient Hr. Spr. den Dank seiner Leser für diesen kernhaften Auszug aus den drey ersten Theilen. Der aus dem vierten soll zu seiner Zeit unentgeltlich nachgeliefert werden. Er hat die 7 Bogen lange Beschreibung der Reise von Upsal über Paris und Amsterdam nach dem Cap auf zwey Seiten abgekürzt, und alle triviale Nachrichten

nicht, und was von seinen Vorgängern, Sparrmann, de Baillang und Mentel, schon besser gesagt worden war, ausgelassen. Thunberg erhielt ein Stipendium von 330 Reichsthalern zu einer gelehrten Reise. Burmann aber in Amsterdam bewirkte es, daß er auf Kosten der Ostindischen Compagnie eine Reise nach Afrika und Asien machen konnte. Er landete den 22. Febr. 1772 in der Tafelbay, an. Die von Europa nach dem Cap verpflanzten Bäume vorliehren im Winter ihr Laub, und zwar zu eben der Zeit, wie in den nördlichen Ländern, die afrikanischen Bäume aber behalten es. Linden, Haselnüsse, Kirichen, Johannis- und Stachelbeeren kommen hier gar nicht fort. Die Kälte im Winter steigt nicht stärker, als in Schweden zur Herbstzeit. Im August und September ist sie am kältesten, bey Regen oder heftigem Wind; man hat weder Oefen noch Camine; und Frauenzimmer setzen ein Kohlenbecken unter ihre Kleider. Der Kalt zum Bauen wird hier blos aus Schneenschalen gebrannt, die aus der Erde gewisser Thonhügel geschlemmt werden. Der Garten der Compagnie, der zum Spaziergang immer offen steht, ist 996 Schritte lang, 261 breit, und hat 44 mit Hecken abgetheilte Quartiere. Der Compagnie werden jährlich 200 Laubthaler zu den Mandeln für die Kranken im Hospital verrechnet, wovon diese aber nichts erhalten. Blattern und Masern haben hier viele Verwüstungen angerichtet; sie wurden 1713 und 1747 durch Dänische Schiffe hieher gebracht; daher hüthet man sich davor, wie vor der Pest. Gerste wird gebaut, um sie zum Futter für die Pferde zu schrepsen: zum Brauen taugt sie nicht, man behilft sich mit Europäischem Bier, das man daher bey der Mahlzeit sparsam trinkt. Er that seine Reise in das Innere des Landes in Begleitung des Händlers Auge, der schon achtzehn dergleichen Reisen gemacht hatte, mit Zurüstungen zu Aufbewahrung von Naturalien aller Art. Er kam, (es fehlten aber, wie im Baillant, alle Bestimmungen der Route) zu einem warmen Bade, in dessen siedend heißen, und nach allen Proben vollkommener reinen Quellen, man Fleisch kochen konnte. Weiter hinein wird der um das Cap sandige Boden fruchtbarer und grasreicher. Ein wilder Büffel, auf den die Gesellschaft stieß, tödtete ihr zwey Pferde. Aus dem Marke einer Palmart (*Lamia caffra*) bereiten die Hottentotten Brod. Die Reise gieng bis an die Gränze des Kafferlandes, und den 2. Jan. 1773 kam der Verf. wieder zur Stadt zurück. Mit Sonnenasen, den er hier fand, bestieg

er den Tafelberg, und brachte da über 300 Bergkristallen zusammen. Alle Berge auf dem Cap laufen parallel von S. d. nach N. W. wo die dortigen Winde. Hinter jedem Berg wird das Land höher: daher findet man da (obgleich bey zunehmender S. W.) Schnee, den man an dem Cap nicht sieht. Der Verf. hatte bereits im ersten Jahr Schulden machen müssen: er erhielt keinen Sold, weil die Musterrolle seines Schiffs aus Versehen vergessen worden war. Den Gouverneur, in den er empfohlen war, fand er todt: sein Nachfolger, der ihn unterstützen sollte, starb unterwegs. Er mußte also übermüdet zu einer neuen Landreise borgen: zu der er einen Englischen Gärtner, Masson, mitnahm; erhielt aber noch zweymal Summen Geldts aus Amsterdam zu Fortsetzung seiner Reisen. Sie sollten nach den Holländischen Colonien auf den Schneebbergen gehen: die Ermattung der Ochsen erlaubte es aber nicht. Auch auf dieser Reise fand man ein warmes Bad, dinstenartigen Geschmacks. Diese zweite Reise dauerte 5 Monate, und gewährte den Vonnern des Verf. in Amsterdam eine reiche Erndte an Naturalien. Schreckliche Beispiele von der fahrlässigen Behandlung der Knechte auf den Schiffen. Einer sollte eben in Segelsack eingehäht und ins Meer geworfen werden, als er schrie: ich lebe noch. Eine englische Dame, Lady Manson kam mit einem Bekehrmeister, aus Liebhaberey für die Naturgeschichte, auf dem Cap an, und beschenkte den Verf. für seine Begleitungen mit einem kostbaren Ding. Er wurde von dem Gouverneur ersucht, ein Schiff, das zu Madagaskar Sclaven einkaufen sollte, dahin zu begleiten, verbat es aber, und unternahm dagegen den 29. Sept. 1774 die dritte Reise nach dem Norden von Afrika. In dieser Rief er einigemal auf Commando, die zur Ausrottung der Boschmänner ausgesandt waren, die aber meistens durch das Vordringen der Holländischen Colonien aus ihrem Eigenthum verdrängt und zum Straßenraub veranlaßt worden. Beispiele von den Gefahren der Reisenden durch Löwen und Schlangen und von Heilmethoden gegen die Bisse der letztern. Diese drei Reisen gehen über Landstübe, Höfe, Bauernhöfen, Berge und Flüsse; sie alle mit Namen genannt sind, aber ohne Nutzen für den Leser, so lange er sie nicht mit einer topographischen Karte von dem südlichen Afrika vergleichen kann. Wie weit der Verf. ins Innere von Afrika eingedrungen sey, läßt sich aus dem mündlichen Grund nicht angeben: doch scheint er bey weitem nicht bis an den südlichen Wendekreis gekommen.

gekommen zu sein. Der 2. März 1775 verließ er das Cap, um nach Batavia und Japan zu schiffen. Wir übergeben seine meistens naturhistorische Nachrichten vom ersten Ort, um noch etwas von seinem Aufenthalt in Japan sagen zu können.

Das Japanische Fahrwasser wird für das gefährlichste in Ostasien angesehen, und die Compagnie schickt allemal einen großen Dredgeker aus Iseland dahin. Mit einem solchen reiste der Verf. den 20. Jun. 1775, ab, und verpflichtete sich, als Legationsarzt ein Jahr in Japan zu bleiben, und den Capitän an den Kaiserlichen Hof zu begleiten, und ausserdem den botanischen Garten und einige vornehme Herren in Amsterdam mit Japanischen Gewächsen zu versehen. Man rechnet, daß von fünf Schiffen, die nach Japan geschickt werden, immer eins verlohren geht. Der Verf. mußte sechs Stürme anhalten, ehe er in dem Hafen von Nangasacky Anker werfen konnte, den einzigen Hafen, worin Japaner mit Holländern und Chinesen handeln dürfen. Sobald die Japanischen Posten bey Erlickung des Schiffe ihre Signale mit Feuer gaben: wurden den Matrosen alle Bibeln und Gebetbücher genommen, in eine Kiste gelegt und diese zugenagelt: und erst bey der Abreise erhielt jeder sein Buch wieder. Bisher waren der Chef und Schiffscapitän der Visitation nicht unterworfen gewesen. Dies verbot sie mißbrauchten sie, und giengen allemal in einem schönen, galonirten, ungemein weiten und mit Waaren ausgeschöpften Rock ans Land. Dies sollte auch so geschehen: allein diese Befreyung war inzwischen des Mißbrauchs wegen aufgehoben worden: der Capitän sollte sich wie jeder andere kleiden, und weniger hin und wieder gehen. Täglich werden Personen und Waaren, die ans Land gebracht werden, oder an Bord kommen, visitirt, und des Nachts durch Wachschiffe beobachtet. Man übergah Pulver, Kugeln, Gewehre (aber bey weitem nicht alle, selbst Kanonen nicht,) und die Bücherliste bis zur Abreise. Man schiffte für die Factoren Schlachtvieh aus: und nur aus dem Futter, das die Japaner für dasselbe herbeyschaffen, konnte der Verf. einige seltene Gewächse für Europäische Gärten anheben: denn botanisiren durfte er erst in der Folge nach vielen fruchtlosen Vorstellungen. Die Japaner selbst haben weder Schafe noch Schweine, und Rindvieh bloß zum Ackerbau, genießen aber weder Fleisch noch Milch davon. Es waren 6700. Köpfe Stadtvolk, jede von 20 Pf.

eingeladen. Abte und Abgaben giebt es hier gar nicht; desto strenger ist die Visitation. Jeder kann handeln, wenn es nur nicht heimlich geschieht. Die Dolmetscher sind alle Eingeborne, weil kein Ausländer die japanische Sprache lernen darf: sie unterrichten sich gern aus mitgebrachten Büchern und durch Fragen, zumal in Ansehung der Arzneykunde. Die Holländische Factorien ist auf der Insel Dejima, die eine Gasse der Stadt Nangasacki angesehen, und von dieser an die Compagnie verpachtet wird. Die Waaren, welche die Compagnie diesmal hieher schickte, waren Puderzucker, Elfenbein, Brasilienholz, Zinn, Blei, Stangeneisen, Zin, Holländische Kleidungsstücke, Kasch, Seidenzeug, Mutternekken, Schildkrötenschalen, Chinawurzel und eine Summe Ducatons, ohne was Privatpersonen von geringern Waaren mitbrachten; darunter war sonderlich das Marvalshorn dieses Jahr, wegen des abgestellten Schleichhandels des Capitäns, in großem Werth, so daß sich unser Verf. 5000 Thaler damit erwarb. Die Summe der jährlich einzuführenden Waaren ist zwar auf 300 Thaler gesetzt, pflegt aber nicht so genau beobachtet zu werden. Auszuführen verboten sind, alle Münzen, Karten, Bücher und Gewehre. Die Waaren werden in Auktionen verkauft, nur nicht in baarer Münze. Das Japanische Kupfer ist das feinste, das man hat: es besteht in Stäbchen, 4 Elle lang, einen Finger dick, die in Kisten gepackt werden. Die Schiffe müssen genau an dem von dem Gouverneur bestimmten Tag absegeln, und wenn der Wind noch so widrig wäre. Der B. entdeckte hier die Chinawurzel, die die Japaner bisher in Menge von den Chinesern gekauft hatten. Holländer können auf ihre Insel Mädchen aus der Stadt holen lassen, die man ihnen gegen eine mäßige Abgabe verabsolgt. Ueberhaupt kennen die Japaner die Schamhaftigkeit nicht sehr. Die größte Schönheit besteht in schwarzen Zähnen, wozu man eine Farbe aus Urin und Eisenselle bereitet. Der Verf. blieb ihm nach Abgang des Schiffs zurück, um mit dem Gesandten die Reise nach dem Kaiserlichen Hof zu machen, welches alle Jahre, zur großen Last der Compagnie, geschehen muß (da hingegen die Chineser davon befreit sind). Den 19. Febr. feyerten die Japaner ihr neues Jahr, in weiß und blauvioletten Kleidern. Viel Neues über die Art, wie die Japaner Jahre, Tage und Stunden zählen und die Winde eintheilen: einige Tage nach ihrem Neujahr wird gewöhnlich ein Crucifix und Kroua mit dem Rinde, von Kupfer, mit Japan getreten.

Der

Der Verf. liefert nun ein Diarium seiner Reise nach Jeddo zu Wasser und zu Land, das von dem Kämpferschen etwas abweicht, inzwischen doch einen Beitrag zu einer Topographie von Japan abgiebt. Die Reise dauerte vom 4. März bis den 27. Apr. 1776. Die Gesandtschaft bestand aus dem Handelschef und Gesandten, Fritsch, dem Verf. und einem Secretär, und einem Hof von 200 Personen. Sie wurden auf schönem Wege in lakirten Tragestühlen (Morimons) getragen; fanden allenthalben Willenzer, die sich auf die Brücke bei Jeddo bezogen, reisten durch Residenzstädte vieler Vasallfürsten, wurden allenthalben ehrerbietig empfangen. Mako ist die älteste Hauptstadt und vornehmste Handelsstadt des Reichs. Hier lebt der geistliche Kaiser (Dairi) in einem, eine eigene Stadt ausmachenden, mit Mauern umgebenen Schlosse, der sich daraus nie entfernt, und von Niemanden gesehen wird. Hier wird alles Kupfer gereinigt, Münzen geschlagen und alle Bücher gedruckt. In Jeddo, der Residenz des weltlichen Kaisers, wurde der Verf. von wißbegierigen Astronomen und Ärzten besucht, fand sorgfältige Feueranstalten, und erlebte einige Erdbeben. Die ganze Audienz besteht darin, daß der Gesandte auf die Knie fällt, den Kopf zur Erde niederbückt, und dann wieder zurückgeht. Die Geschenke bestanden in Kleidern, in Cattun und Seidengzeug; die Gegengeschenke in weiten Schlafrocken von dem feinsten Japanischen Seidengzeug, deren der Verf. zwei erhielt, die übrigen für die Kammer der D. J. Compagnie eingepackt wurden. Darin besteht die allgemeine Landbestraht, deren die Frauenzimmer im Winter wohl 40 übereinander anziehen; die doch kaum 5 Pfund wiegen. Denn die Seidengzeuge in Japan übertreffen an Dünne und Feinheit alles, was Europa und Asien hervorbringen, liegen aber nur 1 Elle breit, und werden daher nicht nach Europa geführt. Verzeichniß mitgenommener Mineralien, darunter Goldes, Asbest u. s. w. Auf der Rückreise erhielten sie die Erlaubniß, einige Tempel zu besuchen. Das Gōgenbild Drakobaki erschreckt durch seine mehr als colossalische Größe. Ein anderer Gōge hieß Quanyon. In Osaka sahen sie ein Theater, einen botanischen Garten, und Kupfer schmelzen. Betrachtungen über die Cultur, Regierungsform, Sparsamkeit, Reinlichkeit und Gerechtigkeit der Japaner, und ein Japanisches Wörterbuch schließen diesen höchst lesenswürdigen Auszug.

Mir.

## Protestantische Gottesgelahrtheit.

Christliches Übungsjahr, oder Geschichte des Menschen, wie ihn die Religion mittelst gewisser Uebungen durch alle Hindernisse glücklich zum Ziele führt. In einer Reihe von Predigten, gehalten im Jahre 1788, von Joh. Jakob Hess, Diacon. Erste Hälfte. Zürich und Leipzig, bey Ziegler und Cöhlten. 1791. 8. 514 Seiten. 1 Rth. 8 Sch. Zweite Hälfte. (Eigentlich 1792.) 464 Seiten. 1 Rth.

Das ausgezeichnete Predigertalent des Hrn. Diacon Hess zu Zürich, dieses unter den Theologen unsrer Zeit eine vorzügliche Stelle behauptenden Gelehrten, ist unsern Lesern schon aus seinem — leider noch unvollendeten — Christenlehrer über die Apostelgeschichte, wovon die fünfte Dekade zu Zürich 1788. in gr. 8. erschienen ist, bekannt. Durch gegenwärtige Predigtsammlung vermehrt der würdige Verf. seine Verdienste um die Belehrung und Erbauung der Christenfreunde, und führt seine Idee, „daß die mannichfaltigen Vortheile, welche der Mensch und Christ der Religion zu danken hat, sich nicht einleuchtender zeigen, und auch den Ungeübten in keinem leichter zu überschauenben Zusammenhang vorstellen lassen, als wenn sie theils nach den Altersstufen, theils nach den mancherley Verhältnissen, Zufällen und Situationen des menschlichen Lebens vorgestellt werden,“ in 63 Predigten, worin er seinen Gegenstand nach Art einer Geschichte, und doch zugleich homiletisch und praktisch behandelt, durch eine interessante Darlegung des Glücks eines wahren Christen in allen Lagen seiner irdischen Laufbahn, vom Kindesalter bis zum Greisenalter, von der Geburt bis zum Grab, vortrefflich aus. Gern würde Rec. einzelne Stellen ansheben, um die Leser zu näherer Bekanntschaft mit diesem nützlichen Andachtsbuch einzuladen, die Wahl würde ihm aber schwer ankommen, und die übrigen Schriften des Verf. sind schon für die Güte dieses neuen Produkts seiner seltenen Thätigkeit Bürge. Nur einen Wunsch kann Rec. nicht unterdrücken, daß es nämlich Hrn. Hess gefällig seyn möchte, da er nicht bloß für seine Landesleute schreibt, sondern



sondern einen großen Theil des gebildeten deutschen Publikums zu Lesern hat, die auch in dieser Predigtsammlung öfters vor-  
kommenden Provincialismen in Zukunft mit gemeinverständli-  
chen reindeutschen Wörtern um so mehr zu verwechseln, als er  
der deutschen Sprache sehr mächtig ist.

Da.

**D. Joh. Georg Rosenmüllers ausführlichere Anlei-  
tung für angehende Geistliche. Zweyte verbesserte  
und vermehrte Ausgabe. Leipzig, bey Beer, 1798.  
319 Seiten. 8. 20 gr.**

Wir haben die erste Ausgabe nicht bey der Hand, und kön-  
nen die eigentliche Vermehrung und Verbesserung nicht ange-  
ben. Der Verf. behauptet, daß er die ins Kirchenrecht ein-  
schlagenden Materien hier vollständiger behandelt habe. Dapir-  
wollen wir unsere Leser mit einigen Urtheilen des freymüthigen  
und gemäßigten Verf. bekannt machen. S. 1 findet er die  
Verennung, Priester, Kleriker u. s. w. ganz unschicklich;  
„Sie hätte in der Christenheit den größten Schaden gestiftet.  
Die christlichen Prediger hätten nichts weder mit den jüdischen,  
noch heidnischen Priestern gemein.“ Das sagte schon Spal-  
ding, und wer mehr verlangt, hat nur die Herrschaft über die  
Gemüther der Menschen zur Absicht, wie einige klerikalische  
Versuche neuerer Zeit es vorhatten, und entkräftet dies nützliche  
Amt für ein gebildetes Zeitalter. Nach S. 46 habe man in  
den ersten Zeiten des Christenthums nichts von Verpflichtung  
der Lehrer auf symbolische Bücher gewußt. Es sey daher zu  
wundern, daß man sie so frühe in die protestantische Kirche  
eingeführt habe. Von S. 47 an erwähnt er, bey Gelegenheit  
des Religionsbeides, des Hofraths Könnberg, von dem er sagt:  
daß ein evangelischer Prediger auch das öffentlich lehren soll,  
wovon er nicht überzeugt ist, und die Art, wie er zu beweisen  
sucht, daß einer ein Heuchler und doch zugleich ein ehrlicher  
Mann seyn könne, sey ihm gewissermaßen neu und unerhört.  
Das war freylich ein bloß zu Gunsten der Theologie (die sich  
von jeher um fleischlicher Zwecke willen die Sprache im Hömet  
willig in den Mund hat legen lassen: *αὐτὰρ πολυνο-  
μαζον*.) gefälfetes Urtheil, von dem das *aetas parentum peior  
avis tulit nos nequiores* gilt. Man sollte glauben, daß nicht  
S 3 ein

ein protestantischer Gelehrter, sondern ein in der Schule der Popoliten gebildeter *υιος του αιωνος* diesen Gedanken ans Tageslicht gebracht habe.

Angehende Geistliche werden manchen guten Rath in diesem Buche finden.

**Briefe über Sünde, Versöhnung und Seligwerdung,**  
von F. A. J. Frankfurt, in der Jägerschen  
Buchhandlung, 1792. 68 S. 8. 5 R.

Enthalten allerdings viel wahre Begriffe, obgleich auch der Verf. seine Urtheile hin und wieder noch mehr zur Reife bringen, und das Schwankende näher bestimmen muß. Er läugnet die Versöhnung und Genüthung nach den gewöhnlichen Lehrensätzen der Dogmatik. Da hätte er sich aber der unedlen Sprache enthalten müssen: „Der ganze Quark des gelehrten Krams vieler Theologen stürze zu Boden.“

12.

**Jüdische Briefe, Erzählungen und Dialogen um die Zeit Jesus von Nazareth,** von J. St. Pfenniger. Zwölftes (noch nicht letztes) Bändchen. Leipzig, bey Junius, 1792. 16 R.

Die Geschichte geht von der Steinigung des Stephanus bis auf die Bekehrung des Cornelius. In der Vorrede vertheidiget sich der Verf. gegen gewisse nachtheilige Kritiken. Er lehnt unter andern die Vergleichung dieser prosaischen Messiasde mit Bahrdts Volksbriefen ab. Er sagt, der Effekt der Dichtung in Bahrdts Briefen ist dieser, daß alles anders wird, als es in der Urkunde scheint. Hergegen ist der Effekt seiner Dichtung, daß alles das bleibt, was es in den Urkunden ist und scheint. Gegen dies Urtheil, so weit es Bahrdts Briefe betrifft, hat Herr. nichts einzurwenden. Aber in das Urtheil des Verf. von seiner eigenen Arbeit kann er nicht so ganz einstimmen. Wohl läßt der Verf. alles so, wie es scheint. Denn er verbreitet nicht das mindeste Licht über eine Geschichte, die, nach seiner Meinung, keiner Beleuchtung bedarf. Aber, er geht dem Schein so sehr nach, daß vielleicht nicht immer alles so bleibt, wie es ist. Daß z. B. Simon Zauberer getrieben und

und Wunderzeichen gethan, das nimmt er gerade dem Schein nach, und macht aus Simon einen Menschen, dem wirklich Geister zu Gebote stehen, wie es den Leuten zu Samaria schien. — Aber damit erfüllt Hr. Pf. die Forderung — der Forscher der Bibelgeschichte nicht. So wenig diesen mit einer Entstellung und romanhaften Einkleidung der neutestamentlichen Geschichte in wahrdes Manier gedient ist, so wenig ist ihnen mit einer solchen Einkleidung gedient, deren ganzes Verdienst darin besteht, daß sie der evangelischen Geschichte ein modernes Gewand umwirft, und sie für ein gewisses Publikum lesbarer macht; die übrigens alles so klar, oder so leichtbedürftig läßt, wie es ist. — Das Werk endiget mit diesem Bändchen noch nicht, weil der Verf. auch die Briefe der Apostel in seinen Plan aufnimmt, welches er anfangs nicht Willens gewesen war.

Hr.

## Rechtsgelahrheit.

**Praktische Bemerkungen über die Zusätze der Kaiserlichen Wahlcapitulation Leopold des Zweyten.**  
(Crescit, et adiectis aliquid novus adiicit anchor.)  
Als eine Fortsetzung der Paradoxen über die Kaiserliche Wahlcapitulation. Frankfurt, bey Weber, 1792. 8. 191 Seiten. 10 R.

Noch vor der Vollenbung der Schriften über die Leopoldinische Wahlcapitulation wurde schon eine neue geschlossen, bey welcher aber kein Ovidisches crescit, und folglich auch wenig praktische Bemerkungen Statt finden. Desto mehrern Werth behält die Kritik der erstern, besonders wenn sie so genau, freymüthig, unpartheyisch und ohne Aufschauungssucht von Paradoxien, wie die vorliegende, abgefaßt ist, deren Verf. mit dem der Paradoxen keinesweges eine und ebendieselbe Person ist. Die Zusätze werden Punkt für Punkt erörtert und historisch erläutert; vorzüglich ist dieses dem Verf. S. 83 — 91. ad art. III. §. 15. und S. 91 — 110 ad art. III. §. 18. bey den Vicariats-handlungen geglückt. Sehr vielen Raum nehmen indes auch die statistische Digression S. 126 — 128 über Bayern und die Oesterreichischen Niederlande im Fall eines Austausches, die

die übrigen wohl nicht so theoretisch ist, als der Verf., im Vertrauen auf die Gütigkeit der Verträge, dafür hält — sodann auch die Geschichte der Villanveschen Schrift über Könnergs symbolische Bücher S. 71 — 74 ein.

Die S. 73 eingeschaltete Vertheidigung der Gültigkeit des Zusatzes ad art. II. §. 8. läßt sich, da die evangelischen Kirchhöfe nicht in partes gegangen sind, wohl nicht bestreiten.

Po.

*Io. Ad. Theoph. Kindii, Sereniss. Princip. Elector. Saxon. a Consil. Provocat. Quaestiones forenses observationibus ac passim decisionibus Elect. Sax. supremi provocationum Tribunalis collustratae. Lipsiae, impensis Fritschii, 1792. 444 S. gr. 8. 1 Rth. 8 Sch.*

Unstreitig werden dunkle und zweifelhafte Rechtsmaterien durch gerichtliche Entscheidungen und darüber mitgetheilte Bemerkungen aufgeklärter Geschäftsmänner vorzüglich aufgehellt. Der vielfache Nutzen, welchen dergleichen Ausführungen stiften, ist bekannt, und der Verf. hat auch seine Gedanken in der lesenswerthen Vorrede hierüber amständlich mitgetheilt. Die Bemerkungen selbst dienen größtentheils zur Aufklärung der Sächsischen Rechte, und sind meistens mit Präjudiciis belegt. Ueberall zeigt sich der Verf., welcher schon so manche schöne Probe seiner theoretischen Kenntnisse abgelegt hat, hier eben so als denkender, vorurtheilsfreier Praktiker, und seine Arbeit verdient um so größern Dank, je seltener es ist, daß fähige Geschäftsmänner ihre Mühe dem Publikum gerade auf eine so nützliche Art schenken. Die Zahl der jetzt gelieferten Bemerkungen beträgt 112, deren genauere Anzeige und Theilung wir um so weniger nöthig finden, als wir wohl voraussetzen können, daß dieses Buch bald in den meisten Händen seyn, und den Wunsch erwecken wird, die versprochene Fortsetzung desselben bald zu erhalten.

Ga.

Haspar

# R o m a n e.

31. **Gaspar a Spada**; eine Sage aus dem dreyzehnten  
Jahrhundert, von dem Verfasser des **Craamus**  
**Schleichers**. „Erster Theil. Leipzig, bey Fischer.  
1792. 280 Seiten. 8. 1 M.

Dieser erste Theil besteht aus drey Büchern. Jedes Buch  
hat seine Unterabtheilungen oder Auftritte; und alle Personen  
werden lebend eingeführt. Wenn die Decorationen nicht zu  
viel Aufwand erforderten, und das Theater groß genug wäre,  
müßte sich eine etliche Tage nach einander fortgesetzte Darstel-  
lung des Stücks gut ausnehmen. An neuen und starken Ge-  
danken hat es einen großen Reichthum, und selbst das ewige  
Gespräch von Pferden, Hunden und Trinken, das bey einem  
großen Theile der Leser einen volldrigen Effect gemacht haben  
würde, hat der Verf. mit so viel Wis zu würzen gemußt, daß  
man nur selten dabey ermüdet. Auch die Gedichte, die der  
alte Minnesinger Klingsohr singt, und mit seiner Harfe be-  
gleitet, sind recht artig. Wir schreiben nur eins davon ab,  
das uns wegen seiner Natürlichkeit gefällt:

Lauriger Horatius,  
Quam dixisti verum:  
„Fugit Euro citius  
„Tempus edax rerum!“  
Ubi sunt, o pocula!  
Dulciora melle!  
Rixae, pak et oscula  
Rubentis puellae?  
Crescit uva molliter,  
Et puella crescit.  
Sed poeta torpiter  
Sitiens canescit.  
Quid iuvat aerernitas  
Nominis? amare  
Nisi terrae filias  
Licet, et potare.

12. Noch zur Zeit wird man sehrllch finden, daß der Geld  
der Geschichte zu bloß da steht, die Auftritte seines Lebens sind  
nicht

daß ihre Seilverwandten sie nicht ganz verzeihen, und dann  
wird sich Hr. Müller wohl auch am Ende begnügen.

**Revolutionen im Städtchen.** \* \*. Römischer Roman.  
Erstes Bändchen. Berlin, 1792, bey Weogr.  
18 Bogen. 8. 16 3/4.

Der Verf. liefert hier eine Sammlung von gezeichneten Gemälden der Einwohner eines kleinen Städtchens, und große Schilderungen von der Art ihrer Zusammenkunft, ihrer Geschäfte und ihrer Vergnügungen. Zwei Männer eher, nämlich der Prediger des Orts und ein Fremder, welcher sich dort niedergelassen hat, suchen nach und nach die Mißbräuche abzustellen, den Loh zu verfeinern, und die Grundlage und Säulen ihrer Abhängigkeiten zu veredeln. Bey der weitläufigen Manier, in welcher die unbedeutendsten Details bis zum Eckel, in diesem Buche ausgehakt sind, wird es wohl, selbst in solchen kleinen Städten, keine aufmerksame Leser finden; gebildeteren Leuten muß es notwendig Widerwillen und Langeweile erwecken.

Pk.

**Der Mäusefallen- und Hechelkrämer, eine Geschichte,**  
sehr wunderbar und doch ganz natürlich, von C. H.  
Spies. Prag, 1792. bey Weisner, 17 1/2 Bogen.  
18 3/4.

Verwicklung genug ist in diesem Roman, und in solchen wird er also Leser, die nur Zeitverkürzung suchen, unterhalten können, besonders wenn man es mit der Wahrscheinlichkeit der Begebenheiten und der Reinheit der Sprache so genau nicht nimmt.

Es.

Arzneugelahrheit.

Institutiones historiae medicinae auctore Ioanne  
Christiano Gottlieb Ackermann, M. D. et Prof.  
Altorf. Norimbergae, in bibliopol. Baue-  
ro — Manniano. 1792. 8. 404 pagg. 1 Rthl.

Die Geschichte der Wissenschaften, so nützlich und angenehm sie jedem wahren Gelehrten ist, kämpft mit unzähligen Schwürigkeiten, wenn sie eine bewährte Lehrerin des Verstandes seyn soll. Man sucht und denkt sich in derselben den Inbegriff des Wissenswerthen von alle dem, was der rohe und cultivierte Mensch von Anbeginn der Dinge bis auf den heutigen Tag dachte, that und schrieb, wie der menschliche Verstand sich nach und nach entwickelte, reifte, vervollkommnete, stille stand oder rückwärts trat, wie das Ohngesähr und der Zufall seinen Einfluss auf das Steigen und Fallen der Kenntnisse äusserte, wie die besten Anstalten schnell oder langsam eingingen, und einzelne Männer, wissenschaftlich oder unbeswissenschaftlich, durch Ehrgeiz, Eigennutz, Haß und ähnliche Leidenschaften, eine glückliche oder unglückliche Revolution in den Wissenschaften bewirkten, wie öftermalen eine unzeitige Neuerungssucht das Alte System erschütterte und umstieß, und dadurch alles Wissen zweifelhaft machte, selten Licht in die Finsterniß brachte, weit eher Verfinsterungen des menschlichen Verstandes erzeugte, und durch blendende Zerlicher auf mancherley Abwege leitete. So war unter den Gelehrten eine stete Ebbe und Fluth von Vorstellungsarten, Meinungen, Hypothesen, Erleuchtungen und Verirrungen, und Jeder suchte seine Träumereien durch Ansehen oder andere Künste mehr oder weniger göltig zu machen!

Die Geschichte der Wissenschaften beruhet auf dem Geschehenen, Gesagten, Geschriebenen, und fordert, wenn sie pragmatisch geschrieben werden soll, eine genaue Kenntniß der vorhandenen Monumente und Schriften, eine gute Bekanntschaft mit den Quellen, woraus der Forscher schöpfen soll, ohne Gefahr des Irrthums, eine unermessliche Lektüre, verbunden

den ungeschulten Fleiße, um Goldkörner von den anfliehenden  
 Etsacken scheiden zu können, ein unbegrenztes Gedächtniß  
 zur Auffassung und Aufbewahrung, eine gute Urtheilskraft  
 zur Richtung des Wahren, Falschen und Wahrscheinlichen, eine  
 unbestechliche Treue im Referiren, und eine ungeschmückte  
 Kunst im Erzählen. Wie selten treffen diese Erfordernisse der  
 Natur, der Erziehung, der Gelegenheit und Kunst bey dem  
 Geschichtschreiber zusammen! Nicht selten ist der Mann von  
 Kraft und Willen in der Unmöglichkeit, die nöthigen Bücher  
 zu haben, und seinem Werke die schickliche Vollständigkeit,  
 Gründlichkeit und Brauchbarkeit geben zu können. Sogar die  
 größten Bibliotheken enthalten öfters nicht, was der Litterator  
 sucht. Denkt man sich nun noch hinzu, daß das Leben kurz,  
 die Gelegenheit schnell vorübergehend, der Büchervorrath un-  
 zählig, der Ankauf kostspielig, die Nutzung verloren, die Be-  
 lohnung solcher Arbeiten mäßig, und die Ausgabe nach dem  
 verschiedenen Geschmacke des Publikum immer ungewiß ist;  
 so darf man sich nicht wundern, wenn wir bisher in der Ge-  
 schichtsgeschichte so wenig probecaltige Werke, kaum einige  
 Bruchstücke bekommen haben.

Auch die Geschichte der Arzneykunde ist diesen ge-  
 gründeten Vorurtheilen bisher Preß gegeben. Man zweifelt  
 nicht an ihrer Nothwendigkeit und Nützlichkeit, und verspricht  
 sich sogar eine angenehme Unterhaltung, scheuet aber die un-  
 ermessliche und andauere Arbeit, und läßt am Ende alles  
 auf sich beruhen. Was ehemals die Denkart des Zeitalters,  
 das herrschende Studium der Ältern Ärzte, die Liebhaberey  
 der Neuern, sich in alle Fächer der Wissenschaften einzulassen  
 und dadurch zu producirn, für die Gelehrtengegeschichte ver-  
 suchte, ist nunmehr vorbey. Der jetzige Gang zur Reich-  
 thigkeit und der erklärte Haß gegen alles, was nur einigen An-  
 strich von Gelehrsamkeit hat, die veränderte und verkehrte  
 Soudiart, die Kürze der Zeit, welche man der Erlernung der  
 Kunst widmet, der practische Gemeingeist, der blos Sinn für  
 das Lucrative, nicht für das Scientifische giebt, der allgemeine  
 Empirismus, wodurch so vieles entbehulich gemacht wird, und  
 das Einschleichen falscher Doctoren auf das Katheder, welche  
 durch ihr Beyispiel blenden, und durch die Vorspiegelung des  
 Entbehlichen zur Gleichgültigkeit führen, sind, als so viele  
 Hindernisse einer guten Geschichte, anzusehen. Wir halten  
 das Wesen der Vorfahren für entbehulich und schädlich, wozu



nicht eine mäßige Kenntniß obsoleter Träume? Wir finden überhaupt keinen Geschmack am Gränzlischen; Wir studiren oberflächlich und in steter Richtung auf das tägliche Brod, was braucht der Praktiker sich um andere zu bekümmern? Wir gehen in der Gleichgültigkeit für die Litteratur so weit, daß die Namen einiger lebenden Männer und ihre gelobpreßten Bücher uns für alles andere schadloß halten müssen, und können also keinen Geschmack an einer Geschichte finden, die nur dem cultivirten Geiste behagt. Das Schlimmste ist, daß eben dieser verkehrte Gang der Medicinischen Litteratur einen merklichen Einfluß auf die mercantillische Speculation der Verleger hat, und die Werke des vieljährigen Fleißes, so bald sie keine kurrenten Artikel abgeben, ungesucht oder unbelohnt bleiben, indessen die trivialen Schriften ihr Glück machen.

Von Seiten der Schriftsteller scheint man nicht immer den einzig wahren Gesichtspunkt einer Geschichte gefaßt zu haben. Sie soll und muß eigentlich eine Geschichte der Dogmen, nicht der Menschen und Bücher seyn; jene oben an stehen, diese nur flüchtig und kurz eingewebt werden, wo es zum Verständniß oder zur Uebersicht nöthig und rathsam ist, jene muß aus den Quellen mit gehöriger Prüfung geschöpft, und diese aus dem eignen Sehen und Lesen abstrahiret werden. Man sieht es den vorhandenen Versuchen der Geschichtschreiber an, daß das Quellenstudium, die Beharrlichkeit im Aufsuchen und Forschen die anschauliche Darstellung und wissenschaftliche Verkettung der Materialien außer der Linie ihrer Kräfte stand. Sie wußten oft nicht einmal, wer vor ihnen die nämliche Bahn betrat, und mit welchem Erfolg, oder stellten sich sogar, wie lebhaftes Genies, als ob sie alles aus sich selbst geschöpft hätten. Viele vermengten offenbar die Geschichte der Medicin mit der Litterärsgeschichte und Biographie, und verriethen selbst bey dieser Gattung vielfache Blößen in der Kenntniß, Ordnung und Stellung der Materialien. Manche, wie Gölke und andere, hatten nicht einmal die nöthigen Vorkenntnisse und übrigen Eigenschaften eines Geschichtsforschers, folglich verführten sie die Unmündigen und Layen durch die verkehrte Darlegung und Taxation der Meinungen. Die meisten schrieben einander aus, und so pflanzten sich die Irrthümer, wovon sogar die besten Männer, Gallen, Le Clerc, Strind, Schulz, nicht immer frey sind, weiter fort, nicht ohne Nachtheil für die Wissenschaft. Selbst

über den Plan scheint man meistens unterlegen gewesen zu seyn: Sonst wäre man nicht so willkürlich zu Werke gegangen, hätte sich nicht dem Zufalle ganz überlassen, und erst den Laccian, Battereder u. a. befragt, wie man Geschichte schreiben, und sich gewisse Epochen und Perioden, als Gesichtspunkte, ausheben müsse. Nicht minder zeigen die daliegenden Werke, daß ihre Verfasser aus Mangel an Sprachkenntniß oder Beharrlichkeit mitten in der Arbeit stehen blieben, und dadurch den neuen Unternehmer an die öden Steppen stellten, wo der größte Eifer gar leicht erkalten mußte. Daher ist die Periode der Araber und Arabisten fast unbebaut geblieben, und selbst Friend, der sich an diese Klippen wagte, scheint nur mit der Feder in der Hand, wie die modischen Reisebeschreiber auf der Postkutsche, sich hier und da ein Blümchen abgerissen zu haben, unbekümmert, ob es diese Ehre verdiente oder nicht, ob nicht ein besseres hier stehen konnte und sollte. Von hier an ist schier alles wüste und leer, höchstens ein biographischer oder litterarischer Versuch gemacht, der einer Leichenpredigt und einem Buchhändlerverzeichnis sehr ähnlich sah.

Unter diesen Umständen war der Wunsch gerecht, daß ein Mann von Kraft und deutschem Fleiße die Hand an das verlassene Werk legte, und den Faden wieder anspann, wo die Vorgänger abgebrochen hatten. Aber auch hier entsteht die neue Frage, ob der Verfasser sich zur Bearbeitung des Ganzen oder einzelner Theile anschicken solle. Wir stimmen für das Letztere: Denn es sind noch gar zu viele Lücken übrig, so manches Bruchstücke zu fertigen, ehe man mit Ehren an ein vollständiges und vollkommenes Werk denken kann. Die Schwierigkeiten häufen sich mit den neuern Jahrhunderten, theils durch die Menge der vielfachen und künstlich aufgestellten Meinungen, deren Verfechter einander entgegen streben, theils durch die Isolirung der gelehrten Ärzte nach den Nationen, indem Jeder in der Volkssprache schreibt, und den Litterator zwingt, mit deren Erlernung viel Zeit, mit dem Ankauf der nöthigen Bücher viel Geld zu verderben. So lange also nicht einzelne Gelehrte sich an einzelne Materien, Männer, Nationen, Disciplinen, Jahrhunderte u. s. w. wagen, und dieselbe mit dem möglichsten Fleiße bearbeiten, so lange ist auch zu befürchten, daß in den Perioden des 16 — 17ten Jahrhunderts mancher Mangel oder Mäße sichtbar werden dürfte. Wir thun also vor der Hand auf eine ganz  
 prag

pragmatische und fehlerfreye Geschichte der Medicin gerne Verzicht, und sind zufrieden, wenn nur durch deutsche Betribsamkeit dies verödete und verlassene Feld aufs neue bearbeitet wird.

Hier ist das erste der zu gleicher Zeit und von andern Autoren angekündigten Werke. Wenn auch die so unerwartet eintretende Concurrenz hier und da etwas Eilfertigkeit und Mißverstand, an andern Orten etwas Reitschweifigkeit oder Tragerheit nothwendig machte; so scheint doch der Plan durchsicht, die Stellung und Ordnung der einzelnen Gegenstände größtentheils richtig, die Bearbeitung nach den vorhandenen Quellen oder litterarischen Hülfsmitteln gebildet, der Styl correct, rein und historisch zu seyn, mit offenkbarer Benutzung der classischen Worte und untergelegten Notizen. Doch sind diese nicht allenthalben so vollständig, als sich von einem Litterator erwarten läßt, die Citate aber, welche wir vergleichen konnten, richtig befunden worden.

Der Verf. nimmt 4 Epochen an, *Medicina antiquissima*, *antiqua*, *recentior*, *recentissima*, und sucht sich durch Perioden zu helfen, um die Hauptsachen unter dieselben, so gut, als möglich, zu bringen. Für diesmal sind die ersten 3 abgehandelt. Wir wollen dem Verf. folgen, und hier und da unsere Bemerkungen oder Zweifel angeben.

I. *Medicina antiquissima*. Sie ist als ungewiß oder etwas unzuverlässig angegeben. (Eigentlich wohl fabelhaft) mit Vorausendung der Quellen. (Der Möhsen fehlten Beyträge zur Geschichte 1783. und allensfalls auch zur Vollständigkeit die Beschreibung einer Berlin. Medaillensammlung, I. Th. Berl. 1773. Sie sind sammtlich speciell, und dann hätte Sues Geschichte der Geburtsabfälle 1. 2. B. Altenb. 1786. 87. ingleichen Laffus hist. krit. Abb. der von den Alten und Neuern in der Anatomie gemachten Entdeck. 1. 2. Th. Bon. 1787. 88. und einige andere z. B. *James Discorso sopra la Medicina*, Ven. 1752. ebenfalls hierher gehört. Die schlechtern stehen zu allgemein da, ohne Bestimmung des privativen Werthes. So ist z. B. Dörting schier unbrauchbar, Neander in der alten Geschichte unsicher, in der neuern etwas besser, Cellar. und Vind. haben bloß die medicinische Götterlehre, letzterer auch den Streit über den Sklavenstand und einige Miscellanea, Böllcke ist bloß unglau-

glaubwürdiger Compiler, und hat, außer der angeführten Schrift, auch eine Introduct. in hist. lit. anatom. Erst. 1738. Hist. anat. noua, Hal. 1713. Hist. chir. rec. 1715. geschrieben, Stolle und Kestner haben bloß gesammelt, Blach ist mager, so bald er in die neuern Zeiten kommt, und Scherf hat bloß Büchertitel angeführt, Riegels B. ist eine wahre Schandschrift auf die Aerzte, und verdient diesen Platz nicht. Außerdem sind noch hieher zu rechnen *Schmiedelein* (eigentlich *Plazid*) *Primae lineae hist. medic. Lips. 1777.*, *Alberti* *prodrum. reconf. crit. hist. med. Vien 1765.*, v. *Brambilla* *Gesch. der von den berühmten Wärr. Ital. gemachten Entdeck. Wien 1789.* *Astii* *Diarr. Hist. litt. exhibi. med. hist. delinear. Lips. 1715.* mit kritischer Achtung des Werths. Auch dürfte hier der Ort gewesen seyn, die allgemeinen Schriftsteller der Aerzte und Bücher zu erwähnen, z. B. *Eloy* *Dictionaire* und *Carrere* *Bibliothèques*, *Matthias* *Conspect. hist. medic. Gotting. 1761.* so wie in der Folge bey jedem Schriftsteller die vorhandene Biographie, einzeln oder in andern Sammlungen versetzt. Denn der Litterator muß, unserm Bedünken nach, jede Gelegenheit nützen, dem unersahnen Lesern die Schriften zum Nachlesen hinzustellen.)

1. De primis med. originibus. Der ältere Ursprung der Chirurgie vor der Medicin, wird behauptet, aber aus ganz andern Gründen, als v. *Brambilla* anführte. Die letztere scheint erst nach dem Trojanischen Kriege bekannter geworden zu seyn. (Es ist hier nichts viel Licht zu hoffen, da sich das Eine und andere denken läßt.)
2. *Medicina Aegyptiorum antiquissima.* Das Bekannte aus einigen ältern und neuern Schriftstellern (Wey der Anatomie fehlten *Grameri* *Analecta*, von der Nephenthe der *Petit* und *Eriller*.) nicht immer mit sorgfältiger Unterscheidung der Zeiten und Zeugen. Denn *Elemens*, *Prosper*, *Alpin* und *Paav* sind zu neu, und die Alchemie fällt wohl nicht in diese Periode, da alle bewährte Zeugnisse nicht über die christl. Zeitrechnung hinausgehen.
3. *Medicina Graecorum antiquissima.* enthält die Fabelhafte von den medicinischen Vortheilen, nach der Absicht dieser Schrift schier zu weitläufig, selbst vom *Aesculap*, wo die Introduction für die Anfänger umständlicher angegeben seyn sollte.
4. *Medicina iuncta cum sapientiae studio.* Die gewisere Periode der Philosophen, als Liebhaber, genau und sorgfältig beschrieben, mit kluger Benützung der neuesten philosophischen Geschichtschreiber. — *Pythagoras* hat bloß innerliche Krankheiten

heiten behandelt. (Er sollte aber doch durch väterliche Demuth.) Er hat die kritischen Tage in Griechenland eingeführt. (Ist ebenfalls Präsumtion, so lange kein älterer historischer Beweis geführt werden kann. Denn seine Tagessbeobachtung ist offenbar mystisch, die Hippokratrische physisch, folglich Quelle und Zweck ganz verschieden.) Democedes, ein Arzt, weder Philosoph, noch Asklepiade, (folglich hieher nicht gehörig,) mehr Chirurg, (wozu die ewige Kriege am meisten veranlassen mußten.) Vom Socrates — zu wenig, von den Philosophen. Medicin als theoretisch. 9. Scholas Asklepiadearum ante Hippocratem. Größtentheils nach Galen behandelt, der auch hier bisweilen partheyisch und rühmend zu seyn scheint. Ihre Methode war empirisch. Die Aufnahme der Fremden ist ungewiß, deren Unterricht geschah gegen ein bestimmtes Geld, wovon die Asklepiaden frey waren. Von den bekannten Schulen bloß die Knidische und Koische. (Das Eigene der Rhodischen, Cyrenaïschen und Italischen hätte doch können nach den historischen Fragmenten kurz angegeben werden.) 6. De medicina gymnasiastica Graecorum. Scheint etwas zu kurz ausgefallen zu seyn. Man vermißt ungerne das Characteristische dieser Uebungen zur Erhaltung der Gesundheit, so wie die kurze Beschreibung einer jeden Art, welche nach Mercurialis, Schulz u. a. leicht war: Denn nicht jeder Lehrer hat diese Quellen bey der Hand. 7. Medicina, qualis ante Hipp. fuit. Stehet der Recapitulation und des Ueberganges halber da. Es gab Philosophen und Asklepiaden, als Aerzte; einige Chirurgen, die keins von beyden waren, etwas keine Anatomie, etwas Theorie vom gesunden Zustande, etwas empirische Pathologie und Therapie, wahrscheinlich mehr Chirurgie. 8. Hippocrates Cous. Genau und ziemlich richtig, mit möglichster Vermeidung der Nachrichten aus den untergeschobenen Büchern. (Wir wünschten auch von diesen, wenigstens den ältern, einen kurzen Auszug, zur vollständigen Uebersicht der damals bekannten medicinischen Kenntnisse.)

II. Medicina antiqua (Könnte ebenfalls Hippokratrisch heißen, bis sie allmählig ausartete.) 9. Scholas medicorum Hippocrateorum, in der Folge die dogmatische Secte benahmt, deren theoretische Grundsätze nach des Hipp. B. de natura hum. oder die einfachen Grundbegriffe der nachher so genannten Humoralpathologie ganz richtig erzählt sind, wie der dem-

auf gebaueten Kur, (Sollten wohl die mächtigen B. I. II. Morbor. or H. I. Diacut. zum Belege dogmatischer Abweichungen dienen, wie hier der Verf. gethan hat?) Plato's und Aristoteles Systeme — viel zu kurz, und von dem Einflusse, den Alexanders Feldzüge auf den veränderten Gang der Medicin hatten, zu wenig. Vom Diocles, Praxagoras und Herophilus, vom Erasistratus und dessen neuem Systeme der Krankheiten von festen Theilen, — ganz nach Galen, und wie es scheint, für Anfänger zu umständlich, nicht gehörig verwehrt. — Hierbei etwas von der dreysfachen Einteilung der Medicin in Diätetik, Pharmacie, Chirurgie, die bloß wegen der Vielfältigung der Mittel entstand, aber auf die Ausübung keinen Einfluß hatte. 10, 11, 12, 13, Secta Empiricorum. Die älteste Medicin war empirisch, auch bey den Asclepiaden der Urheber der Secte Philinus, deren Lehrsätze und Gebden mit den Dogmatikern (weisläufig und genau,) deren vornehmsten Vertheidiger. (Warum hat der Verf. nicht lieber das System im Zusammenhange erzählt? Warum nicht bestimmt angemerkt, was und wie viel die Herophilaeer dazu beytrugen?) 14 — 17. Secta Methodicorum. Epicur's System, durch Asclepiades auf die Medicin angewandt, durch Themison regulirt, durch Thessaliam vervollkommenet, aus dem empirischen und dogmatischen System zusammengesetzt, auf das strictum, laxum, medium, reducirt, aber verschiedentlich abgeändert, war besonders diätetisch, mit guter Beobachtung der Symptomen und Ursachen. (Sollte wohl Prosper Alpin ein ganz unverdächtigter Gewährsmann bey dieser alten Secte seyn?) 18. Secta pneumaticorum. Sie war eigentlich dogmatisch, dauerte kurze Zeit, nahm zur Erklärung die stoische Weltseele, als ein belebendes Feuer an, und benahm sich in der Kur fast empirisch. 19. Medicina Romanorum. Die alte fabelhafte und neuere, zu den Zeiten Cicero's und der ersten Kayser, vorzüglich der bekannte Streit, ob die Aerzte in Rom Sklaven waren. Es gab nach dem Verf. beyderley Arten, Freye und Sklaven. (Der ganze Streit war eigentlich gelehrte Neckerey, um einen stolzen Schulgelehrten zu demüthigen, und im Ganzen unerblich. Wir dachten uns immer die Sache folgendermassen. Der älteste Römer, als roher Kriegermann, hatte gar keine Aerzte, höchstens eine empirische Hausmedicin, wie sie sich beyen Cato findet. Bey den zunehmenden Kriegen sah man die Nothwendigkeit der Chirurgie, wenigstens, ein, und wußte die Kunst

persönlichen Gefangenen, als Aerzte, zu allen medicinischen Beschäftigungen. Diese waren nach dem damaligen Kriegsrechte Sklaven, und hingen von der Willkühr der Herren ab, ob diese ihnen die Freyheit geben wollten. Es entstand schon der Unterschied von Aerzten in Rom, Sklavenärzte und freye Aerzte. Endlich kamen Aerzte aus Griechenland nach dem reichen Rom auf practische Speculation. Diese waren und blieben frey, behielten und verbreiteten jeder sein angenommenes System. Daher Aerzte von allerhand Secten in Rom, folglich möchte die Römische Medicin wohl keine besondere Abhandlung verdienen. Sie war in den ersten Zeiten altempirisch, in den neuern, vom Archagathus, (an griechisch und nach den verschiedenen Secten geformt.) Hipp. Eid war das einzige Gesetz der Aerzte, die Vorzüge und Privilegien lockten viele nach Rom, der Titel, Archiater, kam auf, diese waren bey bürgerl. Lasten frey, und hatten Stipendien, die andern nicht. (Niemlich richtig, nur scheint dies die erste Periode anzugehn.) 20. De medicina, qualis ante Galenum fuit. Dient zur Einsicht der Verdienste des Galenus, konnte aber besser, als Einleitung, vor der folgenden Periode stehn? Der herrschende Sectengeist hatte starke Zerrüttung in der Medicin gemacht. Es war ein Mann von Kopf, Gelehrsamkeit, Ambition und Thätigkeit nöthig, und der war Galen. So lassen sich die ewigen Declamationen gegen ihn am leichtesten haben!!

III. Medicina receptior. Die gehet vom Galen bis auf den Paracelsus, und ist, wenn man umersangen urtheilt, im Grunde immer galenisch, nur mehr oder weniger richtig gefaßt. Aber in Absicht der Perioden denken wir anders. Die Periode 1. 2. (Galenus et Medicina Graec. post Gal.) läßt sich leicht zusammen verbinden, die Periode 3 und 4. (Medicina inter Saracenos in occidente et oriente et Medicina Arabistarum) machen ebenfalls ein Ganzes aus, insofern die Arabisten eigentlich der Araber Grundsätze annehmen und vertheidigen, und die Per. 4. (Medic. Salernitana) ist wohl mehr unter 3. und 5. zu rechnen. Denn gewissermaßen haben auch die Araber ihren Galen und Galenische Medicin. Sieht man aber diese Periode, als bloße Ruhpunkte, an, so sind sie gar wohl zu dußen. 21. Vita Galeni. Sehr unvollständig, und doch nicht vollständig: Denn hier hätte sich aus dem ruhmreichen Galen selbst der Stoff zur Biographie aufheben lassen.

finden lassen. 18. Galeni systema medicum. Genau und richtig dargestellt, vor die Anfänger hinreichend, wenn wir auch den Wunsch nicht bergen können, daß ein Mann von Calbung das System dieses verschrieenen Mannes vollständig darstellte, sollte es auch nur geschehen, um ihm das Eigenthümliche zuzuwinken, und das Fehlerhafte der nachfolgenden Galenisten von seinen Schultern zu nehmen. Denn bis jetzt sagt immer einer dem andern das Böse nach, was er gethan haben soll, und beständiglich oder aus Unwissenheit verschweigt man das Gute, das er wirklich gethan hat. Er ist, wie der Verf. mit Recht sagt, noch immer der erste Mathobische in der Medicin, dem wir folgen und nachzuehren, ohne es zu wissen oder zu glauben. 23. De medicina post Gal. generatim. Nach ihm hört der bisherige Sectengeist auf. Man wird mehr gemäßig, eclecticisch oder galenisch. 24. Medicina dogmaticorum post Galenum. Diese Dogmatiker (eigentlich Galenisten) sind meistens Nachbeter und Sammler, haben aber doch eigene Beobachtungen von Krankheiten. (Des Verf. Catalog scheint nicht vollständig, die Beschreibung der Griechen und Lateiner zu büchermäßig, der spätern gar zu kurz zu seyn.) 25. Medicina empiricorum post Galenum. Trauriger Vorfall dieser Secte durch den Drang nach Wissen, wozu Dioscorides und Plinius gewissermaßen Gelegenheit gaben, mit Besorgnis abergläubischer und schmutziger Arzneyen, insofern durch die herrschende Philosophie und deren Leitung zum Aberglauben. Versessener kostbarer Zusammenfassungen oder Verse, Dämonenärzte, wie Sextus Placidus und Lucius Apuleius. In diese Klasse gehören außer den vorigen Serenus, Apicius, (Sollte der gel. Koch wohl unter den Empirikern einen Platz finden?) Marcellus, Plinius, Valerian. Nicot. Myropsas, der erste Dispensatorien-Schreiber. 26. De legibus et principum decretis medicorum ex medicinas causa datis. Ganz nach den vorhandenen Gesetzen und Verordnungen. Antonin bestimmte für jeden Ort nach seiner Größe eine gewisse Anzahl Freyärzte. Sie mußten sich bey der Obrigkeit melden, ihre Geschäftlichkeit documentiren, und als Archiater, die Armen umsonst curiren, für das öffentliche Gesundheitswohl sorgen, die Streitigkeiten der Aerzte schlichten, und konnten bloß von den Befunden eine Belohnung annehmen. Nach Antonin's Zeiten findet sich der Unterschied zwischen Archiater und ordentlichem Arzt, unter Constantio treten Archiatri palatini und populares ein, aber



der die Regenten sorgten nicht weiter für Medicinalwesen und Medicinalunterricht. In der Folge errichtete Justinian einige Lazarethe. 27. *Medicinae inter Saracenos initia et progressus*. Die Medicin der Araber vor Mohamed und der Chalifen ist ungewiß, vermuthlich ganz empirisch, erst zu Sapor's Zeiten galenisch, nachher unter den Abbasiden und Immiaden gemeiner, durch den Fleiß der Bacterischen, durch die Alexandrinische Schule und Uebersetzungen unterhalten und verbreitet. Späterhin bey den zunehmenden Eroberungen auch die Bekanntschaft mit der griechischen Medicin. 28. *Medicina Saracenorum*. Sie ist fast ganz griechisch. In der Anatolie folgten die Saracenen dem Galen und Aetioles, vermöge des Gesetzes, in der Pathologie und Zehnkunde verfahren sie willkührlich und theoretisch, beschrieben aber doch einige neue Krankheiten, z. B. der Soldaten, Herzvasseruchte, Schwämmen, Ansprung, Pocken, Mäfern u. s. w. setzten zuerst Apotheken an, in welchen einfache und zusammenge setzte Arzneyen bereitet und verkauft wurden, erweiterten die Arzneymittellehre, trieben zuerst die pharmaeotische Chymie und Alchemie; Die Aerzte, meistens Christen und Juden, hatten mit den Apothekern gleiche Rechte, die Leibärzte Befoldungen, einige trieben die eigentliche Medicin, andere die Chirurgie, hatten in den arabischen Städten Lazarethe, so wie in Spanien. (Meistens aus den wenigen gedruckten Quellen genommen.) 29. *Medici Arabes celebriores*. Sind bekannt, und größtentheils nach Freind und Haller beschrieben, hier und da, zu kurz. 30. *Medicinae in occidentis progressus ad scholae Salernitanae usque tempora*. Ist auch die Benedictiner und Handel wahrscheinlich befördert worden. 31. *Scholae medicae Salernitanae initia et progressus*. Genau und sorgfältig beschrieben, mit kluger Benennung der vom Verf. gelieferten Geschichte des Studii Salernitani. Die Medicin war griechisch, Kaiser Friedrichs II. Verdienste um dieselbe in Salerno und Neapel, dessen Verordnungen das Arzneystudium, die Prüfungen u. s. w. betreffend. 32. *Medicina Arabistarum*. Sie kam durch den Constantin aus Africa nach Salerno, vorzüglich aber nach Spanien, wohin die Europäer zur Erkernung giengen, und deshalb die arabische Sprache erkernen mußten, zum Theil durch die Kreuzzüge. Einige Arabisten (vom 11. Jahrhundert an) übertrugen aus dem Arabischen, andere practicirten und schrieben Bücher nach Galenisch-Arabischer Theorie, mit einigen neuen

**Buchken**, sahen die Quelle der Seuchen im Einflusse der Sterne, und trieben Astrologie, als einen Theil der Medicin, vervollkommneten die Apothekerkunst und Chirurgie. Dies mit kurzer Erwähnung der vornehmsten Männer. (Hier scheint der Verf. zu oberflächlich, wie seine Gewährsmänner, Gallos und Freind, verfahren zu seyn, es sey aus Mangel der Quellen, die etwas selten sind, oder aus Widerwillen gegen das barbarische Sprachwerk. Aus den noch vorhandenen und selbst studirten Büchern liesse sich doch ein besseres Gemählde entwerfen, als gewöhnlich anfällt. Es herrscht hierbey, wie überhaupt bey den *Scriptoribus mediæ aevi*, der wunderliche Wahn, als ob in diesen Jahrhunderten lauter Unwissenheit die Köpfe eingenommen und betäubt habe, und so betet immer einer dem andern nach, mit mehr oder weniger Seuffzern über die dummen unaufgeklärten Leute.) 39. De his, quæ ad medicinam Græcorum restaurandam contulerint. Es blieb immer das Studium der griechischen Medicin in Italien bey einigen Ärzten; Es wuchs nach der Eroberung von Constantinopel mit der Gelegenheit, die Quellen benutzen zu können, durch die Erfindung der Buchdruckerkunst, durch die Entstehung der neuen Krankheiten, Englischer Schweis, Lasterseuche, Petescheu, Scorbut, und durch die Auffindung neuer Mittel nach der Entdeckung von America, durch die Herstellung der alten Medicin vermittelst der Uebersetzungen. — So weit der Verf. der zulezt (S. 381.) noch einen *Conspectum chronologicum* beygefügt hat. Nun gehet mit der Fortsetzung erst die schwere Arbeit an. Bis hieher ist doch zum Theil vorgearbeitet, und der Quellen und Schriften sind weniger. Nun aber fehlen die Bearbeiter, die Schriften und Meynungen vervielfaltigen sich, deren Aufstreibung wird schwerer, der Glaube an fremde Seher misslich, folglich die Ausführung mehr verwickelt. Wir sind also begierig auf die Fortsetzung.

T.

**Museum der Heilkunde.** Herausgegeben von der  
Helvetischen Gesellschaft correspondirender, Ärzte  
und Wundärzte. Erster Band. Zürich, bey  
Dress,

Dress, Gessner und Comp. 1792. LVI. und 402.  
Seiten in 8. 1 Rl. 6 S.

Im durch gegenseitige Belehrung und freundschaftliche Unterstützung zum wahren Nutzen der Aerzte, der Kranken und der practischen Arzneykunde in der Schweiz überhaupt, mit patriotischem Eifer zu arbeiten, haben diese helvetischen Aerzte und Wundärzte, (deren jetziger Präses Herr Canonicus Kuhn in Zürich ist,) sich auf eine sehr lobenswürdige Art vereinigt. Und wenn dieses ihr freiwilliges Zusammentreten den so dauerhaft und zweckmässig bleibt, als es edel und wünschenswerth ist: so werden sie wahrlich zur glücklichen Handhabung dieser wichtigen Kunst und zur Einschränkung der Pflückeren in ihrem Lande, auf diesem Wege sicher weit mehr ausrichten können, als alle Polizeygesetze es zu thun vermögend seyn würden. — In dem Vorberichte wird die gut organisirte Constitution dieser Gesellschaft, die Zahl ihrer Mitglieder und die erste, von einem Theil derselben in Zürich gehaltenen Versammlung genau beschrieben. Im Buche selber sind 49 theils medicinische, theils chirurgische Beobachtungen enthalten, welche einzelne Mitglieder der Gesellschaft eingeschickt haben. Alle hier mitgetheilte Fälle sind practisch und die mehresten derselben merkwürdig und lehrreich; Schade nur ist es, daß einige unter ihnen nicht mit dem scharfsichtigen Auge des geübten Beobachters bemerkt, und nicht mit gehöriger Präcision in einem sprachfehlerfreyen Ton ausgezeichnet sind, wodurch sie ein größeres Interesse noch für die Leser würden erhalten, mehr Vergnügen ihnen würden verschafft haben. Ein kurzer raisonnirter Auszug auch nur aus den wichtigsten in diesem Bande enthaltenen Bemerkungen, würde die Grenzen einer Recension überschreiten, und die Mittheilung des Inhaltsverzeichnisses, ohne Befriedigung den Lesern zu gewähren, vielen Raum unnütz anfallen: wir müssen es also bey dieser allgemeinen Anzeige bewenden lassen, und können unsre Leser mit der größten Wahrheitsliebe versichern, daß sie in diesem Buche manche schätzbare Beobachtung und Erfahrung antreffen, und dasselbe nicht ohne vielfältigen practischen Nutzen durchlesen werden.

Ob.

Kana.

**Annalen des Klinischen Instituts zu Berlin.** Herausgegeben von D. J. F. Friße, Königl. Preuss. Geheimenrath, Professor der pract. Arzneykunde beym Collegio medico - chirurgico, und Director des Klin. Instituts zu Berlin. Zweytes Heft. — *Littera dirimet observatio plurios repetita, eaque casta.* Stoll. Berlin, bey Kottmann. 1792. 8  $\frac{1}{2}$  Bogen gr. 8. 10 R.

Diese fortgesetzte Nachenschaft der practischen Bemühungen des Verfassers in seinem Krankeninstitut zu Berlin ist mit so vieler Kenntniß und bescheidner Wahrheitsliebe geschrieben, und so voll von practischen Reflexionen über den Gang, die Verwicklungen der Krankheiten und über verschiedne Heilmittel, daß wir sie jedem Arzte als eine lehrreiche und müßlich erwerthende Lectüre mit Wahrheit empfehlen können. — Die Bemerkungen des Verf. über die Heilung der venerischen Krankheiten, insbesondere die Hodenentzündungen und die Würdigung der verschiednen Quecksilberpräparate, haben Rec. vorzüglich wohlgefallen. Der Verf. scheint hier dem Sanamannischen Mercurialpräparate vorzugsweise das Wort zu reden; Rec. kann sich zwar nicht vieler eignen Erfahrungen über den Werth dieses, gewiß wirksamen, Quecksilbermittels rühmen, allein er kann den Wunsch nicht bergen, daß man sich nicht durch die Neuheit verleiten lassen möge (wie es bey der Labpreßung mehrerer Mercunialzubereitungen, schon der Fall war;) dieses Mittel zu allgemein und ausschließungsweise hülfreich zu empfehlen, indem das Quecksilber, im allgemeinen, in jeder Form gegen venerische Zufälle specifisch wirksam ist, die Auswahl der verschiednen Zubereitungen desselben aber nach den verschiednen Constitutionen der Patienten, der Verschiedenheit ihrer venerischen Beschwerden, und der, bis dahin gegen dieselben gebrauchten Mittel billig sich richten muß, und nicht allein durch die Vorliebe oder Bekannthschaft des Arztes zu diesem oder jenem Quecksilberpräparate sollte bestimmt werden.

Es wurden in der verfloßenen Jahresfrist, von dem Verf. 76 mit verschiednen Krankheiten befaßte in das jetzt schon aus der Charité, mitten in die Stadt verlegte Institut, aufge-

genommen; Von diesen sind 53 genesen, 12 gestorben, 4  
kürzest ungeheilt entlassen worden, und 7 blieben noch im  
Eur.

Das Receptschreiben. Nach einem zweckmäßigen  
Plan vorgetragen, und mit vielen zergliederten  
Exempeln practisch erläutert, von D. J. E. Tode,  
der Arzneywissenschaft Professor an der Univers. zu  
Kopenhagen und Königl. Hofmedicus. Erster  
Theil. Kopenhagen und Leipzig, bey Faber und  
Mitschke. 1792. 11  $\frac{1}{2}$  Bogen. 8. 10 gr.

Der berühmte Verf. lehrt hier die Kunst Recepte zu schrei-  
ben, zwar mit vieler Ordnung und Deutlichkeit; allein auch  
zu großer Weitſchweifigkeit, zu vielen Wiederholungen  
und mit Einmischung mehrerer überflüssiger, oder nicht zur  
Sache gehöriger Dinge. — Es fordert er z. B. daß ein Re-  
cept schön, mit guter Dinte, auf gutem Papier und in richti-  
gen Format solle geschrieben werden; — leserlich geschrieben  
seyn, wäre unserer Meinung nach hier hinreichend gewe-  
sen; — wünscht, daß der Apotheker, welcher ein Recept in die  
Apothek bringet, das verschriebne Arzneimittel, ohne we-  
gen zu wieder mit zurück nehmen möge, damit kein Fehlgriß  
des Apothekers so leicht Statt finden könne; —  
wünscht, diese übertriebne Bedenklichkeit, gegen welche noch  
nichts einzuwenden stünde, hier eben so wenig zu finden  
müßte, als die Erwähnung des Gesetzes, nach wel-  
chem die Arzt- und Apotheker- und Begräbniskosten Rech-  
nung, nach dem Tode eines insolvendo Verstorbenen, privi-  
legirt sind und zu Vollen bezahlt werden. Ferner giebt der  
Verf. die Vorschrift, daß man Leuten, welche hohle Zähne  
haben, nur sehr flüssige Formen geben solle, damit nichts sitzen  
bleibe, (hier scheint er an das Ausspülen des Mundes und  
Pillen Formen nicht gedacht zu haben. —) spricht zu wie-  
holten malen mit großer Weitſchweifigkeit von der Noth-  
wendigkeit, nicht nur einfache, sondern auch wohlfeile Recepte  
verschreiben, u. s. w. — Statt allen diesen hätten wir  
er gewünscht, daß der Verf. sehr umständlich alle die che-  
misch-pharmaceutischen Regeln möchte angegeben haben, wel-  
che die Zusammensetzung der arzneymitteln verordnen  
lehren;

lehren; indem mehrere Mischungen, wenn sie auch nicht der Wirkung und Wirksamkeit des Mittels widerstreiten, doch oft dem Geruch, dem Geschmack, dem Anschein oder der Form (so schmilzt z. B. Salmiac mit Zucker vermischt) zuwider sind; Vorsichtsregeln, welche Wallerius in einer Disputation, de incongrua medicamentorum mixtura, so bestimmt und schön aus einander gesetzt hat. Wir verhoffen also, daß der Verf. in dem folgenden Theile, in welchem er auserlesene Recepte zu liefern verspricht, auch diese practischen Vorschriften noch liefern werde.

Ob.

## Weltweisheit.

Vom Selbstmord, dessen Moralität, Ursachen und Gegenmitteln, von G. W. Bloch. Zurich, 1792. bey Winter. 168 S. in 8. 10 R.

Der Verf. hat sich in dieser lesenswerthen Schrift an einen für die gesammte Menschheit wichtigen, von so vielen Philosophen und Theologen untersuchten, und — bis auf diesen Augenblick noch nicht ganz erschöpften und vollkommen berichtigten Gegenstand gewagt. Der Grund, warum es ihm wohl noch jezt an dieser vollendeten Berichtigung fehlt, und warum die neuere Philosophie hiebey furchtbarer zu Werke geht als die ältere, liegt ohnstreitig in den mancherley Rücksichten auf gewisse positiv angenommene Religionslehren, und den bekannten Voraussetzungen eines gewissen Daseyns nach dem Tode, als wodurch freylich die ganze Streitfrage einen andern Gang nehmen und natürlicher Weise zum Vortheil der dogmatisirenden Parthey ausfallen mußte, welche die Verstreitung der Erlaubtheit des Selbstmords auf sich genommen hatte. Bey einer strengern Untersuchung dieser wichtigen Sache würde man wohl am besten thun, jene hypothetischen Voraussetzungen eines zukünftigen Lebens einstweilen auf die Seite zu schieben, und ganz allein die ruhigen Aussprüche der Vernunft zu hören, welche bey den stärksten Wünschen nach einer ewigen Fortdauer ihre pßliche Ueberzeugung davon in diesem Leben dennoch nie ganz beendigen kann, obgleich freylich eine nur schwache Philosophie aus dem Wunsche nach Unsterblichkeit,

Bethisheit derselben hat folgern wollen. Der erste Abschnitt des Werks, welcher von der Moralität des Selbstmords handelt, enthält die Beantwortung einer im Jahre 1784 von der philosophischen Facultät in Göttingen aufgegebenen Preisfrage: der Selbstmord nach den Grundsätzen der christlichen Religion rechtmäßig oder unrechtmäßig sey? u. a. Als schrieb der Verf. seine Abhandlung in lateinischer Sprache, und erhielt von genannter Facultät das Accessit. gegenwärtiger Uebersetzung sind nun noch zwey Abschnitte, nämlich von den Ursachen und Gegenmitteln des Selbstmords hinzugekommen, so daß also die ganze Abhandlung einem weitläufigern und vollständign Plane, als bey der ersten Erscheinung ausgearbeitet ist. Allerdings war die Aufgabe der Facultät etwas zu eingeschränkt hingeworfen, indem sie bloß auf die Moralität der Handlung aufmerksam ist, ohne hiezu eine philosophische Untersuchung ihrer Ursachen, wobey die Motive des Selbstmords aus der Natur der Empfindungen und Grundsätze bestimmter erklärt werden müßten, zu fordern. An der Eingeschränktheit der Frage lag also wohl hauptsächlich, warum Herr Bloch sowohl als Herr v. Odeke damals einen wesentlichen Theil der Untersuchung des Gegenstandes mit Stillschweigen übergiengen. Doch kommen jetzt zum Inhalte des Buchs selbst. Nachdem Verfasser bis Seite 5 mehrere Gedanken (als Einleitung einer Untersuchung) über die Liebe des Menschen zum Leben und der doch nicht vorhandenen Allgemeinheit dieses Triebes vorausgeschickt hat, kommt er, ohne doch den Selbstmord zuvor zu definiren, welches erst S. 30 u. f. geschieht, schon auf die Frage selbst: ob es Fälle giebt, wo die gesunde Vernunft dem Menschen rath, sich selbst das Leben zu nehmen? und affirmirt dieses, in so fern man bey der Untersuchung der Sache die Ewigkeit anschließt, und den Tod als die Grenze des Lebens betrachtet, auf folgende Art. Wenn in dem noch übrigen Theil meines Lebens weit mehr Schmerz und Böses, als Gutes und Vergnügen bevorsteht, wenn die Summe der unangenehmen Empfindungen, das noch bevorstehende Gute und Angenehme weit überwiegt, (und Recensent hinzu, wenn das Uebel vielleicht so groß ist, daß das vorstehende Gute fast gar nicht mehr in Betrachtung kommen kann; die Seele durch langes Leiden alle Empfänglichkeit dafür verloren hat,) alsdann ist es besser, nichts empfinden, als dieses Uebel zu leiden, alsdann ist der Tod allem so unendlich glücklich.

glücklichen Leben vorzuziehen, wenn wir auch dadurch ewig vernichtet werden sollten, und dieser Schritt könnte uns überdem nie gereuen. Nach diesen Voraussetzungen, die die gesunde Vernunft nicht anders, als billigen kann, und uns ein endliches Mittel gegen ein quaalvolles Leben, und gegen unerträgliche Leiden und Schmerzen erlaubt, unternimmt der Vf. mit vielem Scharfsinn die Widerlegung der Wendelssohnschen Beweise gegen den Selbstmord, die er im ersten Theil seiner bekannten philosophischen Schriften aufgestellt hat, und deckt ihre Schwächen auf. Wendelssohn hielt als ein ächter Wollstapier den Tod, als Vernichtung betrachtet, für das größte aller alten Uebeln, da doch das, was wir Uebel nennen, ein Ding ohne alle Bedeutung ist, wenn es sich nicht mehr auf ein dasempfindendes empfindendes Subject bezieht, und folglich dieses nicht unglücklich genannt werden kann, wenn es gar nichts mehr empfindet, und von den Graden des Uebels, also auch von dem sogenannten größten Uebel nichts weiß. Nicht viel kräftiger und gültiger ist ein anderes Argument des nehmlichen Weltweisen gegen den Selbstmord, daß nämlich das Leben die Grenzen unsrer Willkührlichkeit und unsrer Vorstellungskraft erweitert; und folglich besser als der Tod sey, da doch gerade deswegen der Selbstmörder sich das Leben nimmt, weil es die Grenzen seiner höchst unglücklichen und unerträglichen Wirksamkeit erweitert, und da meine Vorstellungskraft in einer solchen Lage wenig oder nichts zur Vollkommenheit meiner Seele beitragen kann, sondern wohl gar durch anhaltende Leiden in allen ihren mir angenehmen Wirkungen gewaltsam aufgehoben wird, indem sie alsdenn gemeiniglich nur auf das Schreckliche meiner Lage ausmüßsam gemacht wird. Unser Verfasser zeigt zuletzt, daß Wendelssohn sich in seinen Schlüssen gegen den Selbstmord durch die Voraussetzung habe täuschen lassen, daß Existenz schon an sich betrachtet eine Vollkommenheit oder etwas Gutes sey, da es doch nichts weiter, als ein abstracter Begriff bleibe, und man durchaus nicht von den Graden des Daseyns reden könne, welches Wendelssohn mit den Graden der Realität oder Vollkommenheit verwechselte, da doch Existenz gar keine Grade habe. Das Resultat, welches der Verf. endlich aus seinen vorhergehenden Betrachtungen zieht, besteht darin, daß er annimmt, daß die gesunde Vernunft dem Menschen rathe könne, seinem Leben ein Ende zu machen, wenn er nehmlich gewiß mehr Böses, als Gutes in seinem übrigen Leben zu erwarten hat; wenn ge-



alle Ueberlegung ihm gelte, daß er fast Alles, was das Leben angenehm und glücklich macht, immer werde entbehren müssen; wenn es gewiß oder höchst wahrscheinlich ist, daß weder Vernunft noch Zeit seinen Kummer und Elend besiegen, oder ändern werde, vorausgesetzt, daß der Mensch im Tode ganz untergehe, und kein künftiges Leben zu erwarten habe. Diese kühnen und gesunden Urtheile sucht der Verfasser in der Folge dadurch wieder zu mildern, daß kein Mensch gewiß wissen könne: ob er Zeit Lebens eine größere Summe des Bösen, als des Guten tragen werde, daß diejenigen, die in ihrem Unglück schon zu verzweifeln anfiengen; endlich doch wieder glücklich würden, und daß die Zeit und das Nachdenken schon oft die bittersten Leiden gemildert habe. Rec. glebt dies alles zu; aber findet darin nicht die Stärke eines Gegenbeweises, die der Leser gefühlt zu haben scheint. Es kann tausend Fälle geben, wo der Unglückliche sein Leiden nicht länger tragen kann; wo alle Gründe der Vernunft und des Nachdenkens die Größe seines Schmerzes und seiner innern fürchterlichen Qualen nicht mildern können, sondern wo selbst die Vernunft zu dem Mittel des Todes rath, Fälle, wo er vielleicht ganz unschuldig auf eine Weise einem grausamen Ende seines Lebens entgegen sieht; wo er voraus weiß, daß eine langsame unheilbare Krankheit ihn nach und nach einen tausendfachen Tod wird sterben lassen; wo er in den Händen barbarischer Menschen seine kummervollen Tage unter schwarzen Beschimpfungen und Entehrungen seiner Verdienste wird zubringen müssen; wo er von allem gebildeten Umgange, von aller fernern nützlichen Beschäftigkeit, von allen Handlungen der Menschenliebe gleich abgeschnitten ist, wo er keiner Zusprache seiner Freunde und vielleicht nie mehr derselben gesehnen kann; wo er in Vaterland, seine Familie, seine Religion auf eine solche Art entehrt steht; daß das Andenken davon ihm täglich neuen Schmerzen bereitet; wo er sich bey einem sehr reizbaren Gefühle Ehre und bey dem lebhaftesten Bewußtseyn seiner Rechtchaffenheit von einer höhern Stufe der Nutzbarkeit und Glückseligkeit auf einmal unter eine Nothe von niedrigdenkenden Schurken, die seine politische und häusliche Existenz verachtet haben, herabgesetzt sieht, und künftig von dem Willkürlichen Menschen abhängen muß; wo er von andern zu schändlichen Verbrechen gezwungen werden soll, die großen Schaden an ihm und die menschliche Gesellschaft stiften, ohne daß er sich dem Zwange entgehen kann. — Kurz, Fälle, wo der Mensch

seine gegenwärtige Lage eines harten schmerzlichen Schicksals nicht länger tragen kann, — und wer darf es wagen, zu bestimmen, wie viel er zu tragen vermag, da die Stärke und Nichtstärke des Menschen so unendlich verschieden und relativ sind?

Es war leicht vorauszusehen, daß die Bestimmungen der bisherigen von dem Verfasser aufgestellten Begriffe eine ganz andere Gestalt bekommen mußten, sobald er sie mit einer angenommenen positiven Religion in Verbindung brachte, ohneachtet diese Religion selbst nichts Ausdrückliches über den Selbstmord sagt. Selbst die nehmliche Philosophie des Verf., die vorher den Selbstmord in gewissen Fällen nicht nur erlaubte, sondern sogar anrieth, beweist nun hinterher in Verbindung mit der positiven Religion (?) daß der Selbstmord wegen eines künftigen Lebens in allen Fällen unerlaubt und unrechtmäßig sey, selbst dann, wenn wir gewiß voraus sehen könnten, daß unser Leben unendlich mehr Böses, als Gutes für uns haben würde, ja selbst dann, wenn wir nach Anleitung dieser positiven Religion vorhersehen könnten, daß der Tod nicht nur bey dem Selbstmorde unsere Leiden auf einmal endigte, sondern unsern Eintritt in ein anderes Daseyn beschleunigte, das doch für den rechtschaffenen Selbstmörder bloß seiner letzten Handlung wegen unmöglich qualvoll seyn kann. Der Verfasser mag sagen, was er will: so wird doch immer der Selbstmörder grade in dieser positiven Religion, wenn er ihre Versprechungen glaubt, einen höhern Grund seines Entschlusses finden, als der Gottesleugner haben kann, der an seine gänzliche Vernichtung glaubt. Jener wird nicht den fürchterlichen Gedanken eines gänzlichen Aufhörens seiner Existenz, wie dieser, zu bekämpfen haben, sondern wird um so entschlossener seinen Schritt wagen, je gewisser er nach seiner Meynung aus diesem kummervollen Leben in ein anderes wenigstens nach und nach besseres übergeht, wo ihm Gott eine Handlung verzeihen wird, die aus Zwang und menschlicher Schwäche ausgeübt wurde. Im Folgenden sammelt der Verfasser getreu alle Beweise gegen den Selbstmord zusammen, die schon in mehrern Schriften dieser Art enthalten sind; aber bey genauerer Untersuchung nicht die beste Haltbarkeit haben. Rec. überläßt es dem gelehrten Leser ihren Werth zu prüfen, weil es ihm hiezu am Raume fehlt, und will nur durch kurze beygefügte Fragen auf ihren innern Inhalt aufmerksam machen.

hen. Jene Verweise sind vornehmlich folgende, — daß das gegenwärtige Leben ein Geschenk Gottes sey, und wir uns also dasselbe nicht selbst nehmen dürfen. Also kann ich ein Geschenk, das mir unerträglich wird, und das ich erhielt, ehe ich eine Leiden kannte, nicht wieder weggeben? — daß Gott der alleinige Herr unsres Lebens sey, und ihm also auch unser Ende überlassen werden müsse. Aber bleibt derjenige noch alleiniger Herr einer Sache, welcher sie mir doch als ein Eigenthum übergeben hat? — daß wir durch den Selbstmord die Ordnung der Natur gewaltsam unterbrechen und einen Eingriff in die höhere Oberherrschaft Gottes thäten. Der Mensch könnte jemals einen Eingriff in die Oberherrschaft des Allmächtigen Wesens thun? welcher ein Gedanke! — daß wir immer noch Vermögen, Gutes zu thun, behielten, und dieses Vermögen nicht vor der Zeit vernichten. Aber es giebt doch alle, wo der Mensch in gewissen drückenden Lagen zu keiner thätigen Thätigkeit mehr fähig, und zu allen wohlthätigen Selbsthandeln gänzlich erschlaft ist? — daß man durch den Selbstmord sich Gottes Zorn und Strafen zuziehe. Durch eine Handlung, die an sich kein Verbrechen ist? — daß der, welcher dieses Leben anders, als nach dem Gesetz der Natur empfängt, jenes auch anders anfangen müsse. Gerade als wenn dieser anders beschaffene Anfang in der großen Verbindung aller Dinge nicht schon von der göttlichen Weisheit, — und die wir gewiß erwarten können, zum Besten des armen Menschen berechnet sey! — daß nichts ehrenvoller sey, als standhafte Geduld im Leiden und ruhige Ergebung in den Willen Gottes. Aber wenn der Unglückliche sein fürchterliches Schicksal nicht mehr tragen kann? — daß das Leben nie unerträglich werden könne. Welcher Mensch kann das bestimmen? Wer hat jemals alle die Erfahrungen zusammen genommen sich selbst gefühlt, um, wie der Verf. thut, sagen zu können, daß nur einem Reigen und Muthlosen das Leben unerträglich sey; — daß Zeit und Vernunft unsern Schmerz lindern und unsern Kummer beruhigen werde. Kann wohl die-  
 Gedanke den gegenwärtigen Schmerz des Leidenden heben? — daß ein Selbstmörder nur eine zweifelhafte Öffnung eines bessern Lebens haben könne. Heißt das nicht den höchsten Gesetzgeber meistern? Wird die Güte des Allmächtigen dem den Himmel verschließen, welcher seine unerträglichen Fesseln abwarf, und sich nach dem Lande der Glückseligkeit sehnte, wo er auf einmal von allen Leiden befreiet wurde?

wurde? Sagt der Verf. S. 82 nicht selbst, daß nur der Allwissende urtheilen könne, was Verdienstlich und Strafbar an menschlichen Handlungen sey? — daß wir nicht bloß für uns, sondern für andere lebten, und uns durch den Selbstmord allen Pflichten für das allgemeine Beste entzögen. Aber wenn es nun Lagen giebt, wo ich der menschlichen Gesellschaft auf keine Weise mehr nützlich werden kann, wenn meine unermesslichen Leiden grade daher entspringen, daß und weil ich in dieser Gesellschaft lebe? Doch genug hiervon. Rec. hat durch seine Bemerkungen nur zeigen wollen, daß die Beweise gegen den Selbstmord eine größere Stärke haben müßten, wenn sie denselben verhüten sollen, und daß sich für denselben wohl eben so viel, als wider denselben sagen ließe. Der Verfasser zeigt auch im Folgenden, wo er von Ursachen und Gegemitteln gegen den Selbstmord redet, daß diese Handlung, da sie größtentheils in körperlichen Schwächen und Verstimmungen der Seele ihren Grund habe, sehr oft entschuldigt zu werden verdiene, und hierin hat er unsern ganzen Beyfall, ob wir gleich aus seinem oft sehr richtigen und treffenden Raisonnement in den beyden letzten Abschnitten des Buchs manche unnöthige Wiederholung weg gewünscht haben. Seite 90 u. f. f. kommt eine Anmerkung, bey Gelegenheit der Anekdote, daß Hannibal und Friedrich der Große auf ihren Feldzügen Gift bey sich geführt hätten, vor, die uns sehr aufgefallen ist, weil sie einen ohnstreitig zu starken Ausfall auf einen unsrer fleißigsten, und in einem bekannten wissenschaftlichen Fache sehr verdienstvollen Gelehrten, nemlich auf Herrn Büsching, enthält. Es ist freylich mehr als zu wahr, daß sich letzterer durch seine Characterschilderung Friedrichs des Großen nichts weniger, als ein ehrenvolles Denkmal gestiftet, und die bittern Urtheile des Publicums wegen einer unzeitig angebrachten Micrologie, und wie es scheint, wegen einer geistlichen Verkleinerung des großen, ich möchte lieber sagen, des größten Königs zum Theil verdient hat, und mit einem Guibert in der großen Darstellungsgabe seines erhabenen Gegenstandes gar nicht verglichen werden kann; aber das Urtheil unseres Verfassers ist offenbar zu hart, und wirklich unbillig, wenn er dem großen Geographen unsrer Zeit, welchen neuerlich ein Schriftsteller sehr naiv den Castellan von Europa genennt hat, nur als Compilator einiges Verdienst beylegt. Solche Urtheile verrathen wenige Kenntniß von den wissenschaftlichen Verdiensten unsrer Schriftsteller

er, und contrastiren nicht wenig mit dem übrigen sanften herzlichen Tone mehrerer Stellen dieses Buchs, welches treitig sehr vielen Stoff zum weitem Nachdenken über n sehr wichtigen Gegenstand enthält, und mit zu den besten Abhandlungen über diese Materie gehört, ohnerachtet die Schreibart des Verf. nicht die beste ist.

Qk.

mal für die Jugend, von Andreas Sutor.  
Landshut, bey Hagen. 1792. 8. 7 Bogen.  
f. 2.

iese Schrift enthält ein ebenes Gerippe von Moral, mit en Sprachfehlern durchwebt, ohne besondere Rücksicht auf Jugend, wie doch der Titel vorgiebt. Wir wollen zum weite unserer Behauptung den ersten Paragraphen abreiben.

„Die erste Pflicht eines Menschen ist das Kenntniß Gottes: Es ist ein Gott. Beweis. Es ist gewiß, daß ich in der Welt bin; und daß ich von mir selbst nicht entstanden bin, davon bin ich überzeugt; denn ich kenne meinen Vater; mein Vater hat seinen Vater: meines Vaters Vater hat wieder seinen Vater gekannt; und so beruft sich jeder Mensch auf seinen Vater, bis wir zum ersten Menschen kommen, wovon alle übrigen ihren Ursprung haben.“

„Folge. Es muß also etwas geben, das den ersten Menschen auf die Welt geschaffen hat; denn wir mögen so weit, als wir immer wollen, auf das Menschengeschlecht zurücke gehen, so bleibt uns doch die Frage übrig: Wer hat den ersten Menschen auf die Welt gesetzt? Es muß also etwas ohne Ursprung, das ist, von Ewigkeit seyn, und dieses ist eben, was wir in unserer Sprache Gott, oder höchstes Wesen, das nichts körperliches an sich hat, oder vollkommensten Geist nennen: also ist ein Gott.“

„Die zweyte Pflicht ist, das Kenntniß der Vollkommenheiten Gottes u. s. w.“ Dieser Schrift ist noch ein Anhang angehängt, der die biblischen Sprüche enthält, welche die Pflichten gegen Gott, gegen uns selbst und gegen den Nächsten,

ten, lehren. Und auf diese folgen noch besondere Regeln des Wohlanstandes und der Gesundheit. Nb.

## Mathematik.

Grundlehren aller mechanischen Wissenschaften, vierter Theil, welcher die Hydraulik enthält, oder unter dem besondern Titel: Grundlehren der Hydraulik oder desjenigen Theiles der Mechanik, welcher von der Bewegung und dem Widerstande flüssiger Materien handelt. Von Abel Birnia. Berlin, bey Lagarde. 1792. in 8. 308 Seiten. Mit Holzschnitten in dem Text. 1 *Th.* 4 *gr.*

Die übrigen Theile des ganzen Werks, von denen hier der B. den 4ten liefert, sind theils in dem Anhang der vierten Abtheilung S. 2062, theils in der Bibliothek im 102ten Band S. 133 und 106ten B. 2ten Stück S. 440 angezeigt, und dieser macht nun den Beschluß. Dieser vor uns liegende Theil enthält in dem ersten Hauptstücke die Lehre von der Bewegung des Wassers, wenn es durch kleine Oeffnungen aus einem Gefäße fließet. Zu denen Versuchen, wo das Wasser aus einer kleinen Oeffnung des Gefäßes fließet und der Wasserpiegel gleiche Höhe behalten soll, schlägt der B. eine einfache Einrichtung vor, Wasser aus einem neben angebrachten Gefäße in das erstere zu bringen, ohne dadurch dem ausfließenden Wasser, wie bey dem Zugießen geschehen könnte, eine größere Geschwindigkeit zu geben, als es durch die Höhe der in dem ausfließenden Gefäße befindlichen Wassersäule hat. Daß die Geschwindigkeit des ausfließenden Wassers die sey, welche ein im leeren Raum von der senkrechten Höhe der über der Oeffnung befindlichen Wassersäule herabfallender Körper erhalte, erweist derselbe sehr leicht; führt aber auch die Abweichungen an, welche die Versuche bey Gefäßen mit bloßen Oeffnungen und mit angelegten kurzen Röhren ergeben, und zwar nach den Bossutischen Erfahrungen. Die Durchschnittsfläche des zusammengezogenen Wasserstrahls nimmt der Verf. überhaupt  $\frac{2}{3}$  der Oeffnung an. Die in dieser Lehre aufzuwerfende Fragen sind sehr faßlich aufgelöst, und den Anfängern wird durch beygefügte Exempel gezeigt, wie die Rechnungen am besten mit Logarithmen zu führen sind. Welche parabolische Figur aber

der aus den Seitenwänden des Gefäßes springende Strahl, wird durch Constructionen gezeigt, und wegen der Beziehung auf die Lehrsätze der Dynamik bezogen. — Das zweite Hauptstück handelt von den Springwerken, und zuerst von dem im Allgemeinen die bey Anlegung derselben zu beobachtende Vorrichtungen bemerkt, dann einige der wichtigsten Aufgaben aufgelöst und ebenfalls durch Exempel erläutert. 3. Aus der gegebenen Wasserhöhe und Durchmesser der Leitung den vortheilhaftesten Durchmesser der Oeffnung zu finden.

Wenn ein Springbrunnen am vortheilhaftesten eingerichtet, die Höhe des Wasserstrahls zu finden. u. s. w. Auch gibt der Verf. die Resultate eigener angestellter Versuche, er zeigt die Form seines Springbrunnens mit allen Abmessungen abbildet und beschreibt. Aus diesen erhellet, daß Aufschläge nichts taugen, sondern eine nicht zu geringe Oeffnung in der Platte den größten Effect leistet. — Drittes Hauptstück von der Bewegung des Wassers, wenn es durch beträchtliche Oeffnungen und Röhrlösungen fließet, und zwar zuerst von Oeffnungen, welche in Verhältniß des horizontalen Querschnitts des Gefäßes klein sind, so wohl in dem Boden als in verticalen Seitenwänden. In mehreren Beispielen wird gezeigt, wie man die Rechnungen anzustellen habe, und Bernhardtische Hypothese erwähnt; hierauf von den Röhrlösungen gehandelt und die neuere Erfahrungen und Bemerkungen eines Bossut und Langsdorfs, nemlich in wie weit die Zähigkeit, oder die Cohäsion der Wassertheile unter sich und die Adhäsion an die Wände der Röhren die Geschwindigkeit des Wasserausflusses mindere, und was vor Regeln man sich bey Anlegung der Röhrlösungen bedienen könne. Erfahrungen sind wohl bey diesem verwickelten Gegenstande nicht gemacht, um bestimmte Regeln vor alle Fälle angeben zu können. — Viertens vom Widerstande und dem Widerstande der Flüssigkeiten. Wenn der Widerstand in unelastischen Flüssigkeiten  $a s d v^2$  und in elastischen  $2 a s d v^2$  ist, wie die Lehre vom Stöße folgt; nemlich wo  $a$  die Größe der bewegten Fläche,  $d$  Dichtigkeit des Mittels,  $v$  Geschwindigkeit der Bewegung, und  $a$  in jedem Mittel die beständige Größe bedeutet, um welche die Werthe des eigentlichen Widerstandes  $v^2$  und  $2 s d v^2$  in unelastischen und elastischen Mitteln verändert werden, daß die in solchen bewegten Theile den ferneren schon eine Bewegung mittheilen, also  $a$  eine beständige Größe nach den Erfahrungen und zwar ein Bruch

werde; so glaubt der Verf., hätten die Physiker und Mathematiker bisher in ihren Untersuchungen nur darin geirret, daß sie auf den Grad der Elastizität der flüssigen Körper nicht geachtet und daher in ihren Rechnungen Resultate herausbringen mußten, welche mit den angestellten Versuchen nicht zusammen stimmen wollten. Der Widerstand in jedem existirenden Mittel, da Wasser weder vollkommen unelastisch, noch Luft vollkommen elastisch sey, müsse also  $(1+b) a s d v^2$  seyn, wo  $b$  nach dem Grad der Elastizität der Flüssigkeit wachset. Nach den Erfahrungen seyn bey Wasser  $a = \frac{1}{2}$  bey der Luft  $= \frac{1}{4}$ . — In der 3ten und vierten Anmerkung zum §. 6. sagt der Verf. der Stoß oder Widerstand einer Flüssigkeit ist eine Kraft, die nur durch fortgesetzten Druck wirkt, so wie das Gewicht eines Körpers, und daher könne man sie mit der Fallkraft des eine Zeitlang gefallenen Körpers vergleichen: daß aber Newton sie dem einfachen Gewichte der bewegten Säule des Flüssigen und Dessut dem doppelten gleich setze, laße sich nach der verschiedenen Art, wie beyde ihre Versuche angestellt, erklären, da nach des ersteren Versuch das Wasser sich hinter dem bewegten festen Körper schließen konnte, nach des andern aber hinter der Fläche des festen Körpers eine Leere laßen mußte. Gewöhnlich trete bey der Bewegung im Flüssigen der erste Fall ein, bey sehr schneller Bewegung könne aber auch der andere, und sogar in der sehr elastischen Luft bey großer Geschwindigkeit eintreten. Nähere Untersuchungen des Stoßes und Widerstandes in schiefer Richtung und weiterer Ausführung gegen runde Körper werden von dem Verf. in einem deutlichen Vortrag angestellt; nur bemerken wir hierbey, daß Seite 115 bey der Entwicklung der Formel vor die Kugel ein Calculationsfehler eingeschlichen; wenn nemlich in der Formel;

$$E = - \pi d r^2 \frac{(a - 2x)^4}{8 a^2} + C$$

dadurch die beständige Größe bestimmt wird, daß für

$$E = 0; x = 0 \text{ wird: so ist } C \text{ nicht } = \pi d r^2 \frac{16 a^4}{8 a^2}$$

$$\text{sondern es ist } C = \frac{\pi d r^2 a^2}{8}; \text{ und}$$

E wird



wird auch nicht  $\pi d r^2 [16x^4 - (a - 2x)^4]$

bern es ist  $E = \frac{\pi d r^2}{8 a^2} (a^4 - [a - 2x]^4) x = \frac{1}{4} a$  giebt

z. hienaus, wie wieder richtig angelegt ist:

$$= \frac{\pi d r^2 a^2}{8}$$

Zuletzt wird in diesem Abschnitt von dem Druckpuncte, Mittelpunkt des Stoßes, oder demjenigen Punct, der bey einer Fläche unterstützt seyn muß, wenn dieselbe von einer Flüssigkeit gestoßen im Gleichgewichte bleiben soll, gehandelt.

Fünftens von der Bewegung des Wassers in Canälen und Röhren. Zuerst erklärt der Verf. mehrere gebräuchliche Instrumenten die Geschwindigkeit des Wassers in denselben zu messen; alsdann betrachtet er die Fälle, wenn bey einer gewissen Höhe des Wassers in Behältern dasselbe durch geneigte Röhren läuft, und wie da die Geschwindigkeit des in der Röhre ablaufenden Wassers durch das Gefälle zu bestimmen seyn möchte, und sagt S. 13: bey einem abhängenden Canal vermag das bewegte Wasser sehr, so daß am Ende des Canals nicht mehr die anfängliche Wassermenge vorhanden, ja man wie einen Canal so lang machen, daß am Ende alles Wasser verdunste, und doch hätten hierauf hydraulische Schriftsteller keine Rücksicht genommen. Ob wir gleich den Satz nicht im Allgemeinen läugnen wollen, so möchten doch bey der Anwendung äußerst selten sich Fälle ereignen, wo diese Verdunstung Betrachtung zu ziehen nöthig wäre. Ueber den Lauf, die Vereinigung mehrerer Flüsse und die Hindernisse in dem Flusse, werden nur allgemeinere Betrachtungen angestellt. — Höchstens von Wasserrädern und Windmühlern, und zwar zuerst von unterschlächtigen Rädern. In Rücksicht der Entfernung der Schaufeln an diesen Rädern glaubt der Verf., sey es nöthig sie näher zusammen zu setzen, als der Bogen angiebt, welcher sich zwischen den beyden Puncten des äußern Schaufelreifes befindet, die durch eine Verticale aus dem Mittelpunct ab die Linie des Wasserspiegels in diesem äußern Schaufelreife bestimmt werden. Seine angegebenen Gründe sind nicht überzeugend, indessen ist auch seine Bestimmung, die Schaufeln in einem Bogen von 9 bis 12 Graden von einander zu setzen,

hen, nicht auf Erfahrung, sondern bloßes Gutdünken gestützt. Mehrere Versuche hierüber wären allerdings zu wünschen. — Wo der Verf. die Kraft eines unterschlächtigen Wasserrads berechnet, ist in dem 10ten §. nach seinen eignen Formeln ein kleiner Verstoß. Er sagt nemlich, man setze  $\frac{1}{2} V$  vor  $u$  in dem Ausdrücke der Kraft

$$d \cdot A \frac{(V - u)^2 u b}{2 p} \quad \text{In dem vorhergehenden §. 8.}$$

hat aber derselbe diese Kraft  $Q V = \frac{d \cdot A (V - u)^2 u}{2 p}$

richtig bestimmt, also müßte in dieser Formel  $\frac{1}{2} V$  vor  $u$  gesetzt werden, und dies giebt  $\frac{d A \frac{1}{2} V^3}{2 p}$  und nicht  $\frac{d \cdot A \frac{1}{2} V^3 b}{2 p}$

weil  $V - \frac{1}{2} V = \frac{1}{2} V$  ist.

In der Folge des §, wo  $b$  in diese Kraft multiplicirt ist, sagt der Verf. auch selbst: der Ausdruck bedeutet das Moment eines solchen Gewichts, und da ist nur der Irrthum, daß  $\frac{1}{2}$  anstatt  $\frac{1}{4}$  stehen. — Die von Antoni und Bossut angestellte Versuche werden vom Verf. erzählt. Es folgen hierauf nähere Betrachtungen über überschlächtige Räder, wie ihre Kräfte zu berechnen und der Bau der Schaufeln am besten einzurichten. Zugleich zeigt der Verf., wie viel unbestimmtes noch in der Theorie derselben liege, berührt auch mit wenigem die mittelschlächtige Räder, und lehrt zuletzt die Berechnung der Windmügel.

Siebentens von der gradlinichten Bewegung eines festen Körpers in flüssigen Materien, mit Anwendung auf die widerstehenden Mittel des Wassers und der Luft, besonders wie viel ein Körper mit gewisser anfänglichen Geschwindigkeit in diesen beyden Mitteln bewegt, von dieser Geschwindigkeit verliert. Von dem Fall der Körper und von aufwärts geworfenen Körpern in diesen Mitteln.

Zuletzt führt der Verf. eigene Versuche an, die er mit dem Fall von Bleifugeln auf dem Thurm der Friedrichskatholischen Französischen Kirche in Berlin anstellte. Die Resultate stimmen ziemlich mit der Theorie überein, und die Ausführung der Vergleichung zwischen Theorie und Versuch geben dem Vf. Gele-

egenheit Anfängern in Beyspielen zu zeigen, wie man dergleichen Rechnungen anzustellen habe. Auch führt der Verf. solche mit Pendeln von verschiedener Länge an, ohne sich mit der Theorie zu vergleichen. — Achters, von der Bewegung durch die Luft geworfener Kugeln, ein Auszug aus Bombardier Proben des Obersten von Tempelhoff, vom f. in der Absicht entworfen, um Anfänger zur Lösung dieses Werks zuzubereiten. In einem Anhang zu den mechanischen Wissenschaften wendet zum Beschluß der Verf. nach vorzüglicher genauer Bestimmung den Grundsatz von den virtuellen Geschwindigkeiten auf das Gleichgewicht der einfachen Maschinen an.

Id.

Umriss der reinen und angewandten Mathematik, oder erster Cursus der gesamten Mathematik, von Johann Friedrich Lorenz, Conventual am Stift und Kloster Berge bey Magdeburg, und Oberlehrer am Pädagogio daselbst. Zweyter Theil, die angewandte Mathematik. Auch mit dem Titel: Der erste Cursus der angewandten Mathematik. Helmst. Fleckeisen. 1792. 343 Octavf. 4 Kupfert. 2 Rth.

Die angewandte Mathematik legt Erfahrungen zum Grunde, philosophirt darüber, nur daß sie eigentlich auf Quantität, mehr als auf Qualität. Herr Lorenz stimmt in dieser Beziehung mit dem Kästnerischen Lehrbuche überein, welchen er auch größtentheils folgt. Da er aber in der reinen Mathematik, Buchstabenrechnung, Trigonometrie und Logarithmen, nicht vorgetragen hat, so mußte er sich hier darauf beschränken, dem Anfänger aus den geometrischen Lehren beizubringen, wie sich das Gesuchte durch Rechnung finden läßt, wenn man sie versteht. Das ist allerdings zum Anfang hinzulänglich. Die Ausübung gehört nicht in Herrn Lorenz gegenwärtigen Entwurf, wo der Anfänger nur das Nötigste bald und leicht übersehen soll, und gereizt werden muß, was seiner Bequemlichkeit wegen anfangs noch beiseite gelassen worden, mit desto besserem Erfolge überzugehen. So

werden nun die mechanischen, optischen, astronomischen Wissenschaften abgehandelt, auch als technische Mathematik, die Gesähpunst und die beyden Architecturen. Eigentlich enthält Herr Lorenz Buch, was wenigstens jeder Stadtrthe wissen sollte, oder wer sonst die Welt vernünftig betrachten will, in einem deutlichen Vortrage und der sich auf vorerwähnte Art kurz fassen ließ. Die Figuren sind blos geometrische Zeichnungen, aber sehr sauber, daher ihrer viel auf einer Tafel stehn. Dem Rec. hat es immer geschienen, als sey, zumal dem Anfänger das Auffuchen bey dieser Einrichtung beschwerlich, und wurden die Figuren bequemer auf mehr kleinere Tafeln zertheilt.

H. z.

## Mittlere und neuere politische und Kirchengeschichte:

Geschichte des letztern Schwedisch-Russischen Krieges. Frankfurt, bey Gubhard und Kober. 1792.  
8. 1 Alph. 1 Bog. 1 Rl.

Der Verf. nennt sich unter der Vorrede G. Horst, Prediger zu Lindheim in der Wetterau. Man muß gestehn, daß es ganz sonderbare Menschen in der Welt gibt. Dieser Prediger des Wortes eines Gottes, der blos Frieden unter den Menschen liebt, und worinn er den Krieg so verabscheut, daß es zweifelhaft ist, ob er nicht jeden Krieg verbietet, ist aber den Thaten Gustavs III. in einem, ohne alle Veranlassung angefangnen Kriege, so entzückt; daß er sie in dem lauteſten Posamentone, den er nur anzustimmen vermag, verſündigt und lobpreiset. Herr H. äußert in der Vorrede keine Verwunderung, daß noch keine Geschichte dieses Krieges erschienen sey, und sagt, die Unthätigkeit fähigerer Schriftsteller über diesen Punkt, habe ihn zu diesem Unternehmen bestimmt. Selbst! Solcher Geschichten, wie er hier aus Zeitungsnachrichten liefert; giebt es von diesem Kriege verschiedene und wirklich viel beste als die feine. Eine tiefe eindringende zu liefern, ist aber wirklich ansezt noch unmöglich. Wir leben den Begebenheiten zu nahe. Wer könnte wohl in Deutschland wissen, was es mit den geheimen Triebfedern dieses Krieges,

ge, mit den zu Führung desselben in Schweden angewendeten Mitteln, mit solchen Begebenheiten als Venzelskriegerintendirem Brande der dänischen und russischen Flotte, eine Verwandniß hat? Und könnte wohl derjenige, der falls durch geheime Nachrichten etwas davon erfahren hätte eine Ausfagen beweisen? Dürfte einer wohl bey Lebzeiten aus über diese Begebenheiten deroelichen Nachrichten berichten machen, oder unpartheyische Ruchmassungen darüber thun? Die ganze Rache dieses Königs würde ihn sicher zigt, und kein Mensch ihn davor geschützt haben.

Der Verf. erzählt uns ferner in der Vorrede, er habe ehedem stark auf orientalische Litteratur gelegt, (mit welcher Glücke ist uns nicht bekannt,) er könne aber dieß Studium in seiner gegenwärtigen Lage unmbglich mit dem Fortschreiten, als auf Schulen und Universitäten; das Studium der Geschichte gewähre ihm ansezt mehr Unterhaltung, diesem Studium hat er nun eine so fürchterliche Vorbereitung für alle Kriegshelden bekrümnen, daß er Karl XII. einen Helden, oder richtiger zu reden, einen Menschen ohne Gleichniß nennt. Siehe S. 17 und S. 22. Er hatte selbst eine Beschreibung dieses ersten aller Menschen, in seinen Aussehen, verfertigt, als Pössels Geschichte desselben herauskam. legte die Feder mit Freuden nieder, da ihm ein Stärkeres gekommen war, und arbeitete diesen Versuch aus, dessen Aufnahme bey dem Publikum nun entscheiden soll, ob er die gegenwärtige Aufgabe, die er noch für dasselbe bestimmt, bios für sich oder für es ausgearbeitet habe. S. 16 f.

Welchen Werth er hierinn auf unsere Meynung setzen will, ist uns unbekannt. Sollte sie aber einigen Eindruck in sein Gemüth machen, so müssen wir ihm sagen: daß er, bey diesem Versuche zu utthellen, weit besser thut, wenn die andern alle für sich behält. Hier sind unsre Gründe, und noch mehr unsrer Leser mögen sie beurtheilen.

Es ist weder dem Geiste unserer Zeiten, noch wohl wem der Wahrheit angemessen, die Aeußerungen kriegerischen Muths an einem Helden, ohne alle Rücksicht auf Zweck und Bewegungsgründe, für das allerhöchste anzusehen, wonach er beurtheilt soll. Ein Schriftsteller, der so wenig gesunde Vernunft hat, daß er dieses laut behaupten kann, muß als ein Mensch angesehen werden, der einen geheimen Schaden anrichtet.

Verstande hat, welcher ihn wirklich zum Schriftsteller ganz unfähig und seine Werke unwürdig macht, von Menschen gelesen zu werden; die menschliche Gesellschaft schätzen. Wenn also dieser Versuch auch nur den hier angezeigten Fehler hätte, so würde das schon Grund angeben, zu wünschen, daß der Verf. doch die übrigen, falls eben der Geist darin herrscht, dem Vulkan opfern möchte.

Allein dabey bleibt es bey ihm nicht; sondern entweder diese Denkungsart, oder der Himmel weiß, was für andre Bewegungsgründe, verwirren unsern Verf. so sehr, daß er auch nicht die allergeringste vernünftige Ueberlegung anzustellen im Stande ist. Der niedrigste Schmeichler des verstorbenen Königs von Schweden, wenn er nur noch einige Empfindung von Schaam vor der Welt hätte, würde sich nicht haben entschließen können, eine solche Geschichte seines Krieges gegen Rußland, unter seinem Namen drucken zu lassen. Die Verhältnisse und die Ideen der Menschen sind freylich vielfältig. Allein sonst lassen sich doch die Gründe, weshalb ein Landpastor in der Wetterau einem Könige von Schweden schmeicheln würde, nicht leicht einsehn, und folglich ist hier dem natürlichen Gange der Dinge nach absichtliche Schmeicheley nicht zu suchen. Wenn das nun aber nicht ist, so kann man auf nichts anderes bey Herrn H. denken, als auf eine gänzliche Verblendung des Menschenverstandes. Nur einiges wollen wir anführen.

Am Eingange S. 3. sagt er: Man könne die Handlungen der Menschen nicht eher genau beurtheilen, bis man ihre Bewegungsgründe vollkommen kenne; und folglich von der Rechtmäßigkeit eines Krieges nicht so leicht urtheilen. Nach diesem sehr trivialen, weiter von ihm ausgesponnenen Gemeinplaze, sagt er in der Note: „Ich habe diese Bemerkungen absichtlich gemacht, weil die geheimen Beweggründe, welche den König zum Kriege bestimmten, anfanglich nicht allgemein bekannt waren, sondern sich erst nach und nach z. B. durch die Empörung der finnischen Offiziere, vor den Augen des Publikums entwickelten. ic.“ Wie! ein Regent greift einen andern an; lehter um den ganz unerwarteten Angriff, gegen den er noch gar nicht gerüstet ist, abzuwehren; zettelt eine Empörung in des Feindes Armee an; und diese Empörung soll hernach eine Rechtfertigung für den angefangnen Krieg seyn! Hat man je so etwas gehört! Selbst des Grafen  
Rasum

vorhergesehener Gefahr, worauf der König in Schweden seine Erklärung gründete, war ja nur eine Folge seiner Rücksicht auf die Provinzen, die Rußland bedroheten, und können gar nicht den alleinigen Grund zum Kriege abgeben. Was die Kaiserin Katharina in ihrem Manifeste sagte, war einleuchtend; daß ihre Lage einen Krieg mit Schweden unmöglich wünschete, und also gewiß nicht die geringste Veranlassung gegeben hatte. Und doch nach solchen Winkeln, sagt erf. S. 58. „Der König wollte Krieg: dieß brauchte gesagt zu werden. Die Ursache seines Krieges war gewiß und ungesucht: dieß liegt eben so deutlich am Tage.“

Wie wird nun dieser so angefangne Krieg geführt, und ad er für einen Erfolg? Gleich im ersten Jahre ist der Krieg seinem Verderben so nahe, daß ihn nur die Dankschuld Englands und Preussens davon retten kann. Das Verhalten des Königs bey diesem Kriege gegen Dänemark ist nicht berichtet, ob es gleich in des Prinzen Karl von Hessen Erzählung klar am Tage liegt. Wenn Bengelstierna die schwedische und russische Flotte im Hafen zu Kopenhagen in Brand stecken will, so ist das dem Verf. nichts als Ausbruch eines übertriebenen Patriotismus. „Welch ein Gemisch von Größe,“ ruft der Verf. S. 198 f. aus, „Tugend und Abscheulichkeit im Charakter Bengelstierna's und seiner Mitverschwornen!“ Sollte wohl so reden? Und ward etwa der Irrländer William Waller auch von schwedischem Patriotismus hingerissen? — Dieser glücklichen Errettung vom Untergange, geht der Verf. weiter fort, und wird, obgleich die Schweden mehr als 10000 tapfer sehten, so geführt, daß die ganze schwedische Flotte zu Grunde geht, daß die Schweden auch zu Lande besiegt und überall zurück getrieben werden. Endlich wird Frieden nur dadurch geschlossen, daß sich der König ganz in die Hände der Allirten wies, und seine Allirten, die ihm so treulich anhängen hatten, verläßt; unter der Bedingung nur erhält er zurück, daß alles in dem Zustande bleibe, worin es vor dem Kriege war. — Diesen so angefangnen und so geführten Krieg, nennt nun der Verf. einen glatteichen, einen glücklichen Krieg. „Die Nation,“ sagt er am Schluß, „segnet den König, der die Ehre ihres Namens wieder hergestellt hat, Europa huldigt seiner Größe, und die späteste Nachwelt wird seine Thaten anstaunen und preisen; denn es war ihm, das nur zu unternehmen, was Gustav unternahm, A. D. B. L. B. a St. Vils Gese. K f 65

es war ein Wunderwerk, das anzuführen, was er anführte.“

Doch wir haben des Unstims genug angeführt, uns efelt vor dem Uebrigen. Nur eine Bemerkung sey uns erlaubt. Karl der XII. ein unumschränkter König, der sonst sehr große Tugenden und nur einen Fehler besaß, einen unbegreiflichen Starrsinn, hat Schweden ins Verderben gestürzt. Die nach seinem Tode angenommene Staatsverfassung hatte ohnstreitig, wie alle Dinge in der Welt, ihre großen Mängel. Diese wurden sorgfältig in ganz Europa unaussprechlich ausgesaunt, was aber nicht ausgesaunt worden ist, und man in Kants Wert über Schweden findet, besteht darin: daß trotz dieser Mängel, die Volksmenge in Schweden um mehr als zweymal hunderttausend Menschen in der Welle zugenommen hatte, daß die Finanzen in eine weit bessere Verfassung gekommen waren; daß Handel und Ackerbau blühten. Auf dem Reichstage wurde gekantet, aber im Lande lebte man ruhig. Diese Verfassung ist durch einen König, der zwar nicht alle Tugenden Karls XII., aber doch auch verschiedene große Eigenschaften besaß, zerstört worden. Er hat nur 20 Jahre regiert, und der Erfolg seiner Regierung ist gewesen, daß das Land funfzigtausend Menschen von dem Kerne der Einwohner verlohren hat, und daß er das Reich mit einer Schuldenvermehrung von 20 Millionen Species Thaler zurückläßt. Wie seltsam ist es dagegen das Dischen Aussehen, was zu seiner Zeit Schweden in Europa gemacht hat, in Anschlag zu bringen?

So weit von dem Geiste, worinn das Buch geschrieben ist. Nun von den übrigen Erfordernissen eines historischen Werkes. Davon besigt es auch nicht eine einzige. Anstatt im Anfange ein kurzes Bild vom Zustande von Europa zur Zeit da dieser Krieg anging, zu entwerfen, werden alle Begebenheiten durch und durch bloß nach dem Schlage der Zeitungsnachrichten erzählt. Was den Styl aber anbetrifft, so ist er so lächerlich, affectirt, hochtrabend, und dabey in einem solchen ekelhaften Grade posaunend, daß man es gar nicht aushalten kann. Die Reflexionen, die hier und da eingestreut sind, klingen gemeinlich höchst seltsam, und wenn sie politischen Inhalts sind, so zeugen sie unfehlbar immer von der völligen Unwissenheit des Verf. in den politischen Angelegenheiten von Europa. Nur ein paar Stellen zur Befestigung unsres Urtheils. Folgende S. 94 mag vom Tone und Style, worinn die Schrift abgefaßt ist, einen Begriff geben.



„Es giebt keine größere Banne, als die Erinnerung glückliche und groß durchkämpfte Widerwärtigkeiten. Da ist man sich so groß, so froh, so mit sich selbst zufrieden! — er auch schon das ist ein hehres Schauspiel, dessen volle Größe der Glückliche freylich nicht ganz fühlt, das aber lindern Balsam in die Wunden des Unglücklichen und Seingten gießt, wenn er den Mann, welcher ein bessres Hiebsal verdient, als ihm die neidische Hand des Glücks milte, mit dem ungerechten Glück selbst einen trotzigem Kampf beginnen, und sich endlich über das unbezwingliche Hiebsal selber weit erheben sieht. — So laß uns denn jetzt aus dem Kampf mit den Launen des Glücks anstaunen, und in der Erinnerung noch mit warmeroller Bewunderung der Thatkraft und unsrer Menschengröße, freuen!“ —

Zum Verweise seiner Kenntniß der politischen Verhältnisse mag Kürze halber folgende Stelle S. 97 gewählt seyn.

„Seltene Königsöhne, Gustav, Karl, Friedrich! — jeder dieser erhabenen Geistesbrüder nützt dem Staate mit seinen Talenten die ihm eignen sind; kein Neid trennt sie, und des Einen Größe findet der Andre seinen Glanz. — Man verirrt sich zu oft, wenn man von Karl und Gustaven spricht; aber welcher Leser wird dies übel nehmen können.“

Man kann sich nun leicht vorstellen, in welchem Tone Gustav von im ganzen Werke geredet wird. S. 24 heißt er: „Der große Geist — und Gustav ist gewiß der größte Geistesgeist der ist in Europa lebet, — geht nicht den Gang übrigen Menschenkinder. Indes werdet alle Könige Königsöhne von dem Verf. groß genannt. Es schwingt ihn, S. 205, wenn er an die Größe der Kaiserinn von Rußland hinan sieht.“

Doch nur noch ein Paar Stellen zur Belustigung für den Leser. S. 205 heißt es: „Friedrich der einzige konnte auf seine Eifersucht auf ein ähnliches Manöver, wodurch im Seidlich eine Schlacht gewinnen half, kaum verbergen, Gustav III. ernannte diesen würdigen Officier auf der Stelle zum Obristlieutenant.“ Dieser Officier war nemlich ein Major Paulmann, der durch eine Bewegung gegen die Flanke der Russen, dem König half, in einem Scharmügel zwischen den schwedischen zweyer an sich kleinen Armeen die Oberhand zu behalten.

halten. Gustav und Friedrich, Major Paulmann und Seibitz, die Affaire bey Davidtsstadt und die Schlacht bey Rossbach, so rangiren die Dinge in des Verfassers Kopfe.

S. 213 tadelt der Verf. das Betragen des schwedischen General Kaulbars, und mache dazu folgende Note. „Denn es ist ein trohig und verzagtes Ding, das Menschenherz wer kanns ergründen? — Jede Memme hat bisweilen Augenblicke des Muthes, und jeder Held, einen Karl XII. und Friedrich II. die Einzigen! vielleicht ausgenommen, Augenblicke der Furcht, — Solche Betrachtungen beweisen die Schwäche der Sterblichen, und lehren uns, ihre Gebrechen bescheiden und vorsichtiger beurtheilen; und fast reuets mich jetzt der bittern Ausdrücke, welcher ich mich im Eifer für die schwedische Ehre bedient habe, wenn ich bedenke, daß mir, in Kaulbars Stelle, in demselben Augenblicke vielleicht dasselbe begegnet wäre, was ihm begegnete.“

Diese letzte Aeußerung ist doch wahrlich ein stark Stück für einen Pastor. Und somit dürfte diese Geschichte, und ihr Verfasser in Rücksicht auf dieselbe wohl hinlänglich charakterisirt seyn.

**Geschichtskarte des siebenjährigen Krieges, von Dr. J. M. F. Schulze, ein Blatt nebst einem Vorzen: Von dem Gebrauche der Geschichtskarte des siebenjährigen Krieges. Berlin. 1792. bey Homburg. 10 82.**

Wenn wir dem Leser nur ein wenig umständlich erzählen wollten, was in dieser Karte steht und nicht steht, so würde die Recension leicht weiträufiger werden als die Sache selbst. Wir begnügen uns also damit, zu sagen, daß des Verf. Zweck vermuthlich gewesen ist, die wichtigsten Begebenheiten des siebenjährigen Krieges auf einem Blatte vorzustellen. Sie sind in einer synchronistischen Ordnung neben einander geordnet, und in vier Kolonnen von oben herabgetheilt; wovon die erste die Cooperationen der Franzosen und Engländer enthält; die zweyte die zu Lande zwischen den Franzosen und Alliirten in Deutschland, und den Spaniern und Franzosen gegen die Portugiesen.

deſen und Engländer. Die dritte, die Begebenheiten in  
 ähren, Schlefien, Böhmen, Sachſen ꝛ. Die vierte, die  
 Preußen, Pommern, Mark ꝛ. Es iſt gar kein Plan in  
 n Dinge. Es werden ſehr kleine Begebenheiten angeführt;  
 B. die vom 5ten Sept. 1740 bey Jereberg, und weit größe  
 e werden ausgelaffen, als die große Kanonade bey der Brä  
 nnschle, kurz vor der Bekanntmachung des Friedens zwis  
 en den Franzosen und den Allirten; wo an die 200 Mann  
 i jeder Seite todtgeſchoſſen oder verwundet wurden. Wie  
 ört folgendes in dieſe Karte? Prinz Heinrichs meiſter  
 fier Marsch von Görlitz nach Hoyerswerda; ober  
 ſes: Der König v. Preußen nimmt eine vorthellhafte  
 ſtellung bey Meiſſen. Wahrlich, es ſind mehr meiſter  
 ſche Märsche gethan und mehr vorthellhafte Stellungen ge  
 mmen worden, als dieſe. Bey den Gefechten iſt nirgends  
 gezeigt, wer ſie gewonnen oder wer ſie verlohren hat, wels  
 s ſehr leicht hätte geſchehen können, und auch nöthig war.  
 urz, wer nicht den ganzen ſiebenjährigen Krieg ſo inne hat,  
 i ihm die Karte ſehr überflüſſig wird, kann ſie nicht gebrau  
 n. In dem dazu gehörigen gedruckten Bogen wird von  
 rren Schülzens Handelsakademie; von der Verhülfs des  
 taats, die ſie noch braucht, um den letzten Grad der Voll  
 mmenheit zu erhalten, (welches wir, im Vorhergehen ſagte,  
 ein ſchlechtes Zeichen ihrer Güte hatten); von dem Sta  
 n der hiſtoriſchen Wiſſenſchaften für den Kaufmanns- und  
 ſtandenſtand ꝛ.: kurz von jedem andern Dinge geredet,  
 r nicht von dem Gebrauche dieſer Karte, und man wärs  
 ch in der That in großer Verlegenheit, irgend einen Nar  
 a derſelben auf eine vernünftige Art anzugehen.

V.

erſuch einer Geſchichte der Verſuche in der ſimi  
 ſchen Kirche, von M. Georg Beſenmeyer, Leh  
 rer am Gymnaſium. Ulm, 1792. 8. in der We  
 keriſchen Buchhandlung. 1  $\frac{2}{3}$  St.

nach zu dieſer Abhandlung gab dem fleißigen Manne der ſin  
 n in Bewegung gebrachte Vorſchlag zu Abänderung der Ver  
 ſuche in eine allgemeine. Manche mochten Abweh  
 ren dieſe Aenderung haben, ſoiglich glaubte er durch eine

ganz einfache historische Erzählung nützlich werden zu können, wodurch er erwies, daß die Einführung der allgemeinen Beichte keine in der Ulmischen Kirche bisher unerhörte Sache sey, und daß ihre Vorfahren schon eine allgemeine Beichte allda eingeführt hätten, die jezo weniger Beyfall finden dürfte als die, die im Vorschlage sey. Es ist bekannt, wie bedachtsam Luther, und wie wenig bedachtsam Carlstadt darin zu Werke gieng. Luther behielt die Beichte um der Absolution willen bey. Um jene Zeit aber hatte schon Johannes Diefendoff in Ulm gelehrt, daß blos Vertrauen auf die Verheissungen Christi, Neue und ernster Vorsatz der Besserung, nicht die Beichte, nicht vieles kunstloses Beten und andere Uebungen die Stücke seyen, welche die Christen würdig und geschickt machen, das Abendmahl mit Nutzen zu genießen. Noch deutlicher äusserte sich Joh. Eberlin, daß zwar jeder Christ Macht habe, die Vergebung der Sünden zuzusichern, zu lehren und zu trösten, allein um der Ordnung willen, habe die Gemeinde die Ausübung dieser Gewalt blos den Geistlichen übertragen; man solle anfänglich die Beichte nicht so gerade zu und ganz verwerfen, ehe genug davon gelehrt und gepredigt worden, damit nicht manche gute Herzen von der Evangelischen Lehre abgeschreckt würden. In Ulm hörte auch die Beichte im J. 1531 ganz auf, und der Verf. vermuthet, daß sie von Conrad Som abgeschafft worden sey. Man nahm sogar in Ulm nicht einmal auf die Erinnerung des churfürstlichen Ranzlers D. Meyers Rücksicht, der die Beichte beybehalten wissen wollte. Der Rath verordnete daher, es sollte die allgemeine Beichte und Geber um Gnade durch den Diener vorgeschoben werden. Folglich findet man nirgends eine Spur von der Privatbeichte und Privatabsolution. Und so blieb es 17 Jahre, bis das Interim auch in diesem Stücke eine Aenderung machte, indem man die Privat- und vielleicht gar die Ohrenbeichte wieder einführte. Aber auch diese wurde 1548 wieder abgeschafft, da man das ganze Interimistische Wesen, bis auf die Eucharistie abthat. Man hatte also nun wieder die allgemeine Beichte bis auf 1556. Im J. 1556 aber ward die Privatbeichte von Rabus oder Wesenbeck wieder eingeführt, und zwar aus Haß gegen die Reformirte, weil insbesondere Oecampadius bey der Einführung der Reformation so thätig gewesen war, und man im Geiste des Jacob Andreae reformirten Sauerteig wegschaffen wollte. Wo also Andreischer Geist noch wuht, da wird gründliche Ueberzeugung

Esse sollen.\* Was man aber in ihm die allgemeine Beichte betreffend in Vorschlag gebracht hat, davon hat uns der Verf., & übrigens milde und vernünftig gedenkt, nicht belehrt.

Agh.

## Protestantische Gottesgelahrtheit.

Das philosophische Christenthum des Herrn Konsistorialraths und Prof. Steinbarts, freymüthig geprüft von einem practischen Theologen. Weissenfels und Leipzig, bey, Severin. 1792. S. 368. in 8. 1 Rl.

Sie wollen zwar nicht in Abrede seyn, daß der Verf. dieser 28. Briefen bestehenden, dem Herrn Präsidenten von urgsdorf, Herrn Oberhofprediger D. Reinhard, und Herrn verconsistorialrath D. Eitmann zugeeigneten, freymüthigen Prüfung des Steinbartischen Systems der christlichen Glückseligkeitslehre ein Mann seyn mag, der durch Gelehrsamkeit, Freymüthigkeit und Wahrheitsliebe, so wie durch Willigkeit & Mäßigung gegen Andersdenkende unter vielen seiner Mitbürger sich noch immer ganz vorthellhaft auszeichnet; bey allen aber gilt doch nicht selten gerade von ihm selbst dasselbe, was er über andere, und besonders über Herrn Steinbart S. sagt: „Ja, Freund, vor solchen Urtheilen ist man nicht sicher, wenn man für gewisse Sätze mit einer außerordentlichen Vorliebe eingenommen ist, und andere dagegen ungehört und geprüft schon lange in seiner Seele verdammt hat.“ Gerade dies ist sein Fall! So erlaubt er, z. E. gleich in dem ersten Briefe sich das Urtheil: Hr. Steinbart setze mit sich selbst im Widerspruche, indem er das theologische System so sehr herabsetzt, und doch nun selbst ein System geschrieben habe. Aber auch ein Urtheil! Wenn man in einem alten unbequemen, und wieder übel zusammenhängenden, oder übel artigen, & sehr haussätzigen Hause nicht mehr wohnen mag; folgt denn daraus, daß man jedes Haus oder jeden Hausbau überhaupt unwerthlich findet, unter freyem Himmel wohnen, und Verbot darauf leisten muß, selbst einen andern und eigenen Bau zu seinem Sinne, auf einem bessern Grunde, und mit bessern

fern Materialien unternehmen zu dürfen? Wenn man das alte System tadelt: so tadelt man es ja nicht deswegen, weil es ein System ist: sondern deswegen, weil es das, was es seyn soll, nicht wirklich ist, und weil die Materialien, die man dazu angewendet hat, theils nicht durchgängig so brauchbar oder tauglich, theils nicht so gut und zweckmäßig bearbeitet oder zugerichtet sind, als sie es doch seyn könnten und sollten. Ueberdies scheint der Verf. auch vergessen zu haben, daß man auf einem und demselben Grunde oder Eckstein gut oder schlecht bauen, und aus Materialien, die zum Theile schon alt sind, und auch schon öfter gebraucht waren, dennoch ein ganz neues, oder anderes und besseres Gebäude aufführen kann. Wenn also das Steinbartsche System an sich nur wahr, gut und gründlich ist: so wird es von seinem Werthe nichts verlieren, wenn gleich der Verf. auf Ehre versichert, daß er einen großen Theil desselben durchgelesen habe, als er sich selbst fragte: „Wo ist denn das Neue?“ — In dem 2ten und 3ten Briefe, die den Begriff von menschlicher Glückseligkeit untersuchen sollen, tadelt der Verf. Herrn Steinbart, daß er behauptet habe: „er habe alle ältere und neuere, ihm bekannte dogmatische Lehrbücher durchblättert, aber vergeblich eine ausführliche Entwicklung und bestimmte Erklärung von dem, was eigentlich Glückseligkeit sey, gesucht: ja, selbst Männer, die in ihrem vieljährigen Amte sich um die Seligkeit ihrer Zuhörer in der That nicht wenig verdient gemacht hätten, hätten gleichwohl auf seine Befragen: was ist Seligkeit? mit Erstaunen über sich selbst gestanden, daß sie bey allen ihren gelehrten theologischen Uebungen sich nie veranlaßt gefunden hätten, etwas Bestimmtes darüber bey sich fest zu setzen.“ Der Verf. nun wendet dagegen zweyerley ein: 1) wie es zusammen zu reimen sey, daß man seine Zuhörer zur Glückseligkeit führen, und doch selbst keinen bestimmten Begriff von Glückseligkeit haben könne? — Aber wie? Sollte denn das wirklich mit einander nicht bestehen können? Kann ich nicht jemand zu einem Gesundbrunnen führen, ohne von der Beschaffenheit des Wassers, das aus dieser Quelle fließt, und von dessen Bestandtheilen einen bestimmten Begriff zu haben? Kann nicht selbst der Bauer durch eine gute Diät seine Gesundheit stärken und erhalten, ohne weiter von dem, was Gesundheit, noch was eine gute Diät ist, eine bestimmte Erklärung geben zu können? Eben so weiß zwar ein jeder seinem Gefühle nach, was Glückseligkeit überhaupt ist: deswegen aber ist er bey weitem noch nicht im Stande, den Begriff

griff an sich selbst deutlich, bestimmt und ausführlich zu entscheiden. Hätte doch der Verfasser, um die Wahrheit dieser einseitigen Behauptung zu prüfen, nur eben den Verf. gemacht, den dieser machte; so würde gewiß seine eigene Ausrufung ihn bey Tausenden ganz dasselbe gelehrt haben, was Herrn Steinbart hierbey die seinige lehrte. 2) führt Verf. Neusch Introductio in theologiam revelatam an, im Wesentlichen über menschliche Glückseligkeit schon das gesagt habe, was darüber Herr Steinbart sage. Es ist hier, daß der sel. Neusch sich hierüber vorzüglich gut unter ältern Theologen erklärt hat; allein können nicht zwei Helfsteller im Wesentlichen über eine Sache ganz dasselbe sagen, und kann nicht dennoch in Ansehung der Deutlichkeit, Bestimmtheit, Vollständigkeit und Ausführlichkeit der Begriffe, der Darstellung, der eine vor dem andern sehr viel vorsehen? Denn von einer Sache im Wesentlichen dasselbe sagen, und von eben der Sache eine ausführliche, entwickelte und bestimmte Erklärung geben, ist noch immer ein sehr großer Unterschied. Das erstere läugnet Herr Steinbart nicht; nur das letztere vermißt er bey den ältern Theologen; da darin hat er unstreitig vollkommen recht. Denn wenn auch der sel. Neusch noch so sehr als eine glückliche Ausnahme von dem Gewöhnlichen gelten sollte; so müßte man doch wirklich wider den klaren Augenschein reden, wenn man leugnen sollte, daß in den ältern Systemen, und zwar gerade in den kanntesten und gangbarsten, z. E. Buddeus, Lange, König, Baier, Reckermann, u. eine ausführliche Entwicklung und bestimmte Erklärung über menschliche Glückseligkeit zu finden ist; und eben so unläugbar ist es auch, daß man das jetzige und künftige Leben des Menschen, oder seine jetzige und künftige Bestimmung oft nur gar zu sehr von einander abgesondert, oder wohl gar sich einander ganz entgegen gesetzt hat, indem man das sogenannte Irdische und Himmlische als etwas mit einander im geraden Widerspruche stehendes betrachtet und behandelt hat. — In dem 4ten Briefe untersucht der Verf., ob die Beschreibung des Herrn Steinbart von den Empfänglichkeiten und Anlagen des Menschen zur Seligkeit mit demjenigen im Widerspruche stehe, was in ältern Systemen davon gelehrt worden. Allein der Frage: ob die ältern Systeme lehren, daß der Mensch auch noch jetzt Anlagen und Empfänglichkeiten zur Seligkeit habe, schließt der Verf. unvermerkt eine andere unter; diese nemlich: ob sie lehren,

daß der Mensch von Gott zur Seligkeit bestimmt sey; und will noch eine dritte: ob der Mensch das auch jedesmal wirklich sey, was er seyn kann und soll. Wer sieht nun aber nicht, daß alle diese Fragen bey weitem nicht dieselben, sondern von einander sehr verschieden sind. Daß der Mensch von Gott zur Seligkeit bestimmt sey; das lehren freylich auch schon die ältern Systeme; aber auch selbst dieß nicht einmal alle, denn ein großer Theil lehrt ja auch zugleich, daß Gott gewisse Menschen hui zu einem gewissen willkürlichen und unbedingten Rathschluß zur Verdammniß bestimmt habe. Lehren sie denn aber auch eben so deutlich, bestimmt und ausführlich, daß der Mensch von Natur auch noch jetzt Anlagen und Empfänglichkeiten zur Seligkeit habe? Ist es nicht vielmehr allgemeinere mehr oder weniger gemäßigte Kirchenlehre, daß der Mensch nach dem Sündenfalle Adams zu allem Guten gänzlich untüchtig, und ganz erstorben sey? Und trägt man darin nicht wirklich ein wahrer für jeden Unbefangenen äußerst auffallender Widerspruch? Denn wenn man nun zuweilen doch in etwas sich bejammern, und die Lehre von dem tiefen Verderben und gänzlichen Unvermögen der menschlichen Natur dadurch milberte, daß man zugebe, der Mensch habe von Natur doch noch einige gute Anlagen und Empfänglichkeiten zur Seligkeit; und doch auch zugleich in dem Artikel von dem Sündenfalle strif und setz darüber verharre: das göttliche Ebenbild sey gänzlich verloren, und so ist denn nun der Mensch zu allem Guten gänzlich untüchtig geworden; gab man da nicht mit der einen Hand, was man geradehin mit der andern wieder wegnahm? Eine ganz andere Frage hingegen ist es: ob die Menschen in aller Absicht jedesmal das wirklich sind, was sie ihrer Anlagen und Fähigkeiten nach seyn könnten und sollten? Eine Frage, die niemand bejahen kann noch wird! Ist es denn aber eben deswegen nicht desto nöthiger, die Menschen die vortreflichen Anlagen ihrer Natur gehörig kennen und schätzen zu lehren, und sie dadurch zu ermuntern, das zu werden, was sie seyn und werden sollen? Thun denn aber das die ältern Systeme? Schlagen sie den Menschen nicht vielmehr wieder, indem sie eine gänzliche Untüchtigkeit und Erstorbenheit desselben zu allem Guten lehren und vorgeben? Heißt das Kraft und Muth zum Guten in dem Menschen entwickeln, stärken und beleben? Ist es nicht vielmehr das gerade Gegentheil? — Wie es überhaupt der Verf. in diesem Briefe dem Herrn Ex. als Liebhaber, Unbilligkeit und Strenge gegen viele Religionenlehrer ausla-



Nogen kann, wenn er gesüßt hat: „die Seher der Nation  
 ten immer ein Mannwaller in der Kultur des Verstandes  
 raus haben; es giebt aber Lehrer, die ein halbes, ein gan-  
 z, auch wohl zwey volle Jahrhunderte noch zurückgeblieben  
 sind.“ Ist schwer zu begreifen. Freylich ist es, leider wahr-  
 scheinlich, daß viele zu arm und dürftig sind, als daß sie die nö-  
 thigen Hülfsmittel sich dazu anschaffen könnten; hört denn aber  
 das Uebel deswegen auf, ein Uebel zu seyn, weil ein anderes  
 Uebel die Quelle davon ist? Soll man deswegen nicht dar-  
 über sprechen, nicht darauf aufmerksam machen dürfen, um bey-  
 zuhelfen, die dem Uebel abhelfen könnten und sollten, Eifer und  
 Eignenanstalten, bey denen aber, die es betrifft, allen ihren  
 Kräften möglichsten Fleiß zu wecken, und sie vor Trägheit zu bewahren?  
 Und das sollte Lieblosigkeit, Unbilligkeit und Strenge  
 seyn? (Ey, Ey) — Und wie? Jede Pflicht der Religion, wie  
 der Verf. sagt, durch welche ausgeartete Triebe in ihre Schran-  
 ken zurückgeführt werden sollen, sollte in den Augen der neuen  
 genannten Herren Reformatoren eine harte Lehre, überhamp-  
 fende Tugend, übertriebene Moral seyn? Wirklich, das ist eine  
 merkwürdige Lehre! Wie ist es möglich, daß der Verf. solche Dinge  
 haupten kann! — In dem sten Briefe will der Verf. das  
 Ungemüthe mildern, das Herr Steinbart an dem Ausdruck:  
 „Die Welt ist ein Jammerthal, genommen hat; und dieses  
 sucht er dadurch mildern zu können, daß er erinnert: die  
 Welt habe eben sowohl ihre unangenehme, als ihre angenehme  
 Seite. Nicht gut! Das wußte aber Herr Steinbart gewiß  
 schon so gut, als es der Verf. weiß; aber liegt denn diese  
 Wahrheit wirklich auch in jenem Ausdruck? Ist es nicht viel-  
 mehr klar, daß er die Welt nur von ihrer widrigen Seite,  
 und also nur bloß einseitig vorstellt? Nicht klar also, daß er  
 die Sache selbst gar nicht angemessen, und mithin verwerflich  
 ist? Wenn man nun aber diesen Ausdruck tadelt; tadelt man  
 nun deswegen auf eine lieblose Art alle diejenigen, denen nur  
 dem Gefühle des Leidens, das sie drückt, eine Thräne ent-  
 fällt? Ist es nicht vielmehr wirklich wohlthätig für Leidende,  
 wenn man ihnen einen Ausdruck nimmt, der seiner Natur  
 nach eine Vorstellung anregt und unterhält, die ihnen die  
 Welt nur noch finstlicher und trauriger darstellt, ihr Gutes  
 und Angenehmes ihnen gleichsam aus den Augen rückt, und  
 sie selbst also nur noch mühsamer und schwermüthiger machen  
 muß? Wäre doch also eben solchen ungeschicklichen, falschen,  
 überflüssigen und wirklich schädlichen Ausdruck noch lange in Gebrauch  
 geblieben.

nehmen? — So sah wir in Ansehung des 6ten Briefes, worin der Nutzen der Todesgedanken, als Nahrung und Stärkung für Weisheit und Tugend, gegen Herrn Steinbart behauptet und vertheidigt wird, dem Verf. in der Hauptsache vollkommen Recht geben; so wenig können wir doch den Gründen, als richtig angegeben betrachtet, die Herrn Steinbart nach der Meinung des Verf. zu der allerdings etwas auffallenden Behauptung, daß es in jener Hinsicht eben nicht ratsam sey, an den Tod zu denken, genöthiget haben sollen. Der ganze Grund dieses Auffallenden liegt vielmehr bloß darin, daß sich Hr. Steinbart nicht deutlich und bestimmt genug erklärt hat, wodurch es nun das Ausehn gewinnt, als ob er das von Todesgedanken überhaupt sagte, was doch nur von irdiger, unchristlicher und peinlicher Todesangst, oder wie sich Herr Steinbart ausdrückt, von dem Gespenste des Todes gilt, und gelten soll. — In dem 7ten und 8ten Briefe untersucht der Verf., ob der Einfall, die Hindernisse unserer Glückseligkeit bloß in den Einschränkungen unserer Natur zu suchen, befriedigend genug sey. — Wer nun durch das, was der Verf. gegen die neuere und bessere Lehrart über die moralische Natur des Menschen vorbringt, sich überzeugt und beruhiget finden kann; dem wollen wir es herzlich gerne gönnen; uns aber ist es schlechterdings unmöglich. Die Urquelle der ganzen moralischen Verderbenheit des Menschen in dem Sündenfalle des ersten Menschen, und dessen allgemeinen Zurechnung zu suchen, ist eine Hypothese, die eben so gewiß keinen Grund in der Bibel hat, als sie höchstensprechend für Gott selbst ist. Sie muß zuverlässig nur immer erst in die Bibel hineingetragen, und bey ihrer Erklärung schon zum Grunde gelegt werden, wenn sie daraus hergeleitet werden soll. Denn wer hat sie denn gelehrt? Etwa Paulus? Nicht doch! Er lehrt ja bloß ganz deutlich und ausdrücklich, daß alle Menschen, so wie Adam, gesündigt haben, nemlich, so wie er, verführt durch ihre Sinnlichkeit. Ihre Sünde wird ihnen also auch eben so, wie dem Adam die Seinige, zugerechnet; und so ist Sünde, so ist Zurechnung allgemein geworden. So gewiß nun aber jene Hypothese keinen Grund in der Bibel hat; eben so gewiß ist sie auch zugleich höchst entehrend für Gott selbst, und mit allen vernünftigen Begriffen von seinen Eigenschaften, Werken und Willen ganz unverträglich. Denn eine einzige Sünde, und noch dazu bloße Uebertretung eines so ganz willkürlichen Gesetzes, mit einem absonderlich

gemacht

weisen Verlaufe; (denn natürlich ließe er doch gewiß auf  
ne Weise sich erklären,) aller Neigungen und aller Kräfte  
in Guten; mit einer beständig fürtretenden moralischen Ver-  
bundenheit, oder mit einer sogenannten Erbsünde zu bestrafen;  
ist wahrlich eine Strafe, die sich zwar von einem Unmens-  
chen, der an der Zerstörung des Guten seine Freude findet,  
nicht aber von dem Allweisen und Allgütigen denken läßt,  
das Werk seiner Hände unmöglich selbst zu seinen Absich-  
ten unbrauchbar machen kann, um es etwa toller qualiter in  
Folge wieder herzustellen. Wenn ein Kind gefallen ist,  
so dem deswegen der Vater es sogleich, nebst seiner ganzen  
Nachkommenschaft, an Händen und Füßen nehmen wollen?  
Ist nicht also kann man das, was der Verf. S. 16 sagt, auch  
von ihm und von seiner Theorie sagen: man braucht  
nicht scharfsinnig zu seyn, um zu entdecken, daß Gott sehr  
von demjenigen vertheidiget werde, der ihn beschuldigt,  
daß er mit einer eigenen zu diesem Erfolge absichtlich gemach-  
ten Veranstaltung dem Menschen einen Fallstrick zu einer  
Sünde gelegt habe, die nicht nur ihn selbst, sondern mit ihm  
auch zugleich das ganze menschliche Geschlecht durch eine Art  
in absolutum decretum ins Verderben zog. Warum soll  
man doch also zu einer Hypothese seine Zuflucht nehmen, die  
unendlich große Schwierigkeiten hat, da man doch alles  
so leichter, natürlicher und Gott anständiger erklären kann?  
Der Mensch empfing nemlich von Gott Vernunft; dieß ist  
das physische Ebenbild Gottes. Denn vermöge derselben hat  
der Mensch die Fähigkeit, Gott ähnlich zu werden, und an  
Vollkommenheit und Glückseligkeit bis ins Unendliche zuge-  
hen. Diese Art des Göttlichen Ebenbildes ist dem Men-  
schen anerschaffen, und ist für ihn auch unverlierbar, so lange  
er ein Mensch ist. Dieß hat also der Mensch noch jetzt  
an sich. Dieß lehrt die Bibel selbst. Denn auch noch nach  
der Geschichte vom Falle spricht sie von dem Menschen, als  
dem Ebenbilde Gottes, in eben so starken, ja, sogar in noch  
stärkern Ausdrücken, als sie davon in der Schöpfungsgeschichte  
gesprochen hatte. (S. 1 Mos. 1, 26, 27, coll. cap. 9, 1 — 7.)  
Es giebt aber auch noch eine andere Art des Göttlichen Eben-  
bildes; das moralische nemlich, welches in einer wirklichen  
Gott und Jesu ähnlichen Weisheit, Heiligkeit und Gerechtig-  
keit unsers Geistes und unseres Lebens besteht. Dieses konnte  
in dem Menschen eben so wenig durch einen Aktus der  
Nachahmung Gottes anerschaffen werden, als es jemals irgend ein  
Mensch

Mensch schon mit sich auf die Welt bringen kann; sondern der Natur der Sache selbst nach, muß es durch Unterricht und Übung im Guten erst nach und nach erworben werden, so wie es auch durch fortgesetzte Übung bis ins Unendliche an Vollkommenheit wachsen muß. Dies beweiset auf das deutlichste theils das Exempel Jesu selbst, Luc. 2, 52; theils auch die ganze Geschichte des Menschen nach der Bibel. Denn wäre er wirklich schon so weise, heilig und gerecht gewesen, als die älteren theologischen Systeme uns ihn vorstellen; wie hätte er denn fallen können? lag er denn der ersten, an sich selbst nach dem Buchstaben der Geschichte so kinderleichten Versuchung nicht wirklich bloß aus Schwäche unter? Handelt es nicht wirklich nach dieser Geschichte wie ein kleines unmündiges Kind, das seine Hände nach einem Apfel, den man ihm darbietet, begierig ausstreckt, und im Stande ist, ohne Bedenken Kostbarkeiten vom höchsten Werthe dafür hinzugeben? Wo ist denn nun da das hohe Ideal von Weisheit und Tugend, das man an dem ersten Menschen schon zu finden glaubt? Lehrt die Geschichte, man nehme sie buchstäblich oder allegorisch, nicht das gerade Gegentheil davon? Wahrlich, nichts als unschuldige und unmündige Kindheit des Menschen ist es, was aus der ganzen Geschichte, so wie sie da liegt, auf das deutlichste hervorgeht. Gerade so ist es denn aber auch der Natur des Menschen auf das vollkommenste gemäß. Denn der Mensch hat zwar Vernunft, dieses Ebenbild, oder Analogon der Gottheit; aber er hat auch Sinnlichkeit. Auch diese indeß war und ist an sich selbst vollkommen gut, d. h. der Bestimmung des Menschen, so wie der Bildung und Erziehung seines Geistes zu dem ganzen Zwecke seines Daseyns auf das vollkommenste angemessen, oder dazu nöthig und ihm nützlich. Denn wie hätte er sonst diese Erde bewohnen, und ihre Güter gebrauchen und genießen können? Allein die Vernunft war und ist Anfangs bey dem Menschen noch sehr schwach, ungeübt und unentwickelt; die Sinnlichkeit hingegen war und ist gleich Anfangs schon in ihrer vollen Stärke da. Daher kommt es, daß sich der Mensch von Jugend auf gewöhnt, mehr nach Trieben der Sinnlichkeit zu handeln, als nach Vorstellungen und Gesetzen der Vernunft. Wenn daher der Mensch durch Erziehung, Unterricht und Übung im Guten nicht gehörig geleitet und gebildet wird: so ist es sehr natürlich, daß die Sinnlichkeit über die Vernunft, oder das Fleisch über den Geist nach und nach mehr oder weniger die Ober-

Herrschaft erlange; und so glücklich denn der Mensch in  
 den Stand der Sünde oder der moralischen Verdorbenheit  
 gerath, wo er mehr oder weniger zum Guten unneigig, und  
 zum Bösen hingegen überwiegend geneigt wird. Da nun die  
 Menschen allzumahl auf diese Weise, so wie Adam, mehr oder  
 weniger Sünder geworden sind, und also des Ruhms, der  
 Weisheit, Heiligkeit und Gerechtigkeit Gott so ähnlich zu seyn,  
 als sie es den Anlagen ihrer moralischen Natur nach seyn könn-  
 en und sollten mangeln; so fordert die h. Schrift mit Recht, daß  
 sie alle erneuert, oder gleichsam so umgeschaffen werden sollen,  
 daß das moralische Ebenbild Gottes, oder eine wirklich Gott  
 ähnliche Weisheit, Heiligkeit und Gerechtigkeit in ihnen an-  
 gerichtet, ausgebildet, und der Vollkommenheit immer näher  
 gebracht werde. — Nun überlege der Verf., ob diese Vor-  
 stellungart der Sache nicht der Vernunft, so wie der Bibel,  
 der Ehre Gottes, so wie der wirklichen Geschichte und der  
 moralischen Natur und Bestimmung des Menschen auf gleiche  
 Weise gemäß ist. — In dem 9ten Briefe wird untersucht,  
 worin eigentlich die Urquelle aller Unrichtigkeiten und Ver-  
 irrungen in dem theologischen Systeme zu suchen sey. Nach  
 Herrn Steinbart nemlich ist dieß die Voraussetzung, daß die  
 Offenbarung Geheimnisse enthalten müsse; nach dem Verfasser  
 aber ist es die entgegengesetzte, daß sie keine enthalte, oder  
 nothwendig enthalten müsse. Er scheint also zu glauben, daß  
 eine Offenbarung, d. h. ein von Gott veranstalteter Unterricht  
 in der Religion, für uns überflüssig seyn würde, wenn sie uns  
 keine Geheimnisse, d. h. keine Begriffe und Sätze entdeckte,  
 die über unsere Vernunft sind. Wenn er nun zugeben wollte,  
 daß auch unsere Kinder in natürlichen Dingen und über ihre  
 Menschenspflichten keinen Unterricht nöthig hätten, weil sie  
 doch das alles auch schon von selbst mit ihrer Vernunft fassen  
 und begreifen können; oder wenn er beweisen könnte, daß es  
 ganz eigentlich, oder doch wenigstens ganz vorzüglich nur Ge-  
 heimnisse, d. h. übervernünftige Begriffe und Sätze sind, die  
 den Menschen zu seiner Bestimmung führen und geschickt ma-  
 chen, und daß ohne dergleichen Begriffe und Sätze der Mensch  
 unmöglich das seyn und werden könne, was er seyn und werden  
 soll; so würde er freylich Recht haben. Aber es fehlt viel,  
 daß er jenes zugeben, und dieß erwieslich machen könnte.  
 Auch ist es weiter nichts, als petitio principii, wenn der Verf.  
 vorgiebt, das Wort Geheimniß mehr als einmal in der Bibel  
 in einer solchen Verbindung zu finden, daß es nichts anderes  
 bedeute

bedeuten könne; als eine Sache, die über unser Erkenntniß hinauszugeht. Denn darüber ist ja eben erst die Frage. Dagegen aber beweisen sehr viele Bibelstellen, 3. E. Num. 16, 25, 26. 1. Cor. 4, 1. 1. Cor. 13, 51. Eph. 1, 9. coll. 2. Thess. 2, 7. Col. 1, 26, klar und deutlich, daß das Wort Geheimniß in der Bibel in einer ganz andern Bedeutung gebraucht werde, nemlich von Begriffen und Sätzen, die vorher entweder noch gar nicht, oder noch nicht so allgemein, noch nicht so deutlich und überzeugend erkannt wurden, als die Religion Jesu sie lehrte und ins Licht setzte. So war 3. E. auch selbst der Satz: es ist ein Gott, ein Geheimniß für alle diejenigen, die ihn noch nicht kannten. Wenn der Verf. nach dem 10ten Briefe gegen Herrn Steinbart zuerst den Satz: Gott kann auch willkürlich denken, handeln, und befehlen, und dann zugleich auch wieder diesen behauptet: es geschehe alles von ihm weislich, und zu unserm Vortheile; so möchten wir ihn wohl fragen, wie diese beyde Sätze miteinander bestehen können. Denn sobald erwiesen ist, daß Gott nur immer weislich, folglich nie ohne Grund, und ohne einen guten heilsamen Zweck handelt; so ist es auch zugleich entschieden, daß er niemals willkürlich handelt. In den Handlungen Gottes, d. h. in seiner Weltregierung kann freylich Manches vorkommen, wovon unsere Vernunft in einzelnen Fällen, außer dem Allgemeinen, einen gewissen individuellen Grund und Zweck nicht erforschen oder angeben kann; ganz anders hingegen ist der Fall bey Grundfätzen der Religion, und bey den Gesetzen die er giebt und geben kann. Hier muß der Zusammenhang mit ihrem Grunde und Zwecke, d. h. mit der moralischen Besserung und Erziehung der Menschen immer klar vor Augen liegen. Denn sonst fehlt ihnen ja gerade das wesentlichste Merkmal ihrer Göttlichkeit, nemlich innere Tauglichkeit und motivirte Anwendbarkeit zu einem guten großen und Gotteswürdigen Zwecke. Der Verf. verwechselt willkürlich und positiv. Positive Gesetze, Strafen und Belohnungen, als zweckmäßige Erziehungs- und Besserungsmittel für die Menschen betrachtet, können freylich Statt finden; niemals aber willkürliche. In dem 11ten und 12ten Briefe will der Verf. einige auffallende Beweise von der Anwendung der exegetischen Talente des Herrn Steinbart geben. Diese Beweise betreffen nun theils solche Stellen, die von dem Mosaischen Gesetze handeln, theils solche, die von der sogenannten Erbsünde handeln sollen; und endlich auch insonderheit die Anwendung, die

Herr Steinbart von den Paulinischen Worten: nach Weisheit fragen, auf dem Titel gemacht hat; eine Anwendung, mit welcher Herr St. nach der Auslegung des Verf. sich selbst und seinen Lesern ein sehr schlechtes Compliment gemacht haben soll. Dies würde freylich richtig seyn, wenn es nicht sichtbar genung wäre, daß der Gebrauch dieser Worte bey Herrn St. bloße Accommodation ist und seyn soll. Die ganze weckläufige Deutete des Verf. darüber, da er diese bloße Accommodation für wirkliche und eigentliche Citation nimmt, ist also ohne Grund und Haftung. Nicht besser bewandt ist es mit seinem Raisonement über die Schriftstellen, die von dem moralischen Verderben handeln. Vielleicht würde indessen der Verf. mit Hr. St. bald näher übereinkommen, wenn er das moralische Verderben an sich selbst von der Quelle desselben gehörig unterscheiden sollte. Denn Irrthümer, Vorurtheile und falsche moralische und practische Maximen und Triebfedern, wornach der Wille bestimmt, sind doch unstreitig nach der Angabe Herrn St. wesentliche Bestandtheile des wirklichen moralischen Verderbens der Menschen; allein die eigentliche allgemeine und ursprüngliche Quelle desselben ist die Sinnlichkeit, oder wie die Bibel sagt, das Fleisch. Jedoch da wir eben hierüber schon das Nöthige gesagt, und die Sache in ihrem wahren Zusammenhange dargestellt haben; so können und wollen wir des Raums wegen uns nicht weiter darauf einlassen. — In dem 12ten Briefe II der Verf. die Meinung des Herrn St. über den Geist des Christenthums prüfen. In dieser Prüfung giebt er nun zwar zu, daß H. St. der Sache selbst nach den Geist des Christenthums ganz richtig angegeben habe; glaubt aber dagegen, daß dieser Geist nicht mehr derselbe sey und bleibe, wenn man an gewissen Lehrpunkten, z. E. von der Erlösung der Menschen durch Christum nicht ganz dieselben Vorstellungen habe, der Verf. davon hat, und für die einzig wahren und allein gemachenden hält. Da würde es nun freylich abermals manchem Mißverständnis zu heben, und sehr vieles näher zu bestimmen und zu berichtigen geben, wenn es uns der Raum erlaubte. So bürdet er, z. E. Hrn. Steinbart auf: er lehre bloßen Optimismus, indem er den Grundsatz aufgestellt habe: „Was ich vollkommener und glücklicher macht, das muß ich thun, andern mögen also sehen, wie sie wegtommen.“ Der gute Mann hat aber vergessen, zu bedenken, daß Nächstenliebe und Bruderliebe nach dem Sinne des Christenthums auch zu sich den Liebenden selbst, wie selbst an dem Exempel Jesu

klar ist, in eben dem Grade vollkommener und wirklich glücklicher macht, in welchem er diese Liebe übt. So nennt auch Christus das Gebot der Liebe nicht deswegen neu, weil er Bruderkiebe, das Gesetz Moses hingegen bloße Nächstenliebe lehrte; sondern deswegen, weil er uns alle Menschen ohne Ausnahme und ohne Unterschied als unsere Brüder lieben lehrte, dahingegen die Juden nach ihrer damals gangbaren Moral bloß ihre Glaubensgenossen als ihren Nächsten, oder als Brüder lieben wollten. Luc. 10, 28 — 37. — In dem 14ten und 15ten Briefe untersucht der Verfasser, ob das Vorgehen wohl so ganz seine Richtigkeit habe, daß Christus und seine Apostel die Reizungen und Bewegungsgründe zum Guten überall aus den natürlichen Trieben des Menschen, und aus den natürlichen Folgen der Handlungen herleiten. — Der Hauptgrund aller Mißverständnisse, die auch hier zu herrschen scheinen, liegt wohl nur darin, daß man von beyden Theilen bloße sinnliche Naturtriebe von dem natürlichen Gesetze der Vernunft nicht gehörig unterschieden, und nicht bedacht hat, daß jene auch schon durch dieses eben sowohl, als durch die christliche Moral, geordnet, eingeschränkt und gemäßiget werden müssen. Denn im Grunde und im Wesentlichen kann doch die christliche Moral unmöglich etwas anders seyn, als das eben so göttliche Vernunftgesetz selbst, und auch die Bewegungsgründe, womit sie ihre Gebote unterstützt, nebst den Mitteln, die das Christenthum zur Beförderung der Moralität äußerlich anwendet oder an die Hand giebt, müssen doch nothwendig durchgängig von der Art seyn, daß die Vernunft sie billigen, und sich von ihrer Zweckmäßigkeit hinlänglich überzeugen kann. Der Unterschied von beyden liegt also bloß in der verschiedenen Art der Promulgation, und besteht bloß darin, daß die christliche Religion dem Vernunftgesetze eine höhere Sauction giebt, indem sie es uns ausdrücklich als den Willen Gottes selbst anerkennen und verehren lehrt; und in sofern ist denn also allerdings der Wille Gottes höchster Bewegungsgrund nicht nur zur Befolgung der christlichen Moral, sondern eben sowohl auch höchster Bewegungsgrund der Vernunft zur Befolgung des mit jener ganz identischen Vernunftgesetzes. Jene so wenig als dieses kann uns also bloße willkürliche Gebote geben. Die Verbote von Vielweiberey und leichtsinniger Ehescheidung, die der Verf. für das Gegentheil anführt, machen wenigstens hierin keine Ausnahme, indem eine aufgeklärte und unbefangene Vernunft sie gewiß auch für die



ie ihrigen anerkennen und behaupten kann und wird. Dem Christenthume bleibt indessen immer das unendlich große Verdienst, das Vernunftgesetz in ein helleres Licht, in seine ganze volle göttliche Auctorität, und dadurch die Vernunft des Menschen auf die wirksamste Weise in den Stand gesetzt zu haben, die ihr gebührende Oberherrschaft über die Triebe der Sinnlichkeit wieder an sich bringen und behaupten zu können. — Wie der Verf. nach seinem 16ten Briefe besfürchten kann, daß die Offenbarung ihre Auctorität sehr verlieren werde, wenn es allgemeine Lehre werden sollte, daß sie nichts enthalte, was nicht auch die Vernunft deutlich einsehen könne, und daß es ein gefährlicher Satz sey, wenn man behauptet, die Offenbarung sey blos deswegen geschehen, weil sie für die Schwachheit der Menschen Bedürfnis war; ist uns unbegreiflich. Denn ihre anerkannte durchgängige Vernunftmäßigkeit ist ja vielmehr die wesentlichste Stütze ihrer göttlichen Auctorität; und wenn eine Offenbarung gegeben würde, so würde sie unstreitig nicht den Engeln, sondern blos den Menschen gegeben, und zwar blos in Hinsicht auf ihre größere und allgemeinere Geisteschwäche. Ein anderer Grund ihrer Nothwendigkeit oder Unentbehrlichkeit für uns läßt sich doch wohl schwerlich denken. Auch die Vorstellungen, die sich der Verf. in diesem Briefe von der Pflicht macht, im Namen Jesu zu beten, sind noch sehr mangelhaft und unvollkommen. Nach einer Erklärung soll es so viel heißen, als: alles Gute von Gott um Jesu Willen erwerben und bitten. Es muß ihm aber wohl nicht eingefallen seyn, daß auf diese Art, z. E. im Beichtstuhle unzählig viele böse, lasterhafte und ungeheßerte Menschen beten. Beten denn aber diese nun wirklich im Namen Jesu, d. h. wirklich christlich, wirklich im Gefühle und nach der Anweisung der Religion Jesu, (denn dieß heißt es eigentlich der Name Jesu,) oder wirklich so, wie sie im Sinne Jesu und nach seiner Anweisung beten sollten? Wenn also das Gebet nicht ein wirkliches Pallativ oder Einschläferungsmittel für jeden Lasterhaften seyn soll: so kann im Namen Jesu beten nichts anderes heißen, als etwas in Angelegenheiten einer Religion beten, oder um etwas beten, was zu ihrer Ausbreitung und Beförderung dienen kann; und dieß war es eben, was Jesus zur Achzt seinen Aposteln empfahl, um sie dadurch zu ihrem großen Verufe zu ermuntern und zu stärken; oder überhaupt mit solchen Empfindungen, mit solchen Vorsetzen und Besinnungen beten, wie die Religion Jesu sie vor-

schreibt und einflößt; und dieß ist noch immer allgemeines Christenpflicht, so wie allgemeines christliches Stärkungsmittel in Ausübung des Guten und Vermeidung des Bösen. Diese Kraft liegt in dem Gebete, theils in sofern es an sich selbst schon seinem ganzen Wesen nach eine anhaltende und fortgesetzte Übung im Guten ist, theils in sofern es den Glauben und die ermunternde Hoffnung, daß Gott selbst unsern Fleiß im Guten gewiß unterstützen, segnen und belohnen werde, immer aufs neue in uns wecken, stärken und beleben kann. Allein dieser Glaube und diese Hoffnung ist doch nicht etwa wider die Vernunft? Oder giebt es denn etwa eine Vernunft, die uns Gott als unsern Feind ansehen lehrt? Wenn doch also nur der gute Mann biblisches Christenthum und Vernunft nicht oft, sogar sonderbar sich einander entgegen setzen wollte. Es ist gerade eben so sonderbar, als wenn jemand Vernunft und Unterricht in Schulen und auf Universitäten als Opposita betrachten wollte! Nicht Vernunft und Unterricht, er mag göttlich oder menschlich seyn, sondern nur Lehren, die doch nicht begriffen werden können, sind wahre wirkliche Opposita. Denn alles Lehren und aller Nutzen desselben hat da ein Ende, wo das Unbegreifliche anfängt. — Der 17te und 18te Brief untersucht die Beschuldigung, die dem protestantischen Lehrstrome damit gemacht wird, als ob in demselben noch viel vom Augustinischen Sauerteige befindlich seyn sollte. Bey dem heiligen Augustinus, den Herr Steinbart inunerhin etwas zu einseitig und zu hart beurtheilt haben mag, wollen wir uns nicht aufhalten; aber über den Satz, daß der Mensch aus eigenen Kräften sich nicht bessern könne, welchen der Verf. als Augustinischen Sauerteig durchaus nicht ausgelegt wissen will, müssen wir doch noch einiges anmerken. Freylich ist es richtig, daß nicht jede Besserung auch schon eine christliche Besserung ist; aber wenn sie das nicht ist; so ist sie auch gewiß eben so wenig eine solche, dergleichen die Vernunft fordert und billigt. Wenn nun aber der Mensch aus eigenen Kräften, (die doch NB. alle von Gott sind,) sich nicht bessern kann; wotan soll es denn nun liegen, wenn er nicht wirklich gebessert wird? An dem Menschen? Aber er soll ja nicht vermögend seyn, sich selbst zu bessern; folglich kann es auch durchaus nicht seine Schuld seyn, wenn er sich nicht wirklich bessert; folglich müßte offenbar die Schuld hiervon jedesmal lediglich an Gott selbst liegen, der ihn nicht hinlänglich dazu unterstügt, und seine Besserung im Grunde nur nicht gewollt hätte.

Wie

Wie läßt sich denn nun aber so etwas ohne Gotteslästerung denken? Das Kind, z. B., kann sich nicht selbst unterrichten; wird es also nicht unterrichtet: so ist die Schuld nicht seine, sondern derer, die nicht dafür sorgten, daß es unterrichtet würde. Will man also der Trägheit des Menschen in seiner Besserung nicht einen sehr gültigen Entschuldigungsgrund übrig lassen, und die Schuld seiner nicht wirklich erfolgenden Besserung nicht unvermeidlich auf Gott selbst schieben; so kann und muß man nothwendig lehren, daß der Mensch hinlänglich im Stande sey sich selbst zu bessern, daß er folglich es auch solle, und daß es mithin lediglich seine eigene Schuld sey, wenn er nicht wirklich gebessert werde. Allein dieser Satz ist und schließt den andern: Gott bessert den Menschen, eben so wenig auf und aus, als die beyden Sätze: Gott erhält und versorget den Menschen, und, der Mensch selbst muß durch Arbeitsamkeit und Fleiß in den nützlichen Geschäften seines Standes und Berufes den Unterhalt seines Lebens sich selbst erwerben und verdienen, sich einander aufheben und ausliefern. Denn von Gott kommt ursprünglich alles dasjenige, was der Mensch dazu bedarf. Von ihm nemlich kommen alle die heilsamen Wahrheiten, Lehren, Vorschriften, Hoffnungen und Aussichten, ohne welche Weisheit und Tugend, und anhaltender Fleiß in derselben, sich nicht denken läßt; alle Kräfte unserer Seele, nebst den dienlichen Hülfsmitteln und Gelegenheiten zum Guten, ohne welche wir zur Erkenntniß der Wahrheit nicht gelangen, und in der Weisheit und wahren Tugend uns nicht üben könnten; 3) Alle heilsamen Erweckungen, Antriebe und Ermunterungen zum Guten, welche der Mensch den Entschluß, sich zu bessern, weder zu noch standhaft ausführen würde. Allein von allem diesem ist doch der Mensch nothwendig einen treuen und guten Gebrauch machen, muß es zweckmäßig anwenden und sich gehörig Nutzen machen, wenn seine Besserung wirklich erfolgen und Stande kommen soll. Folglich ist und bleibt es auch unänderlich wahr und gültig: der Mensch kann und soll an seiner Besserung selbstthätig arbeiten. — „Also, sagt der Vf. im 19ten Briefe, eine menschliche Hypothese, von der die Natur nichts weiß, soll es seyn, wenn die Lutherischen Lehrer diesen Satz behaupten: der Mensch könne der ihn bessernden Natur widerstehen?“ Was ob Hr. Steinbart auch nur mit dieser Sylbe das gesagt hätte! Vielmehr setzt er ja das Vermögen widerstehen oder nicht widerstehen zu können, als wahr.

voraus, um zu beweisen, daß, wenn man dem Menschen auch nur dieses Vermögen einräume, man doch eben hiermit schon gestehe, daß er etwas zu seiner Besserung thun müsse; und behauptet also nur, daß auch schon zu dem Entschlusse, nicht widerstehen zu wollen, eigene Selbstthätigkeit des Menschen erfordert werde. Nicht diesen Satz also, sondern nur den: Gott müsse alles, und der Mensch könne nichts thun, nennt er eine bloße menschliche Hypothese; und zwar mit Recht. Denn so wenig zur göttlichen Erhaltung und Versorgung des Menschen ein bloßer Nichtwiderstand schon hinlänglich ist; eben so wenig ist auch ein solcher zu seiner Besserung hinlänglich; sondern es gehört dazu unumgänglich nothwendig selbstthätige Anwendung und treuer Gebrauch der Kräfte und Mittel, die ihm von Gott dazu verliehen sind. — In dem 20sten Briefe theilt uns der Verf. seine Bemerkungen über christliche Duldsamkeit, und ihren guten oder schlechten Gebrauch mit. Sein Hauptsatz, um welchen sich das Ganze drehet, scheint nach S. 212 dieser zu seyn: „wer die Lehre, (und ohne Zweifel versteht er doch darunter die Lehre Jesu,) die die christliche Gesellschaft für wahr halte, und worauf sie ihre ganze Hoffnung gründe, für Unvernunft und Thorheit erkläre, und das christliche System gänzlich niederreißen wolle; den könne man nicht mehr für seinen Glaubensgenossen, nicht mehr für einen christlichen Lehrer halten.“ — Ganz recht! Hat denn aber Hr. Steinbart das gethan? Hat er das gewollt? Nicht doch! Es ist ja ganz und gar nicht seine Absicht, das ganze christliche System gänzlich niederzureißen; und er ist weit davon entfernt, die Lehre Jesu für Unvernunft und Thorheit zu erklären; vielmehr stellt er sie ja wirklich in einem Werthe dar, der in der That der höchste ist, den man sich nur denken kann, indem er sie eben so, wie Paulus Tit. 1, 1. 2. als Lehre zur wahren Gottseligkeit, und als göttliche Anweisung zur wahren Glückseligkeit darstellt. Es ist also hier gar nicht die Rede von der ganzen Lehre Jesu an sich selbst, sondern blos von gewissen einzelnen Lehrpunkten, und auch nicht einmal von diesen an sich selbst, sondern blos von den Begriffen und Vorstellungen, die sich Menschen davon machten. So bleibt z. E. die Lehre: der Mensch muß gebessert werden, als völlig wahr und unangetastet stehen; nur über das Neue ist Herr Steinbart, und zwar mit Recht, anderer Meynung, als es das gewöhnliche System ist. Wenn es nun aber Lehrern der christlichen Kirche, die nach Wahrheit forschen können und sollen, gleichwohl

wohl nicht erlaubt seyn sollte, die Resultate ihrer Nachfor-  
 chung, wären sie von dem hergebrachten Systeme auch noch  
 abweichend, uns öffentlich mitzutheilen; wie wäre es denn  
 möglich, daß ein fehlerhaftes System jemals verbessert und be-  
 richtet werden könnte? Hat denn nicht auch Luther das alte  
 erbrachte, für einzig rechtgläubig und allein seligmachend ge-  
 haltene System und dessen menschliche Vorstellungsarten über  
 die Lehre Jesu, fast gänzlich niedergerissen? Müßte also nicht  
 auch dieser nach den Grundsätzen des Verfassers von den Ka-  
 tholiken mit Recht verdammt werden? — In dem 21 bis  
 3ten Briefe sucht nun der Verf. die kirchliche Satisfaction-  
 ihre gegen Herrn Steinbart zu behaupten und zu vertheidigen.  
 Es würde viel zu weitläufig seyn, wenn wir alle die Miß-  
 verständnisse auseinandersehen wollten, die über diesen Lehr-  
 punkt herrschen. Wir begnügen uns also, nur eine oder die  
 andere allgemeinere Anmerkung darüber niederzuschreiben.  
 Es würde allerdings, wie der Verf. mit Recht behauptet, eine  
 viel zu einseitige Vorstellung seyn, wenn man den ganzen  
 Zweck Jesu bloß in Vertilgung einer gewissen abergläubischen  
 Furcht vor Gott und seinen Strafen, und vor dem Tode setzen  
 wollte; allein noch vielweniger kann und darf man ihn in  
 einer stellvertretenden Genugthuung setzen und suchen; son-  
 dern der höchste und letzte Zweck ist und bleibt unveränderlich,  
 Seligkeit der Menschen durch Sittlichkeit und Tugend. Es  
 trägt sich also, ob stellvertretende Genugthuung hierzu ein  
 thiklisches Mittel ist? Nun ist aber klar, daß sie das gewiß  
 nicht ist, weil es unmöglich ist, daß sie den moralischen Werth  
 des Menschen größer machen könnte, als er an sich ist; un-  
 möglich also auch, daß sie uns etwas zu unserer Seligkeit hel-  
 fen könnte, man müßte denn wider Schrift und Vernunft be-  
 haupten wollen, daß die Seligkeit des Menschen mit dem  
 innern moralischen Werthe des Menschen in keinem Verhält-  
 nisse und in keiner Verbindung stehe. Allerdings kann und  
 wird wohl niemand leugnen, daß Gott nicht allein höchstgütig,  
 sondern auch höchstheilig und gerecht ist. Wenn aber der W.  
 glaubt, daß die Heiligkeit und Gerechtigkeit Gottes, nach wel-  
 cher er nothwendig das Böse bestrafen, so wie das Gute belohn-  
 en muß, zur Rettung des Menschen eine stellvertretende  
 Genugthuung nebst der Zurechnung einer fremden Gerechtig-  
 keit nothwendig mache; so irrt er sich sehr. Gerade umge-  
 kehrt! Weil Gott der heiligste und gerechteste Richter und  
 Vergelter sowohl des Guten als des Bösen ist; so ist es un-

möglich, daß eine stellvertretende Genugthuung Statt finden, und eine fremde Gerechtigkeit vor ihm als die Unsrige gelten könnte; so ist es unmöglich, daß er irgend einen Menschen für besser halten oder gelten lassen könnte, als er an sich selbst wirklich ist, so ist es vielmehr unumgänglich notwendig, daß er einem jeglichen gebe und vergelte, wie er es verdient, und so bleibt es denn ewig und unveränderlich wahr, daß er einen jeden nur in eben dem Maße wirklich glücklich oder selig machen kann und wird, in welchem er wirklich gut zu seyn und zu werden sich bestrebt hat. Dies lehrt ja die Bibel selbst deutlich und ausdrücklich, z. E. Rom. 2, 6 — 11. Gal. 6, 4 — 9, 15, 16. Luc. 19, 12 — 26. Ist nun aber dies nach Vernunft und Schrift entschieden wahr und unstrittig gewiß; wie läßt sich denn nun dabey noch an stellvertretende Genugthuung und an Zurechnung einer fremden Gerechtigkeit denken? Auf Beweisstellen aus der Bibel für diese Lehre, mit der sie vielmehr in einem offenkundigen Widerspruche steht, wird also hoffentlich der Verf. nun auch gerne Verzicht leisten, wenn er sich nur besinnen und bedenken wird, daß Erlösung durch Christum, und stellvertretende Genugthuung, die er häufig mit einander verwechselt, keinesweges einerley, sondern sehr weit von einander verschieden ist. Eine stellvertretende Genugthuung hat er nie leisten weder können noch wollen; aber uns erlösen, d. h. von der Herrschaft und von den Strafen oder von dem Elende der Sünde einen jeden befreien, der sich davon befreien lassen will; das war und ist es, was er konnte und wollte. Und es sollte Christen geben, denen diese größte aller Wohlthaten doch noch nicht Wohlthat genug wäre? — In dem 24ten Briefe sagt der Verf. als practischer Theologe allerdings manches Wahre und Gute, was von Menschenkenntniß zeugt, und auf Erfahrung gegründet ist; nur fürchten wir, daß er auch hierbey Herrn Steinbart hin und wieder mißverstanden, und ihm Absichten und Behauptungen untergeschoben hat, an die der gute Mann wohl nie gedacht hat. So war es z. E. gewiß nicht seine Absicht, die heil. Schrift deshalb zu tadeln, daß sie von der Besserung des Menschen unter Bildern, z. E. unter dem Bilde der Wiedergeburt, u. s. w. spricht; sondern nur die Anwendung wollte er tadeln, die man davon in den theologischen Systemen gemacht hat. Und allerdings verdient es doch wohl Tadel, daß man die Bilder nicht als Bilder erklärte, sondern fast aus einer jeden solchen bildlichen Redensart einen eigenen Artikel in der Dogmatik machte, und da-

durch

nurh veranlaßte, daß die Vorstellung des Ganzen zerstückelt, verworren und erschwert würde. So soll auch nach Herrn Steinbart, oder überhaupt nach der Sittenlehre der Vernunft und des Christenthums, diese Welt uns nicht dadurch zum Paradiese werden, daß wir alles leichtsinnig in den Wind schlagen, was unsern Frohsinn stören, und uns zum Ernste stimmen könnte, sondern dadurch, daß wir mit Verbannung aller ungöttlichen und sclawischen Furcht vor Gott (Röm. 8, 15.) bloß aus kindlicher Ehrfurcht und Achtung gegen ihn und seine Befehle Böses meiden, und Gutes thun, uns dadurch die Ehre und den Trost seines Beyfalls, nebst dem Beyfall und der Billigung unseres eigenen Gewissens, uns erwerben, insonderheit also auch gesellschaftlich glücklich ruhig und zufrieden mit unsern Nebenmenschen leben, und dadurch das Angenehme und die Freuden dieses Lebens uns erhöhen und veredeln, das Bittere hingegen und die Leiden desselben uns erleichtern und versüßen. Wenn diese eben so ächt christliche, als ächt vernünftige Sittenlehre allgemein und durchgängig von allen und eben geachtet und befolgt würde; würde dann die Welt uns nicht wirklich verhältnißmäßig ein wahres Paradies werden, instead daß sie manchen theils durch eigene, theils aber auch durch fremde Schuld zu einem Jammerthale werden muß? — In dem 25 Briefe handelt der Verf. von Buße und Glauben; dieß, sagt er, sey die Ordnung der Schrift; Herr Steinbart aber kehre diese Ordnung um, und setze den Glauben vor der Buße. Ist es denn aber nicht einerley, ob ich sage: ändere und bessere euer Herz und Leben, und glaubet deswegen an das Evangelium, denn dieß giebt euch dazu Kraft und Muth; oder ob ich sage: glaubet an das Evangelium, und bessere danach euren Sinn und euren Wandel? So wie nun dieser Vorwurf ein bloßes Mißverständniß ist; so ist es auch gewiß ein bloßes Mißverständniß, wenn der Verf. Herrn Steinbart den Vorwurf macht, daß er die Buße und Sinnesänderung des Menschen als eine zu freudige Begebenheit darstelle. Aber wie? Er wird doch nicht etwa leugnen wollen, daß sie wirklich eine heilsame und selige, und folglich auch ihrer ganzen Natur nach eine angenehme und erfreuliche Veränderung ist? Wenn er das erstere zugiebt; so muß er nothwendig auch das letztere zugeben. Ist es denn also nicht wahre Wohlthat für die Menschen, wenn man sie ihnen auch als eine solche darstellt und anpreist? Hat der Verirrte, wenn er nun wieder auf dem rechten Wege ist, hat der Kranke, wenn er wieder

gesund wird, hat der Gerettete, wenn er sich gerettet sieht, nicht Ursach sich zu freuen? „Wie trümmt sich, sagt der Verf., nicht der Faule und Unthatige, wenn er seine gemächliche Lebensart aufgeben soll? Arbeit wird ihm nicht eher zu einem frohen und angenehmen Gesäfte, als bis er aus Erfahrung sieht, daß er sich dabey besser befindet.“ Ganz wohl! Ist es denn also nicht Irrthum des Verstandes, daß er sich davor im Anfange trümmt? Ist es denn also nicht Wohlthat für ihn, wenn man diesen Irrthum so zu berichtigen, und ihn so darüber aufzuklären sucht, daß er gleich vom Anfange die Arbeit als Wohlthat betrachten, und sich ihrer freuen lerne? — „Ja, sagt der Verf., wenn es irdische und sinnliche Glückseligkeit wäre, die das Evangelium anbietet; dann möchte es wohl so dabey hergehen. Wie? Ist es denn nicht abermals Irrthum des Verstandes, wenn der Mensch bloße irdische und sinnliche Glückseligkeit der bessern und höhern Seligkeiten der Tugend und des Christenthums vorzieht? Ist es denn also nicht Wohlthat für ihn, wenn man ihn hierüber gleich vom Anfange an eines bessern zu belehren sucht? Freylich muß ernstlicher Haß gegen die Sünde bey unserer Besserung zum Grunde liegen, und sie beständig begleiten; aber wird denn der Mensch die Sünde nicht desto ernstlicher hassen, und ihre Schädlichkeit desto lebhafter einsehn, je mehr und je früher er sich der Tugend und der ihm dazu nöthigen Veränderung freuen lernet? Freylich kostet es oft Kampf, Ueberwindung und Verleugnung, wenn man practische Vorurtheile und sündliche Gewohnheiten ablegen soll; aber wenn es uns nun gelinget, hiervon das eine nach dem andern abzulegen; sollen wir uns nicht glücklich schätzen, soll uns das nicht Freude machen? Kurz, traurige Empfindungen können zwar Weg und Mittel zur Buße seyn, aber sie sind nicht die Buße selbst: sie sind nicht ein wesentlicher Bestandtheil derselben; sie liegen nicht in dem Wesen der Buße selbst, sondern bloß in den Umständen; folglich kann und darf auch die Buße nicht als eine traurige Veränderung, sondern sie soll und muß nach dem Geiste des Evangelii, der ein freudiger Geist ist, als eine solche beschrieben und angepriesen werden, die an sich selbst wirklich erfreulich ist, weil sie an sich selbst heilsam und selig ist. Auch selbst Luther (S. seine Werke B. 15. S. 507 d. hallischen Ausgabe) schreibt an Staupis, daß das Wort Buße, welches ihm nach seinen vor- maligen Begriffen das fürchterlichste und ängstlichste in der ganzen Bibel gewesen, ihm nun das angenehmste und erfreulichste



lichte sey, sondern er eingesehen habe, daß dieselbe in der Veränderung des Sinnes vom Bösen zum Guten, in der Liebe Gottes, und der Gerechtigkeit bestehe, und damit anfangen. Der Verf. sieht also hieraus, daß Herr Steinbart hierin wirklich im Wesentlichen ganz acht lutherisch denkt. — In dem 20ten Briefe tadelt der Verf. Hn. Steinbart, daß er die Selbstliebe zu dem äußersten Ziele (richtiger: zum ersten Grunde, und zur ersten Quelle) aller unserer Thätigkeit gemacht, und auch die Liebe Gottes derselben untergeordnet habe; und doch sagt er auch selbst: stirbt die Selbstliebe in mir ganz aus, so bin ich auch zu jeder andern Liebe ungeschickt.“ Gerade, als ob Herr Steinbart nicht dasselbe gesagt hätte, und als ob er geläugnet hätte, daß der Christ Gott über alles lieben müsse. Beides ist ja vielmehr im Grunde ganz identisch. Denn achte christliche Selbstliebe, die auch immer acht vernünftige ist, ist auch zugleich wahre Liebe gegen Gott, d. h., sie liebt Gott wirklich über alles, indem sie es lebhaft einseht und empfindet, daß Gott ein unendlich besseres und vollkommneres Wesen ist, als wir selbst, und indem sie also auch seine Gebote als die besten und vollkommnen ansieht, achtet und befolgt, 1 Joh. 5, 9. Ob gleich also die Selbstliebe die eigentliche erste Quelle aller unserer Thätigkeit ist und bleibt; so ist sie dennoch der Liebe Gottes in Ansehung ihrer Aeusserrungen untergeordnet, d. h. die Liebe Gottes, oder, welches einerley ist, ehrerbietige Achtung gegen seine Gesetze, die auch zugleich Gesetze unserer eigenen Vernunft sind, ist das höchste Principium, nach welchem unsere Selbstliebe sich bestimmen und wirken muß. Was hieße es denn aber wohl: Gott, oder die Liebe Gottes zum höchsten Ziele aller unserer Thätigkeit machen? Können wir denn etwa Gott durch unsere Thätigkeit vollkommener oder seliger machen? Uebrigens versteht es sich ja wohl von selbst, daß nicht dasselbe von einer unächten und verkehrten Selbst- oder vielmehr, Eigenliebe gelten kann, was nur von einer achtschristlichen und achtvernünftigen Selbstliebe gesagt wird. — In dem 27ten Briefe handelt der Verfasser hauptsächlich von der Lehre der Bibel und der Kirche über die Person Jesu und von den verschiedenen Theorien, die Herr St. darüber in den Schriften der biblischen Scribenten gefunden haben will. Wir können aber in die Prüfung des Versagten unmöglich eingehen, da es uns an Raum gebricht; bitten indessen den Verf., das wichtige Werk: Ueber Platonismus der Kirchenväter, 2c. 2te verwehrte Auflage, zu lesen, wenn

wenn es ihm um nähere Kenntniß und Prüfung dieser Lehre zu thun ist. — In dem 28ten Briefe endlich sollen die Bunden der protestantischen Kirche, die Hr. St. aufzudecken sich veranlaßt gefunden, beleuchtet, und Titel- und Schluß seines Buches miteinander verglichen werden. — Wir müssen hiermit abbrechen. Der Mißverständnisse, wie der Leser aus dieser Anzeige sehen wird, ist freylich in diesen Briefen vom Anfang bis zu Ende entsetzlich viel; indessen wollen wir nicht läugnen, daß der, der zu prüfen weiß, auch zugleich durch manches Wahre, Gute und Nützliche dafür schadlos gehalten wird. Nur schade, daß Wahres und Falsches, Wichtiges und Mißverstandenes so sehr gemischt ist.

Sa.

**Versuch eines biblischen Wörterbuchs für unstudirte Lehrer in Stadt- und Landschulen von Friedrich Christlieb Döring, Pred. zu Lausa bey Dresden. Dresd. und Leipzig, in der Hilscherschen Buchhandlung. 1792. 344 S. 8. 20 gr.**

Der Gedanke des Verf. ist sehr gut, nur ist die Arbeit zu weitläufig, und das gewöhnliche System zu sehr in die Erklärung hineingetragen; Auch hätten die Erklärungen richtiger seyn müssen. So müßte 1 Cor. 16, 22. der sey Anathema nicht heißen, der wird ewig gestraft werden, sondern, der habe nichts mit uns zu schaffen.

**Ältere und neuere biblische Geschichte, ein Lesebuch für angehende Christen, von D. J. G. Bechtold. Viertes Bändchen. Gießen, bey Heyer. 1792. 252 S. 8. 12 gr.**

Die jüdische Geschichte enthält so wenig erhabene und einem gebildeten Zeitalter brauchbare Charaktere, dagegen aber so viele unrichtige, niedrige und selbst lasterhafte Streiche des sogenannten Volkes Gottes, daß der Verfasser seine Gabe der Darstellung auf anderweitige moralische Verhandlungen besser verwandt hätte.

Le.

Rechts.

# Rechtsgelahrheit.

**E. W. Ledderhose, Fürstl. - Hessischen Raths u. s. w.**  
**kleine Schriften. Viertes Band. Eisenach, bey**  
**Wittkind. 1792. 394. Seiten in Octav.**  
**1 Rth. 4 Sch.**

Dieser Band enthält folgende Stücke: I. Von der Gemeinschaft der Landgrafen von Hessen in Ansehung ihrer Actio: Leben. Vertheilung der Lehnsherrlichkeiten nach dem Testament Philipp des Großmüthigen. (§. 2.) Nähere Bestimmung durch den Vergleich von 1567. Zwischen Landgraf Wilhelm und Ludwig (§. 3.) Vertheilung der Lehnsschaften nach Ableben L. Philipp des Jüngern. (§. 4.) Vertheilung der, durch den Tode L. Ludwig an Cassel und Darmstadt gefallenen Lehnsschaften: durch das Auftragsurtheil von 1605; durch den Vertrag von 1627; durch den Hauptvertrag von 1648. (§. 5. 6. 7.) Anstand wegen der Gaudrebitschen Lehen (§. 8.) Anstand wegen der unter die Lehnshoheit beyder regierenden Fürsten gefallenen Lehen. (§. 9.) Anstand wegen der Belehnung der Erbbeamten. (§. 10.) Erhaltung der Gemeinschaft durch eventuellen Vorbehalt der Lehnspflicht. (§. 11.) Summirte Darstellung. (§. 12.) Nachreinerung wegen der Lehnsschaften in den Landesportionen der kpanagierten Häuser. (§. 13.) II. Vom Sammt- Hofgericht und Sammt- Revisionsgericht in Hessen. In diesem schönen Aufsatze wird vollständig von der Geschichte, dem Personale, der Verfassung, Besetzung, Unterhaltung beyder Gerichtshöfe, von der Concurrrenz derselben u. s. w. gehandelt. III. Vom Rechte der Landgrafen zu Hessen, Beysitzen am K. und Reichskammergericht zu präsentiren. Antheil der Landgrafen von Hessen- Cassel und Darmstadt an den evangelischen Präsentationen des Ober- Rheinischen Kreises. (§. 2.) Antheil der Landgrafen von Hessen- Cassel an den evangelischen Präsentationen des Fränkischen Kreises. (§. 3.) Antheil der Landgrafen von Hessen- Cassel an den evangelischen Präsentationen des Nieder- Rheinisch- Westphälischen Kreises. (§. 4.) Von den alternatio Präsentationen der vermischten Kreise. (§. 5.) IV. Von den zwischen Hessen- Cassel und Darmstadt gemeinschaftlichen Zöllen. Hier wird

Im ersten Hauptstück von der Geschichte und Beschreibung des Gulden Weinzolls, wodon und wo er erhoben wird, u. s. w. gehandelt; das zweyte Hauptstück enthält die Geschichte und Beschreibung des Rheinzolls bey Sanct Goar; Im dritten Hauptstück findet sich eine Geschichte und Beschreibung des Bopparter Wapspennigs; das vierte Hauptstück enthält endlich die Rechte der beyden regierenden Hessischen Fürsten an den Sammtzöllen, besonders bey deren Vertheilung. Im Anhange sind wiederum Urkunden zur Hessischen Geschichte, Erbbeschreibung, Landesverfassung, Fundationen, Privilegien u. s. w. ingleichen Resolutionen, Reskripte u. s. w. Die meistens streitige Rechtsfragen betreffen, mitgetheilt worden.

Ga.

**Grundsätze des allgemeinen Eherechts der deutschen Christen, von D. Christoph Christian Dabelow.**  
Halle, 1792. 206 S. 8. 12 gr.

Der Vf. giebt in der Vorrede die Gründe an, aus welchen er nach Lobethan und Schott ein Lehrbuch über diesen Gegenstand schreibt; der letztere, welchem er sonst alle Gerechtigkeit widerfahren läßt, hat nach des Verf. Meynung nur Gegenstände mitgenommen, welche ins Eherecht nicht gehören, oder andere weggelassen, welche dahin gehören; uns dünkt die Sache sehr willkürlich, sobald man mehrere Dinge hieher zieht, welche nicht ein Gegenstand der Gerichtbarkeit sind; überschreiten wir einmal die Gränze, und ziehen z. B. auch alle das Vermögen der Eheleute betreffende Rechte hieher, so hat man keinen Grund zu behaupten, daß die Lehre von der väterlichen Gewalt, von der Verbindlichkeit zum Unterhalt und Erziehung der Kinder, als rechtlichen Folgen der Ehe, und dergleichen nicht dahin gehören; und so könnte man vielleicht auch bey dem V. tabeln, daß er z. B. der Brautkinder, und im §. 358 und ff. der wirklichen Freyheiten nicht gedenkt. Die Aufschrift des Buchs rechtfertigt der Verf. damit, daß er nicht ein Eherecht der Juden, oder anderer europäischen Völker außer Deutschland schrieb. Daß der Verf. die Quellen des Eherechts nicht angeführt hat, entschuldigt er damit, weil er das Eherecht in Verbindung mit einem Haupttheile der Jurisprudenz lehrt, in dessen Vorbereitungslehren überhaupt

von

an den Quellen gehandelt wird; allein damit möchten diejenigen, welche dieses Werk als Lehrbuch gebrauchen wollen, nicht zufrieden seyn, überhaupt aber verspricht der Verfasser ein vollständiges System des Eherechts nach einem verbesserten Plan in der Folge zu liefern, durch welches das gegenwärtige Buch überflüssig gemacht werden wird. Die Gegenstände des Eherechts hat der Verf. sehr gut ausgeführt, und besonders verdient es Lob, daß der Vf. die Verordnungen des bismischen, Kanonischen, und der teutschen Rechte immer sorgfältig von einander unterscheidet; und daß er die Verordnungen des neuen Preussischen Gesetzbuchs öfters angeführt hat, bedurfte gewis keiner Entschuldigung; auch durch viele gute Litteratur zeichnet sich dieses Lehrbuch aus. Die Sprache des B. ist nicht immer richtig, wenn z. B. nach §. 59 die Klage für die geistliche Gerichte angestellt werden soll.

Alg.

Die Russischen Gesetze ihrem Inhalt nach, in alphabetischer Ordnung unter Titel gebracht. — Aus dem Russischen des Herrn F. Langhans ins Deutsche übersezt von J. J. Helwig, Collegien-Assessor. Reval, bey Bornwasser. 1792. 324 Seiten in gr. 8. 1 Rl.

Bei der unbeschreiblich großen Menge von russischen Verordnungen und Ukasen, welche noch bis jetzt die Stelle eines Gesetzbuches vertreten, aber sich zuweilen durchkreuzen oder gar widersprechen, war es ein guter Einfall, ihren Inhalt in einem Sachregister zu einer kurzen Uebersicht darzustellen. Indessen hätte dasselbe noch brauchbarer ausfallen können: denn weder ist von einer jeden Ukase der Inhalt mit etlichen Worten angezeigt, noch überall bemerkt worden, welche neue die ältern etwa außer Kraft setzt. Nicht einmal stehen diejenigen, welche einerley Sache betreffen, ungetrennt beisammen, wovon gleich voru die Rubrik der Abgaben ein Beispiel liefert, als wo die Kopf- und Vermögenssteuern mit dem Obrok oder Zins und andern Auflagen sehr seltsam unter einander geworfen sind. Noch unangenehmer ist, daß die Verordnungen selbst nicht immer unter gehörigen Rubriken vor-

kom-

kommen, wobey es oft an Hinweisungen fehlt, um das Aufschlagen zu erleichtern. Von Mursen oder Tataren findet man keinen Titel; daß die tatarischen Mursen nach einer Ukase vom Jahr 1784 adeliche Rechte genießen sollen, muß man unter der Rubrik von Edelkuten, so wie den Goll unter der von Poschkinen suchen. Nach der Ukase vom 11ten May 1784 wegen der kirchlichen Gerichtsbarkeit des römischkatholischen Erzbischofs in Michilew, ingleichen nach der vom 22 Sept. 1788. wegen des muhamedanischen Musti zu Ufa, hat Rec. lange geblättert, aber sie nicht gefunden, es sey nun, daß sie ganz sind vergessen, oder unter Titel, wo man sie nicht erwartet, gesetzt worden.

Eg.

## Katholische Gottesgelahrtheit.

Parallele zwischen dem ächten Seelsorger und dem Mönche als Pfarrverweser. Ein Beleg zu des Herrn Benedikt Stattlers wahrer und allein hinreichender Reformatiionsart des katholischen gesammten Priesterstandes, u. f. w. 1792. 8. 9  $\frac{1}{2}$  Bogen.

Die Absicht dieser mit vieler Wärme geschriebenen Schrift ist augenscheinlich zu zeigen, daß Niemand weniger als der Mönch, so wie er noch jetzt ist, und bey der klösterlichen Erziehung und Einrichtung immer bleiben wird, geschikt sey, alle die Pflichten, die mit der Seelsorge verknüpft sind, getreulich zu erfüllen. Der B. selbst ein Mönch, aber einer von den Wenigen, dem die Klosterdisciplin seinen gesunden Verstand und sein edles Herz nicht verdorben hat, ist selbst auch mehrmals Pfarrverweser gewesen, und kennt sowohl die Pflichten der Seelsorge, als auch die Hindernisse, die dem Mönche, der auf kurze Zeit auf dieser oder jener Pfarrey als Seelsorger angestellt wird, von allen Seiten her in den Weg treten, diesen Pflichten nachzukommen.

Ehe wir unsere Leser mit den Ideen des Verf. näher bekannt machen können, müssen wir ihnen erst sagen, was denn die Pfarrverweserrey der Mönche eigentlich sey. Mehrere

Kf.

löstern sind schon vor Jahrhunderten die Kirchengüter verschiedener Ortschaften angewiesen worden, um ihre Ausgaben so leichter bestreiten zu können. Zugleich haben aber diese löstern die Verbindlichkeit auf sich genommen, die geistlichen Geschäfte dieser einzelnen Gemeinden zu besorgen. Der Abt wählt daher aus seinen Conventualen Subjecte, die er zwar vorher dem Ordinarius präsentirt, und wenn sie von diesem als Placet erhalten haben, sie auf diejenige Ortschaft vertheilt, von welchen das Kloster die Kirchenentbühle bezieht, mit sie dort die pfarrlichen Verrichtungen versehen. Diese ge Wönche nun, welche die Wahl trifft, auf ein oder zwey, meistens drey Jahre ein solches Pfarramt zu versehen, heißen Pfarrverweser, oder auch Expoliti. Sie müssen gemeinlich nach einem oder zwey Jahren, oder sobald es ihrem Orte gefällt, wieder in ihr Kloster zurückkehren, und werden in andern ihrer Conventualen in ihren Geschäften abgelöst. Nach längerer oder kürzerer Zeit trifft sie etwa die Wahl, und werden alsdenn wieder auf eine andere Pfarrey auf ein oder zwey Jahre gesetzt, und so bringen sie ihr Leben bald im Kloster, bald auf dieser, bald auf jener Pfarre, bald auf eine längere, bald auf eine kürzere Zeit zu. Einige dieser Pfarren, besonders diejenige, die nicht gar zu weit vom Kloster entfernt liegen, werden unmittelbar vom Kloster versehen, das heißt, der Abt bestelt einen der Conventualen, daß er auf einige Zeit alle Pfarrverrichtungen an einem solchen Orte versehen, doch so, daß er im Kloster die Wohnung und den Tisch behält, auch zu allen klösterlichen Verrichtungen verpflichtet bleibt, und nur an Sonn- und Feiertagen, oder wenn sonst Pfarrgeschäfte vorkommen, sich in die angewiesene Pfarrey giebt, um die vorgefallenen Geschäfte zu besorgen. Dies nennen sie das Excurrentoversehen einer Pfarrey.

Gegen diese Pfarrverweser des Wönche erklärt sich der h. dieser Schrift. Er entwickelt in einzelnen Kapiteln das Bild eines achten Seelsorgers, als Kinderlehrers, als Predigers, als Privatlehrers, als Beichtvaters und Krankenhefers, und als des ersten Modells der Redlichkeit in seiner Gemeinde, und zeigt dabey jedesmal, wie wenig der Wönch genügt sey, als Pfarrverweser von einem oder zwey Jahren, als an Forderungen, die aus diesen verschiedenen Rücksichten entspringen, Gnüge zu leisten. Gesezt auch, daß es den Wönch selbst an den persönlichen Eigenschaften nicht mangelt, die zur

glück

H. A. D. B. L. D. 2 St. VIII. 28. 29.

glücklichen Erfüllung aller Seelsorgerpflichten erforderlich sind, so macht es doch schon der Umstand, daß er als Pfarrverweser nur ein oder zwey Jahre bey einer Gemeinde verweilt, unmöglich, allen Forderungen, welche die Seelsorge erheischt, Genüge zu leisten. Sowohl der öffentliche als der Privatunterricht der Kinder und der Erwachsenen in einer Gemeinde, setzen von Seiten des Lehrers nicht nur Menschenkenntniß überhaupt, sondern insbesondere auch Kenntniß der Gemeindevorurtheile, und Kenntniß einzelner Gemeindesglieder voraus. Diese Kenntniße kann sich zwar auch der Wönch als Pfarrverweser, wenn es ihm nicht an den erforderlichen Talenten mangelt, in einem oder zwey Jahren erwerben; aber nach Verfluß dieser Zeit, da er erst auf eine müßliche Art für seine Gemeinde wirksam werden könnte, wird er wieder abgerufen, und in seine Stelle tritt wieder ein Fremder, der, wenn es ihm an den erforderlichen Talenten nicht mangelt, doch nun wieder ein paar Jahre nöthig hat, seine Gemeindesglieder kennen zu lernen, und wenn er sich diese Kenntniße erworben hat, wieder abtreten muß, um seinen Platz aufs neue einem Unwissenden einzuräumen. Durch diese Pfarrverwesereyen ist also den Bedürfnissen der Gemeinden wenig oder gar nicht geholfen, gesetzt auch, daß gerade diejenigen Wönche, auf welche die Wahl ihres Abtes fällt, die nöthigen Talente haben, die zur glücklichen Ausrichtung der Seelsorgerpflichten erforderlich sind. Allein der B. zeigt auch, wie gewissenlos öfters die Arbeit bey diesen Pfarrbesetzungen zu Werke gehen, und wie wenige unter den Wönchen selbst anzutreffen sind, die die erforderlichen Talente und Geschicklichkeiten zur Seelsorge besitzen, auch wohl bey der gewöhnlichen Wönchs- und Klosterdisciplin niemals zu erwerben im Stande sind. Ueber diese Punkte spricht der Verf. sehr freymüthig, und sagt dabey überhaupt, wie sehr das Wönchthum zum sittlichen Verderben führe. Er schildert das Wönchthum von verschiedenen Seiten, so wie es gegenwärtig ist, und auch wohl noch lange bleiben wird. Wir wollen nun ein paar Züge dieser Schilderung ausheben: Seite 32. „Der D. Herz mit seinem Keßermacher. Dikasterium in Augsburg, ist noch immer bey uns (nemlich bey den Wönchen) ein Muster der Veredsamkeit; und deswegen will auch jetzt noch mancher Landpfarrer nicht anders, als mit dem Anstand und mit dem Tone der holländischen Mäntrosen predigen, und der Geschmack unseres Volks ist noch der alte. — Wer sich den Ruf eines guten Predigers erwor-



en will, der muß schimpfen und lästern können wie die Weiber auf dem Fischmarke zu Paris. Wer auf der Kanzel nicht herumsfährt, wie der Besessene im Portiunkulabüchlein, und nicht schreit, wie der verwundete Mars in der Iliade, der der P. Umgang in der Charfreitagsprozession, der kann nichts. Heut hats unser Pfarrer 'nmal recht g'macht; agt der Bauer, wir haben g'laube, Kanzel muß rum er. — Sakrament! das war e' Predigt! — Von was hat er gepredigt? — Ja, das weis ich nicht; aber recht hat er's g'macht. S. 41. Sollte uns Mönche auch sonst nichts zu der Seelsorge untüchtig machen, so wären die Verschiedenheit unserer Lehre, die durch den immerwährenden Wechsel nothwendig entspringen muß, und die daraus entstehenden Folgen allein schon genug, uns den Schaffall des Herrn für alle Zeit zu verschleffen. Man sagt freylich, wir sind einig in der Lehre. Wahr ist's, wir dürfen uns über untreue Stellen der Bibel und der Tradition freylich unsere Köpfe nicht zerbrechen. Unsere Kirche enthebt uns dieser Mühe, sie entscheidet, und wir legen den Finger auf den Mund, weil wir uns nicht gerne dem Teufel zum Frühstück übergeben lassen. Aber desto hitziger ist der Streit, ob die Kirche hie oder da wirklich entschieden habe; oder wie und in was für einem Verstande die Entscheidung zu verstehen sey. Zudem ist das, was die Kirche entschieden hat, bey allen Myfterien eben das wenigste, was man auf der Kanzel vortragen soll. Das Volk soll belehrt, erbaut, gebessert werden: und zu diesem Zweck trägt die Definition unserer Kirche, daß der heilige Geist nicht nur von Gott Vater, sondern auch von Gott Sohn ausgehe, gewiß sehr wenig bey. S. 57. Es giebt ein zweynaches Hinderniß, welches die Mönche vor jedem andern Weltpriester zum Privatunterricht untüchtig macht. Das erste sind Mönchsbegriffe, und das andere kommt von der Erziehung her, die wir in unsern Klöstern erhalten. Weltkundig ist's, daß man uns in den Klöstern mehr auf die Beobachtung unserer Regel, Ordenssagen, Klostergebräuche und Ceremonien, als auf die Geseze Gottes anhält. Gleich beym Eintritt in das Kloster geobbt man uns an gewisse Andächteleyen, ascetische Eüßigkeiten, und an odernloses Haschen nach Tugenden, die niemals in der Natur des Menschen, höchstens in der schwärmerischen Einbildungskraft unserer Altväter existirt haben. Und so vergessen wir über dem Geiste unseres Benedikts, Franzens

„und Dominikus, den Geist des Stifters unserer Religion. Daher ist es nichts seltenes unter uns, daß man Mönche antrifft, die bey ihren Betrachtungen in Entzücken gerathen; die auf die Beobachtung des Silenziums, auf das fleißige Aufsehen ihrer Kapuze, und andern ähnlichen Hirtensanz mit äußerster Aengstlichkeit bedacht sind: übrigens aber sich nichts daraus machen, ihre Mitbrüder, die ihnen wegen einem zu verschaffenden Aemtschen im Wege stehen, bis zum Tode zu verfolgen. Haß, Neid, Verfolgungssucht, heimliche Verläumdung und Ohrenbläseren, Rabalen und Intriken, die wir einander spielen, sind mit unserer Art zu handeln und zu leben, so verwickelt, sie sind so nothwendig, natürliche Folgen unserer Klosterverfassungen, daß wir selbige an uns gar nicht einmal mehr wahrnehmen, und folglich für nichts weniger als Sünde halten. Aber an einem Ordensfasttage eine Fleischsuppe speisen; ein Buch lesen, das der Prior verbot, weil es zu Ulm, Berlin oder Leipzig gedruckt wurde, oder weil es dem heil. Orden, oder der hohen Würde unserer hochgnädigen Aebte zu nahe tritt; seinen Rosenkranz nicht beten, oder den Cursum Marianum auslassen — sind lauter Todssünden!“ u. s. ro.

Am Ende giebt der Verf. noch einen Vorschlag, unter welchen Bedingungen und Beschränkungen man den Mönchen noch so lange die Ehre gönnen soll, an der Seelsorge Theil zu nehmen, bis einst das goldene Zeitalter, da man noch keine regulirte Trabanten kannte, wieder eintritt — die Bedingungen sind folgende: a) das sogenannte Excurrendoversehen muß künftig ganz aufhören. b) Den Aebten und andern Klosterobern sey es zwar noch ferner gestattet taugliche Subjekte aus ihren Mönchen zur Pfarre zu präsentiren; aber sobald der Mönch sein Benefizium antret, so stehe er nicht ferner in der willkührlichen Gewalt seiner Klosterobern, sondern ganz wie der übrige Klerus unter dem bischöflichen Offizium. c) Der Mönch soll vom bischöflichen Offizium bey dem Antritt der Seelsorge weit schärfer geprüft werden, als der Weltpriester. d) der Landesheyr soll durch eigene Beordnete den angehenden Pfarrverweiser prüfen lassen. e) Endlich sollen die Klöster gezwungen werden, jene Mönche, die sie zum Hirtenamte bestimmen, entweder in National-Seminarien, wofern solche vorhanden sind, oder doch gewiß in die bischöfliche Seminarien zur Bildung in der Seelsorge abzuschicken.

**S. Wifers, D. und Prof. der Theologie an der Universität zu Wien, Predigten über weise christliche Erziehung. Erster Band. Mit allerhöchsten gnädigst kaiserl. königl. Privilegio. Wien, bey Sehm, k. k. privilegirten Buchhändler. 1793. 8. 21 Bogen.**

Der B. dieser Predigten bekennt selbst, daß man seinem Unnehmen, das ganze Erziehungsgeschäfte in Predigten zu be-  
 undeln, und damit einen ganzen Jahrgang auszufüllen, gute  
 miletische Gründe entgegen setzen könne. Wir wollen des-  
 egen mit dem B. darüber gar nicht rechten, sondern unsere  
 fer jetzt bloß mit dem bekanna machen, was der B. wirklich  
 leistet hat.

In diesem ersten Band, dem noch zwey Bände nachfol-  
 en sollen, sind zehn Predigten enthalten, die den Gegenstand  
 er Erziehung theils im Allgemeinen behandeln, theils beson-  
 ere Anweisungen zur Ausbildung des Verstandes und des Her-  
 zes der Kinder geben. Im Allgemeinen behandelst der Vf.  
 einen Gegenstand in den fünf ersten Predigten, wo er sich  
 erklärt, was Erziehen heiße, welches die Erfordernisse von  
 Seiten der Eltern zu einer guten Kindererziehung seyn, wel-  
 ches die allgemeinen Grundsätze einer guten Erziehung seyn,  
 und von welchen Seiten das Erziehungsweesen als eine allge-  
 meine Angelegenheit zu betrachten sey. In den übrigen fünf  
 Predigten dieses Bandes handelt der B. von der ersten Ver-  
 standes- und Herzensbildung der Jugend, giebt eine besonders  
 Anweisung zur Ausbildung des Verstandes der Kinder, und  
 rügt in den zwey letzten Predigten, wie Kinder zum Gehor-  
 sam und zur Arbeitsamkeit anzuweisen seyn. Der B. behan-  
 delt diese Materien sehr gründlich, und da er öfters von der  
 Kindererziehung auf Menschenenerziehung übergeht, so erhält  
 ein Vortrag allgemeines Interesse, und der Leser findet un-  
 vermuthet die wichtigsten Grundsätze zu seiner eignen mora-  
 lischen Ausbildung.

So sehr wir mit dem Verfasser in Rücksicht auf den In-  
 halt dieser Predigten einverstanden sind; so müssen wir doch  
 gestehen, daß wir sie nicht sowohl als Muster guter Predigten,  
 sondern vielmehr als sehr gründliche und gemeinnützige Abhand-  
 lungen über das Erziehungsgeschäfte empfehlen können. Da

wir aber hoffen, daß bey vielen Eltern, denen sonst die bessern Erziehungsgrundsätze ganz unbekannt geblieben wären, diese Vorschriften unter der Form der Predigten leichtern Eingang finden: so wollen wir unsere homiletischen Erinnerungen zurückbehalten.

G.

## Erdbeschr. Reisebeschr. und Statistik.

**Darstellungen aus Italien** von Friedrich Johann Lorenz Meyer, Doktor der Rechte und Domherr in Hamburg. Berlin, 1792. in der Wossischen Buchhandlung. XVI. und 475 S. 8. Mit Kupfern und tibotscher Schrift. 1 Rl. 16 gr.

In der Vorrede erklärt sich der Vf. mit viel ungekünstelter Bescheidenheit über seine Arbeit. Es sey seine Absicht nicht gewesen, eine systematische und vollständige Reisebeschreibung durch Italien zu liefern: sie enthalte nur einzelne Darstellungen von solchen Gegenständen, die auf dem Wege durch den malerischsten Theil dieses schönen Landes seinem Gefühl am nächsten gelegen; eine Reihe von Skizzen u. s. w. Darnach muß man den Verf. beurtheilen, wenn man ihm nicht Unrecht thun will. Man darf sein Buch nicht in die Hände nehmen, um durch dasselbe mit ganz neuen Gegenständen bekannt zu werden, sondern um zu sehen, wie er schon oft geschilderte Dinge von neuem auf seine Art dargestellt habe. Viele Beschreibungen von Gegenden, Ansichten, merkwürdiger Momente, alter und neuer Kunst u. s. w. sind dem Vf. vorzüglich gelungen; sein Vortrag ist nicht ohne Leben und Anmuth, der Styl ist im Ganzen sehr besorgt, nur fällt der Ausdruck bisweilen in das Gefuchte. Andere Stellen ermüden durch zu reichlich angebrachten Schmuck und üppige Wortfülle. Dieses Urtheil mit Beyspielen zu belegen, wäre sehr leicht, aber, wie uns dünkt, für die Leser weder lehrreich noch unterhaltend, und für den Verf. überflüssig, der zu viel Einsicht hat, als daß es nöthig seyn sollte, ihn mehr als im Allgemeinen auf die Mängel seiner Arbeit aufmerksam zu machen. Wir zeichnen statt dessen, aus diesem lesenswürdigen Buche einige Nachrichten und Sätze aus, die uns wo nicht neu, doch

weni-

eniger bekannt scheinen. Pius VI. wählte bey seiner Anwesenheit in Verona das größte römische Amphitheater zur Scene seiner Segensertheilung. In einer Tribüne ist diese hat des eilten Papstes in Marmor eingegraben! Dem Mar-ese Maffei, der so große Verdienste sich um sein Vaterland warb, ließ das dankbare Verona hier noch bey seinem Leben ein Denkmal setzen. Auf des bescheidenen Mannes Bitten ward es weggenommen, und erst nach seinem Tod mit diesem erschnürenden Zusatz wieder hingestellt. Unter den allerley Volkslustigmachern in Venedig sind die sogenannten Philosophen (Filosofi) die interessanteste Klasse. Es sind Volksspieler, die aus dem Stegreif declamiren, und Sätze aus der ten griechischen und römischen Geschichte und Mythologie vorstellen. Mit der historischen Treue nehmen sie es freylich genau nicht. Der Held muß sterben, wie? das gilt ihnen nicht. Meistens ist es ein langsamer gräßlicher Tod. Da- us wird vom Befehl mit einem Terzerol erschossen. Er win- t sich in Todeszuckungen, und fleht Alexandern an, ihn vol- ds zu tödten. Dieser edle Freund sucht vergebens ihn zu ilen, Darius stirbt, und Alexandern tödtet der Gram bey e Leiche seines neuen Freundes. — Ancona. Auch hier sorgte ius VI. durch eine bestellte Statue schon vorläufig für die rhaltung seines Andenkens, obgleich seine Verbesserungen des asens, worunter der erst angefangene Bau eines Leucht- urns der vorzüglichste ist, zum Theil noch unausgeführt wa- n. — Die Lobsprache, mit denen der Verf. das Ramdohr- e Werk über Malerey und Bildhauerarbeit in Rom belegt, iterschreiben Kenner nicht. Wahrscheinlich wird sie Herr von . jezt selbst größtentheils unverdient finden. — Rom. In m Museo Pio-Clementino zeigt sich die Eitelkeit des jeh- n Papstes in ihrer ganzen Blöße. Sein Name glänzt ok- athalben in pomphaften Inschriften, und ist selbst an dem affgestellt jedes von ihm angekauften Stückes mit goldnen achstaben und den Worten: Munificencia Pii VI. P. M. ngegraben. — Ein paar Anekdoten von dem berühmten Ma- e Wattoni. — Die Erzählungen von einer bis zu Gewalt- ätigkeiten steigenden Zubringlichkeit der katholischen Geis- hen in den Versuchen protestantische Kranken zu besuchen, id größtentheils erdichtet, auch hört man den Ausruf des mischen Übels al fume! al fume! (in den Fluß mit ihm!) y dem natürlichen Leichenzug der Protestanten niemals chr. — Pius VI. faßte einst den Gedanken, die Sitten und

Gefesseltigkeit des römischen Vöbels zu bändigen, aber er fehlt ihm der Geist und die Entschlossenheit, diesen heilsamen Plan auszuführen. Ohne Rücksicht auf Person, ward jedem, der das Messer zog, die Korde zurekann. Ertrappte Mörder wurden nach kurzem Prozeß gehängt. Die guten Wirkungen zeigten sich auch sogleich; allein diese schnelle politische Aufklärung dauerte nur wenige Tage. Die Strafe traf einst auch den Bedienten eines Kardinals, die heilige Versammlung schrie über Strenge und Gewalt, und Pius ließ sich bewegen, die ausübende Macht des Statthalters wieder einzuschränken. Das moralische Gefühl der Römer ist so verderben und verkehrt, daß sie nur mit dem Mörder, nicht mit den Ermordeten Mitleid hegen. Um die Leuten kümmert sich niemand, die erröthen finden allenthalben Netter und Freystätten. Der Verf. sah, wie ein junger Bursche von einem Abbate, mit dem er in Wortwechsel gerieth, erstochen ward. Man versammelte sich um den Thäter und bemitleidete ihn, über den Ermordeten hingegen lachte und spottete man. Volksfeste sind die Signale zum Morden: die Volkery weiß es, und beugt nicht vor. Der Verf. fand in einem Hospital auf einmal 180 durch Messerstücke Vermundete, wovon ein großer Theil schon mit dem Tode rang. — In den letzten Jahren ist der ausschweifende Nepotismus des Papstes noch zu seinen übrigen Verschwendungen hinzugekommen. Wenig Päpste haben die Verschwendung von dieser Seite so weit getrieben, als er — Das Bettgestell, worinn der viehische Bettler Labré starb, lies der Papst in den Vatikan bringen, um selbst darinn zu schlafen. Das Aussehn dieses Aferheiligen ist doch selbst bey dem römischen Vöbel gefallen. Ein seit mehreren Jahren gelähmten Mensch ward von seinen Verwandten an Labrés Grab geschleppt, um dort geheilt zu werden. Vergebens hatte er schon mehrere Tage seine Heilung von dem Wunderthäter ersiehet, und Priester und Volk darauf aufmerksam gemacht. Jene, weil sie den Errich durch ihre Rechnung voraus sahen, hätten ihn gern heimlich entfernt; aber das Volk gab es nicht zu. Man bewog den Kranken, sich auf seine Krücke aufrecht zu stellen, und in dieser Stellung noch einmal das unfehlbare Wunder zu ersiehen. Er that es, warf nach einer langen, lauten Anrufung des Heiligen, zum Beweise seines Glaubens, die Krücken von sich, — und stürzte nun hülflos zur Erde. Die auf diesen Vorfall vorbereiteten Priester stürzten jetzt auf den Unglücklichen ob, schalteten ihn einen Ungläubigen, einen Heim-

einstlichen Feind, einen Verächter des Heiligen, und stellten in dem Volk als einen Beweis vor, wie der Heilige den Un-  
 glauben strafe. Nun geschah ein wirkliches Wunder, aber  
 seylich negativer Art, der Arme durch den Fall sehr verletzte  
 Mann ward von dem gegen ihn aufgeheßten Volke für seinen  
 Unglauben nicht gesteinigt, und antwortete der Priester-  
 douth. — Von Pius VI. ward ein die Juden betreffendes  
 Brief gegeben, das an barbarischer Härte seines Gleichen nicht  
 hat. Bey Lebensstrafe müssen sie mit Sonnenuntergang in  
 ihren scheußlichen Kerker, die enge Straße il Ghierto, zurück-  
 ehren. Um die frische Luft mehrere Tage hintereinander auf  
 dem Lande genießen zu dürfen, wird eine ausdrückliche Dis-  
 pensation erfordert. Bey Strafe der Galeeren dürfen sie sich  
 in der Gegend des Klosters Annunciate nicht nähern, noch sich in  
 Kirchen, Klöstern und Episcopälen treffen lassen. Bey Leibes-  
 strafe ist ihnen verboten, christliche Diensthoten zu halten,  
 kein Christ darf einen Juden neben sich in einem Fuhrwerk  
 sitzen lassen, keiner ihm sein Fuhrwerk leihen, und sie selbst  
 dürfen bey körperlicher Bindung, in Rom weder reiten, noch  
 in einer Kutsche oder Kalesche fahren. Schändlich! aber was  
 für nichtswürdige Menschen müssen das auch seyn, die einen  
 solchen schändenden Druck ertragen können, und nicht lieber,  
 da es auch nackt und bloß, auswandern! — Neapel. Un-  
 verantwortliche Nachlässigkeit der Regierung. Unreinlichkeit im  
 selbsthaftesten Grade ist mehr oder weniger allen Klassen der  
 Einwohner von Neapel gemein. „Le pulci maladerro, ah! quanto mi tormentano“ hörte der Verf. ein Frauenzimmer  
 rufen, indem sie während der Conversation in Gegenwart  
 mehrerer Personen nach einem solchen Dämon haschte. Der  
 König spielt auch die Leyer, worin er von einem Deutschen  
 in Neapel, der dieses Instrument sehr vervollkommen hatte, Un-  
 terricht erhielt. Zu der Zeit, wie der Vf. in Neapel war, zog  
 der König den Fischfang allen andern Vergnügungen vor. Dem  
 Neapolitanischen Hofe haben schon mehrmals reiche fremde Pri-  
 atleute Vorschläge zum Nachgraben, besonders in Pompeji  
 gethan, um auf ihre Kosten und für einen mäßigen Gewinn bey  
 den gemachten Entdeckungen seinen eigenen Vortheil zu bewir-  
 ken; es ward schnöde abgeschlagen. Wie vor den unbearbei-  
 teten Bergwerken in Sizilien stehn zu Pompeji, zum Schutz des  
 dort vergrabenen Schatzes, Wachen. Das Museum zu Por-  
 ci wird wie Pandorens Büchse gehütet. Nur mit ausdrück-  
 licher künigl. Erlaubniß darf es von Fremden besucht werden,  
 Man z und

und es ist auf das strengste verboten, in den Zimmern selbst etwas von dem Gesehenen aufzuschreiben, oder gar ein Stück nachzuzeichnen oder zu messen. Der Verf. fragte den Aufseher des Museums nach der Ursache dieses strengen Verbots, und ward mit einem diktatorischen *Vuole il Rè* (So will es der König) abgefertigt. — S. 439. Ein herrlicher weiblicher Charakterzug. Bey dem großen Erdbeben in Kalabrien 1783. ward in Oppido ein junges schönes Weib gerade im neunten Monate ihrer Schwangerschaft unter den Trümmern eines einstürzenden Hauses begraben. Dreyßig Stunden blieb sie unter dem Schutt liegen. Ihr Gatte zog sie endlich unter den Ruinen heraus, und einige Stunden nach ihrer Befreyung gebar sie glücklich. — „Was dachtest du, fragte sie ein Reisender, der ein Jahr darauf in dem Hause dieses Paares einkehrte, was dachtest du während dieser schrecklichen Stunden in deinem Grabe?“ — — „Ich wartete.“

Ei.

### Die Grundverfassung der Sachsen in Siebenbürgen und ihre Schicksale. Offenbach, bey Weiß und Brede. 1792. 8. 18 Bogen. 20 gr.

Bekanntlich hob der Kayser Joseph II. im Jahr 1784 den bisherigen Unterschied der drey Nationalabtheilungen im Großfürstenthum Siebenbürgen auf, richtete alles auf ungrischen Fuß ein, und theilte das Land durchaus in elf Gespanschaften. Dadurch wurden auch die Sachsen oder Deutschen, die sich über 600 Jahre lang als ein besonderes, mit andern unvermishtes, Volk und als ein eigener Staatskörper erhalten hatten, und zuletzt 76,548 Familien stark waren, genöthigt, jeden ohne Unterschied in ihre Mitte aufzunehmen; ihre ganze Verfassung wurde umgebildet und mit den Verfassungen der beyden andern Hauptnationen, der Ungarn und Sellen, zusammengeschmolzen, sie selbst aber für erloschen erklärt. Theils war es Gleichförmigkeit in der Verwaltung des Staats, theils Vertilgung des bisherigen Hasses zwischen den drey Nationen, was der Kayser dabey abzweckte. Natürlich waren die Siebenbürgen mit dieser Veränderung sehr unzufrieden, am meisten die Sachsen. Da Vorstellungen nichts halfen, so blieb ihnen nichts übrig, als ihr Schicksal in der Stille zu beklagen, und zu überdenken, was sie und ihre

Vor-



Vorfahren gewesen und was jetzt aus ihnen geworden war. So, sagt der Verf., sind diese Blätter entstanden. In der That sind sie ein sehr schätzbarer Beitrag zur Geschichte und Statistik der Deutschen ausserhalb Deutschland, der um so mehr Interesse haben muß, da wenige Wochen vor Josephs II. Tode das Land und mit ihm die sächsische Nation in ihre vorigen Rechte wieder eingesetzt worden ist. Nach einer kurzen Nachricht von der Ankunft der Sachsen in Siebenbürgen, wird von der Verfassung der Sachsen unter dem K. Andreas, unter den folgenden Königen, unter den Nationalfürsten und unter der österreichischen Herrschaft gehandelt. Sodann werden die verschiedenen Einwendungen, die wider die bisher beschriebene Verfassungen der Sachsen gemacht worden, beleuchtet und beantwortet. Zuletzt zeigt der Verf. die nachtheiligsten Veränderungen, die seit 1782 und 1784 in der ganzen Verfassung der Sachsen gemacht wurden und die, nach dieser Darstellung, freylich zu Mißvergnügen reizen mußten.

Otm.

## Schöne Wissenschaften.

Gedichte von R. E. E. Heinze, Leipzig, in Comm.  
bey Haman. 1792. 16 Z.

So oft Rec. den Namen eines anhebenden Dichters vor einer neuen Sammlung seiner Gedichte erblickt, welche ihn in der dichterischen Welt einführen und bekannt machen soll, so oft kann er sich einer gewissen unangenehmen Abwendung nicht erwehren. Wie war es auch möglich, nur etwas Mittelmässiges zu erwarten, da unsere besten Dichter nach langen Jahren kaum so viel zur Welt bringen? und so traf auch in diesem Falle ein, was wir gleich bey'm ersten Anblick vernutheten, und worinn uns die vorangehende Zueignung bestärkte. Die poetisch gedehnte Allegorie derselben, wo er seine Muse zum Bäumchen, seinen Mäcen zum Gärtner und Pflanzvater beschrieb, und ihm endlich mit diesen Ersämlingen seiner Früchte das gerechte Geschenk macht, würde zugleich das kürzeste und richtigste Urtheil erhalten, wenn sie sich so endigte: So haben sie dann, Hoch- und Wohlgebohrner Herr Gnädiger Herr Baron die ersten Früchte eines Bäumchens, das die als ein williges Sämlingchen, in einem Thau- und Sonne.

Sonnenlosen Winkel fanden, an einem schönen Ort Thores Gartens auf fruchtbaren Boden verpflanzten, Jahre lang pflegten und warteten, und zum fruchtbaren Baume bey Ihrer Pflege heranwachsen sahn. Diese Früchte sind zwar nicht reif, aber sie sind doch die ersten und die Menge ersetzt ihre Güte. Da sie überdem noch sehr wässerig, unschmackhaft und ungesund sind, so darf ich hoffen, daß sich Niemand an denselben vergreifen und Sie also dieselben, wie billig, ganz allein behalten werden. In der That fehlte es dem Verf. fast an allem was gute Dichter haben müssen. Nicht einmal der Sprache und des Sylbenmaßes ist er vollkommen mächtig, geschweige der Gedanken, Bilder und Darstellung. Auch geht es ihm, wie es jungen Nachahmern besonders der Bürgerischen Manier schon oft ergieng. Wenn diese schon, durch ihr Feinsliebchen oder Surr! Surr! &c. ihr Original erreicht zu haben glauben, so könnte man sie an jenen Vers Hn. Bürgers erinnern: Beherziget das Volk &c.

Daß, der Verf. dem Publicum zu wissen thut: er sey der Sohn eines Schulmeisters ohnweit Guben, welches er in einer Note, wo er doch ganz prosaisch spricht, eine nie auszulobende Stadt nennt, neben welcher die Tugendbelobten Weinbühl in die Höhe steigen, und er ferner drey Jahr ein glücklicher Schüler des Herrn Oberconfistorialrath Böttigers zu Weimar war, und mit ihm zugleich die Schule verlies, kann dem erstern so wenig schaden, als ihm helfen. Um indessen unserm Leses unser Urtheil zu beweisen, wollen wir nur einige Strophen aus dem ersten Gedichte abschreiben:

Zur Rache dem Junker und seinem Gebäu  
Durchzogen die Nonnen, je zween,  
Des Schlosses Gemäuer bald hin, bald her,  
Mit Lauschen und Rauschen, wie Wellen im Meer,  
Wenn sie sich die Schiffe besahen.

Wie Siegesmund Erde vom Schlosse nun war,  
Wars für ihn alleine zu räumlich.  
Drum gieng er zur Freite und nahm sich ein Weib,  
Mit adlicher Seele, mit adlichem Leib  
Und trieb es im Schlosse ganz heimlich.

Viel Jahre schon rasten mit Reißig und Mann  
Die Krieger in Deutschlands Reviere.

Doch

Doch da liegt den Kämpfen am Rücken der Schwelt,  
Am Schwerdt die Blutstropfen geronnen zu Eis,  
Bezog man die Winterquartiere.

Hier! quam difficile est Satyram non scribere!

Deb.

Uerwandelte ovidische Verwandlungen ad modum  
Blumaueri. Mit Anmerkungen. Viertes und  
Fünftes Buch. Stuttgart, bey Erhart und Iohs-  
lund. 1792. 208 Seiten. 8. 10 gr.

Daß der Vf. nicht unter die auf keine Weise zu bessernden  
Dichter gehöre, beweist die Verläugnung, mit der er dem über-  
flüssigen und frostigen Witz in den Anmerkungen das tiefste  
Verächtsgeigen aufgelegt hat. Auch die Verse sind in diesen  
bey Dächern ungleich reiner von groben Sünden gegen den  
Inhalt und die nicht willkührlichen Gesetze des guten und  
reinen Tons, als die vorigen. Daß der Vf. aber auch ferner  
noch mit allem Eifer an der Ausbildung und Verfeinerung sei-  
nes Geschmacks zu arbeiten nöthig, und noch bey weitem nicht  
Sorgfalt genug auf die Ausarbeitung seiner Verse, auf  
Sprachrichtigkeit, Wohlklang, Angemessenheit des Ausdrucks zu-  
erwenden habe, mögen einige, gewiß nicht mühsam ausge-  
wählte Beispiele darthun:

- Ein Theil vom Land ward Weegen (Wegen) gleich,  
Und einer solchen Straßen (Straße) u. s. w. —
- Ich bin, der Dichter Gott Apoll,  
Und sterbe fast von Liebe toll  
Noch in Alexandrinern — —
- Wenn Madam Nacht die halbe Welt  
Mit zauberischem Dunkel hält,  
Geht Herr Apoll — Gasparum —
- Der Saame, der da sprießen soll,  
Wird traurig eingehüllet,  
Ja, er ersticket ganz und gar,  
Und wird nicht einmal offenbar —
- die Götter lachten ob dem Spas,  
Und Venus ward ohn' Unterlaß

- Im Himmel mit geboren —  
 — Was soll man sich geniren?  
 Rief Pyramus, auf! und davon!  
 Vor Liebe zu krepiren  
 Ja, Schatzkind, meine Sache nicht —  
 — Sie hatten sichs versprochen kaum  
 So wälzte sich im Wellenschaum  
 Das Unthier gen das Ufer —  
 — Und so ward jedermanns fidel  
 Deym fürstlichen Schlampampe —  
 — — ich sah ihr Will  
 Und haur ihr so den Kopf ab — —  
 Der nun | schrie Per | seus schau | hieher —  
 Sich schmück | te Ae | sope Kra | be gleich —  
 Bey und | durch uns | zu stillen —

H.

## R o m a n e.

Der Genius. Zweunter Theil. Aus den Papieren  
 des Marquis C\*\* von G\*\* von Große. Halle,  
 in Hendels Verlage. 1792. 270 S. 8. 12 gr.

Die Geschichte wird in ihrem Fortgange immer abentheuerlich  
 her, immer verwickelter. Die unbegreiflichsten Begebenhei-  
 ten folgen Schlag auf Schlag, und dieser zweyte Theil endet  
 sich noch wunderbarer, als der erste. Eine Dame, die dort  
 mit drey Kugeln erschossen wird, und an deren Körper der  
 Held der Geschichte schon die unverkennbarsten Spuren der  
 Fäulniß bemerkt hat, findet er hier frisch und gesund in einer  
 Alpenhütte wieder. In seiner Manier bleibt sich der Verf.  
 vollkommen gleich. Seine Erzählung ist lebhaft, stellenweise  
 hinreißend, aber die Sprache sehr oft gesucht, schwülstig, und  
 der Ton durchaus so gespannt, daß er eben dadurch bald er-  
 müdet. Fast jedes Verwort steht im Superlativ. Alle Ge-  
 witter sind Organe, alle Gegenden entzückend, alle Näch-  
 te schauerlich, alle Männer Wunder von Verstand und Talen-  
 ten, alle Weiber Muster aller weiblichen Vollkommenheiten;  
 lauter

ander ganz außerordentliche Menschen kommen den Selben in den Weg u. s. w. S. 41. „Was vermag ein Dolch gegen tausend Schwerdter, und ein blindes, betäubtes Gehirn gegen den Schlangengang von Millionen gereizten, unvermeidlichen Blicken?“ — S. 46. „Alle Kunst hatte sich sinnreich hinter einem einfachen Plane versteckt, aber ein innerer Sinn gab es um so deutlicher zu verstehen, was für ein goldener Geschmack hier an die Natur sich habe anlehnen müssen.“ — S. 66. Jeden Tag begann ich mit dem Vorzuge, dies bezaubernde Haus zu verlassen, und jeden Tag hielt es mich unausslöschlich fest. Es befand sich zwischen den Stunden so ein gewisses unbegreifliches Band des Verlangens und der Befriedigung, ein gewisses unausfüllbares und doch inner von neuem gereiztes Sehnen, gleich einem Traume, in dem die Empfindungen der Freude und des Schmerzes mit einander ohne Uebergewicht kämpfen.“ S. 94. „das mattheisbrennende, erschöpfte Strauchwerk athmete einen trägen Frieden, der mich selbst mit seinen Bildern anstecken mußte.“ — S. 128. „Die Sinne vergehen mir, ich bin für die Gegenwart unnütz, ich stehe vor der Thüre der Vergangenheit.“ — S. 155. „Ich war so heimlich in mich selbst versenkt, und doch allen Entzückungen um mich her noch einmal so offen. In dem weiten Raume der Zeit verloren, rollte die Ewigkeit vor mir in schöner Fülle dahin, ein lauterer Strom gut verwandter und reichlich belohnter Jahre.“ — — Am Ende steht eine Erinnerung des Verlegers an das Publikum: „so weit reiche das ihm von dem Herrn Marquis von Große im Januar 1792. aus Spanien übersandte Mspt. Dieselben hätten zugleich gemeldet, die Fortsetzung solle noch vor oder gleich nach Ostern eintreffen, da dies aber nicht geschehen, so müsse man sich noch eine Weile gedulden.“ Wir müssen es nun abwarten, ob der Hr. Marquis den so seltsam verwickelten Knäuel auf eine befriedigende Weise lösen, oder ob Dieselben, wie wir fast fürchten, dieses Beschäfte der eignen Phantasie und dem Scharfsinn von Dorothea überlassen werden.

Bs.

Der Alte überall und nirgends; Geistergeschichte von  
C. H. Spieß. Erstes und zweytes Jahrhundert.  
Prag, 1792. bey Meißner. 24 $\frac{1}{2}$  B. 8. 1 Rth.

Berlin

Wenn ein Schriftsteller so viel Bogen mit einem Göttermärchen anfällt; so muß, in sofern man nicht argwöhnen soll, daß er den Glauben an solche Anfangseren befördern will, ein zweiter moralischer Zweck hinter der Hülle dieser Fabel verborgen seyn. Wir wollen sehn, in wie fern Herr Spieß diese billige Forderung befriedigt hat. Ein alter Ritter, Georg von Hohenstaufen, hat, unter der Regierung Karls des Großen, in dem Geiste der damaligen Zeit, sich sein ganzes Leben hindurch bestrebt, edle Ritterpflicht zu üben, der bedrängten Unschuld Beystand zu leisten, Unterdrückter und Tyrannen aber zu bestrafen. Weil er jedoch bey dieser Unternehmung oft der weltlichen Obrigkeit, (welche nachlässig das Unrecht duldete) in das Antlitz gefallen war, wurde er vom Kaiser zum Tode verurtheilt. Da mit hört seine Strafe nicht auf, sondern der höchste Weltrichter verurtheilt ihn, nicht eher Ruhe im Grabe zu finden, bis er, als Geist herantretend, mit der Macht, alle Gestalten annehmen, in einem Jahrhunderte, unter neun Handlungen, wenigstens fünf begangen hätte, die wahrhaftig groß, vollkommen rein und gut wären. Der arme Geist thut nun sein Möglichstes; er bleibt aber ein menschlicher Geist, ist folglich dem Irrthume unterworfen. Das erste Jahrhundert beginnt; Er hilft, er rettet, wo er kann, findet aber mehrertheils, daß seine Handlungen in das Buch seiner Bestimmung entweder gar nicht, (weil er nicht mehr gethan hatte, als was Pflicht war), oder gar als böse eingezeichnet stehen. Als nun, unter neun solchen Thaten, fünf für böse erklärt sind, wird der unglückliche Geist zu einer neuen Wanderung im folgenden Jahrhunderte verdammt. Dies Jahrhundert fängt er sogleich mit einer Reihe von Hülfsleistungen an, wird aber sogleich in die Erde zurückgebannt, weil sie, alles Anscheins und seiner besten Absicht ungeachtet, sämmtlich für böse erklärt werden. Die Geschichte der folgenden Jahrhunderte wird wohl ein zweyter Band erzählen. — Das ist der Plan des Werks, den wir um so weniger gut heißen können, da wir zu unserm Troste überzeugt sind, daß der höchste Weltrichter milder, wie Herr Spieß urtheilen, und mit Rücksicht auf menschliche Schwachheiten, Leidenschaften u. Irrthum; alle Handlungen als gut in das Buch wird aufzeichnen lassen, die aus treu meynendem Herzen stießen, und daß auch selbst die, welche nicht mehr wie Pflichten-Erfüllung sind, (denn das ist ja am Ende bey allen, der Fall) nicht unbemerkt bleiben werden. — Herzlich bedauere ich den Mann, dem diese frohe Zuversicht fehlt.

Pk.

## Mittlere und neuere politische und Kirchengeschichte.

Geschichte Hamburgs, von Otto Eiseke, der Regensburgischen botanischen Gesellschaft Mitglied. Erster Theil. Hamburg, in der Heroldischen Buchhandlung, 1792. 362 S. gr. 8. 1 Rth. 8 Gr.

Was bisher über Hamburgs Geschichte geschrieben ist, hat eplylich die Wünsche und Erwartungen nicht befriedigt. Die ausführlichere Geschichte von Hamburg, die der sel. D. Schütze 775 herauszugeben anfieng, ist unvollendet geblieben. Aufferm vermisst man in derselben diejenige Ordnung und Folge der Begebenheiten, diejenige Zusammenstellung, dadurch es dem Leser möglich wird, das Ganze zu umfassen. Denn der Aden der Geschichte wird durch unendlich viele Digressionen und litterarische und kritische Untersuchungen, die dem Texte der Erzählung einverleibt sind, immer abgebrochen. Man muß sie also für eine Sammlung brauchbarer und zum Theil kritisch bearbeiteter Materialien halten, deren sich der eigentliche Geschichtschreiber nützlich bedienen kann. Was man sonst oft der Hamburgischen Geschichte bisher aufzuweisen hat, das ist entweder umständlichere Chronik, oder es sind Compendien, die für nicht viel mehr als abgekürzte Chronik gelten können. Der treffliche Schriftsteller, der uns Hamburg topographisch, kritisch und historisch beschrieben hat, Hr. Jonas Ludwig Hoff, hatte eine Geschichte von Hamburg, die einen Theil des erwähnten Werks ausmachen sollte, zu liefern versprochen. Aber er giebt in der Vorrede des dritten Bandes die Gründe an, warum er sein Versprechen nicht hat erfüllen können. Hat, fragt er, die Stadt eine Geschichte? oder sind es bloß einzelne, unzusammenhängende, geringfügige Begebenheiten und Anekdoten, denen die Ehre dieser Benennung mitgetheilt ist? Läßt sich eine Einheit, ein Faden daran finden? Oder soll man mit einer Chronik, mit Annalen zufrieden seyn? Diese sind bereits da; und man braucht nur des fleißigen Bearbeiters sechs Bände zu ergänzen, um eine solche Geschichte zu erhalten.“ — — „Die Geschichte Hamburgs, als einer

N. N. D. D. I. D. 2, St. VIII. 2. 2. N n Hans-

Hanfstadt, zu schreiben, dazu fehlen theils die Documente, theils kann diese ihre Geschichte von der Lübeckischen gar nicht getrennt werden.“ Nach diesen aller Aufmerksamkeit würdigen Bedenklichkeiten könnte es das Ansehen gewinnen, als ob mit Vernunft und Kenntniß niemand sich entschließen könne, eine Geschichte von Hamburg zu schreiben. Indessen ist es doch nicht unmöglich, die bisher gesammelten Nachrichten von dieser berühmten Stadt besser, als es bisher geschehen ist, zu erzählen, sie zu ordnen und an einander zu reihen, und wenigstens einen Theil derselben in einen Zusammenhang zu bringen, die Ursachen der Begebenheiten, die Bewegungsgründe der Thaten, und die Folgen von beyden zu entwickeln, die merkwürdigsten der handelnden Personen abzuschildern, wenigstens einige Charakterzüge zu bemerken, und das alles mit Reflexionen zu begleiten, um auf die Weise die wichtigsten Vorfälle und Veränderungen der Stadt, ihre Religions- und Gesesverfassung, ihren wissenschaftlichen und Handelszustand, und die Denkart und Sitten ihrer Bürger in jedem Zeitraum darzustellen. Wenn ein Buch von dieser Art auch nicht Geschichte genannt werden dürfte, so würde es sich doch dem Begriffe der Geschichte sehr nähern, die eigentlich nichts anders ist, als eine glaubwürdige Erzählung denkwürdiger Begebenheiten in ihrem Zusammenhang und nach ihren Gründen. Es würde mehr als eine Chronik, und man nenne es Annalen, oder Commentarien, oder wie man wolle, so würde es ein nütliches, ein lezenswerthes und selbst ein unterhaltendes Buch heißen können. Und nach diesem Ideal wird das Buch, das wir vor uns haben, zu prüfen seyn.

In der Vorrede giebt der Verf. kurze Nachrichten von den Quellen und Hülfsmitteln der Hamburgischen Geschichte, die er benutzt hat. Da es seine Absicht nicht war, ein vollständiges litterarisches und kritisches Verzeichniß davon zu geben, so enthält sich Rec. aller derjenigen Bemerkungen, die sonst über die Ordnung und Vollständigkeit des Verzeichnisses und über die Anzeige der Ausgaben gemacht werden könnten, und schränkt sich blos auf folgende ein. S. VI ist es ohne Zweifel ein Druck- oder Schreibfehler, wenn es heißt: Lambecii Origines Hamb. reichen nur bis 1791, und soll wohl 1291 heißen. Indessen reichen sie wirklich bis auf das in der Hamburgischen Geschichte merkwürdige Jahr 1292. Nach S. X hat Datho sein *Essay sur l'Histoire de Hambourg*



768 geschrieben. Es ist aber schon 1767 die deutsche Uebersetzung davon herausgekommen. Wenn S. XI gesagt wird, Joh. Alb. Fabricius habe Godofr. Guil. Leibnitii *Scriptoris rerum septentrionalium* zugleich mit Lambecii *Orig. lamb.* und Theod. Anckelmanni *Inscript. Hamb.* 1706 in *olio* herausgegeben, so ist das ganz unrichtig. Leibnitz hat *scriptores rerum septentrionalium*, sondern *scriptores rerum Brunsvicensium* bekanntlich in 3 Folioebänden herausgegeben. Was J. A. Fabricius zugleich mit vorgedachten andern Schriften ans Licht stellte, waren *Lindens. scriptores rerum septentrionalium*.

Die Einleitung des Werks enthält eine kurze Uebersicht des Zustandes von Deutschland, vom Umsturze Westroms wäre der gewöhnliche Ausdruck: *abendländisches Reich*, icht verständlicher?) bis zum Anfange des neunten Jahrhunderts. Sie ist viertelhalb Bogen stark. Aber sie hätte, ohne Nachtheil des Buchs, sehr abgekürzt werden können. Wer die Geschichte der Stadt Hamburg beschreibt, der darf nicht, wie der Verf., von der Theilung des Römischen Reichs anfangen, nicht, wie er, von dem Untergange des abendländischen Reichs, von der Völkerwanderung, von Ost- und Westgothen, Jernthern, Longobarden, Saracenen, Hunnen, Alemannen, Bayern u. s. f. seine Leser unterrichten. Es wäre hinreichend gewesen, etwas von dem Zustande des Fränkischen Reichs zur Zeit Karls des Großen, von den Sachsen, besonders nordhisingischen Sachsen, von den Wenden, besonders von denjenigen, wovon Hamburg etwas zu fürchten hatte, vorangehen zu lassen. Uebrigens hat sich der Verf. S. XIII. dieser Einleitung zweymal sehr unrichtig ausgedrückt. Einmal, wenn er sagt, König Egbert habe durch die Vereinigung der sieben kleinen angelsächsischen Fürstenthümer in Ein Königreich die Entstehung des englischen, oder vielmehr des Großbritannienischen Reichs veranlaßt. Großbritannienisches Reich zu Königs Egbert Zeiten! Zweitens, wenn es ferner ebendasselbst heißt: „Der Stifter des Fränkischen Reichs (Hlodowich), welcher auch Ludwig oder Chlodowich genannt wird, ist sowohl unter den französischen Königen als deutschen Kaisern dieses Namens der Erste.“

Die Geschichte selbst geht in diesem ersten Theil von der Gründung der Stadt bis zur Hanse, von 808 — 1260. Der erste Abschnitt enthält die politische Geschichte (S. 1-140).

Gründung Hamburgs durch Carl den Großen, (der E. 3 nicht Fränkischer Kaiser hätte heißen sollen,) Ursprung der Benennung. Zerstörung durch die Wilser Wenden, und Wiederherstellung durch Carl den Großen. Anstellung eines Priesters. Aufnahme der Stadt und vermehrte Bevölkerung durch die in ihr Vaterland wieder zurückgeführten Sachsen. Alles dieses liest man E. 3—7. Mangel an Nachrichten von den Veränderungen Hamburgs unter Ludwig dem Frommen, (denn die Errichtung des Erzbistums sparte der Verf. für den folgenden Abschnitt,) scheint Anlaß dazu gegeben zu haben, daß hier von Hamburgs ältester Staats- und Gerichtsverfassung gehandelt wird, E. 7—9. Hierauf folgen E. 9—15 die Begebenheiten der Stadt nach dem Tode Ludwigs des Frommen bis auf den Tod Heinrichs, die meistens nur Verheerungen sind, welche Hamburg von Dänen oder Normännern und von Slaven auszustehen hatte. E. 15 kommt der Verf. auf die Begebenheiten Hamburgs unter der Regierung Otto des Großen. Auch hier war es wohl Armuth an Nachrichten, was ihn bewog, die Geschichte der zwischen Otto dem Großen und dem Könige von Dänemark geführten Kriege zu erwähnen. Aber auffallend war es dem Rec., daß der V. noch das J. 948 für dasjenige annimmt, worin Otto der Große mit dem Dänischen Könige Harald Blaastrand kriegte, ohne die mindeste Rücksicht auf dasjenige zu nehmen, was Gramm in seinen Anmerkungen über den Meursius von der Mißdeutung der bekannten Stelle Adams von Bremen, worauf man diese Jahreszahl gründet, so gelehrt und gründlich entwickelt hat. Und nicht minder bestreudend, daß der Verf. bloß auf das Zeugniß des eben genannten alten Schriftstellers und v. Solbergs Dänische Reichshistorie die Behauptung gründet, Otto der Große habe den Dänischen König genöthigt, ihm den Eid der Treue zu schwören, ohne desserm auch nur mit Einem Worte zu gedenken, was Gramm, Scheid, Verharding und Christiani gegen die gemeine Meinung vorgetragen haben. In der That hätte die ganze Sache in einer Geschichte von Hamburg unbekannt bleiben können. Denn das Resultat, das der Verf. daraus herleitet: „Der nun wiederhergestellte Friede war auch für die Ruhe und das Aufkommen der Stadt Hamburg von sehr wohlthätigen Folgen,“ ist viel zu entscheidend vorgetragen, da der Verf. keine Zeugen dafür aufzustellen hat. Höchstens könnte er es als eine Vermuthung anführen. E. 16 f. kommt der Verf. auf die merkwürdige Veränderung, die mit Hamburg

regierung, als Otto der Große dem berühmten Hermann Billung das Herzogthum Sachsen gab, wozu Hamburg mit hörte, und welches daher nun aufhörte, unmittelbar unter den Kaisern zu stehen. Eine Veränderung, die allerdings sowohl verdiente, angemerkt zu werden, als die Veränderung der Gerichtsverfassung, indem nun statt der bisher durch Grafen, mit Zuziehung der Gerichtschöppen, ausgeübten Gerichtsbarkeit, der Rath aufkam, dem der von dem Herzoge von Sachsen verordnete Graf, (vielleicht der Herzog selbst,) einen Richter oder Advocatum zuordnete, welcher sodann das Haupt Rathscollegiums war. Das alles ist richtig, aber Advocatus hätte nicht durch Reichsvogt, vielmehr durch Stadtvogt, oder Gerichtsvogt übersetzt werden sollen. S. 18 ff. handelt Verf. von den Einwohnern Hamburgs, die vom Anfang freye, und zwar freygebohrne, Sachsen waren, ingenui, et libertini. Den Beweis gründet er darauf, daß aus ihnen die Mittel die Schöppen gewählt wurden. Daß in Hamburg ein Patriciat ist, erklärt er daraus, daß dasselbst das Stadtmagistrat von jeher von freyen erbgeessenen Bürgern verwaltet worden ist, daß die Nachkommen der Grafen und Bögte nicht, es in andern Städten geschehen seyn mag, sich in den ausübenden Besitz der obrigkeitlichen Aemter gesetzt haben, also auch daraus in Hamburg nicht, wie anderswo, ein Patriciat hat entstehen können. Die Einrichtungen, welche Friedrich I. in Absicht auf die städtische Verfassung gemacht haben soll, haben, wie er richtig bemerkt, auf Hamburg, weil schon lange vor ihm entstanden war, keinen Einfluß haben können. Wie er denn auch sehr wohl erinnert, daß es noch verschieden ist, ob Heinrichs Anlagen eigentliche Städte, nur Burge, feste Plätze waren, und daß die bekannte Stelle bey dem Mittelelind von Corvey: *ex agrariis militibus nonnum quemque in urbibus habitare fecit*, gemißet wird, wenn man durch milites agrarios adliche Dienstleute oder Lehnsleute versteht, und auf die Weise den Ursprung des Patriciats in den Städten zu erklären sucht. S. 24 antwortet der Verf. auf Hermann Billings Sohn und Nachfolger, Bog Benno, oder Bernhard I., von dem freylich, in Absicht auf das unter seiner Nothmässigkeit stehende Hamburg, nicht viel zu sagen ist. Regierungsgeschichte Bernhards II. von 1010—1061. S. 25—32. Schreckliche Verheerung, die Hamburg, wie ganz Nordalbingien, 1012 den Slaven erlitt. Wiederherstellung der Stadt durch

die vereinte Sorgfalt des Herzogs und des Erzbischofs; Anfang der Zwistigkeiten zwischen diesen beiden; Erbauung eines Herzoglichen Schlosses an der Alster. Abgewandte Gefahr, die Hamburg von dem mit seinem Erzbischof, Adalbert, in Streit verwickelten Dänischen Könige Svend Estrichson zu fürchten hatte. Tod des Herzogs Bernhards II. Regierungsgeschichte Herzogs Ordolf. S. 32 — 38. Streit des Herzogs und seines Bruders, des Grafen Hermann, (der hier S. 32 und auch S. 38. unrichtig Heinrich genannt wird,) mit dem Erzbischof Adalbert. Wenn der Verf. sagt, Adalbert habe die Macht der Brüder durch Zwiespalt zu schwächen gesucht, und den Grafen gegen den Willen seines Bruders zu einem Zuge nach Ungarn überredet, so sagt sein angeführter Zeuge, Adam von Bremen, nichts von Zwiespalt erregen, nichts davon, daß Hermanns Feldzug gegen den Willen des Bruders unternommen sey, sondern blos (Lib. IV. Cap. 2.) ut conjuratos tantum fratres ab invicem divelleret. Des Erzbischofs Bau der Festung auf dem Sülseberge ward nicht 1063, sondern 1061 unternommen. Denn nach Adam von Bremen (L. III. Cap. 27.) geschah das im 18ten Jahr der erzbischöflichen Regierung Adalberts, die er, nach ebendemselben Schriftsteller (L. II. Cap. 63. und L. III. Cap. 1.) im Jahr 1043 angetreten hatte. Fernere Nachrichten von dem Zwiste des Herzogs mit dem Erzbischof, und von der dreymaligen Verheerung Hamburgs. Tod des Herzogs Ordolf. — Regierungsgeschichte seines Sohnes, Herzogs Magnus. S. 38 — 43. Daß Graf Gottfried, nach S. 41, vom Herzoge Magnus zum Grafen von Hamburg verordnet sey, möchte Rec. nicht so entscheidend behaupten. Höchstens möchte es wahrscheinlich seyn. Tod des Herzogs und Erschöpfung des Billingschen Mannsstammes. Von S. 43 an bis 65 erzählt der Verf. die Veränderung der Landesherrschaft, welche 1106 erfolgte, als, nach dem Abgange des Billingschen Mannsstammes, Kaiser Heinrich V. das Herzogthum Sachsen dem Grafen Lothar von Supplingburg, (nachmaligem zweiten Kaiser dieses Namens) zu Lehn gab, und dieser demnächst den Grafen Adolf von Schauenburg, unter den Hollsteinischen Grafen dem ersten dieses Namens, mit Hollstein, als mit einem Asterlehn belehnte, die unter der Regierung dieses Grafen und seiner Nachfolger bis auf die Zeit, da Adolf III. mit der Krone Dänemark in Streit verwickelt ward, vorgefallenen Begebenheiten, in soferne solche die Stadt Ham-

Hamburg betreffen, wiewohl mit Einschaltung anderer, die nicht hieher gehören. Indessen wäre dergleichen Ueberfluß, worüber Rec. sich unten weiter erklären wird, eher zu übersehen, als historische Unrichtigkeiten. Eine solche findet sich S. 65, wo, nachdem der Befreyung Hamburgs von der Oberherrschaft Heinrichs des Löwen gedacht war, es ferner heißt: „Die schon locker gewordenen Bande der Lehnsv Verbindung zwischen Herzog Bernhard von Sachsen und Graf Adolf III. von Holstein wurden völlig gerissen, und keiner von Bernhards Nachfolgern vermochte, den einmal getrennten Knoten wieder zu knüpfen, und die Hollsteinischen Grafen sich wieder lehnspflichtig zu machen.“ Dieses wird hier so ohne einiges Zeugniß, ohne einen Beweis erzählt, und so wenig des Streits erwähnt, der um die Frage: ob Holsteins Lehnsv Verbindung mit Sachsen mit Heinrichs des Löwen Aechterklärung aufgehört habe? geführt ist, ohne desjenigen entscheidenden Verneinungswortes zu gedenken, den Herzogs Alberts von Sachsen, Bernhards Sohnes, über die von dem Grafen Adolf IV. vorgenommene zweyte Stiftung des Klosters Preetz 1232 ausgestellte lehnherrliche Bestätigungsurkunde darbietet. (S. Christiani Schlesw. Holst. Gesch. II. Th. S. 515. verglichen mit der Vorrede und S. 145.) S. 65 — 123 erzählt der Verf. die Umstände, worin Graf Adolf III. mit dem Könige von Dänemark Knut VI. verwickelt wurde, als ersterer sich des ruhigen Bischofs Waldemars von Schleswig annahm, dem Grafen daraus erwachsenen Verlust der Grafschaft Holstein, die Verordnung des Grafen Alberts von Orkney zum Statthalter von Holstein, die Unglücksfälle Königs Waldemars II. des Grafen Adolfs IV. Besitznehmung seines väterlichen Landes, bis auf die Zeit, da derselbe ins Exil gieng, kommt dem mannichfaltigen Antheil, den die Stadt Hamburg an diesen Handeln genommen hat, und den Nachrichten von der damals veränderten bürgerlichen Verfassung der Stadt Hamburg. Daß Hamburg, wie der Verf. S. 86 meldet, für 1500 Mark Silbers ihre Freyheit von Grafen Albert von Orkney erkaufte, meldet nicht Ebraziger. Aber auf diese Aussage eines Schriftstellers aus dem 16ten Jahrhundert möchte Rec. die Begebenheit nicht für so ganz entschieden halten, als sie der Verf. hält. S. 123 — 140 folgen die übrigen Begebenheiten Hamburgs 1260, d. i. bis auf die erste Versammlung der von dieser

Zeit an also genannten Hanse zu Lübeck, nicht ohne Einmischung mancherley zur Hamburgischen Geschichte nicht gehörigen sehr ausführlich erzählten Vorfälle. Daß die Hamburger, ohne Zuziehung oder Einwilligung der Grafen, ein Bündniß mit den Herzogen von Braunschweig schlossen, hält der Verf. eben sowohl als ihre Einwilligung, die der Graf suchen mußte, da er eine Festung auf dem Sülzenberge anlegen wollte, für einen Beweis ihrer Unabhängigkeit. Aber wie viele Beispiele giebt es nicht von mittelbaren Städten, die im mittlern Zeitalter Bündnisse mit Auswärtigen geschlossen haben, ohne ihrer Landesherren Einwilligung zu suchen? Man muß das heutige Staatsrecht mit dem, was in jenen Jahrhunderten, und vorzüglich in Beziehung auf die Städte, Statt fand, nicht wechseln. Und, wegen der Festung auf dem Sülzenberge, mußte der Graf, wenn er gleich Oberherr der Stadt war, dennoch ihre Einwilligung suchen, weil es zu ihren Privilegien gehörte, in einer Entfernung von etlichen Meilen dergleichen nicht zu dulden. Denn die Oberherrschaft konnte ihm kein Recht geben, diese Privilegien zu kränken.

Auf diesen ersten Abschnitt, der mit Erwähnung der ersten hanseatischen Versammlung zu Lübeck 1260 schließt, folgt der zweyte, welcher die Geschichte der Kirche und Gelehrsamkeit vom Jahr 811 bis 1260 enthält, S. 141—250. Der Verf. erzählt die Geschichte der Pflanzung des Christenthums in Hamburg, der Erbauung der Kirche und der Stiftung des Erzbisthums, des ersten Erzbischofs Anshar und seiner Nachfolger, ihrer Missionsgeschäfte im Norden, der Verbindungen, die sie mit Kaisern, Königen und Fürsten unterhielten, der verschiedenen Schicksale der Hamburgischen Kirche und Kirchenanstalten, der Streitigkeiten, die zeitig zwischen Hamburg und Bremen ausbrachen, und die endlich mit der Verlegung des erzbischöflichen Sitzes von Hamburg nach Bremen endigten, des Ursprungs der Dominicaner- und Franciscanerklöster in Hamburg und des Nonnenklosters zu Harvesthude, und der damals in Hamburg befindlichen wenigen Spuren von Gelehrsamkeit. Ein paar unrichtige Angaben mögen hier ihre Anzeige finden. S. 190 heißt es: „Nach den Siegen, welche Otto der Große über den König Harald von Dänemark erfochten hatte, stiftete dieser Kaiser zu Schleswig, Ripen und Aarhus Bisthümer.“ Das that der Kaiser nicht, sondern Frodo, ein Sadjütischer Unterkönig, der 948 starb, hatte

hatte die weit äßtern Kirchen zu Schleswig und Aken erneuert, und die zu Aarhus erbaut, und hielt bey dem Papst an, daß er diesen Kirchen Bischöf verordnen möchte. Dem zufolge weihte der Erzbischof Adaldagnus noch 942 die Bischöfe, lange vorher, ehe Uto der Große mit dem Könige der Dänen kriegte. S. 251 wird das Entstehen des Dominicaner- und Franciscanerordens in den Anfang des zwölften Jahrhunderts gesetzt. Sie entstanden aber erst im Anfange des dreyzehnten Jahrhunderts.

Der dritte Abschnitt handelt von der Denkungsart, Sitten und Gebräuchen, vom Jahr 808 bis 1260. S. 251 bis 270. Man findet aber hier nur die den Sachsen überhaupt eigne Denkart, Sitten und Gebräuche. Belege dazu aus der eigentlichen Geschichte von Hamburg äußerst wenige.

Im vierten Abschnitte (S. 271 — 326.) liest man die Geschichte der Hamburgischen Handlung und Schifffahrt während obgedachten Zeitraums. Zuerst etwas vom alten Sklavenhandel, besonders auch in Hamburg, von Handwerkeru, Jahrmärkten, Münze, Bier- Holz- und Getraidehandel, vom Handel mit Potasche in Hamburg. Vom Handelsverkehr der Hamburger mit Venedig, und den Vortheilen, welche durch den Untergang dieser und noch zwey anderer Slavischen Handelsstädte, Arkona und Julin, ingleichen der Zerstörung von Dardewitz, den Hamburgern zuwuchsen. Vom Hamburgischen Stapelrecht, Zollwesen und Zollgerechtigkeit. Von der Hamburgischen Schifffahrt, Fischfange, und dem wahrscheinlich auch von ihnen getriebenen Heringsfange. Von der durch die Kreuzzüge im Handel bewirkten Revolution, mehr überhaupt, als in näherer Beziehung auf Hamburg, bey ermangelnden Nachrichten. Ferner Untersuchung der Fragen: war das Faustrecht der Handlung nachtheilig? und was für eine Verwandniß hatte es mit der alten Hansa oder Markgenossenschaft? Welche Untersuchung demnachst auf das 1241 zwischen Hamburg und Lübeck geschlossene Bündniß leitet, daraus in der Folge die Hanse entstand. Beytritt der Stadt Braunschweig zu solchem Bündnisse 1247. Von Handlungsbündnissen der Hamburger mit den Herzogen von Sachsen, Lothringen und Brabant, und endlich von dem 1260 zu Lübeck gehaltenen ersten Hansetage.

Der fünfte und letzte Abschnitt enthält die Verbes-  
schreibung, S. 327—362, worin man nur dasjenige  
N n s erwar-

erwartet, was die Beschaffenheit und Veränderungen der Stadt in dem Zeitraum angeht, den dieser erste Theil der Hamburgischen Geschichte in sich begreift, aber manches findet, was zu den folgenden Zeiträumen gehört.

So viel von dem Inhalt. Aus dieser Anzeige erhellet denn freylich wohl, daß der Verf. mehr, als seine Vorgänger, eine eigentliche Geschichte von Hamburg zu liefern beflissen ist. Aber daß er wirklich das geliefert habe, was man zu erwarten berechtiget war, läßt sich nicht behaupten. Die Geschichte einer Stadt sollte nichts enthalten, als was die Stadt, ihren Ursprung, ihre denkwürdigsten Begebenheiten und Veränderungen, besonders in Absicht auf ihre Verfassung, ihren Flor oder ihre Abnahme, ihre Verhältnisse gegen Auswärtige und ihre Verbindungen mit Auswärtigen, ihre Staats- und Religionsverfassung, nebst ihrer wissenschaftlichen, gesellschaftlichen und Handelsverfassung, so wie auch die Denkart, Sitten und Gebräuche derselben angehet. Es ist nicht zu läugnen, daß der Verf. von dem allen gute und nützliche Nachrichten giebt, und wenigstens das Vornehmste und Wichtigste davon erzählt, was nämlich davon bekannt ist. Denn ausserdem, daß zur Geschichte der Handlung schwerlich jemals hinreichende Quellen werden eröffnet werden, so hat unstreitig die ältere Geschichte mehr Lücken, als die spätere. Und man kann daher von diesem Anfange das nicht erwarten, was man von dem folgenden fordern kann. Auch ist es gut, daß die politische, kirchliche, wissenschaftliche und Handelsgeschichte u. s. f. in abgesonderten Abschnitten vorgetragen wird. Indessen darf diese Trennung und Absonderung nicht so weit gehen, daß nicht manche kirchliche oder Handlungsbegebenheit in der politischen Geschichte auch ihren Platz finde, wenn sie gleich in den folgenden Abschnitten umständlicher erörtert wird. Vor allem aber hätte der Verf. blos Hamburgische Begebenheiten den Gegenstand seiner Erzählung seyn lassen, und keine fremde Begebenheiten mit einmischen sollen, die zu der Hamburgischen Geschichte entweder gar nicht gehören, oder die, wenn sie einige Beziehung darauf haben, nur ganz kurz hätten herührt werden dürfen. Am wenigsten mußte er dieses oft und mit großer Ausführlichkeit thun. In einer Geschichte der Stadt muß das Auge des Lesers nie von der Stadt selbst abgezogen, sie muß seinem Blicke niemals entrückt werden; sonst wird das Interesse getheilt und geschwächt, und die Absicht der Geschichte ganz verfehlt. Diese



Diese Regel aber hat der Verf. sehr oft gar nicht beobachtet, indem er vieles aus der Dänischen, Hollsteinischen, aus der übrigen deutschen und andrer auswärtigen Staaten Geschichte mit einmengen, was theils ganz hätte weggelassen können, theils nur mit sehr wenigen Worten hätte angedeutet werden dürfen. Folgende Beispiele mögen hier zum Beweise dienen. S. 56 brauchte nur gemeldet zu werden, daß Adolf in der Schlacht bey Bornhöved blieb, ohne das Treffen selbst zu beschreiben. S. 102 — 104 erzählt der Verf. sehr umständlich, wie sich Lübeck der Dänischen Gewalt entzog, und eine freye Reichsstadt ward. S. 106 — 112 liest man die ausführliche Beschreibung der Schlacht bey Bornhöved 1227, die offenbar zur Hollsteinischen Geschichte gehört, und davon nichts weiter hätte gesagt werden dürfen, als daß das Treffen geliefert, der König Waldemar I. überwunden und zur Flucht genöthiget war, daß die Hamburger Geld zu dieser Unternehmung hergegeben hatten, und von der Furcht befreiet wurden, wieder unter Dänische Nothmäßigkeit zu gerathen. Eben so wenig durften S. 116 — 118 das Grafen Adolfs IV. Handel mit Lübeck, S. 119 dessen Liefländischer Kreuzzug, S. 120 — 123 eben desselben ganze Klostergeschichte und abergläubisches Verrathen in seinem Mönchsstande zu Kiel, S. 127 der kleine Krieg der Grafen Johann I. und Gerhard I. über die Stadt Kiel und deren Gebiete, S. 128 — 130 der Streich des Dänischen Königs Erich (Plogpenning) mit seinem Bruder Abel und der von letzterem begangene Brudermord u. s. f. vorgetragen werden. Alles dieses war theils ganz zu übergehen, theils nur ganz kurz zu berühren. In den Abschnitten von der Kirchlichen und Handelsgeschichte u. s. f. sind solche überflüssige und unzweckmäßige Einmischungen seltener, als in dem von der politischen Geschichte, anzutreffen. Doch kommen sie zuweilen vor. Z. E. was von S. 247 — 250 von dem Zustande der Gelehrsamkeit, den Klosterschulen, Kreuzzügen, Minneküngern, und dem Entstehen der Universitäten überhaupt gesagt wird, gehört nicht in eine Geschichte von Hamburg. Der ganze Abschnitt von der Denkart, den Sitten und Gebräuchen enthält, wie schon erinnert worden ist, von Hamburg äußerst wenig. In dem Abschnitt von der Geschichte der Handlung und Schifffahrt sehen S. 307 — 313 allgemeine Nachrichten von der Handlung des Mittelalters, die Hamburg insbesondere gar nicht angehen. Und der letzte oder topographische Abschnitt hätte sich bloß auf die Hamburgische Topographie bis 1260 einschränken,

ten, selblich nichts von dem nach modernem Geschmacke vor nicht gar langer Zeit gebauten Domkapitelsversammlungssaale, nichts von dem Fels mit der Satzpfiste im Dom, nichts von dem Thurm der Petrikirche und von den in dieser Kirche befindlichen Gemälden Luthers und des Churfürsten Johann Friedrich u. s. f. melden müssen. Durch Weglassung alles dieses Ueberflüssigen hätte das Buch an äußerlicher Stärke verloren, aber an innerm Gehalt und an Interesse gewonnen. Und der Verf. wird sehr wohl thun, wenn er in den folgenden Bänden, da ausserdem die Hamburgische Geschichte reichhaltiger wird, sich blos mit diesem Gegenstande allein beschäftigt, und nichts einmischet, was füglich wegleiben kann. Es ist besser, bey Ermangelung der Nachrichten, ein oder mehrere Jahre, wovon man nichts aufgezeichnet findet, zu übergehen, als die Lücken mit Sachen, welche nicht dahin gehören, auszufüllen.

Was den Styl betrifft, so ist es bekannt, daß die edle Einfachheit der historischen Schreibart keinen bilderreichen Ausdruck duldet. Desgleichen aber findet man in diesem Buche verschiedentlich, wo man ihn gerne entbehren möchte. Z. E. S. 143 fängt der Abschnitt von der Geschichte der Kirche und Gelehrsamkeit mit folgender Periode an: „Gleich einer Pflanze, die an einem schattichten finstern Ort, wohin kein Sonnenstrahl dringt, bleich und ohne den Schmuck grüner Blätter aufsteht, entstand Hamburg in einem Zeitalter, wo die Unwissenheit in Künsten und Wissenschaften, und der aufs höchste gestiegene Aberglaube über ganz Deutschland einen dichten, fast undurchdringlichen Nebel, der mit seinen schwarzen Fittigen auch die Hamburgischen Gefilde bedeckte, verbreitet hatte.“ — S. 160 heisst es: „Wie ist wuchs, gleich einer schönen Pflanze, das zu Hamburg gestiftete Erzbisthum, unter Anshars Pflege immer mehr der vielversprechenden Blüthe entgegen. Allein, nach Ludwigs des Frommen Tode zog ein Ungewitter herauf, das mit gedoppeltem Schlage das Hamburgische Erzbistum traf, und so anhaltend war, daß es jenes stolze Gebäude ganz zu zernichten schien, bis endlich aus dem Dunkel ein helleres Licht, und aus dem Mißgeschick höhere Beglückung hervorgieng.“ Diese letztere Stelle ist um so weniger zu billigen, da der Verf. diejenige Allegorie, womit er anfieng, nicht einmal beybehält, sondern aus Einer Allegorie in die andere fällt. Eben das Erzbistum, das in der ersten dieser beyden Perioden eine schöne Pflanze ist, ist in der andern ein stolzes Gebäude.

Die

Die Erwähnung alles dessen, was dem Hrn. Vönderrung und Verbesserungen zu erheischen schien, darf gleichwohl den Verf. von der Fortsetzung seines Werks nicht abschrecken. Es ist es vielmehr in seiner Gewalt, durch Anwendung obiger Bemerkungen, den folgenden Theilen, für welche mehr Reichthum an Begebenheiten in Bereitschaft ist, einen merkwürdigen Grad der Vollkommenheit zu geben. Aber er wird es nur dann können, wenn er uns Hamburgische Geschichte, unversehrt mit fremden Begebenheiten, liefern wird: Sollte dadurch das Buch weniger Theile bekommen, als die Art der Behandlung des ersten Theils erwarten ließ, so wird es sicherlich eben dadurch zweckmäßiger, folglich brauchbarer und besser werden.

Ca.

Geschichte des evangelischen Gottesdienstes in der Domkirche zu Halberstadt, von Johann Berner Streithorst, Consistorialrath und Oberdomprediger, nebst einer Geschichte der Domschule, von H. G. Fischer, Rector der Domschule. Halberstadt, bey Große, 1792. 160 S. 8. 10 gr.

Das Jahr 1791 war für das hohe Stift in Halberstadt sehr merkwürdig. Die doppelte Jubelfeyer wegen Einweihung der Domkirche vor 300, und Einführung der protestantischen Gottesverehrung vor 200 Jahren, wurde die Veranlassung dieser Schrift. Jene geschah am 24. Aug. 1491 (Lennsfeld setzt in seiner Gesch. von Gröningen S. 54 d. J. 1490, aber vermuthlich unrichtig,) durch den Bischof Ernst II., diese den 21. Sept. 1591 durch Heinrich Julius. Es ist auffallend wichtig, daß dieser Herr, den man als Kind in seinem dritten Lebensjahre zum Bischof wählte, und von dem sich der katholische Theil wegen des Eifers seines Großvaters, H. Heinrich von Braunschweig, für die päpstliche Lehre sehr viel versprach, gerade die kirchliche Verbesserung ins Werk richtete, ungeachtet sich der Papst und der Kaiser Rudolph II. alle Mühe gaben, sie zu hintertreiben. Die merkwürdige Rede des Bischofs an die Geistlichkeit, worin er zugleich manche Sätze und Gebräuche der Römischen Kirche verwirft, ist hier aus einer archivärischen Abschrift mitgetheilt, und als Actenstück der Aufbewahrung werth. Sie ist in einer

körnisch.

fruchtbar und nachdrücklichen Sprache abgefaßt, wie folgende Stelle bezeuget: „Leblich ist eine allgemeine Klage, und ein öffentlich unlängbar Kergerniß, daß solche Hurerey, Ehebruch, Sodomitische und andere gräuliche Unzucht im Schwange gehet, als fast in Frankreich und andern Orten nie erhöret, weil aber solches gottlos Wesen in den Himmel schreuet, als wäre kein Wunder, daß Gott die ganze Stadt und das ganze Stift untergehen lasse, da man ja wenig Canonicos leidet gefunden, die nicht Concubinen gehalten, und also in Hurerey und Ehebruch dahin gestorben, Gott weiß, wie sie gefahren seyn, und gehet dasselbige Laster diese jetzige Stunde im Schwange, und kommt dies daher, daß man Gottes Wort zuwider, den Canonicis und Vicariis unter dem Schein der Keuschheit den Ehestand verbietet. Dieses hat in Gottes Wort keinen Grund, daß der Ehestand aber zugelassen, ist in Gottes Wort zu finden, denn da steht geschrieben: qui potest capere, capiat u. s. w.“ Die seit dieser Zeit angefertigt gewordenen Domprediger sind so vollständig als möglich geliefert, und ist nach den vorhandenen Nachrichten von einigen mehr, von andern weniger gesagt. Endlich ist noch ein Verzeichniß der Urkunden über die dem Stift verliehenen Gerethtsame anhängt, man kann den Inhalt hier lesen, und zugleich die Nachweisung, wo sie gedruckt sind, finden. Die Verdienste des vortreflichen Verf. sind allgemein anerkannt, bey den bemerkten Hülfsmitteln haben vorzüglich die Schriften des Hrn. Assistentenrath Lucanus vielen Werth. Rec. hätte von denselben in den Halberstädtischen gemeinnützigen Blättern manches gelesen, was gewiß eine nützliche Vorarbeit, besonders für den ersten Abschnitt abgeben könnte.

Die Fragmente zur Geschichte der Domschule sind so mühsam gesammelt, als man von dem Fleiße des Verf. erwarten kann. Die Nachrichten sind in vier Perioden getheilt, die erste, von der Gründung des Stifts bis zur Reformation, enthält nur allgemeine Bemerkungen, und gar kein Detail von dieser Schule, weil da in der Geschichte eine Lücke ist. Die zweyte geht bis auf ihre Wiederherstellung 1674, wo besonders das abgedruckte Responsum der philosophischen Facultät in Helmstädt vom Jahre 1672 merkwürdig ist, um die Vorschläge derselben in Absicht der Lehrgegenstände, der Lehrbücher, der Klassen u. dgl. kennen zu lernen. Von 1674 bis 1759 geht die dritte Periode, und die letzte fängt in dem zuletzt

erwähnten Jahre mit dem verdienstvollen Stronsee an, und ist bis jetzt fortgeführt. Man erhält hier Nachricht von dem verbesserten Plan dieses thätigen Schulmanns, und Herr R. Fischer hat in seinen Nachrichten von der Halberstädtischen Domschule (Schulskriften bey Gelegenheit der öffentlichen Prüfungen, wovon das erste Stück 1784 erschien,) schon manches dahin gehörige geliefert. Wohl der Anstalt, die solche geschickte Männer, als Stronsee war, und als der Nachfolger desselben ist, an ihrer Spitze hat.

Ad.

**Bericht der allgemeinen kirchlichen Versammlung der Evangel. luther. Gemeinde zu Amsterdam an das unpartheische Publikum über die jetzigen Uneinigkeiten in ihrer Gemeinde.** Aus dem Holländischen, mit einem Vorbericht und Anmerkungen, von E. H. Müsenbecher, Generalsup. der Kirchen und Schulen des Herzogthums Oldenburg. Lingen, 1792. bey Jülicher. 10 B. 8. 10 gr.

Da die öffentlichen Zeitungsblätter von den in der Lutherischen Gemeinde zu Amsterdam entstandenen Uneinigkeiten zum Theil verstümmelte, zum Theil ganz falsche Nachrichten gegeben haben, die Sache aber doch verdiente, in sofern sie den Geist und die Denkart der Partheyen schildert, und zur Aemera Geschichte der größten kirchlichen Gemeinde in Europa gehört, mit Darlegung aller Quellen, Veranlassungen und Documente, auch dem deutschen Publikum ganz vorgelegt zu werden: so that Hr. M. wohl, diesen Bericht aus dem Holländischen zu übersetzen, besonders da ein gewisser Müller, Corrector in Auri, schon vorher mit einem Auszuge hervorgetreten war, den Rec. zwar nicht gelesen hat, den aber Hr. Müsenbecher nicht sehr vortheilhaft charakterisirt. —

Wie weit Sectengeist und dummdreiste orthodoxe Bigotterie ausschweiften, welche niedrige Kniffe sie sich zur Kränkung guter Menschen und heller, denkender Köpfe erlauben, in welchen Unsin sie verfallen können, oder vielmehr fallen müssen, um Cabalen durchzusetzen, davon findet man in dieser Schrift leider viele, gut documentirte Beweise. Wäre die Sache nicht wegen

wegen ihrer Folgen zu wichtig, hätte nicht die Ruhe mehrerer würdiger Menschen dabey auf dem Spiel gestanden, so hätte man Ursach, über die unsinnigen Beschuldigungen zu lachen, die einige durch unwürdige Geistliche aufgehezte bigotte Braunköpfe gegen die Rechtgläubigkeit einiger auch im Auslande bekannter würdiger Prediger der Lutherischen Geniehmte zu Amsterdam vorbrachten; aber die Erscheinung des Ungeheuers, bigotter Fanatismus genannt, ist am Ende des achtzehnten Jahrhunderts zu schrecklich, als daß man darüber lachen könnte. Man lernt auch hier wieder, daß steife Orthodorie, verbunden mit kleinlichem, persönlichem und Localinteresse, sich überall und zu allen Zeiten gleich bleibt. Die in den damaligen Parteyunruhen herrschende politische Sectirerey mag wohl auch zur Erbitterung nicht wenig mitgewirkt haben.

Da der Uebers. selbst als einer der damaligen Lutherischen Prediger zu Amsterdam mit in die Uneinigkeiten hinein gezogen wurde, obgleich weniger als die übrigen, und selbst, wie leicht zu vermuthen ist, nicht wenig dabey mag gelitten haben, so muß Rec. die lobenswerthe Mäßigung bewundern, womit er hier sowohl im Vorbericht als in den Anmerkungen, die zum Verständniß des Ganzen sehr wichtig und erläuternd sind, sich über die Beschuldigungen und streitigen Punkte erklärt. Daß er, obgleich ehemals selbst Parthey, dennoch in seiner jetzigen glücklichen Lage ein geltender Zeuge sey, beweiset schon diese Mäßigung, wenn er auch nicht ausserdem schon als ein Mann von hellem Kopf und rechtschaffener Denkungsart bekannt, und wenn auch nicht alles, wie doch geschehen ist, mit unlängbaren authentischen Documenten belegt wäre. Das Ganze ist für die Kirchengeschichte des achtzehnten Jahrhunderts ein wichtiges, obgleich für die eine Parthey beschämendes Actenstück.

A. Z.

## Chemie und Mineralogie.

Beiträge zu den Vorstellungsarten über vulkanische Gegenstände, von Karl Wilhelm Hoff, Doctor und Herzogl. Braunsch. Lüneburg. Bergrath zu Frankfurt, bey Gebhard und Körber, 1792. 8. 457 Seiten. 1 Rth. 4 Sch.

Der

Der Verfasser der orographischen Briefe führt hier fort, sich besonders um die mineralogische Literatur verdient zu machen. Das Register über die in jenen Briefen und in diesen Beiträgen aufgeführten Schriftsteller enthält deren 429. Diejenigen, welche die Vulkanität der Basalten behaupten, werden widerlegt, und des Verf. Beobachtungen und Folgerungen vertheidigt. Vorerst Entwurf einer Theorie über die Vulkanität der Fossilien. Folgende sind die Grundsätze derselben: 1) Feuer als Ursache heisste Wirkung; 2) worauf Feuer wirken soll, das muß existiren; 3) was das Feuer bewirkt, was wirkt es in den Gegenständen, die ihm ausgesetzt sind; 4) an den Veränderungen, die ein Fossil vom Feuer erhält, sind Feuereffekte kenntlich; 5) durch die Zurückführbarkeit auf ihre Ursachen werden Feuereffekte erweislich. Die Folgerungen z. B. S. 25 der (ursprüngliche) Basalt ist also darum nicht vulkanisch, weil seine Beschaffenheit als im Feuer bewirkte keine Erfahrung gegeben wird, mögen diejenigen Herren Vulkanisten widerlegen, welche Basalte für Laven erkennen. Rec. war nie dieser Meinung — wohl aber, daß die Basalte mittelbar den Vulkanen ihr jetziges Daseyn zu verdanken hätten; dem kochenden Wasser unmittelbar. Und da findet er nichts, das hinreichte, seinen Glauben zu ändern.

Unmittelbare Feuereffekte können im Basalt so wenig vorkommen, als im Tuff unserer Theekessel. Wirkungen der Auflösungen in heißem Wasser — Wirkungen schneller Verdampfung, die sind es, welche man am Basalt suchen muß, und wirklich von solchen Wirkungen hervorgebrachte Veränderungen finden sich dabey so viele, als hinreichen, durch Zurückführen auf die Ursache mittelbare Feuereffekte zu erweisen.

Versteinerungen in unstrittig ursprünglichem Basalt würden allerdings nach dieser Theorie schwer zu erklären seyn. Zum Glück sind aber noch alle die Basalte, worin man bisher Versteinerungen fand, z. B. der in der Landgrafschaft Thurgau und der in den Thälern von Ronca, S. 41 und 66, tafelförmig und tuffartig, folglich wohl nichts anders, als veränderte, auch zum Theil regenerirte Basalte, welche eben so gut Versteinerungen enthalten können, als regenerirte Granite.

Von Beroldingen und von Sichel werden in dieser Schrift ziemlich ausführlich und durchaus anständig zurecht gewiesen, so daß sich des ersten vulkanische Asche als Grundstoff

der Basalte schwerlich wird erhalten können, noch weniger des letztern sechsseitiger Glimmer und Feldspath als charakteristisch für Laven.

Wahr ist es, dem unbefangenen Leser mußte es sehr auffallen, mit einer ausnehmenden Zuversichtlichkeit die Belehrung zu finden, daß vorgedachte zwey Fossilien unstrittige Kennzeichen der Laven seyen. Das wenigste, was er erwarten konnte, war eine ausführliche Vorlegung der Gründe dieser ganz neuen Meinung, und die fand er nicht.

§ 104 — 117. Erklärung über echte und Pseudovulkane. Den Unterschied zwischen beyden könne man nicht auf Wesentlichkeiten zurückführen. Indessen sey die Beziehung, worunter man von Pseudovulkanen spreche, zwiefach: die ursprüngliche oder natürliche, und die oberflächige Lage des Brennstoffs. Vermöge der erstern unterscheide man künstliche, und vermöge der zweyten ächtvulkanische Schlacken davon.

§. 112, wo der Verf. die vorzüglichsten Brennmaterien im Mineralreich anführt, gedenkt er der Feuertheile nicht, welche sich bey den im Innern der Erde so häufig vorgehenden Krystallisationen entwickeln, auf die man bey den bisherigen Theorien vielleicht nur zu wenig Rücksicht nahm.

§. 117 — 126 wird eine Folgerung des vierten Grundsatzes der vorangeführten Theorie des V. näher erörtert.

Es könnte Jemand beyfallen, wie bey einem unbekannten Fossil zwar nicht genau was, aber doch überhaupt, daß es vom Feuer verändert sey, zu erkennen stehe: z. B. einem Mineralogen würde die Schlacke von einem Hohofen vorgelegt. Es wird gezeigt, daß derselbe, wenn ihm nicht gesagt wird, diese Materie sey aus dem Ofen, zwar bestimmen könne, daß der vergelegte Körper vom Feuer verändert seyn könne, nicht aber, daß er es wirklich sey. Sagte man ihm, er komme aus einem Hohofen, dann sey bey dem Mineralogen die Erkenntniß möglich, nun würde aber auch der Stoff der Schlacke nicht mehr als ganz unbekannt angenommen. Der Bimsstein dient zum folgenden Beispiel. Die wahre Erkenntniß desselben bildete sich damals als die Urform desselben, der Decaditporphyr, (vom Verf.) anschaulich gegeben, und als solche angenommen war.



S. 180—177. Geschichte der Steinharter Kupfergrube.

S. 229—289. Beschreibung einer von Valenzian erhaltenen Sammlung Faven und anderer wässcher Fossilien. Die italienische Beschreibung ist jedesmal vom Verf. theils ausführlich berichtet.

S. 335—347. Einige Beleuchtung der Vorwürfe über neue Terminologien. Hier ist wirklich für die bisherigen Reformen der Art alles gesagt, was sich zum Besten derselben sagen läßt. Wäre es indessen nur um die verschiedenen Benennungen vorhin theils bekannter, theils unbekannter Fossilien zu thun, dann würde der damit unzufriedene Theil am besten Ratt aller gegen die Neuerungen überhaupt anzubringenden Beschwerden die einzeln entdeckten Fehler anzeigen. Erschwere keine Vereinigung, so bestände das ganze Uebel darin, daß in den Lehrbüchern eine Zeitlang beide Benennungen nachzuführen seien. Weit bedenklicher scheint Rec. die Uebertreibung mit den Beschreibungen der Fossilien nach den äussern Kennzeichen; nicht als ob er den Werth der Lehre von den äussern Kennzeichen nicht zu schätzen wüßte: nein, sondern weil sie seiner Meinung nach noch nicht diejenige Vollkommenheit erreicht hat, welche ihr gegeben werden sollte, ehe man einen ausgebreiteten Gebrauch davon zu machen unternehme. Es mag dieses aber nicht die Sache eines Mannes seyn, sondern mehrerer von gleichem Gewichte. Sollte nicht Werner, der bis jetzt in dem Fache nur allein als Lehrer da stand, diese Wahrheit selbst gefühlt haben? Fast scheint es so, weil er die Ausbreitung meist seinen Schülern überlassen hat. Rose gehört im engern Verstande nicht dazu, und wäre nun der zweyte. Beide mit Wiedemann und Karsten könnten gemeinschaftlich diesen wichtigen Gegenstand bearbeiten. Vorerst eine neue umgearbeitete Ausgabe der Wernerschen Schrift von den äussern Kennzeichen, dann statt der ausführlichen Beschreibungen sämtlicher äussern Kennzeichen jeder Art Fossilien in Systemform, wie Lenzens mineralogisches Handbuch, eine Uebersicht, vielleicht am besten eine tabellarische, von diejenigen Fossilien, welche man, der Ähnlichkeit wegen, leicht für einander verwechseln kann, neben einander gesetzt, und die sie unterscheidende Kennzeichen angeführt würden.

Diese Arbeit würde die Verbreitung der mineralogischen Kenntnisse zuverlässig befördern.

der Basalte schwerlich wird erhalten können, noch weniger der letztern sechsseitiger Glimmer und Feldspath, als charakteristisch für Laven.

Wahr ist es, dem unbefangenen Leser mußte es sehr auffallen, mit einer ausnehmenden Zuversichtlichkeit die Bezeichnung zu finden, daß vorgedachte zwey Fossilien unstrittige Kennzeichen der Laven seyen. Das wenigste, was er erwarten konnte, war eine ausführliche Vorlegung der Gründe dieser ganz neuen Meinung, und die fand er nicht.

§. 104 — 117. Erklärung über ächte und Pseudovulkane. Den Unterschied zwischen beynen könne man nicht auf Wesentlichkeiten zurückführen. Indessen sey die Beziehung, worunter man von Pseudovulkanen spreche, zwiefach: die ursprüngliche oder natürliche, und die oberflächige Lage des Brennstoffs. Vermöge der erstern unterscheide man künstliche, und vermöge der zweyten ächtvulkanische Schlacken davon.

§. 112, wo der Verf. die vorzüglichsten Brennmaterien im Mineralreich anführt, gedenkt er der Feuertheile nicht, welche sich bey den im Innern der Erde so häufig vorgehenden Krystallisationen entwickeln, auf die man bey den bisherigen Theorien vielleicht nur zu wenig Rücksicht nahm.

§. 117 — 126 wird eine Folgerung des vierten Grundsatzes der vorangeführten Theorie des B. näher erörtert.

Es könnte Jemand beyfallen, wie bey einem unbekannten Fossil zwar nicht genau was, aber doch überhaupt, daß es vom Feuer verändert sey, zu erkennen stehe: z. B. einem Mineralogen würde die Schlacke von einem Hohofen vorgelegt. Er wird gezeigt, daß derselbe, wenn ihm nicht gesagt wird, diese Materie sey aus dem Ofen, zwar bestimmen könne, daß der vorgelegte Körper vom Feuer verändert seyn könne, nicht aber, daß er es wirklich sey. Sagte man ihm, er komme aus einem Hohofen, dann sey bey dem Mineralogen die Erkenntniß möglich, nun würde aber auch der Stoff der Schlacke nicht mehr als ganz unbekannt angenommen. Der Bimsstein dient zum folgenden Beispiel. Die wahre Erkenntniß desselben bildete sich damals als die Urform desselben; der Deodatioporphyr, (vom Verf.) anschaulich gegeben, und als solche angenommen war.

S. 180—177. Geschichte der Stohscharte Kupfergrube.

S. 223—289. Beschreibung einer von Valenzian gehaltenen Sammlung Laven und anderer vulkanischer Fossilien. Die italienische Beschreibung ist jedesmal vom Verf. theils schriftlich berichtigt.

S. 335—347. Einige Beleuchtung der Vorwürfe über die Terminologien. Hier ist wirklich für die bisherigen Meinungen der Art alles gesagt, was sich zum Besten derselben sagen läßt. Wäre es indessen nur um die verschiedenen Benennungen vorhin theils bekannter, theils unbekannter Fossilien zu thun, dann würde der damit unzufriedene Theil am besten mit aller gegen die Neuerungen überhaupt anzubringender Beschränkung die einzeln entdeckten Fehler anzeigen. Erschläre eine Vereinigung, so bestände das ganze Uebel darin, daß in den Lehrbüchern eine Zeitlang beide Benennungen nachzuführen seien. Weit bedenklicher scheint Rec. die Uebertreibung in den Beschreibungen der Fossilien nach den äußern Kennzeichen; nicht als ob er den Werth der Lehre von den äußern Kennzeichen nicht zu schätzen wüßte: nein, sondern weil sie seiner Meinung nach noch nicht diejenige Vollkommenheit erreicht hat, welche ihr gegeben werden sollte, ehe man einen so verbreiteten Gebrauch davon zu machen unternehme. Es mag dieses aber nicht die Sache eines Mannes seyn, sondern mehrerer von gleichem Gewichte. Sollte nicht Werner, der bis jetzt in dem Fache nur allein als Lehrer da stand, diese Wahrheit selbst gefühlt haben? Fast scheint es so, weil er die Verbreitung meist seinen Schülern überlassen hat. Wozu geriet im engerm Verstande nicht dazu, und wäre nun der zweyte, beyde mit Wiedemann und Karsten könnten gemeinschaftlich diesen wichtigen Gegenstand bearbeiten. Vorerst eine neue umgearbeitete Ausgabe der Wernerschen Schrift von den äußern Kennzeichen; dann statt der ausführlichen Beschreibungen sämtlicher äußeren Kennzeichen jeder Art Fossilien in Systemform, wie Lenzens mineralogisches Handbuch, eine Uebersicht, vielleicht am besten eine tabellarische, wo diejenigen Fossilien, welche man, der Aehnlichkeit wegen, leicht für einander erkennen kann, neben einander gesetzt, und die sie unterscheidende Kennzeichen angeführt würden.

Diese Arbeit würde die Verbreitung der mineralogischen Kenntnisse zuverlässig befördern.

Dahingegen unstrittig jetzt noch Anfänger dadurch leicht verwirrt werden, oder so viel Anhänglichkeit an das Aeußere bekommen, daß sie das Innere darüber versäumen; natürlich ist die Rede nicht von allen. Auch Männer, welche nicht Gelehrte von Profession sind, und deren Lage es nicht erlaubt, sich durch neue in sich selbst noch nicht vollkommene Vorbereitungen durchzuarbeiten, werden dadurch von einer Wissenschaft zurückgeschreckt, welche ihrer Natur nach nichts weniger als nur auf einige Gelehrte eingeschränkt werden sollte. Der Leser wird diese Ausschweifung verzeihen, und die vorerwähnten Herren werden den hier geäußerten Wunsch wenigstens als gutgemeint aufnehmen.

Noch wird S. 435 — 440 eine Collection von Schwedischem Trapp oder so benannter Fossilien beschrieben und in eine zweckmäßige Tabelle gebracht.

Endlich beschließen noch einige litterarische Nachträge diese Schrift.

Zo.

Herrn Lavoisier, Mitgliedes der Königl. Akademie der Wissensch. zu Paris, physikalisch-chemische Schriften. Aus dem Franz. gesammelt und übersetzt mit Anmerkungen. Fortgesetzt von D. H. F. Link, ordentl. Prof. der Naturgeschichte, Chemie und Botanik in Rostock. Viertes Band. Greifswalde, bey Köse, 1792. 8. 358 S. 1 M.

Obgleich die Abhandlungen, welche dieser Band enthält, schon vor acht bis zehn Jahren in der Urschrift erschienen sind, so verdienen sie dennoch in Deutschland noch jetzt eine Uebersetzung, weil sie vielen Lesern noch unbekannt seyn werden. Die meisten beziehen sich auf das von Lavoisier errichtete neue chemische Lehrgebäude, davon sich die Gründe hier am besten übersehen lassen. Es befindet sich hier die Abhandlung über die Zerlegung des Wassers und die Beweisgründe, daß Wasser keine einfache Substanz sey; von der Wirkung verschiedener Körper, die zur Nahrung des Feuers dienen; über Verkalken und Verbrennen; über die Entstehung der Kohlensäure; über die Auflösungen der Metalle in Säuren, und ihrer Nieder-

schlagung

plagungen durch andere Metalle; über die Verwandtschaft des Sauerstoffs mit verschiedenen Substanzen; neue Bemerkungen über die Vermehrung des Gewichts, welche Schwefel und Phosphor beim Verbrennen erhalten; Bemerkungen über das Phlogiston, u. a. m.

Ohnerachtet der Uebers. die neue Theorie zu begünstigen meint, so zeigt er doch viel Unpartheylichkeit, und gesteht ein, daß Lavoisier oft zu entscheidend spreche, wo er es nicht sollte, in Evidenz rede, wo an keine zu denken sey, Ausfälle auf seine Gegner thue, die sie nicht verdienen, und dabey oft zu fertig verfare. Ausser einigen kleinen Noten unter dem Texte hat der Uebersetzer noch besondere Zusätze verschiedenen Abhandlungen nachfolgen lassen, worin er L. in vielen Stücken nachtrüffet.

Km.

## Erdbeschreibung, Reisebeschreibung und Statistik.

Reise von merkwürdigen neuen Reisebeschreibungen, aus fremden Sprachen übersetzt und mit erläuternden Anmerkungen begleitet. Mit zwey Landkarten. Achter Band. Berlin, 1792. in der Wossischen Buchhandlung. 15, und 18 Bogen, nebst 2½ Bogen Vorrede in gr. 8. 1 Rthl. 20 Gr.

Weniger Reisebeschreibungen sind es, die in diesem Bande geliefert werden. 1) Des Abbe Kochon's Reise nach Madagaskar und Ostindien. Nebst Thom. Bowyear's und Rob. Kirkoo's Nachrichten von Cochinchina. In der Vorrede giebt der Uebersetzer, Hr. G. Forster, literarische Nachrichten von allen frühern Reisen und deren Beschreibungen nach Madagaskar, von ihrer Entdeckung an bis auf unsere Zeit; eine Arbeit, vergleichen wir an der Spitze aller Reisebeschreibungen in mündel bekannte Länder zu lesen wünschen, die man aber auch nur vorzüglich von der Belesenheit der vortreflichen Forster erwarten kann. Und dennoch hat Hr. F. dabey zu bemerken vergessen, in welche Jahre eigentlich

Rochons Kasse fällt, und wenn und wo das Original, das ei-  
 übersezt liefert, herausgekommen ist. Die Beschreibung selbst  
 ist mit vielen allgemeinen Raisonnements durchwoben, und em-  
 pfiehlt sich eben nicht durch Deutlichkeit und Ordnung. Die  
 Insel besteht aus 28 Provinzen, hat den herrlichsten Getreide-  
 boden, die trefflichsten Kräuter, eine große Mannichfaltigkeit  
 schöner Bäume, zahlreiche Herden von Rind- und Schafvieh,  
 und scheint von allen Seiten anlockende Handelsvorteile zu  
 versprechen, wenn nicht ungesunde Luft und der Mangel an  
 sichern und bequemen Häfen sie noch zur Zeit vor Niederlassun-  
 gen der Europäer geschützt hätten. In der Provinz Kartas-  
 nosti kennt man die Kunst zu schreiben; man hat auch astrolo-  
 gische, historische, medicinische Bücher in Madagassischer Spra-  
 che, aber mit arabischen Charakteren. Ihr Papier wird noch  
 aus der Rinde des Papierschilfs verfertigt, beynahe nach der  
 Art unsers Lumpenpapiers. Ausser der Beschneidung und  
 Enthaltung vom Schweinefleisch haben sich keine Spuren des  
 Mohammedanismus der Araber auf der Insel erhalten. Ge-  
 schichte der französischen Niederlassung in Madagaskar. 1642  
 wurde eine Handelsgesellschaft zum ausschließenden Handel  
 mit M. privilegiert. Man legte in der Provinz Kartanossi  
 24° 30' S. B. ein Etablissement an; allein, ein Drittel der  
 Franzosen starb wegen ungesunder Luft in einem Monat. Der  
 Ueberrest der Colonie begab sich daher auf die Halbinsel Tho-  
 langar 25° S. B., erbaute daselbst das Fort Dauphin neben  
 einem vortreflichen Hafen und der Landspitze Jasper. Es  
 brannte 1655 ab, wurde 1663 wieder erbaut. Ungestümme  
 Bekehrungssucht eines Missionars, Pat. Stephan, veranlaßte  
 einen Krieg, und hätte der Colonie beynahe den Untergang  
 zugezogen. Ein Officer, la Cose, der die Tochter und Erbin  
 eines Landesfürsten geheirathet hatte, rettete sie durch seine  
 Macht und sein Ansehen, ob er gleich selbst Ursache hatte, mit  
 deren schlechten Administration unzufrieden zu seyn. Erol-  
 und Ungerechtigkeiten hatten den Franzosen dergestalt den Haß  
 aller Insulaner zugezogen, daß in einem Blutbad die meisten  
 erschlagen wurden, des Gouverneurs aber Missionaren nebst  
 den übrigen nach Surate entflohen. In welchem Jahr? das  
 sagt der Verf. nicht. 1768 nahm Hr. de Modave abermals  
 als Gouverneur von dem Fort Dauphin Besitz, aber wieder  
 mit schlechtem Erfolg. Man versah es, wie der V. urtheilt,  
 darin, daß man bloß Soldaten, das Land zu erobern, nicht  
 aber Handwerker, Ackerleute und andere arbeitssame unterrichtete Men-

menschen dahin schickte, die das Glück und die Belehrung des  
 lks, bey dem man sich anbauen wollte, zur Absicht hatten.  
 t und Jahr wird wieder nicht angegeben, wenn dieser aber-  
 ltige Versuch aufgegeben worden ist. Aus den Papieren  
 berühmten Commerson, der sich 1769 hieher begab, und  
 unsäglichem Fleiß die Naturprodukte von M. sammelte  
 beschrieb, welche Sammlungen aber verloren gegangen  
 theilt er eine Nachricht von einer Nation von Zwergen  
 die unter einem eignen Oberhaupt, mitten in Madagas-  
 gegen 22° S. B. leben soll. Sie heißen Rimos, sind  
 Schuh bis 5 Zoll groß, sind tapfer, und führen eiserne Waf-  
 die sie selbst verfertigen. Diese Nachricht wird durch die  
 richte des Hrn. D. Modave selbst und des Cap. de Sar-  
 le bestätigt. Auf dem nordöstlichen Theil, als dem Vor-  
 hshaus der französischen Colonien auf Isle de France und  
 urbon, haben die Franzosen ebenfalls in den Häfen Soul-  
 int, Sainte-Marie, (oder Nozi Ibrahim) und in der  
 in Antongill (von ihrem Entdecker, dem Portugiesen,  
 ton Gill) versucht, Colonien anzulegen, solche aber eben-  
 ls 1761 wieder verlassen. Seeräuber ließen sich auf diesem  
 eil der Insel nieder, und veranlaßten seit 1722 den Sla-  
 handel, der noch ist die Insel entvölkert. Seitdem ver-  
 ften unaufhörliche Kriege den nördlichen Theil dieser frucht-  
 en Insel. 1754 wurde das französische Etablissement auf  
 Insel St. Marie überfallen, zerstört und alle Franzosen  
 dergemacht. Truppen von Isle de France übten Rache  
 s. Nun war aller Handel unterbrochen. La Bigorne  
 zete wieder einen Handelstractat. Der Betf. lernte ihn  
 ch 1768 in Madagaskar kennen, als er daselbst die seltensten  
 pflanzen für den Königl. botanischen Garten in Isle de France,  
 hotplaisir genannt, sammeln mußte. Dies ist zum ersten-  
 il, daß er, gleichsam im Vorbeygehen, seines Aufenthalts  
 Madagaskar und des Zwecks seiner Reise erwähnt. Wie  
 ge aber dieser Handelstractat und die Niederlassung der  
 anzosen in Soulpoint bestanden habe, erwähnt er wieder  
 ht, und knüpft dagegen eine Erzählung von des Gr. Be-  
 owsky zweymaliger Niederlassung in M. an, worin dieser  
 einem weit nachtheiligeren Lichte erscheint, als man aus sei-  
 n eignen Nachrichten zu vermuthen Ursache hatte. Aber  
 ch diese wird geschlossen, ohne daß man erfährt, ob noch ist  
 anzosen in M. leben, oder nicht: so daß die ganze soge-  
 nnte Reise (denn das ist sie gar nicht,) ein Muster einer  
 mit

mit französischer Flüchtigkeit hingeschriebenen, unvollständigen und verworrenen Erzählung ist. Nun folgen noch Betrachtungen über den nördlichen Theil von Madagaskar. Das ist eigentlich der fruchtbarste, der von den Europäern am meisten besucht wird. Das Innere des Landes ist beynahe der hohen Gebirge wegen unzugänglich. Soutpoint ist der gewöhnlichste Hafen für Europäische Schiffe, er liegt  $17^{\circ} 40' 20''$  S. B. und  $47^{\circ} 20'$  O. L. von Paris. Die Berge enthalten ungeheure Völk von Bergkristall und Eisenerz, das die Insulaner auf eine rigne Art zu schmelzen wissen. In allen Flüssen von M. giebt es ungeheure Krokodile.

Um der Verbindung willen, in der Madagaskar mit den Inseln France und Bourbon steht, hängt der Verf. von beyden eine Nachricht an. Letztere hat sehr hohe Berge und Saint-Denis zum Hauptort,  $20^{\circ} 5'$  S. B. und  $53^{\circ} 10'$  O. L. von Paris. Man landet hier, wegen der starken Brandungen, durch herabhängende Strickleitern. Die Insel hat einen Vulkan, zu dem die Zugänge gefährlich sind; er hat, bey seinen häufigen Ausbrüchen, doch lange keine Verwüstungen angerichtet. Einige Tropfen Regen sind hinreichend, einen Ausbruch zu veranlassen. Die ersten französischen Colonisten kamen 1664 von dem ungesunden Madagaskar hieher. 1712 ließen sie die ersten jungen Kaffestämme aus Mofha und Nben kommen. 1712 verließen die Holländer ihre Niederlassung aus Isle de France, und begaben sich nach dem Cap. Die Einwohner von Bourbon eilten daher, sich der verlassenen Anlagen auf einer ihnen so nahen und bequemen Insel zu bemächtigen. Doch war es eigentlich im Jahr 1734, daß die Ostindische Compagnie daselbst eine beträchtliche Niederlassung anzulegen beschloß. La Bourdonnais führte dieses Vorhaben glücklich aus, und ist der Urheber aller noch ist bestehenden Gebäude und Anstalten auf dieser Insel. Dem folgenden Intendanten, Poivre, hat die Insel den Besitz des Muscat- und Gewürznelken, auch des Brodbaums zu verdanken. Aus den angehängten verbundenen Nachrichten mehrerer Reisenden von Cochinchina ziehen wir Folgendes aus. Dieses vom 11. bis  $16^{\circ}$  N. B. liegende und höchstens 15 Stunden breite Königreich besteht aus 11 Provinzen. Die Hauptstadt ist Hue. Die Abgaben bestehen in einem Tribut, den alle Untertanen zwischen 19 und 60 Jahren bezahlen müssen. Sonderbar ist die Art, wie solcher erhoben wird. Alle drey Jahre läßt jeder

Stadt:



Statthalter neue Verzeichnisse der tributbaren Untertanen einzuwerfen: sie müssen sich vor ihm nackt-ausziehen, und werden, nach Beschaffenheit ihrer Körperkräfte und Gesundheit, mit stärkern oder schwächern Abgaben belegt. Das Land ist eine lange Gebirgskette, deren Höhen Tigern und Elephanten überlassen sind, die aber den Einwohnern alle kostbare indische Holzarten (eines davon, Kalambak, das blos als Räucherwerk gebraucht wird, ist beynahe so theuer als Gold,) Gummi, gute und Gold liefern. Die ergiebigsten Goldgruben sind in den Provinzen Scham (an dem Ort Phantae, wo die französischen Missionäre eine Kirche haben,) und Nanlang. Man versteht aber den Bergbau nicht, gräbt nicht tiefer, als eine Mannslänge, und findet Stücken reines Goldes, auch sammelt man Goldstaub. Man erndtet jährlich eine zwiefache Reisernnte, baut Baumwolle in Menge, Seide, die roh sehr wohlfeil ist, und den schönsten Zucker in ganz Indien, der nach Kanton und Japan geht, und von allen Getradeforten nur Mais. Die Chinesen besitzen den ausschließlichen Handel hieher. Das Gold steigt und fällt im Preise nach Maßgabe der Anzahl der Käufer; es wird in kleine Stangen gegossen, und mit des Königs Stempel versehen. Mit Elfenbein und Kalambakholz handelt der König allein. Der beste Hafen ist Saïso 16° N. B., wo sich immer gegen 6000 Chinesische Kaufleute aufhalten. Vorschläge zu Einführung Europäischer Waaren. 1749 schrieb Ludwig XV. an den König von Cochinchina, that ihm Handelsvorschläge, und warnte ihn zugleich vor den Engländern und Holländern, als Feinden. Die Franzosen selbst aber reisten, ohne dort ihre Absicht zu erreichen, wieder ab.

2.) William Lempriere's, Engl. Wandartes, Reise von Gibraltar über Tanger, Salee, Sante-Cruz nach Tazudant, und von da über den Atlas nach Marokko. Nebst einer umständlichen Nachricht von dem Kaiserlichen Harem. Aus dem Englischen. Mit erläuternden Anmerkungen von E. A. W. Zimmermann. Der Verf. stand bey der Garnison zu Gibraltar, als Maley Absulern, Lieblingssohn des letztverstorbenen Kaisers von Marokko, den General W'Zara durch den Englischen Generalkonsul zu Tanger im Sept. 1789 bitten ließ, ihm einen Arzt zu Wiederherstellung seiner Gesundheit zu schicken. Der Verf. übernahm unter glänzenden Verehrungen, worunter auch die Befreyung des Cap. Irwing

und neun seiner Seeleute war, die nach einem Schiffbruch an der Marokkanischen Küste von wilden Arabern gefangen und in die Sklaverey verkauft worden waren, dieses Geschäfte, und beschreibe hier seine Reise. Er schiffte von Gibraltar nach Tanger, welcher Ort einst eine ausländische Besizung Großbritanniens war, unter Carl II. aber verlassen wurde, und ist zum traurigen Wohnplatz der Europäischen Consuln angewiesen ist, seitdem sie, den französischen ausgenommen, der zu Salee wohnt, unter dem vorigen Kaiser aus Tetuan hieher verbannt wurden. Sie leben hier in einer unangenehmen Lage, und größtentheils in selbsterbauten Landhäusern, wo sie sich mit Gärtnerey, Fischerey und Jagd vergnügen. Ueber den Fluß von Tanger sind noch Ruinen einer römischen Brücke. Von da gieng die Reise über Arzilla nach Larache (die Römische Colonie Lix), wo der Verf. unter den häufig zuströmenden Kranken Augenentzündung und Ausfluß am häufigsten fand, und ersteres Uebel von den von den überweiften Häusern abstrahlenden Sonnenstrahlen beym Verbot des Sonnenschirms für gemeine Nothen herleitet. Zwischen Seen und Zelten wandernder Araber hindurch kam der Verf. nach Mansora, sah hier einen Gaukler eine vier Fuß lange Schlange lebendig verzehren. Vor Salee fand er eine Römische Wasserleitung, die noch ist die Stadt mit vortreflichem Wasser versieht. Diese durch Seeräuberereyen sonst so furchtbare Stadt wurde von dem vorigen Kaiser Sidi Mahomed unterjocht, der durch die Erklärung, er sey mit ganz Europa in Frieden, ihre Räuberereyen endigte: und seitdem hat sich auch die Mündung ihres Flusses mit Seesand angefüllt. Jenseits dieses Flusses, Salee gegenüber, liegt Rabat, der Sitz des französischen Generalconsuls, mit 3 Forts versehen, die ein Englischer Renegat kurz vorher erbaut und von Gibraltar aus mit Kanonen versehen hatte. Zur Erfrischung unterwegs dienten ihm Wassermelonen, das Stück für 21 Pfennige, woran sich sechs Menschen sättigen konnten. Mansora. Dar Beyda. Azamore, Mazagan, das der Kaiser kurz vorher den Portugiesen weggenommen hatte. Asafi trieb sonst beträchtlichen Handel mit Europa, ehe der vorige Kaiser die Europäischen Kaufleute zwang, in Mogadore zu wohnen. Mogador selbst liegt in einer unfruchtbaren, holzarmen Gegend, daher besitzt der Kaiser so wenig Schiffe, und schickt sie in fremde Häfen zur Ausbesserung: sie ist groß, fest und gut gebaut. Die Factorerey besteht aus 12 Handlungshäusern von verschiedenen Nationen, die

e nach Europa Korbuan, Häute, Gummi, Straußfedern,  
 upfer, Wachs, Wolle, Elephantenzähne, Matten, Teppiche,  
 atteln, Feigen, Rosinen, Oliven, Mandeln, Del u. s. w.  
 isführen. Hier schaltet der Verf. durch den Unterricht Euro-  
 ischer Kaufleute eine allgemeine Beschreibung des Reichs  
 Marokko ein. Es liegt zwischen 29 — 36° N. B., besteht  
 as neun Provinzen. Große Striche liegen ungebaut, das  
 brige wird durch abgebrannte Stoppeln gebüngt, und doch  
 lebt das nicht minder fruchtbare Spanien Geschenke für die  
 rlaubnis; sein Korn und andere Lebensmittel aus Marokko  
 usführen zu dürfen. Der Verf. hatte Gelegenheit, ein Cha-  
 isleon zu beobachten; es lebt nicht von Luft, sondern von  
 legen: es kann seinen Blick auf zwey verschiedene Gegen-  
 ände zugleich richten. Aus Unbekannschaft mit Pumpen  
 nd Mangel an Quellen trägt man in getheerten Häuten das  
 Wasser aus den Flüssen in die Städte. Von Mogador gieng  
 le Reise nach Sanza-Cruz, gleichfalls einem Seehafen, der  
 erst den Portugiesen gehörte, ist eine wüste Stadt. Alle  
 isher durchreisten Orte liegen an der Küste des atlantischen  
 Meeres: nun geht die Reise landwärts nach Tarudant, wo  
 er Prinz krank lag. Der Verf. bekam von dem Prinzen das  
 erste Haus der Stadt zur Wohnung angewiesen, und es war  
 n erbärmliches Zimmer, ohne Fenster, Tisch und Stuhl,  
 essen Oeffnung in einen schmutzigen Judenhof gieng. Elender  
 ustand des Prinzen. Das eine Auge hatte ihm der Staar,  
 as andre der Krampf verdorben; überdem war er durch Aus-  
 hweifungen ganz entnervt. Es kostete dem Verf. Mühe, sich  
 hauben zu verschaffen, daß Arzneyen, die in den Wagen ge-  
 en, auf das Auge wirken könnten. Doch wurde das eine  
 uge so weit gebracht, daß es wieder Dinge unterscheiden  
 nnte. Dies verschaffte dem Verf. die Erlaubniß, die Weiber  
 n Harem besuchen zu dürfen, davon ihm eine die Hand zum  
 ulsfühlen und die Zunge zum Befehlen durch einen Schnitt  
 ner Gardine herausreckte. Elender Zustand dieser Geschöpfe,  
 e nicht lesen und schreiben können, und ohne Spiel, Arbeit,  
 ngang und Bewegung, in hohe Mauern eingekerkert, bloß  
 rbarms sind, unter sich und mit ihren Sclavinnen — von  
 ichts zu reden. Tarudant selbst ist ein großer, aber öder  
 nd armseliger Ort: es wird hier Kupfer verarbeitet aus einem  
 nachbarten Bergwerk: Re ist die Grenzstadt des Reichs ge-  
 n Süden. Nach einem fünfwochentlichen Aufenthalt, mit-  
 n im Laufe der glücklich fortgehenden Cur, erhielt der Verf.  
 Befehl

Befehl vom Kaiser, nach Marokko zu kommen. Er mußte gehorchen, und mit dem Geschenk einer goldnen Uhr und eines mittelmäßigen Pferdes dahin abreisen. Der Weg gieng über den Atlas: das ist eine Kette hoher, mit tiefen Thälern durchschnittener Gebirge, von O. nach W., deren Gipfel zum Theil beständig mit Schnee bedeckt ist, der vieles beynimmt, die Wärme der Luft auch in anstossenden Ebenen zu mäßigen. Nach mündlichen Erzählungen sollen hier Reisende zur Wintertime erfrieren. In einigen Gegenden sieht man ungeheure Massen festerer Felsen, die die Erde mit Schauer füllen: in den Thälern hingegen sieht man das reizendste Grün aller Arten von Vegetabilien: sie sind von den Berbern, von denen die Barbären (nicht Barbaren) den Namen haben soll, bewohnt. In Marokko mußte der Verf. einen ganzen Monat auf Audienz warten, ohne zu erfahren, warum er von Tarudant abgerufen worden. Der Kaiser war gegen ihn und seine Cur von mohrischen Aerzten mißtrauisch gemacht worden, zumal da er ohne sein Wissen ins Land war gerufen worden. Doch fand der R. hier mehr Unterhaltung, eine schönere Gegend und Umgang mit gescheiterten und zurückgehaltenen Englischen und Französischen Seeluten und mit Spanischen Mönchen, die hier ein kleines Kloster haben, und unentgeltlich Arzneien unter die Armen austheilen. Hier, so wie im ganzen Lande, wimmelt es von Juden, die die schmachlichstn Mißhandlungen erdulden müssen, obgleich von ihrem Fleiß und Erfindungsgeist das ganze Land abhängt: einer diente dem Verf. zum Koch und Dolmetscher. Von Seiten der Mohren oder Berbern waren einzelne Beispiele von Dankbarkeit und Treue seltene Ausnahmen vom Nationalcharakter. Endlich wurde er denn durch Fürbitte eines Kaiserlichen Juden zur Audienz abgeholt, so schnell, daß er sich kaum ankleiden konnte, und mußte hernach 5 Stunden lang im Vorhof warten. Der Kaiser erteilte sie in einem offenen Hofe, in einer Europäischen Postkaise sitzend, vor welcher ein Maulesel in eine Gabel gespannt war. Die ersten Fragen, wer er sey; wie er ins Land gekommen, u. s. w. geschahen mit rauher Stimme: doch allmählig milderte sich der Ton, und der Verf. wurde gnädig entlassen. Dies war Sidi Mahomed, ein achtzigjähriger Greis, dessen Charakter aus unersättlichem Geiz, Rachsucht und Grausamkeit, doch zuweilen auch mit entgegengesetzten Tugenden zusammengesetzt war. Der igeige Kaiser, Muley Isid, ist sein ältester Sohn. Tage der Geschenke, die der geben muß, der Audienz sucht.

Unbe-

Unbegreiflich ist die Furcht, die Europäischen Vermächten Geschenke abnöthigt, da der Kaiser eigentlich durch gar nichtsurchtbar ist. Die Staatsbedienten leben blos von Accidenzen, Beschenken der Wittenden und Erpressungen, die sie mit ihrem Herrn theilen, oder mit ihrem Leben verlassen müssen: allenthalben erblickt man Spuren des ungebundnen Despotismus. Nun langte auch der genesene Prinz in Marokko an. Der Verf. hat ihn, ihm nunmehr bey seinem Vater sowohl den Urlaub zur Rückreise als die versprochene Auslieferung seiner Landsleute zu bewürken; er erhielt die schönsten Versicherungen; endlich aber reiste der Prinz ab, nach Mekka, ohne seinen Irrthum wieder vor sich zu lassen, dem er 10 Plaket zuschickte, die dieser aber nicht annahm. Um nun seinen Leser nicht schneller über Marokko hinweg eilen zu lassen, als ihm selbst es zu thun vergönnt war, so schaltet er hier eine sehr unterhaltende Nachricht von den Inwohnern von Marokko, Negern, Mohren (Mauren) und Arabern, ihrem Charakter, Erziehung, Lebensart, Wohnungen, Religion, Karavanen nach Mekka und Guinea u. s. w. ein, von der wir uns enthalten, was auszuzeichnen, weil wir bey der Menge dessen, was wir bemerken möchten, zu weitläufig werden würden. Vier Wochen nach des Prinzen Abreise bekam endlich der Verf. Befehl, in dem Kaiserlichen Pallast einzufinden, aber nicht, um entlassen zu werden, sondern um eine von des Kaisers kranken Weibern, Lella (dies ist in Marokko der Ehrenname der Sultaninnen) Sarah zu besuchen, und darin mit den für sie bereiteten Arzneyen zu dem Kaiser zu kommen. Der V. wurde also durch einen Verschnittenen in den Kaiserlichen Harem geführt, eine Erlaubniß, die ausser ähnlichen Fällen, Erdichtungen abgerechnet, noch keinem Christen ertheilt worden ist. Et ind die Sultanin äußerst verfallen, und so geschwächt, daß sie Speisen unverdaut von ihr giengen. Sie war bisher Favorite des Kaisers und Königin des Harems gewesen, und hatte dadurch den Neid der übrigen Weiber und Concubinen im Harem erregt, die Mittel fanden, Gift unter ihre Speisen zu mischen, welches sie zwar nicht tödtete, aber doch ihre Gesundheit und Schönheit zerstörte. Der Verf. sagt nicht, worauf er diese so positive Behauptung gründet. Eigentlich hatte nur Befehl, diese Einzige zu besuchen; allein, auf die Nachricht von der Gegenwart eines christlichen Arztes, schickten auch andere Weiber Boten nach ihm: er gerieth dadurch in große Verlegenheit, weil ohne ausdrückliche Kaiserliche

Erlaubniß der Besuch einer Dame im Harem, zumal für einen Christen, lebensgefährlich ist. Doch Neugierde und Mitleiden siegte: nur mußte er seine Besuche abkürzen: und Geschenke der Weiber brachten die Verschnittenen zum Stillschweigen. Eine darunter, Kella Duxa, eine geborne Genueserin, die vom 1ten Jahre an durch einen Schiffbruch in des Kaisers Gefangenschaft und in den Harem gebracht, und zur Veränderung der Religion genöthigt worden war, fand der Verf. sehr reizend und artig. Wir müssen es aber dem Leser überlassen, die interessante Beschreibung von der Eingeschränktheit, Lebensart, Beschäftigungen und Wünschen (einer der ersten ist Dickleibigkeit, als der vorzüglichste Theil der Schönheit) dieser armen Geschöpfe, so wie der Eintheilung, Abtheilung und Auszierung des Harems, bey dem Verf. selbst nachzulesen. Es kostete ihm noch viele Geduld, Mühe und Fursprachen, bis er endlich mit dem Geschenke einer Duplone, zweyer unbrauchbaren Pferde, und einer Menge kostbarer Aufträge von Seiten der Weiber entlassen wurde, und den 12. Febr. 1790 von Marokko aufbrach, den 26ten auf der vorigen Route zu Tanger eintraf, daselbst noch ein Geschenk an schlachtbarem Vieh vorfand, und den 27. März zu Gibraltar anlangte. Und dennoch, wer hätte es meinen sollen, ließ er sich verreden, in dem nämlichen Jahr nach der Barbären zurück zu reisen, doch so, daß er sich blos über Tanger nach Tetuan begab, welchen Ort er in der ersten Reise nicht gesehen hatte. Die Absicht war, um im Lande selbst die eigentlichen Umstände von dem Tode des kürz nach seiner Abreise verstorbenen alten Kaisers und von der Thronbesteigung seines Sohns, Muley Jazids, in Erfahrung zu bringen, die er zur Vervollständigung seiner Reisebeschreibung, um die man ihn in Gibraltar gebeten hatte, nöthig zu haben glaubte. Wirklich sind auch die Nachrichten, die er auf diesem Wege von dieser Regierungsveränderung erfahren hat, sehr von denen unterschieden, die man damals in den öffentlichen Zeitungen zu lesen bekam, mit deren Berührung wir uns aber nicht aufhalten können. Der neue Kaiser ist ein erklärter Freund der Engländer, und Feind der Spanier. Nun sind in dem Königreich Marokko blos die drey inländische Städte, Fez, Mekinez und Tafilat übrig, die der Verf. nicht betreten hat. Letztere ist der Ort, wohin alle Kaiserlichen Töchter mit den Nachkommen der Kaiserlichen Vorfahren verheyrathet werden, so daß man diese Familie 9000 Personen stark schätzt. Des Schicksals des

Cap. Irwings und seiner Mitgenossen thut der B. bey seiner Abreise nicht Erwähnung. Eine vom Hrn. Sormann verjüngt nachgezeichnete Karte von Marokko gereicht dieser Reisebeschreibung sehr zur Empfehlung. Die Uebersetzung ist so, wie man sie von Hrn. J. Sach- und Sprachkenntnissen erwarten kann, d. i. vortreflich.

Wir.

A. E. Gaspari Lehrbuch der Erdbeschreibung zur Erläuterung des neuen methodischen Schulatlases. Erster Cursus. 338 Seiten, nebst Vorrede und Register. 8. 18 H.

Derselben neuer methodischer Schulatlas, entworfen von Güssfeld. Erster Cursus. Weimar, im Verlag des Industrie-comptoirs, 1792. 4. 15 Charten. 1 Rth. 8 H.

Der Erwartung, welche der Verf. bey der Ankündigung erregt hatte, entspricht die Ausführung auf eine sehr vortheilhafte Weise. Der Plan für diesen Cursus ist gewissermaßen erweitert worden, indem Bezug auf diejenigen Lehranstalten genommen worden ist, wo der geographische Unterricht nur auf einen einzigen Cursus eingeschränkt ist. Das Lehrbuch enthält daher vorzüglich in der Einleitung mehreres, als es nach dem Plane enthalten sollte. Wir finden die Erklärungen der Meridiane und Parallelsirkel angegeben, weil sie auf den Plagloben gezeichnet sind. Sollte der Grund, daß sie bey dem Unterrichte erklärt werden müßten, weil der Schüler sie auf den Charten findet, hinreichend seyn, so würde daraus folgen, daß die Grade der Länge und Breite bey den übrigen Charten nicht neue erläutert werden müßten, weil man sie daselbst antrifft. Beym geographischen Elementarunterrichte, z. B. auf Bürgereschulen, wozu dieses Lehrbuch doch eingerichtet ist, würde es nach der Meinung des Rec. genug genügen seyn, den Schüler mit dem Aequator bekannt zu machen, und in Rücksicht auf die übrigen Linien und Grade ihm zu sagen, daß sie die Lage der Oerter bestimmen, und er diese Erklärung noch bedürfte. Diese Ideen gehören dem V. eigenthümlich zu, sie befinden sich in dessen Abhandl. über den methodischen Unterricht.

**Unterricht in der Geographie.** Sie stimmen ganz mit der Meinung des Rec., der hierin keine Erweiterung und Ausdehnung gewünscht hätte. Ueberhaupt ist es gewiß das schwierigste, nur gerade das beym ersten Unterrichte, oder bey einem einzigen geographischen Cursus auszuheben, was dahin gehört. Desto mehr kann Rec. das Buch wegen der zweckmäßigen Auswahl der Deter empfehlen. Besonders war es ihm erfreulich, die Wissenschaft weniger als Gedächtniswerk, sondern vielmehr als Übung des Verstandes behandelt zu sehen. Die analytische Methode, die in der Einleitung herrscht, gewährt beym öffentlichen Unterrichte einen ungemeinen Nutzen, und erweckt Aufmerksamkeit und Nachdenken. Die Eintheilung eines Landes ist wenigstens im Wesentlichen da beygehalten, wo es zu mehrerer Deutlichkeit nöthig war, z. E. bey Italien und bey Deutschland. Bey andern Ländern würde es für diesen Cursus überflüssig gewesen seyn, z. E. wenn man bey Frankreich die 83 Departements angezeigt hätte. Die Charten sind mit dem Lehrbuche übereinstimmend, und nach einerley in der Vorrede angezeigten Maasstabe gezeichnet worden. Die Charte von Deutschland ist nach einem andern Maasstabe entworfen. Sie sind ziemlich gut gezeichnet und illuminirt. Die vorzüglichsten Produkte sind mit Zeichen angegeben, die aber von den Cromischen gebrauchten Zeichen bis auf das Zeichen von Baumöl, das wir übereinstimmend fanden, abweichen.

Ex.

## Gelehrtengegeschichte.

**Nachtrag zu den Büsten Berlinischer Gelehrten, Schriftsteller und Künstler.** Halle, bey Franke, 1792. 248 Seiten und XIV Seit. Vorbericht, 8. 16 Zl.

Die sogenannten Büsten, wozu dieses ein Nachtrag seyn soll, waren nicht viel mehr als ein geschmackloses Geschwätz, worin allenfalls die litterarischen Nachrichten einigen verhältnismäßigen, obgleich im Grunde geringen Werth hatten. Es haben sich drey oder vier höchst mittelmäßige Schriftsteller gefunden, die mancherley über Berlin, über Berlins Gelehrten, über Berlins Sitten u. s. w. geschrieben haben, um zu zeigen, daß



ſie auch da ſind. Darunter gehört denn auch der Verſ. ſer Wiſten. Ueber Gelehrte, die wahre Gelehrte ſind, zu theilen, iſt er zu wenig, nimmt er ſich aber heraus; ſeine theile aber unbekannte Scribler, ſo wie er, die niemand int oder kennen mag, ſind nicht der Mühe werth, denn es d Leute, deren Schriften vergeſſen werden, ſo wie ſie. Das elhafteſte iſt, wenn dieſes kleine Schriftſtellervolk Streiftigen unter ſich hat, wobei denn unſer Verſ. den Dictator ſicht, und entſcheidet, daß Das wirklich ein wenig beſſer ſey. Die Schreibart unſers Verſ. iſt gar hölzern und ſteich; dabei weltſchweifig und unerträglich wortreich. Die ſeichten Urtheile zu würdigen oder zu widerlegen, iſt gar Mühe nicht werth. Indessen, da es einmal gedruckt iſt, wenigſtens einige literariſche Nachrichten enthält, ſo wolk wir wenigſtens über dieſe etwas ſagen, woraus erhellet, daß nicht einmal die Nachrichten genau und vollſtändig

Die aufgeſtellten Gelehrten und Künſtler ſind alphabetiſch ordnet, wie in den 1787 erſchienenen Wiſten. Die darin eingangenen Schriftſteller ſind hier nicht alle angezeigt, wie B. in der Vorrede verſpricht; aber nachher in der Nachſt iſt geſetzt, daß er das Verſprechen nicht geleistet hat. Die on dieſen namenſundig macht, hätten doch wenigſtens ſollen ier und vollſtändiger behandelt werden, da der Verſ. ausſtlich auf dieſe Eigenſchaften Ansprüche macht. So fehlen r andern bey Brün die Briefe über Carlsruhe; mémoi- de Poellnitz, nebst der deutſchen Ueberſetzung derſelben; Reichardt Cäcilie; bey Spalding catalogus librorum; Teller der ſchöne Salluſtius und mehrere. Die in den ten angezeigten Schriftſteller ſollen nur dank berührt wor ſeyn, wenn unter der Zeit (von 1787 bis 1791) wichtige ſe von ihnen erſchienen ſind. Auch dieſes iſt nicht erfüllt. b etwa Tellers Predigten und Neben bey beſondern Vers ſungen gehalten; nebst einigen Homilien, à Theile, 1787, die durch die bekannte Moſes Iſaackſche Streiftache der ſte Schrift deſſelben B. Beitrag zur neuesten jüdiſchen- ichte für Chriſten und Juden gleich wichtig, 1788, der lige nicht werth? Bey Brün erwähnt der Verſ. nur von ihm und Reclam herausgegebenen Mémoires pour r à l'histoire des réfugiés, (die nach des Leſtern Tode E. allein fortſetzt,) ohne weder der gutgeräthenen Biogra- Waldemars, von Reclam, überſetzt von ſeiner Wiltens, H. D. D. 1. B. 2. Gr. VIII. 48 ſt. 5p geb.

geh. Stofch, 1788, noch der drey hiſtoriſchen Abhandlungen über Sophie Charlotte von Erman, oder deſſen Mémoire ſur la fondation du collège françois de Berlin zu gedenken. Schutſchriften hat er ja angeführt, z. E. bey Fr. Herberg. Warum iſt die Gleichförmigkeit des angezeigten Plans nicht beobachtet? — „Das Register aller ſowohl in den Büſten als im Nachtrage aufgeführten Gelehrten oder Künſtler ſoll vollſtändig ſeyn.“ Es findet ſich aber nur das Namenregister der im Nachtrage abgehandelten Perſonen.

Der Verf. erklärt: er habe keinen verdienſtvollen Mann kränken und ſeine Schwachheiten aufdecken wollen, dazu denke er zu tolerant. Er hätte ſagen ſollen, er kann keinen verdienſtvollen Mann kränken, denn kein unbedeutendes Urtheil hat ſo gar wenig Werth, er mag loben oder tadeln. Er aber an ſeiner Seite unterläßt nicht, verdiente Männer kränken zu wollen, da er Männer, denen er nicht werth iſt die Schuhricken aufzulöſen, grob zu necken ſucht. Wir wollen nur die Artikel, Dieſter, Büſching, Maier, Nicolai u. a. anführen. Tolerant will dieſer elende Scribler ſeyn? Von einem ganzen Volk, dem jüdiſchen, worunter doch auch einzelne würdige Glieder ſind, die manchen Chriſten beſchämen, ſagt er S. 97, daß es vom Raube und Betrüge lebe. Solche Aeufferungen, ja Prophezeihungen, als man hier antrifft, ſtirbt man unmöglich mit Toleranz. S. 20. „Laßt es doch einmal bey euch tagen, Kinder Iſraels! Es tagt ja ſchon in „Gronland und am Eiſpel! — und ihr wandelt noch ſtets „mitten unter aufgeklärten Nationen in der Nacht der Dummheit und des Aberglaubens, und ſeyd daher, wie billig, verachtet und verworfen!“ S. 21. „Was wird und kann euer Loos ſeyn, wenn die durch eure Betrügereyen gereizte und auf „höchſte gebrachte menſchliche Natur losbricht und wie das „Wetter auf euch loſfährt? — Alsdann können jene Prophezeihungen eurer Propheten an euch wieder erfüllt werden, die bey der Zerstörung eures Tempels ſchon einmal erfüllt wurden. Ich bitte euch, denkt an den Mann, der damals „auf den Mauern Jeruſalems umhergieng, und Behe über „die Stadt rief!“ — Der Verf. brauchte nicht an die Zeiten Hadrians zu erinnern; in der Mark Brandenburg ſelbſt haben die Juden ehemals Verfolgung genug erlitten. Unduldsamer und ſchwärmeriſcher kann man nicht leicht declamiren. Von Naſimon verſpricht der Verf. S. 20 in der Folge ausführlicher zu

handelt. Ich habe nichts von ihm mehr auffinden können, und er hat dieſes ſüchrig hingeworfene Verſprechen aus der Ache gelaffen. — Von dem edlen Mendelaſohn ſagt er in größtem Unſinn, und verlündet dieſen, allen vernünftigen Menſchen ehrwürdigen Weiſen noch im Grabe. — Büſchings ſe Verdienſte kann ihm kein Vernünftiger abſprechen. Nach unſerm elenden Verſ. ſoll es doch nicht ausgemacht ſeyn, daß er, der Patriarch der Erdbefchreibung und Caſtellan von uropa, (wie ihn Kandel richtig nennt) wirkliche Verdienſte in das Vaterland habe. Die Biſchöfen ſind bey dem ehrwürdigen Greiſe, der noch jezt (im Jun. 92.) nach einer erjährligen oft ſchweren Krankheit unabläßig thätig bleibt, dem Thätigkeit-Bedürfniß iſt, wie ſeine neuſten Arbeiten zeugen, ſchlecht angewendet. — Bey Nicolai ſt der W. aus den Schranken des Wohlſtands getreten, und hat ſtatt der gezeigten Freymüthigkeit unerwiefene Verläumdungen geſchrieben. Er nennt Hr. N. den litterariſchen Großquäſtor in Deutschland, litterären Papſt, und was dergleichen Namen mehr ſind. Er habe eine nach einem franzöſiſchen Geſchmack ganz jeſuitiſch augeſchnittene, leichte Geſinnung, trame vermittelſt der A. d. W. ſeine geſchraubten Nachſprüche aus, necke und chikanire ehrliche Leute, die nicht nach ſeiner Geige tanzten wollen.“ Dieſe Beſchuldigungen verbindet er mit mancher Läſterung gegen einige Reſenſenten in der A. d. W., die er nebst vielen andern entehren. Namen auch als Büſſel charakteriſirt. Ich theile ſie theilich mit, damit man aus denſelben den Geiſt und die Wache dieſes Schriftſtellers kennen lerne. Sie (einige Reſenſenten) ſind Menſchen, vom Hunger zur Verläumdung geſchrieben, die auf dem Rücken der Miſſethäter ihren Unterhalt erndten, und die Schande mit dem Staubbüſen pflügen, ihn nicht verdienen zu müſſen.“ Ich laſſe dieſe ehrenrührige Periode getreu abdrucken, damit einſichtsvolle Leſer ſehen, welches Kind dieſer Verſ. iſt. Ich beziehe mich, der wegen, auf einige Stellen in der Bibl. (B. 80, 2. 571, 75. 2. 562.) wo es, wie an mehreren Orten geſagt iſt, daß im Anfang an ein jeder Mitarbeiter unabhängig von dem andern gearbeitet hat, kein verabredeter Plan iſt, die Mitglieder in Deutschland wohnen, und ſich die meiſten unter ſich nicht kennen. — Hr. Nicolai ſoll ein litterärer ſeyn? Hat er etwa je gezeigt, daß er infallibel in der Kritik der Gelehrten ſeyn will? Laßt er nicht ſehen ſeine

Meinung frey sagen? Hr. N. bittet vielmehr die Mitarbeiter an der B. selbst darum in seinen an sie gerichteten Circularen, und äussert folgendergestalt seinen Wunsch: „Jeder kann die Meinungen, die er für wahr hält, sagen. — Zu verlangen, daß man die Meinungen, die man für Wahrheit erkenne, anstimmen sollte, ist nie meine Absicht gewesen.“ Welches ist das Inquisitionstribunal, dessen Vorsitz Hr. N. seyn soll? Etwa die Bibliothek? Nach einer solchen Erregung ist dieser Nachtrag eher ein Kegergericht, wo Männer vorgeladen, verdammt und freygesprochen werden, ohne Gründe, wie es dem elenden Verf. gut deucht. Der Wetspruch, der S. 164 steht, daß Hr. N. alles geschrieben haben soll, was in den ersten 103 Bänden und den Anhängen steht, ist in die Augen fallend. „Ober: ist etwa durch Hrn. N. ein index librorum prohibitorum besorgt, oder veranlaßt? Unmöglich! Oder geht dies etwa dahin, daß er aus eigenem Gefühl für Buch und Ehrbarkeit, laut seiner (B. 59. S. 337.) Erklärung, wissentlich keine schmutzigen Bücher in seiner Handlung verkaufen läßt? Aber wo bleibt denn die ihm vorgeworfene Gewinnsucht? Er, der wünscht, daß niemand, der des Verf. Freund oder Feind ist, ein Buch zur Anzeige übernehme, daß persönliche Beleidigungen in der B. vorgehen, dem sogar ein Paar dergleichen Stellen im Herzen wehe thun, (wie er es selbst anzeigt,) er soll am Nadeln und Ohrlamiren Gefallen finden? Da die B. nicht mehr unter N. Führung steht, so glaubte ich so viel eher, hier ein Wort sagen zu dürfen, um einen um die deutsche Gelehrsamkeit so verdienten Mann und auch die von ihm angefangene und rühmlich fortgeführte A. d. B. gegen einen Calumnianten zu vertheidigen. Ich darf wegen dieser Umständlichkeit um desto weniger den Vorwurf einer Schmeicheley befürchten, und der würdige Mann denkt edel genug, alles zu verachten, was ein solcher B. sagt. Uebrigens wird die Bibliothek, dieser Koloss der Literatur, wie sie der B. nennt, wohl bestehen, das Haupt im Sonnenglanz und den ehernen Fuß im Ungewitter erhalten. —

Mit elenden und mittelmäßigen Schriftstellern, die ungefähr mit dem Verf. in gleicher Klasse stehen, ist der Verf. sehr unständlich, und man muß mehr von ihnen lesen, als interessant ist. Ueber einen gewissen Hrn. Siede ist die Geißel mächtig geschwungen worden. Ist er gleich kein verdienstvoller Gelehrter, so ist es doch wahrlich nicht edel, ihm seine kleine Gestalt vorzutwerfen. Von ihm sehen die Ausdrücke:  
**Krüppel**

**Korper, in Leib und Seele, keine Figur.** Darf man den Kornerbau als Gebrechen vorwerfen? Er kam nicht aus seiner Vaterstadt, sondern aus Zichtau bey Gardelegen, wo er als Hauslehrer gestanden hätte, nach Berlin. Daß er sich den Director einer Akademie nennt, ist sonderbar. Als Censuror steht er in der atgegenwärtigen Antwort dem König selbst an. War sie aber gestiftet, so müßte sie Fond haben, und nicht eingehen können. H. D. Schucke schrieb sich auch Stifter der Handlung- und Bürgerschule, und dies nicht ganz passend. Da die Kaufmannschaft sich aber dieses guten Instituts mit patriotischem Eifer thätig annimmt, und einige Mitglieder desselben ein Tutorium ausmachen, so könnte dieses hier eine Stiftung ausmachen. Die Anzeige der Belohnung des Türkischen Gesandten für das Gedicht des Hrn. Sieveking hier am rechten Orte, wozu aber schon vorher die Beziehung darauf bey Burmann S. 512 —. Die Berliner Monatschrift existirt erst seit 1783; daher kann sie noch nicht Jahrgänge ausmachen. — Die Herren Woldermann und v. Raumer geben die Schrift heraus: Ueber die Vertheilung wider die Vormundschaftscollegien, Berl. 1789. 1. Den Villatums ist noch hinzuzufügen, daß der Abdruck der Prüfung der Römbergischen Urkunde außerhalb geschah. — Herr Dr. B. Professor der Moral heißt; weiß ich nicht. Ist dem Programm des Hrn. Meteoroso heißt er Professor der Philosophie. — Hrn. Prof. Sells macht der Verf. zum Geheimrath und Leibarzt; er hat beyß Will nicht. — In dem Anhange: Verändertes Insehalten Sells Gelehrten, ist zu merken, daß Jördens nicht Director, sondern Condirector und Inspector des Bunzlauer Waisenhauses ist. Director ist Wolteradorf. Unter den in den Oster- und Michaelismessen neu D. Gelehrten erschienenen Schriften sehen unter andern: Mörtz Italienische Sprachlehre für die Deutschen; Desselben Tabelle die italienische Aussprache bezeichnend; u. s. w. Unter dem Jahr 1787 Buchstaben findet man Veitrichs. Das ist falsch. Der Verstorbene war der Bruder des aufgeführten Gelehrten, der Kämpfer und Kriegerth war. Warum fehlen bey den Todten einige, als Cube und Philippi? — Doch wir haben uns schon zu weitläufig bey dieser schlechten Schrift aufgehalten; vielleicht könnten noch andere Bücher in der Literaturgeschichte helfen können, wenn nur die Nachrichten von Verfassern und Dichtern genau und vollständig wären.

Einige Bemerkungen über den Nachtrag zu den Bü-  
 chen Berlinischer Gelehrten, Schriftsteller und  
 Künstler. Berlin, 1792. 32 S. 8. 2 gr.

Der Verf. unterschreibt sich J. G. B. — Aus der Vergleichung mit dem Nachtrage, wenn man das ganze Buch durchsiehet, merkt man, daß es ein gewisser Hr. Brämer ist, dessen Namen der Rec. gesteht sonst noch nie gehört zu haben, ob er gleich, wie auch aus einem dieser kleinen Schrift beigefügten Verzeichniß erhellet, viel geschrieben und übersetzt hat. Hr. Meusel wird dies genaue Verzeichniß in seinem gelehrten Deutschland, in welchem billig auch alle obscuri homines aufgeführt werden müssen, brauchen können. Diesen Hrn. Brämer hatte der Verf. des Nachtrags S. 48 sehr plump behandelt, da doch der Verf. des Nachtrags selbst als Schriftsteller wohl nicht viel besser ist, als Brämer. D. vertheidigt sich hier in einer ermüdenden weitläufigen Klageschrift, worin noch dazu manches undeutlich ist. Gleich im Anfangs giebt er zu verstehen, der Verf. der Büchen und des Nachtrags sey ein gewisser Knüppeln, der sich einen Doctor der Rechte und der Philosophie nennt, und mit und ohne Namen eine Menge mißthätiger, und schlechter Bücher geschrieben hat. Ob dies richtig ist, wissen wir nicht. Im Grunde ist auch niemand etwas daran gelegen, als dem litterarischen Sammler, der, wie der naturhistorische, auch Spinnen und Raupen in seine Sammlung aufnehmen muß, die nur einige Monate leben.

Ad.

Dissertatio historico-philosophica de humanæ  
 sentiendi et cogitandi facultatis natura, ex  
 mente Platonis, Sectio prior, quam pro gradu  
 doctoris impetrando defendit auctor Joh.  
 Fridr. Dammann, instituti philologico-pæ-  
 dagog. collega ord., bibliothec. acad. custos,  
 et societas Teuton. Helmstad. ab epistolis.  
 Helmstädt, bey Kühnlin, 1792. 44 Seiten. 4.  
 4 gr.

Unter

unter ihres Gleichen zeichnet ſich vorliegende Schrift durch Gründlichkeit, Scharfſinn und Neuheit einiger Sätze zu ihrem Vortheil aus. Nachdem der Verſ. Plato's Vorſtellung von der Natur der Seele, als eines einfachen Weſens, und von den vornehmſten Seelvermögen ſehr gut auseinanderſetzt hat, kommt er zuletzt auf die ſchwere Frage von dem Subſtantiellen dieſer Vermögen, und unterſucht zu deren Entſcheidung Plato's Meinung von der Entſtehung der Weltſeele, als aus welcher die unſrigen genommen ſind. Hier gibt er eine neue Erklärung von dem *Ταρρον* vor, aus dem die Weltſeele zu großem Theile geformt iſt. Dies *Ταρρον* ſagt er, könne ſüglich für den Raum angenommen werden, und bezeichne, daß der Weltſeele Ausdehnung von Gott beſtimmt iſt; der Raum aber ſey in der That, was die Ausleger der rohen formloſen Materie bisher verſtanden haben. 1) Die erſte Beweisſtelle aus *Tim. p. 350* redet nicht von der *χωρα*, wie der Verſ. meint, ſondern von der *τις οὐρανός*. 2) Die zweyte Stelle ſcheint nicht zu beweifen, da Plato ſagt, die Mutter alles Entſtandenen ſey nicht Erde, Feuer, Waſſer, noch auch das, woraus dieſe geworden ſind; mithin nichts Materiellſes. Allein, es iſt zu erwägen, daß nach Plato die Elemente theils aus dem Stoffe, theils er und vornehmlich aus der Form, den thätigen Qualitäten, Wärme, Kälte, Feuchtigkeith, Trockenheit, gebildet ſind, und daß alſo der Sinn gar wohl ſeyn kann, die Mutter des Entſtandenen iſt von dieſen Qualitäten nichts. 3) Wenn nun die Mutter des Entſtandenen für den Raum nimmt, wo ſoll denn die Materie kommen? oder, wie der Stoff ſich im Raume unterſcheiden? Wie kann ferner, ſagt der Verſ., Materie unſichtbar genannt werden, wenn ſie nicht den Raum bedeutet? Das kann ſie gar gut, weil ihr alle Quaſitäten mangeln, alſo auch die Sichtbarkeit. Wie kann Plato ſagen, daß ſie den intelligiblen gleicht? weil ſie nicht in die Sinne fällt, alſo darin mit ihm übereinkommt. Dieſe neue Beſetzung kommt uns demnach nicht ſehr haltbar vor; vielleicht, wenn der Verſ. den *Timäus* noch einmal mit kaltem Verſtande durchſieht, läßt er ſie mit der Zeit, nach Verſchwindung des Glanzes der Neuheit, ſelbſt fahren. Welche Vortheile er daraus zum Vortheile der Erklärung der Seelennatur ziehen wird, und ob ſie ihn von den Unbequemlichkeiten der bisherigen Beſetzungen befreien wird, muß der Verſolg lehren.

Dm.

Pp 4

Klaſſ.

# Klassische, griechische und lateinische Philologie, nebst den dahin gehörigen Alterthümern.

Opera posthuma Friderici II. regis Borussiae.  
Latine reddita a Theoph. Caesf. Piper, Theol.  
Doct. et Prof. in Acad. reg. Gryphisw. etc.  
Grypsw. (einige Zeilen vorher Gryphisw.)  
apud Köse. 1792. Tom. I. 279 S. Tom. II.  
324 Seiten. 8. mal. 1 Rth. 12 Gr.

Bei der Unternehmung, einen neuern Schriftsteller in eine ausgestorbene Sprache zu übersetzen, wird die letztere entweder als Mittel oder als Zweck betrachtet. Die Uebersetzung eines wichtigen Werkes, in welchem Gegenstände abgehandelt werden, welche für alle cultivirte Nationen ein unterschiedenes Interesse haben, kann in dem Fall, daß es in einer nur wenigen bekannten oder geläufigen Sprache geschrieben ist, ein sehr verdienstliches Unternehmen seyn. Hier soll die lateinische Sprache als Mittel dienen, und ihr Gebrauch, als überall verbreitet, ist in dieser Rücksicht zu billigen. In jedem andern Fall, scheint es, ist eine solche Uebersetzung nur als ein unterhaltendes Spiel zu betrachten, welches als eine Privatübung zwar empfohlen, aber in Rücksicht auf das Publikum weder sehr nützlich noch verdienstlich scheinen kann. Denn was sollte sich wohl bey der Lectüre einer solchen Arbeit für ein anderer Genuß denken lassen, als welcher aus der Befriedigung der Neugierde entsteht; indem man bemerkt, wie weit es gelungen ist, Gegenstände neuerer Zeit in einer alten Sprache auszudrücken; ein Genuß, welcher an sich von geringem Werth ist, und bey dem gegenwärtigen Zustande der Litteratur nur auf sehr wenige Menschen verbreitet seyn kann. Hiebey wird noch überdieses vorausgesetzt, daß das Unternehmen auf das vollkommenste gelungen sey, und daß man nur durch die Sachen, nie durch den Ausdruck erinnert werde, daß man keinen alten Schriftsteller vor sich habe. Wollte jemand sagen, eine solche Uebersetzung könne dazu dienen, das Studium der lateinischen Sprache zu erleichtern und zu befördern; so ist dies eine eitle Hoffnung, deren Realisirung, auf diesem Wege, verunmöglicht



befehlt weder erwarten noch wünschen dürfen. Wenn zur  
 Erlernung der lateinischen Sprache die alten Schriftsteller  
 nöthentlich gemacht werden sollten, so könnte man auch die Er-  
 lernung dieser Sprache immerhin aufgeben; und es möge nie-  
 mieder dahin kommen, daß man die Kenntniß derselben als  
 den letzten Zweck des gelehrten Studiums ansehe. Wenn die  
 neuern Schriftsteller die alten ansehen können; wenn sie eben-  
 so dienlich sind, den Geschmack zu bilden, und den Verstand  
 durch Anwendung der Regeln der Interpretationskunst und  
 Kritik aufzuklären: so ist die Erlernung der Lateinischen und  
 Griechischen eine ganz vergebliche Mühe, und noch vergebli-  
 cher ist es, einen neuern Schriftsteller in eine alte Sprache  
 zu übersetzen, um ihn aus derselben wieder in die neuere ver-  
 setzen zu lassen. — Der Uebersetzer der nachgelassenen Schreib-  
 en des Königs von Preußen — (die vor uns liegenden zwei  
 Bände enthalten die *Histoire de mon temps*) hegt zwar nicht  
 die Meinung, daß seine Arbeit zur Erlernung der Sprache die-  
 nen solle; sondern er hat sie für das Vergnügen und den Stu-  
 den gelehrter Leser bestimmt. Er führt zwei Ursachen an, die  
 ihn zur Unternehmung derselben bewogen hätten: Erstlich,  
 weil er geglaubt habe, man werde diese Werke, lateinisch ge-  
 schrieben, öfter lesen, weil die lateinische Sprache wegen der  
 ihr imwohnenden Schönheit und Vollständigkeit zu späterer  
 Wiederholung einlade; zweitens, weil sich das französische  
 Original (*exemplar Regis originale*) in seine Sprache so ge-  
 nau übertragen lasse, als in die römische, *inter quam et di-  
 lectum franco-gallicam matrem quaedam cognatio et in-  
 credibilis vocum et dictionum similitudo intercedit*. Wie-  
 wenig diese beiden Gründe an sich bedeuten, ist nicht nöthig  
 auseinander zu setzen, und es ist hier nur der Widerspruch be-  
 merkenswerth, in welchem Hr. P. mit sich selbst geräth, indem  
 er erst von der uns bedrohenden Barbarey spricht, welcher  
 nur durch den häufigen Gebrauch der lateinischen Sprache  
 vorgehau werden könne, und dann doch annimmt, daß die  
 Kenntniß der lateinischen Sprache ausgebreiteter sey, als be-  
 reitigen, in welcher der König seine Werke geschrieben hat.  
 Aus unserer Kritik aber wird ferner erhellen, daß der erste der  
 angeführten Gründe in diesem besondern Fall gar nicht Statt  
 findet; und daß sich gewiß niemand bewogen sehen wird, die  
 Beschäfte des großen Königs in Hrn. Pipers Uebersetzung  
 öfter als im Original zu lesen; daß hingegen der zweite, —  
 die große Uebereinstimmung der lateinischen und französischen

Sprache in Worten und Lebensarten — nirgends so sehr in die Augen leuchtend, als in diesem vor uns liegenden Werk.

Wer die *Histoire de mon temps* gelesen hat, und ihren lebhaften, bisweilen muthwilligen, bisweilen sogar gernewitzigen Ton kennt, wird vielleicht schon zum voraus ahnden, daß manches in einer lateinischen Uebersetzung steif, manches platt ausfallen müsse, was in der leichten Sprache des Originals gefällt, oder doch wenigstens keine widrige Wirkung thut. Diese Ahnung wird man hier vollkommen bestätigt finden. Wenn der König bey der Vergleichung der beyden Broglie sagt, on appela it le Maréchal l'imagination et son frère le bon sens, so wird dies in der Uebersetzung fast zum Non-sens: quare Marschallus ipsa imaginatio, frater autem eius sobria ratio dictus est. Eben so verliert der platte Scherz Georg des II. über Friedrich Wilhelm den I. Il appela le feu Roi, son frère le corporal; il disait, qu'il était Roi des grands chemins et Archisablier de l'Empire Romain, im Lateinischen seinen Sinn fast ganz: Regem defunctorum fratrem suum decarionem appellabat, notabat illum viarum publicarum Regem et sacri romani Imperii Archisabuli sperforem. Und nie würde ein Römer gesagt haben: Duas aures Anglicanas — istas belli flammam incenderant; wo selbst der Ausdruck des Originals: Deux oreilles anglaises — allumèrent, ce feu nicht sonderlich gefallen kann. Diese Unbequemlichkeit, welche aus der Natur der Sachen und Sprachen entspringt, ist durch das Verfahren des Uebers. vermehrt worden, welcher sich einer ängstlichen Treue beßiß und fast Wort für Wort, Satz für Satz zu übertragen bemüht war. Daher ist sein Styl eben so steif, als der Styl des Königs leicht ist. Sein Periodenbau ist in Anordnung der Sätze und ihrer Verbindung ganz unlateinisch, und die Eleganz des Originals ist hier zu einer mera barbaries geworden. Alles wimmelt von Gallicismen und Germanismen, und nicht einmal in einzelnen Worten ist der Gebrauch der guten Schriftsteller hinlänglich beachtet worden. So setzt der Uebers. überall das Pronomen possessivum, wo es das Original hat, ganz gegen den Sprachgebrauch der Lateiner, welche es so oft weglassen, als es ohne Zweideutigkeit geschehen kann. Ac steht bey ihm oft vor einem Vocal. Er braucht Application für application, wie C. 96 historiam cum applicatione legere. (Exemplar originale haben wir schon oben angeführt.) Er sagt:

et reddere (machen) ex, wie S. 19: subsequentiū  
 mporū barbaries ex annalibus vastum reddidit Chaos.  
 momenta descendere für das französische descendre dans  
 détail des faits (singula rerum momenta perpendere):  
 id T. II. p. 20. Singula momenta huius confectus ad nos  
 ruerunt. Studiose se rebus applicare heißt bey ihm:  
 avait de l'application, und donum steht mehrmalen statt  
 cultus, wie S. 40: discernendi dono destitutus. Er galt  
 einem allseitigen Menschen, il passait pour un hom-  
 me ordinaire, heißt hier pro homine quotidiano valebat.  
 Item S. 12 gesagt wird: At qualis, quae, materia, quae  
 floriæ conducit? so wird dies gewiß niemand verstehen,  
 um et nicht im Originale nachschlägt, wo es heißt: mais  
 quel matériau pour l'histoire! S. 18 heißt es von dem  
 russischen Staate: nervos tum ultra modum fuisse inten-  
 s, et tricies centena millia incolarum ne suffecisse qui-  
 rum quinquaginta millibus militum alendis, wo es durch-  
 es heißen müßte: ne quinquaginta quidem millibus mili-  
 tum alendis suffecisse. Ne pouvoient pas fournir à réser-  
 va même cinquante mille hommes. S. 65. Wenn wir  
 erste Blicke von Holland nach Norden zu wenden.  
 nostri contemplationes nostras a Batavia Aquilonem ver-  
 traducimus. — Wir wollen hier noch einige Porträts  
 heben, in denen der König so glücklich ist, und die bey der  
 Übersetzung die wenigsten Schwierigkeiten machen konnten.  
 am Cardinal Fleury heißt es: Fleury (der Heber) braucht  
 st immer die französischen Namen ohne Veränderung, wel-  
 es allein schon hinreichend wäre, seiner Arbeit einen Anstrich  
 n Barbarey zu geben. Wer kann es aushalten, wenn er  
 in Prinz Eugen liest: eundem aulici scurrili denomina-  
 one Dame Claude notaverant. Eugenius igitur — matre  
 re Madame de Soissons et Francogalliae valedicebat?)  
 euey, quo tanto magis (quo magis) elucascereat ex ad-  
 rso sibi opposita, magnitudinem suam in simplicitate  
 rius fecit constare. — Hic purpuratorum princeps  
 rationes praeferebat bello (Unterhandlungen heißen  
 er immer tractationes), quia multum valebat machinis,  
 ercitus vero regere prorsus ignorabat, speciem pacifici  
 sectabat, quo magis arbiter quam vindex regum evade-  
 re (pour devenir l'arbitre plutôt que le vainqueur des  
 rois). Audax in consiliis, timidus in illorum executione;  
 ialis publicorum reddituum oeconomus et mirabili ordinis  
 dote

dote affatus. In der Schilderung Georg II. heißt es unter andern: *inergent illi dotes ingenii, sed non minus adfectiones usque ad excessum vivaces*, welches nicht etwa, wie man glauben könnte, Leidenschaften bedeutet, die bis zu sein Ende dauerten, sondern es sind Leidenschaften, welche bis zur Ausschweifung stark und lebhaft sind; *passions vives à l'excès*. Zum Schluß setzen wir eine Stelle hieher, aus welcher man den Periodenbau des Uebersetzers, seine Kenntniß der Partikel und seine Mastier, die Sätze zu ordnen und zu verbinden, beurtheilen mag. Es ist der Anfang des VIII. Kapitels: *In arte politica certe capitalis error habetur, confidere hosti reconciliato; neque id iniuria. Verum multo adhuc gravius committitur delictum, si qui imperii potestas multo inferior lactari sustinuerit in longinquum cum monarchia viribus praevalente, et ab illis praesidiis abunde instructa, quibus illa (prius scilicet nominata) plane destruitur. Quam quidem observationem necessario praemittendam esse, duximus; quo in antecessum (d'avance) occurreremus iudicio illis, quae forte Regis agendi rationem aliqua confusa narratio possent; in hunc fere modum: Ecce vero confociationi ducem se praebere poterat; (Fasson - il se mettro à la tête d'une ligue pour écraser etc.) id unice spectanti, ut novam domum Austriacam excluderet, simul autem permittere (et laisser en suite) ut eadem domus rursus opibus invalesceret, ad Francogallos pariter atque Bavaros et Germania profligandos? — Verum quale, quaeso, Regi fuit institutum?*

Ge.

*Eustathii de Ismeniae et Ismenes amoribus libellus, graeco et latine, curavit Ludov. Henr. Tencherus. Lipsiae, apud Breitkopf. et Soc. 1793. 527 Seiten. 8. 1 M. 12 St.*

Herr Tencher, welcher uns alle Messen zwei bis drei Abdrücke griechischer Schriftsteller mit und ohne Noten liefert, überlegt hier dem philologischen Publikum auch einen Abdruck von des Eustathius (nach einigen Handschriften richtiger Eumasthius) bekanntem Liebestroman nach der Ausgabe des Gilbert Gaulmin, Paris 1618. 8. Dem Griechischen steht der Gaulmin's elegante und strege lateinische Uebersetzung zur Seite;

eite; Gaultmins Noten aber sind nicht mitgetheilt, wovon der Grund, nicht abzusehen, da doch dadurch Gaultmins Ausgabe den Philologen entbehrlich gemacht würde. Der Druck empfiehlt sich durch Nettigkeit, gute Lettern und gutes Papier. Aber der Verfasser dieser Liebesgeschichte ist keineswegs mit dem Eustathius, dem bekannten Commentator Horats und des Erbschreibers Dionysius zu verwechseln, wie Leutcher in der Vorrede einigen Litteratoren zufolge zu scheinen scheint, da gelehrtere Philologen längst wahrscheinlich gemacht haben, daß jener ein Egyptier aus einem ungewissen Alter war. Hr. Leutcher verspricht, wenn diese Ausgabe beyfall der Kenner finden sollte, auch noch die übrigen griechischen Schriftsteller der Griechen, den Achilles Tattus, Xenophon Ephesius, Heliodor, Longus u. a. zu liefern. Allerdings fehlt es uns noch an einer Collection dieser Romandichter, welche gleichwohl sehr zu wünschen ist. Denn ungeachtet sie zum Theil nicht durch diejenigen Eigenschaften empfehlen, welche den Roman zu einem Werke der schönen Kunst erheben, denn bloß die spätern derselben sind noch vorhanden); unrichtig ist bey weitem nicht die Heineken und den Witz einzuwerfen in Darstellung der angenehmen Scenen und Gemüths der Cyprischen Göttin besitzen, sondern oft inschamliche herabsinken (wir nehmen jedoch einige, z. B. den Heliodor aus, dessen Fabel daher auch Racine zum Subjecte des ersten tragischen Versuchs machen konnte); ungeachtet in ihnen Spuren vom Geschmack der Sophisten, Künstler im Ausdruck, gehäufte Schmuck und Bilder, gefuchte Metaphern u. s. w. finden (wir nehmen etwa den Xenophon heraus); sie sich auch einander blindlings ausgeschrieben haben: so würde doch eine vollständige Ausgabe derselben eben halb, wir meinen, in Rücksicht auf Geschichte der Sprache und des Geschmacks, und wegen der mannichfachen Kenntnisse Alterthums, die aus ihnen, z. B. aus Heliodor, zu schöpfen, ein wichtiges Geschenk für die Litteratur seyn. Würde eine solche Collection von einem Manne unternommen werden, der die erforderlichen Sprach- und Sachkenntnisse mitzubringen. Hohe Anforderungen sind hier auch gar nicht gestellt, da wir bereits hierzu gute Vorarbeiten an der Ausgabe des Longus von Woll und Villoison, des Chariton von Brülle und des Achilles Tattus von Boden besitzen.

Wi.

Wagner

## Arzneigelahrheit.

D. J. S. Darg, außerordentl. Professor der Arz-  
zu Gießen, Grundriß der Vergleichungskunde des  
ungebohrnen Kindes in den verschiedenen Zeiten  
der Schwangerschaft. \* Mit Anmerkungen beglei-  
tet von Herrn Hofrath Sommering in Mainz.  
Erstes Bändchen. Frankfurt und Leipzig, bey  
Krüger, 1792. 242 S. in 8. 16 R.

Die Veränderungen, welche man nach einem fruchtbaren  
Beischlafe bey der Mutter bemerkt, wenn und wie man die  
menschliche Frucht mit allen ihren Theilen zuerst entdeckt,  
wie diese Frucht zunehme, sich ihre Theile mehr und mehr aus-  
bilden, und wie sie sich in den verschiedenen Zeiten der Schwan-  
gerschaft von einem schon zur Welt gebohrnen Kinde unter-  
scheide; alles dieses — so viel dem menschlichen Auge davon  
bis jetzt bemerkbar war — hat der Verf. mit großer Gelehr-  
samkeit aus den alten und neuern Schriftstellern sehr fleißig  
zusammengezogen, das Wahre von dem Falschen gesichtet,  
und hier mit Ordnung und bestimmter Deutlichkeit vorgetra-  
gen. Die Quellen, aus welchen der Verf. die angeführten  
Bemerkungen schöpfte, sind allenthalben sehr genau angezeiget;  
und die wenigen vom Hrn. Sommering beygefügten Anmer-  
kungen enthalten theils Bestätigungen, theils Einschränkungen  
der Aussagen des Verfassers. — Der großen Genauigkeit  
und der glücklichen Auswahl obgedacht, mit welchen dieses  
Buch bearbeitet ist, haben ein Paar kleine Unrichtigkeiten sich  
dennoch mit eingeschlichen, auf welche wir den Verf. aufmerk-  
sam zu machen uns schuldig glauben. S. 171 sagt er nämlich;  
„Ein siebenmonatliches Kind kann, außer wenigen Stunden,  
gar nicht außerhalb der Gebärmutter leben, und die aus dem  
achten Monate bleiben setzen leben, sondern sterben am 11ten  
oder 13ten Tage“ (??) — Auch wünschen wir, daß der  
Verf. S. 39. 40. die Ausbildung der äußern Brusthöhle mit  
noch mehrerer Genauigkeit und Sorgfalt möchte angegeben  
haben, indem wir — was Rec. an ein Paar Stücke seiner  
kleinen Sammlung von Embryonen bemerkt hat, — hier  
nicht angegeben finden, daß die Brusthöhle in den ersten Mo-  
naten noch offen stehe. Der Verf. kann diese kleinen Flecken  
bey

einer wiederholten Durchsicht seiner Arbeit nicht verwischen; wird uns, hoffen wir, die Gewährung unserer gerechten Bitte nicht versagen, daß er dieses dem Anatomen, Physio-  
 in, Geburtshelfer und gerichtlichen Ärzte so wichtige Werk gleichem Fleiße und gleicher Vollständigkeit fortsetzen, und  
 nächstens, seinem Versprechen gemäß, mit der Muskels-  
 igewelbe- Gefäß- und Nervenlehre des neugeborenen Kin-  
 erfreuen möge.

J. E. Starck, S. Weimar. Hofraths, leibarz-  
 tes, Professors und Aufsehers des klinischen Insti-  
 tuts zu Jena, Archiv für die Geburtshilfe, Frauen-  
 zimmer- und neugeborener Kinder Krankheiten.  
 Vierten Bandes erstes und zweytes Stück. Mit  
 zwey Kupfern. Jena, bey Cunos Erben, 1792.  
 400 Seiten. 8. 1 Rl.

Fortgesetzte Bemerkungen über den auf dem Muttermunde  
 sitzenden Mutterkuchen, von D. Meliasch; — ein prakt-  
 ynällischer Aufsatz, in welchem der Verf. die ichtige Be-  
 schlungsart dieser gefahrdrohenden Geburtsschwau sehr schön  
 einandersezt, und viele artige Reflexionen über die bey  
 in Fällen oft vorkommende Nebenumstände eingestreut hat.  
 Authentische Geschichtserzählung einer mittelst eines Probi-  
 llers vorgenommenen Embryulcie, von D. Siney zu Cal-  
 de. — Da die Hebamme eine seit 16 Stunden in Klin-  
 nöthen sich befindende Ehefrau nicht entbinden konnte, und  
 i Geburtshelfer zu haben war: so legte der Ehemann (ein  
 hülneister) selber Hand ans Werk, schnitt den vorgefallenen  
 m mit seinem Messer ab, worauf er auch einen Fuß des  
 ides in der Mutterscheide entdeckte, welchen er herauszog,  
 ihn gleichfalls abzulösen; als er aber merkte, daß auf ein  
 nächstliches Anziehen an denselben der ganze Kindestörper  
 ste, ließ er es bey'm Anziehen bewenden, und war so glück-  
 , seine Frau von diesem Kinde zu entbinden und dem Tode  
 entreißen, welchem sie schon nahe war. — 3) Ueber die  
 fahr, welche ein zu weites Becken bey der Geburt erregen-  
 n, von Demselben. — 4) Geburtsfall, in welchem die  
 afte der Natur durch Selbstwendung eine widernatürliche  
 burt endigten, von Bernstein, Herzogl. Weimar. Kammer-  
 dienes

**Hier und Wundarzt.** — Ein Arm des Kindes war vorgefallen, die Hebamme vermochte, theils durch oft versuchtes Zurückschieben, theils durch heftiges Anziehen dieses Theils, die Geburt nicht zu beendigen, sie rief also dem Wers. zu, um den heraushängenden Theil abzulösen, da er dieses nicht thun wollte, verließ er die Kreßende (!); die Hebamme setzte daher ihr Manövre fort, und ließ die Frau tüchtig mit arbeiten, worauf die Füße (vermuthlich waren sie schon gleich mit dem Arm in den Muttermund eingetreten,) sich in der Mutterscheide zeigten, und die Geburt auf diesem Wege leicht gemündigt wurde. — 5) Ueber die Belebung der schwachen und schwebel todtgebohrnen Kinder, von D. Adßler, Kaiserl. k. k. Gouvernementsarzt. — 6) Beobachtung einer durch Quallen entstandenen Nervenkrankheit. — 7) Beschreibung einer traubenförmigen Wosa (es waren traubenförmig zusammengebackene Hydatiden); beyde Beobachtungen von D. Wegelin in St. Gallen, welche sich weder durch ihre Seltenheit, noch durch den Scharfsinn, den der Wers. bey der Beurtheilung und Beschreibung derselben bewiesen hat, vorthellhaft auszeichnen. Den ersten Fall hat Dr. W. sehr andeutend überschrieben: nämlich „Beobachtung einer Nervenkrankheit, nebst Heilung von Entzündung der Selbstbefleckung, bey einem Mädchen von 23 Jahren“ (!). — 8) Krankengeschichte und Sectionsbericht zweyer in der Charité zu Berlin 1790 beobachteter Fälle, von einem anonymen Verfasser. Der erste Fall betrifft eine conceptio extrauterina, welche nach dem plötzlich erfolgten Tode erst erkannt wurde; der zweyte eine retroflexio uteri, welche gleichfalls nicht mit gehöriger Sorgfalt behandelt, sondern verkannt wurde, und zwey Monate nach ihrer Entstehung tödtlich ablief. — Bücheranzeigen. Auszüge aus Briefen und kleine Nachrichten machen den Beschluß dieses Stücks.

Das zweyte Stück enthält: 1) die Fortsetzung einer Zeilenlehre für Geburtshelfer, von Hrn. Sagen in Berlin. —

2) Krankengeschichte und Sectionsbericht einer vermeintlichen Lungensucht, von D. Hirt in Bittau. — 3) Geschichte einer Umkehrung der Gebärmutter, von D. Detbarding in Wistock. 4) Geschichte einer Entzündung, während welcher die Gebärmutter zerriß, und die Gebärende plötzlich verschied, nebst einigen andern Geburtsgeschichten vom Hofrath Mezler in Sigmaringen. — 5) Tabellarische Verzeichnisse der Gefäßen, Getra-



ertrauten, Zwillingen und der verstorbenen Wöchnerinnen  
n 1788 und der Gestorbenen von 1751 bis 1788, aus den  
Kirchenbüchern des Calvörderischen Physikatdistrikts ausgezogen,  
n D. Sinze in Calvörde. — 6) Beobachtung zweyer mit  
Convulsionen begleiteter Geburtsfälle, von D. Detbarding  
Rostock; — eine dieser Entbundenen starb an den Folgen  
: Convulsionen, die andre aber wurde, so wie beyde Kinder,  
im Leben erhalten. — 7) Beschreibung eines neuen In-  
struments zur Unterbindung der Polypen in der Gebärmutter,  
n D. Löfler in Polosko. — Das Beschriebene und auf  
: beygelegten Kupfertafel abgebildete Werkzeug ist einfach,  
d scheint seinen Endzweck gut erfüllen zu können. — 8) Be-  
merkungen über die Lösung und Nichtlösung der Nachgeburt,  
i Demselben. — Diese Bemerkungen sind wahrlich nicht  
reichend, die Meinung des Verf. zu beweisen, daß nämlich  
rathsam sey, die Lösung der Nachgeburt in schweren Fällen  
Natur zu überlassen, als dieselbe mit einiger Gewalt künst-  
loszuschälen. — 9) Zwey Fälle eines Wochenfiebers,  
i demselben Verfasser. — Die Fieber waren gastrisch, und  
rden durch wiederholte Brechmittel leicht geheilt. — 10)  
burtsgegeschichte, bey welcher die Nabelschnur zweymal um  
- Hals des Kindes geschlungen war, und gleich nach der  
bindung des Kopfs durchschnitten und gelöst wurde, von  
ndemselben. 11) Zwey Geburtsfälle, in welchen die Na-  
schnur neben dem eintretenden Kopf vorgefallen war, von  
ndemselben. — Mittelft eines einer kleinen Hand großen  
ichs Schwamms, welches der Verf. mit dem Nabelstrange  
ie Gebärmutter herausschob, wurde dieser zurückgehalten,  
die Geburt auf dem natürlichen Wege glücklich beendet. —  
Gebammenordnung in Rußland von 1789; und 12) einige  
ehrt behandelte Geburtsfälle, welche die Unwissenheit der  
ammen in Polosko bezeichnen, von D. Löfler. — Hierauf  
n Recensionen; Auszüge aus Briefen und kleine Nach-  
en, welche auch dieses Stück des mit Veyßall ausgenom-  
m Archivs beschließen.

D. h.

repte und Curarten, mit theoretisch-praktischen  
Anmerkungen, von D. E. A. Nicolai — Vier-  
te Band. Zweyte verbesserte und viel vermehrte  
A. D. D. I. B. 2. St. VIII. 8est. A. 9. Aus.

**Ausgabe.** Jena, im Verlag der Cröcherischen Buchhandlung, 1792. 567 S. 8. 1 Rl.

Der Werth und die Einrichtung dieser Compilation ist bekannt, dieser Band enthält die Fortsetzung des vierten Abschnitts von den Tränken und Mixturen, Zulepen, Emulsionen und Tropfen. S. 349. Den fünften Abschnitt von Bädern, kalten, warmen und lautlichen, Dampf- Schierlings- Eisen- Fuß- und andern Bädern, Seite 350 — 408 und den sechsten Abschn. von Einspritzungen, Gurgelwassern und Klystiren, S. 409 — 567. Für Ärzte kleiner Städte und Flecken, wo der Arzt seines Lebens Nothdürftigkeiten nicht erwerben, wo ihm also niemand zumuthen kann, sich viele Bücher anzukaufen, möchte eine solche Schrift allerdings nützlich seyn, aber daß die vor uns liegende durch überflüssige und fast gesuchte Weitläufigkeit so vertheuert wird, erschwert ihr auch diesen wahren Nutzen; indessen beweist die zweyte Auflage doch den guten Abgang derselben, und den mag sie als eine Krücke der Ignoranz und Faulheit auch haben.

1a.

## Naturlehre und Naturgeschichte.

**John Latham's allgemeine Uebersicht der Vögel,** mit 20 gemahlten Kupfern, aus dem Englischen übersezt. Erster Band. Nürnberg, bey Weigel und Schneider. 1792. gr. 8. 346 Seiten, 1 Rl.

Latham's Werke sind bisher in der Ornithologie als sehr wichtig und lehrreich angesehen, und es ist der Naturgeschichte daran gelegen, daß sie uns wohlfeiler, und doch von gleicher Güte, in die Hände geliefert werden.

Das Original bestehet aus fünf Bänden, wovon dieses der erste Theil des ersten Bandes ist. Wo wir nicht irren, hat der Hr. Bergrath Bechstein auch bereits eine Uebersetzung dieses Werks angekündigt.

Der Uebersetzer hat sich nicht genannt; ob wir aber gleich das Original zur Vergleichung nicht bey der Hand haben; so scheint

piet er doch beyden Sprachen gewachsen, und mit der Naturgeschichte der Vögel selbst nicht unbekannt zu seyn, welches keine eine unentbehrliche Eigenschaft eines guten Uebersetzers der Naturschrift ist.

Nach seiner Versicherung in der Vorrede hat er aus guten Gründen in dem Texte des Originals nichts abzuändern gut befunden, wozu auch kein Uebersetzer berechtigt ist. Ich ließ nicht allein; sondern er hat wirklich seiner Uebersetzung eine größere Vollkommenheit gegeben, als sie das Original haben konnte.

1) Hat er die Zusätze aus dem Supplementsbände an ihrem Orte eingeschaltet;

2) Die Linnéischen Namen durchaus nach der neuen, oder 13ten Gmelinschen Ausgabe des Linnéischen Natursystems angeführt, und da, wo sie Latham noch nicht haben konnte, beygefügt.

Nur bey den, im Supplement erst bekannt gewordenen Vögeln konnte es entweder gar nicht, oder doch selten geschehen, eil es dem Herrn Hofrath Gmelin selbst noch nicht zu Gesicht gekommen war.

Die deutsche Nomenclatur ist bald nach dem Englischen oft modificirt, bald aus Mällers L. Natursystem, bald aus Lehmé's Uebersetzung der Buffonschen Naturgeschichte der Vögel entlehnt. Bey den deutschen Vögeln sind immer zwey, drey der bekanntesten und gebräuchlichsten Benennungen gegeben.

Wir billigen es sehr, daß der Ueb. durchgehends Genus, Art, Gattung, und Species durch Art gegeben hat, weil das gar zu leicht ist, bey dem Worte Geschlecht in Mißverständnisse zu fallen.

Format, Papier und Druck sind trefflich, auch die illustrierten Kupfertafeln, welche meist lauter Ausländer enthalten, sind zum Theil sehr schön und fein gearbeitet; wir können aber nicht beurtheilen, ob sie nicht das Original, wie zu vermuthen, an Feinheit übertreffen.

Nun etwas vom Originale, so viel der Raum gestattet. Die Vorzüge des Werks bestehen hauptsächlich in der größtmöglichen Vollständigkeit: ferner in der getreuen, größtentheils nach der Natur copirten Beschreibung jedes einzelnen Vogels; ferner in den hin und wieder eingestreuten schätzbaren Bemerkungen, welche die Naturgeschichte und Lebensart derselben beleuchten; endlich, daß der W. bey längst bekannten Vögeln noch Neues sagt.

Und wenn der B. auch zuweilen seine eigene Meynungen vertritt, wozu jeder Schriftsteller im naturhistorischen Fache ein Recht hat, so hat er solche doch immer mit triftigen Gründen unterstützt.

In diesem Bande sind folgende 13 Gattungen mit ihren Arten enthalten:

- 1) Der Geyer mit 23 Arten.
- 2) Falken mit 118 Arten.
- 3) Eulen mit 49 Arten.
- 4) Würger mit 55 Arten.
- 5) Papogoy's mit 147 Arten.
- 6) Pfefferfrass mit 16 Arten.
- 7) Großkopf, eine Art.
- 8) Hornvögel mit 16 Arten.
- 9) Ochsenhacker, eine Art.
- 10) Nadenfresser mit 3 Arten.
- 11) Bartvögel, eine Art.
- 12) Krähen mit 45 Arten.
- 13) Racken mit 21 Arten.

Die Haupteintheilung des B. ist die natürlichste: Land- und Wasservögel. Uebrigens folgt er den Linnéischen Ordnungen, nur in wenigen Fällen ausgenommen. Eigentlich besteht das Ganze aus drey Theilen. Der erste enthält die Linnéischen Ordnungen. Accipitres und Picas; der zweyte Passeres und Gallinas, der dritte Grallas und Anseres. Auch versichert der B., daß hier die Anzahl der im Systema Naturae beschriebenen Vögel fast um den vierten Theil vermehrt sey. Insonderheit hat er Gelegenheit gehabt, die vielen seltenen, neuen, neuseeländischen Stücke des Ritter Bant's in Augenschein zu nehmen, wovon Tab. XI. der Cakatoo ein Beispiel ist.

Bei der ersten Ordnung: Raubvögel und Falken waren wir besonders aufmerksam, weil bekanntermaßen unter den Linnéischen Falken noch eine große Verwirrung herrscht.

Bei den Geyern, als der ersten Gattung, sagt der B. mit Grunde, daß Linné durch den Schnabel solche habe charakterisiren wollen. Es sey dies aber nicht hinreichend, weil bey einigen aus der Falkengattung derselbe an der Wurzel ebenfalls gerade; und selbst bey den mehresten die Spitze noch gekrümmter und schärfer sey, als bey den Geyern. Treffend der

sey die kahle Kopfstelle, und bey einigen das Kahlen ganzen Kopfe und Halse, nebst der Lebensart dieser Vögel; bey dem allen aber auch dies noch nicht so deutlich, als wünschen wäre.

Von den Falken heißt es: diese Gattung sey bey dem ersten Anblick untrüglich zu erkennen. Ihr Hautkarakter sey der Schnabel und die Klauen, welche beyde stark gekrümmt und geschärft sind. Ihre Lieblingsneigung, ihre Beute oft zu tödten, und frisch zu verzehren.

Von den Eulen fügt er außer den gewöhnlichen Merkmalen noch dieses hinzu, daß der äußere Rand einer oder mehrerer der äußern Schwungfedern, bey allen ihm zu Gesicht gekommenen Individuen, sägesförmig eingeschnitten sey; auch merkt er, daß die Eulen bey stockfinsterner Nacht gar nicht, Tage aber auch sehr gut sehen können, und das Sehen auf Tags erstrecke sich nur auf eine Stunde Abends und Morgens.

Es ist falsch, daß die Raubvögel nicht saufen sollten. Buffon hat schon ein gegenseitiges Beispiel angeführt, und W. an seinem Ausgeyer bemerkt, daß er den Schnabel Wasser gesteckt, das Maul gefüllt, und den Kopf zum Herunter schlucken in die Höhe gehalten habe.

Rec. hat sich gefreuet, daß der Verf. bey der Schleyerle, *Strix flammea*, den Umstand nicht übersehen hat, daß der Rand der mittlern längern Klaue segenförmig sey, welcher Herr D. Kühn als eine große eigene Entdeckung von dem primulgus rühmte, da solches doch schon längst vom Linné in der Fn. S. von Galle, Klein, und andern bemerkt war.

Die Würger, *Lania*, will er lieber zu den Spechtartigen Vögeln rechnen, weil das bloße Fleischfressen kein auszeichnender Charakter der Raubvögel sey. Denn er habe eine Amsel einer Droschel nachjagen, fangen und sie verzehren gesehen.

Von der Saatkrähe, *Corvus frugilegus*, versichert der Verf. daß sie außer den Insekten auch von allen Arten von Körnern lebe, wogegen wir noch viele Zweifel haben. Einiges von der Nebelkrähe.

Die Beschreibung des zweifelhaften *Corvus Eremita* L. uns kein Gebirge gethan, und scheint eine Verwechselung der schweizerischen Steinkrähe zu seyn, wie auch der Verf. bemerkt hat.

Von manchen Deutschen Vögeln ist die Naturgeschichte sehr dürftig, und es scheinen dabey dem V. eigene Erfahrungen zu mangeln. Das meiste dabey ist aus andern zusammengetragen.

Dieser kleinen Mängel ungeachtet bleibt das Latham'sche Werk jedem Ornithologen unentbehrlich, und jeder derselben wird die baldigste Fortsetzung wünschen.

Rh.

Das Barometer und die muthmaßliche Ursache der Phänomene desselben. Von Professor Joseph Hamilton. Erfurt, 1792. bey Götting. in 4. 32 S. 3 H.

In dieser Abhandlung zeigt der Verf. durch eine kurze Berechnung, daß der abwechselnde Stand des Barometers nicht durch die Attraction der Sonne und des Mondes bewirkt werde, und nicht periodisch wie Ebbe und Fluth sey; sondern durch Veränderungen veranlaßt werde, welche aufsteigende Dünste, Wärme und Kälte in der Atmosphäre hervorbrächten. Neues lernt man aus der Abhandlung nicht, da der Gegenstand gar unvollständig behandelt worden.

Pa.

Whiters Beiträge zur Naturgeschichte von England, aus dem Englischen übersetzt und mit Anmerkungen begleitet von D. A. A. Meyer. Bey Rottmann, 1792. H. 2. 11 Bogen. 12 H.

Zwar enthält Whiters natural history of Setburno, welche schon 1789 zu London herauskam, hier und da eine gute nicht ganz bekannte Bemerkung, aber bey weitem der größere Theil des Inhaltes sind alltrügliche Dinge, die man in unsern deutschen Schriften schon längst und oft zu lesen bekommen hat; wir billigen daher sehr, daß der Uebersetzer statt einer wörtlichen Uebersetzung einen Auszug geliefert hat, und wir sind vielmehr des Glaubens, daß er ihn, ohne seinen Landsleuten eine wichtige neue Wahrheit vorzuenthalten, noch mehr hätte ins Kurze ziehen können. Das Ganze ist in jeden Briefen abgegriff.

esagt. Im ersten Briefe von dem Boden um Selborne und  
 en Fossilien, die er in sich hat, den größern Thieren, die er  
 nährt, (die Höhlen, welche sich das Kaninchen gräbt, wür-  
 en wir doch nicht Minen nennen.) Der zweite Brief von  
 en Schwalben und andern Vögeln und den Fischen dieser Ge-  
 end, auch der Wasserrabe und Fledermaus; der Vogel, der  
 le Fliegen fängt, ohne die Erde zu berühren, ist sicherlich die  
 innetische *Chrysola*. Der dritte Brief von einigen andern  
 Vögeln und Mäusearten; die von dem B. erwähnte Mäuse-  
 t weicht doch von *Pallas Mus aroalis* durch das weit gerin-  
 ere Gewicht ab, das nach dem Verf. nicht den dritten Theil  
 nes Loths erreicht. Der fünfte Brief noch von einigen an-  
 rn Vögeln; zuletzt ein Verzeichniß der Sommerzugvögel.  
 Der sechste Brief von Amphibien und noch einigen Vögeln.  
 im siebenten Briefe die Zergliederung einer Ahekuh, vom  
 gel, noch etwas von Vögeln. Der siebente Brief noch etwas  
 n Vögeln und eine Uebersicht der Singvögel in der Ordnung,  
 ie sie sich zeigen. Im achten Briefe kurze Bemerkungen  
 er einzelne Vögel; von einer Landschildkröte. Der neunte  
 rief stellt Beispiele von Vaterliebe in der thierischen Schö-  
 ung auf; von weißen Eulen. Der zehnte Brief von den  
 glischen Schwalben. Auch der eilfte Brief setzt diese Be-  
 ichtungen fort. Zuletzt ein Verzeichniß von 24 Namen von  
 stangen, die bey Selborne wachsen. Der zwölfte Brief über  
 Art, wie sich die Vögel, vornehmlich im Fluge halten, und  
 er ihre Stimme; über die Grillen. Der dreyzehnte Brief  
 ch über einige Vögel, über Schildkröte, Goldcarpfen. Der  
 rzehnte von chinesischen Funden.

Eg.

## Protestantische Gottesgelahrtheit.

er Katholizismus und der Protestantismus in ih-  
 ren gegenseitigen Verhältnissen betrachtet. Von  
 Johannes Kern, Prediger am Münster und Prof.  
 am Gymnas. in Ulm. Sine ira et studio. Ulm,  
 1792. in der Wohlerschen Buchhandlung. 202 S.  
 in 8. 10 gr.

Wenn deutliche Entwickelung, lichtvolle Darstellung und Unpartheylichkeit lobenswürdige Eigenschaften eines Buches sind: so können wir dieses mit Recht allen solchen Lesern empfehlen, welche sich in den Stand gesetzt wünschen, den seit etlichen Jahren aufs neue nicht ohne merkwürdige Veranlassungen in Anregung gebrachten Streitpunkt richtig zu beurtheilen. Wir sagen nicht zu viel, wenn wir dem V. das Zeugniß geben, daß dieser äußerst wichtige Gegenstand wohl selten, vielleicht niemals, mit so vieler Ruhe untersucht und mit so vieler Unpartheylichkeit entschieden worden ist. Jeder, dem daran gelegen ist, in dieser Sache klar zu sehen, er sey von welcher Parthey er wolle, nehme dieses Buch in Augenblicken stiller Ueberlegung und partheyloser Menschenliebe in die Hand, und sicher wird das zusammenhängende Raisonnement und das unbestochene Urtheil des Verf. zu einer richtigen dem Verstande einleuchtenden und dem Herzen wohlthunenden Ueberzeugung leiten. Möchten doch von jeher in allen Kontroversschriften die Gründe so einleuchtend, und der Vortrag durch Menschenliebe so gemildert gewesen seyn! Doch nicht nur Unbefangenheit und Richtigkeit des Urtheils haben den V. qualifizirt, ein solches Buch zu schreiben, sondern auch die genaue Bekanntschaft mit den Schriften der andern Parthey, welche man bald gewahr wird, wenn er gleich nicht viel citirt.

Der V. hat in gedrungenen Ritzze seinen Gegenstand sehr gründlich und fruchtbar behandelt. Man muß hier aber nicht die theologischen Systeme der beyden Kirchengesellschaften suchen, wozu, wie der Verf. mit Grund sagt, ein großes Werk erfordert würde, das der Absicht des Verf. nicht entspräche, denn es würde den Zweck nicht leisten, daß es so allgemein gelesen werden und so ausgebreiteten Nutzen schaffen könnte. Aber der Geist, der unterscheidende Charakter beyder Kirchen, ist ganz genau angegeben, deutlich ausgeführt und überzeugend bewiesen. Nämlich vom Catholicismus, daß er zwar die heilige Schrift als das Principium der Religion, aber schlechterdings nur nach der Auslegung der unfehlbaren Kirche, festsetze; alle eigene Prüfung als verdammtlich verbiete, blinden Glauben und unbedingten Gehorsam gegen die Aussprüche der Kirche, welche allein in ihren Repräsentanten, der hohen Geistlichkeit, nach der Tradition die Schrift richtig auslegen könne, anbefehle, und diese Behauptungen so



weit ausdehne, daß die geringste Abweichung davon ganz unfehlbar mit dem Verlust der ewigen Seligkeit verknüpft sey, aus welchem Grunde die Kirche von Gott die Gewalt und Pflicht hätte, die Menschen in ihres Seelenheils willen zur Annahme dieses Glaubens zu zwingen. Nachdem der Verf. die eigentlichen unterscheidenden und wesentlichen Grundsätze des Katholicismus angeführt, so giebt er die nähere Bestimmung der kirchlichen Infallibilität an, und zählt die Beweise auf, welche aus der Schrift dafür geführt werden, untersucht ferner das Subjekt und Object und die Wirkungsart der Infallibilität. Er will aber dem Leser in seinem Urtheile nicht vorreifen, sondern er bemühet sich, ihm die Data zu einer gründlichen Prüfung des Katholicismus deutlich vorzulegen, das Hauptmoment, worauf dabey Rücksicht genommen werden muß, und den richtigen Gesichtspunkt zur Beurtheilung der Beweise anzugeben, damit er sich nun selber im Stande befinde, den Ausspruch zu thun.

Eben so verfährt er auch bey der Bestimmung des Geistes und Charakters des Protestantismus. In bündiger Kürze zeigt er vorläufig, daß sich die eine Hauptparthey der protestantischen Kirche, welche den Grundsatz hat, daß die durch Luther angefangene Reformation in allen wesentlichen Glaubenspunkten als gänzlich vollendet anzusehen, und jede Abweichung vom kirchlichen System unzulässig sey, im Streit mit den Katholiken über das Principium des Protestantismus großen Schwierigkeiten aussetze, hauptsächlich dem Einwurf, daß der protestantische Glaubensdespotismus härter und unerträglicher sey, als der katholische. Weil jener kein solches Principium der Untrüglichkeit hätte, wie dieser, und daß ihre vorgegebene Glaubensfreyheit bloß in Worten bestehe, und im Grunde doch auf Anhänglichkeit an menschliche Autorität beruhe. Die neuere, eigentlich älteste, Parthey in der protestantischen Kirche hat solche Einwürfe nicht zu besorgen, weil sie allen Lehr- und Glaubensdespotismus verabscheut, und die durch Luther angefangene Reformation als die erste Stufe zu einer fortbauenden Reformation ansieht. Da dies auch die Meynungen und Grundsätze der ersten Reformatoren waren, ist klar, daß der Geist des Protestantismus darin besteht, daß sich seine wahren Anhänger der errungenen Freyheit dazu bedienen, daß sie in allen Religionsangelegenheiten ungehindert ihrem eigenen Gewissen folgen,

gen, die heilige Schrift nach der Vernunft, Kritik, Geschichte, Alterthums- und Sprachkunde, ohne Rücksicht auf irgend eine menschliche Autorität, erklären; und sich den Glauben selbst, aus der heiligen Schrift, als der einzigen ungetrübten Quelle aller christlichen Erkenntnisse, schöpfen. Da gegen vereinigen sich nun die katholischen Theologen mit der ältern herrschenden Parthie gegen die neuere, um ihre Grundsätze verdächtig zu machen, sie des Deismus und Naturalismus zu beschuldigen. „Und wenn die Regenten,“ sagt der Verf. „sich bewegen lassen würden, diesen Eiferern ihre Armeen zu leihen, so würde es der neuern Parthie so wenig als den ersten Christen und den Reformatoren des 16 Jahrhunderts an Gelegenheit mangeln, ihren Glauben mit ihrem Blute zu versiegeln.“ Indessen vereinigen sich doch beyde protestantische Parthien darinn, daß sie den katholischen Glaubensdespotismus verwerfen, und die richtig und frey erklärte h. Schrift als das einzige Glaubenstribunal erkennen. Der Unterschied besteht blos darinn, daß die eine Parthie behauptet: Luther und seine Gehülfen hätten zur richtigen Auslegung der Schrift und Festsetzung der Glaubenslehren bereits alles geleistet und vollendet, die andere aber diese Behauptung bestreitet. „Luther und seine Gehülfen,“ sagen sie, „haben die Freyheit errungen, das kirchliche System zu reinigen, und zum Theil auch diese rühmliche Arbeit wirklich angefangen, und ihren Nachkommen die Resultate ihrer Bemühungen in den symbolischen Büchern aufbehalten, aber mit dem Wachsthum menschlicher Kenntnisse überhaupt wird es täglich mehr klar, daß sie ihren Nachkommen noch genug Arbeit in Reinigung und Feststellung dieses Systems hinterlassen haben. Und so wie sich Luther und seine Gehülfen ihrer so theuer errungenen Freyheit bedient haben: so haben sie ihren Nachkommen das Recht hinterlassen, in ihre Fußstapfen zu treten, und auf der einmal angetretenen Bahn immer fortzuwandeln.“

Aus der ganzen Untersuchung folgt endlich das Resultat: daß eine vernünftige Freyheit bey Auslegung der heil. Schrift, diese Auslegung mag nun vollendet seyn, oder noch immer fortwährende Bemühungen bedürfen, das unterscheidende Merkmal des Protestantismus sey.

Diese Behauptung führt der Verf. nun auch historisch aus, wo er Luthers und der ältesten protestantischen Schriftsteller eigene Aussagen und Zeugnisse, die Widersprüche der evangelischen Stände gegen den Speyerschen Reichstagsabschied; und ihre einseitige fortbauende Behauptungen ihrer Rechte im Passawischen Vertrage, im Augsburgerischen Religionsfrieden, auf dem Reichstage zu Augsburg und insbesondere die ihnen diesfahalb im Westphälischen Frieden feyerlich ertheilte Zusicherung anführt, daß die Protestanten die Befugniß haben sollen, in Religionsangelegenheiten ihres Landes das zu verfügen, was dem Gewissen, der eigenen Einsicht, und der Ueberzeugung eines jeden Eboils gemäß sey, und künftig zur Wohlfahrt der Länder und Unterthanen für nützlich erachtet werden würde, ohne an irgend eine menschliche Autorität, selbst nicht an ihre Bekenntnissbücher, so sie vor oder nach dem Religionsfrieden dafür angenommen haben, oder noch künftig angenommen werden, gebunden zu seyn. Diese deutliche Bestimmung der Rechte der Protestanten im Westphäl. Frieden veranlaßt dem Verf., den Prof. Könnberg wegen seiner ganz entgegengesetzten durchaus unprotestantischen Behauptungen verdiente Vorwürfe zu machen: S. 101. In ihrer natürlichen Folge mußte der Verf. nun auch auf die symbolischen Bücher kommen. Seine historischen Bemerkungen darüber findet man S. 104. ff. Woraus ungefähr zu werden verdient, daß der fromme Spener den Theologen seiner Zeit, wegen übertriebener Verehrung dieser Bekenntnisschriften, eine Symbololatrie vorgeworfen hat.

Hierauf nun zeigt der Verf. ferner die vollkommene Uebereinstimmung des Protestantismus mit der Vernunft und Offenbarung, und daß durch denselben, weil er die Religion zu einer Angelegenheit des Verstandes und Herzens macht, nöthig die Aufklärung des Verstandes und die Beredlung des Herzens befördert werden müsse. Wo er Gelegenheit nimmt, sie sonderbaren Aeußerungen des Herrn Hofr. Schmidt in der Geschichte der Deutschen zu prüfen und zu widerlegen.

Nachdem also der Verf. durch die vorhergehende Untersuchungen die Materien zu einer Vergleichung des Katholicismus und Protestantismus vorbereitet hatte, so stellt er diese Vergleichung an, woraus sich ergibt, daß die beyderseitigen Systeme zwar in Rücksicht auf ihrem Zweck Ähnlichkeit haben, aber

aber desto mehr von einander abweichen in Rücksicht auf die Mittel und deren Anwendung. Welche Untersuchung nachgelesen zu werden verdient. S. 152 ff.

Dann folgt noch ein fruchtbares Kapitel über die neuern Reformationsanstalten in der katholischen Kirche, woraus erhellet, daß alle Reformationsversuche vom Iustus Febricius an bis auf den heutigen Tag doch noch immer die Untrüglichkeit der heiligen Kirche zum Grunde legen, folglich den Glaubensdespotismus gar nicht erschüttern, vielmehr befestigen; sondern nur die Kirchendisciplin und das Temporale betreffen. Wobey auch merkwürdig ist, daß von der Kirche selbst noch gar keine Reformationsversuche gemacht worden, sondern nur von weltlichen Regenten, welche in der Kirche fortdauern, die Widersprüche erfahren haben, wodurch sich also die Kirche ihre Untrüglichkeit und ihr Entscheidungsgerecht vorbehalten hat. Diese Sorgfalt der Kirche hat sich insbesondere bey den Reformationsversuchen durch Joseph II. auf mancherley Art bewiesen. Selbst aus den neueren Bewegungen der deutschen Erzbischöfe gehet nur so viel hervor, „daß im glücklichsten Fall, der sich aber bey den gegenwärtigen Umständen gar nicht einmal vermuthen lasse, dadurch allenfalls das Verhältniß der deutschen Kirche gegen den Papst, aber nicht das Verhältniß des Katholicismus gegen den Protestantismus geändert würde.“ Mit Recht zieht der Verf. aus dieser deutlichen und gründlichen Untersuchung den Schluß: „Nun wird es jedem Unparteyischen leicht seyn, zu beurtheilen, ob die Scheidewand, die zwischen den Katholiken und Protestanten seit den Zeiten der Reformation bestanden hat, durch die neuern Vorgänge in der katholischen Kirche weggerissen worden sey, ob die Katholiken sich den Protestanten wirklich in irgend einem wesentlichen Punkt genähert haben, und ob eine Vereinigung beyder Kirchen wohl so nahe und unter den vorliegenden Umständen für Protestanten eine wünschenswerthe Sache seyn könnte?“ S. 189. „Wenn,“ sagt der Vf. S. 186. „die Aufklärungsversuche in der katholischen Kirche in der Folge mehr glücken sollten als bisher, so wird dadurch doch in dem katholischen System selbst nichts geändert, sondern nur die Außenseite des ganzen Gebäudes wird von so manchem Unrath, der sich durch die Länge der Zeit da eingefressen hatte, gereinigt; das Ansehen der Kirche selbst wird da

dadurch befestiget, und viele Vorurtheile, die man ihr sonst nicht mit Unrecht gemacht hat, fallen von selbst weg.“

In dem Kap. über die Bemühungen der römisch-kathol. Kirche, die Protestanten wieder in ihren Schoß zurückzuführen, wird überzeugend dargethan, daß sie sich um keinen Schritt ihret, sondern alles von den Protestanten erwartet und fordert, sie sollen ihre Irrthümer abschreiben, und sich den unüßlichen Ansehen der unfehlbaren Kirche mit zweifellosen Gehorsam und unbedingter Unterwürfigkeit ergeben. „Dies, sagt der B., ist der einzige Gesichtspunkt, woraus jede Bemühung der kathol. Kirche zur Wiedervereinigung betrachtet werden muß, und dieser Gesichtspunkt muß wohl jeden biedern Protestanten abgeneigt machen, an diesen Unionsversuchen Antheil zu nehmen. Nicht einmal die Lehre von der Oberherrlichkeit des Pabsts wird nachgelassen, oder nur gemildert.“ S. 192. Wenn es nun aber das Ansehen hat, daß die im Jahr 1781 angekündigte Vereinigungsversuche einer aus Katholiken und Protestanten bestehenden Gesellschaft ins Leere gerathen sind, so ist doch zu vermuthen, daß die Propaganda ihren Zweck immerfort betreibe, und der Verf. ist der Meynung, daß die unter den Protestanten seit einigen Jahren sehr um sich greifende Neigung zum Wunderbaren und zu geheimen Künsten und Wissenschaften dem Protestantismus sehr nachtheiliger seyn dürfte, als alle Unionsversuche.

Lasset uns hoffen, daß die Vorsehung, die in unsern Zeiten schon so manchen im Finstern ausgeheckten Rath der Bosheit zunichte gemacht hat, auch die tödtlichen oder aberwitzigen Bemühungen der Geheimnißfrämer vereiteln, und der Wahrheit immer mehr Nachdruck und Eingang verschaffen werde. Wenigstens hat man bisher schon wahrgenommen, daß durch diesen Kampf des Lichts mit der Finsterniß, der Rechtschaffenheit mit der Bosheit, manche heilsame Wirkungen hervorgerichtet worden sind, wozu auch die angezeigte Schrift gehört, die unstreitig diese Wirkungen noch mehr verbreiten wird, wo sie alle Eigenschaften hat.

Aus.

Anleitungen zur Unstudirte, die heiligen Schriften des alten und neuen Testaments mit Nutzen zu lesen.

sen. Eisenach, bey Wittenkind. 1792. 122 Seiten in 8. 6 R.

Etwas ganz anderes verspricht der Titel, und etwas ganz anderes enthält das Büchlein. Jener verspricht eine Anleitung zum nützlichen Lesen der h. Schrift für Unstudirte; das Büchlein selbst aber enthält eine, meistens dem größten Theile nach, gelehrte historische und kritische Einleitung in die Bücher des Alten und Neuen Testaments; und zwar in folgender Ordnung: I. Haupttheil: Einleitung in die Bücher des neuen Testaments. 1stes Kapitel: von Aechtheit, oder Authentichkeit der Bücher des N. T.; 2tes Kapitel: Beweis, daß die heiligen Schriften von Gott geoffenbarte Wahrheiten enthalten. 3tes Kapitel, erster Abschnitt, vom Kanon; zweyter Abschnitt, vom göttlichen Ansehen der Bücher, oder der Eingebung. 4tes Kapitel, erster Abschnitt, von der Sprache des N. Testaments; zweyter Abschnitt, von der Schreibart des N. Test. 5tes Kapitel, erster Abschnitt, von den Handschriften; zweyter Abschnitt, von den verschiedenen Lesarten; dritter Abschnitt, von den Ausgaben; vierter Abschnitt, von den Uebersetzungen. II. Haupttheil. Einleitung in die Bücher des Alten Testaments; 1) vom Kanon; 2) von der Unverfälschtheit des Textes; 3) Beweis der Göttlichkeit der Bücher; 4) von Sprache, Eintheilung und Urschriften. — Wir wollen nun zwar nicht leugnen, daß der V. manche gute, ihm sehr zur Ehre gereichende, Kenntnisse und Einsichten in diesen Dingen sich erworben, und geäußert hat, wiewohl es ihm doch auch in mancher Absicht noch an hinlänglicher Bekanntschaft mit den neuern Untersuchungen in diesem Fache zu fehlen scheint, wöher es denn kommt, daß Wahres und Falsches, Brauchbares und Unbrauchbares in seiner kleinen Schrift hin und wieder noch sehr gemischt ist. Wie er aber glauben kann, daß dergleichen nur für Gelehrte gehörige, und nur diesen nöthige und nützliche Untersuchungen, z. E. über Homologumena, Antilegomena und Apocrypha, über die Frage, ob das Evangelium Matthäi und der Brief an die Hebräer ursprünglich griechisch oder hebräisch geschrieben war, u. d. mehr, auch für Unstudirte brauchbar seyn, und für diese eine Anleitung zu einem für sie nützlichen Lesen der heil. Schrift abgeben könnten; ist schwer zu begreifen. Besser, und dem Inhalte angemessener, hätte der Verf. seine Schrift etwa so überschreiben können: Kleines nützliches Allerley, oder kurzgefaßte Einleitung in die Bücher des

des alten und neuen Testaments für Dilettanten der biblischen Kritik und Geschichte. Denn eigentliche Gelehrte wissen das Alles schon viel besser, gründlicher und ausführlicher; für Unstudirte aber ist nur das wenigste darin brauchbar. Ueberhaupt scheint der Verfasser, nach dieser Probe zu urtheilen, selbst noch gar nicht recht zu wissen, was für Unstudirte anwendbar und nützlich ist, oder wie und in wiefern die heilige Schrift von ihnen mit Nutzen gelesen, oder für sie angewendet werden könne und müsse; und es ist ihm also sehr zu rathen, daß er gelehrte Theologie von einer populären und practischen Theologie erst gehörig unterscheiden lerne, um Unstudirten nützlich, und einen ihren Bedürfnissen angemessenen Unterricht darinn geben zu können. Niemeyers populäre und tactische Theologie, oder Materialien zum christlichen Volksunterricht, und ähnliche Bücher werden ihm dazu eine sehr gute Anleitung geben können.

Sa.

## Katholische Gottesgelahrtheit.

Der Namen Jesus, das leichteste und sicherste Mittel wider alle Anfechtungen des Leibes sowohl, als der Seele. Mit Erlaubniß der Obern. Augsburg, bey Styr. 1792. 8. 3 $\frac{1}{2}$  Bog.

Die Absicht dieser kleinen Schrift ist keine andere, als dem Aberglauben von Teufelswirkungen und Besessungen zu Hülfe kommen, und allen, welche diesem Aberglauben bey sich Eingang verstatten, ein leichtes und sicheres Mittel wider die teuflischen Anfechtungen in die Hände zu geben. Der Vf. legt damit an, dem Aberglauben von Teufelseinwirkungen nach einige mißverstandene Stellen der heiligen Schrift einen festen Grund zu bauen, beruft sich sodann auf die Lehren der heiligen Väter und der heiligen Kirche, um zu beweisen, daß der Teufel Kopf, Zahn, Ohren, Gliederschmerzen und alle Krankheiten, auch Donner, Hagel, Feuer, Mißwachs, Dürre bey Menschen und Thieren, kurz, alle Uebel an Leib und Seele, an Gut, Nahrung, Ehre u. s. w. nicht nur hervorzubringen könne, sondern wirklich auch häufig genug hervorzubringen, und daß dagegen kein leichteres und sicheres Mittel gefunden werde, als wenn man in allen diesen Anlässen dem bösen Satan mit beherztem Tone zurufe: du böllischer Rache, weich mit sammt deinen Versuchungen im Namen

men Jesu. Dabey empfiehlt der V. noch bringend die kirchlichen Exorcismen, Benedictionen, geweihte Sachen und dergleichen. Auch soll der Teufel besonders den neuen Eheleuten, den Schwangern und Gebährenden gar heftig zureden, weßwegen der V. diesen Personen die angehängte Litaney von dem allerheiligsten Namen Jesu als ein kräftiges Mittel gegen diese höllischen Versuchungen empfiehlt. „So lange gewisse Personen, sagt der Verf., ehelos sind, so flößt ihnen der Teufel eine wechselseitige fast unsinnige und unerlaubte Liebe, und Zuneigung ein: nachdem sie aber eine kurze Zeit verheiratet sind, kehrt er die Sachen um, und flößt ihnen eine wechselseitige Abneigung ein, oder macht wenigstens, daß ein Theil sich weigert, die Pflicht des Ehestandes zu erfüllen. — Die Schwangeren pflegt er auf verschiedene Art, mit Furcht, gählingen Schrecken zu überfallen, sie zum Zorn, zum Genuß ungesunder und schädlicher Speisen u. s. w. zu reizen, um dadurch der Leibesfrucht zu schaden, oder durch gänzlichen Abzug der Nahrung selbe gar in Mutterleibe zu tödten. Den Gebährenden pflegt er übertriebene und ganz unnatürliche Schmerzen, Schwachheiten und andere Zufälle zu verursachen, um mittelbar garwege zu bringen, daß die Kinder todt auf die Welt kommen, und der heiligen Taufe verlustig werden. Gelingt es ihm, so hat der Seelenfeind seine wahrhaft teuflische Freude dabey. Diese haben dann die größte Ursache, sich und ihre Kinder fleißig zu segnen, und dem Versuchter im Namen Jesu recht ernstlich zu widerstehen.“ —

Auch selbst der selbige Luther muß dem V. helfen, die Ehre, Macht und Ansehen des Teufels zu retten, und er führt deswegen einige hieher gehörige Stellen aus seinen Werken an, bemerkt aber doch am Ende in einer Note folgendes: „Hätte Luther in allen Stücken so ernsthaft, so gründlich, so schriftmäßig, als wie über diesen Gegenstand geschrieben, so würde er ein verdienstvoller Mann gewesen seyn; allein er selbst war es, der sich vom bösen Engel nur gar zu oft überwinden ließ: Er war es, der durch Anstiftung des Satans das ganze Kirchenregiment wider Gottesverordnung ganz und gar verkehrt, seine Kirchengemeinde um das rechtmäßige sichtbare Oberhaupt, um das wahre Priesterthum, um die Schlüsselgewalt, um das wahre Abendmahl, um das unentbehrliche heilige Opfer des neuen Bundes, um das so wirksame und trostreiche Sacrament der Sterbenden, oder letzte Oelung, um die ungestümmelte und unvorsälschte Bibel, um die un-

fehl



Wahre Glaubensregel, um die Einig- und Festigkeit im Glauben, die Heiligen Gottes um ihre Ehre und Verehrung, die auch zu reinigenden Seelen um ihre Verhülfe und einzigen Trost, gebracht hat: Er war's, der durch seine Grundsätze die ganze Bibel dem Anfallen der Freygeister Preis gegeben, und die Freygeisterey nicht nur ein Fenster, sondern das Thor an's Licht eröffnet hat. Er war's, (welches unglaublich, aber doch gewisse Wahrheit ist; weil er, wie ich abermal in seinen eigenen Schriften im 6ten Jena'schen Bande von Seite 82 bis 85 selbst las) seinem eignen Geständnisse nach, sich mit dem bösen Geist in einen langen Disput wider das heilige Meschopfer eingelassen, sich endlich dem Versucher gefangen gegeben, und wirklich das heilige Meschopfer abgebracht hat. Er war's endlich, der in der That vom Geiste der Hoffart, Hartnäckigkeit, vom Lügen- und Lastergeist wider die katholische Lehre und Kirche, vom Geiste des Widerspruchs, und endlich vom Geiste der Unzucht in einem recht hohen Grade besessen war. Wer es für Lasterungen ansieht, lese die 9 ersten Aloysii Mersy'schen polemischen Reden, und er wird von der Wahrheit dieser Behauptungen wider seinen Willen überzeugt seyn: denn die Demeisterei entnahm der Prediger nicht aus fremden Schriften und Zeugnissen; sondern aus den eigenen Werken und Worten des Luthers selbst, die nicht von Katholiken, sondern von seinen vertrautesten Anhängern und Freunden gedruckt worden sind.“ — Wenn es uns möglich wäre, an Teufelseinfürungen zu glauben, so würden wir hier noch dem Vf. aus christlicher Liebe wünschen, daß ihn Gott bewahren wolle, nicht mehr die Feder auf Anstiften des Teufels zur Verherrlichung und Ausbreitung des Reichs des Aberglaubens und der Abergläuberei zu ergreifen.

omissionen über die Leidensgeschichte Jesu auf alle Tage der heiligen Charwoche, sammt sechs Homilien auf die Sonntage in der Fasten. Aus dem Französischen des Herrn Abts von Monmorel. Mit einem brauchbaren Register für Prediger über alle Bände. Begnehmiget von dem hochwürdigsten Ordinariat. Augsburg, 1792. in der Wolfischen Buchhandl. 8. 39 Bogen und 7 B. Register.

Dieser Band enthält Betrachtungen über die Lebensgeschichte Jesu auf alle Tage in der Charwoche, eine Moralkrede über das Leiden Jesu auf den Charfreitag, und sechs Homilien auf die Sonntage in der Fasten. Wir finden keinen Grund, unser Urtheil, das wir über die vorigen Bände der Monothelischen Homilien gefällt haben, (s. A. d. Bibl. B. 102. St. 2. S. 369 fg.) hier abzuändern. Am wenigsten aber können wir es billigen, daß man deutschen katholischen Predigern diese französischen Homilien als Muster zur Nachahmung empfiehlt.

G.

## Haushaltungswissenschaft.

Beschreibung zweier englischer Sämaschinen, oder Befrag zu Arthur Youngs Annalen des Ackerbaues, herausgegeben von Johann Niemi, Chursächs. Commissionsrathe ıc. Mit einem Kupfer. Leipzig, bey Crusius, 1792. 18 S. 8. 4 R.

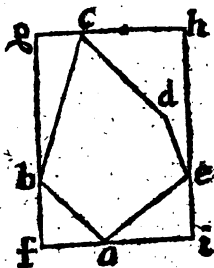
Es werden hierin die von Herrn Winters und Cookes in England erfundenen Sämaschinen beschrieben. Die vom Hrn. Winters ist die vorzüglichste, und soll so fest und stark seyn, daß auch die größte Gewalt ihr nichts schaden kann. Der Nutzen der Maschine besteht darin, daß man weit weniger Samen gebraucht, als wenn man mit der Hand sät, und die Erndten doch gleichwohl viel größer werden. Man kann mit dieser Maschine das Korn so viel Zoll weit aus einander säen, als man will, und man hat gefunden, daß, wenn nach Beschaffenheit des Saamens und des Bodens die rechte Weite getroffen wird, die Erndten viel einträglicher werden, als wenn mit der Hand gesät wird. Herr von Geist zu Großenbeeren bey Berlin hat diese Maschine im Großen aus England kommen lassen, und die Kosten, die über 200 Rthlr. liefen, selbst getragen, nachdem er vorher im Berliner Intelligenzblatt 1791 die Oekonomen vergeblich zur Theilnahme aufgefordert hatte. Es sind hier und da in Deutschland schon Modelle von dieser Maschine vorhanden. Uebrigens ist sie nach dem Urtheil des Hrn. C. N. Niemi nicht sowohl für einen Bauer, als hauptsächlich für größere Güter anwendbar. Mit dieser

der Schrift ist eine andere mit Anmerkungen von eben dem  
 lben Verfasser nahe verwandt:

landtlich - Riem'sches Acker-system zu einem einträgli-  
 chern Ackerbau für Orte, die breite Beete haben,  
 oder solche einführen wollen. Praktisch versucht  
 und entworfen vom Commissionsrathe Arndt, und  
 mit Anmerkungen versehen vom Commissionsrathe  
 Riem. Leipzig und Dresden, in den Hilscherschen  
 Buchhandlungen, 1792. 25 S. 8.

Ein System kann diese Schrift wohl nicht mit Recht genannt  
 werden, wenn man unter diesem Worte eine Zusammenstellung  
 der einzelner Theile einer Wissenschaft in einer solchen Ord-  
 nung versteht, wo immer eins das andere näher erläutert und  
 weist. Denn es fehlen in dieser Schrift sehr viele Stücke,  
 die zur Ackerwissenschaft gehören, und schwerlich würde sich  
 alles, was dazu gehört, in einer guten Ordnung mit der  
 gehörigen Deutlichkeit auf 75 Seiten zusammen bringen lassen.  
 Doch wir wollten über den Titel des Buchs nicht weiter strei-  
 ten. Das Buch an sich selbst ist ein sehr brauchbarer Beytrag  
 zur Verbesserung und Vervollkommenung des Ackerbaues, der  
 uns sehr wohl gefallen hat. Der Hr. Verf. beschreibt darin  
 eine Methode, den Acker recht aufzulockern, um ihn vom Un-  
 kraut rein und zum Tragen guter und reicher Früchte recht ge-  
 eicht zu machen. Er bedient sich dazu verschiedener, theils  
 neu erfundener, theils verbesserter Maschinen, als: eines drey-  
 ährigen Hakenpfluges, eines vierschährigen Saarpfluges, eines  
 Schuhabakens, um die nöthigen Wasserfurchen zu ziehen, und  
 der Art von Rechen oder Harke zur Abzeichnung bey'm Säen,  
 nach sich der Säer richten kann. Die Modelle von diesen  
 Maschinen sind bey dem Hrn. E. A. Riem in Dresden für  
 Thaler, und der vierschährige Saarpflug im Großen bey dem  
 Hrn. Verfasser dieser Schrift selbst für 9 Rthlr. zu haben.  
 Unstreitig muß ein jeder Acker, er mag übrigens beschaffen  
 seyn wie er will, weit mehrere und bessere Früchte tragen, der  
 nach der im Buche beschriebenen Methode und mit den Ma-  
 schinen des Hrn. Verfassers bearbeitet wird, als wenn man  
 bey dem gewöhnlichen Schlenbrian folgt. Und Rec. wünscht  
 sehr, daß recht viele vermögende Landwirths sich diese  
 Maschinen

Maschinen anschaffen und nach der vortreflichen Methode des Hrn. Verf. ihre Aecker bearbeiten mögen, damit sie immer allgemeiner werde. Was der Hr. Verf. S. 30 vom Quadrat pflügen sagt, versteht Rec. nicht recht, da er in der Mittelmark lebt, wo dies nicht üblich ist. Wir pflügen zwar hier sehr breite Ackerstücke beyh Wenden querrüber, allein dies geht bey schmalen Stücken von 30 bis 40 Fuß in der Breite, wegen des vielen Umkehrens, nicht wohl an. Und dies scheint auch der Hr. Verf. unter dem Quadratpflügen nicht zu verstehen. Er will, man soll nach dieser Figur die Aecker pflügen.



Wenn ich mir nun diese Figur a b c d e in einem Rectangulo denke, da alle unsere Ackerstücke Rectangula sind, so würden ja die Abschnitte f, b, a. b g c. c d h e. und e a i unbearbeitet liegen bleiben, oder doch wenigstens, wenn diese Stücke nachher einzeln nachgeholt werden sollten, sehr viel Umkehrens und sehr viel Zeit erfordern. Rec. wünscht, daß der Hr. Verf. sich hierüber einmal in einer folgenden Schrift deutlicher erkläre, damit sein Buch, welchem wir viele Leser wünschen, auch in hiesigen Gegenden brauchbar werde.

Do.

## Theater.

Oberon, oder König der Elfen, ein romantisches Singspiel in fünf Aufzügen nach Wieland, von Friederike Sophie Seyler. Herrn Schröder, Director des Hamburger Theaters, zugeeignet.  
Zweyte

**Zweyte Auflage. Schleswig, bey Bole, 1792.**

**104 Seiten. 8. 6 R.**

Diese neue Auflage (die erste ist uns nicht zu Gesichte gekommen) ist, wie ein kurzer Vorbericht sagt, blos ein genauer Abdruck der letztern von 1789, die, wie es ebendasselbst heist, sich wegen des ausserordentlichen Beyfalls, den dieses Stück an allen Orten und vorzüglich in Hamburg (wo Hr. Schröder es mit einigen Aenderungen auf die Bühne gebracht) erhalten, sich in dieser Zeit ganz vergriffen habe. Wenn es mit diesem ausserordentlichen Beyfalle seine Richtigkeit hat, wovon uns jedoch auf einem andern Wege nichts bekannt worden ist: so entsprang er wohl größtentheils aus der Nachsicht, die man einem Frauentzimmer schuldig zu seyn glaubte, aber aus der Dankbarkeit für das Vergnügen, das man einst von der als Schauspielerin wirklich großen Frau genossen hatte. Das Denkmal, das ein vortreflicher Dichter, ein großer Kenner des Theaters und Freund der Verstorbenen, Hr. Götter, Hr. in seinen Werken gesetzt hat, (siehe die meisterhafte Epistel im ersten Bande seiner Gedichte S. 110.) wird ihren Namen und ihren Ruhm auf eine Nachwelt bringen, bey der von diesem mittelmäßigen Produkt ihrer Feder nicht mehr die Rede seyn kann. Wir geben nur eine kleine Probe von den Versen: S. 19.

### Süon.

Ich will! ich muß!  
So ist des Schicksals Schluß!  
Und glengs durch Löwenbrere,  
Durch Blut und Flammenmeere!  
Ich will! ich muß!  
Mein Wort und mein Entschluß  
Steht wie ein Fels im Meer!  
Den Weg zu Ruhm und Ehr  
Will ich in Donnerwettern  
Mit festem Muth erklettern,  
Ich will! ich muß!

**Ki.**

(Der) Graf Königsmark; ein Trauerspiel in fünf Aufzügen. Wien, bey Stapel, 1792, 15 Bogen. 8. 18 R.

Der

Der erste Stoff zu diesem Trauerspiele ist aus der Geschichte Georg I. von Hannover genommen, welcher noch als Churfürst seine Gemahlin, des Herzogs von Celle Tochter, verließ, weil er ihr einen verbotnen Umgang mit dem Grafen Königsmark, den er ermorden ließ, Schuld gab. Was von den kleinem Umständen dieser Geschichte bekannt geworden ist, hat der Verf., ein Freyherr v. Helldorff, genügt, nur daß er, wie im Don Carlos, Maitresse und Hofdamen gleichfalls in den Grafen verliebt seyn läßt, obgleich des Herzogs Eifersucht und der Dufkerin Verlangen, die Gemahlin verstoßen zu sehen, Motiv genug gewesen wären. Aber er verschönert auch den Charakter der Favoritin, und fügt, der poetischen Gerechtigkeit wegen, den Selbstmord derselben, zur Katastrophe hinzu. Bey dieser freyen Art mit dem Stoffe umzugehen, und da er alle Namen verändert hat, hätte er füglich auch dem Helden des Stücks selbst einen andern Namen geben können. Im Ganzen verräth Hr. v. H. wenig Genie und Kunstfertigkeit in diesem Fache. Es ist alles ziemlich grob ausgemalt; im Vorzimmer, bey Hofe, wo die Wände Ohren zu haben pflegen, läßt er seine Leute die gefährlichsten Geheimnisse abhandeln; die Herzogin wird bey ihrer Gefangennehmung, wie ein Dieb, gebunden; der Herzog ist ein äußerst erbärmlicher, langweiliger Sterblicher; die Scene zwischen der Herzogin und Königsmark im vierten Aufzuge dauert eine Ewigkeit; die häufigen Glückscenen zwischen den Hauptpersonen und ihren Vertrauten zeugen vom Mangel an Kunst, und die Sprache ist größtentheils weitschweifig und wässericht. Voran steht eine Zweignungsschrift an eine Gräfin. Wir überlassen es dem Hrn. v. H., gegen diese Dame die Art zu verantworten, wie er hier von seinen Verhältnissen gegen dieselbe redet; bitten aber ihn und andre junge Schriftsteller, doch künftig das Publikum mit der öffentlichen Mittheilung solcher Briefe zu verschonen, die niemand interessieren können.

# Intelligenzblatt

der

## neuen allgemeinen deutschen Bibliothek.

No. I.

---

### Beförderungen.

1792.

Der bisherige Herzogl. Württemberg. Melchische Consistorial- und Superintendent, wie auch Hof- und Stadtprediger, Herr Gottlieb Ringeltaube, ist zum Königl. Preussischen Generalsuperintendenten des Herzogthums Pommern und zum Consistorialrath mit Sitz und Stimme im Consistorium zu Berlin ernannt worden.

Herr D. Gustav Hugo, bisheriger außerordentlicher Professor der Rechte auf der Universität zu Göttingen, ist indesselbst als ordentlicher Professor angestellt worden.

An Mozart's Stelle in Wien ist der durch seine Compositionen rühmlich bekannte Herr Kozeluch zum Hofcapellmeister mit einem Gehalt von 1500 Gulden ernannt worden.

Der bisherige Privatlehrer zu Göttingen, Hr. M. Friedrich Gottlieb Canzler, hat den Ruf als Professor der Geschichte und Geographie an die Königl. Ritterakademie zu Braunschweig erhalten.

Der in der gelehrten Republik rühmlich bekannte Herr J. Pfeffel von Kriegelsheim, älterer Bruder des Dichters Pfeffel zu Colmar, hat die französischen Dienste, in welchen zuletzt die Stelle eines Jurisconsulte du Roi au departement des affaires étrangères bekleidet hatte, verlassen, und in Herzoglich Zweibrückische Dienste als geheimer Staatsrath getreten.

Am 23. Julius starb zu Gernsper bei dem Erzbischof von Mainz der Reichsgraf Maximilian Joseph von Lantsberg, mehrerer Akademien Mitglied und Autor verschiedener französischer Schriften, in seinem 82ten Lebensjahr.

Am 12. Julius starb in Nürnberg Herr D. Johann Franz Coing, erster ordentlicher Professor der Theologie auf dortiger Universität, im 67ten Jahre seines Lebens.

Am 2. August starb zu Jena Herr D. Johann Ludwig Schmidt, Herzogl. Sachsen-Weiningischer Hofrath, der Pandekten ordentlicher öffentlicher Lehrer, der Juristenfacultät, des Schoppenstuhls und des Herzogl. Sächsischen gemeinschaftlichen Hofgerichtes Verrichter, im 67ten Jahre seines Alters.

Am 21. Aug. starb Herr Christian Wilhelm Groote, Fürstl. Nassau-Usingischer Consistorialrath und Superintendent, alt 63 Jahre.

Am 22. Aug. starb in Erfurt Herr D. Isidor Keppler, des Eremiten-Augustinerordenkapitels der Rheinischschwäbischen Provinz Präsident, Senior, Generaldefinitor und Studiorum regens, der Moralthologie ordentlicher Professor auf der Universität zu Erfurt und Senior derselben, wie auch Kaiserlicher gekrönter Ober, im 77ten Jahre seines Alters.

Am 26. Aug. starb in Kiel Herr Gottlieb Heinrich Kannegießer, Königl. Dänischer Etatsrath, Senior der dortigen Universität, Doctor und erster Professor der Arzneiwissenschaft, wie auch Adjunct der Kaiserlichen Akademie der Naturforscher, in einem Alter von 80 Jahren und 1 Monat. Er war von Gotha gebürtig.



## Periodische Schriften.

Die bisher in unserm Verlag herausgekommene Monatschrift für Frauenzimmer: Amaliens Erholungsstunden, heisst im künftigen Jahr 1793: Flora, und wird nicht mehr von Madame Ehrmann, sondern von denjenigen Mitarbeitern fortgesetzt, welche im laufenden 1792ten Jahre jener Monatschrift so vielen Beyfall erworben. Ausser diesen können wir für



~~Verkauf~~  
für jetzt: Hrn. Claudius, Hrn. Joseph G. Jäger, Hrn. Michael  
und Herrn Pfeffel nehmen. . . Von noch mehreren verdienten  
Männern erwarten wir erst noch Nachricht.

Der Hauptzweck, so wie die ganze übrige Einrichtung die-  
ser Monatschrift, bleibt der bisherige: Beförderung der Wis-  
senschaft der Frauenzimmer, Erweiterung ihrer Kenntnisse und  
Erholung ihres Geistes durch angenehme Unterhaltung; und  
wir machen uns hiedurch wegen aller, auch der geringsten  
Verstoße gegen Sittlichkeit und Tugend, die je in derselben  
zutreffen wären, verantwortlich.

Uebrigens bürgen die genannten Namen, so wie die schon  
erlangten Beiträge der ungenannten Mitarbeiter, dafür, daß  
diese für die Bildung und das Wohl ihrer Töchter be-  
dachte Mutter diese Schrift in die Hände derselben mit der  
größten Zuversicht übergeben dürfe, und daß nichts da Ruhe  
und Sitten Untergrabendes darinnen enthalten seye.

Mehreres enthält das October-Heft von Amaltens Erhö-  
hungskunden 1792. Bestellungen nehmen alle Buch-  
handlungen und Postämter an. Diese wenden sich an die  
K. K. O. Postämter in Stuttgart und Eßlingen; ferner an  
uns. Wer die Gefälligkeit für uns haben will; Eubscorbenten  
zu sammeln, erhält den gewöhnlichen Rabatt. Die Namen  
der Eubscorbenten werden gedankt. Der Preis des Jahrs  
angelt 2 Rthlr. 16 Gr. Eßlingen, den 16. October 1792.

### J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

Unzucht für Eltern, Erziehern und Jugendfreunden.  
Man beschuldigt uns Schnopsenthäler der Verachtung der  
Eltern, und thut uns Unrecht. Nein, wir ehren sie, und  
schätzen gern von ihnen alles Gute an. So haben wir uns  
zu andern, bei uns eine Sitte eingeführt, durch welche sich die  
alten Griechen berühmt machten, nämlich die der gymnastis-  
chen Übungen. Wir sind wirklich der alexandrischen Weis-  
ung, daß, da wir nun einmal den Körper haben, wir ihn  
in die stärkste Kraft, Behendigkeit und Eleganz vera-  
bessern müssen, um etwas durch ihn wirken zu können, und  
in nicht dienunfähig zu seyn, wenn wir seiner Dienste be-  
dürfen. Unsere Jünglinge werden daher zu mannichfaltigen,  
in unser jetziges Leben abgezweckten Übungen angeführt.  
Wir haben das Vergnügen, davon die besten Wirkungen zu

sehen? noch mehr als 30 unserer Pflegesöhne ist nicht ein einziger Kranter; sie werden stark, behende und geschickt, sich aus Gefahren zu retten. Fremde, die sehr häufig ihre Uebungen sahen, schenkten diesen Beyfall, und die anfängliche ängstliche Besorgniß, daß einmal ein Unglück geschehen könne, ist durch achtjährige Erfahrung wohl hinlänglich gehoben; denn in den 8 Jahren, in welchen hier Leibesübungen getrieben wurden, ist nicht ein einziger Unglücksfall bey denselben geschehen. Wie viel hundert Kinder mögen in dieser Zeit ohne gymnastische Uebungen Arm und Bein gebrochen haben! Durch diese lange Erfahrung von der Güte unserer Leibesübungen überzeugt, wünschten wir die weitere Verbreitung derselben, damit der jetzigen Jugend die Gesundheit, Kraft und Behendigkeit wieder verschafft werden möchte, die wir so sehr an den Allen bewundern. Es war uns daher lieb, daß unser Gehülfe, Herr Gustav Murbs, der vom Anfange diese Uebungen dirigirte, sich entschlossen hatte, dieselben zu beschreiben, und eine Anweisung zu geben, wie sie auch in Schulen und bey Privaterrichtung ausgeübt werden können. Er hat schon seit einigen Jahren Regeln und Erfahrungen gesammelt, alte und neue, theils selbst erfundene, Uebungen geprüft, und sie mit Angabe der Handgriffe und Vorsichtsregeln beschrieben. Seine Arbeit wird unter dem Titel:

**Gymnastik für die Jugend, enthaltend eine praktische Anweisung zu Leibesübungen. — Ein Beytrag zu einer höchstnützigen Verbesserung der körperlichen Erziehung,**

in der nächsten Ostermesse, auf schönes Schreibpapier, ungefähr zwey Alphabete stark, mit Didotschen Lettern gedruckt, mit zehn von Hrn. Lips gezeichneten, unter seiner Aufsicht gestochenen Kupfern geziert, und einigen erläuternden Zeichnungen versehen, in unserm Verlage erscheinen. Alle, die sich von der Nützbarkeit dieses Werks überzeugen können, ersuchen wir, uns zur Herausgabe desselben durch zwey Thaler in Golde pränumerando zu unterstützen.

Wer auf 9 Exemplare pränumerirt, erhält das 10te frey. Der Ladenpreis wird 2 Thaler 12 Groschen seyn. Die Beförderer dieses für unser Vaterland gewiß wichtigen Werkes erhalten die ersten Kupferabdrücke, und ihre Namen werden vorgedruckt. Schnepfenthal, im Nov. 1792.

Die Erziehungsanstalt,  
Aufun-

## Ankündigung neuer Bücher.

Von C. E. Bohn in Hamburg ist erschienen: Verhandlungen und Schriften der Hamburgischen Gesellschaft zur Beförderung der Künste und nützlichen Gewerbe. Erster Band; Geschichte der Gesellschaft, Einrichtung derselben, und Verhandlungen vom Jahre 1790; 1792. 420 Seiten, gr. 8. mit 2 Kupferstichen. Schöne Thlr. 16 Gr. Druck. 1 Thlr. 8 Gr.

Dieser erste Band enthält: 1) Nachrichten über den Zweck und die Einrichtung der Gesellschaft, und über ihre Geschichte bis zum Jahre 1790. (Von den Herren Dr. Reimarus und Senator Gänther.) 2) Nachrichten von den Verhandlungen der Gesellschaft vom Jahre 1790. (Von den Herren Senator Gänther und D. Meyer.) 3) Verhandlungen über die zweckmäßigsten Arten von Zwangsarbeiten für faule und widerspenstige Arme. (Von den Herren Gänther, Voght, Tönnies und Sieveking.) 4) Anleitung zur Verfertigung eines Nothsteuerruders. (Vom Hrn. Capitain Müller.) 5) Ueber die Construction des Wind- und Strommessers. (Vom Hrn. Director Wolmann.) 6) Ueber Manufacturen von halbseidenen Zeugen. (Vom Hrn. Brodhagen.) 7) Ueber das Abschmelzen der Steinkohlen. (Von Demselben.) 8) Ueber die Vertilgung der Raikäferlarven. (Von den Herren Gänther und Reimarus.) 9) Ueber Versuche, Leder in Torfmoor zu gärben. (Vom Hrn. Brodhagen.) 10) Verhandlungen über die Ursachen der Verarmung in den niedern Ständen, und über die Mittel, denselben zu wehren. (Von den Herren Gänther, Voght und Sieveking, nebst einem Auszug einer Preisschrift vom Hrn. Pastor Buchmann.) 11) Anleitung zur Berechnung der allmählichen Abnahme eines auf Annuitäten belegten Capitals. (Von den Herren Gänther und von Dratzeln.) 12) Kurze Nachrichten von gegenwärtigen Vorschlägen und Erinnerungen, und von den offensichenden Preisaufgaben der Gesellschaft.

Der zweite Band dieser Sammlung wird nächste Ostern erscheinen, und hauptsächlich Preisschriften und Vorschläge zur Steuerung des Sittenverderbens der Bedienten, und der Verbesserung dieses Standes überhaupt, enthalten.

## Eine Erklärung von Abraham Gottschell Kästner.

Ich werde, wie man mir zuverlässig erzählt, in der Mainzer Zeitung als Verfasser eines Epigramms genannt, das sich auf neuere, Frankreich betreffende Umstände bezieht.

Schon vor einigen Wochen habe ich hier gehört, daß mir so was zugeschrieben wurde; wo ich Gelegenheit hatte, verſichert, es sey unwahr, und die Befriedigung genossen, daß Leute, die mit meinen Versen einigermaßen bekannt sind, urtheilten: Ich könne dies nicht gemacht haben.

Eine Erklärung ähnlichen Inhalts habe ich vor mehr Wochen Hrn. Hofe. Zimmermann nach Braunschweig gesandt, sie wird hoffentlich mit dem nächsten Stücke seiner Annalen erschienen seyn, oder noch erscheinen.

Die Gestaltungen dieser Verse sind nichts weniger als die meinigen.

Das Gute der Franzosen habe ich nie verkannt, zumal was ich besonders in meiner Lage kennen lernte: ihre Verdienste um die Wissenschaften, welche ohne Anordnung und Aufmunterung ihrer Könige und deren Minister nie so groß geworden wären.

Daß ich sonst gern über die Franzosen gelacht habe, zeigen Stellen in meinen Schriften, die mit Beyfügung meines Namens gedruckt sind. Empörung, Ubelwuth durch Factionen zu Gräueltthaten gereizt, haben sie mir doch wohl nicht verehrungswerther gemacht.

Helvetiern und Batavern habe ich ihr republikanisches Glück gegönnt, aber gelacht, wenn sie, als die einzigen Freyen! stolz thaten, und mich in den beyden Provinzen Deutschlands, in denen ich mein Leben zugebracht habe, eben so frey empfunden, als sie.

Unter Fürsten würde es sich allemal so gut leben, als in andern Staaten, wenn alle bedächten, was doch immer welche bedacht haben, und noch bedenken, daß ihre Macht, ihr Ruhm, ihr Wohl, auf dem Wohlstande und der Liebe ihres Unterthanen beruht, wenn sie nicht aus der Acht ließen, was sogar einer von Kaiser Augusts Hofpoeten gesagt hat:

Regum tremendorum in propriis greges,  
Reges in ipsos imperium est Iovis.

Die Politiker, welche den Vorzug eines Staats größtentheils in seine Form setzen, sollten sich aus der Logik erinnern, daß ein Syllogismus in ihm richtig seyn kann, und in materiis gewaltig pecciren.

Es giebt Gelehrte, die viel von Freiheit declamiren, und her das, was sie unter ihrer Gewalt haben. Tyrannen sind auch von Staaten, die für ihre eigne Freiheit sorgfältig waren, kennt man ziemlich despotische Behandlungen ihrer Unterthanen.

Bei vielen, die Fürsten nicht gehorchen, läßt sich nichts dällers Vers denken:

Das macht uns noch nicht frey, daß wir nur Meister ändern.

Demokraten haben immer Demagogen.

Was nur Menschlichkeit ist: Leidende zu bedauern, geht, daß sie sich ihr Leiden zugezogen hätten, war ja in dem reyen Paris nicht verstatet.

So viel von meinen politischen Gesinnungen hier drucken u lassen, ist wohl Nothwehr.

Etwas zu schreiben, dabey ich mich verstecken mußte, habe ich stets für poltronmäßig gehalten. Manches habe ich Bekannten geschrieben mitgetheilt, zu dessen Drucke sich erst lang darnach Gelegenheit zeigte. Dergleichen findet sich im Anhange der dritten Auflage meiner vermischten Schriften. Ebenbaselbst habe ich auch Ursachen angegeben, warum ich nicht Alles dieser Art sammlete. Daß ich bereute, etwas gemacht zu haben, der mich fürchtete, es anzuerkennen, ist nicht unter ihnen. Leichtlich unter das, was nur geschrieben vorhanden war, was Fremdes ein. Kenner meiner Art zu denken und zu schreiben, haben das bald ausgeschlossen, ein besserer Epigrammatist als ich, hat auch wohl mir das Seinige nicht untergehoben. Aber so was Elendes ist meines Wissens mir nie ausgehürdet worden.

Meine poetische Ehre überließ ich sicher dem Geschmacke meiner Landeseute, und hielt dieferwegen nicht der Mühe werth, durch öffentliche Rügung dem Dinge Aufmerksamkeit zu verschaffen.

Nur, in sofern mir die Gesinnungen darin sollten zugeschrieben werden, mußte ich untermaßen mich von dem Beschselbige losagen.

Den

Dem Schreiber, der, wie mir gemeldet wird, in der Mainzer Zeitung mich noch damit beehliget, und mir gar dadurch ein Compliment zu machen wähnt, hätte der gemeine Menschenverstand bey der geringsten Ueberlegung an zwei Fragen erinnert: Ob ich Verfasser sey? und ob ich dafür wolle bekannt seyn? Die erstere mußte er sich in seiner jetzigen Lage nur darnach beantworten: Ob die Zeilen dem ähnlich sind, was etwas sonst von mir gelesen wird? Wie er sich dabey verhielt, stellt ein Sprüchwort, in einem etwas niedrigen, aber seinem Geschmacke völlig anständigen Ausdrücke dar: Er nahm Mäusebr — für Pfeffer.

Die andre Frage betreffend, wußte er doch, daß manche Schriftsteller, wichtige und unwichtige, unbekannt zu bleiben wünschen. So war es Schamung, die ein Willigdenkender wohl jemanden, der ihm gleichgültig ist, widerfahren läßt, einen Namen nicht zu nennen, der, mehr als wahrscheinlich, hier nicht wollet genannt seyn.

Hand er das Zeug trefflich, so that es ja wohl Wirkung, wer auch der Verfasser seyn mochte. Nach Freyheit Sterbende sollen ja nicht sich von Autoritäten lenken lassen.

Wirklich aber könnte er mit seinem Allegate der Sache, für die er schrieb, mehr Schaden als Nutzen gebracht haben. In den Gegenden, wo sein Aufsatz verbreitet ward, sind doch gewiß Leute von Geschmack, bey denen das Ding eher Widerwillen erregt, als Beyfall.

Ich rede begreiflich von dem Schreiber. Der, in dessen Diensten er schrieb, bekümmerte sich natürlich nicht darum, wie das Wesentliche, was zu schreiben war, eingekleidet, und mit was für Zusätzen es ausgeschmückt ward. Ist ihm das seyn sollende Sinngedicht verdolmetscht worden, so trane ich ihm, seiner Nation wegen, zu, daß ihm die Form nicht sehr gefallen hat, wenn er auch mit der Materie zufrieden war. Ob so was bey den Deutschen Wit heißt, und Wit eines berühmten Gelehrten, das konnte ihm sehr gleichgültig seyn, wenn ihm nur Wirkung davon versprochen ward. Absichten, wenigstens auf eine Zeitlang zu erreichen, werden ja allerley Mittel gebraucht, auch Fischweiber und Obsthofen.

Göttingen, den 1. Nov. 1792.

# Intelligenzblatt

Neuen allgemeinen deutschen  
Bibliothek.

No. 2.

## Beförderungen.

1792.

Die seit Pestens Abgang von Leipzig erledigte gewesene  
denkliche Professur der Oekonomie, Polizei- und Cameral-  
wissenschaften auf der dortigen Universität ist dem Herrn H.  
riedrich Gottlob Leonhardi ertheilt worden. Herr D.  
obann Leonhard Fischer, Professor bey dem dortigen  
atomischen Theater, hat eine ausserorde ntliche Professur der  
edicin erhalten; und bey Herr Pro. fessor Karl August  
ostlieb Reil ist zum vierten ordent lichen Professor der  
oesologie und Propst an der Schloßkir che auf der Universität  
Wittenberg ernannt worden.

Die Societät der Wissenschaften in Göttingen hat dem kgl. Großbritt. und Churf. Brandenburgischen Kanzley- und Legationssecretär am Preussischen Hofe in Berlin, Herrn Joachim Schwabkopf, zu ihrem Correspondenten ernannt.

Herr Hermann Erich Winkler, Archidiaconus an der  
atharinenkirche zu Hamburg, hat von Bürgermeister und  
ath der Stadt Lüneburg den Auf, zur dortigen beynahe zehn  
ahre erledigt gewesenen Superin, tendentur, womit das In-  
ratorat der lateinischen St. Jo, annisschule verbunden ist,  
besten und angenommen.

Der durch seine patriotischen Beiträge zur Kenntniß und  
Erfahrung des Schwedischen Vor-  
merks berühmte Herr Kam-  
mer-  
(B)

merrath Johann David von Reichenbach ist zum Schloßhauptmann mit Sitz und Stimme in der Schwedischpommerschen Regierung zu Stralsund ernannt worden.

An die Stelle des nach Erlangen abgegangenen Herrn D. und Professors Malblanc hat Herr D. Martin Wilhelm Götz, Advocat in Nürnberg, den Ruf zu der erledigten juristischen ordentlichen Professur auf der Universität zu Altdorf erhalten und angenommen.

Die bisherigen außerordentlichen Professoren zu Jena, Herr D. Bartsch und Herr Nath. Reinhold, sind zu ordentlichen Professoren der Philosophie ernannt worden.

Auf der Universität zu Innsbruck ist der um die Naturgeschichte rühmlich verdiente Subernasssekretar, Herr Johann Nepomuk Eder von Laibarting, zum Professor der Naturgeschichte ernannt worden. Seine reiche Naturaliensammlung haben ihm die Tyrolischen Landstände abgenommen und der Universität gewidmet, wo sie unter seiner Aufsicht zum öffentlichen Gebrauch aufbehalten wird. Er bekommt dafür lebenslanglich alle Jahre 300 Gulden.

## T o b e s f ä l l e.

1 7 9 2.

Am 1. September starb zu Berthelsdorf bey Herrnbut Herr August Gottlieb Spangenberg, ältester Bischof der evangelischen Bräderkirche, der auch als Schriftsteller bekannt ist, in seinem 89ten Lebensjahre.

Am 3. September starb in Carlsruhe Herr Johann Leonhard Walz, Markgräfl. Badiſcher Ober-Hofprediger und Kirchenrath, alt 75 Jahre.

Am 9. Sept. starb in Altenburg Herr W. Samuel Benjamin Reichel, Director des dortigen Gymnasiums und Hofbibliothekar, im 77ten Jahre seines Lebens.

Am 11. Sept. starb in Zürich Herr Johann Konrad Pfenninger, Diaconus der dortigen St. Petersgemeinde, im 45ten Jahre seines Alters.

Am



Am 13. Sept. starb in Altdorf Herr Georg Christoph Schwarz, ordentlicher Professor der Philosophie und Inspector der Alumnen, alt 60 Jahre.

Am 16. Sept. starb in Stuttgart Herr Johann Jakob Latt, Hofprediger, Consistorialrath, Prälats zu Herrenalls- und Landschaftsassessor, in seinem 64ten Jahre.

Am 30. Sept. starb in Wien der Freyherr Johann Baptist von Horst, D. der Rechte, geheimer Reichsreferendar, ehemaliger ordentlicher Professor der Rechte auf der Universität zu Mainz, wie auch Churmainzischer geheimer Revisionsrath, in einem Alter von 63 Jahren.

Am 1. October starb in Altdorf Herr D. Johann Bernhard Hoffer, ordentlicher Professor der Rechte, im 64ten Jahre seines Lebens.

An demselben Tage starb in Gießen Herr Ludwig Benjamin Gortier, Doctor und ordentlicher Professor der Theologie, wie auch Hessen-Darmstädtischer Consistorialrath, in ihrem 58ten Lebensjahre.

Am 3. October starb zu Augsburg der samöse Erbkaiserliche Domprediger, Herr Aloysius Merz, alt 65 Jahre.

Am 10. October starb zu Leipzig Herr D. August Friedrich Schott, der Wandekten ordentlicher Professor und Professor der Juristenfacultät und des Oberhofgerichts, im 49ten Jahre seines thätigen Lebens.



### Beschreibung der Seebergischen Sternwarte bey Gotha \*).

Der Grund zu diesem vortreflichen Observatorio wurde schon im Jahre 1787 auf dem höchsten Rücken eines Hügel's elegt, den man den Seeberg nennet, in der Nachbarschaft des Dorfes Siebenlehen, rechter Hand der Heerstraße nach Erfurt. Der Hügel ist 221 Pariser Fuß über das unten liegende Feld hoch. Die Sternwarte ist ein Rechteck nach den

(B) 2

vier

\*) hauptsächlich aus: *Finarum praecipuarum catalogus novus*, auctore Fr. de Zach, Gotha, 1793.

der Weltgegenden, vom Residenzschloß Friedenstein gerades Weges 1118 Tossen nach Südost. Ein Zimmer hat ein achromatisches Fernrohr in der Mittagsfläche von acht Fuß, von Ramsden. Ihm ist in der ganzen Mittagsfläche von Süden bis Norden nichts hinderlich. Ein runder aus der Mitte des Gebäudes sich erhebender Thurm hat ein Dach, das sich nach Erfordern drehen läßt; zwey Mauerquadranten von acht Fuß, einen nach Süden, den andern nach Norden; einen Sector für Weiten, vom Scheitel, von zwölf Fuß; alles an festen Mauern und Wänden von Porphyr. Die Pendeluhrn auch an Pfeilern; ihre Gewichte hängen unter dem Fußboden in einem Keller, acht Fuß tief hinunter, damit sie nie vor die Pendellinsen kommen. Die Fenster sind weit und hoch. Ein beweglicher Quadrant von zwey Fuß, ein Simonsonisches Aequatorialinstrument von drey Fuß, ein Herschel'sches Telescop von sieben Fuß, und ein Dollond'sches achromatisches von zehn Fuß, lassen sich innerhalb des Gebäudes bequem und nach allen Himmelsgegenden brauchen, auch bey stiller Witterung unter freyem Himmel, außen vor der Sternwarte, und selbst auf ihrem kupfernen Dache. Den Horizont begränzt gegen Osten ein Wald, gegen Westen sieht man Stadt und Schloß, auf den Krahnberg projicirt, gegen Süden Thüringische Wälder und Gebirge, nordwärts zeigt sich bey heiterer Luft der Brocken. An das Hauptgebäude sind in rechten Winkeln zwey Flügel gebauet, die einen geräumigen Hof einschließen, und zu einer sehr bequemen Wohnung für den Astronomen eingerichtet sind. Das Ganze hat die Lage und das Ansehen eines herrlichen Lustschlosses, und wird durch einen Garten am Abhange des Berges neue Reize erhalten.

Vor Vollendung dieses Gebäudes wurden alle Beobachtungen auf dem Friedenstein angestellt. Das dasige achromatische Fernrohr in der Mittagsfläche, von Ramsden, hat 24 Zoll, und dreht sich um eine Art von 27½ Zoll. Etwa mit sechzigfacher Vergrößerung sieht man Sterne der zweyten Größe zwey Stunden vor oder nach Mittage. Bey der starken Vergrößerung erscheint die Bewegung so schnell, daß sich nah am Aequator die Culminationen bis auf ein Viertel einer Secunde angeben lassen. Das Werkzeug hat vormals dem Hrn. Grafen Brühl gehört, und ist bis 1789 gebraucht worden. Seitdem ist ein Dollond'sches Mittagsfernrohr von

von fünf Fuß aufgestellt worden. \*) Die Pendeluhr, deren man sich bey den Culminationen bedient hat, ist sehr vollkommen von Mündge und Dutton gearbeitet. An die Enden des englischen Satens, wo er in das Steigrad einfällt, sind als vollkommenste polirte Achate angebracht; die Zapfen des Dreigrades und des Satens drehen sich in Carfunkeln, so braven sie kein Oel, und auch die geringen Ungleichheiten, die von Oele herrühren, werden vertrieben; die Pendellänge ist zusammengesetzt, daß Wärme und Kälte sich ausheben. So geht die Uhr höchst gleichförmig nach Sonnenzeit.



Bev Friedrich Franke, Buchhändler in Berlin, sind zur Michaelmesse 1792 folgende neue Bücher erschienen:

Considérations sur le Dictionnaire de la langue allemande, conçu autrefois par Leibnitz, et maintenant enrichi par une société d'Academiciens, sous les auspices de Mr. le Comte de Hertzberg, par Mr. Borrelly, gr. in 8. 14 Gr.

Délassemens littéraires ou heures de Lecture de Frédéric II. par C. Dantak. 8. 7 Gr.

Friedrich der Einzige in seinen Privat- und literarischen Stunden, betrachtet von C. Dantak. 8. 7 Gr.

Journal für Gemeingeist. Herausgegeben von G. W. Bartoldy und J. G. Hagemeister, 1792. 1 — 6tes St. oder Juli bis Dec. 2 Thlr.

Loch, E. J. literarisches Magazin für Buchhändler und Schriftsteller, Erstes Sem. gr. 8. 9 Gr.

Missionen, oder über Religion in Rücksicht des Judenthums, von S. Ascher, 8. 14 Gr.

Musenatmanach (neuer Berlin.) für das J. 1793. Herausgeg. von J. W. Schmidt und E. C. Hindemann. 12. 12 Gr.

Novellen (neue) des Ritters von St. Florian. Aus dem Französischen übersezt von Karl Mächler, 8. 20 gr.

Santa Beccia (Graf von). Ein Gemälde der Schwärmerereyen des 18ten Jahrh. in 3 Aufz. von Max Koller, 8. 12 Gr.

(B) 3

Seidel,

\*) S. Berliner Ephemeriden 1793, S. 142.

Seidel, F. L. Gefänge am Claviere. (Aus den beliebtesten Dichtern unsrer Zeit.) In Musik gesetzt, gr. 4. 1 Thlr. 4 Gr.  
Theokrits, Idyllen und Epigramme. Aus dem Griech. metrisch übersezt von E. C. Bindemann. Mit Vignetten von Kohl in Wien. Auf fein Schrp. 8. 1 Thlr. 16 Gr.  
— dasselbe, wohlfeile Ausgabe auf Drup. ohne Vign. 8. 22 Gr.  
Weber, A. G. allgemeine Helkologie, oder nosologisch-therapeutische Darstellung der Geschwüre, 8. 16 Gr.

In drey bis vier Wochen wird fertig.

Bacon's von Verulam, neues Organon. Aus dem Latein. übersezt von G. W. Bartoldy. Mit Anmerkungen von S. Maimon. Erster Band, gr. 8.

An voriger Oftermesse waren neu:

Koch, E. J. Hodegetik für das Universitätsstudium in allen Facultäten, gr. 8. 10 Gr.

Dasselbe auf fein Schreibp. 14 Gr.

Otto, F. W. Abriss einer Naturgeschichte des Meeres. Ein Beytrag zur physischen Erdbeschreibung. Erstes Bändchen, mit einer Titelvignette von Kohl, 8. 14 Gr.

Sendschreiben an den Verfasser der dringenden Bitte und Vorstellung sämmtlicher Einwohner Berlins, der Theurung der Lebensmittel vorzubeugen. Allen Ständen der Preussischen und Nicht-Preussischen Unterthanen gewidmet, 8. 7 Gr.

Ueber den Menschen und seine Verhältnisse. Mit einem Titelkupfer, 8. Schreibp. 16 Gr.

— — auf Englisch Schreibp. 20 Gr.

Vioth, G. U. A. Vermischte Aufsätze für Liebhaber mathematischer Wissenschaften. Mit Kupf. und Fig. 8. Druckp. 12 Gr.

Dasselbe auf Schreibp. 16 Gr.

Zeugungstheorie (einzig mögliche), oder die Erzeugung des Menschen. Ein Lesebuch für Eheleute, Eheleute, Jünglinge u. 8. Druckp. 6 Gr.

Dasselbe auf Schreibp. 8 Gr.

## Commissionsbücher.

Ode an die Freude, von Fried. Schiller, mit Musik von W. Bach, 4. 3 Gr.

Defer, J. F. verschiedene nützliche Tabellen über Münze, Maas und Gewicht, für jeden Stand und Gewerbe, gr. 8. Berlin, 1792. Geheft 9 Gr. netto.

Defer, J. F. ganz vollständige Haushaltungstabelle, zum nützlichen Gebrauch bey'm Ein- und Verkauf, für jeden Stand und Gewerbe, gr. 8. Berlin, 1789. Geheft 9 Gr. netto.

— Handbuch über die kurze Arithmetik oder Rechenkunst, 1tes und 2tes Heft, 8. Berlin, 1789. Geheft, 18 Gr. netto.

Sonaten, drey leichte, fürs Clavier oder Pianoforte, von J. C. F. Bach, Fol. 1789. 18 Gr. netto.

Hiervon sind nur sehr wenig Exemplare noch vorhanden.

Westphalens Freude ihren vielgeliebten König Friedrich Wilhelm bey sich zu sehen. Eine Cantate, in Musik gesetzt und in Minden vor Sr. Majestät dem Könige aufgeführt. In einen Clavierauszug gebracht von W. Bach, Fol. 1791. 16 Gr. netto.

Le Migliori Rime de migliori Poeti Italiani. Recitate nella Conversazione italiana da Giuseppe Lionini, Quaternetto Primo, in 12. Berolino, 1792. Geheft 10 Gr. netto.

Auch sind sämmtliche von Splitzegarb herausgegebene Schriften, welche ehemals Hesse, nachher Marzdorff in Commission hatte, von jetzt an bey mir zu haben.



## A n k ü n d i g u n g.

Der Herr Generalsuperintendent Ewald zu Detmold wird in Verbindung mit andern bekannten Schriftstellern vom Anfang des Jahres 1793 an in Endesbenannter Buchhandlung eine Monatschrift herausgeben, die den Titel führt:

**führt: Urania; für Kopf und Herz.** Ihr erster und nächster Zweck ist, etwas zur Befriedigung jener großen Bedürfnisse der Menschheit, Durst nach Wahrheit, nach Freyheit, nach Liebe und nach Ruhe beizutragen, und solchen Menschen, in welchen eins dieser Bedürfnisse sich regt, etwas zu geben, das sie interessiren kann. Form und Ton wird so abwechselnd als möglich, und alles auf den Geist unsrer Zeit berechnet seyn, ohne darum die wahre Würde, die jene großen Gegenstände erfordern, aus den Augen zu verlieren. Aufsätze von anderm Inhalt werden jedoch nicht ganz ausgeschlossen, wenn sonst ihr Gegenstand und ihr innerer Gehalt dem Geist der Schrift entsprechen.

Daß sich diese Monatsschrift zwischen so viele andere hineindrängt, die man jetzt in Deutschland findet, das soll und darf hier nicht entschuldigt werden. Ihr Inhalt mag den, freylich sehr natürlichen, Einwurf widerlegen, oder er mag unwiderlegt bleiben. Nur so viel wird versichert, daß viele der besten Köpfe Deutschlands und der Schweiz die Mitarbeiter sind, und daß durchaus kein Aufsatz eine Stelle erhalten wird, der nicht für den bestimmten Zweck ist, oder an sich einen entschiedenen Werth hat. Eben darum kann auch nicht ganz fest bestimmt werden, ob jeden Monat ein Stück herauskommen wird; denn man will sich durchaus nicht in die Nothwendigkeit setzen, Lückenbüßer aufnehmen zu müssen. In der Regel aber wird mit dem Anfang jeden Monats ein Stück von sechs Bogen mit Didotschen Lettern von der Größe, wie zu der Ankündigung selbst, in der berühmten Ungerschen Officin allhier gedruckt, und in einen geschmackvollen farbigen Umschlag geheftet, in allen guten Buchhandlungen zu haben seyn; an solchen Orten, wo keine Buchhandlungen sind, wendet man sich an das zunächst gelegene Postamt. Der Preis für den Jahrgang, oder für 72 Bogen, ist 4 Thaler in Golde. Ein Blatt Musik, die zuweilen, jedoch nur von den größten Meistern, vorkommen wird, soll für einen halben Bogen gerechnet werden. Berlin, den 5. Novembr. 1792.

Frankesche Buchhandlung.

# Intelligenzblatt

der

## Neuen allgemeinen deutschen Bibliothek.

No. 3.

---

### Beförderungen.

1792.

Der Prediger bey der Französischen reformirten Kirche in  
Lyon, Herr Sabat, ist zum Professor der französischen  
Sprache am dortigen Gymnasio ernannt worden.

Der Senior der Universität Greifswalde und Director  
des medicinischen Collegii daselbst, Herr Professor Rebsfeld,  
ist zum Königl. Schwedischen Arzhiater ernannt worden.

Herr Professor Schrage zu Göttingen ist als Superin-  
tendent nach Stolzenau versetzt. Statt seiner hat nunmehr  
Herr Professor und Universitätsprediger Mareßoll das Pro-  
fessorsseminarium, nebst den Vorlesungen über die Homiletik,  
mit den praktischen Uebungen im Krankenhause, erhalten.  
Dem Herrn R. und Pastor Löbeling ist die Pastoraltheolo-  
gie, verbunden mit den Uebungen im Krankenhause, übertra-  
gen worden. Die Catechetik endlich soll der bisherige Predi-  
ger zu Obernjesa, Herr Gräffe, welcher als Pastor an der  
Nicolaikirche berufen und durch sein catechetisches Magazin  
bekannt ist, lesen.

Der durch mehrere historische Schriften und durch die  
noch neuerlich herausgegebene Geschichte des höchstpreisslichen  
Reichshofraths und durch die Darstellung der Verfassung die-  
ses höchsten Reichsgerichts nebst der allgemeinen Handlungs-  
art der Reichshofrathlichen Geschäfte rühmlich bekannte Herr  
ogl. Sachsen: Weimaringische und Hochfürstl. Schwarzburg-  
(C) Rudol.

Rudolstädtsche Legationsrath, Herr Berchenbahn, ist zum wirklichen Kaiserlichen Reichshofrathssagenten A. C. ernannt worden, und hat in dieser Eigenschaft am 30sten October aufgeschworen.



### Ehrenbezeugungen und Belohnungen.

Leipzig. Hr. D. und Prof. Kühn ist von der Akademie der Wissenschaften zu Dijon zu ihrem Academicien associé étranger erwählt worden.

Dresden. Der König von Pohlen hat den verdienten Kupferstecher, Hrn. Käß, mit einer schweren goldnen Medaille, mit dem Königl. Brustbilde auf der einen und der Inschrift: Merentibus! auf der andern Seite, aus eigner Bewegung, zum Beweise seiner Achtung beschenkt.

Leipzig. Se. Maj. der Kaiser hat dem Buchhändler, Hrn. Baumgärtner allhier, für die in seinem Verlag erscheinende Musikalische Todesfeier, den Manen Leopolds gewidmet, eine große goldne und eine dergleichen silberne Medaille durch Hrn. v. Sonnenfels zustellen lassen.

Gotha. Hr. Bergrath Bechstein zu Schnapfenthal ist von der Churfürstl. Sächs. ökonomischen Societät zu Leipzig zum Ehrenmitgliede ernannt worden.



### T o d e s f ä l l e.

1792.

Am 21. October starb in Mainz Hr. D. Johann Sibig, Churfürstl. Hofgerichtsrath, ordentlicher Professor der Naturgeschichte und Vorfeser der Cameralfacultät. Er gab ein Handbuch der Mineralogie und, in Gesellschaft des Hrn. Professors Rau, mehrere Schriften heraus.



Den 6. Nov. starb zu Bodder im Herzogthume Schleswig der Königl. Dänische Kriegsrath, Hr. Joh. Friedrich Lamerer, im 72sten Jahre. Er war im Jahr 1720 zu Hettlingen im Nieß geboren, und lebte in den letzten Jahren eines Lebens, bey einer mäßigen Pension, in einer Muße, die noch immer zum Wohl seines Vaterlandes zu nutzen suchte. Er besaß eine große Neigung zu schriftstellerischen Arbeiten, und hat mancherley mit und ohne seinem Namen geschrieben, hätte das Glück seine Neigung begünstigt, und ihn in eine Lage gesetzt, worin er mit den Wissenschaften hätte fortgefahren: so würden seine Kenntnisse, sein unermüdetes Fleiß und sein Scharfsinn in historischen Untersuchungen gewiß einen gelehrten und scharfsinnigen Geschichtsforscher gebildet haben. Dies beweisen seine Schriften, welche bey uns in Uebersetzung stehen, und manche Aufsätze, welche Hr. Prof. Heinsius in die historischen Sammlungen, Hr. Prof. Niemanns in die Schleswig-Holsteinischen Provinzialberichte, und die Herausgeber mehrerer deutscher Journale in ihre Sammlungen aufgenommen haben. Besonders verdienen seine Untersuchungen über die Bernsteinfunde der Alten und über den Bernsteinfund an der Westküste des Dänischen Landes bemerkt zu werden.

Am 10. Novbr. starb zu München Hr. D. Heinrich Baum, der Congregation des Heil. St. Rom Consistor, des Ratheserordens geistlicher Consistor zu Bamberg, Churpfälzischer geistlicher Rath und Canonicus zu U. L. Fran zu München, einer der fruchtbarsten Schriftsteller Bayerns, im 1sten Jahre seines Alters.

Am 11. Nov. starb in Leipzig Hr. D. Samuel Friedrich Nathanael Morus, ordentlicher Professor der Theologie und Collegiat des großen Fürstenthums, im 56sten Jahre seines ruhmvollen Lebens.

Am 16. Nov. starb zu Anspach der bekannte, durch mancherley gute und böse Berichte gegangene Schriftsteller, Hr. J. Wiedersheim, ehemaliger Königl. Französischer Legationsrath, alt 49 Jahre.

## Verzeichniß einer Sammlung der merkwürdigern Gebirgsarten des Niederrheins.

Seit der Herausgabe der Niederrheinischen Reise geschehen bey dem Verfasser derselben mehrmals Nachfragen um Sammlungen der dort erwähnten Gebirgsarten. Obwohl nun, zufolge dem, was in jener Reise Th. 2. S. 400 zu lesen ist, er selbst mit dergleichen Unternehmungen sich nicht befassen mochte, so war doch manches Besuch nicht sogleich ganz abzumessen, die Wissenschaft schien durch die Erfüllung derselben von einer Seite mehr gewinnen zu können, und ein gewisser Mittelweg blieb möglich, auf welchem beyden Theilen einiges Gernügs geschehen konnte. Dieserhalb wurde der aus jener Reise als ein zuverlässiger Mann bekannte Schiffer Johann Heinrich Wilhelm Perz in Oberwinter am Niederrhein dahin vermocht, eine Anzahl solcher Sammlungen den Liebhabern anzubieten.

Man kann jede derselben zu dem Preise von drey Conventionshalern, mit gedruckten Zahlen bezeichnet, gehörig eingepackt, und mit gegenwärtigem Verzeichniß versehen, so wohl bey Perz selbst, als in der Gebhard- und Körber'schen Buchhandlung zu Frankfurt am Mayn bekommen. Wenn die vorstehende bare Bezahlung, der Entlegenheit des Orts oder anderer Umstände wegen, nicht wohl thunlich ist, so werden statt ihrer in Frankfurt gütliche Anweisungen auf eine auswärtige solche Buch- oder sonstige Handlung angenommen.

Der Erfolg wird zeigen, ob man bey der Auswahl der Stellen, von denen die Muster genommen wurden, und in Vermeidung der Schwierigkeiten bey solchen Veranstaltungen, wo Gleichförmigkeit in den Proben besonders Rücksicht verdient, glücklich genug gewesen sey. — Exemplare von dem Uebergange des Kunzberger Porphyrs in Basalt (Westphälische Reise S. 181.) waren in hinreichender Menge und Güte bisher nicht zu erhalten. Da es aber, nach Hrn. J. C. W. Volz's erklärendem Verzeichniß seiner neuen Kabinets von Gebirgsarten, (Weimar, 1792. 2. S. 45.) leicht ist, ähnliche Stücke auf dem Goldberge bey Coburg zu finden: so erhält mancher Gebirgsforscher von dort wohl das Verwünschte.

Der allgemeine Ausdruck Lava wurde bis auf wenige Ausnahmen deswegen gewählt, weil er zur Zeit noch gängiger und beliebter ist, als Benennungen, die sich auf die Art des durch Feuer veränderten Gesteins und den Grad der erlittenen Hitze beziehen. Sonst liefern allerdings Beispiele von gerötheten Basalten die Nummern 28, 30, 33, 35, 36, von Mühlsteinbasalten (als durch die Wärme bereits aufgetrieben, und ohne eigentliche Verschlackung porös oder lücherig geworden: Basaltklaven des zweyten Grades) die Nrn. 32, 37, von mehr oder weniger verschlackten Basalten die Nrn. 27, 29, 31, 34, 38, 39, und von einer Verglasung Nr. 40.

Die den Nummern dieses Verzeichnisses beigesetzten Zahlen weisen auf die Beschreibung der gesammelten Fossilien in den orographischen Briefen zurück. Die Römischen Ziffern deuten die (drey) Theile derselben an; die andern die Seitenzahlen.

### I. Unvulkanisches Fossilien.

- |           |   |                      |
|-----------|---|----------------------|
| Nr. 1.    | Porphyrt der Bollenburg.  | I. 114.              |
| — 2.      | — — vom Drachenfels.  | I. 119.              |
| — 3.      | — — verwitterter (sogenannter Backsteinstein) aus dem Osenbulerberge. | I. 124.              |
| — 4.      | — — aus dem Rhöndorfer Steinbruch.                                    | I. 127.              |
| — 5.      | — — des Tauffapfs oder Königsthal.                                    | II. 117.             |
| — 6.      | — — des Burghergs.  | II. 112.             |
| — 7.      | — — aufgelöster (sogenannter Backsteinstein) vom Woderberg bey Weß.   | II. 122.             |
| — 8.      | — — aus dem Wirkenheimer Steinbruch.                                  | II. 103.             |
| — 9.      | Basalt (- Porphyrt) der Linenburg.                                    | I. 147.<br>III. 175. |
| — 10.     | Basalt (- Porphyrt) der Gerawiese.                                    | I. 153.              |
| — 11.     | — — des Hungerbergs.  | III. 174.            |
| — 12, 13. | — — daher verwittert.   |                      |
| — 14.     | — — in Massen des Wasserthals oder Fruchtsbergs.                      | I. 65.               |

- Nr. 15.** Basalt aus dem Unfelssteiner Bruch mit Olivin  
(in großen Partien). II. 257.  
 — 16. — — — — — daher mit Quarz. II. 262.  
 — 17. — — — — — mit Glanzspath. II. 266.  
 — 18. — — — — — mit Felspath. II. 264.  
 — 19. — — — — — mit basaltischer Hornblende. II. 270.  
 — 20. — — — — — mit Schwefelkies.  
 — 21. 22. Basaltische Wandelsteine daher. II. 250.  
 — 23. Basaltwacke der Thomashöhe. II. 81.  
 — 24. Grauwacke vom Neuterberg. II. 161.  
 — 25. Sand aus dem Lacher See. II. 86.

## II. Vulkanische Fossilien.

- Nr. 26. 27.** Lava der Aflachskaut. I. 243.  
 — 28. 29. — — — vom Hummerich. II. 32.  
 — 30. 31. — — — des Krutgesbergs. II. 36.  
 — 32. — — — aus den Niedermennicher Steinbrü-  
chen. II. 89.  
 — 33. — — — in losen Stücken aus einem Fuhrwege  
am Lacher See, nahe beim Rappre-  
kopsberge.  
 — 34. — — — vom Sachsummer. II. 120.  
 — 35. 36. — — — vom Wartenburgerkopf. II. 152.  
 — 37. — — — des Herschenbergs. II. 174.  
 — 38. — — — des Hausenbergs. II. 176.  
 — 39. — — — vom Rodderberg. II. 308.  
 — 40. Glasurter Sandstein aus den Laven daher.  
II. 312.  
 — 41. Gerösteter Porphyr aus dem Lacherosen oder  
Niklasberge am Lacher See. II. 76.  
 — 42. Verschlackter Porphyr aus dem Lacherosen oder  
Niklasberg am Lacher See.  
(Eine, gewissen vesuvischen ungemein  
ähnliche, dunkelgraue Bimsteinart.  
Man sehe, Beyträge zu den Vorstel-  
lungsarten über vulkanische Gegen-  
stände S. 278.)  
 — 43. Asche oder Sand daher. II. 77.  
 — 44. Lavabreccie mit kieselgem Kitt vom Alarstein.  
II. 176.

Nr. 45.  
— 46.

Trag mit Dimstein.

— mit Kohlen: aus den Büchen bey Burg?  
Drohl. H. 144.



### Bücher, so zu verkaufen.

Nordcarolinische Kirchennachrichten, herausgegeben von J. E. Behrhusen, erstes und letztes Heft. Stade 1792, kostet 4 bis 3 Ggr. (willkürlich). Auch sind noch einige Exemplare des 1ten Hefts für 1 bis 2 Ggr. zu haben. Die Annahme soll, nach Abzug der Druckkosten, unter die drey ersten Landeschulmeister, in den Herzogth. Bremen und Verden vertheilt werden. Aufträge übernimmt die Bohnsche Buchhandlung bis Ostern 1793.



### Bermischte Nachrichten.

Aus dem Hannoverschen. Eine im 96ten Stücke: Hannoverschen Anzeigen gedruckte Verordnung gegen die Ausbreitung und Verbreitung anstößiger Zeitungen, periodischer Schriften und fliegender Blätter, am 24ten November, wird denjenigen auffallen, welche die Freiheit in unsern Staaten rühmlichst beschützte Denk- und Pressfreiheit kennen. Es heißt im Eingange derselben: „Wir, von der ganzen Denkungsart und von der bewährten Angewandtheit Unserer getreuen Unterthanen genug versichert, sie dergleichen Grundsätze and Beginnen nicht anders als so mehr verachten und mißbilligen können, je mehr auch die Erfahrung gezeigt hat, wie sehr damit unumgänglich ist allein das Wohl des Landes überhaupt, sondern ebenfalls ganze bürgerliche Wohlstand vornemlich, und die Privat-Friedlichkeit, Ruhe und Glückseligkeit eines jeden einzelnen reich untergraben und über den Haufen geworfen wird.“ Dieser Ueberzeugung ungeachtet wird dennoch verordnet: „daß Buchhandlungen, Buchdrucker, Postämter, Zeitungserpeditoren u. s. f. keine Wochenblätter, periodische Schriften, Tractate, Brochüren, fliegende Blätter, die in der Absicht geschrie-

geschieden werden, um die Meinungen und Bestimmungen der Aufwiegelungen der Unterthanen, Verunglimpfungen der Obrigkeiten, und Umkehrungen aller bürgerlichen Ordnung zu empfehlen und auszubreiten, verschreiben oder verkaufen, und kein Unterthan sich mit Verschreibung, Ausbreitung und Divulgation solcher Schriften befassen soll." Näher, als es hier angegeben ist, werden die Schriften, welche durch diese Verordnung verboten werden, in derselben nicht charakterisirt, und durch diese Unbestimmtheit sind also alle Buchhändler und alle Unterthanen in der unangenehmen Lage, nicht zu wissen, was ihnen zu verkaufen und zu divulgiren erlaubt ist, oder nicht.

Eine noch strengere Staatsregel zu Vorbeugung aller politischen Unordnungen ist die, daß man, wie schon die öffentlichen Zeitungen gemeldet haben, die Briefe, besonders diejenigen, die aus den südlichen Provinzen Deutschlands kommen, hat eröffnen lassen. Die Professoren in Göttingen haben deshalb dringende Vorstellungen nach Hannover geschickt, und diese haben bey der gerechten, mehr durch die Umstände vorsichtig gemachten, als der Wahrheit und der bürgerlichen Freyheit ungünstigen, Regierung bewirkt, daß das Briefferberbrechen, wenigstens in Göttingen, sogleich wieder aufgehört hat.

Aus dem Dänischen. Schwerlich steht ihr in irgend einem Europäischen Staate die Denk- und Schreibefreyheit mit den Grundsätzen des allgemeinen Staatsrechts in so genauer Harmonie, als in den Dänischen Staaten. Hier spricht, schreibt und denkt Jeder, wie er Lust hat, und Niemand legt ihm Fesseln an. Trenk's Monatschrift, der Niebelschiffische Mercur, gehören zu den freyesten Blättern, die man sich nur denken kann; aber man läßt sie schreiben, ohne sich darum zu bekümmern. Die Gotha'sche gelehrte Zeitung wandte daher neulich mit Recht auf sie den Ausspruch des Tacitus an: *Rara felicitas temporum atque terras, ubi sentire quae velis, et quae sentias dicere licet.*

# Intelligenzblatt

der

## neuen allgemeinen deutschen Bibliothek.

No. 4.

---

### Beförderungen.

1792.

**Meiningen.** Der Herzog von Sachf. Meiningen hat den Herrn  
Karl Kessler von Sprengseifen zu Sennenberg, be-  
kannt als Geolog und Statistiker, zum wirklichen Obristen  
ernannt.

**Leipzig.** Herr W. Marx, der sich durch einige theo-  
logische Schriften bekannt gemacht hat, und zeitlich Privatlehrer  
bey dem hiesigen Banquier Küstner war, ist von demselben  
sein Ritterguth Guldengosse als Pastor berufen worden.

**Dresden.** Herr Johann Ephraim Witschel, zeit-  
licher Archivregistrator, ist Secretär bey dem geheimen Finanzarchi-  
ve ernannt worden.

**Schweidnitz.** Der bisherige Prorector der hiesigen  
lateinisch-lateinischen Schule, Herr Gottfried Bischoff,  
selbstprediger bey dem Regimente Jung-Pfuhl worden.

**Liegnitz.** Herr Klose, bisheriger außerordentlicher  
Lehrer am Friedrichswerderschen Gymnasium in Berlin, ist  
Professor der lateinischen Sprache an hiesiger Ritterakade-  
mie ernannt worden.

(D)

Loben.

## T o b e s f ä l l e.

1790.

**Leipzig.** Den 11. Nov. verlor die k. k. Universität einen ihrer würdigsten und verdienstvollen Lehrer, den berühmten D. Samuel Friedrich Nathanael Morus, Domherrn und zweiten Professor der Theologie. Als Philosophen kannte und schätzte ihn das ganze gelehrte Europa. Auch als Theolog verdient er gewiß unter den hellen und aufgetrübten Köpfen unsers, in diesem Theile der Gelehrsamkeit, an vorzüglichen Männern so reichen Vaterlandes und Zeitalters zu stehen; wenn gleich seine Lage, so wie sein Charakter, ihn zu einer großen Vorsicht und Bescheidenheit in Schriften und mündlichem Vortrag über Theologie und Religion nöthigten. Man spricht von einem Denkmale, das ihm, durch Unterzeichnung, vom Hrn. Professor Gieser errichtet werden soll. Eine durch diesen schmerzhaften Verlust erzeugte Vorlesung hat ein anderer geschätzter Lehrer dieser Universität unter dem Titel drucken lassen: *Kecitatio de D. Sam. Frid. Nath. Moro, Summo Theologo s. d. XI. Nov. defuncto, inter scholas historico-dogmaticas habita a Christiano Daniele Beckio.* In Bibliop. Dyck. 1791. XXXVI. p. 8. Hr. Prof. Beck spricht vorzüglich von den akademischen Geschäften und Bemühungen des Seligen, der vorzüglichen Manier in seinen Vorlesungen und seinem vortheilhaften Charakter. Den Beschluß macht ein kurzes Leben von Morus, das er selbst, der Gewohnheit gemäß, seiner Doctor-Disputation einverleibt hat, mit Zusätzen und Anmerkungen, und ein vollständiges und genaues Verzeichniß seiner Schriften.

**Jena.** In der Nacht vom 1. bis 2. December starb hier an einem Steckfluß Hr. D. Johann Christoph Döderlein, Herzogl. Weimarischer geheimer Kirchenrath und ordentlicher Professor der Theologie, im 47sten Jahre seines Alters. Sein Tod ist ein großer Verlust für unsere Akademie.

**Weimar.** Am 7. Dec. starb nach einer kurzen Krankheit der bekannte k. k. Weimarische Kapellmeister Ernst Wilhelm Wolf im 58sten Jahre seines Alters.

Deffense.



## Öffentliche Anstalten.

**Leipzig.** Auf Veranlassung der Hochlöbl. Rände des Markgräflichen Niederlaufs ist von mehrern sachkundigen Männern ein neues sehr vorzügliches Gesangbuch zusammengetragen worden. Es ist 174 Seiten stark, und enthält 717 Lieder, worunter sich mehrere ganz neue vom Herrn Rector Dr. Sattlinger befinden. Als Verf. der neuen Gebete nennt man Hrn. Pastor Heyder. Die Einführung desselben zu erleichtern, soll das Exemplar für 2 Gr., mit größerem Druck für 1 1/2 Gr. verkauft werden, und unter die Aermern jedes Orts soll es unentgeltlich vertheilt werden. Wenig Ehre würde es unserm Zeitalter machen, wenn die Versicherung eines öffentlichen Blatts gegründet wäre, daß es unter der Niederlausitzischen Geistlichkeit Leute gäbe, die sich der Einführung dieses neuen Gesangbuches, das alle in dieser Gegend bisher gebräuchlichen in jeder Rücksicht so weit übertrifft, aus allen Kräften entgegensetzten.

**Brieg.** Bey dem hiesigen Gymnasium ist unter der Leitung des thätigen Ministers, Grafen von Hoym, mit ehwer allgemeinen Reform der Anfang gemacht worden. Es hat die doppelte Bestimmung erhalten, zum Unterricht junger Leute für den Bürger- und für den gelehrten Stand zu dienen. Die Lectionen sind demnach, mit Vorbehalt künftiger nöthiger Verbesserungen, abgeändert, die drey ältesten Lehrer, mit Verbeibaltung ihres vollen Gehalts, dispensirt, die Privatskandalen und Begräbnißbegleitungen abgeschafft, und die Curatengeschäfte dem Herrn Kriegs- und Domainenrath Andree und Herrn Prorektor Schammel übertragen worden.



## Bücherverbote in Wien.

An die betrichtigte Generalmeze, Freyheit.

Aufforderung zu einem Kreuzzuge gegen die französische Nationalversammlung. Aus einer Dänischen Handschrift übersezt.

Betrachtungen über Christenthum nach Rousseauschen Grundsätzen.

**Blattow, Mogenbo, für Freunde der Wahrheit und Aufklärung.**  
Briefe über Sünde, Veröhnung und Seligwerdung, welche  
die reinsten Begriffe nach Vernunft und Offenbarung ent-  
halten.

**Christus und die Vernunft, oder Prüfung der Wahrheit  
und Göttlichkeit der Lehre Jesu Christi, des christlichen  
Lehrbegriffs und der symbolischen Bücher.**

**Ende, das nahe, der Welt, aus den merkwürdigsten Bege-  
benheiten derselben von ihrer Erschöpfung an, entwickelt und  
dargezogen.**

**Erzeugung, die, des Menschen.** Ein Lesebuch für Eheleute,  
Eheleute, Jünglinge und Jungfrauen.

**Sauks Leben, Thaten und Höllenfahrt, in fünf Büchern.**  
St. Petersburg, 1791.

**Friedrich, Pfalzgraf von Sachsen, genannt der Nachgeborene,  
oder das Kolbengerichts.** Eine Geschichte aus dem 11ten  
Jahrhundert.

**Gedanken über die französische Constitution und die Lage,  
worin sich Frankreich in Absicht auf den bevorstehenden  
Krieg befindet.**

**Gegenrevolution, in 3 Gefängen, von J. J. A. B.**

**Gespräch zwischen dem Schulmeister zu Calenberg und dem  
Pfarrer daselbst über das kölnische Verbot des vom Prof.  
Schneider herausgegebenen sogenannten lateinischen  
Unterrichts.**

**Gaus, und Dorkalender des alten Vater Gerhards, eines  
fränkischen Landmanns, für das vierte Jahr der Freiheit.**

**Gennings, A. vorurtheilsfreye Gedanken über Adelsgeist und  
Aristokratism.**

**Katechismus, stisemäßiger, für die jetzigen Zeiten, aus den  
Predigten und andern Werken des Hrn. A. Wetz. 1792.**

**König, der klägliche, eine Geschichte aus den alten Zeiten,  
jedoch mit falschen Namen. In Knittelverse gebracht.**

**Lauckardts, J. C. Leben und Schicksale, von ihm selbst be-  
schrieben, und zur Warnung für Eltern und studirende  
Jünglinge herausgegeben. 1ter und 2ter Theil.**

**Luthers, D. M. Lehren, Rätze und Warnungen für unsere  
Zeiten. Gesammelt und herausgegeben von Thieß.**

**Mirabeau, des ältern, Discours über die Nationalerziehung.**  
1791. Uebersetzt von Nachow.

**Natur- und Sittengemälde, kleine. 1ter Theil. Bittan,**  
1791.

**Das der Welt, Prinz von Hessen, ein vaterländisches Schauspiel.** Hannover.

**Rede über die Vorsehung Gottes und ihre glücklichen Wege, besonders bey der Revolution Frankreichs.**

**Schallers Mythologie für Frauenzimmer, in vorzüglich prosaischen Briefen an Emilie; aus dem Franz. des v. Moustien.**

**Schreckensscenen aus den Mitterzeiten.**

**Taschenbuch der Franken, enthaltend die Geschichte der Französischen Revolution von Mabay de St. Etienne.**

**Dasselbe französisch.**

**Sophron, der militairische, an seine jungen und unerfahrenen Kameraden, oder Klugheitslehren für angehende Officiere.**

**Ueber den Menschen und seine Verhältnisse.**

**Ueber bildende Künste, Kunst- und Buchhandel, in Hinsicht auf Menschenwohl. Glaubensbekenntniß eines Kunst- und Buchhändlers.**

**Welbelins Paragraphen, 1ter und 2ter Theil.**

**Weltbürger, der, gesammelt von Freunden der Publicität.**

**Wendelstein, die Familie. Eine Geschichte aus unsern Tagen. Von dem Verf. der Liebe.**

**Wort, ein, der Mäßigung, an Europa.**

**Würmbrands politisches Glaubensbekenntniß, in Hinsicht auf die Französische Revolution und deren Folgen.**

**Les Ruines, ou meditations sur les revolutions des empires; par Mr. Volney.**

**Vie privée libertine et scandaleuse de feu Honoré Gabr. Riquetti. à Paris, 1791.**

**Venus en Rut, ou Vie d'une celebre libertine. à Luxembourgle, 1791.**

**L'araignée, ou la boîte au Diamant.**

**de l'Esprit des Religions, par Bonneville.**

**la République belgeque, 1791. 3 Tomes.**

**le Bergamasque, ou l'homme bon. à la Haye.**

**Histoire secrète et anecdotique de l'insurrection du van der Noot. Drame en 5 Actes.**

**Le grand Oculist du champ de la Thuerie ou la cataracte enlevée aux aveugles Parisiens.**

**Siècle de Louis XVI., par Regnaud.**

**Apologie de la revolution françoise et de ses admirateurs anglois en reponse aux attaques de Mr. Burke, par Makintosh.**

**La promenade utile et recreative de deux Papiſſons en  
Italie en cent ſoixante cinq jours.** 2 Tomes.  
**Le petit Albert, connoiſſeur en Phyſionomie ſur les incli-  
nations de l'un et l'autre ſexe.** Almanach utile.  
**Avantage de la fuite de Louis XVI. et neceſſite.**  
**Paulin, ou les aventures du Comte de Walter.** 2 Tomes.  
**Suite des vœux d'une ſolitaire, et la chammiere indienne.**  
**Par Mr. Saint-Pierre.**

### N e u e . B ü c h e r .

In allen Buchhandlungen Deutschlands iſt folgende mit  
Eruſt und Würde verfaßte wichtige Schrift zu haben: Zwän-  
zig erſthafte und wohlgemeinte Vermahnungen an  
Herrn D. S. M. Marcard in Oldenburg, betreffend  
die Schrift D. Bahrdt mit der eiferne Säule. Noth  
Kingang und Nutzenwendung.

**Neue Verlagsbücher von Fr. Vieweg dem ältern  
in Berlin.**

**Kröner, J. v. über Leopold II. mit einem Kupfer von Lipp,**  
gr. 8. 8 Gr.

**Amelang, Königl. Preuß. Criminalrath, Vertheidigung des  
wegen ſeiner Predigten in Inquiſition gerathenen Predigers  
Schulz in Giesdorf bey Berlin.** 8. 15 Gr.

**Betrachtungen über die franzöſiſche Revolution, nach dem  
Engliſchen des Herrn Burke, neu bearbeitet, mit einer  
Einleitung, Anmerkungen, politiſchen Abhandlungen und  
einem kritiſchen Verzeichniß der in England über dieſe Re-  
volution erſchienenen Schriften, von Fr. Genuß, gr. 8. zwey  
Bände.**

**Bitte und Vorſtellungen der Landleute.** 8. 4 Gr.

**Frank's System einer vollſtändigen Polizei, in einem freyen  
Auszuge, mit Berichtigungen, Zuſätzen und einer beſondern  
Einleitung von D. J. E. Fahnert, Königl. Landphyſikus der  
Graffſchaft Hohenſtein, gr. 8. 1 Rthlr. 8 Gr.**

**Kerſtings, J. A. nachgelassene Manuſcripte über die Nerde-  
arzneiwiſſenſchaft. Zweyte mit Anmerkungen und Zuſätzen  
vermehrte und wohlfeilere Auflage. 8. Mit Kupfern.  
1 Rthlr. 8 Gr.**

Kleist, Franz von, das Mädchen der Uebe. Mit den Porträts des Verfassers und seiner Gattin, von Volk. gr. 8.

Criminalgeschichten. Aus gewichtlichen Acten gezogen. 1ter Theil, mit einer Vignette von Denzel. 14 Gr.

Reimann, Salomon, Leben, von ihm selbst geschrieben, und herausgegeben von L. P. Moritz. 1ter Theil, mit einem Kupfer. 8. 20 Gr.

Desselben Buchs 2ter und letzter Theil. 20 Gr.

Memoiren des Marquis von G<sup>\*\*\*</sup>. Vom Verfasser des Genius. Mit einer Vignette. 8. 16 Gr.

Monatschrift, deutsche, fürs Jahr 1792, Januar bis December. Mit Kupfern. gr. 8. Jedes Stück 3 Gr.

Moritz, L. P. Vorlesungen über den Styl, oder praktische Anweisung zu einer guten Schreibart, in Beyspielen aus den vorzüglichsten Schriftstellern. 1ter Theil. 8. 16 Gr.

Müchlers, J. G. englisches Lesebuch für Anfänger. Zweyte verbesserte und mit einer Grammatik vermehrte Auflage. 8. 8 Gr.

Nyl, J. T. Repertorium für die kienliche und gerichtliche Arzneiwissenschaft, 2ten Bandes 1tes Stck. gr. 8. 14 Gr.

Handel, H. F. Annalen der Staatskräfte von Europa, nach den neuesten physischen, gewerblichen, wissenschaftlichen und politischen Verhältnissen der sämmtlichen Reiche und Staaten in tabellarischen Uebersichten, 1tes Stck, das deutsche Reich im Allgemeinen. Fol. 20 Gr.

Reinhard, D. Fr. B. vom Werth der Kleinigkeiten in der Moral. gr. 8.

Reise von Wien nach Madrid, mit acht Kupfern. 8. 20 Gr.

Ruinen, die, aus dem Französischen von Polney, gr. 8. Mit Kupfern. 1 Rthlr. 2 Gr.

Sangerhausen, C. F. Moral für Krieger. 8. 12 Gr.

Schulz, D. J. M. F. Elementarbuch des kaufmännischen Rechenbuchs. 1ter Theil. Vorübungen zu Crusens Contoristen. 8. 1 Rthlr. 8 Gr.

Starke, G. W. Gemälde und Erzählungen aus dem häuslichen Leben. 1te Sammlung. Mit einer Vignette von Chodowicki. 8.

Tieftrunk, I. H. de modo Deum cognoscendi. 8. 5 Gr.

Bargas, des Grafen von, Novellen. 2 Theile, mit 2 Vignetten von D. Chodowicki. 1 Rthlr. 4 Gr.

## Vermischte Nachrichten.

**Berlin.** In Burgum wird Herr Vergessh Karsten eine gelehrte Reise nach Italien antreten, die für die mineralogischen Wissenschaften sehr viel hoffen läßt.

**Berlin.** Die hiesige Königl. Akademie der Wissenschaften besteht gegenwärtig aus acht Ehrenmitgliedern, neun ordentlichen Mitgliedern in der physikalischen, vier in der mathematischen, neun in der philosophischen, und 12 Mitgliedern in der philologischen Klasse. Der auswärtigen Mitglieder sind 75, wozu in der Sitzung der Akademie vom 25. Oct. vorigen Jahrs noch vier Ehren- und abwesende Mitglieder aufgenommen worden.

**Breslau.** Herr Kammersecretair Bürde arbeitet an einer neuen Uebersetzung der poetischen Werke Friedrichs des Großen.

**Frankfurt an der Oder.** Herr M. Wegel arbeitet an einem Commentar über Ciceros Brutus und dessen Briefe ad Diversos.

**Berlin.** Der Prediger Schulz ist, wie bekandt, durch eine Cabinetsordre seines Amtes entsezt worden; allein, das Rechtsmittel einer weitem Vertheidigung hat ihm nicht versagt werden können. Herr Amelang wird ihn auch in dieser Instanz vertheidigen, und da das geistliche Departement den Gang des sich unterrichtenden waltenden Richters dadurch unterbrach, daß es die dem Oberconsistorio von dem Kammergerichte vorgelegten Fragen zu beantworten nicht gestattete; so wird hierüber das Gutachten auswärtiger Theologen eingeholt werden. Auf diesem Wege wird die Sache noch interessanter für das protestantische Publikum.

**Potsdam.** Die hiesige neu gestiftete Königl. Märkische Oekonomische Gesellschaft hat den berühmten Domherrn v. Kochow auf Reckan zu ihrem beständigen Director. Sie hält jährlich zwey öffentliche Versammlungen.

**Leipzig.** Herr Musikdirector Schlicht, ein talentvoller Componist, hat so eben ein neues großes religiöses Drama, die Gesezgebung, in Druck gesetzt. Es ist bestimmt, diesen Winter im hiesigen großen Concertsaal aufgeführt zu werden. Er ist Willens, diese seine Arbeit dem Publico in einem Clavierauszuge vorzulegen, wenn sich eine nur einigermaßen hinlängliche Anzahl Subscribenten finden.

# Intelligenzblatt

der

## Neuen allgemeinen deutschen Bibliothek.

No. 5.

---

### Todesfälle.

1791.

Am 13ten Januar starb zu Bremen in seinem noch nicht ganz vollendeten 65sten Lebensjahre Herr Arnold Duntze, der Arzneygelahrtheit Doctor; ein eifriger Schüler und vertrauter Freund des großen Hallers. Er war ein Mann von seltenen Talenten, von bewunderungswürdiger Schatffinn, unerschütterlicher Freymüthigkeit, festem Charakter, einer über viele Fächer des menschlichen Wissens ausgebreiteten gründlichen Gelehrsamkeit und ein erklärter Gegner aller Charlatanerie. Mehrere große und edle Männer außer seiner Vaterstadt schätzten ihn, z. B. Dallas, Howard, dessen Führer er auch in Bremen war, als Howard die Bremischen Gefängnißörter besichtigte. Seine Bildung verdankte er seinem Aufenthalte in Göttingen, Berlin und seinen Reisen und Studien in Holland und England. Sein immer reger und tief eindringender Geist hatte sich während der vieljährigen und ausgebreiteten Praxis, die der Verstorbene hatte, so vieles Eigene abstrahirt, daß sein medizinisches System in vielen Stücken von dem gewöhnlichen abwich. Er folgte ruhig und festen Tritts seinen einmal für wahr erkannten und erprobten Grundsätzen; schämte sich aber auch nicht, zu bekennen, wo sein Wissen mangelhaft war oder ganz aufhörte.

Bremen lebte durch seinen Tod einen nicht unbeträchtlichen empfindlichen Verlust. Nicht bloß als Arzt, sondern auch als Gelehrter, als aufgeklärter patriotischer Bürger, als Freund und nützlich unterhaltender Gesellschafter nahm er die Achtung und Liebe der besten Köpfe und edelsten Menschen seiner Vaterstadt, um welche er ausgezeichnete Verdienste hatte, mit ins Grab. Er wirkte viel Gutes im Stillen und ohne Geräusch, wobei ihm seine unübertreffliche Gabe, das Vernünftigeren und Besseren durch populäre Gründe annehmlich zu machen und in Umlauf zu bringen, vorzüglich zu Statuten kam. In der Diätetik, in der Behandlung der Schwangeren und Kindbetherinnen, in der physischen und körperlichen Erziehung der Jugend, und in vielen andern auf das Wohl der bürgerlichen Gesellschaft mittel- und unmittelbar wirkenden Dingen, war er Reformator und — glücklicher Reformator in Bremen. Dieses, nicht jedem und zu jeder Zeit einleuchtende Verdienst des Verstorbenen kann vielleicht in der Folge in Bremen vergessen werden; aber ein Verdienst, das auch künftig jedem in die Augen fällt — und zwar ein nicht geringes, wird und muß ihm bleiben. Er war nämlich derjenige, der in Bremen die Blizableiter einführte, und mit solchem Glück einführte, daß deren jetzt eine beträchtliche Menge, und zwar die meisten, wo nicht alle, unter seiner Anleitung, errichtet ist.

Nicht bloß über Gegenstände der Naturlehre und Arzneykunde hörte man ihn gern, sondern auch über andere gemeinfaßliche und gemeininteressante, das bürgerliche und gemeine Leben, und die vaterländische Verfassung betreffende Fragen, selbst über verwickelte Handelsfachen ehrten die verständigsten Männer Bremens seinen Ausspruch und sein Urtheil; denn er besaß eine treffliche, auf gereifte und geläuterte Erfahrung gegründete Philosophie des Lebens, verbunden mit einer genauen Kenntniß der mancherley, dem Anschein nach kleinlichen Usancen, die aber, besonders in Reichs- und Handelsstädten, oft von großem Gewicht sind. — Einen solchen Wirkungskreis und solche Verdienste mußte sich ein Mann zu verschaffen, dessen Name nie in Leipziger Meßkatalogen geglänzt hat. Ein offener Beweis, daß man ein talentvoller und ein sehr thätiger und nützlicher Gelehrter seyn könne, ohne das Papier zu vertheuern. Denn außer einer zu Leyden herausgegebenen Dissertation hat man kein schriftstellerisches Produkt seiner Gelehrsamkeit. Aber schon jene kleine Schrift zeigte



gte einen Mann von tief einbringendem Forschungsgeiste und scharfer Beobachtungsgabe. Er legte in jener Schrift: *experimenta varia, calorem animalium spectantia*, (Lugani Batavorum 1754.) den Gelehrten zur Untersuchung vor. Durch seine Untersuchungen, die er an einer beträchtlichen Anzahl Hunden anstellte, erweiterte er die Erfahrungen, die schon vor ihm Sarenholt und Boerhave, obgleich nicht mit der Bestimmtheit und Genauigkeit, wie er, gesammelt hatten.

Seine, nicht ganz zu billigende, Abneigung gegen Schriftstellerey würde er, hätte ihn der Tod nicht daran gehindert, doch nächstens überwunden haben. Schon seit vielen Jahren trug er sich mit Zweifeln gegen eine gewisse allgemein angenommene Theorie zu Erklärung einer gewissen medizinischen Frage. Diese, einen großen Theil seines Lebens hindurch, von allen Seiten betrachteten, mit Erfahrungen und Büchern aller Art unzähligmahl verglichenen, und doch nach seiner Meynung ihm wenigstens unausslöschlichen Zweifel wollte er endlich auf Zureden eines seiner Freunde, dem er in litterarischen Sachen sein ganzes Zutrauen geschenkt hatte, dem Publikum vorlegen und um Belehrung bitten. Es war ihm darum zu thun, seine Zweifel nicht bloß den Aerzten von Profession, sondern jedem, durch einige Lektüre gebildeten Laien verständlich zu machen. Er theilte also jenem Freunde schon im Sommer des vorigen Jahres aus zu weit getriebenem Mißtrauen gegen sich selbst, seinen in deutscher und lateinischer Sprache verfaßten Aufsatz zur Revision und unbedingten Verbesserung mit. Der Tod hat ihm die Freude geraubt, vom Publikum Belehrung oder Beyfall zu erhalten. Da indessen, nach der Einsicht seines Freundes, der von ihm behandelte Gegenstand überaus wichtig für Menschenwohl ist, so wird sein Freund, der auch jetzt das Publikum mit diesem werthen Manne bekannt macht, den Willen des Verstorbenen, mit Bewilligung seiner Hinterlassenen, vielleicht schon in nächster D. M. erfüllen, und jenen Aufsatz zum Druck befördern. Man wird wenigstens immer daraus sehen können, daß der Verstorbene, und wie er über Gegenstände seines Faches nachzudenken und sie zu prüfen, gewohnt war, daß er sich also von den Haufen blinder Anhänger eines Systems gar sehr zu seinem Vortheil unterschied.

## Neue Erfahrungen und Entdeckungen bey den Bienen und litterarische Anzeige.

Ein Franzose, Herr Büber, der von seinen jüngern Jahren an blind ist, aber doch die Wissenschaften liebte, hat in zehnjährigen Untersuchungen mehr von der Begattung der Bienenkönigin (d. i. der Bienenmutter, oder des vollkommenen Bienenweibchens) und andern wichtigen Bemerkungen entdeckt, als ich seit meinen 42jährigen Bemühungen kaum finden können, und alle wir lebende Deutschen zusammen genommen nicht sahen. Wie dies alles möglich sey, wird der Leser staunen, wenn er das Ganze liest: genug, wenn ich hier nur anführe, daß er sich einen treuen Domestiquen, namentlich Francois Bürnens, zum Vorlesen und Beobachten angenommen hatte. Er gab in einem französischen Werke, ein Alphabet stark, dieses und vieles äußerst Merkwürdige von seinen Erfahrungen heraus, und adressirte solches an unsern großen Naturforscher Bonnet. Erfahrungen, gegen welche die eines Swammerdam's, von Reaumur's, von Lütichau's, und die meinigen als nichts zu rechnen sind; indem 1) der Herr D. Swammerdam in Holland, seiner unermüdeten und vortrefflichen Versuchen und Beobachtungen ungeachtet, und um hier nur kürzlich, bey der bisher bald geläugneten, bald für sicher ausgegebenen Begattung der Königin (vollkommenen Bienenmutter) stehen zu bleiben, dieselbe gar nicht gesehen (m. s. dessen Bibel der Natur, Leipzig in der Gleditschischen Handlung, 1752, in Fol.) sondern nur geglaubt hat, die Eyer der Bienen, würden von den Ausdünstungen der Männchen befeuchtet; 2) da weiter der Herr von Reaumur auf seinem Landgute ohnfern Paris, zwar viele Anstalten, die Begattung zu beobachten, machte, solche aber nicht selbst, sondern nur sein Bedienter sah, (m. s. seine phys. ökon. Geschichte der Bienen) wodurch auch seine unvollkommene Beschreibung entstanden ist; 3) weil der Herr von Lütichau zu Porzschappel bey Dresden dieselbe zwar so gewiß entdeckt hat, daß er die Königin, in der Begattung mit der Drohne (dem Männchen) zusammengefügt, erstach, (m. s. seine Anmerkungen über die Bienenzucht in Sachsen, besonders die Vorrede in seinem catechetischen Unterricht für Bienenfreunde,) und sie sofort im Weingeiste zusammenhängend geraume Zeit aufbewahrt hat, auch einige Jahre darauf,

als

als ich in seine Gegend zu wohnen kam, mir sicher gezeigt haben würde, wenn er nicht, durch einen Brand im Hause, um dies schöne Präparat, nebst andern schätzbaren Sachen gekommen wäre; \*) 4) da endlich auch ich das Glück gehabt, die Wienekönigin nach 100 und mehrern Versuchen, welche ich in Schachteln mit Glasscheiben bedeckt, durch vieltägige Einsperrung einzelner Königinnen mit einzelnen Männchen, im Beyseyn mancher Zeugen, unternahm, ein einziges Mal lurrlos zu finden, und darinn doch ihre Begattung nur so zu sehen, daß das Männchen, welches von ihr immer erst gereizt wurde, augenblicklich todt unter ihr liegen blieb, als das Weibchen, nach der sehr geschwind geschehen gewesenen Begattung von ihm abstieg, (m. s. Bemerkungen der Chudupfäls. Ökonom. Gesellschaft v. J. 1769, 1ste Auflage S. 102, und 2te Auflage S. 101,) daher ich auch sagte: jede Begattung kostet eines Männchens Leben, und darum seht sich kein Männchen nach derselben. Hätte ich damals den schönen Gedanken des Hrn. Zäber's gehabt, diese Wienekönigin zu anatomiren; dann würde ich sicher auch gesehen haben, was er bey denen die im Fluge sich begatterten, entdeckte: so aber sahen wir bey dieser Untersuchung alle nicht, was Zäber mit seinem Vorleser darüber entdeckt hat, nämlich: das männliche Glied in der Königin zurück bleibend. Er hat zwar die Begattung über der That nicht entdeckt, und nimmt sie auch nicht an, wie wir sie im Stode möglich halten, sondern er will sie in der Luft geschehen lassen, wie schon der Wienerische Lehrer Janscha sie in seiner vollständigen Bienenlehre angab, und wie alle seine Schüler, Kraeger, Pösel, Müller und andere mehr ihm solches nachgeschrieben haben; welches aber Tölde mit Einschränkung, und Janisch, der nach Janscha das beste praktische Bienenbuch schrieb, weislich übergieng. Jene sagten: die Drohnen sollen in einer Geschwindigkeit in der Luft an die Königin stoßen, und dies vermuthlich die Begattung seyn; denn man fände alsdann bey der Rückkunft etwas weißes, wie ein

(C) 3

Faden,

\*) Auch im ersten Bändchen des vortrefflichen Schrift: Versuch einer Universalbienenengeschichte, 2. 1790, S. 71. findet man dieser Beobachtung von Begattung der Königin Erwähnung, und den Verlust dieses Präparats beklagt. Wahrscheinlich es ist Schade dafür: es würde für ein Naturalienkabinett 1000 und mehr Thaler sicher werth gewesen seyn. H.

haben, ihr am Hintertheile anhängend, wenn die Befruchtung vollzogen sey. Zu erfahren, was das wäre, so heraushängt, dies hat noch keinem von uns allen zu sehen geglückt; vielleicht ist's auch keinem näher nachzuspüren eingefallen: ja ich selbst läugnets bisher diese Art Begattung, weil ich sie nicht in der Luft also sehen können. Nur unserm Blinden war der herrliche Gedanke vorbehalten, die Bienenmutter gleich nach der That seciren zu wollen; er stieg nicht nur eine, sondern mehrere Bienenmütter mit seinem getreuen Vorleser Bünnens auf, und noch ehe sie diejenigen, welche aufgetriebene Gebärglieder nebst weißen Fäden zeigten, stühten konnten, so ließen solche schon das, was zurück geblieben war, fallen, und siehe, es ist der völlig kenntliche Theil des männlichen Gliedes gewesen: welches er dann hier in solchen Zeichnungen vorlegt, die keinen Zweifel mehr übrig lassen; die wenigstens uns, zwey langwierige Zweifler, Bonneten und mich, völlig von der Wahrheit der Sache überzeugen.

Da Hr. Züber auch meine Erfahrungen, daß und wenn die gemeinen Bienen untrüglich Eyer legen, woraus nichts als Drohnen werden, (m. s. Bemerkungen der Churpfälz. Oekonom. Gesellschaft v. J. 1770. 1 B.) in seinem Werke, und zwar mittelst seines daseibst abgebildeten so genannten Blätter- oder Bücherstocks — eine Benennung, weil er sich wie ein Buch ausblättern, und zugleich auch zu vielem Gebrauch in der Oekonomie der Bienen, so wie noch vorzüglich zu physikalischen Beobachtungen einzeln \*) anwen-

\*) Hier muß ich anmerken, daß man solche Stöcke zum Beobachten bloß einzeln und eben so, wie sie Herr Züber von 12 Zoll Höhe, 10 Zoll Breite und 12 Linien Tiefe vorgzeichnet hat, anwenden, und sie auf beiden Seiten mit Glascheiben versehen, dabey aber den Bienen von der obern Hälfte an, den Weg mit einer eingesetzten leeren Wachstafel in der Art zeigen müsse, wie sie bauen wollen: nämlich so, damit man auf beiden Seiten die flache Seite der Tafeln beobachten könne. Schon Bonnet hatte in seiner Contemplation de la Nature sie sehr hoch (fort applatie) zu besetzen mit vorgeschlagen, und ich billigte solche zum Beobachten des Eyerlage gemeiner Bienen. Es hat aber nach Reaumur's T. 1. Herr Viktor Spinner in seiner Korbziehnacht 1788. ähnliche platte Stöcke vorgeschlagen: und es ist gewiß, daß ich in meinen Fundamentalskizzen zur Bienenpflege 2ter Aufg. in der 3ten Kupfertafel A, B, C und D solche Stöcke, nur mit dem Unterschiede, angegeben habe,

anwenden läßt — nicht nur erprobet, sondern sie theils auch so bestärket und theils auch verbessert hat, als ich es nicht vermochte — weil ich nicht so, wie er, mit den hiezu erforderlichen Vermögensumständen von der Vorsehung genügend versehen worden, um Tage und Wochen, ja Jahre, einer einzigen, manchmal äußerst mühsamen, und abßer dem Belästigenden wenig eintragenden Untersuchung widmen zu können. — so war mir dieses um so mehr schätzbar, als zwar auch andere diese Wahrnehmung gemacht, jedoch solche nicht von allen Zweifeln so frey, wie Hr. Hüber, gesetzt hatten. Denn auch bey diesen gemeinen oder Arbeitsbienen (unvollkommenen Bienenmüttern) hat er wirklich die eierlegenden gefunden, sie secirt und die Eyer eben so gut, wie bey der vollkommenen Bienenmutter, mikroskopisch dargelegt.

So wie er nun in diesem allen sehr präcis zu Werke gegangen ist, eben so hat er noch mit vielem andern, für die Naturgeschichte und Oekonomie der Bienen äußerst Interessanten unser Jahrhundert bereichert; daher werde ich diese merkwürdige Schrift mit meinen immer nach Möglichkeit seit 42 Jahren gesammelten Erfahrungen — als so lange mir das Bienengeschäft ein Lieblingsstudium war, — verbinden, und deutsch heraus gehen; sie wird alsdann sammt den Kupfern, die ich mit den meinigen vermehren werde, erscheinen, und zwar die 13 Hüberschen und Donner'schen Briefe, jeder mit meiner Antwort begleitet, in der Ostermesse 1793 und im Verlag der Waltherischen Hofbuchhandlung zu Dresden.

Der Commissionrath  
Riem,  
beständiger Secretär der ökonom. Societät,



Das Blumenkörbchen, Versuch einer Zeitschrift für Damen, erstes Stück, für den künftigen Monat Januar, ist für

be, daß meine 5 Zoll tief, des Herrn Hübers seine aber  $\frac{1}{2}$  bis 2 Zoll tief sind; daß meine 3 bis 4 Stücke zusammen gesetzt einen Stock ausmachen, wenn Herr Hüber von seinen 12 dazu fordert.

für das schöne Publikum zum Kauf erschienen, und im Weinofchen'schen Verlage zu Berlin, und in Leipzig bey dem Buchhändler J. G. Weigang, als auch in allen Buchhandlungen zu bekommen.

Diese Zeitschrift ebmmt unter der Aufsicht eines der geistreichsten und angenehmsten Frauenzimmer unsers Zeitalters heraus: und man darf sich also nicht wundern, wenn sie dem Wunsch der weiblichen Welt entsprechen werde; denn da denn Damen von ihren notwendigen Hausgeschäften nur wenig Stunden zur Lektüre übrig bleiben, so kann billig zu deren Ausfüllung das Unterhaltende, mit dem Nützlichen verbunden, nicht sorgfältig genug gewählt werden. Und es werden diejenigen, die vortreffliche Beyträge nach den strengen Forderungen der Ida einsenden können, um diese Gefälligkeit, aus Dank für sämtliche Damen, und für ein Honorarium von 3 Friedrichsd'or für jeden Bogen ergebenst ersucht. Den ersten Tag eines jeden Monats erscheint ein gleiches Stück, auf schönem und geglättetem Papiere gedruckt, in weißes Gewand brochirt, und mit einem feinen Kupfer geschmückt, für den billigen Preis von 2 Groschen. So will es Ida!

Die Herausgeber.



Hey Friedr. Severin sind zur Leipziger Michaelismesse folgende neue Verlagsbücher herausgekommen:

Ackermann, M. W. was man im Ehestande erwarten, und nicht erwarten darf. Eine Hochzeitspredigt. 8. — Adolph der Kühne, Margraf von Nassau; dramatisirt vom Verfasser des deutschen Alcibiades mit Kupfern von Hrn. Lips. 3 Theile, 8. — Alcibiades, der deutsche, 2ter und 3ter Theil, verbesserte und vermehrte Auflage, 8. — Wogastellen, romantische, 4ter Band. 8. — Burggespenst, das, eine Geschichte aus der Vorzeit von F. R. L. M. — n. 8. — Kalender, immerwährender, der gefundenen Vernunft, oder Handbuch zur Erklärung des Kalenders auf alle Jahre, 8. — Hersters, Thomas, Erzählungen von seinen Reisen in alle vier Welttheile, eine gemeinnützige und unterhaltende Volksbibliothek. 4ter und 5ter Band, gr. 12.



# Intelligenzblatt

der

## Neuen allgemeinen deutschen Bibliothek.

No. 6.

---

1793.

### Ehrenbezeugungen.

Die theologische Facultät zu Tübingen hat dem Herrn Professor Ständlin zu Göttingen mit ihrem Doctordiplom ein Geschenk gemacht.



### Belohnungen.

Zu Kiel haben der Herr Justizrath Christiani und Herr Professor Heinze, wegen ihrer Aemter bey der Universitätsbibliothek, Zulagen erhalten. Zugleich ist der außerordentliche Professor der Philosophie, Herr Kordes, zum zweyten Custos bey dieser Bibliothek, mit einem jährlichen Gehalte von 100 Rthlr. ernannt worden.



### Beförderungen.

Der bisherige Inspector zu Schulpforte, Herr Magister Gehe ist Superintendent zu Oschau geworden.

Der bisherige Diaconus zu Torgau, Herr Magister Heinrich, bekannt durch sein Geschick bey der christlichen  
(8) Glau

Glaubenswahrheiten, ist nach Eulenburg als Superintendent verſetzt worden.

Hr. Mag. Horrer, jetzthiger Archidiaconus zu Weißenſee, in Thüringen, iſt daſelbſt Viceſuperintendent geworden.

In die Stelle des verſtorbenen Prof. Hartmann in Frankfurt an der Oder kömmt der durch mehrere gelehrte Arbeiten vorthellhaft bekannte Dr. und Prof. Kurt Sprengel aus Halle.

## T o b e s a l l.

Am 29ten Oct. vor. Jahrs ſtarb zu Jever der hochfürſtl. Anhalt-Zerbſtiſche Hofrath und Leibarzt, auch Stadt- und Landphyſicus dieſer Herrſchaft, Hr. Paul Heinrich Gerhard Möhring im 83ten Jahre ſeines Lebens. Schon 1733 trat er ſeine hieſige mediciniſche Laufbahn an, erhielt bald eine ausgedehnte Praxis, und nahm derſelben mit der größten Thätigkeit und Ebrigkeit, ſelbſt bis zum letzten Tage ſeines ſchmerzhaften Krankenlagers, wahr. Der gelehrten Welt iſt er durch verſchiedene mediciniſche und naturhiſtoriſche Schriften und Abhandlungen bekannt worden. Er war Mitglied der Petersburger Akademie und verſchiedener anderer gelehrten Geſellſchaften.

## P r e i s a u f g a b e n.

Göttingen. Am 24ten Nov. 1794. hielt die hieſige Societät der Wiſſenſchaften ihre Verſammlung zur Feyer des ein und vierzigſten Gedächtnistages ihrer Stiftung. Ueber die hiſtoriſche Preisfrage: Res Trajani ad Danubium gesta etc. waren zwey Abhandlungen eingelaufen, beyde des Dr. Leswerth. Den Preis erhielt die Abhandlung mit dem Motto: Quamquam o! und der zweyten mit dem Motto: Magis in studiis homines timor quam fiducia decet, wurde ein ehrenvolles Accessit merkannt. Die ökonomiſche Claſſe fand unter den eingelaufenen Schriften über die aufgegebenen Preis-



**Preisfragen keine des Preßes würdig.** Auf den November 1793 ist die Preisaufgabe der physischen Classe:

Durch eigene sorgfältig angestellte und getreulich erzählte Erfahrungen den Unterschied zwischen der sogenannten Blasen- und Lebergalle in Absicht auf ihre Bestandtheile und die Art ihrer Mischung zu erforschen und zu erweisen; ob die Galle in Säugethieren eben so beschaffen sey, als in Vögeln, Amphibien und Fischen? in fleischfressenden eben so als in grasfressenden, und solchen, die ihre Nahrung aus beyden Naturreichen wählen, in wiederkäuenden eben so als in nicht wiederkäuenden? Ist sie es nicht, worin liegt der Unterschied in Absicht auf ihre Bestandtheile? und was lassen sich für Folgerungen für die Bestimmung der Galle im thierischen Körper und für ihre Heilkraft, was für Vorsichtsregeln bey der Anwendung der mit Galle anderer Thiere angestellten Versuche auf den menschlichen Körper daraus ableiten? —

Die mathematische Classe giebt auf den November 1794 folgende Preisfrage auf:

Da die Lehre von der Zusammensetzung des Wassers, des großen Beyfalls ungeachtet, womit man sie an den meisten Orten aufgenommen hat, dennoch allen, denen es mehr um gründliche Kenntniß der Natur, als bloß um eine gewisse in die Augen fallende Zusammenstellung mancher Phänomene, oder um gefällige Leichtigkeit bey'm Vortrage derselben zu thun ist, noch großen Zweifeln unterworfen zu seyn scheint: so wünscht die Königl. Societät „neue, einleuchtende, und durchaus auf genaue Messungen gegründete Versuche angestellt zu sehen, wodurch diese Lehre entweder widerlegt, oder völlig bestätigt werden könne.“ —

Von der historischen Classe wird auf den Novemb. 1795 jetzt zuerst aufgegeben:

Es soll aus Stadtarchiven und Privatsammlungen, so wie auch aus gedruckten und handschriftlichen Nachrichten, ausfindig gemacht und gezeigt werden: „welche und wie große Vortheile König Georgs III. deutsche Staaten aus ihrer Verbindung mit der Hanse gezogen haben.“ —

Der äußerste Termin zur Einreichung der Preisschriften ist der letzte Tag des Septembers jedes Jahres, und der Preis funfzig Ducaten.

Die ökonomische Aufgabe auf den Julius 1793 ist:

Die bequemsten und wohlfeilsten Mittel, kranken Armen in den Städten die nöthige Hülfe zu verschaffen. —

Auf den November 1793:

Ist ein wahrer Schaden für den Staat zu besorgen, wenn die willkürliche Vertheilung oder Vertheilung der Bauerhöfe (jedoch bey gleichförmiger Vertheilung der darauf haftenden Abgaben und Pflichten) ohne Einschränkung erlaubt wird? —

Auf den Julius 1794:

Kann auch bey der niedersächsischen Landwirthschaft das Getraide, zu Ersparung der Scheunen, in Seimon gelegt werden? und wie können die dabey vorkommenden Schwierigkeiten am besten gehoben werden? —

Der Preis auf die beste Beantwortung dieser ökonomischen Aufgaben ist zwölf Ducaten, und die Schriften für den Julius müssen zu Ausgange des May, die Schriften für den November aber zu Ausgange des Septembers spätestens eingeschickt seyn.



### Öffentliche Anstalten.

**Gotha.** Ueber die zweckmäßigere Besetzung der Lehrstellen an den untern Klassen des hiesigen Gymnasiums, oder der eigentlichen Stadtschule hat unser Hr. Generalsuperintend. D. Aeffler einen Vorschlag gethan, der höhern Orts gebilligt, und mit dessen Ausführung bereits der Anfang gemacht worden ist. Es sollen nämlich, nach und nach, statt der bisherigen Schulcollegen, in jeder Klasse zwey Candidaten des Predigtamtes, die aber, wenn sie die Reihe trifft, einen Pfarrdienst bekommen, angestellt werden. Diese Einrichtung, mit welcher in der sechsten und letzten Klasse bereits der

der Anfang gemacht worden ist, verdient anerkennen, wo es die Umstände erlauben, nachgeahmt zu werden. Die Vortheile derselben sind groß und einleuchtend. Erstlich können auf diese Weise in Zukunft keine Emoriti mehr entstehen, denen Substituten gesetzt werden müssen. Lehrer, die ihr ganzes Leben hindurch das höchst mühselige Geschäfte treiben, einen Haufen kleiner Kinder zu unterrichten und in Ordnung und Ruhe zu erhalten, müssen fast unvermeidlich mit der Zeit hart, mürrisch und pedantisch werden, und die so nöthige heitere Stimmung und Munterkeit verlieren. Ein Uebel, dem durch diese Einrichtung gänzlich vorgebeugt ist. Auch wird dadurch, daß nicht Ein Lehrer den ganzen Tag allein unterrichtet, sondern zwey abwechseln, das Gute bewirkt, daß die Kinder und die Lehrer selbst mehr bey Aufmerksamkeit und Thätigkeit erhalten werden. Von jungen Lehrern ist ferner, im Durchschnitt wenigstens, eher zu erwarten, daß sie eine den Kindern angemessene Lebhaftigkeit und Gabe des Vortrags und der Unterhaltung besitzen, auch geneigter und fähiger sind, neue und bessere Methoden des Unterrichts anzunehmen. Endlich ist für die Candidaten selbst ein solcher Unterricht, bis zu ihrer Beförderung ins Predigtamt, nicht nur eine nützliche Beschäftigung, sondern auch eine angemessene Vorbereitung zu demselben in Absicht des populären Vortrags und der Entwickelung der Begriffe im catechetischen Unterrichte, als wodurch sie in den Stand gesetzt werden, desto bessere Aufseher der ihnen anvertrauten Landschulen abzugeben.

Dresden. Der unermüdet thätige Consistorialpräsident v. Burgsdorf macht nun ernstliche Anstalten zu Schulseminarien, die, unter allen protestantischen Ländern von einigem Umfange, Ehursachsen allein bis jetzt noch entbehrte. Es sind zu diesem Ende auch an die Oberamtsregierungen der Lausitz Rescripte ergangen, Vorschläge deshalb einzusenden.



Von Friedr. Severin sind zur Leipziger Michaelismesse folgende neue Verlagebücher herausgekommen:

Korffack, Rudolf von, eine Sage aus der Vorwelt, von M. 8. — Gespräche, einige, über Enlphen, Gnomen, Salamander und Ondinen, erster Theil, 8. — Horreus, M. 8.  
(8) 3

M. G. A. Nachtrag zum Almanach für Prediger, die lesen, forschen und denken, 2tes Bändchen, 8. Auch unter dem Titel: — Geistesunterhaltungen für Prediger, Kandidaten und Freunde des Wahren und Guten, 2tes Bändchen. — Kirchfest, das, eine vaterländische Scene der Vorzeit, aus den Raumburgischen Jahrbüchern gezogen und dramatisirt von Ernst Grossmann, 8. — Plexippus, oder der emporstrebende Bürgerliche, im Auszuge frey bearbeitet vom Verfasser des deutschen Alcibiades, 2 Theile. 8. — Wahrheit und Dichtung, ein unterhaltendes Wochenblatt für den Bürger und Landmann, auf 1792. 3tes u. 4tes Quartal. 8.



### Neue Verlagsbücher der Buchhändler Hemmerbe und Schwetschke zu Halle, von 1792.

D. Hume über die menschliche Natur, aus dem Engl. nebst krit. Versuchen zur Beurtheil. dieses Werks, von Prof. L. A. Jakob, 2ter und 3ter Band, gr. 8. 1 thlr. 12 gr. — F. G. Leonhardi Erdbeschreibung der Preussischen Monarchie, 2ter Band, 8. 1 thlr. 12 gr. (Der 3te Band erscheint gleich nach Weihnachten.) — E. E. Dabelow Versuch einer ausführl. systemat. Erläut. der Lehre vom Concurs der Gläubiger, 1ster u. 2ter Band, gr. 8. 1 thlr. 18 gr. (Der 3te und letzte zur D. M. 1793.) — Ebendesselben Grundsätze des allgem. Eherechts der deutschen Christen, gr. 8. 12 gr. — J. E. Hoffbauer Analytik der Urtheile und Schlüsse, mit erläuternden Anmerk. 8. 12 gr. — J. E. Krause Geschichte der wichtigsten Begebenh. des heutigen Europa, ein Handbuch 2c. 5ter Band oder der neuen Zeiten erster. gr. 8. 1 thlr. (Der 4te, welcher aus verschied. Ursachen zurück geblieben ist, kommt zur D. M. 1793.) — M. C. Sprengel Geschichte der wichtigsten geograph. Entdeckungen, neue beträchtlich verm. Ausgabe. 8. 1 thlr. — J. F. Fiede moralische Reden. 5te verb. Auflage. 2 Theile gr. 8. 2 thlr. —

Folgende Bücher haben wir käuflich an uns gebracht, und deren Verkaufspreis merklich erniedrigt:

J. G. Semlers Lebensbeschreibung von ihm selbst abgefaßt, 2 Theile, gr. 8. 1782. 1 thlr. 12 gr. jeder Theil einzeln

Jein 18 gr. — Ebendess. Beantwortung der Fragen eines Ungenannten insbesond. vom Jwed Jesu und seiner Jünger, gr. 8. 1780. 18 gr.



### Vermischte Nachrichten.

**Aus Bremen.** Herr Grossmann hat bekanntlich die Absicht, dem verstorbenen Lessing ein Denkmal zu errichten. Den Erfolg seiner Bemühungen, das dazu nöthige Geld zusammen zu bringen, hat er in einer eigenen Schrift dem Publikum vorgelegt, unter dem Titel: Lessings Denkmal, Eine vaterländische Geschichte, dem deutschen Publikum zur Urfunde vorgelegt. 1791, die auch A. D. B. CX. B. II. St. S. 593. angezeigt ist. Als Nachtrag zu jener Schrift melde ich Ihnen den Beytrag, den nach Herrn Grossmanns eigener Angabe Bremen dazu beysternete. Am 1sten Dec. 1792. gab er zu diesem Behuf in Bremen eine Vorstellung, (Minna von Barnhelm) und es giengen haar ein; 91 Rthlr. 23 Grote. Außerdem aber gieng noch in Bremen 2 Friedrichsd'or und eine halbe Pistole von zwey Verehrern Lessings (einem Doctor und einem Pastor). Der regierende Herzog von Oldenburg ließ ihm durch den Herrn Reichshofrath von Bruns in Bremen zehn Louisd'or auszahlen.

Obige 91 Rthlr. kontrastiren zwar etwas mit den 15 Rthlr., die in Cassel durch eine Vorstellung desselbigen Stücks erhoben wurden, indessen ist der Ertrag doch nicht so groß, als man billigerweise von einer Stadt erwarten konnte, in welcher (nach einem Schreiben aus Bremen im Journal des Luxus und der Mode. November, 1792.) so viel Enthusiasmus für das Schauspiel, und namentlich für Hrn. Grossmann herrschen soll. Dieß fällt noch mehr auf, wenn man bedenkt, daß von denen, die jene 91 Rthlr. als Entreegeld bezahlten, gewiß zwey Drittel nicht um Lessings willen ihr Geld hingaben, sondern um — den Abend auf eine angenehme Weise hinzubringen, also um ihrer selbst willen. Mehrere Ursachen können aber auch zum Grunde liegen, warum der Beytrag zu Lessings Denkmal nicht sehr beträchtlich ausfiel. Ich denke etwa folgende: Bremen ist, so wie meist alle Handelsstädte, nicht der schicklichste Ort, um Interesse für irgend

irgend Etwas, das ins litterarische Fach schlägt, zu erwecken. Man hat da mehr zu kalkuliren und zu spekuliren, als an Denkmäler für Gelehrte zu denken. Es kam dazu, daß die Ankündigung, die Herr Großmann einige Zeit vorher davon auf seinen Anschlagzetteln gab, von einem großen Theil Bremens (freilich auf eine sehr unverständige Weise) interpretirt, oder vielmehr gmißdeutet wurde. Ferner, daß er einen für viele (besonders für unsere Bremischen Damen) nicht sehr bequemen Tag dazu aussetzte — es war ein Sonntagabend. Und endlich, daß er die Vorstellung nicht in der ersten Zeit seines Aufenthaltes zu Bremen gab. Ohne Zweifel hätte er mehr eingenommen, wenn er sie in der Zeit gegeben hätte, in welcher der Brief, im Journal des Luxus und der Moden geschrieben ist.

Hr. Großmann scheint, ohngeachtet der kalten Aufnahme, die seine Ankündigung und Bemühung, dem unsterblichen Lessing zu Ehren ein Denkmal zu errichten, in ganz Deutschland gefunden hat, doch seine Absicht durchsetzen zu wollen. Was auch der Erfolg seyn mag, so ist, dünkt uns, das Beste und Sicherste dabey, daß Lessings Andenken wohl in Ehren bleiben wird, wenn er auch kein Denkmal von Marmor erhalten, und sein Name auf keiner Börse genannt werden sollte.

Berlin. Hr. Prof. Kamler wird den Catull, auf ähnliche Weise, wie er den Martial behandelt, im Auszuge herausgeben. Den Uebersetzungen zur Seite wird der lateinische Text und das Ganze mit Didotscher Schrift gedruckt.

Weimar. Hr. Geh. R. Bode arbeitet an einer Uebersetzung der berühmten *Essays de Montaigne*. Ein schweres und äußerst mühsames Unternehmen; dem aber von dieser Meisterhand die glücklichste Vollendung zu versprochen ist.

Ebendas. Hr. H. R. Wieland arbeitet an einer neuen und sehr verbesserten Ausgabe seiner sämtlichen Werke. Manche seiner Schriften werden sehr beträchtliche Veränderungen erfahren, und der *Neue Amadis* z. B. ist, wie man versichert, größtentheils schon in ein regelmäßigeres System gebracht, eine Art von achtzeiligen Stanzeln, umgeschmolzen.

# Intelligenzblatt

der

Neuen allgemeinen deutschen

## Bibliothek.

No. 7.

---

### Beförderungen, Ehrenbezeugungen.

**Berlin.** Der Buchhändler und geheime Commerzienrath, Herr Joachim Paull, ist von dem Churfürsten zu Sachsen während des Reichstags in den Reichsadelstand erhoben und ihm das Prädikat Adler von erteilt worden.

**Leipzig.** An die Stelle des sel. Morus ist Hr. D. Johann Gottfried Müller, Prof. der Rechte, zum Collegialen des großen Juristencollegiums erwählt worden.

**Berlin.** Herr Gottfried Schadow, königl. erster Bildhauer, wie auch Rektor und Prof. bey der hiesigen Kunstakademie, ist, während seines Aufenthalts in Kopenhagen, zum Mitgliede der dortigen königl. Bau-, Maler- und Bildhauersakademie ernannt worden.

**Eben das.** Hr. Cuningdamm, königl. Maler und Ehrenmitglied der hiesigen Akademie der Künste, ist von Sr. Maj. für den 3ten überlieferten Kupferstich: Friedrich II. auf seiner Rückkehr, von den Manubres bey Potsdam nach Sanssouci, mit der größern goldenen Medaille: Merentibus, beehrt worden. Auch hat der König den Miniaturmaler, Hr. Luchenburg, aus London, zu seinem Hofmaler ernannt.

**Ebendas.** Die Königl. Akademie der Künste hat den von seinen Reisen zurück gekommenen Medailleur, Hrn. Abramson, zu ihrem außerordentlichen Mitgliede aufgenommen.

## T o d e s f ä l l e.

Bereits am 10ten Febr. 1792. starb in Berlin Hrn. Johann Heinrich Christian Franke, ein vortrefflicher Porträtmaler, im 54sten Jahre seines Alters.

Im Jahre 1792. den 14ten April starb zu Amsterdam im 72sten Jahre, Hr. Abraham Arend van der Meerſch, Lehrer am remonstrantischen Gymnasium. Er war ein eifriger Freund der religiösen Aufklärung und Toleranz. In der deutschen Literatur ist er dadurch merkwürdig, daß er die Uebersetzung verschiedener vorzüglicher deutscher Schriften ins Holländische besorgte. Er hat aber als seinen Namen dabey genannt, weil er sich vor der Verfolgung und Verunglimpfung der holländischen Orthodoxen fürchtete. Er besorgte auch die holländische Uebersetzung des *Lebens und der Meynungen M. Sebaldus Nothamer*, und setzte dieser Uebersetzung eine Vorrede vor, worinn er sehr droßig: „den großen Schaden der Gottseligkeit ausführte, indem es eine „List des Teufels sey, daß die Heterodoxen so oft gottselige Gesinnungen hegen, und dadurch ihren heterodoxen Gesinnungen, „zum Nutzen des bösen Feindes, mehr Eingang verschaffen.“ Auch sind bey der Uebersetzung Anmerkungen von ihm.

Am 1sten May v. J. starb in Leipzig Hr. Johann Friedrich Ludwig Weser, Historien- und Landschaftsmaler von der kurfürstl. Akademie der Künste zu Dresden, in seinem 41sten Jahre. Er war der älteste und noch einzig übrige Sohn des berühmten Director Weser in Leipzig.

Am 1ten Jul. v. J. starb in Berlin Hr. Johann Franz Joseph Genelli, Königl. preuß. Hofkunstflicker, und Mitglied der Kunstakademien zu Kopenhagen, Wien und Berlin, in seinem 68sten Jahre.



Am 2ten Octobr. v. J. starb zu Breitenau der dasige Pfarrer, Hr. D. C. E. Röcher, im 37ten Jahre seines Alters an der Auszehrung. Man hat von ihm einige kleine philologische Schriften und ein kleines Handlexikon der bibl. Geographie des N. T. Coburg 1792. 8.

Im December v. J. starb zu Warburg Hr. Johann Heinrich Wepler, ordentlicher Professor der morgenländischen Sprachen und außerordentlicher Professor der Theologie, in einem Alter von 38 Jahren. Er besaß wirklich gründliche Kenntnisse; allein, seit mehr als 16 Jahren hatte er furchterliche epileptische Zufälle, die ihn für die Universtät fast ganz unbrauchbar machten.

Am 18ten Dec. v. J. starb in Anspach Hr. D. Casimir Christoph Schmidel, königl. Preussischer gehobener Hofrath und Leibarzt, Präsident des medicinischen Collegiums zu Anspach, Mitglied der kaisertl. Akademie der Naturforscher, der botanischen Gesellschaft zu Florenz und einiger andern gelehrten Gesellschaften, im 77ten Jahre seines Lebens. Er war einer der ersten Professoren der 1743 errichteten Universtät zu Erlangen, deren Mitvorsteher er in der Folge wurde, und blieb 20 Jahre lang bey ihr im medicinischen Lehramte. Alspann aber berief ihn der letzte Markgraf von Brandenburg-Anspach als seinen Leibarzt zu sich. Von seinen mannichfachen und gründlichen Kenntnissen zeugen seine Schriften, die in Meyers Nachrichten von Anspachischen und Bayreuthischen Schriftstellern und in Meusels gelehrtem Teutschlande verzeichnet sind. In den fünf letzten Jahren seines sonst so thätigen Lebens hatte ihn eine Art von Apathie zu Geschäften untauglich gemacht.

Am 24ten Dec. v. J. starb plötzlich in Nürnberg Herr Philipp Ludwig Wirtner, Doctor der Arzneywissenschaft, Physikus der Stadt Nürnberg und Mitglied der kaisertl. Akademie der Naturforscher, in seinem 40sten Lebensjahre. Im J. 1784 war er ordentlicher Professor der Arzneykunde auf der Universtät zu Altdorf, gieng aber das Jahr darauf, wegen körperlicher Unfälle, die ihn auch vor der Zeit hinweg raffen, nach Nürnberg, seiner Vaterstadt, zurück.

Am 25ten December v. J. starb zu Idstein im Nassauischen Hr. Georg Philipp Kraus, Inspector der Kirchen und Schulen in der Herrschaft Idstein, beynähe 81 Jahre alt. Er war schon im Jahr 1777 wegen schwächlicher Gesundheit, mit Beybehaltung seiner Vesehung, von allen Amtsarbeiten dispensirt worden. Als Schriftsteller, besonders als Alterthumsforscher, ist er nicht unberühmt.

### Ankündigung.

Wenn eine Arbeit mit Beyfall belohnt wird, und dieser Beyfall die Hoffnung erweckt, daß man durch seine Bemühungen Nutzen stiften könne; so muß man dadurch aufgemuntert werden, in seinem Fleiße fortzufahren. So nehme auch ich die gute Aufnahme meiner Predigten für christliche Landleute an, und halte mich dadurch verpflichtet, diese Arbeit fortzusetzen. In dieser Rücksicht habe ich mich entschlossen.

kurze Predigten und Predigtenentwürfe über die evangelischen Texte, und bey besondern Veranlassungen für Landleute und Landprediger

drucken zu lassen, und den ganzen Jahrgang in zwey Hälften, die erste Hälfte des ersten Jahrgangs zur Jubilate und die zweyte zur Michaelmesse 1792, im Verlage der Nicolaischen Buchhandlung in Berlin zu liefern. Sollte diese Arbeit Beyfall finden, so denke ich, wenn ich am Leben und gesund bleibe, mehrere solche Jahrgänge über die evangelischen und epistolischen Texte mit angehängten Gelegenheitspredigten und Entwürfen zu dergl. Neben heraus zu geben. Kleinschmied, den 1ten Decemb. 1792.

A. Dapp.

### Periodische Schriften.

Deutsche Monatschrift, Berlin, bey Vieweg dem Ältern, 1792. Januar, (S. 1 — 96.) enthält:  
1) Ueber

1) Ueber die Güte der deutschen Staatsverfassung; vom Hrn. Hofrath und Prof. Häberlin zu Helmstädt. 2) Major von Marshall; eine Anekdote aus dem siebenjährigen Kriege, vom Hrn. v. Walther und Cronkeg. 3) Ueber den Einfluß des Studiums der schönen Künste auf Manufakturen und Gewerbe; von Hrn. Hofrath Morik. 4) Ueber die Nationalgleichgültigkeit der Deutschen gegen öffentliche Denkmäler; vom Hrn. Grafen Ranzau. 5) Wessen Seel' ist stärker? Ein Dialog über den Selbstmord; vom Hrn. Secretär Verstrand. 6) Vorschlag zur Erleichterung des Selbstunterrichts in Sprachen; von Hrn. Hofr. Jung. 7) Der Dichter im Tempel der Natur, von Hrn. Hofr. Morik. 8) Proben aus Schubarts Aesthetik der Tonkunst. 9) Strenge Ruße; von Hrn. Triniusfr. Schwarz.

Historisch-politisches Magazin. Hamburg, 1793. Januar, (S. 1—122.) enthält: 1) Bericht über die Ludwig XVI. Schuld gegebenen Verbrechen. 2) Verhör Ludwigs XVI. vor dem Nationalconvent. 3) Verteidigungssrede Ludwigs von Deslys. 4) Schreiben des Ritters d'Ocariz an den französischen Minister der auswärtigen Angelegenheiten.

Journal der Erfindungen, Theorien und Widersprüche in der Natur und Arzneywissenschaft, erstes Stück. Götta, bey Perthes, enthält: 1) Girtanners neues System. 2) Moneta's Mittel wider die Wasserscheu. 3) Ueber Catarrhs und Rheumatismen. Rastorfs Theorie. 4) Ist im gesunden Zustande keine Luft im Darmkanale? 5) Ueber Sahnemanns Mercurialsieber und den mercurius solubilis. 6) Das Herz ist ohne Nerven. Galvani's Versuch über die Nervenkraft. 7) Kurze Bemerkungen.



### Pränumerationsanzeige.

In der Nicolaischen Buchhandlung in Berlin ist fertig geworden: Jacobsons technologisches Wörterbuch, oder alphabetische Erklärung aller nützlichen mechanischen Künste, Manufakturen, Fabriken und Handwerke, fortgesetzt von A. E. Rosenthal, fünfter Theil.

der erster Band des Suppléments, enthaltend die Buchstaben A bis G. gr. 4. Die Herren Pränumeranten belieben ihre Exemplarien abholen zu lassen. Für diejenigen, welche noch nicht pränumerirt haben, steht die Pränumeracion mit einem Ducaten oder dessen Werth bis zur Leipziger Ostermesse dieses Jahres offen. Der sechste Band erscheint in der Michaelmesse d. J.



### Nachricht von einer neuen Landkarte.

Die Weigel · Schneiderische Kunsthandlung in Nürnberg, welche eifrigt bemühet ist, dem Publikum gute und brauchbare Karten zu liefern, hat wiederum eine neue Karte von Asien veranstaltet, woran bisher immer Mangel war, da man sich mit dem gewöhnlichen schlechten begnügen mußte.

Es ist daher dieser neue Asien die erste gute Karte, die wir von diesem Welttheile besitzen, und nicht allein nach den besten und neuesten Reisebeschreibungen, sondern auch nach den neuesten englischen Karten bis 1792. entworfen. Dieses schöne Blatt hält eben den Maßstab; wie Australien, nämlich 26 Zoll breit, und 18 Zoll hoch, und der Stich ist eben so rein und deutlich ausgefallen. Zu Ende des Januars 1793. wird sie in allen Kunst- und Buchhandlungen zu haben seyn: Diehaber aber, die sich an obige Handlung selbst wenden wollen, erhalten nicht nur die besten Abdrücke im billigsten Preise, sondern bekommen auch die dazu gehörigen geographisch-statistischen Nachrichten zum vierten Theil wohlfeiler.



### B e r i c h t u n g.

Aus Stralsund. Der Recensent des bekannten Werks: *Res sap. vero gestae*, in der A. D. Bibl. hat dessen Verfasser nicht richtig angegeben. Dieser ist der zweyte Sohn des verstorbenen königl. Kammerherrn und Ritters, Freyherrn Carl Ludwig Schulz von Aßheraden, eines im Schwedischen Pommeren und in Rügen angesehnen überaus würdigen

gen Capallers, der seinen sechs Söhnen die vorzüglichste Erziehung gegeben, und sie in Wissenschaften und Sprachen mehr, als gewöhnlich, hat unterrichten lassen. Unser Autor ist ein jüngerer Bruder des Obristleutenants, der im letzten Rinnischen Kriege an der Seite des Herzogs von Südermannland den ehrenvollen Tod starb. Er selbst hatte sich auch in seinen jüngern Jahren den königl. Kriegsdiensten gewidmet, ward von Stufe zu Stufe Hauptmann, Kammerherr und Ritter des Schwerdtordens. Allein er fand das militärische Getöse mit seiner vordringenden Liebe zu den Wissenschaften nicht vereinbarlich. Er verließ die Kriegsdienste, und ward einige Zeit nachher Envoyé, erst bey den Generalstaaten, und dann bey'm Niedersächsischen Kreise. Eine schwere und anhaltende Krankheit nöthigte ihn, auch diesen Posten aufzugeben; da ihm dann, nach hergestellter Gesundheit, die Gesandtschaft bey dem Reichstage zu Regensburg wegen Pommern anvertraut ward. Wie rühmlich er seine Mühe angewandt, beweisen, außer obigem Werke, auch die Laudes Capi Iulii Caesaris, die aber wohl nicht in den Druck gekommen sind.

### \* \* \*

### Vermischte Nachrichten.

An dem königl. Gymnasium zu Anspach schrieb der Lehrer der 2ten Klasse, Hr. W. Christoph Wolfgang Brunner das Programm zum Herbstexamen über die Frage: ob es ratsam sey, Kinder frühzeitig zum Lernen anzustrengen? Von der Einladungsschrift zur Geburtsfeier des Königs: *Disquisitio de auctore epistolae posterioris Petri*, ist der Lehrer der ersten (an andern Orten heist sie die letzte) Klasse, Hr. W. Johann Thomas Martini, der Verfasser. Wie bey dieser Gelegenheit gewöhnlichen zwey Reden wurden von dem Hrn. Prof. und Rector Faber in lateinischer, und von dem Inspector Morum, Hrn. Koch, in teutscher Sprache gehalten. Vom erstern wurden nach geendigter Rede allerley Prämien an Schulsüßern, mathematischen Instrumenten, Kupferscheiben, Vorschiffen und Musikkalien ausgeheilt.

Die königl. Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen hatte in der historischen Classe einen Preis von 10 Dukaten auf

auf die beste Beantwortung der Frage: Res Trajani ad Danubium gestae etc. gesetzt, und am 24sten Nov. 1792. ihn der Abhandlung mit dem Motto: Quamquam o! zuerkannt. Der Verfasser ist Hr. W. Mannert, Lehrer an dem Gymnasium zu Nürnberg.

Die Herren Professoren Hänlein und Ammon in Erlangen besorgen in Gesellschaft einiger andern gelehrten Theologen die Fortsetzung der Döderleinschen theologischen Bibliothek. Das erste Stück ist schon im Januar erschienen, an dessen Spitze eine Charakteristik Döderleins steht.

Berlin. An die Stelle des bisherigen Directors der neugegründeten märkischen ökonomischen Gesellschaft zu Potsdam, des berühmten Damherrs von Rochow, ist der Graf von Herzberg getreten, und hat in einer deshalb gehaltenen allgemeinen Zusammenkunft die Direction derselben übernommen. Dieser von allen wahren Patrioten verehrte Staatsmann ist außerdem auch Mitglied und Protector der ökonomischen Gesellschaften zu Mohrungen in Preussen, und zu Hamn in der Grafschaft Mark.

Lebend. Der Prof. der franz. Literatur beim hiesigen adelichen Cadettencorps, und Mitglied der Akademie der Wissenschaften in der philosophischen Classe, J. A. Borelly hat seine warme, freye Theilnahme an den französischen Angelegenheiten mit der Landesverweisung büßen müssen.

Leipzig. Hr. Mag. L. F. C. Rosenmüller hat zu seiner Habilitationsdisputation ein arabisches Gedicht Johannis auf 70 S. 4. aus einem Codex der Leydner Bibliothek herausgegeben, und mit einer Uebersetzung und Noten erläutert.

Lebendaf. Werns. Ein Vortrag zur Charakterzeichnung des ansterblichen Mannes, von Ch. F. E. Voigt, der Phil. Mag. 34 S. 8. Der Verf. giebt vorzüglich eine Beschreibung der ergetischen, dogmatischen und moralischen Vorstellungen des Verstorbenen, und deutet zugleich einige Charakterzüge desselben, doch nur in allgemeinen Ausdrücken, an.

